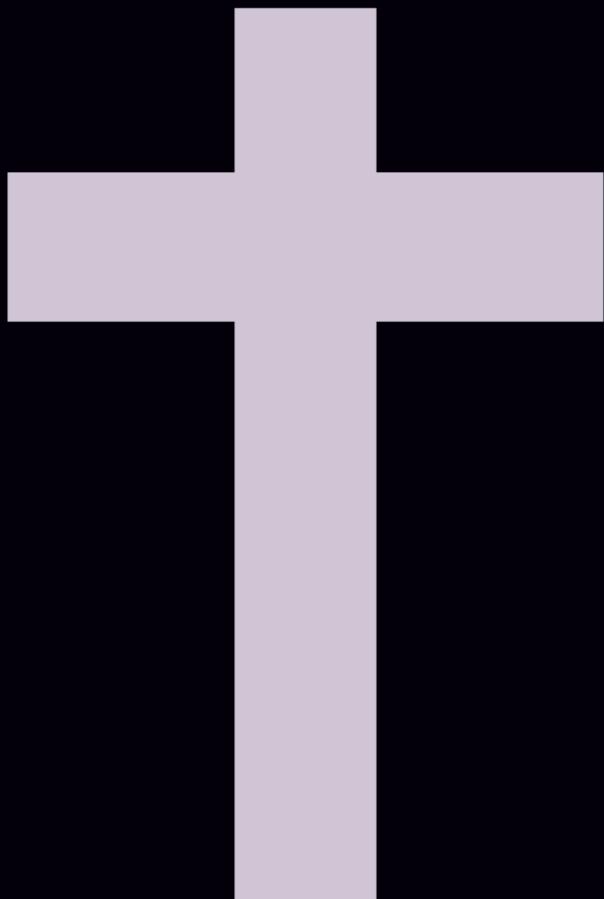


Riusu cocabera: mai ëjaguë Jesucristo ba'iyete  
toyani jo'case'e'ë



New Testament in Siona (CO:snn:Siona)

Riusu cocabera: mai ëjaguë Jesucristo ba'iyete toyani jo'case'e'ë  
New Testament in Siona (CO:snn:Siona)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siona

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Siona [snn], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siona

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 4 Mar 2019  
ce8413d6-fff57-5b18-bda5-72d8f77005b2

## Contents

SAN MATEO . . . . .	1
SAN MARCOS . . . . .	59
SAN LUCAS . . . . .	95
SAN JUAN . . . . .	159
HECHOS . . . . .	206
ROMANOS . . . . .	266
1 CORINTIOS . . . . .	291
2 CORINTIOS . . . . .	316
GÁLATAS . . . . .	333
EFESIOS . . . . .	344
FILIPENSES . . . . .	354
COLOSENSES . . . . .	361
1 TESALONICENSES . . . . .	368
2 TESALONICENSES . . . . .	373
1 TIMOTEO . . . . .	376
2 TIMOTEO . . . . .	383
TITO . . . . .	388
FILEMÓN . . . . .	391
HEBREOS . . . . .	393
SANTIAGO . . . . .	413
1 SAN PEDRO . . . . .	420
2 SAN PEDRO . . . . .	429
1 SAN JUAN . . . . .	434
2 SAN JUAN . . . . .	440
3 SAN JUAN . . . . .	441
1 SAN JUDAS . . . . .	442
APOCALIPSIS . . . . .	444

**Riusu Cocareba  
SAN MATEO  
Toyani Jo'case'e**

*Los antepasados de Jesucristo*

<sup>1</sup> Yureca, Jesucristo ira bain ba'isi'cuare toyani jo'case'e ba'iji. Baguë ira bain ru'ruña ba'isi'cua yua David, Abraham, ja'ancua bateña.

<sup>2</sup> Abraham yua Isaac pë'caguë baquëña. Isaac yua Jacob pë'caguë baquëña. Jacob yua Judá, Judá yo'jecua, bacua pë'caguë baquëña. <sup>3</sup> Judá yua Tamarni huejani, Fares, Zara, bacua pë'caguë baquëña. Fares yua Esrom pë'caguë baquëña. Esrom yua Aram pë'caguë baquëña. <sup>4</sup> Aram yua Aminadab pë'caguë baquëña. Aminadab yua Naasón pë'caguë baquëña. Naasón yua Salmón pë'caguë baquëña. <sup>5</sup> Salmón yua Rahabni huejani, Booz pë'caguë baquëña. Booz yua Rutni huejani, Obed pë'caguë baquëña. Obed yua Isaí pë'caguë baquëña. <sup>6</sup> Isaí yua mai ira taita ba'isi'quë David, yua Israel bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iguëbi yua Urías rënjo hua'jesi'coni huejani, Salomón pë'caguë baquëña.

<sup>7</sup> Salomón yua Roboam pë'caguë baquëña. Roboam yua Abías pë'caguë baquëña. Abías yua Asa pë'caguë baquëña. <sup>8</sup> Asa yua Josafat pë'caguë baquëña. Josafat yua Joram pë'caguë baquëña. Joram yua Uzías pë'caguë baquëña. <sup>9</sup> Uzías yua Jotam pë'caguë baquëña. Jotam yua Acaz pë'caguë baquëña. Acaz yua Ezequías pë'caguë baquëña. <sup>10</sup> Ezequías yua Manasés pë'caguë baquëña. Manasés yua Amón pë'caguë baquëña. Amón yua Josías pë'caguë baquëña. <sup>11</sup> Josías yua Jeconías, Jeconías yo'jecua, bacua pë'caguë baquëña. Ba'iguëna, ja'anrën yua Israel bain preso zeanni sasirën baquëña, Babiloniana sasirën.

<sup>12</sup> Ja'nca preso zeanni sasi'cua ba'ijenна, ja'nrëbi Jeconías yua Salatiel pë'caguë baquëña. Salatiel yua Zorobabel pë'caguë baquëña. <sup>13</sup> Zorobabel yua Abiud pë'caguë baquëña. Abiud yua Eliaquim pë'caguë baquëña. Abiud yua Eliaquim pë'caguë baquëña. Eliaquim yua Azor pë'caguë baquëña. <sup>14</sup> Azor yua Sadoc pë'caguë baquëña. Sadoc yua Aquim pë'caguë baquëña. Aquim yua Eliud pë'caguë baquëña. <sup>15</sup> Eliud yua Eleazar pë'caguë baquëña. Eleazar yua Matán pë'caguë baquëña. Matán yua Jacob pë'caguë baquëña. <sup>16</sup> Jacob yua José, María enjé, baguë pë'caguë baquëña. María yua Jesusni të'ya raco'ë, Cristo hue'eguëni.

<sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëna, Abraham ba'isirëbi David ba'isirën tēca, ja'anrénte cuencueto, catorce pë'caguë sanhuë zin jojos'i cua bateña. Ja'nrëbi, David ba'isirëbi Israel bain preso zeanni Babiloniana sasirën tēca, ja'anrénte cuencueto, catorce pë'caguë sanhuë zin jojos'i cua bateña. Ja'nrëbi, preso zeanni sasirëbi Cristo tē'ya raisirën tēca, ja'anréntre cuencueto, catorce pë'caguë sanhuë zin jojos'i cua bateña.

*Nacimiento de Jesucristo*

<sup>18</sup> Yureca Jesucristo tē'ya raise'ere quëato, ñaca bajil'i. Baguë pë'cago María yua Joseni huejaja'go baco'ë. Yuta huejama'icua ba'ijenна, Riusu Espíritubi bagona ti'anni, Ta'yejeiguë sëani, Riusu zin tē'yajeija'ye re'huabi. Re'huaguëna, bago bainbi masihuë.

<sup>19</sup> Ja'nca masijenна, bago huejaja'guë José hue'eguë, re'o bainguë ba'iguëbi bainni gu'aye caye güeguë, Bagote ro yahue jo'cani senjoza ro'taguë bajil'i. <sup>20</sup> Ja'nca ro'taguë ba'iguëna, Riusu anje hua'guëbi gaje meni, Josebi éoruna canni enaguëna, baguëni quëani achobi:

—José, David bainguë, Maríani huejaye huaji yëye beoye ba'ijé'en. Riusu Espíritubi bagona ti'anni, zin tē'yajeija'ye re'huaguëna, zinbë ba'igo. <sup>21</sup> Ja'nca zinbë ba'igobi zinre tē'ya raigona, baguë mamire JESUS hue'yojé'en. Baguë bain gu'a juchana zemosi'cuare tēani, bacua juchare senjoni, bacuani baja'guë sëani, ja'nca baguëte hue'yojé'en, anjebi guanseguë cabi.

<sup>22</sup> Yua Riusu ira coca cani jo'case'e, baguë ira bainguë raosi'quë toyani jo'case'e, ja'anre ro'tani, güina'ru ba'ija'guë caguë, yure ba'iyete cuencueni si'aye re'huabi. Ba coca toyani jo'case'e yua ñaca bají'i:

<sup>23</sup> Romi zingobi zin nëcani, zinre të'ya raija'go'co. Të'ya raigona, baguë mami yua Emanuel hue'yosi'quë ba'ija'guë'bi, toyani jo'case'e bají'i.  
Ja'an mami yua bain cocabi cato, Riusu yua mai naconi te'e ba'iji, caji.

<sup>24</sup> Ja'nrebi, Josebi sëta rani, Riusu anje guansenjo'case'e'ru güina'ru yo'obi. Maríani huejani babi. <sup>25</sup> Ja'nca huejani baguëta'an, bago zin ru'rureba të'ya raisi'quëni të'ya raiye teca, Josebi María naconi zin cu'emaji'i. Cu'ema'iguëbi, bago zin të'ya raigona, baguëte JESUS hue'yobi.

## 2

*La visita de los sabios de Oriente*

<sup>1</sup> Jesús të'ya raisi jobo yua Belén hue'ebi, Judea yija ba'i jobo. Bain ta'yejeiye ejaguë Herodes hue'ebi ja'anrën. Ja'nca ba'iguëna, ma'choco éñajén ye'yesi'cuabi énsëguë eta rai ca'ncobi rani, Jerusalenna ti'anni, <sup>2</sup> coca senni acha bi'rahuë:

—Judío bain ta'yejeiyereba ejaguë ba'ija'guë yuara të'ya raisi'quë, ¿jarore ba'iguë'ne baguë? Yéquenabi énsëguë etajei yijare ba'ijén, ba ma'chocote éñani, baguë të'ya raise'ere masihuë. Ja'nca éñani, ma'chocobi saguëna, be'teni ti'anhuë. Ti'anni, baguëna gugurini rëaño cajén ba'iyé yéquená, senni achajén baë'ë.

<sup>3</sup> Senni achajén ba'ijénna, bain ta'yejeiye ejaguë Herodesbi achani, gue ro'taye beoye ba'iguë, ai quëquébi. Si'a Jerusalén bain'ga baguë naconi te'e quëquéjén baë'ë. <sup>4</sup> Ja'nca quëquéjenna, Herodesbi pairi ejacua, ira coca ye'yocua, si'acuani choini, ñé'coni, bacuani si'a jéja senni achabi:

—Ba Cristo ba'ija'guë ¿jarona të'ya raisi'quë ba'ija'guë'ne? senni achabi.

<sup>5</sup> Senni achaguëna, bacua sehuohuë:

—Belén huë'e jobo, Judea yija ba'i jobo, ja'anruna të'ya raisi'quë ba'ija'guë'bi. Riusu ira bainguë raosi'quëbi ñaca toyani maina jo'cabi:

<sup>6</sup> Belén huë'e jobo bain, Judea yijare ba'icua, mësacuabi yua ai ta'yejeiyereba ba'icua ba'ija'cua'ë. Judea yija éja bain ba'ija'cuare ro'tato, te'eguëbi mësacua huë'e jobobi rani, yé'ë bain Israel bain cacuare guanseguë ba'ija'guë'bi, maina toyani jo'cabi, quëani achohuë bacua.

<sup>7</sup> Quëani achojenna, ja'nrebi Herodes yua ba ma'choco éñajén ye'yesi'cuare yahue choini, bacua ma'choco éñasirénrebare senni achabi. <sup>8</sup> Senni achani, masini, ja'nrebi, bacuare Belenna saoguë cabi:

—Mësacua sani, ba zin hua'guë ba'iyete re'oye senni achani cu'ejé'ën. Cu'eni, tinjani, ja'nrebi yé'ëna quëa raijé'ën. Yé'ë'ga baguëna sani gugurini rëanza, cabi.

<sup>9</sup> Ja'nca caguëna, bacua saë'ë. Sani éñato, bacua ma'choco énsëguë etajei yija éñase'e yua ja'ansirure séji'i. Ja'nca së'iguë, bacuare sabi. Sani, ba zin hua'guë ba'i huë'ena ti'anni, ja'anruna nëcajaji'i. <sup>10</sup> Nëcajaguëna, ma'choco éñajén ye'yesi'cuabi ba ma'chocore éñajén, ai bojoreba bojobjén baë'ë. <sup>11</sup> Ja'nca bojobjén, ba huë'ena cacani éñato, ba zin hua'guë yua baguë pë'cago María naconi bají'i. Ba'iguëna, bacua yua baguëna gugurini rëanjén, baguë ta'yejeiye ba'iyete ro'tajén, ai bojohué baguëre. Ja'nca bojobjén, bacua gajonguanre a'nqueni, ai ro'i bonsere inni, baguëna ro insihuë. Zoa curi, incienso, mirra, ja'an ma'ña sëñete baguëna ro insihuë. <sup>12</sup> Insini, ja'nrebi éoruna canní éñato, Riusu quëabi: Herodes ba'iruna se'e go'ima'ijé'ën, cani éñobi. Éñoguëna, bacua yua tin ma'abi sani, bacua yijana go'imate.

*La huida a Egipto*

<sup>13</sup> Ja'nca gotena, Josebi éoruna canní éñato, Riusu anjebi éoruna cabi:

—Yua huéijé'ën. Ba zin hua'guë, baguë pë'cago, bacuare sani, Egipto yijana gatijé'ën. Baruna ti'anni, yé'ë quéaye teca bëani ba'ijé'ën. Herodes yua ba zin hua'guëte huaza caguë, baguëte cu'e ganoji, éoruna cabi.

<sup>14</sup> Caguëna, José yua ja'ansirën huëni, ba zin hua'guë, baguë pë'cago, bacuare ñamibi sani, Egipto yijana gatini saë'ë. <sup>15</sup> Sani ti'anni, Herodes junni huesëye teca bëani baë'ë. Riusu ira bainguë raosi'quë cani jo'case'e'ru: “Yé'ë Zinre Egipto yijabi etaye choë'ë” ja'an cani jo'case'e'ru güina'ru yo'o güesebi Riusu.

#### *Herodes manda matar a los niños*

<sup>16</sup> Yureca Herodes yua ma'choco éñajén ye'yesi'cuare ejoni jéhuabi. Bacua yijana go'ise'ere achani, Yé'ëre ro coquehuë caguë, ai bëinreba bënji'i. Ja'nca bëinguëbi si'a zin hua'na samu tecaahuëan bacua go'ye ba'icuare, ëmécua, Belén huë'e jobo ca'nco ba'icua, ja'ancuare huani senjojé'ën guanseguë cabi. Ma'choco éñajén ye'yesi'cua case'ere ro'tani, zin hua'na ba'i tecaahuëanre cuencueni, ja'nca guanseguë cabi. <sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu ira bainguë raosi'quë Jeremías hue'eguë, baguë coca cani jo'case'e'ru güina'ru baji'i:

<sup>18</sup> Ramá yijana achato, ai ba'ije ai jéja ota oiye baji'i. Ira pë'cago ba'isi'co Raquel baco'ë. Bago mamacua junni huesési'cua ba'ijenna, ai ota oco'ë bago. Zin hua'na beogo sëani, yequëcuabi bagoni bojo güeseye poremaë'ë, cani jo'cabi Jeremías.

<sup>19</sup> Ja'nrebi, Herodesbi junni hueséguëna, Riusu anjebi gaje meni, José yua Egipto yijare ba'iguëna, baguë éo cainsiruna éñoni, baguëni cabi:

<sup>20</sup> —Yua huéijé'ën. Ba zin hua'guë, baguë pë'cago, bacuare sani, Israel yijana go'ijé'ën. Zin hua'guëni huani senjoñe yécuabi yua junni hueséhuë, cabi.

<sup>21</sup> Caguëna, José yua ja'ansi'quë huëni, ba zin hua'guë, baguë pë'cago, bacuare sani, Israel yijana goë'ë. <sup>22</sup> Goni, ti'an bi'rani achato, Arequelao hue'eguëbi yua Judea bainni guanseguë baji'i. Baguë pë'caguë Herodesbi junni hueséguëna, baguëbi bëani, bainni guanseguë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, Josebi achani, Judeana saiye ai huaji yéguë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi éoruna canni éñato, Riusu anjebi baguëni coca yihuoguë cabi. Ja'nca caguëna, Josebi huëni, ba zin hua'guë, baguë pë'cago, bacuare sani, Galilea yijana quéñeni saji'i. <sup>23</sup> Ja'nca quéñeni sani, ti'anni, Nazaret huë'e jobona bëani baji'i. Riusu ira bain raosi'cua cani jo'case'e: “Nazareno bainguë casi'quë ba'ija'guë'bi” zoe cani jo'carena, güina'ru baji'i Jesusre.

### 3

#### *Juan el Bautista en el desierto*

<sup>1</sup> Ja'nrebi jé'te, Juan Bautizaguëbi Judea yija beo re'otona ti'anni, bainni coca quéani acho bi'rabi:

<sup>2</sup> —Riusu ba'i jobo éñoja'ñe yurera ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ja'nca sëani, mësacua gu'a jucha yo'ojen ba'ise'ere gare jo'cani, mame recoyo re'huani ba'ijé'ën, quéani achoguë baji'i Juan.

<sup>3</sup> Juan ba'iyete cato, Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguëbi baguë ba'ija'yete zoe cocare toyani jo'cabi:

Riusu bainguëbi beo re'otona ti'anni, ai jéja coca bainni quéani achoja'guë'bi: “Mai Éjaguë rai ma'a re'huaye'ru re'huajé'ën. Te'e ruin ma'are baguëte yo'ocaijé'ën” quéani achoja'guë'bi, toyani jo'cabi Isaías.

<sup>4</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, Juanbi ti'anni güina'ru yo'obi. Baguë cañare éñato, camello rañabi tèonse'e baji'i. Ga'ni tèinme baguë séri seihuëte tènji'i. Baguë aonre éñato, ba yija bu'nsu, o'a baya, ja'an baji'i. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iguëna, ai jai jubë bainbi, Jerusalén huë'e jobo, Judea yija, Jordán ziaya ca'nco, ja'anruanbi rani, Juanni achañu cajén raë'ë. <sup>6</sup> Ja'nca raicuabi bacua gu'a jucha beoru quéareba quéatoca, Juanbi bacuare Jordán ziayana bautizabi.

<sup>7</sup> Ja'nca bautizaguëbi, fariseo bain, saduceo bain, ja'ancuabi bautiza güesejañu cajén raijénnna, bacuani bëiñe éñani cabi:

—¡Mësacua yua ro aña jubë se'ga'ru ro coquején raisi'cua'ë! Riusu bënni senjosí'cua ba'ija'cua sëani, ¿queaca jéaye ro'taye'ne? <sup>8</sup> Mësacua yua gu'a juchare senjoni, mësacua recoyo mame re'huani ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojén ba'itoca, te'e ruiñe ro'tajén ba'ijé'ën. <sup>9</sup> Ro mësacua coca, Yéquëna yua taita Abraham mamacua sëani, Riusubi yéquënani bëinma'iji catoca, ro huacha ro'tayé mësacua. Riusubi énjo'on ba'i gatabéanbi inni, Abraham mamacuare re'huaye yénica, ja'nca re'huaye poreji. <sup>10</sup> Gu'a sunqui cueye'ru yo'oji Riusu. Zu'ubobi inni, re'oye gué'tosibo ba'iguëna, si'a sunquire éñani, gu'a sunqui ba'itoca, aon quëinma'itoca, yua ba sunqui sita ru'rubi cueni, sunquire taonni, toana éoji. Ja'nca yo'oye'ru gu'a bainni yo'oye ro'taji Riusu, caguë quëabi Juan. <sup>11</sup> Mësacua gu'a jucha ro'tajén ba'ise'ere beoru jo'cani senjotoca, mësacuare ocona bautizayé yé'ë. Ja'nca bautizaguëta'an, yequë, yé'ë'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi yuara raiye ba'iji. Baguëca yua Riusu Espíritu naconi, toa naconi, mësacuare bautizaja'guë'bi. Qué'rë ta'yejeiye ejaguëre sëani, yé'ë'ga ro yo'o conguë yo'oye'ru, baguë guéon ju'iyete sacaiye porema'iñé yé'ë. <sup>12</sup> Trigo aonra'caréan tutuna huëaye'ru yo'oguë raiji. Baguë huëa macabi inni, aonra'caréanre tutuna huëani, hui'ya sëohuëan senjoguëna, trigo aon se'ga baguë aon re'huaruna ayaní baji. Ja'nrébi, hui'ya sëohuëanre chiani, toana senjoni éoji. Ba toare cato, gare yayaye beoye ba'iji. Baguë bain conjén ba'icuani ja'ncara'ru re'huani baji. Yequëcua conma'icuani toana senjoni éoji, quëabi Juan.

### *Jesús es bautizado*

<sup>13</sup> Ja'nca bautizaguë ba'iguëna, Jesusbi Galilea yijabi rani, Jordañana ti'anni, Juanni bautiza güeseye ro'taguë raji'i. <sup>14</sup> Ja'nca ro'taguë raiguëna, Juanbi baguëni énse éaye cabi:

—Yé'ë yua ro yo'o conguëre'ru ba'iguëna, më'ë yua yé'ëni bautizare'ahuë. Ja'nca sëani, ¿më'ë guere ro'taguë yé'ëna raiguë'ne? cabi.

<sup>15</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Re'oji. Yureca Riusu re'oye ro'taguë ba'iyete güina'ru yo'ojén ba'ina'a. Ja'nca sëani, yé'ëre yureca bautizajé'ën, caguë sehuobi.

Ja'nca sehuoguëna, Juanbi baguëte bautizabi. <sup>16</sup> Bautizaguëna, ja'nrébi Jesús yua ziayabi etabi. Etani, ja'ansirén guënamë re'otore éñato, pico re'otobi joni a'nqueguëna, Riusu Espíritubi eta rani, ju'ncubo ba'ije'ru éñoni, Jesusna gaje meni tuabi. <sup>17</sup> Tuaguëna, ja'nrébi guënamë re'otobi coca achoni raobi:

—Enquë yua yé'ë Zin ai yési'quë'bi ba'iji. Baguëni ai bojoyë yé'ë, quëani achoni raobi.

### *Jesús es puesto a prueba*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, Jesús yua Riusu Espíritute baguëna, Espíritubi baguëte beo re'otona sabi. Saguëna, zupai huatibi Jesusni coqueza caguë, baguëte choji'i.

<sup>2</sup> Jesús yua cuarenta umuguseñare ja'anrute ba'iguë, gare aon aiñe beoye ba'iguëna, ai aon gu'abi baguëre. <sup>3</sup> Aon gu'a ju'inguëna, ja'nrébi, zupai huatibi baguëna ti'anni cabi:

—Më'ë yua Riusu Zin bani'ga, én gatabéanre inni, aonbéan'ru re'huani ainjé'ën, cabi.

<sup>4</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Bañë. Riusu coca ñaca toyani jo'case'e ba'iji: “Aon aiñe se'gabi ba'ima'icua'ë bain. Riusu cocarebare cato, si'ayebi recoyo aon sëani, ja'anbi recoyo huajéreba huajéjén ba'iyé bain” caguë sehuobi.

<sup>5</sup> Sehuoguëna, ja'nrébi, zupaibi baguëte sani, Riusu huë'e jobo Jerusalén casi jobona ti'anni, Riusu uja huë'e mi'chiyona mëani, nëconi, <sup>6</sup>baguëni cabi:

—Më'ëbi Riusu Zin bani'ga, yijana chajé'ën. Riusu coca yua ñaca caji:

Riusu anje sanhuëni më'ëre cuiraye guanseji. Guanseguëna, gatana junjama'iñé cajén, më'ëre éñajéen cuirajéen, më'ëre tëani bayë, toyani jo'case'e ba'iji, cabi zupai.

<sup>7</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Yequëru'ga toyani jo'case'e ba'iji ñen coca: “Mai Ëjaguë Riusuni ro coquejën choima'ijé'ën.” Ja'nca toyani jo'case'e sëani, më'ë case'ere yo'oma'iñë yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>8</sup> Sehuoguëna, ja'nrëbi zupaibi yua baguëte ëmë cubë na'miñona mëani, si'a ñen yija re'otoña, ta'yejeiye ba'i joboan ba'iguëna, te'e jëana baguëni ëñoni, <sup>9</sup> baguëni cabi:

—Ai re'otoña si'ayere më'ëna insini, ba re'otoña ejaguëre më'ëre re'huayë yë'ë. Yë'ëna gugurini rëantoca, ja'an beoru më'ëna insiyë yë'ë, cabi.

<sup>10</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Yë'ë ba'irubi quëñeni saijë'ën, zupai huati. Riusu coca yua ñaca caji: “Mai Ëjaguë Riusu se'gana gugurini rëanni, baguë se'gani conjën ba'ijé'ën” toyani jo'case'e sëani, më'ë case'e'ru yo'oma'iñë yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>11</sup> Ja'nca caguë sehuoguëna, zupai huatibi baguëte jo'cani saji'i. Saiguëna, Riusu anje sanhuëbi rani, Jesusre conjën cuirahüe.

#### *Jesús comienza su trabajo en Galilea*

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua Juan ba'iyete achato, preso zeansi'quë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, ja'nrëbi Jesús yua Galilea yijana saji'i. <sup>13</sup> Sani, Nazaret huë'e jobore jo'cani, Capernaum huë'e jobona ti'anni, baruna bëani baji'i. Capernaum yua jai zitara yëruhua baji'i. Zabulón, Neftalí, ja'an yija re'oto huë'e jobo baji'i. <sup>14</sup> Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguë ba'isi'quëbi coca toyani jo'caguëna, yure güina'ru yo'obi Jesús. Isaías coca toyani jo'case'e yua ñaca baji'i:

<sup>15</sup> Zabulón yija, Neftalí yija, ja'an yijaña yua jai zitara yëruhua ba'i ma'a ca'ncorëte ba'iji. Jordaña que ca'ncona ti'anji. Ja'an yija si'aye yua Galilea casi yija ba'iguëna, judío bain jubë ba'ima'icuabi ja'anruna ti'anjén ba'iyë.

<sup>16</sup> Ja'an yija bain yua Riusu ba'iyete ro huesë hua'na ba'ijén, zijkei re'oto ba'ije'ru baë'ë. Ja'nca ba'icuabi, ai mia re'oto ëñoguëna, ai bojojén ëñahuë. Junni huesëse'e'ru ba'icuabi, zijkeibëte ba'ijén, ai sa'nti hua'na ba'ijénnna, mame umuguse ñatani saoye'ru bacuani ëñose'e ba'iji. Ja'nca ëñose'e ba'iguëna, ai bojoye huanoji bacuare, toyani jo'cabi Isaías. Toyani jo'caguëna, Jesús yua baruna yure ti'anbi.

<sup>17</sup> Ti'anni, ja'nrëbi, si'a bainni quëani acho bi'rabi:

—Riusu ba'i jobo ëñoja'ñe yurera ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ja'nca sëani, mësacua gu'a juchare jo'cani, mësacua ro'tajén ba'ise'e beoru mame re'huani ba'ijé'ën, quëani achoguë cabi.

#### *Jesús llama a cuatro pescadores*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua Galilea zitara yëruhuana sani, mejabëbi ganiguë, ëñato, Simón caguëbi, baguë yo'jeguë Andrés hue'eguë naconi ba'ijén, hua'ire yojén baë'ë, hua'i yoye ye'yesi'cua sëani. <sup>19</sup> Hua'ire yojénnna, Jesusbi bacuani coca caguë choji'i:

—Mësacua yua yë'ëni te'e conjën raijé'ën. Mësacua yua hua'i yoye ye'yesi'cua ba'ijénnna, bainre yoye mësacuani ye'yoyë yë'ë, caguë choji'i.

<sup>20</sup> Caguë choiguëna, bacua hua'i yorëanre ja'ansiruna gare jo'cani, baguëni te'e conjën saë'ë.

<sup>21</sup> Sajénnna, baguëbi se'erë sani ëñato, Zebedeo mamacua samucua, Santiago hue'eguë, baguë yo'jeguë Juan naconi baë'ë. Bacua pë'caguë Zebedeo naconi yogute ba'ijén, bacua hua'i yorëanre ta'nëjén ñuë'ë. Ja'nca ñu'ijénnna, Jesusbi bacuani choji'i. <sup>22</sup> Choiguëna, bacuabi ja'ansirë bacua pë'caguëte jo'cani saë'ë. Ba yogute gare jo'cani, Jesusni te'e conjën saë'ë.

#### *Jesús enseña a mucha gente*

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua si'a Galilea yijana saiguë, bain ñë'ca huë'eñana cacani ye'yoguë, Riusu ba'i jobore bojo cocare quëani achoguë, si'a rau bacuare huachoguë ganiguë baji'i.

<sup>24</sup> Ja'nca yo'oguë ba'iguëna, si'a bain Siria yijare ba'icuabi achani, bacua bain rauna ju'incua, ja'si yo'ocua, huati bacua, hue'nhue rau bacua, gara rau bacua, ja'ancuare Jesusna sani ëñohuë. Sani ëñojénnna, bacuare huachobi. <sup>25</sup> Huachoguëna, ja'nrëbi,

yequécua ai jai jubë bain, Galilea yija, Decápolis yija, Jerusalén huë'e jobo, Judea yija, Jordaña que ca'nco, si'aruan ba'icuabi Jesús naconi te'e conjën saë'ë.

## 5

*El sermón del monte*

<sup>1</sup> Bain jubëbi raijënnna, Jesusbi bacuare ëñani, cubë na'miña quëñëni mëji'i. Mëni ti'anni bëaguëna, baguë bain concuabi baguëna ti'an raë'ë. <sup>2</sup> Raijënnna, Jesusbi yihuococare bacuani ye'yoguë cabi:

*La verdadera dicha del hombre*

<sup>3</sup> —Ro porema'i hua'nabi Riusu Espíritute cu'etoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Riusu ba'jobo ejacua'ru ruinja'cua'ë.

<sup>4</sup> Bain gu'a juchare ro'tajën ota oitoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Riusubi bacua oiyete senjoni jo'caja'guë'bi.

<sup>5</sup> Riusu yëye se'gare yo'oye cu'ejën ba'itoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Bacua yua ëja bain ba'iyë cu'ema'iñë cayë. Riusubi si'a yija ejacuare bacuare re'huaguë ba'ija'guë'bi.

<sup>6</sup> Aon gu'ana ju'incua aon cu'eye'ru re'oye yo'oye ai cu'ejën ba'itoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Riusubi yajisi'cuare bacuare re'huaguë ba'ija'guë'bi. Riusubi re'oye yo'oye bacuare conja'guë'bi.

<sup>7</sup> Bainni ai oijën conjën ba'itoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Riusubi bacuare'ga ai oiguëconguë ba'ija'guë'bi.

<sup>8</sup> Gu'a jucha gare yo'oye beoye ba'itoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Ja'an ba'icuabi Riusuni ëñajën ba'ija'cua'ë.

<sup>9</sup> Bainni sa'ñeña bojo güesejën ba'itoca, ai bojoreba bojojën ba'iyë. Bacua yua Riusumamacua casi'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>10</sup> Yequécuabi yë'ë bain re'oye yo'oyete ëñani, bacuani je'o batoca, yë'ë bainbi ai bojoreba bojojën ba'iyë. Riusu ba'i jobo ejacua ruinja'cua'ë.

<sup>11</sup> Mësacuare'ga je'o bani, mësacuani hui'ya cani, yë'ëre concua ba'iyete ai bëinjën, ro coquejën, gu'aye cajën ba'itoca, mësacuare'ga bojoreba bojojën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Riusu ira bain raosi'cuare'ga ai gu'aye yo'ojën baë'ë, ja'anrë. Yureca, mësacuare'ga ai je'o bajën ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'ijënnna, mësacua yua Riusu ba'i jobona ti'anni, baguë bayete ro coreba coja'cua sëani, mësacua ai bojoreba bojojën ba'ijë'ën.

*Sal y luz del mundo*

<sup>13</sup> Mësacua yua onhua huanoñe'ru bainni re'oye ëñojën ba'icua'ë. Ja'nca ëñojën, re'oye yo'ojën ba'ijënnna, bacuabi huaji yëjën, gu'aye yo'oye yëma'iñë. Ja'nca ëñojën ba'icuata'an, onhua huanoñebi carajeitoca, se'e mame re'huaye gare porema'iñë. Gu'a onhua ba'itoca, senjoñe se'ga ba'iji, bain za'nguruna.

<sup>14</sup> Mësacua yua mia re'oto ëñoñe'ru ba'ijëen, bainni re'oye ëñojën ba'icua'ë. Huë'e jobote cubëna yo'otoca, si'a bainbi ëñañe poreyë. <sup>15</sup> Majahuëte zëonni, guënarobi meñe jaoni ta'pimajën ba'iyë mai. Si'a huë'e bainbi ëñaja'bë cajën, ëmëna reoyë. <sup>16</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua mia re'oto ëñoñe'ru, bainni re'oye ëñojën ba'ijë'ën. Ja'nca ëñojën ba'itoca, bainbi mësacua re'oye yo'ojën ba'iyete ëñani, mësacua Taita Riusu guënamë re'otore ba'iguëte ro'tani, Riusu ta'yejeiye ba'iyete ai re'oye cajën bojoyë.

*Jesús enseña sobre la ley*

<sup>17</sup> Riusu ira guansesi coca toyani jo'case'e, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e, ja'anre cato, gare quëñoni senjoguë raimaë'ë yë'ë. Ba coca case'e yua Riusu te'e ruiñe ba'i coca ba'iji. Ja'anre bainni masi güeseguë raisi'quë'ë yë'ë. <sup>18</sup> Ja'an cocare cato, guënamë re'oto, yija re'oto carajeiye täca, te'e cocara'huérëte gue toñe beoye ba'ija'guë'bi. Ru'ru Riusu coca cani jo'case'e'ru si'aye güina'ru yo'ose'e ba'ija'guë'bi.

<sup>19</sup> Ja'nca sëani, bainguëbi te'e guansesi coca cani jo'case'e'ru tin yo'oni, yequécuani tin yo'oye ye'yotoca, ja'anguëbi yua Riusu ba'iruna ti'anni quë'rë yo'jereba ba'iguëhue'eguë ba'ija'guë'bi. Bainguëbi si'a guansesi coca cani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni,

yequécuani te'e ruiñe yo'oye ye'yotoca, ja'anguëbi Riusu ba'i jobona ti'anni, quë'rë jaiguëreba ba'iguë hue'eguë ba'ija'guë'bi. <sup>20</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë cayë yë'ë. Ira coca ye'yocua, fariseo bain, bacua re'oye yo'oye'ru quë'rë re'oye yo'ojën ba'ima'itoca, mësacuabi yua Riusu ba'i jobona ti'añe porema'iñë.

### *Jesús enseña sobre el enojo*

<sup>21</sup> Mësacua yua ira coca guansenai jo'case'ere achani masiyë. Bainre huani senjoñe beoye ba'ijé'ën, caji. Bainre huani senjotoca, Riusu bënni senjoñe ba'ija'guë'bi. Ja'an coca guansenai jo'case'ere ba'iji. <sup>22</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë cayë: Mësacua bainni bëinjën ba'itoca, bënni senjoñe mësacuare ba'ija'guë'bi. Mësacua bainni gu'aye catoca, ejá bain bënni senjoñe mësacuare ba'ija'guë'bi. Mësacua bainni, Gu'a bainguë'ë më'ë, mësacuabi catoca, Riusubi bënni, baguë toana senjoni ëoye ba'ija'guë'bi.

<sup>23</sup> Ja'nca ba'iguë sëani, më'ëbi më'ë gue jo'ya ma'carëte Riusuna ro insiza caguë, misabëna sani jo'ca bi'rani, ja'nrebi më'ë bainguë bëinguë ba'iyete ro'tatoca, <sup>24</sup> më'ë gue ma'carë bayete Riusuna insima'ijé'ën. Ja'anre ru'ru ca'ncorëna jo'cani, ja'nrebi më'ë bainguëna sani, baguëni menajé'ën. Baguë naconi te'e bojoguë ba'ijé'ën. Ja'nca ba'iguë, ja'nrebi yo'je, Riusu misabëna sani, më'ë gue ma'carë bayete Riusuna ro insiye poreyë.

<sup>25</sup> Yequëbi rani, më'ë gu'aye yo'oye më'ëni cani, më'ëre ejá bainna sa ëaye yo'otoca, ru'ru baguëni besa ro'ini baguëni menajé'ën. Ja'nca yo'oma'itoca, baguë yua ejá bainguë bënni senjoñete më'ëre jo'caji. Jo'caguëna, ejá bainguëbi më'ëre soldado ejaguëna insiji. Insiguëna, soldado ejaguëbi më'ëre preso zeanni, ya'o huë'ena guaoji. <sup>26</sup> Guaoguëna, më'ë si'a curi ro'iyé tēca gare etaye beoye ba'iyë. Ja'anre si'a jëja yihuoguë cayë yë'ë.

### *Jesús enseña sobre el adulterio*

<sup>27</sup> Mësacua yua ira coca guansenai jo'case'ere achani masiyë. Romini yahue baye beoye ba'ijé'ën caji. Ja'an coca guansenai jo'case'ere ba'iji. <sup>28</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë cayë: Yeconi yahue ba ëaye gu'aye ro'taguë ba'itoca, yua gu'a bainguë ruiñë më'ë. Bagoni yahue basi'quë'ru gu'aye yo'osi'quë ba'iyë.

<sup>29</sup> Më'ë jëja ñacogabi gu'a juchare yo'o ëaye ro'tatoca, më'ë ñacogate rutani senjojé'ën. Te'e ñacoga se'gare beoguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji më'ëre. Si'a më'ë ga'nihuë Riusu toana senjoni ëose'e ba'itoca, quë'rë ai gu'aye ba'iji. <sup>30</sup> Më'ë jëja ëntë sarabi gu'a juchare yo'o ëaye ro'tatoca, më'ë ëntë sarare têyoní senjojé'ën. Te'e ëntë sara se'gare beoguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji më'ëre. Si'a më'ë ga'nihuë Riusu toana senjoni ëose'e ba'itoca, quë'rë ai gu'aye ba'iji.

### *Jesús enseña sobre el divorcio*

<sup>31</sup> Ira coca guansenai jo'case'ere yua ñaca'ga caji: "Më'ë rënjore jo'cani senjotoca, ru'ru senjo cocare utina toyani, bagona insijé'ën" caji. <sup>32</sup> Ja'nca case'ere ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë cayë: Si'a bain rënjore jo'cani senjocua, bagobi yequëni yahue bama'itoca, ja'ancuabi bagoni ai gu'aye yo'oyë. Bagote gu'a romigore re'huayë. Y si'a bain jo'cani senjos'iconi huejani bacua, ja'ancua yua bagoni yahue baye'ru bajëñ ba'icua'ë, cayë yë'ë.

### *Jesús enseña sobre los juramentos*

<sup>33</sup> Mësacua yua ira coca guansenai jo'case'ere achani masiyë. Mësacuabi Riusuni cuencueni ganreba catoca, ro coqueye beoye Riusuni cuencueni ganreba cajén ba'ijé'ën. Riusuni cuencueni case'ere'u güina'ru yo'ojën ba'ijé'ën, guansenai jo'case'ere ba'iji. <sup>34</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë quëayë: Mësacua yua ganreba coca canica, Riusuni cuencueye beoye ba'ijé'ën. Guënamë re'oto mamire cuencueye beoye ba'ijé'ën, Riusu jëja ba'i jobo sëani. <sup>35</sup> Yija re'oto mamire'ga cuencueye beoye ba'ijé'ën, mai Ta'yejeiye Riusu jëja guanseguë ba'i jobo sëani. <sup>36</sup> Mësacua sinjobë're'ga cuencueye beoye ba'ijé'ën. Mësacua yua te'e raña ju'inse'e re'huaye gare porema'iñë. <sup>37</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi "Ja'nca ba'iji" caye yëtoca, ja'an se'gare cajé'ën. Mësacuabi "Bañë"

caye yëtoca, ja'an se'gare cajé'ën. Quë'rë jëja catoca, gu'aye se'ga cayë, yihuoguë cayë yë'ë.

### *Jesús enseña sobre la venganza*

<sup>38</sup> Mësacua yua ira coca guansení jo'case'ere achani masiyë. Yequëbi më'ëni ja'si yo'otoca, më'ë ñacogare totaye, o më'ë gunjiñëre hua'huaye, ja'anre yo'otoca, më'ë yua baguëni güina'ru ja'si yo'o güeseye poreyë, guansení jo'case'e ba'iji. <sup>39</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë quëyäe yë'ë: Më'ëni gu'aye yo'oguëni güina'ru baguëni gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. Yequëbi më'ë jëja huayohuana huaitoca, yequë huayohuare'ga baguëna bonëni huai güesejé'ën. <sup>40</sup> Yequëbi më'ë éntë sara canre tëatoca, më'ë guayoni se canre'ga baguëna insijé'ën. <sup>41</sup> Yequëbi baguë carga te'e kilómetro hue'oye më'ëni guansetoca, baguë naconi samu kilómetro hue'oni saiguë bojöjé'ën. <sup>42</sup> Yequëbi bonsere sentoca, baguëna insijé'ën. Yequëbi më'ë bonsere prestaye sentoca, baguëni énseye beoye ba'ijé'ën.

### *El amor a los enemigos*

<sup>43</sup> Mësacua yua ira coca guansení jo'case'ere masiyë. Mësacua gaje bainni ai yëjën ba'ijé'ën. Mësacuare je'o bacuani ai güereba güején ba'ijé'ën, guansení jo'case'e ba'iji. <sup>44</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yë'ëca mësacuani ñaca yihuoguë quëyäe: Mësacuare je'o bacuani quë'rë yëjën ba'ijé'ën. Mësacuani bëinjén ganicuata'an, bacua ba'iyete Riusuni ujajén ba'ijé'ën. <sup>45</sup> Ja'nca re'oye yo'ojen ba'itoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi baguë mamacuare mësacuare re'huani bají. Baguë yua gu'a bain re'o bain, si'acuani te'e cuiraguë conji. Énségüete mia güeseguë, oco güeseguë, si'acuana jo'caguë, te'e conji. <sup>46</sup> Mësacuani ai yëjën ba'icua se'gani ai yëjën ba'itoca, Riusu ro insija'ye ai caraji mësacuare. Impuesto curi tëacua, ja'ancua yua gu'a bain ba'icuata'an, bacuabi sa'ñeña ai yëjën ba'iyë. <sup>47</sup> Mësacua bain se'gani saludaye cajén ba'itoca, ai caraji mësacuare. Ro èn yija bain yo'oye'ru quë'rë yo'omajén ba'iyé mësacua. Judío bain jubë ba'ima'icua'ga ja'anre yo'ojen ba'iyë. <sup>48</sup> Mësacua yua te'e ruiñereba yo'ojen ba'ijé'ën. Mësacua Taita Riusu, guënamë re'oto ba'iguëbi te'e ruiñereba yo'oguë ba'iyeru, güina'ru yo'ojen ba'ijé'ën.

## 6

### *Jesús enseña sobre las buenas obras*

<sup>1</sup> Mësacuabi re'oye yo'oto, bainbi ëñaja'bë gare ro'taye beoye ba'ijé'ën, mësacua re'oye yo'ojen ba'ijé'ën. Ja'nca ro'tajén ba'itoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'otore ba'iguëbi mësacua coja'yete gare insima'ija'guë'bi.

<sup>2</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua bonse beo hua'nana curi insijén, yequëcuani quëaye beoye ba'ijé'ën. Yequëcuabi ja'nca yo'ojen ba'iyë. Yëquëna yua re'o bain'ë cajén, ro coquején, bain ñë'ca huë'eña, huë'e joboreba ba'iruan, bain ba'iruanra nécani ujaye ai yëyë bacua. Ja'nca yo'ojen, Riusu insija'yete coñu ro'tacuata'an, Riusuna coye beoye ba'ija'cua'ë bacua. Ja'nca ro'tajén yo'oye'ru mësacua yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>3</sup> Curi beo hua'nana curi insinica, mësacua yua caye beoye ba'ijé'ën, <sup>4</sup> ro yahue insijén ba'ijé'ën. Ja'nca insijén ba'itoca, mësacua Taita Riusu se'gabi ëñani, baguë bayete mësacuana insireba insija'guë'bi.

### *Jesús enseña a orar*

<sup>5</sup> Mësacua yua Riusuni ujato, yequëcuabi yë'ë ujayete ëñaja'bë ro'taye beoye ba'ijé'ën. Yequëcuabi ja'nca yo'ojen ba'iyë. Yëquëna yua re'o bain'ë cajén, ro coquején, bain ñë'ca huë'eña, huë'e joboreba ba'iruan, bain ba'iruanre nécani ujaye ai yëyë bacua. Ja'nca yo'ojen, Riusu insija'yete coñu ro'tacuata'an, Riusuna coye beoye ba'ija'cua'ë bacua. Ja'nca ro'tajén yo'oye'ru mësacua yua yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>6</sup> Mësacuabi Riusuni ujato, mësacua Cain sonohuëna cacani, anto sa'røre ta'pini, ja'nrébi te'e hua'guë ba'iguëbi yua më'ë Taita Riusuni yahuera'rë ujajé'ën. Ja'nca ujajënnna, më'ë Taita se'gabi ëñani, baguë bayete më'ëna insireba insija'guë'bi.

<sup>7</sup> Riusuni ujato, zoe raijeiyereba ujaye beoye ba'ijé'ën. Gu'a bainbi ai zoe raijeiyereba uja cocare cani achatoca, Riusubi quë'rë re'oye achaji ro'tajén, ro ta'yejeiye cajén ba'iyé.

<sup>8</sup> Mësacua yua bacua ujajén caye'ru caye beoye ba'ijé'ën. Mësacua Taita Riusuni senni achajénnna, baguëbi mësacua carayete ru'ru masiji. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua ñaca ujajén ba'ijé'ën:

Yëquëna Taita, guënamë re'otore ba'iguëna, si'acuabi më'ë ta'yejeiye ba'iyete ruiñereba ro'tajén ba'ija'bë.

<sup>10</sup> Më'ë ba'i jobo yuara yëquénana ti'anja'guëta'an ba'ija'guë.

Si'acua ñen yija ba'icuabi më'ë yëye'ru yo'ojén ba'ija'bë, guënamë re'oto ba'icua yo'ojén ba'iyé'ru.

<sup>11</sup> Yëquëna aon aiñe, yure umuguse aiñete insijé'ën.

<sup>12</sup> Yëquëna gu'aye yo'ose'ere huanë yeni ro'tama'ijé'ën. Yëquénabi yequëcua gu'aye yo'ose'ere huanë yeni ro'tamajén ba'ije'ru, më'ë'ga ja'nca yo'ojé'ën.

<sup>13</sup> Ai guaja ba'iyete yëquénani jo'cama'ijé'ën. Yëquénani gu'a ma'a ganiñete quëñoni bajé'ën. Më'ë se'gabi ta'yejeiyereba pore ejaguë sëani, më'ëni caraye beoye go'sijei cocare cani tonjén bojojén bañuni. Ja'nca raë'ë.

<sup>14</sup> Mësacuabi Riusuni ujajén, mësacuani gu'aye yo'osi'cua banica, bacua gu'aye yo'ose'ere huanë yeye cajé'ën. Ja'nca catoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi mësacua gu'aye yo'ose'ere'ga huanë yeye caji. <sup>15</sup> Mësacuabi ja'nca huanë yeye cama'itoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi mësacua gu'aye yo'ose'ere gare huanë yema'iji.

### *Jesús enseña sobre el ayuno*

<sup>16</sup> Mësacuabi aon aiñe jo'canica, ro sa'nti hua'na'ru ñenojén ba'ima'ijé'ën. Yequëcua bi ja'nca yo'ojén ba'iyé. Yëquëna yua re'o bain'ë cajén, ro coquején, yëquëna aon aiñe jo'cayete ñani yëquëna re'oye yo'oyete masija'bë cajén, bacua ziañare sa'nti ziañia ba'ije'ru ai yo'ojén re'huayé. Ja'nca yo'ojén, Riusu insija'yete coni bañu ro'tacuata'an, Riusuna coye beoye ba'ija'cua'bë bacua. Mësacua yua bacua yo'ojén ba'ije'ru yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>17-18</sup> Mësacuabi aon aiñe jo'canica, Bainbi masima'ija'bë cajén, mësacua sinjobëte écobi so'lonni, mësacua ziare zoani, yahue aon aiñe jo'cajé'ën. Mësacua Taita Riusu se'gabi masija'guë cajénnna, baguë se'gabi ñani, baguë bayete mësacuana insija'guë'bi.

### *Riquezas en el cielo*

<sup>19</sup> Ñen yija bonse yua ro bu'juni si'aji. Ro pu'ncani si'aji. Jiancuabi ro inni sayé. Ja'nca sëani, ja'an bonsere ro bëyoni baye beoye ba'ijé'ën. <sup>20</sup> Riusu ba'i jobo baja'yete quë'rë ro'tajén ba'ijé'ën. Ja'anre cojénnna, gare bu'juma'ñen ba'ija'guë'bi. Gare pu'ncani si'ama'ñen ba'ija'guë'bi. Jiancuabi gare inni saye porema'ija'cua'ë. <sup>21</sup> Riusu ba'i jobo baja'yete ro'tajén ba'itoca, ai recoyo bojojén ba'iyé mësacua. Ñen yija bonsere ro'tajén ba'itoca, ja'an se'gare coni baja'cua'bë mësacua.

### *La lámpara del cuerpo*

<sup>22</sup> Mësacua ñaco yua recoyo majahuë'ru ba'iji. Mësacua ñacobi te'e ruiñe yo'oye yëtoca, si'a recoyo yua miañereba miaji. <sup>23</sup> Mësacua ñacobi gu'aye yo'oye yëtoca, si'a recoyo yua zijepë'ru ruinji. Ja'nca sëani, mësacua yua ñare bajén, re'oye ro'tajén ba'ijé'ën. Yequërë mësacuabi mia recoyo baye ro'tacuata'an, jzijei recoyo se'ga bajén ba'ima'ñen!

### *Dios y el dinero*

<sup>24</sup> Samu ejacuani sehuoye mësacua porema'ñen. Ja'nca sehuojén ba'itoca, yequëni ai gu'aye ro'tani, yequëni ai yëreba yëyé. Ru'ru ba'iguëni conreba conni, yequëni ai je'o bayë mësacua. Ja'nca sëani, Riusuni ai yëjén ba'itoca, bonsere te'e yëye porema'ñen mësacua.

### *Dios cuida de sus hijos*

<sup>25</sup> Yureca, mësacuani yihuoreba yihuoyë yë'ën. Mësacua bonse carayete oiye beoye ba'ijë'ën. Mësacua aon aiñe, gono uncuye, can ju'iye, ja'anre oiye beoye ba'ijë'ën. Riusubi mësacuare ro aon aincuare re'huamaji'i. Riusubi mësacua ga'nihuéanre re'huaguë, ro caña ju'iye se'ga re'huamaji'i. <sup>26</sup> Mësacua yua bi'an hua'na ba'iyete éñani ye'yejë'ën. Ba hua'nabi aon tanma'icua ba'iyë. Aon tëama'icua ba'iyë. Aon aya huë'eña beoyë. Ja'nca ba'icuareta'an, mësacua Taita Riusu guénamë re'otore ba'iguëbi bacua aonre insiji. Ja'nca insiguëbi mësacuare ro'taguë, bi'an hua'nani bojoye'ru mësacuani quë'rë ta'yejeiye bojoguë ro'taguë cuiraji. <sup>27</sup> Mësacua bonse carayete oitoca, gare quë'rë zoe ba'iyë mësacua porema'iñë.

<sup>28</sup> ¿Mësacua queaca ro'tajën, caña ju'iyete coni baja'ma cajën oiye'ne? Jo'ya corore irayete éñani ye'yejë'ën. Jo'ya coro se'gabi re'o canre téonma'iji. Riusubi jo'ya coro re'oye éññoñe jo'cabi. <sup>29</sup> Mai ira bonse ejaguë ba'isi'quë, Salomón hue'eguë ba'isi'quë, baguë caña ju'iguë ba'ise'e yua ai re'o cañara ba'ise'eta'an, jo'ya corobi ta'yejeiye ai re'oye éñoji. <sup>30</sup> Riusu se'gabi jo'ya corore cuiraji. Yure umuguse jorini, ja'nrëbi miato güeanni si'aguëreta'an, Riusubi jo'ya corore ai re'oye cuiraji. Ja'nca cuiraguëbi mësacuare'ga quë'rë ta'yejeiye ai re'oye cuiraye masiji. Ja'nca séani, mësacua ro ro'tajën ba'iyete jo'cani, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>31</sup> Riusubi mësacuani ai re'oye cuiraye masiguë séani, mësacua bonse carayete oiye beoye ba'ijë'ën. “Aonre bani ainja'ma, gonore bani uncuja'ma, cañare bani ju'ija'ma” ja'anre caye beoye ba'ijëen, bonsere oimajën ba'ijë'ën. <sup>32</sup> Gu'a bain se'gabi ja'an bonsere cu'ejën ba'ijëenna, mësacua bonse caraye si'ayete masiji Riusu. <sup>33</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu ba'i jobo ba'iyete ru'ru si'arën ro'tajën, baguë re'oye yo'oye'ru re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, mësacua bonse caraye si'ayete mësacuana insireba insija'guë'bi Riusu. <sup>34</sup> Mësacua miato ba'ija'yere'ga oiye beoye ba'ijë'ën. Miato ti'añe teca éjoni, ja'nrëbi ja'an umuguse ba'iyete ro'taye poreyë. Yure umuguse ba'iyë ai yo'ojën ro'taye se'gare ba'iyë.

## 7

*No juzgar a otros*

<sup>1</sup> Yequécua gu'aye yo'ose'ere cama'ijë'ën. Ja'nca cama'itoca, Riusubi mësacua gu'aye yo'ose'ere cama'iji. <sup>2</sup> Mësacuabi yequécua gu'aye yo'ose'ere bëinjën cajënnna, Riusubi güina'ru mësacua gu'aye yo'ose'ere bëinguë caja'guë'bi. Mësacua cuencue ro'rohuëbi güina'ru cuencueni insiguëna, Riusubi ja'ansi ro'rohuëbi cuencueni mësacuana insija'guë'bi. <sup>3-4</sup> Më'ë bainguë ñacogana éñani, Hui'yara'carëte rutacaza caguë, yua jai hui'ya maca më'ë ñacogate ba'iguëna, ja'anre ro ro'taguë rutama'itoca, ¿queaca më'ë bainguë ñaco ba'i macare rutacaguë'ne? <sup>5</sup> Më'ë ñaco ba'i macare rutaye ro'tama'itoca, ro coqueguë yihuoyë më'ë. Ru'ru më'ë ñacoga ba'i maca, ja'anre rutani, ja'nrëbi, ai re'oye éñañe poreguëbi sani, më'ë bainguë ñacogana re'oye éñani, baguë hui'yara'carëte guaja beoye rutacaiye poreyë më'ë. Më'ë bainguë jucha yo'ose'ere senjoñe yihuoye yénica, ru'ru më'ë gu'a juchare jo'cani senjojë'ën.

<sup>6</sup> Riusu insini jo'case'ere gu'aye yo'ocuana insima'ijë'ën. Jo'ya yai hua'nana insiye'ru ba'iji. Bacuabi ro coca yo'oni, mësacuani cuncuyë. Ai re'o gatará'caréan ai ro'ira'caréan cuchi hua'nana insiye'ru ba'iji. Bacuabi ro za'nguni senjoñë.

*Pedir, buscar y llamar a la puerta*

<sup>7</sup> Mësacua yëyete jo'caye beoye senreba sentoca, Riusubi insiji. Mësacua yëyete jo'caye beoye cu'ereba cu'etoca, mësacua cu'eyete tinjañë. Huë'ena ti'anni, jo'caye beoye je'njuni achotoca, huë'e ba'icuabi mësacuana ancoyë. <sup>8</sup> Riusuni jo'caye beoye sentoca, Riusubi insiji. Riusuni jo'caye beoye cu'etoca, Riusu ba'iyete tinjañë. Riusu anto sa'rona jo'caye beoye je'njuni achotoca, Riusubi ancoji.

<sup>9</sup> Mësacua zin hua'nabi aonbëte mësacuani sentoca, ¿gatabëte insiye mësacua? Bañë. <sup>10</sup> Ziaya hua'ire sentoca, ¿añare insiye mësacua? Bañë. <sup>11</sup> Mësacua yua gu'a bain

ba'icuabi mësacua zin hua'nana re'o aon insiye masicuata'an, mësacua Taita Riusu guë-namë re'oto ba'iguëbi yua, si'acua baguëni senni achajënnna, bacuana quë'rë ta'yejeiye baguë bayete ai re'oye insiye masiji.

<sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequëcuani re'oye yo'oye cato, bacua yua mësacua yëye'ru mësacuani re'oye yo'ojënnna, mësacua'ga güina'ru bacuani re'oye yo'ojën ba'ijë'ën.

### *La puerta angosta*

<sup>13</sup> Se'e baguë bainni ye'yoguë yihuobi Jesús. Mësacuabi Riusu ba'i jobona ti'anni carajeiye beoye ba'ije yenica, rëño sa'robi cacajë'ën. Yequë sa'ro jai sa'ro sëani, ai jai jubë bainbi cacani, jai ma'aja'an guaja beoye ganicuata'an, gare huesëni ñaca ba'iruan carajeiyë. <sup>14</sup> Ba rëño sa'robi cacato, ba ai yo'ojën ba'i ma'aja'an ai guaja ganicuata'an, Riusu ba'i jobona ti'anni carajeiye beoye ba'ijëen, huajëreba huajëjëen ba'ija'cua'ë. Rëño jubë bain se'gabi ja'an ma'are tinjani ganini ti'añë.

### *El árbol se conoce por su fruto*

<sup>15</sup> Yequëcuabi rani, Riusu coca quëacua'ë yëquëna ro coquejëen cajënnna, mësacua ëñare bajë'ën. Bacua yua Riusu bain ba'ije, oveja hua'na ba'ije, ja'an ba'ije'ru éñocuata'an, airu yai hua'na yo'oye'ru Riusu bain jubëte ro huesoni si'aye ro'tajëen raiyë bacua.

<sup>16</sup> Bacua yo'o yo'oyete ëñani, bacua ba'iyete masiye poreyë mësacua. Sunqui quëiñete ro'tani, bacua ba'iyete masiye poreyë. Miu sunquiñare ëñato, ëyere tinjama'iñë. Susina ëñato, higo uncuere tinjama'iñë. <sup>17</sup> Re'o sunqui banica, re'o uncue quëinji. Gu'a sunqui banica, gu'a uncue quëinji. <sup>18</sup> Re'o sunqui banica, gu'a uncue gare quëinma'iji. Gu'a sunqui banica, re'o uncue gare quëinma'iji. <sup>19</sup> Si'a sunqui yua re'o uncue quëinma'itoca, ro cueni taonni, të'cani, toana senjoni éose'e ba'ija'guë'bi. <sup>20</sup> Ja'nca sëani, güina'ru re'o bain, gu'a bain, bacua ba'iyete masiye yënica, bacua yo'o yo'ojën ba'iyete ëñani masijë'ën.

### *No todos entrarán en el reino de Dios*

<sup>21</sup> Ai jai jubë bainbi yë'ëni, Éjaguë, Éjaguë cajëen ba'icuata'an, bacua yua Riusu ba'i jobona gare ti'anma'ija'cua'ë. Yë'ë Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguë, baguë yëye'ru yo'ojën ba'icua, ja'ancua se'gabi baguë ba'ijobona ti'anja'cua'ë. <sup>22</sup> Yë'ë éñojai umugusebi ti'anguëna, ai jai jubë bainbi yë'ëni cajëen ba'ija'cua'ë: "Éjaguë, Éjaguë, yëquëna ai re'oye yo'ojën ba'ise'ere masiyë më'ë. Më'ë ba'iyete ro'tajëen, më'ë cocare quëani achojëen baë'ë. Më'ë ba'iyete ro'tajëen, huati hua'ire etoni saojëen baë'ë. Më'ë ba'iyete ro'tajëen, ai ta'yejeiye yo'o yo'ojën, bainni éñojëen baë'ë yëquëna. Ja'nca sëani, më'ëna ti'ansi'cua'ë yëquëna" cajëen ba'ija'cua'ë. <sup>23</sup> Ja'nca cajëen ba'ijënnna, yë'ëbi bacuani bëinguë sehuoja'guë'ë: "Mësacuare huesëguë'ë yë'ë. Yë'ë ba'iru quëñëni saijë'ën. Ro gu'aye yo'ojën ba'icua'ë mësacua" sehuoja'guë'ë yë'ë.

### *Las dos bases*

<sup>24</sup> Ja'nca sëani, yë'ë coca case'ere achani te'e ruiñe yo'ocua ba'iyete cato, gatabana huë'e yo'osi'quë'ru ba'iyë bacua. Masiguëbi ja'nca yo'oji. <sup>25</sup> Ja'nca yo'oguëna, ja'nrëbi ai tëñe ocoguëna, ai co'jeya raiguëna, ai jéja tutuguëna, ba huë'ebi tainmaji'i. Jai gatabana gui'isi huë'e sëani, ai jéja babi. <sup>26</sup> Yequëcuá yë'ë coca case'ere ro achani te'e ruiñe yo'oma'icua ba'iyete cato, mejabëna huë'e yo'osi'cua'ru ba'iyë bacua. Ro ro'tajëen ba'i hua'nabi ja'nca yo'oyë. <sup>27</sup> Ja'nca yo'ojënnna, ja'nrëbi ai tëñe ocoguëna, jai co'jeya raiguëna, ai jéja tutuguëna, ba huë'ebi ma'mani gurujaji'i. Ai jéja gurujani meani huesëbi' cabi Jesús.

<sup>28</sup> Ja'nca caguë, baguë yihuuo cocare cani tëjibi. Tëjiguëna, si'a bain hua'nabi ai bojojëen achahuë. <sup>29</sup> Bacua ira coca ye'yocua ye'yojën ba'ise'e'ru quë'rë ai ta'yejeiyera ye'yoguë baji'i Jesús.

<sup>1</sup>Ja'nrëbi, Jesusbi ba cubëbi gajeguëna, ai jai jubë bainbi baguë naconi saë'ë. <sup>2</sup>Saijënnna, yureca yequëbi, gu'a ca'nmi rauna ju'inguëbi Jesusna ti'anni, baguëna gugurini rëanni, baguëni cabi:

—Éjaguë, më'ëbi yë'ëre onica, yë'ë gu'a raure tënóni huachojë'ën, huachoye poreguë sëani, cabi.

<sup>3</sup>Caguëna, Jesusbi baguë éntë sarare mi'nani, baguëni pa'roni cabi:

—Më'ëni oiguë huachoyë yë'ë. Huajë hua'guë ba'ijé'ën, cabi.

Caguëna, ja'ansi'quë baguë gu'a ca'nmi rau yua gare ténosi'quë baji'i. Huajë raji'i baguë.

<sup>4</sup>Huajë raiguëna, Jesusbi baguëni yihuoguë cabi:

—Achajé'ën. Më'ë huajë raise'ere yequécuani gare quëaye beoye ba'ijé'ën. Ëñe se'gare yo'ojé'ën. Pairina sani, më'ë huajë raise'ere éñojé'ën. Ëñoni, Moisés ira coca guanseguë ba'ise'e'ru, jo'ya hua'guë case'ere inni, pairini quëani achoni, misabëna téoni éocaija'guë caguë, pairina insijé'ën, më'ë yua huajë raisi'quë sëani. Ja'nca yo'otoca, bain hua'nabi më'ë huajë raise'ere éñani masiyë, cabi Jesús.

#### *Jesús sana al criado de un capitán romano*

<sup>5</sup>Ja'nca cani, ja'nrëbi sani, Capernaum huë'e jobona ti'anbi. Ti'anguëna, soldado ejaguëbi baguëna ti'an rani, <sup>6</sup>cocare senni achaguë cabi:

—Éjaguë, yë'ë yo'o conguëbi huë'ere ba'iguë, garasi'quë uinguë, ai yo'oji, cabi.

<sup>7</sup>Caguëna, Jesusbi:

—Ja'nca ba'ito, baguëni huachoguë sayië, cabi.

<sup>8</sup>Caguëna, soldado ejaguëbi énseguë cabi:

—Yë'ë huë'ena raima'ijé'ën, Éjaguë. Më'ë yua ai ta'yejeiye ejaguëte sëani, yë'ë huë'ena caca güeseye porema'iñë yë'ë. Si'aye éñaguë sëani, so'obi éñani huachojë'ën. Ja'nca huachoye catoca, yë'ë yo'o conguëbi huajë raija'guëbi. <sup>9</sup>Yë'ë yua ja'nca senni achaguëbi yequécua yë'ë ejacuani seuoye bayë. Yequécua soldado hua'nani guanseye bayë yë'ë. Te'e soldado hua'guëni, Saijë'ën catoca, baguë saiji. Yequëni, Raijé'ën catoca, baguë raiji. Yë'ë yo'o conguëni, Yë'ë case'e'ru yo'ojé'ën catoca, güina'ru yo'oji baguë. Ja'nca sëani, më'ë raima'ijé'ën caguë señë yë'ë, cabi.

<sup>10</sup>Ja'nca caguëna, Jesús yua gue ro'taye beoye achaguë, yua bain jubë baguë naconi raisi'cuana bonëni, bacuani yihuoguë cabi:

—Énqué soldado ejaguëbi yë'ëni ai ta'yejeiye recoyo ro'taji. Si'a Israel bain recoyote éñato, baguë recoyo ro'taye'ru ai caraji bacuare. <sup>11</sup>Mésacuani ganreba cayë yë'ë. Ai jai jubéan bain yequérwan bain ti'an raisi'cua yua Riusu ba'i jobona ti'anni, Abraham, Isaac, Jacob, bacua naconi guénamë re'otona ñé'cani aonre ainjén bojojén ba'ija'cua'ë.

<sup>12</sup>Ja'nca ba'ijënnna, Israel bainreba Riusu cuencuesi'cuata'an, bacuabi ti'ani raisi'cuana bonëni, bacuani yihuoguë cabi:

—Énqué soldado ejaguëbi yë'ëni ai ta'yejeiye recoyo ro'taji. Si'a Iñë porema'ija'cua'ë. Zíjei re'otoreba ba'iruna bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'icuabi ai oijén, zemeñoana cuncujén, ai yo'ojén ba'ija'cua'ë, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>13</sup>Ja'nca cani, ja'nrëbi soldado ejaguëna bonëni, baguëni cabi:

—Yua më'ë huë'ena go'ijé'ën. Më'ëbi si'a recoyo ro'taguëna, güina'ru yo'ose'e ba'iji, cabi.

Caguëna, baguë yo'o conguëbi te'e jéana huajë raji'i.

#### *Jesús sana a la suegra de Pedro*

<sup>14</sup>Ja'nrëbi, Jesús yua Pedro huë'ena cacani éñato, Pedro huagobi rau jayoni unco'ë.

<sup>15</sup>Ja'nca uingona, Jesusbi bago éntë sarana pa'robi. Pa'rogüëna, bago rau jayoye ténì saji'i. Ténì saquëna, bagobi huajë hua'go huëni, baguëni cuira bi'rago.

#### *Jesús sana a muchos enfermos*

<sup>16</sup>Ja'nrëbi na'iguëna, ai jai jubë bain huati bacuare Jesusna sani éñohuë. Ëñojënnna, baguë yua te'e coca se'ga cani, huati hua'ire etoni saobi. Saoni, si'a rauna ju'incuare'ga

huachobi. <sup>17</sup> Ja'nca huachoguëbi Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías cani jo'case'e'ru güina'ru yure yo'oguë baji'i. "Maire pa'npo ëaye ba'iguëna, maire conreba conji. Maibi rauna ju'injëenna, maire huachoyereba huachojo'i" cani jo'case'e ba'iguëna, güina'ru yure yo'oguë baji'i Jesús.

*Los que querían seguir a Jesús*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, quë'rë jai jubëan bainbi Jesusre të'ijeiyé nëcajënnna, Jesusbi bacuare ëñani, baguëre concuani: Que të'huina je'eñu cabi. <sup>19</sup> Caguëna, yequëbi ira coca ye'yoguëbi ti'anni, Jesusni cabi:

—Ëjaguë, më'ëni conguë saza, si'a më'ë ganijeija'ruan, cabi.

<sup>20</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Airu hua'i hua'nabi gojeñana caincua'ë. Ca hua'i hua'nabi ziaroan tuijën caincua'ë. Ja'nca ba'iyeta'an, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi yua umeni cainru gare beoguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>21</sup> Sehuoguëna, yequë, baguëte conguë ba'iguëbi cabi:

—Ëjaguë, ru'ru yë'ë taita ju'insi'quëni tañe bayë. Tanni tëjini, më'ëre conguë te'e sainyë, cabi.

<sup>22</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Yë'ëna te'e conguë raijë'ën yurera'rë. Yë'ëre recoyo bojoma'icua, junni huesësi'cua'ru ba'ijen, ja'ancua se'gabi bacua bain junni huesësi'cuare tanja'bë, cabi.

*Jesús calma el viento y las olas*

<sup>23</sup> Cani, ja'nrëbi yoguna cacaguëna, baguëre concuabi baguë naconi je'enni saë'ë.

<sup>24</sup> Sani, jobo zitara ba'ijënnna, ai jëja tutu rabi. Raguëna, ai jai të'a jë'cani, yoguna cacaguëna, oco bu'i bi'rabi. Ja'nca ba'iguëna, Jesús yua cainsi'quë unji'i. <sup>25</sup> Ja'nca uinguëna, bacuabi sétoni cahuë:

—Ëjaguë, huëni ñajë'ën! Maibi huesëni carajeiyë! huaji yëjën cahuë.

<sup>26</sup> Cajënnna, baguë cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojen, yë'ëni si'a recoyo ro'tama'ijen, ro quëquëjën ba'iye'ne? cabi.

Cani, ja'nrëbi huëni, Tutu saojë'ën, zitara të'a cuaujaijë'ën caguë guansebi. Guanseguëna, tutu'ga, zitara'ga ja'anse'ebi nëcajaji'i. Gare tutuye beoye baji'i. <sup>27</sup> Ja'nca ba'iguëna, bacuabi ai ñajën rëinjën, sa'ñeña senni achajën cahuë:

—¿Yua gue bainguëguë'ne ba hua'guë? Baguëbi guanseguëna, tutu'ga, jai zitara'ga ja'anse'ebi achani, jaë'ë cani guajaji'i, cahuë.

*Los endemoniados de Gadara*

<sup>28</sup> Ja'nrëbi, que të'huina jenni, Gadara yijana ti'anhuë. Ti'anjënnna, samucua huati zemosi'cuabi bain tansi re'ohuëbi etani, Jesusna tëhuo raë'ë. Huati zemosi'cua sëani, ai coca cu'ejen ba'ijënnna, yequëcuabi baruna saiye huaji yëhuë. <sup>29</sup> Yureca Jesusna tëhuo rani, ai güijën cahuë:

—¿Më'ë guere ro'taguë raquë'ne ñenjo'on? Më'ë yua Riusu Zin ba'iguë'ë. ¿Yëquënanai ai yo'o güeseja'guëbi quë'rë ja'anrë raquë? güijën senni achahuë.

<sup>30</sup> Senni achajënnna, cuchi jubë ai ba'i jubëbi so'orë ba'ijen, aonre cu'ejen, aonre ainjën baë'ë. <sup>31</sup> Ba'ijënnna, huati hua'i zemosi'cuabi Jesusni senreba sen'ë:

—Yëquënanai etoni saotoca, ba cuchi jubëna saojë'ën. Bacuana cacaye yëyë, senni achajën cahuë.

<sup>32</sup> Cajënnna,

—Saijë'ën, cabi.

Caguëna, huati hua'ibi bainre jo'cani, etani sani, cuchi jubëna te'e cacahuë. Cacajënnna, ja'ansirëni si'a jubëbi hue'nhue raguëna, jaba të'ntëbana huë'huëni, rëi zitarana tonni runi huesëhuë.

<sup>33</sup> Runi huesëjënnna, cuchi cuiracuabi quëquëni, gatini saë'ë. Huë'e jobona sani, si'aye quëani achomate. Huati zemosi'cua ba'iyere'ga quëani achomate. <sup>34</sup> Quëani achojënnna,

ja'nrebi huë'e jobo bain si'acuabi Jesusni tinjajën raë'ë. Rani, Jesusni ëñani, yëquëna yijabi etani gare saijë'en sen'ë.

## 9

*Jesús sana a un paralítico*

- <sup>1</sup> Ja'nca senni achajënna, Jesusbi yua yoguna cacani, baguë huë'e jobona go'i bi'rabi. <sup>2</sup> Goni ti'anguëna, ja'nrebi, yequëcuabi garasi'quête camare uinguëna, Jesusna sani ëñohuë. Ëñojënna, Jesusbi baguë ñacobi ëñani, bacua recoyo ro'tayete masini si'ani, garasi'quëni cabi:

—Bojo recoyo bajë'en, mami. Më'ë gu'a jucha yua gare ténose'e ba'iji, cabi.

- <sup>3</sup> Caguëna, ja'nrebi, ira coca ye'yocuabi sa'ñeña yahue ro'tajën ñuë'ë: “Baguë yua Riusuni gu'aye caji” ro'tajën bën'ë. <sup>4</sup> Ro'tajën bëinjënna, Jesusbi baguë ñacobi ëñani, bacua yahue ro'tase'ere masini, bacuani cabi:

—¿Mësacua guere gu'aye ro'tajën bëiñe'ne? <sup>5</sup> Bainbi “Më'ë gu'a jucha yua ténose'e ba'iji” caye porecuata'an, “Huëni ganijë'en” catoca, bacua huachoye porema'iñete masi güeseyë. <sup>6</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, yë'ë yua Riusu Raosi'lquëreba ba'iguëbi bain gu'a juchare ténöne poreguë'ë. Ja'anre mësacuani ëñoñë yë'ë, cabi.

Cani, ja'nrebi garasi'quëni cabi:

—Yureca huëijë'en. Më'ë camare inni, më'ë huë'ena saijë'en, cabi.

- <sup>7</sup> Ja'nca caguëna, baguë yua huëni baguë huë'ena saji'i. <sup>8</sup> Ja'nca saiguëna, bain hua'nabi quëqué ëaye ro'tajën, Riusuni bojoreba bojobjen, ro bainre huachoye poreguë re'huasi'quëre sëani, baguëni ai re'oye cajën baë'ë.

*Jesús llama a Mateo*

- <sup>9</sup> Ja'nrebi, Jesusbi se'e sani ëñato, Mateo hue'eguëbi impuesto curi co huë'ere ñuji'i. Ja'nca ñu'iguëna, Jesusbi:

—Yë'ëna te'e rani conjë'en caguë choji'i.

Choiguëna, baguë yua huëni, baguëna te'e conguë saji'i.

- <sup>10</sup> Saiguëna, ja'nrebi jë'të, Jesusbi huë'ere ba'iguë, aon ainguë ñu'iguëna, yequëcua impuesto curi cocua, yequëcua gu'a bain casi'cua, ai jai jubëbi rani, Jesús, baguëre concua naconi aon ainjën te'e bëahuë. <sup>11</sup> Béajënna, fariseo bainbi ti'anni ëñahuë. Ja'nca ëñacuabi Jesusre concuani bëinjën senni achahuë:

—¿Mësacua ejaguë guere yo'oguë, impuesto curi cocua, gu'a bain, bacua naconi aon ainguë te'e ñu'iguë'ne? senni achahuë.

<sup>12</sup> Senni achajënna, Jesusbi achani, bacuani sehuobi:

—Huajëjën ba'icuabi éco yo'oguëte senma'iñë. Rauna ju'incua se'gabi éco yo'oguëte señë. <sup>13</sup> Riusu coca toyani jo'case'e ëñere ye'yejë'en: “Bain oijën concuare cu'eyë yë'ë. Hua'ire huani misabëna ëocuare cu'ema'iñë yë'ë.” Ja'an cocare ye'yejë'en. Yë'ë re'o bainguë'ë cajën ba'itoca, bacuare choiguë raimaë'ë yë'ë. Yë'ë gu'a bainguë'ë cajën ba'itoca, ja'ancuare choiguë raisi'quë'ë yë'ë, cabi Jesús.

*La cuestión del ayuno*

<sup>14</sup> Ja'nrebi, Juan Bautizaguëre concuabi rani, Jesusni senni achahuë:

—Yéquëna, fariseo bain, yua aon aiñe jo'cajënna, ¿më'ëre concua guere ro'tajën, aon aiñe jo'cama'iñë'ne? senni achajën cahuë.

<sup>15</sup> Cajënna, Jesús sehuobi:

—Ro huacha ro'tajën ba'iyë mësacua. Huejaja'guëbi yuta ba'iguëna, baguë huejaye concuabi aon aiñe jo'caye gare porema'iñë. Ja'nca porema'ijëenna, huejaja'guëre preso zeanni quëñoni gare sai umuguse ti'anguëna, ja'anrën bacuabi aon aiñe jo'caja'cua'ë cabi.

<sup>16</sup> Cani, ja'nrebi bacuani yeque yihuo cocare quëabi:

—Mame canbi ira canna ja'chemajën ba'iyë. Ja'nca ja'chetoca, mame canbi guë'nguëguëna, ira canbi quë'rë se'e ye'reni gu'ajeiji. <sup>17</sup> Bisi ëye jo'cha huajë jo'chare

yua ira ga'ni jo'cha corohuëanna ayamajén ba'iyë. Ayatoca, huajé jo'chabi ira ga'ni corohuëanre juejueni jañuni si'aji. Ga'ni corohuëan'ga gu'a corohuëan'ru ruinji. Huajé bisi éye jo'cha banica, mame ga'ni jo'cha corohuëanna ayajé'ën. Ja'nca ayatoca, bisi éye jo'cha, ga'ni corohuëan'ga gare huesëye beoye ba'iji, cabi Jesús.

#### *La hija de Jairo. La mujer que tocó la capa de Jesús*

<sup>18</sup> Ja'an cocare caguë ba'iguëna, yequë bainguë, bain ejaguë ba'iguëbi caca rani, Jesusna gugurini rëanni, baguëni coca senni achaguë cabi:

—Yë'lë mamacobi yurera'rë junco'ë. Ja'nca ba'igoreta'an, raijé'ën. Më'ë éntë sarare bagona pa'rotoca, go'ya raija'go'co, cabi.

<sup>19</sup> Ja'nca caguëna, Jesusbi huëni, baguë naconi saji'i. Baguëre concua'ga te'e conni saë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca saijëenna, yeco, u'chu rauna ju'ingobi, si'a sara samu tëcahuëan ju'in hua'go ba'igobi baguë yo'jeja'an rani, baguë can yëruhuate pa'rogo. <sup>21</sup> “Baguë can se'gare pa'roni huajéza” cago pa'rogo. <sup>22</sup> Ja'nca pa'rogona, Jesusbi bonëni, bagoni ëñani cabi:

—Bojo recoyo bajé'ën, mami. Më'ëbi yë'ëni si'a recoyo ro'tasi'co sëani, huajé raë'ë më'ë, cabi.

Caguëna, bagobi ja'ansi'ru huajé raco'ë.

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua bain ejaguë huë'ena ti'anni ëñato, bain hua'nabi ai ota oijëen, ro hui'ya güijén baë'ë. Yequécuabi músicate sa'ntijén juë'ë. <sup>24</sup> Ja'nca yo'oijënnna, Jesusbi bacuani cabi:

—Mësacua etani saijé'ën. Mamacobi ju'inmaco'ë. Ro canní uingo bago, cabi.

Ja'nca caguëna, baguëni bëinjén, ai jayajén chohuë. <sup>25</sup> Chojënnna, yequécuabi bacuare hue'sena etohuë. Etojënnna, Jesusbi cacani, ba romi zin hua'go éntë sarana zeanguëna, bagobi huëni nëcago. <sup>26</sup> Ja'nca nëcagona, bainbi Jesús huachose'ere ëñani, si'aruanna quëani achohuë.

#### *Jesús sana a dos ciegos*

<sup>27</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi barubi sani ganiguëna, samucua ñaco ëñama'icuabi baguë yo'jeja'an be'tején, ai jëja güihuë:

—Taita David bainguë, yëquëna hua'nani oiguë conjé'ën, güijén cahuë.

<sup>28</sup> Cajënnna, Jesús yua huë'ena cacani ba'iguëna, ñaco ëñama'icuabi baguëna caca raë'ë. Rajjënnna, Jesusbi bacuani senni achabi:

—¿Mësacua yë'ë huachoye poreyete si'a recoñoa ro'taye? senni achabi.

Senni achaguëna,

—Ro'tayë, Ejaguë, sehuohuë.

<sup>29</sup> Ja'nca sehuojënnna, Jesusbi bacua ñacore pa'roni, bacuani cabi:

—Mësacuabi yë'ëni recoyo ro'tajënnna, yë'ë'ga güina'ru mësacuani huachoguë ba'iyë cabi.

<sup>30</sup> Caguëna, bacua ñaco yua ja'ansirëen sétani ëñani huajé raisi'cua baë'ë. Ba'ijënnna, Jesusbi bacuani si'a jëja yihuoguë cabi:

—Mësacuare huachose'ere yequécuani gare quëani achoye beoye ba'ijé'ën, cabi.

<sup>31</sup> Caguëna, ba hua'nabi sani, Jesús re'oye yo'oni conse'ere si'a bainni quëani achojén ganihuë.

#### *Jesús sana a un mudo*

<sup>32</sup> Ja'nca saijënnna, ja'ansirëen yequécuabi yi'o ma'tëbë ba'iguë, gu'a huati baguë, ja'anguëte Jesusna sani ëñohuë. <sup>33</sup> Ëñojënnna, Jesusbi baguë gu'a huatire etoni saoguëna, ba bainguëbi coca ca bi'rabi. Ja'nca ca bi'raguëna, bain hua'nabi ai ëñajén rëinjén cahuë:

—Yure yo'ose'e'ru Israel yija bainbi gare ëñama'isi'cua ba'iyë, cahuë.

<sup>34</sup> Cajënnna, fariseo bainbi ti'an rani, bëinjén cahuë:

—Gu'aye yo'oji baguë. Zupai huatibi conguëna, ja'nca huati hua'ire etoni saoye poreji, cajén bën'ë.

#### *Jesús tiene compasión de la gente*

<sup>35</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua si'a huë'e joboña, si'aruan bain ba'iruanna saiguë, bacua ñë'ca huë'eñana cacani ye'yoguë, Riusu ba'i jobo cocare quëani achoguë, rauna ju'incua, si'a rau ba'iye bacuani huachoguë, ja'anre yo'oguë baj'i. <sup>36</sup> Ja'nca ba'iguëbi bain jubëni ai sa'ntiguë, oireba oiguë ñäbi. Chao hua'na caguë, ro porema'i hua'nabi oveja hua'na cuiraguë beo hua'na'ru ba'iye ëñoñë bacua, ro'taguë ñäbi Jesús. <sup>37</sup> Ja'nca ñäni, ja'nrëbi, baguëte concuani cabi:

—Queruna ñajë'ën. Aon tanse'ebi yuara ya'jise'e sëani, yuareba tëaye ba'iji. Riusu ba'i jobo cu'ecuare tëani baye cayë. <sup>38</sup> Ja'nca sëani, mai Ëjaguë Riusu yua bainre tëani ba Ëjaguë ba'iguëna, baguëni ñaca senreba senni achajën ba'ijë'ën: Më'ë bainre tëani baye ro'taguë sëani, më'ëre yo'o concua, më'ë tanse'ere tëacaicua, ja'ancuare cuencueni, më'ë bainre tëaye raojë'ën, senni achajën ba'ijë'ën, cabi Jesús.

## 10

### *Jesús escoge a los doce apóstoles*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi baguëte concua si'a sara samucuare choiguëna, baguëna ti'an raë'ë. Ti'an raijëenna, bacuare gu'a huati hua'ire etoni saoye porecuare re'huabi. Si'a bain ju'incua, si'a rau ju'incua huachoye porecuare bacuare re'huabi. <sup>2</sup> Ba cuencueni re'huasi'cua yua ñaca hue'ecua baë'ë: Ru'ru, Simón caguëni Pedro hue'yobi. Yequë, Andrés, Pedro yo'jeguë baj'i. Yequë Santiago, yequë Santiago yo'jeguë Juan, ja'an samucua Zebedeo mamacua baë'ë. <sup>3</sup> Yequë Felipe, yequë Bartolomé, yequë Tomás, yequë Mateo impuesto curi coguë baj'i. Yequë Alfeo zin Santiago, yequë Lebeo, Tadeo'ga hue'eguë baj'i. <sup>4</sup> Yequë Simón hue'eguë celote jubë baj'i. Yequë Judas Iscariote, Jesús je'o bacuana insini senjoja'guë baj'i. Ja'an hue'ecuare cuencueni re'huabi Jesús.

### *Jesús envía a los discípulos a anunciar el reino de Dios*

<sup>5</sup> Ja'ancua si'a sara samucuare cuencueni re'huani, bacuani coca guansegüë saobi: —Judío jubë ba'ima'icuana saima'ijë'ën. Samaria yija huë'e joboñana gare saimajën ba'ijë'ën. <sup>6</sup> Israel bain se'gana saijë'ën. Riusu bain quëñëni saisi'cua, oveja hua'na ro quëñëni huesësi'cua'ru ba'iye, ja'ancua se'gana sani, <sup>7</sup> bacuani ñaca quëani achojë'ën: “Riusu ba'i jobo yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji” quëani achojë'ën. <sup>8</sup> Ja'nca ba'icuabi rau ju'incuare huachojë'ën. Junni huesësi'cuare go'ya rai güesejë'ën. Gu'a ca'nmi rau bacuare tënöni huachojë'ën. Huati hua'ire etoni saojë'ën. Ja'nca yo'oye porecuara'ru ro'iye beoye re'huasi'cua sëani, mësacua yua bainre conjën, bacua ro'iye senma'ijë'ën.

<sup>9</sup> Mësacua yua curire gare saye beoye ba'ijë'ën. <sup>10</sup> Bonse turubëte sama'ijë'ën. Te'e ëntë sara can se'ga sajë'ën. Guëon ju'iyete sama'ijë'ën. Ro'ojën sai tubëte sama'ijë'ën. Yo'ore concuani ba'icua aonre ro insiye ba'icua sëani, mësacua ja'nca saijë'ën.

<sup>11</sup> Sani, huë'e jobona ti'anto, re'o bain banica, bacuare cu'eni, mësacua saiye téca, bacua huë'ena bëani ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Ja'an huë'ena ti'anni, baru bainni saludajë'ën. <sup>13</sup> Re'o bain ba'itoca, mësacua bojobjen saludase'ere bacuana jo'caje'ën. Gu'a bain ba'itoca, jo'cama'ijë'ën. Mësacua saludase'ere go'ye quëñojë'ën. <sup>14</sup> Yequëre baru bainbi mësacuani bojomajën, mësacua coca quëani achoyete achaye güejën ba'itoca, barubi quëñëni saijë'ën. Ba huë'e jobobi saijën, ba bainbi ñajëenna, mësacua guëon ba'i ya'ore cue'nconi tonjë'ën. Ja'nca yo'otoca, bacua gu'a jucha yo'ose'ere masiyë. <sup>15</sup> Mësacuani ñaca ganreba quëayë. Sodoma, Gomorra, ja'an huë'e jobo bainni bënni senjoja'ñë'ru, bacua yua quë'rë ta'yejeiye bënni senjos'i'cua ba'ija'cua'ë, Riusu ñojai umugusebi ti'anguëna.

### *Persecuciones*

<sup>16</sup> Yureca, mësacuare saoguëna, mësacua yua oveja hua'na airu yai jubëna ti'anja'cua'ru ba'ijën, mësacua saiyë. Ja'nca sëani, aña hua'na masiyë ro'tareba ro'taye'ru ai masiyë ro'tajën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'icuata'an, ju'ncubo hua'na gu'aye yo'oye beoye ba'ije'ru, gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Mësacua ñare bajë'ën.

Yequécuabi mésacuani bëinjën, mésacuare preso zeanni bacua éja bainna sani në-coja'cua'ë. <sup>18</sup> Yequécuabi mésacuare zeanni, yé'ë bain concuare sëani, mésacuare bain ta'yejeiye ejacua ba'iruanna sani nëconi éñoja'cua'ë. Ja'nca éñojënnä, mésacua yua yé'ë ba'iyete gu'a bainni quëani achoye poreyë. <sup>19</sup> Ja'nca preso zeanni nëcojënnä, mésacua sehuoja'yete ru'ru ro'taye beoye ba'ijëen, huaji yémajën ba'ijë'en. Mésacua sehuoja'rën ti'anguëna, Riusubi mésacua coca sehuoja'yete quëaji. <sup>20</sup> Mésacua se'gabi ba sehuo cocare ro'tama'ija'cua'ë. Mésacua Taita Riusu Espíritubi quëaguëna, ja'an cocare sehuoja'cua'ë mésacua.

<sup>21</sup> Ja'anrën ti'anguëna, bainbi ba yo'jecuani preso zeanni huani senjo güeseja'cua'ë. Yequécua'ga ba mamacuare preso zeanni, huani senjo güeseja'cua'ë. Yequécua'ga ba pë'caguë sanhuëre preso zeanni, huani senjo güeseja'cua'ë. <sup>22</sup> Mésacua yua yé'ë bainrebare sëani, si'a bainbi mésacuani ai je'o éñaja'cua'ë. Je'o éñaja'cuata'an, yé'ëni si'a recoyo jo'caye beoye ro'tajën ba'ijë'en. Ja'nca ro'tatoca, carajei umuguseña ti'anguëna, Riusubi mésacuani tëani baja'guë'bi. <sup>23</sup> Mésacuabi te'e huë'e jobona sani, mésacuare je'o batoca, yequë huë'e jobona gatini saijë'en. Ja'nca saijënnä, mésacuani yihuoreba yihuoyé yé'ë: Riusu Raosil'quëreba ba'iguëbi yé'ë gaje rai umuguse ti'anguëna, si'a Israel bain huë'e joboña éñajën saiye porema'iñë mésacua.

<sup>24</sup> Ye'yeguëbi yua baguë ye'yoguë'ru quë'rë ta'yejeiye baye porema'iji. Yo'o conguëbi baguë ejaguë'ru quë'rë ta'yejeiye baye porema'iji. <sup>25</sup> Ye'ycuabi bacua ye'yocua te'e masijëen te'e ta'yejeiye ba'ije'ru ruintoca, re'oji. Yo'o concuabi bacua ejacua ba'ije'ru ruintoca, re'oji. Yé'ë yua Riusu ba'i jobo ejaguë ba'iguëna, bainbi yé'ëni Beelzebú Zupai Huati cahuë. Ja'nca cacuabi quë'rë se'e yé'ë bainrebare gu'aye caja'cua'ë.

#### *A quién se debe tener miedo*

<sup>26</sup> Ja'nca caja'cua ba'ijënnä, bacuani huaji yéye beoye ba'ijë'en. Riusubi bacua gu'aye yo'oni yahuese'e beorure éñoni, si'acuani masi güeseja'guë'bi. <sup>27</sup> Yé'ëbi mésacuani yahue coca caguëna, beoru si'a bainni quëani achojën ba'ijë'en. Mésacuabi bain yahue coca cayete achato, si'a bainni güijën quëani achojën ba'ijë'en. <sup>28</sup> Ro en yija bainni huaji yéye beoye ba'ijë'en. Mésacua émije'en ga'nihuë se'gare huani senjoñe poreyë. Riusu se'gani huaji yéjën ba'ijë'en, bain recoyore gare carajei güeseye poreguëre sëani.

<sup>29</sup> Samu bi'an hua'nare te'e curi so'corë naconi coye poreyë. Ja'nca choa ma'carë ro'icuareta'an, Riusubi ga bi'an hua'guëni ro'taguë, gare huanë yeye beoye ba'iji. Riusubi yéma'itoca, bi'an hua'guë te'eguë se'gabi junni to'inma'iji. <sup>30</sup> Mésacua sinjobë rañare'ga cuencueguë, mésacua ba'ije si'ayete masiji Riusu. <sup>31</sup> Ja'nca sëani, bainni gare huaji yéye beoye ba'ijë'en. Si'a bi'an jubë'ru mésacuani ai re'oye éñaguë, mésacuani quë'rë ta'yejeiye ai yéguë ba'iji Riusu.

#### *Los que reconocen a Jesucristo delante de los hombres*

<sup>32</sup> Bain jubëbi achajënnä, mésacua yua ñaca cajë'en: Yéquëna yua Jesucristo baincua'ë cajë'en. Ja'nca catoca, Yé'ë'ga, Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi achaguëna, yé'ë bainreba concua ai re'o hua'na'ë caguë quëayë yé'ë. <sup>33</sup> Yequécua, bain jubëbi achajënnä, yé'ë ba'iyete gu'a güeye catoca, yé'ë'ga, yua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi achaguëna, bacuare gu'a güeye cayë yé'ë.

#### *Jesús, causa de división*

<sup>34</sup> Bainni sa'ñeña huaiye beoye ba'iyete jo'caguë raimaë'ë yé'ë. Mésacuabi ja'anre huacha ro'tama'ijë'en. Bainni sa'ñeña huai güeseguë raë'ë yé'ë. <sup>35</sup> Yequëni baguë pë'caguëte huaiye ro'ta güeseyë yé'ë. Yeconi bago pë'cagote huaiye ro'ta güeseyë yé'ë. Yeconi bago huagote huaiye ro'ta güeseyë yé'ë. <sup>36</sup> Je'o bacuare cu'eto, bain te'e huë'e ba'icua'ë cayë.

<sup>37</sup> Pë'caguë sanhuëte yé'ëre'ru quë'rë yéguëbi yé'ë bainguë ba'ije porema'iji. Mama hua'nare yé'ëre'ru quë'rë yéguëbi yé'ë bainguë ba'ije porema'iji. <sup>38</sup> Yé'ë naconi te'e yo'o conguë ba'ije baji. Yé'ë yua ai yo'oye'ru güina'ru ai yo'oye yéma'iguëbi yua yé'ë bainguë ba'ije porema'iji. <sup>39</sup> Bainbi ro bacua ba'ije se'gare ro'tatoca, junni si'aye se'ga

ba'iji bacuare. Yë'ë ba'ije ro'ina güeye beoye junni huesëtoca, ja'ancuabi go'ya rani, huajéreba huajéjen ba'ija'cua'ë.

#### *Premios*

<sup>40</sup> Yequécuabi mësacuani te'e ruiñe ëñajén ba'itoca, yua yë'ëre'ga te'e ruiñe ëñajén ba'iyë. Yë'ëni te'e ruiñe ëñajén ba'itoca, yua yë'ë Taita yë'ëre raosi'quëre'ga te'e ruiñe ëñajén ba'iyë. <sup>41</sup> Yequécuabi Riusu bainguë raosi'quëni te'e ruiñe ëñani bojotoca, Riusu bainguë raosi'quë bojoja'ye'ru bojojén ba'ija'cua'ë. Yequécuabi re'o bainguëni te'e ruiñe ëñani bojotoca, re'o bainguëni bojojén ba'ija'ye'ru bojojén ba'ija'cua'ë. <sup>42</sup> Yequécuabi yë'ë bainguë yë'ëre conguë te'egüë se'gani te'e ruiñe ëñani, quë'rë yo'jereba ba'ije'ru baguëni oco se'gare uncuatoca, Riusubi baguë ro insija'ye ro'tase'ere baguëni gare jo'caye beoye insija'guë'bi, yihuogüë cabi Jesús.

#### *Los enviados de Juan el Bautista*

### 11

<sup>1</sup> Ja'nrébi, Jesusbi baguëre concua si'a sara samucuani coca yihuoni téjini, baguëbi sani, bain hué'e joboñana ti'anni, baguë cocare quéani achoni, bainre ye'yoguë bajil'i.

<sup>2</sup> Ba'iguëna, Juanbi, ya'o hué'ere preso guaosi'quëbi Cristo yo'oguë ba'iyete achani, baguëre concua samucuare choini, bacua naconi <sup>3</sup> Jesusni coca caguë saobi:

—¿Më'ë yua ba Cristo raija'guë ba'iguë'guë? Ba'ima'itoca, ¿yequë raija'guëni éjoye baye mai? Jesusni senni achaguë saobi.

<sup>4</sup> Saoguëna, Juanre concuabi Jesusna ti'anni, senni achahuë. Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Mësacua yua Juanna go'ini, mësacua yure ëñase'e, mësacua yure achase'e, ja'anre baguëni quëajaijë'ën. <sup>5</sup> Naco ëñama'icuabi yua ñaco huajéyë. Guëon garasi'cuabi yua ganiñë. Gu'a ca'nmi rau bacuabi ténosi'cua ba'ijén, huajé raiyë. Ganjo achama'icuabi ganjo achayë. Junni huesësi'cuabi go'ya raiyë. Riusu bojo coca yua bonse beo hua'nani quéani achose'ebi ba'iji. <sup>6</sup> Yë'ëni güeye beoye recoyo ro'tajén ba'icuabi ai ba'ije ai bojoreba bojojén ba'iyë, sehuogüë cabi Jesús.

<sup>7</sup> Cani, bacuabi go'ijénnna, Jesús yua bain jubëni Juan ba'iyete quëa bi'rabi:

—Mësacua yua beo re'otona sani, Juanre ëñañu cajén, ¿nemi ëñañe ro'tare'ne? “Ro jëja beo hua'guë, jë'je sahua tutu taonse'e'ru ba'ije ëñajaiñu” ja'anre ëñañe gare ro'tamaë'ë mësacua. <sup>8</sup> ¿Neni ëñañe ro'tare'ne mësacua? “Éjaguë caña ju'iguëte ëñajaiñu” ja'anre ëñañe gare ro'tamaë'ë mësacua. Éja bain caña ju'icua, yua me'najeiñë ba'icua, ja'ancua yua ta'yejeiye éja bain hué'eñare ba'iyë. <sup>9</sup> ¿Neni ëñañe ro'tare'ne mësacua? “Riusu coca quëaguëte ëñajaiñu” catoca, mësacua yua te'e ruiñe ro'tahuë. Aito. Riusu coca quëacua si'acua'ru yua quë'rë ta'yejeiye ejaguëte mësacua ëñahuë. <sup>10</sup> Riusu ira coca toyani jo'case'ere ëñato, én coca yua Juanre toyani jo'case'e ba'iji: Më'ëre quëaguëte ru'ru saohuë, më'ë rai ma'are re'huacaguëte, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>11</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, mësacuani quëareba quëayë yë'ë. Juan Bautizaguëbi yua Riusu coca quëaye raosi'cua si'acua'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi ba'iji. Ja'nca ba'iyeta'an, Riusu ba'i jobo ba'icuare ëñato, baru ba'iguë quë'rë yo'jeguëreba ba'iguëbi yua Juan'ru quë'rë ejaguë'ru ba'iji.

<sup>12</sup> Juan Bautizaguë bi'isirënbì yurerén téca gu'a bainbi Riusu ba'i jobona huañu cajén, ai je'o ëñajén ba'iyë. <sup>13</sup> Riusu ira bain raosi'cua, ira bainguë ba'isi'quë Moisés naconi, si'acuabi Riusu ba'i jobore quéani achojén, Juan ba'ije téca ja'nca cajén baë'ë.

<sup>14</sup> Mësacuabi recoyo ro'taye poretoca, Juan yua Riusu ira bainguë raosi'quë Elías hue'egüë te'e ba'iguë'bi. Ja'anguëbi yua bainna raija'guë bajil'i. <sup>15</sup> Yureca ganjo banica, achani ye'yejë'ën.

<sup>16</sup> Yureca, bain hua'na yureña ba'icua ¿queaca yo'ojén ba'ije'ne? Zin hua'na sa'ñeña huere yo'ocua'ru ba'iyë. Yequécuabi yua yequécuani coca cayë: <sup>17</sup> “Yéquénabi juri-huëanbi juijén ba'iyeta'an, mësacua conjén pairamaë'ë. Sa'ntiye gantajén ba'iyeta'an, mësacua conjén ota oimaë'ë.” Ja'nca cajén ba'iyete yureña bain ba'iyë. <sup>18</sup> Juanbi rani,

baguë aon aiñe jo'cani, bisi ëye jo'cha gare uncuye beoye ba'iguëna, mësacuabi Ro ro'taguë yo'o hua'guë'bi ba'iji, baguëte cajën baë'ë. <sup>19</sup> Ja'nrébi yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi rani, aonre anni, gonore uncuguëna, mësacuabi yeque cocabi yë'ëre cajën, Aon ain huati'bi. Jo'chana güebe huati'bi. Gu'a bain, impuesto curi cocua, ro bacua gu'a gajeguë ba'i'te, yë'ëre cajën, yë'ëre jayayë mësacua. Ja'nca cacuata'an, Riusu masiyete ëñañe yënicá, Riusuni ye'yereba ye'fecua bacua yo'oyete ëñajë'ën, cabi Jesús.

### *Los pueblos desobedientes*

<sup>20</sup> Cani, ja'nrébi, baguë huë'e joboñana sani ta'yejeiye yo'o yo'oni ëñosiruanre ai bëinguë ca bi'rabi, baruan bainbi bacua gu'a juchare gare jo'caye beoye ba'icuare sëani: <sup>21</sup> —Mësacua Corazín huë'e jobo bain, ai bënni senjoña ba'ija'guë'bi mësacuare, cayë. Betsaida bainre'ga, ai bënni senjoja'ñe cani jo'cayë mësacuare. Riusu ta'yejeiye yo'ose'e, mësacuana ëñose'e, ja'anre Tiro bain, Sidón bain, bacuani ëñose'e ba'itoca, ai ba'irëن bacua gu'a juchare jo'cani senjore'ahuë. Costal cañare sayani, yë'tëbi bacua sinjobëanna yu'ujen ba'ire'ahuë, bacua jucha senjose'ere eñojen ba'icua. <sup>22</sup> Riusu cuencuesi umuguse ti'anguëna, Tiro, Sidón, ja'an bainre bënni senjoja'ñe'ru mësacuani quë'rë ta'yejeiye ai jëja bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë. <sup>23</sup> Mësacua Capernaum bainre'ga ai bënni senjoja'ñe cani jo'cayë yë'ë. ¿Mësacua yua Riusu ba'i jobona ti'añe ro'taye? Bañë. Ba toana senjoni saoye se'ga ba'ija'guë'bi mësacuare. Riusu ta'yejeiye yo'o yo'ose'e, mësacuana ëñose'e, ja'anre yua Sodoma bainni ëñose'e ba'itoca, ja'an huë'e jobobi yureña teca ba'iguë ba'ire'abi. <sup>24</sup> Riusu cuencuesi umuguse ti'anguëna, Sodoma bainre bënni senjoja'ñe'ru mësacuani quë'rë ta'yejeiye jëja bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

### *Vengan a mi y descansen*

<sup>25</sup> Cani, ja'nrébi, Jesús yua Taita Riusuni ujaguë cabi:

—Taita, më'ë yua guënamë re'oto, yija re'oto, si'a re'oto ta'yejeiye Ëjaguë'ë. Yë'ë coca yure quëani achoguëna, bain masi éjacua si'aye ye'yesi'cua'ë cajën ba'icuata'an, ja'an cocare masiyete porema'iñë bacua. Bacua masiyete énsehuë më'ë. Yequëcua zin hua'na ba'ije'ru ba'icuabi "Ye'yeeye caraji yë'ëre" cajënnna, ja'ancuani yë'ë cocare masi güesehuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ëni ai bojoguë, surupa cayë yë'ë. <sup>26</sup> Më'ë yëse'e se'gare yo'osi'quë sëani, më'ë bainre ai re'oye conhuë më'ë, ujaguë cabi.

<sup>27</sup> Ujani ja'nrébi bainni yihuoguë cabi:

—Yureca, yë'ë Taitabi yë'ëna si'ayete insini jo'cabi. Yë'ë Taita se'gabi yë'ëre masiji. Yequëcua bañë. Yë'ë se'gabi yë'ë Taitare masiyë. Yequëcua bañë. Yë'ëbi yë'ë Taita ba'iyete yë'ë bain cuencuesi'cuani éñoguëna, ja'nrébi yë'ë Taitani masiyete poreyë bacua. <sup>28</sup> Ai jëja yo'o yo'ojen guajasi'cua, ai rëquéye hue'ojen guajasi'cua, mësacua si'acua yë'ëna raijë'ën. Raitoca, mësacuani te'e ruiñe bëani huajé güeseyë yë'ë. <sup>29</sup> Yë'ëna rani, yë'ë ba'iyete ye'yeeye, ja'an se'gare hue'ojen ba'ijë'ën. Huéjeiye'ru ba'iji. Yë'ë yua jëja guanseye beoye ba'iguë'ë. Ro yo'jereba ba'iguë'ru éñoguë'ë yë'ë. Ja'nca sëani, yë'ëna rani, te'e ruiñe bëani huajëjë'ën. Mësacua yua recoyo re'o huanoñe ba'ijë'ën. <sup>30</sup> Ja'nca ba'icuabi yë'ë ba'iyete ye'yejën, rëquéye beoye hue'ojen, yë'ëre guaja beoye conjén ba'ijë'ën, yihuoguë cabi Jesús.

## 12

### *Los discípulos arrancan espigas en el día de reposo*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesús yua trigo aon zio re'otobi ganiguë, baguë concuare aon gu'aguëna, aon za'zaboanre tëani, aonra'caréanre ain bi'rahuë.

<sup>2</sup> Ja'nca yo'ojënnna, fariseo bainbi ëñani, Jesusni bëinjëñ cahuë:

—Ëñajë'ën. ¿Më'ëre concua queaca ro'tajën, aonre tëaye'ne? Yo'o yo'oma'i umuguse sëani, mai ira coca toyani jo'case'ere'ru tin yo'oye porema'iñë, bëinjëñ cahuë.

<sup>3</sup> Cajënnna, Jesusbi sehuobi:

—Mai ira coca toyani jo'case'ere ñajën, David yo'ose'ere cato, *¿ja'an quë'rore mësacua ñamate'ne?* Baguëre concua naconi ganini, aon gu'aguëna, <sup>4</sup> Davidbi Riusu huë'ena cacani, baru ba'i aonbëan Riusuna jo'case'ere inni ainguë ba'nji. Pairi bain se'gabi aiñe porejënn, yequëcuabi aiñe porema'iñeta'an, Davidbi inni ainguë, baguëte concuare'ga aonguë ba'nji. <sup>5</sup> *¿Yeque quë'rore'ga mësacua ñamate'ne?* Yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, pairi bainbi Riusu huë'e yo'o ma'caréanre yo'ocuata'an, jucha beoyë caji. <sup>6</sup> Yureca mësacuani quëareba quëayë yë'ë. Riusu huë'e ta'yejeiye ba'iyete cato, yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi quë'rë ta'yejeiye ba'iguë'ë. <sup>7</sup> Mësacua yua ñn coca toyani jo'case'e: “Bainre oijën concuare cu'eyë yë'ë. Hua'ire huani misabëna ëocaicuare cu'ema'iñë yë'ë.” Ja'an cocare re'oye ye'yejën ba'itoca, mësacua yua jucha beo hua'nare ñajën, Gu'a bain'ë ro'tajën bacuare cama'ire'ahuë. <sup>8</sup> Yureca Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi yua yo'o yo'oma'i umuguse ejaguë'ë yë'ë, cabi Jesús

### *El hombre de la mano tullida*

<sup>9</sup> Cani, ja'nrëbi se'e sani, bacua ñë'ca huë'ena cacabi. <sup>10</sup> Cacani ññato, guë'nguësi sara baguëbi baji'i. Ba'iguëna, baru bainbi Jesusni senni achahuë:

—¿Yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, bainre huachoye poreye'ne? senni achahuë. Ro coquehuë. Baguë sehuoja'yete achañu. Re'oye sehuoma'itoca, Gu'aye cahuë më'ë cañu ro'tajën, baguëni ja'nca senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajënn, Jesús sehuobi:

—Mësacua jubë ba'iguëbi oveja jo'yare baguë, yo'o yo'oma'i umugusebi gojena to'intoca, baguë ovejare oire bani, baguëte zeanni, huëani etoma'iguë? <sup>12</sup> Ja'nca oire bani contoca, bainre coñe quë'rë ta'yejeiye yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca sëani, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, re'oye yo'oye poreyë mai, cabi.

<sup>13</sup> Cani ja'nrëbi guë'nguësi sara baguëni:

—Më'ë ñentë sarare mi'najë'ën, cabi.

Caguëna, mi'nabi. Mi'nani, baguë yequë sara ba'iyë'ru huajë sara re'huabi. <sup>14</sup> Ja'nrëbi, fariseo bainbi sani, sa'ñeña coca senni achajën: “¿Queaca yo'oni Jesusre huani senjoñe'ne mai?” senni achajën bën'ë.

### *Una profecía acerca de Jesús*

<sup>15</sup> Ja'nca senni achajën ba'ijënn, Jesusbi masini, barubi etani saji'i. Sani, ai jai jubë bainbi raijënn, si'a rau bacuare huachobi. <sup>16</sup> Huachoni, Yë'ë yo'oguë ba'iyete yequëcuani quëani achoye beoye ba'ijë'ën, caguë yihuobi bacuare. <sup>17</sup> Ja'nca yihuoguë, Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguë ba'isi'quë, baguë coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'oguë baji'i:

<sup>18</sup> Yureca, yë'ë yo'o conguëte cuencueni bainna saoja'guë'ë.

Yë'ë ai yësi'quë'bi ba'iji.

Yë'ë recocoyobi baguëni ai bojoguë ba'iyë yë'ë.

Baguëte saoguë, yë'ë Espíritute baguëna jo'caguëna, si'a bain judío bain jubë ba'ima'icuare'ga, si'acuana sani, Riusu ññojai umuguse ti'anja'ñete bacuani quëani achoguë ba'ija'guë'bi.

<sup>19</sup> Bain huai cocare caye beoye ba'ija'guë'bi.

Jëja güiye beoye ba'ija'guë'bi.

Ai jëja coca cani achoma'iguëbi bain huë'e jobona ganini, güiye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>20</sup> Jëja recocoy beo hua'na banica, bacua recocoy ro'taye conja'guë'bi.

Yequëcuua yua ja'ancuare ro jo'cani senjoñe'ru gare yo'oye beoye ba'ija'guë'bi.

Riusu ññojai umuguse ti'añe téca, ja'nca ba'ija'guë'bi baguë.

<sup>21</sup> Ja'nca ba'iguëna, si'a bainbi baguë ba'iyete ro'tajën, baguë conja'ñete éjojën ba'ija'cua'ë, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>22</sup> Ja'nrëbi, yequëcuabi ñaco ëñama'iguë, yi'o ma'tëbë ba'iguë, huati baguë, ja'anguëte Jesusna rani ëñohuë. Rani ëñojënnna, Jesusbi baguëte huachoguëna, ñaco ëñani, coca ca bi'rabi. <sup>23</sup> Ja'nca huachoguëna, si'a bainbi ai ëñajën reïnjën, coca cahuë:

—¿Yureca gue'ne? ¿David mamaquëma'iguë baguë? cahuë.

<sup>24</sup> Ja'nca cajënnna, fariseo bainbi achani, bëinjën cahuë:

—Gu'a huati ejaguë Beelzebú hue'eguëbi conguëna, huati hua'ire ja'nca etoni saoye poreji baguë, cahuë.

<sup>25</sup> Cajënnna, Jesusbi baguë ñacobi ëñani, bacua yahue ro'tase'ere masibi. Ja'nca masini, bacuani cabi:

—Te'e jobo bainbi sa'ñeña huatoca, si'acuabi huesëni carajeiyë. Te'e jubë bain, te'e huë'e bain, ja'ancuabi sa'ñeña huatoca, si'acuabi huesëni carajeiyë. <sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëna, güina'ru, zupai huati concuabi sa'ñeña huatoca, bacua'ga huesëni carajeiyë. Ro huacha ro'tayë mësacua. Zupaire concuabi ja'nca yo'oma'iñë. <sup>27</sup> Mësacuabi cajën, Beelzebú conse'ebi huati hua'ire etoni saoyë yë'ë cajën, ro huacha cayë mësacua. Ja'nca catoca, mësacua bainbi huati hua'ire etoni saojënnna, ¿nebi bacuare conguë'ne? ¿Zupai huatibi conma'iguë? Ja'nca etoni saocuabi mësacua gu'aye yo'ose'ere ëñojën ba'ija'cua'ë.

<sup>28</sup> Yë'ëbi huati hua'ire etoni saoguëna, Riusu Espíritu se'gabi yë'ëre conji. Ja'nca conguëna, Riusubi baguë ta'yejeiye ba'iyete mësacuana yuara ëñoguë ba'iji.

<sup>29</sup> Yequëcuabi jëja baguë huë'ena jian cacaye yëtoca, ru'ru jëja baguëni preso hueñie bayë. Baguëte preso huenma'itoca, baguë bonsere jiañe porema'iñë. Zupai huati'ga ja'ncara'ru jëja baguëna, yë'ëbi baguëni preso huenja'guë'ë.

<sup>30</sup> Yë'ë naconi te'e conma'icuabi yua yë'ëni je'o bayë. Yë'ë naconi te'e yo'o yo'ojën ba'ima'icuabi yua yë'ë bain ñë'cosi'cuare saoni senjoñë.

<sup>31</sup> Ja'nca sëani, mësacuani yihuoreba yihuoguë cayë yë'ë. Bain gu'a coca ro bëyoní case'e si'ayete Riusubi huanë yeye poreji. Riusu Espírituni gu'a coca ro bëyoní catoca, Riusubi gare huanë yeye beoye ba'iji. <sup>32</sup> Yequëcua, yë'ëni Riusu Raosi'quëreba ba'iguëna, gu'a coca ro bëyoní catoca, Riusubi huanë ye güeseye poreji. Riusu Espírituni gu'a coca ro bëyoní catoca, Riusubi gare huanë yeye beoye ba'iji. Yure ba'irëen, Riusu ëñojairëen'ga, gare jo'caye beoye huanë yema'iji Riusu.

### *El árbol se conoce por su fruto*

<sup>33</sup> Re'o sunquiñë banica, re'o uncuere quëinji. Gu'a sunquiñë banica, gu'a uncuere quëinji. Ba sunqui uncuere ëñani, si'a sunquiñë ba'iyete masiye poreyë. <sup>34</sup> Mësacua yua aña hua'na ba'ije'ru ro coquejën, ro gu'aye yo'ojën ba'icua'ë. Ja'nca sëani, mësacua yua re'oye caye gare porema'iñë. Bain recoyo ro'tayete masiye yëtoca, baguë yi'obo cayete achani ro'tani masijë'ën. <sup>35</sup> Re'o bainguë banica, baguë recoyo re'oye ro'tani, ai re'oye conji. Gu'a bainguë banica, baguë recoyo gu'aye ro'tani ai gu'aye yo'oji. <sup>36</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë cayë yë'ë. Riusu ëñojai umuguse ti'anguëna, Riusubi si'a bain gu'aye cani tonse'ere ro'ta güesen, bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere senni achaja'guë'bi. <sup>37</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi re'o coca cajën ba'itoca, Riusubi re'o bain'ë mësacua, caja'guë'bi. Mësacuabi gu'a coca cajën ba'itoca, Riusubi gu'a bain'ë mësacua, caja'guë'bi, cabi Jesús.

### *La gente mala pide una señal milagrosa*

<sup>38</sup> Caguëna, ja'nrëbi, ira coca ye'yocua, fariseo bain naconi, bacuabi Jesusna sani, coca senni achahuë:

—Ejaguë, më'ë ta'yejeiye ba'iyete ëñojë'ën. Ëñañu, cahuë.

<sup>39</sup> Cajënnna, Jesús sehuobi:

—Yureña bainbi Riusure ro jo'cani senjojën, yë'ëni ta'yejeiye yo'o yo'oni ëñoñete señë. Ja'nca sencuareta'an, Riusu ira bainguë raosi'quë Jonás hue'eguë ba'isi'quë, baguë ba'ise'e se'gare quëani masi güeseyë yë'ë. <sup>40</sup> Jonás yua samute umuguseña na'ijani ñatajani ba jai ziaya hua'ibi réonsi'quë ba'iguë ba'nji. Ja'nca ba'iguëna, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi güina'ru samute umuguseña na'ijani ñatajani yijana tansi'quë ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>41</sup> Riusu ëñojai umuguse ti'anguëna, Nínive huë'e jobo bainbi huëni,

yureña bain gu'aye ba'iyete masi güeseja'cua'ë. Jonás coca quëani achose'ere achani mame recoyo re'huasi'cua sëani, mësacua gu'aye ba'iyete masi güeseyë bacua. Yurera ba'iguëna, Jonas'ru quë'rë ta'yejeiye ye'yoguëbi mësacuana ti'anhuë yë'ë. <sup>42</sup> Riusu ëñojai umuguse ti'anguëna, sëribë ca'nco re'oto, baru ba'i ejago ba'isi'cobi huëni, yureña bain gu'aye ba'iyete ëñoja'go'co. Bago yua Salomón masiye ye'yoyete achaza cago, ai so'ona sani baguë cocare achago ba'nco. Yurera ba'iguëna, Salomon'ru quë'rë ta'yejeiye ye'yoguëbi mësacuana ti'anni yë'ë ta'yejeiye ba'iyete mësacuani ëñohuë yë'ë.

### *El espíritu impuro que regresa*

<sup>43</sup> Gu'a huatibi bainguëte etani saiguë, beo re'otona ganiguë, bëani huajëye ba'irute cu'eji. Cu'eni, re'orute tinjama'iguëbi yua <sup>44</sup> Yë'ë etasi huë'ena se'e goza caji. Ja'nca cani, baruna go'ini ëñato, yua huati beo huë'e, re'oye re'huani re'oye yuase'e baj'i, bainguë recoyo. <sup>45</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguë yua se'e sani, yequëcua huati hua'i, te'e ëntë sara samucuare cu'eji. Baguë'ru quë'rë gu'a huati hua'ire cu'eni, bacuare choini, rani, si'a jubëbi ba etasi huë'ena cacani bëayë, bainguë recyonona. Ja'nca bëajënnna, ba bainguë yua quë'rë se'e ai ba'iyé ai gu'ajaiguë baj'i. Ru'rureba ba'ise'e yua quë'rë re'oye baj'i. Yureña bain'ga ai gu'aye ba'ijén, quë'rë se'e gu'ajeijén ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

### *La madre y los hermanos de Jesús*

<sup>46</sup> Yuta cani tëjima'iguëna, yureca Jesús pë'cago, Jesús yo'jecua, bacuabi ti'an rani, hue'se ca'ncore éjojén, baguëte choni raohuë. <sup>47</sup> Raojënnna, bacua raosi'quëbi Jesusni quëabi:

—Më'ë pë'cago, më'ë yo'jecua, bacuabi hue'se ca'ncore éjojén, më'ëni choiyë, quëabi.

<sup>48</sup> Quëaguëna, Jesús sehuobi:

—¿Yë'ë pë'cago, yë'ë yo'jecua, jarocua'ne? senni achaguë sehuobi.

<sup>49</sup> Ja'nca senni, ja'nrëbi baguë concuare ba bainni ëñoni cabi:

—Yë'ë pë'cago, yë'ë yo'jecua yua énjo'on ba'icua'ë. <sup>50</sup> Yë'ë Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguë, baguë yëye'ru yo'ojén ba'icua, ja'ancuabi yua yë'ë yo'jeguë sanhuë, yë'ë yo'jego sanhuë, yë'ë pë'cago sanhuë ba'icua'ë, cabi.

## 13

### *La parábola del sembrador*

<sup>1</sup> Cani, ja'ansi umuguse, Jesús yua baguë ba'i huë'ebi etani, zitara yéruruana sani bëabi. <sup>2</sup> Bëani, ai jai jubë bainbi ñë'ca raë'ë. Ai jai jubë bain sëani, Jesús yua yoguna cacani bëaguëna, bain jubëbi mejagu yéruruuate achajén nëcahuë. <sup>3</sup> Achajén nëcajënnna, ja'nrëbi ye'yo cocabi bacuani ai ba'iyé ai yihuoguë quëani achobi:

—Bainguëbi zio yo'oguë saji'i. <sup>4</sup> Sani, yijare re'oye re'huani têjini, aonra'carëanre mo'gasi yijana yu'yuguë ganibi. Yu'yuguë ganiguëna, yequëra'carëanbi ma'ana to'inguëna, bi'an hua'nabi chiani uncueni si'ahuë. <sup>5</sup> Yequëra'carëanbi gata yijana to'inguëna, ya'obi beanguëna, ai besa ticubi. <sup>6</sup> Ja'nca ticuguëna, ja'nrëbi ai ja'suye énsëguëna, sita beo sahua sëani, ticubi cueneni junji'i. <sup>7</sup> Yequëra'carëanbi miubëna to'inguëna, miubi irani hueanguëna, aonbi quëinmaji'i. <sup>8</sup> Yequëra'carëanbi yua re'oye re'huasi yijana to'inguëna, aonbi irani, jorini, re'oye quënji'i. Quëinguëbi yequë sahuañabi cienra'carëan quënji'i. Yequë sahuañabi sesentara'carëan quënji'i. Yequë sahuañabi treintara'carëan quënji'i, caguë ye'yobi. <sup>9</sup> Ye'yoní ja'nrëbi, Mësacuabi ganjo banica, achani ye'yejë'en, cabi.

### *El porqué de las paráboles*

<sup>10</sup> Ja'nca caguëna, ja'nrëbi baguëre conjén ba'icuabi rani, baguëni coca senni achahuë:

—¿Më'ë guere ja'ancuani ye'yo cocabi yihuoguë caguë'ne? senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajénna, sehuobi:

—Riusubi baguë ba'i jobo ba'iyete mësacuani te'e ruiñe quëani, baru ba'i yahuese're mësacuani te'e ruiñe masi güeseji. Ja'ancuareta'an, banji. <sup>12</sup> Mësacuabi ai ba'iyé ai

batoca, quë'rë ai ba'ije mësacuana insise'e ba'ija'guë'bi. Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi aireba coni baja'cua'ë. Ai ba'ije beotoca, mësacua baye choa ma'carë se'ga batoca, beoru quë'ñeni téase'e ba'ija'guë'bi. <sup>13</sup> Ja'nca ba'ije sëani, ja'ancuani yihuoguë, ye'yo coca se'gabi bacuani quëayë. Ñaco bacuata'an, ñañañe porema'iñë. Ganjo bacuata'an, achaye porema'iñë. Gue ye'yeye beoye ba'icua'ë. <sup>14</sup> Riusu ira bainguë raosi'quë, Isaías hue'eguë ba'isi'quëbi coca cani jo'caguëna, ja'ancuabi güina'ru yo'ojën ba'icua'ë. Ñaca cani jo'cabi Isaías:

Mësacuabi ganjo bacuata'an, mësacua achaye güecua'ë.

Ñaco bacuata'an, mësacua ñañañe güecua'ë.

Ja'anre bacuani quëani achojë'ën.

<sup>15</sup> Bacuabi yë'ë ro'taye'ru ro'taye güecuare sëani, ja'nca bacuani quëajë'ën.

Bacua recoñoa bain huanoma'iñë'ru ro'tajëن ba'iyë.

Bacua ganjo gui'ise'e'ru ba'iyë.

Bacua ñaco ta'pise'e'ru ba'iyë.

Ruiñe ñañañe beoye baza cajën, ruiñe achaye beoye baza cajën, ruiñe ye'yeye beoye baza cajën, yë'ëre güecua'ru ruén'ë bacua.

Yë'ëna bonë rani, huacho güeseye gare güejëن ba'icua'ë, Isaíasni cani jo'cabi Riusu.

<sup>16</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mësacua ñacobi te'e ruiñe ñacua sëani, bojojëن ba'ijë'ën. Mësacua ganjobi te'e ruiñe achacua sëani, bojojëن ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Mësacuani yihuoreba yihuoguë cayë. Riusu ira bain ba'isi'cua, yequécua re'o bain ba'ijëن ba'isi'cua, bacuabi mësacua yure ñañañete ñañañe ejocuata'an, bacuabi ñañañe poremaë'ë. Mësacua yure achayete achaye ejocuata'an, bacuabi achaye poremaë'ë.

### *Jesús explica la parábola del sembrador*

<sup>18</sup> Ja'nca ba'isi'cua ba'ijënnä, mësacua yureca achajë'ën. Zio yo'oguë cocare mësacuani te'e ruiñe quëayë yë'ë. <sup>19</sup> Bainbi Riusu ba'i jobo cocare achani, ro huesë ñaye achajëن ba'itoca, zupai huatibi rani, bacua coca achase'ere bacua recoyo bayete téani senjoji. Aonra'carëan ma'ana to'inse'e'ru ba'iyë bacua. <sup>20</sup> Yequëra'carëan gata yijana to'inse'ere ro'tato, ññere ye'yjejë'ën. Bainbi Riusu cocarebare achani, ja'ansirëen bojojëن ba'ijëن, ba cocare ro'tayë. <sup>21</sup> Ja'nca ro'tacuata'an, sita beo sahua ba'ije'ru ba'ijëن, jëja recoyo beocua'ru zoe ro'tama'iñë. Yequécuabi je'o ñajë'ën, hui'ya yo'ojënnä, bacua yua Riusu cocareba ro'ire ai yo'ojëن, ba cocare recoyo ro'taye jo'cayë. <sup>22</sup> Yequëra'carëan miubëna to'inse'ere ro'tato, ññere ye'yjejë'ën. Bainbi Riusu cocarebare achajëن ba'icuata'an, ro ñen yija ba'ije se'gare ro'tajëن, coquesi'cua'ru ruiñë. Bonse se'gare bani bojoza cajën, aonra'carëan hueanni si'ase'e'ru Riusu cocarebare recoyo ro'taye gare jo'cayë. Ja'nca jo'cajën, re'oye yo'oye gare ñnomajëن ba'iyë. <sup>23</sup> Yequëra'carëan re'oye re'huasi yijana to'inse'ere ro'tato, ññere ye'yjejë'ën. Bainbi Riusu cocarebare achani, recoñoa re'huani, re'oye yo'oye ai ba'ije ai ñojëن ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi yequécua yua cienra'carëan quëiñë'ru ba'iyë. Yequécua yua sesentara'carëan quëiñë'ru ba'iyë. Yequécua yua treintara'carëan quëiñë'ru ba'iyë, yihuoguë quëabi Jesús.

### *La parábola de la mala hierba entre el trigo*

<sup>24</sup> Quëani ja'nrëbi, se'e yeque ye'yo cocare bacuani yihuobi:

—Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeye yëtoca, ñen cocare achani ye'yjejë'ën. Yequë bainguëbi baguë ziore tanguë, aonra'carëan re'ora'carëanre tanbi. <sup>25</sup> Tanguëna, ja'nrëbi baguë bainbi ñamibi cainjënnä, je'o baguëbi yahue rani, ro tayara'carëanre ba ziona yahue tanni saj'i. <sup>26</sup> Tanni saquëna, ja'nrëbi re'hue aon sahuañabi irani quëinguëna, ba hui'ya taya'ga ba ziona ca'nquese'e baj'i. <sup>27</sup> Ba'iguëna, ba zio cuiracuabi yua bacua ejaguëna sani quëani achohuë: “Ejaguë, më'ë aonra'carëan tanse'e yua re'ora'carëan ba'itoca, ¿hui'yabi queaca huiguë'ne?” senni achajëن cahuë. <sup>28</sup> Cajënnä, baguë sehuobi: “Je'oguëbi tanguëna, hui'yabi huiji” sehuobi. Sehuoguëna, bacuabi cahuë: “Ja'nca ba'itoca, hui'ya tayare rutani senjoñu” cahuë. <sup>29</sup> Cajënnä, baguëbi cabi: “Bañë. Ja'nca yo'oma'ijë'ën. Hui'ya tayare rutatoca, aon sahuañare'ga yequerë hui'ya naconi huacha

rutama'iñé. <sup>30</sup> Si'aye te'e irani, aon tēarén tēca te'e iraja'guë. Ja'nrébi aon tēarén ti'anguëna, aon tēacuani quëaja'guë'ë yë'ë: Ru'ru mësacua yua hui'ya tayare rutani, juréanre gueonni éojaiñu cajën bëyøjë'ën. Ja'nca bëyoní ja'nrébi, aonre tēani, yë'ë aon ayaruna ayajé'ën" caja'guë'ë yë'ë, cabi ba ejaguë. Ja'an cocare achani, Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yejë'ën, yihuoguë quëabi Jesús.

#### *La parábola de la semilla de mostaza*

<sup>31</sup> Quëani ja'nrébi yeque coca, ye'yo cocare bacuani yihuoguë quëabi:

—Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeje yëtoca, ën cocare achani ye'yejë'ën: Yequë bain-guëbi mostazara'carë te'era'caréte sani, baguë ziona tanbi. <sup>32</sup> Si'ara'caréan'ru quë'rë zinra'carë ba'ito'ga, yijana tanse'ebi irani, yua si'a sunquiñëa'ru quë'rë jai sunquiñëbi iraji. Ja'nca iraguëna, ca hua'i hua'nabi rani, bacua ziaroanre mostaza sunquiñë cabëanna suaye poreyë, yihuoguë quëabi Jesús.

#### *La parábola de la levadura*

<sup>33</sup> Quëani ja'nrébi yeque coca, ye'yo cocare bacuani yihuoguë quëabi:

—Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeje yëtoca, ën cocare achani ye'yejë'ën: Romi hua'gobi aonre boza cago, harina samute ro'rohuëanre cuencueni, ja'nrébi aon huo'co macare inni harinana ayani ja'mego. Ja'nca ja'megona, harinabë si'abëbi huo'cojaj'i, yihuoguë quëabi Jesús.

#### *El uso que Jesús hacía de las paráboas*

<sup>34</sup> Ja'nca yihuoguë, ye'yo coca se'gare bain jubëanni quëani achobi. Ja'an coca se'gabi quëaguë,

<sup>35</sup> Riusu ira bainguë ba'isi'quë coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'oguë baj'i. Ën coca toyani jo'case'e baj'i:

Yë'ë yua bainni yihuiza caguë, ye'yo coca se'gare bacuani yihuoguë quëaja'guë'ë yë'ë. Ën yija re'huani jo'casirën ba'iguëna, Riusubi ja'an cocare ro'tani, bainni zoe quëamaji'i. Quëama'iguëna, yurera bainni quëaja'guë'ë yë'ë, toyani jo'case'e ba'iji.

#### *Jesús explica la parábola de la mala hierba entre el trigo*

<sup>36</sup> Ja'nrébi, bain jubëanre yihuoni tējini, bacuare jo'cani, huë'ena goji'i. Go'iguëna, baguëre concuabi baguëna ti'an rani, coca senni achahuë:

—Më'ë coca quëase'e, gu'a hui'ya taya ziona tanse'e, ja'anre yëquënani te'e ruiñe quëajé'ën, baguëni senni achahuë.

<sup>37</sup> Senni achajéenna, baguëbi sehuobi:

—Ba aonra'caréan re'ora'caréanre tansi'quë yua yë'ë'ë. Bainguë'ru Raosi'quëreba'ë.

<sup>38</sup> Ba zio yua si'a ën yija re'oto'ë. Ba aonra'caréan re'ora'caréanre ro'tato, yua Riusu bain'ë. Riusu ba'i jobore ba'ija'cua'ë. Ba hui'ya taya tanse'ere ro'tato, gu'a bain'ë. <sup>39</sup> Ba je'o baguë hui'ya tanse'ere ro'tato, ja'anguë yua zupai huati'bi ba'iji. Aon tēarénre ro'tato, ën yija carajeirënre cayë. Aon tēacuare ro'tato, Riusu anje sanhuë'ë cayë.

<sup>40</sup> Gu'a hui'ya taya rutani gueonni éoyete ro'tato, ën yija carajeirën ti'anguëna, ja'nca ba'ija'guë'bi. <sup>41</sup> Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quërebabi yë'ë anje sanhuëre choini, bain jubëan ñë'casi'cuana saoja'guë'ë yë'ë. Saoguëna, bacuabi gu'a jucha yo'ojen ba'isi'cuare

cu'eni, si'a gu'a bainre quë'ñeni, <sup>42</sup> baru ba'i toana senjoni saoja'cua'ë. Saojëenna, bacuabi ai oijën, ai ja'siye ai yo'ojen, bacuabi bacua zemeñoa cuncujéen ba'ija'cua'ë. <sup>43</sup> Ja'nca ba'ijëenna, ja'nrébi yequécua re'oye yo'ojen ba'isi'cuabi Taita Riusu ba'i jobore ba'ijën, énsëguë miañe'ru ai go'sijeive ba'ija'cua'ë. Yureca, ganjo bacuabi achani ye'yejë'ën, yihuoguë cabi Jesús.

#### *La parábola del tesoro escondido*

<sup>44</sup> Cani, ja'nrébi se'e ye'yo cocare yihuoguë quëabi:

—Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeje yëtoca, ën cocare achani ye'yejë'ën: Bainguëbi yequécua ba yijana no'ani, a'ta bonse yahue tanni ta'pise'e ba'iguëna, tinjabi. Ja'nca

tinjaguëbi ai bojoguë, ba bonsere se'e ta'pini, ja'nrëbi baguë baye si'aye bendieni, ba yija ejaguëna sani, baguë yijare coni babi.

### *La parábola de la perla de mucho valor*

<sup>45</sup> Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeye yëtoca, ñen cocare achani ye'yejë'ën: Go'sijeí curi ejaguëbi re'o curi perlara'carë te'era'carë quë'rë ta'yejeiye ai ro'ira'carëte tinjabi.  
<sup>46</sup> Ja'nca tinjaguëbi baguë baye si'aye bendieni, ja'anra'carëte coni babi.

### *La parábola de la red*

<sup>47</sup> Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeye yëtoca, ñen cocare'ga achani ye'yejë'ën: Yequëcuabi huanterëte sani, jai ziayana senjoni, ziaya hua'i hua'na si'a hua'i hua'nare yoni bahuë.  
<sup>48</sup> Ja'nca yoni bacuabi ziaya yéruhuana bëani, ba hua'ire cuencuehuë. Cuencueni, re'o hua'i hua'na ba'itoca, bacua sotoroanna ayani bahuë. Gu'a hua'i hua'na ba'itoca, senjohuë. <sup>49</sup> Ñen yija carajeirën ti'anguëna, Riusu anje sanhuëbi güina'ru yo'oja'cua'ë. Bain jubëanna sani, gu'a bainre quë'ñeni, re'o bainre re'huaní baja'cua'ë. <sup>50</sup> Ja'nrëbi, gu'a bainre sani, ba toana senjoja'cua'ë. Senjojënnna, bacuabi ai oijén ai ja'siye ai yo'ojén, bacua zemeñoa cuncujén ba'ija'cua'ë, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Tesoros nuevos y viejos*

<sup>51</sup> Ja'nca yihuoguë quëani, baguëre concuani senni achabi:  
 ¿Mësacua yua yë'ë coca yihuose'e si'aye achare? senni achabi.  
 Senni achaguëna,  
 —Jaë'ë. Achahuë, Ejaguë, cajén sehuohuë.  
<sup>52</sup> Sehuojënnna, bacuani se'e yihuoguë quëabi Jesús:  
 —Ja'nca achatoca, mësacua yua Riusu ba'i jobo ba'iyete re'oye ye'yesi'cua ba'ijén, Riusu ira coca ye'yocua'ru si'a bainni ye'yoce porecua'ë. Mësacua ja'anrë masise'e, mësacua yurera mame ye'yesi'cua, mësacua si'aye masiyete ro'tani, yequëcuani te'e ruiñe ye'yojén ba'ijé'ën. Jai huë'e ejaguë baye, ira ma'carëan, mame ma'carëan, ja'anre bani, baguë yo'o yo'oye yëtoca, si'a ma'carëanre eñani, baguë yësi ma'carëte cuencueni, baguë yo'o yo'oye masiji. Ja'anguë ba'iy'e'ru ba'iy'e'ru mësacua'ga, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Jesús en Nazaret*

<sup>53</sup> Ja'nca quëani, baguë ye'yo cocare yihuoni tñjini, baguë yua huëni, baguë zinrëñ ba'isi jobona saji'i. <sup>54</sup> Sani ti'anni, bain ñë'ca huë'eña, baru ba'i huë'eñana cacani, bainre ye'yobi. Ye'yoguëna, bain hua'nabi ai achajén rëinjén cahuë:

—¿Baguë coca ye'yoce queaca ja'anre masiguë'ne baguë? ¿Baguë ta'yejeiye yo'o yo'oni eñose'e, queaca yo'oye poreguë'ne baguë? <sup>55</sup> Ro bainguë se'ga ba'iguëbi sunqui te'ntoguë mamaquë ba'iguë'bi. Baguë pë'cago yua María hue'ego. Baguë yo'jecua yua Santiago, José, Simón, Judas, ja'an hue'e hua'na ba'iyë. <sup>56</sup> Baguë romi yo'jecua si'acua yua mai naconi ba'iyë. Ja'nca sëani, ro mai hua'na ba'iy'e'ru ba'iguëbi ¿queaca ja'an yo'oye poreguë'ne? cajén, <sup>57</sup> baguë cocare achaye güején, baguëte te'e ruiñe eñamajén baë'ë. Baguëni eññañe gu'a güején baë'ë.

Ja'nca ba'ijénnna, Jesusbi bacuani cabi:

—Riusu bain raosi'cua banica, si'acuabi bacuani te'e ruiñe eñajén bojoyë. Bacua te'e jobo bain, bacua te'e huë'e bain, bacua se'gabi bacuani gu'aye ro'tajén, bacuani eññañe gu'a güején ba'iyë, cabi Jesús.

<sup>58</sup> Ja'nca caguë, baru ba'icuabi baguëni recoyo ro'taye güecua sëani, baguë ta'yejeiye masiyete yua bacuani masi güeseye poremaji'i.

### *La muerte de Juan el Bautista*

<sup>1</sup> Ja'an umuguseñabi si'a re'oto bainbi Jesús ba'iyete achani masijénnna, bain ta'yejeiye ejaguë Herodesbi achani, <sup>2</sup> baguë bain concuani cabi:

—Juan Bautizaguë'bi ba'iji baguë. Junni huesësi'quëbi yua go'ya raji'i. Ja'nca go'ya raiguëbi ta'yejeiye masiguë eñõñe poreji, cabi.

<sup>3</sup> Herodes yua ja'anré Juanre preso zeanni, ya'o huë'ena preso gueoñe guansebi. Herodías yua baguë yo'jeguë Felipe rënjo ba'igona, Herodesbi bagote tëani babi. <sup>4</sup> Ja'nca tëani baguëna, Juanbi Herodesni bëinguë caguë baji'i.

—Bagote ja'nca tëani baguëbi ai gu'aye yo'ohuë më'ë, caguë baji'i. Ja'nca sëani, Baguëre preso zeanjë'ën, caguë guansebi.

<sup>5</sup> Guansení, baguëni huani senjoja'ma ro'taguë yo'omaji'i, bain jubëni huaji yëguë sëani. Bacuabi Juanre eñajën, Riusu raosi'quë'bi ba'iji ro'tajen baë'ë. <sup>6</sup> Ja'nrébi, Herodes të'ya raisi tëcahuë'ru ba'iyé ti'anguëna, baguë bain choisi'cuabi ñë'ca raijëenna, Herodías mamaco romi zingobi cacani pairago. Pairagona, Herodesbi bagoni eñani bojobi. <sup>7</sup> Ja'nca bojoguëbi bagoni cani jo'cabi:

—Më'ëni te'e ruiñe cayë yë'ë. Më'ë gue gu'a ma'carëanre sentoca, më'ëna roreba insiyë yë'ë, cabi. <sup>8</sup> Caguëna, ja'nrébi pë'cagobi yihuogona, ba romi zingobi Herodesni senni achago cago:

—Juan Bautizaguë sinjobëte tëyoní, guëna re'ahuana tëoni, eñjo'ona rani, yë'ëni eñojë'ën, cago senco'ë bago.

<sup>9</sup> Cagona, Herodesbi ai sa'nti hua'guë runji'i. Ja'nca ruinguëta'an, baguë cani jo'case'e'ru tin yo'oye yémaji'i, ba bain gajecuabi achasi'cua sëani. Ja'nrébi, Juanni huani senjojë'ën caguë, <sup>10</sup> ya'o huë'ena coca saobi. Saoguëna, bacuabi Juan sinjobëte tëyoní, <sup>11</sup> guëna re'ahuana tëoni raoni, ba romi zingona insihuë. Insijëenna, bago pë'cagona sani eñogo.

<sup>12</sup> Ja'nrébi, Juanre conjén ba'icuabi rani, baguë ga'nihuëte sani tanhuë. Tanni ja'nrébi, Jesusna sani quëahuë.

### *Jesús da de comer a cinco mil hombres*

<sup>13</sup> Quëajëenna, ja'nrébi, Jesús yua yoguna cacani, bain beo re'otona quëñëni saji'i. Saiguëna, si'a bain jubéanbi achani, si'a huë'e joboanbi etani, ma'abi saijën, baguëni be'tehuë. <sup>14</sup> Ja'nrébi, Jesús yua baguë sairuna ti'anni, jeni, mëni, ai jai jubë bainre eñabi. Ja'nca eñani, bacuani ai oire babi. Bacua ju'in hua'nare huachobi. <sup>15</sup> Ja'nrébi na'iguëna, baguëre concuabi ti'anni, baguëni cahuë:

—Yua na'iji. Bain beo re'oto'ë eñjo'on. Ja'nca sëani, bacuare saojë'ën. Huë'e jo'boréanna sani bacua aon aiñe coja'bë, cahuë.

<sup>16</sup> Cajëenna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Ja'nca saoma'ina'a. Mësacua se'gabi bacuani aon cuiraje'en, cabi.

<sup>17</sup> Caguëna, bacua cahuë:

—Yéquëna hua'na yua cinco jo'jo aonbëan, samu ziaya hua'i hua'na, ja'an se'ga bayë eñjo'on, cahuë.

<sup>18</sup> Cajëenna:

—Ja'an aonre yë'ëna rani insijë'ën, cabi.

<sup>19</sup> Cani ja'nrébi, si'a bain hua'nani re'o tayahuëanna bëaye guansebi. Guansení ja'nrébi, ba cinco jo'jo aonbëan, ba samu ziaya hua'i hua'nare inni, guënamë re'otore mëiñe eñani, Riusuni surupa cani, aonbëanre jë'yeni, baguëre concuana insibi. Insiguëna, bacuabi yua bain hua'nana insihuë. <sup>20</sup> Insijëenna, si'a hua'nabi anni yajihuë. Ja'nrébi, aon anni jëhuasi mi'chirëanre chiani, doce jë'eña bu'iyé ayahuë. <sup>21</sup> Ba bain ains'i cuare èmëcua se'gare cuencuejëenna, cinco mil baë'ë. Romi hua'nare, zin hua'nare cuencuemaë'ë.

### *Jesús camina sobre el agua*

<sup>22</sup> Ja'nrébi, Jesús yua baguëre concuare choini, yoguna cacani, Të'huina je'enjë'ën caguë guansebi. Guansení, saijëenna, baguë yua bain jubéanre quëani saobi. <sup>23</sup> Saoni tëjini, ja'nrébi, cu re'otona sani, te'e hua'guë ba'iguëbi Riusuni coca ujabi. Ujani na'ijani, te'e hua'guë baji'i. <sup>24</sup> Ba'iguëna, baguëre concuabi yogute ba'ijën, jobo zitarate

huahuajënna, ai jéja tutu raguëna, të'abi ai huëji'i. Huëiguëna, bacuabi ai yo'ojënna,  
 25 ñata ñamibi Jesusbi zitara canja'an ganiguë, bacuana ti'an raji'i. 26 Ti'an raiguëna,  
 baguëre concuabi eñani, ai quëquëreba quëquëjén güihuë:

—¡Huatibi raiji! quëquëjén güihuë.

27 Güijënna, Jesusbi ja'ansi'quë bacuani cabi:

—¡Mësacua jéja recoyo bajë'en! Yë'ë'ë. Quëquëye beoye ba'ijë'en, cabi.

28 Caguëna, Pedrobi baguëni cabi:

—Ejaguë, më'ë ba'ije te'e ruiñe ba'itoca, yë'ë're'ga zitara canja'an ganiñe guansejë'en.  
 Më'ë ba'iruna ti'anza, cabi.

29 Caguëna, Jesusbi:

—Raijë'en, sehuobi.

Sehuoguëna, Pedro yua yogubi etani, zitara canja'an ganini, Jesús ba'iru tëca saji'i.

30 Sani, ja'nrëbi ba jéja tuture ro'tani, ja'nrëbi huaji yë bi'rani, baguë yua ruca bi'rabi.  
 Ruca bi'rani, ai jéja güibi:

—¡Ejaguë, yë'ë're zeanni huëajë'en! cabi.

31 Caguëna, Jesús yua ja'ansi'quë baguë éntë sarare mi'nani, Pedrote zeanni, baguëni  
 cabi:

—¿Më'ë guere yo'oguë huaji yëguë'ne? ¡Yë'ë ta'yejeiye yo'oye poreyete recoyo ro'taye  
 caraji më'ëre! cabi.

32 Caguëna, ba hua'nabi yoguna cacajënna, tutubi carajaji'i. 33 Carajeiguëna, yogu  
 ba'icuabi Jesusna gugurini rëanni bojohuë.

—Riusu Zinreba'ë më'ë, cajën yo'ohuë.

### *Jesús sana a los enfermos en Genesaret*

34 Ja'nrëbi, bacuabi je'enni, Genesaret yijana ti'anhuë. 35 Ti'anni mëijënna, baru bainbi  
 baguëni masini, si'a ba re'otona coca saoni, ju'in hua'nare raye guansehuë. Ja'nca  
 guansenii, ju'in hua'nare rani, Jesusni eñoni, 36 baguëni cahue: Më'ë can na'mire pa'roye  
 se'ga yëyë cajën sen'ë. Senni, si'a hua'na baguë canre pa'rocua, ja'ancuabi huajë raë'ë.

## 15

### *Lo que hace impuro al hombre*

1 Ja'nrëbi, fariseo bain, ira coca ye'yocua, Jerusalenbi raisi'cuabi Jesusna ti'anni  
 baguëni bëinjën senni achahuë:

2 —¿Më'ëre concuabi guere yo'ojën, mai ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru tin  
 yo'oye'ne? Bacua éntë abumajën, aonre aincua sëani, ai gu'aye yo'ohuë bacua, bëinjën  
 senni achahuë.

3 Senni achajënna, Jesús sehuoguë cabi:

—¿Mësacua'ga guere yo'ojën, ro mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru yo'oñu  
 cajën, Riusu guansenii jo'case'e'ru tin yo'oye'ne? 4 Riusu coca guansenii jo'case'ere  
 ro'tajë'en: “Më'ë pë'caguëni, më'ë pë'cagoni te'e ruiñe eñajën ba'ijë'en” cani jo'cabi.  
 “Bainguëbi baguë pë'caguë sanhuëni gu'aye catoca, baguëni huani senjojë'en” cani  
 jo'case'e'ga ba'iji. 5 Ja'nca cani jo'case'e'ba'iguëta'an, mësacuabi ro tin guansejëen  
 ba'iyë: “Mësacuabi mësacua pë'caguë, pë'cago, bacuani: Yë'ë baye si'aye Corbán ba'iji.  
 Riusuna cuencueni jo'case'e'ë cayë. Ja'nca sëani, mësacuana insiye porema'iñë, ja'anre  
 catoca, mësacua pë'caguë sanhuëni conni cuiraye yo'oma'ijë'en.” Ja'an cocare ro huacha  
 ye'yojën ba'iyë mësacua. 6 Ja'nca ye'yojën, mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'ere  
 ye'yoñu cajën, Riusu coca guansenii jo'case'ere ro huesoni senjojën ba'iyë mësacua.

7 Ja'nca sëani, mësacuabi re'o bain ba'ije ro cajën, ro coqueyë. Riusu ira bainguë  
 ba'isi'quë, Isaías hue'eguë ba'isi'quëbi mësacua yure ba'iyete ai masiye quëabi:

8 Judío bainbi Riusuni te'e ruiñe eññañe'ru eñojën, ro bacua yi'oboan se'gabi re'oye cajën,  
 ro coqueyë.

Ja'nca cajën, bacua recoñoabi baguëni ro'tamajën ba'iyë.

9 Ro coquejën, Riusuni ro gugurini rëanjën ba'iyë.

Ro ñen yija bain ro'tase'e se'gare ye'yojën, Riusu cocareba'ë cajën, ro coqueyë, toyani jo'cabi Isaías, cabi Jesús.

<sup>10</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi, bain hua'nare choini, bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua te'e ruiñe achani ye'yejë'ën. <sup>11</sup> Bain aon ainse'ebi gu'ajekiye beoye ba'iyë.

Bain recoyo ro'tani case'e se'ga, ja'an se'gabi gu'ajeijëñ ba'iyë, cabi.

<sup>12</sup> Caguëna, ja'nrëbi, baguëre concuabi baguëna sani quëahuë:

—Më'ëbi yure coca caguëna, fariseo hua'na chao hua'nabi ai oijën, ai yo'ojën achahuë, quëahuë.

<sup>13-14</sup> Quëajëenna, Jesús seuobi:

—Bacua oijën ba'iyete ro'tama'ijë'ën. Yë'ë Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi si'a sunquire, si'a sahuare ëñani, baguë tanma'ise'e banica, gare rutani senjoja'guë'bi. Ja'nca case'e sëani, bacua coca ye'yoyete achama'ijë'ën. Bainni te'e ruin ma'are ëñoñu cajën ba'icuata'an, ro coqueyë. Ñaco ëñama'icua'ru ba'iyë. Ñaco ëñama'iguëbi yua yequë ñaco ëñama'iguëni ma'are ëñoza caguë, baguëte satoca, ba samucuabi ro yorobëna tonni huesëyë, caguë seuobi.

<sup>15</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Pedrobi baguëni coca senni achabi:

—Më'ë ye'yo coca yure case'e yéquénani te'e ruiñe quëajë'ën, senni achabi.

<sup>16</sup> Senni achaguëna, Jesús seuobi:

—¿Mësacua yua ro huesë ëaye achare? <sup>17</sup> Ja'nca ba'itoca, mësacua te'e ruiñe achani ye'yejë'ën. Bain aon ainse'ebi güëtabë se'gana ti'anni, ja'nrëbi ro anni saoye se'gabi etani huesëji. <sup>18</sup> Bain recoyo ro'tani yi'obobi case'e'ga ja'anbi cajën, ro gu'ajeijëñ ba'iyë.

<sup>19</sup> Bainbi ro recoyo ro'tajën, gu'aye se'gare ro'tani, gu'aye yo'ojën ba'iyë. Bainre huani senjojëñ, ëmëcua romicua sa'ñëña ro yahue bajën ro a'ta yo'ojën, bonsere jianjëñ, ro coquejëñ bain gu'aye yo'ose'ere tinja cajën, bainre gu'aye cajën, ja'anre gu'aye yo'ojën ganiñë. <sup>20</sup> Ja'nca gu'aye ro'tajën, gu'ajeijëñ ba'iyë bain hua'na. Ëntë abumajëñ aon aintoca, bainbi gare gu'ajekiye beoye ba'iyë, cabi Jesús.

### *Una extranjera que creyó en Jesús*

<sup>21</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi sani, Tiro, Sidón, ja'anruan ba'i yijana etani sajili. <sup>22</sup> Sani, ti'anguëna, yureca baru ba'i romigo, cananea baingobi Jesusna rani, ai güigo quëago:

—Ëjaguë, mai ira taita David bainguë, yë'ëre oire bani conjë'ën. Yë'ë zin hua'gobi huati zemosi'co ai yo'ogo, güigo quëago.

<sup>23</sup> Güigo quëagona, gare seuoye beoye baji'i baguë. Ba'iguëna, baguëre concuabi baguëni senreba sen'ë:

—Bagote saojë'ën. Yëquénani ai hui'ya güigo bago, senni achajëñ cahuë.

<sup>24</sup> Cajëenna, Jesús seuobi:

—Israel bain yua Riusu bain quëñëni saisi'cua, oveja hua'na ro quëñëni huesësi'cua'ru ba'ijënnä, ja'ancua se'gana raosi'quë'ë yë'ë, seuobi.

<sup>25</sup> Sehuoguëna, ba hua'go yua Jesusna gugurini rëanni cago:

—Ëjaguë, yë'ë hua'goni conjë'ën! cago.

<sup>26</sup> Cagona, baguë seuobi:

—Tin bainre ru'ru contoca, gu'aji. Bain zin hua'na aonre tëani, jo'ya yai hua'nana aoñe, ja'ncara'ru yo'otoca, gu'aji seuobi.

<sup>27</sup> Sehuoguëna, bagobi cago:

—Te'e ruiñe cahuë më'ë, Ëjaguë. Ja'nca caguëta'an, jo'ya yai hua'nabi bacua ëjaguë aon zi'nga mesabi to'inse'ere aiñë, cago bago.

<sup>28</sup> Ja'nca cagona, Jesusbi seuobi:

—Mami, yë'ëni ai ta'yejekiye recoyo ro'tago, re'oye seuohuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ë yëye'ru ba'ije, güina'ru yo'ose'e'ë, seuoguë quëabi.

Ja'nca quëaguëna, bago mamacobi ja'ansi'co huajë raco'ë.

*Jesús sana a muchos enfermos*

<sup>29</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi etani sani, Galilea zitara yëruhuana ti'anni, ja'nrëbi, cu re'otona mëni, ja'anruna bëani baj'i. <sup>30</sup> Ba'iguëna, ai jai jubëan bainbi baguëna ti'an raë'ë. Bacua bain èntë saraña guëoña garasi'cua, ca'jacua ñaco èñama'icua, yi'o ma'tëbëan ba'icua, yequëcuare'ga Jesús guëon na'mi tëca rani umeni, baguëni èñohuë. Èñojënnna, bacuare huachobi baguë. <sup>31</sup> Huachoguëna, bain hua'nabi èñani, yi'o ma'tëbëan ba'isi'cuabi coca cajënnna, èntë saraña guëoña garase'e ba'isi'cuabi huajë raijënnna, ca'jajën ba'isi'cuabi te'e ruiñe ganijënnna, ñaco èñamajën ba'isi'cuabi èñajënnna, ja'nca huajë raijënnna, bain hua'nabi ai èñajën reïnjën, Israel bain Riusubi ai ta'yejeiye èñasi'quë'bi ba'iji cajën, baguëni ai ta'yejeiye cajën bojohuë.

### *Jesús da de comer a cuatro mil hombres*

<sup>32</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguëte concuare choini, bacuani cabi:

—Èn bainbi samute umuguseña yë'ë naconi ba'ijën, aon aiñe beojënnna, bacuani ai oire bayë yë'ë. Bacua yua ro aon gu'ana ju'incuabi ma'ana ro pa'npani gurujeima'iñë caguë bacuare saoye yëma'iñë, cabi.

<sup>33</sup> Caguëna, baguëre concuabi sehuojën senni achahuë:

—Yua èn re'oto beo re'oto ba'iguëna, ¿bacua aon aiñe jarona cu'eye'ne mai? Ai jai jubë bain sëani, porema'iñë, sehuohuë.

<sup>34</sup> Sehuojënnna, Jesusbi senni achabi:

—¿Mësacua jo'jo aonbëan quejeibéan baye'ne? senji'i. Senni achaguëna:

—Te'e èntë sara samubëanre bayë. Ziaya hua'ire'ga rëño hua'na, samu hua'nare bayë, sehuohuë.

<sup>35</sup> Sehuojënnna, Jesusbi bain hua'nani yijana bëa güesebi. <sup>36</sup> Bëa güesen, ja'nrëbi, jo'jo aonbëan te'e èntë sara samubëanre, ba ziaya hua'ire inni, Riusuni surupa cani, ja'nrëbi jë'jeni, baguëre concuana insibi. Insiguëna, bain jubëanna huo'hueni insihuë.

<sup>37</sup> Insijënnna, si'a hua'nabi anni yajihuë. Yajijënnna, aon anni jëhuase'ere chiani, te'e èntë sara samu jë'eña bu'iyé ayahuë. <sup>38</sup> Ba aon ainsí'cuare èmécua se'gare cuencuejënnna, cuatro mil baë'ë. Romi hua'nare, zin hua'nare cuencuemaë'ë. <sup>39</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua bain hua'nare saoni, ja'nrëbi yoguna cacani, Magdala yijana saji'i.

## 16

### *Los fariseos y los saduceos piden una señal milagrosa*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, fariseo bain, saduceo bain, bacuabi Jesusna tëhuo rani, Baguëni huacha sehuo güeseñu cajën, Riusu ta'yejeiye yo'oni èñoñe baguëni sen'ë. <sup>2</sup> Senjënnna, baguëbi yua sehuobi:

—Mësacua yua na'ito ba'iguëna, guënamë re'otona èñani, “Majei pico sëani, re'o ñami ba'ija'guë'bi” cayë. <sup>3</sup> Ja'nrëbi ñataguëna, mësacuabi èñani, “Majei picobi èñoguëna, oco ca'niji” mesacua cayë. Mësacuabi: Ai masiye ro'tani quëayë mai, cajën, ro coquejën ba'iyë. Guënamë re'oto ba'iyete masini cacuata'an, yureña ba'ija'yeti masini caye mësacua gare huesëcua'ë. <sup>4</sup> Yureña bainbi ai gu'aye yo'ojën yë'ëni ta'yejeiye yo'o yo'oni èñoñe señë. Ja'nca sencuareta'an, gare èñoñe beoye ba'iyë. Riusu ira bainguë raosi'quë Jonás hue'eguë ba'isi'quë, baguë ba'ise'e se'gare quëani masi güeseyë yë'ë, sehuoguë cabi Jesús.

Ja'nca cani, bacuare jo'cani saji'i.

### *La levadura de los fariseos*

<sup>5</sup> Sani, baguëre concua naconi que të'huina jen'ë. Jenni ti'anni, baguëre concua yua aonre saye huanë yehuë cajën baë'ë. <sup>6</sup> Ja'nca cajën ba'ijënnna, Jesusbi bacuani yihuoguë cabi.

—Mësacua èñare bajë'ën. Fariseo bain, saduceo bain, bacua aon huo'coye ro'tamajën ba'ijë'ën, yihuoguë cabi.

<sup>7</sup> Caguëna, bacuabi sa'ñeña coca ca bi'rahuë:

—Aonre saye huanë yesi'cuare sëani, ja'nca maini yihuoji baguë, cahuë.

<sup>8</sup> Cajënna, Jesusbi bacua case'ere masini, bacuani bëinguë cabi:

—Yë'ëni recoyo ro'taye mësacuare ai caraji. ¿Mësacua queaca ro'tajën, aon saye huanë yese'e sa'ñeña caye'ne? <sup>9</sup> Mësacuabi ñaco bajën, ¿guere ëñama'iñë'ne? Mësacua yua ro huesë ëaye ba'ijëن, yuta ye'yemajën ba'iyë. Yë'ëbi te'e éntë sara jo'jo aonbëan naconi cinco mil bainni aonguëna, ¿mësacua ja'anre huanë yete? ¿Mësacua chiase'e, quejei jë'ëña chiase'ere ro'tamajën huanë yete? <sup>10</sup> Ja'nrébi, yë'ëbi te'e éntë sara samu jo'jo aonbëan naconi cuatro mil bainni aonguëna, ¿mësacua ja'anre huanë yete? ¿Mësacua chiase'e, quejei jë'ëña chiase'ere ro'tamajën huanë yete? <sup>11</sup> Mësacuabi ja'an ba'ise'ere huanë yema'itoca, yë'ë yure yihuoguë case'ere achani, aon sayete camaë'lë yë'ë. Mësacua yua ja'anre ro'tani masijë'en. Mësacua yua ëñare bajë'en. Fariseo bain, saduceo bain, bacua aon huo'coye ro'tamajën ba'ijë'en, cahuë yë'ë, cabi.

<sup>12</sup> Caguëna, ja'nrébi, bacua yua se'e ro'tani, baguë coca yihuose'ere masihuë. Ro aon huo'coyete camaj'i baguë. Fariseo bain, saduceo bain, bacua coca ye'yo, ja'anre ëñare bajë'en ro'tamajën ba'ijë'en, cabi baguë.

*Pedro declara que Jesús es el Mesías*

<sup>13</sup> Ja'nrébi, Jesús yua Cesarea Filipo casi re'otona ti'anni, baguëre concuani coca senni achabi:

—Bainbi yë'ëre, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëte cajën, ¿gueguëguë'ne yë'ëre caye'ne? senni achabi.

<sup>14</sup> Senni achaguëna, bacua sehuohuë:

—Yequëcuabi më'ëre cajën, Juan Bautizaguë'bi më'ëre cayë. Yequëcuabi, Elías'bi më'ëre cayë. Yequëcuabi, Jeremías'bi, o yequë Riusu ira bainguë raosi'quë'bi më'ëre cayë, sehuohuë.

<sup>15</sup> Sehuojënna, baguëbi senni achabi:

—Mësacua'ga cajën, ¿gueguëguë'ne yë'ëre caye'ne? senni achabi.

<sup>16</sup> Senni achaguëna, Simón Pedrobi sehuobi:

—Më'ë yua Riusu Raosi'quëreba'ë. Ba Cristo ba'iguë'ë më'ë. Mai Taita Riusu huajëreba huajëguë ba'iguë, baguë Zinreba ba'iguë'ë më'ë, sehuoguë quëabi.

<sup>17</sup> Ja'nca quëaguëna, Jesusbi sehuoguë cabi:

—Simón, Jonás mamaquë, ai ta'yejeiye ai re'oye ba'ija'guë'bi më'ëre. Ro ën yija bain hua'nabi ja'an cocare më'ëni quëamaë'ë. Yë'ë Taita Riusu guënamë re'otore ba'iguëbi ja'anre quëaguëna, më'ëbi achani masihuë. <sup>18</sup> Yureca, më'ëni ñaca yihuoguë cayë yë'ë. Më'ë yua Pedro hue'eyë. Hue'eguëna, më'ë coca yure quëase'e yua te'e ruiñe quëase'e sëani, jai gatabë jëja baye'ru gare carajeiye beoye ba'ija'guë'ë më'ë. Ja'nca ba'iguëna, yë'ëbi ja'an coca quëase'ere jo'caguë, yë'ë bainreba jubëte ta'yejeiye re'huani yo'oja'guë'ë yë'ë. Ja'nca yo'oguëna, si'a zupaire concua gu'aye guansejëen ba'icuabi yë'ë bainreba jubëte quëñoni senjoñe gare porema'ija'cua'ë. <sup>19</sup> Ja'nrébi, Riusu ba'i jobo caca sa'ro re'hua ejaguëre më'ëre re'huaja'guë'ë yë'ë. Më'ëbi ën yija énseye guanseguëna, Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi güina'ru te'e énseye caja'guë'bi. Më'ëbi ën yija yo'oye jo'caye guanseguëna, Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi güina'ru te'e jo'caye caja'guë'bi, Pedroni yihuoguë cabi Jesús.

<sup>20</sup> Cani ja'nrébi, baguëre concuani si'a jëja yihuoguë, baguë Cristo ba'ije, Riusu Raosi'quëreba ba'ije, ja'anre yequëcuani gare quëama'ijë'en bacuani yihuoguë bajil'i.

*Jesús anuncia su muerte*

<sup>21</sup> Ja'nrébi, Jesús yua baguëre concuani ñaca yihuoguë quëa bi'rabi:

—Yë'ë yua Jerusalén huë'e jobona sani, ai ta'yejeiye ai ja'siye ai yo'oye bayë. Ira ëja bain, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, ja'ancuabi yë'ëni ai je'o bajën, ai gu'aye yo'ojën, yë'ëni huani senjoja'cua'ë. Huani senjocuareta'an, samute umuguseña bani, go'ya raija'guë'ë yë'ë, caguë, bacuani yihuoguë quëabi.

<sup>22</sup> Quëaguëna, Pedro yua baguëte ca'ncona sani, baguëni bëinguë ca bi'rabi:

—¡Ejaguë, më'ë case'e'ru gare beoja'guë'bi! ¡Më'ëni gare ja'nca yo'oma'ija'cua'ë! cabi.

<sup>23</sup> Caguëna, Jesusbi Pedrona bonëni cabi:

—¡Quëñeni sajé'ën! Më'ëbi yupai huati caye'ru caguë, yë'ë yo'oja'yete ro gu'aye ënse ëaye yo'oyë më'ë. Ja'nca sëani, Riusu ro'taye'ru tin ro'tayë më'ë. Ro én yija bain ro'taye'ru te'e ro'tayë më'ë, cabi.

<sup>24</sup> Cani, ja'nrëbi baguëre concuani yihuoguë cabi:

—Bainbi yë'ëni te'e coñe yëtoca, bacua ba'iyete ro'tamajën ba'ija'bë. Yë'ë ai yo'oja'yé'ru ai yo'oye ro'tajën ba'icuabi yë'ë naconi te'e yo'o conjën raija'bë. <sup>25</sup> Ro bacua ba'iyete se'gare ro'tatoca, bacuabi huesëni si'ayë. Ro bacua ba'iyete ro'tamajën, yë'ë yo'ore satoca, bacuabi carajeiye beoye huajëreba huajëja'cua'ë. <sup>26</sup> Bainbi si'a én yija ba'iyete bani, ja'nrëbi junni huesëtoca, bacua bonse base'ere coye gare porema'iñë. Ro guaja yo'o yo'osi'cua ba'iyë. Bacuabi gare se'e huajë rani bonse baye gare porema'iñë. <sup>27</sup> Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi yë'ë guënamë re'oto yo'o concua naconi raiguë, yë'ë Taita Riusu ta'yejeiye go'sijejiye'ru ai ta'yejeiye ai go'sijeiguëbi ti'an raija'guë'ë yë'ë. Ti'an rani, ja'nrëbi, si'a bain yo'o yo'ojën ba'ise'ere cuencueni, bacua ro'ija'yete insija'guë'ë yë'ë. <sup>28</sup> Yureca, mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Mësacu jubë ba'icua yequëcua énjo'on nécacuabi yuta junni huesëma'iñë. Ru'ru yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi ai ta'yejeiye ejaguë ba'ije'ru guënamë re'otobi raiguëna, mësacuabi éñaja'cua'ë, cabi.

## 17

### *La transfiguración de Jesús*

<sup>1</sup> Cani ja'nrëbi, te'e éntë sara te'e ba'i umuguse, Jesusbi yua émë cubëna méji'i. Mëni, Pedro, Santiago, Santiago yo'jeguë Juan, bacua se'gare ja'anruna mëabi. <sup>2</sup> Mëani, bacuabi éñajënnna, baguë ba'iyë yua tin éñobi. Baguë zia yua énsëguë ma'ñoñe'ru ai go'sijezi ziara runji'i. Baguë caña yua mia re'oto ñiatani saoye'ru ai ta'yejeiye ai pojeyereba ai go'sijezi cañara runji'i. <sup>3</sup> Ja'nrëbi, Moisés, Elías, bacuabi gaje meni nécahuë. Jesús naconi coca cajën nécahuë. <sup>4</sup> Ja'nca nécajënnna, Pedrobi Jesusni cabi:

—Éjaguë, jmaibi énjo'onre ba'ijënnna, ai re'oye ba'iji! Ja'nca sëani, më'ëbi yëtoca, samute huë'eréanre yo'ozaniñë. Te'e huë'erë më'ëre yo'ocaiyë. Te'e huë'erë Moisesre yo'ocaiyë. Te'e huë'erë Elíasre yo'ocaiyë yë'ë, cabi.

<sup>5</sup> Yureca, Pedrobi yuta coca cani tējima'iguëna, picobë ai miañe ba'ibëbi nëca meni, bacuare na'oguëna, picobë sa'nuhüebi bain cocare achoni raobi:

—Énqué yua yë'ë Zin ai yësi'quë'bi ba'iji. Baguëni ai ba'iyë ai bojoyë yë'ë. Baguëbi coca caguëna, mësacua achajën ba'ijë'ën, achoni raobi.

<sup>6</sup> Ja'nca achoni raoguëna, Jesusre concuabi ai ba'iyë ai achajën ruinjën, yijana tanni umehuë. <sup>7</sup> Tanni umejënnna, ja'nrëbi Jesús yua bacuana pa'roni cabi:

—Mësacua huëijë'ën. Huaji yëye beoye gare ba'ijë'ën, cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, bacuabi mëiñe éñani cu'eto, Jesús se'gabi bacua naconi bají'i.

<sup>9</sup> Ja'nrëbi, cubëbi gajejën, Jesusbi bacuani coca guansebi:

—Mësacua guënamë toya yure éñase'e yua yequëcuani gare quëaye beoye ba'ijë'ën. Yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi junni tonni go'ya raiye tëca ja'nca quëaye beoye ba'ijë'ën, guansegüë cabi.

<sup>10</sup> Caguëna, baguëre concuabi baguëni senni achahuë:

—Ira coca ye'youabi, Elíasbi ru'ru ti'an raiye ba'iji cajën, ¿guere ro'tajën caye'ne? senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajënnna, sehuoguë quëabi:

—Te'e ruiñe cayë bacua. Elíasbi ru'ru ti'an raiye ba'iji. Si'aye mame re'huaguë raiji.

<sup>12</sup> Yureca, mësacuani ganreba cayë yë'ë. Elíasbi yuara ti'an raisi'quë bají'i. Ja'nca ba'iguëna, baguëre je'o bacuabi baguëte huesëjën, ro bacua gu'a ëase'ere baguëni gu'aye yo'ojën baë'ë. Ja'nca yo'ojën ba'icuabi yë'ëre'ga, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëna, yë'ëni ai gu'aye yo'ojënnna, ai ba'iyë ai yo'oja'guë'ë yë'ë, quëabi Jesús.

<sup>13</sup> Ja'nca quëaguëna, baguëre concuabi achani, Juan Bautizaguë ba'iyete quëaguëna, masihuë.

*Jesús sana a un muchacho que tenía un demonio*

<sup>14</sup> Ja'nrëbi, bain jubë ba'iruna ti'anjënnna, yequëbi Jesusna ti'an rani, gugurini rëanni cabi:

<sup>15</sup> —Éjaguë, yë'ë zinni ai oire bani conjë'ën. Hue'nhue není, toana tainguë yua ziayana tonni ruiguë yo'oji. <sup>16</sup> Ja'nca yo'oguëna, më'ëre concuabi huachoja'bë caguë, baguëte rahuë. Raguëna, bacua poremaë'ë, cabi.

<sup>17</sup> Caguëna, Jesusbi bacuani cabi:

—¡Yë'ëni si'a recoyo ro'taye ai caraji mësacuare! ¡Ro ën yija bain gu'aye ro'taye'ru ro ro'tajën ba'iyë mësacua! ¿Mësacuani yuta quejei zoe ye'yoye baye'ne? ¿Mësacua ye'yeye quejei zoe yuta éjoye baye'ne yë'ë? Ba hua'guëre yua yë'ëna rajé'ën, cabi.

<sup>18</sup> Cani, baguëte rajënnna, ba gu'a hue'nhue huatini bëinguë guansení cabi. Caguëna, huatibi etani saiguëna, zin hua'guëbi ja'ansi'quë huajë rají'i.

<sup>19</sup> Ja'nrëbi jë'te, ba concua se'gabi Jesusna rani senni achahuë:

—¿Yëquëna hua'na guere ba huatire etoni saoye poremate'ne? senni achahuë.

<sup>20</sup> Senni achajënnna, sehuobi:

—Mësacuare yë'ëni recoyo ro'taye caraguëna, huatire etoni saoye poremaë'ë. Mësacuani ganreba yihuoguë cayë. Mostazara'carë ai zinra'carë ba'iguëna, mësacuabi ja'an se'gare'ru yë'ëni recoyo ro'tatoca, que cubëna, Ja'anse'e quëñëni yequéruna saije'ën guansejënnna, ja'anse'ebi quëñëni saiji. Mësacuabi yë'ë poreyete te'e ruiñe recoyo ro'tajën ba'itoca, si'aye yo'oye poreyë mësacua. <sup>21</sup> Ja'an huati hua'ire etoni saoye yëtoca, mësacuabi aon aiñe jo'cajëن, Riusuni ujareba ujajën ba'ijë'ën, sehuoguë cabi Jesús.

*Jesús anuncia por segunda vez su muerte*

<sup>22</sup> Ja'nrëbi, bacuabi se'e Galilea yijare te'e ba'ijën ganijënnna, Jesusbi bacuani yihuoguë quëabi:

—Yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëna, yequëcuabi yë'ëre preso zeanni, gu'a bainna insija'cua'ë. <sup>23</sup> Insijënnna, bacuabi yë'ëni huani senjoja'cua'ë. Huani senjorena, ja'nrëbi, samute umuguseña bani, yë'ëbi go'ya raija'guë'ë, quëabi. Ja'nca quëaguëna, bacuabi achani, ai ba'kiye ai sa'nti hua'na ba'ë.

*El pago del impuesto para el templo*

<sup>24</sup> Ja'nrëbi, Capernaum huë'e jobona ti'anjënnna, Riusu huë'e impuesto curi cocuabi Pedrona sani, baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë ejaguë yua ba impuesto curire ro'iguë? senni achahuë.

<sup>25</sup> Senni achajënnna:

—Jaë'ë. Ro'iji, sehuobi.

Ja'nca sehuoni, ja'nrëbi huë'ena ti'anni, ro'i cocare Jesusni senni achaza caguëna, Jesusbi ru'ru baguëni senni achabi:

—¿Guere ro'taguë'ne, Simón? Ën yija bain ta'yejeiye ejacuabi impuesto curire senni achajëن, ¿jarocuani señe'ne? ¿Bacua te'e bainni, o tincuani ro'iye señe? senni achabi.

<sup>26</sup> Senni achaguëna, Pedrobi:

—Tincuani ro'iye señë, sehuobi.

Sehuoguëna, Jesusbi cabi:

—Te'e ruiñe cahuë më'ë. Ja'nca ba'iguëna, ta'yejeiye ejacuabi te'e bain yua gare ro'iye beoye ba'icua'ë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'itoca, impuesto curi sencuabi bëinma'iñë cajëن, ba curire roñu. Zitarana sani, huitose'enre senjoni, hua'ire maujë'ën. Ru'ru mausi'quëre inni, baguë yilobote ya'oni ñato, curi so'cohuate tinjaja'guë'ë më'ë. Ja'an so'cohuate sani, mai samucua impuesto ro'iyete ba impuesto sencuana insijë'ën, cabi.

## 18

*¿Quién es el más importante?*

<sup>1</sup> Caguëna, ja'nrebi, Jesusre concuabi baguëna rani, baguëni senni achahuë:

—Riusu ba'i jobona ti'anjën, yéquëna jubë ba'icuare ba'iguë, ¿jaroguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ija'guëguë'ne? senni achahuë.

<sup>2</sup> Senni achajënnna, baguë yua zin hua'guëre choini, bacua jobona nëconi ëñoni, <sup>3</sup> bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacuani ganreba yihuoguë cayë yé'ë. Mësacua ro'tajën ba'iyete jo'cani, zin hua'na ro'tajën ba'iy'e ru ro'tajën ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ima'itoca, Riusu ba'i jobona ti'añe gare porema'íñë. <sup>4</sup> Ën hua'guë zin hua'guë ba'iy'e ru ba'itoca, yequëcua ba'iy'e ru quë'rë yo'jereba ba'iguë'ë yé'ë ro'taguë ba'itoca, ja'anguëbi Riusu ba'i jobona ti'anni, quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ija'guë'bi. <sup>5</sup> Yé'ë ba'iyete ro'tajën, zin hua'na énqué'ru ba'icuani conjën ba'itoca, yé'ë're'ga güina'ru ai conjën ba'iyë.

*El peligro de caer en pecado*

<sup>6</sup> Zin hua'na énqué'ru ba'icuabi yé'ëni si'a recoyo ro'tajënnna, bacuare gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. Bainguëbi yua te'eguëni gu'a jucha yo'o güesetoca, baguëni ai bëinreba bënni senjoja'guë'bi Riusu. Ru'ru jai gata to'obëbi inni, baguë ñaje tëcana gueonni, baguëte jai ziayana senjoni rëotoca, baguëte quë'rë re'oye ba'ire'abi. <sup>7</sup> Bainbi gu'aye yo'ojëñ, yequëcuani jucha yo'o güesejëñ ñu'ñujeima'íñë. Ja'nca ba'ijënnna, bacuani ai bënni senjoñe cani jo'case'ba'iji.

<sup>8</sup> Yureca, më'ë éntë sarabi, më'ë guëonbi gu'a juchare yo'o éaye ro'tatoca, tëyoní senjotoca, quë'rë re'oye ba'ire'abi. Te'e éntë sara se'ga, o te'e guëon se'ga baguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji. Samu éntë saraña, samu guëoña baguëbi jai toana senjosi'quë ba'itoca, ai gu'aye ba'iji. <sup>9</sup> Më'ë ñacogabi gu'a juchare yo'o éaye ro'tatoca, më'ë ñacogate rutani senjotoca, quë'rë re'oye ba'ire'abi. Te'e ñacoga se'ga baguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji. Samu ñacogaña baguëbi jai toana senjosi'quë ba'itoca, ai gu'aye ba'iji. Ja'nca sëani, gu'a jucha yo'oye gare jo'cani senjojëñ ba'ijé'ën.

*La parábola de la oveja perdida*

<sup>10</sup> Ja'nca sëani, mësacua ëñare bajëñ, zin hua'na énqué zin hua'guë ba'iy'e ru gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. Te'eguëtere'ga gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë. Bacua anje hua'na ëñajëñ cuiracuabi yé'ë Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëte gare jo'caye beoye baguë naconi te'e ba'ijëñ ba'iyë. <sup>11</sup> Yé'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi gu'a ma'ana ganijëñ huesëcuare cu'enì, bacuare tëani baza caguë, ja'an raisi'quë'ë yé'ë.

<sup>12</sup> Mësacua yua ën cocare ro'tani ye'yejé'ën. Jo'ya baguëbi yua cien oveja hua'na baguëbi, te'eguëbi quëñëni huesëguëna, ¿queaca yo'oguë'ne? Baguë oveja jubë, noventa y nueve ba'icuare cu jabana jo'cani, ba quëñëni huesësi'quëni cu'eguë saiji. <sup>13</sup> Cu'enì, baguëte tinjatoca, mësacuani ganreba quëayë, baguëte ai ta'yejeiye ai bojöji. Baguë oveja jubë noventa y nueve ba'icua quëñëni huesëma'isi'cuare bojoye'ru baguëte quë'rë ta'yejeiye ai bojöji. <sup>14</sup> Ja'nca ba'iguëna, yé'ë Taita Riusu guënamë re'otore ba'iguëbi ëncua zin hua'nani ëñaguë, Huesëni si'aye gare beoye ba'ija'bë caguë ëñaji.

*Cómo se debe perdonar al hermano*

<sup>15</sup> Më'ë te'e bainguëbi më'ëni gu'aye yo'otoca, baguëna sani, baguë juchare quëajë'ën. Quëaguëna, më'ëni achani bojotoca, re'ojo. Më'ë bainguë naconi recoyo te'e zi'inni ba'iyë. <sup>16</sup> Më'ëni achaye güetoca, yequëcua më'ë baincua, te'eguë o samucuare choini sani, më'ë te'e bainguë gu'aye yo'osi'quëni coca senni achajë'ën. Senni achaguëna, më'ë bain concuabi baguë sehuose'ere achani, baguë juchare te'e ruiñe masiye poreyë. Riusu ira coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë: Samucuabi o samutecuabi te'e quëatoca, te'e ruiñe quëayë, toyani jo'case'e ba'iji. <sup>17</sup> Ja'nca senni achaguëna, ja'nrebi,

gu'aye yo'osi'quëbi më'ë bain concua yihuojën cayete yuta achaye güetoca, baguë gu'aye yo'ose'ere si'a hua'na Riusu bainreba jubë ba'icuani quëajé'ën. Quëaguëna, bacuabi yihuojënna, ja'nrébi yuta achaye güetoca, ro gu'a bainguë ba'iyé'ru baguëni éñamajén ba'ijé'ën. Më'ë bain jubë ba'ima'iguë, impuesto curi coguë, bacua gu'aye ba'iyete éñañe'rú, baguëni éñamajén ba'ijé'ën.

<sup>18</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayé yé'ë. Mësacua én yija énseye cajënna, Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi güina'ru te'e énseye caja'guë'bi. Mësacuabi én yija yo'oye jo'caye cajënna, Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi güina'ru te'e jo'caye caja'guë'bi.

<sup>19</sup> Ñaca'ga mësacuani yihuoguë quëayé. Mësacua jubë ba'icua samucua se'gabi te'e ro'tajën, Riusuni te'e sentoca, yé'ë Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi gare énseye beoye mësacuare yo'ocaja'guë'bi. <sup>20</sup> Samucua o samutecua, yé'ë ba'iyete recoyo ro'tajën ba'icuabi te'eruna ñé'ca raijënna, yé'ë'ga bacua naconi te'e ba'iyé yé'ë, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>21</sup> Caguëna, ja'nrébi, Pedrobi rani, Jesusni coca senni achabi:

—Éjaguë, yé'ë bainguëbi yé'ëni gu'aye yo'oni, ja'nrébi yé'ëni huanë yeye sentoca, yé'ëbi huanë yeye cayé. Ja'nrébi, se'e gu'aye yo'oni se'e huanë yeye sentoca, ¿quejei viaje baguëni huanë yeye caye baye'ne yé'ë? ¿Siete teca caye baye yé'ë? senni achabi.

<sup>22</sup> Senni achaguëna, Jesús seuobi:

—Ja'an se'ga catoca, ai caraji më'ëre. Më'ë huanë yelete senni achaguëna, gare jo'caye beoye baguëni setenta y siete teca huanë yeye caguë ba'ijé'ën, cayé yé'ë, caguë seuobi.

### *La parábola del funcionario que no quiso perdonar*

<sup>23</sup> Sehuoni ja'nrébi, bacuani se'e coca yihuoguë quëabi Jesús:

—Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yeye yéto, bain ta'yejeiye ejaguë yo'ose'ere ro'tani ye'yejé'ën. Baguëre yo'o concua curi debese'ere senni achaza caguë, bacuani te'ena, te'ena, choji'i. <sup>24</sup> Choiguëna, te'eguë, ai ta'yejeiye debe baguë, millón ja'o quë'rë ta'yejeiye debe baguëre ba ejaguëna nécohuë. <sup>25</sup> Nécojënna, baguë debese'ere ro'iyé porema'iguëna, ejaguëbi baguëte bendieye guansebi. Baguë, baguë rënjo, baguë zin hua'na, si'a jubëte bendieni, curi coni, ja'an curibi baguë debese'ere ro'iyé ba'iji, caguë guansebi. <sup>26</sup> Guanseguëna, ba yo'o conguëbi ejaguëna gugurini rëanni, baguëni senreba senni achabi: “Éjaguë, yuta bëiñe beoye éjojé'ën. Si'aye bojora'rë ro'iyé yé'ë” senreba senji'i. <sup>27</sup> Ja'nca senni achaguëna, ejaguëbi baguëni oire bani, baguë debese'e beorure ténoni, si'aye huanë yeye cani, baguëte debema'iguëte re'huaní etobi. <sup>28</sup> Etogüëna, ba yo'o conguëbi etani, yequë baguë gajeguë cien ja'o debesi'quëre téhuobi. Téhuoni, bënni, baguë ñajemona zeanni, Më'ë curi debese'ere ro'ijé'ën cabi. <sup>29</sup> Caguëna, baguë gajeguëbi gugurini rëanni baguëni senreba senni achabi: “Yuta bëiñe beoye éjojé'ën. Si'aye bojora'rë ro'iyé” senreba senji'i. <sup>30</sup> Senguëna, baguë yua éjoye güeguëbi baguë gajeguëte preso zeañe guansení, Më'ë ro'iyé téca ya'o huë'ere ba'ijé'ën cani jo'cabi. <sup>31</sup> Jo'caguëna, yequëcua baguë gaje concuabi baguë yo'ose'ere éñani, ai oire bajën, bacua ejaguëna sani, si'aye quëani achohuë. <sup>32</sup> Quëani achojënna, ejaguëbi baguëte choini, baguëni bëinguë cabi: “¡Ai gu'aye yo'ohuë më'ë! Më'ëbi senreba senni achaguëna, më'ë debese'e si'aye ténoni, huanë yeye cahuë yé'ë. <sup>33</sup> Ja'nca më'ëni oire bani conguëna, më'ë gajeguëni güina'ru oire bani conre'ahuë më'ë” caguë bënji'i. <sup>34</sup> Ja'nca bëinguëbi baguë ya'o huë'e si'nsecuare choini, Baguë si'aye ro'iyé téca baguëni si'nsején ba'ijé'ën, caguë guansebi, quëabi Jesús.

<sup>35</sup> Ja'nca quëani, ja'nrébi bacuani ñaca yihuoni téjibi:

—Mësacua'ga më'ë te'e bainni te'e ruiñe oire bani, bacua gu'aye yo'ose'ere güina'ru huanë yeye cajé'ën. Ja'nca cama'itoca, yé'ë Taita Riusu, guënamë re'oto ba'iguëbi mësacuani güina'ru si'nseja'guë'bi, yihuoguë cabi Jesús.

## 19

*Jesús enseña sobre el divorcio*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, baguë cocare yihuoni tējini, Galilea yijabi sani, Judea yija, Jordán ziaya que ca'nco ba'i re'otona sani baj'i. <sup>2</sup> Sani ba'iguëbi, jai jubëan bainbi be'tejënn, bacua ju'in hua'nare huachobi.

<sup>3</sup> Huachoguëna, ja'nrëbi fariseo bainbi ti'an rani, Baguëni huacha sehuo güeseñu cajën, baguëni cocare ro coquejën senni achahuë:

—Bainguëbi baguë rënjure jo'cani senjoñe yëtoca, ¿ro baguë yëse'e'ru bagote jo'cani senjoñe poreguë? senni achahuë.

<sup>4</sup> Senni achajënn, sehuobi:

—¿Mësacua yua Riusu cocare queaca yo'ojen ye'yemate'ne? Ru'rureba ba'isirën, Riusubi bainre re'huaguë, èmèguëte, romigote, re'huabi. <sup>5</sup> Ja'nca re'huaguë, yua ñaca cani jo'cabi: “Yureca èmèguëbi baguë pë'caguëte pë'cagote gare jo'cani, baguë rënjoní zi'inni ba'ijë'ën. Ja'nca ba'iguëna, ba samucuabi te'e bainguë ba'iy'e'ru ba'iyë” cani jo'cabi Riusu. <sup>6</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, bacua yua samucua ba'iy'e'ru ba'ima'iñë. Te'e bainguë ba'iy'e'ru ba'iyë. Ja'nca ba'ijënn, Riusu re'huani zi'insi'cuare sëani, ro bainbi gare quëñoñe beoye ba'ija'bë, cabi Jesús.

<sup>7</sup> Caguëna, baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿Moisesbi queaca ro'taguë, tin guansení jo'caguë'ne? Bain rënjure jo'cani senjoñe yëtoca, bagote senjo cocare utina toyani bagona insijë'ën, cani maina jo'cabi, senni achahuë.

<sup>8</sup> Senni achajënn, sehuobi:

—Mësacua achaye gu'a güecua sëani, Moisesbi mësacua rënjure jo'cani senjoñe ènsemaji'i. Ja'nca ènsema'iguëna, Riusubi ru'rureba ba'isirënbi ja'nca ro'tamaji'i. <sup>9</sup> Yë'ë'ga yureca ñaca yihuoguë cayë: Si'a bain rënjure jo'cani senjoni, bagobi yequëni yahue bama'itoca, ja'nrëbi yeconi huejatoca, ai gu'aye yo'oyë. Si'a bain yua romigo jo'cani senjosi'coni huejani bacua, ja'ancua'ga ai gu'aye yo'oyë, cabi Jesús.

<sup>10</sup> Caguëna, baguëre concuabi baguëni cahuë.

—Yureca, bainbi bacua rënjo naconi ja'nca bajën ba'itoca, bainbi romi beocua ba'ire'ahuë, cahuë.

<sup>11</sup> Cajënn, Jesús sehuobi:

—Si'a bainbi mësacua case'ere achani masiye porema'iñë. Riusu cuencuesi'cua se'gabi achani masiye poreyë. <sup>12</sup> Ja'ancuabi huejaye porema'iñë cajën ba'iyë. Yequëcua yua zin cu'eye porema'icua'ru të'ya raisi'cua ba'iyë. Yequëcua yua, bainbi re'huajënn, zin cu'eye porema'icuare'ru re'huasi'cua ba'iyë. Yequëcua yua Riusu yo'ore yo'ozá cajën, ja'an ro'ire romi beocua ba'iyë. Ja'an coca cani jo'case'ere achani masiye porecua se'gabi ja'nca huejamajën ba'ija'bë, cabi Jesús.

*Jesús bendice a los niños*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, yequëcua bacua zin hua'nare rani, bacuare Jesusni èñoni cahuë. Më'ë èntë sarañabi bacuana pa'roni, ujajë'ën cajën, èñohuë. Èñojënn, Jesusre concuabi bacuani bëinjën cani ènsehuë. <sup>14</sup> Ènsejënn, Jesusbi cabi:

—Zin hua'nabi yë'ëna raija'bë. Bacuare ènseye beoye ba'ijë'ën. Zin hua'na recoyo ro'taye'ru ba'icua, Quë'rë yo'je bainguë'ë yë'ë cacua, ja'ancuabi Riusu ba'i jobo ba'icua'ë, cabi.

<sup>15</sup> Cani ja'nrëbi, baguë èntë sarañabi zin hua'nana pa'roni, re'oye cani jo'cani, ja'nrëbi saji'i.

*Un joven rico habla con Jesús*

<sup>16</sup> Saiguëna, ja'nrëbi yequë bainguëbi Jesusna ti'an rani, baguëni senni achabi:

—Ëjaguë, Riusu ba'i jobona sani, carajekiye beoye huajëreba huajëye yëyë. Baruna ti'antó, ¿ru'ru gue re'o yo'o yo'oye baye'ne yë'ë? senni achabi.

<sup>17</sup> Senni achaguëna, sehuobi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, yë'ëni re'oye yo'o cocare senni achaguë'ne? Riusu se'ga re'oguë'bi ba'iji. Baguë ba'ijobona sani, carajeiye beoye huajëreba huajëye yëtoca, baguë coca guansení jo'case'ere jo'caye beoye yo'oguë ba'ijë'ën, sehuobi.

<sup>18</sup> Sehuoguëna, baguë yua:

—¿Jaro coca? senni achabi.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Bainre huani senjomá'ijë'ën. Yeconi yahue bama'ijë'ën. Bonsere jiama'ijë'ën. Coquema'iguë ba'ijë'ën. <sup>19</sup> Më'ë pë'caguëte, më'ë pë'cagote te'e ruiñe ëñaguë ba'ijë'ën. Më'ë ja'ansi'quë yëye ba'iyé'ru, më'ë te'e jubë bainre güina'ru ai yëguë ba'ijë'ën. Ja'an coca guansení jo'case'ere yo'oguë ba'ijë'ën, cabi Jesús.

<sup>20</sup> Caguëna, ba bainguëbi cabi:

—Ja'an si'aye yë'ë zinrënnä achani yo'oguë ba'iyé yë'ë. ¿Guere yuta yë'ëre yo'oye caraguë'ne? cabi.

<sup>21</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ë yua gare re'ojeiye yénica, më'ë bonse si'aye injani bendiejë'ën. Bendieni, ba curi cose'ere curi beo hua'nana ro insije'ën. Ja'nca insitoca, Riusu bayete ai ta'yejeiye ai coreba coja'guë'ë më'ë. Ja'nca coja'guë sëani, yë'ëre te'e conguë raijë'ën, sehuobi.

<sup>22</sup> Sehuoguëna, ba hua'guëbi achani, ai sa'ntiguë, ro recoyo oiguë saji'i, ai ba'iyé ai bonse baguëbi ro insini jo'caye yëma'iguë sëani.

<sup>23</sup> Ja'nca saiguëna, Jesús yua baguëre concuani yihuoguë cabi:

—Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Bonse ejacuabi Riusu ba'i jobona ti'añe yëcuareta'an, ai jéjaji. <sup>24</sup> Ja'anre ai yihuoguë quëayë yë'ë. Bonse ejacuabi Riusu ba'i jobona ti'añe yëcuareta'an, ai jéjaji. Camello hua'guëbi guëna miu gojena cacaye'ru Riusu ba'i jobona ti'añe quë'rë ta'yejeiye ai jéjaji bacuare, yihuoguë cabi.

<sup>25</sup> Caguëna, baguëre concuabi ai achajén rëinjén, baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿jarocuabi Riusu ba'i jobona ti'añe poreye'ne? Riusu bain tëani baja'cuabi gare beoye, ro'tayë yëquëna, senni achahuë.

<sup>26</sup> Senni achaguëna, Jesusbi bacuani ëñani cabi:

—Bain hua'naja'ansi'cuabi ti'añe gare porema'icua'ë. Riusu se'gabi bacuare tëani baye poreji. Si'aye yo'oye poreguë ba'iguë'bi, cabi.

<sup>27</sup> Caguëna, Pedrobi sehuobi:

—Yëquënabi yua yëquëna bonse si'aye gare jo'cani, më'ëni te'e conjén zi'inhüë. Ja'nca sëani, ¿Yëquëna guere coja'ye'ne? sehuoguë senji'i.

<sup>28</sup> Senguëna, Jesús sehuobi:

—Mësacuani ganreba quëani achoyë yë'ë. Riusubi si'aye mame re'huani jo'caguëna, yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi yë'ë jéja guëna seihuëna bëaguë, ai ta'yejeiye ba'iguëbi bëani ba'ija'guë'ë. Ja'nrëbi, mësacua'ga, yë'ëni te'e conjén zi'incua sëani, mësacua jéja guëna seihuëan si'a sara samuhuëanna bëani ba'ija'cua'ë. Bëani ba'ija'cuabi si'a Israel bain jubëan si'a sara samubëanre ëñani, bacuani ai jéja guansején ba'ija'cua'ë. <sup>29</sup> Yureca, bainguëbi baguë huë'e, baguë ma'yé sanhuë, baguë yo'je sanhuë, baguë pë'caguë, baguë pë'cago, baguë zin hua'na, baguë ba'i yija, ja'anre yë'ë ba'iyé ro'ina gare jo'catoca, baguë yua quë'rë se'e cien viaje'ru ta'yejeiye coni baja'guë'bi. Baguë'ga yua si'arën ba'iguë, gare carajeiye beoye ba'ija'guë'bi. <sup>30</sup> Yequëcua quë'rë éja bain ba'iyé yëcuareta'an, quë'rë yo'je ba'icuare re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. Yequëcua quë'rë yo'je bain ba'icuareta'an, quë'rë éja bainre re'huasi'cua ba'ija'cua'ë.

### *La parábola de los trabajadores*

<sup>1</sup> Riusu bainbi baguë ba'i jobore ba'ijén, ja'nca ba'iyé. Zio ejaguë cocare achani, ja'anre ye'yejë'ën. Yo'o concuare cu'eni choza caguë, zijeirëñ sani, bainre tëhuobi.

<sup>2</sup> Tëhuoni, "Mësacua si'a umuguse yo'o contoca, te'e denario so'core ro'iyë" caguëna, "Re'oji. Conñu" cajén saë'ë. <sup>3</sup> Satena, ja'nrëbi rëno ñëse ba'iguëna a las nueve'ru

ba'ije së'iguëna, ba ejaguëbi se'e huë'e jobona sani ëñato, yequëcua yo'o cu'ecuabi ro ëjojën baë'ë. <sup>4</sup> Ba'ijenña, ba ejaguëbi choini cabi: "Mësacua sani yë'ë ëye ziona yo'o conjë'ën. Mësacua yo'o yo'oni téjjënna, re'oye ro'iyë" cabi. Caguëna, yo'o conjën saë'ë. <sup>5</sup> Ja'nrebi, mëñereba së'irën, ja'nrebi a las tres'ru ba'ije, ja'anréan'ga se'e huë'e jobona sani, yequëcua yo'o concuare choini, baguë ziona güina'ru saobi ba ejaguë. <sup>6</sup> Ja'nrebi, a las cinco'ru ba'ije se'e sani ëñato, yequëcua yo'o beo hua'na choima'isi'cua baë'ë. Ba'ijenña, ba ejaguëbi, "Mësacua ¿guere ro ëjojën nécaye'ne ënjo'on?" senni achabi. <sup>7</sup> Senni achaguëna, "Ëja bainbi yëquénare choimajënna, ro ba'iyë" sehuohuë. Ja'nca sehuojënna, ba ejaguëbi cabi: "Mësacua'ga yë'ë ziona sani, yë'ë yo'ore conjë'ën" cabi. Caguëna, saë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca sani tonni, ja'nrebi na'i si'aguëna, ba ejaguëbi baguë curi conni cuiraguëte choini, baguëte cabi: "Yua'ë. Yë'ë yo'o consi'cuare choini, bacuare ro'ini saoje'ën. Quë'rë yo'je raisi'cuare ru'ru ro'ini, quë'rë ru'ru raisi'cuare quë'rë yo'je ro'ini saoje'ën" cabi. <sup>9</sup> Caguëna, ja'nrebi a las cinco choisi'cuabi curi ro'iruna raijënna, te'e denario so'core ga bainguë ba'ije roji'i. <sup>10</sup> Ja'nca ro'iguëna, zijeirën choisi'cuabi ëñani, "Quë'rë ta'yejeiye maire ro'ija'guë'bi" ro'tahuë. Ja'nca ro'tacuareta'an, bacuare'ga, ga bainguë ba'ije te'e denario so'core roji'i. <sup>11</sup> Ro'iguëna, bacuabi coni ëñani, ba ejaguëni bëinjën <sup>12</sup> cahuë: "Quë'rë yo'je raisi'cuabi te'e hora se'ga yo'o yo'ojënna, yëquénare ro'iy'e'ru te'e so'core roë'ë më'ë. Yëquénabi si'a umuguse yo'o yo'ojën, ai ja'su yajijënna, ai guaja yo'ohuë. Ja'nca sëani, yëquénare ai gu'aye yo'ohuë më'ë" cahuë. <sup>13</sup> Cajënnna, ba ejaguëbi sehuobi: "Banhüe. Mësacuani gu'aye yo'omaë'ë yë'ë. Mësacuani yo'o coñe choiguë, te'e denario so'co ro'iy'e cahuë. Mësacuabi ja'anre masijën, <sup>14-15</sup> mësacua denario so'co ro'ise'ere bani saijë'ën. Yë'ë curi sëani, yë'ë yëse'e'ru ro'iy'e poreguëbi quë'rë yo'je raisi'cuana mësacuare ro'ise'e'ru te'e roë'ë yë'ë. Ja'nca bacuare re'oye ro'iguëna, ¿mësacua guere gu'aye ro'tajën bëiñe'ne?" cabi ba ejaguë. <sup>16</sup> Yureca ja'an cocare achani, Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yejë'ën. Quë'rë yo'je ti'ansi'cuabi quë'rë jëja ba'icuare re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. Quë'rë ru'ru ti'ansi'cuabi quë'rë yo'je ba'icuare'ru re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. Riusubi ai jai jubë bainre choiguëta'an, rëño jubë se'gare baguë bainrebare cuencueni re'huaji.

### *Jesús anuncia por tercera vez su muerte*

<sup>17</sup> Ja'nrebi, Jesusbi Jerusalén huë'e jobona saiguë, baguëre concua si'a sara samucuare yahue sani, yihuoguë quëabi:

<sup>18</sup> —Yureca maibi Jerusalén huë'e jobona saiyyé. Sani ti'anjënna, yequëcuabi yë'ëre Bainguë'ru Raosi'quërebare preso zeanni, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, ja'ancuana yë'ëre preso insija'cua'ë. Insijënna, ja'ancuabi yë'ëre gu'aye cajën, yë'ëre huani senjoñe caja'cua'ë. <sup>19</sup> Ja'nca cani, judío bain jubë ba'ima'icuana yë'ëre insija'cua'ë. Insijënna, bacuabi yë'ëre jayajën, yë'ëre si'nsejën, yë'ëre huani senjoja'cua'ë. Huani senjoja'cuareta'an, samute umuguseña bani, Riusubi yë'ëre huajëguëte go'ya rai güesení jo'caja'guë'bi, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Lo que pidió la madre de Santiago y Juan*

<sup>20</sup> Ja'nrebi, Zebedeo mamacua, Santiago, Juan hue'ecua, bacua pë'cago naconi Jesusna ti'an raijënna, pë'cagobi baguëna gugurini rëanni, Më'ëbi yëñica, yë'ëre re'oye yo'ocaijë'ën cago senco'ë. <sup>21</sup> Sengona, Jesús yua bagoni senni achabi:

—Më'ë ¿guere senni achago'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, bago sehuogo:

—Më'ë ta'yejeiye re'otona ti'anni ba'iguë, yë'ë mamacuare re'oye ëñani, te'eguëni më'ë jëja ca'ncona bëa güesejë'ën. Yequëni më'ë ari ca'ncona bëa güesejë'ën, sehuogo senni achago.

<sup>22</sup> Senni achagona, Jesús yua bago mamacuani sehuobi:

—Mësacuabi ro huesë ëaye sen'ë. Yequëcuabi yë'ëni ai ja'si yo'oja'cua'ë. ¿Mësacua güina'ru ai ja'siye ai yo'oye poreja'cua'ne? sehuoguë senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi:

—Ja'nca poreja'cua'ë yéquëna, sehuohuë.

<sup>23</sup> Sehuojënnna, yua bacuani cabi:

—Mësacua yua yé'ë ai yo'oye ba'ije'ru ai yo'ojén ba'ija'cuata'an, yé'ë jéja ca'ncona, yé'ë ari ca'ncona bëaye, ja'anre cuencueni caye porema'iñë yé'ë. Yé'ë Taitabi ja'anre cuencueguë, baguë se'gabi ja'anruan bëani ba'ija'cuare cuencueni caja'guë'bi, cabi Jesús.

<sup>24</sup> Caguëna, baguëre concua yequëcua si'a sara ba'icuabi achani, Santiago, Juan, bacuani bëinjën éñahuë. <sup>25</sup> Ja'nca éñajënnna, Jesusbi si'acuare choini, yihuoguë cabi:

—Ro ën yija bain ta'yejeiye ejacuabi bacua bain, bacua yo'je ejacua, si'acuani ai jéja guansejën ba'iyë. <sup>26</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mësacuaca yua ja'nca guansema'ija'cua'ë. Mësacua jubë ba'iguëbi éja bainguë ba'ije'ëtoca, më'ë gajecuani conni cuiraguë ba'ijë'ën. <sup>27</sup> Ru'ru ba'iguë ba'ije'ëtoca, më'ë gajecua yo'o conguë'ru ruinguë, bacuare cuirani conguë ba'ijë'ën. <sup>28</sup> Yé'ë'ga Bainguë'ru Raosi'quërebabi ba'iguë, yé'ëre cuirani concuare cu'eguë raimaë'ë. Yequëcuani conni cuiraza caguë, bain zemosi'cuare etoye ro'taguë, junni tonguë raisi'quë'ë yé'ë, yihuoguë cabi Jesús.

### *Jesús sana a dos ciegos*

<sup>29</sup> Ja'nca cani tonni, Jericó huë'e jobobi saiguëna, ai jai jubë bainbi baguëni conjën saë'ë. <sup>30</sup> Sajjënnna, yureca ñaco éñama'icua samucuabi ma'a yérhuuate ñuë'ë. Ñu'icuabi Jesús raiyete achani, ai jéja güijën cahuë:

—¡Éjaguë, mai ira taita David mamaquëbi ba'iyë më'ë! ¡Yequënan oire bani conjë'ën! güijën cahuë.

<sup>31</sup> Cajënnna, bain hua'nabi bacuani bëinjën, Güima'ijë'ën, bacuani cahuë. Ja'nca cayeta'an, bacua yua quë'rë jéja güijën cahuë:

—¡Éjaguë, mai ira taita David mamaquëbi ba'iyë më'ë! ¡Yequënan oire bani conjë'ën! güijën cahuë.

<sup>32</sup> Güijën cajënnna, Jesusbi nécajani, bacuare choini, bacuani senni achabi:

—Mësacua ¿guere yé'ëre señe'ne? senni achabi.

<sup>33</sup> Senni achaguëna, bacuabi sehuojën sen'ë:

—Éjaguë, yequënare ñaco re'huacajjë'ën, sehuojën sen'ë.

<sup>34</sup> Ja'nca senni achajënnna, Jesusbi bacuani ai oire bani, bacua ñacore pa'robi. Pa'rogüëna, bacuabi te'e jéana ñaco éñani, baguë naconi te'e conni saë'ë.

## 21

### *Jesús entra en Jerusalén*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, Jesús yua Jerusalén huë'e jobona ti'an bi'rani, Betfagé huë'e jo'borë cueñe ba'ijë'ën, Olivo cubë ca'nchorë ba'ijë'ën, Jesusbi baguëre concua samucuare choini, <sup>2</sup> bacuani coca cabi:

—Mësacua que huë'e jo'borëna saijë'ën. Burra hua'go, bago zin hua'guë naconi gueonni rëonsi'cuare tinjani. Tinjani, ba hua'nare jo'chini, yé'ëna rajë'ën. <sup>3</sup> Yequëcuabi mësacuani énseto ñaca yé'ë case'e'ru sehuojë'ën: Mai Éjaguëbi bacuare yéji. Jé'te bacuare go'yaji, cajën sehuojë'ën, cabi Jesús.

<sup>4</sup> Yureca ja'an cocare caguëna, Riusu ira bainguë raosi'quë quëani jo'case'ere ro'tajë'ën. Riusubi baguë cani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguëna, yureca Jesusbi baguëre concuani burrote injá'ñe guansebi. <sup>5</sup> Riusu ira bainguë raosi'quëbi ru'ru ñaca quëani jo'cabi:

Yureca, Jerusalén huë'e jobo bain ba'ija'cuani quëani achojë'ën: Mësacua quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi ti'an raiguëna, baguëte éñajë'ën.

Éja bain re'oye éñonoñe'ru re'oye éñonoñe beoye ba'iguëbi burrote tuiguë raiji, quëani jo'cabi.

<sup>6</sup> Ja'nrebi, Jesusre concuabi baguë guansení case'ere achani, güina'ru yo'ojén saë'ë.

<sup>7</sup> Sani, ba burra hua'go, bago mamaquë naconi, ba hua'nare injani rani, bacua cañate ba hua'nana téojenna, Jesusbi tuabi. <sup>8</sup> Tuani saiguëna, ai jai jubë bainbi bacua cañate baguë

sai ma'ana uanjënna, yequécuabi ju'cahuëanre teyoni, ma'ana baguë sairuna uanhüe.  
**9** Ai jai jubë bainbi ja'anréna saijën, yo'jena saijën, ai bojora bojojën güihuë:

—¡Hosana! ¡Ai bojoreba bojoñuni! ¡Mai ira taita ba'isi'qué David mamaquëbi raiguëna, bojojën bañuni! ¡Mai Ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi raoguëna, mai Ëjaguëni ai bojoreba bojojën bañuni! ¡Hosana! güijën cahuë.

**10** Ja'nrébi, Jesús yua Jérusalén huë'e jobona ti'anguëna, si'a bain hua'na baru ba'icuabi huë'huë ganojën, gue ro'taye beoye ñajën,

—¿Gueguëgúe'ne? senni achahuë.

**11** Senni achajënna, baguë naconi raicuabi sehuohuë:

—Riusu bainguë raosi'qué'bi ba'iji. Nazaret huë'e jobo, Galilea ba'i jobobi raisi'qué'bi ba'iji, sehuohuë.

### *Jesús purifica el templo*

**12** Ja'nrébi, Jesús yua Riusu uja huë'ena ti'anni cacabi. Cacani, bonse insicua, bonse cocua ba'ijënna, bacuare etoni saobi. Curi sa'ñecua ba'ijënna, bacua mesañare bonani taorbi. Ju'ncubo insicua ba'ijënna, bacua ñu'i seihuëanre bonani taorbi. **13** Ja'nca yo'oni, bacuani bëinguë cabi:

—Riusu ira coca toyani jo'case'ere ñajato, ñaca caji: “Yë'ë huë'e yua si'a re'oto bain uja huë'e case'e'ë.” Ja'nca toyani jo'case'eta'an, mësacuabi ro jiancua gati huë'ere yë'ë huë'ere re'huahuë, bëinguë cabi Jesús.

**14** Caguëna, ja'nrébi ñaco beocua, yequécua ca'jacua, bacuabi Riusu uja huë'ena cacani Jesusna ti'anjënna, bacuare huachobi. **15** Ja'nca huachoguëbi ai ta'yejeiyе yo'oni ñoguëna, pairi ejacua, a coca ye'yocua, bacuabi ñani, ai bën'ë. Zin hua'na'ga Riusu uja huë'ere ba'ijen, “Mai ira taita David mamaquëbi raiguëna, ai bojoreba bojojën bañuni” cajën ba'ijënna, bacuabi ai bëinjën, **16** Jesusni senni achahuë:

—¿Ba zin hua'na coca cajënna, më'ë guere yo'oguë ènsema'iguë'ne? senni achahuë.

Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Bacuare ènsema'iñë. ¿Mësacua yua Riusu coca toyani jo'case'ere ñajato, èn cocare ñamate?

Zin hua'na, chuchu hua'na yuta ba'icuareta'an, Riusuni re'o coca bojojën ca güesehuë më'ë, toyani jo'case'e'ba'iji, sehuoguë cabi Jesús.

**17** Ja'nca sehuoni, bacuare jo'cani, jai huë'e jobobi sani, Betania casi jo'borëna ti'anni, baruna canji'i.

### *Jesús maldice a la higuera sin fruto*

**18** Canni ñatani, jai huë'e jobona go'iguëna, ai aon gu'abi baguëre. **19** Aon gu'aguëna, higo uncuere téani uncueza caguë, bañëna ti'anni ñajato, higo uncue gare beobi. Ja'o se'ga baj'i. Ja'nca ba'iguëna, Jesús yua bañëna bënni senjoñe cani jo'caguë:

—¡Gare se'e higo uncuere quëiñie beoye ba'ijë'ën, cani jo'cabi.

Cani jo'caguëna, ba higo sunquiñëbi te'e jéana cueneni si'abi.

**20** Cueneni si'aguëna, Jesusre concuabi ai ñajën reñjën, baguëni senni achahuë:

—¿Bañë queaca yo'oguë cueneni si'aguë'ne? senni achahuë.

**21** Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Mësacua yua huaji yëye beoye ba'ijen, Riusu ta'yejeiyе yo'oye poreyete si'a recoyo ro'tajen ba'ijë'ën. Ja'nca recoyo ro'tajen ba'itoca, yë'ë yua higoñëna yure yo'ose'e'ru quë'rë ta'yejeiyе yo'oye poreja'cua'ë mësacua. Que cubëre'ga ta'yejeiyе yo'oye poreja'cua'ë. Èn cocare cajën, “Ènjo'onbi gare quëñëni, ja'anse'ebi jai ziayana runi huesëjë'ën” ja'anre guansejëenna, Riusubi ba cubëte ja'nca quëñoni rëoni huesoji. **22** Mësacuabi Riusuni coca senni achajënna, Riusubi si'aye gare ènseye beoye mësacuana insiji, baguëni si'a recoyo ro'tajen ba'itoca, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>23</sup> Cani, ja'nrëbi Riusu uja huë'ena cacani, bainni ye'yo bi'rabi. Ye'yo bi'raguëna, pairi ëjacua, judío bain iracua, bacuabi ti'an rani, baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë,ënjo'ona rani ejaguë yo'oye'ru yo'oguë'ne? ¿Nebi më'ëre guanseni raore'ne? senni achahuë.

<sup>24</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuobi:

—Yë'lëga yua mësacuani coca senni achayë. Senni achaguëna, mësacua yua te'e ruiñe sehuojé'en. Ja'nca sehuotoca, ja'nrëbi, yë'lë ejaguë ba'iyete mësacuani quëayë yë'ë. <sup>25</sup> ¿Nebi Juanni bain bautizaye guanseni raore'ne? ¿Riusu raosi'quë o ñen yija bain raosi'quë baquë baguë? senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi sa'ñeña yahue ca bi'rahuë:

—Baguë senni achase'ere sehuoye ai jëjaji maire. Riusu raosi'quë baji'i sehuotoca, Jesusbi maini: “¿Mësacua queaca ro'tajén, baguëni recoyo ro'tamate'ne?” cama'iguë.

<sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëna, “Bain raosi'quë baji'i” caye güeyë mai. Si'a bainbi Juan ba'ise'ere te'e ruiñe ro'tajén, Riusu bainguë raosi'quë baji'i ro'tajén ba'icua sëani, tin caye huaji yëyë mai, sa'ñeña cahuë bacua.

<sup>27</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi, Jesusni sehuohuë:

—Juan raose'ere huesëyë yëquëna, sehuohuë.

Ja'nca sehuojënnna, Jesusbi bacuani cabi:

—Mësacua ja'nca sehuotoca, yë'lë ejaguë ba'iyete, yë'lë raose'ere mësacuani gare quëaye beoye ba'iyë yë'lë, cabi Jesús.

### *La parábola de los dos hijos*

<sup>28</sup> Cani ja'nrëbi, yeque coca bacuani yihuoguë cabi:

—En cocare achani ro'tani ye'yejë'en. Yequë bainguëbi samu mamacuani babi. Ma'yë ba'iguëna sani, “Mami, yure umuguse më'ë sani, ziona yo'o yo'oguë ba'ijé'en” cabi.

<sup>29</sup> Caguëna, “Bañë. Yëma'iñë” sehuobi. Ja'nca sehuoguëbi jé'te “Gu'aye sehuohuë yë'ë” se'e go'ije ro'tani, ziona sani yo'o yo'obi. <sup>30</sup> Ja'nrëbi, baguë taitabi yequë mamaquë, ba yo'jeguë ba'iguëna sani, güina'ru cabi. Caguëna, baguë yua “Jaë'ë. Saiyë, Taita” sehuobi. Ja'nca sehuoguëbi yo'o yo'oguë saimaji'i. <sup>31</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua ro'tani quëajé'en. ¿Jaroguëbi baguë taita case'ere'ru yo'oguë'ne? ¿Ru'ru ba'iguë o yo'je ba'iguë re'oye yo'oguë'ne? senni achabi Jesús.

Senni achaguëna:

—Ru'ru ba'iguëbi re'oye yo'obi, sehuohuë.

Sehuojënnna, Jesús yua bacuani bëinguë cabi:

—Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Impuesto curi cocua, gu'a romi hua'na, gu'areba gu'ana ba'icuabi mësacua'ru quë'rë re'o bain'ë. Riusu ba'i jobona ti'anjënnna, mësacuaca bañë. <sup>32</sup> Juan bautizaguëbi yua mësacuana ti'an rani, re'o bainguë'ru eñoguëna, baguë quëani achose'ere gare ro'tamaë'ë mësacua. Ja'nca ro'tama'icuata'an, impuesto curi cocua, gu'a romi hua'na, bacuabi achani, si'a recoyo ro'tahuë. Ro'tajënnna, mësacuabi eñani, mësacua gu'a juchare senjoñe beoye gare baë'ë. Juan coca case'ere gare ro'taye beoye baë'ë mësacua.

### *La parábola de los labradores malvados*

<sup>33</sup> Yureca yeque cocare achani ro'tani ye'yejë'en. Yequë bainguëbi bisi ëye ziore tanbi. Tanni, tu'ahuëte baguë zio të'ijeiye yo'oni, ëye tumu ro'rohuëte gatabëna te'ntoni, ja'nrëbi émë huë'ere nécobi, ba zio eñañete.

Ja'nca yo'oni téjini, zio cuiracaicuare choini, baguë ziore bacuana jo'cani, yequë yijana saji'i. <sup>34</sup> Sani, ja'nrëbi, ëye téarën ti'anguëna, zio ejaguëbi baguëre yo'o concuare choini, ëye téase'ere injaijé'en caguë, baguë zio cuiracuana saobi. <sup>35</sup> Saoguëna, ja'nrëbi ti'anjënnna, ba zio cuiracuabi te'e yo'o conguëte zeanni huani, ja'nrëbi yequëni huani senjoni, yequëni gatabi senjojén huani senjohuë. <sup>36</sup> Ja'nca yo'ojënnna, ba ejaguëbi se'e yequëcua quë'rë jai jubë yo'o concuare saobi. Saoguëna, ba zio cuiracuabi bacuani güina'ru gu'aye yo'ohuë.

<sup>37</sup> Yo'ojënna, ja'nrebi yo'je, ba ejaguëbi baguë zinre choiguë, "Yë'ë zinre saotoca, baguëni te'e ruiñe éñañë bacua" ro'taguë, baguë zinre saobi. <sup>38</sup> Saoguëna, zio cuiracuabi baguëte éñani, sa'ñeña coca cahuë: "Éñajé'en. Mai ejaguë zinbi rai'te. Baguë taita bayete coni baja'guëre sëani, raijé'en. Baguëni huani senjoñu. Ja'nca yo'otoca, baguë yija baja'yete coni bayë mai" sa'ñeña cahuë. <sup>39</sup> Ja'nca cani, baguëte zeanni, baguëte huani senjoni, baguë ga'nihuëte zio hue'se ca'ncona jo'cani senjohuë, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>40</sup> Cani ja'nrebi, ba bain achacuani senni achabi:

—Ja'nca huani senjojënna, ba zio ejaguëbi rani, ¿ba cuiracuani guere yo'oja'guë'ne? senni achabi Jesús.

<sup>41</sup> Senni achaguëna, bacuabi sehuohuë:

—Ba zio cuiracuani ai jéja si'nsemi, bacuani huani senjoni, ja'nrebi yequëcua, ba zio tñaja'yete re'oye insicua, ja'ancuana cuiraye jo'caja'guë'bi, sehuohuë.

<sup>42</sup> Sehuojënna, Jesús yua bacuani cabi:

—Mësacua yua Riusu coca toyani jo'case'ere éñajén, ¿en cocare ro'tamate'ne? Ñaca caji:

Riusubi baguë gatabëte jo'caguëna, ro ën yija bain yo'o concua huë'e yo'ocuabi ba gatabëte éñani, gu'aji cajén, babëre senjohuë.

Senjocuata'an, ba gatabëbi yua quë'rë ze'en gatabë'ru re'huase'e baj'i.

Mai Ejaguë Riusubi ja'nca re'huaguëna, maibi ai éñajén rëinjén ba'iyë, caji Riusu coca.

<sup>43</sup> Ja'nca case'e sëani, mësacuani ñaca quëareba quëayë. Riusu yua baguë ba'i jobore mësacuana jo'casí'quëbi yurera mësacuare quëñoni senjoni, yequë bain re'oye cuirani conja'cua, ja'ancuana jo'caja'guë'bi. <sup>44</sup> Riusu gatabë jo'case'ere cato, bainguëbi ja'an gatabëna gurutoca, hua'huani si'asi'quë'ru ruinji. Ja'an gatabëbi bainguëna to'intoca, ya'obë'ru ruinji. Bainbi yë'ëre senjotoca, gurujani huesëyë. Si'nsemi senjosi'cua'ru ruiñë, bacuana bëiñë cabi Jesús.

<sup>45</sup> Caguëna, pairi ejacua, fariseo bain, bacuabi Jesús coca yihuose'ere achani, "Maire gu'aye cani jo'cabi baguë" cajén, <sup>46</sup> baguëni preso zeanja'ma cajén éñahuë. Bain hua'na si'a jubëbi Jesusre re'oye éñajén, "Riusu bainguë raosi'quë'bi ba'iji" cajén baë'ë. Ja'nca ba'ijënnna, bainre huaji yëjén, baguëte preso zeanmaë'ë.

## 22

### *La parábola de la fiesta de bodas*

<sup>1</sup> Ja'nrebi se'e, Jesusbi bainre yihuoguë, bacuani coca cabi:

<sup>2</sup> —Riusu ba'i jobo ba'iyete masiye yëtoca, hueja fiesta yo'ose'ere achani ye'yejé'en. Bain ta'yejeiye ejaguëbi baguë zin huejaja'yete ro'tani, ai re'o aon fiestate yo'ocaji'i.

<sup>3</sup> Baguëre yo'o concuare choini, bain choisi'cua raiye quëajajé'en caguë saobi. Saoguëna, ba bain choisi'cuabi raima'iñë cahuë. <sup>4</sup> Cajënna, se'e yequë yo'o concuani cabi: "Ba bain choisi'cuana sani quëajé'en. Yureca aon fiestate re'huahuë. Huaca hua'na, toro zin hua'na jujusi hua'na, ja'an hua'nare huani, si'a aonre re'huani, mësacua raiyete éjoyë yë'ë. Ja'anre bacuani quëajé'en" cani saobi. <sup>5</sup> Saoguëna, yo'o concuabi quëajatena, ba choisi'cuabi ro güeye cani, yequëruanna saë'ë. Yequëbi baguë ziona saji'i. Yequëbi baguë bonse insiruna saji'i. <sup>6</sup> Yequëcuaca ba ejaguëre yo'o concua raosi'cuare ro zeanni, ro gu'aye yo'oni, bacuani huani senjohuë. <sup>7</sup> Ja'nca yo'ojënna, bain ta'yejeiye ejaguëbi ai bëinreba bënji'i. Ja'nca bëinguëbi baguë soldado jubëte bacuani huaye saobi. Saoguëna, bain huani senjosi'cuare sëani, bacuani huani senjoni, bacua huë'e jobore éoni senjohuë.

<sup>8</sup> Ja'nca yo'ojënna, ba ejaguëbi se'e baguëre yo'o concuani cabi: "Yua hueja fiesta yo'oyete gare re'huahuë yë'ë. Re'huaguëna, choisi'cuabi gu'aye sehuojënna, bacuani gare ruiñë éñama'iñë yë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua huë'e jobo ma'añana sani, si'a bainre cu'ejani, fiestana raiye choijé'en" cani, bacuare saobi. <sup>10</sup> Saoguëna, baguëre yo'o concuabi sani, bacua bain tinjas'i'cuare choë'ë. Re'o bain, gu'a bain, si'acuare choijënnna, bacuabi rani, ba ejaguë fiesta huë'e bu'ije tëca ti'anhuë.

<sup>11</sup> Ti'anjënnä, ejaguëbi cacani ëñato, te'eguëbi yua hueja fiesta can beoguëna, <sup>12</sup> ejaguëbi baguëni bëinguë cabi: “¿Më'ë queaca ro'taguë, hueja fiesta canre coma'iguëbi raqué'ne?” caguëna, gare sehuoye beoye baj'i'i. <sup>13</sup> Ja'nca ba'iguëna, ba ejaguëbi baguë bain concuani cabi: “Baguëni zeanni, baguë guëñare baguë éntë sarañare huenni, baguëte quëñoni, hue'se re'oto, ziji re'otona senjojë'ën. Ja'anru yua bain ai yo'ojeten ba'iru'ë. Bacuabi ai oijën, bacua zemeñoare cuncujën ba'iyë cabi baguë” yihuoguë quëabi Jesús. <sup>14</sup> Ja'nca yihuoni, ba achacuani se'e cabi: Riusubi ai jai jubë bainre choiguëta'an, rëño jubë se'gare baguë bainrebare cuencueni re'huaji, cabi Jesús.

### *El asunto de los impuestos*

<sup>15</sup> Ja'nca caguëna, fariseo bainbi bacua gajecuana sani, bacua naconi coca cahuë: “Jesusbi huacha sehuoja'guë cajën, baguëni coquejën senni achañu” cahuë. <sup>16</sup> Cani ja'nrëbi, bacua bain concua Herodes gu'a gajecua naconi, bacuare Jesusna saohuë. Saojënnä, bacua yua Jesusna ti'anni, baguëni coca senni achahuë:

—Ejaguë, yéquénabi më'ë coca masiye ye'yose'ere achani, te'e ruiñereba'ë ro'tajën ba'iyë. Ro ñi yija bain ye'yojën ba'iyete achama'iguë, te'e ruiñe ye'yoguë'ë më'ë. Éja bain achacua ba'itoca, më'ëbi gare huaji yëye beoye te'e ruiñe ba'i coca se'gare ye'yoguë'ë. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, më'ëni coca senni achajën raë'ë yéquëna. Bain ta'yejeiye ejaguëbi impuesto curi ro'ije senni achaguëna, ¿maibi baguëni ro'ije baye? senni achahuë.

<sup>18</sup> Senni achajënnä, Jesús yua bacua ro coque éaye case'ere masibi. Ja'nca masini, bacuani sehuoguë cabi:

—¿Mësacua gu'aye ro'tajën, guere yë'ëni ro coquejën, yë'ëni ro zemo cocare senni achaye'ne? <sup>19</sup> Impuesto curi so'core injaijë'ën. Ëñaza, cabi.

Caguëna, denario so'cohuate injani rahuë.

<sup>20</sup> Rani éñojënnä, bacuani senni achabi:

—¿Jaro bainguë ziabi curi so'cohuate së'iguë'ne? ¿Gue mami hue'eguëbi së'iguë'ne? senni achabi.

<sup>21</sup> Senni achaguëna:

—Bain ta'yejeiye ejaguë'bi së'iji, sehuohuë.

Sehuojënnä, baguë cabi:

—Bain ta'yejeiye ejaguë ba ma'carëan ba'itoca, bain ta'yejeiye ejaguëna go'yani insijën ba'ijë'ën. Riusu ba ma'carëan ba'itoca, Riusuna go'yani insijë'ën, cabi Jesús.

<sup>22</sup> Caguëna, bacuabi ai achajën rëinjën quëquësi'cuabi ro jo'cani saë'ë.

### *La pregunta sobre la resurrección*

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, yequécua, saduceo bain hue'ecuabi Jesusna éñajën saë'ë. Ja'ancua yua, Bain ju'ins'i'cua yua go'ya raima'icua ba'iyë, ja'anre cajën ye'yojën ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi Jesusna sani, baguëni coca senni achajën, <sup>24</sup> baguëni cahuë:

—Ejaguë, Moisés coca cani jo'case'ere më'ëni senni achajën raë'ë. Maina ñaca toyani jo'cabi baguë: Bainguëbi zin beoguë banica, ja'anguëbi junni huesëtoca, baguë yo'jeguëbi baguë rënjo jo'casi'core huejaye baji. Bagote huejani, baguë ma'yëre zinre cu'ecaiye baji baguë, toyani jo'cabi Moisés. <sup>25</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, yureca yequécuabi yéquëna jubëte baë'ë. Ma'yëreba ba'iguëbi baguë yo'jecua, te'e éntë sara te'ecua naconi baë'ë. Ma'yëreba ba'iguëbi baguë rënjoní huejani, zin beoguëbi junni huesëni, baguë rënjure ba yo'jeguëna jo'cabi. <sup>26</sup> Jo'caguëna, ba samu ba'iguëbi ba hua'jegoni huejani, güina'ru junni huesëbi. Ja'nrëbi samute ba'iguë, te'e éntë sara samu ba'iguë tëca, si'acuabi bagoni huejani, güina'ru zin beocua junni huesëhuë. <sup>27</sup> Junni huesëjënnä, ja'nrëbi yo'je, ba hua'jego'ga junni huesëgo. <sup>28</sup> Ja'nca junni huesësi'cuabi se'e go'ya raitoca, ¿bago yuajaroguë rënjo ba'ija'go'cone? Si'acua te'e éntë sara samucua bagoni basi'cua sëani, ¿më'ë guere quëaguë'ne? baguëni senni achani, baguë huacha sehuoye éjojën nëcahuë.

<sup>29</sup> Éjojën nëcajënnä, Jesusbi bacuani sehuoguë cabi:

—Mësacua yua ai huacha ro'tajën ba'icua'ë. Riusu cocareba toyani jo'case'ere gare huesëjën ba'icua'ë. Riusu ta'yejeiye yo'o yo'oye poreyete gare huesëjën ba'icua'ë mësacua. <sup>30</sup> Bain junni huesësi'cuabi go'ya raijën, sa'ñeña gare huejama'icua ba'iyë. Riusu anje sanhuë guënamë re'otore ba'icua'ru ba'iyë bacua. <sup>31</sup> Yeque cocare'ga mësacuani yihuoye bayë yë'ë. Mësacua yua Moisés toyani jo'casi pëbëte anconi, toa zëinsi sahua quë'rona ëñani, bain ju'insi'cua go'ya raiyete ye'yejë'ën. Riusubi yua Moisesni ñaca quëaguë ba'nji: <sup>32</sup> "Abraham yua yë'ëni Taita Riusu caji. Isaacbi yë'ëni Taita Riusu caji. Jacobi yë'ëni Taita Riusu caji" Riusubi quëaguë ba'nji. Ja'nca quëasi'quë sëani, mai Ëjaguë Riusubi bain junni huesësi'cua, bacua Riusu beoguë'bi ba'iji. Bain huajëcua, bacua Riusu se'ga ba'iguë'bi, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>33</sup> Ja'nca sehuoguëna, bain hua'nabi achani, baguë coca yihuoguë ye'yose'ere ai achajën rën'ë.

### *El mandamiento más importante*

<sup>34</sup> Jesús yua saduceo bainni ja'nca sehuoguëna, gare caye beoye baë'ë. Ja'nca ba'ijënnna, fariseo bainbi ja'anre achani, bacuabi ñë'cani baë'ë. <sup>35</sup> Ba'ijënnna, bacua jubë ba'iguë, ira coca ai re'oye ye'yesi'quëbi Jesús sehuoja'yete masiza caguë, Jesusna sani coca senni achabi:

<sup>36</sup> —Ëjaguë, Riusu coca guansení jo'case'ere cato, ¿Gue cocabi quë'rë ta'yejeiye ba'i coca ba'iguë'ne? senni achabi.

<sup>37</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—“Më'ë Ëjaguë Riusuni ai yëreba yëguë ba'ijë'ën. Më'ë recoyo, më'ë yacahuë, më'ë ro'taye, ja'anbi më'ë pores'e'ru si'a jëja baguëni ai yëreba yëguë ba'ijë'ën.” <sup>38</sup> Ja'an coca yua quë'rë ta'yejeiye ba'i coca'ë cayë yë'ë. <sup>39</sup> Yeque coca ai ta'yejeiye ba'i cocare'ga maina guansení jo'case'e ba'iji. Ñaca caji: “Më'ë te'e bainni ai yëreba yëguë ba'ijë'ën. Më'ë ja'ansi'quë yëguë ba'ye'ru më'ë te'e bainni ai yëreba yëguë ba'ijë'ën” guansení jo'case'e ba'iji. <sup>40</sup> Ja'an coca, samu guansení jo'casi coca yua Riusu coca quë'rë ta'yejeiye ba'i coca ba'iji. Moisés coca toyani jo'case'e, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e, si'ayete ëñani masito, ja'an samu coca yure quëase'ebi quë'rë te'e ruiñe ye'yoni ëñosi coca ba'iji, sehuoguë cabi Jesús

### *¿De quién desciende el Mesías?*

<sup>41</sup> Ja'nrëbi, fariseo bainbi barure ñë'casi'cua ba'ijënnna, Jesusbi bacuani <sup>42</sup> coca senni achabi:

—Mësacua yua ba Cristo Raosi'quëreba ba'iyete ro'tato, ¿ja'an hua'guë, jaroguë zinguë'ne? Quëajë'ën yë'ëre, caguë, senni achabi.

Senni achaguëna:

—Mai ira taita ba'isi'quë David, ja'anguë zin ba'iji, sehuohuë.

<sup>43</sup> Sehuojënnna, Jesusbi bacuani senni achabi:

—Ja'nca sehuoto, ëñere ro'tani sehuojë'ën. Riusu Espíritubi Davidni ro'ta güeseguëna, Davidbi ñaca cani jo'cabi:

<sup>44</sup> Riusubi yë'ë Ëjaguëni cabi:

“Yë'ë jëja ca'ncona bëani, më'ë je'o carajei ñësebë töca ba'ijë'ën” cani jo'cabi.

<sup>45</sup> Ja'nca cani jo'caguë, Cristo raosi'quëre David zin caye poremaji'i, baguëte Ëjaguë casi'quë sëani, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>46</sup> Ja'nca sehuoguëna, si'acuabi ro caye beoye ba'ijëen baë'ë. Ja'an umugusebi baguëni se'e coca senni achaye huaji yëjëen baë'ë.

### *Jesús acusa a los fariseos y a los maestros de la ley*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi Jesús yua bain jubë, baguëre concua, bacuani coca yihuoguë cabi;

<sup>2</sup> —Ira coca ye'yocua, fariseo bain, bacua yua Moisés coca toyani jo'case'ere ëñajën, bainni ye'yojëen quëacua ba'iyë. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijënnna, bacua quëaye si'aye achani re'oye

ro'tajën, te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. Bacua yo'ojën ba'iyete cato, ja'anre güina'ru yo'oye beoye ba'ijë'ën. Bacuabi ai coca yihuojën quëacuata'an, bacua quëaye'ru te'e ruiñe yo'oma'icua ba'iyë. <sup>4</sup> Bain hua'nani coca guansejën, Te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën cajënna, ai jëja yo'ojën guajayë. Ja'nca guajajënna, bacuaca gare coñe beoye ba'icua'ë. <sup>5</sup> Bacua yo'oyete cato, bainbi ëñani maire re'o ye ro'tajën ba'ija'bë cajën, ja'anre ro'tajën, bacua yo'o ma'caréanre yo'ojën ba'iyë bacua. Riusu coca toyani bacua canna së'quese'ere ai ba'eye ju'ijëñ ëñoñu cajën, quë'rë zoa ma'caréan can yëruhuabi re'oye reojën ëñoñu cajën, ja'anre yo'ojën ba'icua'ë. <sup>6</sup> Aon fiestana saito, quë'rë ejä bain ba'iruna bëani ba'ijëñ bojoñu cayë. Riusu coca ye'ye huë'ena saito, quë'rë re'oruanna bëani ba'ijëñ bojoñu cayë. <sup>7</sup> Huë'e joborebana saito, bain saludayete ai bojojën éjoyë. Bainbi bacuare saludato, Ta'yejeiye ejaguë catoca, ai bojoyë.

<sup>8</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mësacua yua ja'an saludayete cu'eye beoye ba'ijë'ën. Mësacua yua te'e ejaguë se'gare achaye bayë. Mësacua si'acua yua te'e bain ba'iyë. <sup>9</sup> Mësacuabi ëñ yija bainre saludatoca, Taitareba gare caye beoye ba'ijë'ën. Taita Riusu yua guënamë re'otore ba'iguëna, ja'anguë se'gani Taitareba saludajën cajën ba'ijë'ën, gañaguëre sëani. <sup>10</sup> Bainbi mësacuani ejaguë caye, ja'anre cu'eye beoye ba'ijë'ën. Cristo se'gabi mësacua ejaguë'bi ba'iji, gañaguëre sëani. <sup>11</sup> Mësacua jubë ba'iguëbi quë'rë ejä bainguë ba'itoca, më'ë gajecuani conni cuiraguë ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Quë'rë ejä bainguë'ru re'huasi'quë baza catoca, quë'rë yo'je bainguë'ru re'huasi'quë ba'ija'guë'bi. Quë'rë yo'je bainguë'ru, ro yo'o con hua'guë'ru re'huasi'quë baza catoca, ejä bainguë'ru re'huasi'quë ba'ija'guë'bi, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>13</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi fariseo bain, ira coca ye'yesi'cua, bacuare ai bëinguë cani jo'cabi: —Mësacua ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. Riusu ba'i jobona ti'añe yëcuani ènsejënna, ai bënni senjoñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Mësacua baruna ti'anma'icuabi ba ti'añe yëcuare ènseyë.

<sup>14</sup> Mësacua ira coca ye'yocua, fariseo bain, re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. Romi hua'je hua'na huë'eniare tëani, bacuare senjoni ja'nrëbi, Re'o bain ba'iyë ëñoñu cajën, uja coca ro zoe senreba sencua sëani, ai bënni senjoñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Mësacua yua quë'rë ta'yejeiye bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>15</sup> Mësacua ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. So'o bainguëte cu'eni Riusu bainguëre baguëte re'huaza cajën, si'a ëñ yija re'otona ro ganijën ba'ijëñ, baguëte cu'eni tinjani, mësacua cocare ye'yoní téjjënnna, baguë yua mësacua'ru quë'rë gu'a bainguë re'huasi'quëba'iji. Mësacua naconi Riusu toana te'e saiji. Ja'nca yo'ocuare sëani, ai bënni senjoñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare.

<sup>16</sup> Mësacua yua Riusu ma'a ëñocua ba'iyë yëquëna cajën, ro ñaco beocua'ru ba'ijëñ, Riusu ma'a ëñoñe huesëcua'ë. Ja'nca sëani, ai bënni senjoñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Ëñ cocare ro huesë éaye cajën ba'iyë mësacua: "Bainbi Riusu uja huë'ere ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, bacua ganreba coca cuencueni case'e'ru yo'oye jo'caye poreyë. Ja'nca porecuabi Riusu uja huë'e zoa curire ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, bacua cuencueni case'e'ru yo'oye bayë" cajën ba'iyë mësacua.

<sup>17</sup> Ja'nca cacuabi ro ro'tajën, ñaco beocua'ru ba'ijëñ, gu'aye yo'ojën ba'iyë. Ba zoa curire ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, gare huacha yo'ojën ba'iyë. Riusu uja huë'ere quë'rë ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Ja'nrëbi yeque coca mësacuabi ro ro'tajën guansejën ba'iyë: "Bainbi misabëte ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, bacua cuencueni case'e'ru yo'oye jo'caye poreyë. Ja'nca porecuabi Riusuna insise'e, misabëna jo'case'e, ja'anre ro'tajën ganreba coca cuencueni catoca, bacua cuencueni case'e'ru yo'oye bayë" cajën ba'iyë mësacua. <sup>19</sup> Ja'nca cacuabi ro ro'tajën ñaco beocua'ru ba'ijëñ, ro huesë hua'na'ru ba'iyë. Riusuna insisi ma'carëte ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, gare huacha yo'ojën ba'iyë. Riusu huë'e misabëte quë'rë ro'tajën ba'ijë'ën. Ba insisi ma'carëte misabëna téoguëna, re'o maca'ë caji Riusu. <sup>20</sup> Ja'nca ba'iguëna, misabëte ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, babëna téose'ere'ga ro'tajën, ganreba coca cuencueni cayë. <sup>21</sup> Riusu uja huë'ere ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, Riusu yua

ba huë'ere ba'iguë, ja'anguë're'ga ganreba coca cuencueni cayë. <sup>22</sup> Guënamë re'otore ro'tajën, ganreba coca cuencueni catoca, Riusu jëja guëna seihiüë're'ga ro'tajën ganreba coca cuencueni cayë. Riusure'ga ro'tajën, ganreba coca cuencueni cayë.

<sup>23</sup> Mësacua, ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. Menta, anís, comino, ja'an re'o sën ja'ore ro'tajën, décima parte ba'iyete quëñoni, ja'anre Riusuna insijën ba'icuá'ë. Ja'nca insijën ba'icuata'an, Riusu jëja coca guansení jo'case'ere ro ro'tajën, ro yo'omajën ba'iyë mësacua. Re'oye yo'oye, bainni oire bani coñe, Riusuni si'a recoyo ro'taye, ja'anre guansení jo'case'e ba'iguëna, quë'rë jëja ro'tajën yo'ojën ba'ijë'ën mësacua. Ja'nca ro'tamajënnä, ai bënni senjoñë cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Re'o sën ja'ore Riusuna insijënnä, re'oye yo'ohue. Ja'anre yo'ojën, Riusu jëja coca guansení jo'case'ere'ga ru'ru quë'rë ta'yejeiye yo'ojën ba'ire'ahuë mësacua. <sup>24</sup> Ja'nca yo'oma'isi'cuabi Riusu ma'are bainni ëñocua ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën, ñaco ëñama'icua'ru ba'iyë mësacua! Mësacua aonre ainjën, taya hui'yare ëñani, rutani senjoñë. Ja'nca senjocuabi camello hua'guë jaiguëte ëñamajën, ja'anguëte ro ro'tajën rëoñë mësacua.

<sup>25</sup> Mësacua ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. Tasa ro'rohuë, guëna re'ahuë, ja'anre zoajën, guérëbë ca'nco se'gare zoajën ba'iyë mësacua. Yacahuëte zoaye beoye ba'iyë. Güina'ru, mësacua yua re'oye abujën, re'o bain'ru ëñojën, ro coqueyë. Mësacua recoyo ro'tayete cato, ai gu'aye yo'ocua ba'iyë. Ro coquejën jianjën, yequëcua bayete ro coquejën tëani bayë mësacua. Ja'nca ba'icuani ai bënni senjoñë cani jo'case'e ba'iji. <sup>26</sup> Mësacua fariseo bain, ro ñaco ëñama'icua'ru huacha yo'ojën, ru'ru guëna re'ahua yacahuëre zoajë'ën. Mësacua recoyo ro'taye, si'aye mame re'huani ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, re'o bainreba ruinjën ba'iyë mësacua.

<sup>27</sup> Mësacua, ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë. Mësacua yua bain tansiruan, pojei re'cobi re'oye ténosiruan, ja'anruan'ru ba'iyë mësacua. Ëmëje'en ba'i ca'ncona ëñato, ai re'o hua'na'ru ëñoñë mësacua. Ja'nca ëñocuata'an, ju'insi'cua gu'an tansiruan sa'nahuë ba'iyë ja'anra'ru ai gu'a recoñoa bayë mësacua. Si'si recoyo ro'tajën ba'icuá'ë mësacua. Ja'nca ba'icuare sëani, ai bënni senjoñë cani jo'case'e ba'iji mësacuare. <sup>28</sup> Bain hua'nabi mësacuani ëñato, re'o hua'na'ru ëñojën ba'iyë mësacua. Ja'nca ëñocuata'an, ro coquejën ëñoñë. Gu'a hua'na se'ga ba'iyë mësacua.

<sup>29</sup> Mësacua ira coca ye'yocua, fariseo bain, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën ba'iyë mësacua. Riusu ira bain raosi'cua, si'a re'o bain, junni huesësi'cuare ro'tajën, mësacua yua bacua tansiruanre re'oye re'huani ai re'o gatare néconi jo'cajën, <sup>30</sup> ñaca cayë: "Yëquënabi ba ira bain ba'isi'cua naconi ba'ijëñ ba'itoca, bacua naconi Riusu bainni te'e huani senjomai're'ahuë, gu'aye yo'ose'e sëani" cayë mësacua. <sup>31</sup> Ja'nca cacua sëani, mësacua gu'aye yo'oyete ëñojën ba'iyë. Mësacua ira bain ba'isi'cuabi Riusu bainni huani senjojënnä, mësacua yua bacua mamacua sëani, güina'ru yo'ocua ba'iyë mësacua. <sup>32</sup> Yureca, mësacua ira bain ba'isi'cua, bacua gu'a yo'o, ja'an yo'ore sani, Riusu ta'yejeiyereba raosi'quëni yuareba huani senjoja'cua'ë mësacua.

<sup>33</sup> Mësacua yua aña hua'na'ru ro coquejën, ro gu'aye yo'ojën ba'icuá'ë. Ja'nca ba'icuabi Riusu bënni, ba toana senjoja'ñete gare jéaye beoye ba'iyë mësacua. <sup>34</sup> Ja'nca ba'ijënnä, yureca yë'ëbi yua Riusu bain raosi'cua, re'o bain masiye ëñocua, Riusu cocare yihuocua, ja'ancuare mësacuana saoni jo'cayë. Saoni jo'caguëna, mësacuabi yequëcuani crusu sa'cahuëna reoni, huani senjoja'cua'ë. Yequëcuani mësacua coca ye'yo huë'eñana sani, si'nseñi, ja'nrëbi si'a huë'e joboñana bi'rajën, bacuani je'o bajëñ ba'ija'cua'ë. <sup>35</sup> Ja'nca ba'ijënnä, Riusubi si'a baguë re'o bain huani senjosí'cuare ro'tani, mësacua jucha'ë caguë bëinjagüë'bi. Ru'ru Abel, re'o bainguë ba'isi'quë huani senjosí'quë, ja'anguëte ro'tani, ja'nrëbi yo'je, Berequías mamaquë Zacarías, Riusu huë'e misabë ca'ncore ba'iguëna huani senjosí'quë, si'acuare ro'tani, Mësacuabi huani senjohuë caguë ba'iji Riusu. <sup>36</sup> Ganreba mësacuani caguë quëayë yë'ë. Riusubi bënni senjoñë ro'taguë, yurera güina'ru mësacuani yo'oye ro'taji baguë.

*Jesús llora por Jerusalén*

<sup>37</sup> Jerusalén bain, Jerusalén bain, mësacuani coca quëaye bayë yë'ë. Riusu ira bain raosi'cua si'acuani huani senjohuë mësacua. Riusu coca quëaye raosi'cuaní gatabi senjojën, huani senjohuë mësacua. Mësacua mamacuare ai ta'yejeiye choini jëhuahuë yë'ë. Cura hua'gobi bago zin hua'nare choini, bago ganhua cabéan yijacuana ta'pini cuirago yo'oye'ru mësacua mamacuare güina'ru cuiraye yëhuë yë'ë. Ja'nca yëguëbi choiguëna, mësacua raiye güereba güehuë. <sup>38</sup> Ja'nca sëani, mësacuani bënni senjoñe cani jo'cayë yë'ë. Mësacua huë'e yua senjosí huë'e'ru ruinji. <sup>39</sup> Yureca ñen coca: "Riusu cuencuesi'quëbi raiguëna, baguëni bojoreba bojorjën bañuni" ja'an coca cani jo'case'e ba'ija'ye tēca, mësacua yua yë'ëni gare se'e éñama'icua ba'iyë, cani, ja'nrëbi bacuare jo'cani saji'i Jesús.

## 24

*Jesús anuncia que el templo será destruido*

<sup>1</sup> Jo'cani saiguë, Riusu uja huë'ere jo'cani saiguëna, baguëte concuabi tëhuo rani, ba uja huë'eña jai huë'eñare Jesusni éñohuë. <sup>2</sup> Éñojenna, Jesús yua bacuani quëabi:

—Mësacuabi ñen huë'eñare éñajenna, mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Si'a huë'eña yua ñañoni taonsi huë'eña ba'ija'guë'bi. Gare te'e gatabë tuiye beoye ba'ija'guë'bi, quëaguë cabi Jesús.

*Señales antes del fin*

<sup>3</sup> Ja'nca quëani, ja'nrëbi, Olivo casi cubëna mëni bëaguëna, baguëte concua se'gabi tëhuo rani, baguëni yahue senni achahuë:

—¿Riusu huë'e quejeito taonni huesoye'ne? ¿Më'ë se'e raija'ye, ñen yija carajeiye, ja'anrën ti'anja'ñete queaca masiye poreye'ne yëquëna? senni achahuë.

<sup>4</sup> Senni achajenna, Jesús sehuobi:

—Mësacua éñare bajë'ën. Yequecuabi mësacuani ro coquema'iñe cajën, mësacua éñare bajë'ën. <sup>5</sup> Bainre coquecua ai ba'icuabi rani, "Riusu Raosi'quëreba'ë yë'ë. Ba Cristo'ë yë'ë" cajën, ro coquejën ba'ija'cua'ë. <sup>6</sup> Mësacua yua si'aruan guerra huayete achajën, quëquëye beoye ba'ije'ën. Bain guerra huaja'ye yuara cuencuese'e ba'iguëna, ñen yija carajeirën yuta ti'anma'iji. <sup>7</sup> Bain jubéan yua sa'ñeña ai guerra huani ai yo'ojën ba'ija'cua'ë. Si'aruan yija ñu'cuetype, aon gu'ana ju'iñe, ja'anna ai yo'ojenna, <sup>8</sup> yuta ai yo'ojën ba'ije ai caraji.

<sup>9</sup> Ja'nrëbi, yequecuabi mësacuani preso zeanni, mësacuani ai yo'o güeseja'cua'ë. Mësacuare huani senjoja'cua'ë. Mësacua yua yë'ë bainrebare sëani, si'a re'oto bainbi mësacuani bëinjën, je'o bajën ba'ija'cua'ë. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequecua yë'ë bainreba cacua, ai jai jubëbi yë'ë ma'a éñose'ere gare jo'cani senjoja'cua'ë. Sa'ñeña ro coquejën preso zean güesejën, sa'ñeña je'o bajën ba'ija'cua'ë. <sup>11</sup> Yequecua, Riusu bain raosi'cua'ë yëquëna cajën, ro coquejën, ai jai jubë bainni ai gu'aye yo'o güesejën ganija'cua'ë. <sup>12</sup> Ja'nrëbi, bain hua'nabi ai ta'yejeiye gu'ajeijën, bacua sa'ñeña ai yëjën ba'ise'ere gare jo'caja'cua'ë. Riusute ai yëye jo'cajën ba'ija'cua'ë. <sup>13</sup> Ja'nca ba'ija'yeta'an, yë'ëni si'a recoyo jo'caye beoye ro'tajën ba'ije'ën. Ja'nca ro'tajën ba'itoca, carajeirën ti'anguëna, Riusubi mësacuani têani baja'guë'bi. <sup>14</sup> Yureca Riusu ba'i jobo ba'ije, ja'an cocareba ru'ru si'a ñen yija bainna quëani achose'e ba'ija'guë'bi. Si'a re'oto bainbi ja'anre masija'bë caguë, ba cocare si'aruanna quëani achose'e ba'ija'guë'bi. Ja'nca ba'iguëna, ja'nrëbi, ñen yijabi carajeija'guë'bi.

<sup>15</sup> Yureca Riusu bainguë ja'anrë raosi'quë Daniel hue'eguë, ja'anguëbi carajeirën ba'ija'guë, ba gu'aye huesoni si'aja'guë, ja'anguëte cani toyani jo'cabi. Ro ñen yija bainbi ja'an gu'aguëni inni sani, Riusu uja huë'ena néconi baja'cua'ë. Ñen coca éñacuabi te'e ruiñe ye'yeni masija'bë cayë. <sup>16</sup> Ja'nca néconi bajenna, Judea yija ba'icuabi yua cu re'otona sani gatija'bë. <sup>17</sup> Yequecua, bacua huë'e émëje'en ba'irute banica, bacua huë'e bonsere injën gajema'ija'bë. <sup>18</sup> Yequecua huë'e jobo ca'ncoña ba'icuabi banica,

bacua cañate injén go'ima'ija'bë. <sup>19</sup> Romi hua'na zinbë ba'icua, zin chuchajén ba'icua, ja'ancua banica, jbacuare ai yo'ojén ba'ija'guë'ë! ¡Chao hua'na! <sup>20</sup> Bacua sani gatija'rén ti'anguëna, sésérën, yo'o yo'oma'i umuguse, ja'anrén ba'ima'ija'ñe cajén, Riusuni ujajén ba'ijé'ën. <sup>21</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, bainbi ai ta'yejeiye ai yo'ojén ba'ija'cua'ë. Bainbi si'a Riusu re'huani jo'casi umuguseña ai yo'ojén ba'ije'rù quë'rë ta'yejeiye ai yo'ojén ba'ija'cua'ë. <sup>22</sup> Ja'nca ai yo'ojén ba'ijénnna, mai Ëjaguë Riusubi zoe ai yo'oma'i güeseki. Ai yo'o güesetoca, si'a bainbi gare hueséni carajeijén ba'ire'ahuë. Riusu bainreba cuencuesi'cuani ai yëguë séani, bainbi zoe ai yo'ojén ba'ima'ija'cua'ë.

<sup>23</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, yequécuabi mësacuani coque éaye yo'ojén ba'ija'cua'ë. Bacuabi cajén, “Ëñajé'ën. Querute ba'iji Cristo” o “Ëñajé'ën. Ënjo'onre ba'iji” ja'anre catoca, bacuani achaye beoye ba'ijé'ën. <sup>24</sup> Jai jubë bainbi Cristo'ë yë'ë cacua, Riusu raosi'quë'ë yë'ë cacua, ja'ancuabi rani, bainni ro coquején, Riusu ta'yejeiye masini éñoñe'rù éñojén, Riusu bain cuencuesi'cuare'ga coqueñu cajén ba'ija'cua'ë. <sup>25</sup> Yureca yë'ëbi mësacuani ru'ru quëaguëna, bacua coquején case'ere éñare bajén, achaye beoye ba'ijé'ën. <sup>26</sup> Ja'nca séani, bacuabi, “Ëñajaijé'ën. Cristo yua beo re'otore ba'iji” catoca, sani éñama'ijé'ën. Yequécuabi, “Huë'e sa'nahuëreba ba'iji Cristo” catoca, bacua cocare ro'tama'ijé'ën. <sup>27</sup> Mëjobi énsëguë etajei ca'ncobi jue'nene, énsëguë rucajai ca'nco téca miaguëna, ja'anre ro'tani, yë'ë se'e ti'an raija'yete masijé'ën. Yë'ë yua Bainguë'rù Raosi'quëreba ba'iguëbi te'e jéana gaje raija'guë'ë yë'ë. <sup>28</sup> Ga'nihuëbi pu'ncaguë uinguëna, guëta caro hua'nabi ñë'ca raiyë. Ja'anre ro'tani, éñe se'ga masijé'ën: Bainbi gare gu'ajaijén ba'ijénnna, Riusubi yua te'e jéana bënni senjoguë raija'guë'bi.

### *El regreso del Hijo del hombre*

<sup>29</sup> Ja'anrén ti'anguëna, bainbi ai yo'oni si'ajénnna, ja'nrëbi ja'an umuguseña bani, énsëguëbi gare yayajeija'guë'bi. Ñañaguë'ga gare se'e éñoma'ija'guë'bi. Ma'choco hua'i'ga guënamë re'otobi tonni hueséni si'aja'cua'ë. Guënamë re'oto si'a re'otobi ai jéja ñu'cueja'guë'bi. <sup>30</sup> Ja'nrëbi bain hua'nabi pico re'otona éñato, yë'ë, Bainguë'rù Raosi'quëreba ba'iguëbi gaje raija'guë'ë yë'ë. Gaje raiguë ba'iguëna, si'a én yija bain jubéanbi éñani, bacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere ro'tani, ai ota oijén güija'cua'ë. Yë'ë yua ai ta'yejeiye ba'iguë, ai go'sijeiyé ba'iguë, pico re'otobi gaje raiguëna, yë'ëre éñaja'cua'ë. <sup>31</sup> Ja'nca gaje meni éñaja'guëbi yua coneta ai jéja juni, yë'ë guënamë re'oto yo'concua coca guanseguë caja'guë'ë yë'ë: “Mësacua si'a yija ca'ncoña, si'a guënamë ca'ncoña, si'aruanna sani, yë'ë bainreba cuencuesi'cuare ñë'cojani rajé'ën” guanseguë cani, yo'o concuare saoja'guë'ë yë'ë.

<sup>32</sup> Mësacua yua higo sunquiñë ja'o sariyete éñani ye'yejé'ën. Bañëbi juinja cabëanbi irani, ja'nrëbi ja'o sari bi'raji. Sari bi'raguëna, mësacuabi éñani, Ënsérën ti'anji cajén ba'iyë. <sup>33</sup> Yë'ë coca yure case'ere'ga ro'tajén, ja'an ba'ija'ye ti'anguëna, güina'rù, mësacua yua Carajei umuguseña ti'anbi cajén, ja'anre masijéen ba'ijé'ën, te'e jéana ti'anja'ñe séani. <sup>34</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayé yë'ë. Yureña bainbi yuta junni hueséma'ijénnna, yë'ë coca case'e'ru si'aye ru'ru ba'ija'guë'bi. <sup>35</sup> Guënamë re'oto, yija re'oto, ja'anbi gare carajeito'ga, yë'ë cocareba cani jo'case'ebi yua carajeiye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>36</sup> Ja'an umuguse ba'ija'ye, ja'an hora ba'ija'ye, ja'anre senni achatoca, bainbi gare hueséjén ba'iyë. Riusu guënamë re'oto yo'o concua'ga gare hueséjén ba'iyë. Yë'ë'ga, Riusu Zin ba'iguëca gare hueséguë ba'iyë. Taita Riusu se'gabi masiji.

<sup>37</sup> Yë'ë gaje raija'yete masiye yëtoca, ira bainguë ba'isi'quë Noé, baguë ba'isi umuguseña'ru ba'ija'guë'bi. <sup>38</sup> Ja'an umuguseña, co'jeya yuta raimaquëna, bain hua'nabi bacua aon ainjén gono uncujén, yequécuabi romire huejajén, ja'nca yo'ojén ba'nhuë. Noebi baguë yoguna cacaguëna, ja'an umuguseña'ru ba'ija'guë'bi. <sup>39</sup> Ja'nrëbi co'jeyabi rani, bacuani gare huesoni si'aguëna, ba co'jeya raija'yete gare hueséjén ba'nhuë. Ja'nca hueséjén ba'ijénnna, yë'ë gaje rairén'ga güinajeiñe ba'ija'guë'bi. <sup>40</sup> Ja'anrén ti'anguëna, samucuabi ziore ba'ijénnna, te'e yo'o yo'ojénnna, te'eguëte sayé.

Yequëni jo'cayë. <sup>41</sup> Romi hua'na samucuabi huea toarote te'e ba'ijëñ, hueare toajënnna, te'egote sayë. Yeconi jo'cayë.

<sup>42</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacuaca ñajëñ ba'ijëñ, Riusuni jo'caye beoye ujajëñ ba'ijë'ën. Mësacua Ëjaguë ti'anja'rëñre huesëcua sëani, ja'nca ñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën. <sup>43</sup> Ëñe'ga achani masijë'ën. Huë'e ejaguëbi jianguë raija'yete, ñami gue hora raija'yete masitoca, ñaguë ejoguë ba'ire'abi. Baguë huë'e bonsere jian güesema'ire'abi. <sup>44</sup> Mësacua'ga güina'ru yë'ë gaje raija'yete ñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën. Yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi gaje raija'yete cato, mësacuabi ro'tama'ijënnna, te'e jéana gaje raija'guë'ë yë'ë.

### *El criado fiel y el criado infiel*

<sup>45</sup> Ëja bainguëre yo'o concua yo'ose'ere ro'tajë'ën. Te'eguëbi te'e ruiñe recoyo ro'taguëna, baguë ejaguëbi so'o sai bi'raguë, baguë huë'ree cuiraye guansen, baguëni cani jo'cabi. "Yë'ëre yo'o concuani bacua yo'o yo'oye guansegüë, bacua aon aiñe insiguë ba'ijë'ën" cani jo'cani saji'i. <sup>46</sup> Sani ja'nrebi jë'te, se'e rani ññato, baguëre yo'o conguëbi baguë huë'ree ai re'oye cuiraguë ba'itoca, baguëni ai bojoguë, baguëni ai conguë ba'ija'guë'bi. <sup>47</sup> Ja'nca ba'iguë, baguë huë'e, baguë yija, baguë bonse, si'ayete baguëre yo'o conguë re'oye yo'osi'quëna insini, baguë yo'je ejaguëre re'huaguëna, ai bojoguë ba'ija'guë'bi. <sup>48</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequë yo'o conguë re'oye yo'oma'iguëna, ja'anguëna güina'ru jo'cani so'ona saitoca, ja'anguëbi gu'aye yo'oji. "Yë'ë ejaguëbi zoe sani raima'iji" caguë, <sup>49</sup> baguë gaje concuani huani, güebe éaye ba'icua naconi aon anni jo'cha uncuni ba'iguëna, <sup>50</sup> baguë ro'taguë ba'ima'i umuguse, baguë huanë yeni ba'iguëna, baguë ejaguëbi joë ba'irëñbi ti'an raija'guë'bi. <sup>51</sup> Ja'nca ti'an rani ññani, baguëni ai bënni senjoguë, gu'a bain ba'iruna jo'cani senjoja'guë'bi. Re'o bain'ë yéquëna, casi'cuabi ro coquejënnna, ja'anruna jo'cani senjosi'cua ba'ijëñ, ai ta'yejeiye oijëñ, bacua zemeñoare cuncujëñ ba'ija'cua'ë.

## 25

### *La parábola de las diez muchachas*

<sup>1</sup> Yureca, Riusu ba'i jobo ba'iyete masiye yëtoca, yequëcua romi zincua si'a sara ba'icuare quëaguëna, achani ye'yejë'ën. Hueja fiestana saicuabi bacua majahuëanre sani, huejaja'guëni éjoñu cajëñ saë'ë. <sup>2</sup> Bacua jubë ba'icua, te'e éntë sara ba'icuabi ro ro'tajëñ huesë hua'na baë'ë. Yequëcua te'e éntë sara ba'icuabi ai masiye ro'tajëñ baë'ë. <sup>3</sup> Ro huesë hua'nabi saijëñ, maja ro'rohuëanre samaë'ë, bacua majahuëanna queoyete. <sup>4</sup> Masiye yo'ocuaca maja ro'rohuëanre bacua majahuëan naconi sahuë. <sup>5</sup> Ja'nca sani éjojënnna, ba huejaja'guëbi yuta raimaquëna, si'acuabi umeni cainjëñ éjohuë. <sup>6</sup> Ja'nca éjojënnna, ñami jobo ba'iguëna, bainbi quëani achojëñ güihuë: "¡Éñajë'ën! Huejaja'guëbi raiji. Baguëni tëhuojëñ saiñu" güihuë. <sup>7</sup> Güijënnna, ba romi zincuabi huëni, bacua majahuëanre re'huahuë. <sup>8</sup> Re'huani, ba huesë hua'na te'e éntë sara ba'icuabi bacua masi gajecuani cahuë: "Yéquëna majahuëan yaya bi'raji. Mësacua majare choa ma'carë insijë'ën" cahuë. <sup>9</sup> Cajënnna, maja bacuabi sehuohuë: "Bañë. Ja'nca yo'otoca, majabi ti'anma'iji. Mësacua yua maja bendiecuana sani coni bajë'ën" sehuohuë. <sup>10</sup> Ja'nca sehuojënnna, cojëñ saë'ë. Saisi'cua ba'ijënnna, ba huejaja'guëbi ti'anbi. Ti'anguëna, yequëcua re'o majahuëan re'huasi'cuabi baguë naconi hueja fiesta huë'ena te'e cacahuë. Cacajënnna, anto sa'ro yua ta'pise'e baji'i. <sup>11</sup> Ja'nrebi ba maja cojëñ saisí'cuabi rani, anto sa'rona choë'ë: "Ëjaguë, ejaguë, ancojë'ën" cajëñ choë'ë. <sup>12</sup> Ja'nca choicuareta'an, huejaja'guëbi sehuobi: "Mësacuani ganreba caguë quëayë. Mësacua yua tincuare sëani, mësacuani huesëguë'ë yë'ë" sehuobi. <sup>13</sup> Ja'nca ba'iguëna, ññere achani ye'yejë'ën. Mësacua yua Ëjaguë ti'an raiyete ñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën. Baguë rai umuguse, baguë raija'rëñ, ja'anre gare huesëja'cua'ë mësacua.

### *La parábola del dinero*

<sup>14</sup> Ën cocare achani, Riusu ba'i jobo ba'iyete ye'yejë'ën. Ëja bainguëbi so'o yijana saiza caguë, baguëre yo'o concuare choini, baguë bonsere bacuana jo'ca bi'rabi.

<sup>15</sup> Ru'ru ba'iguëna curi so'co cinco mil so'coña insibi. Yequëna samu mil so'coña insibi. Yequëna te'e mil so'coña insibi. Insini, bacuani cabi: "Mësacua porese'e'ru negociajaijén, curi jaijei güesején ba'ijé'ën" caguë, baguë curire huo'hueni jo'cabi. Insini tējini, ja'nrëbi saji'i. <sup>16</sup> Saquëna, cinco mil so'coña cosi'quëbi ja'ansi'quë sani, negociajani, se'e yequë cinco milre ganani babi. <sup>17</sup> Samu mil so'coña cosi'quë'ga sani, se'e yequë samu milre güinajeiñe ganani babi. <sup>18</sup> Te'e mil so'coña cosi'quë'ca sani, yijana no'ani, baguë ejaguë curire yahueni re'huani babi.

<sup>19</sup> Ja'nca yo'ojetta, ai zoe ba'iguëna, ba ejaguëbi se'e goni, baguëre yo'o concuare choini, baguë curi insise'ere cuencueza caguë senji'i. <sup>20</sup> Senguëna, cinco mil so'co cosi'quë yua se'e yequë cinco milre ganasi'quëbi rani, ejaguëni quëabi: "Ejaguë, më'ëbi cinco mil so'coña yé'ëna insiguëna, se'e yequë cinco mil më'ëre ganacaë'ë. Më'ë curi sëani, se'e coni bajé'ën" cabi. <sup>21</sup> Ja'nca caguëna, ejaguëbi sehuobi: "Ai re'oye jaijeini curi ganahuë më'ë. Yé'ë yua choa ma'carëte insiguëna, yé'ëre jo'cani senjoma'isi'quëbi ai re'oye yo'ohuë më'ë. Ja'nca sëani, quë'rë ta'yejeiye ejaguëre më'ëre re'huayë yé'ë. Yé'ë naconi te'e bojoguë ba'ijé'ën" cabi. <sup>22</sup> Caguëna, ja'nrëbi samu mil so'co cosi'quëbi baguë ejaguëna rani quëabi: "Ejaguë, më'ëbi samu mil so'coña yé'ëna insiguëna, yureca se'e samu milre më'ëre ganacaë'ë yé'ë. Më'ë curi sëani, se'e coni bajé'ën" cabi. <sup>23</sup> Ja'nca caguëna, ejaguëbi sehuobi: "Ai re'oye jaijeini curi ganahuë më'ë. Yé'ë yua choa ma'carëte insiguëna, yé'ëre jo'cani senjoma'isi'quëbi ai re'oye yo'ohuë më'ë. Ja'nca sëani, quë'rë ta'yejeiye ejaguëre më'ëre re'huayë yé'ë. Yé'ë naconi te'e bojoguë ba'ijé'ën" cabi. <sup>24</sup> Caguëna, ja'nrëbi te'e mil so'co cosi'quëbi rani, ejaguëni quëabi: "Ejaguë, më'ë yua ai jéja guanse ejaguë ba'iguëna, masihuë yé'ë. Yequëcua yo'o yo'ose'ere tëani baguë'ë më'ë. Yequëcua zioña tanse'ere tëani baguë'ë më'ë. <sup>25</sup> Ja'nca ba'iguëna, më'ë curire huesoma'iñë caguë, më'ëni huaji yéhuë yé'ë. Më'ë te'e mil so'coña coni, sani, yijana no'ani yahueni re'huacaë'ë. Ja'nca yahueni re'huase'e ba'iguëna, më'ë curire coni bajé'ën" cabi. <sup>26</sup> Ja'nca caguëna, ejaguëbi bëinguë sehuobi: "Ai gu'aye yo'ohuë më'ë. Ro ñame hua'guë se'ga ba'iyë. ¿Yequëcua yo'o yo'ose'ere tëani baguë'ë yé'ë, caguë? ¿Yequëcua zioña tanse'ere tëani baguë'ë yé'ë, caguë? <sup>27</sup> Ja'nca catoca, yé'ë curire sani, curi re'hua huë'ena jo'care'ahuë më'ë. Ja'nca jo'catoca, yé'ëbi se'e rani coto, rédito naconi, curi jaijaquëna, coni bare'ahuë yé'ë" cabi. <sup>28</sup> Cani, yequëcua, baru nécacuana bonëni cabi: "Baguë te'e mil so'coña tëani, diez mil baguëna insijé'ën. <sup>29</sup> Ai ta'yejeiye cosi'quëna quë'rë ai ta'yejeiye insise'e ba'ija'guë'bi. Baguëte carajeiye beoye ba'ija'guë'bi. Choa ma'carë cosi'quëni baguë bayete tēase'e ba'ija'guë'bi, cayë. <sup>30</sup> Yureca ba yo'o conguë gu'a ñame hua'guëni zeanni, hue'se ca'nco, zijkei re'otoreba ba'iruna baguëte senjojé'ën. Ja'anru ba'icuabi ai oijën, bacua zemeñoare ai cuncujéen ba'ija'cua'ë" cabi ba ejaguë.

### *El juicio de las naciones*

<sup>31</sup> Yureca yé'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi, yé'ë guënamë re'oto yo'o concua si'a jubë naconi se'e gaje raiguë, yé'ë jéja guëna seihiué go'sijei seihiëna bëani, <sup>32</sup> si'a én yija re'oto bain ñé'cosi'cuani éñaja'guë'ë yé'ë. Éñani, yequëcua ca'ncorëna quë'ñeni, yequëcua jo'caya'guë'ë yé'ë. Jo'ya ejaguë yo'oye'ru, oveja hua'nare chivo jubëbi quë'ñeñé'ru, bainre quë'ñeja'guë'ë yé'ë. <sup>33</sup> Oveja hua'nare jéja ca'ncona quë'ñeñé. Chivo hua'nare ari ca'ncona quë'ñeñé. Ja'nca quë'ñeñé'ru bainre quë'ñeja'guë'ë yé'ë. <sup>34</sup> Ja'nca quë'ñeñé'ru quë'ñeni, ja'nrëbi, yé'ë yua Ta'yejeiye Ejaguë ba'iguëbi jéja ca'ncona quë'ñesi'cuani caja'guë'ë yé'ë: "Mësacua raijé'ën. Yé'ë Taitabi mësacuani cuencueni, mësacuani ai re'oye yo'oye ro'tani, baguë ba'i jobore én yija re'huani jo'casirënbì mësacuare re'huacaiguë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, ja'an jobona ti'anni, si'arën ba'ijën, bojöen ba'ijé'ën. <sup>35</sup> Yé'ë yua aon gu'a ju'inguë ba'iguëna, yé'ëre aon aonhuë mësacua. Oco éa ju'inguë ba'iguëna, yé'ëre gono uncuahuë. Tinrubi raisi'quëbi ba'iguëna, yé'ëni bojöen, mësacua huë'ena cacaye choë'ë. <sup>36</sup> Can beohuë ba'isi'quë ba'iguëna, yé'ëna canre insihuë. Ju'inguë ba'iguëna, yé'ëre éña raë'ë. Ya'o huë'ena zeansi'quë ba'iguëna,

yë'ëna rani conhuë." Ja'an cocare bacuani caja'guë'ë yë'ë. <sup>37</sup> Caguëna, ja'nrebi ba jubë re'o bainbi yë'ëni sehuoja'cua'ë: "Ëjaguë, më'ë case'ere achama'iñë yëquëna. ¿Më'ë aon gu'a ju'inguë ba'iguëna, yëquëna quejeito aon aonre'ne? ¿Më'ë oco éa ju'inguë ba'iguëna, yëquëna quejeito gono uncuare'ne? <sup>38</sup> ¿Më'ë tinrubi raisi'quë ba'iguëna, quejeito yëquëna huë'ena chote'ne? ¿Më'ë can beohuë ba'isi'quë ba'iguëna, quejeito më'ëre can insire'ne? <sup>39</sup> ¿Më'ë ju'in hua'guë ba'isirën, më'ë ya'o huë'ena zeansirën, ja'anréan ba'iguëna, quejeito më'ëni ñajén sate'ne, Ëjaguë?" sehuojén senni achaja'cua'ë. <sup>40</sup> Senni achajénnna, yë'ë yua bacuani sehuoja'guë'ë: "Mësacuani quëareba quëayë yë'ë. Yë'ë bainreba, quë'rë yo'je ba'icua, ja'ancuani re'oye yo'oni conjén, ja'nca yë'ëni ai re'oye yo'oni conhuë mësacua" sehuoja'guë'ë yë'ë.

<sup>41</sup> Ja'nca sehuoni, ja'nrebi ari ca'nco ba'icuana bonëni, bacuani bëinguë caja'guë'ë yë'ë: "Mësacua bënni senjosi'cua yua yë'ë ba'irubi quëñëni sai傑'ën. Ba toa yayaye beoye ba'iguëna, zupai huati, baguë huati concua, bacua ba'i re'oto re'huani jo'case'e, ja'anruna sani, si'arën ba'ijé'ën mësacua. <sup>42</sup> Yë'ë yua aon gu'a ju'inguë ba'iguëna, mësacua yua yë'ëre aon aonmaë'ë. Oco éa ju'inguë ba'iguëna, yë'ëre gono uncuamaë'ë. <sup>43</sup> Tinrubi raisi'quë ba'iguëna, mësacua huë'ena cacaye choimaë'ë. Can beohuë ba'iguëna, yë'ëre can insimaë'ë. Ju'inguë ba'iguëna, ya'o huë'ena zemosi'quë ba'iguëna, mësacuabi gare yë'ëre ñajaimaë'ë" bacuani bëinguë caja'guë'ë yë'ë. <sup>44</sup> Caguëna, bacuabi sehuoja'cua'ë: "Ëjaguë, më'ë case'ere achama'iñë yëquëna. ¿Më'ë aon gu'a ju'inguë ba'isi'quë, më'ë oco éa ju'inguë ba'isi'quë, më'ë tinrubi raisi'quë, can beohuë ba'isi'quë, ju'inguë ba'isi'quë, ya'o huë'ena zemosi'quë, ja'an ba'iguëna, quejeito më'ëni connate'ne yëquëna?" sehuojén senni achaja'cua'ë. <sup>45</sup> Senni achajénnna, yë'ëbi bacuani sehuoja'guë'ë: "Mësacuani quëareba quëayë yë'ë. Yë'ë bainreba, quë'rë yo'je ba'icua, ja'ancuare gare connmajén, ja'nca yë'ëre güinajeiñe connmaë'ë mësacua" sehuoja'guë'ë yë'ë. <sup>46</sup> Ja'nca sehuoguëna, bacuabi sani, yua gare caraye beoye bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë. Re'o bainca yua caraye beoye si'arën bojojén ba'ija'cua'ë" cani, baguëre concuani yihuoni téjibi Jesús.

## 26

### *Conspiración para arrestar a Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nca yihuoni téjini, Jesusbi baguëre concuani cabi:

<sup>2</sup> —Yureca samu umuguseña bani, pascua umugusebi ti'anji. Ja'anre masiyë mësacua. Ja'nca ti'anguëna, judío éja bainbi yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguë, yua yë'ëre preso zeanni, yë'ëni crusu sa'cahuëna reoñu cajén, yë'ëni huani senjo güeseja'cua'ë, cabi.

<sup>3</sup> Ja'nrebi, pairi éja bain, bain iracua, ja'ancuabi quë'rë ta'yejeiye pairi ñajaguë, Caifás hue'eguë, baguë huë'ena ñë'cani, <sup>4</sup> sa'ñeña coca cajén, Jesusni yahuera'rë preso zeanni, baguëni huani senjoñu cahuë. <sup>5</sup> Ja'nca cajén:

—Fiesta ta'yejeiye umuguse ba'itoca, preso zeañe porema'iñë. Zeantoca, bain hua'nabi ai jai jubë ba'ijén, yequérë maini bëinjén maini je'o ñama'iñë, cahuë.

### *Una mujer derrama perfume sobre Jesús*

<sup>6</sup> Yureca, Jesusbi Betania huë'e jo'borete baji'i. Simón hue'eguë, ira ca'mi raure junni huajé raisi'quë, baguë huë'ere baji'i Jesús. <sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëbi aon ainguë ñu'iguëna, romigobi ti'anni, ma'ña re'co, nardo casi re'co, alabastro gata ro'rohuëna rago. Ai rojí'i ba re'co. Ja'anre rani, ba re'core Jesús sinjobëna jañuni tongo. <sup>8</sup> Jañuni tongona, Jesusre concuabi éñani, bagoni bëinjén, sa'ñeña cahuë:

—¿Queaca ro'tago bago, ba re'core ro jañuni tonni huesogo'ne? <sup>9</sup> Ba re'core bendietoca, ai curi coni, bonse caracuana ro insiye porere'ahuë, sa'ñeña cajén, bagoni bën'ë.

<sup>10</sup> Bëinjénna, Jesusbi bacuani éñani cabi:

—Mësacua ¿guere ro'tajén énseye'ne? Ma'ña re'core yë'ëna jañuni tongo, ai re'oye yo'ogo bago. <sup>11</sup> Bonse caracuare cato, bacua yua mësacua naconi si'arën ba'iyë.

Mësacua yëse'era'ru bacuana insiye poreyë. Yë'ëca mësacua naconi zoe ba'ima'iñë ënjo'on. <sup>12</sup> Yureca bagobi yë'ë junni tanja'ñete ro'tago, yë'ë ga'nihuëte ma'ña re'cobi ru'ru re'huago. <sup>13</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Yë'ë bainbi Riusu cocarebare si'aruanna quëani achojën, ëenco ba'iyete gare huanë yema'iñë cajën, bago yure yo'ose'ere'ga quëani achojën ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

*Judas traiciona a Jesús*

<sup>14</sup> Ja'nrebi, Judas Iscariote hue'eguë, Jesusre concua jubë si'a sara samucua ba'i jubë, ja'an jubë ba'iguëbi yua pairi ñaja bainna sani, <sup>15</sup> bacuani senni achabi:  
—Jesusre mësacuana insitoca, ¿mësacua quejeiye yë'ëre ro'iyen'e? senni achabi.  
Senni achaguëna, bacua yua treinta curi so'coña, plata so'coñare baguëna insihuë.  
<sup>16</sup> Insijëenna, ja'nrebi, Judas yua Jesusre insini senjoñe ro'ta bi'rabi.

*La Cena del Señor*

<sup>17</sup> Ja'nrebi, judío bainbi Aon huo'coma'ise'ere aiñu cajën, ja'an fiesta umuguse ru'ru ba'i umugusebi ti'anguëna, Jesusre concuabi baguëni senni achahuë:  
—¿Mai pascua aon ainru jarona sani re'huaye'ne yëquëna? senni achahuë.  
<sup>18</sup> Senni achajëenna, Jesús yua bacuani cabi:  
—Mësacua yua huë'e jobona saijé'ën. Sani ti'anni, Ja'anguë hue'aja'guëni tëhuoni, ñaca quëajé'ën: "Mai Ëjaguëbi më'ëni coca senni achaguë raobi: Yë'ë carajeirën ti'anbi. Më'ë huë'ena sani, yë'ëre concua naconi pascua aonre ainzaniñë" quëajé'ën, cani, bacuare saobi. <sup>19</sup> Saoguëna, bacuabi sani, Jesús quëase'e'ru güina'ru yo'oni, pascua aonre re'huahuë.  
<sup>20</sup> Re'huajëenna, ja'nrebi, na'i si'aguëna, Jesusbi ti'an rani, baguëre concua si'a sara samucua naconi bëani, aonre ain bi'rabi. <sup>21</sup> Ja'nrebi, ainjëenna, Jesús cabi:  
—Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Mësacua jubë ba'iguë, te'eguëbi yë'ëre yequëcuana preso insini senjoja'guë'bi, cabi.

<sup>22</sup> Ja'nca caguëna, bacuabi ai sa'ntijén, te'ena, te'ena, baguëni senni acha bi'rahuë:  
—¿Yë'ë'ye, Ëjaguë? senni acha bi'rahuë.  
<sup>23</sup> Senni achajëenna, sehuobi:  
—Yë'ë naconi te'e guëna re'ahuana aon ainguë, ja'anguëbi yë'ëre insini senjoja'guë'bi.  
<sup>24</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ñato, yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi junni toñe ba'ire quëaji. Ja'nca quëase'eta'an, yë'ëre insini senjoja'guëte ai bënni senjoja'ñë cani jo'case'e ba'iji. ¡Baguë bënni senjoja'ñete ro'tato, chao hua'guë ai yo'oja'guë'bi!  
Baguë të'ya raise'e beotoca, quë'rë re'oye ba'ire'abi baguëre, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>25</sup> Caguëna, ja'nrebi Judas hue'eguë, baguëte insini senjoja'guë'bi Jesusni:  
—¿Ëjaguë, yë'ë'ye? senni achabi.  
Senni achaguëna, Jesusbi:  
—Jaë'ë. Më'ë case'e'ru güinajeiñe ba'ija'guë'bi, sehuobi.  
<sup>26</sup> Ja'nrebi, aonre ainjëenna, Jesusbi ba jo'jo aonbëete inni, Riusuni ujaguë, Surupa cabi. Cani ja'nrebi, aonbëete jë'yeni, baguëre concuana huo'hueni, bacuani cabi:  
—Mësacua coni ainjé'ën. Yë'ë ga'nihuë'ë, cabi.  
<sup>27</sup> Cani ja'nrebi, uncu ro'rohuëte inni, se'e Riusuni ujaguë, Surupa cani, ja'nrebi ba uncu ro'rohuëte bacuana insini, bacuani cabi:  
—Mësacua si'acuabi coni uncujé'ën. <sup>28</sup> Yë'ë zie meni tonse'e'ë. Ai jai jubë bain gu'a juchana zemosi'cuare tëani re'huani baza caguë, bainni mame coca cani jo'caja'guë'ë cayë yë'ë. Ja'an ro'ire yë'ë zie yua meni tonse'e ba'ija'guë'bi. <sup>29</sup> Yureca, mësacuani quëareba quëayë yë'ë. Bisi ñeye gonore gare se'e uncuma'iñë yë'ë énjo'on. Yë'ë Taita ba'i jobona ti'anni, ja'nrebi ba gono mame re'huase'ere mësacua naconi te'e uncuni ba'ija'guë'ë yë'ë, sehuoguë cabi Jesús.

*Jesús anuncia que Pedro lo negará*

<sup>30</sup> Caguëna, ja'nrebi, Riusuni bojojën gantani, bacuabi Olivo casi cubëna saë'ë. <sup>31</sup> Sani, Jesús yua bacuani quëabi:

—Yure ñami, mësacua si'acuabi, yë'ëre güején, yë'ëre ro jo'cani senjoja'cua'ë. Riusu coca toyani jo'case'ere'ru güina'ru yo'oja'cua'ë mësacua. Ën coca toyani jo'case'ere achajé'ën: “Oveja ejaguéni huani senjojénnna, oveja jo'ya hua'nabi ro bacua yésiruanna gatini saiye” toyani jo'case'e ba'iji. <sup>32</sup> Ja'nca huani senjojénnna, yua go'ya raija'guë'ë yë'ë. Go'ya rani ja'nrëbi, Galilea yijana mësacua ru'runga sani, mësacuare tëhuoja'guë'ë yë'ë, quëabi Jesús.

<sup>33</sup> Quëaguëna, ja'nrëbi, Pedrobi baguëni cabi:

—Si'acuabi më'ëre güején senjocuareta'an, yë'ëca bañë, cabi.

<sup>34</sup> Caguëna, Jesús yua baguëni cabi:

—Më'ëni ganreba quëayë yë'ë. Yure ñami, curabi yuta yu'ima'iguëna, më'ëbi samute ba'ije Jesusre éñama'iguë'ë yë'ë caja'guë'ë më'ë, cabi.

<sup>35</sup> Caguëna, Pedro yua baguëni cabi:

—Ja'nca cama'ija'guë'ë yë'ë. Më'ë naconi te'e junni tonza ru'ru, cabi.

Caguëna, si'acuabi Jesusni güinajeiñe cahuë.

### *Jesús ora en Getsemaní*

<sup>36</sup> Cajënnna, bacua naconi sani, ja'nrëbi jo'ya re'ohuë, Getsemaní hue'eruna ti'anni, bacuani cabi:

—Mësacua yua énjo'ona bëani éjojé'ën. Yë'ëbi queruna ujaguë saiye, cabi.

<sup>37</sup> Cani ja'nrëbi, Pedro, Zebedeo mamacua samucua, bacuare quë'rë so'orë sabi. Ja'nca saguëbi recoyo ai sa'ntireba sa'ntiguë, ai yo'oguë baj'i. <sup>38</sup> Ja'nca ba'iguëbi bacuani cabi:

—Ai recoyo sa'ntiye huanoji yë'ëre. Junni tonja'ñe huanoji yë'ëre. Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua énjo'ona bëani, yë'ë naconi te'e éñajén éjojén ba'ijé'ën, cabi.

<sup>39</sup> Cani ja'nrëbi, se'erë quëñëni, yijana gugurini umeni, Riusuni senreba senni achabi:

—Yë'ë Taita, më'ëbi si'aye yo'oye poreyë. Yë'ë ai yo'oja'ye yurera ti'anguëna, më'ëbi yë'ëre tëaye poreyë. Ja'nca poreguéta'an, ro yë'ë yëse'e se'gare yo'oma'ijé'ën. Më'ë yëye se'gare yo'ojé'ën, ujaguë cabi.

<sup>40</sup> Cani ja'nrëbi, baguëre concua jo'casiruna goni éñato, cainsi hua'na uën'ë. Ja'nca uinjënnna, Jesús yua Pedroni bëinguë cabi:

—¿Mësacua yua te'e hora se'ga yë'ë naconi éñajén éjoye poremate'ne? <sup>41</sup> Zupai huatibi coquema'ija'guë cajén, éñajén ujajén ba'ijé'ën. Mësacua recoyo jéja bacuata'an, mësacua ga'nihuëte pa'npoye se'ga ba'iji, cabi Jesús.

<sup>42</sup> Cani ja'nrëbi, se'e samu ba'ije quëñëni, se'e Riusuni ujaguë cabi:

—Yë'ë Taita, yë'ë ai yo'oja'ye ba'ima'ija'ma caguëta'an, më'ë yëye'ru ai yo'oye baja'guë'ë yë'ë ujaguë cabi.

<sup>43</sup> Cani ja'nrëbi se'e goni éñato, baguëre concuabi cainsi'cua uën'ë, ai éo caiñe bacua sëani. <sup>44</sup> Ja'nca uinjënnna, baguë yua se'e samute ba'ije quëñëni, se'e Riusuni ujani, güina'ru coca cabi. <sup>45</sup> Cani ja'nrëbi, se'e baguëre concuana go'ini, bacuani cabi:

—¿Mësacua yua zoe canní huajéye ro'taye? Yureca re'oji. Yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëte preso zeanrën ti'anbi. Yureca yequécuabi yë'ëre preso zeanni, yë'ëre gu'a bainna insija'cua'ë. <sup>46</sup> Ja'nca sëani, huéjjé'ën. Saiñu. Yë'ëre ro coqueguë insija'guëbi yuara ti'anji, cabi Jesús.

### *Arrestan a Jesús*

<sup>47</sup> Ja'nca caguë, baguëre concuani yuta coca cani téjima'iguëna, Judas hue'eguëbi ti'anbi. Jesusre concua si'a sara samucua, bacua naconi ba'iguëbi baj'i. Ja'anguëbi yua yequécua naconi, ai jai jubë bain guerra hua hua'tiña, bain huai cabëan, ja'anre bajén, Jesusre zeanjén raë'ë. Paire ejacua, judío bain ira ejacua, bacuabi guansejénnna, raë'ë.

<sup>48</sup> Ja'nca raijënnna, Judasbi Jesusre insiza caguë ro'taguë, yua ba bainni ru'ru én cocare quëasi'quë baj'i:

—Jesús ba'iruna ti'anni, baguëni muchaguë saludayë yë'ë. Ja'nca saludaguëna, ja'anguëni zeanni bajén, baguëte preso sajé'ën, quëasi'quë baj'i Judas.

<sup>49</sup> Ja'nca quëasi'quëbi yureca Jesusna ja'nsi'quë tëhuoni:

—¿Ba'iguë më'ë, Ëjaguë? cani, ja'nrébi baguëni muchabi.

<sup>50</sup> Muchaguëna, Jesús yua baguëni:

—¿Më'ë gue raquë'ne? Senni achabi.

Senni achaguëna, ja'nrébi ba bainbi Jesusre tēhuoni, baguëni preso zeanni bahuë.

<sup>51</sup> Zeanni bajënna, joë ba'irën, Jesús naconi ba'iguëbi baguë guerra hua hua'tire rutani, pairi ta'yejeiye ejaguë yo'o conguëni huaguë, baguë ganjorote jue'reni tonbi.

<sup>52</sup> Tonguëna, Jesús yua ja'anguëni cabi:

—Më'ë guerra hua hua'tire se'e hua'ti re'hua corohuëna jéojë'ën. Se'e yo'oma'ijë'ën. Si'acua ja'an hua'ti naconi huatoca, ja'ansi hua'tibi huani senjosilcua ba'ija'cua'ë. <sup>53</sup> Aito. ¿Porema'iñë yë'ë Taitare ujaguë señe? Yë'ëbi Taita Riusuni ujani sentoca, baguë guënamë re'oto yo'o concua si'a sara samu jubëan jai jubëanre te'e jéana yë'ëna raoni coñe poreji. <sup>54</sup> Ja'nca coñe poregüëta'an, yureca ja'nca yë'ëre conmal'iji. Ja'nca contoca, baguë cocareba toyani jo'case'e'ru güinajeiñe yo'oma'ire'abi. Junni toñe ba'iji yë'ëre toyani jo'case'e sëani yë'ëre jëa güesema'iji cabi Jesús.

<sup>55</sup> Cani ja'nrébi, bain jubëanni coca cabi:

—Mësacua yua guerra hua hua'tiñare bajën, bain huai cabëanre bajën, ¿queaca ro'tajën, jianguëre'ru yë'ëre yahue zeanjën rate'ne? Mësacua naconi si'a umuguseña Riusu uja huë'ere baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi mësacuani coca ye'yoguë ba'iguëna, mësacuabi yë'ëni preso zeañe beoye baë'ë ja'anrë. <sup>56</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, Riusu ira bain ba'isi'cuabi baguë cocare toyani jo'cajënnna, Riusubi bacua case'e'ru ba'ija'guë caguëna, yureña bacua cani jo'case'e'ru güina'ru yo'ose'e ba'iji, cabi Jesús.

Ja'nca caguëna, baguëre concua si'acuabi baguëte jo'cani senjoni, ro gatini saë'ë.

### *Jesús ante la Junta Suprema*

<sup>57</sup> Ja'nrébi, preso zeancuabi Jesusre sani, Caifás hue'eguë, pairi ta'yejeiye ejaguë, baguë ba'iruna nécuhuë. Ira coca ye'yocua, ira ejacula, bacuabi ñé'casi'cua baë'ë. <sup>58</sup> Pedro'ga Jesusre so'o be'teguë, yua pairi ta'yejeiye ejaguë huë'e yija tëca ti'anbi. Ti'anni, Jesús carajeyete ëñaza caguë, soldado hua'na naconi bëani bají'i.

<sup>59</sup> Ba'iguëna, pairi ejacula, si'a ejá bain ñé'casi'cua naconi, bacuabi Jesusre huani senjoñe cañu cajën, baguë gu'aye yo'ose'ere tinjañu cajën ba'icuata'an, baguëte gu'aye caye poremaë'ë. <sup>60</sup> Yequécua, ai jai jubë ba'icuua, Baguë gu'aye yo'ose'ere ëñahuë yë'ë cajën, ro coquejën quëacuata'an, baguëni huani senjoñe caye yuta poremaë'ë. Ja'nrébi gu'aye cacua samucuabi nëca rani <sup>61</sup> cahuë:

—Ënquébi gu'aye caguëna, yëquénabi achahuë: “Riusu uja huë'e, bain yo'osi huë'ere taonni senjoñë yë'ë. Taonni senjoni, ja'nrébi, samute umuguseña bani, ba huë'ere se'e yo'oyë yë'ë” cabi baguë, gu'aye cajën coquehuë.

<sup>62</sup> Ja'nca cajënnna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi nëcani, Jesusni senni achabi:

—¿Gare sehuoye beoye ba'iguë më'ë? Bacuabi më'ë gu'aye yo'ose'ere quëajënnna, më'ë guere yo'oguë sehuoma'iguë'ne? senni achabi.

<sup>63</sup> Senni achaguëna, Jesús gare caye beoye nëcabi. Gare sehuoye beoye baji'i. Ja'nca ba'iguëna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi baguëni bëinguë cabi:

—Mai huajëguë ba'i Riusubi ëñaguëna, cuencue coca cani te'e ruiñe quëajë'ën. ¿Më'ë yua ba Cristo Raosi'quë'guë? ¿Mai Ëjaguë Riusu Zin'guë më'ë? Te'e ruiñe sehuojë'ën, bëinguë cabi baguë.

<sup>64</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ë case'e'ru ja'nca ba'iguë'ë yë'ë. Mai Ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi baguë Bainguë Raosi'quëre yë'ëre re'huaní raoguëna, baguë jëja ca'ncona bëani ba'ija'guë'ë yë'ë. Bëani ba'iguë, ja'nrébi pico re'otobi gaje raiguëna, mësacuabi yë'ëre ëñaja'cua'ë.

<sup>65</sup> Ja'nca caguëna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi bëinreba bëinguë, baguë cañate zeanni ye'reguë cabi:

—Riusuni gu'aye cabi baguë. Yua baguë gu'a jucha quëacuare se'e cu'ema'ina'a. Baguëbi Riusuni gu'aye caguëna, mësacuabi achahuë. <sup>66</sup> Ja'nca sëani, ¿Queaca yo'oja'cua'ne mësacua caye'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi:

—Baguëni huani senjoñe ba'ija'guë'bi, sehuohuë.

<sup>67</sup> Sehuoni, yua baguë ñiacona canbi gueonni nécójenna, yequëcuabi baguë ziana go tutuhuë. Yequëcuabi baguëre jéja huaë'ë. Yequëcuabi bacua éntë abëbi baguëni huaë'ë.

<sup>68</sup> Ja'nca huaijén, baguëni bëinjén senni achahuë:

—¿Jaroguëbi më'ëni huaquë'ne? ¡Më'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'ije caguë sëani, masini quëajë'ën! cahuë.

#### *Pedro niega conocer a Jesús*

<sup>69</sup> Yureca Pedrobi huë'e yijare ñu'iguëna, romi zingo yo'o congobi baguëni tēhuoni cago:

—Më'ë'ga Jesús, ba Galilea bainguë, baguë naconi baë'ë, cago.

<sup>70</sup> Cagona, Pedrobi sehuoguë, si'acuabi achajénnna, cabi:

—Banhüë. Më'ë caye achama'iguë'ë yë'ë, cabi.

<sup>71</sup> Ja'nca cani, bain caca sa'ro tēca quëñeni gatiguëna, yeco romi zingobi baguëte ëñani, baru ba'icuani coca quëago:

—Enquëbi Jesús Nazareno naconi te'e bajl'i, quëago.

<sup>72</sup> Quëagona, Pedro yua Riusu achayete senni achaguë, bacuani cuencue cocare ganreba cabi:

—Banhüë. Ba bainguëte gare ëñama'iguë'ë yë'ë. Baguëte huesëguë'ë yë'ë, cabi.

<sup>73</sup> Caguëna, ja'nrebi jé'te, baru ba'icuabi Pedroni tēhuoni cahuë:

—Aito. Jesusre consi'quë baë'ë më'ë. Më'ëbi Galilea bain caye'ru caguëna, masihuë yéquëna, cahuë.

<sup>74</sup> Cajénnna, baguë yua ai jéja sehuobi:

—Banhüë. Yë'ëbi te'e ruiñe cama'itoca, Riusubi ëñani, yë'ëni huaja'guë. Mësacuabi ba bainguëte cajénnna, baguëte gare huesëguë'ë yë'ë, sehuoguë cabi.

Caguëna, ja'ansirën curabi yuji'i. <sup>75</sup> Ja'nca yu'iguëna, Pedrobi Jesús coca case'ere ro'tajaji'i: “Curabi yuta yu'ima'iguëna, më'ëbi samute ba'ije yë'ëre huesëye caja'guë'ë më'ë.” Ja'an coca case'ere ro'tani, ja'nrebi sani, si'a recoyo oireba oj'i.

## 27

#### *Jesús es entregado a Pilato*

<sup>1</sup> Ja'nrebi ñataguëna, pairi ejacua, judío bain ira ejacua, si'a ejá bainbi ñë'cani, sa'ñeña coca cajén, Baguëre sani huani senjo güeseñu cajén, <sup>2</sup> baguëte preso zeanni huenni, romano bain ta'yejeiye ejaguë Pilato hue'eguëna sani nécohuë.

#### *La muerte de Judas*

<sup>3</sup> Yureca Judas hue'eguë, Jesusre insini senjosi'quëbi Jesús huani senjoja'ñete ëñani, Baguëni ai gu'aye yo'ohuë yë'ë caguë, baguë treinta so'coña plata so'coñare inni, pairi ejacua, ira ejá bain, bacuana go'yani <sup>4</sup> quëabi:

—Ai gu'aye yo'ohuë yë'ë. Gu'aye yo'oma'iguëni ro zean güesehuë yë'ë, quëabi.

Quëaguëna, bacuabi sehuohuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, ja'an cocare yéquënaní quëaguë raquë'ne? Më'ë se'ga masijë'ën, sehuohuë.

<sup>5</sup> Ja'nca sehuojénnna, baguë plata so'coña Riusu huë'e ba'iruna ro senjoni jo'cani saji'i. Sani ja'nrebi, bisimebi baguë ñaje tēcana gueonni, ja'nsi'quëbi huajé gui'ini reani junji'i.

<sup>6</sup> Ja'nrebi, pairi ejá bainbi ba plata curi senjose'ere chiani, sa'ñeña cahuë:

—Yureca, ñen curi yua bainguëni huani senjoñe ro'ise'ere sëani, Riusu huë'e gajonguna ayaye porema'iñë cajén, <sup>7</sup> guere yo'oye'ne senni achajén, bacuabi sani, sotoroan re'huacua yija, ja'an casi yijare ba curibi cohuë. Yequë yijaña raisi'cuabi junni huesëtoca,

ba yijana bacuare tañu cajën, ba yijare cohuë. <sup>8</sup> Ja'nca ro'tani cojën, ja'an yija yua zie yija hue'yohuë. Hue'yojënnna, yure umuguseña tēca ja'nca hue'eji. <sup>9</sup> Yureca Riusu ira bainguë ba'isi'quë Jeremías hue'eguëbi cocare cani jo'caguëna, bacua yo'ose'e yua ëñe'rù güina'rù baji'i: "Ja'nrëbi ba plata so'coña treinta so'coña Israel bain ro'tani bacua bainguëte ro'iye, ja'an so'coñabi inni, <sup>10</sup> soto re'huacua yijare cohuë. Mai Ëjaguë Riusu yé'ëni éñose'e'rù güina'rù cohuë" cani jo'case'e baji'i.

### *Jesús ante Pilato*

<sup>11</sup> Yureca Jesusbi romano bain ta'yejeiye ejaguë ba'irute nëcabi. Nëcaguëna, ba ejaguëbi coca senni achabi:

—¿Më'ë yua judío bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë'guë? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesusbi:

—Ja'nca ba'iguë'ë yé'ë, sehuobi.

<sup>12</sup> Pairi éja bainca, ira bainca baguë gu'aye yo'ose'ere cajënnna, gare sehuoye beoye baji'i Jesús. <sup>13</sup> Yureca ja'nca sehuoma'iguëna, Pilatobi baguëni jéja senni achabi:

—Bacuabi më'ëre aireba gu'aye cajënnna, ¿më'ë guere yo'oguë achama'iguë'ne? cabi.

<sup>14</sup> Caguëna, Jesús yua gare sehuoye beoye nëcabi. Ja'nca nëcaguëna, Pilatobi gue ro'taye beoye éñabi.

### *Jesús es sentenciado a muerte*

<sup>15</sup> Yua ja'an fiesta umuguseña ba'iguëna, Pilatobi si'a tēcahuéan preso zeansi'quë bain sensi'quë te'eguëte etoguë baji'i. <sup>16</sup> Yure tēcahuë, ja'an gu'aye yo'osi'quë Barrabás hue'eguë yua preso zeansi'quë baji'i. <sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëna, bain ñë'casi'cua ba'ijënnna, Pilatobi bacuani senni achabi:

—¿Jaroguëni tijoni etoye señe'ne mësacua? ¿Barrabasre etoye o Jesús, ba Cristo hue'eguëte etoye señe? senni achabi baguë.

<sup>18</sup> Pairi ejacua yua Jesusre ro bëinjén insijënnna, Pilatobi ja'anre masibi. Ja'nca masiguëbi ja'an cocare bainni senni achabi.

<sup>19</sup> Yureca baguë jéja ñu'i seihuëte ñu'iguëna, baguë rënjobi baguëna cocare quëago raogo:

—Ba re'o bainguëni gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijë'ën. Yure ñami ai gu'a éo caingo éñahuë. Baguë ba'iyete éñani ai yo'ohuë yé'ë, quëago raogo.

<sup>20</sup> Ja'nrëbi pairi ejacua, judío bain ira ejacua, bacuabi bain naconi coca cajën, Barrabasni etoye senjë'ën. Jesusni huani senjoñe senjë'ën, cajën bainni cahuë.

<sup>21</sup> Cajënnna, Pilatobi se'e bacuani senni achabi:

—Ba samucua preso zeansi'cuare ro'tajë'ën. ¿Jaroguëni tijoni etoye'ne yé'ë? senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi:

—Barrabasni tijoni etojë'ën, cajën sehuohuë.

<sup>22</sup> Ja'nca sehuojënnna, Pilato yua bacuani senni achabi:

—Ja'nca catoca, ¿ba Jesús, yua Cristo casi'quë, ja'anguëte guere yo'oye'ne yé'ë? senni achabi.

Senni achaguëna, si'a jubëbi:

—¡Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën! sehuohuë.

<sup>23</sup> Sehuojënnna, Pilatobi se'e senni achabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, ja'nca caye'ne baguëre? ¿Gue gu'a jucha yo'oguë baquë'ne baguë? senni achabi.

Senni achaguëna, bain jubëbi quë'rë se'e ai güijëñ sehuohuë:

—¡Baguëte crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën! güijëñ sehuohuë.

<sup>24</sup> Ja'nca sehuojënnna, Pilatobi se'e sehuoye porema'iñë masibi. Guerra huëoye se'ga ba'iguëna, bacuani se'e sehuoye jo'cani, ja'nrëbi ocore inni, baguë éntë sarare zoani tonguë, bainni cabi:

—Mësacuabi ënqué re'o bainguëni huani senjoñe yëtoca, mësacua se'ga yo'ojë'ën. Yë'ëca baguë huani senjoñete sehuoma'iñë, cabi.

<sup>25</sup> Caguëna, si'a jubë bainbi sehuohuë:

—Baguëni huani senjoñe guanseguëna, yëquëna, yëquëna zin hua'na yuta raima'icuabi baguëre huani senjoñete Riusuni sehuoja'cua'ë, cajën sehuohuë.

<sup>26</sup> Ja'nca sehuojënnna, Pilatobi Barrabasni tijoni etoni, ja'nrëbi Jesusre si'nsemi, huani senjoñe guansebi.

<sup>27</sup> Guanseguëna, Pilato soldado hua'nabi Jesusre Pilato huë'e yijana sani, bacua soldado gajecua, si'a jubëre choë'ë. <sup>28</sup> Chojjënnna, bacuabi sani, baguë cañate rutani, ja'nrëbi bajacu can ejä bain canre inni, baguëna sayahuë. <sup>29</sup> Sayani, miu ma ga'huare tëonni, baguë sinjobëna tëohuë. Ejä bain guanse tëcabëre'ga inni, baguë jëja ñentë sarana zean güesehuë. Ja'nca yo'oni, ja'nrëbi baguëna gugurini, baguëni ai jayajën cahuë:

—Carajeiye beoye huajëni ba'ijë'ën, judío bain quë'rë ta'yeyejye ejaguë! jayajën cahuë.

<sup>30</sup> Ja'nca jayani ja'nrëbi, baguëna go tutuni, ja'nrëbi baguë jëja tëcabëbi rutani, baguë sinjobëna huaë'ë. <sup>31</sup> Ja'nrëbi, baguëni jayani tëjini, baguë bajacu canre rutani, baguë cañate baguëna sayani ja'nrëbi, Baguëte crusu sa'cahuëna quenni reoñu cajën sahuë.

### *Jesús es crucificado*

<sup>32</sup> Sani, ja'nrëbi Cirene bainguë Simón hue'eguëni tëhuoni rantonni, Jesús crusu sa'cahuëte cuanni tëoni sajë'ën cajën guansehuë.

<sup>33</sup> Guansenji ja'nrëbi, Jesusre sani, Gólgota casiru, sinjo gu'anbë casiru, ja'an cubëna ti'anhuë. <sup>34</sup> Ti'anni, gu'a jo'cha sënje naconi ja'mese'ere inni, Jesusni rurajënnna, baguë yua ro ne'neni jo'cabi.

<sup>35</sup> Ja'nrëbi, baguëte crusu sa'cahuëna quenni reoni, soldado hua'nabi, Baguë cañate inni baja'cuare masiñu cajën, gata toyasira'caréanre sa'ñeña ña'goni tonni eñahue.

<sup>36</sup> Ja'nca eñani, ja'nrëbi bëani, baguë ba'iyete re'oye eñañu cajën yo'ohuë. <sup>37</sup> Ja'nrëbi, baguë gu'a jucha yo'ose'ere ro'tani, en cocare toyani, ba crusuna së'ohuë: “Ënqué Jesús hue'eguë yua judío bain quë'rë ta'yeyejye ejaguë'bi ba'iji” toyani së'ohuë.

<sup>38</sup> Yequëcuare'ga bain huani bonse jiancua samucuare, ja'ancuare'ga Jesús naconi bacua crusu sa'cahuëanna gueonni retohuë. Yequëre Jesús jëja ca'ncona reohuë. Yequëre Jesús ari ca'ncona reohuë. <sup>39</sup> Ja'nrëbi, bain hua'na ca'ncorë ganijën saicuabi Jesusni bëinsi ziaña eñajën, baguëni bain eýejën <sup>40</sup> cahuë:

—Më'ëbi ro ro'tani caguë ba'isi'quë'ë. Riusu uja huë'ere taonni si'ani, ja'nrëbi samute umuguseña mame huë'e yo'oyë yë'ë casi'quë sëani, yurera'rë ja'ansi'quë jëajë'ën. Më'ë yua Riusu Zin ba'itoca, crusu sa'cahuëbi gajejë'ën, bëinjën cahuë.

<sup>41</sup> Ja'nca bëinjënnna, pairi ejacua'ga, ira coca ye'yocua, ira ejä bain, bacua naconi Jesusni jayajën, sa'ñeña cahuë:

<sup>42</sup> —Yequëcuabi ai yo'ojënnna, bacua jëayete eñoguë baji'i baguë. Ja'nca eñoguëta'an, ja'ansi'quëbi jéaye poremai'te baguë. Baguë yua Israel bain quë'rë ta'yeyejye ejaguë banica, yurera'rë baguë crusu sa'cahuëbi tijini gajeja'guë. Tijini gajetoca, baguëni si'a recoyo ro'tayë mai. <sup>43</sup> Baguë yua Riusuni si'a recoyo ro'tayë yë'ë caguëna, Riusubi yurera'rë baguëte tëani conja'guë. Yë'ë yua Riusu Zinreba'ë casi'quë sëani, ja'nca yo'oya'guë Riusu, baguëni ai yëguë ba'itoca, baguëni jayajën, sa'ñeña cahuë.

<sup>44</sup> Cajënnna, jiancua'ga, baguë naconi retosi'cua, bacua'ga baguëni güina'ru te'e jayajën cahuë.

### *Muerte de Jesús*

<sup>45</sup> Ja'nrëbi mëñereba së'iguëna, si'a re'oto beoru na'i si'abi. Samute hora ba'ije tëca zíjei re'oto se'ga baji'i. <sup>46</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, eñsëguëbi a las tres'ru së'iguëna, Jesusbi si'a jëja coca güini achobi:

—Elí, Elí ¿lama sabactani? güini achobi. Bain cocabi cato, Taita Riusu, Taita Riusu, jmë'ë queaca ro'taguë, yë'ëre jo'cani senjoguë'ne? güini achobi Jesús.

<sup>47</sup> Güini achoguëna, yequëcua baru ba'icuabi achani:

—Mai ira bainguë ba'isi'quë Elíasni choi'te baguë, cahuë.

<sup>48</sup> Cani, bacua jubë ba'iguëbi besa sani, can së'ohuëre inni, zoa huansoyo na'miñona huenni, sënje jo'cha re'cona huahuani saënni, Jesusbi zu'nzuja'guë caguë, baguë yi'obona nécoguëna, <sup>49</sup> baguë gajecuabi cahuë:

—Yo'oma'ijë'en. Yequérë Elíasbi rani, baguëte tijoni gachoma'iguë cajën, ejoni ëñañu, cahuë.

<sup>50</sup> Cajënnna, ja'nrëbi Jesús yua se'e ai jëja güini achoni, ja'nrëbi junni tonbi. <sup>51</sup> Junni tonguëna, ja'ansirën Riusu uja huë'e sa'nahuë retosi canbi samu të'ntëña ba'iyé ja'anse'e yua jobora ye'reni saji'i. Ëmëje'enbi yijacua tëca ye'reni saji'i. Yija'ga ñu'cueguëna, gatabëanbi joni saji'i. <sup>52</sup> Bain tansiruan'ga a'nqueguëna, Riusu bainreba junni tonni tansi'cuani huajë hua'nare etobi Riusu. <sup>53</sup> Etoguëna, Jesús go'ya rairën ti'anguëna, bacuabi bacua tansiruanbi etani, Jerusalén huë'e jobo Riusu cuencuesi jobona sani ba'ijënnna, ai jai jubë bainbi ëñahuë.

<sup>54</sup> Ja'nrëbi soldado ejaguë, baguë naconi ba'ijëen Jesusre ëñajëen ba'icua, bacuabi yija ñu'cuese'e, yequë yo'oguë ba'ise'ere'ga ëñani, gue ro'taye beoye quëquëni cahuë:

—Aito. Ënquébi Riusu Zinreba bají'i, cahuë.

<sup>55</sup> Romi hua'na'ga so'orëbi ëñajëen nécahuë. Jesús naconi Galilea yijabi te'e raijëen, baguëni consi'cua baë'ë. <sup>56</sup> Ja'nca ba'icuare cato, yeco María Magdalena, yeco María, Santiago, José bacua mamá baco'ë. Yeco, Zebedeo mamacua, bacua mamá baco'ë.

### *Jesús es sepultado*

<sup>57</sup> Ja'nrëbi, na'i si'aguëna, Arimatea huë'e jobo bainguë José hue'eguë, ai bonse baguë, ja'anguëbi ti'anbi. Baguëga Jesús bainguë consi'quë bají'i. <sup>58</sup> Ja'anguëbi yua Pilatona sani, Jesús ga'nihuëte senji'i. Senguëna, Pilatobi baguëna insini saoye guansebi. <sup>59</sup> Guansegüëna, Josebi Jesús ga'nihuëte sani, re'o can pojei canbi ga'nebi. <sup>60</sup> Ga'neni ja'nrëbi. José tanja'ru, gata të'ntëbana mame no'asi goje, ja'anruna sani, baguëte uanbi. Ja'nca uanni, jai gatabëbi bonani, ba tansi gojere taunni ta'pini jo'cabi. <sup>61</sup> Ja'nca yo'oguëna, María Magdalena, yeco María naconi baë'ë. Jesús tansiru ca'ncorëte ëñajëen ñuë'ë.

### *La guardia ante el sepulcro de Jesús*

<sup>62</sup> Ja'nrëbi yequë umuguse, yo'o yo'oma'i umuguse ja'anrë ba'i umuguse si'aguëna, pairi ejacuabi, fariseo bain naconi Pilatona sani, <sup>63</sup> si'a jubëbi baguëni quëahuë:

—Ejaguë, ba Cristo ro coqueguë casi'quëbi yua huajéguë ba'i umuguseña ñaca caguë bají'i: “Samute umuguseña bani, go'ya raija'guë'ë yë'ë” caguëna, baguë case'ere yure ro'tahuë yéquëna. <sup>64</sup> Ja'nca casi'quë ba'iguëna, yure samute umuguseña tëca ba'iguëna, baguë tansirute re'oye ëñajëen cuiraye guansejë'en. Yequérë baguëte conjëen ba'isi'cuabi baguë ga'nihuëte jianni satoca, “Go'ya raisi'quë'bi” quëani achoma'iñe. Ja'nca ro coquejëen yo'otoca, baguë Cristo ba'iyé ro coqueguë case'e'ru quë'rë ai gu'aye coquejëen ba'ire'ahuë maire, Pilatoni cahuë.

<sup>65</sup> Cajënnna, Pilatobi sehuobi:

—Mësacua yua soldado jubëte bacua sëani, ja'ancuare baguëre tansiruna sani néconi, mësacua porese'e ai re'oye ëñajëen cuirajëen ba'ijë'en, sehuoguë cabi.

<sup>66</sup> Ja'nca caguëna, bacua yua baguëre tansiruna sani, ba gatabë ta'pisibëte quëonni së'queni jo'cahuë. Jo'cani, soldado hua'na tansiruna jo'cahuë. Ja'nca yo'ojënnna, jiancuabi ti'añe poremaë'ë.

### *La resurrección de Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse si'aguëna, semana ja'anrë ba'i umuguse, domingo umugusebi ñatani, María Magdalenabi, yeco María naconi Jesús tansiruna ëñajëen saë'ë. <sup>2</sup> Sani ëñato, yija ai jëja ñu'cuebi. Riusu anje conguëbi guënamë re'otobi gaje meni, ba gatabëte bonani quëñoni, babëre bëani ñuji'i. <sup>3</sup> Anje ga'nihuë ba'iyete cato,

mëjö jue'neñe'ru ëñobi. Baguë caña yua ai pojeiyereba ai pojei cañara baji'i. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëbi gaje raiguëna, soldado hua'na tansirute ëñacuabi ai quëquëreba quëquëjën to'ntojën, ja'nrëbi junni garasi'cua'ru nëcajën ëñohuë. <sup>5</sup> Ja'nrëbi, Riusu anje conguëbi ba romi hua'nani cabi:

—Mësacua huaji yëma'ijë'ën. Mësacua yua Jesús, ba quenni reosi'quë, ja'anguëni cu'ejën raisi'cuare masiyë yë'ë. <sup>6</sup> Ënjo'on'ga beoji baguë. Go'ya raji'i. Baguë cani jo'case'e'ru güina'ru ba'iji. Raijë'ën. Baguë uinsirute ëña rani masijë'ën. <sup>7</sup> Yureca besa sani, baguëte concuani quëajaijë'ën: Ju'insi'quëbi go'ya raji'i baguë. Go'ya raisi'quëbi yureca Galilea yijana mësacua ru'ru sani, mësacuani éjoji. Ja'anruna sani, baguëni téhuoni ëñajë'ën. Ja'anre quëajaijë'ën. Yë'ë case'e'ru yo'ojë'ën, cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, bacuabi ba tansirute jo'cani, besa saë'ë. Huaji yëjën, ja'nrëbi ai bojoyereba bojobjen, Jesusre concuana quëajaiñu cajën, huë'huëjën saë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca saijënnna, yureca Jesusbi bacuani téhuoni saludabi. Saludaguëna, baguë güeoñare gugurini su'ncajën, baguëni ai bojobjen baguëni ai yëhuë. <sup>10</sup> Ja'nca yo'ojënnna, Jesús yua bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua huaji yëma'ijë'ën. Yë'ë bainrebana sani quëajë'ën: “Galilea, yijana saijë'ën. Sani yë'ëre téhuoni ëñaja'cua'lë” quëajë'ën, cabi Jesús.

#### *Lo que contaron los soldados*

<sup>11</sup> Caguëna, romi hua'nabi quëajën saijënnna, ba soldado jubë ba'icuabi huë'e jobona sani, pairi ejacuani ba yo'oguë ba'ise'e si'aye quëahuë. <sup>12</sup> Quëajënnna, pairi ejacuabi si'a ira ejacula naconi ñë'cani, sa'ñëña coca cani, ja'nrëbi soldado hua'nana ai curire insijën, <sup>13</sup> bacuani yahue yihuojën guansehuë:

—Mësacua yua bainna sani, ñaca quëajë'ën: “Yëquënabi cainjënnna, baguëre concuabi ñamibi ti'anni, baguë ga'nihuëte jianni samate” cajën quëajë'ën. <sup>14</sup> Ja'nca quëajënnna, Pilatobi achatoca, yëquënabi baguëni re'o coca cajën, baguëni bojo güeseyë. Ja'nrëbi mësacuani bëiñe beoye ba'iji, cahuë.

<sup>15</sup> Ja'nca cajënnna, soldado hua'nabi bacua curire coni, pairi ejá bain guansese'ere'ru coca quëani achohuë. Quëani achojënnna, yure umuguseña téca judío bainbi ja'an cocare sa'ñëña quëani achojën ba'iyë.

#### *El encargo de Jesús a los discípulos*

<sup>16</sup> Ja'nrëbi, Jesusre concua, si'a sara bain te'e bainguë, bacuabi Galilea yijana sani, Jesús quëasi cubëna më'ë. <sup>17</sup> Mëni, ja'nrëbi baguëni ëñani, baguëna gugurini rëanni, baguëni ai yëjën bojohuë. Bacua jubë ba'icua yequëcuaca baguëni si'a recoyo ro'taye huaji yëhuë. <sup>18</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Jesusbi bacuana cueonni quëabi:

—Taita Riusubi cuencueguëna, güënamë re'oto, yija re'oto, si'aye bani, Ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iguëbi si'aye baru ba'icuani guanseguë ba'iguë'ë yë'ë. <sup>19</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua si'a jubéan bainna sani, yë'ë bainreba concuare re'huajë'ën. Ja'nca re'huajën, Taita Riusu, baguë Zin, baguë Espíritu, ja'ancua ba'iyete ro'tajëن, yë'ë bainrebare oco bautizajën ba'ijë'ën. <sup>20</sup> Ja'nca yo'oni, yë'ë yua mësacuani guansenii jo'case'e'ru si'aye güina'ru ye'yojën ba'ijë'ën, bacua te'e ruiñe yo'ojën ba'ija'yete. Ja'nca ba'ijënnna, yureca, mësacuare gare jo'caye beoye ba'iguë, én yija carajeirën téca mësacua naconi te'e conguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

**Riusu cocareba  
SAN MARCOS  
Toyani jo'case'e**

*Juan el Bautista en el desierto*

<sup>1</sup> Yureca, Riusu cocarebare, baguë Zin Jesucristo ñen yijana raise'ere toyani jo'cayë:  
<sup>2</sup> Riusu ira bainguë raosí'quë, Isaías hue'eguëbi Riusu cocare uti pëbëna toyani jo'caguëna, ñaca toyase'e bají'i:

Achajé'ën, yureca.

Më'ëre quëaja'guëte ru'ru saohuë, më'ë rai ma'are re'huacaiguëte.

<sup>3</sup> Saoguëna, ja'anguëbi yua beo re'otona ti'anni, ñaca quëani achoja'guë'bi:

“Mai Ëjaguë rai ma'are re'huaye'ru re'huajé'ën.

Te'e ruin ma'are yo'ocaijé'ën baguëre” toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëna, yureca Juan Bautizaguëbi beo re'otona ti'anni, bainna ñaca quëani achobi: “Mësacua ro'tajén ba'ise'e beoru mame re'huani ba'ijéñ, bautiza güesejé'ën. Riusubi yë'ë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere huanë yeni ro'tama'ija'guë cajén, ja'nca yo'ojé'ën” quëani achoguë bají'i Juan. <sup>5</sup> Ja'nca quëani achoguëna, si'a bainbi baguëni achajaiñu cajén, baguëni tëhuojaë'ë. Judea yija, Jerusalén huë'e jobo, ja'anruanbi etani, baguëni tëhuojaë'ë. Tëhuojani, bacua gu'a jucha beorure Riusuni quëajén, Juanni bautiza güesehuë, Jordán ziayana.

<sup>6</sup> Yureca, Juanbi yua camello raña canre ju'iguë, ga'ni tëinme baguë sëri seihuëte tënji'l'i. Bu'nsu, o'a baya, baguë aon ja'an bají'i. <sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëbi yua bainni ñaca quëani achoguë bají'i:

—Yequëbi, yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëbi yuareba raiye ba'iji. Yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëte sëani, yë'ë'ga gugurini rëanni, baguëni yo'o coñe gare ti'anma'iguë ba'iyë. Baguë guëón ju'iyete ti'jeye ti'anma'iguë'ë yë'ë, baguëre. <sup>8</sup> Yë'ëbi yua mësacuare ocona bautizaguë'ë. Baguëca yua Riusu Espíritu naconi mësacuare bautizaja'guë'bi, quëani achoguë bají'i Juan.

*Jesús es bautizado*

<sup>9</sup> Quëani achoguë ba'iguëna, ja'an umuguseñabi Jesusbi Nazaret huë'e jobo, Galilea yija ba'i jobo, ja'an jobobi sani, Juanna ti'anjani, Jordán ziayana bautiza güesebi.

<sup>10</sup> Bautiza güeseni, ja'nrëbi, guënamë re'otobi a'nqueni saoguëna, Riusu Espíritubi eta rani, ju'ncubo ba'ije'ru éñoni, Jesusna gaje meni tuabi. <sup>11</sup> Tuaguëna, ja'nrëbi, guënamë re'otobi ñaca cani achobi:

—Më'ë yua yë'ë Zin ai yësi'quë'ë. Më'ëni ai bojoyë yë'ë, cani achobi.

*Jesús es puesto a prueba*

<sup>12</sup> Cani achoguëna, ja'ansirëñ, Riusu Espíritubi Jesusre beo re'otona sabi. <sup>13</sup> Saguëna, cuarenta umuguseña barute ba'iguë, airu hua'i hua'na naconi ba'iguëna, zupai huatibi ti'an rani, Yë'ëna rani conjé'ën, coqueguë chojí'i. Choquëna, conmaji'i. Conma'iguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'nabi baguëni cuirahüe.

*Jesús comienza su trabajo en Galilea*

<sup>14</sup> Ja'nrëbi jë'te, Juanni preso zeanni guaorena, Jesusbi Galilea yijana sani, Riusu cocarebare bainni quëani acho bi'rabi. <sup>15</sup> Ñaca quëani achoguë bají'i:

—Yua'ë. Riusu ba'i jobo éñoja'ñe yurera ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ja'nca sëani, mësacua ro'tajén ba'ise'e beoru mame re'huani, Riusu cocarebare achani, si'a recoñoa ro'tajén ba'ijé'ën, quëani achoguë bají'i.

*Jesús llama a cuatro pescadores*

<sup>16</sup> Ja'nca ba'iguëbi Galilea zitara yëruruhanan sani, mejabëbi ganini ëñato, Simón hue'eguëbi, baguë yo'jeguë Andrés naconi ba'ijën, hua'ire yojën baë'ë, hua'i yoye ye'yesi'cua séani. <sup>17</sup> Hua'ire yojënnna, Jesusbi bacuani coca caguë choji'i:

—Mësacua yë'ëni te'e conjén raijé'ën. Mësacua yua hua'i yoye ye'yesi'cua ba'ijënnna, bainre yoye mësacuani ye'yoyë yë'ë, caguë choji'i.

<sup>18</sup> Caguë choiguëna, bacua yua ja'ansirën bacua hua'i yorëanre gare jo'cani, Jesusni te'e conjén saë'ë.

<sup>19</sup> Sajjënnna, baguëbi se'erë sani ëñato, Zebedeo mamacua, Santiago hue'eguë, baguë yo'jeguë Juan naconi baë'ë. Bacua pë'caguë Zebedeo naconi yogute ba'ijën, bacua hua'i yorëanre ta'nëjén ñuë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca ñu'ijënnna, Jesusbi bacuani choji'i. Choiguëna, bacuabi yua bacua pë'caguë Zebedeore jo'cani saë'ë. Yo'o concua naconi yoguna jo'cani, Jesusni te'e conjén saë'ë.

### *Un hombre que tenía un espíritu impuro*

<sup>21</sup> Sani ja'nrëbi, Capernaum huë'e jobona ti'anhuë. Ti'anrena, ja'nrëbi, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesusbi bain ñë'ca huë'ena cacani, bainni coca ye'yo bi'rabi. <sup>22</sup> Ai ta'yejeiye Ëjaguë masiye ye'yo'ru bacuani ye'yoguëna, bain hua'nabi ai achajén rën'ë. Bacua ira coca ye'yocua ye'yo'ru quë'rë ta'yejeiyera ye'yoguë baj'i Jesùs. <sup>23</sup> Ye'yoguë ba'iguëna, yequë bainguë gu'a huati cacasi'quë yua bacua ñë'ca huë'ere baj'i. Ja'nca ba'iguëbi yua te'e jéana güiguë cabi:

<sup>24</sup> —¿Yéquëna ba'iru queaca ro'taguë raquë'ne Jesùs Nazareno? Yéquënnani ro huesoni si'aguë raisi'quë'ë më'ë. Më'ëre masiyë yë'ë. Më'ë yua Riusu Zin Raosi'quëreba ba'iguë'ë, güiguë cabi.

<sup>25</sup> Güiguë caguëna, Jesusbi gu'a huatini bëinguë guansenai cabi:

—¡Cama'ijë'ën, huati! ¡Ba bainguëte etani saijë'ën! cabi.

<sup>26</sup> Ja'nca caguëna, huatibi ba bainguëte ai jéja hue'nhue yo'oni, ai jéja güiguë, bainguëte etani jo'cani saj'i. <sup>27</sup> Etani saiguëna, si'a bain hua'nabi quëquësi'cua ba'ijën, sa'ñeña senni achajén cahuë:

—¿Gue'ne, yureca? ¿Guerebare ye'yoguë'ne baguë? ¡Ai masi Ëjaguëbi rani, huati hua'ini coca guanseguëna, bacuabi achani yo'oyë! sa'ñeña cajën, ai ñajën rëinjën baë'ë.

<sup>28</sup> Ja'nrëbi, si'a Galilea yija ca'ncoñana Jesùs yo'ose're ai quëani achohuë.

### *Jesús sana a la suegra de Simón Pedro*

<sup>29</sup> Ja'nrëbi, ba ñë'ca huë'ebi etajënnna, Jesusbi Simón, Andrés, bacua naconi bacua huë'ena sani cacabi. Santiago, Juan, bacuabi conjén saë'ë. <sup>30</sup> Cacani ba'ijënnna, Simón huago, baguë rënjo pë'cagobi rau jayogo uingona, Jesusni quëahuë. <sup>31</sup> Quëajënnna, baguë yua bago uinruna cacani, bago èntë sarare zeanni, bagote huëabi. Huëaguëna, ja'ansirën rau go'yani huajégo, yua bacuani cuira bi'rago.

### *Jesús sana a muchos enfermos*

<sup>32</sup> Ja'nrëbi na'iguëna, yua ènsëguë ruajaquëna, rau ju'incuare, huati cacasi'cuare'ga, si'acuare Jesusna sahuë. <sup>33</sup> Sani, si'a huë'e jobo bainbi ti'anni, baguë anto sa'rore ñë'cani ñohuë. <sup>34</sup> Ëjojënnna, Jesùs yua ai jai jubë bain si'a rau ju'incuani huachobi. Gu'a huati hua'i bain cacasi'cuare'ga guansenai, bacuare etoni saobi. Ja'nca saoni, huati hua'ibi coca caye yéjënnna, ènsebi, baguëte masicuare séani.

### *Jesús anuncia el mensaje en las sinagogas*

<sup>35</sup> Ja'nrëbi, ñata ñamibi, yuta ènsëguë etama'iguëna, Jesusbi huëni, bain beoruna sani, Taita Riusu naconi coca uja bi'rabi. <sup>36</sup> Ujaguë ba'iguëna, Simón, yequëcua baguë naconi ba'icuabi Jesusni cu'ején saë'ë. <sup>37</sup> Sani, baguëte tinjani, baguëni cahuë:

—Si'a bainbi më'ëni cu'eyë, cahuë.

<sup>38</sup> Cajënnna, Jesusbi sehuobi:

—Cueñe ba'i huë'e joboñana saiñu. Ja'anruan bainre'ga Riusu cocarebare quëani achoza caguë, ja'an raisi'quë'ë yë'ë, sehuoguë cabi.

<sup>39</sup> Ja'nca cani, si'a Galilea yija ca'ncoñana ganini, bain ñë'ca huë'eñana cacani, Riusu cocarebare bainni quëani achoguë, gu'a huati hua'ire etoni bi'rani saoguë baj'i'i.

### *Jesús sana a un leproso*

<sup>40</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, gu'a ca'mi rau ju'inguëbi Jesusna rani, baguëna gugurini rëanni, baguëni senreba senji'i:

—Më'ëbi yënica, yë'ë gu'a raure tënoni huachojë'en, huachoye pore Ëjaguë sëani, senguë cabi.

<sup>41</sup> Ja'nca caguëna, Jesusbi baguëni oiguë bani, baguë éntë sarare mi'nani, baguëni pa'rogue cabi:

—Huachoye yëyë. Më'ë yua huajë hua'guë ba'ijë'en, cabi Jesús.

<sup>42</sup> Caguëna, ja'ansirën gu'a ca'mi rau go'yani, yua huajë raji'i. <sup>43</sup> Huajë raiguëna, Jesús yua baguëte sao bi'rani, baguëni si'a jëja coca yihuoguë cabi:

<sup>44</sup> —Achajë'en. Më'ë huajë raise'ere yequécuani gare quëaye beoye ba'ijë'en. Ëñe se'gare yo'ojë'en. Më'ë pairina sani, më'ë huajë raise'ere baguëni ëñojë'en. Ëñoni, Moisés ira coca guansegüë ba'ise'e'ru, baguë casi jo'ya hua'guëre inni, më'ë pairina sani, pairibi huani ëocaija'guë caguë, jo'ya hua'guëre pairina insijë'en, më'ë yua huajë raisi'quë sëani. Ja'nca yo'otoca, bain hua'nabi më'ë huajë raise'ere ëñani masiyë, cabi Jesús.

<sup>45</sup> Ja'nca cani saoguëna, ba huajë raisi'quëbi ro achani, baguë huajë raise'ere si'a bainna quëani achojaji'i. Ja'nca quëani achoguëna, Jesusbi, yua bainbi ëñajëenna, huë'e jobona ti'añe poremaji'i. Beo re'otoña se'gare ba'iguëna, si'aruan ba'icuabi baguëni ëñajëen saë'ë.

## 2

### *Jesús sana a un paralítico*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguseña ba'iguëna, Jesús yua Capernaum huë'e jobona go'ini, baguë huë'ere ba'iguëna, bainbi achahuë. <sup>2</sup> Ja'nca achani, yurera, ai jai jubë bainbi baguë huë'ena ñë'ca rani, huë'e bu'ije ba'ije sëani, anto sa'ro ba'iruna ti'añe poremaë'ë. Ja'nca ba'ijëenna, Jesusbi Riusu cocarebare bacuani quëani achobi. <sup>3</sup> Quëani achoguëna, yequécua gajese'gacuabi garasi'quëni camare uinguëna, cuanni rahuë. <sup>4</sup> Rani, ai jai jubë bain ba'ijëenna, Jesusna cacaye poremajëen, huë'e ëmëje'ena mëani, Jesús ëmëje'en ba'irute goje otani, garasi'quëre camare uinguëna, Jesús ba'iruna meñe gachohuë. <sup>5</sup> Gachojén, Jesusbi huachoye poreji ro'tajëenna, Jesusbi baguë ñacobi ëñani, bacua recoyo ro'tayete masini, ba garasi'quëni cabi:

—Mami, më'ë gu'a jucha yua gare tënose'e ba'iji, cabi.

<sup>6</sup> Caguëna, ira coca ye'youcabi achajën ñu'ijen, ja'ansi'cua bëinjën ro'tajën baë'ë:

<sup>7</sup> “¿Ba hua'guë queaca ro'taguë, ja'an cocare caguë'ne? Riusu se'gabi bain juchare tënõne poreji. Yequécuabi porema'iñë. Ja'nca sëani, baguë yua tëno cocare caguë, Riusure ro gu'aye caji” sa'ñeña ro'tajën ñuë'ë. <sup>8</sup> Ro'tajën ñu'ijëenna, Jesusbi baguë ñacobi ëñani, bacua bëinjën ro'tase'ere masini, bacuani cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojén, ja'nca ro'tajén bëiñe'ne? <sup>9</sup> Bainbi, “Më'ë gu'a jucha yua tënose'e ba'iji” caye poreyë. Ja'nca caye porecuata'an, “Huëni, më'ë camare inni ganijë'en” catoca, bacua huachoye porema'iñete ëñoñë. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi bain gu'a juchare tënõne pore Ëjaguë'ë. Ja'anre mësacuani ëñoñë yë'ë, cabi.

Cani, ja'nrëbi, garasi'quëni cabi:

<sup>11</sup> —Yureca, huëijë'en. Më'ë camare inni, më'ë huë'ena go'ijë'en, caguë cayë yë'ë, cani achobi Jesús.

<sup>12</sup> Caguëna, baguë yua ja'ansirën huëni, baguë camare inni saji'i. Ja'nca saiguëna, si'a bainbi ai ëñajëen rëinjën, Riusuni bojoreba bojoejën, re'o cocare baguëni cahuë:

—Yure yo'ose'e'ru maibi gare ëñama'isi'cua'ë, cahuë.

*Jesús llama a Levi*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi jé'te, Jesusbi se'e Galilea zitara yëruhuana saji'i. Sani, si'a bain hua'nabi baguëna ñé'cajënnä, bacuare coca yihuobi. <sup>14</sup> Yihuoni tējini, se'e sani éñato, Alfeo mamaquë Leví hue'eguëbi impuesto curi co huë'ere ñuji'i. Ja'nca ñu'iguëna, baguëni:

—Yé'eni te'e conguë raijë'en, caguë choji'i.

Caguë choiguëna, Levibi huëni, Jesusni te'e conguë saji'i.

<sup>15</sup> Ja'nrëbi jé'te, Jesusbi baguë bain concua naconi Leví huë'ere ba'ijën, aonre ainjën ñu'ijënnä, gu'a bain impuesto curi cocua naconi ai jai jubëbi Jesusni te'e conjën, aonre aëñ'ë. Ai jai jubë bainbi baguëni te'e conjën baë'ë. <sup>16</sup> Ba'ijënnä, ira coca ye'yocua, fariseo bain naconi, bacuabi ti'anni, Jesusbi gu'a bain naconi te'e aon ainguëna, éñahuë. Ja'nca éñani, Jesús bain concuani bëinjën cahuë:

—¿Mësacua ejaguë guere yo'oguë, impuesto curi cocua, gu'a bain, bacua naconi aon ainguë'ne? cajën bëñ'ë.

<sup>17</sup> Bëinjënnä, Jesusbi bacua case'ere achani, bacuani coca sehuobi:

—Huajëjën ba'icuabi éco yo'oguëte senma'iñë. Rauna ju'incua se'gabi éco yo'oguëte señë. Yé'ë re'o bainguë'ë cajën ba'itoca, ja'ancuare choiguë raimaë'ë yé'ë. Yé'ë gu'a bainguë'ë cajën ba'itoca, ja'ancuare choiguë raisi'quë'ë yé'ë, sehuoguë cabi Jesús.

*La cuestión del ayuno*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi jé'te, Juanre concua, fariseo bainre concua, bacuabi aon aiñe jo'cajënnä, yequëcuabi Jesusna sani, coca senni achahuë:

—Juanre concua, fariseo bainre concua, bacuabi aon aiñe jo'cajënnä, ¿më'ëre concua guere yo'ojén aon aiñe jo'cama'iñë'ne? senni achahuë.

<sup>19</sup> Senni achajënnä, Jesús sehuobi:

—Ro huacha ro'tajën ba'iyë mësacua. Huejaja'guëbi fiestare yo'oguëna, ja'anre ro'tajën ba'ijë'en. Huejaja'guëbi yuta ba'iguëna, baguë bain choisi'cuabi aon aiñe jo'caye gare porema'iñë. <sup>20</sup> Ja'nca porema'ijënnä, huejaja'guëre preso zeanni quëñoja'an umuguse ti'anguëna, ja'anrën bacuabi aon aiñe jo'caja'cua'ë, cabi.

<sup>21</sup> Cani ja'nrëbi, bacuani yeque ye'yocare quëabi:

—Mame canbi ira canna ja'cheye bañë. Ja'nca ja'chetoca, mame canbi guë'nguëguëna, ira canbi quë'rë se'e ye'reni gu'a can'ru ruinji. <sup>22</sup> Bisi éye jo'cha huajë jo'chare yua ira ga'ni jo'cha corohuëanna ayaye bañë. Ayatoca, huajë jo'chabi ira ga'ni corohuënanre juejueni jañuni sani si'aji. Ga'ni corohuëan'ga gu'a corohuëan'ru ruinji. Huajë bisi éye jo'cha banica, mame ga'ni jo'cha corohuëanna ayaye ba'iji, cabi Jesús.

*Los discípulos arrancan espigas en el día de reposo*

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesusbi baguëte concua naconi trigo aon zio re'otobi ganijën, baguëre concuabi aon za'zaboanre tēa bi'rahuë. <sup>24</sup> Tēa bi'rajënnä, fariseo bainbi éñani, Jesusni bëinjën cahuë:

—Éñajë'en. ¿Më'ëre concua guere yo'ojén, aonre tēaye'ne? Yo'o yo'oma'i umuguse sëani, mai ira coca guanseni jo'case'e'ru tin yo'oye porema'iñë, bëinjën cahuë.

<sup>25</sup> Cajënnä, Jesusbi sehuobi:

—Mai ira coca toyani jo'case'ere éñajëen, ¿David yo'ose'ere cato, ja'an quë'rore mësacua éñamate'ne? Baguëre concua naconi ganini, aon gu'aguëna, <sup>26</sup> pairi ta'yejeiye ejaguë Abiatar ba'isirën ba'iguëna, Davidbi Riusu huë'ena cacani, baru ba'i jo'jo aonbëan Riusuna jo'case'ere inni ainguë ba'nji. Pairi bain se'gabi aiñe porejënnä, yequëcuabi aiñe porema'iñeta'an, Davidbi inni ainguë, baguëte concuare'ga aonguë ba'nji, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>27</sup> Cani, bacuani se'e yihuoguë cabi:

—Riusubi ru'ru bainguëte re'huani jo'caguë ba'nji. Ja'nrëbi yo'je, yo'o yo'oma'i umugusere re'huani jo'caguë ba'nji, bain bëa huajéyete. Yo'o yo'oma'i umugusere re'huaguë, bainni ro guanseye ro'tama'iji Riusu. <sup>28</sup> Ja'nca sëani, yé'ë'ga yua Riusu Raosi'quërebabi yua yo'o yo'oma'i umuguse Ejaguë'ë, cabi.

## 3

*El hombre de la mano tullida*

<sup>1</sup> Ja'nrébi se'e, Jesusbi bain ñé'ca huë'ere ba'iguëna, guë'nguësi sara baguëbi baj'i.  
<sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëna, fariseo bainbi yua Jesús huachoya'ye ññañu cajén, yahue ro'tajén ejohuë. Guë'nguësi sara baguëte huachotoca, "Ai gu'aye yo'ohuë më'ë" cañu, ro'tajén ejohuë, yo'o yo'oma'i umuguse séani. <sup>3</sup> Ja'nca ro'tajén ejojénna, Jesusbi guë'nguësi sara baguëni cabi:

—Huëni raijë'ën. Bain joborana nëca raijë'ën, cabi.

<sup>4</sup> Cani ja'nrébi, baguëbi raiguëna, fariseo bain barute ba'icuani cabi Jesús:

—Mai ira ba'isi coca toyani jo'case'ere ññato, yo'o yo'oma'i umuguse banica, ¿gue yo'o yo'oye poreye'ne mai? ¿Guere caguë'ne? ¿Bainni coñe o bainni ja'si yo'oye caguë? ¿Rauna ju'inguëte huachoye o baguëni huesoni si'aye caguë? bacuani senni achaguë cabi.

Ja'nca senni achaguëna, bacuabi gare sehuoye beoye baë'ë. <sup>5</sup> Ja'nca ba'ijénna, Jesusbi si'acuare bonëjeiñe ññaguë bënji'i. Bacua achaye güejénna, ai sa'ntiguë baj'i. Ja'nca ba'iguëbi guë'nguësi sara baguëni cabi:

—Më'ë éntë sarare mi'najé'ën, cabi.

Caguëna, baguë yua mi'nani, huajë raji'i. <sup>6</sup> Huajë raiguëna, ja'nrébi, fariseo bainbi etani, Herodes bainna sani, bacuani coca senni achahuë:

—¿Queaca Jesusre huani senjoñe'ne mai? senni achahuë.

*Mucha gente a la orilla del lago*

<sup>7</sup> Ja'nrébi, Jesús yua baguëre concua naconi etani, zitarana saë'ë. Saijénna, ai jai jubë bain Galileabi raisi'cua yua baguëni achajén be'tejaë'ë. <sup>8</sup> Judea, Jerusalén, Idumea, Jordán ziaya que ca'ncoña, Tiro, Sidón, ja'anruan bain'ga ai jai jubëbi Jesús yo'ose'ere achani, baguëna ñé'ca raë'ë. <sup>9</sup> Rajjénna, baguëre concuani: "Yogute injani, yë'ëre re'huacaijë'ën" cabi. Bain jubëbi baguëni quëon éaye ba'ijénna, ba yogute re'huacaiye guansebi. <sup>10</sup> Ai bainre huachosi'quë séani, si'acua rau ju'incuabi ti'anni, baguëni pa'roni huajéñu cajén, baguëni quëon éaye yo'ojén baë'ë. <sup>11</sup> Gu'a huati hua'ibi yua baguëni eñajén, baguëni gugurini rëanjén, baguëni güijén cahuë:

—Jriusu Zinreba'ë më'ë! güijén cahuë.

<sup>12</sup> Ja'nca cajénna, Jesusbi bacuani si'a jéja guanseguë, Yë'ë ba'iyete quëani achoma'ijé'ën, cabi.

*Jesús escoge a los doce apóstoles*

<sup>13</sup> Ja'nrébi yo'je, Jesusbi cubëna mëni ba'iguë, baguë bain jia'noni cuencueja'cuare choji'i. Choiguëna, baguëna mëni ñé'cahuë. <sup>14</sup> Ñé'cajénna, si'a sara samucuare, baguë naconi conjén ba'icuare, Riusu cocareba quëani achocuare, ja'ancuare jia'noni cuencuebi. <sup>15</sup> Cuencueni, ju'incuare huacho ejacua, gu'a huati hua'ire etoni sao ejacua, ja'ancuare bacuare cuencueni re'huabi. <sup>16</sup> Ba cuencueni re'huasi'cua yua ñaca hue'ecua baë'ë: Simón caguëni Pedro hue'yobi. <sup>17</sup> Ja'nrébi Santiago, ja'nrébi Santiago yo'jeguë Juan, Zebedeo mamacua ba'ijénna, jéja bacuare séani, Boanerges hue'yobi. <sup>18</sup> Ja'nrébi Andrés, ja'nrébi Felipe, ja'nrébi Bartolomé, ja'nrébi Mateo, ja'nrébi Tomás, ja'nrébi Alfeo mamaquë Santiago, ja'nrébi Tadeo, ja'nrébi Simón ja'an celote jubë ba'iguë, <sup>19</sup> ja'nrébi Judas Iscariote, Jesusre je'o bacuana insini senjoja'guë, ja'ancuare cuencueni re'huabi Jesús.

*Acusan a Jesús de recibir su poder del demonio*

Ja'nrébi jé'te, Jesusbi baguëre concua naconi yequë huë'ena sani ti'anni, <sup>20</sup> ai jai jubë bainbi ñé'ca raijénna, bacua aon aiñe'ga poremaë'ë. <sup>21</sup> Ja'nca porema'ijénna, yequëcuabi, Loco hua'guë'ru ruinguë ba'iji baguë cajénna, Jesús te'e huë'e bainbi achani, Baguëte zeanni rañu cajén, baguëte zeanjén saimate.

<sup>22</sup> Yequëcu'a'ga ira coca ye'yocua, Jerusalenbi raisi'cuabi baguëte gu'aye cahuë:

—Baguë yua gu'a huati ejaguë Beelzebú hue'eguë, ja'anguë naconi zemosi'quë'bi ba'iji. Ja'nca sëani, Beelzebubi conguëna, gu'a huati hua'ire etoni saoye poreji, cahuë.

<sup>23</sup> Cajënna, ja'nrëbi, Jesús yua bacuare choini, ye'yo cocabi bacuare bëinguë yihuoguë quëabi:

—¿Mësacua yua zupai huatire concua sa'ñeña etoni saoye poreye ro'taye? Ja'nca yo'oma'iñë. <sup>24</sup> Te'e jobo bainbi sa'ñeña huatoca, si'acuabi huesëni carajeiyë. <sup>25</sup> Te'e huë'e bainbi sa'ñeña huatoca, si'acuabi huesëni carajeiyë. <sup>26</sup> Ja'nca carajeijënnna, güina'ru zupai huatire concuabi sa'ñeña huatoca, bacua'ga huesëni carajeiyë. Zupai'ga huesëni carajeiji.

<sup>27</sup> Yequëcuabi jëja baguë huë'ena jian cacaye yëtoca, ru'ru jëja baguëni preso hueñe bayë. Baguëte preso huenma'itoca, baguë bonsere jiañe porema'iñë. Huentoca, baguë bonsere tëani saye poreyë. Güina'ru, Zupaini huentoca, baguë zeansi'cuare tëani saye poreyë.

<sup>28</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë cani achoyë yë'ë. Si'a bain gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e, bacua gu'aye cani tonse'e, ja'anre huanë yeye poreji Riusu. <sup>29</sup> Ja'nca huanë yeye poreto'ga, Riusu Espíritute gu'aye cani tontoca, ja'an gu'a juchare gare huanë yeye beoye ba'iji Riusu. Ja'an gu'a juchare gare tënoñe beoye ba'iji, cabi Jesús.

<sup>30</sup> Bainbi Gu'a huati zemosi'quëbi ba'iji cajënna, ja'nca coca yihuoguë cabi Jesús.

### *La madre y los hermanos de Jesús*

<sup>31</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesús pë'cago, baguë yo'jecua, bacuabi ti'an rani, hue'se ca'ncore ejojën, baguëte choijaijë'en cani raohuë. <sup>32</sup> Raojënnna, bain hua'na Jesús të'ijeiyë ñu'icuabi baguëni quëahuë:

—Më'ë mamá, më'ë yo'jecua, bacuabi hue'se ca'ncore ejojën, më'ëni choiyë, quëahuë.

<sup>33</sup> Quëajënnna, Jesús sehuobi:

—¿Yë'ë mamá, yë'ë yo'jecua, jarocua'ne? senni achaguë sehuobi.

<sup>34</sup> Ja'nca sehuoni ja'nrëbi, si'acuani bonëjeiñe ëñani, bacuani se'e cabi:

—Yë'ë mamá, yë'ë yo'jecua yua ënjo'on ba'icua'ë. <sup>35</sup> Riusu yëyete yo'ojën ba'icua, ja'ancuani, Yë'ë yo'jeguë, yë'ë yo'jego, yë'ë mamá, ja'anre bacuani cayë yë'ë, cabi Jesús.

## 4

### *La parábola del sembrador*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi zitara yëruhuate ba'iguë, bainni coca yihuo bi'raguëna, ai jai jubë bainbi ñë'ca raë'ë. Ai jai jubë bain sëani, Jesús yua yoguna cacani bëaguëna, bain jubëbi mejabë yëruhuate achajën ñuë'ë. <sup>2</sup> Achajën ñu'ijënnna, Jesusbi ye'yo cocabi bacuani ai yihuoguë quëabi:

<sup>3</sup> —Mësacua achajë'en. Bainguëbi zio yo'oguë saji'i. <sup>4</sup> Sani, yijare re'oye re'huani tëjini, aonra'caréanre mo'gasi yijana yu'yuguë ganibi. Yu'yuguë ganiguëna, yequëra'caréanbi ma'ana to'inguëna, bi'an hua'nabi chiani uncueni si'ahuë. <sup>5</sup> Yequëra'caréanbi gata yijana to'inguëna, bean yija ba'iguëna, ai besa ticubi. <sup>6</sup> Ja'nca ticuguëna, ja'nrëbi, ai ja'suye ënsëguëna, sita beo sahua sëani, ticubi cueneni junji'i. <sup>7</sup> Yequëra'caréanbi miubëna to'inguëna, miubi quë'rë ta'yeyejiye irani hueanguëna, aon quëinmaji'i. <sup>8</sup> Yequëra'caréanbi yua re'oye re'huasi yijana to'inguëna, aonbi irani, jorini, re'oye quënji'i. Quëinguëbi yequë sahuañabi treintara'caréan quënji'i. Yequë sahuañabi sesentara'caréan quënji'i. Yequë sahuañabi cienra'caréan quënji'i, caguë yihuobi Jesús.

<sup>9</sup> Yihuoni ja'nrëbi, bacuani se'e cabi:

—Mësacuabi ganjo banica, achani ye'yejë'en, cabi.

### *El porqué de las paráboras*

<sup>10</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi te'e hua'guë ba'iguëna, baguëre concua si'a sara samucuabi, yequëcua baru ba'icua, bacuabi yua Jesús ye'yo coca te'e ruiñe quëayete senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuobi:

—Riusubi baguë ba'i jobo ba'iyete mësacuani te'e ruiñe quëani, baru ba'i yahuese'rere mësacuani te'e ruiñe masi güeseji. Yequëcuareta'an, banji. Baguë bain jubë beocuare sëani, ye'yo coca se'gabi bacuani beoru quëani achoyë, ñaca toyani jo'case'e'ru ba'ija'ye: <sup>12</sup> Naco bacuata'an, ñani ye'yema'ija'bë caguë, ganjo bacuata'an, achani ye'yema'ija'bë caguë, bacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e yua mame re'huama'ija'bë caguë, ye'yo coca se'gabi bacuani quëaji Riusu, caguë seuobi Jesús.

#### *Jesús explica la parábola del sembrador*

<sup>13</sup> Caguë seuoni, ja'nrëbi ba ye'yo cocare bacuani te'e ruiñe quëabi:

—¿Mësacua yua yë'ë ye'yo coca case'rere achamate? Ja'nca achama'itoca, ¿mësacua yua si'a ye'yo cocare queaca achaye poreye'ne? <sup>14</sup> Aonra'caréan yu'yusi'quë yua Riusu cocareba quëani achoguë'ru ba'iji. <sup>15</sup> Quëani achoguëna, yequëcuabi achajën, aonra'caréan ma'ana to'inse'e'ru ba'iyë. Riusu cocarebare achajënna, ja'nrëbi jë'te, zupai huatibi rani, ba cocareba bacua recoñoana re'huase'rere quë'ñeni si'ají. <sup>16</sup> Yequëcuabi achajën, aonra'caréan gata yijana to'inse'e'ru ba'iyë. Riusu cocarebare achani bojöen, <sup>17</sup> sita saima'iñë'ru ba'ijen, ja'nji recoñoa bacuabi zoe beoye recoyo ro'tama'iñë. Yequëcuabi je'o eñajën, hui'ya yo'ojenna, bacua yua Riusu cocareba ro'ire ai yo'ojën, ba cocare recoyo ro'taye jo'cayë. <sup>18</sup> Yequëcuabi achajën, aonra'caréan miubëna to'inse'e'ru ba'iyë. <sup>19</sup> Riusu cocarebare achajën ba'icuata'an, en yija bonsere ba éaye ro'tajën, ro coquesi'cua ruiñë. Bonse se'ga si'ayete bani bozoa ro'tajën, aonra'caréan huenni si'ase'e'ru Riusu cocarebare recoyo ro'taye gare jo'cayë. Ja'nca jo'cajën, re'o yo'o yo'oye eñomajën ba'iyë. <sup>20</sup> Yequëcuabi achajën, aonra'caréan re'oye re'huasi yijana to'inse'e'ru ba'iyë. Riusu cocarebare achani, recoyona re'huani, re'o yo'o yo'oye ai ta'yejeiye eñojën ba'iyë. Yequëcua yua treintara'caréan quëiñë'ru ba'iyë. Yequëcua yua sesentara'caréan quëiñë'ru ba'iyë. Yequëcua yua cienra'caréan quëiñë'ru ba'iyë, cabi Jesús.

#### *La parábola de la lámpara*

<sup>21</sup> Cani ja'nrëbi, yeque cocare bacuani yihuoguë cabi:

—Majahuëte zéonto, ¿ro gajongu sa'nahuëna meñie jaoni ta'piye? ¿o cama yijacuana nécoye? Bañë. Si'aruanna miaja'guë cajën, èmëna reoyë. <sup>22</sup> Ja'nca ba'iyë'ru ba'iguëna, bainbi bacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'rere yahueye yecuareta'an, Riusubi si'aye eñoni, si'acuani masi güeseji. <sup>23</sup> Mësacua yua ganjo banica, achani ye'yejë'en, yihuoguë cabi.

<sup>24</sup> Cani ja'nrëbi, yeque cocare bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua yua ye'yo cocare eñare bajën, achajën ba'ijë'en. Mësacua yua bainna cuencueni insijen ba'iyë'ru, Riusubi güina'ru mësacuana cuencueni inisji. Mësacua yua baguë cocarebare te'e ruiñe achajën ba'itoca, mësacuana quë'rë se'e ai ta'yejeiye insireba inisji Riusu. <sup>25</sup> Mësacuabi ai batoca, quë'rë ta'yejeiye mësacuana insise'e ba'ija'guë'bi. Ai ba'iyë beotoca, mësacua baye choa ma'carë se'ga batoca, beoru quë'ñeni téase'e ba'ija'guë'bi, yihuoguë cabi Jesús.

#### *La parábola de la semilla que crece*

<sup>26</sup> Cani ja'nrëbi, yeque cocare bacuani yihuoguë cani achobi:

—¿Riusu ba'i jobo queaca ba'iguë'ne? Aonra'caré yijana tanse'e'ru ba'iji. <sup>27</sup> Bainguëbi yijana tanni, ja'nrëbi yequë umuguseña canní ñataguëna, aonra'carébi ticuni iraji. ¿Queaca jojoni ticuguë'ne? sento, huesëji. <sup>28</sup> Yijana tanse'e yua ja'anse'ebi jojoni iraji. Ru'ru, ticu se'gabi jojoni irani, ja'nrëbi aon za'zabo quëinji. Quënni, ja'nrëbi yo'je, za'zabobi yayuni ya'jiji. <sup>29</sup> Ya'jiguëna, aon tëa umuguse ti'anguëna, aonre téajën saiye, yihuoguë cabi Jesús.

#### *La parábola de la semilla de mostaza*

<sup>30</sup> Cani ja'nrëbi, yeque cocare bacuani yihuoguë cani achobi:

—¿Riusu ba'i jobo queaca ba'iguë'ne? ¿Que ye'yo cocare quëaye'ne? <sup>31</sup> Mostazara'caré ai zinra'caré, ja'an'ru ba'iji. Si'ara'caréan'ru quë'rë zinra'caré ba'iguëta'an, <sup>32</sup> yijana

tanse'ebi irani yua si'a sunquiñëa'ru quë'rë jai sunquiñë irani, jai cabëan quënquëna, bi'an hua'nabi ba sunquiñë sësëyena ziaroan suani, bëa huajëye poreyë, yihuoguë cabi Jesús.

*El uso que Jesús hacía de las parábolas*

<sup>33</sup> Ja'nca ye'yoguë, ye'yo coca se'gare ye'yoguë, Riusu cocarebare bainni ye'yoguë, bacua achaye porese'e'ru yihuoguë quëabí. <sup>34</sup> Bainre ye'yoguë, ye'yo coca se'gare quëabí. Baguëre concuare ye'yoguë, si'aye te'e ruiñera quëani yihuobi.

*Jesús calma el viento y las olas*

<sup>35</sup> Yihuoni, ja'nrëbi na'iguëna, baguëre concuani:

—Zitara que të'huina je'eñu, cabi.

<sup>36</sup> Caguëna, bacuabi bain jubëte jo'cani, Jesusre, ba yogute ñu'iguëna, sahuë. Yeque bainbi bacua yoguanbi te'e conni saë'ë. <sup>37</sup> Jesusre sajëenna, ja'nrëbi ai jëja tutu raguëna, të'a yua huëni, oco yua yoguna cacaguëna, oco bu'i bi'rabi. <sup>38</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesús yua yogu sëri seihuëte ba'iguë, sinjo tëobëna tëoni cainguë unji'i. Cainguëna, baguëte sëtoni cahuë:

—¡Ejaguë! ¿Më'ë guere yo'oguë, mai huesëni si'ayete ëñama'iguë'ne? huaji yëjën cahuë.

<sup>39</sup> Cajëenna, Jesusbi sëta rani, huëni, tutu can jëjoni saoni, zitarana guanseguë cabi:

—Ja'anse'e guajé'ën! Ja'anse'e carajeijé'ën! cabi.

Caguëna, tutu'ga, zitara'ga, ja'anse'ebi carajaji'i. Gue tutuye beoye bají'i. <sup>40</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesusbi baguëre concuani cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojet, yë'ëni si'a recoyo ro'tamajën, ro quëquëjën ba'ije'ne? cabi.

<sup>41</sup> Caguëna, ba hua'nabi ai huaji yëjën, ai ëñajën rëinjën, sa'ñeña cahuë:

—¿Yua queaca ba'iguë'ne ba hua'guë? Baguëbi guanseguëna, tutu'ga, jai zitara'ga, ja'anse'ebi achani, Jaë'lë cani carajaji'i, cahuë.

## 5

*El endemoniado de Gerasa*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, zitarate je'enni, Gerasa yijana ti'anhuë. <sup>2</sup> Ti'anni, Jesusbi mëi bi'raguëna, yua gu'a huati cacasi'quëbi bain tansi re'ohuëbi etani, tëhuo raji'i. <sup>3</sup> Ja'anguë yua bain tansi re'ohuëte ba'iguëna, yequëcuabi que maca'ga, guëname'ga baguëni preso zeanni tayoñu cajën yo'ocuata'an, jëja beohuë. <sup>4</sup> Baguëni preso zeansi'cuabi guënameñabi baguë guëñoña, baguë éntë saraña, baguëni ai re'oye huento'ga, baguë yua ro tëteni si'aye se'ga yo'oguë bají'i. Ja'ansi'quë yua baguë éntë sarañabi ra'nteni tëteni, ja'nrëbi gatabi hua'huaní guënameare jë'jeni si'aguë bají'i. Ja'nca ba'iguëna, baguëni zeanni hueñë porecuabi beohuë. <sup>5</sup> Baguë yua umugusebi, ñamibi bain tansirute ba'iguë, cu re'otore ba'iguë, si'a jëja güiguë, gatabi ja'ansi'quë huaiguë, ja'si yo'oguë bají'i. <sup>6</sup> Ja'nca ba'iguëbi Jesusni, so'orëbi raiguëna, ëñani, baguëna ai jëja huë'huëni tëhuoni, baguëna gugurini rëannni, <sup>7</sup> baguëni cabi:

—¿Më'ë guere ro'taguë, yë'ë ba'iruna raquë'ne, Jesús? Më'ë yua ba ta'yejeiyereba Ejaguë Riusu Zin'ë. Riusubi ëñaguëna, më'ëni senreba señë yë'ë: Yë'ëni ai yo'o güesema'ijé'ën, señë, güiguë cabi baguë.

<sup>8</sup> Jesús yua én coca:

—Etani sai傑'ën, gu'aye yo'o huati, ja'anre casi'quë sëani, ai jëja güiguë cabi baguë.

<sup>9</sup> Caguëna, Jesusbi baguëni senni achabi:

—¿Më'ë gue mami hue'eguë'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Jai Jubë hue'eyë, jai jubë huati hua'i ba'icua sëani, sehuobi baguë.

<sup>10</sup> Sehuoni ja'nrëbi, Jesusni senreba senji'i:

—Yëquëna huati jubëte én yijabi gare etoni saoma'ijé'ën, sengüë bají'i.

<sup>11</sup> Senguë ba'iguëna, cuchi jubë ai jai jubëbi cueñe ba'i cubë jabate ba'ijëen, bacua aonre cu'ejën, aonre ainjën baë'ë. <sup>12</sup> Ba'ijëenna, huati hua'ibi Jesusni senni achahuë:

—Ja'an cuchi hua'nana yëquëñate saojë'ën. Ba hua'nana cacaye yëyë, senni achahuë.

<sup>13</sup> Ja'nca senni achajëenna, Jesusbi Saijë'ën cabi. Caguëna, huati hua'ibi ba bainguëte jo'cani, cuchi hua'nana sani cacahuë. Cacani ba'ijëenna, samu mil cuchi hua'na ba'iyeru ba'ijëen, ja'ansi'cua yua rëi të'ntëbana huë'huëni, zitarana tonni runi huesëhuë.

<sup>14</sup> Runi huesërena, cuchi cuiracuabi ai quëquëni, ja'nrëbi huë'e jobo, huë'e jobo ca'ncoña, ja'anruan bainna sani quëamate. Quëajëenna, bainbi ëñajëen raë'ë. <sup>15</sup> Jesús ba'iruna rani ëñato, huati hua'i basi'quë yua caña sayasi'quëbi te'e ruiñe ro'taguë ñuji'i. Ja'nca ñu'iguëna, bacuabi ai huaji yëjëen ëñahuë. <sup>16</sup> Ëñajëenna, baru bain ëñasi'cuabi huati hua'i etosi cocare, cuchi hua'na huesësi cocare quëani achohuë. <sup>17</sup> Quëani achojëenna, Jesusni bacua yijabi gare saiye guansehuë.

<sup>18</sup> Guansejëenna, ja'nrëbi, Jesusbi baguë yoguna cacaguëna, huati hua'i etosi'quëbi Jesusni, Më'ë naconi te'e saza caguëna, <sup>19</sup> Jesusbi énseni, baguëni yihuoguë cabi:

—Më'ë huë'ena go'ijë'ën. Më'ë bainni yë'ë conse'e, yë'ë oiguë base'e, ja'anre quëani achojë'ën. Yë'ë ta'yejeiye Ëjaguëbi yë'ëni ai re'oye combi caguë, bacuani quëani achojaijë'ën, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>20</sup> Caguëna, baguë yua sani, si'a bain Decapolis huë'e joboña ba'icuare Jesús conguë ba'ise'e si'aye quëani achobi. Quëani achoguëna, bain hua'na si'acuabi ai achajën rën'ë.

#### *La hija de Jairo. La mujer que tocó la capa de Jesús*

<sup>21</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua yogubi jenni go'iguëna, ai jai jubë bainbi zitara yëruhuana ti'anni, baguëni tëhuo raë'ë. Tëhuo raijëenna, baguë yua ba yëruhuate ba'iguëna, <sup>22</sup> bain ñë'ca huë'e ejaguë Jairo hue'eguëbi rajil'i. Rani, Jesusni ëñani, baguë güeon na'mina gugurini rëanni, <sup>23</sup> baguëni senreba senji'i:

—Yë'ë zin hua'gobi ai ju'in hua'go ba'igona, raijë'ën. Më'ë éntë sarañare bagona pa'roni huachojë'ën. Huajë raija'go caguë, bagote conjë'ën, senreba senji'i.

<sup>24</sup> Senguëna, Jesusbi baguë naconi saji'i. Saiguëna, ai jai jubë bainbi baguëni be'tejën, ai quëon éaye yo'ohuë. <sup>25</sup> Ja'nca yo'ojëenna, u'chu rau ju'ingobi, si'a sara samu tëcahuëan ju'in hua'go ba'igobi bain jubë naconi ba'igo, Jesusni be'tego baco'ë. <sup>26</sup> Ba hua'go yua ai éco yo'ocuana saisi'cobi ai yo'ogo, bago curire bacuana ro'igo si'agoca gare huajë raima'igo, quë'rë ju'in hua'go runc'oë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'igobi Jesús ba'iyete achani, Jesusna sani, yurera bain jubë naconi baguë yo'jeja'an sani, baguë canre pa'rogo. <sup>28</sup> Baguë can se'gare pa'roni huajëza cago yo'ogo. <sup>29</sup> Ja'nca pa'rogona, ja'ansirën u'chu rau tëcabí. Tëcaguëna, Yë'ëre rau tëcaye huanoji ro'tago. <sup>30</sup> Ro'tagona, Jesús yua baguë ta'yejeiye poreyebi huachoye huanoguëna, bain jubë ba'iguëbi go'ije bonëni, bainni ëñani:

—¿Nebi yë'ë can pa'roye'ne? senni achabi.

<sup>31</sup> Senni achaguëna, baguëre concuabi baguëni cahuë:

—Ëñajë'ën, Ëjaguë. Bainbi më'ëna ai quëonjëenna, ¿më'ë guere ro'taguë, më'ë can pa'rosi'cuare cu'eguë'ne? cahuë.

<sup>32</sup> Cajëenna, Jesús yua si'a bainna bonëjeiñe ëñaguë, baguëni pa'rosi'core cu'ebi.

<sup>33</sup> Cu'eguëna, ba hua'go yua ai huaji yëgo to'ntogobi baguëna gugurini rëanni, bago yo'ose'e si'aye quëago. <sup>34</sup> Quëagona, baguë yua bagoni yihuoguë cabi:

—Mami, më'ëbi yë'ëni si'a recoyo ro'tasi'co sëani, huajë raë'ë më'ë. Ja'nca huajë raisi'co yua bojogo saijë'ën. Më'ë raure senjos'i cobi huajë hua'go ba'ijë'ën, yihuoguë cabi.

<sup>35</sup> Ja'nrëbi, Jesús yuta coca cani tējima'iguëna, ñë'ca huë'e ejaguë quë'robi Jaironi coca quëacuabi ti'anhuë. Ja'nca ti'ancuabi:

—Më'ë zin hua'gobi junni huesëgo. Ja'nca sëani, mai Ëjaguëte choima'ijë'ën, cahuë.

<sup>36</sup> Cajëenna, Jesús yua bacua quëase'ere ro achani, ñë'ca huë'e ejaguëni yihuoguë cabi:

—Huaji yëye beoye ba'ijë'ën. Yë'ëni si'a recoyo ro'taye se'ga ba'ijë'ën, cabi.

<sup>37</sup> Ja'nca cani, bain jubëbi baguë naconi sai ëaye ba'ijëenna, ènsebi Jesús. Pedro, Santiago, Santiago yo'jeguë Juan, bacua se'gare sabi. <sup>38</sup> Sani, ñë'ca huë'e ejaguë quë'rona ti'anni éñato, bain hua'nabi ota oijën, hui'ya güijën, ai gu'aye achohuë. <sup>39</sup> Ja'nca yo'ojëenna, Jesusbi cacani, bacuani cabi:

—¿Mësacua guere ro'tajën, ro ota oijën güiye'ne? Zin hua'gobi ju'inmaco'ë. Cainsi hua'go se'ga ba'igo, cabi. <sup>40</sup> Caguëna, bacuabi baguëni ai jayajën chochuë. Ja'nca chojëenna, Jesusbi si'a hua'nare etoni saobi. Saoni ja'nrëbi, ba zin hua'go pë'caguë, pë'lago, baguë naconi raisi'cua, ja'ancua se'gare sani, zin hua'go uinruna cacahuë. <sup>41</sup> Cacani, baguëbi yua bago éntë sarare zeanni, bagoni:

—Talita, cumi, cabi. Bain cocabi cato, “Huëijé'en, mami, cayé” cabi.

<sup>42</sup> Caguëna, ja'ansirëen, zin hua'go si'a sara samu tècahuëan ba'igobi sétani huëni, gani bi'rago. Gani bi'ragona, bain hua'nabi ai éñajën rën'ë. <sup>43</sup> Éñajën rëinjëenna, Jesús yua bacuani si'a jëja guanseguë, Yequëcuani gare quëaye beoye ba'ijë'en cabi. Cani ja'nrëbi, bagote aon cuiraye guansebi.

## 6

### *Jesús en Nazaret*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua barubi sani, baguëre concuabi conjëenna, baguë yijana goji'i. <sup>2</sup> Go'ini, ti'anni, yo'o yo'oma'i umugusebi bain ñë'ca huë'ena sani, bainni coca yihuobí'rabi. Yihuobí'rabi, ai jai jubë bainbi ai achajën rëinjën, sa'ñeña coca cahuë:

—¿Baguë coca ye'yose'e queaca ye'yeni masiguë'ne baguë? Ai masi ejaguëbi ye'yoguëna, ¿nebi baguëni ye'yore'ne? Baguë ta'yejeiye masiguë éñoguëna, ¿nebi baguëte coñe'ne? <sup>3</sup> Ro bainguë se'ga ba'iguëbi ro María mamaquë'bi ba'iji. Baguë yo'jecua Santiago, José, Judas, Simón, baguë romi yo'jecua'ga, si'acuabi énjo'on bain, mai naconi ba'icuá'ë, cahuë.

Ja'nca cajën, baguë cocare achaye güejën, baguëte te'e ruiñe éñamajën baë'ë. <sup>4</sup> Ja'nca ba'ijëenna, Jesusbi bacuani cabi:

—Riusu bain raosi'cua banica, si'acuabi bacuani te'e ruiñe éñajën bojoyë. Bacua te'e huë'e bain, bacua se'gabi bacuani gu'aye ro'tajën, bacuani te'e ruiñe éñamajën ba'iyë, cabi.

<sup>5</sup> Ja'nca caguë, yua baguë ta'yejeiye masiye baru bainni masi güeseye gare poremaji'i. Rau ju'in hua'na, te'e hua'na se'gare baguë éntë sarañabi pa'roni huachobi. <sup>6</sup> Baru bainbi yua baguëni recoyo ro'taye güecua sëani, ja'an se'gare yo'oye poreguë, gue ro'taye beoye bacuani éñabi. Ja'nrëbi jë'te, yequë huë'e joboña cueñe ba'iguëna, baguë yua baruanna sani, bainni coca yihuobi.

### *Jesús envía a los discípulos a anunciar el reino de Dios*

<sup>7</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguëre concuare si'a sara samucuare choini, bacuani cabi: —Mësacua yua huati hua'ire etoye porecuabi saijë'en caguë, bacuare samu baincua jubëanre cuencueni, tinruanna saicuare re'huabi. <sup>8</sup> Ja'nca re'huani, bacuani coca yihuoguë cabi:

—Mësacua yua bonsere sama'ijë'en. Bonse turubë, aon, curi, ja'anre sama'ijë'en. Mësacua ro'ojën sai turubëan se'gare sajë'en. <sup>9</sup> Guëon ju'i pe'peréanre ju'ijë'en. Te'e éntë sara can ju'ijë'en. Samu caña sama'ijë'en. <sup>10</sup> Mësacua yua huë'e jobona ti'anni, ba huë'e jobobi saiye teca te'e huë'e se'gare ba'ijë'en. <sup>11</sup> Yequërë baru bainbi mësacuani bojomajën, mësacua coca quëani achoyete achaye güejën ba'itoca, barubi quëñeni saijë'en. Saijë'en, bacuabi éñajëenna, mësacua guëon ba'i ya'ore cue'nconi tonjë'en. Ja'nca yo'otoca, bacuabi bacua gu'a jucha yo'ose'ere masiyë. Ja'nca yo'ocua banica, Sodoma, Gomorra, ja'anruan bain bënni senjoja'ñe'ru, bacua yua quë'rë ta'yejeiye bënni senjos'i'cua ba'ija'cua'ë, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>12</sup> Ja'nca caguëna, bacuabi sani, Riusu cocare bainni quëani achohuë:

—Mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere beorure jo'cani, mame recoyo re'huani ba'ijë'en, quëani achojën saë'ë.

<sup>13</sup> Ja'nca quëani achojën, gu'a huati hua'ire ai ta'yejeiye etoni saojën, olivo hui'yabebi jañuni tonjën, rau ju'incua ai ta'yejeiye huachojën baë'ë.

*La muerte de Juan el Bautista*

<sup>14</sup> Ja'nca yo'ojenna, bain ta'yejeiye ejaguë Herodes hue'eguëbi achabi. Si'a bainbi Jesùs yo'oye porese'ere achani masihuë. Herodesbi ja'anre achani, coca cabi:

—Juan Bautizaguë'bi ba'iji baguë. Junni huesesi'quëta'an, baguë yua go'ya raimaquë. Ja'nca go'ya raiguëbi baguë ta'yejeiye masini ëñoñe poreji, cabi.

<sup>15</sup> Caguëna, yequëcuabi:

—Riusu ira bainguë raosi'quë Elías'bi ba'iji, cahuë.

Cajënnna, yequëcuabi:

—Banji. Yequë'bi. Riusu ira bain raosi'cua ba'icua, te'eguëbi ba'iji, cahuë.

<sup>16</sup> Cajënnna, Herodesbi achani cabi:

—Banji. Juan'bi ba'iji. Baguë sinjobëte tëyoye guansehuë yë'ë. Guanseguëna, yurera go'ya raji'i baguë, cabi.

<sup>17</sup> Herodes yua ru'ru Juanre preso zeanni, ya'o huë'ena guaoye guansebi. Herodías ro'ina ja'nca yo'obi. Ja'ango yua Herodes yo'jeguë Felipe rënjo ba'isi'cobi ba'igona, Herodes yua bagote tëani babi. <sup>18</sup> Tëani baguëna, Juanbi baguëni bëinguë cabi:

—Më'ë yo'jeguë rënjore sëani, bagote tëani baye porema'iñë më'ë, cabi.

<sup>19</sup> Caguëna, Herodíasbi yua Juanni bëingo, Baguëni huani senjoza cagoreta'an, Herodesbi ènsebi. <sup>20</sup> Juan ba'iyete ëñani, re'o bainguë, jucha beo hua'guë ba'iguëna, Herodesbi ja'anre masiguë, bagote ènsebi. Juanbi Riusu cocare quëani achoguëna, Herodesbi ro huesë ëaye achaguëta'an, baguëni bojoguë achabi. <sup>21</sup> Ja'nca bagote ènseguëna, jë'te ba'iguëna, Herodíasbi Juanni huani senjoñe poreyete ro'tago. Herodes të'ya raisi tëcahuë'ru ba'ije ti'anguëna, Fiestare yo'oza caguë, baguë yo'je ejacua, baguë soldado ejacua, Galilea ejacua, bacuare choini, aon fiestare yo'obi. <sup>22</sup> Ja'nca yo'oguëna, Herodías mamaco, romi zingobi fiesta yo'oruna cacani pairagona, Herodes, baguë choisi'cua naconi, bacuabi bagoni ai ëa ëñani bojohuë. Pairani tëjigona, Herodes yua bagoni cabi:

—Më'ëbi gue gu'a ma'caréanre sentoca, më'ëna ro insiyë yë'ë. <sup>23</sup> Ro coquema'iñë yë'ë. Më'ëbi yëtoca, yë'ë guanse jobore cuencueni, jobo ba'ije tëca më'ëna ro insiyë yë'ë, cabi.

<sup>24</sup> Caguëna, bagobi etani, bago pë'cagoni senni achago:

—Mamá, ¿guere señe'ne yë'ë? senni achago.

Senni achagona, Herodíasbi sehuogo:

—Juan Bautizaguë sinjobëte senjë'ën, sehuogo.

<sup>25</sup> Ja'nca sehuogona, ba romi zingobi ja'ansirën Herodesna go'ini, baguëni sengo quëago:

—Juan Bautizaguë sinjobëte tëyojë'ën. Tëyoni ja'nrebi, guëna re'ahuana tëoni, yurera'rë yë'ëna rani ëñojë'ën, cago sengo bago.

<sup>26</sup> Ja'nca sengona, Herodesbi ai sa'nti hua'guë runji'i. Ja'nca ruinguëta'an, baguë ganreba case'e'ru tin yo'oye yëmají'i, baguë gajecua achasi'cuare sëani. <sup>27</sup> Ja'nca ba'iguëna, Herodes yua ja'ansirën soldadote choini, Juan sinjobëte tëyoní rajë'ën caguë guansebi. <sup>28</sup> Guanseguëna, soldadobi ya'o huë'ena sani, Juan sinjobëte tëyoní, guëna re'ahuana tëoni, Herodesna rani jo'cabi. Jo'caguëna, Herodes yua ba romi zingona insiguëna, bago'ga sani, bago pë'cagona jo'cajaco'ë.

<sup>29</sup> Jo'cagona, ja'nrebi, Juanre consi'cuabi baguë huani senjose'ere achani, baguë ga'nihiüete injën raë'ë. Rani, baguë ga'nihiüete sani tanhuë.

*Jesús da de comer a cinco mil hombres*

<sup>30</sup> Ja'nrebi jë'te, Jesús bain cuencueni saosi'cuabi se'e baguëna ñë'ca rani, bacua yo'ojën ba'ise'e, bacua ye'yojën ba'ise'e si'aye baguëni quëani achohuë. <sup>31</sup> Quëani achojënnna, Jesusbi bacuani cabi:

—Re'oji. Yureca raijë'ën. Bain beoruna sani, bëani huajëñu, cabi.

Ai jai jubë bainbi ëñajën, raijën ba'ijënna, Bacuare conňu cajën yo'ojën, bacuabi yuta bacua aon aiñe poremaë'ë. Ja'nca sëani, Jesusbi bëani huajë cocare bacuani cabi. <sup>32</sup> Cani, bacua se'gare sabi. Sani, yoguna cacani, bain beo re'otona saë'ë. <sup>33</sup> Saijënnna, ai jai jubë bainbi bacuare ëñani, Jesusre masini, bacua saija'runga ma'abi ru'ru sani ti'anhuë. Si'a joboña bainbi sani, baruna ti'anni ejohuë. <sup>34</sup> Ejøjënnna, ja'nrëbi, Jesusbi ti'anni, yogubi etani mëni, ai jai jubë bain raisi'cuaní ëñabi. Ja'nca ëñani, bacuare ai oire babi. Oveja hua'na cuiraguë beocua'ru ba'iye ëñoñë bacua caguë, bacuani ai ba'iye coca yihuö bi'rabi. <sup>35</sup> Yihuoni na'ijaiguëna, baguëre concuabi rani, baguëni coca cahuë:

—Yua na'iji. Ën re'oto yua bain beo re'oto sëani, <sup>36</sup> bainre go'i güesejë'ën. Bacua yua cueñe ba'i huë'e jo'borëanna sani, bacua cainruan, bacua aon aiñe, ja'anre cu'eja'bë caguë, bacuare go'i güesejë'ën. Aon beocua'ë bacua, cahuë.

<sup>37</sup> Cajënnna, Jesús sehuobi:

—Mësacua se'gabi bacua aonre aonjë'ën, sehuobi.

Sehuoguëna, bacua senni achahuë:

—¿Yua yëquëna sani, samu cien denario so'coña ro'iye aonre coni rani bacuani aoñe yëguë më'ë? senni achahuë.

<sup>38</sup> Senni achajënnna, Jesusbi sehuoguë senni achabi:

—¿Mësacua jo'jo aonbëan quejeibëan baye'ne? Sani ëñajë'ën, cabi.

Caguëna, sani ëñani rani quëahuë:

—Te'e ëntë sarabëanre bayë. Samu ziaya hua'ire'ga bayë yëquëna, quëahuë.

<sup>39</sup> Quëajënnna, Jesusbi si'a bainni guanseguë cabi:

—Mësacua yua jubëan ñë'cani, re'o tayahuëanna bëani huajëjë'ën, cabi.

<sup>40</sup> Caguëna, yequëcua cien ba'icua'ru ba'iye, yequëcua cincuenta ba'icua'ru ba'iye, jubëan ñë'cani bëahuë. <sup>41</sup> Béajënnna, ja'nrëbi, Jesús yua ba te'e ëntë sara jo'jo aonbëanre, ba samu ziaya hua'ire inni, mëiñne ëñani, Riusuni bojoguë, Surupa cabi. Cani, aonbëanre jë'jeni, baguëre concuana insibi, bainni aoñete. Insini, güina'ru, ba samu ziaya hua'ire inni jë'yebi, si'a hua'na aiñete. <sup>42</sup> Ja'nca jë'jeni aonni, si'a hua'nabi anni yajihuë. <sup>43</sup> Anni yajirena, ja'nrëbi, Jesusre concuabi ba aon anni jëhuasi mi'chirëanre chiani, ziaya hua'i mi'chirëanre chiani, si'a sara samu jë'eñana bu'iye ayahuë. <sup>44</sup> Ba aon ainsi'cua, èmëcua se'gare cuencueto, cinco mil baë'ë.

### *Jesús camina sobre el agua*

<sup>45</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi baguëre concuani guanseguë cabi:

—Mësacua yua yoguna cacani, Betsaida huë'e jobona je'enni, ru'ru saijsë'ën. Yë'ëbi yua bainre bacua huë'eñana go'i güeseyë, guanseguë cabi.

<sup>46</sup> Caguëna, baguëre concuabi saë'ë. Saijënnna, baguë yua bainre go'i güesen, ja'nrëbi cubëna mëni, Riusu naconi ujabi. <sup>47</sup> Ujaguë na'iguëna, ñami ti'anguëna, Jesusbi cubëte te'e hua'guë ba'iguëna, baguëre concuabi jobo zitarate ba'ijën, go'iye tutuguëna, ai jëja ro'ajën, ro guajahuë. <sup>48</sup> Guajajën ñatajajënnna, ñata ñami ba'iguëna, Jesusbi ëñani, bacua ba'iru téca zitara canja'an ganiguë rajili. Rani, bacuare tayojeiye saiye'ru ëñoguëna, <sup>49</sup> bacuabi ëñani, Huatibi raiji ro'tajën, <sup>50</sup> ai quëquëreba quëquëjën, ai jëja güihuë. Güijënnna, Jesusbi bacuani cabi:

—¡Mësacua jëja recoyo bajë'ën! ¡Yë'ë'ë! ¡Quëquëye beoye ba'ijë'ën! cabi.

<sup>51</sup> Cani ja'nrëbi, bacua yoguna cacaguëna, tutubi carajaji'i. Carajaquëna, bacuabi gue ro'taye beoye ai ëñajën rën'ë. <sup>52</sup> Ëñajën rënjin, Jesús ta'yejeiye yo'oni ëñoguë ba'ise'e, bain jubë aonguë ba'ise'e, ja'anre te'e ruiñe ye'yemaë'ë. Yuta bacua ye'yen i si'a recoyo ro'taye ai carabi bacuare.

### *Jesús sana a los enfermos de Genesaret*

<sup>53</sup> Ja'nrëbi, zitarate je'enni, Genesaret yijana ti'anhuë. Ti'anni, yogute gueonni,

<sup>54</sup> mëijënnna, bain hua'na baru ba'icuabi Jesusre ëñani masihuë. <sup>55</sup> Masini ja'nrëbi, si'a ca'ncoñabi bacua ju'incuare camañare uinjënnna, Jesús ba'irute quëajënnna, baguëna cuanni rahuë. <sup>56</sup> Ja'nca rajënnna, bacuare huachobi. Si'a baru ba'i huë'e joboñana ti'anni,

huë'e joboña ca'ncoñana ti'anni ba'iguëna, bacua rau ju'incuare rani, bacua huë'e jobo ma'a yëruhuana uanni ejoni, Jesusbi raiguëna, Më'ë can na'mi se'gare pa'roni huajëja'bë cajën, Jesusni sen'ë. Senjënnna, si'acua baguëni pa'rocuabi huajë hua'na go'ya raë'ë.

## 7

*Lo que hace impuro al hombre*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, fariseo bainbi ira coca ye'yocua naconi, Jerusalenbi rani, <sup>2</sup> Jesusre concuare ëñato, yequëcuabi bacua ëntë saraña si'si sarañare bajën, bacua aonre ainjën baë'ë. Ëntë abuma'isi'cuare séani, fariseo bainbi bacuani bëinjën ëñahuë. <sup>3</sup> Fariseo bain, si'a judío bainbi bacua aonre aiñe yëto, ru'ru ai tayejeiye ëntë abuyë. Bacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru güina'ru yo'ojën ba'iyë. <sup>4</sup> Aon coruna sani rani, bacua ëntë yua re'oye abuma'itoca, bacua aonre ainma'iñë. Ro bacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru yo'ojën, bacua gono ro'rohuëanre zoaye, bacua sotoroanre, bacua guëñaroanre re'oyerzoaye, ja'anre ai cuirajën yo'oyë. <sup>5</sup> Ja'nca yo'ojën ba'icua, fariseo bain, ira coca ye'yocua, bacuabi Jesusre tëhuoni, baguëni senni achahuë:

—¿Më'ëre concua queaca yo'ojën, mai ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru tin yo'oye'ne? Ro si'si ëntë sarañate bajën, bacua aonre ainjën, ai gu'aye yo'oyë, senni achajën bëñ'ë.

<sup>6</sup> Ja'nca bëinjënnna, Jesusbi sehuobi:

—Mësacua re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coqueyë. Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'egüëbi mësacua ba'iyete ro'tani, ai masiye toyani jo'cabi:

Judío bainbi Riusuni te'e ruiñe ëñañe'ru ëñojën, ro bacua yi'oboan se'gabi ro re'oye achoye cajën, ro coqueyë.

Ja'nca cajën, bacua recoñoabi baguëni ro'tamajën ba'iyë.

<sup>7</sup> Ro coquejën, Riusuni ro gugurini rëanjën ba'iyë.

Ro bain ro'tase'e se'gare ye'yojën, Riusu cocareba'ë cajën, ro coqueyë, toyani jo'cabi Isaías.

<sup>8</sup> Mësacua'ga Isaías toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'ojën, ro coquejën ba'iyë. Riusu cocarebare ro jo'cani senjojën, ro bain yo'ojën ba'iy'e'ru yo'ojën ba'iyë. Mësacua ocobëan, uncu ro'rohuëan, ja'anre re'oye zoañu cajën, ro mësacua ira bain yo'ojën ba'ise'e'ru güina'ru ro ta'yejeiye yo'ojën ba'iyë. <sup>9</sup> Mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru güina'ru yo'oñu cajën, Riusu coca guansení jo'case'ere ro jo'cani senjohuë mësacua. <sup>10</sup> Riusu bainguë Moisesbi coca guansení jo'cabi: “Më'ë pë'caguë, më'ë pë'cago, bacuare te'e ruiñe ëñaguë ba'ijë'ën. Bainguëbi baguë pë'caguë sanhuëni gu'aye catoca, baguëni huani senjojë'ën” guansení jo'cabi. <sup>11</sup> Ja'nca guansení jo'caguëta'an, mësacuabi ro tin ye'yojën, bainre ñaca cayë: “Mësacuabi mësacua pë'caguë, pë'cago, bacuani: Yë'ë baye si'aye Corbán ba'iji. Riusuna insise'e'ë cayë. <sup>12</sup> Ja'nca insise'ere sëani, mësacuana insiye porema'inë, ja'anre catoca, mësacua pë'caguë sanhuëni conni cuiraye yo'oma'ijë'ën.” Ja'an cocare huacha ye'yojën ba'iyë mësacua. <sup>13</sup> Ja'nca ye'yojën, Riusu coca guansení jo'case'ere ro carajei güesejën, ro mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'ere ro ye'yojën ba'iyë. Ja'nca yo'ojën, mësacua yequë yo'o ai ta'yejeiye ro yo'oreba yo'ojën ba'iyë, cabi Jesús.

<sup>14</sup> Ja'nca cani, ja'nrebi, bainre se'e choini, bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua si'acua yë'ëre achani ye'yejë'ën. <sup>15</sup> Bain aon ainse'ebi gu'a bain'ru ruiñe beoye ba'iyë. Bain recoyo ro'tani case'e se'ga, ja'an se'gabi gu'ajeijën ba'iyë. <sup>16</sup> Mësacua ganjo banica, achani ye'yejë'ën, cani achobi.

<sup>17</sup> Ja'nca cani, ja'nrebi, bainre jo'cani, baguë huë'ena go'ini cacaguëna, baguëre concuabi baguë ye'yo coca yure case'ere senni achahuë. <sup>18</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuobi:

—¿Mësacua'ga ro huesë ëaye achare? Ja'nca ba'itoca, mësacua te'e ruiñe achani ye'yejë'ën. Bain aon ainse'ebi bacuani gu'aye yo'o güesema'iji. <sup>19</sup> Bain aon ainse'ebi

bacua recoyona ti'anma'iji. Guëtabë se'gana ti'anni, ja'nrëbi, ro anni saoye se'gabi etani huesëji, seuobi.

Ja'nca seuoguë, si'a aon re'o aon ba'iye cabi. <sup>20</sup> Ja'nca cani, bacuani yihuoguë quëabi:

—Bain recoyo ro'tani yi'obobi case'e, ja'anbi cajën, ro gu'ajeijën ba'iyë. <sup>21</sup> Bainbi ro recoyo ro'tajën, gu'aye se'gare ro'tani gu'aye yo'ojën ba'iyë. Ëmécua, romicua, sa'ñeña ro yahue bajën, ro a'ta yo'ojën, <sup>22</sup> bonsere ro éa éñajën, bainre gu'aye cajën, bacua se'gare'ru huanoñe ro'tajën, ro huesë éaye yo'oreba yo'ojën ba'iyë. <sup>23</sup> Ja'nca gu'aye ro'tajën, recoyo se'gabi ro'tani yo'ojën, gu'ajeijën ba'iyë bain hua'na, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Una extranjera que creyó en Jesús*

<sup>24</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi sani, Tiro, Sidón, ja'anruan ba'i yijana ti'anbi. Ti'anni, Bainbi yë'ë énjo'on ba'iyete achama'ija'bë caguë, baru ba'i huë'ena cacani, te'eguë ba'iyete ro'tabi. Ja'nca ro'taguëta'an, te'eguë ba'iyete poremaji'i. <sup>25</sup> Yeco romigobi baguë ba'iyete achani, baguëna rani, baguë guëon na'mina gugurini rëango. <sup>26</sup> Judía baingo beogo. Tin baingo, Sirofenicia baingo ba'igona, bago zin hua'gobi gu'a huati cacasi'co baco'ë. Ja'nca ba'igona, pë'cagobi Jesusna rani, bago gu'a huati etoni saoye senco'ë. <sup>27</sup> Sengona, Jesusbi ye'yo cocabi seuobi:

—Yë'ë bain se'gare coñe bayë ru'ru. Tin bainre ru'ru contoca, gu'aji. Bain zin hua'na aonre tëani, jo'ya yai hua'nana aoñe, ja'nca yo'otoca, gu'aji, seuobi.

<sup>28</sup> Sehuoguëna, bagobi cago:

—Te'e ruiñe cahuë më'ë Ëjaguë. Ja'nca caguëta'an, zin hua'nabi aonre ainjën, bacua aon zi'ngare mesa yijacuana tonjënnna, jo'ya yai hua'nabi chiani aiñë, cago.

<sup>29</sup> Ja'nca cagona, Jesusbi bagoni quëabi:

—Ai re'oye seuohuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ë huë'ena go'ijë'ën. Gu'a huatibi më'ë zin hua'gore gare jo'cani saji'i, quëabi.

<sup>30</sup> Quëaguëna, bagobi go'ini éñato, zin hua'gobi camate unco'ë. Gu'a huati gare etani saisí'quëbi baj'i'i.

### *Jesús sana a un sordomudo*

<sup>31</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua Tirobi sani, ja'nrëbi Sidonbi sani, Decápolis huë'e joboñabi sani, Galilea zitarana ti'anbi. <sup>32</sup> Ti'anguëna, yequëcuabi bacua bainguëte baguëna sani éñohuë. Ja'anguë yua ganjo achama'iguë, hue'nhue coca caguë baj'i'i. Ja'nca ba'iguëna, baguëte éñojën, Jesús éntë sarabi pa'roni huachoye sen'ë. <sup>33</sup> Senjënnna, Jesusbi baguëte bain ba'irubi quëñoni, ca'ncona sabi. Sani ja'nrëbi, baguë mëoñoabi yua ba bainguë ganjoroanna guioni, ba bainguë zemeñona gore tonni tëobi. <sup>34</sup> Ja'nca yo'oni ja'nrëbi, mëiñë éñani, ba bainguëni oire bani, ja'nrëbi:

—¡Efatal cabi. Bain cocabi cato, ¡Ja'anse'e ti'jija'guë! cabi.

<sup>35</sup> Ja'nca caguëna, ba bainguë ganjo, baguë zemeño, yua ja'anse'e ti'jiguëna, baguë yua huajë raji'i. Re'oye coca caye porebi. <sup>36</sup> Ja'nca huajë raiguëna, Jesusbi bain hua'nani guanseguë, “Yequeüani gare quëani achama'ijë'ën” guanseguë cabi. Cani, quë'rë guansese'eta'an, ba hua'nabi quë'rë cani achohuë. <sup>37</sup> Ja'nca cani achojën, ai éama'iñereba éñajën rëinjën, coca cahuë:

—Baguë yo'o yua si'aye ai re'oye yo'oji. Ja'nca yo'oguëna, ganjo achama'icuabi achaye poreyë. Yi'o ma'tëbë ba'icua'ga coca caye poreyë, cajën bojohuë.

### *Jesús da de comer a cuatro mil personas*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, ja'an umuguseña ba'iguëna, ai jai jubë bainbi ñë'ca raijënnna, bacua aon aiñë beobi. Beoguëna, Jesusbi baguëre concuare choini, bacuani cabi:

<sup>2</sup> —En bainbi samute umuguseña yë'ë naconi ba'ijën, aon aiñë beojënnna, bacuani ai oire bayë yë'ë. <sup>3</sup> Bacua huë'ena go'i güesetoca, bacua yua ro aon gu'ana ju'incuabi ma'ana ro pa'npani gurujaiyë. Yequeüa yua ai so'o raisi'cua ba'iyë, cabi.

<sup>4</sup> Caguëna, baguëre concuabi sehuoye senni achahuë:

—Yua ñen re'oto beo re'oto ba'iguëna, ¿guere bacuani aon aoñe'ne mai? senni achahuë.

<sup>5</sup> Senni achajënna, Jesusbi bacuani senni achabi:

—¿Mësacua jo'jo aonbëan quejeibéanre baye'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Te'e ñentë sara samubëanre bayë, sehuohuë.

<sup>6</sup> Sehuojënna, ja'nrëbi, Jesusbi bainre yua yijana bëaye guansebi. Ja'nca guansen, ba aonbëan te'e ñentë sara samubëanre inni, Riusuni Surupa cani, ba aonbëanre jë'yeni, baguëre concuana insibi. Insiguëna, bacuabi yua bain hua'nana huo'hueni insihuë.

<sup>7</sup> Ziaya hua'ire'ga samu rëño hua'nare bahuë. Ja'an hua'ire Jesusna insijënna, Jesusbi ba hua'ire re'oye cani, bainna huo'hueye guansebi. <sup>8</sup> Guanseguëna, si'a hua'nabi aon anni yajihuë. Anni yajirena, ja'nrëbi, aon anni jéhuase'ere chiani, te'e ñentë sara samu jë'eña bu'iye ayahuë. <sup>9</sup> Ba aon ainsí'cuare cuencueto, cuatro mil ba'icua'ru baë'ë, Ja'nrëbi, Jesús yua bacuare go'i coca cani, <sup>10</sup> baguëre concua naconi yoguna cacani, Dalmanuta yijana saë'ë.

#### *Los fariseos pidien una señal milagrosa*

<sup>11</sup> Sani ti'anjënna, ja'nrëbi, fariseo bainbi Jesusre tëhuo rani, baguëni coca senni acha bi'rahuë. Baguëni huacha sehuo güeseñu cajén, baguëni: “Ta'yejeiye yo'o yo'oni ñojé'ën. Guënamë re'otobi etoni ñojé'ën” senni achahuë. <sup>12</sup> Senni achajënna, Jesusbi ai sa'ntiguë, bacuani bëinguë cabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, ta'yejeiye yo'o yo'oni ñojé'ën yë'ëre caye'ne? Mësacuani ganreba caguë quëayë. Ta'yejeiye yo'o yua mësacuani gare ñomam'iñë yë'ë, cabi.

<sup>13</sup> Cani ja'nrëbi, bacuare jo'cani, yoguna se'e cacani, zitara të'huina se'e je'enni saji'i.

#### *La levadura de los fariseos*

<sup>14</sup> Ja'nca saiguëna, baguëre concuabi yogute ba'ijën, aonre saye huanë yehuë. Te'e jo'jo aonbë se'gare bahuë. <sup>15</sup> Ja'nca bajënna, Jesusbi bacuani guanseguë cabi:

—Mësacua éñare bajé'ën. Fariseo bain, Herodes bain, bacua aon huo'coye ro'tamajën ba'ijé'ën, guanseguë cabi.

<sup>16</sup> Caguëna, baguëre concuabi sa'ñeña coca ca bi'rahuë:

—Aonre saye huanë yesi'cua sëani, ja'anre maini guanseguë cabi baguë, cahuë.

<sup>17</sup> Cajënna, Jesusbi bacuani bëinguë cabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, aonre saye huanë yehuë caye'ne? Mësacua yuta ye'yema'icua ba'iyë. Yuta ro huesë éaye achajën ba'iyë. Mësacuare recoyo ro'taye ai caraji. <sup>18</sup> Mësacua ñaco bajën, ¿guere yo'ojën ñomam'iñë'ne? Mësacua ganjo bajën, ¿guere yo'ojën achama'iñë'ne? Mësacuabi ro ro'tajën, ro huanë yejën ba'iyë. <sup>19</sup> Yë'ëbi te'e ñentë sara jo'jo aonbëanre jë'jeni cinco mil bainre aonguëna, mësacuabi aon anni jéhuase'ere chiani, ¿quejei jë'ñara bu'iye ayare'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Si'a sara samu jë'eña, sehuohuë.

<sup>20</sup> Sehuojënna, baguë yua se'e senni achabi:

—Yë'ëbi te'e ñentë sara samu aonbëanre jë'jeni, cuatro mil bainni aonguëna, mësacuabi aon anni jéhuase'ere chiani, ¿quejei jë'ñara bu'iye ayare'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Te'e ñentë sara samu jë'eña, sehuohuë.

<sup>21</sup> Sehuojënna, baguë yua bacuani:

—¿Yuta achama'iñë mësacua? senni achabi.

#### *Jesús sana a un ciego en Betsaida*

<sup>22</sup> Ja'nrëbi jë'te, Betsaidana ti'anhuë. Ti'anjënna, yequëcuabi ñaco ñomam'iguëte Jesusna rani, Baguëte pa'roni huachoje'ën, sen'ë. <sup>23</sup> Ja'nca senjënna, Jesusbi ñaco ñomam'iguëni ñentë sarana zeanni, huë'e jobo ca'ncona sabi. Sani ja'nrëbi, baguë ñacona

gore tonni tēoni, baguë ëntë sarañabi baguëna pa'roni, ja'nrëbi, baguëni coca senni achabi:

—¿Më'ë guere ëñaguë'ne? senni achabi.

<sup>24</sup> Senni achaguëna, ñaco ëñama'iguëbi sétani ëñani sehuobi:

—Bainre ëñañë yë'ë. Bain ganicua ba'icuareta'an, sunquiñëa ba'ije'ru yë'ëre ëñoñë, cabi.

<sup>25</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Jesús yua se'e baguë ëntë sarañabi baguë ñacona pa'rogueña, baguëbi se'e sétani ëñato, si'aye te'e ruiñë ëñaguë baj'i. Gare huajë raisi'quë baj'i.

<sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesús yua baguëni cabi:

—Ba huë'e jobona se'e saima'ijë'ën. Yë'ë yure huachose'ere yequëcuani gare quëaye beoye ba'ijë'ën caguë, më'ë huë'ena go'ijë'ën guansenjo naconi jo'cabi Jesús.

#### *Pedro declara que Jesús es el Mesías*

<sup>27</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesús, baguëre concua naconi, bacuabi yua Cesarea Filipo huë'e joboña téca saë'ë. Sani, ma'abi ganijëenna, Jesusbi baguëre concuani coca senni achabi:

—Bainbi yë'ëre coca cajën, ¿gueguëguë'ne yë'ëre caye'ne? senni achabi.

<sup>28</sup> Senni achaguëna, sehuohuë:

—Yequëcuabi më'ëre cajën, Juan Bautizaguë'bi, më'ëre cayë. Yequëcuabi, Elías'bi, më'ëre cayë. Yequëcuabi, Riusu bainguë raosi'quë'bi, më'ëre cayë, sehuohuë.

<sup>29</sup> Sehuojëenna, bacuani se'e senni achabi Jesús:

—Mësacua'ga cajën, ¿gueguëguë'ne yë'ëre caye'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, ja'nrëbi, Pedrobi sehuobi:

—Më'ë yua Riusu Raosi'quëreba'ë. Ba Cristo ba'iguë'ë më'ë, sehuobi.

<sup>30</sup> Ja'nca sehuoguëna, Jesusbi bacuani guanseguë:

—Mësacua yua ja'anre yequëcuani gare quëaye beoye ba'ijë'ën, cabi.

#### *Jesús anuncia su muerte*

<sup>31</sup> Ja'nrëbi, baguëre concuare yihuoguë ca bi'rabi:

—Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba séani, ai ta'yejeiye ja'siye ai yo'oye bayë yë'ë. Israel bain ira ejacula, pairi ejacula, ira coca ye'yocua, ja'ancuabi yë'ëre ai je'o bajën, yë'ëni huani senjoja'cua'ë. Huani senjocuata'an, samute umuguseña ba'ini, go'ya raija'guë'ë yë'ë caguë, bacuani te'e ruiñera quëabi.

<sup>32</sup> Ja'nca quëaguëna, Pedro yua baguëte ca'ncona sani, baguëni ai bëinguë cabi.

<sup>33</sup> Caguëna, Jesusbi yua baguë yequë concuana bonëni, Pedroni bëinguë sehuoguë cabi:

—¡Quëñeni saijë'ën! ¡Zupai huati caye'ru cayë më'ë! Riusu ro'taye'ru tin ro'tayë më'ë. Ro bain ro'taye'ru te'e ro'tayë më'ë, cabi Jesús.

<sup>34</sup> Cani ja'nrëbi, baguëre concua, bain hua'na baru ba'icua, bacuare choini, bacuani coca yihuoguë quëabi:

—Bainbi yë'ëni te'e coñe yëtoca, bacua ba'iyete ro'tama'ijëen ba'ija'bë. Bainbi crusu sa'cahuëna ju'iñë ro'tani, yë'ë naconi te'e ganijén raija'bë. <sup>35</sup> Ro bacua ba'ije se'gare ro'tatoca, bacuabi huesëni si'ayë. Yë'ë ba'ije, Riusu cocareba, ja'anre quëani achojën, ja'an ro'ina junni huesëtoca, bacuabi go'ya rani huajëreba huajëja'cua'ë. <sup>36</sup> Bainbi si'a èn yija ba'iyete coni bani, ja'nrëbi junni huesëtoca, bacua bonsere baye gare porema'iñë. Ro guaja yo'o yo'osi'cua ba'iyë. <sup>37</sup> Bacuabi gare se'e go'ya rani bonse baye gare porema'iñë.

<sup>38</sup> Yë'ëre gu'a güeni senjoñë ro'tatoca, yë'ë cocareba ye'yose'ere gu'a güeni senjoñë ro'tatoca, yë'ëga bacuare güeni senjoja'guë'ë. Èn yija bainbi ai gu'aye yo'ojën, sa'ñëna ro a'ta yo'ojën ba'ijëenna, mësacuabi bacua naconi te'e conjén ba'itoca, yë'ë bënni senjo umuguse ti'anguëna, mësacuare güeni senjoja'guë'ë yë'ë. Yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi, yë'ë Taita Riusu naconi, baguë guënamë re'oto yo'o con hua'na naconi, ai ta'yejeiye ai go'sijeiyé raiguë, yë'ë bainrebare inguë raija'guë'ë yë'ë, yihuoguë quëabi Jesús.

—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Mësacua jubë ba'icua yequëcua ënjo'on nëcacuabi yuta junni huesëma'iñë. Ru'ru, Riusubi ënjo'ona ti'anni, baguë ta'yejeiyereba yo'oye poreyete ëñoguëna, mësacuabi ëñaja'cua'ë, cabi Jesùs.

### *La transfiguración de Jesùs*

<sup>2</sup>Ja'nrébi, te'e éntë sara te'e umuguseña ba'ini, Jesusbi yua ai ëmë cubëna mëj'i. Mëni, Pedro, Santiago, Juan, bacua se'gare ja'anruna mëabi. Mëani, bacuabi ëñajënna, baguë ba'ije yua tin ëñobi. <sup>3</sup>Baguë caña yua ai ta'yejeiyereba ai go'sije cañara runji'i. Caña zoacua si'acuabi baguë cañate zoatoca, ta'yejeiyereba ai go'sije caña zoaye gare porema'iñë. <sup>4</sup>Ja'nrébi, Elías, Moisés, bacuabi gaje meni nëcahuë. Jesùs naconi coca cajén nëcahuë. <sup>5</sup>Ja'nca nëcajënna, Pedrobi Jesusni cabi:

—Ëjaguë, jmaibi ënjo'onre ba'ijenна, ai re'oye ba'iji! Ja'nca sëani, samute huë'erëanre yo'oñu. Te'e huë'erë më'ëna yo'ocaiyë. Te'e huë'erë Moisesna yo'ocaiyë. Te'e huë'erë Elíasna yo'ocaiyë, cabi.

<sup>6</sup>Jesusre concuabi ai quëquësi hua'na ba'ijenна, Pedrobi ro huesë ëaye coca cabi. <sup>7</sup>Caguëna, ja'nrébi, oco picobi nëca meni, si'acuare na'oguëna, picobë sa'nuhëbi bain coca achoni raobi:

—Ënqué yua yë'ë Zin'bi. Yë'ë ai yësi'quë'bi. Baguëbi coca caguëna, mësacua achajén ba'ijé'ën, achoni raobi.

<sup>8</sup>Ja'nca achoni raoguëna, ba hua'nabi bonëjeiñe ëñani, Jesùs se'gare ëñahuë. Yequëcuabi gare beohuë.

<sup>9</sup>Ja'nrébi, cubëbi gajején, Jesusbi bacua ëñase'ere yequëcuani quëani achoye beoye ba'ijé'ën guanseguë cabi. Yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi junni tonni go'ya raiguëna, ja'nrébi, yequëcuani quëani achojé'ën cabi. <sup>10</sup>Ja'nca caguëna, bacua se'gabi bacua ëñase'ere yahue masijén, yequëcuani quëani achomaë'ë. Quëani achoma'icua'ga yua sa'ñieña coca senni achajén, baguë junni tonni go'ya raiye caguë, guere caguë'ne, sa'ñeña senni achajén baë'ë. <sup>11</sup>Ja'nca senni achajén, ja'nrébi Jesusni senni achahuë:

—Ira coca ye'yocuabi, Elíasbi ru'ru ti'an raiye ba'iji cajén, ¿guere ro'tajén caye'ne? senni achahuë.

<sup>12</sup>Senni achajënna, baguë sehuobi:

—Te'e ruiñe cayë bacua. Elíasbi ru'ru ti'an raiye ba'iji. Si'aye mame re'huaguë raiji. Ja'nca re'huaguë raiguëta'an, Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, yë'ë ba'iyere'ga quëaji. Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi ai ta'yejeiyereba ai yo'oguë ba'iguëna, yequëcuabi yë'ëni je'o ëñajén ba'ija'cua'ë. <sup>13</sup>Elías ba'iyete cato, mësacuani ñaca quëayë yë'ë. Yua ti'an raisi'quë'bi bají'i. Ja'nca ba'iguëna, Elíasre je'o bacuabi ro bacua gu'a ëase'e'ru baguëni güina'ru gu'aye yo'ojén baë'ë, sehuoguë quëabi Jesùs.

### *Jesùs sana a un muchacho que tenía un espíritu impuro*

<sup>14</sup>Ja'nrébi jë'te, baguë yequë concua ba'iruna ti'anni ëñato, ai jai jubë bain, ira coca ye'yocuabi naconi baë'ë. Ira coca ye'yocuabi yua baguëre concua naconi bëin coca cajén baë'ë. <sup>15</sup>Ja'nca ba'ijén, ja'nrébi, Jesusni ëñani, si'a bainbi ai ëñajén rëinjén, baguëna besa sani saludahuë. <sup>16</sup>Saludajënna, Jesusbi baguëre concuani senni achabi:

—¿Mësacua yua gue coca bacua naconi cajén ba'ije'ne? senni achabi.

<sup>17</sup>Senni achaguëna, yequë bainguë ba jubë bain naconi ba'iguëbi sehuoguë quëabi:

—Ëjaguë, yë'ë zin hua'guëte më'ëni ëñoguë raë'ë. Gu'a huati cacasi'quë sëani, yi'o ma'tëbë ba'iji. <sup>18</sup>Baguëbi pasiaguë saiguëna, ba huatibi baguëni hue'nhue yo'oni, baguëte yijana ro jéjoni saoni taonguëna, baguë yi'obobi chirí mëani to'inji. Mëani tonni, gunjire ai jéja guëonni, si'a ga'nihuë garani, ai yo'oji. Ja'nca ba'iguëna, më'ëre concuanni huati etoye sen'ë yë'ë. Senguëna, bacuabi etoye poremaë'ë, cabi baguë.

<sup>19</sup>Caguëna, Jesusbi ai sa'ntiguë, baguëre concuani cabi:

—¡Yë'ëni si'a recoyo ro'taye ai caraji mësacuare! ¡Ro bain ro'taye'ru ro'tajén ba'iyë mësacu! ¿Mësacua ye'yeyete quejei zoe yuta ëjoye ba'ije'ne yë'ë? Ba hua'guëre yua yë'ëna rajé'ën, cabi.

<sup>20</sup> Caguëna, ba zin hua'guëre rajënnna, ba gu'a huatibi Jesusni ëñani, zin hua'guëni ai jéja hue'nhue yo'obi. Yo'oguëna, baguë yua yijana tanni, bo'neguë uinguë, baguë yi'obobi chirire mëani tonni, ai yo'obi. <sup>21</sup> Ai yo'oguëna, Jesús yua baguë pë'caguëni senni achabi:

—¿Quejei zoe huatire baguë? senni achabi.

Senni achaguëna, pë'caguëbi sehuobi:

—Baguë zinrënnna gu'a huatire baji. <sup>22</sup> Gu'a huatibi cue'yonica, baguëni huani senjoza caguë, yua toabo, ziaya, ja'anruanna jéjoni saoni tonji. Ja'nca ba'iguëna, më'ëbi poretoca, yëquënani oireba oiguë conjé'ën, cabi.

<sup>23</sup> Caguëna, Jesús cabi:

—Më'ëbi yë'ë poreyete si'a recoyo ro'tatoca, baguëni huachoyë yë'ë. Bainbi yë'ë yo'oye poreyete si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi bacuare si'aye yo'ocaiji, cabi.

<sup>24</sup> Caguëna, ja'nrëbi, ba pë'caguëbi si'a jéja güiguë sehuobi:

—¡Më'ëna si'a recoyo ro'tayë yë'ë! ¡Më'ëni si'a recoyo ro'taye caratoca, yë'ëre oireba oiguë conjé'ën! güiguë cabi.

<sup>25</sup> Caguëna, ai jai jubë bainbi ñë'ca raijënnna, Jesusbi ëñani, ba gu'a huatini bëinguë guanseguë cabi:

—Më'ë gu'a huati, yi'o ma'tëbë huati, ganjo achama'i güese huati, ja'an ba'iguëna, më'ëni si'a jéja guanseguë cayë yë'ë. Ba zin hua'guëre gare etani saijé'ën. Baguëte gare se'e caca raima'iguë ba'ijé'ën, cabi.

<sup>26</sup> Caguëna, gu'a huatibi ai jéja güini, zin hua'guëni se'e hue'nhue yo'oni, ju'insi'quë'ru jo'cani, gare etani saji'i. Saiguëna, bain hua'nabi, Yua junji'i baguë, cahuë. <sup>27</sup> Cajënnna, Jesusbi baguë éntë sarare zeanni, baguëte huëabi. Huëaguëna, zin hua'guëbi huajé rani nëcabi.

<sup>28</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguë huë'ena go'ini ba'iguëna, baguëre concuabi baguëni senni achahuë:

—¿Yëquëna hua'na guere yo'ojën, gu'a huatire etoni saoye poremate'ne? senni achahuë.

<sup>29</sup> Senni achajënnna, sehuobi:

—Mësacua yua aon aiñe jo'cajën, Riusuni ujareba ujajén ba'ijé'ën. Ja'nca yo'oma'itoca, ja'an huati hua'ire etoni saoye gare porema'iñë, sehuoguë cabi Jesús.

### *Jesús anuncia por segunda vez su muerte*

<sup>30-31</sup> Ja'nrëbi, bacuabi barubi sani, Galilea ma'aja'an ganijaë'ë. Jesús yua baguëre concuani coca yihuoguë sëani, yequëcuabi baguë ganiñete masima'ija'bë caguë, bacua naconi yahue ganiguë saji'i. Baguëre concuani coca yihuoguë, baguë ba'ija'yete quëabi:

—Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëna, yequëcuabi yë'ëre preso zeanni, gu'a bainna insija'cua'ë. Insijënnna, bacuabi yë'ëni huani senjoja'cua'ë. Huani senjorena, ja'nrëbi, samute umuguseña ba'ini, yë'ëbi go'ya raija'guë'ë, quëabi.

<sup>32</sup> Quëaguëna, baguëre concuabi ro huesë éaye achahuë. Baguë coca yihuose'ere senni achaye huaji yëjén baë'ë.

### *¿Quién es el más importante?*

<sup>33</sup> Ja'nrëbi, bacuabi Capernaum huë'e jobona ti'anhuë. Ti'anni, bacua huë'ena cacani ba'ijënnna, Jesusbi bacuani senni achabi:

—¿Mësacua gue coca cajën rate'ne? senni achabi.

<sup>34</sup> Senni achaguëna, ro sehuoye beoye achahuë. Bacuabi ma'a raijén, bacua quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ija'yete sa'ñeña ro'tajén, sa'ñeña cajën bëinjén raë'ë. <sup>35</sup> Ja'nca sëani, Jesusbi bëani, baguëre concua si'a sara samucuare choini, bacuani yihuoguë cabi:

—Bainguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ije yëtoca, quë'rë yo'je ba'iguë ruiñe bají. Si'a bain yo'o con hua'guë'ë cajën, si'acuani conni cuiraguë ba'ijé'ën, cabi.

<sup>36</sup> Cani ja'nrëbi, zin hua'guëre choini, bacua joborana rani nëcobi. Ja'nrëbi, baguëte cuanni, si'nquina ñoni, bacuani yihuoguë cabi:

<sup>37</sup> —Bainbi yë'ëni re'oye yo'oni coñe ro'tatoca, zin hua'guë, ñenquë ba'iguëre'ru re'oye ro'tani yo'ojën conjë'ën. Ja'nca yo'otoca, yë'ëni te'e ruiñe ñenajën ba'iyë. Yë'ëni te'e ruiñe ñenajën ba'itoca, yë'ë Taitare'ga, yë'ëre raosi'quë, ja'anguëre'ga te'e ruiñe ñenajën ba'iyë, yihuoguë cabi Jesús.

### *El que no está contra nosotros está a nuestro favor*

<sup>38</sup> Caguëna, ja'nrebi, Juanbi baguëni quëabi:

—Ëjaguë, yequë bainguë Më'ëni te'e coñë yë'ë, caguëbi huati hua'ire etoni saoguëna, yëquënabi ñenahuë. Ñani, mai naconi te'e ba'ima'iguëre sëani, baguëte ñensehuë, cabi.

<sup>39</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Ja'an yo'ocuare ñensema'ijë'ën. Yë'ëni coñe cacuabi ta'yejeiye yo'o yo'oni ñonni, ja'nrebi jë'te, yë'ëre gu'aye caye gare porema'iñë. <sup>40</sup> Maini gu'aye yo'omajën ba'icuabi maire te'e conjën ba'iyë. <sup>41</sup> Si'a bainbi, mësacuare, Cristo bainrebare sëani, Mësacuare re'oye conñu cajën, oco se'gare mësacuana uncuatoca, Riusubi baguë ta'yejeiye insija'ye ro'tase'ere bacuana jo'caye beoye insija'guë'bi, cabi Jesús.

### *El peligro de caer en pecado*

<sup>42</sup> Cani ja'nrebi, bacuani yihuoguë cabi:

—Zin hua'na ñenquë'ru ba'icuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajënnna, ai bojoyë yë'ë. Bainguëbi yua te'e zin hua'guë se'gani gu'a jucha yo'o güesetoca, baguëni ai bënni senjoja'guë'bi Riusu. Ru'ru, jai gata to'obëbi inni, baguë ñaje tècana gueonni, baguëte jai ziayana senjoni rëotoca, baguëre quë'rë re'oye ba'ire'abi. <sup>43</sup> Më'ë ñentë sarabi gu'a juchare yo'o ëaye ro'tatoca, më'ë ñentë sarare té'cani senjojë'ën. Te'e ñentë sara se'gare baguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji. Samu ñentë sarañare baguëbi ba toana senjosi'quë ba'itoca, ai gu'aye ba'iji. Ja'an toare yayoye gare porema'iñë. <sup>44</sup> Baru ba'i peco hua'nabi gare carajeiye beoye ba'ijënnna, baru ba'i toabi gare yayoye beoye ba'iji. <sup>45</sup> Më'ë guëonbi gu'a juchare yo'o ëaye ro'tatoca, më'ë guëonre té'cani senjojë'ën. Te'e guëon se'gare baguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji. Samu guëoñare baguëbi ba toana senjonsi'quë ba'itoca, ai gu'aye ba'iji. Ja'an toare yayoye gare porema'iñë. <sup>46</sup> Baru ba'i peco hua'nabi gare carajeiye beoye ba'ijënnna, baru ba'i toabi gare yayoye beoye ba'iji. <sup>47</sup> Më'ë ñacogabi gu'a juchare yo'o ëaye ro'tatoca, më'ë ñacogate rutani senjojë'ën. Te'e ñacoga se'gare baguëbi Riusu ba'i jobona ti'antoca, quë'rë re'oye ba'iji. Samu ñacogañare baguëbi ba toana senjosi'quë ba'itoca, ai gu'aye ba'iji. Ja'an toare yayoye gare porema'iñë. <sup>48</sup> Baru ba'i peco hua'nabi gare carajeiye beoye ba'ijënnna, baru ba'i toabi gare yayoye beoye ba'iji.

<sup>49</sup> Jo'ya hua'nare huani, Riusu misabëna uanni, toabi ñoni insito, ru'ru onhuabi so'oñe bayë. Riusu bain hua'na'ga Riusuna insisi'cua sëani, toana ñeos'i'cua ba'iy'e'ru, yë'ë ro'ina ai yo'oye bayë. Ja'nca ai yo'ojën ba'itoca, quë'rë ai re'oye ba'iji. <sup>50</sup> Onhuabi so'ontoca, hua'ibi ai hua'i sëngüë ba'iji. Gu'a onhua ba'itoca, onhua huanoma'iñë ba'itoca, hua'i sënma'iji. Gu'aji. Mësacu'ga ñenare bajën, recoyo gu'ajeiye beoye ba'ijë'ën. Sa'ñeña bojojën ba'ijë'ën, yihuoguë cabi Jesús.

## 10

### *Jesús enseña sobre el divorcio*

<sup>1</sup> Ja'nrebi jë'te, Jesusbi Capernaum huë'e jobobi sani, Judea yija, Jordán ziaya que ca'nco, ñensëguë eta rai ca'nco, ja'anruna saji'i. Sani, bainbi ñe'ca raijënnna, baguë yo'oguë ba'ise'e'ru bacuani coca yihuoguë ye'yoguë baj'i'i. <sup>2</sup> Ba'iguëna, fariseo bainbi ti'an rani, Baguëni huacha sehuo güeseñu cajën, baguëni cocare ro coquejën senni achahuë:

—¿Bainguëbi baguë rënjore jo'cani senjoñe poreguë? senni achahuë.

<sup>3</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuoguë senni achabi:

—Moisesbi coca guansení jo'caguë, ¿guere mësacuani guanseguë'ne? senni achabi.

<sup>4</sup> Senni achaguëna, sehuohuë:

—Moisés coca guansení jo'case'ere ñato, bain rēnjore jo'cani senjoñé yētoca, bagote senjo cocare utina toyani, bagona insijé'ën, cani jo'case'e baj'i, sehuohuë.

<sup>5</sup> Sehuojéenna, Jesús cabi:

—Mësacua achaye güecuare sëani, Moisesbi ja'an cocare mësacuani guansení jo'cabi.

<sup>6</sup> Ja'nca jo'caguëta'an, ru'rureba ba'isirén, Riusubi si'aye re'huani jo'caguë, bainre re'huaguë, èmèguëte, romigote, re'huani jo'cabi. <sup>7</sup> Ja'nca re'huani jo'cani, ën cocare guansení jo'cabi: “Èmèguëbi baguë pë'caguëte pë'cagote gare jo'cani, baguë rēnjoní zi'inni ba'ijé'ën. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, ba samucuabi te'e bainguë ba'iyé'ru ba'iyé" guansení jo'cabi Riusu. Ja'nca guansení jo'caguëna, bacua yua samucua ba'iyé'ru ba'ima'iñë. Te'e bainguë ba'iyé'ru ba'iyé. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ijéenna, Riusu re'huani zi'nzi güesese'e sëani, ro bainbi gare quë'ñema'ija'bë, cabi Jesús.

<sup>10</sup> Cani, ja'nrëbi huë'ena ti'anni ba'ijéenna, baguëre concuabi ba coca guansese'ere ro'tani, baguëni se'e senni achahuë. <sup>11</sup> Senni achajéenna, Jesús sehuobi:

—Èmèguëbi baguë rēnjore senjoni, yeconi huejatoca, ja'anrë ba'isi'coni ai gu'aye yo'ojo. <sup>12</sup> Romigobi bago ènjëre senjoni, yequëni huejatoca, ai gu'aye yo'ogo, cabi Jesús.

### *Jesús bendice a los niños*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi jë'te, yequëcuabi bacua zin hua'nare rani, Jesusbi baguë èntë sarañabi bacuana pa'roni, bacuare re'oye cani jo'caja'guë cajén, baguëni tēhuohuë. Tēhuojéenna, Jesusre concuabi bacuani bëinjén cani ènsehuë. <sup>14</sup> Ènsejéenna, Jesusbi ñani, baguëre concuani bëinguë cabi:

—Zin hua'nabi yë'ëna raija'bë. Bacuare ènsema'ijé'ën. Zin hua'na recoyo ro'taye'ru ba'icua, ja'ancuabi Riusu ba'i jobo ba'icua'ë. <sup>15</sup> Mësacuani ganreba caguë quëayé yë'ë: Bainbi Riusu ba'i jobona ti'añe yētoca, zin hua'na recoyo ro'tajén ba'iyé'ru yë'ëni si'a recoyo ro'taye bayë. Ja'nca recoyo ro'tama'icuabi Riusu ba'i jobona gare til'anma'ija'cua'ë, cabi Jesús.

<sup>16</sup> Cani ja'nrëbi, zin hua'nare cuanguë, baguë èntë sarañabi bacuana pa'roni, bacuare re'oye cani jo'cabi.

### *Un hombre rico habla con Jesús*

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi se'e saiguëna, yequë bainguëbi baguëna huë'huë rani, baguëna gugurini rëanni, coca senni achabi:

—Èjaguë, më'ë yua re'o bainguëre sëani, më'ëni coca senni achaguë raë'ë. Riusu ba'i jobona sani, carajeiyé beoye si'arën huajégüë ba'iyete yëyé yë'ë. Baruna ti'antó, ¿guere ru'ru yo'oye baye'ne yë'ë? caguë senni achabi.

<sup>18</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, yë'ëre re'o bainguë ba'iyete caguë'ne? Riusu se'ga re'oye yo'oguë'bi ba'iji. Yequëcua re'oye yo'ocua beoyé. <sup>19</sup> Më'ëbi carajeiyé beoye huajégüë ba'iyé yētoca, Riusu coca guansení jo'case'ere yo'oguë ba'ijé'ën. Riusu cocare ñato, “Yequeñi yeconi yahue bani a'ta yo'oma'ijé'ën. Bainre huani senjoma'ijé'ën. Bonsere jianma'ijé'ën. Yequëcua ba'iyete coquemajén ba'ijé'ën. Ro coqueye yo'oma'ijé'ën. Më'ë pë'caguëni pë'cagoni te'e ruiñe èñaguë ba'ijé'ën” ja'an cocare toyani jo'case'e ba'iguëna, më'ëbi masiyë, sehuobi Jesús.

<sup>20</sup> Sehuoguëna, ba bainguëbi cabi:

—Èjaguë, Riusu coca guansese'ere yë'ë zinrënnna achani yo'oguë ba'iyé yë'ë, cabi.

<sup>21</sup> Caguëna, Jesusbi baguëni oiguë ñani, baguëni yihuoguë cabi:

—Te'e yo'oye se'ga caraji më'ëre. Më'ë bonse si'ayete injani, bonse beo hua'nana ro insijé'ën. Ja'nca insitoca, Riusu bayete ai ta'yejeiyé coreba coja'guë'ë më'ë. Ja'nca coja'guë sëani, yë'ëre te'e conguë, ro junni tonja'guë'ru ba'iyé yë'ë naconi te'e conguë raije'ën, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>22</sup> Ja'nca caguëna, ba hua'guëbi achani, ai sa'ntiguë, ro recoyo oiguë, ai ba'iyé bonse baguëbi ro conma'iguë saj'i.

<sup>23</sup> Saiguëna, Jesusbi bonjeiñe ñani, baguëre concuani cabi:

—¡Bonse ejacuabi Riusu ba'i jobona ti'añe yécuareta'an, ai guaja'ë bacuare! cabi.

<sup>24</sup> Ja'nca caguëna, baguëre concuabi baguë cocare achani, ai sa'nti hua'na ruën'ë. Ruinjënnna, Jesusbi bacuani se'e yihuoguë cabi:

—Mami sanhuë. ¡Bonse ba eaye ro'tacuabi Riusu ba'i jobona ti'añe yécuareta'an, ai guaja'ë bacuare! <sup>25</sup> Camello hua'guëbi guëna miu gojena cacaye yétoca, ai guaja'ë baguëre. Bonse ejaguë'ga Riusu ba'i jobona ti'añe yétoca, quë'rë ai guaja'ë baguëre, cabi.

<sup>26</sup> Caguëna, bacuabi ai achajén rëinjén, sa'ñeña senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿jarocuabi Riusu ba'i jobona ti'añe poreye'ne? Riusu bain tëani basi'cua gare beoyë, cahuë.

<sup>27</sup> Cajënnna, Jesusbi bacuani ëñani cabi:

—Ro bain hua'na ja'ansi'cuabi ti'añe gare porema'iñë. Riusu se'gabi bacuare tëani baye poreji. Si'aye yo'oye poreguë ba'iguë'bi ba'iji baguë, cabi Jesús.

<sup>28</sup> Caguëna, Pedrobi Jesusni cabi:

—Ejaguë, yéquénabi yua yéquëna bonse si'aye gare jo'cani, më'ëni te'e conjén zi'inhüë, cabi.

<sup>29</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Mësacuani ganreba yihuoguë cayë yë'ë: Bainguëbi baguë bonse, baguë huë'e, baguë ma'yë sanhuë, baguë yo'je sanhuë, baguë pë'caguë, baguë pë'cago, baguë rënjo, baguë zin hua'na, baguë ba'i yija, ja'anre yë'ë ro'ina, yë'ë cocareba quëani achoye ro'ina gare jo'cani, yë'ëni te'e conguë zi'intoca, <sup>30</sup> baguë yua quë'rë se'e yure ba'irënrä cien viaje'ru quë'rë coni baja'guë'bi. Huë'eña, ma'yë sanhuë, yo'je sanhuë, pë'cago sanhuë, zin hua'na, baguë ba'i yijaña, ja'anre ai coreba coni baja'guë'bi. Baguëna, yequëcuabi baguëni je'o bajënnna, ai ja'siye aireba yo'oguë baja'guë'bi. Ja'nrëbi, ën yija carajeirën ti'anguëna, baguë yua gare ju'iñë beoye si'arën ba'ija'guë'bi. <sup>31</sup> Yureña bain, ai ta'yejeiye ba'icuabi quë'rë ejá bain ba'iyé yécuata'an, quë'rë yo'je ba'icu'ru re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. Yure ba'icuá quë'rë yo'je bain ba'icuareta'an, quë'rë ta'yejeiye ejá bain re'huasi'cua ba'ija'cua'ë, sehuoguë cabi Jesús.

### *Jesús anuncia por tercera vez su muerte*

<sup>32</sup> Yureca, bacuabi ma'aja'an saijén, Jerusalén huë'e jobona ti'añe ro'tahuë. Jesusbi ru'ru saiguëna, baguëre concuabi quëquësi'cua ba'ijén, baguë yo'jena huaji yëjén be'teni saë'ë. Saïjënnna, Jesusbi bonëni, baguëre concua si'a sara samucuare choini, yequëcuabaguëre gu'aye yo'oja'yete bacuani quëani achoni, <sup>33</sup> bacuani yihuoguë cabi:

—Yureca, maibi Jerusalenna saijënnna, mësacua masiyë. Ja'anruna ti'anjënnna, yequëcuabi yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëna, yë'ëre zeanri, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, bacuana preso insija'cua'ë. Insijënnna, bacuabi yë'ëre huani senjoñë cani, gu'a bainna insija'cua'ë. <sup>34</sup> Insijënnna, gu'a bainbi yë'ëre jayajén, yë'ëni huaijén, yë'ëre go tutujén, ga'ni za'zabobi yë'ëre si'nsején, ja'nrëbi yë'ëni huani senjoja'cua'ë. Huani senjojënnna, ja'nrëbi, samute umuguseña ba'ini, go'ya raija'guë'ë yë'ë, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Santiago y Juan piden un favor*

<sup>35</sup> Quëaguëna, ja'nrëbi, Santiago, Juan, Zebedeo mamacua ja'an hue'ecua, bacuabi Jesusna sani cahuë:

—Ejaguë, yéquénabi senjënnna, yéquënani re'oye yo'oje'ën, cahuë.

<sup>36</sup> Cajënnna, Jesusbi:

—¿Mësacua guere yë'ëni senni achaye'ne? senni achabi.

<sup>37</sup> Senni achaguëna, bacua cahuë:

—Yéquénabi më'ë go'sijeí re'otona ti'anni ba'ijënnna, yéquënani re'oye ëñani, te'eguëni më'ë jéja ca'ncona bëa güesejë'ën. Yequëni më'ë ari ca'ncona bëa güesejë'ën, cahuë.

<sup>38</sup> Cajënnna, Jesusbi cabi:

—Mësacuabi ro huesë ëaye senni achajén ba'iyë. Yequëcuabi yë'ëni ai ja'si yo'oni, yë'ëre huani senjoja'cua'ë. ¿Mësacua güina'ru ai ja'siye ai yo'oye poreye? caguë senni achabi.

<sup>39</sup> Senni achaguëna, bacuabi:

—Ja'nca poreyë yëquëna, sehuohuë.

Sehuojënna, Jesús cabi:

—Mësacua yua yë'ë ai yo'oye ba'ije'ru ai yo'ojën ba'ija'cuata'an, <sup>40</sup> yë'ë jëja ca'ncona, yë'ë ari ca'ncona bëaye, ja'anre cuencueni caye porema'iñë yë'ë. Yë'ë Taitabi ja'anre cuencueguë, baguë se'gabi ja'anruan bëani ba'ija'cuare cuencueni caja'guë'bi, cabi Jesús.

<sup>41</sup> Ja'nca caguëna, baguëre concua yequëcuá si'a sara ba'icuabi achani, Santiago, Juan, bacuani bëinsi'cua ñähahuë. <sup>42</sup> Ja'nca ñajënna, Jesusbi si'acuare choini, yihuoguë cabi:

—Ro bain ta'yejeiye ejacuabi bacua bain, bacua yo'je ejacua, si'acuani ai jëja guansején ba'iyë. <sup>43</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mësacua yua ja'nca guansema'ija'cua'ë. Mësacua jubë ba'iguëbi ejä bainguë ba'ije yëtoca, më'ë gajecuani conni cuiraguë ba'ijë'ën. <sup>44</sup> Ru'ru ba'iguë ba'ije yëtoca, më'ë gajecua yo'o conguë ruinguë, si'acuare conni cuiraguë ba'ijë'ën. <sup>45</sup> Yë'ë'ga Bainguë'ru Raosi'quë'bi ba'iguë, yë'ëre conni cuiracuare cu'eguë raimaë'ë. Yequëcuani cuirani conza caguë, bain zemosi'cua etoye ro'taguë, junni tonguë raisi'quë'ë yë'ë, yihuoguë cabi Jesús.

### *Jesús sana a Bartimeo el ciego*

<sup>46</sup> Ja'nca cani tonni, Jericó huë'e jobona ti'anni, baguëre concua naconi ganini, ja'an huë'e jobobi saiguëna, ai jai jubë bainbi baguëni conjënna, ñaco ñama'iguë, Bartimeo hue'eguëbi ma'a yëruhuate ñu'iguë, curi senguë baj'i'i. Timeo mamaquë baj'i'i. <sup>47</sup> Ja'nca ba'iguëbi Jesús Nazareno raiyete achani ai jëja güiguë cabi:

—¡Jesús, mai ira taita David mamaquëbi ba'iguë'ru ba'iyë më'ë! ¡Yë'ëni oire bani conje'ën! güiguë cabi.

<sup>48</sup> Güiguëna, bain hua'nabi baguëni bëinjén, Güima'ijë'ën, baguëni cahuë. Ja'nca cacuareta'an, baguë yua quë'rë se'e jëja güiguë cabi:

—¡David mamaquë, yë'ëni oire bani conje'ën! güiguë cabi.

<sup>49</sup> Ja'nca caguëna, Jesusbi nécajani, bain hua'nani:

—Baguëte choijë'ën, cabi.

Caguëna, bain hua'nabi ñaco ñama'iguëte choini cahuë:

—Jëja bani huëijë'ën. Ejaguëbi më'ëre choiji, cahuë.

<sup>50</sup> Ja'nca cajënna, baguëbi yua baguë se canre tijoni senjoni, ja'nrëbi besa huëni cha'caguë, Jesusna saji'i. <sup>51</sup> Saiguëna, Jesusbi baguëni senni achabi:

—¿Më'ë guere yë'ëre senguë'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, ñaco ñama'iguëbi Jesusni:

—Ejaguë, ñaco ñañañe yëyë yë'ë, sehuobi.

<sup>52</sup> Sehuoguëna, Jesús cabi:

—Yua huajéguë saijë'ën. Yë'ëni si'a recoyo ro'taguë sëani, huajé raë'ë më'ë, cabi.

Caguëna, baguë yua te'e jëana ñani, Jesús naconi ma'aja'an te'e conni saji'i.

### *Jesús entra en Jerusalén*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jerusalén huë'e jobona ti'an bi'rani, Betfagé, Betania, ja'an huë'e jo'borëan cueñe ba'ijén, Olivo cubë ca'ncorë ba'ijén, Jesusbi baguëre concua samucuare choini, <sup>2</sup> coca cabi:

—Mësacua yua que huë'e jo'borëna saijë'ën. Burro bonsëguë yoni rëonsi'quë, yuta bain tuama'iguë ba'iguëna, ja'an hua'guëre tinjañë mësacua. Tinjani ja'nrëbi, baguëte jo'chini rajë'ën. <sup>3</sup> Yequëcuabi ¿Mësacua guere yo'ojën ba burrote jo'chiye'ne? senni achatoca, mësacua yua bacuani ñaca sehuojë'ën: Mai Ejaguëbi baguëte yëji. Jë'terë baguëte go'yaji, cajën sehuojë'ën, cabi Jesús.

<sup>4</sup> Caguëna, bacuabi sani ëñato, bain ba'i huë'e ma'a yëruhuate ba'iguëna, burro bonsë hua'guë yoni rëonsi'quë baj'i. Ba'iguëna, bacuabi baguëte jo'chihuë.

<sup>5</sup> Jo'chijënnna, yequécua baru ba'icuabi bacuani coca senni achahuë:

—¿Mësacua guere yo'ojeten, burro hua'guëre jo'chiye'ne? senni achahuë.

<sup>6</sup> Senni achajënnna, bacua yua Jesús quëase'e'ru güina'ru bacuani sehuohuë. Ja'nca sehuoni, bacuare se'e ënsema'ijënnna, ba burro hua'guëte sahuë. <sup>7</sup> Sani ja'nrëbi, Jesús ba'iruna ti'anni, bacua cañate burrona téojënnna, Jesusbi baguëna tuabi. <sup>8</sup> Tuaguëna, ai jai jubë bainbi bacua cañate baguë sai ma'ana uanjënnna, yequécuabi ju'cahuëanre téyoní, ma'ana uanhuë.

<sup>9</sup> Ai jai jubë bainbi ja'anréna saijën, yo'jena saijën, ai bojora bojojën güihuë:

—¡Ai bojoreba bojoñuni! ¡Mai ta'yejeiyereba Éjaguë Riusu Raosi'quëbi maina ti'an raji'i! <sup>10</sup> ¡Mai ira taita ba'isi'quë David guanseguë ba'ise'e'ru quë'rë ta'yejeiyereba maini guanseguë conguë raji'i baguë! ¡Riusuni ai bojoreba bojojën bañuni! güijën cahuë.

<sup>11</sup> Ja'nca güijën cajënnna, Jesusbi Jerusalenna ti'anni, Riusu uja huë'ena cacabi. Cacani, si'a ca'ncoña ba'i ma'caréanre ëñani, ja'nrëbi, na'iguëna, baguëre concua si'a sara samucua naconi Betaniana sani caën'ë.

### *Jesús maldice la higuera sin fruto*

<sup>12</sup> Canni ñatani, ja'nrëbi, Betaniabi saijënnna, Jesusre aon gu'abi. <sup>13</sup> Aon gu'aguëna, Jesusbi so'ona ëñato, higo sunquiñë ja'o sarisiñë baj'i. Ba'iguëna, bañëna sani uncue cu'eguëna, beobi. Higo ya'jirën yuta ti'anmaji'i. <sup>14</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua bañëre bëinguë cabi:

—Bainbi yua më'ë uncuere gare se'e uncueye beoye ba'ija'bë, cabi.

Ja'nca caguëna, baguëre concuabi achahuë.

### *Jesús purifica el templo*

<sup>15</sup> Ja'nrëbi sani, bacuabi Jerusalenna ti'anhuë. Ti'anni, Jesusbi Riusu uja huë'ena cacani, bonse insicua, bonse cocua ba'ijënnna, bacuare etoni sao bi'rabi. Curi sa'ñecua ba'ijënnna, bacua mesañare bo'neni tantobi Jesús. Ju'ncubo insicua ba'ijënnna, bacua ñu'i seihuëanre bo'neni tantobi. <sup>16</sup> Yequécuabi bacua bonse ma'caréanre Riusu huë'e sa'nuhüebi rë'rejënnna, Jesusbi énsebi. <sup>17</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi bain hua'nare coca yihuë bi'rabi:

—Riusu ira coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: “Yë'ë huë'e yua si'a re'oto bain uja huë'e case'e'ë.” Ja'nca cani jo'case'eta'an, mësacuabi ro jiancua gati huë'ere yë'ë Taita huë'ere re'huahuë, bëinguë cabi Jesús.

<sup>18</sup> Ja'nca caguëna, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, bacuabi achani, baguëni bëinjën, Baguëni huani senjoñu cacuata'an, baguëni huani senjoñe huaji yëhuë, ai bain hua'nabi baguë ye'yose'ere ai bojojën achacuare sëani. <sup>19</sup> Ja'nrëbi na'i si'aguëna, Jesusbi ba huë'e jobobi saji'i.

### *La higuera sin fruto se seca*

<sup>20</sup> Sani ñataguëna, baguëre concua naconi se'e rani, ma'abi ganini ëñato, higo sunquiñë baj'i. Gare güeanni si'a sita ju'insiñë baj'i. <sup>21</sup> Ja'nca ba'iguëna, Pedrobi yequë umuguse case'ere ro'tani, Jesusni cabi:

—Éjaguë, ëñajë'ën. Më'ëbi ja'an sunquiñëna bënni senjoni jo'caguëna, yure hueanni ju'insiñë ba'iji, cabi.

<sup>22</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Mësacua yua Riusuni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>23</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Mësacua huaji yëye beoye ba'ijën, Riusu ta'yejeiyere yo'oye poreyete si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Bainbi ja'nca recoyo ro'tajën ba'itoca, bacuabi que cubëna coca guansejën: “Ja'anse'ebi quëñëni, ja'anse'ebi jai ziayana tonni runi huesejë'ën” ja'an cocare guansejënnna, Riusubi ja'nca tonni rëoni huesoji. Bainbi Riusuni te'e ruiñe si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi bacua ujase'e'ru güina'ru yo'oji. <sup>24</sup> Ja'nca sëani, mësacuani ganreba yihuoyë yë'ë. Mësacuabi Riusuni coca senni achajën, Riusubi yë'ë

sensi ma'carë si'aye yë'ëna ënseye beoye insiji ro'tajën ba'itoca, Riusubi si'aye gare ënseye beoye mësacuana insiji. <sup>25</sup> Mësacuabi Riusuni ujajëن, mësacuani gu'aye yo'osi'cua banica, bacua gu'aye yo'ose'ere huanë yeye cajë'ën. Ja'nca catoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi mësacua gu'aye yo'ose'e'ga huanë yeye caji. <sup>26</sup> Mësacuabi ja'nca huanë yeye cama'itoca, mësacua Taita Riusu guënamë re'oto ba'iguëbi mësacua gu'aye yo'ose'ere gare huanë yema'iji, cabi Jesús.

### *La autoridad de Jesús*

<sup>27</sup> Cani ja'nrëbi, baguëre concua naconi Jerusalenna sani ti'anhuë. Ti'anni, Jesusbi Riusu uja huë'ena cacani, si'a ca'ncoña ganiguëna, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, judío bain iracua, bacuabi Jesusna tēhuoni, <sup>28</sup> baguëni coca senni achahuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, ënjo'ona rani, ejaguë yo'oye'ru yo'oguë'ne? ¿Nebi më'ëre raore'ne? senni achahuë.

<sup>29</sup> Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë'ga yua mësacuani coca senni achayë. Senni achaguëna, mësacua te'e ruiñe sehuojë'ën. Ja'nca sehuotoca, ja'nrëbi, yë'ë Ejaguë ba'iyete mësacuani quëayë yë'ë.

<sup>30</sup> ¿Nebi Juanni bain bautizaye raore'ne? ¿Riusu raosi'quë, o ro bain raosi'quë baqué baguë? Mësacua te'e ruiñe sehuojë'ën, cabi Jesús.

<sup>31</sup> Caguëna, bacuabi sa'ñeña yahue senni acha bi'rahuë:

—Baguë senni achase'ere sehuoye ai huaji yaye'ë maire. Riusu raosi'quë baji'i sehuotoca, Jesusbi maini: “¿Mësacua guere yo'ojet, baguëni recoyo ro'tamate'ne?” cama'iguë. <sup>32</sup> Ja'nca ba'iguëna, “Bain raosi'quë baji'i” caye güeyë mai, sa'ñeña senni achajën baë'ë.

Bainre huaji yëcua sëani, Bain raosi'quë baji'i caye güehuë bacua. Si'a bainbi Juan ba'ise'ere te'e ruiñe ro'tajën, Riusu bainguë raosi'quë baji'i, ro'tajën baë'ë. <sup>33</sup> Ja'nca ro'tajën ba'ijenña, judío bain ejacuabi huaji yëjën, Jesusni ñaca sehuohuë:

—Juan raose'ere hueseyë yëquëna, sehuohuë.

Ja'nca sehuojënna, Jesusbi bacuani cabi:

—Mësacuabi ja'nca sehuotoca, yë'ë Ejaguë ba'iyete mësacuani gare quëaye beoye ba'iyë yë'ë, cabi Jesús.

## 12

### *La parábola de los labradores malvados*

<sup>1</sup> Cani ja'nrëbi, Jesús yua ye'yo cocabi bacuani caguë, ñaca yihuoguë quëabi:

—Yequë bainguëbi bisi ëye ziore tanbi. Tanni, tu'ahuëte baguë zio bonëjeiñ ta'ntani, ëye tumu ro'rohuëte gatabëna te'ntoni, ja'nrëbi émë huë'ere gatabi nécobi, ba zio ñañañete.

Ja'nca yo'oni têjini, zio cuiracaicuare choini, baguë ziore bacuana jo'cani, ja'nrëbi yequë yijana saj'i. <sup>2</sup> Sani, ja'nrëbi ëye têarën ti'anguëna, zio ejaguëbi baguëre yo'o conguëte choini, Ëye têase'ere injaijë'ën caguë, baguë zio cuiracuana saobi. <sup>3</sup> Saoguëna, baguë yua sani ti'anguëna, bacuabi yua baguëte zeanni, huani, ro ëye beo hua'guëre saoni senjohuë. <sup>4</sup> Senjojënna, ejaguëna go'iguëna, ejaguëbi yequë yo'o conguëte choini, zio cuiracuana saobi. Saoguëna, baguëre'ga ai gu'aye yo'ohuë. Gatabi baguëni senjojën, baguë sinjobëna huajjën, baguëte saoni senjohuë. <sup>5</sup> Senjojënna, ejaguëbi yequëre'ga bacuana saobi. Saoguëna, ba hua'guëre huani senjohuë. Huani senjojënna, ejaguëbi yequëcuare'ga te'enate, te'enate saobi. Saoguëna, zio cuiracuabi yequëcuani gu'aye huaë'ë. Yequëcuani huani senjohuë.

<sup>6</sup> Ja'nca yo'ojënna, ja'nrëbi, zio ejaguëbi baguë zin ai yësi'quëre ro'tani, “Yë'ë zinre bacuana saotoca, baguëni te'e ruiñe ñañañë bacua” caguë, baguë zinre saobi. <sup>7</sup> Ja'nca saoguëna, zio cuiracuabi baguëte ñani, sa'ñeña coca cahuë: “Ñajjë'ën. Mai ejaguë zinbi rai'te. Baguë taita bayete coni baja'guëre sëani raijë'ën. Baguëni huani senjoñu. Ja'nca yo'otoca, baguë yija baja'yete coni baja'cua'ë mai” cahuë sa'ñeña. <sup>8</sup> Ja'nca cani, baguëte

zeanni, baguëte huani senjoni, baguë ga'nihuëte zio ca'ncona jo'cani senjohuë, yihuoguë quëabi Jesús.

<sup>9</sup> Quéani ja'nrëbi, ba bain achacuani senni achabi:

—Ja'nca huani senjojënna, ¿ba zio ejaguë guere yo'oja'guë'ne? Baguë yua zio cuiracuana sani, bacuare huani senjoni, ja'nrëbi, baguë ziore yua yequëcuana cuiraye jo'caja'guë'bi.

<sup>10</sup> Mësacua yua Riusu coca toyani jo'case'ere ëñajën, ¿en cocare ëñamate'ne? Ñaca caji:

Riusubi baguë gatabëte jo'caguëna, ro bain yo'o concua huë'e yo'ocuabi ba gatabëte ëñani, Gu'aji cajën, babëte senjohuë.

Senjocuata'an, ba gatabëbi yua quë'rë ze'en gatabë re'huase'e baji'i.

<sup>11</sup> Mai Ëjaguë Riusubi ja'nca re'huaguëna, maibi ai ëñajën rëinjën ba'iyë, caji Riusu coca, bacuani quëabi Jesús.

<sup>12</sup> Ja'nca quëani tonguëna, bacuabi Jesusni ai bëinjën, Baguë ye'yo cocabi yihuoguë, maire gu'aye caji cajën, baguëni preso zean ëaye ba'icuata'an, bainni ro huaji yëjën, baguëni preso zeanmaë'ë. Baguëte ro quëñeni saë'ë.

### *El asunto de los impuestos*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi jë'te, judío ejá bainbi fariseo bain, Herodes gu'a gajecua, bacuare choini, coca guansehuë:

—Mësacua yua Jesusna sani, baguëni coquejën, coca senni achajë'ën. Huacha sehuoja'guë cajën, baguëni senni achajë'ën. Huacha sehuoguëna, ja'nrëbi, baguëni preso zean güeseye poreyë mai, guansejën cahuë.

<sup>14</sup> Cajënnna, bacuabi Jesusna sani, baguëni senni achajën cahuë:

—Ëjaguë, yëquënabi më'ë coca masiye ye'yose'ere achani te'e ruiñereba'ë ro'tajën ba'iyë. Ro bain ye'yojën ba'iyete achama'iguë, te'e ruiñe ye'yoguë'ë më'ë. Ejá bain ye'yose'e ba'ito'ga, më'ëbi bacua ye'yose'e'ru güina'ru ye'yoma'iguë'ë. Riusu ma'ana ganiñe se'gare te'e ruiñe ye'yoguë ba'iyë më'ë. Ja'nca sëani, më'ëni coca senni achaye yëyë yëquëna. Bain ta'yejeiye ejaguëbi impuesto curi ro'ije senguëna, ¿maibi baguëni ro'ije baye? ¿Ro'ije, o ro'ima'íñe'ne? Quëajë'ën yëquënaté, senni achajën cahuë.

<sup>15</sup> Senni achajënnna, Jesús yua bacua ro coque ëaye case'ere masibi. Ja'nca masini, bacuani sehuoguë cabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, yë'ëni ro coquejën, yë'ëni zemo cocare senni achaye'ne? Curi so'corëte injaijë'ën. Ëñaza, cabi.

<sup>16</sup> Caguëna, bacuabi inni rani ñohuë. Ëñojënnna, baguë yua bacuani senni achabi:

—¿Gue bainguë ziabi curi so'corëte së'iguë'ne? ¿Gue mami hue'eguëbi së'iguë'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi:

—Bain ta'yejeiye ejaguë'bi së'iji, sehuohuë.

<sup>17</sup> Ja'nca sehuojënnna, Jesusbi bacuani yihuoguë cabi:

—Bain ta'yejeiye ejaguë ba ma'carëan ba'itoca, bain ta'yejeiye ejaguëna go'yaye insijëñ ba'ijë'ën. Riusu ba ma'carëan ba'itoca, Riusuna go'yaye insijë'ën, cabi.

Ja'nca caguë sehuoguëna, bacuabi ai quëquësi'cua achahuë.

### *La pregunta sobre la resurrección*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, yequëcua, saduceo bain hue'ecuabi Jesusna ëñajën saë'ë. Ja'ancua yua, Bain ju'insí'cuabi gare go'ya raima'icua ba'iyë, ja'nca ye'yojën ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi Jesusna sani, baguëni coca senni achajën cahuë:

<sup>19</sup> —Ëjaguë, Moisés ira coca toyani jo'case'ere më'ëni senni achaye bayë yëquëna. Ën cocare maina toyani jo'cabi baguë: “Bainguëbi zin beoguë banica, ja'anguëbi junni huesëtoca, baguë yo'jeguëbi baguë rënjo jo'casi'core huejaye baji. Bagote huejani, baguë ma'yëre zinre cu'ecaiye baji baguë” toyani jo'cabi Moisés. <sup>20</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, yequë bain ba'ise'ere më'ëni quëaye bayë yëquëna. Ma'yëreba ba'iguëbi

baguë yo'jecua, te'e éntë sara te'ecua ba'ijén ba'nhuë. Ma'yëreba ba'iguëbi baguë rënjoní huejani, zin beoguëbi junni huesëguë ba'nji. <sup>21</sup> Ja'nca junni huesëguëna, baguë yo'jeguë samu ba'iguëbi ba hua'jegoni huejani, baguë'ga güina'ru zin beoguëbi junni huesëguë ba'nji. Junni huesëguëna, samute ba'iguëbi güina'ru bagoni huejani, zin beoguëbi junni huesëguë ba'nji. <sup>22</sup> Si'a hua'na, te'e éntë sara samucuabi ja'nca bagoni huejani, zin beocuabi junni huesëjén ba'nhuë. Ja'nca junni huesëjéenna, ja'nrëbi, bago'ga junni huesëgo ba'nco. <sup>23</sup> Ja'nca junni huesësi'cuabi se'e go'ya raitoca, ¿bago yua jaroguë rënjo ba'ija'go'ne? Si'acua, te'e éntë sara samucuabi bagoni basi'cua sëani, ¿më'ë guere quëaguë'ne? baguëni senni achani, baguë huacha sehuoja'ye éjojén nëcahuë.

<sup>24</sup> Éjojén nëcajéenna, Jesusbi bacuani sehuojuë cabi:

—Mësacua yua ai huacha ro'tajén ba'icua'ë. Riusu cocareba toyani jo'case'ere gare huesëjén ba'icua'ë. Riusu ta'yejeiye yo'o yo'oye poreyete gare huesëjén ba'icua'ë mësacua. <sup>25</sup> Bain junni tonsi'cuabi go'ya raijén, sa'ñeña gare huejama'icua ba'iyë. Bacua romi zincuare yequëcuana huejaye gare jo'cama'icua ba'iyë. Riusu guënamë re'oto yo'o concua'ru ba'iyë bacua. <sup>26</sup> Yeque cocare'ga mësacuani yihuoye bayë yë'ë. Mësacua yua Moisés toyani jo'casi pëbête anconi, toa zéinsi sahua quë'rona éñani, bain ju'insi'cua go'ya raiyete ye'yejé'ën. Riusubi yua Moisesni ñaca quëabi: “Yë'ë yua quë'rë ta'yejeiyereba Riusu ba'iguë'ë. Më'ë ira bain ba'isi'cua Abraham, Isaac, Jacob, ja'ancuabi yureñia yë'ëni recoyo te'e zi'linni ba'icua'ë” quëabi Riusu. <sup>27</sup> Ja'nca quëasí'quë sëani, bain junni huesësi'cuabi Riusuni recoyo zi'iñe beoye ba'iyë. Bain huajécua, junni tonni go'ya raisi'cua, ja'ancuabi Riusuni recoyo te'e zi'linni ba'icua'ë. Ja'nca ba'icua sëani, mësacuabi ai huachareba huacha ro'tajén ba'iyë, cabi Jesús.

### *El mandamiento más importante*

<sup>28</sup> Ja'nca caguëna, yequë, ira coca ye'yoguëbi Jesús coca yure ye'yose'ere achani, Ai re'oye masiye sehuobi caguë, Jesusni coca senni achabi:

—Riusu coca guansení jo'case'ere cato, ¿Gue cocabi quë'rë ta'yejeiye ba'i coca ba'iguë'ne? senni achabi.

<sup>29</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Quë'rë ta'yejeiye ba'i coca yua éñe ba'iji: “Achajé'ën, Israel bain. Mai Ëjaguë Riusubi yua gañaguë'bi ba'iji. Yequë Ëjaguë beoji. <sup>30</sup> Ja'nca ba'iguëna, më'ë Ëjaguë Riusuni ai yëreba yëguë ba'ijé'ën. Më'ë recoyo, më'ë ro'taye, më'ë ba'iyë, ja'anbi më'ë porese'e'ru si'a jéja baguëni ai yëreba yëguë ba'ijé'ën” maina guansení jo'case'e ba'iji. Ja'an coca guansení jo'case'e yua quë'rë ta'yejeiye ba'i coca'ë cayë yë'ë. <sup>31</sup> Yeque coca ai ta'yejeiye ba'i cocare'ga maina guansení jo'case'e ba'iji. Éñe ba'iji: “Më'ë te'e bainni ai yëreba yëguë ba'ijé'ën. Më'ë ja'ansi'quë yëguë ba'iyë'ru më'ë te'e bainni ai yëreba yëguë ba'ijé'ën” guansení jo'case'e ba'iji. Yeque guansení jo'casi cocare cu'eto, quë'rë ta'yejeiye ba'i coca beoji, cabi Jesús.

<sup>32</sup> Caguëna, ba ira coca ye'yoguëbi Jesusni cabi:

—Ai masiye quëahuë më'ë, Ëjaguë. Te'e ruiñereba ba'iji më'ë coca ye'yose'e. Mai Ëjaguë Riusu yua gaña Ëjaguë'bi ba'iji. Yequë Ëjaguë beoji. Ja'anre caguë, te'e ruiñe quëahuë më'ë. <sup>33</sup> Mai Ëjaguë Riusuni ai yëreba yéjén, mai recoyo, mai ro'taye, mai ba'iyë, ja'anbi mai porese'e'ru si'a jéja baguëni ai yëreba yéjén bañuni. Mai te'e bainre'ga ja'ansi'cua yéye'ru ai yëreba yéjén bañuni. Ja'nca yéjén ba'itoca, Riusubi si'a mai misabëna éoni insiye, ja'anna bojoye'ru quë'rë ta'yejeiye bojoguë éñaji maire, cabi baguë.

<sup>34</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Jesús yua baguë case'ere achani cabi:

—Te'e ruiñe masiye sehuohuë më'ë. Ja'nca yëguë ba'itoca, Riusu ba'i jobona ti'añe ba'ija'guë'ë më'ë, cabi Jesús.

Ja'nca caguëna, ja'nrëbi, bain hua'nabi Jesusni se'e coca senni achaye gare huaji yéhuë.

### *¿De quién desciende el Mesías?*

<sup>35</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi Riusu uja huë'ere ba'iguë, bainre coca ye'yoguë cabi:

—Ira coca ye'youabi Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, Cristo hue'eguëte bainni quëajën, Mai ira taita David, ro baguë mamaquë se'ga ba'iji Cristo, quëajën, ro huacha ro'tajën ba'iyë. <sup>36</sup> Riusu Espíritubi Davidni ro'ta güesegüëna, Davidbi ñaca cani jo'cabi: Riusubi yë'ë Ëjaguëni cabi:

“Yë'ë jéja ca'ncona bëani, më'ë je'o carajei ñësebë teca ba'ijë'ën” cani jo'cabi.  
<sup>37</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, Cristo raosi'quëre baguë mamaquë caye poremaji'i, baguëte Ëjaguë casi'quë sëani, ye'yoguë cabi Jesús.

Ja'nca caguëna, bain hua'na ai jai jubë ba'icuabi baguëni ai bojojën achahuë.

### *Jesús acusa a los maestros de la ley*

<sup>38</sup> Ja'nrebi, Jesusbi se'e ye'yoguë, ñaca cabi:

—Ira coca ye'youabi coca ye'yojenna, mësacua yua ëñare bajën, bacuare achamajën ba'ijë'ën. Ëja bain ba'ije se'ga ëñoñe yëyë bacua. Zoa can re'o canre sayani, si'aruanna ëño ëaye ba'ijen ganiñë bacua. Bainbi re'oye achoye saludajenna, ai acha éaji bacuare.

<sup>39</sup> Bain ñë'ca huë'eñana sani, ëja bain bëaruan se'gare cu'ejën ba'iyë. Aon fiestana sani, quë'rë re'oruan se'gare cu'eni bëayë bacua. <sup>40</sup> Ja'nca ba'icuata'an, hua'je hua'nani ro coquejën, bacua huë'eñare ro tëteni bayë. Riusuni zoe coca ujajën, Bain ëñaja'bë caye se'ga ba'ijen, ro coqueyë. Ja'nca yo'ojenna, Riusubi bacuani quë'rë ta'yejeiye bënni senjoja'guë'bi, cabi Jesús.

### *La ofrenda de la viuda pobre*

<sup>41</sup> Ja'nrebi jë'te, Jesusbi Riusu huë'e curi gajongu ba'iruna sani, ca'ncorëna bëani ëñato, bain hua'nabi bacua curire Riusuna insijën, gajonguna ayajën baë'ë. Yequëcuá curi ejacuabi ai ta'yejeiye ai curire ayajën insihuë. <sup>42</sup> Ja'nca insijenna, ja'nrebi, hua'je hua'go bonse beo hua'gobi rani, samu curi so'coréan, te'e centavo ro'iréan, ja'an se'gare ayago insigo. <sup>43</sup> Insigna, Jesusbi baguëre concuare choini, bacuani cabi:

—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Ja'an hua'je hua'go bonse beo hua'gobi bago curire Riusuna insigo, si'a bain insiye'ru quë'rë ta'yejeiye insigo bago. <sup>44</sup> Bacuabi a'ta curire bajën, ro bacua jëhuase'e se'gare ayajën insiyë. Bagoca bonse beo hua'gobi bago gaña so'coréanre insini si'ago, cabi Jesús.

## 13

### *Jesús anuncia que el templo será destruido*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, Jesusbi Riusu huë'ebi eta bi'raguëna, baguëte conguë te'eguëbi baguëni cabi:

—¡Ëjaguë, ëñajë'ën! ¡Ën huë'e ai re'o huë'e bëaji! ¡Ai re'o gatabi re'huase'e ba'iji! bojoguë cabi.

<sup>2</sup> Caguëna, Jesús sehuoguë cabi:

—Më'ëbi ën huë'eña jai huë'eñare ëñaguë, yë'ë quëayete te'e ruiñe achajë'ën. Si'a huë'eñare ëñaguë, yë'ë quëayete te'e ruiñe achajë'ën. Si'a huë'eña yua ñañoni taonsi huë'eña ba'ija'guë'bi. Gare te'e gatabë tuiye beoye ba'ija'guë'bi, cabi Jesús.

### *Señales antes del fin*

<sup>3</sup> Cani ja'nrebi, Olivo casi cubë, Riusu huë'e ca'ncorëte ba'iguëna, bacuabi mëni bëahuë. Bëani ja'nrebi, Pedro, Santiago, Juan, Andrés, bacuabi Jesusni tëhuo rani, baguëni yahue senni achahuë:

<sup>4</sup> —¿Riusu huë'e quejeito tanni huesegüë'ne? ¿Më'ë coca yure quëase'e'ru ba'ija'ye queaca masiye poreye'ne yëquëna? senni achahuë.

<sup>5</sup> Senni achajëna, Jesús sehuobi:

—Mësacua ëñare bajë'ën. Yequëcuabi mësacuani ro coquema'iñë cajën, mësacua ëñare bajë'ën. <sup>6</sup> Bainre coquecua ai jai jubë ba'icuabi rani, “Riusu Raosi'quëreba'ë yë'ë. Ba Cristo'ë yë'ë” cajën, ro coquejën ba'ija'cua'ë.

<sup>7</sup> Mësacua yua si'aruán guerra huayete achajën, quëquëye beoye ba'ijë'ën. Bain guerra huaja'ye yuara cuencuese'e ba'iguëna, ñen yija carajeirën yuta ti'anma'iji. <sup>8</sup> Bain jubëan

yua sa'ñeña ai guerra huani ai yo'oja'cua'ë. Si'aruan yija ñu'cueye, aon gu'ana ju'iñe, ja'anna ai yo'ojén, yuta quë'rë se'e ai yo'ojén ba'ija'cua'ë.

<sup>9</sup> Mësacuaca ai ëñare bajë'ën. Yequëcuabi mësacuare preso zeanni, ëja bain ñé'casiruanna néconi, mësacuare gu'aye caja'cua'ë. Mësacuare bain ñé'ca huë'eñana sani, mësacuani gu'aye huaija'cua'ë. Mësacua yua yë'ë cocare quëani achocuare sëani, ëja bain ba'iruan, ta'yejeiye ejacua ba'iruan, ja'anruanna mësacuare rérëni sani nécojënnna, mësacuabi nécani coca sehuojén ba'ija'cua'ë. Ja'nca nécani sehuojén, yë'ë ba'iyete bacuani te'e ruiñe quëani achoye poreja'cua'ë mësacua. <sup>10</sup> Ën yija carajeirén ti'anguëna, ru'ru si'a joboña bainbi Riusu cocarebare achaye bayë. <sup>11</sup> Mësacuare preso zeanni nécojënnna, mësacua coca sehuoja'yete ru'ru ro'tamajén, huaji yëye beoye ba'ijé'ën. Mësacua sehuorën ti'anguëna, Riusubi mësacua coca sehuoja'yete quëaji. Mësacua se'gabi sehuo cocare ro'tama'ija'cua'ë. Riusu Espíritubi mësacuani quëaguëna, ja'an cocare sehuoja'cua'ë mësacua. <sup>12</sup> Ën yija carajeirén ti'anguëna, bainbi bacua yo'jecuani preso zeanni bacuare huani senjo güeseyë. Pë'caguë sanhuë'ga bacua zin hua'nare preso zeanni huani senjoja'cua'ë. Yequëcua'ga bacua pë'caguë sanhuëre preso zeanni huani senjo güeseja'cua'ë. <sup>13</sup> Mësacua yua yë'ë bainrebare sëani, si'a bainbi mësacuani ai je'o ëñaja'cua'ë. Je'o ëñaja'cuata'an, yë'ëni si'a recoyo jo'caye beoye ro'tajén ba'ijé'ën. Ja'nca ro'tatoca, carajeirén ti'anguëna, Riusubi mësacuani tëani baja'guë'bi.

<sup>14</sup> Riusu bainguë ja'anrë raosi'quë Daniel hue'eguë, ja'anguëbi carajeirén ba'ija'guë, ba gu'aye ñu'ñujei güesenai si'aja'guë, ja'anguëte cani toyani jo'cabi. Ro bainbi ja'anguëte inni sani, Riusu bain ñé'ca huë'ena néconi baja'cua'ë. Ën cocare ëñacuabi te'e ruiñe ye'jeni masija'bë cayë. Ja'nca néconi bajënnna, Judea yija ba'icuabi yua cu re'otona sani gatija'bë. <sup>15</sup> Yequëcua bacua huë'e émëje'en ba'irute banica, bacua huë'e bonsere injén gajema'ija'bë. <sup>16</sup> Yequëcua huë'e jobo ca'ncoña ba'icua, ziore ba'icua banica, bacua cañate injén go'ima'ija'bë. <sup>17</sup> Romi hua'na zinbë ba'icua, zin chuchajén ba'icua, ja'ancua banica, jbacuare ai ta'yejeiye ai yo'ojén ba'ija'cua'ë! ¡Chao hua'na! <sup>18</sup> Bacua sani gatija'rën ti'anguëna, Sésérén ba'ima'ija'ñe cajén, Riusuni ujajén ba'ijé'ën. <sup>19</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, bainbi ai ta'yejeiye ai yo'ojén ba'ija'cua'ë. Bainbi si'a Riusu re'huani jo'casi umuguseña ai yo'ojén ba'ise'e'ru quë'rë ta'yejeiye ai yo'ojén ba'ija'cua'ë. <sup>20</sup> Ja'nca ai yo'ojén ba'ijénnna, mai Ëjaguë Riusubi, Zoe ai yo'oma'iñe caji. Cama'itoca, si'a bainbi gare huesëni si'are'ahuë. Riusu bainreba cuencuesi'cuani ai yëguë sëani, bainbi zoe ai yo'oma'iñë.

<sup>21</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, yequëcuabi mësacuani coque éaye yo'ojén ba'ija'cua'ë. Bacua coca, "Ëñajé'ën. Queréte ba'iji" o "Ëñajé'ën. Cristobi énjo'onre ba'iji" ja'anre catoca, bacuani achamajén ba'ijé'ën. <sup>22</sup> Jai jubé bain, Cristo'ë yë'ë, cacua, Riusu raosi'quë'ë yë'ë cacua, ja'ancuabi rani, bainni ro coquején, Riusu ta'yejeiye masini éñoñe'ru éñojén, Riusu bain cuencuesi'cuare'ga coquején ba'ija'cua'ë. <sup>23</sup> Ja'nca coquején ba'ija'cuabi raijënnna, yë'ëbi mësacuani ru'ru quëaguëna, bacua coca coqueja'yete ëñare bajén, achamajén ba'ijé'ën.

### *El regreso del Hijo del hombre*

<sup>24</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, bainbi ai yo'ojén carajeijënnna, ja'nrëbi, énsëguëbi gare na'ini huesëja'guë'bi. Ñañaguë'ga gare se'e miama'ija'guë'bi. <sup>25</sup> Ma'choco hua'l'iga güënamë re'otobi tonni huesëjén ba'ija'cua'ë. Guënamë re'oto si'a re'otobi ai jéja ñu'cueja'guë'bi. <sup>26</sup> Ja'nrëbi, pico re'otona ëñato, yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëbi ai ta'yejeiye ba'iguë, ai go'sijeiye ba'iguë, yijana gaje meni éñoja'guë'ë yë'ë. <sup>27</sup> Gaje meni éñoni yua yë'ë güënamë re'oto yo'o con hua'nani coca guanseguë caja'guë'ë: "Mësacua si'a yija ca'ncoña, si'a güënamë ca'ncoña, si'aruanna sani, yë'ë bainreba cuencuesi'cuare ñé'coni rajé'ën" guanseguë caja'guë'ë yë'ë.

<sup>28</sup> Mësacua yua higo sunquiñë ja'o sariyete ëñani ye'yejé'ën. Ja'añëbi juinja cabëanbi irani, ja'nrëbi ja'o sari bi'raji. Sari bi'raguëna, mësacuabi ëñani, Ënsérënbi ti'anji cajén

ba'iyë. <sup>29</sup> Yë'ë coca yure case'ere'ga ro'tajën, ja'an ba'ija'yete ti'anguëna, güina'ru, mësacua yua, Carajei umuguseña ti'anbi cajën, ja'anre masijëñ ba'ijë'ën, te'e jëana ti'anja'ñe sëani. <sup>30</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Yureña bainbi yuta junni huesëma'ijënnä, yë'ë coca case'e'ru si'aye ru'ru ba'ija'guë'bi. <sup>31</sup> Guënamë re'oto, yija re'oto, ja'anbi gare carajeiguëta'an, yë'ë cocareba cani jo'case'ebi yua carajeiye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>32</sup> Ja'an umuguse ba'ija'ye, ja'an hora ba'ija'ye, ja'anre senni achatoca, bainbi gare huesëjëñ ba'iyë. Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na'ga gare huesëjëñ ba'iyë. Yë'ë'ga, Riusu Zin ba'iguëca gare huesëguë ba'iyë. Taita Riusu se'gabi masiji.

<sup>33</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacuaca ëñajëñ ba'ijëñ, Riusuni jo'caye beoye ujajëñ ba'ijë'ën. Ba joë ba'irëñ ti'anja'ñe huesëcua sëani, ja'nca ëñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën. <sup>34</sup> Bainguë so'o yijana saiyyete ro'tani ye'yejë'ën. Ru'ru, baguëre yo'o concuare choini, baguë huë'ere cuiracaiye guansen, si'acuani bacua yo'ore guansen, ja'nrëbi baguë huë'e anto sa'ro cuiraguëni, Yë'ë raiyete ai ëñaguë ejoguë ba'ijë'ën cani, ja'nrëbi bacuare jo'cani saiji. <sup>35</sup> Mësacua'ga güina'ru ëñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën. Ba huë'e cuiracuabi bacua ejaguë raija'yete huesëyë. Mësacua'ga yë'ë ti'an raija'rënre huesëyë. Ënsëguë ruajairëñ, ñami jobo, cura yu'irëñ, zijeirëñ, ¿quejeito ti'an raiguë'ne? cajën, mësacuabi huesëyë. <sup>36</sup> Yequérë cainsi hua'nabi yë'ë ti'an raija'rën ëñamajëñ ba'itoca, yë'ëbi te'e jëana ti'an rani, mësacuare ëñani bojom'aïñë. <sup>37</sup> Mësacuani yihuoye'ru si'a bainni yihuoreba yihuoguë cayë yë'ë: Yë'ë ti'an raija'rënre ëñajëñ éjojëñ ba'ijë'ën, yihuoguë cani jo'cabi Jesús.

## 14

### *Conspiración para arrestar a Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, judío bain pascua umuguse, bacua aon huo'coma'ise'e aiñë, ja'an umuguse yuta samu umuguseña carabi. Pairi ëja bain, ira coca ye'yocua naconi ñë'cani, Jesusni yahue preso zeañu cajën, Baguëni huani senjoñu cajën baë'ë. <sup>2</sup> Ja'nca ba'icuabi sa'ñëña cahuë:

—Fiesta ta'yejei umuguse ba'itoca, baguëni preso zeañe porema'iñë. Zeantoca, bain hua'nabi ai jai jubë ba'ijëñ, yequérë maire coca huajëñ ënsema'iñë, cahuë.

### *Una mujer derrama perfume sobre Jesús*

<sup>3</sup> Yureca, Jesusbi Betania huë'e jobore baji'i. Simón hue'eguë, ira ca'mi raure junni huajë raisi'quë, baguë huë'ere baji'i Jesús. Ja'nca ba'iguëbi aon ainguë ñu'iguëna, romigobi ti'ango. Ma'ña re'co, nardo casi re'co alabastro gata ro'rohuëna rago. Ai rojil'i ba re'co. Ja'anre rani, ja'nrëbi, ro'rohuëte hua'huani, ba re'core Jesús sinjobëna jañuni tongo. <sup>4</sup> Jañuni tongona, yequécua barute ñu'icuabi bëinjëñ ëñahuë. Bëinjëñ ëñacuabi sa'ñëña coca cahuë:

—¿Queaca ro'tago bago, ba ma'ña re'core ro jañuni tonni huesogo'ne? Ai gu'aye yo'ogo bago. <sup>5</sup> Ba re'core bendietoca, samute cien denario so'core coni, bonse beo hua'nana ro insiye porere'ahuë, sa'ñëña cajën, bagoni bëinjëñ ëñahuë.

<sup>6</sup> Bëinjëñ ëñajënnä, Jesusbi cabi:

—Mësacua yua bago yëse'e yo'ogona, ënseye cama'ijë'ën. Ma'ña re'core yë'ëna jañuni tongo, ai re'oye yo'ogo bago. <sup>7</sup> Bonse beo hua'nare cato, mësacua naconi si'arëñ ba'ijënnä, mësacua yëse'e'ru bacuani re'oye yo'oye poreyë. Yë'ëca mësacua naconi zoe ba'ima'iñë énjo'on. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, éncobi bago pores'e'ru yë'ëni re'oye yo'ogo. Yë'ë junni tanja'ñete ro'tago, yë'ë ga'nihuëte ma'ña re'cobi ru'ru re'huago. <sup>9</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Yë'ë bainbi Riusu cocarebare si'aruanna quëani achojëñ, énco ba'iyete gare huanë yema'iñë cajën, bago yure yo'ose'ere'ga quëani achojëñ ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

### *Judas tradiciona a Jesús*

<sup>10</sup> Ja'nrëbi, Judas Iscariote hue'eguë, Jesusre concua jubë ba'iguëbi, yua pairi ëja bainna sani, Jesusre mësacuana preso insijaza caguë, bacua naconi coca senni achabi. <sup>11</sup> Senni achaguëna, bacuabi, Curire më'ëna ro'iyë cajën, baguë senni achase'ere bojohuë. Ja'nca bojojënnna, Judasbi sani, Jesusre insini senjoñete re'huajaza caguë baj'i.

*La Cena del Señor*

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, judío bainbi, Aon huo'coma'ise'ere aiñu cajën, ja'an fiesta umugusebi ti'anguëna, bacua pascua aonre re'hua bi'rahuë. Oveja jo'yare huani, Riusubi yi'eni bojoja'guë cajën, ja'an hua'ire boye ro'tahuë. Ja'nca ro'tajën yo'ojënnna, Jesusre concuabi baguëni senni achahuë:

—¿Mai pascua aon aiñe jarona sani re'huaye'ne yëquëna? senni achahuë.

<sup>13</sup> Senni achajënnna, baguë yua samucua baguëre concuare choini, bacuani guanseguë cabi:

—Mësacua yua huë'e jobona saijs'ëen. Sani ti'anjënnna, ocobë cuanguëbi mësacuani tëhuoja'guëbi. Tëhuoguëna, baguë naconi saijs'ëen. <sup>14</sup> Baguë ba'i huë'ena cacaguëna, mësacua yua ba huë'e ejaguëni ñaca quëajë'ën: “Mai Ejaguëbi më'ëni coca senni achaguë raobi: ¿Jaro sonohuëna cacani, yë'ëre concua naconi pascua aonre aiñe'ne yë'ë?” Ja'an cocare ba huë'e ejaguëni senni achajë'ën. <sup>15</sup> Senni achajënnna, ja'nrëbi, baguë yua mësacuare samu ba'i huë'ena mëani, èmëje'en ba'i sonohuë jai sonohuëte mësacuani èñoja'guëbi. Ja'nca èñoguëna, mësacua ja'anruna cacani, mai pascua aonre re'huajë'ën, guanseguë cabi Jesús.

<sup>16</sup> Caguëna, baguëre concua saosi'cuabi huë'e jobona sani ti'anjënnna, Jesús quëase'e'ru güina'ru baj'i. Ba'iguëna, ba huë'e sonohuëna cacani, bacua pascua aonre re'huahuë.

<sup>17</sup> Re'huajënnna, ja'nrëbi, na'i si'aguëna, Jesusbi baguëre concua si'a sara samucua naconi ti'anni, <sup>18</sup> bëani, ba aonre ain bi'rani, bacuani coca quëa bi'rabi:

—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Mësacua jubë ba'iguëbi, yë'ë naconi te'e aonre ainguë ñu'iguëbi, ja'anguëbi yua yë'ëni ro coqueguë, yë'ëre yequëcuana preso insini senjoja'guëbi, quëabi.

<sup>19</sup> Ja'nca quëaguëna, bacuabi ai sa'ntijëen, te'ena, te'ena baguëna cueonni, baguëni senni acha bi'rahuë:

—¿Yë'ë'ye? ¿Yë'ë'ye? ¿Yë'ëbi ba'ija'guë'ye? baguëni senni acha bi'rahuë.

<sup>20</sup> Senni achajënnna, bacuani sehuobi:

—Mësacua jubë si'a sara samucua ba'i jubë ba'iguë, yë'ë naconi te'e guëna re'ahuana aon ainguë, ja'anguëbi yë'ëre insini senjoja'guëbi. <sup>21</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere èñato, yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëbi junni toñe ba'ija'ye quëaji. Ja'nca quëase'eta'an, yë'ëre insini senjoja'guëte ai bëiñe cani jo'case'e ba'iji. ¡Baguë bënni senjoja'ñete ro'tato, chao hua'guë ai yo'oja'guë'bi! Baguë të'ya raise'e beonica, quë'rë re'oye ba'ire'abi baguëre, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>22</sup> Ja'nrëbi, bacua aonre ainjënnna, Jesusbi ba jo'jo aonbëte inni, Riusuni ujaguë, Surupa cabi. Cani ja'nrëbi, aonbëte jë'jeni, baguëre concuana huo'hueni, bacuani cabi:

—Mësacua coni ainjë'ën. Yë'ë ga'nihuë'ë, cabi.

<sup>23</sup> Cani ja'nrëbi, baguë uncu ro'rohuëte inni, se'e Riusuni ujaguë, Surupa cani, ja'nrëbi ba uncu ro'rohuëte bacuana insini, si'acuabi coni uncuhuë. <sup>24</sup> Uncujënnna, bacuani cabi:

—Yë'ë zie meni tonse'e'ë. Ai jai jubë bain gu'a juchana zemosi'cuare tëani baza caguë, bainni mame coca jia'noni jo'caya'guë'ë yë'ë. Ja'an ro'ire yë'ë zie yua meni tonse'e ba'ija'guë'bi. <sup>25</sup> Yureca, mësacuani te'e ruiñe quëayë: Bisi ëye gonore gare se'e uncuma'iñë yë'ë ènjo'on. Riusu ba'i jobona ti'anni, ja'nrëbi ba mame gono re'huase'ere uncuni bojoja'guë'ë yë'ë, cabi Jesús.

*Jesús anuncia que Pedro lo negará*

<sup>26</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Riusuni bojojëñ gantani, bacuabi yua Olivo casi cubëna saë'ë.

<sup>27</sup> Sani, Jesusbi bacuani quëabi:

—Yure ñami, mësacua si'acuabi, yë'ëre gu'a güeye ro'tajënna, yë'ëre ro jo'cani senjoñë. Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'oyë mësacua. Ën coca toyani jo'case'e ba'iguëna, mësacua achajé'ën: “Oveja ejaguëni huani senjojënna, oveja jo'ya hua'nabi ro gatini saiye” toyani jo'case'e ba'iji. <sup>28</sup> Ja'nca huani senjosi'quë ba'ija'guëbi yua go'ya raija'guë'ë yë'ë. Go'ya rani ja'nrëbi, Galilea yijana mësacua ru'runa sani, mësacuare têhuoja'guë'ë yë'ë, cabi Jesús.

<sup>29</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Pedrobi baguëni cabi:

—Si'acuabi më'ëre gu'a güeni jo'cani senjocuata'an, yë'ëca bañë, cabi.

<sup>30</sup> Caguëna, Jesús yua baguëni cabi:

—Më'ëni ganreba quëayë yë'ë. Yure ñami, curabi yuta samu ba'ije yu'ima'iguëna, më'ëbi samute ba'ije yë'ëre huesëye caja'guë'ë më'ë, cabi.

<sup>31</sup> Caguëna, Pedrobi si'a jëja sehuoguë cabi:

—Ja'nca yo'oma'ija'guë'ë yë'ë. Më'ë naconi te'e junni tonza ru'ru, cabi.

Caguëna, si'acuabi Jesusni güina'ru cahuë.

### *Jesús ora en Getsemaní*

<sup>32</sup> Ja'nrëbi jë'te, jo'ya re'ohuë, Getsemaní casiruna ti'anjënna, Jesusbi baguëre concuani cabi:

—Mësacua yua énjo'ona bëani éjojé'ën. Yë'ë ujaguë saiye, cabi.

<sup>33</sup> Cani ja'nrëbi, Pedro, Santiago, Juan, bacuare quë'rë so'orë sabi. Ja'nca saguëbi recoyo ai sa'ntireba sa'ntiguë, ai yo'oguë baj'i. <sup>34</sup> Ja'nca ba'iguëbi bacuani cabi:

—Ai recoyo sa'ntiye huanoji yë'ëre. Junni toñe'ru ba'iji yë'ëre. Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua énjo'ona bëani, éñajén éjojén ba'ijé'ën, cabi.

<sup>35</sup> Cani ja'nrëbi, se'erë quëñëni, yijana gugurini rëanni, Riusuni senreba senji'i:

—Taita, më'ëbi porenicá, yë'ë ai yo'oni junni tonja'ñe jéyate yë'ëre éñojé'ën. <sup>36</sup> Yë'ë Taita, më'ëbi si'aye yo'oye poreyë. Yë'ë ai yo'oja'ye yurera ti'anguëna, më'ëbi yë'ëre téaye poreyë. Ja'nca poreguëta'an, ro yë'ë yëse'e se'gare yo'oma'ijé'ën. Më'ë yëse'e yo'ojé'ën, ujaguë senji'i Jesús.

<sup>37</sup> Senni ja'nrëbi, baguë concuare jo'casiruna go'ini éñato, cainsi hua'na uën'ë. Ja'nca uijëenna, Jesusbi Pedroni bëinguë cabi:

—Simón, ¿më'ë guere yo'oguë cainguë'ne? ¿Rëño ñë'serë se'ga huajëguë éjoye poremaquë? <sup>38</sup> Zupaibi coquema'ija'guë cajén, éñajén ujajén ba'ijé'ën. Mësacua recoyo jëja bacuata'an, mësacua ga'nihuëte pa'npaye se'ga ba'iji, cabi Jesús.

<sup>39</sup> Cani ja'nrëbi, se'e ujaza caguë quëñëbi. Quëñëni, baguë ja'anrë ujase'e'ru güina'ru ujabí. <sup>40</sup> Ujani, ja'nrëbi se'e go'ini éñato, baguëre concua ai éo canni ju'incua sëani, yua se'e cainsi hua'na uën'ë. Ja'nca uincuabi sétani, Jesusni coca sehuoye ro'tamajén baë'ë.

<sup>41</sup> Ba'ijënnna, Jesusbi se'e ujaguë sani, ja'nrëbi se'e go'ini, bacuani cabi:

—¿Mësacua yua zoe canni huajëye ro'taye? Yureca, re'oji. Yë'ë, Bainguë'ru Raosí'quëreba ba'iguëte preso zeañe ti'anbi. Yureca, yequécuabi yë'ëre preso zeanni, yë'ëre gu'a bainna insini senjoja'cua'ë. <sup>42</sup> Ja'nca sëani, huéijé'ën. Saiñu. Yë'ëre insini senjoja'guëbi yuara ti'anji, cabi Jesús.

### *Arrestan a Jesús*

<sup>43</sup> Ja'nca caguë, baguëre concuani yuta coca cani téjima'iguëna, Judas hue'eguëbi ti'anbi. Jesusre concua si'a sara samucua ba'i jubé ba'iguëbi baj'i. Ja'anguëbi yua yequécua naconi ai jai jubé bain guerra hua hua'tiña, bain huai cabéan, ja'anre bajén, Jesusni zeanjén raë'ë. Paire ejacua, ira coca ye'yocua, judío bain ira ejacua, bacuabi raojënnna, raë'ë. <sup>44</sup> Ja'nca raijënnna, Judasbi Jesusre insini senjoñe ro'taguë, yua ba bainni ru'ru én cocare quëasi'quë baj'i:

—Jesús ba'iruna ti'anni, baguëni muchaguë saludayë yë'ë. Ja'nca saludaguëna, ja'anguëni zeanni bajén, éñajén ba'ijén, baguëte preso sajé'ën, quëasi'quë baj'i Judas.

<sup>45</sup> Ja'nca quëasi'quëbi Jesús ba'iruna ti'anni, Jesusni têhuoni saludaguë cabi:

—Ba'iguë më'ë, Ejaguë? cani, ja'nrëbi baguëni muchabi.

<sup>46</sup> Ja'nca muchaguëna, ja'nrëbi, Jesusre preso zeanni sahuë.

<sup>47</sup> Sajënnna, ja'ansirën, Jesús naconi ba'iguëbi baguë guerra hua hua'tire rutani, pairi ta'yejeiye ejaguë yo'o conguëni huani, baguë ganjorote cue'reni tonbi. <sup>48</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguëte zeancuani cabi:

—Mësacua yua guerra hua hua'tiñare bajën, bain huai cabëanre bajën, ¿queaca ro'tajén, jiansi'quë ba'iguëreta'an, yë'eni yahue preso zeanjén rate'ne? <sup>49</sup> Mësacua naconi si'a umuguseña Riusu uja huë'ere baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi mësacuani coca ye'yoguë ba'iguëna, mësacuabi yë'ëre gare preso zeanmajén baë'ë ja'anré. Ja'nca ba'ise'eta'an, Riusubi baguë coca toyani jo'case'e'ru yë'ëre preso zeañe ènsema'iji, cabi Jesús.

<sup>50</sup> Caguëna, baguëre concuabi baguëte jo'cani senjoni, ro gatini saë'ë.

<sup>51</sup> Ja'nrëbi yequë, bonsëguëbi Jesús naconi te'e saiguëbi baj'i. Ga'ne can se'gare ju'iguëna, Jesús zeansi'cuabi bonsëguëte zeanjënnna, <sup>52</sup> baguë canre jo'cani senjoni, can beohuë gatini saji'i.

#### *Jesús ante la Junta Suprema*

<sup>53</sup> Ja'nrëbi, preso zeansi'cuabi Jesusre sani, pairi ta'yejeiye ejaguë ba'iruna nëcohuë. Nëcojënnna, pairi ejacua, judío bain ira ejacua, ira coca ye'yocua, bacuabi ñë'cahuë.

<sup>54</sup> Pedro'ga Jesusre so'orë be'teguë, yua pairi ta'yejeiye ejaguë huë'e yija tëca ti'anbi. Ti'anni, soldado hua'na naconi bëani, bacua toana cuin bi'rabi.

<sup>55</sup> Cuin bi'raguëna, pairi ejacua, si'a ejá bain ñë'casi'cua naconi, bacuabi Jesusre huani senjoñe cañu cajén, baguë gu'aye yo'ose'ere cu'ején ba'icuata'an, baguëte gu'aye caye ti'anmaë'ë. <sup>56</sup> Yequëcuabi ro coquején, baguë gu'aye yo'ose'ere tinja cajén, bacua yua te'e camaë'ë. <sup>57</sup> Yequëcua'ga nëcani, baguë yo'oguë ba'ise'ere coquején quëahuë:

—Baguëbi gu'aye caguëna, yëquënabi achahuë: “Riusu uja huë'e, bain yo'osi huë'ere taonni senjoja'guë'ë yë'ë. Taonni senjoni ja'nrëbi, samute umuguseñabi yequë huë'e, bain yo'oma'isi huë'ere yo'aja'guë'ë yë'ë” cabi baguë, coquején quëahuë.

<sup>59</sup> Ja'nca quëacua'ga gare te'e quëamaë'ë.

<sup>60</sup> Ja'nrëbi, pairi ta'yejeiye ejaguëbi bacua jobona nëcani, Jesusni senni achabi:

—¿Gare sehuoye beoye ba'iguë më'ë? Bacuabi më'ë gu'aye yo'ose'ere quëajënnna, ¿më'ë guere yo'oguë sehuoma'iguë'ne? senni achabi.

<sup>61</sup> Senni achaguëna, Jesús gare caye beoye nëcabi. Gare sehuoye beoye baj'i. Ja'nca ba'iguëna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi baguëni se'e senni achabi:

—¿Më'ë yua ba Cristo Raosi'quë'guë? ¿Mai Ejaguë Riusu Zin'guë më'ë? senni achabi.

<sup>62</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Ja'nca ba'iguë'ë yë'ë. Mai ta'yejeiyereba Ejaguë Riusubi baguë Bainguë'ru Raoja'guëre yë'ëre re'huani raoguëna, baguë jéja ca'ncona bëani ba'ija'guë'ë yë'ë. Pico re'otobi gaje meni raija'guë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi yë'ëre èñaja'cua'ë, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>63</sup> Ja'nca caguëna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi bëinreba bëinguë, baguë cañate ye'reguë cabi:

—¡Yua baguë gu'a jucha quëacuare se'e cu'ema'ina'a! <sup>64</sup> Baguëbi yure gu'aye caguëna, mësacua achahuë. Riusuni gu'aye casi'quëre sëani, ¿mësacua gue si'nseyete caye'ne? senni achaguë cabi.

Caguëna, si'a jubëbi baguëni huani senjo güeseñu cahuë.

<sup>65</sup> Cajënnna, yequëcuabi baguëre go tutuni, ja'nrëbi, baguë ziare canbi huenni ta'pini, baguëni cuehuë. Ja'nca cuején, baguëni jayajén cahuë:

—¿Nebi më'ëni cuere'ne? Masiye èñajé'ën, cahuë.

Soldado hua'na'ga Riusu huë'ere èñacuabi baguë ziare cuején huaë'ë.

#### *Pedro niega conocer a Jesús*

<sup>66</sup> Ja'nrëbi, Pedro yua huë'e yijare ba'iguë, toa ba'irute cuinguë ñu'iguëna, pairi ta'yejeiye ejaguëre yo'o concua jubë ba'igobi ti'anni, <sup>67</sup> baguëni èñani, coca cago:

—Më'ë'ga Jesús Nazarenote te'e consi'quë baë'ë, cago bago.

<sup>68</sup> Cagona, Pedrobi sehuobi:

—Banhüé. Baguëte gare huesëguë'ë yë'ë. Më'ëbi coca cagona, baguëre gare eñama'iguë'ë yë'ë, sehuobi.

Ja'nca sehuoni, bain caca sa'ro tēca quëñeni gatiguëna, ja'nrëbi curabi yuji'i.  
<sup>69</sup> Yu'iguëna, ja'nrëbi, ba yo'o congobi Pedroni se'e eñani, baru ba'icuani coca quëa bi'rago:

—Jesús Nazareno te'e consi'quë'bi. Baguëreba'bi, quëago.

<sup>70</sup> Quëagona, Pedrobi se'e huesëye sehuobi. Ja'nrëbi jë'te, baru ba'icuabi Pedroni se'e cahuë:

—Aito. Jesús consi'quë baë'ë më'ë. Galilea bain coca caye'ru cayë më'ë, cahuë.

<sup>71</sup> Cajënnna, Pedrobi ai jëja sehuobi:

—Banhüé. Yë'ëbi te'e ruiñe cama'itoca, yë'l'ere huaijë'én. Mësacuabi ba bainguëte cajënnna, baguëte gare huesëguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>72</sup> Sehuoguëna, ja'ansirën curabi samu ba'ije yuji'i. Yu'iguëna, Pedrobi Jesús coca case'ere ro'tabi: "Curabi yuta samu ba'ije yu'ima'iguëna, më'ëbi samute ba'ije yë'ëre huesëye caja'guë'ë." Ja'an coca case'ere ro'tani, si'a recoyo oi bi'rabi.

## 15

### *Jesús ante Pilato*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi ñataguëna, pairi ejacua, judío bain ira ejacua, ira coca ye'yocua, si'a ejá bainbi ñë'cani, Jesús yua preso gueonsi'quë ba'iguëna, baguëte bain ta'yejeiye ejaguë Pilato hue'eguëna sani nécōhuë. <sup>2</sup> Nécojënnna, Pilatobi baguëni senni achabi:

—¿Më'ë yua judío bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë'guë? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ëbi ja'nca caguëna, ja'nca ba'iguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>3</sup> Ja'nrëbi, pairi ejá bainbi ai ta'yejeiye Jesusre gu'aye cani jéhuahuë. <sup>4</sup> Cani jéhuajënnna, Pilatobi baguëni se'e senni achabi:

—Bacuabi më'ëre ai ta'yejeiye gu'aye cajënnna, ¿më'ë guere yo'oguë, sehuoma'iguë'ne? senni achabi.

<sup>5</sup> Senni achaguëna, Jesús yua gare caye beoye sehuomaji'i. Sehuoma'iguëna, Pilatobi gue ro'taye beoye eñabi.

### *Jesús es sentenciado a muerte*

<sup>6</sup> Yua ja'an fiesta umuguseña ba'iguëna, Pilatobi si'a tēcahuëan preso zeansi'quë, bain sensi'quë, te'eguëte etoguë baji'i. <sup>7</sup> Yure tēcahuë, guerra huañu caguë, bain huani senjosi'quë Barrabás hue'eguë yua preso zeansi'quë baji'i. <sup>8</sup> Yureca, bain jubëbi Pilatoni, Më'ë yo'oguë ba'ise'e'ru yurera yo'ojé'én cajén, te'e preso zeansi'quëre tijoni etojé'én sen'ë. <sup>9</sup> Senjënnna, Pilatobi bacuani senni achabi:

—¿Judío bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë, ja'anguëte tijoni etoye señe mësacua? senni achabi.

<sup>10</sup> Pairi ejacua yua baguëte ro bëinjën insise'ere masiguëbi bacuani ja'nca senni achabi.

<sup>11</sup> Ja'nca senni achaguëna, pairi ejacuabi bainni tin ro'ta güesejënn, Barrabás tijoni etoye señu bainre ca bi'rahuë. <sup>12</sup> Ca bi'rajënnna, Pilatobi bainni senni achabi:

—Ja'nca tijoni etoye sentoca, ¿mësacua quë'rë ta'yejeiye ejaguë, judío bain ejaguë casi'quë, ja'anguëni guere yo'oye'ne yë'ë? senni achabi.

<sup>13</sup> Senni achaguëna, si'a jëja güijëñ sehuohuë:

—Baguëte crusu sa'cahuëna quenni reojé'én! sehuohuë.

<sup>14</sup> Sehuojënnna, Pilatobi bacuani se'e senni achabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajén baguëre caye'ne? ¿Gue gu'a jucha yo'oguë baquë'ne baguë? senni achabi.

Ja'nca senni achaguëret'a'an, bain jubëbi quë'rë jëja güijëñ sehuohuë:

—Baguëte crusu sa'cahuëna quenni reojé'én, güijëñ sehuohuë.

<sup>15</sup> Ja'nca güijén sehuojënna, Pilatobi, Bainbi bëinma'iñe caguë, bacua yëse'e'ru yo'obi. Barrabasre tijoni etoni, ja'nrëbi, Jesusre si'nseye guansení, baguëte quenni reoja'cuana jo'cabi.

<sup>16</sup> Ja'nca jo'caguëna, soldado hua'nabi baguëte güenaro huë'e yijana sani, bacua soldado gaje concua si'acuare choë'ë. <sup>17</sup> Choini ja'nrëbi, bajacu can, éja bain canre inni baguëna sayahuë. Sayani, miu ga'hua marote tëonni, baguë sinjobëna tëohuë. <sup>18</sup> Ja'nca yo'oni ja'nrëbi, baguëni jayajén saludajén güihuë:

—¡Carajeiye beoye huajeni ba'ijé'ën, judío bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë! güijén cahuë.

<sup>19</sup> Ja'nca cajén, baguë sinjobëna tëcabëbi huaijén, baguëre go tutujén, baguëni gugurini rëanjén, ai jayajén yo'ohuë. <sup>20</sup> Ja'nca jayani têjini, baguë bajacu canre rutani, baguë cañate baguëna sayahuë. Sayani ja'nrëbi, baguëte crusu sa'cahuëna quenni reojén sahuë.

### *Jesús es crucificado*

<sup>21</sup> Sajëenna, ja'nrëbi, Cirene bainguë Simón hue'eguë, Alejandro, Rufo, bacua taita ba'iguëbi yua zio re'otona saisi'quëbi raji'i. Raiguëna, soldado hua'nabi baguëte tëhuoni rantoní, Jesús crusu sa'cahuëte cuanni sajé'ën guansehuë.

<sup>22</sup> Guansení ja'nrëbi, Jesusre sani, Gólgota casiru, sinjo gu'anbë casiru, ja'an cubëna ti'anhuë. <sup>23</sup> Ti'anni ja'nrëbi, gu'a jo'cha mirra ma'ña naconi ja'mese'ere inni, Jesusni rurajénna, uncumaji'i. <sup>24</sup> Ja'nrëbi, baguëte crusu sa'cahuëna quenni reohuë. Reoni, soldado hua'nabi, Baguë cañate coni baja'cuare masiñu cajén, gata toyasira'caréanre sa'ñeña senjojén eñahuë.

<sup>25</sup> Baguëte quenni reosirëne cato, énsëguëbi las nueve'ru séjí'i. <sup>26</sup> Quenni reoni, ja'nrëbi, baguë gu'a jucha yo'ose'ere ro'tani, én cocare toyani, ba crusuna së'ohuë: "Judío bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë'bi ba'iji" toyani së'ohuë. <sup>27</sup> Yequëcuare'ga bonsere têtején huaicua samucuare Jesús naconi bacua crusu sa'cahuëanna reohuë. Yequëre Jesús jéja ca'ncona reohuë. Yequëre Jesús ari ca'ncona reohuë. <sup>28</sup> Ja'nca reojénna, Riusu ira coca zoe toyani jo'case'e'ru güina'ru baji'i: "Gu'a bain naconi cuencuesi'quë ba'ija'guë'bi" toyani jo'case'e'ba'iguëna, bacuabi Jesusni güina'ru yo'ohuë.

<sup>29</sup> Ja'nrëbi, bain hua'na ca'ncorë ganijén saicuabi Jesusni bëinsi ziaña eñajén, baguëni bain éyéjén cahuë:

—¡Ba! Më'ëbi ro ro'taguë casi'quë'ë. Riusu uja huë'ere taonni si'ani, ja'nrëbi samute umuguseña mame huë'e yo'oja'guë'ë yé'ë casi'quë sëani, <sup>30</sup> yurera'rë ja'ansi'quë jéajé'ën. Crusu sa'cahuëbi gajejé'ën, bëinjén cahuë.

<sup>31</sup> Cajéenna, pairi éja bain, ira coca ye'yocua, bacua'ga Jesusni jayajén, sa'ñeña coca cajén baë'ë:

—Yequëcuabi ai yo'ojénna, bacua jéayete eñoguë baji'i baguë. Ja'nca eñoguëta'an, ja'ansi'quëbi jéaye gare porema'iji baguë. <sup>32</sup> Baguë yua Riusu Raosi'quëreba, ba Cristo hue'eguë, Israel bain quë'rë ta'yejeiye Ejaguë, ja'anguëbi ba'itoca, yurera'rë baguë crusu sa'cahuëbi tijini gajeja'guë. Tijini gajetoca, baguëni si'a recoyo ro'tayé mai, sa'ñeña cajén baë'ë.

Cajén ba'ijéenna, baguë ca'ncorëan reosi'cua'ga baguëni te'e jayajén cahuë.

### *Muerte de Jesús*

<sup>33</sup> Ja'nrëbi, mëñera së'iguëna, si'a re'oto beoru na'i si'abi. Samute hora ba'ije têca zíjei re'oto se'ga baji'i. <sup>34</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, énsëguëbi las tres'ru së'iguëna, Jesusbi si'a jéja coca güini achobi:

—Eloí, Eloí ¿lama sabactani? güini achobi. Bain cocabi cato: Taita Riusu, Taita Riusu, ¡më'ë queaca ro'taguë, yé'ëre jo'cani senjoguë'ne? güini achobi Jesús.

<sup>35</sup> Güini achoguëna, yequëcua baru ba'icuabi achani, sa'ñeña cahuë:

—Achajé'ën. Riusu ira bainguë raosi'quë Elías hue'eguëte choiji baguë, cahuë.

<sup>36</sup> Cani, bacua jubë ba'iguëbi besa hua'guë sani, sayabëte inni, sënje jo'chana ja'njeni, têcabëbi jéoni, Jesusna mëani, baguëni rurani, baguë bainni cabi:

—Yua éjojén bañuni. Yequérë Elásbi rani, baguëte tijoni gachoma'iguë cajën, ejoni éñaňu, cabi.

<sup>37</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Jesusbi ai jéja güini achoni, ja'nrëbi junni reabi. <sup>38</sup> Junni reaguëna, ja'ansirëen Riusu uja huë'e sa'nahuë reosi canbi samu të'ntëña ba'iyé ja'anse'e yua joboraja'an ye'rebi. Émëje'en ca'ncobi yijacua ca'nco téca ye'rebi. <sup>39</sup> Jesusbi güini achoni, junni reaguëna, soldado ejaguëbi nécaguë éñani, ja'nrëbi coca cabi:

—Riusu Zinreba baj'i baguë, cabi.

<sup>40</sup> Romi hua'na'ga so'orëbi éñajén nécahuë. Yeco María Magdalena baco'ë. Yeco María, Santiago bël'jeguë, José, bacua mamá baco'ë. Salome'ga baco'ë. <sup>41</sup> Ja'ncuabi yua Jesús Galilea ba'isirëen baguëte te'e conjén, cuirajén baë'ë. Yequë romi hua'na'ga ai jai jubé Jesús naconi Jerusalenna raisi'cuabi baguëni éñajén nécahuë.

### *Jesús es sepultado*

<sup>42</sup> Ja'nrëbi na'iguëna, yo'o yo'oma'i umuguse ja'anré ba'i umuguse sëani, bain yo'o yo'oma'iñe re'huaye baj'i. <sup>43</sup> Ja'nca ba'iguëna, Arimatea huë'e jobo bainguë José hue'eguëbi Pilatona sani, Jesús ga'nhihuëre senji'i. Judío éja bain jubé ba'iguëbi ba'iguëna, si'a bainbi baguëni ai ruiñe éñajén baë'ë. Ja'anguë yua Riusu ba'i jobo ti'an raija'yete éñaguë ejoguë ba'iguëbi yua jéja recoyo re'huani, Pilatona sani, Jesús ga'nhihuëre senji'i.

<sup>44</sup> Senguëna, Pilatobi, ¿Yure'ne junquë baguë? senni achani, ja'nrëbi, baguë soldado ejaguëte choini, Jesús ju'inse'ere senni achabi. <sup>45</sup> Senni achaguëna, soldado ejaguëbi, Yua ju'insi'quë ba'iji baguë, sehuobi. Ja'nca sehuoguëna, Pilatobi Jesús ga'nhihuëte Josena insiye guansebi. <sup>46</sup> Guanseguëna, Josebi re'o can pojei canre coni, Jesús ga'nhihuëte gachoni, ba canbi ganobi. Ganoni ja'nrëbi, bain tan goje gata të'ntëbana te'ntose'e ba'iguëna, baguëte sani, ba gojena uanni, ja'nrëbi, jai gatabëbi bonani, ba gojere ta'pibi.

<sup>47</sup> Ja'nca uanni ta'piguëna, María Magdalena, yeco María José mamá, bacuabi éñahuë.

## 16

### *La resurrección de Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yo'o yo'oma'i umuguse si'aguëna, María Magdalena, María Santiago mamá, Salomé, bacuabi, Jesús ga'nhihuëte ma'ña so'onjén saiñu cajën, ma'ñare cohuë. <sup>2</sup> Coni ja'nrëbi, semana ja'anré ba'i umuguse ñataguëna, zijeirén ba'iguëna, bacuabi Jesús tansiruna saë'ë. <sup>3</sup> Sajjén, sa'ñeña cahuë:

—Ba gatabëbi tansi gojena ta'pisibë ba'iguëna, ¿nebi maire bonani otacaija'cua'ne? cahuë.

<sup>4</sup> Cani ja'nrëbi, ti'anni éñato, ba gatabë ai jaibë ba'iguëreta'an, yua otani quëñose'e baj'i. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iguëna, bacuabi ba tansi gojena cacani éñato, bonsëguëbi jéja ca'ncore ñuji'i. Zoa can pojei canre ju'iguë baj'i. Ja'nca ba'iguëna, romi hua'nabi gue ro'taye beoye éñajén quëquéhuë. <sup>6</sup> Quëquéjenna, bonsëguëbi bacuani cabi:

—Mësacua quëquéma'ijé'ën. Mësacuabi Jesús Nazareno crusu sa'cahuëna quenni reosi'quëre cu'ejenna, énjo'on beoji baguë. Yua go'ya rani saji'i. Baguëre uansirute éñani masijé'ën. <sup>7</sup> Yureca, mësacua sani, Jesusre concua, Pedro sanhuëni quëajaijé'ën: “Jesusbi mësacua ru'ru, Galilea yijana saji'i. Ja'nca saquëna, mësacua yua ja'anruna baguëte tēhuojén saijé'ën. Mësacuabi baguë quëase'e'ru, ja'anruna baguëte tēhuoni éñaja'cua'ë” quëajé'ën, bonsëguëbi quëani achobi.

<sup>8</sup> Quëani achoguëna, romi hua'nabi ai quëquéreba quëquéjén, tansi gojebi besa etani sani gatihuë. Huaji yéjén ba'icuabi yequëcuani gue quëaye beoye saë'ë.

### *Jesús se aparece a María Magdalena*

<sup>9</sup> Yureca, semana ja'anré umuguse ñataguëna, Jesusbi go'ya rani, María Magdalena ru'ru gaje meni éñobi. Ja'ango yua te'e éntë sara samu gu'a huati hua'i cacasi'co ba'igo ba'nco. Ja'nca ba'isi'co ba'igona, Jesusbi ba huati hua'ire etoni saoguë ba'nji. Ja'nca ba'iguëbi yureca bagona gaje meni éñobi. <sup>10</sup> Éñoguëna, ja'nrëbi, bago yua, baguëre conjén ganisi'cua ai sa'ntijén ota oijén ba'ijenna, bacuana sani quëago. <sup>11</sup> Jesusbi go'ya

raji'i. Baguëni ëñahuë yë'ë, quëagona, bacuabi bago cocare achani, Te'e ruiñe cama'iñë më'ë, cahuë.

*Jesús se aparece a dos de sus discípulos*

<sup>12</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi baguëre concua samucua zio re'otona ganijën ba'ijënnna, tin re'huasi'quë'ru gaje meni, bacuani ëñobi. <sup>13</sup> Ëñoguëna, bacuabi sani, yequë bacuare conjën gajecuana quëajaë'ë. Quëajaijënnna, bacua cocare'ga achani Te'e ruiñe cama'iñë mësacua, cahuë.

*El encargo de Jesús a los apóstoles*

<sup>14</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusre concua si'a sara te'ecuabi aon ainjën ñu'ijënnna, Jesusbi bacuana gaje meni ëñobi. Ëñoni, baguëni te'e ruiñe ro'tama'isi'cua, recoyo ro'taye güesi'cua, ja'an ba'isi'cuare sëani, bacuani bëinguë cabi. Baguë go'ya raise'ere eñasi'cuan te'e ruiñe recoyo ro'taye güecuare sëani, bacuani bëinguë cabi. <sup>15</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi bacua yo'ore guansenjo jo'cabi:

—Mësacua yua si'a yija re'otona sani, si'a bainni Riusu cocarebare quëani achojën ba'ijë'ën. <sup>16</sup> Ba cocarebare si'a recoyo ro'tajën ba'icua, ja'ancuare tëani baja'guë'ë yë'ë. Ba cocarebare ro'taye güecuare ai ta'yejeiye bënni senjoja'guë'ë yë'ë. <sup>17</sup> Ba cocarebare si'a recoyo ro'tajën ba'icuare masiye yëtoca, ën cocare eñani, bacuare masijë'ën: Yë'ë ta'yejeiye ba'iyete cajën, gu'a huati hua'ire etoni saoye poreyë. Tin cocare caye ye'yema'icuata'an, te'e jéana ba cocare caye poreyë. <sup>18</sup> Aña hua'nare zeantoca,aña hua'nabi bacuani ja'si yo'oma'iñë. Eore uncutoca, gare ja'siye beoye ba'iyë. Yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'icuabi bacua eñtë sarañabi rau ju'incuare pa'roni huachoye poreyë. Ja'anre eñani, yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'icuare masijë'ën, guansenjo jo'cabi Jesús.

*Jesús sube al cielo*

<sup>19</sup> Ja'nca guansenjo jo'cani tējiguëna, Riusubi baguëte guënamë re'otona mëabi. Mëaguëna, Riusu jëja ca'ncona bëani baj'i. <sup>20</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, bacuabi sani, Riusu cocarebare si'a re'oto bainni quëani achojaë'ë. Quëani achojaijënnna, mai Ëjaguë Jesusbi bacuani conguë baj'i. Bacuabi ba cocarebare quëani achojaijënnna, Jesusbi ai ta'yejeiye yo'ore yo'oni ëñoguë, baguë cocareba te'e ruin cocareba ba'iyete si'a bainni masi güeseguë baj'i. Ja'nca raë'ë. Amén.

Riusu cocareba  
SAN LUCAS  
Toyani jo'case'e

*Prólogo*

<sup>1</sup> Yë'ë bainguë Teófilo: Cristobi mai naconi yo'oguë ba'ise'ere quëato, ai bain hua'nabi ja'an cocare toyani jo'cahuë. <sup>2</sup> Yequécua, baguë yo'oguë ba'ise'e beoru ëñasi'cuabi quëani achojënnna, ai bain hua'nabi toyani maina jo'cahuë. <sup>3</sup> Ja'nca jo'cajënnna, yë'ë'ga bacua quëani toyase'e si'ayereba te'e ruiñe ëñani ro'taguë ye'yehuë. Ye'jeni, ja'nrëbi, baguë yo'oguë ba'ise'ere re'oye toyani jo'caza caguë, ñen cocare te'e ruiñe toyani, më'ëna saohuë, ejaguë. <sup>4</sup> Bain ye'yose'ere te'e ruiñe masijë'ën, caguë, ñen cocare re'oye re'huani, më'ëna saohuë yë'ë.

*Un ángel anuncia el nacimiento de Juan el Bautista*

<sup>5</sup> Herodes yua Judea yija ejaguë ba'isirën ba'iguëna, pairi bainguë Zácarías hue'eguë baji'i. Abías jubë bainguë ba'iguëna, baguë rënjo Isabel hue'egobi yua pairi jubë bain romigo baco'ë. Bago ira bainguë ba'isi'quë Aarón hue'eguë ba'nquëña. <sup>6</sup> Ai re'o bain baë'ë, ba samucua. Riusubi ëñaguëna, gare te'e ruiñereba yo'ojën baë'ë. Riusu guanseni jo'case'e beoru achani, si'aye te'e ruiñe yo'ojën baë'ë. Ja'nca sëani, yequécuabi bacuare gu'aye cañu ro'tacuata'an, poremaë'ë. <sup>7</sup> Ja'nca ba'icuabi, bago gare zin beogo baco'ë. Zin garasi'co baco'ë. Si'a jubë yua ai ahuero hua'na baë'ë.

<sup>8</sup> Ja'nrëbi, Zácarías yua Riusu huë'e ba'i ma'caréanre ëñaguë ba'iguë, baguë yo'o yo'obi, baguë yo'o yo'o umuguse cuencuese'e sëani. <sup>9</sup> Ja'an umuguse cuencuese'quë sëani, Riusu huë'ena cacani, baguë ira pairi bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru güina'ru ma'ñare misabëna éoni, Riusuna mëobi. <sup>10</sup> Ja'nca cacani éoguëna, bain jubëbi hue'sere ujajën nëcahuë, ma'ña éorën ba'iguëna. <sup>11</sup> Ujajën nëcajënnna, ja'nrëbi, Zácarías yua ma'ñare éoni mëoguëna, Riusu anje hua'guëbi yua misabë jéja ca'ncona gaje mej'i. <sup>12</sup> Gaje mequëna, baguë yua ai quëqué huesësi'quëbi caye beoye ëñabi. <sup>13</sup> Ja'nca ëñaguëna, anje hua'guëbi cabi:

—Zácarías, quëquéma'ijé'ën. Më'ëbi Riusuni senni achaguëna, Riusubi achani conji. Ja'nca conguëna, më'ë rënjo Isabelbi yua më'ë zinre té'ya raija'go'co. Té'ya raigona, baguë mami Juan hue'yojé'ën. <sup>14</sup> Aireba bojoguë ba'ija'guë'ë më'ë, zinre baguë sëani. Yequécua'ga ai jai jubë bainbi më'ë naconi te'e bojogéen ba'ija'cua'ë. <sup>15</sup> Riusubi ëñaguëna, ai re'o ejaguë ba'ija'guë'bi. Jo'cha gare uncuye beoye ba'ija'guë'bi. Baguë té'ya rai umugusebi Riusu Espíritu naconi te'e zi'insi'quë bojo recoyo baguë ba'ija'guë'bi. <sup>16</sup> Ja'nca ba'iguëbi Israel bain gu'a ma'a ganicuani cu'eni rani, ba Ejaguë Riusuni recoyo se'e zi'in güeseja'guë'bi. <sup>17</sup> Riusu bainguë raosi'quë ba'ija'guë'bi. Riusu ira raosi'quë Elías hue'eguë, baguë jéja recoyo baguë, yua Riusu Espíritu naconi te'e zi'insi'quë ba'iguë ba'nji. Ja'nca ba'iguëna, më'ë zin yua güina'ru ba'ija'guë'bi. Yequécuabi bacua zincua naconi je'o bajënnna, yequécuabi bacua pë'caguë sanhuë naconi je'o bajënnna, baguëbi yua sa'ñeña je'o beoye ba'i güeseja'guë'bi bacuare. Achaye yëma'icuani Jaë'ë sehuo güeseja'guë'bi. Sa'ñeña bojogéen ba'i güeseja'guë'bi. Ba'i güeseguëna, se'e te'e ruiñe ro'tajéen ba'ija'cua'ë. Bainbi bacua Ejaguë Riusuni te'e ruiñe ro'taja'bë caguë, bacua recoyo ro'tayete mame re'huaja'guë'bi baguë, cani jo'cabi Riusu anje hua'guë.

<sup>18</sup> Caguëna, Zácarías yua baguëni senni achabi:

—Më'ëbi coca quëaguëna, ¿queaca masiye'ne yë'ë? Yë'ë, yë'ë rënjo, yëquénabi ai ahuero hua'na ba'ijénnna, huesë éaji, cabi.

<sup>19</sup> Caguëna, anje sehuobi:

—Yë'ë yua Gabriel hue'eguë, yua Riusu raosi'quë'ë. Baguëbi guanseguëna, më'ëna gaje meni, baguë bojo güese cocare quëahuë yë'ë. <sup>20</sup> Quëaguëna, më'ëbi te'e ruiñe

ro'tama'iguë achamaë'ë. Ja'nca achama'isi'quë sëani, yua yi'o ma'tëbë ba'ija'guë'ë më'ë. Më'ë zin të'ya raima'i ñësebë, coca caye gare porema'iñë më'ë, yë'ë case'e'ru ba'ija'ye téca, anjebi sehuobi.

<sup>21</sup> Ja'nrëbi, bain jubë yua hue'se ca'ncore nëcajën, Zacaríasni ejojën, ¿Guere yo'oguë baguë, sa'nhauë zoe ba'iguë'ne? cahuë. <sup>22</sup> Cajëenna, ja'nrëbi baguëbi yua etani, bacuani coca caye porema'i hua'guë baj'i. Ja'nca ba'iguëna, baguë guënamë toya ëñase'ere masihuë. Baguë éntë sarañabi bacuani ro ña'queye se'ga quëabi.

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, baguë cuencuesi umuguseña si'aguëna, Riusu huë'e yo'o ma'carëanre yo'oni tëjini, baguë huë'ena goj'i. <sup>24</sup> Go'iguëna, ja'nrëbi yo'je, baguë rënjo Isabelbi yua zin nëcago, te'e éntë sara ñañaguë hua'ire huë'ena bëago, huë'ere etaye beoye baco'ë.

<sup>25</sup> Ja'nca ba'igobi ja'ansi'co ro'tago: Yë'ë Ëjaguë Riusubi yë'ëre ai re'oye conguëna, bainbi se'e yë'ë zin të'ya raima'iñete gu'aye caye beoye ba'ija'cua'ë, ro'tago bojogo.

### *Un ángel anuncia el nacimiento de Jesús*

<sup>26</sup> Ja'nrëbi, te'e éntë sara te'e ñañaguë hua'i zinbë ba'igona, Riusubi baguë guënamë re'oto yo'o conguë, Gabrielni guansen, Galilea yija huë'e jobo, Nazaret huë'e jobo, ja'an jobona baguëte saobi. <sup>27</sup> Ja'anru ba'i romi zingo María hue'egoni coca quëaguë saobi Riusu. Bago yua José hue'eguë, ira ejaguë ba'isi'quë David bainguë, ja'anguëni huejajaza cago ro'tago ba'igona, <sup>28</sup> Riusu anje hua'guëbi bagona ti'anni, bagoni saludaguë cabi:

—Bojogo ba'ijé'ën. Riusubi më'ë naconi ba'iguëna, baguë quë'rë ta'yejeiye consi'co'ë më'ë. Më'ëni ai re'oye ñaguë sëani, si'a romicua'ru më'ëni quë'rë ai conji Riusu, cabi.

<sup>29</sup> Caguëna, Maríabi ai quëquëni huesësi'cobi caye beoye ñago. <sup>30</sup> Ja'nca ñagona, anjebi bagoni cabi:

—Quëquëma'ijé'ën, María. Riusubi më'ëni re'oye ñaguë, më'ëni ai re'oye conja'guëbi. <sup>31</sup> Më'ëbi yua zin nëcago, ëmëguëni të'ya raija'go'ë. Të'ya rani, baguë mami Jesusre hue'yojé'ën. <sup>32</sup> Ai ta'yejeiye ejaguë ba'ija'guë'bi. Mai ta'yejeiyereba Riusu Zin casi'quë ba'ija'guë'bi. Riusubi baguë bain ta'yejeiye ejaguëre baguëre re'huaye ro'taji, baguë ira ejaguë ba'isi'quë David ba'ise'e'ru. <sup>33</sup> Israel bain ejaguë si'arën ba'ija'guë'bi. Gare carajeiye beoye guanseguë ba'ija'guë'bi, anjebi quëabi.

<sup>34</sup> Quëaguëna, Maríabi cago:

—Ënjére beogo sëani, ¿queaca zin ba'ija'go'ne? cago, senni achago.

<sup>35</sup> Senni achagona, anjebi quëabi:

—Riusu Espíritubi më'ëna ti'anni, mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi më'ëni guënamë pico naconi gaje meni, më'ëni na'oni baguëna, Riusu Zinre të'ya raija'go'ë më'ë. Të'ya raigona, Riusu Zin casi'quëbi Riusu cuencuesi'quë ba'ija'guë'bi. <sup>36</sup> Më'ë baingo Isabelre'ga ro'tajé'ën. Të'ya raima'igo garasi'co case'eta'an, bago yua te'e éntë sara te'e ñañaguë hua'i zinbë ba'igo. Ai ahuera hua'go ba'igota'an, ja'nca të'ya raija'gota'an ba'igo. <sup>37</sup> Bain yo'oye porema'icuata'an, Riusubi si'aye yo'oye poreji, anjebi quëabi.

<sup>38</sup> Quëaguëna, Maríabi cago:

—Riusu yo'o con hua'go se'ga ba'i hua'go'ë yë'ë. Më'ë quëase'e'ru ba'ije yë'ëre yo'oj'a'guë Riusu, cago sehuogo bago.

Cago sehuogona, anjebi quëani tonni huesëbi.

### *María visita a Isabel*

<sup>39</sup> Ja'nrëbi, Maríabi huëni, Yë'ë baingo Isabelni ñajaza cago, cu re'oto huë'e jobo, Judea yija huë'e jobo, ja'anruna besa saco'ë. <sup>40</sup> Sani, Zacarías huë'ena ti'anni, Isabelni saludago. <sup>41</sup> Saludagona, Isabelbi achagona, Isabel zinbi bago guëtabë sa'nhauë yua ñu'cuebi. Ñu'cueguëna, Isabel yua Riusu Espíritu naconi te'e zi'inni ba'igobi bojo recoyo bago runco'ë. <sup>42</sup> Runni, ja'nrëbi, re'oye achoye Maríani bojogo ai jéja ujago cago:

—Riusubi si'a romicuare ñaguëta'an, më'ëre quë'rë ta'yejeiye conguë baj. Më'ë zin të'ya raija'guëre'ga ai conji Riusu. <sup>43</sup> Më'ëbi, mai Ëjaguë pë'cagobi yë'ëni ña raigona, ai bojoyë yë'ë. Riusubi bojo güeseguë, yë'ë hua'go, ro baingo ba'igote ai re'oye ñani, Riusu re'huabi.

- <sup>44</sup> Më'ëbi yë'ëni saludagona, yë'ë zin sa'nahuë ba'iguëbi ja'ansirën ai bojoguë ñu'cuebi.  
<sup>45</sup> Më'ëbi Riusu coca quëase'ere achani, ja'nca ba'ija'guë ro'tago, ai bojogo ba'iyë më'ë, cago Isabel.
- <sup>46</sup> Cagona, Maríabi cago:  
 Yë'ë recoyo ai bojoyereba bojogo ba'iyë yë'ë.
- <sup>47</sup> Riusu ai ta'yejeiguë'bi ba'iji, cayë yë'ë hua'go, yë'ëre tëani baja'guëre sëani.
- <sup>48</sup> Baguë yo'o con hua'go se'ga ba'igona, yë'ëna re'oye ro'tani, yë'ëre tëani baji yë'ë hua'gore.
- Ja'nca sëani, si'a bainbi yë'ëre ëñani,  
 Baconi ai re'oye ai conji Riusu cajën bojoja'cua'ë.
- <sup>49</sup> Ta'yejeiyereba Riusubi yë'ëre conreba conguëna, ai bojoreba bojoyë yë'ë, Riusu se'ga re'oye ba'iguë sëani.
- <sup>50</sup> Si'a hua'na baguëna oijën gugurijën ba'itoca, bacuani oiguë, bacuani conji Riusu.  
 Ja'nca conguë, gare carajekiye beoye baguë bainre oiguë conji.
- <sup>51</sup> Yequécua ro bacua se'gare'ru huanoguëna, bacuabi ai huacha ro'tajënnna,  
 Riusubi yua bacuare te'e jëana etoni senjobi.
- <sup>52</sup> Yequécua bain ta'yejeiye ejacua ba'icuareta'an,  
 Riusubi bacuare etoni saoni, yequécua ro porema'icua se'gare ëñani, bacuani ëja bain re'huani baji Riusu.
- <sup>53</sup> Yequécua aon caracuare ëñani, bacuani ai re'oye conreba conguë insibi.  
 Yequécua a'ta bonse bacuareta'an, ro bonse beo hua'nare etoni saobi Riusu.
- <sup>54</sup> Mai ira bain ba'isi'cuani coca cani jo'case'ere ro'tani, güima'ru yo'oji Riusu.  
 Baguë bain Israel hue'ecuani gare huanë yeye beoye conji.
- <sup>55</sup> Abrahamre'ga ro'tani, baguëni ai oiguë ai re'oye conbi Riusu.  
 Abraham bain ba'ija'cua, yureña ba'icua, yequécua yuta ba'ima'icuare'ga, si'acuare ro'tani, gare carajekiye beoye conreba conji Riusu, cago María.
- <sup>56</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi samute ñañaguë hua'i Isabel naconi bëani ba'igo, ja'nrëbi bani tëjini, bago huë'ena goco'ë.

#### *Nacimiento de Juan el Bautista*

- <sup>57</sup> Ja'nrëbi, Isabel të'ya rai umuguse ti'anguëna, ëmëguëni të'ya raco'ë. <sup>58</sup> Të'ya raigona, bago bain gaje hua'nabi bagona ti'anni ëñajën, bago naconi bojoreba bojohuë, Riusu ai re'oye conse'e sëani. <sup>59</sup> Ja'nrëbi, zin hua'guëbi te'e ëntë sara samute umuguseña baguëna, bainbi baguë go neño ga'nirëte tëyojën rani, Baguë pë'caguë mami Zacarías hue'eja'guë, cahuë. <sup>60</sup> Cajënnna, pë'cagobi:  
 —Banji. Juan hue'eja'guë'bi, cago.
- <sup>61</sup> Cagona, bacua cahuë:  
 —¿Më'ë guere cago'ne? Më'ë bain Juan hue'ecua beoyë, cahuë.
- <sup>62</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi, baguë pë'caguëna bonëni, bacua ëntë saraña se'gabi ro ña'queni, mamaquë mami hue'eja'yete senni achahuë. <sup>63</sup> Senni achajënnna, Zacaríasbi uti ja'ore senni, ja'nrëbi, Juan hue'eji, toyani eñobi. Ja'nca toyani ëñoguëna, bacuabi ai ëñajën rën'ë. <sup>64</sup> Ëñajën rëinjënnna, ja'ansirënbì, Zacaríasbi, yi'obobi ti'jiguëna, yua Riusuni re'o cocareba bojoguë ca bi'rabi. <sup>65</sup> Ca bi'raguëna, baincuabi ai huaji yëjën, ba huë'ebi sani, si'aye quëajënnna, ba yo'ose'e si'a Judea yija cu re'oto ba'iruan'ga quëani achojaise'e baji'i. <sup>66</sup> Si'acua ja'an cocare achani ro'tani, sa'ñeña senni achahuë:

—¿Gueguë ba'ija'guëguë'ne ba zin hua'guë? senni achahuë.  
 Riusubi oiguë, baguëre ëñani consi'quëre sëani, si'a bainbi ëñani, ja'anre sa'ñeña senni achahuë.

#### *El canto de Zacarías*

- <sup>67</sup> Ja'nca ba'iguëna, Juan pë'caguë Zacaríasbi Riusu Espíritu naconi zi'inni, bojo recoyo runji'i. Runni, Riusu coca yihuoni raose'ere quëani acho bi'rabi:  
<sup>68</sup> Israel bain, mai Ta'yejeiye Ëjaguë Riusu, baguë ba'iyete ro'tajënn bojojënn gantañuni.

Baguë bain jucha zemosi'cuani conguë raisi'quë'bi ba'iji.  
 Maire huajéreba ba'icuare etojeiguë raisi'quë'bi ba'iji.

<sup>69</sup> Riusu raoja'guë, baguë bainguë David yo'je ba'ija'guë, maire tëani baja'guë, ja'anguëre mai ta'yejeiye ejaguëre re'huani, maina raobi Riusu.

<sup>70</sup> Baguë ira bain raosi'cua naconi quëani jo'case'e ba'iguëna, güina'ru maina quëani jo'cabi Riusu:

<sup>71</sup> Yequëcuabi maini je'o bajën, maire hueso éaye yo'ojënna, Riusubi maire tëani, maini baye cabi.

<sup>72</sup> Mai ira bain ba'isi'cuani oiguë, bacuani coca cani jo'case'ere ro'taguë, baguë cani jo'case'e'ru güina'ru yo'obi Riusu.

<sup>73</sup> Riusu coca cani jo'case'e, mai ira bainguë ba'isi'quë Abrahamni ganreba cani jo'case'e ën coca baj'i:

<sup>74</sup> Yequëcuabi maini je'o bajënna, maire tëani, maini baye cabi Riusu.  
 Maini baguë, baguë yo'o con hua'nare re'huani, Mësacua gare huaji yëye beoye yë'ëni conjën ba'ijë'ën, cabi.

<sup>75</sup> Si'a mai ba'i umuguseñabi baguë naconi ba'ijën, baguë ai yëreba yësi'cua ba'ijënna, te'e ruiñe yo'ocuare maire re'huani baye cabi Riusu, cabi Zacarías.  
 Cani ja'nrebi, baguë zin hua'guëre ëñani, baguëte cabi:

<sup>76</sup> Ja'nca sëani, yë'ë mami, më'ë yua mai ta'yejeiyereba Riusu cuencueni raosi'quë'ë.  
 Baguë coca quëaja'guëre më'ëre re'huabi Riusu.  
 Më'ëbi ru'ru sani, mai Ejaguë rai ma'are re'huaye bayë.

<sup>77</sup> Baguë bainna sani, bacua gu'a juchare jo'cani senjojënnna, Riusubi bacuare tëani bani, bacua gu'a juchare yo'ojën ba'ise'ere gare ro'tama'iñë caja'guë'bi Riusu.  
 Ja'anre bacuani quëani achoye bayë më'ë.

<sup>78</sup> Mai Ejaguë Riusubi maini ai oiguë conji.  
 Mai hua'nabi ro porema'icuareta'an, maini ai re'oye cuiraguë oiguë conji.  
 Go'sijei umuguse ñatani saoye'ru maina ti'an rani, bojo recoyo ba hua'nare maire re'huani jo'caji.

<sup>79</sup> Ja'nca re'huani jo'caguëbi zijkei re'oto ba'icua, gare bënni senjosi'cua ba'ija'cua, ja'ancuani baguë go'sijei re'otore te'e ruiñe masi güeseji Riusu.  
 Mësacua gare huaji yëye beoye yë'ëni te'e zi'inni conjën ba'ijë'ën caguë, maire choiji Riusu, gantaguë cabi Zacarías.

<sup>80</sup> Caguëna, ja'nrebi, baguë zin hua'guëbi irani, jëja baguë, te'e ruiñe ba'i recoyo re'huani baj'i. Irani tëjini, ja'nrebi, bain beo re'otona sani, bëani baj'i. Israel bainna sani quëa umuguse ti'añe tëca baruna bëani ba'iguë ejobi Juan.

## 2

*Nacimiento de Jesús*

<sup>1</sup>Ja'nrebi, bain ejaguëreba, Augusto hue'eguëbi si'a bainni guanseguë, Si'acua mamire éja bain uti pëbëna toya güesejé'ën caguë guanseni jo'cabi. <sup>2</sup>Ja'nca guanseni jo'caguë, bain cuencuese'e, ru'ru ba'iyе cuencuese'e baj'i. Ja'nca ba'iguëna, Cirenio hue'eguëbi yua Siria yija bain quë'rë ta'yejeiye ejaguë baj'i, ja'anrën. <sup>3</sup>Bainre cuencueye guanseguë, Si'acuabi mësacua të'ya raisi huë'e jobona go'ini, mësacua mamire éja bain uti pëbëna toya güesejé'ën, guanseni tonni jo'cabi. <sup>4</sup>Ja'nca guanseni jo'caguëna, Josebi baguë huë'e jobona sai bi'rabi. Nazaret huë'e jobo, Galilea yija ba'i jobobi sani, Belén huë'e jobo, baguë ira ejaguë ba'isi'quë David hue'eguë, baguë huë'e jobo, Judea yija ba'i jobo, ja'anruna sani, baguë mamire toya güesejaji'i. <sup>5</sup>Toya güesejajiguë, Mariare'ga sabi, bago naconi huejaye ro'taguë sëani. Yua ira zinbë ba'igoni sabi. <sup>6-7</sup>Ja'nca sani, Belenna ti'anni, bain cain huë'ena cainru cu'eni jéhuani, cainru beoguëna, jo'ya hua'na be'jerëna sani cacani baë'ë. Ba'ijën, bago të'ya rairën ti'anguëna, bago zin ru'ru ba'iguëte të'ya rani, canbi ganoni, jo'ya hua'na aon aonguna uango.

*Los ángeles y los pastores*

<sup>8</sup> Ja'nrebi, ja'ansi ca'nco jo'ya hua'na cuitacua baë'ë. Cuirajën ba'icuabi bacua oveja jo'ya hua'nare ñamibi ëñajën baë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca ëñajën ba'ijenña, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'guëbi bacuana gaje meni ti'anbi. Ti'anguëna, ai go'sije re'otora ti'anguëna, jo'ya ëñacuabi ai quëquësi'cua ëñajën baë'ë. <sup>10</sup> Ja'nca ba'ijenña, yo'o con hua'guëbi bacuani quëabi:

—Quëquëma'ijë'ën mësacua. Bojo güiese cocare mësacuani quëaguë raisi'quë'ë yë'ë. Si'a bainbi achani ai bojoreba bojoye'ë. <sup>11</sup> Yure, ira ejaguë David huë'e jobo, Belenre ba'iguë, Riusu raosi'quë të'ya raisi'quë'bi ba'iji. Mësacuana ti'an rani, mësacuare Riusu bainrebare re'huani baza caguë raji'i. Mai ta'yejeiyereba ejaguë ba'ija'guëbi Cristo hue'oji baguë. <sup>12</sup> Mësacuabi huë'e jobona sani cu'eto, Riusu Zin raosi'quëre tinjani ëñaja'cua'ë. Canbi ganosi'quëbi jo'ya hua'na aon aongute uinguëna, baguëte ëñani masija'cua'ë, cabi. <sup>13</sup> Caguëna, ja'nrebi, ai jai jubë anje hua'nabi te'e jëana gaje meni ti'anhuë. Ti'anni, si'a jubëbi Riusuni bojoreba bojorjën gantahuë:

<sup>14</sup> Mai ta'yejeiyereba Riusubi guënamë re'oto ejaguëreba'bi ba'iji.

Baguë bain ai yësi'cua, yija re'otore ba'icuani bojoguë, huaji yëye beoye ba'ija'bë caji, Riusure yo'o con hua'nabi gantajën quëahuë.

<sup>15</sup> Gantani tonni, yua guënamë re'otona go'ijenña, jo'ya hua'na cuitacuabi sa'ñeña ca bi'rahuë:

—Belenna saiñu. Riusu raosi'quëre yure quëani achosi'quëni sani ëñajaiñu cahuë.

<sup>16</sup> Cani, besa sani ëñato, María, José baë'ë. Zin hua'guëbi jo'ya hua'na aon aongute uinguëna, ëñahuë. <sup>17</sup> Ja'nca ëñani, ba zin hua'guë ba'ije, anje hua'guë cani jo'case're bacuani quëahuë. <sup>18</sup> Ja'nca quëajenña, si'a hua'nabi ai bojoreba bojorjën achahuë.

<sup>19</sup> Ja'nca bojorjenna, Maríabi ja'an si'aye ro'tani, bago recociona re'huani, gare huanë yeye beoye baco'ë. <sup>20</sup> Ja'nrebi, jo'ya hua'na cuitacuabi yua Riusu quëani achose'e beoru achani, Riusu yo'oni jo'case'e beoru ëñani, Riusuni bojoreba bojorjën, baguëni gantajën goë'ë. Riusure yo'o conguë quëase'e'ru güina'ru baj'i, cajën bojorjën goë'ë.

*El niño Jesús es presentado en el templo*

<sup>21</sup> Ja'nrebi, te'e ëntë sara samute umuguseña ba'ini, ba zin hua'guë go neño ga'nirëte têyo güesen, baguë mami Jesús hue'yohuë. María yuta zin nécama'irëen, Riusure yo'o conguëbi gaje meni quëaguëna, ja'an mamire yure baguëte hue'yohuë.

<sup>22</sup> Hue'yoni ja'nrebi pë'caguë sanhuë pa'roma'i umuguseña carajeiyé têca ba'ijen, Moisés coca cani jo'case'e'ru yo'ojën, ténosi hua'na runni tonni, ja'nrebi Zin hua'guëre Riusu huë'ena sani, Riusu conja'guëte re'hua güeseñu cajën, Jerusalén huë'e jobona sani, Riusu huë'ena cacahuë. <sup>23</sup> Moisés coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'ohuë:

Si'a zin hua'na ru'ru tê'ya raisi'cua banica,

Riusu conja'cuare re'hua güesejë'ën,  
cani jo'case'e  
sëani, Jesusre sani, Riusu conja'guëte re'hua güesehuë.

<sup>24</sup> Ja'nca re'hua güesejëen, Moisés coca toyani jo'case'e'ru yo'ojën, jo'ya ca hua'i hua'nare inni, samu jure hua'na, o samu ju'ncubo hua'na, ja'an hua'nare inni, misabëna ëoni Riusuna mëojën, zin hua'guëre Riusu conja'guëte re'hua güesehuë.

<sup>25</sup> Ja'nca re'hua güesejëen, yequë Simeón hue'eguëbi Riusu huë'ena cacani baj'i. Ja'an ba'iguëbi ai re'o bainguë ba'iguë, Riusuni caraye beoye yo'o conguë te'e ruiñe yo'oye se'ga baj'i. Israel bain etojeirëne ai ro'taguë, Riusu etojeiyete caraye beoye ëñaguë ejoguë baj'i. Ja'nca ba'iguëna, Riusu Espíritubi baguë recociona gaje meni bëani, ba'iguë baj'i. <sup>26</sup> Bëani ba'iguëbi Simeonni masi güeseguë baj'i: Më'ë yija yuta ba'iguë, Riusu raoja'guëte ëñaja'guë'ë më'ë, masi güesebi Riusu. Ja'nca masi güeseguë sëani, <sup>27</sup> yureca Riusu Espíritubi saguëna, Simeonbi Riusu huë'ena cacani baj'i. Cacani ba'iguëbi, Jesús pë'caguë sanhuëbi Riusu coca cani jo'case'e'ru yo'ojënnna, bacuana ti'anbi. <sup>28</sup> Ti'anni, zin hua'guëre inni cuanni ëñaguë, Riusuni ai bojoreba bojoguë cabi:

<sup>29</sup> Ah, Ëjaguë, më'ë coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'osi'quë sëani, yë'ë hua'guë më'ë yo'o con hua'guë se'ga ba'iguëbi më'ëni ai bojoreba bojoyë yë'ë.

Më'ë raosi'quérebabi ti'anguëna, yurera baguëni ai bojoguë eññañë yë'ë.

Ja'nca eñaguë, yureca bojo hua'guëbi junni, en yijare gare jo'caye poreyë yë'ë, Ja'quë.

<sup>30</sup> Më'ë bainrebare re'huani baja'guëre raoguëna, baguëte yure eñahuë yë'ë.

<sup>31</sup> Si'a bainni baguëre eñani masija'bë caguë raoguëna, yurera ti'an raisi'quë'bi ba'iji baguë.

<sup>32</sup> Si'a en yija bainni go'sije re'otorebare eñoni masi güeseja'guë'bi ti'anguëna, bojoyë yë'ë.

Judío bain jubë ba'ima'icuare'ga go'sijeiyete te'e ruiñe eñoni, Israel bainre quë'rë ejá bainre re'huani jo'caja'guë'bi ba'iji enqué, bojoguë cabi Simeón.

<sup>33</sup> Ja'nca caguëna, ba zin hua'guë pë'caguë sanhuë, José, María, bacuabi ai bojo recoyo re'huani baë'ë, bacua zinre case'e sëani. <sup>34</sup> Ba'ijënnna, Simeonbi bacuani ai re'oye caguë, eñani jo'cani, ja'nrëbi Jesús pë'cago Maríani jé'te ba'ija'yete cani achobi:

—Achajé'en. Riusubi enquére cuencueni raoguëna, ai bain Israel ba'icuabi baguë yo'oguë ba'iyete eñaja'cua'ë. Eñani, yequécuabi baguëni zi'inni re'oye ba'ija'cua'ë. Yequécuaca baguëni gu'a güején, gu'aye ba'ija'cua'ë. Baguëte Riusu raosi'quérebare ro jo'cani senjojén, <sup>35</sup> bacua gu'a recoyo ro'tayete te'e ruiñe masi güesején ba'ija'cua'ë. Baguëte ro jo'cani senjojén gu'aye yo'ojënnna, më'ëbi aireba sa'ntigo, si'a recoyo oireba oigo ba'ija'go'ë, cani jo'cabi Simeón.

<sup>36</sup> Cani jo'caguëna, yeco'ga Ana hue'egobi querë baco'ë. Riusu baingobi baguë cocare masini quéago baco'ë. Aser jubë baingo ba'igo, bago taita Fanuel hue'eguëna, ai ahuera hua'go baco'ë. Romi zingo ba'isirën huejani, bago eñjë naconi te'e éntë sara samu tēcahuëan ba'igona, junni huesëguëña baguë. <sup>37</sup> Junni huesëguëña, bago hua'jeni ba'irëñ yua ochenta y cuatro tēcahuëan te'e hua'go baco'ë. Ja'nca ba'igobi Riusu huë'e se'gare ba'igo, Riusu yo'o coñe se'ga ba'igo. Aon aiñe jo'cago, Riusuni ujago, jo'caye beoye Riusu yo'o se'gare yo'ogo. <sup>38</sup> Ja'nca ba'igobi ja'ansirën Jesús pë'caguë sanhuëna ti'an rani, Riusu zin hua'guëni eñani bojogo. Riusuni ai bojoreba bojogo, surupa cago, zin hua'guë ba'ija'yete bago bainni quëani acho bi'rago. Quëani achogona, bacuabi achani, Maire etoja'guëni ejojén ba'icuareta'an, yua ti'anbi cajén bojorjén achahuë.

### *El regreso a Nazaret*

<sup>39</sup> Ja'nrëbi, Jesús pë'caguë sanhuëbi Moisés coca toyani jo'case'e'ru yo'oni tējini, bacua huë'e jobo Nazaretña goë'ë, Galilea yija huë'e jobo. <sup>40</sup> Go'ini ti'anni ba'ijënnna, zin hua'guëbi irani, ai jéja bani, ai masiye ye'yeguëna, Riusubi baguëni ai re'oye conni cuiraguë baj'i.

### *El niño Jesús en el templo*

<sup>41</sup> Yureca, Jesús pë'caguë sanhuëbi Nazaret huë'e jobore ba'ijén, si'a tēcahuëan Pascua umuguseña ba'iguëna, Riusuni bojorjén yo'ojaiñu cajén, Jerusalén huë'e jobona saijén baë'ë. <sup>42</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Jesusbi si'a sara samu tēcahuëanre bani, baguë bain yo'ojén ba'ije'ru yo'oguë, Pascua umuguseñabi Riusuni bojoru cajén saijënnna, baguë yua te'e conguë saji'i. <sup>43</sup> Sani, Pascua umuguseña yo'oni tējini, baguë bainbi go'ijënnna, Jesusbi Jerusalenna bëabi. Bëaguëna, baguë pë'caguë sanhuëbi huesején, <sup>44</sup> Mai jubë bain naconi ba'ima'iguë baguë cajén, ma'abi go'ijén na'ijaë'ë. Na'ijani, ja'nrëbi bacua bain ba'iruanna baguëre cu'e ganocuata'an, <sup>45</sup> gare baguëre tinjamajén, ja'ansirën Jerusalenna bonëni, baguëni cu'ején, se'e goë'ë.

<sup>46</sup> Go'ini, samute umuguseña baguëte cu'eni, ja'nrëbi Riusu uja huë'ena cacani eñato, Riusu coca masiye ye'yocua naconi ñu'iguë baj'i baguë. Ja'nca ñu'iguëbi bacuani ai coca senni achaguë baj'i. <sup>47</sup> Senni achani bacua cocare'ga masiye sehuoguë ba'iguëna, ba hua'nabi ai achajén rëinjén, sa'ñeña cajén, ¿Queaca masiye sehuoye poreguë'ne baguë? ro'tajén cajén, baguëre eñahuë. <sup>48</sup> Ja'nca cajén eñajënnna, baguë pë'caguë sanhuë'ga ti'anni, ¿gue'ne? sa'ñeña cajén, pë'cagobi Jesusni cago:

—Mami, ¿më'ë guere yo'oguë, bëani ba'iguë'ne? Më'ë taita, yë'ë, yëquënabi më'ëni ai cu'ejën ai sa'ntijen baë'ë, cago.

<sup>49</sup> Cagona, Jesús sehuobi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, yë'ëni cu'eye'ne? Yë'ë Ja'quë yo'o ma'carëanre yo'oguë bëaguëna, mësacua ro'tama'iñe? caguë sehuobi.

<sup>50</sup> Ja'nca sehuoguëna, baguë coca case'ere ro huesë ëaye achahuë.

<sup>51</sup> Ja'nrëbi, bacua naconi Nazaret huë'e jobona goji'i Jesús. Go'ini ba'iguë, bacua guanseyete achani jaë'ë caguë yo'oguë baj'i. Yo'oguë ba'iguëna, baguë pë'cagobi ja'an si'aye ro'tani, bago recoyona re'huani, gare huanë yeye beoye baco'ë. <sup>52</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi irani, ai jëja baguë'ru runni, ai masiye ye'yesi'quë'ru ruinguëna, Riusubi baguëni ëñani bojoguë baj'i. Bain'ga baguëni re'oye ëñajën baë'ë.

### 3

#### *Juan el Bautista en el desierto*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, bain ta'yejeiye ejaguëreba Tiberio hue'eguëbi bëani, quince tëcahuëan ba'iguëna, ja'an tëcahuë ti'anguëna, Judea bain ejaguë Poncio Pilato baj'i. Herodes'ga Galilea bain ejaguë baj'i. Herodes yo'jeguë Felipe yua Iturea, Traconite, ja'an bain ejaguë baj'i. Lisanias yua Abilinia bain ejaguë baj'i. <sup>2</sup> Ja'an tëcahuë, judío bain pairi ta'yejeiye ejacua, Anás, Caifás, ja'ancua baë'ë. Ja'nca ba'ijënnna, ja'an tëcahuë, Zacarías mamaquë Juanbi bain beo re'otore ba'iguëna, Riusubi baguëna ti'anni, ñen cocare bainni quëani achojë'ën, caguë guansebí. <sup>3</sup> Caguë guanseguëna, Juanbi si'a Jordán ziaya ba'i re'otobi ganiini, Riusu cocare quëani achoguë baj'i:

—Mësacua gu'aye yo'ojën ba'ise'e beoru jo'cani senjoni, bautiza güesejë'ën. Ja'nca yo'otoca, Riusubi mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere huanë yeni, gare mësacua recoyore mame re'huani tënoni baja'guë'bi quëani achoguë baj'i Juan.

<sup>4</sup> Yua Juanre cuencueni raose'ere ro'tato, Riusubi baguëte ai zoe cuencuebi. Riusu ira bainguë ba'isi'quë Isaíasbi ñaca toyani jo'cabi:

Riusu bainguëbi beo re'otona ti'anni, Riusu cocare si'a jëja cani achoja'guë'bi:

Mësacua recoyore mame re'huani ba'ijë'ën.

Mai ejaguë rai ma'are re'huaye'ru re'huani, te'e ruin ma'are yo'ocaijë'ën baguëre.

<sup>5</sup> Si'a yorobëan ba'itoca, yua beoru ya'obi pë'npöye ba'iji.

Cubëan ba'itoca, yua beoru quëroni ñañoni tonni, senjoñe ba'iji.

To'nqueboan ba'i ma'a ba'itoca, yua te'e ruin ma'a ba'iyé re'huaye ba'iji.

Gu'a ma'a ba'itoca, te'e ruiñe gani güeseye ba'iji.

<sup>6</sup> Ja'nca re'huani ba'iguëna, Riusubi baguë bainre tëani, baguë ba'i jobona sani baguëna, si'a bainbi ñajaja'cua'ë, toyani jo'caguë ba'nji Isaías.

<sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëna, ai bainbi Juanna ti'anni, Bautiza güesejañu cajënnna, Juanbi bacuani si'a jëja yihuoguë cabi:

—Mësacua yua aña hua'na'ru gu'aye ro'tajën raë'ë. Riusu bënni senjosi'cua yuara ba'ija'cua sëani, ¿mësacua queaca jëaye ro'taye'ne? <sup>8</sup> Mësacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, mësacua mame recoyo re'huani ba'ijë'ën. Te'e ruiñe ro'tajën ba'ijë'ën. Mësacua sa'ñeña coca cajën ba'iyé'ru gare se'e cama'ijë'ën: “Yëquëna yua Abraham re'o bain yo'je ba'icuare sëani, Riusubi bënni senjoma'iji” ro huacha ro'tayë mësacua. Mësacuani ganreba cayë. Riusubi Abraham re'o bainre re'huaye yëtoca, ñijo'on ba'i gatabëanre inni, baguë re'o bainre guaja beoye re'huaye poreji. <sup>9</sup> Gu'a sunqui cueye'ru yo'oji Riusu. Zu'ubo re'oye guë'tosibobi inni, si'a sunquire ñani, gu'a sunqui ba'itoca, aon quëinma'iñe ba'itoca, yua si'a sunqui sitare cueni, sunquire taonni, toana senjoni éoji. Ja'nca yo'oye'ru yo'oye ro'taji Riusu, yihuoguë cabi Juan.

<sup>10</sup> Caguëna, bainbi baguëni senni achahuë:

—Ja'nca yo'oye ro'tatoca, yëquëna ¿queaca yo'oja'cua'ne? senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajënnna, bacuani sehuobi Juan:

—Mësacua bainni oijén conjé'ën. Samu éntë sara cañare banica, te'e canre éntë sara can beo hua'guëna ro insijé'ën. Mësacua aonre bajén, aon beocuana huo'hueni ro insijé'ën, sehuobi.

<sup>12</sup> Ja'nrébi, impuesto curi cocuabi Bautiza güeseñu cajén, Juanna ti'anni, baguëni senni achahuë:

—Yequëna'ga ¿queaca yo'oj'a'cua'ne, Ëjaguë? senni achahuë.

<sup>13</sup> Senni achajénnna, bacuani yihuoguë cabi:

—Ëja bain guansenjo' casi cocare èñani, ja'an coca caye se'gare'ru yo'ojén, impuesto curire coni bajé'ën. Coqueye beoye yo'ojén, quë'rë ta'yejeiye coni bama'ijé'ën, cabi.

<sup>14</sup> Caguëna, ja'nrébi soldado hua'nabi Juanna ti'anni, baguëni senni achahuë:

—Yequëna'ga ¿queaca yo'oj'a'cua'ne? senni achahuë.

Senni achajénnna, Juan sehuobi:

—Bain bonsere coqueye beoye têtema'ijé'ën. Mësacua jubë yequëcuabi gu'aye cajén, Bain bonsere têteni baza cajén, bainre ro huai èaye yo'ojén têteyë. Yequëcuabi bainre preso zean èaye yo'ojén têteyë. Ja'an yo'oye'ru yo'omajén ba'ijé'ën. Mësacua éja bain curi ro'ise'ere coni, ja'an se'gare bani, bojöjen ba'ijé'ën, caguë sehuobi Juan.

<sup>15</sup> Ja'nca sehuoguëna, bainbi achani, baguëte re'oye èñajén, ¿Riusu raosi'quërebama'iguë baguë? sa'ñeña senni achajén baë'ë. <sup>16</sup> Ja'nca senni achajén ba'ijénnna, Juanbi si'acuani quëareba quëabi:

—Bañë. Ocona bautizaye se'ga ba'iguë'ë yë'ë. Yequëca yë'ë ba'eye'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguërebabi yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji. Baguëbi bainre bautizado, Riusu Espíritu naconi, toa naconi, ja'anre gaje me güesen, bainre bautizaja'guë'bi. Ai ta'yejeiye ejaguërebare sëani, baguëni yo'o coñe gare ti'anma'iguë'ë yë'ë. Baguë guëon ju'i co'rore ti'jeye'ga gare ti'anma'iguë'ë yë'ë. <sup>17</sup> Bain recoyo ro'tayete masiza caguë, baguë ñacobi èñani, bain re'oye ro'taye, bain gu'aye ro'taye, ja'anre te'e ruiñe masija'guë'bi baguë. Trigo aonra'caréanre tutuna huëaye'ru yo'oguë raiji. Baguë huëa macabi inni aonra'caréanre tutuna huëani, hui'ya séohuëan senjoguëna, trigo aonra'caréan se'gare baguë aon re'huaruna ayani baji. Ja'nca bani, ja'nrébi hui'ya séohuëanre chiani, toana senjoni éoji. Ja'an toare cato, gare yayaye beoye ba'iji. Baguë bainrebare re'huani baja'yete quëayë. Yequëcua, baguëte güeni senjocuare toana senjoni éoja'guë'bi, bainni quëabi Juan.

<sup>18</sup> Ja'nca quëaguë, si'a bainni ai yihuoguë, Riusu bojo güese cocarebare quë'rë ai ba'eye quëani achoguë baji'i. <sup>19</sup> Ja'nca quëani achoguë, bain ejaguë Herodesni ai bëinguë cabi: Më'ë yo'jeguë Felipe rënjure ro têani baguë sëani, ai gu'aye yo'ohuë më'ë, bëinguë cabi. Herodías hue'egote ro têani baguëre sëani, ai bëinguë cani, yequë baguë gu'aye yo'ose'ere'ga baguëni ro'ta güesen, Herodesni bëin coca cani jo'cabi Juan. <sup>20</sup> Cani jo'caguëna, Herodes yua achaye güeguë, quë'rë se'e ai gu'aye yo'oguë, Juanni preso zeanni, baguëte ya'o huë'ena guao güesen, babi.

### *Jesús es bautizado*

<sup>21</sup> Juanre zeanni guao güesesirén yuta ti'anma'iguëna, Juan yua bainre bautizaguë ba'iguëna, Jesusbi ti'an raji'i. Ti'an rani, Juanbi baguëte bautizaguëna, Jesusbi Ja'quë Riusu naconi coca ca bi'rabi. Ca bi'rani mëiñe èñato, guënamë re'otobi ja'anse'e a'nqueni saoguëna, <sup>22</sup> Riusu Espíritubi eta rani, ju'ncubo ba'eye'ru èñoni, Jesusna gaje meni tuabi. Tuaguëna, guënamë re'otobi coca cani achobi:

—Më'ë yua yë'ë Zin ai yësi'quë'bi ba'iyë. Më'ëni ai bojoguë èñañë yë'ë, guënamë re'otobi cani achobi.

### *Los antepasados de Jesucristo*

<sup>23</sup> Jesucristo én yija ba'iguë ba'iyete cato, baguë bainre con bi'raguë, yua treinta têcahuëan baye'ru babi. Bainbi ro'tani cato, baguë pë'caguë yua José baquëña. José pë'caguë yua Elí baquëña. <sup>24</sup> Elí pë'caguë yua Matat baquëña. Matat pë'caguë yua Leví baquëña. Leví pë'caguë yua Melqui baquëña. Melqui pë'caguë yua Jana baquëña. Jana

pë'caguë yua José baquëña. <sup>25</sup> José pë'caguë yua Matatías baquëña. Matatías pë'caguë yua Amós baquëña. Amós pë'caguë yua Nahum baquëña. Nahum pë'caguë yua Elsi baquëña. Elsi pë'caguë yua Nagai baquëña. <sup>26</sup> Nagai pë'caguë yua Maat baquëña. Maat pë'caguë yua Matatías baquëña. Matatías pë'caguë yua Semei baquëña. Semei pë'caguë yua Josec baquëña. Josec pë'caguë yua Judá baquëña. <sup>27</sup> Judá pë'caguë yua Joanán baquëña. Joanán pë'caguë yua Resa baquëña. Resa pë'caguë yua Zorobabel baquëña. Zorobabel pë'caguë yua Salatiel baquëña. Salatiel pë'caguë yua Neri baquëña. <sup>28</sup> Neri pë'caguë yua Melqui baquëña. Melqui pë'caguë yua Adi baquëña. Adi pë'caguë yua Cosam baquëña. Cosam pë'caguë yua Elmadam baquëña. Elmadam pë'caguë yua Er baguëña. <sup>29</sup> Er pë'caguë yua Jesús baquëña. Jesús pë'caguë yua Eliezer baquëña. Eliezer pë'caguë yua Jorim baquëña. Jorim pë'caguë yua Matat baquëña. <sup>30</sup> Matat pë'caguë yua Leví baquëña. Leví pë'caguë yua Simeón baquëña. Simeón pë'caguë yua Judá baquëña. Judá pë'caguë yua José baquëña. José pë'caguë yua Jonam baquëña. Jonam pë'caguë yua Eliaquim baquëña. <sup>31</sup> Eliaquim pë'caguë yua Melea baquëña. Melea pë'caguë yua Mena baquëña. Mena pë'caguë yua Matata baquëña. Matata pë'caguë yua Natán baquëña. <sup>32</sup> Natán pë'caguë yua David baquëña. David pë'caguë yua Isaí baquëña. Isaí pë'caguë yua Obed baquëña. Obed pë'caguë yua Booz baquëña. Booz pë'caguë yua Sala baquëña. Sala pë'caguë yua Naasón baquëña. <sup>33</sup> Naasón pë'caguë yua Aminadab baquëña. Aminadab pë'caguë yua Admin baquëña. Admin pë'caguë yua Arni baquëña. Arni pë'caguë yua Esrom baquëña. Esrom pë'caguë yua Fares baquëña. Fares pë'caguë yua Judá baquëña. <sup>34</sup> Judá pë'caguë yua Jacob baquëña. Jacob pë'caguë yua Isaac baquëña. Isaac pë'caguë yua Abraham baquëña. Abraham pë'caguë yua Taré baquëña. Taré pë'caguë yua Nacor baquëña. <sup>35</sup> Nacor pë'caguë yua Serug baquëña. Serug pë'caguë yua Ragau baquëña. Ragau pë'caguë yua Peleg baquëña. Peleg pë'caguë yua Heber baquëña. Heber pë'caguë yua Sala baquëña. <sup>36</sup> Sala pë'caguë yua Cainán baquëña. Cainán pë'caguë yua Arfaxad baquëña. Arfaxad pë'caguë yua Sem baquëña. Sem pë'caguë yua Noé baquëña. Noé pë'caguë yua Lamec baquëña. <sup>37</sup> Lamec pë'caguë yua Matusalén baquëña. Matusalén pë'caguë yua Enoc baquëña. Enoc pë'caguë yua Jared baquëña. Jared pë'caguë yua Mahalaleel baquëña. Mahalaleel pë'caguë yua Cainán baquëña. <sup>38</sup> Cainán pë'caguë yua Enós baquëña. Enós pë'caguë yua Set baquëña. Set pë'caguë yua Adán baquëña. Adán pë'caguë yua Riusu baquëña.

## 4

*Jesús es puesto a prueba*

<sup>1</sup> Yureca, Jesusbi Riusu Espírituna te'e zi'inni, recoyo bojoreba bojoguë, Jordán ziaya re'otore jo'cani saiguëna, Riusu Espíritubi baguëte beo re'otona sabi. <sup>2</sup> Saguëna, cuarenta umuguseña ba'iguëna, zupai huatibi ti'an rani, Jesusni gu'aye yo'o güeseza caguë, baguëni coqueguë ca bi'rabi. Ca bi'raguëna, Jesusbi gare aon ainmaqué ba'iguëna, cuarenta umuguseña ba'iguëna, ai aon gu'abi baguëre. <sup>3</sup> Aon gu'aguëna, zupai huatibi Jesusni gu'aye ro'ta güeseza caguë, ti'anni, cabi:

—Më'ëbi Riusu Zin séani, én gatabéte inni, jo'jo aonbéte re'huani ainjé'ën, cabi.

<sup>4</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Riusu coca toyani jo'case'ere éñato, ñaca caji: “Bain hua'nabi aon aiñe se'ga yo'ojén ba'itoca, re'oye ba'ima'iñé. Riusu cocareba cani jo'case'ere te'e ruiñe ye'yején ba'itoca, ai re'oyereba ba'ijén ba'iija'cua'ë.” Ja'an coca toyani jo'case'e séani, më'ë case'ere yo'oma'iguë'ë yé'ë, sehuobi.

<sup>5</sup> Sehuoguëna, ja'nrëbi zupai huatibi baguëte émë cubë na'miñona mëani nëconi, si'a én yija re'otoñare te'e jéana éñobi. <sup>6</sup> Éñoni, baguëni cabi:

—Ja'an si'ayete më'ëna insini, si'a én yija re'otoña ejaguëre më'ëre re'huayë yé'ë. Yé'ëna insini jo'case'e séani, yé'ë yé'se'e'ru më'ëna insini jo'caye poreyë yé'ë. <sup>7</sup> Ja'nca séani, më'ëbi yé'ëna gugurini rëanni, ujatoca, si'a éña re'otoña beoru më'ë se'gana ro insini jo'cayë yé'ë, cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Yë'ëre gare jo'cani saiјë'ën, Zupai. Riusu coca toyani jo'case'ere ññato, ñaca caji: “Mai Ѓagüé Riusu se'gana gugurini rëanni, baguë se'gana ujajëñ ba'ijë'ën” caji. Ja'nca toyani jo'case'e sëani, më'ë caye'rú yo'oma'iguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>9</sup> Sehuoguëna, zupaibi baguëte se'e sani, Jerusalén huë'e jobona ti'anni, Riusu huë'e mi'chiyona nëconi, baguëni cabi:

—Më'ëbi Riusu Zin sëani, yijana chajë'ën. <sup>10</sup> Riusu coca cani jo'case'ere ññato, ñaca caji:

Riusubi guanseguëna, baguë guënamë re'oto yo'o con hua'nabi më'ëre ññajëñ cuirayë.

<sup>11</sup> Gatana ju'njema'ija'guë cajëñ, më'ëre ññajëñ cuirajëñ, më'ëre tëani bayë, toyani jo'case'e ba'iji, cabi.

<sup>12</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Riusu coca yequë ca'nco'ga ñaca caji: “Riusuni gu'aye yo'o güeseza cama'ijë'ën” toyani jo'case'e sëani, më'ë case'ere yo'oma'iguë'ë yë'ë, sehuobi Jesús.

<sup>13</sup> Sehuoguëna, zupai huatibi baguëni se'e yo'o güeseye ro'taye porema'iguë sëani, baguëte jo'cani sani, se'e zoe raimaji'i.

### *Jesús comienza su trabajo en Galilea*

<sup>14</sup> Ja'nrëbi, Riusu Espíritu naconi te'e zi'inni ba'iguëbi ai ta'yejeiye yo'oguë, Galilea yijana go'iguëna, si'a bain ja'anruan ba'icuabi baguë ba'iyete ai cani achojëñ baë'ë. <sup>15</sup> Si'a huë'e joboñana sani ti'anni, bacua ñë'ca huë'eñana cacani, bainni coca yihuoguëna, si'acuabi bojojëñ, baguë ta'yejeiye ba'iyete ai re'oye cani achojëñ baë'ë.

### *Jesús en Nazaret*

<sup>16</sup> Ja'nca ba'ijënnä, ja'nrëbi, Nazaret huë'e jobo, baguë zinrëñ ba'isi jobona sani, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, baguë bain yo'ojëñ ba'ise'e'ru yo'oguë, bain ñë'ca huë'ena cacani bají'i. Ja'nca ba'iguëbi bain jobona nëcani, <sup>17</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere cani achoza caguë, Isaías toyani jo'casi pëbëte insijënnä, baguëbi inni anconi ññato, ñen coca toyasiru bají'i:

<sup>18</sup> Riusu cuencueni raosi'quëre sëani, baguë Espírituni yë'ëna gaje meni ba güeseguëna, yë'ë yo'ore yo'ojë'ën, caguë guansebi yë'ëre.

Yë'ë bojo güese cocare bonse beo hua'nani quëani achojë'ën.

Recoyo ai yo'ojëñ sa'nti hua'nare bojo recoyo bacuare re'huajë'ën.

Jucha zemosicuana sani, bacua etojeiyete cani achojë'ën.

Ñaco ññama'icuare se'e ñeña güesejë'ën.

Je'o base'e ro'ire ai yo'ojëñ ba'icuana sani, bacua etojeiyete masi güesejë'ën.

<sup>19</sup> Riusu rani mame re'huaja'yete si'acuani quëani achoguë ba'ijë'ën caguë, yë'ëre cuencueni raobi Riusu, cani achobi Jesús.

<sup>20</sup> Cani achoni tëjini, uti pëbëte se'e ganoni, uti pëbëte re'hua ëjaguëna go'yani, bëabi. Bëaguëna, si'a ñë'ca huë'e bainbi baguëni ai zoe ññajëñ baë'ë. <sup>21</sup> Zoe ññajënnä, Jesusbi bacuani coca ca bi'rabi:

—Ja'an coca cani jo'case'e ba'iguëna, yure umuguse Riusubi güina'ru yo'o bi'raguë, baguë Raosi'quërebare mësacuani ññobi, cabi Jesús.

<sup>22</sup> Caguëna, si'acuabi Jesus ba'iyete ai re'oye cajëñ, baguë re'o coca cani achose'ere ai bojoreba bojojëñ baë'ë. Yequëcuaca sa'ñeña senni acha bi'rahuë:

—¿José mamaquëma'iguë baguë? baguëte jayaye'ru cahuë.

<sup>23</sup> Cajënnä, bacuani sehuobi Jesús:

—Mësacua ira bain coca cani jo'case'ere ro'tajëñ, yequërë yë'ë ba'iyete güina'ru caye'ne? “Më'ëbi éco uañe masinica, ja'ansi'quëre huachojë'ën” ja'an cocare ro'tani, yë'ë ba'iyete ro'taye mësacua? Yequë cocare'ga yë'ë ba'iyete ro'tajëñ, yë'ëre cama'iñe'ne? “Më'ëbi Capernaum huë'e jobo ba'iguë yo'ose'e, yëquëna achani masise'e, ja'an'ru güina'ru yëquënani re'oye yo'ojë'ën, më'ë zinrëñ ba'iguë ba'isi jobore sëani” ja'an coca yë'ëre cama'iñe'ne mësacua?

<sup>24</sup> Ja'nca ro'tajëن cacuare sëani, mësacua gu'a recoyo ro'tayete masiyë yë'ë. Riusubi baguë bainre coca cani achocuare raoguëna, bacua zinrën ba'ijen ba'isi jobo bainbi bacuani te'e ruiñe ëñamajëن, bacuani bojoma'iñë. Ja'nca bojoma'icua sëani, Riusubi tinruan ba'icuare quë'rë re'oye ëñaguë conji. <sup>25</sup> Riusu ira bainguë raosi'quë Elásre ro'tajë'ën. Baguë ba'i umuguseña ba'iguëna, ai romi hua'je hua'na Israel yijare ba'ijen, ai yo'ojen bateña. Samute técahuëan jobo ocoma'iguëna, ai aon gu'ana ju'iñë ba'iguëna, Riusubi Elásni baguë yo'ore guanseguëña: <sup>26</sup> Israel romi hua'je hua'nana conguë saima'ijë'ën. Sarepta baingo, Sidón huë'e jobo ca'ncore ba'igona, ja'ango Israel bain jubë ba'ima'igore conguë saijë'ën caguë, baguëte saoguëña Riusu. <sup>27</sup> Riusu ira bainguë raosi'quë Eliseore'ga ro'tajë'ën. Baguë ba'i umuguseña ba'iguëna, ai ira ca'mi rau bacua Israel yijare ba'ijen, ai yo'ojen bateña. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi Eliseoni baguë yo'ore guanseguëña: Naamán hue'eguë, Siria yijabi raisi'quë, ja'anguë se'gare conguë, baguë ira ca'mi raure huachojë'ën caguë, baguëte saoguëña Riusu, cabi Jesús.

<sup>28</sup> Caguëna, si'acua ñë'ca huë'ere ba'icuabi achani, ai bëinreba bën'ë. <sup>29</sup> Ja'nca bëinjën, bacuabi Jesusre zeanni rërëni, huë'e jobo ca'ncona sani, ja'anru ba'i cubëna mëani, Ëmë té'ntébana senjoni baguëre tonñu cajën, senjo éaye yo'ojënnna, <sup>30</sup> Jesusbi tijini, bacua joborebabi etajani saji'i.

### *Un hombre que tenía un espíritu impuro*

<sup>31</sup> Ja'nca sani, yequë Galilea huë'e jobo, Capernaum huë'e jobona ti'anni, yo'o yo'oma'i umugusebi bainbi ñë'cajënnna, bacuani coca yihu bi'rabi. <sup>32</sup> Yihu bi'raguëna, bain hua'nabi achani, ai bojo recoyo re'huan, Ai masiyereba te'e ruiñe caguë, maire yihuoji baguë, sa'ñeña cahuë.

<sup>33</sup> Ja'nrëbi, yihuoguë ba'iguëna, yequëbi gu'a huati recoyo cacasi'quëbi bain jobona nécani, ai jëja güiguë cabi:

<sup>34</sup> —¿Më'ë guere yo'oguë raqué'ne, Jesús Nazareno? Yéquëna jobore jo'cani, gare saijë'ën. Yéquënnani ro carajei güeseguë raiguëna, gare saijë'ën. Më'ë yua Riusu raosi'quëreba ba'iguëna, më'ëni masiyë yë'ë, güiguë cabi baguë.

<sup>35</sup> Güiguë caguëna, Jesusbi baguë huati cacasi'quëni ai bëinguë cabi:

—¡Caye beoye ba'ijë'ën, huati! ¡Ba bainguëre jo'cani, etani saijë'ën! bëinguë cabi Jesús.

Caguëna, gu'a huatibi ja'an bainguëte te'e jëana yijana taonni uanni, ja'nrëbi baguëte jo'cani etani saji'i. Baguëte ja'si yo'oye beoye saji'i. <sup>36</sup> Saiguëna, si'a bain hua'nabi ai quëquëjën, sa'ñeña senni acha bi'rahuë:

—¿Gue'ne yureca? Ta'yejeiye ejaguërebabi coca guanseguëna, gu'a huati hua'ibi bainre jo'cani etani saiyë, sa'ñeña cajën baë'ë.

<sup>37</sup> Ja'nrëbi, Jesus yo'ose'ere cani achojën, si'a ca'ncoña bainbi achani, bojo coca sa'ñeña cahuë.

### *Jesús sana a la suegra de Simón Pedro*

<sup>38</sup> Ja'nrëbi, yihuoni tëjini, Jesusbi ñë'ca huë'ebi etani sani, Simón huë'ena ti'anbi. Ti'anni bainbi quëajënnna achato, Simón rënjo pë'cagobi ai rau jayoni uncoña. <sup>39</sup> Uingona, baguë yua bago uinruna cacani, ja'an rau jayoyete bëin coca cabi. Caguëna, bago rau yua ja'anse'e têquëna, go'yago. Go'yani, bago yua ja'ansi'co huëni, bain cuira bi'rago.

### *Jesús sana a muchos enfermos*

<sup>40</sup> Ja'nrëbi ënsëguë ruajaquëna, si'a bainbi bacua rauna ju'incua, si'a rau bacuare Jesusna sani ëñojënnna, bacuare huachobi. Baguë ëntë sarañabi pa'roni ga ju'in hua'nani huachoguëna, si'a hua'nabi huajë hua'na saë'ë. <sup>41</sup> Gu'a huati hua'i cacasi'cuare'ga Jesusna sani ëñojënnna, Jesusbi coca guanseguëna, huati hua'ibi ai güijën, bainre jo'cani etani gare saë'ë. Ja'nca güijën,

—Më'ë yua Riusu Zinreba'ë, güijën cajënnna, Jesusbi bëin coca caguë, bacua coca güijënnna, ënsegüë baj'i. Riusu raosi'quërebare masijënnna, Jesús yua bacua coca cayete ënsegüë baj'i.

*Jesús anuncia el mensaje en las sinagogas*

<sup>42</sup> Ja'nca ba'iguëbi canni ñatani, huë'e jobobi sani, bain beojën ba'iruna ti'anni baj'i'i. Ti'anni ba'iguëna, bain hua'nabi huëni, ¿Jarona saquë'ne baguë? cajën, baguëni cu'ejaë'ë. Cu'ejani, baguëte tinjani, Yëquëna naconi gare bëani ba'ijë'ën cajën ba'icuareta'an, <sup>43</sup> bacuani sehuobi Jesús:

—Porema'iñë. Si'a huë'e jobo bainna raosi'quë sëani, Riusu bainrebare mame re'huani baya'yete yequë huë'e joboña bainni quëani achoguë sayië yë'ë, cabi.

<sup>44</sup> Ja'nca cani, si'a Galilea yija huë'e joboñana sani, bain ñë'ca huë'eñana cacani, Riusu cocarebare quëani achoguë baj'i'i.

## 5

*La pesca milagrosa*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'iguëbi yequë umuguse Genesaret zitara yëruhuana ti'anni ba'iguëna, ai ëama'iñereba bain jubëbi baguëna ti'an rani, Riusu cocarebare achañu cajën, si'a ca'ncoñabi baguëni jë'jejën guiojën baë'ë. <sup>2</sup> Ba'ijënnna, Jesusbi ca'ncore ëñato, samu yoguan mejabëna rërëni tëosiguan baj'i'i. Hua'i youcabi mëani, bacua huanterëanre zoajën saimate. <sup>3</sup> Te'e yogu Simón yogu ba'iguëna, Jesusbi cacani, Simonni, Choa ma'carë quëñëni huahuañu cabi. Cani, ja'nca quëñëni, Jesusbi yogute ñu'iguë, bain hua'nani coca yihuobi. <sup>4</sup> Yihuoni tëjini, ja'nrëbi Simonni cabi:

—Rëi zitara ba'iruna saiñu. Më'ë huanterëanre senjoni, hua'ire yojë'ën, cabi.

<sup>5</sup> Caguëna, Simonbi sehuobi:

—Ëjaguë, yëquënabi yure ñami hua'ire yojën ñata hua'nata'an, ro hua'i beo hua'na raë'ë. Ja'nca ba'iyeta'an, më'ëbi guanseguëna, huarterëte se'e senjoni, ëñana'a, cabi.

<sup>6</sup> Cani, ja'nrëbi huarterëte senjoni, ziaya hua'ire ai ta'yejeiye yohuë. Huarterë ye're ëaye ba'ije ai hua'i yohuë. <sup>7</sup> Ja'nca yoni, bacua gajecua yequë yogute ba'ijënnna, bacua ëntë sarañabi ba'bojën choë'ë. Choni, bacuabi raijënnna, samu yoguan ruca ëaye ba'ije teca hua'ire bu'ije ayahuë. <sup>8</sup> Ayajënnna, ja'nrëbi, Simón Pedrobi ba hua'i yose'ere ëñani, Jesusna gugurini rëanni, baguëni cabi:

—Ai gu'a bain hua'guë'ë yë'ë. Ja'nca sëani, Ëjaguë, yë'ëre jo'cani saijë'ën, cabi.

<sup>9</sup> Ja'nca caguë, Simón, baguë naconi ba'icua, si'acuabi bacua hua'i yo'ose'e ai ba'ije yose'ere ëñajëñ, ai quëquëhuë. <sup>10</sup> Simón gajecua Santiago, Juan, ja'an Zebedeo mamacua, bacua'ga güina'ru ai quëquëhuë. Quëquëjënnna, Jesusbi Simonni cabi:

—Quëquëma'ijë'ën. Yureca bainrebare yoguë ba'ijë'ën, cabi. Jesús.

<sup>11</sup> Caguëna, bacuabi bacua yoguanre rërëni mëani, si'ayete gare jo'cani senjoni, Jesús naconi te'e conjën, gare saë'ë.

*Jesús sana a un leproso*

<sup>12</sup> Sani, yequë huë'e jobona ti'anjënnna, ira ca'mi rauna ju'inguëbi yua Jesusna ti'anni, gugurini rëanni, baguëni senni achabi:

—Ëjaguë, më'ëbi yënicá, yë'ë hua'guëre huachojë'ën. Ta'yejeiye ba'iguë sëani, huachoye poreyë më'ë, cabi.

<sup>13</sup> Caguëna, Jesusbi baguë ëntë sarare mi'nani, baguëna pa'rogue cabi:

—Aito. Yëyë. Huajë hua'guë ba'ijë'ën, cabi.

Ja'nca caguëna, ja'ansirëñ, ira ca'mi rau beo hua'guë runji'i. <sup>14</sup> Ruinguëna, Jesusbi baguëni guanseguë cabi:

—Yequëcuani më'ë huajë raise'ere gare quëamaquë ba'ijë'ën. Pairi se'gana saiguë ba'ijë'ën. Ja'nca ba'iguë, më'ë huajë raise'ere baguëni ëñojë'ën. Ja'nca ëñoni, ja'nrëbi, ba hua'i ëoye, Moisés guansenjo'case'e'ru inni, misabëna tëoni ëoni, Riusuna mëojë'ën. Ja'nca bojoguë yo'oguëna, bainbi më'ë huajë raise'ere masija'cua'ë, cabi.

<sup>15</sup> Ja'nca caguëta'an, Jesús yo'ose'e, baguë ba'ije cato, bain hua'nabi yua quë'rë se'e sa'ñeña quëajëñ, si'aruanna quëani ganojaë'ë. Quëani ganojaijënnna, ai bainbi, Baguë

coca yihuoyete achañu cajën, bacua rau huacho güesejën raë'ë. <sup>16</sup> Raijënnna, baguë se'gabi yua bain beo re'otona gatini sani, Taita Riusu naconi ujaguë baj'i'i.

### *Jesús sana a un paralítico*

<sup>17</sup> Ja'nrebi, yequë umuguse ba'iguëna, Jesusbi bainre coca yihuoguëna, yequëcua fariseo bain, yequëcua ira bain toyani jo'casi coca masiye ye'yocua, bacuabi acha-jén ñuë'ë. Si'a huë'e joboñabi raisi'cua baë'ë. Galilea huë'e joboña, Judea huë'e joboña, Jerusalén, ja'anruanbi rani, Jesusre achajënnna, Ja'quë Riusubi ai ta'yejeiyereba conguëna, Jesusbi rau ju'incuare huachoguë baj'i'i. <sup>18</sup> Huachoguë ba'iguëna, yequëcuabi garasi'quëni camare uinguëna, cuanni rahuë. Rani, Jesusna cacani, Ènquére uanjaiñu cajën ba'icuata'an, <sup>19</sup> ai bain ba'ijënnna, garasi'quë naconi cacaye gare poremaë'ë. Ja'nca sëani, huë'e èmëje'ena mëani, huë'e ja'ore otani, goje yo'ohuë. Yo'oni ja'nrebi, garasi'quëre cama uinguëna, bain jobona meñie gachoni, Jesús ba'iruna uanhüë. <sup>20</sup> Ja'nca uanni, Jesusbi huachoye poreji cajën, baguëni recoyo ro'tajënnna, Jesusbi baguë ñacobi eñani, bacua ro'tase'ere masibi. Ja'nca masini, garasi'quëni cabi:

—Mami, më'ë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'e yua gare huanë yeni tonse'e ba'iji. Më'ë recoyo yua mame re'huani tënose'e ba'iji, cabi Jesús.

<sup>21</sup> Ja'nca caguëna, bain ye'yocua, fariseo bain naconi, bacuabi achani, ja'ansi'cua ro'tajën, ¿Baguë guere yo'oguë, Riusure gu'aye caguë'ne? Ro bainguë sëani, bain juchare gare huanë yeni toñe ti'anma'iji, ro'tajën ñuë'ë.

<sup>22</sup> Ro'tajën ñu'ijënnna, Jesusbi baguë ñacobi eñani, bacua ro'tase'ere masini, bacuana bonëni cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojen ja'nca ro'tajën cajën ñu'iñe'ne? <sup>23</sup> Si'a bainbi “Më'ë gu'a jucha yua huanë yeni tonse'e ba'iji” caye poreyë. Caye porecuata'an, “Huëni, më'ë camare inni ganijë'ën” catoca, bacua huachoye porema'iñete masi güeseyë. <sup>24</sup> Ja'nca güesecuata'an, yë'ë yua Riusu raosi'quëreba ba'iguë sëani, bain gu'a juchare huanë yeni toñe pore ejaguë'ë yë'ë. Ja'anre mësacuani yure eñoenë cabi.

Cani ja'nreñi, garasi'quëni cabi:

—Achajë'ën. Më'ë camare inni, më'ë huë'ena go'ijë'ën cabi.

<sup>25</sup> Caguëna, si'acuabi eñajënnna, garasi'quëbi yua ja'ansirën huëni, baguë camare inni, Taita Riusuni ai bojo coca caguë, baguë huë'ena goji'i. <sup>26</sup> Go'iguëna, si'a bainbi ai bojoreba bojojën, Riusuni ai re'oye ro'tajën cahuë:

—Riusurebabi ai ta'yejeiyereba ai re'oye yo'oguëna, gare eñama'icuabi eñañë mai, cahuë.

### *Jesús llama a Leví*

<sup>27</sup> Ja'nrebi, Jesusbi etani sani eñato, impuesto curi coguë, Leví hue'eguëbi baguë curi corute ñuji'i. Ñu'iguëna, Jesús yua baguëni

—Yë'ëre te'e conguë raijë'ën, caguë choji'i.

<sup>28</sup> Choiguëna, Levibi te'e jéana huëni, si'aye gare jo'cani senjoni, Jesusni te'e conni saji'i.

<sup>29</sup> Sani ja'nrebi jë'te, Jesusni bojoguë, Fiestare yo'oza caguë, baguë gajecuare baguë huë'ena choji'i. Choiguëna, impuesto curi tëtecua, yequëcua naconi, ai bainbi sani, Leví huë'ena ti'anni, Jesús naconi aon ainjën te'e bojojën ñuë'ë. <sup>30</sup> Ñu'ijënnna, fariseo bain, bacua gaje ye'yocua naconi ti'anni, Jesusre yo'o concuani eñani, bëin coca ca bi'rahuë:

—¿Mësacua guere yo'ojen, gu'a bain naconi te'e ñu'ijënn, aon ainjën, gono uncujën conni ba'ije'ne? Impuesto curi tëtecua naconi te'e ñu'ijënn, ai gu'aye yo'oyë mësacua, senni achajën bën'ë.

<sup>31</sup> Ja'nca senni achajënnna, Jesusbi bacuani ye'yo coca caye'ru bacuani sehuobi:

—Huajë hua'nabi éco yo'oguëte senma'iñë. Rauna ju'incua se'gabi éco yo'oguëte señë.

<sup>32</sup> Güina'ru, re'o bain casi'cua ba'itoca, bacuare choiguë raimaë'ë yë'ë. Gu'a bain se'gare choiguë raisi'quë'ë yë'ë, bacua gu'a juchare senjoni mame recoyo re'huacuare, caguë sehuobi Jesús.

*La cuestión del ayuno*

<sup>33</sup> Sehuogüeña, bacua yua yeque cocare baguëni senni achahuë:

—Juanre yo'o concua, fariseo bainre yo'o concua, bacuabi Riusuni ujaye se'ga yo'oñu cajën bacua aon ainmajënnä, ¿më'ere yo'o concua queaca ro'tajën, güina'ru yo'oma'iñë'ne? Ro aon ainjën, ro gono uncujën yo'ocua'ë, senni achajën bëñ'ë.

<sup>34</sup> Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Mësacua ¿queaca ro'tajën, bain hueja fiestana choisi'cuani aon ainma'iñë guans-eye'ne? Huejaja'guëbi yuta ba'iguëna, aon aiñe gare jo'cama'iñë. <sup>35</sup> Ja'nca jo'camajënnä, jë'te yequécuabi ba huejaja'guëte preso zeanni quëñoja'cua'ë. Ja'nca quëñojënnä, ja'anrën ti'anguëna, yë'ere yo'o concuabi aon aiñe jo'caja'cua'ë, sehuogüë cabi Jesús.

<sup>36</sup> Ja'nca cani, ja'nrebi se'e yeque ye'yö cocare bacuani quëa bi'rabi:

—Ira ye'resi canre re'huaye yëtoca, mame ju'i canbi ye'reni, ira canna ja'cheni ta'nëñe gare yo'oma'icua'ë. Ja'nca yo'otoca, mame can yua gu'a can'ru ruinguëna, ira can ja'chese'ebi ai si'si ñenoji. <sup>37</sup> Bisi ëye jo'cha huajë jo'cha ba'itoca, ira ga'ni corohuëanna ayaye gare yo'oma'icua'ë. Yo'otoca, huajë jo'chabi huo'coni, ira ga'ni corohuënanre juejueni, jañuni huesëji. Ga'ni corohuëan'ga gu'a corohuëan'ru ruinji. <sup>38</sup> Ja'nca sëani, maibi huajë jo'chare mame ga'ni corohuëanna ayayë. Ja'nca ayajënnä, ba jo'cha, ba ga'ni corohuëan re'oye ba'iji. <sup>39</sup> Bisi ëye jo'cha ira jo'cha, ja'anre uncuye ye'yesi'cuabi yua huajë jo'chare uncuye güeyë. “Ira jo'cha yua quë'rë hua'i sëñera ba'iji” cajën, huajë jo'chare güecua'ë.

## 6

*Los discípulos arrancan espigas en el día de reposo*

<sup>1</sup> Ja'nrebi yequë umuguse, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesusbi baguëre yo'o concua naconi trigo zio re'otobi ganijën, baguëre concuabi trigo za'zare tëani, bacua ñëntë sarañabi bo'teni, trigora'carëanre huajë ainjën saë'ë. <sup>2</sup> Ja'nca ainjën saijënnä, fariseo bainbi ti'anni, bacuani bëñjën, coca senni achahuë:

—¿Mësacua guere yo'oñen, mai ira coca toyani jo'case'e'ru tin yo'oye'ne, yo'o yo'oma'i umuguse sëani? senni achahuë.

<sup>3</sup> Senni achajënna, Jesús sehuobi:

—Mësacua yua mai ira coca toyani jo'case'ere ñajën, ¿David yo'osi cocare ñëamaté'ne? Baguëre concua naconi sani, aon gu'aguëna, <sup>4</sup> baguë yua Riusu huë'ena cacani, Riusuna jo'casi aonbëan, jo'jo aonbëanre inni anquëña. Ainguë, baguëre concuare'ga aon huo'hueguëña. Riusu pairi bain se'gabija'an aonre ainja'bë cani jo'case'eta'an, David yua bain ta'yejeiye ejaguë sëani, tin yo'oguëña. Ja'an coca toyani jo'case'e ba'iguëna, <sup>5</sup> yë'ë'ga Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, yo'o yo'oma'i umuguse ejaguë'ë yë'ë, cabi.

*El hombre de la mano tullida*

<sup>6</sup> Ja'nrebi, yequë umuguse yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesusbi bain ñë'ca huë'ena ti'anni, bainre coca yihuogüë baji'i. Yihuogüë ba'iguëna, yequëbi baguë jëja ñëntë sara guë'nguësi sara ba'iguë, ja'anguëbi baji'i. <sup>7</sup> Ba'iguëna, fariseo bain, ira coca ye'yocua naconi ba'ijën, Jesusni yahue ñajën ejohuë. Ja'an bainguëni huachotoca, baguë gu'aye yo'oyete cani achoñu cajën, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesusre yahue ñajën ejohuë. <sup>8</sup> Ja'nca ejojënnä, Jesusbi baguë ñacobi ñanani, bacua yahue ro'tase'ere masini, guë'nguësi sara baguëte choiguë cabi:

—Huëni raijë'ën. Bain joborana ñecani ba'ijë'ën, caguë choji'i.

Choni, ba bainguëbi huëni raiguëna, <sup>9</sup> Jesús yua bain hua'nani cabi:

—Yë'ëbi coca senni achaguëna, mësacua ro'tajë'ën. Mai ira coca toyani jo'case'ere ññato, yo'o yo'oma'i umuguse ba'itoca, ¿gue yo'o yo'oye poreye'ne mai? ¿Guere caguë'ne? ¿Bainni re'oye yo'oye, o bainni gu'aye yo'oye caguë? ¿Rauna ju'inguëte huachoye, o baguëte carajei güeseye caguë? ¿Guere caguë'ne mai ira coca toyani jo'case'e? senni achaguë cabi Jesús.

<sup>10</sup> Ja'nca senni achaguë, si'acuani bonëjeiñe ëñani, ja'nrëbi guë'nguësi sara baguëni cabi:

—Më'ë ëntë sarare mi'najë'ën, cabi.

Caguëna, ba hua'guë yua baguë ëntë sara mi'nani, ja'ansirën huajë ëntë sara baguë runji'i. <sup>11</sup> Ja'nca ruinguëna, ja'an gu'aye ro'tacuabi ai bëinreba bëinjën, sa'ñeña coca ca bi'rahuë: ¿Queaca yo'oni baguëte carajei güeseja'ye'ne mai? senni achajén, Jesusni bën'ë.

#### *Jesús escoge a los doce apóstoles*

<sup>12</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi, Taita Riusu naconi ujajaza caguë, jai cubëna mëni, si'a ñami ujaguë ñatajaji'i. <sup>13</sup> Ñatajani ja'nrëbi, baguëre yo'o concuare choini, si'a sara samucuare cuencueni, Yë'ë ta'yejeiye yo'ore yo'ojën ba'ijë'ën caguë jo'cabi. <sup>14</sup> Bacua mami hue'eyete cato, ñaca hue'ecua baë'ë: Simón hue'eguëte yua yequë mami Pedrote hue'yobi. Yequë Andrés, Simón yo'jeguë bají'i. Yequë Santiago, yequë Juan, yequë Felipe, yequë Bartolomé, <sup>15</sup> yequë Mateo, yequë Tomás, yequë Alfeo mamaquë Santiago, yequë Simón hue'eguë cananista jubë bají'i. <sup>16</sup> Yequë Santiago yo'jeguë Judas, yequë Judas Iscariote hue'eguë, Jesusre preso zean güesení senjoja'guë, ja'ancuare cuencueni, baguë ta'yejeiye yo'o concuare re'huabi Jesús.

#### *Jesús enseña a mucha gente*

<sup>17</sup> Ja'nca re'huani tëjini, bacua naconi gajeni, te'e ruin yija ba'iguëna, baguëre yo'o concua naconi ti'anni, bainre yihuo bi'rabi. Ai jai jubë bain ñë'casi'cua baë'ë. Judea yija bain, Jerusalén huë'e jobo bain, Tiro, Sidón, ja'an huë'e joboña bain, ai jai jubëbi ti'an rani, Jesús cocare achañu cajén, Mai raure huacho güeseñu cajén raisi'cua baë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca ba'ijëñ, gu'a huati cacasi'cua'ga ti'an raijënnä, Jesusbi si'acuare huachobi. <sup>19</sup> Ja'nca huachoguë ba'iguëna, bain hua'nabi, Baguë ta'yejeiyereba yo'oyete ëñani masiñu cajén, baguëni pa'ro ëaye yo'ojën baë'ë.

#### *La felicidad y la infelicidad*

<sup>20</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi baguëre yo'o concuani ëñaguë, yihuo cocare cabi: Mësacua yua yo'jereba ba'i hua'na ba'icuata'an, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. Riusu re'otorebare ba'ijëñ ai ta'yejeiye coreba cojén ba'ija'cua'ë.

<sup>21</sup> Mësacua yua Riusu ba'iyete quë'rë se'e masi ëaye ba'icuata'an, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. Riusuni te'e ruiñereba masija'cua'ë.

Mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere ai oijën ba'icuata'an, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. Jë'te gare oiyé beoye chojén bojoréba ba'ija'cua'ë.

<sup>22</sup> Mësacua yua yë'ë bainreba, Riusu Raosi'quëreba re'huasi'cua ba'ijënnä, yequëcuabi ja'an ro'ina mësacuare ai je'o bajén, mësacuare saoni senjojén, mësacuare ro a'ta gu'aye ro'tajén, ai hui'ya cajén, ja'an ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'ijënnä, mësacuabi ai yo'ojën ba'icuata'an, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. <sup>23</sup> Ja'an umuguseñabi ai yo'ojën ba'icuata'an, mësacua ai bojoreba bojoréba, Riusu guënamë re'oto insija'yete te'e jëana coja'yeta'an ba'iji yë'ëre cajén, ai bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. Ja'an gu'a bainbi mësacuani je'o bajén, bacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru, Riusu bainre gu'aye yo'ojën ba'ise'e'ru, mësacuani güina'ru gu'aye yo'ojën ba'ija'cua'ë.

<sup>24</sup> Yureca mësacua bonse ejacua ba'ijëñ, ja'an bonse se'gare bojoréba ba'itoca, ai bëiñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Riusu insija'yete gare coye beoye ba'ija'cua'ë.

<sup>25</sup> Mësacua yua ro'ën yija ba'iyete bojoreba bojoréba ba'itoca, mësacuare ai bëiñe cani jo'case'e ba'iji. Mësacua yua ai aon gu'ana ju'injén ba'ija'cua'ë.

Mësacua yua yureña ba'ije se'gare ai bojoréba, sa'ñeña gue güihuara chojén ba'itoca, ai bëiñe cani jo'case'e ba'iji mësacuare. Mësacua yua si'a recoyo ai sa'ntireba sa'ntijén ai oijën ba'ija'cua'ë.

<sup>26</sup> Mësacua bainbi mësacua ba'iyete ai re'oye cajén ba'itoca, Riusu ro'tayete te'e ruiñe masijë'ën. Mësacuani bënni senjoja'ñeta'an ba'iji. Mësacua ira bain ba'isi'cuabi güina'ru yo'ojën bateña. Yequëcuabi ti'anjén, Riusu raosi'quë'ë yë'ë coquején cajënnä, mësacua

ira bain ba'isi'cuabi bacua ba'iyete ai re'oye cajën bateña. Mësacua bainbi yureña mësacuare'ga ai re'oye cajënnä, Riusu bënni senjoja'ñete masijë'ën.

### *El amor a los enemigos*

<sup>27</sup> Yureca, mësacua, yë'ë cocare achani Jaë'ë cajën ba'icua, mësacuani ñaca yihuoyë yë'ë: Yequëcuabi mësacuani je'o batoca, bacuare ai oijën conjën, bacuani ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. Yequëcuabi mësacuani ai bëintoca, bacuare re'oye yo'oye se'ga ba'ijë'ën.

<sup>28</sup> Yequëcuabi mësacuani gu'aye catoca, bacuani re'oye cani jo'caye se'ga ba'ijë'ën. Yequëcuabi mësacuani ai hui'ya yo'otoca, bacuani oire bajën, Riusuni senni achajën, bacua ba'iyete ujajën ba'ijë'ën. <sup>29</sup> Yequëbi më'ë huayohuana huaitoca, më'ë yequë huayohuare'ga baguëni huai güesejë'ën. Yequëbi më'ë guayoni se canre tëteni batoca, më'ë èntë sara canre'ga baguëna ro insijë'ën. <sup>30</sup> Yequëbi më'ë ba ma'carëanre sentoca, ènseye beoye baguëna ro insijë'ën. Më'ë bayete ro tëteni batoca, baguë se'e go'yayete senma'ijë'ën. <sup>31</sup> Yequëcuani re'oye yo'oye ro'tato, mësacuani re'oye yo'oye, mësacua yëyete ro'tajën, yequëcuare'ga güina'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>32</sup> Mësacuare ai yëcua se'gani ai yëjën ba'itoca, mësacuabi re'oye yo'oye ti'anma'icua ba'iyë. Gu'a bainbi güina'ru re'oye yo'oye masiyë. <sup>33</sup> Mësacuare re'oye yo'ocua se'gani re'oye yo'ojën ba'itoca, mësacuabi re'oye yo'oye ti'anma'icua ba'iyë. Gu'a bainbi güina'ru re'oye yo'oye masiyë. <sup>34</sup> Mësacua bonse go'yajaicua se'gani bonse prestajën ba'itoca, mësacuabi re'oye yo'oye ti'anma'icua baesacua yëyete ro'tajën, yequëcuare'ga güina'ru te'e ruiñe 'iyë. Gu'a bainbi bacua gu'a gajecuani bacua bonsere prestajën, Bacuabi ja'anre go'yaja'bë cajën ba'iyë. <sup>35</sup> Mësacuaca mësacuani je'o bacuani ai yëjën ba'ijë'ën. Bacuani re'oye yo'oye se'ga ba'ijë'ën. Mësacua bonsere prestaye sentoca, ja'anre se'e coni baye ro'tamajën, bacuana insijëن ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, Riusu ta'yejeiye insija'yete ai coni baja'cua'ë mësacua. Riusu ta'yejeiyereba ba'iguë sëani, mësacuani caraye beoye ai conreba conguë ba'iji. Baguë yua ro gu'a bain, baguëni surupa gare cama'icua, ja'ancuare ai re'oye conguë sëani, mësacuare'ga quë'rë ta'yejeiye conreba conguë'bi ba'iji. <sup>36</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua Taita Riusu oiguë bani coñete ro'tajën, mësacua güina'ru bainre oijën conjën ba'ijë'ën.

### *No juzgar a otros*

<sup>37</sup> Mësacua yua yequëcua gu'aye yo'oyete bëinjën cama'ijë'ën. Bacuare bënni senjo cocare caye beoye ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, Riusu'ga mësacuare bënni senjoma'ija'guë'bi. Bacuabi gu'aye yo'ojënnä, Më'ë gu'aye yo'oni tonse'ere huanë yeye se'ga ba'iyë yë'ë, bacuani cajë'ën. Ja'nca catoca, Riusubi mësacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere èñani, mësacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere huanë yeye se'gare caja'guë'bi Riusu. <sup>38</sup> Mësacua bonsere èñajën, yequëcuana ro insijën ba'ijë'ën. Ja'nca ro insijën ba'itoca, Riusu'ga mësacuana ai insireba insija'guë'bi. Gare ènseye beoye insiguë, mësacua jai turubëna ayani, ña'goni guioní, turubë bu'ije tëca ai ayaye'ru mësacuana ta'yejeiye ai insireba insija'guë'bi Riusu. Mësacua yua, Bonsere bendieza cajën, bonsere cuencueni insijënnä, Riusubi èñani, mësacua cuencuese'e'ru güina'ru cuencueni mësacuana insija'guë'bi.

<sup>39</sup> Mësacua yua èn cocare'ga ro'tani ye'yejë'ën. Ñaco èñama'iguëbi baguë ñaco èñama'i gagjeüëni caguë: Raijë'ën. Saiñu. Ma'are më'ëni èñoza caguë, ja'nrëbi saitoca, ¿queaca ma'are èñoñe poreguë'ne? Porema'iji. Si'a samucuabi saijën, yorobëna te'e gurujani tonni huesëyë. <sup>40</sup> Masiye ye'yoguëna, baguë coca ye'yeguëbi ye'yoguë'ru quë'rë ta'yejeiye masiye ti'anma'iji. Ti'anma'iguë, baguë uti ye'yení téjini, baguë ye'yoguë ba'ije'ru te'e ba'ija'guë'bi.

<sup>41</sup> Yureca, më'ë gaje hua'guëbi gu'aye yo'oguëna, baguëni bënni senjo cocare cama'ijë'ën. Baguë ñacogana èñani, Hui'ya zin'garëte rutaza caguë, yua jai hui'ya maca më'ë ñacogate ba'iguëna, ja'anre ro ro'taguë rutama'itoca, <sup>42</sup> ¿queaca më'ë gagjeüë ñaco ba'i zi'ngarëte rutaguë'ne? Më'ë ñacoga ba'i macare rutaye ro'tama'itoca, ro coqueguë yihuoyë më'ë. Ru'ru, më'ë ñacoga ba'i maca, ja'an jai hui'ya macare rutani, ja'nrëbi ai re'oye èñañe poreguëbi sani, më'ë gagjeüë ñacogana re'oye èñani, ja'an hui'ya zi'ngarëte

guaja beoye rutaye poreyë më'ë. Më'ë gajeguëni gu'a jucha yo'ose'ere senjojë'ën yihuoye ro'tatoca, ru'ru më'ë gu'a juchare jo'cani senjojë'ën.

### *El árbol se conoce por su fruto*

<sup>43</sup> Bain coca cayete achani, bacua recoyo ba'iyete masijë'ën. Re'o sunquiñë ba'itoca, gu'a uncue gare quëinma'iji. Gu'a sunquiñë ba'itoca, re'o uncue gare quëinma'iji. <sup>44</sup> Mësacua yua si'a sunquire ëñajën, ba uncue quëinse'ere ëñajën, ja'an sunquiñë ba'iyete masijë'ën. Miu sunquiñë ba'itoca, higo uncuere ja'añëna tëaye porema'iñë. Susihuë ba'itoca, ëyere tëaye gare porema'iñë. <sup>45</sup> Güina'ru, re'o bainguëbi coca catoca, re'oye se'gare caji, re'o recoyo baguë sëani. Gu'a bainguëbi coca catoca, gu'aye se'gare caji, gu'a recoyo baguë sëani. Ja'nca sëani, bain recoyo ba'iyete masiye yëtoca, bacua coca cayete achani masijë'ën.

### *Las dos bases*

<sup>46</sup> Mësacua jubë ba'icua yequëcuabi yë'ëre cajën, Ëjaguë, Ëjaguë, cajën ba'icuata'an, yë'ë cayete gare yo'oye beoye ba'iyë. <sup>47</sup> Yë'ëna ti'an rani, yë'ë cocare te'e ruiñe achani, gare güeye beoye yo'otoca, <sup>48</sup> re'o huë'e yo'oguë'ru ba'iyë. Ja'an huë'ere yo'oguë, ai rëiye no'ani, gata yija tëca no'ani, huë'e ture gata naconi guioni, re'oye pë'npëni, re'o huë'ere nëcoji. Nëcoguëna, ja'nërëbi, ziayabi ai co'jeya rëoni, ai saoya ti'anguëna, baguë huë'e gurujaima'iji, gata naconi guiose'e sëani. <sup>49</sup> Yequëbi yë'ëna ti'an rani, yë'ë cocare ro achani, ro yo'oye beoye saitoca, gu'a huë'e yo'oguë'ru ba'iji. Ja'an huë'ere yo'oguë, bean goje no'aguë, huë'e ture re'oye guiomäiguë, huë'ere te'e ruiñe nëcomäiji. Ja'nërëbi, ziayabi ai co'jeya rëoni, ai saoya ti'anguëna, baguë huë'e yua te'e jëana gurujani meaji, yihuoguë cabi Jesús.

## 7

### *Jesús sana al criado de un oficial romano*

<sup>1</sup> Cani, bainre yihuoni tējini, ja'nërëbi Capernaum huë'e jobona sani baji'i Jesús. <sup>2</sup> Ba'iguëna, romano bainguë soldado jubë ejaguëbi baguë yo'o conguëbi rau neni ju'inguë ba'iguëna, baguëte ai oire baguë, <sup>3</sup> Jesús ba'iyete achani, Yë'ë yo'o con huaguëni huacho raija'guë caguë, judío éja bainni caguë guansebi: Jesusni quëajaijë'ën: Yë'ë yo'o con hua'guëbi rau neni ju'inguëna, huacho raija'guë caguë guansení saobi. <sup>4</sup> Saoguëna, bacuabi Jesusna sani, baguëni si'a jéja senni achahuë:

—Romano ejaguëbi ai re'oye yo'oguëre sëani, baguëte conjë'ën. <sup>5</sup> Yequëna jubë judío bainni ai re'oye conguë, yëquëna ñë'ca huë'ere yo'oye guansení, si'aye roji'i. Ja'nca sëani, baguë yo'o conguëte huacho raijë'ën, senni achajën cahuë.

<sup>6</sup> Ja'nca cajënnna, bacua naconi saji'i. Sani, ti'an bi'rani, yuta so'orë ba'iguëna, romano ejaguëbi baguë gaje hua'na naconi Jesusna coca raobi:

—Ëjaguë, më'ëni ro guaja choë'ë yë'ë. Më'ë yua ai ta'yejeiye ejaguërebare sëani, yë'ë huë'ena cacayete më'ëni choiye ti'anma'iguë'ë yë'ë. <sup>7</sup> Yë'ë'ga sani, më'ëni choiye ti'anma'iguë'ë yë'ë. Ja'nca ti'anma'iguëre sëani, yë'ë huë'e ti'anma'ijë'ën. Më'ë guanse coca se'gare caguëna, yë'ë yo'o con hua'guëbi huajë raija'guë'bi. Ja'an se'gare yo'ojë'ën caguë saoyë yë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca caguë saoguëbi yequëcua yë'ë ejacuani sehuoye bayë yë'ë. Yequëcua soldado hua'nare guanseye bayë yë'ë. Yequëni, Saijë'ën catoca, baguë saiji. Yequëni, Raijë'ën catoca, baguë raiji. Yë'ë yo'o con hua'guë're'ga, Yë'ë case'e'ru yo'ojë'ën catoca, te'e ruiñe yo'oji baguë. Yë'ë case'e'ru te'e yo'ocua sëani, më'ë raima'iguë huacho coca guanseye se'ga cajë'ën, caguë raobi.

<sup>9</sup> Caguë raoguëna, Jesusbi achani, romano ejaguë case'ere ai bojoguë, bain be'tejën raicuana bonëni cabi:

—Ja'an soldado ejaguëbi yë'ëni ai recoyo ro'taji. Si'a Israel bain recoyo ro'tayete ëñato, baguë recoyo ro'taye'ru ro'taye ti'anma'iñë si'acua, cabi Jesús.

<sup>10</sup> Caguëna, judío éja bainbi romano ejaguë huë'ena go'ini ëñato, baguë yo'o con hua'guëbi gare huajë raisi'quë baji'i.

*Jesús resucita al hijo de una viuda*

<sup>11</sup> Ja'nca ba'iguëna, ja'nrebi, Jesús yua yequë huë'e jobo, Naín huë'e jobona saji'i, baguëre yo'o conjén ye'yequa naconi. Ai bain jubë be'tején saë'ë. <sup>12</sup> Sani, huë'e jobo caca sa'rona ti'anni ëñato, bain hua'nabi ju'insi'quëni tanza cajén, etajén baë'ë. Ju'insi'quë pë'cago hua'jeni ba'igobi gaña hua'guëni hueansi'co baco'ë. Ai bain jubëbi bagore conjén saë'ë. <sup>13</sup> Ja'nca saijénna, Jesusbi ai oiguë, bagoni cabi:

—Oima'ijé'ën cabi Jesús.

<sup>14</sup> Cani ja'nrebi, baguëre tan ganjoguna ti'anni pa'rogüëna, bagu sacuabi nëcayaë'ë. Nëcayaïjénna, ja'ansi'quëbi ju'insi'quëni coca cabi:

—Huëijé'ën, mami, yë'ëbi cayë më'ëre, cabi Jesús.

<sup>15</sup> Caguëna, ja'nrebi ba bonsëguë junni uinguëbi huëni bëani, coca ca bi'rabi. Coca ca bi'raguëna, baguëte ba pë'cagoni ëñobi. <sup>16</sup> Ëñoguëna, si'a bainbi ai ëñajén rëinjén, Taita Riusuni ai bojojén cahuë:

—Riusu Raosi'quë ai ta'yejeiye ejaguëbi maina ti'an raji'i. Baguë bainna rani, maini ai oiguë conji. Baguë bainrebare re'huani, maire tëani baza caguë raisi'quë'bi, cajén bojohuë bacua.

<sup>17</sup> Cajén bojojénna, ja'nrebi yequëcuabi achani, baguë yo'ose'ere si'a Judea huë'e bojoñana quëani achojaë'ë.

*Los enviados de Juan el Bautista*

<sup>18</sup> Quëani achojaijénna, Juanre concuabi achani, Juanna sani, si'aye quëahuë. Quëarena, Juan yua baguëre yo'o concuare samucuare choini, bacuani guansegue cabi: <sup>19</sup> Mësacua yua Jesusni senni achajaijé'ën. ¿Më'ë yua Riusu Raoja'guëreba cani jo'casi'quë ba'iguë'guë? Ba'ima'itoca, ¿Riusubi yequëre raoja'guë'guë? Ja'an cocare baguëni senni achani rani quëajé'ën caguë, bacuare saobi. <sup>20</sup> Saoguëna, bacuabi Jesusna sani ti'anni, baguëre senni achahuë:

—Yëquëna yua Juan Bautizaguë raosi'cua'ë. Më'ëni coca senni achaye guansebi: ¿Më'ë yua Riusu Raoja'guëreba cani jo'casi'quë ba'iguë'guë? Ba'ima'itoca, ¿Riusubi yequëre raoja'guë'guë? Jesusni senni achahuë.

<sup>21</sup> Ja'nca senni achajén ëñato, Jesusbi ai bain hua'nani huachoguë baji'i. Yequëcuabi rauna ju'injénna, yequëcuabi huati hua'ire bajénna, yequëcuabi ñaco ëñama'ijénna, Jesusbi si'acuare huachoguë baji'i. <sup>22</sup> Ja'nca huachoguë, bacuani sehuobi:

—Mësacua yua Juanna go'ini, mësacua ëñase'e, mësacua achase'e, ja'an si'ayete baguëni quëajaijé'ën. Ñaco ëñama'icuabi ñaco huajéyë. Ira ca'mi rau bacuabi huajé raiyë. Ganjo achama'icuabi ganjo huajéyë. Guëon garasi'cuabi se'e ganiñë. Junni huesesi'cuabi go'ya raiyë. Bonse beo hua'na'ga Riusu bojo güiese cocare te'e ruiñe achaye poreyë. <sup>23</sup> Ja'nca sëani, yë'ëni jo'caye beoye recoyo ro'tajén ba'itoca, ai bojoreba bojojén ba'ija'cua'ë. Ja'anre Juanna quëajaijé'ën caguë, bacuare Juanna saobi.

<sup>24</sup> Saoni, gotena, Jesusbi bain jubëni Juan ba'iyete quëa bi'rabi:

—Mësacuabi beo re'otona sani, Juanre ëñañu cajén, ¿neni ëñañe ro'tare'ne? “Ro jéja beo hua'guë, jé'je sahua tutu taonse'e'ru ba'iguëte ëñajaiñu” cacuata'an, ai jéja recoyo babi Juan. <sup>25</sup> ¿Mësacua neni ëñañe ro'tare'ne? “Ejaguë caña ju'iguëte ëñajaiñu” cacuata'an, ja'nca ju'imaji'i. Ejaguë caña ju'icua yua me'najeiñe ba'icua, ja'ancua yua ta'yejeiye éja bain huë'ëni se'gare ba'iyë. <sup>26</sup> ¿Mësacua neni ëñañe ro'tare'ne? “Riusu coca quëani achoguëte ëñajaiñu” catoca, mësacua te'e ruiñe ro'tahuë. Aito. Riusu coca quëani achocua si'acua'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iguëni mësacua ëñahuë. <sup>27</sup> Riusu ira coca toyani jo'case'ere ëñato, yua Juanre ñaca toyani jo'case'e ba'iji:

Bain ejaguë rai ma'are re'huacaija'guë caguë, yë'ë coca quëani achoguëte bainna ru'ru saohuë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>28</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Juanbi yua Riusu coca quëaye raosi'cua si'acua'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iji baguë. Ja'nca ba'iguëta'an, Riusu ba'i

jobona ñato, baru ba'iguë quë'rë yo'je ba'i hua'guëbi Juanre quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi ba'iji, caguë quëabi Jesús.

<sup>29</sup> Ja'nca quëaguëna, bain hua'na, impuesto curi cocua ja'ancua yua Juanna sani bautiza güesesi'cua ba'ijen, ja'ancuabi achani, Riusubi te'e ruiñe yo'oja cajën baë'ë.

<sup>30</sup> Ja'nca cajën ba'ijenna, fariseo bain, ira coca ye'yocua naconi, bacuabi yua Juan bautizayete güejën, Riusu insini jo'caja'ye, baguë coñete gare gu'a güejën senjohue.

<sup>31</sup> Güejën senjojënnna, Mai Ëjaguë Jesusbi bacuani quëabi:

—Yureña bain ba'iyete ¿queaca quëaye'ne yë'ë? <sup>32</sup> Zin hua'na sa'ñeña huere yo'ocua'ru ba'iyë. Ja'nca ba'ijen, bacua gajecuani güijën cayë: “Yéquénabi jurihuëte jujjenna, ¿mësacua guere yo'ojen pairamate'ne? Yéquénabi sa'ntiye gantajënnna, ¿mësacua guere yo'ojen oimate'ne?” güijën cayë zin hua'na. <sup>33</sup> Ja'nca güijën cajënnna, yureña bainbi güina'ru yo'ojen ba'iyë. Juan Bautizaguëbi rani, baguë aon aiñe jo'caguë, bisi ëye jo'cha uncuye beoye ba'iguëna, mësacuabi Ro hue'nhue huati hua'guë'bi baguëte cajën baë'ë. <sup>34</sup> Ja'nrëbi yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi rani, aonre anni, gonore uncuguëna, mësacuabi yeque coca yë'ëre cajën, “Aon ain huati'bi. Jo'cha güebe huati'bi. Gu'a bain, impuesto curi cocua, ro bacua gajeguë'ru ba'i'te” yë'ëre ja'nca cajën ye're gu'a güeyë mësacua. <sup>35</sup> Ja'nca cacuata'an, Riusu masiyete ye'ye yënicia, Riusu bain baguë ba'iyete masicuare ñani masijë'ën quëabi Jesús.

### *Jesús en casa de Simón el fariseo*

<sup>36</sup> Ja'nrëbi, fariseo bainguë Simón hue'eguëbi Jesusre choiguëna, Jesusbi baguë huë'ena sani, baguë naconi bëani aon anji'i. <sup>37</sup> Aon ainguëna, yeco gu'a romigo ba'igobi ja'ansi huë'e jobore ba'igo yua Jesús ba'ije, fariseo huë'ere aon ainguë ba'ije, ja'anre achani, bago yua ma'ña sën re'core inni, alabastro gata ro'rohuëna bu'ije téca queoni ayani, <sup>38</sup> fariseo huë'ena saco'ë. Sani ti'anni, Jesús yo'je, baguë güeoña ba'iruna réanni, ai oco'ë. Oni, bago oise'ebi baguë güeoñana ai meoni tonni zoago. Zoani, bago rañababi cuenani, baguë güeoña ai muchani, bago ma'ña re'core baguë güeoñana jañuni zoani tongo. <sup>39</sup> Ja'nca yo'ogona, ja'an fariseo bainguë Simonbi bago yo'ose'ere ñani ro'tabi: “Enqué yua Riusureba Raosi'quë banica, bago gu'aye yo'ogo ba'iyete masire'abi. Bagoni ñani, gu'a romigo ba'iyete masini ñu'sere'abi” ro'taguë ñaguë ñuji'i. <sup>40</sup> Ro'taguë ñu'iguëna, Jesusbi cabi:

—Simón, më'ëni coca quëaye yëyë yë'ë cabi.

Caguëna,

—Cajë'ën, Ëjaguë sehuobi.

<sup>41</sup> Sehuoguëna, ye'yo cocare baguëni quëabi Jesús:

—Curi presta ejaguëbi curi prestaguëna, samucuabi baguëni ro'ija'cua baë'ë. Yequëbi quinientos denario so'coña ro'ija'ye baji'i. Yequëbi cincuenta denario so'coña ro'ija'ye baji'i. <sup>42</sup> Si'a jubëbi baguëni ro'ije porema'icua ba'ijenna, ba ejaguëbi bacua ro'iyete se'e senmají'i. Mësacua yua gare yë'ëre ro'ije beoye ba'ijë'ën caguë, bacuani huanë ye cocare cani tonbi. Ja'nca huanë ye yeye caguëna, ñjaroguëbi ba ejaguëni quë'rë ta'yejeiye ai yëguë'ne? senni achabi Jesús.

<sup>43</sup> Senni achaguëna, Simón sehuobi:

—Baguëni quë'rë ro'ija'ye ba'isi'quëma'iguë sehuobi.

Sehuoguëna, Jesusbi

—Te'e ruiñe sehuohuë më'ë cabi.

<sup>44</sup> Cani, ja'nrëbi ba romigona bonëni ñani, Simonni se'e cabi:

—Enconi ñani ro'tajë'ën. Yë'ëbi më'ë huë'ena caca rani ba'iguëna, më'ëbi yë'ëni bojoguë conmaë'ë. Yë'ë güeoñare zoaye ocore gare guansemaë'ë më'ë. Ñenco'ga bago oise'e se'gabi yë'ë güeoña jo'caye beoye zoani tongo, bago rañababi cuenago, ja'an se'ga yo'ogo. <sup>45</sup> Më'ëbi yë'ëni gare ojye beoye ñani saludaguëna, ñenco'ga yë'ë ti'ansirënbì yë'ëni ai bojogo, yë'ë güeoñare muchago gare jo'caye beoye yo'ogo. <sup>46</sup> Më'ëbi hui'yabe re'core guansemaë'ë, yë'ë sinjobëna queoni jañuñete. Ñenco'ga ma'ña re'core rani, yë'ë

guëoñana queoni jañuni tongo. <sup>47</sup> Ja'nca yo'ogobi yë'ëni ai ta'yejeiye ai yëreba yëgo sëani, bago ai gu'a jucha huanë yese'ere bainni masi güesego. Yequécua'ga choa ma'carë se'ga gu'aye yo'oni huanë ye güesejën, yë'ëni ta'yejeiye yëma'icua ba'iyë cabi Jesús.

<sup>48</sup> Cani ja'nrëbi, ba romigona bonëni cabi:

—Mami, më'ë gu'a jucha yo'ogo ba'ise'e si'ayete huanë yeyë yë'ë cabi.

<sup>49</sup> Caguëna, yequécua ba aon aiñete choisi'cuabi yua sa'ñeña bëin coca ca bi'rahuë:

—¿Enquë, bain juchare huanë yeye caguë, gueguëguë'ne? sa'ñeña senni achajën cahuë.

<sup>50</sup> Cajëenna, Jesusbi bagoni cabi:

—Yé'ëni si'a recoyo ro'tani bojogo sëani, Riusu ba'i jobona ti'anni ba'ija'go'ë më'ë. Yureca jucha beogo, bojogo sai傑'en cabi.

## 8

### *Mujeres que ayudaban a Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi sani, ai huë'e joboña, bain ba'iruanna ti'anni, Riusu bojo güese coca, Riusu bainreba re'huani baja'yete quëani achoguëna, baguëre ta'yejeiye yo'o concua si'a sara samucuabi baguëni te'e conjën saë'ë. <sup>2</sup> Conjën saijëenna, yequë romi hua'na'ga baguëni conjën saë'ë. Romi hua'na ba'iyete ëñato, yequë romi hua'naca yua huati cacasi'cua baë'ë. Yequë romi hua'naca rauna ju'incua baë'ë. Ja'nca ba'isi'cua ba'ijëenna, Jesusbi si'acuani huachoni gare huajë rai güesebi. María hue'ego'ga, Magdalena mami bago, yua te'e ëntë sara samu huati hua'i cacasi'co ba'igona, Jesusbi si'a huati hua'ire etoni saoni senjoguëna, querë huajë raco'ë bago. <sup>3</sup> Juana hue'ego'ga baco'ë. Bago ënjë Cuzabi Herodes meñe yo'je ejaguë baj'i. Yeco Susana, yequécua romi hua'na naconi ba'ijëenna, Jesusbi si'acuani bacua rau base'ere huachobi. Huachoguëna, ba hua'na yua bacua porese'e Jesusni conjën, insijën baë'ë.

### *La parábola del sembrador*

<sup>4</sup> Ja'nrëbi, ai jai jubëan bainbi si'a huë'e joboñabi etani, Jesusna ti'anni ba'ijëenna, bacuani ye'yo coca cani acho bi'rabi:

<sup>5</sup> —Bainguëbi Aonre tanza caguë saji'i. Sani, yijare re'oye re'huani téjini, aonra'carëanre re'oye mo'gasi yijana senjoguë, yequéra'carëanre ma'ana tonguëna, bain za'nguye, bi'an uncueye, ja'anna huesëbi. <sup>6</sup> Yequéra'carëanre senjoguë, gata yijana tonguëna, ticubi irani, ja'nrëbi yija yaquima'iguëna, ro güeanbi. <sup>7</sup> Yequéra'carëanre senjoguë, miubëna tonguëna, miubi irani huenni huesobi. <sup>8</sup> Yequéra'carëanre senjoguë, re'oye re'huasi yijana tonguëna, aon sahuabi irani, aonre quënj'i. Aonra'carëan quëinse'ere cuencueto, cien viaje ba'iyé téca quë'rë ta'yejeiye quënj'i, cabi Jesús. Ja'an ye'yo cocare cani, bainni si'a jëja cabi:

—Mësacua yua ganjo banica, te'e ruiñe achani ro'tajën ye'yejë'en cabi.

### *El porqué de las paráboles*

<sup>9</sup> Ja'nca caguëna, baguëre yo'o concuabi huesë ëaye achajën baguëni senni achahuë:

—¿Gue cocare ye'yoguë caguë'ne, Ejaguë? senni achahuë.

<sup>10</sup> Senni achajënna, baguë sehuobi:

—Riusubi baguë ba'i jobo ba'ija'yete cani achoza caguë, mësacuani si'aye te'e ruiñe masi güeseki. Yequécuareta'an banji. Bacuani cani achoto, ye'yo coca se'gare bacuani quëaji Riusu. Te'e ruiñe ye'yeje yëma'icua sëani, yë'ë cocare achani, ro huesë ëaye ba'icua'ë. Yë'ë ëñoñere'ga ëñani, ro huesë ëaye ënajën ba'iyë bacua, caguë sehuobi Jesús.

### *Jesús explica la parábola del sembrador*

<sup>11</sup> Caguë sehuoni, ja'nrëbi zio tanguë cocare bacuani te'e ruiñe quëabi:

—Baguë yua aonra'carëan senjoguëna, yua Riusu coca cani achoye'ru ba'iji. <sup>12</sup> Ma'ana tonsira'carëanre cato, bain hua'nabi Riusu cocare achani, ja'nrëbi ro ro'tajën saiye. Zupai huatibi rani, Riusu bënni senjoja'ñete jëama'ija'bë caguë, bacua coca achase'ere ro tëteni saoni senjoji. Bacuabi ro recoyo ro'tamajën saiye. <sup>13</sup> Gata yijana tonse'ere cato,

Riusu coca achacua yequécua ba'iyë. Riusu cocare achasi'cuata'an, ai bojoye achani, ja'nrëbi sani, zoe beoye ba'ijëñ, ba cocare gare huanë yeni jo'cani senjoñë. Be'su sita ba'iyë'ru ba'iyë bacua. <sup>14</sup> Miubëna tonsira'caréanre cato, Riusu cocare achacua yequécua ba'iyë. Riusu cocare achacuata'an, ën yija bonsere ba ëaye ba'ijëñ, ja'an se'gare ro'tani, Riusu yëyete gare se'e ro'tamajëñ, baguëte gare jo'cani senjoñë. Gare aon quëiñe beoye ba'iyë'ru ba'iyë bacua. <sup>15</sup> Re'oye re'huasi yijana tonse'ere cato, Riusu cocare achacua yequécua ba'iyë. Bacuabi achani, bacua recoyona re'oye re'huani, Riusu case'ere te'e ruiñe yo'oyë. Aon tëarën ti'añe tëca re'oye yo'o conjëñ, Riusu yëyete gare caraye beoye yo'ojëñ ba'iyë.

### *La parábola de la lámpara*

<sup>16</sup> Bainbi majahuëte zéontoca, guënarobi ro meñe jaoni ta'pima'iñë. Cama yijacuana ro yahuema'iñë. Bañë. Huë'ena ti'ancuabi re'oye ëñaja'bë cajëñ, majahuëte zéonni, ëmëna reoyë. <sup>17</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, ëñere ro'tani ye'yejë'ën. Bain hua'nabi gu'aye yo'oni gatiza cajëñ yo'ocuareta'an, Riusubi si'aye ëñani, bacua yo'ose'ere si'acuani masi güeseja'guë'bi.

<sup>18</sup> Ja'nca séani, mësacua yua yë'ë cocare achani, te'e ruiñe ro'tajëñ ba'ijë'ën. Riusu insise'ere ai coni batoca, quë'rë se'e ai coni baja'cua'ë. Riusu insise'ere choa ma'carë se'gare coni batoca, Riusubi ja'anre gare tëani, ro beo hua'guëre saoni senjoja'guë'bi, quëabi Jesús.

### *La madre y los hermanos de Jesús*

<sup>19</sup> Caguë quëaguëna, Jesús pë'cago, baguë yo'je hua'na naconi, bacuabi ti'an rani, ai jai jubë bain ba'ijënnna, baguëna ti'añe poremaë'ë. <sup>20</sup> Porema'ijënnna, yequëbi Jesusni cabi:  
—Më'ë pë'cago, më'ë yo'jecua, bacua yua hue'se ca'ncore nëcajëñ, më'ëni cu'eyë cabi.

<sup>21</sup> Caguëna, Jesusbi sehuoguë, si'acuani cabi:  
—Bacuabi yë'ëre cu'ecuata'an, yë'ë cocare achani te'e ruiñe yo'ojëñ ba'icua, ja'ancua se'gabi yë'ë bainreba ba'iyë. Yë'ë mamá, yë'ë yo'jecua, ja'anre cayë bacuare, cabi Jesús.

### *Jesús calma el viento y las olas*

<sup>22</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse, Jesús yua baguëre yo'o concua naconi ba'iguë, yua yoguna cacani, Que të'huina saiñu caguëna, bacuabi conjëñ saë'ë. <sup>23</sup> Sani, jobo zitara ba'ijënnna, Jesusbi umeni canji'i. Canni ba'iguëna, ai jëja tutu raiguëna, yogu yua oco bu'i bi'rabi. Bu'i bi'raguëna, Rucani huesëma'íñë cajëñ, ai huaji yëjën, <sup>24</sup> Jesusni sëtoni cahuë:

—Éjaguë, conjë'ën. Maibi rucani huesëyë cahuë.  
Cajënnna, Jesusbi huëni, gue tutu, gue zitara të'a, ja'anre bëinguë cani, cuauye guanseguëna, si'aye beoru ja'anse'ebi cuauni carajaji'i. <sup>25</sup> Carajaiguëna, Jesús yua baguëre yo'o concuani bëin coca cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojëñ, yë'ëni recoyo ro'tama'iñë'ne? cabi.  
Caguëna, bacuabi ai quëquéjëñ, sa'ñeña senni achahuë:  
—¿Ba hua'guë gue bainguëguë'ne? Baguë coca guanseye se'ga caguëna, tutu'ga, zitara të'a'ga ja'anse'ebi achani Jaë'ë cani cuaubi, cahuë.

### *El endemoniado de Gerasa*

<sup>26</sup> Cajënnna, ja'nrëbi que të'huina ti'anni ëñato, Geresa yija bají'i, Galilea je'eñera. <sup>27</sup> Ti'anjënnna, Jesusbi mëjí'i. Mëiguëna, baru bainguë huati zemosi'quëbi baguëna tëhuo raji'i. Tëhuo raiguëbi yua huë'e ba'iyë jo'cani senjosí'quë bají'i. Can beohuë ba'iguë, bain tanru se'gare bají'i. <sup>28</sup> Ja'nca ba'iguëbi yua Jesusni ëñani, baguëna ti'anni, gugurini rëanni, baguëni ai jëja huaji yaye achoyereba güiguë cabi:

—Më'ë yua Ta'yejeyereba Éjaguë Riusu Zin séani, ¿më'ë queaca ro'taguë raquë'ne, Jesús? Më'ëni senreba señë. Yë'ëni bënni senjoñe beoye ba'ijë'ën, güiguë cabi baguë.

<sup>29</sup> Jesusbi baguë huati etaye guanseguë séani, ja'nca güiguë cabi baguë. Baguë huatibi yua baguëni ai hue'nhue yo'oguë bají'i. Ba'iguëna, baru bainbi guënameanbi inni, baguëni gueonza cani yo'ojënnna, baguë éntë sara gueonse'e, baguë guëon gueonse'e,

ja'anre ro tēteni si'aguëna, huati hua'ibi ba bainguëre beo re'otona sani bahuë. <sup>30</sup> Ja'nca ba'isi'quë ba'iguëna, Jesús yua baguëni senni achabi:

—¿Më'ë gue mami hue'eguë'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Yë'ë ai jai jubë hue'eyë seuobi, ai jai jubë huati hua'i zemosi'quë sëani.

<sup>31</sup> Sehuoguëna, ja'nrëbi, huati jubë yua Jesusni senreba senni achahuë:

—Ja'an rëi gojena saoni senjoma'ijé'ën yéquénare, cajën sen'ë.

<sup>32</sup> Senjënnna, ja'nrëbi cubë jabare ëñato, ai jai jubë cuchi hua'na aon ainjën baë'ë. Ba'ijënnna, huati hua'ibi, Yéquénare cuchi jubëna saojé'ën, baguëni senni achajën cahuë.

<sup>33</sup> Cani, Jesusbi bacuare saoguëna, huati hua'ibi ba bainguëte jo'cani sani, cuchi hua'nana cacahuë. Cacajënnna, cuchi hua'na, si'a jubëbi ro ro'tajën, huë'huëjën sani, të'ntëbana tonni, zitarana chani runi huesëhuë.

<sup>34</sup> Runi huesëjënnna, cuchi cuiracuabi ëñani, ja'nrëbi huaji yëjën, besa huë'huëni sani, si'aruan huë'e jobo ti'añe tēca sani, cuchi runi huesëse'ere quëani achojaë'ë. <sup>35</sup> Quëani achojaijënnna, bainbi ëñajën raë'ë. Jesusna rani, ëñato, huati etoni saosi'quëbi yua Jesús guéon na'mi ca'ncore ñuji'i. Caña yua ju'iguëbi, yua te'e ruiñereba ro'taguë ñuji'i. Ja'nca ñu'iguëna, si'a bainbi ai huaji yëjën ëñahuë. <sup>36</sup> Ëñajënnna, baguë huajë raise'ere ënasi'cuabi yua bacuani quëahuë. <sup>37</sup> Quëajënnna, si'acua Geresa yija ba'icuabi ai huaji yëjën, Jesusna til'anni, Ñijo'onbi gare go'ijé'ën, cajën cahuë. Ja'nca cajënnna, Jesús yua yoguna cacani go'i bi'rabi. <sup>38</sup> Go'i bi'raguëna, huati hua'ire saosi'quëbi yua Jesusni, Më'ë naconi saza senni achaguë cabi. Caguëna, Jesusbi baguëte seuoguë cabi:

<sup>39</sup> —Ñijo'ona bëani ba'ijé'ën, mami. Më'ë huë'ena go'iní, Riusu conse'e, më'ëni ai re'oye yo'ose'e, ja'anre coca quëaguë go'ijé'ën, caguë guansebi Jesús.

Caguë guanseguëna, baguë sani, Jesús conni yo'ose'e si'a bainni quëani achojaji'i.

#### *La hija de Jairo. La mujer que tocó la capa de Jesús*

<sup>40</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua go'iní, Galileana ti'anguëna, bain jubëbi baguëni zoe ejocua sëani, baguëni ai bojojën, baguëni saludahuë. <sup>41</sup> Saludajënnna, ñë'ca huë'e ejaguë Jairo hue'eguëbi raji'i. Rani, Jesusna gugurini rëanni, baguë senni achabi:

—Yë'ë huë'ena sani, yë'ë zin hua'gore ëñajaijé'ën cabi.

<sup>42</sup> Baguë zin hua'go gaña hua'go ba'igo, si'a sara samu tēcahuëan bagobi, ai ju'in hua'go baco'ë. Ja'nca caguëna, Jesusbi conguë saji'i. Ma'abi saiguëna, ai bain be'tejën baë'ë. Si'a ca'ncoñabi baguëni jé'jejën saë'ë.

<sup>43</sup> Ja'nca saijënnna, yecobi u'chu rauna si'a sara samu tēcahuëan ju'ingo baco'ë. Ëco yo'ocuana ëñogo ba'igobi bago curire bacuana insini si'agota'an, gare huajë raima'igo baco'ë. <sup>44</sup> Ja'nca ba'igobi bain jubë naconi saigo, Jesús yo'jena ti'anni, baguë can na'mire pa'rogona, u'chu rau te'e jéana tēcabi.

<sup>45</sup> Tēcaguëna, Jesús cabi:

—¿Nebi yë'ë can pa'rore'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, si'acua, Banhuë cajënnna, Pedro, baguë gajecua naconi, bacua cahuë:

—Ejaguë, bain hua'nabi si'a ca'ncoñabi më'ëna jé'jejënna, ¿queaca ro'taguë, Nebi pa'rore'ne senni achaguë'ne? cahuë.

<sup>46</sup> Cajënnna, Jesús seuobi:

—Yë'ë huachose'e huanoguëna, yë'ëni pa'rosi'core cu'eyë yë'ë, cabi.

<sup>47</sup> Caguëna, huajë raisi'cobi yua se'e gatiye porema'igo, yua ai huaji yëgo to'ntogo, Jesús guéon na'mina gugurini rëanni, baguëni pa'rose'e, bago te'e jéana huajë raise'e, ja'anre beoru quëago, si'acua ëñajënnna.

<sup>48</sup> Quëagona, Jesús cabi:

—Yë'ëni si'a recoyo ro'tago sëani, huajë raë'ë më'ë, mami. Ja'nca ba'igo sëani, bojogo sainjë'ën, cabi.

<sup>49</sup> Caguë, yuta cani tējima'iguëna, ejaguë Jairo bainguëbi coca quëaguë raji'i. Rani, Jaironi cabi:

—Më'ë zin hua'gobi yua junni huesëgo. Ja'nca sëani, yua mai Ëjaguëre se'e cama'ijé'ën, cabi.

<sup>50</sup> Caguëna, Jesusbi achani, Jaironi cabi:

—Oima'ijé'ën. Më'ë recoyo ro'taye se'ga ba'ijé'ën. Bagobi huajé raija'go'co, cabi.

<sup>51</sup> Ja'nca cani, baguë huë'ena sani ti'anni, yequécuare cacaye ènsebi. Pedro, Santiago, Juan, ba romi zingo pë'caguë sanhuë, bacua se'gare baguë naconi sa'nuhüna guaobi.

<sup>52</sup> Guaoni, si'a bainbi ba romi zingote aireba oijén sa'ntiye gantajén yo'ojetónna, Jesusbi cabi:

—Mësacua oima'ijé'ën. Romi zingo ju'inmaco'ë. Ro cainsi'cobi uingo bago, cabi.

<sup>53</sup> Caguëna, si'acuabi baguëni ai jayajén ai chohuë, bago junni huesëse'ere masicuá sëani. <sup>54</sup> Ja'nca jayajénna, ja'nrëbi, Jesús yua romi zingo èntë sarana zeanni, bagoni jëja cabi:

—Huéijé'ën, mami, cabi.

<sup>55</sup> Caguëna, go'ya rani, te'e jéana huëco'ë. Huéigona, Jesusbi bago bainni, Aon aonjé'ën bagore, caguë guansebi. <sup>56</sup> Ja'nca ba'iguëna, bago pë'caguë sanhuëbi ai èñajén rëinjénna, Jesusbi Bago go'ya raise'ere yequécuani quëama'ijé'ën, caguë cabi.

## 9

### *Jesús envía a los discípulos a anunciar el reino de Dios*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguëre yo'o concua si'a sara samucuare choini, huatire etoni saocuare, rau huachocuare, bacuare re'huabi. <sup>2</sup> Ja'nca re'huani, bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua yua Riusu ba'i jobona ti'anni ba'ija'yete quëani achojaijé'ën. Rauna ju'incuare huachojé'ën. <sup>3</sup> Mësacua sani, bonse, aon, ja'anre sama'ijé'ën. Ro'ojén sai tubë, turubë, curi, yequë èntë sara can, ja'anre gare saye ro'tama'ijé'ën. <sup>4</sup> Ja'nca sani, mësacuani bojojén ba'icua, bacua huë'ena cacani, ba huë'e jobobi saiye téca, ba huë'ena bëani ba'ijé'ën. <sup>5</sup> Yequécuabi bacua huë'ena cacaye ènsetoca, mësacuabi ba huë'e jobobi saijsen, ja'anru bainbi èñajénna, mësacua guéon ba'i ya'ore cue'nconi tonjé'ën. Bacua gu'aye yo'ose'ere masija'bë cajén, ja'nca yo'ojé'ën, cabi Jesús.

<sup>6</sup> Cani téjini, bacuare saoguëna, bacua saë'ë. Si'a huë'e joboñabi saijsen, Riusu bojo güese cocare quëani achojén, si'a bain rau bacuare huachojén baë'ë.

### *Incertidumbre de Herodes*

<sup>7</sup> Ja'nca yo'ojénnna, Galilea ëjaguë Herodes hue'eguë yua Jesús yo'ose'e si'aye achani, ai ro'taguë èñabi. Bain hua'nabi Jesusre cajén, yequécuabi, Juan Bautizaguë'bi junni go'ya raisi'quëma'iguë, cahuë. <sup>8</sup> Yequécuabi, Riusu ira raosi'quë Elíasbi maina se'e gaje meni ba'ima'iguë, cahuë. Yequécuabi, Mai ira bain ba'isi'cua Riusu coca casi'cua, ja'ancua'ru ba'ima'iguë. Maina gaje meni ba'ima'iguë, cahuë. <sup>9</sup> Cajénna, Herodes'ga cabi:

—Juanni huani senjo güesehuë yé'ë. Baguë sinjobëte téyoje guansesi'quëta'an, ènque ègue bainguëguë'ne? Bain hua'nabi baguë ta'yejeiye yo'ore cani achojénna, yé'ëbi achaguë, ègue yo'oye'ne yé'ë? senni achaguë cabi.

Cani, baguë yua quë'rë se'e Jesusna ti'an èaye yo'oguë, Baguëni èñaja'ma caguëta'an, poremaji'i baguë.

### *Jesús da de comer a cinco mil hombres*

<sup>10</sup> Ja'nrëbi, Jesusre yo'o concua saisi'cuabi raë'ë. Rani, bacua yo'ose'e beoru baguëni quëahuë. Quéajénna, bacuani cabi:

—Re'oji, mami sanhuë. Raijé'ën. Bain beoruna bëani huajéjaiñu, caguë, bacuare Betsaida huë'e jobo cueñe ba'iruna huëoni sabi. <sup>11</sup> Sani ti'anjénna, bain hua'nabi bacua sairute masini, Jesusna be'tején saë'ë. Sani ti'anjénna, Jesusbi bacuani bojoguë èñaguë, Riusu ba'i jobona ti'anni ba'ija'yete bacuani quëani achoni, bacua jubë ba'icua rau bacuare huachobi.

<sup>12</sup> Ja'nca yo'oguëna, ènsëguëbi ruajaiguëna, baguëre ta'yejeiye concua si'a sara samucuabi baguëni cueonni cahuë:

—Éjaguë, bain hua'nare go'i güesejé'en. Bacua aon, bacua cainru, ja'anre bain ba'iruanna sani cu'eni cainja'bë caguë, bacuare cani go'i güesejé'en. Beo re'oto'ë enjo'on, cahuë.

<sup>13</sup> Cajenna, Jesús yua bacuani sehuobi:

—Mësacua se'ga aon aonjé'en bacuare, sehuobi.

Sehuoguëna, bacua sehuojén quëahuë:

—Te'e éntë sara jo'jo aonbëan, samu ziaya hua'i, ja'an se'gare bayë yéquëna. Bacua yua ai jai jubë bain ba'ijenna, ¿yéquënabi bacuare cuiraye aon cojani raye yëguë më'ë? senni achahuë.

<sup>14</sup> Bain jubëre cuencueto, cinco mil émécua ba'ije'rù baë'ë. Ja'nca senni achajenna, Jesús yua baguëre yo'o concuani cabi:

—Bain hua'nani jurëan bëa güesejé'en, cincuenta ba'i jurëan'rù, cabi.

<sup>15</sup> Caguëna, ja'nca yo'oni tējijenna, bainbi jurëan bëahuë. <sup>16</sup> Béajenna, Jesusbi ba cinco jo'jo aonbëan, samu ziaya hua'i hua'nare, ja'anre inni, guënamëna mëiñe eñaguë, Riusuni senni surupa cani, aonre jé'yeni, baguëre concuana insibi, Bainni cuirajé'en caguë. <sup>17</sup> Ja'nrébi, si'a hua'nabi yajiye teca aen'ë. Anni tējijenna, Jesusre concuabi aon ainjén jëhuase'ere chiani, si'a sara samu jé'eña bu'ije ayahuë.

#### *Pedro declara que Jesús es el Mesías*

<sup>18</sup> Ja'nrébi, Jesús yua te'eguë ba'iguë, Riusuni ujaguëna, baguëre yo'o concuabi baguëna raë'ë. Raijenna, bacuani senni achabi:

—Bainbi yé'ëre cajén, ¿gueguëguë'ne yé'ëre, cajén ro'taye'ne bacua? senni achabi.

<sup>19</sup> Senni achaguëna, bacua sehuohuë:

—Yequëcuabi cajén, Juan Bautizaguë'ë më'ë cayë. Yequëcuabi, Elías ba'iguë'ë më'ë cayë. Yequëcuabi, Mai ira bain ba'isi'cua Riusu Raosi'cua, ja'ancua ba'ije'rù ba'iyë më'ë cayë. Junni tonni go'ya raisi'quë'ë më'ë cayë, sehuohuë bacua.

<sup>20</sup> Sehuojenna, bacuani se'e senni achabi:

—Mësacua'ga yé'ëre cajén, ¿gueguëguë'ne yé'ëre, cajén ro'taye'ne mësacua? senni achaguë cabi Jesús.

Senni achaguëna, Pedro sehuobi:

—Riusu Raosi'quëreba'ë më'ë. Baguë Cristo'ë më'ë, sehuobi.

#### *Jesús anuncia su muerte*

<sup>21</sup> Ja'nca sehuoguëna, Jesús yua bacuani yihuoreba yihuoguë guanseguë, Yequëcuani yé'ë ba'iyete quëaye beoye ba'ijé'en caguë, <sup>22</sup> yua yeque cocare bacuani quëabi:

—Yé'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, ai ja'si huanoñe ba'lja'guë'ë yé'ë. Ira bain, pairi ejacula, ira ba'isi coca ye'yocua, bacuabi yé'ëre ai gu'a güején, yé'ëni huani senjo güesaja'cua'ë. Huani senjo güesejenna, samute umuguseña ba'iguëna, yé'ëbi go'ya raija'guë'ë, bacuani cabi Jesús.

<sup>23</sup> Cani ja'nrébi, si'a bainni cabi:

—Bainbi yé'ë naconi te'e zi'inni ba'ije yénica, bacua ba'iyete huanë yeni, jo'cani senjoñe bayë. Si'a umuguseña bacuabi crusu sa'cahuëna ju'iñe'rù ba'ije ro'tajén, bacua yéyete gare jo'cani, yé'ë yéye se'gare güeye beoye yo'ojén, te'e coñe bayë. <sup>24</sup> Ro bacua ba'ije se'gare ro'tatoca, bacuabi ro huesëni si'ayë. Yé'ë ba'ije se'gare ro'tatoca, bacuabi huajéreba huajéjen ba'iyë. <sup>25</sup> Bacuabi te'e jéana carajeitoca, ¿queaca ro'tajén, si'a én yija bayete coni baye ro'taye'ne? <sup>26</sup> Yé'ëre gu'a güeguë senjoñe ro'tatoca, yé'ë coca ye'yose'ere gu'a güeguë senjoñe ro'tatoca, yé'ë'ga Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, yé'ë Taita naconi, Riusu guënamë re'oto yo'o concua naconi, ba in rai umugusebi énsëguë ma'ñoñe'rù quë'rë ta'yejeiye rani, bacuare'ga güeguë senjoja'guë'ë yé'ë. <sup>27</sup> Ganreba yihuoguë, mësacuani quëani achoyë. Énjo'on ba'icuare éñato, yequëcuabi Riusu ba'i jobore éñañe teca, bacua junni huesëma'iñë, cabi Jesús.

#### *La transfiguración de Jesús*

<sup>28</sup> Ja'nrëbi, te'e éntë sara samute umuguseña ba'ini, Jesús yua Pedro, Santiago, Juan, bacuare choini, Riusu naconi coca ujaňu caguë, bacuare émë cubë na'miñona mëabi. <sup>29</sup> Mëani, baguë yua ujaguëna, baguë zia yua tin zia éñoguëna, baguë cañare éñato, ai pojeiyereba go'sijei cañare éñobi. <sup>30</sup> Éñoguëna, ja'ansirën samucua émécuabi gaje meni eta rani, Jesús naconi coca cajën baë'ë. Moisés, Elías, ja'ancua baë'ë. <sup>31</sup> Riusu ta'yejeiye go'sijeiyereba ba'ijen, bacuabi gaje meni, Jesús naconi coca cajën, baguë junni tonja'ñete cahuë. Riusu re'huase'e séani, Jerusalén huë'e jobore ba'iguë junni tonja'ñete sa'ñeña cahuë. <sup>32</sup> Ja'nca cajënnna, Pedro sanhuëbi ai éo caincuata'an, cainmajën, Jesús go'sijeiyete éñajën, baguë naconi ba'icuare'ga éñajën baë'ë. <sup>33</sup> Ja'nca éñajën, ja'an raisi'cuabi go'ijënnna, Pedro yua Jesusni cabi:

—Éjaguë, maibi énjo'on ba'ijënnna, ai re'oye ba'iji. Ja'nca séani, samute huë'erëanre yo'oñu. Më'ëna te'e huë'erë yo'ocaiyë. Moisesna yequë huë'erë yo'ocaiyë. Elíasna yequë huë'erë yo'ocaiyë, cabi Pedro.

Ro ro'taguë cabi Pedro. <sup>34</sup> Yuta cani tējima'iguëna, oco picobi nëca meni, si'acuare na'oguëna, Jesusre concuabi ai quëquëhuë. <sup>35</sup> Quëquëjënnna, picobë sa'nuhüebi bain coca achoni raobi:

—Énque yua yë'ë Zin ai yësi'quëreba'bi. Yë'ë cuencueni raosi'quëre séani, baguëbi coca caguëna, mësacua achajë'ën, cani achobi.

<sup>36</sup> Cani tējiguëna, bacuabi éñato, Jesús yua te'e hua'guë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, bacua yua gare caye beoye éñahuë. Bacua éñase'ere ro'tato, yequëcuani gare quëaye beoye baë'ë.

### *Jesús sana a un muchacho que tenía un espíritu impuro*

<sup>37</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, bacua ba'i cubëbi gajehuë. Gajejënnna, ai jai jubë bainbi Jesusni tēhuojën raë'ë. <sup>38</sup> Tēhuojën raijënnna, ba jubë ba'iguë te'eguëbi Jesusni güigüë cabi:

—Éjaguë, më'ëni senreba señë yë'ë. Yë'ë zin hua'guë gaña hua'guëre éña raijë'ën. <sup>39</sup> Gu'a huatibi baguëni hue'nhue yo'oguë, baguëte yijana taonni, yi'obobi chiri mëañe téca yo'oguë, baguëte ai ja'si güeseye gare jo'cama'iguë ba'iji. <sup>40</sup> Ja'nca ba'iguëna, yë'ëbi yua më'ëre yo'o concuana rani, baguë huati etoni saoyete bacuani senni achahuë. Senni achato'ga bacua poremaë'ë, cabi baguë.

<sup>41</sup> Caguëna, Jesusbi bacuani cabi:

—Mësacua yua ro ro'tajën, recoyo gu'aye ro'tajën ba'iyë. ¿Quejei zoe ro ye'yemajën ba'iyëne mësacua? Ro guaja ye'yo coca mësacuani caguë ba'iyë yë'ë, cani, ja'nrëbi, ba bainguëni: Më'ë zin hua'guëre yë'ëna raijë'ën cabi.

<sup>42</sup> Caguëna, zin hua'guëbi rai bi'raguëna, gu'a huatibi se'e baguëni hue'nhue yo'oni, baguëte yijana jéjoni taonbi. Taonguëna, Jesusbi ja'an huatini bëinguë cabi:

—Zin hua'guëre etani gare saijë'ën caguëna, ja'ansirën etani gare saji'i.

Ja'nca saiguëna, Jesús yua zin hua'guëre huachoni, baguë pë'caguëna sani, huajë hua'guëre baguëna éñobi. <sup>43</sup> Ja'nca éñoguëna, bain hua'nabi ai bojoreba bojojën, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete ai cani achojën baë'ë.

### *Jesús anuncia por segunda vez su muerte*

Ja'nca ai bojoreba bojojën cajënnna, Jesusbi baguëre yo'o concuani coca quëabi:

<sup>44</sup> —Mësacua yua yë'ë cocare achajë'ën. Gare huanë yeye beoye achajë'ën. Yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëna, yequëcuabi yë'ëre gu'a jucha baguëre'ru zeanni, yë'ëre gu'a bainna insini senjojën ba'ija'cua'ë, cabi.

<sup>45</sup> Caguëna, baguë case'ere ro huesë éaye achahuë. Riusu coca yuta masi éama'iñere séani, achani masiye ti'anmaë'ë bacua. Ja'nca huesë éaye achacuabi Jesusni Te'e ruiñe quëajë'ën caye huaji yëhuë bacua.

### *¿Quién es el más importante?*

<sup>46</sup> Ja'nrëbi, Jesusre yo'o concuabi sa'ñeña cajën, Mai jubë ba'icua ¿gueguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iguë'ne? cajënnna, <sup>47</sup> Jesusbi bacuani éñani, bacua cayete masibi.

Masini ja'nrëbi zin hua'guëre choini rani, baguë ca'ncona nécobi. <sup>48</sup> Néconi, bacuani yihuoguë cabi Jesús:

—Yë'ë ba'iyete ro'tajén, énquië zin hua'guëni conjén ba'itoca, yë'ëre'ga güina'ru conjén ba'iyë. Yë'ëre conjén ba'itoca, Ja'quë Riusu yë'ëre raosi'quë, baguëre'ga güina'ru conjén ba'iyë. Mésacua jubë ba'icua, quë'rë yo'jereba ba'i hua'guë, ja'anguëbi mésacua jubë quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ija'guë'bi, cabi Jesús.

*El que no está contra nosotros, está a nuestro favor*

<sup>49</sup> Caguëna, Juanbi baguëni cabi:

—Éjaguë, yequë bainguëni téhuohuë yéquëna. Më'ë ta'yejeiye ba'iyete caguë, gu'a huati hua'ire etoni saoguë baji'i. Ja'nca yo'oguëna, mai jubë ba'ima'iguëre sëani, baguëre énsehuë yéquëna, cabi.

<sup>50</sup> Caguëna, Jesús cabi:

—Baguëre énsema'ijé'ën. Maini je'o bama'itoca, maini te'e yo'o conji, cabi Jesús.

*Jesús reprende a Santiago y a Juan*

<sup>51</sup> Ja'nrëbi, Jesús guënamë re'otona go'irëن ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, baguë yua, Yurera Jerusalén huë'e jobona te'e ruiñe saiza caguë, yo'o bi'rabi. <sup>52</sup> Ja'nca yo'oguë, baguë bainre ru'ru saobi. Saoguë, bacuani cabi:

—Yë'ë yure ñami cain huë'ere cu'eni, ja'an bain naconi re'hua coca cajë'ën caguë, bacuare ru'ru saobi.

Saoguëna, bacuabi yua Samaria huë'e jo'borëna sani, cainrute senni achajënnna, <sup>53</sup> Samaria bainbi énsehuë. Jerusalenna te'e ruiñe saija'guëre sëani, bacua huë'e jobona choiye yémaë'ë. <sup>54</sup> Yémajënnna, Santiago, Juan, bacuabi masini, Samaria bainre bëiñe ro'tajén, Jesusni cahuë:

—Éjaguë, yéquëna hua'nabi guënamë re'otona guansenì, toare gachoni, ja'an Samaria bainni éoni si'añu. Riusu ira bainguë raosi'quë yo'ose'e'ru güina'ru yo'oñu cajënnna, ¿më'ë queaca ro'taguë'ne? senni achajén cahuë bacua.

<sup>55</sup> Senni achajënnna, Jesusbi bacuani éñani, bëin coca sehuobi:

—Bañë. Ja'nca yo'oma'ijé'ën. Riusu Espíritubi mésacua naconi ba'iguë, ja'anre yo'oye gare güëji. Ja'nca sëani, mésacua ¿queaca ro'tajén bainre ñu'ñujei güeseye caye'ne?

<sup>56</sup> Yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi yua bainre ñu'ñujei güeseye gare ro'tama'iguë'ë. Bainre mame recoyo re'huaye, ja'an se'gare yo'oye ro'taguë ba'iguë'ë yë'ë cabi Jesús.

Cani ja'nrëbi, bacuabi conjén, yequë huë'ere jobona saë'ë.

*Los que querían seguir a Jesús*

<sup>57</sup> Ja'nca sani, ma'aja'an saijén, yequë bainguëni téhuojënnna, baguë yua Jesusni cabi:

—Éjaguë, si'a më'ë sairuanna te'e conguë saiza cabi.

<sup>58</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë en yijare ba'iyé'ru ba'iyé yénica, raijë'ën. Airu hua'i hua'nabi yija gojeñana caincua'ë. Ca hua'i hua'nabi bacua ziaroanre tuijén caincua'ë. Ja'nca caincuata'an, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë yua umeni cainru gare beo hua'guë'ë yë'ë, sehuoguë cabi.

<sup>59</sup> Cani ja'nrëbi, yequë bainguëni choiguë:

—Yë'ëre te'e conguë raijë'ën, cabi.

Caguëna, baguë sehuobi:

—Éjaguë, yë'ë taita ju'insi'quëni tanjaza ru'ru, sehuobi.

<sup>60</sup> Sehuoguëna, Jesús yua baguëni cabi:

—Yë'ëni recoyo bojoye güecua, recoyo ju'insi'cua'ru ba'icua, ja'ancua se'gabi bacua bain junni huesësi'cuare tanja'bë. Më'ëca Riusu bojo güese cocare quëani achoguë raijë'ën, cabi Jesús.

<sup>61</sup> Caguëna, ja'nrëbi yequëbi Jesusni cabi:

—Éjaguë, më'ëre te'e conguë saiza caguë, ru'ru yë'ë bainna sani gare sai cocare bacuani quëajani raiyë cabi.

<sup>62</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Riusu yo'ore coñe porema'iñë më'ë. Yë'ë yo'ore conza cani, ja'nrebi yequë yo'ore yo'oye ro'tatoca, gu'aji, sehuobi Jesús.

## 10

### *Jesús envía a los setenta*

<sup>1</sup> Ja'nrebi jé'te, Jesusbi yequë bain setentacuare cuencueni, baguë coca quëani achocuare re'huani, samucua ba'i jurëanre quë'ñeni, si'a huë'e jo'borëan baguë eñaguë saijai joboñana bacuare sao bi'rabi Jesús. Sao bi'raguë, bacuani yihuoguë <sup>2</sup> cabi:

—Mësacua yua saijën, én cocare ro'tajën ba'ijé'ën. Ja'quë Riusubi ai aonre tëani baye'ru tëani baye ro'taguëta'an, aon tëaja'cua yua choa jubë se'ga ba'iyë. Ja'nca sëani, Riusuni ujajën, Ja'quë, më'ë cocareba quëani achojaicua quë'rë jai jubëre huëoni re'huani raojé'ën. Më'ë aon tëani baja'cua ba'iyë'ru më'ë bain ba'ija'cuare ñë'coni re'huaja'bë cajën, Ja'quë Riusuni jo'caye beoye ujajën ba'ijé'ën. <sup>3</sup> Mësacua yua yë'ë cocare quëani achojën, eñere'ga ro'tajën ba'ijé'ën. Mësacua yua jo'ya hua'na ba'iyë'ru ba'icuareta'an, airu yai jobona saoye'ru mësacuare saoyë yë'ë. <sup>4</sup> Mësacua yua turubë, curi ayabë, guëon jui coro, ja'anre gare sama'ijé'ën. Te'e ruiñe se'ga saijën, ma'ana tëhuocuare gare saludamajën, te'e ruiñera saijë'ën. <sup>5</sup> Sani, ja'nrebi bain huë'ena ti'anni, bainre saludajën, “En huë'e ba'icua yua bojojën ba'ijé'ën” cajë'ën. <sup>6</sup> Cajënnna, mësacuani bojojën sehuotoca, bacuani bojojën ba'ijé'ën. Bojojën sehuoma'itoca, bacuani bojoma'iñë cani, ja'nrebi jo'cani se'e saijë'ën. <sup>7</sup> Bojojën sehuocua huë'ena ti'anni, ja'an huë'ena bëani ba'ijé'ën. Bacuabi cuirajënnna, bacua aon, bacua gono, Riusu insise'ere sëani, coni ainjën, bacuani bojojë'ën. Ja'an huë'e jobore ba'ijë, ja'an huë'e se'gare ba'ijé'ën. Yequë huë'eñana cainjën saima'ijé'ën. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi bain ba'iruna ti'anni, mësacuana bojojën ba'icuana cacani ba'ijë, bacua aonre ainjën, <sup>9</sup> bacua rau ju'incuare huachojën, bacuani quëani achojë'ën: Riusu bainrebare re'huani baja'yete cato, yua te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji, quëani achojën ba'ijé'ën. <sup>10</sup> Ja'nrebi, yequë huë'e jobona ti'anni, mësacuani bojoma'itoca, bacua huë'e joboreba ba'iruna sani, si'acuani bëin coca cajë'ën: <sup>11</sup> Mësacuabi yequënaní bojoma'icuare sëani, mësacua huë'e jobo ya'o së'ase'ere yequëna guëñoñabi cue'nconi tonni gare jo'cayë eñjo'on. Ja'nca yo'ojënnna, mësacua yua én cocare ro'tajé'ën: Riusu bainrebare re'huani baja'yete cato, yua te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ja'anre cajën, bacua bënni senjoja'ñete bacuani masi güesejé'ën. <sup>12</sup> Ja'an umuguse, Riusu cuencuesi umuguse ti'anguëna, Sodoma bainni bënni senjose'e'ru quë'rë ta'yejeiye bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë bacua, cabi Jesús.

### *Los pueblos desobedientes*

<sup>13</sup> Cani ja'nrebi, yequë huë'e joboña bainni bënni senjoja'ñete quëa bi'rabi Jesús:

—Corazin huë'e jobo bain, Betsaida huë'e jobo bain, mësacua yua ai yo'ojëñ ba'ija'cua'ë. Riusu ta'yejeiye yo'ose'e, mësacuani eññose'e, ja'anre Tiro bain, Sidón bain, ja'ancuani eñoguë ba'itoca, bacua yua ai zoe ba'irëñ bacua gu'a juchare gare jo'cani senjore'ahuë. Bacua yua ai sa'ntiye ai oijëñ, costal cañare sayani, yë'tëbi inni, bacua sinjobëna yu'yujëñ ba'ire'ahuë. <sup>14</sup> Ja'nca sëani, Riusu cuencuesi umuguse ti'anguëna, Riusubi mësacuani eñani, Tiro, Sidón, ja'an huë'e jobo bainni bënni senjoja'ñë'ru mësacuani quë'rë ta'yejeiye ai bënni senjoguë ba'ija'guë'bi. <sup>15</sup> Mësacua Capernaum bainre'ga ai bënni senjoja'ñete quëayë yë'ë. Mësacuabi ro'tajën, Riusu ba'i re'otona ti'anja'cua'ë mai, cajën ba'icuareta'an, ja'an jai toa se'gana ti'anja'cua'ë mësacua, cani jo'cabi Jesús.

<sup>16</sup> Ja'nrebi baguëre concuani se'e caguë quëabi Jesús:

—Si'a hua'na mësacua cocare te'e ruiñe achacuabi yë'ë cocare'ga te'e ruiñe achayë. Si'a hua'na, mësacuare gu'a güeni senjocuabi yë'ëre'ga gu'a güeni senjoñë. Si'a hua'na, yë'ëre gu'a güeni senjocua'ga Ja'quë Riusu yë'ëre cuencueni raosi'quëre'ga gu'a güeni senjoñë, cabi.

*Regreso de los setenta*

<sup>17</sup> Ja'nca cani tonni, baguë bain setentacuare saobi. Saoguëna bacuabi sani, baguë case'ere yo'oní, ai bojo hua'na rani, Jesusni quéahuë:

—Éjaguë, yéquénabi më'ë ta'yejeiye ba'iyete cani achojën, si'a yo'ore ta'yejeiye yo'oye porehuë. Gu'a huati hua'i'ga yéquëna cocare achajën, yéquëna case'ere achani yo'ohuë, cajën bojohuë.

<sup>18</sup> Cajën bojojënnna, Jesusbi quëabi:

—Ja'nca raë'ë. Zupai huati'ga guënamë re'otore ba'iguë, mëjo jue'neñe'ru te'e jëana tonni huesëguëna, éñahuë yë'ë. <sup>19</sup> Ja'nca sëani, mësacua achajë'ën. Yë'ëbi mësacuare sao bi'raguë, ai ta'yejeiye ba'icuare mësacuare re'huahuë. Aña hua'na, buni hua'na, ja'an hua'nana za'nguto, gare ja'si yo'oma'iñë bacua. Zupai huatibi ta'yejeiye je'o baguëna, mësacuabi, baguëni quë'rë ta'yejeiyereba yo'oní, baguëre saoni senjoñe poreyë. Ja'nca porejënnna, gare ja'si yo'oye beoye ba'iji mësacuare. <sup>20</sup> Ja'nca porecua ba'ijënen, zupaire concuabi mësacuare achani yo'ojënnna, ja'anre ro'tajën bojomajën ba'ijë'ën. Mësacua mami yua Riusu uti pëbëna toyani jo'case'e ba'iguëna, ja'an se'gare ro'tajën, ja'an se'gare bojöjen ba'ijë'ën, cabi Jesús.

*Jesús se alegra*

<sup>21</sup> Ja'nca cani, Riusu Espíritu naconi bojo recoyo re'huani, ai bojoreba bojoguë, Riusuni ujaguë cabi:

—Taita Riusu, më'ëbi guënamë re'oto, yija re'oto, si'aye re'huani baguëna, më'ëni ai bojoreba bojoguë cayë yë'ë. Ro bain cocare ta'yejeiye ye'yeni masicuabi më'ë masi güeseyete masiye yécuareta'an, bacuani masi güesemaë'ë më'ë. Zin hua'na ro'taye'ru ro'tacua, bacua se'gani më'ë ba'iyete masi güesehuë më'ë. Aito, Taita. Më'ë yëse'e sëani, ja'nca bacuani masi güesehuë më'ë, ujaguë cabi Jesús.

<sup>22</sup> Ja'nca ujani, baguëre concuare quëabi:

—Yë'ë Taita Riusubi si'aye yë'ëna insini jo'cabi. Yë'ë Taita se'gabi yë'ëre, baguë Zinre masiji. Yequécuabi yë'ëre gare huesëyë. Yë'ë se'gabi yë'ë Taita Riusuni masiyë. Yequécuabi baguëte gare huesëyë. Yë'ë, baguë Zin sëani, yë'ë yëye'ru yo'oguë, yequécuani yë'ë Taita ba'iyete masi güeseye poreyë. Ja'nca masi güeseguëna, bacua se'gabi baguëni masiyë, cabi Jesús.

<sup>23</sup> Ja'nrëbi baguëre yo'o concuare éñani, bacua se'gani ñaca quëabi Jesús:

—Mësacua yua yë'ëni éñajën, yë'ë yo'o yo'oyete éñajën, bojoreba bojöjen ba'ijë'ën.

<sup>24</sup> Riusu ira bain raosi'cua, bain ta'yejeiye ejacua, bacua yua yë'ë, Riusu Raoja'guëreba ba'iguëte éñani masiye yécuata'an, yë'ëre éñamaë'ë. Yë'ë cocare achaye yécuata'an, yë'ëre achamaë'ë. Mësacuaca yë'ëre éñani, yë'ëre achani, yë'ëni masicua sëani, ai bojoreba bojöjen ba'ijë'ën, cabi Jesús.

*Parábola del buen samaritano*

<sup>25</sup> Caguëna, ja'nrëbi ira coca toyani jo'case'ere ye'yoguëbi ti'anni, Jesusni huacha sehuo güesenza caguë, baguëni coqueguë senni achabi:

—Éjaguë, Riusu naconi carajeiye beoye si'arën ba'ije yëyë yë'ë. Ja'an ba'ija'yete baza caguë, ¿gue yo'o yo'oye baye'ne yë'ë? senni achabi.

<sup>26</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Riusu ira coca toyani jo'case'ere éñaguë, ¿guere ye'yeguë'ne më'ë? ¿Gue coca cani jo'case'e ba'iguë'ne? senni achaguë sehuobi.

<sup>27</sup> Sehuoguëna, ba hua'guëbi cabi:

—Ja'an cocare éñato, ñaca caji: “Më'ë Éjaguë Riusuni si'a recoyo bojoguë, baguëni ai yéreba yégüë ba'ijë'ën. Më'ë ba'ije, më'ë ro'taye, ja'an naconi si'a jëja ta'yejeiye baguëni yéreba yëjën ba'ijë'ën. Më'ë ba'iyete te'e ro'taguë ba'ije'ru më'ë te'e bain hua'nani re'oye ro'taguë, bacuare yéreba yégüë ba'ijë'ën.” Ja'anre caji Riusu ira coca toyani jo'case'e, caguë sehuobi baguë.

<sup>28</sup> Sehuoguëna, Jesús cabi:

—Te'e ruiñera sehuohuë më'ë. Ja'an cani jo'case'e'ru yo'otoca, Riusu naconi carajeiye beoye ba'ija'guë'ë më'ë, cabi Jesús.

<sup>29</sup> Caguëna, ira coca ye'yoguëbi ja'ansi'quë ro'taguë, Bain hua'nabi yë'ë cocare achani, yë'ë masiye ro'tayete masija'bë caguë, Jesusni se'e senni achabi:

—Më'ëbi te'e bainre caguëna, ¿jarocua'ne? senni achabi baguë.

<sup>30</sup> Senni achaguëna, Jesusbi ye'yo cocare quëaguë, baguëni sehuobi:

—Yequë bainguëbi Jericó huë'e jobona saza caguë, Jerusalenbi saiguëna, ja'nrëbi bonse jiancuabi baguëni têhuo rani, baguëni zeanni, baguë bonse, baguë caña, si'ayete têteni, baguëni ai ja'si yo'oni, baguëni huani ya'tu güesen, baguëte ju'in hua'guëre jo'cani senjoni saë'ë. <sup>31</sup> Senjoni satena, ja'nrëbi pairi hua'guëbi ja'ansi ma'abi saiguë, ju'in hua'guëna ti'anni ñaguë, ca'nco quëhuijani saji'i. <sup>32</sup> Saquëna, ja'nrëbi Riusu huë'e yo'o conguë Levita bainguë'ga ti'anni ñaguë, baguë'ga ro ca'nco quëhuijani saji'i. <sup>33</sup> Saquëna, ja'nrëbi Samaria bainguë tin jobo bainguëbi ti'anni ñaguë, baguëca Chao hua'guë caguë, ju'in hua'guëni ai oire baguë, baguëre coñe se'ga ro'tabi. <sup>34</sup> Ja'nca ro'taguë, Baguë ja'si nesiruanre re'huaza caguë, hui'yabe, jo'cha, ja'anbi ja'ñeni, canbi re'oye huenbi. Huenni, baguë burro hua'guëna têoni, bain cain huë'ena sani, baguëre cuira bi'rabi. <sup>35</sup> Cuirani ñatani, ja'nrëbi samu curi so'coréanre inni, ba huë'e ejaguëna insini cabi: “Enquëre re'oye ñaguë cuirajë'en. Quë'rë se'e ro'iyé banica, yë'ëbi se'e rani, më'ë ro'ise'ere go'yayë” cabi baguë, caguë quëabi Jesús. <sup>36</sup> Quëani, Jesús yua baguëni senni achabi:

—Më'ë yua ñitere ro'tani quëajë'en. Ya'tu güesesí'quëbi ma'are uinguëna, ¿jaroguëbi baguëni ñaguë, baguë te'e bainre yo'oye'ru yo'oguë'ne? ¿Queaca ro'taguë'ne më'ë? senni achabi Jesús.

<sup>37</sup> Senni achaguëna, ira coca ye'yoguëbi sehuobi:

—Baguëni ai oire baguë consi'quë, ja'anguë baji'i. sehuobi.

Sehuoguëna, Jesús cabi:

—Ja'anguë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, më'ë'ga güina'ru sani, bainre güina'ru oire baguë conguë ba'ijë'en, cabi.

### *Jesús en la casa de Marta y María*

<sup>38</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi se'e sani, baguëre concua naconi yequë huë'e jobona ti'anguëna, Marta hue'egobi baguëte choigona, bago huë'ena cacani ñabi. <sup>39</sup> Cacani ñaguëna, yeco, María hue'ego, Marta yo'jego ba'igobi Jesús cocare achani ye'yeza cago, baguë guëon na'mi ca'ncona bëani achago baco'ë. <sup>40</sup> Achago ba'igona, Martabi bago yo'o ma'caréanre zoe yo'oni ya'jani, Jesusna bonëni cago:

—Ejaguë, yë'ë yo'jegobi ro cue'yoni, huë'e yo'o ma'caréanre conma'igona, yë'ë se'gabi yo'oye porema'iñë. Ja'nca sëani, ¿yë'ëre coñe bagoni guanseye ro'tama'iguë më'ë? cago.

<sup>41</sup> Cagona, Jesús sehuobi:

—Marta, Marta, ai sa'nti hua'go cayë më'ë. <sup>42</sup> Yë'ë cocarebare achani ye'yetoca, re'oye ba'iji. Maríaca yë'ë cocare ja'nca te'e ruiñe achani ye'yegona, bagore gare ñensema'iguë ba'iyë yë'ë. Ja'an cocare bojogona, yequëcuabi bagoni gare sa'nti güeseye beoye ba'ija'cua'ë, caguë sehuobi Jesús.

## 11

### *Jesús y la oración*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguseña ba'iguëna, Jesusbi sani, Riusuni ujaguë, coca senni têjiguëna, baguëre yo'o con hua'guëbi baguëni senni achabi:

—Ejaguë, yëquënani ujaye ye'yojë'en. Juanbi baguëre yo'o concuani ujaye ye'yoguëna, yëquënare'ga güina'ru ujaye ye'yojë'en senni achabi.

<sup>2</sup> Senni achaguëna, Jesús cabi:

—Mësacuabi Taita Riusuni ujanica ñaca ba'iyé cajë'en:

Yéquëna Taita, quënamë re'otore ba'iguëna, si'a bainbi më'ë ta'yejeiyereba ba'iyete te'e ruiñe ro'tajën ba'ija'bë.

Më'ë bainreba jobore re'huaguë, yéquénare te'e jéana ëñoraijë'ën.

Më'ë guënamë re'oto ba'icuabi më'ë yëye'ru yo'ojetta, ñen yija bain'ga më'ë yëye'ru güina'ru yo'ojetta ba'ija'bë.

<sup>3</sup> Yéquëna aon aiñe, yure umuguse aiñe se'gare insijë'ën.

<sup>4</sup> Yéquëna gu'aye yo'ojetta ba'ise'ere huanë yeni ro'tama'ijë'ën.

Yequëcuabi yéquénani gu'aye yo'ojetta, bacua gu'aye yo'ose'ere huanë yeye cani se'e ro'tama'ë'ë yéquëna.

Ja'nca ro'tamajëna, më'ë'ga yéquénani güina'ru yéquëna gu'aye yo'ose'ere ro'tama'iguë ba'ijë'ën.

Yéquénani gu'aye yo'oye ro'ta güesema'ijë'ën.

Ja'anre yéquénare etojei güesejë'ën, cabi.

<sup>5</sup> Cani, bacuani se'e yeque cocare ye'yo bi'rabi Jesús:

—Yequë bainguë yo'ose'ere ro'tajë'ën. Nami jobo ba'iguëna, baguë gajeguëbi ñaguë raiguëna, aon beoguëña, baguëte cuirayete. Ja'nca beoguëbi yequë baguë gajeguë huë'ena sani, baguëni senni achaguëña: “Besa, samute jo'jo aonbëanre prestajë'ën.

<sup>6</sup> So'o bainguëbi yë'ë huë'ena ti'anguëna, baguëni aon cuiraye beoyë yë'ë” caguë quëaguëña. <sup>7</sup> Caguë quëaguëna, baguë gajeguë huë'e sa'nahuë ba'iguëbi sehuoguëña: “Porema'iñë. Anto sa'rore ta'pini tējihuë yë'ë. Zin hua'na naconi yua cain umesi'cua sëani, huëni insiye porema'iñë yë'ë” sehuoguëña. <sup>8</sup> Ja'nca sehuoguëna, hue'se nëcaguëbi jo'caye beoye se'e senni achaguëna, baguë gajeguëbi, Yë'ëre se'e hui'ya senma'ija'guë caguë, baguë yua huëni, baguë yëse'e insiguëña. <sup>9</sup> Ja'nca insisi'quë sëani, mësacuare güina'ru quëayë yë'ë. Mësacua yëyete senreba sentoca, Riusubi insija'guë'bi. Jo'caye beoye ujajëna, Riusubi ai masiye sehuoja'guë'bi. Riusuni recoyo te'e zi'inni baza catoca, Riusubi baguë ba'iyete mësacuani masireba masi güesaja'guë'bi. <sup>10</sup> Ën yija bain senreba señe'ru Riusuni senni achajën ba'ijë'ën. Ën yija bainbi si'a jéja sentoca, bacua bainbi insiyë. Si'a jéja cu'etoca, bacuabi tinjañë. Si'a jéja je'njuni achotoca, bacua bainbi anconi caca güeseyé.

<sup>11</sup> Mësacua'ga ñen cocare achani ye'yejë'ën. Mësacua zin hua'nabi ziaya hua'ire sentoca, ¿añare insiye mësacua? Bañë. ¿Jo'jo aonbëte sentoca, gatabëte insiye mësacua? Bañë. <sup>12</sup> ¿Cura ziare sentoca, bunire insiye mësacua? Bañë. <sup>13</sup> Mësacua yua gu'aye yo'oye ye'yesi'cua ba'ijëna, mësacua zin hua'nani re'oye insini cuiraye masijënnna, mai Taita Riusu guënamë re'otore ba'iguëbi quë'rë ta'yejeiyereba maini conni cuihareba cuiraye masiji. Maibi baguë Espíritu raoyete sentoca, gare énseye beoye maina raoji Riusu, cabi Jesús.

#### *Acusan a Jesús de recibir su poder del demonio*

<sup>14</sup> Ja'nrebi jé'te, Jesusbi yi'o ma'tëbë bainguëni tēhuoni, baguë gu'a huatire etoni saoguë baj'i. Etoni tējiguëna, ja'an bainguëbi coca ca bi'rabi. Coca caguëna, bain hua'nabi ai bojoreba bojajën ñahuë. <sup>15</sup> Ëñajënnna, yequëcu'a'ga ai jayajën cahuë:

—Huati hua'i ejaguë Beelzebú hue'eguë, ja'anguëbi conguëna, Jesusbi huati hua'ire etobi'te, jayajën cahuë.

<sup>16</sup> Cajënnna, yequëcu'a'ga Jesusni huacha sehuo güeseñu cajën, baguëni ñaca senni achahuë:

—Ta'yejeiyereba yo'ore yo'ojetta. Ëñaza, senni achajën cahuë.

<sup>17</sup> Ja'nca gu'aye cajënnna, Jesusbi bacua ro'tayete masiguë, bacuani sehuobi:

—Te'e yija bainbi si'a jurëanre re'huani sa'ñeña guerra huatoca, si'a jubë gare ñu'ñujeiñë. Te'e huë'e bainbi sa'ñeña je'o batoca, si'acua gare ñu'ñujeiñë. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, zupai jobobi güina'ru sa'ñeña huatoca, güina'ru jéja beoguë carajeiji. Mësacuabi jaya coca cajënnna, ja'nca sehuoyë yë'ë. Yureca Beelzebubi ¿queaca yë'ëre conguë'ne?

<sup>19</sup> Mësacua bain'ga huati hua'ire etoni saojënnna, ¿jaro ejaguëbi ta'yejeiyereba conguë'ne? Bañë. Mësacuabi yë'ëre jayajën cajën, mësacua ro huacha cayete si'acuani masi güeseyé.

<sup>20</sup> Riusu se'gabi yë'ëre conguëna, huati hua'ire etoni saoyë yë'ë. Ja'nca conguëna, baguë bainrebare re'huani baja'yete ro'tajé'en. Te'e jëana ti'anja'ñeta'an ba'iji.

<sup>21</sup> Ën cocare'ga ro'tani, Riusu ta'yejeiye ba'iyete masijë'en. Yequë bainguë ai jëja baguëbi baguë hua guëna naconi baguë huë'ere re'oye ëñaguëna, yequëcuabi tëani saye porema'iñë. <sup>22</sup> Yequë'ga baguë'ru quë'rë jëja baguëbi baguë huë'ena ti'anni, baguëni quë'rë ta'yejeiye huani saoni senjotoca, baguë huë'ena cacani, baguë hua guëna, baguë bonse beoru tëteni sani, baguë bainna huo'hueni insiji.

<sup>23</sup> Yureca, yë'ëre re'oye ëñama'icua ba'itoca, yë'ëni gu'aye ro'taye se'ga ba'iyë. Yë'ëre yo'o comma'icua ba'itoca, yë'ë re'huase'ere ro ñu'ñu güesejani senjoñë.

### *El espíritu impuro que regresa*

<sup>24</sup> Ën cocare'ga ro'tani, bain gu'ajeiyete ye'yejë'en. Gu'a huatibi bainguëte etani saiguë, beo re'otona ganiguë, ¿Jaroná bëani huajëye'ne yë'ë? caguë, cu'eni jëhuani, se'e ro'tani, Yë'ë etasi huë'ena goza cabi. <sup>25</sup> Ja'nca cani, baruna go'ini ëñato, yua re'oye re'huasi huë'e, yua re'oye yuase'e baj'i, bainguë recoyo. <sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguë yua se'e sani, baguë gu'a gajecua te'e ëntë sara samucuare tëhuoni choji'i. Baguë'ru quë'rë ta'yejeiye gu'aye ba'icuani choini, rani, si'a jubëbi ba etasi huë'ena cacani bëahuë, bainguë recoyona. Ja'nca bëani ba'ijëenna, ja'an bainguë yua quë'rë ta'yejeiye ai gu'ajeiguë baj'i. Ru'rureba ba'ise'e'ru quë'rë ta'yejeiye gu'aguë baj'i, ye'yoguë cabi Jesús.

### *La felicidad verdadera*

<sup>27</sup> Ye'yoguë caguëna, romi hua'go bain jubë naconi ba'igobi baguëni coca güigo cago: —¡Më'ë pë'cagobi më'ëni të'ya rani, më'ëni chuchasi'co sëani, ai bojoreba bojogo ba'ija'go! güigo cago.

<sup>28</sup> Güigo cagona, Jesús sehuobi:

—Riusu cocare achani te'e ruiñe yo'ocua'ga bago bojoye'ru quë'rë ta'yejeiye ai bojoreba bojojën ba'ija'cua'ë, caguë sehuobi.

### *La gente mala pide una señal milagrosa*

<sup>29</sup> Ja'nca sehuoni, bain hua'nabi quë'rë jai jubë ñë'cajëenna, bacuani coca quëa bi'rabi: —Yureña bainbi ai gu'aye ro'tajén, yë'ëni senni achajén, Ta'yejeiyereba yo'ore yo'ojë'en. Ëñaza, senni achajén cajëenna, Riusu ira raosi'quë Jonás hue'eguë, baguë ba'ise'e se'gare yureña bainni masi güeseyë yë'ë. <sup>30</sup> Jonás yua Nínive huë'e jobo bainna raosi'quë ba'ise'e'ru yë'ë'ga, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, yureña bainna raosi'quë'ë yë'ë. <sup>31</sup> Yecore'ga, ira baingo ba'isi'co, séríbë ca'nco bain ta'yejeiye ejago ba'isi'core ro'tani, Riusu bënni senjoja'ñete masijë'en. Bain ta'yejeiye ejaguë Salomonbi ai masiguë yihuoguëna, bagobi Salomón masiguë yihuo cocare achani masijaza cago, ai so'o sani baguëna ti'anni achagoña. Ja'nca achani masisi'core sëani, mësacua yua bago yo'ogo ba'ise'ere ro'tani, yë'ë cocareba yureña quëani achose'ere quë'rë te'e ruiñe achani ye'yején ba'ijé'en. Achaye güetoca, yë'ë yua Salomon'ru quë'rë ta'yejeiyereba masiguë sëani, Riusubi mësacuani quë'rë ta'yejeiye bënni senjoguë ba'ija'guë'bi. <sup>32</sup> Riusu cuenquesi umuguse ti'anguëna, Nínive huë'e jobo bainre'ga ëñaja'cua'ë mësacua. Bacua yua Jonás coca quëani achose'ere achani, bacua gu'a juchare jo'cani senjoreña. Yureña'ga yë'ëbi ti'an rani, Riusu cocarebare quëani achoguëna, mësacua yua achaye güetoca, ai ta'yejeiyereba bënni senjos'i'cua ba'ija'cua'ë mësacua, yë'ë yua Jonas'ru quë'rë ta'yejeiye ba'iguë sëani.

### *La lámpara del cuerpo*

<sup>33</sup> Mësacua yua te'e ruiñe yo'ocua ba'ije yënicá, ën cocare achani ye'yejë'en. Bainbi majahuëte zëonni, ro'rohuëbi meñé jaoni ta'pima'icua ba'iyë. Majahuëte gare yahueye beoye ba'iyë. Bain ti'ancuabi, re'oye ëñaja'bë cajén, majahuëte zëonni ëmëna reoyë.

<sup>34</sup> Mësacua ñaco yua mësacua recoyo majahuë'ru ba'iji. Mësacua ñacobi ëñajëen, te'e ruiñe yo'oye ro'tatoca, si'a recoyo miañereba miaji. Gu'aye yo'oye ro'tatoca, si'a

recoyo yua zijkei recoyo'ru ruinji. <sup>35</sup> Ja'nca sëani, mësacua ëñare bajën, te'e ruiñe ro'tajën ba'ijé'ën. Ja'nca ro'tama'itoca, gu'a ëase'e se'gare ro'tatoca, zijkeiye se'ga ba'iji mësacua recoyore. <sup>36</sup> Si'a recoyoreba te'e ruiñe ro'tajën ba'itoca, gare zijkeiye beoye ba'itoca, mësacua yua gare jo'caye beoye te'e ruiñereba masini re'oye yo'oye se'ga ba'iyé. Majahuë re'oye miañe'ru te'e ruiñe ëñani, te'e ruiñe masini yo'oye porecua'ru ruiñë mësacua, yihuoguë cabi Jesús.

### *Jesús acusa a los fariseos y a los maestros de la ley*

<sup>37</sup> Cani tējiguëna, fariseo bainguëbi baguëni choiguë, Yë'ë huë'ena sani, yë'ëre aon aiñe conjé'ën caguë choiguëna, Jesusbi te'e conguë saji'i. <sup>38</sup> Sani ti'anni, fariseo bain yo'oye'ru yo'oma'iguë, baguë ëntë sarañare bacua zoaye'ru zoamaquëna, baguëre choisi'quëbi gu'aye ro'taguë ëñabi. <sup>39</sup> Ja'nca ëñaguëna, Ëjaguë Jesusbi baguëni cabi:

—Mësacua fariseo bainbi guëna ro'rohuéanre zoajën, guérerbë ca'nco se'gare zoacula ba'iyé. Sa'nuhüë ca'ncore zoaye ro'tama'icua ba'iyé. Güina'ru, mësacua recoyo gu'a recoyoreba se'ga ba'iyé. Ro gu'aye ro'tajën, bain bayete ro têteni bajën, <sup>40</sup> mësacua ¿queaca ro'tajën, ro huesë ëaye yo'ojén ba'iyé'ne? Mësacuabi émëje'en ca'nco se'gare ëñajën, Yë'ë ga'nuhüë Riusu re'huani jo'case'ere sëani, re'oye zoani re'huaza cajën, mësacua ¿queaca ro'tajën, mësacua recoyo re'oye re'huani, Riusu yëyete yo'oma'iñé'ne?

<sup>41</sup> Mësacua yua bonse beo hua'nana insijén, Riusu yëye'ru bacuana ro insiñu cajën, ro yo'omajën ba'ijé'ën. Mësacua recoyo oire bajën, Bacuana te'e ruiñe conñu cajën, Riusu yëyete yo'ojén, bacuani te'e ruiñe conjén ba'ijé'ën.

<sup>42</sup> Mësacua fariseo bain gu'aye yo'ojénna, Riusubi mësacuani ai bënni senjoja'guëbi. Mësacua yua Riusu coca cani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oñu cajën, mësacua ma'ña sëñete inni, décima parte ba'iyete cuencueni, Riusu cani jo'case'e'ru cuencueni, baguëna insiyë mësacua. Ja'nca insicuata'an, Riusu yëye'ru te'e ruiñe yo'omajën, Riusuni gare yëye beoye ba'icua'ë mësacua. Ja'anre quë'rë ta'yejeiye ro'tajën, mësacua cuencueni insiye'ru yo'ojén, quë'rë ta'yejeiye yo'ojén, Riusuni si'a recoyo yëjén ba'ijé'ën.

<sup>43</sup> Mësacua fariseo bain gu'aye yo'ojénna, Riusubi mësacuani ai bënni senjoja'guë'bi. Mësacua yua bain ñë'ca huë'ena sani, éja bain ñu'i seihuë se'gana bëaye yëyé. Mësacua yua huë'e joborebana sani, bain saludayete éjojën, Éja bainre saludaye'ru yë'ëre saludaja'bë cajën, éjoyë mësacua.

<sup>44</sup> Mësacua ira coca cani jo'case'ere ye'yocua, mësacua fariseo bain, si'acuabi re'o bain ba'iyé'ru ro coquejën éñojénna, Riusu bënni senjoñe se'ga ba'ija'guë'bi mësacuare. Bain tansiruan se'ga'ru ba'iyé mësacua. Ro émëje'en ca'nco se'gare re'oye ëñocuata'an, ai énto sëñe se'ga ba'iyé, sa'nuhüë ca'ncore. Bain hua'nabi émëje'en ca'nco se'gare ëñajën, Bain tansiruan ai re'oye éñoji cajën, mësacua gu'a recoñoa ba'iyete ro huesë ëaye ëñañë, bëinguë cabi Jesús.

<sup>45</sup> Caguëna, ira coca cani jo'case'ere te'e ruiñe masiguëbi Jesusni cabi:

—Ëjaguë, më'ëbi ja'an cocare caguë, yë'ë, yë'ëre conjén ba'icuare'ga caguë, yëquëñare gu'aye achoye cayë më'ë, cabi.

<sup>46</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Aito. Mësacua, ira coca cani jo'case'ere te'e ruiñe masicuare'ga ai bënni senjoja'guë'bi Riusu. Mësacua yua bain hua'nani ai guaja yo'o güesecuata'an, mësacuabi güina'ru yo'oye beoye ba'ijéen, bacuani gare commajën ba'icua'ë.

<sup>47</sup> Mësacuabi ai gu'aye ro'tajën ba'ijénnna, Riusubi mësacuani ai bënni senjoñe ba'ija'guë'bi. Riusu ira bain cuencueni raosi'cua tansiruanre re'oye re'huajën, re'oruan éñoya'guë cajën, bojojën yo'ojénna, Riusubi bëinji. Mësacua ira bain ba'isi'cuabi Riusu bain raosi'cuani huani senjos'i'cuare sëani, mësacua yua bacua ro'tajën ba'ise'e'ru güina'ru gu'aye ro'tajën ba'iyé. <sup>48</sup> Mësacua yua ja'an bain tansiruanre re'oye re'huajën, mësacua ira bain ba'isi'cua huani senjose'ere re'oye ro'tajën, bacua ro'tajën ba'ise'e'ru te'e ro'tacua'ru éñóñë mësacua. Bacuabi Riusu bainni huani senjos'i'cua ba'ijénnna,

mësacua yua Riusu bain tansiruanre re'oye re'huajën, güina'ru gu'aye yo'ocua'ru ëñoñë mësacua.

<sup>49</sup> Riusubi mësacua yo'ojën ba'ija'yete te'e ruiñe masiguë sëani, ñaca cani jo'cabi: "Yë'lëbi yë'lë coca cani achocua, yë'ë ta'yejeiye yo'ore concua, ja'ancuare re'huani, bainna saoguëna, bain hua'nabi ro cue'yoni, bacuani ro je'o bajën, yequëcuare ja'si yo'ojën, yequëcuare huani senjoja'cua'ë" cani jo'cabi Riusu. <sup>50</sup> Ja'nca cani jo'casi'quë sëani, baguë bain cuencueni raosi'cuare ro'taguë, baguë ën yija re'huani jo'casirënbì raosi'cua huani senjosi'cua ba'ijënnna, yureña bain gu'aye yo'ose'e ba'iji caguë, mësacuani sehuoye senja'guë'bi Riusu. <sup>51</sup> Baguë ira bainguë raosi'quë Abel hue'eguë, baguë huani senjose'ere ro'taguë, si'a jë'te raosi'cua huani senjose'ere ro'taguë, baguë bainguë Zacarías ba'isirën tëca raosi'cua, si'acuare huani senjojënnna, mësacuani sehuoye senja'guë'bi Riusu. Zacarías hue'eguë ba'isi'quëre cato, baguë yua misabë ca'ncorëte nëcaguëna, mësacua ira bain ba'isi'cuabi baguëni huani senjohuë. Ja'nca sëani, mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Riusu bain raosi'cua huani senjosi'cua si'acuare ro'taguë, yureña bainni sehuoye senji Riusu.

<sup>52</sup> Mësacua, ira coca te'e ruiñe masicua, ai bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë. Riusubi baguë masiye ye'yose'ere bainna jo'caguëna, mësacua se'gabi ro yahue re'huani, bainni gare ye'yomaë'ë. Ye'yomajën, bain hua'nabi ye'yeye yécuareta'an, gare ènsehuë mësacua. Ja'nca sëani, Riusubi mësacuani ai bënni senjoja'guë'bi, caguë quëabi Jesús.

<sup>53</sup> Ja'nca caguë quëaguëna, ira coca te'e ruiñe masicua, fariseo bain, bacuabi ai bëinreba bëinjën, baguëni ai hui'ya senni achajën baë'ë. <sup>54</sup> Baguëni huacha sehuo güeseñu cajën, baguëni coque ëaye ro'tajën, baguëni hui'ya senjën, baguë sehuoyete ai achajën baë'ë.

## 12

### *Jesús enseña contra la hipocresía*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'icuata'an, quë'rë jai jubëan bainbi Jesús cocare achañu cajën, sa'ñieña jë'jejën quëonjën, baguëna ti'anhuë. Ja'nca ti'anjënnna, Jesusbi baguëre yo'o concuani ru'ru yihuoguë cabi:

—Mësacua yua ëñare bajën, fariseo bain aon huo'coye, bacua yo'ojën ba'ije ja'anre ëñani, gare yo'oye beoye ba'ijë'ën. Bacua yua ëmëje'en ca'nco se'gare re'huajën, Re'o bain ba'iyë yëquëna cajën, ro coquejën, ro gu'aye yo'ojën ba'iyë. <sup>2</sup> Bacuabi ro yahue gu'aye yo'ojënnna, Riusubi si'aye ëñani masiji. Si'a bain yahue gu'aye yo'ojënnna, Riusubi si'ayereba masini, si'ayete si'a bainni masi güeseja'guë'bi. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, mësacua yahue case'e, zíjei re'oto cani jo'case'e ba'iguëna, Riusubi si'a bainni te'e ruiñera masi güeseja'guëbi. Si'a bainbi te'e ruiñe achajën ba'ija'cua'ë. Mësacua huë'ena yahue quëajën ba'ise'e ba'itoca, si'a huë'e jobona quëani achose'e ba'ija'guë'bi.

### *A quién se debe tener miedo*

<sup>4</sup> Mësacua yua yë'ë gaje hua'na ba'ijënnna, mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Yequëcuabi mësacuani huani senjo ëaye yo'otoca, bacuani gue huaji yëye beoye ba'ijë'ën. Bain ga'nihuë se'gare huani senjoñe porecuabi mësacua recoyo carajei güeseye gare porema'iñë. <sup>5</sup> Riusu bënni senjoja'ñe se'gare huaji yëjën ro'tajën ba'ijë'ën. Gu'a jucha yo'otoca, mësacuabi junni huesëjënnna, Riusu yua ja'an toana mësacuare senjoni saoye poreji. Ja'nca sëani, Gu'aye yo'oma'iñë cajën, Riusuni bëin güesemajën ba'ijë'ën.

<sup>6</sup> Ën cocare ro'tani, Riusu ta'yejeiye conreba coñete masijë'ën. Bi'an hua'na te'e ëntë sara ba'i hua'nare coni misabëna ëoye yëtoca, samu curi so'corëan se'gare ro'ije bayë mai. Ta'yejeiye ro'ima'iñë ba'iguëna, Riusu'ga bi'an ba'iyete gare huanë yema'iji. <sup>7</sup> Bi'an hua'na ba'iyete ai ro'taguë, mësacua ba'iyere'ga quë'rë ta'yejeiye ai ro'taguë ba'iji Riusu. Mësacua sinjobë rañare'ga cuencueni, ga rañañë ba'ije masiji Riusu. Ja'nca sëani, mësacua yua gare huaji yëye beoye Riusu conreba coñete masijë'ën.

### *Los que reconocen a Jesucristo delante de los hombres*

<sup>8</sup> Ën cocare'ga mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Bain hua'nabi achajënnä, mësacua yua yë'ë ba'iyete quëani achojën ba'ijë'ën. Yë'ë yua Cristo bainguë'ë. Riusu Raosi'quëreba bainguë'ë yë'ë, quëani achojën ba'itoca, yë'ë'ga mësacua ba'iyete éñaguë, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'nabi achajënnä, Yë'ë bainreba yo'o concua ai re'o hua'na'ë, cani achoja'guë'ë yë'ë. <sup>9</sup> Yequëcua yë'ë ba'iyete ro'tajën, bain hua'nabi achajënnä, Cristo bain ba'iyete cani achoye yëma'iñë yë'ë, catoca, yë'ë'ga, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'nabi achajënnä, bacua ba'iyete güeni senjoñe caja'guë'ë yë'ë.

<sup>10</sup> Yë'ë ba'iyete gu'aye catoca, ja'nrebi ja'an gu'aye case'ere huanë ye ye senreba sentoca, Riusubi huanë yeni ro'tama'iguë ba'ija'guë'bi. Riusu Espíritu ba'iyete gu'aye catoca, ja'an gu'aye case'ere huanë ye ye senreba sento'ga, Riusubi gare huanë ye ye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>11</sup> Yequëcuabi mësacuare preso zeanni, huë'e jobo ejacua, bain ta'yejeiye ejacua, bacua ba'iruanna néconi gu'aye cajënnä, mësacua sehuo coca caja'yete ru'ru ro'tamajën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Mësacua sehuorën ti'anguëna, Riusu Espíritubi masi güeseguëna, ja'an cocare éja bainni sehuojë'ën, cabi Jesús.

### *El peligro de las riquezas*

<sup>13</sup> Caguëna, yequë, bain jubë naconi ba'iguëbi Jesusni cabi:

—Éjaguë, yë'ë ja'yëbi yequëna taita bonse jo'case'ere yë'ëna huo'hueni insiye yëma'iguëna, baguëni huo'hueye guanzejë'ën, cabi.

<sup>14</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Mësacua bonse huo'hueye cama'iguë'ë yë'ë, cabi.

<sup>15</sup> Ja'nca cani, si'a hua'nani ñaca yihuoguë cabi:

—Mësacua éñare bajën, bonse ba éayete ro'tamajën ba'ijë'ën. Bonse se'gare batoca, quë'rë re'oye ba'iyé gare porema'iñë mësacua, cabi.

<sup>16</sup> Ja'nca cani, ye'yo cocare ñaca quëabi:

—Ai ta'yejeiye bonse ejaguë baquéña. Baguë aon tanse'ere éñaguë, ai aon tëa güeseguëna. <sup>17</sup> Ja'nca tëa güeseguë, ja'ansi'quë ro'taguëna: “¿Queaca yo'oye'ne yë'ë? Ai aon tëase'e ba'iguëna, ¿jarona ayani baye'ne yë'ë? Aon aya huë'eñana ayaye ti'anma'iñë sëani, <sup>18</sup> yë'ë rëño huë'eñare ñañoni taonni, senjoni, quë'rë jai huë'eñare yo'oza, ro'taguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca yo'oni têjini, yë'ë aonre ayani bani, <sup>19</sup> ja'nrebi yë'ë se'ga bojoguë caja'guë'ë: Yë'ëre ai re'oye ba'iji. Surupa. Gare se'e aon carajeiye beoye ba'ija'guë'ë yë'ë. Gare se'e gono uncuye carajeiye beoye ba'ija'guë'ë yë'ë. Ja'anna ta'yejeiye bojoguë, re'o recoyo huanoñe se'ga ba'ija'guë'ë yë'ë ro'taguëna baguë. <sup>20</sup> Ja'nca ro'taguë ba'iguëna Riusubi baguëni caguëna: “Ro huesë éaye ba'i hua'guë'ë më'ë. Yure ñami junni huesëja'guëta'an ba'iyë më'ë. Junni huesëguëna, më'ë re'o bonse ¿jarocuabi bëani baja'cua'ne?” caguëna Riusu. <sup>21</sup> Mësacua yua ja'an ye'yo cocare achajën, ñaca ro'tajën ba'ijë'ën. A'ta bonsere bëyoní ta'yejeiye bonse ejacua'ru ruñu cajën yo'otoca, carajeiye se'ga ba'ija'cua'ë. Riusuni yo'o commajën, Riusu insija'yete gare coye beoye ba'ija'cua'ë, yihuoguë cabi Jesús.

### *Dios cuida a sus hijos*

<sup>22</sup> Ja'nca cani tonni, ja'nrebi jë'te, baguëre yo'o con hua'nani yihuoguë quëabi:

—Mësacua aon ainja'ñë, mësacua caña ju'ija'ye, ja'anre ta'yejeiye ro'tamajën ba'ijë'ën.

<sup>23</sup> Riusubi mësacuare ro aon aincaure re'huamaji'i. Riusubi mësacua ga'nhihuënanre re'huaguë, ro caña ju'ije se'gare caguë jo'camaji'i. <sup>24</sup> Mësacua yua bi'an hua'na ba'iyete éñani ye'yejë'ën. Ba hua'nabi gare aon tanma'icuata'an ba'iyë. Aon tëani re'huama'icuata'an ba'iyë. Bain hua'na re'huani baye'ru ba'ima'icuareta'an, Riusubi bacua aon ainjën ba'ije insiji. Ja'nca insiguë, mësacua ba'iyete quë'rë ta'yejeiye ro'taguë, mësacuani quë'rë re'oye conreba conni insiye masiji Riusu. <sup>25</sup> Mësacuabi ro'tajën, Quë'rë jëja yo'oni quë'rë zoa hua'guë'ru runza ro'tajën ba'icuata'an, gare porema'iñë mësacua.

<sup>26</sup> Ja'anre yo'oye poremajën, mësacua ¿queaca ro'tajën mësacua baja'yete ta'yejeiye cu'eye'ne?

<sup>27</sup> Jo'ya coro irayete ëñani ye'yejë'en. Jo'ya coro se'gabi re'o canre tëonni ta'nëñe porema'iguëna, Riusu se'gabi jo'ya corore re'oye ëñoñe re'huaye masiji. Bain ta'yejeiye ëjaguë Salomón hue'eguë ba'isi'quëbi ai re'o caña me'najei cañare ju'ini ai re'oye ëñoguëreta'an, Riusu jo'ya coroña yua quë'rë ta'yejeiyereba ai re'oye ëñoji. <sup>28</sup> Jo'ya coroña yua rëño ñësebë se'ga ba'iguë, ja'nrëbi te'e jéana junni huesëguëna, Riusubi ja'an coroñare ai re'oye re'huani jo'caji. Ja'nca re'oye re'huani jo'caye masiguëbi mësacuare'ga quë'rë ta'yejeiyereba ai re'oye conreba coñe masiji. <sup>29</sup> Ja'nca masiguë sëani, mësacua yua ¿Queaca aon coni aiñe'ne? ¿Queaca gonore coni uncuye'ne? ja'anre ta'yejeiye ro'tamajën ba'ijë'en. <sup>30</sup> Ro ën yija bainbi ja'an se'gare ai ro'tajën ba'icuata'an, mësacua Taita Riusu insiyete si'a recoyoreba ro'tajën ba'ijë'en, mësacua carayete ai masiguë sëani. <sup>31</sup> Riusu ba'l jobore ru'ru ro'tajën, Riusu yo'o coñe se'gare ro'tajënnna, Riusubi si'a ën yija carayete mësacuana insija'guë'bi.

### Riqueza en el cielo

<sup>32</sup> Mësacua yua yë'ë bainreba ai yësi'cua sëani, gare huaji yëye beoye ba'ijë'en. Mai Taita Riusubi mësacuani ai bojoguë, baguë ba'i jobo ba'ija'yete mësacuana ai insireba insija'guë'bi. <sup>33</sup> Ja'nca sëani, mësacua bonsere bendieni, bonse beo hua'nana ro insijë'en. Ja'nca yo'onica, mësacua yua gare carajeiye beoye quë'rë ta'yejeiye coni baja'cua'ë. Riusu naconi guënamë re'otore ba'ijëen, baguë insija'yete gare caraye beoye coni baja'cua sëani, ja'an se'gare ro'tajën ba'ijë'en. Ja'anre bajënnna, gare huesëni si'aye beoye ba'ija'guë'bi. Gare pu'ncaye beoye ba'ija'guë'bi. Gare jian güeseye beoye ba'ija'guë'bi. <sup>34</sup> Riusu insija'yete coni baja'cua sëani, recoyo bojoreba bojojën ba'ijë'en. Ro ën yija bonse se'gare ba éaye ro'tatoca, rëño ñësebë se'ga bojojën, Riusu insija'yete gare coye beoye ba'ija'cua'ë mësacua.

### Hay que estar preparados

<sup>35</sup> Riusu cuencuesi umuguse yua te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iguë sëani, mësacua te'e jéana sani ba'ija'yete re'oye ëñajën éjojën ba'ijë'en. Guëon ju'i corore sa'yen, Majahuëre zëonni saiñu cajën ba'ije'ru ëñajën éjojën ba'ijë'en. <sup>36</sup> Éja bainguë yo'o concua ëñajën éjojën ba'ije'ru ba'ijë'en. Bacua ëjaguëbi hueja fiestana saisi'quë ba'iguëna, Baguë yua joë ba'irëñ ti'anma'ija'guë cajën, baguë anto sa'røre ancoja'yete éjojën bateña. <sup>37</sup> Ja'nca éjojën ba'icuana ti'anni, bacuani ai bojoguë, bacuani ai re'oye conreba conguëña. Ja'an ëjaguëbi bacuani bëa güesen, bacuani re'o aon cuiraguëña. <sup>38</sup> Quë'rë ñami jobo ba'ije'ru ti'anni, baguëre yo'o concua éjojën ba'icuare ëñani, bacuani ai ta'yejeiye ai insireba insiguë bojoguëña. <sup>39</sup> Mësacua yua ën cocare'ga achani te'e ruiñe ro'taye ye'yejë'en. Huë'e ëjaguëbi bonse jianguë rairën masinica, baguë ti'anja'ñete ëñaguë éjoguë, baguë huë'ere jian güesema'ire'abi. <sup>40</sup> Mësacua'ga yë'ë in rai umugusere ëñajën éjojën ba'ijë'en. Yë'ë ti'anja'ñete ta'yejeiye ro'tama'ijënnna, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi te'e jéana ti'anja'guëta'an ba'iyë yë'ë, cabi Jesús.

### El criado fiel y el criado infiel

<sup>41</sup> Caguëna, ja'nrëbi Pedrobi baguëni senni achabi:

—Éjaguë, ën cocare ye'yoguë caguë, ¿yëquëna hua'na se'gani yihuoguë, o si'a bainni yihuoguë caguë më'ë? senni achabi.

<sup>42</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Éja bainguëre yo'o concua yo'ose'ere ro'tani masijë'en. Baguëre yo'o conguë te'eguëbi te'e ruiñe recoyo ro'taguëna, baguë ëjaguëbi so'o sai bi'raguë, baguë huë'ere baguëna jo'caguë guanseguëña: "Yë'ëre yo'o con hua'nare bacua yo'o yo'oye guanseguë ba'ijë'en. Bacuare aon cuiraye guanseguë ba'ijë'en" cani tonni saquëña. <sup>43</sup> Sani, ja'nrëbi zoe ba'irëñ se'e rani ëñato, baguëre yo'o con hua'guëbi baguë huë'e ba'iyete ai re'oye cuiraguë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, baguëni ai bojoguë, baguëni ai re'oye conguë

ëñaguëña. <sup>44</sup> Baguë huë'e, baguë yija, baguë bonse, si'ayete baguëna jo'cani, baguë bain ejaguëre baguëre re'huani, baguëni ai bojoreba bojoguë baquëña. <sup>45</sup> Yequë yo'o con hua'guë'ga baquëña. Baguë ejaguëbi so'o saisi'quë ba'iguëna, yo'o con hua'guëbi ro'taguë. Yë'ë ejaguëbi zoe raima'iji caguë, baguë gaje yo'o concuani ai je'o baguë, baguë ejaguë aonre a'ta ainguë, baguë jo'chare uncuni güebeguë, <sup>46</sup> Yë'ë ejaguëbi raima'iji caguëna, baguë ejaguëbi te'e jéana ti'an rani, baguë gu'aye yo'ose'ere ëñani, baguëni zeanni, baguëni ai ta'yejeiye bënni senjoni, achaye güecua ba'iruna senjoni saoguëña.

<sup>47</sup> Ja'nca ba'ise'e sëani, mësacua ro'tani masijë'en. Ejaguëre yo'o conguëbi baguë ejaguë guansese'ere achani, baguë yo'o yo'oye masiguë, ja'nrëbi baguë guansese'ere yo'oma'itoca, ejaguëbi baguëni ai ta'yejeiye bënni senjoja'guë'bi. <sup>48</sup> Yequë yo'o conguëbi baguë ejaguë guansese'ere huesëguë, ja'nrëbi baguë yo'o guansese'ere re'oye yo'oma'itoca, ejaguëbi baguëni ta'yejeiye bëinma'ija'guë'bi. Güina'ru, mësacuani ai ta'yejeiye insini, ai ta'yejeiye masi güesetoca, mësacua yua quë'rë ta'yejeiye te'e ruiñe yo'o coñe bayë.

### *Jesús es causa de división*

<sup>49</sup> Yë'ëbi ën yijana raiguë, bainni ai yo'o güeseguë raë'ë, jai toa zëonse'e ba'iyeru. Yuta toa zëoñe'ru yo'oma'iguë, te'e jéana zëonni, jai toa re'huaye'ru yo'oye ro'taguë'ë yë'ë. <sup>50</sup> Taita Riusubi ja'an toabi yë'ëni bautizaye ro'taguëna, ja'an bautizaja'ye tëca ai recoyo ja'siyereba ja'siguë ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>51</sup> Mësacua yua yë'ë ba'iyete ro'tajën, ¿Bainni bojo güeseguë raisi'quë'bi ro'tajën ba'ima'iñe mësacua? Gare banhuë. Bainni sa'ñeña hua güeseguë raisi'quë'ë yë'ë. Sa'ñeña bëin güeseguë raisi'quë'ë yë'ë. <sup>52</sup> Yureñabi te'e huë'e bain ba'icua, te'e éntë sara ba'icua ba'ijen, si'a jubëbi sa'ñeña je'o bajën, sa'ñeña huaye se'ga ba'ija'cua'ë. <sup>53</sup> Pë'caguëbi baguë mamaquëni je'o baguëna, mamaquëbi baguë pë'caguëni je'o baja'guë'bi. Pë'cago'ga bago mamaconi je'o bagona, mamacobi bago pë'cagoni je'o baja'go'go. Romi huacua banica, sa'ñeña ai je'o bajën ba'ija'cua'ë. Ja'nca sa'ñeña hua güeseguë raisi'quë'ë yë'ë, cabi Jesús.

### *Las señales de los tiempos*

<sup>54</sup> Ja'nca cani tonni, ja'nrëbi, si'a bainni quëani achoguë cabi:

—Mësacua yua énsëguë ruajai ca'ncona ëñani, oco pico ba'itoca, Oco ca'niji cayë mësacua. Ja'nca cajëenna, mësacua case'e'ru oco raji. <sup>55</sup> Ja'nrëbi, sëribë ca'ncobi tutu ratoca, mësacuabi, Ja'su umuguse ba'ija'guë'bi cayë. Cajëenna, mësacua case'e'ru ja'su umuguse ruinji. <sup>56</sup> Mësacua yua oco raja'ye, ja'su umuguse ruinja'ñe. ja'anre ai masiye quëacuata'an, ¿mësacua queaca ro'tajën, Riusu yureña yo'oja'yete ro huesë éaye ba'iyeru? Mësacua yua re'o bain ëñocuata'an, ro coquejën ba'iyë mësacua.

### *Procura ponerte en paz con tu enemigo*

<sup>57</sup> ¿Mësacua queaca ro'tajën, te'e ruiñe yo'oyete cani yo'oma'iñe'ne? <sup>58</sup> Yequëbi më'ëni preso zeanni ejá bain guanse huë'ena sa bi'ratoca, ru'ru më'ë porese'e'ru baguë naconi ro'i cocare cani tonjë'ën. Ejaguë ba'iruna yë'ëre rërëni sama'iguë caguë, ja'nca baguëni cani tonjë'ën. Ja'anruna satoca, ejaguëbi më'ëre ëñani, soldado hua'nana insiguëna, ya'o huë'ena guaoni baja'cua'ë. <sup>59</sup> Më'ëre ja'nca guaoni batoca, më'ë curi beoru ro'iyeru teca, ya'o huë'ebi gare etaye porema'ija'guë'ë më'ë, cabi Jesús.

## 13

### *Importancia de la conversión*

<sup>1</sup> Caguëna, bain jubë ba'icuabi Jesusni coca quëahuë:

—Ejaguë, Galilea bainbi Jerusalén huë'e jobona ti'anni, Riusuni bojoñu cajën, bacua jo'ya hua'nare huani, misabëna tëoni éo bi'rahuë. Éo bi'rajëenna, bain ejaguë Pilatobi bacuare zeanni, bacuani huani senjoni, bacua zie yua bacua jo'ya hua'na zie naconi ja'meni jo'cabi quëahuë bacua.

<sup>2</sup> Quëajëenna, Jesús sehuobi:

—Ja'nca huani senjosi'cua ba'ijenña, ¿Mësacua queaca ro'taye'ne? Mësacua yequérë ro'tajën, Ja'an Galilea bain yua bacua yija ba'icua'ru quë'rë gu'aye yo'ojen ba'isi'cua ba'imate, ro'tama'iñë mësacua? <sup>3</sup> Bañë. Te'e ruiñe ro'tama'iñë mësacua. Mësacua'ga mësacua gu'a jucha yo'ojen ba'ise'ere gare jo'cani senjoma'itoca, mësacua'ga güina'ru carajeija'cuata'an ba'iyë. <sup>4</sup> Yequécua émë huë'e quëonsi'cuare'ga ro'tajë'ën. Émë huë'e Siloere ba'iguë, ñañañani taonni, ja'an dieciocho bain hua'nana quëonguëna, huajë junni huesëhuë. Ja'nca quëonni huesesi'cua ba'ijenña, mësacua ¿queaca ro'taye'ne? Si'a Jerusalén bain ba'iyë'ru quë'rë gu'aye yo'ojen ba'isi'cua ba'imate, ro'tama'iñë mësacua? <sup>5</sup> Gare banhuë. Mësacua'ga mësacua gu'a jucha yo'ojen ba'ise'ere gare jo'cani senjoma'itoca, mësacua'ga güina'ru carajeija'cuata'an ba'iyë, cabi.

#### *La parábola de la higuera sin fruto*

<sup>6</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi ye'yo cocare caguë, bainni quëani achobi:

—En cocare achani, mësacua gu'a jucha jo'cani senjoñete te'e ruiñe ro'tajë'ën. Yequë ejaguëbi higo sunquiñëte baguë ziona tanni, samute tēcahuëan éjoni éñato, higo uncuere gare quëinma'iñë baquéña. <sup>7</sup> Ja'nca quëinma'iguëna, ejaguëbi baguë zio cuiraguëni cabi: “Ja'an sunquiñë gu'a sunquiñë'ë. Higo uncuere tëani uncueja'ma caguë, ro cu'ení jéhuahuë yë'ë. Cueni taonni senjojë'ën, ro irani ba'iñëre sëani” cabi baguë. <sup>8</sup> Caguëna, zio cuiraguëbi sehuobi: “Banji. Cueni senjoma'iñu. Se'e yequë tēcahuë ejona'a, ejaguë. Bañë yijare re'oye mo'gani, re'o yijare pë'npeni uanni, re'oye re'huazaniñë yë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca re'huani ejoguëna, ja'nrëbi yequë tēcahuë uncuere quëinma'itoca, cueni senjoñu” cabi baguë.

#### *Jesús sana en día de reposo a una mujer jorobada*

<sup>10</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, Jesús yua bain ñë'ca huë'ena cacani, bainre coca ye'yoguëna, <sup>11</sup> romi hua'gobi me gurubë garani ju'ingo baco'ë. Dieciocho tēcahuëan gu'a huati cacasi'cobi te'e ruiñe nëcaye porema'i hua'go baco'ë. <sup>12</sup> Ja'nca ba'igona, Jesusbi éñani, bagoni choini, ja'nrëbi bagoni quëabi:

—Yë'ë baingo, më'ë rau beo hua'go ba'ijë'ën. Huati beogo, huajë hua'go ba'ijë'ën, caguë quëabi.

<sup>13</sup> Ja'nca quëani, baguë éntë sarañabi bagona pa'rogueña, ja'ansirën te'e ruiñe nëcami, Riusuni ai bojoreba bojogo ca bi'rago. <sup>14</sup> Ja'nca huajëni bojogona, ñë'ca huë'e ejaguëbi baguë yo'o yo'oma'i umuguse huachose'ere éñani, ai bëinreba bëinguë, bainni cabi:

—Te'e éntë sara te'e umuguseña yo'o yo'umuguseña ba'iguëna, ja'an umuguseña se'gare rani huacho güesejë'ën. Yo'o yo'oma'i umuguse ba'itoca, huacho güeseye beoye ba'ijë'ën, bëinguë cabi.

<sup>15</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Mësacua judío éja bainbi Riusu cocare te'e ruiñe yo'oñu cajën ro coqueyë. Mësacua jo'ya hua'na, toro, burro, ja'an hua'na ba'iyete éñajë'ën. ¿Yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, mësacua yua bacuare jo'chini, oco uncuruna sani, ocore uncu güesema'iñë? Aito. <sup>16</sup> Ja'nca yo'ojen ba'icua sëani, ¿mësacua guere yo'ojen, bago huachoyete énseye caye'ne? Ira taita Abraham baingorebare sëani, dieciocho tēcahuëan zupai huati cacani ba'iguëna, bagore yo'o yo'oma'i umugusebi huachoye énsema'ijë'ën, cabi Jesús.

<sup>17</sup> Ja'nca caguëna, Jesusni se'e je'o éñamajëن, ro gati éaye yo'o bi'rahuë. Bain hua'naca Jesús ta'yejeiye yo'o conse'ere éñani, ai bojoreba bojojën baë'ë.

#### *La parábola de la semilla de mostaza*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua ye'yo cocare cabi:

—Mësacua yua Riusu bainreba ba'i jubë re'huani baja'ye, ja'anre ye'yejë'ën caguë, ¿queaca mësacuani quëaye'ne yë'ë? <sup>19</sup> Mostazara'carë ba'iyete ro'tani ye'yejë'ën. Ai zinra'carë ba'iguëna, yijana tantoca, ai jai sunquiñë runni, jai cabéan quënquëna, ca hua'i hua'nabi ja'añëna ti'anni, bacua ziaroanre suayë.

#### *La parábola de la levadura*

<sup>20</sup> Mësacua yua ñen cocare'ga achani, Riusu bain re'huani baja'yete ye'yejé'ën. <sup>21</sup> Romi hua'gobi bago jo'jo aonbéanre yo'ogo, aon huo'coyete inni, harinabé naconi ja'mego. Ja'nca ja'megona, si'a harinabébi ta'yejeiye huo'coni, ai jaibé'ru ruinji, cabi Jesús.

### *La puerta angosta*

<sup>22</sup> Cani tonni, ja'nrébi se'e sani, Jerusalén hué'e jobona ti'añe teca si'a bain hué'e jo'boréanna bonéni, bainre ye'yoguë baji'i. <sup>23</sup> Ye'yoguë ba'iguëna, yequëbi baguëni coca senni achabi:

—Éjaguë, ¿më'ë bain ba'ija'cua, Riusu bënni senjoñe jéaja'cua, rëño jubë se'ga ba'ija'cua'ne? caguë senni achabi.

<sup>24</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Mësacua yua Riusu ba'i jobona ti'añe ro'tanica, ja'an rëño sa'ro se'gabi cacani ba'ijé'ën. Ai jai jubë bainbi ja'an sa'robi cacaye güején, Riusu ba'i jobona ti'añe gare porema'ija'cua'ë.

<sup>25</sup> Riusu cuencuesirén ti'anguëna, Riusubi ja'an sa'rore gare ta'piguëna, ai bain hua'nabi hue'se ca'ncore nécajén, ja'an sa'rona je'njuni achojén caja'cua'ë: “Éjaguë, yéquëna hua'nare ancojé'ën. Cacaye yéyé yéquëna” cajénna, baguëbi senni achaja'guë'bi: “Mësacua ¿jaro bain'ne?” senni achaguëna, <sup>26</sup> bacua sehuoja'cua'ë: “Më'ë bain'ë yéquëna. Më'ëbi yéquëna hué'e jobona ye'yo raiguëna, më'ë naconi te'e aon ainjén, gono uncujén baë'ë yéquëna” sehuoja'cua'ë bacua. <sup>27</sup> Ja'nca sehuojénna, yé'ëbi bacuani quëaja'guë'ë: “Bañë. Mësacua yua yé'ë bain beojén, ro tin hua'na ba'icua'ë. Yé'ëni gu'aye yo'ojeti ba'isi'cua sëani, gare saijé'ën” quëaja'guë'ë yé'ë. <sup>28</sup> Quëaguëna, ba hua'nabi ai oijén, recoyo ai ta'yejeiye sa'ntijén, ai yo'ojeti, bacua zemeñoan cuncujén nécaja'cua'ë. Ja'nca nécajén, Riusu bainreba jubëti ñajén, mësacua ira bain ba'isi'cuare ñajénna, Abraham, Isaac, Jacob, si'a Riusu bain zoe re'huani raosi'cua ba'ijénna, mësacua yua ro hue'se ca'ncona jo'cani senjosi'cua ba'ija'cua'ë. <sup>29</sup> Ja'nrébi mësacuabi se'e ñato, judío bain jubë ba'ima'icua'ga si'a ca'ncobi ti'an rani, Riusu ba'i jobona cacani ba'ija'cua'ë. Cacani, Riusu naconi te'e bëani, baguë guënamë re'oto aonre ainjén bojoja'cua'ë. Ja'nca ba'ijénna, hue'se ca'ncore nécacuabi ai oireba oijén ñajaja'cua'ë.

<sup>30</sup> Ja'nca ñajaja'cua ba'ijénna, en yija ba'icua quë'rë ta'yejeiye beoye ba'icua ba'ijénna, Riusubi bacuare ñani, baguë bainre quë'rë ta'yejeiye ejacuare re'huani baja'guë'bi. Yequëcua en yijare ba'icua'ga quë'rë ta'yejeiye beoye ba'icua ba'ijénna, Riusubi bacuare ñani, quë'rë ta'yejeiye beoye ba'i hua'nare bacuare re'huani jo'caja'guë'bi, caguë quëabi Jesús.

### *Jesús llora por Jerusalén*

<sup>31</sup> Quëaguëna, ja'ansi umuguse fariseo bainbi ti'an rani, Jesusni quëahuë:

—Achajé'ën. Herodesbi më'ëni huani senjojaza caguëna, besa gatini saijé'ën, quëahuë.

<sup>32</sup> Quëajénna, Jesús sehuobi:

—Bañë. Mësacua yua ja'an ro ca huatina go'ini quëajajé'ën: “Yé'ëbi yure umuguse, miato, ja'an umuguseñabi huati hua'ire etoni saoguë, bain hua'nare huachoguë ba'ija'guë'ë yé'ë. Ja'nrébi que miato yé'ë yo'ore yo'oni téjija'guë'ë yé'ë” ja'an cocare baguëni quëajajé'ën. <sup>33</sup> Ja'nca quëajajé'ën caguë, ja'an samute umuguseña yé'ë yo'ore yo'oguë, Jerusalenna ti'anja'guë'ë yé'ë. Ja'nca ti'anni, Riusu bain raosi'cua yua Jerusalén hué'e jobo se'gare ba'ijén, huani senjosi'cua ba'ijénna, yé'ëga ja'an hué'e jobona sani, güina'ru junni tonja'guë'ë yé'ë.

<sup>34</sup> Ja'an ba'ija'yete ro'taguë, Jerusalén hué'e jobo bain gu'aye yo'oyete ro'taguë, ai oireba oiyé yé'ë. Riusubi baguë bainre re'huani baguë coca quëani achocuare re'huani raoguëna, Jerusalén bainbi ro cue'yoni, bacuani huani senjoñu cajén, bacua gatabéanre inni, bacuani huani senjojen ba'icua'ë. Ja'nca yo'ojénna, bacuani ai zoe choini jéhuahuë yé'ë. Cura hua'gobi bago zin hua'nare choini, bago ganhua cabéan yijacuana jéoni guëoye'ru, yé'ëga ja'an bainni güina'ru cuirani baza caguë choiguëna, bacuabi ro cue'yoni yé'ëre gu'a güején senjohuë. <sup>35</sup> Ja'nca senjojénna, bacuani ai bëinguë cani jo'cayé yé'ë. “Mësacua jubë si'acuare jo'cani senjoguëna, yé'ë bain

ba'ije gare porema'ija'cua'ë. Yé'ë cuencuesi umuguse ti'añe töca mësacua gare se'e yé'ëni ñama'ija'cua'ë. Ja'an umuguse ti'anguëna, mësacuabi yé'ëre se'e ñajën, yé'ë ta'yejeiye ba'iyete te'e ruiñe masijën, yé'ëre caja'cua'ë: Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi ti'an raiguëna, baguëni bojoreba bojojën cani achoja'ma, yé'ëre cajën ñajën caguëbi Jesùs.

## 14

### *Jesús sana a un enfermo de hidropesía*

<sup>1</sup> Quëani ja'nrebi, yequë umuguse yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, fariseo ëja bainguëbi baguëni aon choiguëna, baguë huë'ena sani ñato, fariseo bain hua'nabi baguë yo'oja'yete ro yahue ñañu cajën baë'ë. <sup>2</sup> Yequë'ga baji'i. Rauna ju'inguë, éntë sara ai ri'risi'quë baji'i. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesusbi ja'an fariseo bain, ira coca cani jo'case'ere te'e ruiñe masicua, ja'an si'acuani senni achabi:

—Mësacua ¿queaca ro'taye'ne? ¿Mai ira coca cani jo'case'e'ru yo'otoca, yo'o yo'oma'i umugusebi bainre huachoye poreye mai? senni achabi Jesùs.

<sup>4</sup> Senni achaguëna, ba hua'na yua ro sehuoye beoye achahuë. Ja'nca sehuomajënnna, Jesùs yua ju'in hua'guëna bonëni, baguëte huachoni saobi. <sup>5</sup> Saoni ja'nrebi, fariseo bainni cabi:

—¡Mësacuabi yé'ë yure yo'ose'ere bëinjën ñajën, ro gu'aye ro'tayë! Mësacua jo'ya hua'na, burro, toro, ja'an hua'na ba'iyete ro'tani, yé'ë re'oye yo'ose'ere masiye ro'tajën ba'ijë'ën. Mësacua jo'ya hua'guëbi yo'o yo'oma'i umugusebi gojena gurujani to'intoca, mësacua yua ja'ansirën baguëte conjën rutayë, cabi Jesùs.

<sup>6</sup> Caguëna, ba hua'nabi achani, ro sehuoye poremajën, baguëni ro ñajën nëcahuë.

### *Los invitados a la fiesta de bodas*

<sup>7</sup> Ja'nrebi ja'an bain hua'nabi ti'anri, aon ainruna bëa bi'rajën, ëja bain ñu'i seihuëan se'gare ñani bëahuë. Ja'nca ñani bëajënnna, Jesusbi bacuani yihuoguë quëabi:

<sup>8</sup> —Mësacua yua huejaja'cua aon ainruna choisi'cua banica, quë'rë jëja bain ñu'i seihuëanre cu'ema'ijë'ën. Ja'anruna bëatoca, yequërë më'ëru quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi ti'anguëna, <sup>9</sup> huejaja'guëbi më'ëna ti'anni, më'ëni coca cama'iguë: “En ñu'i seihuë, èn ejaguë ñu'i seihuë” caguë ènsetoca, më'ë yua ro huaji yaye ba'iguëbi quë'rë yo'je ñu'i seihuëna bëaye bayë më'ë. <sup>10</sup> Ja'anre ro'tajë'ën. Huejaja'cua aon aiñe choisi'quë ba'itoca, quë'rë ta'yejeiye beo hua'na ñu'i seihuëna bëajë'ën. Ja'nca bëasi'quëreta'an, yequërë huejaja'guëbi rani, më'ëni cama'iguë: “Raijë'ën, ja'yë. Quë'rë ta'yejeiye ëja bainguë ñu'i seihuëna bëaje'ën.” Ja'anre catoca, yequëcua baruna choisi'cuabi më'ëni ai re'oye ñañë. <sup>11</sup> Më'ëbi yua quë'rë ta'yejeiye ëja bainguë runza caguë yo'otoca, ta'yejeiye beo hua'guëre re'huasi'quë ba'ija'guë'ë më'ë. Më'ëbi yua ta'yejeiye beo hua'guë runza caguë yo'otoca, ai ta'yejeiye ejaguëre re'huasi'quë ba'ija'guë'ë më'ë, cabi Jesùs.

<sup>12</sup> Cani ja'nrebi, ja'an aon choisi'quëna bonëni cabi:

—Më'ëbi aon re'huani bainre choi bi'raguë, më'ë bain hua'na, më'ë gaje hua'na, yequëcua bonse ejacua, ja'ancuare choima'ijë'ën. Choiguëna, bacua'ga aon re'huani, më'ëre'ga güina'ru aon choija'cua'ë. Ja'nca më'ëre choijën, më'ë aon re'huani choise'ere güina'ru go'yaja'cua'ë. <sup>13</sup> Ja'nca sëani, më'ëbi aon re'huani bainre choi bi'raguë, bonse beocua, guëon garasi'cua, ca'jacua, ñaco ñama'icua, ja'ancuare aon choijë'ën. <sup>14</sup> Ja'nca choitoca, Riusubi më'ëna ta'yejeiye ai insireba insija'guë'bi. Bacuabi më'ëni sa'ñejën choiye porema'icua sëani, Riusu bainreba go'ya rai umuguse ti'anguëna, më'ëbi bacua naconi Riusu ba'i jobona sani ba'iguëna, Riusubi baguë ba'iyete më'ëna ta'yejeiye ai insireba insija'guë'bi, cabi Jesùs.

### *La parábola de la gran cena*

<sup>15</sup> Caguëna, yequëbi mesa ca'ncore ñu'iguëbi Jesusni cabi: Riusu bainreba baguë naconi te'e zi'inni aon ainjën ba'icua, ja'ancuabi ai bojoreba bojojën ba'ija'cua'ë, cabi.

<sup>16</sup> Caguëna, Jesusbi baguëni cabi:

—Yé'ëbi ye'yo cocare caguëna, achajé'en. Yequë ejá bainguë baquëña. Ai re'o aonre re'huani, ai jai jubé bainni choquëña. <sup>17</sup> Choni ja'nrébi, aonre re'huani téjini, baguëre yo'o con hua'guëni guanseguëña: "Yé'ë bain choisi'cuana sani quéajaijé'en. Yua'ë. Mésacua raijé'en. Aonre re'huani téjihuë quéajaijé'en" caguë guansení saoguëña. <sup>18</sup> Saoguëña, yo'o con hua'guëbi sani quéaguëna, si'a hua'na te'ena, te'ena, "Aon ainguë saiye porema'iñé yé'ë. Yequë umuguse conja'guë'ë yé'ë" ca bi'rareña. Yequëbi "Mame zio yijare yure cohuë yé'ë. Ja'an yijana sani éñañe bayë. Aon aiñé conguë saiye porema'iñé yé'ë" caguëña. <sup>19</sup> Yequë'ga "Toro hua'na si'a saracuare yure cohuë yé'ë. Bacua rérëye poreyete masiye bayë yé'ë. Ja'an yo'ojá'guë séani, conguë saiye porema'iñé yé'ë" sehuoguëña. <sup>20</sup> Yequë'ga "Yureta'an romi hua'goni huejani bayë yé'ë. Më'ë ejaguëre aon aiñé coñe porema'iñé" sehuoguëña. <sup>21</sup> Ja'nca sehuojéenna, yo'o con hua'guëbi go'ini, baguë ejaguëni quéaguëña. Quéaguëna, ejaguëbi ai bëinreba bëinguë, baguëre yo'o con hua'guëni caguëña: "Ja'nca raiye güesi'cua séani, si'a huë'e jobona sani, bonse beo hua'na, guéon garasi hua'na, ca'ja hua'na, ñaco éñama'i hua'na, ja'an hua'nani choijani rajé'en" guanseguë caguëña. <sup>22</sup> Caguëna, yo'o con hua'guëbi choijani rani, baguë ejaguëni quéaguëña: "Bainre choni rahuë, ejaguë. Bacuare rani bëa güeseguëna, yequécua raitoca, bëani aon aiñé ti'anji" quéaguëña. <sup>23</sup> Quéaguëna, ejaguëbi caguëña: "Ja'nca ba'itoca, huë'e jobo ca'ncoña ma'añaja'an saiguë, si'a hua'na so'o ba'icuani choijani rajé'en. Yé'ë aon ain huë'e bu'iyé teca ja'an bainni bëa güesejé'en.

<sup>24</sup> Yé'ë bain ru'ru choisi'cuabi cue'yoni saisi'cua séani, yé'ë aonre conni aiñé gare porema'ija'cua'ë" bëinguë caguëña, cabi Jesús.

### *Lo que cuesta seguir a Cristo*

<sup>25</sup> Yureca qué'rë jai jubéan bainbi Jesusni conñu cajén, baguëni be'tejaijéenna, Jesusbi bacuana bonéni quéabi:

<sup>26</sup> —Mésacua yua yé'ëre yo'o concua ba'iyé yénica, mésacua yo'ojén ba'iyé si'aye gare jo'cajé'en. Pë'caguë, pë'cago, rënjo hua'go, zin hua'na, ma'yé hua'na, yo'je hua'na, mésacua bain si'acuare ta'yejeiye éñamajén, yé'ëre con raijé'en. Mésacua yése'e'ga gare se'e yo'oye ro'tamajén, yé'ë yéye se'gare yo'ojén ba'ijé'en. Ja'nca yo'oma'itoca, yé'ëre yo'o con hua'na ba'iyé gare porema'iñé mésacua. <sup>27</sup> Yé'ë ai yo'oguë ba'iyé'ru güina'ru ai yo'oye yémanica, yé'ëni con raima'ijé'en. <sup>28</sup> Jai huë'ere yo'ojá'guëni ro'tani ye'yejé'en. Jai huë'ere yo'oza caguëbi ru'ru ¿Guebi ro'ija'guë'ne yé'ë? caguë, ja'an ro'ija'yete si'aye cuencueni masini, ja'nrébi huë'ere yo'o bi'raguëña. <sup>29</sup> Ja'an ro'ija'yete cuencuemani'ga huë'ere ro ro'taguë yo'o bi'rani, ja'nrébi se'nquehuë se'gare yo'oni, curi carajeiguëna, baguë bainbi ti'anni, ja'an huë'e téjima'ise'ere éñani, baguëre ai jayajén caja'cuayeña: <sup>30</sup> "Ja'anguëbi jai huë'ere yo'oza casi'quéta'an, yo'oni téjiye ti'anmaji'i" jayajén caja'cuayeña. <sup>31</sup> Bain ta'yejeiye ejaguë guerra huaja'yete ro'taguëna, mésacua achani ye'yejé'en. Yequë ejaguëbi je'o baguë, veinte mil soldado hua'na naconi ti'an rai bi'raguëna, baguë jéja bayete cuencueni ro'taguëña baguë. Baguë soldado hua'na naconi, diez mil ba'icua naconi qué'rë ta'yejeiye guerra huani, je'o baguëni saoni senjoñé porema'itoca, <sup>32</sup> je'o baguëbi yuta so'o ba'iguëna, baguëni coca saoguë, Huaye beoye ba'ina'a. ¿Guere më'ëna insiye'ne yé'ë? senni achaguë saoja'guëguëña baguë. <sup>33</sup> Mésacua yua ja'anre ro'tajén, mésacua yo'o conja'ñete re'oye ro'tajé'en. Yé'ëni yo'o coñe yéto, ru'ru mésacua baye si'ayete gare jo'cani, yé'ë yéyete yo'ojén ba'ijé'en. Ja'nca yo'oye yéma'itoca, yé'ëni yo'o coñe gare porema'iñé.

### *Cuando la sal deja de estar salada*

<sup>34</sup> Mésacua yua yé'ë bain ba'iyé yénica, mésacua onhua ba'iyé'ru éñani ye'yejé'en. Re'o onhua ba'iguëna, ai re'o huanoji maire. Re'o huanoñé carajeitoca, re'o onhua ba'iyé gare se'e re'huaye porema'iñé mai. <sup>35</sup> Gu'a onhua ba'itoca, yija tanse'ena pë'npéni, ja'anruna tanni, re'oye iroye porema'iñé. Abono pëbë naconi ja'metoca, gu'oji. Ja'an gu'a onhuare senjoñé se'ga ba'iji. Mésacua yua ganjo banica, achani ye'yejé'en, cabi Jesús.

## 15

*La parábola del pastor que encuentra su oveja*

<sup>1</sup> Caguëna, ja'nrëbi impuesto curi cocua, gu'a bain, ja'an si'acuabi Jesusna ti'anni, Baguë coca caguëna achani masiñu cajënna, <sup>2</sup> fariseo bain, ira coca cani jo'case'ere masicuabi Jesusre ai bëinjén cahuë:

—Gu'a bainbi raijënnna, baguë yua ro bacuani bojoguë, bacua naconi te'e aon ain'te, bëinjén cahuë.

<sup>3</sup> Ja'nca cajënna, Jesusbi ye'yo cocare bacuani quëabi:

<sup>4</sup> —Mësacua yua oveja jo'ya hua'na cuiraguë yo'ose'ere achani ye'yejë'en. Cien oveja hua'nare baguëna, te'eguëbi quëñeni sani huesëtoca, ¿guere yo'oja'guë'ne baguë? Mësacua yua masiyë. Baguë jubë ba'icua, noventa y nueve ba'icuare bacua aon ain yijana jo'cani, huesësi'quëni oiguë, baguëni cu'ejacuëña. <sup>5</sup> Cu'ejani, tinjani éñani, ai éama'iñereba bojoguëña. Ja'nca bojoguëbi baguë oveja hua'guëre zeanni, baguë tanta cubëna tëoni, hue'oni, <sup>6</sup> baguë huë'ena ti'anni, baguë gaje bainre choini quëaguëña: “Yë'ë naconi te'e bojojén ba'ijé'en. Yë'ë oveja hua'guëbi sani huesësi'quëreta'an ba'iguëna, baguëre tinjani rahuë yë'ë” caguëña. <sup>7</sup> Ja'nca bojoguë caguëna, Riusu guënamë re'oto ba'icuabi gu'a jucha yo'osi'quë mame recoyo re'huase'ere éñani, güina'ru ai bojojén ba'iyë. Te'e gu'aye yo'osi'quë se'gabi mame recoyo re'huaguëna, bacuabi ja'an hua'guëre éñani, noventa y nueve re'o bainni bojoye'ru baguëni quë'rë ta'yejeiye ai bojoreba bojojén ba'iyë. Ja'an re'o bain cacuabi “Gu'a jucha yo'oma'isi'quë'ë yë'ë. ¿Queaca yo'oguë, mame recoyo re'huaye'ne yë'ë?” ja'an cacua ba'ijënnna, bacuare ta'yejeiye bojoma'iñë Riusu guënamë re'oto ba'icua.

*La parábola de la mujer que encuentra su moneda*

<sup>8</sup> Romi hua'go curi so'corë huesosi'core'ga achani ye'yejë'en. Ba hua'gobi si'a sara so'coréanre bani, te'e so'coréte huesogoña. ¿Ja'nca huesoni, guere yo'ogo'ne? Mësacua yua masiyë. Majahuëte zéonni, bago huë'rere yuago, ba so'corë tinjañe tēca si'a ca'ncoña éñago cu'ego yuagoña. <sup>9</sup> Ja'nca yuani tinjani, ai bojo hua'gobi si'a bago gaje bainre choini quëagoña: “Yë'ë naconi te'e bojojén ba'ijé'en. Yë'ë curi so'corë huesësi'quëreta'an ba'iguëna, tinjani bayë yë'ë” cago bojogoña. <sup>10</sup> Ja'nca bojogo cagona, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na'ga gu'a jucha yo'osi'quë mame recoyo re'huase'ere éñani, güina'ru ai bojojén ba'iyë. Te'e gu'aye yo'osi'quë se'gabi mame recoyo re'huaguëna, bacuabi ai ta'yejeiye bojoreba bojojén ba'iyë, caguë quëabi Jesús.

*La parábola del padre que perdona a su hijo*

<sup>11</sup> Ja'an ye'yo cocare cani, én cocare'ga ye'yoguë cabi Jesús:

—Yequë bainguëbi samu mamacuare baguëña. <sup>12</sup> Ja'nca baguëna, ba yo'jeguëbi caguëña: “Taita, yë'ère insija'yete si'aye cuencueni te'e jéana yë'ëna insijé'en” caguëña. Caguëna, pë'caguëbi si'aye cuencueni, baguë samu mamacua si'acuana huo'hueni insiguëña. <sup>13</sup> Insiguëna, yequë umuguseña ba'iguëna, ba yo'jeguëbi baguë baye si'ayete re'huani, ja'nrëbi so'o yijana saquéña. Sani ba'iguëbi baguë curi carajeiye tēca ro a'ta gu'aye yo'oguë baquéña. <sup>14</sup> Ja'nca curi si'aguëna, ja'an yija aon carajei bi'raguëna, ba hua'guë yua aon gu'ana ju'in bi'raguëña. <sup>15</sup> Ju'in bi'raguëbi ja'an yija ejaguëna sani, baguëni yo'o yo'oye senquëña. Senguëna, baguë cuchi hua'nare cuiraye saoguëña. <sup>16</sup> Saoguëna, cuiraguë ba'iguëbi cuchi aon, aon hui'ya ga'ni, ja'anre ainja'ma caguëretá'an, ja'anru bainbi baguëna gare insimateña. <sup>17</sup> Insimateña, ba hua'guë ja'ansi'quë ro'taguëña: “Ai yo'oyë yë'ë hua'guë. Yë'ë taita yo'o con hua'nabi ai aonre anni jéhuajënnna, yë'ë hua'guë ro aon gu'ana ju'iñë. <sup>18</sup> Ja'nca ju'inguë, yë'ë taitana go'ini, baguëni caja'guë'ë yë'ë: Taita, Riusure, më'ère ai gu'aye yo'ohuë yë'ë. <sup>19</sup> Më'ë zin beoguë'ru huë'ena ti'anhuë yë'ë. Ro më'ë yo'o con hua'guëre re'huani yë'ëni bajë'en, taitani caja'guë'ë yë'ë” ro'taguë ñuquéña. <sup>20</sup> Ja'nca ro'tani, baguë yua huëni, pë'caguë huë'ena go'i bi'raguëña.

Go'i bi'rani, yuta so'orë raiguëna, pë'caguëbi baguëni ëñaguëña. Ëñani, baguëni recoyo ai oire baguë, yua baguëna huë'huëni tëhuojaquëña. Tëhuojani, baguëre su'ncareba su'ncani muchaguë bojoguëña. <sup>21</sup> Ja'nca bojoguëna, mamaquëbi caguëña: "Taita, Riusure, më'ëre, ai gu'aye yo'ohuë yë'ë. Më'ë zin beoguë'ru huë'ena ti'anhuë yë'ë" caguëña. <sup>22</sup> Caguëna, pë'caguëbi baguëre yo'o con hua'nare choini, bacuani guanseguë caguëña: "Besa, re'o canre inni, baguëni sa'yejë'en. Sutije ga'huare inni, baguë mëoñona jéojë'en. Guëon ju'i corore inni, baguëni sa'yejë'en. <sup>23</sup> Ja'nrëbi ja'an toro bonsëguë jujusi'quëre zeanni huajë'en. Ai re'o aonre re'huani te'e ainjën bojoñumi. <sup>24</sup> Yë'ë mamaquë junni senjose'e'ru ba'iguëbi go'ya raji'i. Sani huesesi'quëbi maina ti'an raji'i" caguë bojoguëña. Ja'nrëbi si'a hua'nabi aonre re'huani, sa'ñeña bojo bi'rareña.

<sup>25</sup> Ja'nca bojojenna, yequë mamaquë ma'yë ba'iguëbi ziona saisi'quëbi huë'ena go-quëña. Go'ini, huë'ena ti'anni achato, bain hua'nabi música huaijën, pairajën bojoreña. <sup>26</sup> Ja'nca yo'ojenna, ba hua'guë yua yo'o con hua'guëre choini, "¿Guere bojoye'ne raijeiye?" senni achaguëña. <sup>27</sup> Senni achaguëna, "Më'ë yo'jeguëbi ti'anguëna, ejaguëbi toro bonsëguëre huani ainguë bojo güeseguëña, huajégüë ti'anse'ere bojoguë sëani" sehuoguëña. <sup>28</sup> Sehuoguëna, ba ma'yëbi bëinreba bënquéña. Huë'e cacaye güeguëña. Güeguëna, pë'caguëbi etani, baguëni "Cacani bojoguë rani te'e conjé'en" caguë, baguëni senreba senquéña. <sup>29</sup> Senguëna, sehuoguëña baguë: "Bañë. Ai zoe ba'irën më'ë naconi ai jéja yo'o yo'oguë ba'iguë, më'ë yo'ore guanseguëna, gare go'ye sehuoma'iguë baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguë, yë'ë gaje hua'na naconi ñë'cani te'e bojosa caguëreta'an, ro chivo bonsëguë se'gare yë'ëna gue insiye beoye baë'ë më'ë. <sup>30</sup> Ja'an hua'guë'ga, më'ë mamaquë caguë, më'ë baye beoru ro coni sani, ro a'ta yo'oni, gu'a romi hua'nana ro insini senjosi'quë'bi. Ja'nca yo'oni se'e raquëna, më'ë yua ja'an toro bonsëguë jujusi'quëre ro huaicaë'ë baguëre" bëinguë caguëña. <sup>31</sup> Caguëna, pë'caguëbi sehuoguëña: "Mami, yë'ë naconi si'arën ba'iyë më'ë. Yë'ë bayere'ga më'ë'ga te'e bayë. <sup>32</sup> Ja'nca masiguëta'an, yureña re'o aonre re'huani sa'ñeña te'e bojoñu cajén, tin yo'oye porema'iñë mai. Më'ë yo'jeguë junni senjose'e'ru ba'iguëbi go'ya raji'i. Huesesi'quë ba'iguëbi yua huajë hua'guë maina ti'an raji'i" caguë sehuoguëña. Ja'an ye'yo cocare fariseo bainni quëabi Jesús.

## 16

### *La parábola del mayordomo que abusó de la confianza*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguëre yo'o con hua'nani ye'yo cocare yihuoguë cabi: —Yequë ejaguë ta'yejeiye bonse ejaguë baquéña. Ja'nca ba'iguëbi yequëre baguë bonse re'huaguëte cuencueni baguëña. Baguëna, baguë bainbi baguëna ti'an rani quëareña: "Më'ë bonse re'huaguëbi më'ë curi carajeiye téca ro insini senjoji" quëareña. <sup>2</sup> Quëarena, ba hua'guëre choini, baguëni bëinguë senni achaguëña: "Më'ë ¿guere yo'oguë, yë'ë bonsere te'e ruiñe re'huama'iguë'ne? Yureca yë'ë bonse re'huase'e, më'ë yo'ose'e beoru cuencueni toyani, yë'ëna rani ñeojë'en. Yë'ë bonsere quë'rë se'e re'huaye porema'iñë më'ë. Më'ëre gare etoza caguë yo'oyë yë'ë" caguëña. <sup>3</sup> Ja'nca caguëna, ba hua'guëbi ja'ansi'quë ro'taguëña: "Yë'ë ejaguëbi yë'ëre gare etotoca, ¿yë'ë guere yo'oye'ne? Yijana no'añe, ja'an yo'o yo'oye jéja beoye yë'ë. Yequëcuani curi señe huaji yaye'ë yë'ëre. <sup>4</sup> Yua yë'ë yo'ojayete ro'tahuë. Yë'ë ejaguëni ro'ija'cuare yë'ë gaje hua'nare re'huaza cayë yë'ë. Ja'nca re'huani, ejaguëbi yë'ëre etoguëna, yë'ë yua bacua huë'ena ti'anguëna, yë'ëre bëa güesaja'cua'ë" ro'taguëña baguë. <sup>5</sup> Ja'nca ro'tani, ja'nrëbi baguë ejaguëni ro'ija'cuare te'enate, te'enate choi bi'raguëña. Choni, ru'ru ba'iguëbi ti'anguëna, "¿Yë'ë ejaguëni quejeiye ro'iyе baguë'ne më'ë?" senni achaguëña. <sup>6</sup> Senni achaguëna, sehuoguëña: "Olivo hui'yabe cien ro'rohuéanre ro'iyе bayë yë'ë" sehuoguëña. Sehuoguëna, "Më'ë ro'iyе cuencuesi ja'ohuare inni, besa cincuenta ro'rohuéan ro'iyе toyajë'en" caguëña. <sup>7</sup> Cani tonni, ja'nrëbi yequëbi ti'anguëna, "Yë'ë ejaguëni ¿quejeiye ro'iyе baguë'ne më'ë?" senni achaguëña. Senni achaguëna, "Trigo

aon cien ro'rohuëan ro'iye bayë yë'ë" sehuoguëña. Sehuoguëna, "Më'ë ro'iye cuen-cuesi ja'ohuare inni, ochenta ro'rohuëan ro'iye toyajé'ën" caguëña. Bacua ro'ija'yete gachoguëña. <sup>8</sup> Gachoguëna, ja'nrébi baguë ejaguëbi ja'an cuencuesi ja'oréanre éñani ro'tani, ja'ansi'quë caguëña: "Ai masiye coquebi yë'ëre" caguëña. Aito. Én yijare ba'ieme ye'yesi'cuabi yua Riusu bainreba ba'ieme'ru quë'rë ta'yejeiye masiye ro'tani yo'ocua'ë.

<sup>9</sup> Ja'nca masiye yo'ocua ba'ijénnna, bacua ba'iyete ro'tajén, mësacua'ga én yija bonsere bajén, én yija gaje bainre re'huañu cajén, ja'an bonsere bacuana huo'huején ro insijén ba'ijé'ën. Ja'nca ro insijén ba'icuabi én yija bonse carajeiyete éñani, Riusu guënamë re'totona ti'anni éñato, ai bain gajecuabi mësacuani bojojén ba'ija'cua'ë.

<sup>10</sup> Mësacua'ga rëño bonse ma'caréan se'ga bajén te'e ruiñe yo'ojén banica, ai bonsere bani'ga, güina'ru te'e ruiñe yo'oja'cua'ë. Rëño bonse ma'caréan bajén, coquején yo'ojén banica, ai bonse bani'ga güina'ru coquején yo'oja'cua'ë. <sup>11</sup> Mësacua'ga én yija bonsere bajén, te'e ruiñe yo'oma'itoca, Riusubi baguë guënamë baye ¿queaca mësacuana jo'caja'guëguë'ne? <sup>12</sup> Yequécua bonsere re'huacaijén, te'e ruiñe yo'oma'itoca, Riusubi baguë guënamë bayete mësacuana gare jo'caye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>13</sup> Yo'o con hua'güëbi samu ejacuani bani, bacuani te'e coñe gare porema'iji. Ja'nca contoca, yequëni je'o baguë, yequëni ai yéreba yëji. Yequëni te'e ruiñe yo'o conguë, yequëni yo'o coñe güeji. Güina'ru, Riusuni yéreba yëjén coñe yënica, mësacua bonsere te'e yëye gare porema'ifië, cabi Jesús.

<sup>14</sup> Caguëna, fariseo bainbi Jesús quëase'e si'aye achani, bonsere baye ai yécua sëani, baguëni ai jayajén cahuë. <sup>15</sup> Jayajén cajénnna, Jesús sehuobi:

—Mësacua yua émëje'en ca'nco se'gare re'o bain ba'ime ro coquején éñojénnna, bain hua'nabi mësacuare re'oye éñajén bojoyë. Riusu'ga mësacuare re'oye éñama'iji. Mësacua gu'a recoyoore éñani, mësacua gu'aye yo'ojén ba'iyete masiji. Bain hua'nabi yequécua ta'yejeiye ba'ime'ru ba'iyete re'oye éñani bojojénnna, Riusu'ga tin ro'taguë, ja'an bojoma'iji. Gu'aye se'ga ba'iji cají Riusu.

### *La ley y el reino de Dios*

<sup>16</sup> Ru'ru, Moisesbi Riusu ira coca cani jo'case'ere bainna toyani jo'caguëna, ja'nrébi jé'te, Riusu ira bain raosi'cuabi coca toyani jo'cajénnna, bain hua'nabi si'aye achani ye'yesi'cua baë'ë. Juan Bautizaguë ba'irén teca achani ye'yesi'cua ba'ijénnna, ja'nrébi Riusubi baguë bojo güese coca, mame recoyo re'huani baguëna zi'inni bojojén ba'i coca ja'an cocare cani acho bi'raguëna, si'a bainbi Riusuna ti'anni recoyo zi'inni ba'iñu cajén, baguë cocare si'a recoyo achani yo'o bi'rahuë. <sup>17</sup> Ja'nca ba'icuata'an, Riusu ira coca cani jo'case'ere gare carajei güeseye beoye jo'cabi Riusu. Guënamë re'oto, yija re'oto, ja'anbi ru'ru carajeija'guë'bi.

### *Jesús enseña sobre el divorcio*

<sup>18</sup> Bainguëbi baguë rëndo hua'gore jo'cani senjoni, ja'nrébi yeconi huejani batoca, ro gu'aye yo'oye se'ga rëinji baguëre. Romigo jo'cani senjosi'coni huejani batoca, güina'ru ro gu'aye yo'oye se'ga rëinji.

### *El rico y Lázaro*

<sup>19</sup> Mësacua yua én cocare achani, Riusu yo'oguë ba'ija'yete masijé'ën. Yequë bonse ejaguë baquéña. Si'a umuguseña ai re'o caña me'najei cañare sa'yeguë, ai re'o aon se'gare caraye beoye ainguë bojoguë baquéña. <sup>20</sup> Yequë'ga Lázaro hue'eguëbi bonse beo hua'guë si'a ga'nihuë ca'mi bu'isi'quë ba'iguë, yequécuabi cuanni rajénnna, bonse ejaguë caca sa'ro ca'ncona bëani ejoguë baquéña. <sup>21</sup> Éja bainguë aon zi'nga mesabi to'inguëna, porenica ja'anre coni anza caguë ro'taguë ñu'iguëna, yai hua'na'ga rani, baguë ca'mire ne'nején bateña. <sup>22</sup> Ja'nca ba'iguëbi ai yo'oguë, yequë umuguse junni huesëguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'nabi gaje meni, baguëte cuanni, Riusu guënamë re'otona mëani, Riusu aon choisiruna bëa güesereña, Taita Abraham ca'ncona. Ja'nrébi bonse ejaguë'ga junni huesëguëna, baguë bainbi baguëte tanreña. <sup>23</sup> Tanrena, ba hua'guë yua ja'an gu'aruna ti'anni, ai ja'sireba uguë baguëña. Ja'nca ba'iguëbi mëiñe

ẽñato, Taita Abraham baquëña. Lázaro'ga baguë ca'ncore ñuquëña. <sup>24</sup> Ja'nca ñu'ijén ba'ijénnna, bonse ejaguëbi güiguë caguëña: "Taita Abraham, yé'ë hua'guëre oire bajé'ën. Ën toare ai ja'sireba uguëna, Lázarote yé'ëna raojé'ën. Baguë méoñobi yua ocona tanni, yé'ë zemeñona ti'ntini sésaye se'ga yo'oja'guë" güiguë caguëña. <sup>25</sup> Caguëna, Abrahambi sehuoguëña: "Mé'ë yija ba'iguë ba'ise'ere ro'tajé'ën, mami. Mé'ëbi ai re'oye ba'isi'quëbi me'najeiñe se'ga ba'iguëna, Lázarobi ai yo'oguë ba'isi hua'guëbi baji'i. Yureca, Riusubi baguëni oire bani conni bojo güeseguëna, më'ëreca uye se'ga ba'iji. <sup>26</sup> Mai sa'ñeña éñañe ai rëi yorobë ba'iguëna, më'ë ba'iruna saiye beoji énjo'onbi. Güina'ru, më'ë ba'irubi etani énjo'ona raiye gare porema'iñë" sehuoguëña Abraham. <sup>27</sup> Sehuoguëña, bonse ejaguë ba'isi'quëbi caguëña: "Ja'nca porema'itoca, én cocare më'ëni senreba señë yé'ë. Lázarote cuencueni, yé'ë bain huë'ena saojé'ën. <sup>28</sup> Yé'ë yo'je hua'na te'e éntë sara hua'na ba'ijénnna, bacuana sani, bacua gu'a juchare jo'cani senjojé'ën caguë quëaja'guë. Yé'ë ai yo'oguë ba'i re'otona raima'ija'bë caguë, bacuani coca yihuoguëte saojé'ën, taita" caguë senquëña. <sup>29</sup> Senguëna, Abraham sehuoguëña: "Saoye porema'iñë. Mé'ë bainbi Riusu coca, Moisés toyani jo'case'e, Riusu ira raosi'cua toyani jo'case'e, ja'an cocare bacua sëani, ja'an cocare éñajéñ ye'yeba'bë. Ye'yetoca, bacua gu'a juchare jo'cani senjoma'iñë yequëreë" caguë sehuoguëña Abraham. <sup>30</sup> Sehuoguëña, baguë caguëña: "Bañë. Ira coca case'ere achama'iñë, taita. Ju'insi'quëbi etani sani, bacuani quëatoca, bacuabi achani mame recoyo re'huaja'cua'ë" caguëña. <sup>31</sup> Caguëna, Abraham sehuoguëña: "Bañë. Moisés coca toyani jo'case'e, Riusu ira raosi'cua toyani jo'case'e, ja'anre ro achajéñ, te'e ruiñë yo'oye güetoca, ju'insi'quë etani sani quëaye'ga güina'ru ro achajéñ te'e ruiñë yo'oye güeja'cua'ë bacua" sehuoguë, baguëni coca cani tonguëña Abraham, quëabi Jesús.

## 17

### *El peligro de caer en pecado*

<sup>1</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi baguëre yo'o con hua'nani yihuoguë cabi:

—Bain hua'nabi yequëcuani gu'a jucha yo'o güesején, gare carajeiyе beoye gu'aye yo'ojén ba'icua'ë. Ja'nca ba'icuabi bënni senjoja'ñe se'ga ba'iji bacuare. <sup>2</sup> Ëncua zin hua'nani iracuabi te'eguë se'gani gu'aye yo'oye ye'yoto, bacuare quë'rë ta'yejeiyе bënni senjose'e ba'ija'guë'bi. Jai to'obébi bacua ñaje tècana gueonni, jai ziayana senjoni rëoto'ga, bacuare bënni senjoñe ti'anma'ija'guë'bi. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, mësacua'ga éñare bajéñ, gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën.

Yureca më'ë yo'je hua'guëbi më'ëni gu'aye yo'otoca, baguëni bojora'rë bëin coca yihuoguë caje'ën. Ja'nca caguëna, baguëbi mame recoyo re'huani, baguë gu'a jucha yo'ose'ere jo'cani, më'ë huanë yeni ro'tama'iñete sentoca, baguë gu'a juchare huanë yeni baguëni te'e bojoguë ba'ijé'ën. <sup>4</sup> Ja'ansi umuguse te'e éntë sara samu ba'ije më'ëni gu'aye yo'oni, ja'nrëbi më'ëni senni achaguë, Gu'aye yo'ohuë yé'ë. Se'e ro'tama'ijé'ën quëani sentoca, baguë gu'a jucha yo'ose'ere caraye beoye huanë yeyete sehuoni re'huani, baguëni bojoguë ba'ijé'ën, yihuoguë cabi Jesús.

### *El poder de la fe*

<sup>5</sup> Caguëna, ja'nrëbi baguëre ta'yejeiyе yo'o concuabi baguëna ti'an rani, baguëni senni achahuë:

—Yéquënani quë'rë ta'yejeiyе recoyo ro'taye conjé'ën, sen'ë.

<sup>6</sup> Senjënnna, sehuobi:

—Recoyo ta'yejeiyе ro'taye yëtoca, mostazara'carëte ro'tani masijé'ën. Ai zinra'carëte sëani, ta'yejeiyе irani, jai sunquiñë ruinji. Mësacua'ga güina'ru ta'yejeiyе recoyo ro'tajéñ ba'itoca, ai ta'yejeiyе yo'oye poréyé mësacua. Ën sunquiñë sicómoroñëna coca cani guanseye poreyë: "Ja'ansi sunquiñë si'a seihuë tétensi, huëni, jai ziayana sani tonni ruijé'ën" ja'an cocare cani guansetoca, bañë se'gabi achani ja'anse'e yo'oji.

### *El deber del que sirve*

<sup>7</sup> Mësacua yua yo'o con hua'na yo'oye bayete ro'tani masijé'ën. Ëja bainguëre yo'o con hua'guëbi baguë yo'ore yo'oguë, zio yijare re'huani, oveja jo'yare cuirani, ja'an yo'ore yo'oni na'ijani, ja'nërëbi huë'ena go'ini ba'iguëna, ba ejaguë ¿gue coca baguëre caguë'ne? "¿Besa rani, më'ë aonre ainjé'ën" caguë? <sup>8</sup> Banji. "Besa, yë'ë aonre re'huani, yë'ëre aonjé'ën. Yë'ë aonre ainguë, yë'ë gonore uncuguë ba'iguëna, më'ë yua yë'ë yëyete injani rani insijé'ën. Yë'ë aon anni tējiguëna, ja'nërëbi yo'je, më'ëbi aiñe poreyë" ja'anre guanseguë caji ëja bainguë. <sup>9</sup> Ëja bainguëbi guanseguëna, yo'o con hua'guëbi si'aye te'e ruiñe yo'oni tējiguëna, ejaguëbi ¿guere caguë'ne? "Surupa. Ai re'oye yo'ohuë më'ë" gare caye beoye ba'iji bain ejaguë. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua'ga Riusu yo'ore yo'o conjén, si'aye yo'oni tējini, ñaca cajén ba'ijé'ën: "Yëquëna hua'nare yua Riusu yo'o con hua'na se'ga ba'ijen, gare ta'yejeiye beoye ba'icua'ë" cajén ba'ijé'ën, cabi Jesús.

### *Jesús sana a diez leprosos*

<sup>11</sup> Ja'nërëbi Jesusbi se'e sai bi'raguë, Samaria, Galilea, ja'an yijañabi saji'i. <sup>12</sup> Sani, yequë huë'ë jo'borëna ti'anni éñato, ira ca'mi rauna ju'incua si'a saracuabi baguëna tēhuo raë'ë. Tēhuo rani, so'orëbi éñajén, <sup>13</sup> baguëni si'a jéja güijén cahuë:

—Ejaguë Jesús, yëquënani oireba oiguë conjé'ën güijén cahuë.

<sup>14</sup> Ja'nca cajénna, Jesusbi sehuobi:

—Mësacua yua pairi hua'na quë'rona sani, pairini éñojé'ën, caguë sehuobi Jesús.

Sehuoguëna, bacuabi sai bi'rajén, ma'aja'an saijén, éñatoca, yua ja'si ténosi'cua baë'ë. <sup>15</sup> Ténosi'cua ba'ijenna, bacua jubë te'eguëbi Jesusna bonëni raiguë, Riusuni ta'yejeiyereba bojoguë güiguë quëaguë bají'i. <sup>16</sup> Ja'nca quëaguë ba'iguë, Jesús ba'iruna ti'anni, baguë guëón na'mi ca'ncona gugurini, meñe rëanni Jesusni bojoguë, Surupa caguë bají'i. Ja'an ba'iguëbi Samaria yija bainguë bají'i. <sup>17</sup> Ja'nca bojoguë caguëna, Jesús yua bain jubéni cabi:

—Ira ca'mi rauna ju'incua si'a saracua ba'icuani huachohuë yë'ë. ¿Yequëcua nuevecua guere yo'ojén surupa cajén raimate'ne? <sup>18</sup> Ën hua'guë se'ga, tin yija bainguë ba'iguëbi Riusuni surupa caguë, Riusuni bojoguë raji'i. Yequëcua'ga raimaë'ë cabi Jesús.

<sup>19</sup> Cani, ja'nërëbi huachosi'quëni cabi:

—Yua huëni saijé'ën. Më'ëbi yë'ëni si'a recoyo ro'tasi'quë sëani, huajë raisi'quë'ë më'ë, cabi Jesús.

### *Cómo llegará el reino de Dios*

<sup>20</sup> Caguëna, fariseo bainbi baguëna ti'anni, baguëni senni achahuë:

—Riusu bainreba mame re'huani baja'ye ¿quejeito ti'anguë'ne? senni achahuë.

Senni achajénna, Jesús sehuobi:

—Ja'anrën ti'anguëna, bain hua'nabi éñañe porema'ija'cua'ë. <sup>21</sup> Ja'anrën ti'anguëna, bain hua'nabi Riusu ba'iyete recoyo huanoñe ba'ija'cua'ë. Ja'nca sëani, yequëcuabi ro ro'tajén, "Enjo'ona ti'anni ba'iji Riusu" cajén, o "Ja'anruna ti'anni ba'iji Riusu" cajén, ja'an cocare caja'cuabi ro huacha caja'cua'ë sehuobi Jesús.

<sup>22</sup> Ja'nca sehuoni ja'nërëbi, baguëre yo'o concuani yihuoguë quëabi:

—Mësacua yua yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, yë'ë gaje rairënrre éñajén éjojén, ja'an umuguse raija'yete ai cu'e éaye ba'ija'cuareta'an, yë'ë ti'an raiye yuta caraguë ba'ija'guë'bi mësacuare. <sup>23</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequëcuabi rani, mësacuani coquején caja'cua'ë: "Riusu Raosi'quëbi ti'anbi. Enjo'on ba'iji" catoca, o "Ja'anruna sani éñañu" catoca, mësacua yua gare achamajén, bacua cayete yo'omajén ba'ijé'ën. <sup>24</sup> Yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi ti'an rai bi'raguë, te'e jéana gaje raiguëna, si'a bainbi éñañe poreja'cua'ë. Méjo jue'neni si'a guënamë re'oto miañete ro'tani, yë'ë ti'an raija'yete masijé'ën. <sup>25</sup> Ja'nca ti'an raija'guë'ga yureca ta'yejeiye ai yo'oguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Yureña bainbi yë'ëre gu'a güején senjojénna, ai yo'oguë ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>26</sup> Yureca, yë'ë ti'an rai umuguse yua Noé ba'isi umuguseña'ru güina'ru ba'ija'guë'bi. <sup>27</sup> Bain hua'nabi bacua aonre ainjén, bacua gonore uncujén, romi huejajén, ro bacua yëse'e yo'ojenna, ja'nërëbi Noé yoguna cacajén ba'i umuguse te'e jéana ti'anbi. Cacani ba'iguëna,

ja'nrébi ziaya co'je raguëna, ja'an bain hua'na si'a hua'nabi rucani carajaë'ë. <sup>28</sup> Yë'ë ti'an rai umuguse ba'ija'yete masiye yénica, Lot ba'isi umuguseñare'ga ro'tajé'ën. Ja'anrén bain'ga bacua aonre ainjén, bacua gonore uncujén, bonsere coni bajén, bonsere bendiején, bacua zioñare tanjén, bacua huë'eñare yo'ojén, ro bacua yëse'e yo'ojén baë'ë. <sup>29</sup> Yo'ojén ba'ijéenna, Lotbi Sodoma huë'e jobobi gare saiguëna, ja'ansi umuguse Riusu toabi bacuana joë ba'irënbì tonni éobi. Toa zi'nga, toa gata, ju'ju sëñe ba'iguë guënamë re'otobi ai ja'suye tonni, si'a bainre joë ba'irënbì gare carajei güesebi Riusu. <sup>30</sup> Ja'nca ba'iguëna, yë'ë'ga bainna ti'an rai bi'raguë, güina'ru joë ba'irënbì ti'anja'guë'ë yë'ë.

<sup>31</sup> Ja'nca ti'an raiguëna, huë'e hue'se ca'ncore ñu'ijén ba'icua'ga bacua bonsere cacani inma'ija'bë. Ziore ba'icua'ga güina'ru huë'ena go'ima'ija'bë. <sup>32</sup> Lot rënjo yo'ogo ba'ise'ere ro'tani, bago yo'ose'ere yo'oma'ijé'ën. <sup>33</sup> Mësacua se'gabi re'oye baza cajén ro'tajén ba'icua'ga ro hueséni carajei'cua'ë. Mësacua ba'iyete ro'tamajén, Riusuni coñe se'gare yo'oza cajén ro'tajén ba'icuabi gare carajeiye beoye ba'ija'cua'ë mësacua.

<sup>34</sup> Yë'ë ti'an rai umugusere cato, ja'ansi ñami samucuabi te'e camana cainjén ba'ijéenna, te'eguëte in rani saja'guë'ë yë'ë. Yequëre jo'caja'guë'ë. <sup>35</sup> Romi hua'na samucuabi te'erute ba'ijénnhueare toajéenna, te'egore in rani saja'guë'ë. Yecore jo'caja'guë'ë.

<sup>36</sup> Ëmëcua samucuabi ziore ba'ijénnhueare yo'ore yo'ojéenna, te'eguëre in rani saja'guë'ë. Yequëre jo'caja'guë'ë yë'ë, quëabi Jesú.

<sup>37</sup> Quëaguëna, bacuabi achani, baguëni senni achahuë:

—¿Ja'an ba'ija'yete cato jarona ti'anja'guë'ne më'ë, Ëjaguë? senni achahuë.

Senni achajéenna, sehuobi:

—Huayo hua'na ñë'ca raiye'ru ba'ija'guë'bi. Ga'nhuëbi pu'ncaguë uinguëna, ba hua'nabi ñë'ca raiyë. Güina'ru, gu'a jucha jo'caye beoye yo'ojén ba'icua ba'ijéenna, Riusubi yua te'e jéana bënni senjoguë raija'guë'bi, sehuobi Jesú.

## 18

### *La parábola de la viuda y el juez*

<sup>1</sup> Sehuoni ja'nrébi bacuani ye'yo cocare quëabi:

—Mësacua yua Taita Riusuni ujajén, gare jo'caye beoye baguëni senreba senni achajén ba'ijé'ën. Ja'anre te'e ruiñie yo'ojén ba'ijé'ën caguë, ñen cocare quëani achoguëna, achani yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Yequë huë'e jobo ejaguë baquëña. Ja'nca ba'iguëbi Riusuni re'oye ëñama'iguë baquëña. Bain hua'nare'ga re'oye ëñama'iguë baquëña. <sup>3</sup> Hua'je hua'go'ga ja'an jobore ba'igobi, yequëbi bagoni ai je'o baguëna, ja'an ejaguëna sani, baguë coñete senreba senni achago bacoña. <sup>4</sup> Jo'caye beoye si'a umuguseña senni achago ba'igona, ejaguëbi coñe güeguë ba'isi'quëbi bago señete ya'jani, ja'ansi'quë ro'taguëña: “Yë'ë yua Riusuni re'oye ro'tama'iguë, bainre'ga re'oye ëñama'iguëta'an, <sup>5</sup> ja'an hua'je hua'gobi yë'ëni ai raijera senni achago raigona, ai ya'jahuë yë'ë. Bago yua se'e hui'ya senni achago raima'ija'go caguë, bago sense'e'ru conja'guë'ë yë'ë” cani conguëña.

<sup>6</sup> Gu'a ejaguëbi ja'nca bagoni conguëna, mësacua'ga Riusu coñete ro'tajén ba'ijé'ën.

<sup>7</sup> Mësacua yua Riusu bainreba cuencuesi'cua ba'ijén, baguëni na'ijani ñatajani senreba senni achajén ba'ijéenna, mësacuani gare ejoye beoye conreba conguë ba'ija'guë'bi.

<sup>8</sup> Aito. Mësacuani te'e jéana conja'guë'bi Riusu. Ja'nca conguë ba'ija'guëta'an, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi se'e raiguëna, ¿jarocuabi Riusuni si'a recoyo ro'tajén, baguëni jo'caye beoye coca senni achajén ba'ija'cua'ne? ¿Yequëre yë'ëni recoyo ro'tajén ujacuabi carajeima'ija'cua'ne? cabi.

### *La parábola del fariseo y el cobrador de impuestos*

<sup>9</sup> Caguëna, ja'nrébi yequëcua re'o bain ba'ije cacuabi ti'anhuë. Ti'ancuabi yequëcua ba'iyete gu'aye cacuabi baë'ë. Ja'nca ba'icuabi ti'anjéenna, Jesusbi ye'yo cocare bacuani cani achobi:

<sup>10</sup> —Samu bain hua'na ëmëcua Riusu huë'ena cacani, Riusuni ujareña. Te'eguë yua fariseo ba'iguëna, yequë yua impuesto curi ro'ije coguë baquëña. <sup>11</sup> Ja'an fariseo

hua'guëbi cacani nëcaguë, ñaca ujaguëña: “Ah, Taita Riusu, më'ëni ai bojoguë, më'ëni surupa cayë yë'ë. Yequécua gu'a bain, bonse jiancua, ro coquecua, romicua ëmëcua sa'ñëña ro a'ta yo'o éaye ba'icua, bacua yo'ojén ba'ije'ru yo'oma'iguë'ë yë'ë. Ënqué'ga impuesto curi ro'ije co hua'guë, baguë gu'aye yo'oguë ba'ije'ru gare gu'aye yo'oma'iguë'ë yë'ë, re'o bainguë sëani. <sup>12</sup> Yë'ë re'oye yo'oguë ba'iyete cato, ga semana ba'ije samu umuguseña aon aiñe jo'caguë, si'a yë'ë curi coni base'ere ëñani, décima parte ñë'serë ba'iyete cuencueni më'ëna ro insiguë yo'oyë yë'ë” ujaguë caguëña fariseo hua'guë.

<sup>13</sup> Caguëña, impuesto curi ro'ije coguëbi ca'nco se'gare ba'iguë, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete te'e ruiñereba ro'taguë, yija se'gare ëñaguë, baguë coribana ai sa'ntiguë huaiguë, Riusuni ujaguë caguëña: “Ja'quë Riusu, yë'ë hua'guë ro gu'a hua'guë se'ga ba'iguëreta'an, yë'ëni oire baguë conjé'ën” ujaguë caguëña. <sup>14</sup> Ja'nca ujajën cajënnna, mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Ba samucua si'a jubëbi huëni huë'ena go'ijënnna, Riusubi ja'an impuesto curi ro'ije coguë se'gani re'oye ëñaguë bojo güesebi. Fariseo hua'guëca banbi. Si'a bain re'o bain ba'ije ta'yejeiye cacua ba'ijënnna, Riusubi bacuare ëñani, ta'yejeiye beo hua'nare bacuare re'huani jo'caji. Si'a bain Ro ta'yejeiye beo hua'guë'ë yë'ë cajën ba'ijënnna, Riusubi bacuare ëñani, baguë ta'yejeiye re'o bainre bacuare re'huani baji, quëabi Jesús.

### *Jesús bendice a los niños*

<sup>15</sup> Ja'nrëbi bain hua'nabi bacua zin hua'nare Jesusna sani, Bacuani re'oye pa'roja'guë cajën, ti'an bi'rajënnna, Jesusre yo'o con hua'nabi bainni bëin coca cajën, bacuani ënsehuë. <sup>16</sup> Ënsejënnna, Jesusbi bain hua'na raiye choiguë, baguëre yo'o con hua'nani cabi:

—Zin hua'nabi yë'ëna raijënnna, ënseye beoye ba'ijë'ën. Riusu ba'i jobo ba'ija'yete ëñato, ëncua zin hua'na ba'ije'ru si'a jubë ba'ija'cua'ë. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, mësacua re'oye ro'tajëñ yë'ë bainreba ba'ija'yete masijë'ën. Riusu bainreba ba'ije yëcuabi zin hua'na ro'tajëñ ti'anja'ñe'ru güina'ru te'e ruiñe ro'tajëñ ti'anma'itoca, Riusu ba'i jobona ti'añe gare porema'ija'cua'ë, cabi Jesús.

### *Un hombre rico habla con Jesús*

<sup>18</sup> Ja'nrëbi judío éja bainguëbi ti'anni, Jesusni senni achabi:

—Ëjaguë, më'ëbi re'o bainguë sëani, yë'ë senni achayete quëajë'ën. Yë'ë'ga Riusu bainguë runni baguë naconi carajeiye beoye ba'ijaza caguë, ¿gue yo'ore yo'oye baye'ne yë'ë? senni achabi.

<sup>19</sup> Senni achaguëña, Jesús sehuobi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, yë'ëre re'o bainguë ba'ije caguë'ne? Riusu se'gabi re'oguë ba'iguë'bi. Yequécua bañë. <sup>20</sup> Ja'nca sëani, Riusu coca guansenjo jo'case'ere ro'taguë, ja'anre te'e ruiñe yo'oguë ba'ijë'ën: “Romini yahue bani a'ta yo'oma'iñe, bainni huani senjomaiñe, bonsere jianma'iñe, bain ba'iyete ro coquejëñ cama'iñe, pë'caguë sanhuëni te'e ruiñe ëñañe” ja'anre te'e ruiñe yo'oguë ba'ijë'ën më'ë'ga, cabi Jesús.

<sup>21</sup> Caguëña, ba hua'guë sehuobi:

—Ja'anre yë'ë zinrënnna caraye beoye yo'oguë ba'iyë yë'ë sehuobi.

<sup>22</sup> Sehuoguëña, Jesusbi achani, baguëni cabi:

—Ja'nca yo'oguëta'an, yeque yo'o yo'oye se'ga caraji më'ëre. Më'ë bonse beoru insini, curi coni, bonse beo hua'nana ro insijë'ën. Ro insiguëña, Riusubi baguë guënamë re'oto bayete më'ëna ai insireba insija'guë'bi. Më'ë ën yija bonsere ja'nca gare insini jo'cani, ja'nrëbi yë'ëni te'e conguë raijë'ën, cabi Jesús.

<sup>23</sup> Caguëña, baguëbi achani, ai bonse baguë sëani, ro sa'nti hua'guë runji'i. <sup>24</sup> Ja'nca ruinguëña, Jesusbi cabi:

—Yua ai bonse bacuabi Riusu ba'i jobona ti'anni ba'i éaye yo'ojén, ai guaja yo'ojén ba'iyë. <sup>25</sup> Camello hua'nabi guëna miu gojena cacani etajei éaye yo'oto, ai guaja yo'oyë.

Bonse bacua'ga Riusu ba'i jobona ti'anni ba'i ëaye yo'oto, quë'rë ta'yejeiye guaja yo'oyë bacua, cabi.

<sup>26</sup> Caguëna, ja'anre achacuabi baguëni cajën senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿jarocuabi Riusu ba'i jobona ti'añe poreye'ne? cajën senni achahuë.

<sup>27</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuobi:

—Bain hua'nabi ro yo'ojën, ta'yejeiye yo'oye porema'icuata'an, Riusubi si'aye ai ta'yejeiyereba yo'oye poreji, sehuobi.

<sup>28</sup> Caguë sehuoguëna, ja'nrebi Pedrobi cabi:

—Ëjaguë, yëquénabi si'aye gare jo'cani, më'eni yo'o conjën, recoyo te'e zi'inhue cabi.

<sup>29</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Bain hua'nabi Riusu yo'o case'e se'gare yo'ozá cajën, bacua baye si'aye gare jo'cajën, bacua huë'e, pë'caguë sanhuë, ma'yë sanhuë, yo'je hua'na, rënjo hua'go, zin hua'na, ja'an si'ayete gare cu'e ëaye beoye jo'catoca, <sup>30</sup> Riusubi quë'rë ta'yejeiye ai insireba insija'guë'bi. Ën yija baye, guënamë re'oto baja'ye, ja'anre quë'rë ta'yejeiye ai insireba insiguë, bacuani baguë naconi gare carajeiye beoye ba'i güeseja'guë'bi Riusu, cabi Jesús.

#### *Jesús anuncia por tercera vez su muerte*

<sup>31</sup> Ja'nca cani, ja'nrebi baguëre yo'o concuare ca'ncona sani, bacuani quëabi:

—Yureca mai hua'nabi Jerusalén huë'e jobona sayë. Ja'nca sani, ti'anni ba'ijënnna, ja'an bain hua'nabi yë'ëni ai yo'o güeseja'cua'ë. Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e si'aye cani jo'case'e'ru güina'ru yo'ojën, yë'ëre Riusu Raosi'quëreba ba'iguëre ai yo'o güeseja'cua'ë. <sup>32</sup> Yë'ëre zeanni, judío bain jubë ba'ima'icuana insini senjojënnna, bacuabi yë'ëni jayajën, yë'ëre ai gu'aye yo'ojën, yë'ëre go tutujën yo'ja'cua'ë. <sup>33</sup> Ja'nca yo'oni, ja'nrebi ga'ni za'zabobi inni, yë'ëre si'nsemi têjini, ja'nrebi yë'ëre huani senjoja'cua'ë. Huani senjojënnna, samute umuguseña ba'ini, ja'nrebi go'ya raija'guë'ë yë'ë, cabi.

<sup>34</sup> Caguëna, ba hua'nabi ro huesë ëaye achahuë. Tin acho coca caguëre sëani, gare masiye porema'iñë mai, sa'ñeña cahuë.

#### *Jesús sana a un ciego en Jericó*

<sup>35</sup> Ja'nca cajën, Jericó huë'e jobona ti'an bi'rajënnna, ñaco ëñama'iguëbi bacua ma'a yëruhuare ba'iguë, bain hua'nani curi so'coréanre senni achaguë ñuji'i. <sup>36</sup> Ja'nca ñu'iguëbi achaguë, ai jai jubë bain saijsënnna, bacuani ¿Mësacua guere ëñajën saiye'ne? senni achaguëna, <sup>37</sup> Jesús Nazarenobi raiji sehuojënnna, <sup>38</sup> ba hua'guë yua, ai jëja güiguë cabi:

—Yë'ë bainguë Jesús, David yo'je raisi'quë, yë'ë hua'guëre oireba oiguë conjë'ën ai jëja güiguë cabi.

<sup>39</sup> Ja'nca güiguëna, Jesús ru'ru saicuabi baguëni bëinjën, Güiye beoye ba'ijë'ën cahuë. Cacuata'an, ba hua'guë yua quë'rë ta'yejeiye güiguë cabi:

—David bainguë yo'je raisi'quë, yë'ë hua'guëre oireba oiguë conjë'ën, güiguë cabi.

<sup>40</sup> Ja'nca güiguë caguëna, Jesusbi nécajani, Ja'an hua'guëre yë'ëna rajë'ën caguëna, baguëre cuanni rahuë. Rajënnna, Jesusbi baguëni senni achabi:

<sup>41</sup> —¿Guere yë'ëre senni achaguë'ne më'ë? senni achabi.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Ëjaguë, yë'ëre ñaco ëña éaji, sehuobi.

<sup>42</sup> Sehuoguëna, Jesús cabi:

—Më'ë ñaco ëñaguë ba'ijë'ën. Yë'ëni si'a recoyo ro'taguë sëani, huajë raë'ë më'ë, cabi.

<sup>43</sup> Caguëna, ja'ansirën ñaco sétani ëñabi. Riusuni ai bojoguë, surupa caguë, Jesusni te'e conguë saji'i. Ja'nca bojoguëna, bain hua'na'ga baguë ñaco sétase'ere ëñani, Riusuni ai ta'yejeiye bojohuë.

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi se'e sani, Jericó huë'e jobona ti'anni, yequë ca'ncobi etani sai bi'raguëna, <sup>2</sup> ai bonse ejá bainguë Zaqueo hue'eguëbi bají'i. Impuesto curi ro'iyé cocua, bacua ejaguë bají'i. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëbi Jesusni éñani masiza caguë, bë'je hua'guë sëani, bain ñé'casi jubé ba'ijénnna, ti'anni éñañe gare poremaquë bají'i. <sup>4</sup> Ja'nca éñañe porema'iguëbi quë'rë ru'ru huë'huëni, sicómoro sunquiñë Jesús rai ma'a yérhuwa ba'iguëna, tinja mëni ejobi. <sup>5</sup> Ejoguë tuiguëna, Jesusbi ti'anni, ñaco mëñe, Zaqueoni éñani cabi:

—Zaqueo, besa gajeni, yë'ë naconi raijé'ën. Yure umuguse më'ë huë'ena bëaye bayë yë'ë, caguë chojí'i.

<sup>6</sup> Caguë choiguëna, Zaqueobi querë gajeni, Jesusni ai bojoguë, baguë huë'ena sabi. <sup>7</sup> Ja'nca saguëna, bain hua'nabi ai bëinjén éñajén, sa'ñeña cahuë:

—Ro gu'a bainguë huë'ena cacani bëaza caguë yo'oji baguë, cahuë.

<sup>8</sup> Ja'nrëbi, Zaqueobi baguë huë'ere ba'iguë, Jesusni te'e ruiñe ro'taguë cabi:

—Ejaguë, yë'ë bonse, jobo ba'iyé quëñoni, bonse beo hua'nana ro insija'guë'ë yë'ë. Yequécuare'ga, yë'ë coqueguë têtesi'cua ba'icuare'ga, gajese'ga ba'iyé bacua curire quë'rë se'e ba'iyé go'yaja'guë'ë yë'ë, cabi.

<sup>9</sup> Caguëna, Jesusbi quëabi:

—Énqué yua Taita Abraham bainguërebare sëani, Riusubi baguë recoyo ro'tayete éñani, baguë bainguëre re'huani bábi yure umuguse. <sup>10</sup> Yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi bain hua'na so'ona sani huesési'cuani cu'ezá caguë, bacuare téani baye ro'taguë raisi'quë'ë yë'ë, cabi.

### *La parábola del dinero*

<sup>11</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi se'e sani, Jerusalén huë'e jobo téca sani ti'an bi'raguëna, baguë naconi saicua, Zaqueoni coca case'ere achasi'cuabi ro'tajén, “Riusu ba'i jobo yua te'e jéana éñaja'ñeta'an ba'iji maire” ro'tajén ba'ijénnna, Jesusbi bacuani ye'yo cocare <sup>12</sup> quëa bi'rabi:

—Yequë bainguë, ta'yejeiye ejá bain jubé ba'iguëbi baquéña. Ja'nca ba'iguëbi ja'ansi'quë ro'taguë, “Quë'rë ta'yejeiye ejá bain huë'e jobona sani, énjo'on bain ta'yejeiye ejaguë runni, ja'nrëbi rani bainni guanse bi'raja'guë'ë yë'ë” caguëña. <sup>13</sup> Ja'nca cani, sai bi'raguë, baguëre yo'o concua si'a saracuare choiguëna, rateña. Ratena, ga bainguëna curi so'cohua ai ro'i so'cohua insini, bacuani yihuoguë caguëña: “Mësacua curi so'cohua sani, bonsere coni bendiejen, Curi so'cohua quë'rë jaijeija'guë cajén, yë'ë se'e raiye téca quë'rë beyojén ba'ijé'ën” cani tonni, ja'nrëbi bacuare jo'cani saquéña.

<sup>14</sup> Saquéña, baguë yija bain ai jai jubébi baguëni gu'a güején, bacua bain hua'na rëño juréte cuencueni, ejaguë saijai jobona saojén, ta'yejeiye ejá bainni quëa güesereña: “Ja'an saiguëni gu'a güecua sëani, yëquëna ta'yejeiye ejaguëte baguëre re'huama'ijé'ën” cajén saoreña. <sup>15</sup> Ja'nca cajén saocuareta'an, bacua ta'yejeiye ejaguëre re'huasi'quë ba'iguëna, baguë yijana goquéña. Go'ini, ti'anni, ja'nrëbi baguëre yo'o concuare, baguë curi so'coñare insisi'cuare choiguë, bacua curi jaijeise'ere achani masiza caguë choquéña bacuare. <sup>16</sup> Choiguëna, ru'ru ba'iguëbi ti'anni quëaguëña: “Ejaguë, më'ë curi so'cohua naconi bonse cojani bendieni, si'a sara so'coñare se'e coni bahuë yë'ë” quëaguëña.

<sup>17</sup> Quëaguëna, ejaguëbi sehuoguëña: “Ai re'oye yo'oguë, curi jaijei güesehuë më'ë. Yë'ë choa so'cohua se'ga naconi ai jaijei güesesi'quëre sëani, si'a sara huë'e joboñare më'ëna jo'caja'guë'ë yë'ë. Jo'caguëna, ja'an bainni éñaguë guansegüe ba'ijé'ën” cani, baguëre saoguëña. <sup>18</sup> Saoguëna, samu ba'iguëbi ti'anni quëaguëña: “Ejaguë, më'ë curi so'cohua naconi bonse cojani bendieni, te'e éntë sara so'coñare se'e jaijeini coni bahuë yë'ë” quëaguëña. <sup>19</sup> Quëaguëna, ejaguëbi sehuoguëña: “Re'oji. Ja'nca jaijei güesesi'quëre sëani, te'e éntë sara huë'e joboñare më'ëna jo'caja'guë'ë yë'ë. Ja'an bainni éñaguë guansegüe ba'ijé'ën” caguë, baguëre saoguëña. <sup>20</sup> Saoguëna, ja'nrëbi yequë yo'o con hua'guëbi ti'an rani quëaguëña: “Ejaguë, më'ë curi so'cohua insise'e, ja'ansi so'cohua coni bajé'ën. Can té'térëna reani gueonni re'huani bacaë'ë yë'ë. Ja'ansi so'cohua

më'ëna go'yayë yë'ë. <sup>21</sup> Më'ë yua ai huaji yaguë ejaguëre sëani, më'ë curi insise'ere jaijei güeseye ai huaji yëguë baë'ë yë'ë. Më'ëbi ai jëja guanseguë sëani, yequëcua yo'o yo'ose'ere téani bayë më'ë. Yequëcua tanse'ere'ga téani bayë më'ë" caguëña. <sup>22</sup> Caguëña, ejaguëbi ai bëinguë sehuoguëña: "Ai gu'aye yo'oguë, yë'ëre re'oye conmaë'ë më'ë. Më'ë coca case'e se'gare achani, më'ëre bënni senjoñe bayë yë'ë. Më'ë yua yë'ë ba'iyete ja'nca masiguë, Ai jëja guanseguë yequëcua yo'o yo'ose'ere téani bayë yë'ë caguë, <sup>23</sup> më'ë ¿queaca yo'oguë, yë'ë curi insise'ere curi re'hua huë'ena jo'camaquë'ne? Jo'catoca, yë'ëbi raiguëña, ja'an curi quë'rë jaijeiguëña, coni bare'ahuë yë'ë" bëinguë caguëña. <sup>24</sup> Cani, ja'nrëbi baguë bain ja'anrute nëcacuani guanseguëña: "Baguë curi so'cohuate téani, si'a sara so'coña baguëna insijë'ën" caguë guanseguëña. <sup>25</sup> Guanseguëña, ba hua'nabi sehuojën senni achareña: "Ejaguë, më'ë ¿queaca ro'taguë, si'a sara so'coña baguëna quë'rë ta'yejeiye insiye ro'taguë'ne?" senreña. <sup>26</sup> Senjëenna, sehuoguëña: "Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Ai jaijeiye re'huaní baguëna quë'rë se'e ai insise'e ba'ija'guë'bi. Choa ma'carë se'gare baguëna, baguë baye si'ayete téase'e ba'ija'guë'bi. <sup>27</sup> Yureca yë'ëni gu'a güesi'cuare te'e jéana zeanjani rajë'ën. Bacuabi yë'ëre gu'a güején, bacua ta'yejeiye ejaguë ba'ima'ija'guë casi'cuare yë'ë ba'iruna rani, bacuani huani senjojë'ën" caguë guanseguëña, quëabi Jesús.

### *Jesús entra en Jerusalén*

<sup>28</sup> Ja'nca quëani, Jerusalén ma'aja'an se'e sani ti'an bi'rabi. <sup>29</sup> Ti'an bi'raguëbi baru so'o ca'ncoñare éñato, Betfagé, Betania, ja'an huë'e jo'borëan baj'i'i. Olivo cubë casirute ba'iguëna, baguëre yo'o concua samucuare choini, <sup>30</sup> bacuani quëabi:

—Mësacua yua ja'an huë'e jo'borëna saijë'ën. Sani ti'anni, burro hua'guë bon-sëguë yoni rëonsi'quëni éñaja'cua'ë. Yuta bain tuama'iguë, ja'anguëni éñani jo'chini rajë'ën. <sup>31</sup> Ja'nca jo'chi bi'rajënnna, yequëcuabi "¿Mësacua guere yo'ojën, baguëte jo'chini saye'ne?" Ja'nca senni achatoca, "Mai Ejaguëbi baguëte yëji" cajën sehuojë'ën, cabi Jesús.

<sup>32</sup> Caguëña, bacuabi sani éñato, Jesús quëase'e'ru güina'ru baj'i'i. <sup>33</sup> Ja'nca ba'iguëna, burro hua'guëre jo'chijënnna, ba burro bacuabi senni achahuë:

—¿Mësacua guere yo'ojën, burro hua'guëre jo'chiye'ne? senni achahuë.

<sup>34</sup> Senni achajënnna:

—Mai Ejaguëbi baguëte yëji, sehuohuë.

<sup>35</sup> Ja'nca sehuoni, burro hua'guëre sani, Jesusna ti'anni insihuë. Insini, bacua guayoni se canre burro guérerbëna téoni, ja'nrëbi Jesusni tua güesehuë. <sup>36</sup> Tua güesení, Jesús yua Jerusalén ti'añe cueñe saiguëna, bacua guayoni se cañare baguë ru'ru sai ma'ana jaoni uan bi'rahuë. <sup>37</sup> Uan bi'rajënnna, ja'nrëbi Jerusalenna ti'anni, Olivo cubë jaba ba'irute ba'iguëna, baguëre yo'o con hua'na te'e ai jai jubë ba'icua baguëre concuabi Taita Riusuni ai bojoreba bojöjen, Cristo ta'yejeiye yo'oguë ba'ise'ere quëajën, <sup>38</sup> si'a jëja güini achohuë:

—Riusubi bojoguë raoguëna, mai ta'yejeiyereba ejaguëbi maina ti'an raj'i'i. Ja'nca sëani, guënamë re'oto ba'icua si'acua ai bojoreba bojöjen bañuni. Mai ta'yejeiyereba ejaguë Riusuni ai éama'iñereba bojöjen cañuni, güireba güijén cahuë bacua.

<sup>39</sup> Cajënnna, fariseo hua'na, bain jubë naconi saicuabi Jesusni bëinjëñ cahuë:

—Ejaguë, më'ëre concuani bëinguë cani, bacua cayete énsejë'ën cahuë.

<sup>40</sup> Cajënnna, sehuobi:

—Bañë. Ba hua'nabi caye beoye ba'itoca, én gatabëan ja'anse'ebi huëni güina'ru te'e güire'abi, sehuobi.

<sup>41</sup> Cani, Jerusalén huë'e jobona ti'an bi'rani, si'a jobore ro'tani oj'i'i. <sup>42</sup> Oiguë, ja'an huë'e jobo bainre ro'taguë cabi:

—Yure umuguse yë'ë yua mësacuani ta'yejeiye bojo güeseguë raisi'quëreta'an, mësacua achaye güehuë. Riusubi yë'ëre raoguëna, mësacua ñacobi éñani masiye gare porema'icua baë'ë. <sup>43</sup> Ja'nca porema'icuare sëani, ai yo'ojën ba'ija'cua'ë mësacua.

Mësacuare je'o bacuabi ti'an rani si'a huë'e jobo të'ijeiyen nëcajën, etaye yëcuare énsejën, mësacuare si'a ca'ncoñabi ai ta'yejeiyen huajën ba'ija'cua'ë. <sup>44</sup> Ja'nca ba'icuabi mësacuani gare carajei güesejën, mësacua huë'e jobo tu'ahuëte gare ñañoni taonni, si'ayerebare gare ñu'ñuji güesejën, mësacuani ai ta'yejeiyen huaja'cua'ë. Mësacua yua Riusu ñaguë raisi umugusere gare ro'tamajën huesëcuare sëani, je'o bacuabi ja'nca carajei güeseja'cua'ë, cani tonbi Jesús.

### *Jesús purifica el templo*

<sup>45</sup> Cani tonni, ja'nrëbi Riusu uja huë'ena cacani, bonse bendiecuare gare etoni saobi. <sup>46</sup> Saogüë, bacuani cabi:

—Mësacua yua Riusu coca toyani jo'case'e ñen cocare ro'tajë'ën: “Yë'ë huë'e yua bain uja huë'e'ë” toyani jo'case'eta'an, mësacuabi ti'anni, ro gu'a huë'e, jian hua'na gati huë'ere ro re'huani jo'cahuë mësacua, caguë, bacuare etoni saobi.

<sup>47</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua si'a umuguseña Riusu uja huë'ena cacani, bainni ye'yoguë baj'i. Ye'yoguë ba'iguëna, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, bain ejacua, bacuabi Jesusni ai je'o bajën, sa'ñeña senni achajën, “¿Queaca baguëni huani senjoñe'ne mai?” cajën ba'icuata'an, <sup>48</sup> bain hua'nabi baguë cocare ai re'oye achajën ba'ijëenna, baguëni huani senjoñe poremaë'ë.

## 20

### *La autoridad de Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ba'iguëna, Jesús yua Riusu huë'ere ba'iguë, bainbi achajënna, bacuani ye'yoguë, Riusu bainreba mame recoyo re'huani baja'yete quëani achoguëna, pairi ejacua, ira coca ye'yocua, ira bain ejacua, bacuabi ti'anni, <sup>2</sup> baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, énjo'ona rani, ejaguë yo'oye'ru yo'oguë'ne? ¿Jaro ejaguëbi më'ëre ta'yejeiyen caye guansení raoguë'ne? senni achahuë.

<sup>3</sup> Senni achajënna, sehuobi:

—Ru'ru, mësacuani senni achaza. Quëajë'ën yë'ëre. <sup>4</sup> ¿Jaro ejaguëbi Juanre bain bautizaguëre re'huani raoguë'ne? ¿Riusu re'huani raosi'quë, o bain re'huani raosi'quë baquë baguë? senni achabi.

<sup>5</sup> Senni achaguëna, bacua jubë se'ga sa'ñeña senni achajën, coca cajën baë'ë:

—¿Queaca sehuoye'ne mai? “Riusu raosi'quë baj'i” catoca, baguë yua “¿Mësacua queaca ro'tajën, Juan cani jo'case'ere recoyo ro'tamate'ne?” cama'iguë. <sup>6</sup> “Bain raosi'quë baj'i” catoca, si'a bain jubëbi huëni, maini gatabi senjojen huaiyë, bacua yua Riusu raosi'quë ba'iyé ro'tacua sëani, sa'ñeña cahuë.

<sup>7</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi Jesusna bonëni sehuohuë:

—Juan re'huani raosi'quëre hueseyë yéquëna, sehuohuë.

<sup>8</sup> Sehuojëenna, Jesús cabi:

—Mësacua ja'nca sehuocuare sëani, yë'ëre re'huani raosi'quëre mësacuani gare quëama'iñë yë'ë cabi.

### *La parábola de los labradores malvados*

<sup>9</sup> Cani ja'nrëbi se'e yeque ye'yo cocare ja'an bainni quëabi:

—Zio ejaguë baquëña. Bisi éye ziore tanni, ja'nrëbi yequëcua zio cuiracuana jo'cani, yequë so'o yijana sani zoe baquëña. <sup>10</sup> Sani ba'iguëbi, bisi éye tëarën ti'anguëna, baguëre yo'o conguëte choini, zio cuiracuana saoguëña, éye téase'ere coni raja'guëte. Saoguëna, ti'anguëna, zio cuiracuabi ba yo'o conguë raosi'quëre zeanni ro ja'si yo'oni éye beo hua'guëre go'yareña. <sup>11</sup> Go'yarena, baguë ejaguëna ti'anguëna, zio ejaguëbi se'e yeque yo'o con hua'guëre saoguëña. Saoguëna, baguëre'ga güina'ru, gu'aye yo'oni, ro ja'si yo'oni, éye beo hua'guëre'ga go'yareña. <sup>12</sup> Go'yarena, se'e yequë yo'o con hua'guëre saoguëna, bacua'ga güina'ru ja'si yo'oni, baguëte ro senjoni go'yareña.

<sup>13</sup> Ja'nca yo'orena, ejaguëbi ro'tani, ja'ansi'quë caguëña: “¿Queaca yo'oye'ne yë'ë? Yë'ë zin hua'guë ai yësi'quëre bacuana saotoca, yequërë baguëni te'e ruiñe ëñani re'oye yo'oma'iñe bacua” ro'taguëña baguë. <sup>14</sup> Ja'nca ro'tani, baguë zin hua'guëre saoguëña. Saoguëña, zio cuiracuabi baguëni ëñani, sa'ñeña careña: “Ëñajë'ën. Zio ejaguë bayete coni baja'guë'bi rai'te. Ja'nca sëani, baguëni huani senjoño. Junni huesësi'quë ba'iguëna, mai hua'nabi zio ejacua ruinja'cua'ë” cahuë. <sup>15</sup> Ja'nca cani, baguëni zeanni bani, zio ca'ncona sani, huani senjoreña, cabi.

Ja'nca cani, bain achacuani senni achabi Jesús:

—¿Mësacua queaca ro'taye'ne? ¿Zio ejaguë queaca yo'oja'guëguë'ne? <sup>16</sup> Ba hua'guë yua te'e jéana sani, zio cuiracuani huani senjoni, ja'nrëbi yequëcuare baguë zio cuiracuare re'huani jo'caja'guë'bi, quëabi Jesús.

Quëaguëña, bain hua'nabi achani cahuë:

—Ai Riusume. Ja'nca yo'oma'ija'guë cahuë.

<sup>17</sup> Cajënnna, Jesús yua bacuani ëñani cabi:

—Mësacua ja'nca cajën, Riusu coca toyani jo'case'e ën ca'nco toyani jo'case'ere ëñani ye'yejë'ën:

Judío bain ejacua Riusu bainre ye'yojën ba'icuabi Riusu cuencueni raoja'guëre gu'a güejën senjoja'cuata'an, Riusubi baguë bain quë'rë ta'yejeiye ejaguëre re'huaja'guë'bi, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>18</sup> Ja'nca sëani, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi ti'an raiguëña, yë'ëre gu'a güeye beoye ëñajë'ën. Yë'ëre gu'a güeni senjotoca, carajeiye se'ga ba'iji mësacuare. Ja'nrëbi, yë'ëbi se'e ti'an raiguë, yë'ë güeni senjosi'cuare gare bënni senjo güeseja'guë'ë yë'ë, quëabi.

### *El asunto de los impuestos*

<sup>19</sup> Quëaguëña, pairi ejacua, ira coca masiye ye'yocua, bacuabi achani, sa'ñeña cahuë:

—Maire gu'aye caguëre te'e jéana zeanni bañu cajën ba'icuata'an, bain jubëni huaji yëjën, Jesusre zeanmaë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca yo'omajën, Baguëre zeañe ti'anguëña, ëñajëñ ejojëñ ba'ina'a cajën, bacua gu'a gajecuare choini, bacuani cahuë:

—Mësacua yua baguëni te'e ruiñe coca senni achaye'ru cajën, baguëni huacha sehuo güesejë'ën bacuani cani saohuë. Huacha sehuotoca, baguëni zeanni, bain ta'yejeiye ejaguëña insiye ro'tahuë. <sup>21</sup> Ja'nca ro'tajën, bacua gu'a gajecuare saojënnna, Jesusna ti'anni ñaca senni achahuë:

—Ejaguë, më'ëbi te'e ruiñe masiye ye'yoguëña, achani bojoyë yequëña. Më'ë yua bain hua'na ro èmëje'en yo'oni ñenoñete ro'tama'iguë, yua Riusu te'e ruiñe yo'oye yeyete ye'yoguë ba'iyë më'ë. <sup>22</sup> Ja'nca ba'iguë, yua yequënabi coca senni achajënnna, te'e ruiñe sehuoje'ën. ¿Romano bain ta'yejeiye ejaguëni impuesto curi ro'iyе baye yequëña? ¿Baguëni ro'iyе, o ro'ima'iñe yequëña? senni achahuë.

<sup>23</sup> Senni achajënnna, Jesús yua bacua coquejëñ senni achase'ere masini, bacuani sehuobi:

—Mësacua ¿queaca ro'tajën, ro coquejëñ yë'ëre senni achaye'ne? <sup>24</sup> Curi so'corëte inni, yë'ëni ñenojë'ën cabi.

Caguëña, so'corëte inni rani ñehuë. Ñenojënnna, Jesusbi senni achabi:

—En so'co bainguë, baguë mami toyase'e ¿gue bainguëbi së'iguë'ne? senni achabi.

Senni achaguëña:

—Bain ta'yejeiye ejaguë'bi së'iji, sehuohuë.

<sup>25</sup> Sehuojënnna, Jesús cabi:

—Ja'nca ba'iguëña, bain ejaguë re'huani jo'case'ere bain ejaguëña insijë'ën. Ejaguë Riusu re'huani jo'cose'ere Riusuna insijë'ën, caguë sehuobi.

<sup>26</sup> Ja'nca sehuoguëña, bain hua'nabi achajënnna, baguëni huacha sehuo güeseye poremaë'ë. Ja'nca porema'icuabi baguë coca sehuose'ere ai ta'yejeiye ro'tajën, gare caye beoye baë'ë.

### *La pregunta sobre la resurrección*

<sup>27</sup> Ja'nrëbi, yequécua, saduceo bainbi Jesusni ëñajën saë'ë. Bacua yua ju'insi'cua se'e go'ya raima'iñë cajën ba'icua'ë. Baguëna sani ti'anni, baguëni senni achahuë:

<sup>28</sup> —Ëjaguë, Moisés coca toyani jo'case'ere ro'tajë'ën. Naca caji: Bainguëbi zin beo hua'guë junni huesëtoca, baguë yo'jeguëbi baguë jo'casi rënjoní huejani bani, baguë ma'yë ju'insi'quëre zin cu'ecaija'guë, toyani jo'case'e ba'iiji. <sup>29</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequëbi baguë yo'je hua'na naconi te'e ëntë sara samu hua'na bateña. Ma'yëbi huejani yuta zin beoguë junni huesëguëña. <sup>30</sup> Junni huesëguëna, samu ba'iguëbi baguë jo'casi rënjoní huejani, baguë'ga zin beoguë junni huesëguëña. <sup>31</sup> Junni huesëguëna, yequécua'ga, te'ena, te'ena, güina'ru bagoni huejani, si'acuabi zin beojën junni huesëreña. <sup>32</sup> Junni huesëjëenna, ja'nrëbi yo'je, ba hua'go'ga junni huesëgoña. <sup>33</sup> Ja'nca ba'ini tonjëenna, yua go'ya rai umuguse ti'anguëna, ¿jaroguë rënjo ba'ija'gogo'ne? ¿Si'acua, te'e ëntë sara samucuabi bagoni basi'cua sëani, queaca sehuoguë'ne më'ë? senni achahuë.

<sup>34</sup> Senni achajëenna, Jesusbi sehuobi:

—Ën yija bain, ëmécua, romicua, bacuabi huejani bajën ba'icuata'an, ju'insi'cua go'ya raija'cua, yë'ë bainreba ba'ija'cua, <sup>35</sup> ja'ancuabi Riusu guënamë re'otona ti'anni, gare huejaye beoye ba'ija'cua'ë. <sup>36</sup> Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na ba'ije'rù ba'ija'cua sëani, gare huejama'icua ba'ija'cua'ë. Ju'insi'cua go'ya raisi'cua sëani, Riusu mamacuareba ba'ija'cua'ë. <sup>37</sup> Ja'an Moises'ga yequë ca'ncore maina toyani jo'cabi. Zéinsi sahua quë'rona toyani jo'caguëna, Mai Ëjaguëreba Riusu, gaña Riusu ba'iguëna, Abraham, Isaac, Jacob, bacuabi baguëni te'e zil'inni ujajën ba'icua baë'ë, toyani jo'cabi. <sup>38</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, mai Ëjaguë Riusubi baguë bain huajëcua se'gare conji. Gare junni huesësi'cuare ro'tama'iji. Riusubi ro'taguëna, baguë bainreba si'acuabi huajë hua'na se'ga ba'iyë, caguë sehuobi Jesús.

<sup>39</sup> Ja'nca caguë sehuoguëna, yequécua, ira coca te'e ruiñe masicuabi cahuë:

—Ai re'oye sehuohuë më'ë, Ëjaguë, cahuë.

<sup>40</sup> Cani, Jesusni se'e senni achaye huaji yëjën baë'ë.

### *¿De quién desciende el Mesías?*

<sup>41</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua bain hua'nani senni achaguë, ro'ta güesebi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, Cristo raosi'quë yua ira Ëjaguë ba'isi'quë David mamaquë ba'iji cajën, huacha ro'taye'ne? <sup>42</sup> Mësacua yua Salmo quë'rona ëñajë'ën. Ira Ëjaguë ba'isi'quë David'ga ñaca toyani jo'cabi:

Riusubi yë'ë Ëjaguë raija'guëni cabi:

“Yë'ë jéja ca'ncona bëani, quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'ijë'ën,

<sup>43</sup> Më'ë je'o bacua carajei ñësebë tëca” cabi.

<sup>44</sup> Ja'nca toyani jo'caguë Cristo raosi'quëre baguë mamaquë ba'ije caye gare poremají i David, baguëre Ëjaguë casi'quë sëani, cabi Jesús.

### *Jesús acusa a los maestros de la ley*

<sup>45</sup> Cani, si'a bain hua'nabi achajëenna, baguëre yo'o concuana bonëni, yihuoguë quëabi:

<sup>46</sup> —Ira coca toyani jo'case'ere ai masicua, bacua yo'ojën ba'iyete ëñare bajën, bacua ye'yoní yo'oye'ru yo'omajën ba'ijë'ën. Ro éja bain ba'ije se'ga ëñoñë yëyë bacua. Zoa can re'o canre sayani, huë'e jobo si'a ca'ncoña ganini, ba huë'e joborebana ti'añë. Ti'anni, ta'yejeiye éja bain ba'ije ëñojën, bain re'oye ëñajëen saludayete éjojën, ja'nrëbi bain ñë'ca huë'ena cacani, éja bain ñu'i seihiüanre cu'eni bëayë. Aon choisi'cua ba'ito, quë'rë re'oruan se'gare cu'eni bëayë bacua. <sup>47</sup> Ja'nca yo'ocua sëani, hua'je hua'nani ro coquejën, bacua huë'ere ro tëteni bacua'ë. Riusuni ujato, ai zoe ujajën, bain ëñajëen achaja'bë cajën, Riusuni ro ujacual'ë. Ja'nca yo'ojën ba'ijëenna, Riusubi ja'ancuani ëñani, bacuani quë'rë ta'yejeiye bënni senjoguë ba'ija'guë'bi, quëabi Jesús.

<sup>1</sup> Quëani ja'nrëbi, bonëni ëñato, curi ejacuabi bacua curire Riusu huë'e curi gajonguna ayajën, Riusuna insijën baë'ë. <sup>2</sup> Insijën ba'ijënnna, hua'je hua'go bonse beoreba beogo ba'i hua'gobi ti'anni, samu curi so'coréanre ayago. <sup>3</sup> Ayagona, Jesús cabi:

—Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Ja'an hua'go, hua'je hua'go bonse beo hua'gota'an, yequëcua ayani insise'e'ru quë'rë ta'yejeiye Riusuna insigo bago. <sup>4</sup> Ja'ancua yua bacua curi bani jëhuase'e se'gare rani ayani insijënna, bago chao hua'gobi bago aon co curire rani, beoru ayani insigo, Riusure bojogo sëani, cabi.

*Jesús anuncia que el templo será destruido*

<sup>5</sup> Caguëna, yequëcua Riusu huë'e ba'iyete cajën, Ai re'o gatabi yo'ose'e sëani, ai re'o huë'e bëaji cajën, Riusuna ro insise'ere bojojën cahuë. Cajënna, ja'nrëbi Jesusbi bacuani cabi:

<sup>6</sup> —Mësacua yua ñen huë'e jai huë're eñajën, re'oye cajënna, yequë umuguseñabi si'aye gare taonni senjose'e ba'ija'guë'bi. Gare te'e gatabë tuiye beoye ba'ija'guë'bi, cabi Jesús.

*Señales antes del fin*

<sup>7</sup> Caguëna, Bacuabi baguëni senni achahuë:

—Ejaguë, ¿quejeito ja'an ba'ija'guëguë'ne? Ja'an ba'ija'ye queaca masija'cua'ne yëquëna? senni achahuë.

<sup>8</sup> Senni achajërrna, Jesús yihuoguë cabi:

—Mësacua eñare bajën, coquejën cacuare achamajën ba'ijë'ën. Ai bainbi yë'ë ba'iyete coquejën, “Yë'ë yua Riusu raosi'quë'ë” cajënna, yequëcua “Carajei umuguse ti'anbi. Yua'ë” cajënna, bacua coquejën case'ere achama'ijë'ën. Bacua naconi te'e saima'ijë'ën.

<sup>9</sup> Yequëcua'ga guerra huayete cato, ëja bainre etoni senjoñe cato, mësacua yua ja'anre achajën, gare huaji yëye beoye ba'ijë'ën. Ja'an si'aye ru'ru ba'iguëna, carajei umuguseña jë'te ti'anja'guë'bi cabi.

<sup>10</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi bacuani se'e yihuoguë quëabi:

—Te'e yijaña bainbi yequë yijaña bainni guerra huajën, ai yo'o güesejën ba'ija'cua'ë.

<sup>11</sup> Yija ñu'cueye'ga ai raijeija'guë'bi. Bain hua'nabi ja'an ro'ina ai yo'ojën, aon gu'ana ju'injën, si'a rau neni ju'injën, ja'an ba'ija'cua'ë si'a ñen yija bain. Ja'nrëbi, guënamë re'otona bain gare eñama'ise'ere eñajën, ai quëquëjën, ai huaji yëjën, ro rënni ganocua se'ga ba'ija'cua'ë.

<sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, ru'ru, mësacuani preso zeanni, mësacuani je'o bajën, bain ñe'caruanna sani, mësacuare si'nseye cajën, ya'o huë'ena guaojën ba'ija'cua'ë. Mësacuabi yë'ë bainrebare sëani, mësacuare zeanni, bain ta'yejeiye ejacuana néconi, mësacuani coca sehuo güeseja'cua'ë. <sup>13</sup> Ja'nca yo'ojërrna, mësacuabi yë'ë ba'iyete te'e ruiñe cani achoye poreja'cua'ë. <sup>14</sup> Ja'nca cani achoye porejën, mësacua jëa coca sehuoye, ru'ru gare ro'taye beoye ba'ijë'ën. <sup>15</sup> Yë'ë se'gabi mësacuani te'e ruiñe masi güeseguëna, mësacuabi ja'anre sehuojërrna, mësacua je'o bacuabi achani, ro sehuoye beoye ba'icuareba ba'ija'cua'ë. <sup>16</sup> Ja'nrëbi mësacua te'e bainbi mësacuani gu'aye yo'oja'cua'ë. Mësacua pë'caguë sanhuë, yo'je sanhuë, bain hua'na, gaje hua'na, bacuabi mësacuare preso zeanni, yequë bainna insini senjojërrna, mësacua jubëre ba'icuani, te'ecuani huani senjoja'cua'ë. <sup>17</sup> Mësacua yë'ë yo'ore yo'ocuare sëani, si'a bainbi mësacuani je'o bajën mësacuani ai gu'a güejën ba'ija'cua'ë. <sup>18</sup> Ja'nca ba'ija'yeta'an, mësacua yua gare ja'si neñe beoye ba'ija'cua'ë. Huajë hua'na se'gabi etajeijën, gare te'e rañarëte huesoye beoye ba'ija'cua'ë mësacua. <sup>19</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi gare jo'caye beoye si'a jëja recoyo ro'tajën ba'itoca, yë'ë naconi te'e bojojën gare carajeiye beoye ba'ija'cua'ë.

<sup>20</sup> Ja'nrëbi jai soldado jubëan guerra huajën raisi'cuabi Jerusalén huë'e jobo të'ijejiye nécajërrna, mësacuabi ëñani, ja'an huë'e jobo taonni carajeija'yeta'an ba'iyete masija'cua'ë. <sup>21</sup> Ja'nca carajei güese bi'rajërrna, Judea yija ba'icuabi cu re'otona te'e jëana sani gatija'bë. Jerusalén huë'e jobo ba'icuaga te'e jëana etani saija'bë. Zio re'otore ba'icuabi Jerusalenna go'ije beoye ba'ija'bë. <sup>22</sup> Ja'an umuguseña ti'anguëna, Riusu bënni senjo umuguseña ba'ija'guë'bi. Baguë coca toyani jo'case'e'ru ba'ije,

güina'ru ba'ija'guë'bi. <sup>23</sup> Ja'anrën ti'anguëna, romi hua'na zinbë ba'icua, yequëcua zin chuchacua, ja'ancuabi jéja beocua sëani, ai yo'ojen ba'ija'cua'ë. Riusubi bainre ai bënni senjo bi'raguëna, si'a én yija bainbi ai ja'sireba ja'siye ba'ijén, ai yo'oreba yo'oja'cua'ë. <sup>24</sup> Ai yo'ojen ba'ijénnna, je'o bacuabi ti'anni, te'ecuani guerra hua hua'tiñabi huani senjoja'cua'ë. Yequëcuani zeanni, tin yijañana sajénnna, tin yijaña gu'a bain'ga ti'anni, Jerusalén huë'e jobore taonni senjojén, si'a bonsere za'nguni si'ajén, ai gu'aye yo'ojen, Riusu etoni saoye ba'irën teca yo'ojen ba'ija'cua'ë.

### *El regreso del Hijo del hombre*

<sup>25</sup> Ja'nrebi, énsëguë, ñañaguë, ma'choco hua'i, ja'anre éñato, ai ba'ije ai huaji yaye yo'ose'e ba'ija'guë'bi. Si'a yijaña bainbi ta'yejeiye ai huaji yéjén, jai ziaya ai achoreba achoye, ziaya té'a ai jai té'a huéiguëna, ba hua'nabi ai quëquëreba quëquëjén ba'ija'cua'ë.

<sup>26</sup> Ja'nrebi én yijare ai huaji yaye ba'ija'yete ro'tajén, bacuabi ai ta'yejeiye ai huaji yéjén, guënamé re'oto'ga ai ta'yejeiye ñu'cueguëna, ai huaji yéjén, quëquëreba quëquëjén ba'ija'cua'ë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'irënbi guënamé pico re'otona éñato, yé'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi ai ta'yejeiyereba ñataní saoye'ru gaje meni raija'guë'ë yé'ë. <sup>28</sup> Ja'nca sëani, én yija bainbi ta'yejeiye ai yo'o bi'rajénnna, yé'ë yure case'e si'aye ba'iguëna, ja'anrën ti'anguëna, mësacua yua bojoreba bojorjén, Mai éjaguë yuara ti'an raija'guëta'an ba'iji cajén, mësacua etajeiyete éñajén éjojén ba'ijé'ën, quëabi Jesús.

<sup>29</sup> Ja'nca quëani, bacuani se'e ye'yo cocare yihuoguë quëabi:

—Mësacua yureca higo sunquiñi, yequë sunqui'ga éñani Riusu ba'i jobo ti'anja'ñete masijé'ën. <sup>30</sup> Sunquiñébi ja'o sari bi'raguëna, mësacuabi éñani énsérén ba'iyete masiyé.

<sup>31</sup> Güina'ru, yé'ë yure case'e, ai huaji yaye yo'oja'ye, ja'an ba'iguëna, Riusu ba'i jobo te'e jéana ti'anja'ñete masija'cua'ë.

<sup>32</sup> Mësacuani ganreba yihuoguë quëayé yé'ë. Yureña bainbi yuta junni huesëma'lijénnna, yé'ë yure quëase'e si'aye yua ru'ru ba'ija'guë'bi. <sup>33</sup> Guënamé re'oto, yija re'oto, ja'an si'aye gare carajeija'guëta'an, yé'ë coca cani jo'case'e gare carajeiye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>34</sup> Yé'ë ti'anjai umugusere gare huané yema'iñie cajén, mësacua éñare bajén, gu'aye yo'omajén ba'ijé'ën. Riusuni gu'a güeni senjomaiñie cajén, ro a'ta yo'oye, jo'chana güebeye, én yija ba'ije, ja'anre recoyo huacha ro'tamajén ba'ijé'ën. Ja'an se'gare ro'tatoca, yé'ëbi te'e jéana ti'an raiguëna, bain hua'nabi gue ro'taye beoye ba'ijén, ro gati éaye ba'ijén quëquëja'cua'ë. <sup>35</sup> Taongu quëoñe'ru ba'ija'guë'bi bacuare, si'a én yija re'oto bainre. <sup>36</sup> Ja'nca ba'ija'guë sëani, mësacua'ga éñare bajén, gare jo'caye beoye ujajén ba'ijén, yé'ë in raiye téca éñajén éjojén ba'ijé'ën. Ja'an ba'ija'ye, Riusu bënni senjoja'ñie, ja'anre jéani, yé'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëni bojorjén têhuojaiñu cajén, gare jo'caye beoye ujajén ba'ijé'ën, quëabi.

<sup>37</sup> Ja'nca quëaguë, si'a umuguse bain hua'nabi ñë'ca raijénnna, bacuani ye'yoguë na'ijani, ja'nrebi Olivo cubéna sani bëani ñatajaji'i. Ñatajani, yequë umuguse güina'ru Riusu huë'ena ti'an raiguëna, <sup>38</sup> si'a bain hua'nabi baguëre achajaiñu cajén, zijeirén ti'an bi'rahuë.

## 22

### *Conspiración para arrestar a Jesús*

<sup>1</sup> Yureca, judío bain pascua umuguse, bacua aonbëan huo'coma'ise'ere anni Riusuni bojorjén cajénnna, ja'an umuguse ti'añe choa ma'carë se'ga carabi. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëna, pairi ejacua, ira coca re'oye masicua, bacuabi Jesusni huani senjoja'ma cajén, bain hua'nani huaji yéjén, yuta yo'omaë'ë.

<sup>3</sup> Ja'nrebi, zupai huatibi Judas Iscariote hue'eguë, Jesús bainreba jubë, si'a sara samucua ba'i jubë ba'iguëna ti'an rani, baguë recoyona cacani bëani baj'i. <sup>4</sup> Ja'nca bëani ba'iguëbi Judasni ta'nhue güeseguëna, ba hua'guëbi pairi ejacua, Riusu huë'e ejacua, bacuana sani, bacua naconi Jesusre insijai cocare cani achobi. <sup>5</sup> Ja'nca cani achoguëna,

bacuabi ai bojojén, baguëni curi ro'ija'yete cahuë. <sup>6</sup> Cajënnna, Judasbi Re'oji sehuoni, ja'nrëbi Jesusre yahue insini senjoñe ro'ta bi'rabi.

*La Cena del Señor*

<sup>7</sup> Ja'nrëbi judío bain ta'yejeiye ba'i umuguse ti'anguëna, Aon huo'coma'ise'ere anni Riusuni bojoñu cajën yo'o bi'rahuë. Ja'nca yo'o bi'rajën, ru'ru bacua oveja bonsëguëre huani Riusuna boni mëoñie, ja'anre yo'o bi'rahuë. <sup>8</sup> Ja'nca yo'o bi'rajënnna, Jesusbi Pedro, Juan, bacuare choini, guanseguë cabi:

—Mësacua sani, mai pascua aon ainja'ñete re'hua bi'rajë'ën cabi.

<sup>9</sup> Caguëna, bacuabi senni achahuë:

—¿Jarona sani re'huaja'ye'ne yéquëna? senni achahuë.

<sup>10</sup> Senni achajënnna, sehuobi Jesús:

—Mësacua yua jai huë'e jobona saijë'ën. Sani ti'anni, ja'nrëbi ocobë tuiguë saiguëni tēhuoja'cua'ë. Tēhuoni, ja'an hua'guëna be'teni, baguë cacajai huë'ena cacajë'ën.

<sup>11</sup> Cacani, ja'an huë'e ejaguëni senni achajë'ën: “Mai ejaguëbi më'ëni senni achaguë raobi: ¿Yë'ëre concua naconi pascua aon ainru, jaro sonohuë'ne?” ja'anre ja'an huë'e ejaguëni senni achajë'ën. <sup>12</sup> Senni achajënnna, ba hua'guëbi mësacuare ëmëje'en ba'iruna mëani, jai sonohuë re'oye re'huase'ere eñoga'guë'bi. Ja'nca eñoguëna, ja'anruna cacani, mai pascua aon ainja'ñete re'huajë'ën cabi Jesús.

<sup>13</sup> Caguëna, ba hua'nabi sani, Jesús case'e'ru güinareba'ru ba'iguëna, bacua pascua aon ainja'ñete re'huahuë.

<sup>14</sup> Re'huajënnna, ja'nrëbi pascua aon ainrën ti'anguëna, Jesusbi baguëre yo'o concua naconi sani, ja'an ñu'i seihiuéanna bëani, <sup>15</sup> ja'nrëbi ba hua'guë yua si'a jubëni quëabi:

—Yë'ë junni tonja'ñe yuara ti'an bi'raguëna, mësacua naconi pascua aon aiñete ai ro'taguë ba'isi'quëbi mësacua naconi aon anni tējiza caguë quëayë yë'ë. <sup>16</sup> Ja'nca quëaguëbi Riusu ba'i jobona ti'anni ja'anru aon aiñe tēca, pascua aonre gare se'e ainma'ija'guë'ë yë'ë enjo'on, cabi.

<sup>17</sup> Cani ja'nrëbi, baguë uncu ro'rohuëre inni, Riusuni Surupa cani, baguëre concuani eñani cabi:

—Mësacua yua ñen ro'rohuëre coni, sa'ñeña huo'hueni uncujë'ën. <sup>18</sup> Mësacua achareba achajë'ën. Riusu ba'i jobo ti'añe tēca, ñen jo'cha, bisi ëye su'rise'ere se'e uncuye beoye ba'ija'guë'ë yë'ë, cabi.

<sup>19</sup> Cani ja'nrëbi, jo'jo aonbëte inni, Riusuni Surupa cani, aonbëte jë'yeni, bacuana insini cabi:

—Yë'ë ga'nihuë'ë. Mësacua gu'a jucha senjoja'ñe ro'ire Riusuna insija'ye'ë. Ja'an aonre jo'caye beoye ainjén, yë'ëre ro'tajën ba'ijë'ën cabi.

<sup>20</sup> Cani, aon anni tējijënnna, uncu ro'rohuëte inni, bacuana güina'ru insini cabi:

—Mësacua yua ñen ro'rohuëte eñani, Riusu mame cani jo'case'ere ro'tajën ba'ijë'ën. Yë'ë zie, mësacua gu'a jucha senjoja'ñe ro'ire jañuni tonguëna, Riusubi mame cocare cani, mësacuana jo'caja'guë'bi.

<sup>21</sup> Ja'nca jo'caguëna, yë'ëre insini senjoja'guëbi yurera'rë mai naconi enjo'onre ñu'iji.

<sup>22</sup> Yureca yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi Riusu cuencuese'e'ru junni tonguë saiyyë yë'ë. Saiguëta'an, yë'ëre insini senjoja'guëte ai bënni senjoguë ba'ija'guë'bi Riusu, cabi.

<sup>23</sup> Caguëna, ba hua'nabi sa'ñeña senni acha bi'rahuë: “¿Mai jubë ba'icua, jaroguëbi insini senjoja'guë'ne?” quëquéni, sa'ñeña senni achajën ba'ë'ë.

*Quién es el más importante*

<sup>24</sup> Ja'nrëbi yo'je ba hua'nabi sa'ñeña coca cajën, “Mai jubë ba'iguë ¿jaroguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iguë'ne?” sa'ñeña senni achajënnna, <sup>25</sup> Jesusbi bacuani cabi:

—En yija bain ta'yejeiye ejacuabi bacua bainni ai jëja guansejënnna, bain hua'nabi bacuani eñajén, “Maini conreba concua'ë” bacuare cajën ba'iyë. <sup>26</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, mësacuabi bacua jëja guanseye'ru guansemajën ba'ijë'ën. Mësacua jubë quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iguëbi quë'rë ta'yejeiye beo hua'guë'ru ba'ijë'ën. Quë'rë ta'yejeiye guanseguë

ba'iguëbi bain hua'nani quë'rë ta'yejeiye conreba conguë ba'ijé'ën. <sup>27</sup> Te'eguëbi aon ainguë ñu'iguëna, yequëbi baguë aonre aonguëna, ja'anre ro'tani, ¿jaroguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguëguë'ne? Aon ainguë ñu'iguëbi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iji, cayé yé'ë. Ja'nca caguëta'an, yé'ë yua mësacua naconi ba'iguë, mësacuani yo'o conguë ba'iyé yé'ë.

<sup>28</sup> Yureca, mësacua yua yé'ë naconi jo'caye beoye te'e ba'ijén, yé'ë naconi te'e oijén, ai yo'ojenna, <sup>29</sup> mësacuare ta'yejeiye ejacuare re'huaja'guë'ë yé'ë. Yé'ë Taita Riusubi yé'ëre ejaguëre re'huani jo'caguëna, mësacuare'ga güina'ru ejacuare re'huani jo'caja'guë'ë yé'ë. <sup>30</sup> Ja'nca re'huani jo'caguëna, mësacuabi Riusu ba'i jobona ti'anni, yé'ë naconi te'e ñu'ijén, aon ainjén, gono uncujén ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'ijén, mësacua yua éja bain ñu'i seihuëan guëna seihuëan si'a sara samuhuëanre ñu'ijén, Israel bain jubëan si'a sara samubëan bainni guansején ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

### *Jesús anuncia que Pedro lo negará*

<sup>31</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi Pedroni quëabi:

—Simón, Simón, zupai huatibi Riusuni ai senji: Mësacua si'acuani tëani baza caguë, mësacuani ai yo'o güeseye yéji. Trigo aon jé'jebé suni toñe'ru mësacuare senjo güeseca caji. <sup>32</sup> Ja'nca caguëta'an, yé'ë yua më'ë ba'iyete ai senreba senni achaguë ba'iyé yé'ë. Më'ë gare caraye beoye si'a recoyo ro'taguë ba'ija'guë caguë, më'ë ba'iyete Riusuni senni achaguë ba'iyé yé'ë. Ja'nca senni achaguëna, më'ë yua gu'a jucha yo'oja'yete senjoni, ja'nrëbi më'ë bain concuare oiguë conguë, bacuani jéja recoyo bacuare re'huajé'ën, cabi Jesús.

<sup>33</sup> Caguëna, Simón cabi:

—Éjaguë, je'o bacuabi më'ëni zeanni, ya'o huë'ena guaoni, më'ëni huani senjotoca, yé'ë'ga më'ë naconi te'e sani, më'ëre te'e conguë junni tonjaza caguë quëabi.

<sup>34</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Pedro, më'ëni ganreba quëayé yé'ë. Yure ñami, cura yu'ima'i ñësebë, më'ëbi yua yé'ëre hueseye samute ba'ije caja'guë'ë më'ë, quëabi Jesús.

### *Se acerca la hora de prueba*

<sup>35</sup> Quëani, ja'nrëbi si'a hua'nani senni achabi:

—Mësacuare cuencueni bainna saosirënre ro'tajé'ën. Turubëan beo hua'na, curi ayahuë beo hua'na, guëon ju'i coro beo hua'na, ja'nca ba'ijén saisi'cuabi ¿guere carajén bate'ne mësacua? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Banhüë. Bonse caraye beoye gare baë'ë yéquëna, sehuohuë.

<sup>36</sup> Sehuojénnna, baguë cabi:

—Ja'nca ba'isi'cuata'an, yureca tin yo'ojet ba'ijé'ën. Mësacua yua turubë, curi ayahuë, ja'anre batoca, inni sajé'ën. Guerra hua hua'ti beotoca, mësacua guayoni se canre bendieni, hua'tire coni sajé'ën. <sup>37</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere éñani, yé'ë ba'ija'yete masijé'ën. “Gu'a bain naconi huani senjosi'quë ba'ija'guë'bi” caguë, yé'ë ba'ija'yete cani jo'case'e sëani, güina'ru huani senjosi'quë ba'ija'guë'ë yé'ë, quëabi.

<sup>38</sup> Quëaguëna, bacuabi cahuë:

—Éñajé'ën, Éjaguë. Samu hua'tiña ba'iji cahuë.

Cajénnna,

—Yua'ë, sehuobi Jesús.

### *Jesús ora en Getsemani*

<sup>39</sup> Sehuoni ja'nrëbi, ja'an huë'ebi etani sani, baguë yo'oguë ba'ise'e'ru yo'oguë, Olivo cubëna mëni bëabi, baguëre yo'o concuabi conjénnna. <sup>40</sup> Ja'nca ti'anni, bacuani yihuoguë quëabi:

—Mësacuabi gu'aye yo'o éaye beoye ba'ijé'ën caguë, Riusuni ujajén ba'ijé'ën quëabi.

<sup>41</sup> Quëani, ja'nrëbi bacuare jo'cani, so'orë ba'ije sani, gugurini rëanni, Riusuni ujaguë cabi:

<sup>42</sup> —Taita, më'ëbi yëtoca, yë'ëni ai yo'o güesema'ijé'ën caguëta'an, ro yë'ë yëse'e se'gare yo'oma'ijé'ën. Më'ë yëye se'gare yo'ojé'ën cabi.

<sup>43</sup> Caguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'guëbi Jesusna gaje meni, baguëni jéja recoyo re'hua güesebi. <sup>44</sup> Re'hua güeseguëna, Jesús yua ai ta'yejeiye ai yo'oguë, quë'rë si'a jéja ujabi. Ja'nca ujaguëna, baguë tē'ribë ja'su yajiye yua zie co'yohuëan jai co'yohuëan'ru ba'ije yijana meni tonji'i.

<sup>45</sup> Ja'nrebi, ujani tējini, baguë yua huëni, baguëre yo'o concua ba'iruna go'ini éñato, yua cainsi hua'na uën'ë, ai sa'ntijén oijén ba'isi'cua sëani. <sup>46</sup> Ja'nca ba'ijënnna, bacuani cabi Jesús:

—¿Mësacua guere yo'ojén, cainsi hua'na uiñe'ne? Huëni, gu'aye yo'o éaye beoye ba'ijé'ën caguë, Riusuni ujajén ba'ijé'ën cabi.

#### *Arrestan a Jesús*

<sup>47</sup> Ja'nca caguë, yuta cani tējima'iguëna, ai jai jubë bainbi raë'ë. Rajënnna, Judas, Jesús bainguë cuencueni re'huasi'quë, baguë bain si'a sara samucua naconi te'e ba'isi'quëbi bacua rai ma'are éñoguë raji'i. Rani, Jesusni muchaguë saludaza casi'quë ba'iguëbi Jesusna ti'anbi. <sup>48</sup> Ti'anguëna, Jesús cabi:

—Judas, yë'ëre, Riusu Raosi'quërebare ro coqueguë muchaguë, yë'ëre ro insini senjoza caguë ro'taguë raquë më'ë? senni achabi.

<sup>49</sup> Senni achaguëna, Jesusre concua baru ba'icuabi baguëni zeanja'ñete éñani, Jesusni cahuë:

—Éjaguë, guerra hua hua'tiñabi zeanni, bacuani huani saoñu cahuë.

<sup>50</sup> Cajënnna, te'eguëbi hua'tibi inni huani, pairi ta'yejeiye ejaguëre yo'o con hua'guëni, baguë jéja ganjorote te'ntoni tonbi. <sup>51</sup> Te'ntoni tonguëna, Jesús cabi:

—Se'e yo'oma'ijé'ën, cabi.

Cani, baguë ganjorote pa'roni, baguëni huachobi. <sup>52</sup> Huachoni ja'nrebi, pairi ejacua, Riusu huë'e ejacua, bain iracua, ja'ancua, baguëni preso zeanjén raisi'cuani cabi Jesús:

—¿Mësacua queaca ro'tajén, guerra hua hua'tiña, huai cabëan, ja'an naconi rani, jian hua'guëre'ru yë'ëni zeanjén rate'ne? <sup>53</sup> Si'a umuguseña mësacua naconi Riusu huë're ba'iguëna, yë'ëre gare zeanmaë'ë mësacua. Ja'nca yo'oma'isi'cuata'an, yure'ga mësacua yua zijkei re'otore ba'ijén zemosi'cua sëani, mësacua gu'aye yo'o yo'oye porecua'ë cabi.

#### *Pedro niega conocer a Jesús*

<sup>54</sup> Caguëna, ja'nrebi Jesusre zeanni, pairi ta'yejeiye ejaguë huë'ena sahuë. Sajënnna, Pedro yua bacuani so'orëbi be'tebi. <sup>55</sup> Be'teni ti'anni, ja'an huë'e quë'ro ba'iruna toa suase'e ba'iguëna, ja'anru bain hua'nabi toa tē'ijeiyé ñu'ijënnna, Pedrobi bacua naconi te'e bëani toare cunji'i. <sup>56</sup> Cu'inguëna, ja'anru romi zingo yo'o con hua'gobi baguëni éñareba éñani, bago gaje bainni cago:

—Ja'anguë'ga Jesús naconi te'e ba'isi'quë'bi cago.

<sup>57</sup> Cagona, Pedro seuobi:

—Bañë. Baguëre huesëguë'ë yë'ë, seuobi.

<sup>58</sup> Sehuoguëna, ja'nrebi jé'te, yequëbi baguëni éñani cabi:

—Më'ë'ga bacua jubë te'e ba'iguë'ë cabi.

Caguëna, Pedro seuobi:

—Bañë. Bacua jubë ba'ima'iguë'ë yë'ë, cabi.

<sup>59</sup> Caguëna, ja'nrebi, te'e hora ba'ije ba'iguëna, yequëbi ti'anni, ai jéja caguë quëabi:

—Aito. Én hua'guëbi Jesús naconi te'e ba'isi'quë'bi, Galilea bainguë sëani, cabi.

<sup>60</sup> Caguëna, Pedro cabi:

—Më'ë coca caye, yë'ë gare huesëguë'ë, cabi.

Caguëna, ja'ansirën, Pedrobi coca cani tējima'iguëna, cura hua'guëbi yuji'i.

<sup>61</sup> Yu'iguëna, mai ejaguëbi bonëni, Pedroni éñaguëna, Pedrobi baguë coca case'ere ro'tabi. “Yure ñami, cura hua'guëbi yuta yu'ima'iguëna, më'ëbi yua yë'ëre huesëyete

samute ba'ije caja'guë'ë" ja'an coca quëase'ere ro'tani, <sup>62</sup> ba hua'guëbi etani sani, ai sa'ntiguë ojil'i.

### *Se burlan de Jesús*

<sup>63</sup> Ja'nrebi, Jesusre zeanni bajën, baguëni eñajën bacuabi baguëni jayajën hua bi'rahuë.  
<sup>64</sup> Huani, baguë ñacore can tē'ntëbi ta'pini gueonni, ja'nrebi baguë ziana huaijën, baguëni senni achahuë:

—¿Nebi më'ëre huate'ne? Më'ë ñacobi eñani masini quëajë'ën cahuë.

<sup>65</sup> Ja'nca cajën, baguëni ai hui'ya jayajën, baguëni ai gu'aye yo'ohuë.

### *Jesús ante la Junta Suprema*

<sup>66</sup> Ja'nca yo'ojetenna, ja'nrebi ñataguëna, judío bain iracula, pairi ejacua, ira coca ai masicua, si'a jubëbi ñë'ca raijën, Jesusre zeanni, bacua ta'yejeiye ejá bain jobona nëconi, baguëni coca senni achahuë:

—¿Më'ë yua Riusu Raosi'quë'guë? Quëajë'ën yëquënani, cahuë.

Cajënna, baguë sehuobi:

—Yë'ëbi quëatoca, yë'ëre te'e ruiñe achama'iñë mësacua. <sup>68</sup> Yë'ë yua mësacuare'ga coca senni achatoca, yë'ëre sehuoma'iñë. Ja'nca sehuomajën, yë'ëre etoni saoma'iñë mësacua. <sup>69</sup> Ja'nca yo'oma'ijëenna, yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi yua Ta'yejeiye Ejaguë Riusuna go'ini, baguë jéja ca'ncona bëani ta'yejeiguë ba'ija'guë'ë yë'ë, quëabi Jesús.

<sup>70</sup> Caguë quëaguëna, ba hua'nabi baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'ija'guë ba'itoca, ¿më'ë yua Riusu Zin ba'iguë? senni achahuë.

Senni achajënna:

—Ja'nca ba'iguë'ë yë'ë. Mësacua caye'ru ba'iguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>71</sup> Sehuoguëna, bacuabi bëinjën cahuë:

—Achajë'ën. Baguë se'gabi Riusure gu'aye caguëna, achahuë mai. Ja'nca casi'quëre sëani, baguë gu'aye case'ere achasi'cuani se'e ejoma'ina'a, cahuë.

## 23

### *Jesús ante Pilato*

<sup>1</sup> Ja'nca cani, ja'nrebi Jesusre se'e zeanni, romano ejaguë Pilatona sani nëcohuë.  
<sup>2</sup> Nëconi, baguëre gu'aye cahuë:

—Enquëni eñajë'ën, ejaguë. Yëquëna bainni ai hui'ya coqueguë ye'yoguë, yëquëna bainre gu'aye yo'ocuare re'hua bi'rabi. Bain ta'yejeiye ejaguëni impuesto curire ro'ima'ijë'ën quëabi baguë. Riusu Raosi'quëreba ba'iguë'ë yë'ë caguë, Ta'yejeiye ejaguë runza caguë, maire ai hui'ya ye'yoguë caguëna, yëquënabi baguëni zeanni, më'ëna rahuë, ejaguë, cahuë bacua.

<sup>3</sup> Ja'nca cajënna, Pilatobi Jesusni senni achabi:

—¿Më'ë yua judío bain ta'yejeiye ejaguë'guë? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Ja'nca ba'iguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>4</sup> Ja'nca sehuoguëna, Pilato yua pairi ejacua, si'a bain hua'na, bacuani cabi:

—Enquëbi gare gu'aye yo'oma'iguë ba'iji. Si'nseye beoye ba'iji baguëre, cabi.

<sup>5</sup> Ja'nca caguëna, bacua yua quë'rë jéja achoni quëahüe:

—Banji. Bain hua'nani coqueguë ye'yoguë, bainre gu'aye yo'ocuare re'hua bi'rabi. Galilea yijare ru'ru ye'yoni, si'a Judea yijana ye'yoguë, ja'nrebi enjo'ona ti'anni, ai hui'ya caji, cahuë.

### *Jesús ante Herodes*

<sup>6</sup> Cajënna, Pilatobi ¿Galilea bainguë'guë? senni achaguëna, <sup>7</sup> Ba'iji sehuohuë bacua. Sehuojënna, Herodes hue'eguë, Galilea yija ejaguë Jerusalenre yure ba'iguëna, Pilatobi Jesusre baguëna saobi. <sup>8</sup> Saoguëna, Herodesbi baguëni eñani, ai bojoguë ro'tabi. Yequëcuabi Jesús ba'iyete ai quëajënna, ai ba'irën baguëni eña eäguëna, bojoguë eñabi.

Ja'nca ëñaguë, Ta'yejeiye yo'ore yo'oni ëñojë'ën. Ëñaza cabi. <sup>9</sup> Ja'nca caguë baguëni ai zoe senni achaguëreta'an, gare sehuoye beoye nécabi Jesús. <sup>10</sup> Nécaguëna, pairi ejacua, ira coca ai masicua, bacuabi huëni, Jesusre ai gu'aye cajën, si'a jéja quéahuë. <sup>11</sup> Quéajënnna, Herodes, baguë soldado hua'na naconi, bacuabi Jesusni ai hui'ya jayajën, baguëni ai gu'aye cahuë. Cani ja'nrëbi, ai re'o caña éja bain cañare inni baguëni jayaye'ru sa'yeni, baguëte Pilatona se'e go'yahuë. <sup>12</sup> Ja'nca go'yajënnna, Pilato, Herodes, bacua yua sa'ñeña ai je'o basi'cua ba'ijen, ja'ansi umuguse sa'ñeña bojojën, te'e gaje hua'na ruën'ë.

#### *Jesús es sentenciado a muerte*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, Pilatona go'yasi'quëbi ti'anguëna, Pilatobi pairi ejacua, bain ejacua, si'a bain hua'nare ñë'coni, <sup>14</sup> bacuani cabi:

—Mësacua yua ënquére yë'ëna rani, Bainre gu'aye ye'yoguë ba'iji cahuë. Cajënnna, yë'ëbi baguëni senni achaguë, baguë ba'iyete masiguë, mësacua gu'aye case'e'ru ba'iyete gare yo'oma'isi'quëbi cayë yë'ë. <sup>15</sup> Herodes'ga baguëni senni achani baguë ba'iyete masiguë, baguëte go'ya raoguë séani, gu'aye yo'oma'iguë'bi ba'iji cabi baguë. Ja'nca gu'aye yo'oma'isi'quëre séani, baguëni huani senjo güeseye gare porema'iñë mai. <sup>16</sup> Ja'nca porema'icua séani, ga'ni za'zabobi baguëni si'nse güeseni, baguëni etoja'guë'ë yë'ë, cabi.

<sup>17</sup> Yureca pascua umuguseña ba'irën ba'iguëna, Pilato yo'oguë ba'ise'e'ru si'a tēc-ahuéan preso zeanni basi'quë te'eguëte etoni bainna go'yaguë ba'ise'e'ru yo'oguë bajil'i Pilato. Ja'nca yo'oguë ba'isi'quëbi Jesusre etoye caguëna, <sup>18</sup> si'a jubë bainbi ai güireba güijën, te'e cahuë:

—Baguëni huani senjojë'ën. Barrabás hue'eguëte etoni yéquénani jo'cajë'ën güijën cahuë.

<sup>19</sup> Güijën cacuabi Barrabasre senni achajënnna, ai gu'a bainguë bajil'i. Bain hua'nare huëoguë, Éja bainni huani senjoñu caguë yo'oguëna, baguëni zeanni, ya'o huë'ena guaoni bahuë. <sup>20</sup> Guaoni bajënnna, Pilatobi Jesusre etojaza caguë, baguë etojaiyete bain jubëni caguëna, <sup>21</sup> ba hua'nabi quë'rë si'a jéja güireba güijën cahuë:

—Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën. Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën cajën, si'a jéja te'e güijën baë'ë.

<sup>22</sup> Güijën ba'ijënnna, Pilatobi samute ba'iyе bacuani se'e cabi:

—Gare gu'aye yo'oma'isi'quëre séani, mësacua ¿guere güiye'ne? Baguëni huani senjoñe porema'iñë mai. Ga'ni za'zabobi huai güeseni, baguëni etoja'guë'ë yë'ë, cabi.

<sup>23</sup> Caguëna, bacua yua quë'rë si'a jéja jo'caye beoye güijën, Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën cajënnna, <sup>24</sup> Pilatobi se'e caye jo'caguë, bacua sense'e, pairi ejacuabi sen güesejënnna, ja'anre achani yo'o bi'rabi. <sup>25</sup> Ja'an gu'a bainguë preso zeansi'quëre senni achajënnna, Pilatobi baguëte etoni saobi. Etoni saoni ja'nrëbi, Jesusre bacuana jo'cani, Mësacua yua ënquéni bajen, mësacua yëse'e'ru baguëre bain be'rujën ba'ijë'ën cabi.

#### *Jesús es crucificado*

<sup>26</sup> Caguëna, ba hua'nabi Jesusre zeanni, Crusu sa'cahuëna quenni reojaiñu cajën, baguëre suhuë. Sani ëñato, Simón hue'eguë, Cirene bainguë, zio re'otona saisi'quëbi huë'e jobona raiguë bajil'i. Raiguëna, baguëni tēhuoni zeanni, Jesús crusu sa'cahuëte baguë tanta cubëna téoni, Jesús yo'je hue'eguë sajë'ën cajënnna, ja'nca yo'obi.

<sup>27</sup> Ja'nca hue'eguëna, ai jai jubë bainbi Jesusni be'tejën saë'ë. Yequëcua romi hua'nabi baguëte ai jéja ota oijen be'tejën saë'ë. <sup>28</sup> Be'tejën saijënnna, Jesusbi bacuana bonëni cabi:

—Mësacua Jerusalén romicua, yë'ëre oimajën ba'ijë'ën. Mësacua ba'iyе, mësacua zin hua'na ba'iyе, ja'an se'gare ro'tani oijen ba'ijë'ën. <sup>29</sup> Mësacua ai yo'ojen ba'ija'yete ro'tajë'ën. Ja'an umuguseña ti'anguëna, bain hua'nabi mësacua ai yo'ojen ba'ija'yete ëñajëñ, ñaca caja'cua'ë: “Romi hua'na zin beo hua'na, zin të'ya raima'isi hua'na, zin chuchama'i hua'na, ja'an hua'na ba'itoca, ai bojojën ba'ija'bë” cajën ba'ija'cua'ë bain hua'na. <sup>30</sup> Ja'anrën ti'anguëna, bain hua'nabi cu re'otona gati éaye yo'ojen saijëñ, ai yo'ojen, cubëanna caja'cua'ë: “Cubëan ñañani, yéquénani te'e jéana ta'pini

pë'npéja'guë" caja'cua'ë. <sup>31</sup> Yureñabi juinja sunqui ba'irënbi ai gu'aye yo'ojën ba'itoca, ju'insi sunqui ba'irën ti'anguëna, quë'rë ta'yejeiye gu'aye yo'ojën ba'ija'cua'ë bain hua'na. Gu'aye yo'oma'isi'quëni yure gu'aye yo'otoca, yequëcua gu'aye yo'osi'cuani quë'rë ta'yejeiye gu'aye yo'ojën ba'ija'cua'ë, cabi Jesús.

<sup>32</sup> Caguëna, yequëcua samucua gu'aye yo'osi hua'nare zeanni, Jesús naconi huani senjojën sahuë. <sup>33</sup> Sani, sinjo gu'anbë casi cubëna ti'anni, Jesusre crusu sa'cahuëna quenni reohuë. Gu'aye yo'osi hua'nare'ga bacua crusu sa'cahuëanre reojën, te'eguëte Jesús jëja ca'ncona reohuë. Yequëre Jesús ari ca'ncona reohuë. <sup>34</sup> Jesusre quenni reojënnna. Jesusbi ujaguë cabi:

—Taita, bacua gu'a juchare huanë yeni ro'tama'ijë'ën, bacua gu'aye yo'ose'ere huesëcuare sëani, ujaguë cabi.

Caguëna, soldado hua'nabi, Baguë cañare tëani huo'hueni bañu cajën, gata toy-asira'carëanre sa'ñeña senjajën ëñahuë. <sup>35</sup> Ëñajënnna, bain hua'nabi baguëni ëñajënn nëcajënnna, judío bain ejacuabi baguëte ai jayajën cahuë:

—Yequëcuañi jëa güesesi'quëta'an, ja'ansi'quë jëaye porema'iji. Riusu cuencueni Raosi'quëreba banica, ja'nca yo'oja'guë, sa'ñeña cahuë.

<sup>36</sup> Cajënnna, soldado hua'na'ga baguëni jayajën, sënje jo'chare baguëni uncuani, <sup>37</sup> baguëni cahuë:

—Më'ëbi judío bain ta'yejeiye ejaguë banica, ja'ansi'quë jëajë'ën cahuë.

<sup>38</sup> Ja'nrëbi yequëcuabi cocare toyani, baguë sinjobë ëmëje'en ca'ncona sëohuë. Griego coca, romano coca, hebreo coca, ja'anbi toyahuë: “Ënquébi judío bain ta'yejeiye ejaguë ba'iji” toyani sëohuë.

<sup>39</sup> Yequë, gu'aye yo'osi'quë cueñe reosi'quëbi baguëni hui'ya cabi:

—Më'ë yua Riusu Raosi'quë, ja'an Cristo banica, ja'ansi'quë jëani, yëquënarë'ga tëani srajë'ën, güiguë reji'i. <sup>40</sup> Güiguë reguëna, yequë reosi'quëbi baguë gajeguëni bëinguë sehuobi:

—¿Më'ë guere yo'oguë, Riusu bënni senjoñete huaji yëma'iguë'ne? Mai samutecuabi te'e reoni senjosí'cua ba'icuata'an, <sup>41</sup> mai samucua se'gare mai gu'aye yo'ose'ere masini, maire reoni senjoñë. Ja'anguë'ga, gare gu'aye yo'oma'isi'quë ba'iji cabi.

<sup>42</sup> Cani, yua Jesusni ëñani, baguëni senni achabi:

—Jesús, më'ë ba'i jobona ti'anni, yë'ë ba'iyete re'oye ro'taguë ba'ijë'ën, cabi.

<sup>43</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Ganreba më'ëni quëayë yë'ë. Yure umugusebi yë'ë naconi Riusu bojo güese re'oto, Riusu jo'ya re'ohuë, ja'anruna ti'anja'guë'ë më'ë, cabi.

### *Muerte de Jesús*

<sup>44</sup> Ja'nrëbi, mëñereba ba'iguëna, si'a re'oto zijkei re'oto'ru runji'i, samute hora ba'i ñësebë teca. <sup>45</sup> Ruinguëna, ènsëguë na'ini huesëguëna, Riusu huë'e tëhuosi can yua jobora ye'reni saise'e bají'i. <sup>46</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi ai jëja güiguë cabi:

—Taita, yë'ë recoyore coni bajé'ën, cabi.

Ja'nca cani, ja'nrëbi junni reabi Jesús.

<sup>47</sup> Junni reaguëna, romano bainguë soldado ejaguëbi si'aye ëñani, Riusuni bojoguë cabi:

—Aito. Ja'anguëbi te'e ruiñereba yo'oguë ba'isi'quë'bi, cabi.

<sup>48</sup> Caguëna, bain hua'nabi Jesús junni tonse'ere ëñajënn raisi'cuabi ai oijën, bacua coribare je'njujënn, Ai gu'aye yo'ohuë cajën, bacua huë'eñana sa'ntijënn goë'ë. <sup>49</sup> Go'ijënnna, si'acua, Jesusni masijënn ba'icua, romi hua'na Galileabi be'tejënn raisi'cua naconi, bacuabi so'orëbi ëñajënn nëcahuë.

### *Jesús sepultado*

<sup>50</sup> Ja'nrëbi, yequë, re'o bainguë, José hue'eguë, Arimatea huë'e jobo bainguë, baguëbi te'e ruiñe yo'oguë ba'iguëna, bainbi baguëni te'e ruiñe ëñajënn baë'ë. Judío bain ta'yejeiye ejacua jubë bainguë bají'i. <sup>51</sup> Ja'nca ba'iguëbi Riusu bainrebare mame re'huaja'yete

ẽñaguë ejoguë baji'i. Judío ejá bain gajecua ro'tajén ba'ije'rú te'e ro'tama'iguë baji'i.  
**52** Ja'nca ba'iguëbi yua Pilatona ti'anni, Jesús ga'nihuëre senji'i. **53** Ja'nca senni, Pilatobi insi güesegüëna, Jesús ga'nihuëre gachoni, pojei canbi ga'nebi. Ga'nenei ja'nrëbi, mame tan goje, gata të'ntëbana te'ntosi goje ba'iguëna, ja'anruna sani, re'oye uanni, jai gatabëre bonani, ja'an gojere ta'pibi. **54** Ja'an umuguse sábado ja'anré umuguse ba'iguëna, yo'o yo'oma'i umuguse yuara ti'anguë baji'i.

**55** Ja'nca uanni ta'pigüëna, romi hua'na, Galilea yijabi Jesús naconi raisi'cuabi yua Josena be'teni, ẽñahuë. **56** Ẽñani ja'nrëbi, huë'ena go'ini, ma'ña sëñete baguë ga'nihuëre so'onja'ñete re'huahuë. Ja'nca re'huani, yequë umuguse yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, ira coca toyani jo'case'e'rú ba'ije bëani huajéhuë.

## 24

### *La resurrección de Jesús*

**1** Ja'nrëbi, semana ja'anré umuguse ñataguëna, zijeirën ba'ije cato, romi hua'nabi huëni, ma'ña sëñe re'huase'ere inni, Jesusre tansi gojena saë'ë. **2** Sani ti'anni, gatabë goje ta'pisibëbi quëñose'e ba'iguëna, **3** bacua yua ja'an gojena cacani ẽñato, Ejaguë Jesús ga'nihuë beobi. **4** Beoguëna, bacua yua huají yéjén, gue ro'taye beoye ba'ijénnna, samucua go'sije cañare ju'icuabi te'e jéana bacua ca'ncona eta rani nécahuë. **5** Nécajénnna, bacuabi ai quëquéjén, yijana ẽñañe se'ga baë'ë. Ba'ijénnna, bacuabi cahuë:

—Jesucristobi go'ya raisi'quë ba'iguëna, ¿mësacua guere yo'ojén ju'insi'cua ba'iruna baguëte cu'eye'ne? **6** Ẽnjo'onre beoji. Go'ya rani yua saisi'quë'bi. Baguë Galilea yija ba'isirën quëase'ere ro'tajé'en: **7** “Yé'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguëte zeanni, gu'a bainna insijénnna, yé'ère crusu sa'cahuëna quenni reoni, huani senjojénnna, samute ba'i umuguse go'ya raija'guë'ë yé'ë” quëabi baguë, cahuë.

**8** Cajénnna, bacuabi Jesús coca case'ere ro'tahuë. **9** Ro'tani, baguëre tansi gojebi etani, Jesusre conjén ba'isi'cua, ja'an oncecua, bacua ba'iruna go'ini, yequécua'ga ba'ijénnna, bacuani si'aye beoru quëani achohuë. **10** Ja'an quëacua romi hua'nabi bacua mami hue'ecua yua María Magdalena, Juana, María Santiago pë'cago baë'ë. Yequë romi hua'na'ga bacua naconi baë'ë. **11** Ja'nca quëajénnna, Jesusre conjén ba'isi'cuabi ro achajén, bacua quëase'ere ro'taye güehuë. “Ro cayë bacua” ro'tahuë.

**12** Ja'nca ro'tacuata'an, Pedrobi huëni, Jesusre tansiruna huë'huëguë saji'i. Sani ti'anni, réanni, cacani ẽñato, baguë ga'nihuë ga'nesi caña se'gabi ca'ncoréte unji'i. Ja'nca ẽñani, gue ro'taye beoye huëni, baguë ba'i huë'ena bonëni goji'i.

### *En el camino a Emaús*

**13** Ja'nrëbi, ja'ansi umuguse, Jesusre conjén ba'isi jubé ba'icua samucuabi Emaús huë'e jobo téca ganijén saë'ë. Jerusalenbi sani, once kilómetro ba'ije ganiñe baë'ë.

**14** Ja'nca sani, sa'ñeña cajén, yure umuguseña ba'ise'e si'aye senni achajén cahuë.

**15** Ja'nca cajénnna, Jesusbi ti'anni, bacua naconi achaguë, te'e gani bi'rabi. **16** Achaguë conguë ganiguëna, baguëte ẽñacuata'an, baguëni masimaë'ë. **17** Masimajénnna, baguë yua bacuani senni achabi:

—¿Mësacua gue cocare sa'ñeña cajén ganiñe'ne? ¿Mësacua guere sa'ntiye'ne? senni achabi.

**18** Senni achaguëna, te'eguë Cleofas hue'eguëbi sehuobi:

—Yure umuguseña ba'ise'ere achamaquë më'ë? Si'a ẽnjo'on bainbi ja'anre masiyë, cabi.

**19** Caguëna:

—¿Gue ba'ise'ere caguë'ne më'ë? senni achabi Jesús.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Jesús Nazarenoni gu'aye yo'ojén ba'ise'ere cayë. Riusu coca quëaguë raosi'quë ba'iguëna, Riusubi baguëni ai bojoguë ẽñabi. Bain hua'na'ga baguëni ai bojoején ẽñajénnna, baguë yua ai ta'yejeiyereba yo'oni, bain gare ẽñama'ise'ere yo'oni ẽñoni, te'e ruiñereba quëani achoguëna, **20** yéquëna ejá bainbi pairi ejacua naconi baguëte

preso zeanni, baguëni huani senjo güesehuë. Baguëni crusu sa'cahuëna quenni reoni senjohuë. <sup>21</sup> Yéquëna hua'nabi ro'tajën, "Israel bain zemosi'cuare etojani éja bainre re'huaja'guë" cajën, baguë ja'an yo'oja'yete éñajën éjojën baë'ë. Éjojën ba'ijéenna, yure umuguse samute umuguseña junni tonse'e ba'iguëna, <sup>22</sup> yéquëna jubë ba'icua romi hua'nabi coca quëajënnna, gue ro'taye beoye achahuë yéquëna. Yure zijeirën bacua yua Jesusre tansiruna sani éñato, <sup>23</sup> Jesús ga'nhuë beoguëña. Ja'nca éñani, se'e rani, Riusu guënamë re'oto yo'o concuabi toyare éñojënnna, bacuabi éñani rani quëahuë: "Go'ya raji'i baguë. Riusu toyare éñani masihuë yéquëna" quëajën raë'ë. <sup>24</sup> Quëajën raijënnna, yequëcua yéquëna jubë ba'icuabi baguëre tansiruna sani éñato, romi hua'na quëase'e'ru güina'ru baquëña. Ba'iguëna, Jesusni gare éñamateña, baguëni sehuojën quëahuë.

<sup>25</sup> Quëajënnna, ja'nrébi, Jesusbi baguë te'e conni ganicuani sehuobi:

—Jesucristo ba'iyete ye'yeye ai caraji mësacuare. Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'ere éñajën, mësacua ¿guere yo'ojën, si'a recoyo ro'tama'iñe'ne? <sup>26</sup> Riusu raosi'quëbi yua ai ja'siye ai yo'oye babi. Baguëna, ja'nrébi jé'te, go'ya raija'guë baj'i. ¿Ja'an coca toyani jo'case'ere, guere ye'yemate'ne mësacua? cabi Jesús.

<sup>27</sup> Cani ja'nrébi, Riusu coca toyani jo'case'ere bacuani éñoni, si'a ca'ncoñare éñoni, baguë ba'ija'ye toyani jo'case'ere te'e ruiñe bacuani masi güesebi. Ru'ru, Moisés coca toyani jo'case'ere éñoni, ja'nrébi Riusu ira bain raosi'cua si'acua bacua toyani jo'case'ere éñoni, baguë ba'ija'yete bacuani te'e ruiñe masi güesebi. <sup>28</sup> Ja'an cocare masi güeseguëna, ja'nrébi bacua sai jobona ti'anjënnna, Jesusbi se'e saiye éñobi. <sup>29</sup> Ja'nca éñoguëna, bacuabi énsejën, baguëni choë'ë:

—Yéquëna naconi te'e bëani ba'ijé'ën. Ai na'iji cahuë.

Cajënnna, bacua naconi cacani te'e bëabi. <sup>30</sup> Bëani ba'iguëbi bacua naconi bëani aonre ain bi'raguë, bacua jo'jo aonbëanre inni, Riusuni bojoguë cani, aonbëanre jé'jeni, bacuana huo'hueni insibi. <sup>31</sup> Insigüëna, ja'ansirën baguëni éñani masihuë. Masini, ja'nrébi baguëni se'e éña bi'rato, gare beobi. Querë huesëbi. <sup>32</sup> Huesëguëna, sa'ñeña coca cahuë:

—Éñajé'ën, maire Riusu yo'ose'e, maibi baguë naconi te'e ganijën, baguë yua Riusu cocare quëani achoguëna, maibi achajënnna, bojo recoyora ai re'o huanobi maire. Ja'anre ro'tana'a, cahuë bacua.

<sup>33</sup> Cani, bacua yua ja'ansirën huëni, besa sani, Jerusalenna goë'ë. Go'ini ti'anni, Jesusre yo'o conjën ba'isi'cua, baguë bain si'a sara te'ecua naconi ba'icua, ja'ancuare tëhuohuë.

<sup>34</sup> Tëhuojënnna, bacua ja'ansirën quëani achohuë:

—Mësacua achare bajë'ën. Mai Ëjaguëbi go'ya raji'i. Simonbi baguëni éñabi, si'a jéja quëani achohuë.

<sup>35</sup> Quëani achojënnna, ja'nrébi bacua ma'a ganijën tëhuose'ere quëahuë. Ja'nrébi baguë yua jo'jo aonbëan jé'jeni huo'hueguëna, ja'nrébi bacua masise'ere quëahuë.

### *Jesús se aparece a los discípulos*

<sup>36</sup> Ba hua'na yuta sa'ñeña cani téjima'ijénnna, Jesusbi te'e jéana bacua joborana gaje meni éñobi. Éñoni, bacuani saludaguë cabi:

—Mësacua bojo recoyo huanoñe ba'ijé'ën cabi.

<sup>37</sup> Caguëna, bacuabi na'oñe téca quëquëjën, Huatibi raiji cajën ro'tahuë.

<sup>38</sup> Ro'tajënnna, baguë cabi:

—¿Mësacua guere yo'ojën quëquëye'ne? Ro huacha ro'taye beoye ba'ijé'ën. <sup>39</sup> Yé'ë éntë saraña, yé'ë guëoña, ja'anre éñani, yé'ëreba ba'iyete masijé'ën. Yé'ëni pa'roni, yé'ë ba'iyete masijé'ën. Hua'i, gu'an, ja'an bayë yé'ë. Huati banica, ja'anre beore'ahuë, cabi Jesús.

<sup>40</sup> Cani ja'nrébi, baguë éntë saraña, baguë guëoña, ja'anre bacuani éñobi. <sup>41</sup> Éñoguëna, ru'ru bojöjen, ja'nrébi huaji yéjën, yuta baguë ba'iyete recoyo ro'taye poremaë'ë. Poremajënnna, baguë yua coca senni achabi:

—¿Mësacua gue aon baye'ne? caguë, senni achabi.

<sup>42</sup> Senni achaguëna, ziaya hua'i bosi ma'carë, o'a baya, ja'anre inni, rani, baguëna insini ëñato, <sup>43</sup> baguë yua coni, si'aye anji'i. <sup>44</sup> Anni ja'nrëbi bacuani cabi:

—Mësacua naconi ba'isirënbì mësacuani coca quëaguë ba'nhuë yë'ë. Quëaguë ba'iguëna, si'aye güinareba'ru yë'ëre yo'ose'e bají'i. Riusu coca, Moisés toyani jo'case'e, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e, ja'anre ëñato, yë'ë ba'ija'yete cani jo'case'e ba'iji. Ja'nca cani jo'case'e ba'iguëna, si'aye güina'ru bají'i yë'ëre. Salmo coca cani jo'case'ere'ga güina'ru bají'i yë'ëre, Riusu cuencueni jo'case'e sëani, cabi Jesús.

<sup>45</sup> Ja'nca cani ja'nrëbi, Riusu coca toyani ja'case'ere bacuani te'e ruiñe masi güesenza caguë yo'oguë, <sup>46</sup> bacuani quëani achobi:

—Ñaca toyani jo'cabi Riusu: Baguë Raosi'quë, Cristo hue'eguëbi ai ja'siye ai yo'oguëna, ja'nrëbi samute umuguseña ba'ini, junni tonsi'quëbi go'ya raija'guë'bi, cani jo'case'e ba'iji. <sup>47</sup> Go'ya raiguëna, ja'nrëbi, baguë bainreba ba'icuabi ru'ru Jerusalén bainna sani, ja'nrëbi si'a yijaña bainna sani, Riusu cocareba, gu'a jucha jo'cani senjoñe, mame recoyo re'huaye, ja'anre si'a bainni quëani achoja'cua'ë mësacua, cani jo'case'e ba'iji. <sup>48</sup> Mësacua yua yë'ë yo'oguë ba'ise'ere ëñani masicua sëani, si'a bainni quëani achocuare mësacuare re'huahuë yë'ë. <sup>49</sup> Yë'ë Taita cani jo'case'ere ro'tani, baguë Espíritu raoja'yete cato, yë'ë se'gabi Espíritute mësacuana ti'an güeseni jo'caja'guë'ë yë'ë. Ru'ru, güenamëbi raoni jo'cani, mësacuani ai ta'yejeiye yo'ore yo'o güeseja'guë'bi. Ja'anrën ti'añe teca ënjo'on ba'i huë'e jobore ba'ijén éjojé'én, quëabi Jesús.

### *Jesús sube al cielo*

<sup>50</sup> Quëani ja'nrëbi, baguë bain cuencuesi'cuare sani, huë'e jobo ca'ncona sabi, Beta-niana ti'añe teca. Ti'anni, baguë éntë sarañare mëiñe huëani, bacuani re'o coca cani jo'cabi. <sup>51</sup> Ja'nca cani jo'caguë, güenamë re'otona huahua mëni saji'i. <sup>52</sup> Mëni saiguëna, ba hua'nabi baguëni ai bojоjén, baguëni gugurini rëanni, baguëni ai ta'yejeiye coca cani achohuë. Ja'anre yo'oni, ja'nrëbi ai bojo recoyo re'huasi'cuabi Jerusalenna goë'ë. <sup>53</sup> Go'ini ti'anni, ba hua'na yua Riusu huë'ena cacani ba'ijén, Riusuni bojoreba bojоjén, Riusuni gugurini rëanjén, baguëni surupa cajén, jo'caye beoye ja'nca yo'ojén baë'ë. Ja'nca ræ'ë. Amén.

**Riusu cocareba  
SAN JUAN  
Toyani jo'case'e**

*La Palabra de Dios hecha hombre*

<sup>1</sup> Ru'rureba ba'ijén ba'isirén Riusu cocareba quéani achoguëbi baji'i. Riusu naconi baji'i. Ja'an cocareba quéani achoguë, Jesucristo hue'eguë, ja'ansi'quë yua Riusureba baji'i. <sup>2</sup> Ru'rureba ba'isirén, ja'anguëbi yua Riusuni te'ereba conguë baji'i. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëbi, Riusubi ro'tani éñoguëna, si'aye beoru re'huani jo'cabi. Yequëcuabi re'huaye beoye baë'ë. Baguë se'gabi si'aye re'huani jo'cabi. <sup>4</sup> Re'huani jo'caguë, ta'yejeiyereba huajé güeseguebi, si'a hua'nare huajé hua'nare jo'cabi. Ja'nca jo'caguëbi yua mia re'oto ñatani saoye'ru baguë te'e ruiñe ba'iyete bainni masi güesení jo'cabi. <sup>5</sup> Masi güesení jo'caguëna, zijkei re'oto ba'iguëna, zijkei re'oto ba'iguë, zupai huati caguëbi yua baguë te'e ruiñe ba'iyete quéñoni senjoñe porema'iji. Mia re'oto ñatani saoye'ru ba'iguëna, zijkei re'oto ejaguëbi gare yayoye porema'iji.

<sup>6</sup> Yequë bainguë, Juan hue'eguë, Riusu raosi'quë, baguë yua bainna ti'anbi. <sup>7</sup> Ti'anni, mia re'oto ñatani saoye ba'iguëte bainni quéani acho bi'rabi. Ja'an cocarebare quéani achoye raosi'quë baji'i. Bainbi achani, Ja'an ba'iguëni si'a recoyo ro'taja'bë caguë, mia re'oto ñatani saoyebi ba'iguë, baguë cocarebare quéani achoguë raji'i. <sup>8</sup> Ja'nca raiguë, ja'ansi'quë yua mia porema'iji. Mia re'oto ñatani saoye'ru ba'iguëna, zijkei re'oto ejaguëbi gare yayoye porema re'oto ñatani saoye poreguëbi beobi. Baguë ba'ije quéani achoguë se'ga baji'i. <sup>9</sup> Ba'iguëna, mia re'oto ñatani saoye poreguë, te'e ruiñereba ba'iguë, ja'anguëbi yuara bainna ti'an rani, baguë ba'ije, baguë cocareba, ja'anre si'acuani te'e ruiñe masi güeseguebi raiguë baji'i.

<sup>10</sup> Ja'nca raiguë yua si'a re'oto re'huani jo'caguëbi ti'anni baji'i. Ba'iguëreta'an, bainbi baguë ba'iyete éñani, baguëte ro huesején baë'ë. <sup>11</sup> Ja'nca ba'ijénnna, baguë te'e bain ba'iruna sani ba'iguëna, baguë te'e bainbi baguëte te'e ruiñe éñamajén, baguëte bojomaë'ë. <sup>12</sup> Bojomajénnna, si'a bain baguëni te'e ruiñe éñani bojójen ba'icua, baguë ba'iyete si'a recoyo ro'tajén ba'icua, ja'ancuani: Yé'ëna rani, yé'ë naconi te'e ba'ijé'ën caguë, Riusu mamacuare bacuare re'huani babi. <sup>13</sup> Ro bain mamacua ba'ije'ru bacuare re'huamaji'i. Ro bain mamacua bayete cato, pë'caguë sanhuëbi, Zinre bañu cajén, zinre cu'ejénnna, pë'cagobi zinre nécani, zinre të'ya raigo. Riusu mamacua bayete cato, ja'nca ba'ije'ru baguë mamacuare re'huama'iji. Baguë se'gabi mame re'huaguëna, baguë mamacua ruiñé.

<sup>14</sup> Yureca, Riusu cocareba quéani achoguë, baguë ba'iyete cato, baingobi të'ya raigona, bainguë runji'i baguë. Ja'nca ruinguëbi mai naconi ba'iguë, maini ai yéreba yéguë, te'e ruiñe ba'i coca se'gare maini quéani achoreba achoguë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, baguë ta'yejeiyereba Éñani masijén, Taita Riusu te'eguë Zin séani, ai ta'yejeiyereba Éjaguë ba'iji. Ba'iguëna, baguëni éñajén bojohuë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëna, Juan'ga baguëni éñani, baguë ba'iyete jéja quéani achobi:

—Ja'anguëbi ba'iji. Yé'ëbi coca quéani achoguë, baguë ba'iyete yua quéahuë yé'ë: Yé'ë jé'te raiguëbi yé'ë ba'ije'ru quë'rë ta'yejeiyereba Éjaguëbi ba'iji, yé'ë'ru quë'rë ru'ru ba'isi'quë séani, quéani achobi Juan.

<sup>16</sup> Ja'an Éjaguë yua maini ai ba'ije ai yéguë ba'iji. Baguë baye si'aye carajeiyereba beoyete maina insireba insiji. <sup>17</sup> Riusubi baguë ira coca guansese'ere Moisesni toya güesení, maina jo'caguë ba'nji. Yureca, Riusubi baguë te'e ruiñe ba'i cocare maina jo'caye yéguë, Jesucristo hue'eguë naconi maina raoni, baguë yéguë ba'iyete maini masi güesebi.

<sup>18</sup> Bainbi Riusuni éñañe yécuata'an, gare éñañe porema'iñé. Porema'ijénnna, baguë te'eguë Zin, baguë naconi te'e recoyo ba'iguë, ja'anguëbi Riusu ba'iyete maini ye'yoní masi güesebi.

*Juan el Bautista da testimonio de Jesucristo*

<sup>19</sup> Yureca, Juanbi Riusu cocarebare quëani achoguëna, judío bain Jerusalén huë'e jobo ba'icuabi Juan ba'iyete senni achaye saoñu cajën, bacua pairi bain, levita bain pairite concua, bacuare Juan ba'iruna guanse saohuë. Saojënnna, bacuabi sani, baguë ba'iyete senni achajënna, <sup>20</sup> sehuoni, coca bacuani te'e ruiñe quëabi Juan:

—Ba Cristo raija'guë, ja'anguë beoyë yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>21</sup> Sehuoguëna, bacua yua se'e baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿gueguëguë'ne më'ë? ¿Riusu ira bainguë raosi'quë Elías hue'eguëma'iguë? senni achahuë.

Senni achajënna, Juanbi:

—Bañë, sehuobi.

Sehuoguëna:

—Ja'nca ba'itoca, Riusu coca quëani achocaija'guë, ¿ja'anguë ba'ima'iguë më'ë? senni achahuë.

Senni achajënna,

—Bañë, sehuobi.

<sup>22</sup> Ja'nca sehuoguëna, bacuabi senreba senni achahuë:

—Yureca më'ë ba'iyete yëquënani te'e ruiñereba quëajë'ën. Yëquëna ëja bainbi raojënna, bacuana go'ini më'ë ba'iyete quëaye bayë yëquëna. Ja'nca sëani, më'ë ba'iyete quëato, ¿gue coca yëquënani quëaguë'ne? senni achahuë.

<sup>23</sup> Senni achajënna, sehuobi:

—Yë'ë yua bain beo re'otona rani, cocare jëja quëani achoguë, ja'an ba'iguë'ë yë'ë. Riusu ira bainguë raosi'quë, Isaías hue'eguë, baguë coca cani jo'case'e'ru ba'iguë'ë yë'ë. “Mai Ëjaguë raija'guë sëani, mësacua recoyo ro'tayete mame re'huajë'ën” cani jo'caguë ba'iguëna, ja'an ba'iguë'ë yë'ë, sehuobi Juan.

<sup>24</sup> Sehuoguëna, bacuabi, fariseo bain raosi'cua ba'ijen, <sup>25</sup> se'e Juanni senni achahuë:

—Yureca, Cristo, Elías, Riusu coca quëani achocaija'guë, ja'ancua beoyë më'ë. Ja'nca beotoca, ¿më'ë queaca ro'taguë, bainni bautizaguë'ne? senni achahuë.

<sup>26</sup> Senni achajënna, Juanbi sehuobi:

—Yë'ëbi oco se'gabi bainni bautizayë. Bautizaguëna, yequëbi mësacua jubë naconi ba'iguëna, baguëni huesëyë mësacua. <sup>27</sup> Yë'ë jë'te raiguëbi yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iji. Ro yë'ë hua'guëbi gugurini rëanni, baguë guëon ju'iyete ti'jeye ti'añe porema'iñë, caguë sehuobi Juan.

<sup>28</sup> Juanbi Betania casirute bautizaguë ba'iguëna, baguëni senni achajën raë'ë. Jordán ziaya que ca'nco, énséguë eta rai ca'nco, ja'anru bají'i ba huë'e jobo.

*Jesús, el Cordero de Dios*

<sup>29</sup> Ba'iguëna, ja'nreibi, yequë umugusebi Juanbi Jesusni ti'an raiguëna, éñani quëabi:

—Mësacua ja'anguëni éñajë'ën. Riusu Raosi'quë'bi. Si'a bain gu'a jucha quëñoni senjoñe ro'ire, oveja huani insiye'ru huani senjosi'quë ba'ija'guë'bi baguë. <sup>30</sup> Yë'ëbi baguë ba'iyete ru'ru quëahuë. “Yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë, yë'ë'ru quë'rë ru'ru ba'iguëbi yë'ë yo'je raiji” quëahuë yë'ë. <sup>31</sup> Yë'ë se'gabi baguë ba'iyete huesëguë ba'iguëta'an, Israel bainbi baguëni ye'jeni masija'bë caguë, oco bautizaguë raë'ë yë'ë, quëabi Juan.

<sup>32</sup> Quëaguë, ja'nreibi, se'e yeque coca quëabi:

—Yureca, Riusu Espíritubi ju'ncubo'ru gaje meni, baguëna tua raiguëna, éñahuë yë'ë. <sup>33</sup> Yuta baguë ba'iyete huesëguë, Riusu coca quëase'ere ro'tahuë yë'ë. Yë'ëre oco bautizaye raoguë, ñaca yë'ëni quëabi Riusu: “Yë'ë bainguëte më'ëna saoguëna, yë'ë Espíritubi baguëna gaje meni, baguëna tuani ba'ija'guë'bi. Ja'anre éñani, yë'ë Espíritu naconi bautizaja'guëte masijë'ën” yë'ëni quëabi Riusu. <sup>34</sup> Quëaguëna, Riusu quëase'e'ru güina'ru ba'iguëna, éñahuë yë'ë. Ja'nca éñaguë, yua ñaca te'e ruiñe quëani achoyë yë'ë: Ja'anguëbi Riusu Zin ba'iji caguë quëayë yë'ë, cabi Juan.

*Los primeros discípulos de Jesús*

<sup>35</sup> Ja'nca caguëbi, yua se'e yequë umuguse ba'iguëna, baguë bain concua samucua naconi ba'iguë, <sup>36</sup> yua se'e Jesusni ëñabi Juan. Jesús yua baru cueñe ganiguëna, Juanbi ëñani quëani achobi:

—Ëñajé'en. Riusu Raosi'quëbi ba'iji. Bain jucha ro'ire oveja misabëna huani boye'ru ba'ije ba'ija'guë'bi, quëani achobi.

<sup>37</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Juanre concua ba samucuabi achani, Jesusna be'tehuë.

<sup>38</sup> Be'tejënnna, Jesusbi go'ije bonëni ëñani, bacuani senni achabi:

—¿Mësacua guere cu'eye'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, bacuabi seuuoni senni achahuë:

—Ëjaguë, ¿më'ë jaro huë'ere ba'iguë'ne? senni achahuë.

<sup>39</sup> Senni achajënnna,

—Rani ëñajé'en, seuobi.

Sehuoguëna, bacuabi baguë naconi sani, baguë ba'i huë'ere ëñani, a las cuatro ba'ije'ru ba'iguëna, baguë naconi bëani ba'ijén na'ijaë'ë.

<sup>40</sup> Ja'ancua samucua, Juan quëani achose'ere achani Jesusni be'tesi'cuare cato, te'eguë yua Andrés hue'eguë baji'i. Simón Pedro yo'jeguë baji'i. <sup>41</sup> Ja'nca ba'iguëbi Jesusni ëñani tējini, besa huëni baguë ma'yë Simonni cu'ejaji'i. Cu'ejani, tinjani, baguëni quëabi:

—Cristo hue'eguëte tinjahuë yëquëna, cabi. Bain cocabi cato, Riusu Raosi'quërebare quëabi.

<sup>42</sup> Quëani ja'nrëbi, Simonre Jesusna sani ëñobi Andrés. Sani ëñoguëna, Jesusbi baguëni ëñani, baguëni coca cabi:

—Më'ë yua Simón hue'eguë, Juan mamaquë ba'iguëna, më'ëni yua Cefas hue'yoyë yë'ë, cabi. Judío bainbi ja'anre cajënnna, yequëcuabi Pedro cayë.

*Jesús llama a Felipe y a Natanael*

<sup>43</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, Jesusbi Galilea yijana sani, Felipeni tinjani, cabi:

—Yë'ëni te'e conguë raijé'en, caguë choji'i.

<sup>44</sup> Felipe yua Betsaida huë'e jobo bainguë baji'i, Andrés, Pedro, bacua ba'i jobo.

<sup>45</sup> Ja'nca ba'iguëbi Jesusni conguë saji'i. Ja'nca saiguëbi yua Natanaelni tēhuobi. Tēhuoni, baguëni coca quëabi:

—Riusu Raosi'quërebare tinjahuë yëquëna. Moisés, Riusu ira bain raosi'cua, bacuabi baguë ba'iyete toyani jo'cajënnna, baguëte tinjahuë yëquëna. Jesús Nazareno hue'eji. José mamaquë'bi baguë, quëabi Felipe.

<sup>46</sup> Quëaguëna, Natanaelbi seuoguë cabi:

—Ro huere coca cayë më'ë. Nazaret huë'e jobona cu'eto, re'o bain beoyë, cabi.

Caguëna, Felipe seuoguë cabi:

—Rani ëñajé'en, cabi.

<sup>47</sup> Caguëna, sani ti'anjënnna, Natanaelbi ti'an raiguëna, Jesusbi baguëte quëabi:

—Ëñajé'en. Israel bainguë te'e ruin recoyo baguëbi raiji. Gare coca coqueye beoye ba'iji, cabi Jesús.

<sup>48</sup> Caguëna, Natanaelbi:

—¿Queaca masiguë'ne më'ë, yë'ë ba'iyete? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesús seuobi:

—Më'ëbi higo sunquiñëte ñu'iguëna, Felipe yuta më'ëre choimaquëna, më'ë recoyona ëñani masihuë yë'ë, seuobi.

<sup>49</sup> Sehuoguëna, Natanaelbi baguëni quëabi:

—Ëjaguë, më'ë yua Riusu Mamaquë ba'iguë'ë. Më'ëbi quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iguë sëani, si'a Israel bainbi më'ëni seuoye bayë, quëabi.

<sup>50</sup> Quëaguëna, Jesusbi baguëni quëabi:

—Yé'ëbi më'ëni coca quëaguë: Higo sunquiñë ñu'iguëna, më'ëni ëñahuë yë'ë, ja'an cocare më'ëni quëaguëna, ¿yé'ëni si'a recoyo ro'taguë më'ë? Yé'ë ta'yejeiye masise'ere ëñoguëta'an, më'ëbi yuta quë'rë se'e ta'yejeiye yo'ore ëñaja'guë'ë, quëabi.

<sup>51</sup> Quëani, ja'nrëbi, se'e baguëni coca yihuoguë quëabi:

—Mësacuani ganreba yihuoyë yë'ë: Guënamë re'oto anconi saose'e ba'iguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o concuabi yë'ëna gajejën, guënamëna mëijën yo'ojenna, ja'anre mësacuabi ëñajën ba'ija'cua'ë, Bainguë'ru Raosi'quërebare sëani, yihuoguë cabi Jesús.

## 2

### *Una boda en Caná de Galilea*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, samute umuguseña ba'iguëna, yequëcuabi huejajënna, Galilea yija bain Caná huë'e jobo ba'icuabi fiestare yo'ojën, Jesús pë'cagote choë'ë. <sup>2</sup> Choni, Jesús, baguëre conjën ba'icua naconi, bacuare'ga choë'ë. <sup>3</sup> Choisi'cuabi ti'anni ba'ijënnna, bisi éye jo'cha carajeijaquëna, Jesús pë'cagobi baguëni quëago:

—Jo'cha si'abi, quëago.

<sup>4</sup> Quëagona, Jesusbi sehuobi:

—Mamá, ¿queaca ro'tago, yë'ëre ja'an cago'ne? Bainre yë'ë masiye ëñojaiñe yuta yë'ëre ti'anma'iji, caguë sehuobi.

<sup>5</sup> Sehuoguëna, bago yua fiesta aon tëocuani guansegó:

—Mësacua yua Jesús guanseyete achani yo'ojé'ën, cago.

<sup>6</sup> Cagona, ca'ncorë ëñato, gata ocobëan, te'e éntë sarabëan, yequë sara te'ebë baji'i. Judío bainbi mame tëno güesejën, ja'anbëanbi oco rutani zoacua'ë. Ochenta litro, cien litro, ja'an ba'ibëan baji'i. <sup>7</sup> Ba'iguëna, Jesusbi fiesta aon tëocuani guanseguë cabi:

—Que ocobëanna oco buni jo'cajë'ën, cabi.

Caguëna, ai bu'iyé queoni jo'cahuë. <sup>8</sup> Jo'cajënnna, Jesusbi se'e bacuani guanseguë cabi:

—Yua ocobëan re'core eani, fiesta ejaguëna sani insijë'ën, cabi.

Caguëna, ja'nca eani sani insijënnna, <sup>9</sup> fiesta ejaguëbi coni na'guni masibi. Bisi éye jo'cha baji'i. Oco se'gabi jo'cha'rù runquëna, huesëbi. Fiesta aon tëocua oco easi'cua sëani, bacua se'gabi masihuë. Ja'nrëbi, fiesta ejaguëbi ba huejaguëni choini <sup>10</sup> baguëni cabi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, quë'rë re'o jo'chare yo'je uncua güeseguë'ne? Fiesta yo'ocuabi ru'ru quë'rë re'o jo'chare uncuayë. Ja'nrëbi, yo'je, bainbi ai jo'chare uncurena, gue gu'a jo'chare uncuayë, cabi.

<sup>11</sup> Yureca, Jesusbi ai ta'yejeiye masiye yo'oni ru'ru ëñoguë, Caná huë'e jobo Galilea yija ba'i jobo ba'iguë ëñoguëna, baguëre conjën ba'icuabi baguë ta'yejeiye ba'iyete ëñani, baguëni si'a recoyoreba ro'tahuë.

<sup>12</sup> Ro'tajënnna, ja'nrëbi, Jesús yua Capernaum huë'e jobona saji'i. Baguë pë'cago, baguë yo'jecua, baguëre conjën ba'icua, bacuabi conjënnna, saji'i. Sani, bëani, rëño ba'i umuguseña barute baë'ë.

### *Jesús purifica el templo*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, judío bain pascua umuguseña ba'iguëna, Jesusbi Jerusalén huë'e jobona saji'i. <sup>14</sup> Sani, Riusu huë'ena cacani ëñato, bainbi bonsere negociajën baë'ë. Huaca, oveja, ju'ncubo, ja'anre insijënn, curi cojën baë'ë. Curi sa'ñejën cocua'ga baë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Jesusbi bisi za'zabobi re'huani, si'a jubëte si'nsemi, Riusu huë'e hue'sena etobi. Etoni, curi sa'ñecua curi so'coñare senjoni saoni, bacua mesañare bo'neni tonbi. <sup>16</sup> Tonni ja'nrëbi, ju'ncubo insicuani bëinguë cabi:

—Ëñe beoru chiani quë'ñejë'ën. Yé'ë Taita huë'ere ro bonse insi huë'ere re'huaye beoye ba'ijë'ën, cabi.

<sup>17</sup> Ja'nca caguëna, baguë conjën ba'icuabi Riusu coca toyani jo'case'ere ro'tato, ñaca baji'i: “Riusu ba'i huë'ere yua re'o uja huë'ere te'e ruiñe ëñaja'bë caguëna, bacuabi yë'ëni ai bëinjä'cua'ë.” Ja'an cocare ro'tahuë, Jesusbi gu'ayete etoguëna.

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, judío éja bainbi Jesusna rani, baguëni ai bëinjënn, senni achahuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, jo'ya hua'na insicuare etoni saogüë'ne? ¿Nebi më'ëre guanse raore'ne? Riusubi guanseni raotoca, gue yo'o, më'ë ta'yejeiye yo'ore yo'oni yëquënani ñojë'ën. Ëñotoca, më'ë raosi'quë ba'iyete masiyë yëquëna, cahuë.

<sup>19</sup> Cajënnna, Jesús sehuobi:

—Mësacuabi ën huë'e Riusu huë'ere taonni senjotoca, samute umuguseñabi mame huë'ere nëcoyë yë'ë, sehuogüë cabi.

<sup>20</sup> Caguëna, judío bainbi bëinjën cahuë:

—Ën huë'e Riusu jai huë'e yo'ose'ere ro'tato, cuarenta y seis tëcahuëan ba'iguëna, bainbi yo'oni tëjihuë. Ja'nca yo'orena, ¿më'ë queaca samute umuguseña se'gabi nëcoye ro'taguë'ne? cajën sehuohuë.

<sup>21</sup> Sehuojënnna, Jesusbi ba gata huë'ere ro'tamaji'i. Baguë ga'nihuëte ro'taguë, Riusu huë'e ba'ije'ru ro'taguë, bacuani coca cabi. <sup>22</sup> Ja'nca casi'quë sëani, baguë junni tonse'ebi go'ya raiguëna, ja'anrën ti'anguëna, baguëre conjën ba'icuabi baguë yure case'ere ro'tani, Riusu cocareba, Jesús coca cani jo'case'e, si'a recoyo ro'tahuë.

### *Jesús conoce a todos*

<sup>23</sup> Yureca, Jesusbi Jerusalén huë'e jobore ba'iguë, judío bain naconi pascua umuguseña ro'tani fiesta yo'oguëna, ai jai jubë bainbi baguë ta'yejeiye yo'oni ñoñose'ere ñani, baguëni si'a recoyo ro'tahuë. <sup>24</sup> Ja'nca ro'tacuareta'an, Jesusbi baguë recoyo ro'tayete bacuani masi güesemaji'i, si'a bainni te'e ruiñe masiguë sëani. <sup>25</sup> Yequëcua bain ba'ije masini quëacuani senni achama'iguë baj'i Jesùs. Baguë se'gabi baguë ñacobi ñani, bain recoyoreba ro'tajën ba'iyete te'e ruiñe masiguë baj'i.

## 3

### *Jesús y Nicodemo*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, fariseo bainguë Nicodemo hue'eguë, judío bain ejaguë ba'iguë, <sup>2</sup> ja'anguëbi huëni, ñamibi Jesusna sani, coca cabi:

—Ejaguë, Riusubi raoguëna, më'ëbi maini ye'yoguë raisi'quë'ë. Raisi'quëbi yua ai ta'yejeiye yo'oni ñoñöñë më'ë. Riusubi conma'itoca, ja'anre yo'oni ñoñë gare porema'ire'ahuë më'ë. Ja'anre ruiñe masiyë yë'ë, cabi.

<sup>3</sup> Caguëna, Jesusbi sehuobi:

—Më'ëni ën cocare ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Bainbi zin hua'na mame të'ya raisi hua'na ba'ije'ru ba'ima'itoca, Riusuni te'e zi'inni ba'ije gare porema'iñë, cabi.

<sup>4</sup> Caguëna, Nicodemobi coca senni achabi:

—Ira hua'guë ba'itoca, ¿queaca se'e mame të'ya raisi hua'guë ruinguë'ne? Baguë mamá guëtabëna se'e cacani, mame të'ya raisi'quë'ru etaye gare porema'iji, cabi.

<sup>5</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ëni ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Bainbi zin hua'na mame të'ya raisi hua'na ba'ije'ru ba'ije yëtoca, oco zoaye'ru Espíritu gaje meñe, ja'anbi mame re'huasi'cua ba'ije bayë. Ja'nca ba'ima'itoca, Riusuni te'e zi'inni ba'ije porema'iñë. <sup>6</sup> Bain se'gabi të'ya raitoca, ro bain recoyo ro'taye'ru ro'tajën ba'iyë. Riusu Espíritu gaje meñebi mame të'ya raisi'cua ba'ije'ru ba'itoca, Riusu recoyo ro'taye'ru ro'tajën ba'iyë. <sup>7</sup> Ja'nca sëani, yë'ë coca yihuose'e: “Zin hua'na mame të'ya raisi hua'na ba'ije'ru mame të'ya raisi'quë ba'ijë'ën” yihuoguë caguëna, ro huesë éaye beoye ba'ijë'ën. <sup>8</sup> Tutubi raiguë, ja'anse'ebi tutuguëna, më'ëbi ba tutu jubëte achayë. Ja'nca achaguëta'an, ba tutu raisirute huesëyë. Ba tutu saisirure'ga huesëyë më'ë. Ja'nca ba'iguëna, Riusu Espíritu gaje meñebi mame të'ya raisi'cua yua tutu ba'ije'ru güina'ru ba'iyë, Nicodemoni yihuoguë cabi Jesùs.

<sup>9</sup> Caguëna, Nicodemobi se'e senni achabi:

—¿Queaca ja'an ba'ije'ne? senni achabi.

<sup>10</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ë yua Israel bain ta'yejeiye ye'yoguë ba'iguëta'an, yë'ë yure yihuose're yua ñguere ye'yemaquë'ne më'ë? <sup>11</sup> Më'ëni ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Yequëna achani

ye'yes'e're bainni güina'ru quëajén ba'iyë. Yëquëna ëñase'ere bainni güina'ru quëani achoyë. Quëani achojënnä, mësacuabi achaye güején ba'iyë. <sup>12</sup> Yë'ëbi ën yija re'huani jo'case'e, ja'an ba'iyete mësacuani quëaguëna, mësacuabi yë'ëre ro'tamaë'ë. Ja'nca ro'tama'icuabi, mësacuani Riusu ba'i jobo ba'iyete quëatoca, quë'rë se'e yë'ëni ro'taye beoye ba'iyë.

<sup>13</sup> Bainbi yua Riusu ba'i jobore huesëcua'ë. Baruna sani ëñacuare cu'eto, gare beoyë. Yë'ë se'ga masiyë, ba jobore. Bainguë'ru Raosi'quëbi Riusu ba'i jobobi gaje rani, baru ba'iyete quëaye poreyë yë'ë, yë'ë ba'i jobo sëani. <sup>14</sup> Ira bainguë ba'isi'quë Moisés hue'eguëbi yua beo re'otore ba'iguë, baguë aña yo'oni te'ntose'ere ëmë tubëna reoni ëñoguë ba'nji. Ja'nca ëñoguëna, yë'ë'ga Bainguë'ru Raosi'quë yua güina'ru ëmëna reosi'quë ba'ija'guë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'ija'guëna, si'a bain yë'ëni si'a recoyo ro'tacuabi yua si'arën ba'ijen, gare ju'iñe beoye ba'ija'cua'ë, caguë sehuobi Jesús.

### *El amor de Dios para el mundo*

<sup>16</sup> Yureca, Riusubi si'a bainni ai ba'ije ai yëguë ba'iji. Ja'nca yëguë ba'iguëbi baguë Zin gaña hua'guëre maina raoni jo'cabi. Si'a bain baguë Zinni recoyo ro'tacua, ja'ancuabi huesëni si'ama'iñe caguë, si'arën ba'ijen ju'iñe beoye ba'ija'bë caguë, baguë Zinre ja'nca maina ro'taguë raobi. <sup>17</sup> Raoni, bainre si'nseguëte baguë Zinre re'huamaji'i Riusu. Baguë bainre tëani baja'guë caguë, baguëte re'huani, maina raobi Riusu.

<sup>18</sup> Riusu Zinni si'a recoyo ro'tatoca, maire bënni senjoñe beoye ba'iji. Ro'tama'itoca, bënni senjoñe se'ga ba'iji, Riusu Zin gaña hua'guëni si'a recoyo ro'tama'icuare sëani.

<sup>19</sup> Yureca, Riusu cocarebare quëani achoguëbi mia re'oto ñatani saoye'ru bainna ti'anbi. Ti'anguëna, bainbi mia re'otore ba'ije yëma'iñë. Te'e ruiñe ba'i cocare achaye yëma'iñë. Zijkei re'otore ba'ije quë'rë cu'eyë, gu'aye yo'ojen ba'icua sëani. Ja'nca miañe ëñotoca, gu'a recoyo ro'tajen ba'icuare masiye poreyë. <sup>20</sup> Gu'aye yo'ocuabi yua mia re'otona ti'añe güeyë. Bacua yo'ojen ba'ise'ere ëñoñe güején, gati èaye se'ga ba'iyë. <sup>21</sup> Te'e ruiñe ba'i cocare achani yo'ojen ba'icua'ga yua Riusu conguë yo'ose'e se'ga ba'iji cajen, mia re'otona ti'anni bacua yo'ojen ba'ise'ere masi güeseye yëyë.

### *Juan el Bautista vuelve a hablar de Jesús*

<sup>22</sup> Ja'nrëbi, ba'iguë ba'iguëna, Jesusbi baguëre conjén ba'icua naconi sani, Judea yijana ti'anni bëahuë. Ja'nca bëajén, bainre bautizajén baë'ë. <sup>23</sup> Ba'ijenna, Juan'ga Enón casirute ba'iguë, bainbi raijënnä, bacuare bautizaguë bají'i, ai oco ba'iru, Salim cueñe ba'irute. <sup>24</sup> Yuta Juanni preso guaomatena, ja'nca bautizaguë bají'i.

<sup>25</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguëre conjén ba'icuabi judío bain naconi bain tëno cocare bëiñe cani, <sup>26</sup> yua Juanna sani, baguëni coca bëiñe cahuë:

—Më'ë naconi Jordaña que ca'nco ba'isi'quë, ja'an Jesús hue'eguëte ro'tajé'ën. Më'ëbi baguë ba'iyete te'e ruiñe quëani achoguëna, baguë yua bainre bautizaguë ba'iji. Si'a bainbi bonëni baguëna sani, bautiza güesején ba'iyë, cahuë.

<sup>27</sup> Cajënnä, Juanbi sehuobi:

—Riusubi insima'itoca, bainbi coni baye porema'iñë. <sup>28</sup> Yë'ë quëani achose'ere achani masiyë mësacua. “Ba Cristo raija'guë, ja'anguë beoye yë'ë” quëani achoguë baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi baguë ru'ru raosi'quë'ë yë'ë. <sup>29</sup> Mësacua yua huejaja'guë ba'iyete ro'tani ye'yejë'ën. Baguë se'gabi ba huejaja'coni bají. Baguë gajeguë consi'quëbi banji. Gajeguëbi yua ca'nco nëcani, huejaja'guë coca bagoni cayete ai bojoguë achaji. Ja'nca ba'iguëna, yë'ë'ga güina'ru ba'iguë, bainbi Jesús naconi saijënnä, ai bojoreba bojoyë yë'ë. <sup>30</sup> Baguë se'gabi quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë'ru te'e ruiñe bají. Yë'ëca re'hue ba'iguë'ru ruiñe bayë, sehuoguë cabi Juan.

### *El que viene de arriba*

<sup>31</sup> Yureca güënamë re'otobi raisi'quëbi quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iji. Yija ba'icuaca yija ba'ije se'gare masijën, ja'an se'gare coca cajen ba'iyë. Guënamë re'oto ba'iguëca quë'rë ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iji. <sup>32</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguë ñacobi ëñase'e, baguë

ganjobi achase'e, ja'anre te'e ruiñereba quëani achoji. Quëani achoguëna, si'a bainbi baguë cocare ro achajën ba'iyë. <sup>33</sup> Baguë cocarebare achaní recoyo ro'tatoca, Riusu yua te'e ruiñe ba'iguë'bi ba'iji cajën, bainni masi güesejën ba'iyë. <sup>34</sup> Yureca, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, Jesús hue'eguë, baguëbi Riusu cocarebare quëani achoji. Riusu Espíritu ta'yejeiye ba'iyete baguë naconi caraye beoye ba'iguë ba'iji. <sup>35</sup> Taita Riusubi baguë Mamaquëni ai yëguë ba'iguë, baguë baye si'ayete baguë Mamaquëna ro insini jo'cabi. <sup>36</sup> Ja'nca sëani, Riusu Zinni recoyo ro'tacuabi si'arën ba'ijen, gare ju'iñe beoye ba'icua'ë. Riusu Zinni achaye güecuabi Riusu naconi si'arën ba'ije gare porema'iñë. Riusu bënni senjose'e se'ga ba'iji bacuare.

## 4

*Jesús y la mujer de Samaria*

<sup>1</sup> Ja'nrebi re'hue, fariseo bainbi achato, Jesusre concua yua Juanre concua'ru quë'rë jai jubëte re'huani babi. Jesusbi yua Juan bautizaye'ru quë'rë jai jubë concuani bautizabi. Ja'anre case'e ba'iguëna, fariseo bainbi achahuë. <sup>2</sup> Jesusbi bainre bautizamaji'i. Baguëre concua se'gabi bainre bautizajën baë'ë. <sup>3</sup> Fariseo bainbi ja'an case'ere achajënn, Jesusbi masibi. Masini, Judea yijabi sani, Galilea yija sai ma'aja'an ganijaji'i. <sup>4</sup> Ja'nca ganijani, Samaria yijabi saiye babi. <sup>5</sup> Ja'nca saiguë, ja'nrebi, Samaria yija huë'e jobo, Sicar casi jobona ti'anbi. Mai ira bainguë ba'isi'quë Jacob hue'esí'quë, baguë yija baguë zin Josena insise'e, ja'an ba'isi yija yua cueñe baj'i. <sup>6</sup> Ti'anni éñato, ba oco uncu goje Jacob no'ani jo'casi goje baj'i. Ba'iguëna, Jesusbi ganiguë guajabi. Énséguë mëñera së'irën ba'iguëna, ba goje yéruruana bëabi. <sup>7-8</sup> Béaguëna, baguëre concuabi huë'e jobona aon cojën saisi'cua ba'ijënn, joë ba'irënbì Samaria baingobi oco eago raco'ë. Raigona, Jesusbi:

—Oco uncuajë'en yë'ëre, senji'i.

<sup>9</sup> Senguëna, sehuogo senni achago:

—Më'ë judío bainguë sëani, ¿queaca ro'taguë, yë'ë, Samaria baingote oco senguë'ne? cago sehuogo.

Judío bainbi Samaria bainni güecuare sëani, ja'nca senni achago bago. <sup>10</sup> Senni achagona, Jesús sehuobi:

—Më'ëbi Riusu re'huani raosi'quërebare masitoca, yë'ëre, oco senguëte masitoca, më'ëbi güina'ru yë'ëni senre'ahuë. Sentoca, bain huajë ocore më'ëna uncuare'ahuë yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>11</sup> Sehuoguëna, bago cago:

—Më'ëbi oco ea maca beoyë. Ai rëi goje sëani, ¿më'ë bain huajë ocore jarona eaguë'ne?

<sup>12</sup> Mai ira bainguë ba'isi'quë Jacobi én gojere no'ani, yëquénana jo'caguë ba'nquëña. Baguë, baguë mamacua, baguë jo'ya hua'na, si'acuabi én gojebi eani uncujen ba'ñeña. Ja'nca ba'iguë'ru quë'rë ta'yejeiguë ba'iguë më'ë? cago sehuogo bago.

<sup>13</sup> Cagona, Jesús sehuobi:

—En gojena eani uncuuabi se'e oco éaye ba'iyë. <sup>14</sup> Yë'ë oco uncuayete coni uncuuabi gare se'e oco éaye beoye ba'iyë. Yë'ë oco uncuayete coni uncutoca, bacua sanjeiñë yacahuë ba'ije re'huaji bacuare. Bain huajë oco sëani, oco carajeiye beoye ba'ije'ru ba'iguëna, si'arën ba'ijen, ju'iñe beoye ba'iyë bacua, caguë sehuobi.

<sup>15</sup> Sehuoguëna, bagobi cago:

—Ja'nca ba'itoca, më'ë oco cayere yë'ëna uncuajë'en. Uncuza. Se'e oco éama'iñë cago, se'e én gojena ea raimaco ba'ije, cago.

<sup>16</sup> Cagona, Jesusbi:

—Ru'ru, më'ë énjëre choijani raigo rajë'en, cabi.

<sup>17</sup> Caguëna:

—Émë beogo'ë yë'ë, sehuogo.

Ja'nca sehuogona, Jesús cabi:

—Te'e ruiñe quëahuë më'ë, Ëmë beogo'ë casi'co sëani. <sup>18</sup> Më'ë yua te'e éntë sara énjë sanhuëni basi'co ba'igona, më'ë yure ëmëguë baguë yua më'ë énjëre'ru ro'tama'ijé'ën. Ja'nca sëani, te'e ruiñe quëahuë më'ë, cabi.

<sup>19</sup> Caguëna, bagobi quëquëni achago rëingo sehuogo:

—Më'ëbi Riusu coca masini quëacaiye'ru ba'ije yë'ëre ëñoñë. <sup>20</sup> Yëquëna ira bain ba'isi'cuabi yua én cubëna mëni, Riusuni gugurini rëanjén ba'nhuë. Më'ë bainbi, Riusuni gugurini rëaÑe yëtoca, Jerusalén huë'e jobo se'gana saiye poreyë, cayë, cago bago.

<sup>21</sup> Cagona, Jesús yua bagoni yihuoguë cabi:

—Yë'ëbi coca yihuoguëna, ro'tago ba'ijé'ën. Yurera, bainbi Taita Riusuni gugurini rëaÑe yëjén, én cubëna mëima'iñë. Jerusalenna saima'iñë. <sup>22</sup> Më'ë bainbi gugurini rëanjén, bacuabi Riusuni ro'taye huesëyë. Yë'ë bainca Riusuni ro'taye masiyë. Riusubi judío bainre cuencueni, baguë tëani baja'guëre bacua jubë ba'iguëte cuencueni re'huabi. Ja'nca sëani, judío bainbi Riusuni te'e ruiñe ro'taye masiyë. <sup>23</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, yurera, bainbi Taita Riusuni gugurini rëaÑe yëtoca, gugurini rëanrute cu'ema'iñë. Baguëni si'a recoyo ro'tajén, baguëni te'e ruiñe recoyo bojojén ba'ije bayë. Ja'nca baguëni ro'tajén bojocuare cu'ejí Riusu. <sup>24</sup> Riusubi yua ro bain ga'nhuë beoguëna, baguëni éñaÑe porema'iñë mai. Ja'nca sëani, baguëni bojojén catoca, baguëni si'a recoyo ro'tajén, baguëni te'e ruiñe recoyo bojojén ba'ije bayë, caguë yihuobi Jesús.

<sup>25</sup> Yihuoguëna, bagobi cago:

—Riusu Raosi'quëreba, Cristo hue'eguë, ja'anguëbi maina raiye ba'iji. Ja'anre masiyë yë'ë. Ja'nca rani, maini si'ayete masi güeseja'guë'bi, cago sehuogo.

<sup>26</sup> Sehuogona, Jesusbi quëabi:

—Yë'ë yua ba Cristo ba'iguë'ë. Më'ë naconi coca caguëbi ja'nca hue'eyë yë'ë, quëabi Jesús.

<sup>27</sup> Quëaguëna, ja'ansirëñ Jesusre concuabi raë'ë. Rani, romigo naconi coca caguëna, bacuabi éñajén rën'ë. Éñajén rëincuabi bacuani coca senni achaye huaji yëhuë. Bagoni, ¿më'ë gue raco'ne? senmaë'ë. Baguëni, ¿gue coca bago naconi caguë'ne më'ë? senmaë'ë. <sup>28</sup> Ja'nca cama'ijéñna, bago yua bago ocobëte ro jo'cani senjoni ñoni, huë'e jobona goco'ë. Go'ini, baru bainni quëago:

<sup>29</sup> —Raijé'ën. Saiñu. Masi Ëjaguëte éñajaiñu. Yë'ë yo'ogo ba'ise'e si'ayete masini, yë'ëni te'e ruiñe quëabi. Ja'nca ba'iguëbi ¿Riusu Raosi'quëma'iguë yequérë? cago quëago.

<sup>30</sup> Cago quëagona, huë'e jobo bainbi Jesusni éñajén sai bi'rahuë. <sup>31</sup> Ja'nrëbi, Jesusre concuabi baguëni coca guansején baë'ë:

—Aonre inni ainjé'ën, Ëjaguë, cahuë.

<sup>32</sup> Cajéñna, baguëbi sehuobi:

—Yeque aon bayë yë'ë. Mësacuabi ja'an aonre huesëyë, caguë sehuobi.

<sup>33</sup> Sehuoguëna, sa'ñeña senni acha bi'rahuë:

—¿Queaca? ¿Yequëcuabi rani, aon insimate baguëna? sa'ñeña senni achahuë.

<sup>34</sup> Senni achajéñna, Jesusbi coca quëabi:

—Banhüë. Riusu aonre cayë. Baguë yëye'ru yo'oye yë'ëre raobi. Raoguëna, baguë yo'o guansese'ere beoru yo'oguë, ai ba'ije ai recoyo bojoyë yë'ë. Ja'nca sëani, aon anni yajiy'e'ru ba'iji yë'ë recoyote. <sup>35</sup> Yureca, mësacua bain coca cani jo'case'ere ro'tato, ñaca cajén ba'ijé: "Gajese'ga ñaÑaguëan bani, aon téarënbi ti'anji" cajén ba'ijé. Cajén ba'ijéñna, yë'ëca yeque cocare yihuoguë quëayë: Mësacua yua querure éñajé'ën. Queru aon tanse'ebi yuara ya'jise'e sëani, yua téaye ba'iji. Riusu ba'i jobo cu'ecuare téani bayë cayë. <sup>36</sup> Zio ejaguëte téacaicuabi baguë ro'ise'ere coni bayë. Güina'ru, yë'ëre concuabi, bainbi si'arën ba'ijén, ju'ñe beoye ba'ija'bë cajén, bainni yë'ë ba'i jobore cu'e güesejéñna, yë'ëre concuani premiote ro'iyé yë'ë. Ja'nca si'arën ba'ijéñna, yë'ë aon tansi'cua, yë'ë aon téasi'cua, yë'ëre conjén ba'icua caguë, si'acuabi ñë'cani, yë'ë ba'i jobona ti'ansi'cuare éñani, te'e bojojén ba'ija'cua'ë. <sup>37</sup> Ja'nca sëani, te'e ruiñe cani jo'case'e ba'iji: "Yequëbi aonre tanguëna, yequëbi téaji" cani jo'case'e ba'iji.

<sup>38</sup> Mësacuabi bainni ru'ru ye'yoma'isi'cuata'an, bain recoyo ro'tayete ru'ru conjën ba'iyë mësacua, caguë yihuobi Jesús.

<sup>39</sup> Ja'nrebi, Samaria baingobi bago bainni coca quëani achogo: "Yë'ë yo'ogo ba'ise'e si'ayete masini yë'ëni te'e ruiñe quëabi" ja'anre quëani achogona, ai jai jubë bain ba Samaria huë'e jobo ba'icuabi Jesusni si'a recoyo ro'tahuë. <sup>40</sup> Ja'nca ro'tajën, baguëna sani, Yëquëna naconi bëani ba'ijë'ën, cajën choë'ë. Choijëna, samu umuguseña bacua naconi bëani baj'i Jesús. <sup>41</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguë cocarebare quëani achoguëna, yequécua'ga ai jai jubëbi achani baguëni si'a recoyo ro'tahuë. <sup>42</sup> Ja'nca ro'tajën, ba romigoni cahuë:

—Yua baguëni si'a recoyo ro'tajën bojoyë yëquëna. Më'ë cocare achani baguëni si'a recoyo ro'tasi'cuata'an, yureca ja'ansi'quëbi baguë cocarebare quëani achoguëna, yëquënabi achajën, baguëni si'a recoyo ro'tajën, quë'rë ai ta'yejeiye bojojën ba'iyë. Baguë ba'iyete ai bojojën ba'iyë. Baguë ba'iyete masini, Bain tëani baguëreba ba'iji cajën, bojojën ba'iyë yëquëna, cahuë.

### *Jesús sana al hijo de un oficial del rey*

<sup>43</sup> Ja'nrebi, samu umuguseña ba'ini, Jesusbi Galilea yijana saji'i. <sup>44</sup> Riusu raosi'cuabi bacua bain quë'rona saitoca, bacua bainbi bacuani te'e ruiñe ëñama'iñë, case'e baj'i'i. Jesús yua ja'ansi'quëbi ja'an cocare caguë baj'i'i. Ja'nca sëani, Galilea yijana saji'i.

<sup>45</sup> Sani ti'anguëna, Galilea bainbi baguëni ai bojohuë, Jerusalén huë'e jobo fiesta yo'ojeti sasis'iua sëani, Jesús yo'oguë ba'ise'ere, ja'anrute ba'ijen, ëñani bojohuë.

<sup>46</sup> Ja'nrebi, se'e sani, Caná huë'e jobona ti'anbi, Galilea yija huë'e jobo. Oco se'gabi bisi ëye jo'chare re'hüabi ja'anru. Ti'anni ba'iguëna, yequë huë'e jobo bainguë, Capernaum casiru, baru ba'i ejaguëbi baj'i'i. Ja'nca ba'iguëbi, baguë mamaquëbi rau neni ju'inguëna,

<sup>47</sup> Jesús ti'anni ba'iyete achabi. Judea yijabi rani, Galileana ti'anni ba'iyete achani, yua Jesusni ëñaguë saji'i. Sani, baguë zinre rani huachoye senji'i, ai ju'in hua'guëre sëani.

<sup>48</sup> Senguëna, Jesusbi baguëni sehuobi:

—Yë'ëbi ta'yejeiye yo'oni ëñoma'itoca, mësacuabi yë'ëni te'e ruiñe recoyo ro'tama'iñë, sehuobi.

<sup>49</sup> Sehuoguëna, ba ejaguëbi jëja senji'i:

—Besa rani conjë'ën, Ejaguë. Yë'ë zinbi yuara junni huesëguë ba'iji, caguë senji'i.

<sup>50</sup> Senguëna, Jesús yua baguëni quëabi:

—Yua më'ë huë'ena go'ijé'ën. Më'ë zinbi huajëji, caguë quëabi.

Quëaguëna, baguëbi achani, Jesús coca quëase'ere recoyo ro'tani goji'i. <sup>51</sup> Go'ini ti'anguëna, baguëre yo'o concuabi baguëni téhuojën raë'ë. Rani:

—Më'ë zinbi huajë raji'i, cajën quëahuë.

<sup>52</sup> Quëajënnä, baguë hora huajë bi'rase'ere senni achabi. Senni achaguëna, sehuohuë:

—Na'itë, mëñera ënsëguë së'irën ba'iguë, se'e te'e hora cuencuejënnä, baguë rau jayoye téji'i, sehuohuë.

<sup>53</sup> Ja'nca sehuojënnä, ejaguëbi ba horate ro'tani, Jesús quëase'e: "Më'ë zinbi huajëji" ja'an coca ja'ansi hora Jesús quëase'e sëani, ai ro'tani bojobi baguë. Ja'nca ba'iguëna, baguë, baguë huë'e bain, si'acuabi Jesusni si'a recoyo ro'tajën baë'ë.

<sup>54</sup> Ja'nca baguëte huachobi Jesús. Judeabi sani Galileana rani ba'iguëbi ta'yejeiye yo'ore yo'oni ëñoguë, ba huachose'e yua baguë samu ba'i yo'o baj'i'i.

### *Jesús sana al paralítico de Betzata*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, jë'te, judío bainbi se'e fiesta yo'ojeti, Jesusbi Jerusalenna saji'i. <sup>2</sup> Yua Jerusalén huë'e jobo anto sa'ro, Oveja casi sa'arobi cacani ëñato, oco goje, bain abu goje ba'iji. Hebreo cocabi cato, Betzata casiru ba'iji. Te'e éntë sara huë'erëan ba goje yérighthuë té'ijejiye nécosi huë'erëan ba'iji. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëna, ai jai jubë bain rauna ju'incuabi ba huë'erëanre uinjën baë'ë. Yequécuabi ñaco ëñama'icua baë'ë. Yequécuabi ca'jacua

baë'ë. Yequëcuabi guë'nguë rauna ju'injën baë'ë. Ja'nca ba'icuabi oco somoja'ñete eñajën ejohue. <sup>4</sup> Riusu anjebi somo güeseguëña. Anje yësirënbì gajeni, oco somo güeseguëña. Somo güeseguëna, oco gojena ru'rureba cacaguëbi yua baguë gue gu'a rau tècani huajë raiguëña. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequë bainguë treinta y ocho tècahuëan ju'inguë ba'i hua'guëbi barute ejobi. <sup>6</sup> Ejoguëna, Jesusbi ti'anni, baguëti eñabi. Eñani, Chao hua'guë ai zoe ju'inguëbi uinji caguë, baguëni coca senni achabi:

—¿Huajëguë ruiñe yëguë më'ë? senni achabi.

<sup>7</sup> Senni achaguëna, ju'inguëbi sehuobi:

—Oco gojena besa cacaye porema'iñë yë'ë hua'guë. Ocobi somoguëna, yë'ëre cacaye conguëbi beoji. Beoguëna, caca éaye ba'iguëta'an, yequëbi ru'ru ti'anni cacaji, sehuobi.

<sup>8</sup> Sehuoguëna, Jesusbi coca guansebi:

—Yua huëni nécajë'ën. Më'ë camabëte inni saijë'ën, guansegue cabi.

<sup>9</sup> Caguëna, ja'ansirënbì huajë raji'i baguë. Huajë rani, baguë camabëte inni huëni saji'i. Judío bain yo'o yo'oma'i umuguse baj'i'i. <sup>10</sup> Saiguëna, judío éja bainbi huajë raisi'quëni tèhuoni, baguëni bëin coca cahuë:

—Yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, më'ë camabëte cuanma'ijë'ën, ira coca ènseye case'e sëani, cahuë.

<sup>11</sup> Cajënnna, sehuobi:

—Yequë bainguëbi yë'ëre huachoni, “Më'ë camabëte inni saijë'ën” caguë guansegueña, raiyë yë'ë, sehuobi baguë.

<sup>12</sup> Sehuoguëna, baguëni senni achahuë:

—¿Jaro bainguëbi më'ëni ja'nca guansegue'ne? senni achahuë.

<sup>13</sup> Senni achajënnna, sehuoye poremaji'i. Baguë rau huachosi'quëre huesëbi. Ai jai jubë bain ba'ijënnna, Jesusbi yequëruna quëñëni saisi'quë baj'i'i. <sup>14</sup> Saisi'quëbi jë'te rani, Riusu huë'ena cacani, ba huajë raisi'quëni tèhuobi. Tèhuoni, baguëni coca yihuoguë cabi:

—Yua huajë raisi'quë ba'iyë më'ë. Ja'nca ba'iguë, yua se'e gu'aye yo'oye beoye ba'ijë'ën. Gu'aye yo'otoca, yequërë ru'ru ba'ise'e'ru quë'rë aija'si yo'oguë'ru ruinma'iñë, cabi Jesùs.

<sup>15</sup> Caguëna, baguë yua judío éja bainna sani quëajaji'i. Jesùs hue'eji baguë, yë'ëre huachosi'quë, quëabi. <sup>16</sup> Ja'nca quëaguëna, judío éja bainbi bëinjën, Yo'o yo'oma'i umugusebi baguë yo'o yo'oguëna, baguëni je'o ba bi'rahuë. <sup>17</sup> Je'o ba bi'rajënnna, Jesusbi bacuani coca quëabi:

—Yë'ë Taitabi yurerën tèca baguë yo'ore yo'oguë ba'iji. Güina'ru yë'ë'ga yë'ë yo'ore yo'oguë ba'iyë, quëabi.

<sup>18</sup> Ja'nca quëaguëna, judío éja bainbi quë'rë bëinjën, baguëni huani senjo éayete quë'rë yëhuë. Bacua yo'o yo'oma'i umugusebi yo'oye porema'iñete tin yo'oguëna, baguëni ai je'o bahuë. Baguë coca case'ere'ga achani, quë'rë se'e baguëni je'o bahuë. Baguë yua Riusubi yë'ë Taita ba'iji caguëna, bacuabi bëinjën, Riusu ba'iyë'ru te'e ba'iyë catoca, ai gu'aye caji baguë, ro'tajëñ achani bëñ'ë.

### *La autoridad del Hijo de Dios*

<sup>19</sup> Bëinjënna, Jesusbi bacuani sehuoguë quëabi:

—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Yë'ë yua Riusu Zin ba'iguëbi ro yë'ë yëse'e yo'oma'iguë'ë. Yë'ë Taitabi yo'o yo'oguëna, ja'anre eñani, ja'an yo'o se'gare yo'oye yë'ë. Baguë Zin sëani, baguë yo'o yo'oye güina'ru yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>20</sup> Baguë Zinre sëani, yë'ë Taitabi yë'ëni ai yëguë, yë'ëni bojoguë, baguë yo'o yo'oye si'ayete yë'ëni eñoji. Ja'nca eñoni, yë'ëbi ta'yejeiye yo'ore yo'oni eñoguëna, baguë yua quë'rë se'e quë'rë ta'yejeiye yo'ore yë'ëni eñoji. Mësacuabi jai ñacobi eñajën rëinjën ba'ijë'ën caguë, ja'nca yë'ëni eñoji baguë. <sup>21</sup> Yë'ë Taitabi bain junni huesësi'cuare huajëcuare mame re'huaguë sëani, yë'ë'ga yë'ë yëye'ru bainre güina'ru huajëcuare mame re'huaye poreyë yë'ë. <sup>22</sup> Yë'ë Taita se'gabi bain gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere bacuani sehuo güesema'iji. Ja'an sehuo güeseye si'aye yë'ëna jo'cabi, yë'ë yua baguë Zinre sëani. <sup>23</sup> Si'a bainbi yë'ë

Zinni te'e ruiñe ëñajën ba'ija'bë caguë jo'cabi baguë. Taitani te'e ruiñe ëñajën ba'ije'r'u, yë'ë Zinni güina'r'u te'e ruiñe ëñajën ba'ija'bë caji. Yë'ëni te'e ruiñe ëñama'itoca, yë'ë Taitani güina'r'u te'e ruiñe ëñamajën ba'iyë.

<sup>24</sup> Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Yë'ë cocarebare achani yë'ëre raosi'quë ba'iyete ro'tacula, ja'ancuabi si'arën ba'ijën, gare ju'iñe beoye ba'iyë. Gare bënni senjoñe beoye ba'iji bacuare. Riusu naconi ba'ijën, carajeiye beoye huajëcua se'ga ba'ija'cua'ë.

<sup>25</sup> Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Yë'ë bain choirënbi yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ja'nca choiguë, Bainguë'r'u Raosi'quëre sëani, bainbi recoyo ju'inse'e'r'u ba'icuata'an, yë'ë choiyete achayë. Achatoca, recoyo mame huajë rani ba'iyë. <sup>26</sup> Yë'ë Taita ja'ansi'quëbi si'arën ba'iguë, bain si'arën ba'ije re'huaye masiji. Yë'ë'ga baguë Zin sëani, si'arën ba'iguë, bain si'arën ba'ije re'huaye masiyë yë'ë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'iguë yë'ë Taitabi cuencueni raoguëna, yë'ë, Bainguë'r'u Raosi'quëbi bain juchare ëñani, bacuani seuoye senja'guë'ë yë'ë. <sup>28</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua yë'ë cocare achajën rëinma'ijë'ën. Yurera bain ju'insi'cua tan gojeñana tansi'cua, ja'ancuani choiguëna, bacuabi rani, yë'ëni achajën ba'ija'cua'ë. <sup>29</sup> Achani, yë'ëna rani nëcaja'cua'ë. Re'oye yo'ojet ba'isi'cuabi go'ya rani, se'e ju'iñe beoye ba'ijën, Riusu naconi si'arën ba'ija'cua'ë. Gu'aye yo'ojet ba'isi'cuabi go'ya rani, Riusu bënni senjoruna sani, ai yo'ojet, ja'anrute si'arën ba'ija'cua'ë.

### *Pruebas de la autoridad de Jesús*

<sup>30</sup> Yë'ë se'gabi guanseza catoca, guanseye gare porema'iñë yë'ë. Yë'ë Taitabi guansegüeña, baguë cocare achani baguë cuencuese'e'r'u güina'r'u bainni masi güeseyë. Ja'nca masi güesegüë, bain juchare te'e ruiñe masini bacuare bënni senjoja'ñete te'e ruiñe cayë yë'ë. Yë'ë yéye se'ga yo'oye ro'tama'iñë. Yë'ë Taitabi yë'ëre raosi'quë sëani,

baguë yéye se'gare yo'oye ro'tayë yë'ë. Ja'nca sëani, bainre bënni senjoja'ñete te'e ruiñe cayë yë'ë. <sup>31</sup> Yë'ë se'gabi yë'ë ba'iyete quëani achoji. Ja'an quëani achoguëbi, yë'ë guanseye poreyete yë'ëre te'e ruiñe masi güeseki. Ja'anguëbi yua yë'ë Taita ba'iji.

<sup>32</sup> Mësacua yua Juanna coca saoni senni achajënna, baguë yua te'e ruin cocare masini, te'e ruiñe quëani achoguë seuobi. <sup>34</sup> Ja'nca seuoguëna, ro bain quëani achose'e se'gare ro'tama'iñë yë'ë. Ro'tama'iguëta'an, mësacua mame recoyo re'huasi'cua ba'ijë'ën caguë, Juan quëani achose'ere mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. <sup>35</sup> Juan yua majahuë re'oye miañe'r'u, mësacua te'e ruiñe sai ma'are ëñoguëna, baguë ëñose'ere ëñajën, rëño ba'irëen bojöjen achahuë mësacua. <sup>36</sup> Bojöjen achajënna, yë'ë ta'yejeiye yo'oni ëñoguë, Juan coca case'ebi ëñoñe'r'u yë'ë ba'iyete quë'rë te'e ruiñe ëñoni, yë'ë guanseye poreyete masi güeseyë yë'ë. Yë'ë ta'yejeiye yo'oni ëñoguë, yë'ë Taitabi yo'o güesegüeña, ja'nca yo'oni ëñoñë yë'ë. Ja'nca yo'oni ëñoguëna, bainbi yë'ë Taita Raosi'quërebare yë'ëre masiye poreyë. <sup>37</sup> Yë'ë Taita'ga yë'ëre raoni, yë'ë ba'iyete te'e ruiñereba ëñoguë baj'i. Baguëbi coca quëani achoguëna, mësacuabi baguëte gare achama'icua'ë. Baguë ba'iyete gare ëñama'icua'ë. <sup>38</sup> Yë'ë yua Riusu Raosi'quë ba'iguëna, yë'ë cocare recoyo ro'tamajën ba'icua'ë mësacua. Ja'nca sëani, baguë cocarebare yua mësacua recoñoa re'huaye beoye ba'icua'ë. <sup>39</sup> Baguë cocareba toyani jo'case'ere bojora'rë ëñajën, Riusu naconi si'arën ba'iñu cajën, ba coca se'gare ai ba'ije ai ye'yeyë mësacua. Ye'ye cuata'an, yë'ë ba'iyete baru te'e ruiñe ëñose'ere gare ye'yema'iñë mësacua. <sup>40</sup> Yë'ë ba'iyete ye'yeye porecuata'an, yë'ëna rani recoyo ro'taye gu'a güeyë mësacua. Rani recoyo ro'tatoca, Riusu naconi si'arën ba'ire'ahuë.

<sup>41</sup> Re'o coca yë'ëre quëani achocua, ja'ancuani yëma'iñë yë'ë. <sup>42</sup> Mësacua recoyo ro'tayete masiyë yë'ë. Masiguëna, mësacua se'gabi Riusuni ai yëmajën ba'iyë. <sup>43</sup> Yë'ë Taitabi yë'ëre cuencueni raoguëna, yë'ëni te'e ruiñe ëñamajën, bojomajën ba'iyë mësacua. Ro yequë se'gabi rani, mësacua ta'yejeiye ejaguë'ë yë'ë catoca, ja'anguëni te'e ruiñe ëñajën bojöjen ba'iyë mësacua. <sup>44</sup> Mësacua sa'ñëña se'ga te'e ruiñe ëñajën bojocuabi Riusu ta'yejeiye ba'iyete cu'eye beoye ba'iyë. Ja'nca sëani, yë'ëni recoyo ro'taye beoye ba'iyë. <sup>45</sup> ¿Mësacua guere ro'taye'ne? ¿Yë'ëbi Taita Riusu naconi coca caguë, mësacua gu'aye yo'oyete quëani, mësacuare bënni senjoja'ñë, Riusuni señe,

ja'anre ro'taye mësacua? Bañë. Mësacuabi ñaca cacua'ë, Ira taita ba'isi'quë Moisés, baguë coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ocua sëani, Riusu naconi si'arën ba'ija'cua'ë cayé mësacua. Ja'nca cacuata'an, Moisés se'gabi mësacua gu'aye yo'oyete Riusuni quëani, mësacuare bënni senjoja'ñë senji. <sup>46</sup> Mësacua yua Moisés coca toyani jo'case'ere ëñajën, te'e ruiñe ye'yemaë'ë. Te'e ruiñe ye'yeni, baguë quëani jo'case'ere recoyo ro'tanica, yë'ë coca te'e ruiñe quëani achose'ere ro'tajën ba'ire'ahuë, yë'ë ba'iyete quëasi'quë sëani. <sup>47</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere ro achani recoyo ro'tama'icua sëani, yë'ë coca yure quëani achoguëna, ja'an cocare quë'rë ai ba'iyete recoyo ro'tama'iñë mësacua, bacuani yihuoguë quëabi Jesús.

## 6

*Jesús da de comer a cinco mil hombres*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, Galilea zitara, Tiberias zitara'ga hue'eguëna, ja'anruna saisi'quë ba'iguë, yua que të'huina jenni saji'i Jesús. <sup>2</sup> Saiguëna, ai jai jubë bainbi, Jesús ta'yejeiye yo'oni ëñose'e, rau ju'incuare huachose'e, ja'anre ëñasi'cua sëani, Jesusni be'tejaë'ë.

<sup>3</sup> Be'tejaijëenna, Jesús yua baguëre conjën ba'icua naconi cu re'otona saisi'quëbi bacua naconi baruna bëani baj'i. <sup>4</sup> Judío bain pascua umuguseña fiesta yo'oye baj'i. <sup>5</sup> Bëani ba'iguë, so'ona ëñato, bain jubëbi raë'ë. Rajijëenna, Jesús yua Felipeni coca senni achabi:

—¿Queaca aon coni, ja'an bain jubëni aon aoñe'ne mai? senni achabi.

<sup>6</sup> Senni achaguë, ¿Felipe queaca sehuoja'guë'ne baguë? caguë, ja'an cocare senni achabi Jesús. Baguë yo'oja'yete yua ro'tasi'quë baj'i. <sup>7</sup> Senni achaguëna, Felipe sehuobi:

—Aon coni aoñe ti'anma'iji maire. Curi so'co samu cien ro'iye coni huo'huetoca, ga bainguëbi choa zi'nga se'gare coji, sehuobi.

<sup>8</sup> Sehuoguëna, ja'nrebi, Andrés hue'eguëbi baj'i. Jesusni conguë ba'iguë yua Simón Pedro yo'jeguë baj'i. Ja'anguëbi coca quëabi:

<sup>9</sup> —Ënjo'on ba'iji zin hua'guë. Te'e ëntë sara jo'jo aonbëan cebadabëan, samu ziaya hua'i, ja'anre baj'i baguë. Ja'nca ba'iguëta'an, ¿queaca ja'an se'gabi si'a jai jubëre aon aoñe'ne? senji'i.

<sup>10</sup> Senguëna, Jesusbi:

—Bainni bëa güesejë'ën, cabi.

Caguëna, taya re'oto ai ba'ije sëani, bëa güesejëenna, si'acuabi bëahuë. Ëmëcua se'gare cuencueto, cinco mil ba'icua'ru baë'ë. <sup>11</sup> Bëajëenna, ja'nrebi, Jesús yua ba cebadabëanre inni, Riusuni surupa cani, baguëre concuana insiguëna, bainna huo'huehuë. Ziaya hua'ire'ga inni güina'ru huo'hue güeseguëna, bacua yëse'e aëñ'ë. <sup>12</sup> Anni yajijëenna, Jesús yua baguëre concuani coca guansebi:

—Aon anni jëhuase'ere chiani re'huajë'ën. Jo'cani senjoñe beoye ba'ijë'ën, guansegüe cabi.

<sup>13</sup> Caguëna, cebada aon anni jëhuasi mi'chirëanre chiani, doce je'eña bu'ije ayahuë.

<sup>14</sup> Ja'nca ayajëenna, bainbi Jesús ta'yejeiye yo'oni ëñose'ere ai ëñajën rëinjën, sa'ñëña cahuë:

—Riusu bainguë maina raoja'ye cani jo'case'ba'iguëna, yureca maina ti'ansi'quë ba'iji, cajën ëñajën rën'ë.

<sup>15</sup> Ëñajën rëinjën, sa'ñëña coca cajën, baguëni zeanni sani, mai ta'yejeiye ejaguëre baguëte re'huani bañu cajënnna, Jesusbi masini, cu re'otona quëñëni, te'e hua'guë ba'iguëbi ganini saji'i.

*Jesús camina sobre el agua*

<sup>16</sup> Saiguëna, ja'nrebi, ënsëguë ruajairën ba'iguëna, Jesusre concuabi zitara yëruhuana gajehuë. <sup>17</sup> Gajeni, Jesús yuta raimaquëna, Capernaum huë'jobona go'iñu cajën, yoguna cacani, zitara je'en bi'rahuë, ñamibi. <sup>18</sup> Je'en bi'rajëenna, ja'nrebi, ai jëja tutuni, të'a huëji'i. <sup>19</sup> Huëguëna, cinco o seis kilómetro ba'ije ro'ani ëñato, Jesusbi zitara canja'an ganiguë raj'i. Ja'nca raiguëna, ai quëquëni huesëni ëñahuë. <sup>20</sup> Huesëni ëñajëenna, baguë cabi:

—Mësacua quëquëma'ijé'ën. Yë'ë yua Jesus'ë, cabi.

<sup>21</sup> Caguëna, ja'nrébi, bacuabi ai bojojén, baguëni yua yoguna guaoni bahuë. Guaoni bajénnna, ja'ansirén bacua yija sairuna ti'ansi'cua baë'ë.

*La gente busca a Jesús*

<sup>22-23</sup> Ja'nca ba'ijénnna, yequë umuguse ñataguëna, bain jubëbi yuta que të'hui baë'ë. Jesús aon aonsiru, surupa cani aon huo'huesiru, ja'anrute baë'ë. Ba'ijén, zitara yéruruana gajeni éñato, Jesusre concua yua bacua yogubi saisi'cua baë'ë. Bacua se'gabi sainjénnna, Jesusbi bacua naconi saimaji'i cajén, gue ro'taye beoye baë'ë. Ba'ijénnna, yequë bain Tiberias huë'e jobobi rani ba'ijénnna, <sup>24</sup> Jesús, baguëre concua, bacua yua beoyé cajén, ba bain naconi yobi saë'ë. Capernaum huë'e jobona jenni, Jesusre cu'ejaë'ë.

*Jesús, el pan de la vida*

<sup>25</sup> Cu'ejani, je'ensi'quère tinjahuë. Tinjani, baguëni senni achahuë:

—Éjaguë, ¿quejeito më'ë raqué'ne? senni achahuë.

<sup>26</sup> Senni achajénnna, sehuobi:

—Mësacuani ganreba quéayë. Yë'ë ta'yejeiye yo'oni éñose'ere ro'taye beoye ba'iyë mësacua. Ro mësacua aon anni yajise'e se'gare ro'tani, yë'ëre cu'ehuë. <sup>27</sup> Mësacua aon coye ro'ire jéja yo'o yo'oye beoye ba'ijé'ën, besa carajeiye sëani. Yë'ë aon insiye, ja'anre ro'tani, yo'o yo'oni cojé'ën. Coni aintoca, si'arën ba'ijén, huajéreba huajéjen ba'iyë mësacua. Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quérebare sëani, Taita Riusubi yë'ë ta'yejeiye yo'oye conji, caguë sehuobi Jesús.

<sup>28</sup> Sehuoguëna, baguëni senni achahuë:

—Riusu yo'o guansese'ere yo'oye yëtoca, ¿queaca yo'oye'ne yëquëna? senni achahuë.

<sup>29</sup> Senni achajénnna, Jesús sehuobi:

—Riusu yo'o guansese'e yua éñe ba'iji. Yë'ë yua baguë raosi'quérebare sëani, yë'ëni si'a recoyo ro'tajén ba'ijé'ën, sehuobi.

<sup>30</sup> Sehuoguëna, baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, më'ë ta'yejeiye yo'ore yo'oni, yëquënaní éñojé'ën. Më'ë poreyete éñañu cayë. Éñani, ja'nrébi, më'ëni recoyo ro'tayé yëquëna. ¿Gue yo'ore yo'oni éñoguë'ne? <sup>31</sup> Mai ira bain ba'isi'cuabi beo re'otore ba'ijén, ba maná aonre ainjén ba'ñeña. Riusu coca toyani jo'case'e'rú ba'iyé: Guënamë re'otobi aon tonni, bacuani aon aonguë bají'i Riusu, case'e sëani, më'ëga ¿gue yo'ore yo'oni éñoguë'ne? senni achahuë.

<sup>32</sup> Senni achajénnna, Jesusbi bacuani yihuoguë quëabi:

—Mësacuani ganreba yihuoguë quéayë yë'ë. Moisés aon guënamëbi to'inse'ere aintoca, bainbi huajéreba huajémaë'ë. Yë'ë Taita se'gabi te'e ruiñe ba'i aonre insiji.

<sup>33</sup> Yë'ë Taitabi baguë aonre guënamë re'otobi raoni jo'cabi. Raoni jo'caguëna, bainbi coni aintoca, huajéreba huajéyë bacua, yihuoguë quëabi.

<sup>34</sup> Quëaguëna, bacua senni achahuë:

—Éjaguë, ja'an aonre yëquénana jo'caye beoye insireba insijé'ën, senni achahuë.

<sup>35</sup> Senni achajénnna, sehuobi:

—Yë'ëbi yua ja'an aon ba'iyë. Yë'ëna rani aintoca, aon gu'aye beoye ba'iyé'ru ba'iyë. Yë'ëni si'a recoyo ro'tatoca, oco éaye beoye ba'iyé'ru ba'iyë. <sup>36</sup> Yureca, mësacuani éñere quëahuë. Yë'ëni éñasi'cuata'an, yë'ëni recoyo ro'tama'iñë mësacua. <sup>37</sup> Yë'ë Taita bain cuencuesi'cuare si'acuare yë'ëna raoguëna, si'acuabi yë'ëna raiyë. Raijénnna, yë'ëbi bacuani bani, bacuare gare senjoñé beoye ba'iyë. <sup>38</sup> Yë'ë yua guënamë re'otobi raiguë, yë'ë yéye se'ga yo'ozá camaë'ë. Yë'ëre raosi'quë, baguë yéye se'gare yo'ozá caguë raë'ë yë'ë. <sup>39</sup> Yë'ëre raosi'quë, baguë yéyete cato, éñe ba'iji: Baguë bain cuencuesi'cuare yë'ëna raoguëna, te'e bain hua'guereta'an gare huesoye beoye ba'iyë. Ja'nca ba'iguëbi, éñi yija carajei umuguseña ti'anguëna, si'acua ju'insí'cuare mame go'ya rai güeseja'guë'ë yë'ë. <sup>40</sup> Yë'ë Taita yéyete cato, éñe ba'iji: Yë'ëbi baguë Zin sëani, si'a bain yë'ëni recoyo ro'tajén ba'icuabi si'arën ba'ijén, ai huajéreba huajéjen ba'ija'cua'ë. Én yija carajei umuguseña ti'anguëna, bacuare mame go'ya rai güeseja'guë'ë yë'ë, caguë sehuobi Jesús.

<sup>41</sup> Caguë sehuoguëna, judío éja bainbi baguë coca case'e: "Yë'ë yua guënamë re'otobi raisi'quë'ë. Si'a bain aon ba'iyë yë'ë" ja'an case'ere achani, baguëte sa'ñeña ai <sup>42</sup> bëinjën cahuë:

—¿Queaca ro'taguë caguë'ne baguë? Ba hua'guë Jesús hue'eguë yua José mamaquë se'ga ba'iji. Baguë taita, baguë mamá, bacuare masiyë mai. Ja'nca sëani, ¿queaca ro'taguë, Guënamë re'otobi raisi'quë'ë yë'ë caguë'ne? bëinjën cahuë.

<sup>43</sup> Cajënnna, Jesusbi cabi:

—Mësacua sa'ñeña cajën, yë'ëre bëin coca caye jo'cøjë'en. <sup>44</sup> Ro bain se'gabi yë'ëna rani recoyo ro'taye porema'iñë. Yë'ë Taitabi yë'ë ba'iyete ëñoguëna, bainbi yë'ëna raiye poreyë. Rajjënnna, yua ën yija carajei umuguseña ti'anguëna, yë'ëbi yë'ë bainrebare mame go'ya rai güeseja'guë'ë. <sup>45</sup> Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'ere ro'tajé'en. "Riusubi si'a bainni cocare ye'yoji." Ja'nca toyani jo'case'e sëani, si'acua Riusu ye'yose'ere achani ye'yeucuabi yë'ëna raiyë. Rajjënnna, yë'ë bainrebare re'huani ba'iyë.

<sup>46</sup> Bainbi Taita Riusure gare ëñama'isi'cua ba'iyë. Yë'ë se'ga baguë ba'irubi raisi'quëbi yë'ë Taitare ëñasi'quë'ë. <sup>47</sup> Ganreba caguë, mësacuare quëayë yë'ë. Yë'ëni recoyo ro'tacua, ja'ancuabi yë'ë naconi si'arën ba'ijëen, huajjëreba huajjëjen ba'ija'cua'ë. <sup>48</sup> Yë'ë yua bain aon ba'iguëbi bacuani huajjëreba huajjë güeseyë. <sup>49</sup> Mësacua ira bain ba'isi'cuabi beo re'otore ba'ijëen, maná aonre ainjëen baë'ë. Ba'icuabi ja'an aonre ainsi'cuata'an, yurera junni huesesi'cua ba'iyë. <sup>50</sup> Yequë aonre cayë yë'ë. Ja'an aonre guënamë re'oto raose'e ba'iguëna, bainbi aintoca, ju'iñë beoye ba'iyë. <sup>51</sup> Yë'ë yua ja'an aon ba'iyë. Huajjëreba huajjë güeseyë yë'ë. Bainbi ja'an aonre aintoca, si'arën ba'ijëen, huajjëreba huajjëjen ba'ija'bë caguë, yë'ë ga'nihuëte insini jo'cayë yë'ë, yihuoguë cabi Jesús.

<sup>52</sup> Caguëna, judío éja bainbi bëinjën, sa'ñeña coca senni achahuë:

—¿Baguë ga'nihuë mai aon aoñe caguë, queaca maina insiye poreguë'ne? senni achahuë.

<sup>53</sup> Senni achajjënnna, Jesús yua se'e bacuani quëabi:

—Ganreba mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quë ba'iguëna, yë'ë ga'nihuëte ainjëen ba'ijë'en. Yë'ë ziere uncujën ba'ijë'en. Ja'nca yo'oma'itoca, mësacua recoyo huajjëye beoye ba'iyë. <sup>54</sup> Yë'ë ga'nihuë aiñë, yë'ë zie uncuye, ja'anre yo'ocuabi si'arën ba'ijëen, huajjëreba huajjëjen ba'iyë. Ba'ijënnna, ën yija carajei umuguseña ti'anguëna, bacuare go'ya rai güeseja'guë'ë yë'ë. <sup>55</sup> Yë'ë ga'nihuë yua bain aonreba re'huase'e ba'iji. Yë'ë zie yua bain gonoreba re'huase'e ba'iji. <sup>56</sup> Yë'ë ga'nihuë aiñë, yë'ë zie uncuye, ja'anre yo'ocuabi yë'ë naconi te'e recoyo ba'icua'ru bojogjen ba'iyë. Yë'ë'ga bacua naconi te'e recoyo ba'iguë'ru bojoguë ba'iyë. <sup>57</sup> Yë'ë Taita huajjëreba huajjëguëbi yë'ëre raosi'quë sëani, yë'ë'ga güina'ru huajjëreba huajjëyë. Ja'nca ba'iguë, yë'ëna aincuani huajjëreba huajjë güeseyë. <sup>58</sup> Riusu aon guënamë re'otobi raose'e, ja'an aonre cayë yë'ë. Ira bain ba'isi'cua ainse'ere cama'iñë, ju'insi'cuare sëani. Yë'ëna aincuabi si'arën ba'ijëen, huajjëreba huajjëjen ba'iyë, yihuoguë quëabi.

<sup>59</sup> Ja'nca coca yihuoguë, judío bain ñë'ca huë'e Capernaum huë'e jobore ye'yoguë bajíi Jesús.

### Palabras de vida eterna

<sup>60</sup> Ja'an cocare quëani achoguëna, baguëre concuabi achani, yequëcuabi gue ro'taye beoye ba'ijënnna, bacuabi ja'anre sa'ñeña cahuë:

—Ja'an coca ro'taye ai jéjaji. Achaye porema'iñë, cahuë.

<sup>61</sup> Cajënnna, Jesusbi baguëre concua cayete masini, bacuani yihuoguë cabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajëen, yë'ë coca case'ere bëinjën achaye'ne? <sup>62</sup> Yë'ë yua Bainguë'ru Raosi'quë ba'iguëbi yë'ë quë'ro raisiruna se'e mëiguë go'iguëna, ja'anre ëñatoca, ¿mësacua queaca ro'tajëen ba'ija'cua'ne? <sup>63</sup> Riusu Espíritu se'gabi bainni huajjë güeseyi. Recoyo beotoca, bain ga'nihuë se'gabi huajjëye porema'iji. Yë'ë coca mësacuani quëani achoguë, bain recoyo huajjë coca, ja'anre quëani achoguë, te'e ruiñereba ba'i coca'ë, caguë quëayë yë'ë. <sup>64</sup> Ja'nca quëani achoguëna, yequëcua mësacua naconi ba'icuabi yë'ëni recoyo ro'tama'iñë, cabi Jesús.

Jesús yua baguëni recoyo ro'tama'icuare si'arën masiguë baji'i. Baguëni insini senjoja'guëre'ga masiguë baji'i. Ja'nca masiguëbi baguë yure case'ere quëabi. <sup>65</sup> Quëani ja'nrébi, se'e coca cabi:

—Ja'nca ro'tama'icua ba'ijënnna, yë'ë coca quëase'e: Yë'ë Taitabi yë'ë ba'iyete ëñoma'itoca, bainbi yë'ëna ti'añe porema'iñë mësacuani quëahuë yë'ë, cabi.

<sup>66</sup> Ja'nca caguëna, baguëte conjën ba'icua ai jai jubëbi baguëni coñe jo'cani quëñéhuë. Baguë naconi se'e saimaë'ë. <sup>67</sup> Saima'ijënnna, baguëre concua, si'a sara samucua ba'icuani senni achabi:

—¿Mësacua'ga yë'ëre jo'cani saiye ro'taye? senni achabi.

<sup>68</sup> Senni achaguëna, Simón Pedrobi sehuobi:

—Bañë. Yëquënabi sani, yequëni ye'yetoca, bain huajë cocare ye'yoguëbi beoji. Më'ë se'gabi ja'an cocare ye'yoguëna, yëquënabi ye'jeni si'arën ba'ijënnna, huajëreba huajëjënnba'ija'cua'ë. <sup>69</sup> Ja'nca sëani, më'ëni si'a recoyo ro'tahuë yëquëna. Më'ë yua mai Ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu Zin, ba Cristo ba'iguëna, yëquënabi më'ë ba'iyete ye'jeni masihuë, sehuoguë cabi.

<sup>70</sup> Caguëna, Jesusbi bacuani quëabi:

—Mësacua si'a sara samucuare cuencueni yë'ëre conjën ba'icuare re'huahuë. Ja'nca re'huaguëta'an, mësacua jubë ba'iguë, te'eguë yua huati bainguë ba'iji, quëabi.

<sup>71</sup> Judas Iscariote, Simón mamaquë, ja'anguëte quëabi Jesús. Baguëte conjën ba'icua, si'a sara samu ba'icua, bacua naconi cuencuesi'quëta'an, Jesusre insini senjoja'guëta'an ba'iji.

## 7

### *Los hermanos de Jesús no creían en él*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesús yua Galilea yija se'gare baji'i. Judío éja bainbi baguëte huani senjoñe yëjënnna, Judea yijana saimaji'i. <sup>2</sup> Saima'iguëna, ja'nrébi judío bain aon tëase'ere bojöjen, fiesta yo'oye baë'ë. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijënnna, baguë yo'jecuabi baguëni coca yihuobi'rahuë:

—Énjo'onbi sani, Judeana saijë'ën. Sani, më'ë ta'yejeiye yo'oni ëñoguëna, më'ëre concua baru ba'icuabi ëñañe poreyë. <sup>4</sup> Më'ë yua énjo'onre ba'iguë, më'ë yo'ore ro yahuera'rë yo'oguë ba'iyë. Ta'yejeiye yo'oni ëñocuabi ja'nca yo'oma'iñë. Si'a bainbi ëñani masija'bë cajën, bain jubéan ba'iruanna sani, bacua yo'o yo'oni ëñoñë. Ja'nca sëani, më'ë'ga më'ë ta'yejeiye yo'oyete si'a bainni ëñojaijë'ën, yihuojëen cahuë.

<sup>5</sup> Ja'nca cajën, bacua'ga baguëni recoyo ro'tamajën baë'ë. <sup>6</sup> Ba'ijënnna, Jesusbi bacuani sehuoguë cabi:

—Yë'ë fiesta sairëن yuta ti'anma'iji. Mësacua fiestana saiye yëjënn, mësacua yësirëن saiye poreyë. <sup>7</sup> Bainbi mësacuani je'o baye beoye ba'iyë. Yë'ëca bain gu'a juchare masi gùeseguë sëani, yë'ëni je'o bajën ba'iyë. <sup>8</sup> Mësacua se'ga yua fiestana sani ba'ijë'ën. Yë'ëca bañë. Yë'ë fiesta sairëن yuta ti'anma'iji, cabi Jesús.

<sup>9</sup> Ja'nca caguë, yua Galilea yijana bëani baji'i.

### *Jesús en la fiesta de Enramadas*

<sup>10</sup> Ba'iguëna, baguë yo'jecuabi fiestana saë'ë. Satena, Jesus'ga yahuera'rë saji'i. Bainni ëñoma'iguë saji'i. <sup>11</sup> Sani ti'anguëna, judío éja bainbi baguëni cu'eni ganojën, sa'ñeña senni achajën baë'ë:

—¿Jarote ba'iguë'ne baguë? senni achahuë.

<sup>12</sup> Bain hua'na'ga baguë ba'iyete sa'ñeña coca cajën baë'ë. Yequëcuabi: “Re'o bainguë'bi” cajënnna, yequëcuabi: “Banji. Bainni ro coqueguë yihuot'e” cajën baë'ë.

<sup>13</sup> Yahue caye se'ga baë'ë. Judío éja bainni huaji yéhuë.

<sup>14</sup> Fiesta yo'ojënnna, jobo ba'i umuguseña ba'iguëna, Jesusbi Riusu huë'ena cacani, bainni ye'yo bi'rabi. <sup>15</sup> Ye'yo bi'raguëna, judío bainbi achajën rëinjën, sa'ñeña coca cahuë:

—Aiguë yua uti ye'yema'isi'quéta'an, ¿queaca baguë masiyera masiguë'ne? senni achahuë.

<sup>16</sup> Senni achajënna, bacuani sehuobi Jesús:

—Yë'ë masiye se'gare ye'yoma'iñë yë'ë. Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguëna, baguë masiye se'gare ye'yoguë ba'iyë yë'ë. <sup>17</sup> Yë'ë Taita yëye'ru yo'oye ro'tacuabi yë'ë ye'yoymate achani masiyë. Yë'ë Taita coca ba'itoca, masiyë. Yë'ë coca se'ga ba'itoca, masiyë bacua. <sup>18</sup> Yequëcuabi ro bacua coca se'gare quëani achatoca, ro bacua ta'yejeiye ba'iyete yëyë. Yë'ëca bañë. Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguëna, baguë ta'yejeiye ba'iyete se'gare yëyë yë'ë. Ja'nca yëguëbi te'e ruiñe ye'yoguë ba'iyë. Yë'ë Taitabi coqueye beoye ba'iji.

<sup>19</sup> Moisesbi Riusu ira coca guansese'ere toyani, mësacuana jo'caguë ba'nji. Ja'anre mësacua masiyë. Masicuata'an, ba coca guansenai jo'case'ere yo'oye ro gu'a güeyë mësacua. Ja'nca yo'oye güecuabi ¿queaca ro'tajën, yë'ëni huani senjoñe ro'taye'ne? cabi Jesús.

<sup>20</sup> Caguëna, bainbi sehuohuë:

—Bañë. Më'ëni huani senjoñe ro'tama'icua'ë yëquëna. Gu'a huati baguë sëani, güibe nesi'quë'ru caguë cayë më'ë, sehuohuë.

<sup>21</sup> Sehuojënna, Jesús cabi:

—Yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, yë'ëbi ta'yejeiye yo'o, te'e yo'o se'gare yo'oni ëñoguëna, mësacua si'acuabi ëñajén rén'ë. <sup>22</sup> Moisés yua bain go neño ga'nihuë téyoye, ja'anre ye'yoni jo'caguë ba'nji, Moisesbi ye'yoni jo'caguëta'an, baguë ira bain ba'isi'cua, bacuabi ru'ru bacua zin hua'nani go neño ga'nihuëte téyoyen'ba'nihuë. Ja'nca ye'yoni jo'caguëna, yureñabi mësacuabi yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëta'an, zin hua'guëni go neño ga'nire téyoyë. <sup>23</sup> Moisés coca guansenai jo'case'ere'ru güina'ru yo'oñu cajén, baguë go neño ga'nire téyoyë. Ja'nca ba'iyeta'an, yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, yë'ë yua bain raure huachoye ro'taguë, si'a ga'nihuë huajë ga'nihuëte mame re'huaguëna, ¿mësacua queaca ro'tajën yë'ëni bëiñe'ne? <sup>24</sup> Mësacuabi bain gu'aye yo'ose'ere caye ro'tatoca, ru'ru bacua gu'aye yo'ose'ere te'e ruiñe masini, te'e ruiñe cuencueni gu'aye cajë'ën. Bain yo'ose'ere ro besa ëñani, gu'aye yo'ose'e'ë catoca, ro gu'aye cayë mësacua, cabi Jesús.

### *Jesús habla de su origen*

<sup>25</sup> Ja'nca caguëna, yequëcua Jerusalén ba'icuabi sa'ñeña ca bi'rahuë:

—¿Judío éja bain yua aiguëni huani senjoñe ro'taye? <sup>26</sup> Ja'nca ro'tacuata'an, si'a bain naconi ba'iguë, bacuani caraye beoye ye'yoguë ba'iji. Ba'iguëna, judío éja bainbi ënsema'iñë. ¿Yequérë éja bainbi baguë Cristo ba'iyete masima'iñë? ¿Riusu Raosi'quë'bi cama'iñë? <sup>27</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, baguë quë'ro raisirute masiyë mai. Ba Cristo Raosi'quë'bi maini ëñoguëna, baguë quë'ro raisirute masiye porema'iñë mai, sa'ñeña cahuë.

<sup>28</sup> Cajënna, Jesusbi Riusu huë'ere ba'iguë, bainre ye'yoguë, si'a jëja ñaca quëani achobi:

—¿Yë'ë ba'iyete, yë'ë quë'ro raisirute ja'anre masiye ro'taye mësacua? Yë'ë se'gabi ro ro'taguë raimaë'ë. Yequë, te'e ruiñe ba'iguëbi yë'ëre raobi. Ja'anguëni huesëyë mësacua.

<sup>29</sup> Yë'ë'ga baguëre masiyë, baguë naconi te'e ba'iguë sëani. Baguëbi yë'ëre raoguëna, yë'ë raisi'quë'ë, quëani achobi.

<sup>30</sup> Quëani achoguëna, baguëni preso zean éaye baë'ë. Ba'icuata'an, baguëte zeanjai umuguse ti'anma'iñë sëani, baguëte zeanmaë'ë. <sup>31</sup> Yequëcuaca ai jai jubëbi baguëni si'a recoyo ro'tani, sa'ñeña cahuë:

—Baguë se'gabi ba Cristo, ba Riusu Raosi'quëreba ba'iji. Baguë ta'yejeiye yo'oni ëñose'ere ro'tato, quë'rë ta'yejeiye yo'oni ëñoguëte cu'eto, yequëbi beoji, sa'ñeña cahuë.

### *Los fariseos intentan arrestar a Jesús*

<sup>32</sup> Ja'nca sa'ñeña cajënna, fariseo bainbi achani, pairi ejacua naconi ñë'cani, Jesusre preso zeanjaijë'ën, soldado ejacuani guansenai saomate. <sup>33</sup> Saojënna, Jesusna ti'anjënna, Jesusbi bacuani quëabi:

—Mësacua naconi yuta rëño ñësebë se'ga ba'iyë. Ba'ini, ja'nrebi, yë'ëre raosi'quëna go'ija'guë'ë. <sup>34</sup> Go'iguëna, mësacuabi yë'ëre cu'eja'cua'ë. Cu'eja'cuata'an, yë'ëre tinjañe porema'ija'cua'ë. Yé'ë quë'ro ba'ija'runga ti'añe porema'ija'cua'ë mësacua, quëabi.

<sup>35</sup> Quëaguëna, judío éja bainbi sa'ñeña ca bi'rahuë:

—Jarona saiye ro'taguë'ne baguë? Baguëni tinjañe porema'iñë caguë, ¿gue quë'rore caguë'ne? Yequérë mai te'e jubë bain saoni senjosiruan, ja'anruan griego bain ba'iruanna sani, ba griego bainni ye'yoje ro'taguë cama'iguë baguë. <sup>36</sup> Baguë coca case'ere achama'iñë mai. “Mësacuabi yë'ëre cu'ecuata'an, yë'ëre tinjañe porema'ija'cua'ë. Yé'ë quë'rona go'iguëna, më'ë sacuabi ti'añe porema'ija'cua'ë” caguëna, maibi achama'iñë, cahuë.

#### *Ríos de agua viva*

<sup>37</sup> Ja'nrebi, fiesta umuguseña si'a bi'raguëna, quë'rë ta'yejei umuguse ba'iguëna, Jesusbi nëcani, bainni si'a jëja quëani achoguë cabi:

—Mësacua yua huajë oco éaye ba'itoca, yë'ëna rani, yë'ëna coni uncuye'ru yë'ë ba'iyete ye'yejë'ën. <sup>38</sup> Yé'ëni recoyo ro'tatoca, Riusu coca toyani jo'case'e'ru ba'ije mësacuare güina'ru mame re'huaja'guë'ë yë'ë. Mësacua recoñoa ai bojo huanoñe'ru ba'iguëna, bain huajë oco yua carajeiyé beoye ba'ije'ru mësacuare re'huaja'guë'ë yë'ë. Re'huaguëna, mësacuabi ai jai jubë bainni huajë güeseyete éñoja'cua'ë, yë'ëni si'a recoyo ro'tajëñ ba'itoca, quëani achobi Jesús.

<sup>39</sup> Ja'nca quëani achoguë, Riusu Espíritu huanoñete cabi. Baguëni recoyo ro'tacuani Espíritu gaje meni ba'ija'ye, ja'anre quëabi. Jesús yuta junni tonni go'ya raima'iguë sëani, Espíritu gaje meni, baguë bainni baja'ye carabi.

#### *División entre la gente*

<sup>40</sup> Ja'nca quëani achoguëna, bainbi baguë cocare achani, yequëcuabi cahuë:

—Riusu coca quëani achoaiguë, Moisés quëasi'quë, ja'anguë ba'iji baguë. Riusubi baguë raija'yete zoe quëaguëna, yua maina ti'anni ba'iji baguë, cahuë.

<sup>41</sup> Cajënnna, yequëcuabi:

—Riusu Raosi'quëreba, ba Cristo hue'eguë ba'iji, cahuë.

Cajënnna, yequëcuabi sehuohuë:

—Banji. Ba Cristo hue'eguëbi Galilea yijabi raima'iguë ba'iji. <sup>42</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere éñato, ba Cristo yua ira ejaguë ba'isi'quë David bainguë, Belén huë'e jobo bainguë, ja'an ba'iji, David huë'e jobo sëani. Ja'anre quëaji Riusu coca, cahuë.

<sup>43</sup> Ja'nca cacua sëani, Jesús ba'iyete ro'tato, bainbi te'e ro'tamaë'ë. <sup>44</sup> Yequëcuabi baguëni preso zeañ yécuata'an, baguëni zeanmaë'ë.

#### *Las autoridades no creían en Jesús*

<sup>45</sup> Ja'nrebi, soldado ejacuabi baguëni preso zeanmajëñ, pairi ejacua, fariseo bain, ja'ancuana goë'ë. Go'ijënnna, bacuabi bëinjëñ, coca senni achahuë:

—¿Mësacua guere yo'ojet, baguëte zeanni ramate'ne? senni achahuë.

<sup>46</sup> Senni achajënnna, soldado ejacuabi sehuohuë:

—Baguë ta'yejeiyé ye'yoje'ere quëani achoto, yequëcua coca ye'yocuabi ja'ncara'ru masiye ye'yoje beocua ba'iyë, sehuohuë.

<sup>47</sup> Sehuojënnna, fariseo bainbi bëinjëñ cahuë:

—Mësacua'ga ro coque güesehuë. <sup>48</sup> Éja bain, fariseo bain, ja'ancuare cu'etoca, baguëni recoyo ro'tacua gare beoyë. <sup>49</sup> Bain jubëca Riusu coca huesëcuabi yua baguë cocare achajënnna, Riusu bënni senjos'i'cua ba'ija'cua se'ga ba'iyë, bëinjëñ cahuë.

<sup>50</sup> Cajënnna, Nicodemo hue'eguë, bacua jubë ba'iguë, Jesusni ja'anre ñamibi éñaguë sasis'i'quë, baguë yua bacuani cabi:

<sup>51</sup> —Riusu coca maina jo'case'ere éñato, bainguë gu'aye yo'ose'ere case'e bani'ga, Baguëni te'e jëana si'nsema'ijë'ën caji. Ru'ru, baguë coca sehuoni quëayete te'e ruiñe achani masiye bayë caji, cabi baguë.

<sup>52</sup> Caguëna, fariseo bainbi sehuohuë:

—Më'ë'ga ro Galilea bainguë'ru huesëguë cayë. Riusu coca toyani jo'case'ere ëñani masijë'ën. Riusu bain raoja'cua yua Galilea yijabi raicua beoyë cají. Ja'anre ëñani masijë'ën, sehuohuë.

### *La mujer adúltera*

<sup>53</sup> Ja'nca cajënnna, ja'nrëbi, si'acuabi bacua huë'ena go'imate.

## 8

<sup>1</sup> Go'ijënnna, Jesusbi Olivo casi cubëna sani mëjí'i. <sup>2</sup> Mëni, ja'nrëbi ñataguëna, Riusu huë'ena goji'i. Goni, si'a bainbi baguëna raijënnna, baguë yua bëani, bacuani coca ye'yoguë yihuobi. <sup>3</sup> Yihuoguëna, ja'nrëbi, Riusu ira coca ye'yocua, fariseo bain bacuabi romigote rani bacua jobona nëconi, Jesusni ëñohuë. Gu'a romigo yequëni yahue bago ba'igoni, zeanni rahuë. <sup>4</sup> Ja'nca rani, Jesusni quëahuë:

—Ëjaguë, ëncobi yequë naconi yahue ba'igo, gu'aye yo'ogo ba'igona, bagote preso zeanni rahuë. <sup>5</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca guanseguë ba'nji: Ja'nca gu'aye yo'otoca, gatabi inni huani senjojë'ën, guanseguë ba'nji. Ja'nca guanseguë ba'iguëna, ¿më'ë'ga guere bagote caguë'ne? senni achahuë.

<sup>6</sup> Baguë sehuoyete masiñu cajën, ja'nca Jesusni senni achahuë. Gu'aye sehuotoca, baguëni preso zeañu cajën, ja'nca baguëni senni achahuë. Senni achajënnna, Jesús yua rëanni, baguë mëoñobi yijana coca toyabi. <sup>7</sup> Toyaguëna, bacuabi yua quë'rë se'e ja'an cocare baguëni senni jëhuajënnna, baguë yua nëcani, bacuani cabi:

—Mësacua jubë ba'iguë, gu'a jucha yo'oye beoye ba'iguë ba'itoca, ja'anguëbi bagoni gata ru'ru senjoja'guë. Ja'nrëbi, yequëcuabi gata senjoñe poreyë, cabi.

<sup>8</sup> Cani ja'nrëbi, se'e rëanni, yijana toyabi. <sup>9</sup> Toyaguëna, bacuabi baguë cocare achani, gu'a recoyo huanoñe'ru baë'ë. Ja'nca ba'icuabi, te'ena, te'ena quë'ñeni saë'ë. Quë'rë iracuabi ru'ru saë'ë. Saijënnna, Jesusbi nëcani ëñato, ba romigo se'gabi te'e hua'go nëcago baco'ë. <sup>10</sup> Ba'igona, yequëcuabi quë'ñesi'cua ba'ijënnna, Jesusbi bagoni ëñani bagoni senni achabi:

—¿Më'ëre gu'aye cacua jarona sate'ne? ¿Më'ëni bënni senjoja'cua beoye? senni achabi.

<sup>11</sup> Senni achaguëna, sehuogo:

—Beoyë, Ëjaguë, sehuogo.

Sehuogona, Jesús cabi:

—Yë'ë'ga më'ëni si'nseye beoye ba'iyë. Se'e gu'aye yo'oma'igo saijà'ën, cabi.

### *Jesús, la luz del mundo*

<sup>12</sup> Ja'anrëbi, jë'te, Jesús yua bain ñëcasi'cuani se'e coca quëani achobi:

—Yë'ë yua si'a bain recoñoa miaguë, yë'ë cocare ye'yoguë masi güeseyë. Ja'nca masi güeseguëna, yë'ëni recoyo ro'tacuabi yë'ë ba'iyete te'e ruiñe ye'yeni, mia re'oto ñatani saoye ba'iruna ganijëñ ba'iyë. Gu'aye yo'oye gare jo'cajën, zijkei re'otona gare se'e ganiñe beoye ba'iyë, quëani achoguë cabi.

<sup>13</sup> Caguëna, fariseo bainbi cahuë:

—Ro më'ë ba'iyé se'gare quëani achoyë më'ë. Ja'nca sëani, te'e ruiñe quëama'iguë, ro coqueguë ba'iyë më'ë, cahuë.

<sup>14</sup> Cajënnna, sehuobi:

—Bañë. Te'e ruiñe quëayë yë'ë. Yë'ë ba'iyete quëani achoguëta'an, te'e ruiñe caye se'ga ba'iyë yë'ë. Yë'ë quë'ro raise'ere masiyë. Baruna go'iyé'ga masiyë yë'ë. Mësacuaca ja'anre huesëcua'ë. <sup>15</sup> Mësacua yua ro bain ro'taye'ru ro'tajën, bainre gu'aye cajën ba'iyë. Yë'ëca bainre ja'nca cama'iñë. <sup>16</sup> Bain ba'iyete masini caguë, te'e ruiñe se'ga cayë yë'ë. Yë'ë se'gabi bain ba'iyete masini cama'iñë. Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguë, ja'an masini cayete yë'ëni ñojoji. <sup>17</sup> Mësacua ira coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: Samucuabi te'e quëatoca, te'e ruiñe quëayë bacua, caji. <sup>18</sup> Ja'nca caguëna, yë'ë ba'iyete quëacua yua

samucua ba'iyë. Yë'ëbi yë'ë ba'iyete quëani achoyë. Yë'ë Taita yë'ëre raosi'quë, baguë'ga yë'ë ba'iyete quëani achoji. Ja'nca sëani, te'e ruiñe quëase'e ba'iji, sehuoguë cabi.

<sup>19</sup> Caguëna, bacuabi baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë Taita jarote ba'iguë'ne? senni achahuë.

Senni achajënna, sehuobi:

—Mësacua yua yë'ëre huesëcua'ë. Yë'ë Taitare'ga huesëcua'ë. Yë'ëre masinica, yë'ë Taitare'ga masijën ba'ire'ahuë, sehuobi.

<sup>20</sup> Ja'an sehuoguë, Riusu huë'e curi gajongu ba'irute ba'iguë, bainni ye'yoguë baji'i. Ja'nca ye'yoguëna, baguëni preso zeañe beoye baë'ë, baguëte zeanjairën yuta ti'anma'ise'e sëani.

*“A donde yo voy, ustedes no pueden ir”*

<sup>21</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua se'e bacuani quëabi:

—Enjo'onbi gare saiye yë'ë. Saiguëna, mësacuabi yë'ëre cu'eni, yë'ëre tin-jama'ija'cua'ë. Ro gu'a jucha tënoma'isi'cuabi junni huesëye se'ga ba'iyë. Yë'ë go'ija'runga go'iguëna, mësacuabi be'teni saiye porema'iñë, quëabi.

<sup>22</sup> Quëaguëna, judío bainbi sa'ñeña cahuë:

—Ja'ansi'quëre huani huesë éaye caji. Ja'nca sëani, baguë go'ija'runga saiye porema'iñë mai caji, jayaye'ru cahuë bacua.

<sup>23</sup> Cajënna, bacuani quëabi:

—Mësacuabi ro bain ro'taye'ru ro ro'tajën ba'iyë. Yë'ëca Riusu ro'taye'ru ro'taguë ba'iyë. Mësacuabi èn re'oto ba'icua se'ga ba'iyë. Yë'ëca bañë. <sup>24</sup> Mësacua ro gu'a jucha tënoma'isi'cuabi junni huesëye se'ga ba'iyë, quëani achohuë yë'ë. Yë'ë, Riusu Raosi'quëreba ba'iguë, ja'an ba'iyete recoyo ro'tama'itoca, ja'nca junni huesëye mësacua, quëabi.

<sup>25</sup> Quëaguëna, bacuabi baguëni senni achahuë:

—¿Gueguëguë'ne më'ë? senni achahuë.

Senni achajënna, sehuobi:

—Yua yë'ë ba'iyete mësacuani ai quëani jëhuahuë yë'ë. <sup>26</sup> Mësacua ba'ijën yo'ose'ere quëaguë, mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere masijë'én caguë, ja'anre caye ai ba'ije caraji yë'ëre. Yë'ë raosi'quë yua te'e ruiñe ba'iguëbi yë'ëni te'e ruiñe quëaguëna, yë'ëbi si'ayete bainni quëani achoguë ba'iyë yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>27</sup> Taita Riusure cabi Jesús. Ja'nca caguëna, bacuabi ro huesë éaye achahuë. <sup>28</sup> Ja'nca huesejënna, bacuani quëabi:

—Mësacuabi yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëte èmëna reoni senjoja'cua'ë. Senjoni, ja'nrëbi, yë'ë ba'iyete te'e ruiñe masija'cua'ë. Yë'ë case'e'ru ba'ije masija'cua'ë. Yë'ë se'gabi ro yë'ë cocare quëani achoye beoye ba'iguë, yë'ë Taita ye'yoní èñose'e se'gare quëani achoyë. Ja'anre èñani masija'cua'ë mësacua. <sup>29</sup> Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguë, yua yë'ë naconi te'e ba'iji. Yë'ëre te'e hua'guëre jo'cama'iji. Jo'cama'iguëna, yë'ëbi baguë yëyete jo'caye beoye yo'oguëna, yë'ëni bojodzi baguë, caguë quëabi Jesús.

<sup>30</sup> Ja'nca quëaguëna, ai jai jubë bainbi achani, baguëni si'a recoyo ro'tahuë.

*Los hijos de Dios y los esclavos del pecado*

<sup>31</sup> Ja'nca recoyo ro'tajënna, Jesusbi bacua, judío bain ba'icuani yihuoguë cabi:

—Yë'ë cocarebare achani, jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, yë'ë bainreba ruiñë mësacua. <sup>32</sup> Ja'nca ruinjën, si'ayete te'e ruiñe masiyereba masiyë. Ja'nca masijën, mësacua yua gu'a juchana zemoni basi'cua ba'ijënna, mësacuani etoyë yë'ë, cabi.

<sup>33</sup> Caguëna, bacuabi sehuohuë:

—Yéquëna yua ira taita ba'isi'quë Abraham, baguë mamacua sëani, yequëcuabi yéquënaní zemoma'ë. ¿Më'ë guere ro'taguë, yéquënare etoyete caguë'ne? sehuohuë.

<sup>34</sup> Sehuojënna, Jesús cabi:

—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Gu'a jucha yo'ocuabi yua gu'a juchana zemosi'cua'ru ba'iyë. <sup>35</sup> Gu'a jucha zemosi'cuabi si'arën ba'ima'iñë. Riusu bainreba se'gabi

si'arën ba'iyë. <sup>36</sup> Yë'ë yua Riusu Zin sëani, mësacua zemosi'cuare etoye poreyë. Ja'nca etotoca, gare se'e zemosi'cua ruiñe beoye ba'iyë. <sup>37</sup> Mësacua yua Abraham mamacua ba'iyete masiyë yë'ë. Ja'nca ba'icuata'an, yë'ë cocarebare achaye gu'a güecua sëani, yë'ëni huani senjoñe yëyë mësacua. <sup>38</sup> Yë'ë Taita naconi ba'iguë, baguë ëñoñete quëani achoguë ba'iyë yë'ë. Mësacua taita zupai huatibi guanseguëna, mësacuabi achajën yo'ojën ba'iyë, cabi.

<sup>39</sup> Caguëna, baguëni sehuohuë:

—Abraham yua yëquëna taita ba'iji. Yëquëna yua Israel bain sëani, re'o bain ba'iyë, cahuë.

Cajënnna, Jesús cabi:

—Mësacua yua Abraham mamacuareba ba'itoca, Abraham yo'oguë ba'ise'e'ru güina'ru yo'ojën ba'ire'ahuë. <sup>40</sup> Yureca yë'ëni huani senjo ëaye ba'iji mësacuare. Yë'ëbi Riusu te'e ruiñe ba'i cocarebare achani, mësacuani güina'ru quëani achoguëna, yë'ëni huani senjoñe yëyë. Ja'nca yo'oma'iguë baj'i Abraham! <sup>41</sup> Ro mësacua taita yo'oye'ru yo'ojën ba'iyë, cabi.

Caguëna, bacua yua baguëni bëinjën cahuë:

—Yëquëna yua huacha zinma'icua'ë. Riusu se'gabi yëquëna Taita ba'iji, cahuë.

<sup>42</sup> Cajënnna, Jesús cabi:

—Riusubi mësacua Taita banica, yë'ëni ai yëjën ba'ire'ahuë mësacua. Yë'ë yua Riusu ba'irute ba'iguëbi raë'ë. Yë'ë se'gabi raiye ro'tamaë'ë. Baguëbi yë'ëre raoguëna, raisi'quë'ë yë'ë. <sup>43</sup> ¿Mësacua queaca ro'tajën, yë'ë coca quëayete achama'iñe'ne? Yë'ëbi coca quëani achoguëna, mësacuabi achaye gu'a güejën ba'iyë. <sup>44</sup> Mësacua taita yua zupai huati se'ga ba'iji. Ja'nca sëani, zupai yëye se'gare yo'oye ro'tajën ba'iyë mësacua. Ru'rureba ba'isirënbì bainni huani senjoñe yo'oguë ba'iji. Te'e ruiñe ba'i cocare achaye beoye ba'iji, te'e ruiñe ba'iyete ro'tama'iguë sëani. Baguë ro'tayete cato, coqueye se'ga ba'iji. Coque huati sëani, si'acuani coque güeseji baguë. <sup>45</sup> Yureca, yë'ëbi mësacuani te'e ruiñe quëaguëna, yë'ëni achaye gu'a güeyë mësacua. <sup>46</sup> Mësacua jubë ba'icua, ¿gueguëbi yë'ë juchare ëñoñete poreguë'ne? Beoji. Mësacuani te'e ruiñete quëaguëna, ¿queaca ro'tajën, yë'ë cocare ro'tama'iñe'ne? <sup>47</sup> Riusu bainbi Riusu naconi te'e ba'ijën, baguë cocarebare achayë. Mësacua yua Riusu bain beocua sëani, baguë cocarebare achaye gu'a güejën ba'iyë, cabi.

### *Cristo existe desde antes de Abraham*

<sup>48</sup> Caguëna, judío bainbi sehuohuë:

—Yua më'ë ba'iyete masini, te'e ruiñe quëayë yëquëna. Ro gu'a bainguë, Samaria yija bainguë'ë më'ë. Gu'a huati re'osi'quë'ë më'ë, sehuojën cahuë.

<sup>49</sup> Cajënnna, Jesús cabi:

—Bañë. Huati re'oma'isi'quë'ë yë'ë. Yë'ëbi yë'ë Taitani te'e ruiñe ëñaguëna, mësacua yua yë'ëni te'e ruiñe ëñamajën, yë'ëni gu'aye cayë. <sup>50</sup> Ja'nca ba'icuata'an, bain te'e ruiñe ëñañete cu'ema'iñe yë'ë. Bain recoyo ro'tayete masiguë, ja'anguëbi Taita Riusu sëani, yë'ëre te'e ruiñe ëñañete cu'eki. Ja'anguëbi bain juchare masini ëñoji. <sup>51</sup> Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Yë'ë cocarebare achani yo'ocua, ja'ancuabi gare junni huesëye beoye ba'iyë, cabi.

<sup>52</sup> Caguëna, judío bainbi sehuohuë:

—Yua më'ë gu'a huati re'osi'quë'ë ba'iyete te'e ruiñe masiyë yëquëna. Abraham yua junni huesësi'quë ba'iji. Riusu ira bain raosi'cua si'acuabi junni huesësi'cua ba'iyë. Ja'nca ba'icua sëani, më'ë coca achani yo'ocuabi gare junni huesëye beoye ba'iyë caguë, ro huacha ro'taguë cayë më'ë. <sup>53</sup> Yëquëna taita Abraham ba'ye'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'ije catoca, ro coqueyë më'ë. Baguë yua ju'insi'quë ba'iji. Riusu ira bain raosi'cua'ga ju'insi'cua ba'iyë. Më'ë ba'iyete caguë, ¿queacara ro'taguë quëaguë'ne? jayaye'ru senni achahuë.

<sup>54</sup> Senni achajënnna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë se'gabi yë'ë ta'yejeiye ba'iyete ñotoca, ta'yejeiye beoye ba'ire'ahuë yë'ë. Yë'ë Taita se'gabi yë'ë ta'yejeiyete ñoguë ba'iji. Mësacuaca baguëte cajén, yëquëna Riusu ba'iji quéayë. <sup>55</sup> Ja'nca quéacuata'an, mësacua yua baguëni huesécua'ë. Yë'ëca baguëni masiyë. Yë'ëbi baguëni huesëye catoca, mësacua ro coqueye'ru, coqueguë ba'ire'ahuë yë'ë. Yë'ëbi baguëni masiguë, baguë cocarebare achani yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>56</sup> Mësacua taita Abrahambi yë'ë raija'yete masini, yë'ëni ai bojoreba bojoguë baj'i, sehuobi Jesús.

<sup>57</sup> Sehuoguëna, judío bainbi cahuë:

—Më'ë yuta cincuenta tēcahuéan beoyë. ¿Queaca Abrahamni eññañe poreguë'ne më'ë? senni achahuë.

<sup>58</sup> Senni achajéenna, Jesusbi sehuobi:

—Mësacuani ganreba quéaguë'ë yë'ë. Abraham ba'ise'e'ru quë'rë ru'ru ba'iyë yë'ë, sehuoguë cabi.

<sup>59</sup> Caguëna, bacuabi yua gatare chiani, baguëni senjoni huai eaye yo'ohuë. Yo'ojéenna, Jesusbi gatini, Riusu huë'ebi etani, bain jubëna huesoni saji'i.

## 9

### *Jesús da la vista a un hombre que nació ciego*

<sup>1</sup> Ja'nca sani, ja'nrëbi, ñaco eñama'iguëni eñabi Jesús. Baguë zinrënnna ñaco beora'bérë tē'ya raisi'quë baj'i. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesusre conjén ba'icuabi Jesusni senni achahuë:

—Ejaguë, ¿baguë gue jucha ro'ire ñaco eñama'iguë tē'ya raisi'quë ba'iguë'ne? ¿Baguë jucha ro'ire o baguë pë'caguë sanhuë jucha ro'ire ñaco beoguë'ne? senni achahuë.

<sup>3</sup> Senni achajéenna, Jesús sehuobi:

—Banbi. Baguë jucha, baguë pë'caguë sanhuë jucha, ja'an ro'ire beobi. Riusu ta'yejeiye yo'oni eññoñe, ja'anna ñaco eñama'iguë ba'iji baguë. <sup>4</sup> Umuguse carajeiye tēca bainbi bacua yo'o yo'oye poreyë. Ñami ti'anguëna, yo'o yo'oye gare porema'iñë. Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguëna, baguë yo'o guansese'e yureña yo'oye bayë mai. Yë'ë yo'o yo'oye poreye ba'irënbi carajeiguëna, yë'ë Taita yo'o guansese'ere yo'oye porema'iñë. <sup>5</sup> Ja'anrën carajeiye tēca, yë'ë yua umuguse ñatani saoye'ru bain recoñoa miañe eñoguë'ë, sehuoguë cabi.

<sup>6</sup> Cani ja'nrëbi, gore raoni, yijana tonni, ya'ora'bérëte re'huani, ñaco eñama'iguëna sani, ja'an ya'obi baguë ñacona së'quëbi. <sup>7</sup> Së'quëni ja'nrëbi, baguëni guansegüe cabi:

—Më'ë yua Siloé casiru, ba oco goje ba'iruna sani, më'ë ñiacore zoajé'en, cani saobi. Bain cocabi cato, Oco Raose'e hue'eji.

Ja'nca cani saoguëna, ñaco eñama'iguëbi sani, ñacore zoani, ñaco eñaguëbi raji'i.

<sup>8</sup> Raiguëna, baru bain baguëni ja'anrë masicuabi yua baguëni eñani, sa'ñeña coca senhuë. Yequëcuabi:

—¿Aiguë yua curi senguë ñu'iguë ba'isi'quëma'iguë? senni achahuë.

<sup>9</sup> Yequëcuabi:

—Baguë'bi, sehuohuë.

Yequëcuaca:

—Banji. Tinguëta'an, baguëra'ru eñoji, sehuohuë.

Sehuojéenna, baguëca:

—Baguë'ë yë'ë, sehuobi.

<sup>10</sup> Quëaguëna, bacuabi baguëni senni achahuë:

—Ja'nca ba'itoca, ¿queaca më'ë ñaco sétani eñaguë'ne? senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajéenna, sehuobi:

—Ba bainguë Jesús hue'eguëbi ya'obi re'huani, yë'ë ñacona së'queni, yë'ëni coca guansebi: “Siloena sani, ñaco zoajé'en” caguë saobi. Ja'nca cani saoguëna, yë'ëbi sani, ñaco zoani, ñaco sétani eñahuë, sehuoguë quëabi.

<sup>12</sup> Quëaguëna, bacuabi senni achahuë:

—¿Ja'an bainguë jarona saquë'ne? senni achahuë.

Senni achajéenna:

—Huesëyë, sehuobi.

*Los fariseos interrogan al ciego que fue sanado*

<sup>13</sup> Sehuoguëna, bacuabi baguëte sani, fariseo bainni néconi ëñohuë. <sup>14</sup> Ja'an umuguse, Jesusbi ya'o së'queni ñaco ëñama'iguëte huachoguëna, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse baji'i. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëna, fariseo bainbi ñaco sétasi'quëni baguë ñaco ëñase'ere senni achahuë. Senni achajënna, baguë sehuobi:

—Baguë yua ya'obi re'huani, yë'ë ñacona së'queguëna, zoajani ñaco ëñahuë yë'ë, sehuoguë quëabi.

<sup>16</sup> Quëaguëna, fariseo jubé ba'icua yequécuabi cahuë:

—Ba bainguë Jesús hue'eguë, baguë ba'iyete cato, Riusubi baguëte raomaji'i. Yo'o yo'oma'i umugusebi yo'o yo'oguë, mai ira coca guansenjo'i case'e'ru tin yo'oji baguë, bëinjén cahuë.

Cajënna, yequécuabi sehuohuë:

—Banji. Gu'a bainguë beoji. Gu'a bainguë ba'itoca, baguë ta'yejeiye yo'oni ëñoñe porema'ire'abi, sehuohuë.

Sa'ñeña bëiñe cajën sehuojën baë'ë. <sup>17</sup> Ja'nca cajën, ñaco beosi'quëni se'e senni achahuë:

—Më'ë'ga baguë ba'iyete ro'taguë, ¿guere caguë'ne? senni achahuë.

Senni achajënna:

—Riusubi baguë coca quëacaiguëte re'huani baguëte raobi, sehuobi.

<sup>18</sup> Ja'nca ba'iguëna, judío bainbi ba ñaco sétasi'quëni ëñani, baguë ñaco ëñama'ise'e, baguë ñaco huachose'e, ja'anre ro'taye güehuë. Ja'nca ro'taye güecuabi baguë pë'caguë sanhuëni choë'ë. <sup>19</sup> Choni, bacuani senni achahuë:

—¿Enquë yua mësacua zin'guë? ¿Baguë té'ya raisirënbì ñaco beoguë baquë? Ja'nca ba'itoca, ¿queaca yo'oguë ñaco ëñaguë ba'iguë'ne? senni achahuë.

<sup>20</sup> Senni achajënna, pë'caguë sanhuëbi sehuohuë:

—Yëquëna zin hua'guë'bi ba'iji. Baguë té'ya raisirënbì ñaco ëñama'iguë'bi baji'i. Ja'anre masiyë yëquëna. <sup>21</sup> Ja'nca masicuata'an, baguë ñaco yure ëñaguë ba'iyete huesëyë. Baguëni ñaco huachosi'quëre'ga huesëyë yëquëna. Yëquëna zinni senni achajë'ën. Ira hua'guë sëani, baguë se'gabi sehuoye masiji, sehuohuë.

<sup>22</sup> Judío éja bainni huaji yëcua sëani, ja'nca bacuani sehuohuë. Judío éja bain yua én cocare te'e cajën baë'ë: Jesús yua Riusu Raosi'quëreba ba'iyete quëacua, ja'anre quëacua ba'itoca, bacuare mai ba'i jubébi quëñoni senjoñu cajën baë'ë. <sup>23</sup> Ja'nca sëani, baguë pë'caguë sanhuëbi, "Yëquëna zinni senni achajë'ën, ira hua'guë sëani" sehuohuë.

<sup>24</sup> Sehuojënna, ja'nrëbi, judío éja bainbi ñaco ëñama'iguë ba'isi'quëre se'e choni, se'e cahuë:

—Riusuni te'e ruiñe ëñani, coqueye beoye quëajë'ën. Baguë gu'a jucha yo'oguë ba'iyete masiyë yëquëna, cahuë.

<sup>25</sup> Cajënna, baguë sehuobi:

—Gu'a jucha yo'oyete huesëyë yë'ë. Ëñe se'gare masiyë yë'ë. Yë'ëbi ja'anrë ñaco ëñama'iguë ba'isi'quëta'an, yure ñaco ëñañe poreyë yë'ë, sehuobi.

<sup>26</sup> Sehuoguëna, baguëni se'e senni achahuë:

—¿Guere më'ëni yo'oguë'ne baguë? ¿Queaca më'ë ñacore sétoguë'ne baguë? Quëajë'ën yëquëñani, senreba sen'ë.

<sup>27</sup> Senjënna, sehuobi:

—Mësacuani yuara quëahuë yë'ë. Quëaguëna, mësacuabi achaye güehuë. ¿Mësacua queaca ro'tajën, ba cocare se'e achaye yëye'ne? ¿Mësacua'ga baguëre conjën ba'icua ruiñe yëye? senni achabi.

<sup>28</sup> Ja'nca senni achaguëna, baguëni ai bëinreba bëinjén sehuohuë:

—Bañë. Më'ë se'gabi baguëre conguë ba'iguë ruëñ'ë. Yëquëñabi Moisesni conjën ba'iyë. <sup>29</sup> Riusubi Moisesni coca guansenjo'i case'e'ru tin yo'oji baguë, gu'aye se'ga ba'iji. Baguë raosi'quëre huesëyë yëquëna, sehuohuë.

<sup>30</sup> Sehuojënna, ñaco sétasi'quëbi cabi:

—¿Mësacua yua baguë raosi'quëre huesëye caye? ¿Mësacua ro huesë éaye caye? Ja'anre huesécuata'an, baguëbi yë'ë ñacore huachoni sétobi. <sup>31</sup> Riusubi gu'a bain ujayete achama'iji. Ja'an coca yua te'e ruin coca ba'iyete masiyë mai. Riusuni recoyo te'e ruiñe bojocua, bacua ujayete achaji. Baguëni te'e ruiñe ro'tajén, baguëni gugurini rëinjén, baguë yëye'ru yo'ojén ba'icua sëani, bacua ujayete achani conji Riusu. <sup>32</sup> Ñaco éñama'iguë, baguë të'ya raisirén ñaco beoguë ba'itoca, ¿jarocuabi baguëni huachore'ne? Ja'an yo'oye porecua gare beocua ba'iyë. Ja'anguë se'gabi porebi, Riusu raosi'quë sëani.

<sup>33</sup> Riusubi raoma'itoca, huachoye beoye ba'ire'abi, cabi.

<sup>34</sup> Caguëna, baguëni bëinjén sehuohuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, yëquénani coca ye'yoguë'ne? Më'ë zinrënna gu'a juchana gare zemosi'quë'ë më'ë, cahuë. Cani, bacua ba'i jubëbi baguëte quëñoni senjohuë.

### Ciegos espirituales

<sup>35</sup> Quëñoni senjorena, Jesusbi achani, baguëte cu'ejani, baguëte tinjani, baguëni coca senni achabi:

—¿Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguëni si'a recoyo ro'taguë më'ë? senni achabi.

<sup>36</sup> Senni achaguëna, sehuoye senji'i baguë:

—¿Jaroguë'ne baguë? Yë'ëni quéajél'en. Baguëni si'a recoyo ro'taza, cabi.

<sup>37</sup> Caguëna, Jesusbi quëabi:

—Më'ë yua baguëni éñahuë. Yë'ëbi yua Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguë'ë. Më'ë naconi coca caguëbi yua ba Cristo ba'iguë'ë yë'ë, quëabi Jesús.

<sup>38</sup> Quëaguëna, cabi:

—Éjaguë, më'ëni si'a recoyo ro'tayë yë'ë, caguë, Jesusni gugurini rëanbi.

<sup>39</sup> Gugurini rëanguëna, ja'nrëbi Jesusbi quëabi:

—Gu'a bain ba'ieme, re'o bain ba'ieme, ja'anre masiza caguë, én yijana rae'lë yë'ë. Bainbi, Riusuni ye'yeye caraji yë'ëre, catoca, ja'anre cacua, ñaco beocua ba'icua sëani, bacua ñaco séttoni huachoye'ru yo'oguë, bacua ye'yeyete coñë yë'ë. Yequécua, Riusuni ye'yesi'quë'ë yë'ë cajënnna, yë'ëbi, ja'ancua yua yë'ë ba'iyete ye'yema'ija'bë caguë, ñaco éñama'icuare'ru bacuare re'huayë yë'ë, caguë quëabi Jesús.

<sup>40</sup> Quëaguëna, yequécua fariseo bain jubë ba'icuabi ca'ncore achajén nëcajén, Jesusni senni achahuë:

—Yëquëna'ga ¿ñaco éñama'icua ba'ime caguë më'ë? senni achahuë.

<sup>41</sup> Senni achajénna, Jesús sehuobi:

—Mësacuabi: ñaco beocua'ë catoca, jucha beoye ba'ire'ahuë. Ñaco éñañe poreyë cacua sëani, gu'a jucha yuta bayë mësacua, sehuobi Jesús.

## 10

### El pastor y sus ovejas

<sup>1</sup> Ja'nca sehuoni, ja'nrëbi, bacuani ye'yo coca quëabi:

—Ganreba mësacuani quëayë yë'ë. Oveja jiancuare ro'tani ye'yejé'en. Bacuabi oveja guaosiruna cacaye yëtoca, anto sa'robi cacama'iñë. Yo'je ca'ncobi yahue mëni cacayë, bacua yua oveja hua'nare jian éaye ro'tacua sëani. <sup>2</sup> Ovejani ba ejaguëca banji. Ja'anguëbi anto sa'arobi cacaji. <sup>3</sup> Anto sa'rona choiguëna, oveja cuiracaguëbi baguëna ancoji. Ancoguëna, jo'ya ba ejaguëbi baguë oveja jo'ya hua'nare, ga mami hue'eguëte choiguëna, oveja hua'nabi achani, baguë naconi hue'se ca'ncona saiyyé. <sup>4</sup> Bacua ejaguë cayete achani masicuabi baguëna së'ajén, baguëni te'e conjén saiyyé. Saijënnna, bacua ru'runga saiguë, baguë jo'ya jubë si'acuare etoni saji. <sup>5</sup> Yequëbi choitoca, ja'anguë cayete huesë éaye achajén, baguëna së'ama'iñë. Baguë choiyete achani, quëñëni gatiyë, quëabi Jesús.

<sup>6</sup> Ye'yo cocabi quëaguëna, bacuabi ro huesë éaye se'ga achahuë.

### Jesús, el buen pastor

<sup>7</sup> Huesë éaye achajénna, Jesusbi bacuani se'e yihuoguë quëabi:

—Ganreba mësacuani quëayë yë'ë. Yë'ë yua oveja guaosiru anto sa'ro ba'iye'ru ba'iyë yë'ë. Oveja hua'nabi ba anto sa'ro se'gabi etani cacayë. Güina'ru, bainbi Riusu ba'i jobona ti'añe yëtoca, yë'ë se'gani si'a recoyo ro'taye bayë. <sup>8</sup> Yequécua, yë'ë ja'anré raisi'cua, bainni coquején ye'yocua ba'ijén, oveja jiancu'a'ru baë'ë. Bacuabi coqueye ye'yojénnä, yë'ë bainbi bacua choise'ere huesëjén, bacuana së'amaë'ë. <sup>9</sup> Oveja guaosiru anto sa'ro ba'iye'ru ba'iyë yë'ë. Bainbi yë'ëni si'a recoyo ro'tatoca, bacuani tëani bayë yë'ë. Tëani baguëna, bacuabi bojojën, huaji yëye beoye ba'ijén, yë'ë bayete ai coreba cojén ba'iyë. <sup>10</sup> Oveja jiancuabi oveja hua'nare jianni, huani si'aye, ja'an se'gare ro'tajén raiyë. Ye'yo cocare coquején quëacuabi güina'ru ro'tajén ba'iyë. Yë'ëca huajéreba huajë güeseguë raisi'quë'ë. Huajë güeseguëna, bainbi bojo huanoñe se'ga huajéreba huajéjén ba'iyë. <sup>11</sup> Jo'ya ejaguë bani cuiraye'ru, yë'ë bainrebare bani, bacuani conreba coñë yë'ë. Bacuabi carajeima'iñë caguë, bacua ro'ire junni tonza ro'taguë raisi'quë'ë yë'ë. <sup>12-13</sup> Jo'ya ejaguëbi yo'o conguë naconi jo'yare jo'catoca, ja'nca'ru bacuani conni cuirama'iji. Airu yaibi zeanguë raiguëna, yo'o conguë yua baguë ejaguë oiy'e'ru jo'yaní oiy'e'ru beoguëbi ro huaji yëguë gatini saiji. Gatini saiguëna, airu yaibi oveja jubëna ti'anni, bacuani zeanni saoni senjoji.

<sup>14</sup> Jo'ya ejaguë oiguë baye'ru, yë'ë bainrebani oiy'e'ru bayë yë'ë. Bacuani te'e ruiñe masiyë yë'ë. Masiguëna, bacuabi yë'ëre te'e ruiñe masiyë. <sup>15</sup> Güina'ru, yë'ë Taitabi yë'ëni te'e ruiñe masiguëna, yë'ëbi baguëni te'e ruiñe masiyë yë'ë. Ja'nca masiguëbi yë'ë bainrebani oiguë bani, bacua ro'ire junni tonza caguë raisi'quë'ë yë'ë. <sup>16</sup> Yequë jubë bain, Israel bain jubë ba'ima'icua, ja'ancuare'ga bayë yë'ë. Bacuare'ga choiguëna, bacuabi yë'ë cocare achani, ñë'cajén raija'cua'ë. Ñë'cajén rajjénnä, si'acuani te'e jubëni baja'guë'ë yë'ë. Bacua ejaguë te'e ejaguë ba'ija'guë'ë yë'ë.

<sup>17</sup> Yë'ë bain ro'ire junni tonni, ja'nrëbi se'e go'ya raija'guë'ë yë'ë. Ja'nca sëani, yë'ë Taitabi yë'ëni ai yëguë ba'iji. <sup>18</sup> Yë'ëbi Jaë'ë cama'itoca, yequécua bani yë'ëni huani senjoñë porema'iñë. Yë'ë se'gabi bain ro'ire junni toñe poreguë'ë. Junni tonni, yë'ë se'gabi se'e go'ya raiye poreguë'ë. Yë'ë Taitabi yë'ëre cuencueni raoguëna, ja'anre yo'oye poreguë'ë yë'ë, yihuoguë quëabi Jesús.

<sup>19</sup> Yihuoguë quëaguëna, judío bainbi achani, sa'ñeña coca bëinjén cajén, te'e ro'tamaë'ë. <sup>20</sup> Yequécua bani yë'ëni cajén baë'ë:

—Huati re'osi'quëbi ba'iji baguë. Ja'nca sëani, güebe nesi'quë'ru ro caguëna, baguë cocare achaye beoye bañu, cajén bën'ë.

<sup>21</sup> Bëinjénnä, yequécua bani yë'ëni sehuojén baë'ë:

—Banji. Huati re'osi'quë ba'itoca, baguë cocareba case'e'ru ro'tani caye porema'ire'abi. Huati hua'ibi ñaco ëñama'icuani huachoni sëtoye gare porema'icua'ë, sehuohuë.

### *Los judíos rechazan a Jesús*

<sup>22</sup> Ja'nrëbi jë'te, judío bain fiesta umuguseña, Riusu huë'e mame re'huase'ere ro'tañu cajén, fiestare yo'ojénnä, Jesusbi Riusu huë'e baji'i. <sup>23</sup> Sësë ocoye ba'irëñ bai'iguëna, Jesusbi huë'e tubéan ba'iru Salomón casirute ganiguë baji'i. <sup>24</sup> Ba'iguëna, judío bainbi baguëna tëhuoni, baguë bonëjeiñë ñë'cani, baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë quejeito më'ë ba'iyete yëquénani te'e ruiñe masi güeseye ro'taguë'ne? Më'ëbi Riusu Raosi'quëreba, ba Cristo hue'eguë ba'itoca, yurera'rë yëquénani te'e ruiñe quëajé'ën. Ja'anre achaye ai ejoni jëhuahuë yëquëna, senni achahuë.

<sup>25</sup> Senni achajénnä, Jesús sehuobi:

—Mësacuani yë'ë ba'iyete yua ai quëani jëhuahuë yë'ë. Quëani jëhuaguëna, mësacuabi yë'ëni recoyo ro'tamaë'ë. Yë'ë Taitabi yë'ëre cuencueni raoguëna, baguë ta'yejeiye yo'oni ëñoguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca yo'oni ëñoguëna, yë'ë ba'iyete masiye poreyë mësacua.

<sup>26</sup> Ja'nca masiye porecuata'an, mësacuabi yë'ë bainreba beocua sëani, yë'ëni recoyo ro'tama'icua ba'iyë. <sup>27</sup> Yë'ë bainreba ba'icuabi yua yë'ë cocare achani, yë'ëna te'e conni zi'iñë. Bacuani te'e ruiñe masiguë sëani, <sup>28</sup> bacuani huajéreba huajë güeseyë yë'ë. Huajë güeseguëna, bacuabi carajeiye beoye ba'ijén, yë'ë naconi si'arëñ ba'ijén, gare

junni huesëye beoye ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnä, bacuani senjoñe beoye ba'iguë, bacuani bayë yë'ë. Baguëna, yequëcuabi bacuani tëani baye porema'iñë. <sup>29</sup> Yë'ë Taita yua quë'rë Ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iguëbi bacuare yë'ëna insini jo'cabi. Insini jo'caguëna, yequëcuabi baguë bainrebare tëani baye gare porema'iñë. <sup>30</sup> Yë'ë Taita ba'iyë'ru, yë'ë'ga güüina'ru te'e ba'iyë, sehuoguë cabi Jesús.

<sup>31</sup> Sehuoguë caguëna, judío bainbi bëinjën, se'e gatare chiani, Jesusni senjoni huai éaye ro'tahuë. <sup>32</sup> Ja'nca ro'tajënnä, Jesusbi bacuani coca senni achabi:

—Yë'ë Taitabi cuencueni raoguëna, baguë ta'yejeiyé yo'o, re'o yo'ore ai ta'yejeiyé yo'oni ñönuhüë yë'ë. Ja'nca ñoguëna, <sup>33</sup> mësacua gue re'o yo'o yo'ose'ere ro'tajën, yë'ëni gata senjoni huaiye'ne? senni achabi.

<sup>33</sup> Senni achaguëna, bacuabi sehuohuë:

—Më'ë re'o yo'o yo'ose'e ro'ire më'ëni gata senjoma'iñë yëquëna. Riusuni ai gu'aye casi'quëre sëani, më'ëni gata senjoni huaiyë. Ro bainguë ba'iguëbi Riusu ba'iyë'ru te'e ba'iyë, cahuë më'ë. Ja'nca casi'quë sëani, ai gu'aye yo'oyë më'ë, sehuohuë.

<sup>34</sup> Sehuojënnä, Jesusbi bacuani quëabi:

—Mësacuabi ira coca toyani jo'case'e, mësacua ai yëse'e, ja'anre ñatoca, ñaca caji: “Mësacua yua riusu sanhuë'ru te'e ba'iyë” cani jo'case'e ba'iji. <sup>35</sup> Riusureba coca sëani, yequëcuabi quëñoni senjoñe porema'iñë. Baguë bain cuencuesi'cua, baguë cocarebare achani re'huasi'cua, ja'ancuare ja'nca quëani jo'casi'quë sëani, <sup>36</sup> <sup>37</sup> mësacua guere ro'tajën, yë'ë, Riusu cuencueni raosi'quë ba'iguëte Riusuni gu'aye caguë ba'iyete caye'ne? Yë'ëbi yua Riusu Zin ba'iyë caguëna, yë'ëre gu'aye cahuë mësacua. <sup>38</sup> Mësacuabi yë'ë Taita yo'ore yo'oma'iñë yë'ë, ro'tatoca, yua yë'ë cocarebare ro'tama'ijë'ën. <sup>39</sup> Ja'nca ro'tama'icuabi yë'ë yo'o yo'oni ñöse'e se'gare ro'tani, ñaca ye'yejë'ën: Yë'ë Taita yua yë'ë naconi te'e ba'iguëna, baguë naconi te'e ba'iyë yë'ë. Ja'anre ye'yeni masijë'ën, quëabi Jesús.

<sup>39</sup> Quëaguëna, bacuabi se'e baguëni preso zean éaye yo'ojënnä, baguëbi ro quëñeni saji'i.

<sup>40</sup> Sani ja'nrëbi, Jordaña que ca'nco, ñensëguë etajei ca'ncona sani bëabi. Juan ru'ru bautizaguë ba'isiru ba'iguëna, bëani bají'i. <sup>41</sup> Ba'iguëna, ai jai jubë bainbi baguëni ñajëen saë'ë. Sani, ñani, sa'ñeña coca cahuë:

—Juan yua ta'yejeiyé yo'oni ñöma'iguëbi te'e ruiñe quëani achoguë bají'i. Ñinquë ba'iyë, ja'anre quëani achoguëna, te'e ruiñe se'ga bají'i baguë coca, sa'ñeña cahuë.

<sup>42</sup> Ja'nrëbi, bainbi ja'anrute ba'ijëen, ai jai jubëbi Jesusni si'a recoyo ro'tahuë.

## 11

### Muerte de Lázaro

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë bainguë Lázaro hue'eguë, Betania huë'e jobo ba'iguëbi yua rau neni ju'inguë bají'i. María, Marta, bacua ma'yë ba'iguëbi bacua naconi te'e bají'i. <sup>2</sup> Ja'an María hue'egobi ma'ña re'cobi jañuni, mai Ëjaguë guëonna tonni zoani, bago rañababi cuenago ba'ija'go baco'ë. Ja'nca ba'igo, yurera bago ma'yë Lázarobi rau neni ju'inguë bají'i. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguë romi yo'jecuabi cocare Jesusna saoni quëahuë:

—Ëjaguë, më'ë gajeguë ai yësi'quëbi ju'inji, cocare cani saohuë.

<sup>4</sup> Saojënnä, Jesusbi bacua cocare achani, baguë naconi ba'icuani cabi:

—Ja'nca ju'inguë ba'iguëta'an, gare junni huesëma'iji. Go'ya raija'guëta'an ba'iji baguë. Go'ya raiguëna, bainbi Riusu ta'yejeiyé ba'iyete ñani masija'cua'ë. Yë'ë, Riusu Zin ba'iguëbi, Lázarobi go'ya raija'guëna, yë'ë ta'yejeiyé ba'iyete bainni masi güeseyë yë'ë, cabi Jesús.

<sup>5</sup> Ja'nca caguëbi yua Marta, María, Lázaro, ja'ancuani ai yëguë bají'i. <sup>6</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguë ju'iñete achani, yuta se'e samu umuguseña baguë ba'irute ba'iguë ejobi. <sup>7</sup> Ja'nca éjoni ja'nrëbi, baguëre concuani cabi:

—Raijë'ën. Judea yijana go'iñu, cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, bacuabi sehuohuë:

—Éjaguë, ¿më'ë queaca ro'taguë, ja'anruna go'iguë'ne? Yurera judío bain ja'anru ba'icuabi më'ëni gatabi huani senjo éaye yo'ohuë, sehuohuë.

<sup>9</sup> Sehuojënnna, bacuani ye'yo cocabi yihuoguë quëabi:

—Huaji yëma'ijé'ën. Umugusebi énsëguë yua si'a sara samu hora miaji. Mia re'oto ba'iguëna, maibi ma'aja'an ganijén, gurujaiye beoye ba'iyë, re'oye éñañe porecua sëani.

<sup>10</sup> Namibi ganito'ga, gurujani taiñe se'ga ba'iyë, mia re'oto carajeise'e sëani, yihuoguë quëabi.

<sup>11</sup> Jesús junni tonjairën yuta ti'anma'iguë sëani, ja'an cocare bacuani quëani achobi. Ja'nrebi, se'e bacuani quëabi:

—Mai gajeguë Lázaro yua cainsi'quë ba'iguëna, baguëni sëtojaza, caguë quëabi.

<sup>12</sup> Quëaguëna, baguëre concuabi cahuë:

—Éjaguë, cainsi'quë ba'itoca, re'oji. Huajé raiye ba'iji, cahuë.

<sup>13</sup> Ja'nca cajén, huacha achasi'cua baë'ë. Jesusbi Lázaro junni huesëse'ere quëaguëna, baguë canní huajéye ro'tahuë. <sup>14</sup> Ja'nca ro'tajénnna, Jesusbi bacuani te'e ruiñe quëabi:

—Lázaro yua ju'insi'quë ba'iji. <sup>15</sup> Mësacua yua yë'ëni si'a recoyo ro'taja'bë caguë, Lázaro ba'iruna yuta saimaë'ë. Ja'nca saima'iguëbi mësacua recoyo ro'taja'yete bojoguë, yuara baguëna saiñu, cabi Jesús.

<sup>16</sup> Caguëna, Tomás hue'eguëbi yequë baguëre concuani cabi:

—Mai'ga saiñu. Mai Éjaguë naconi te'e junni huesëjaiñu, cabi. Ja'nca caguëbi yequë mami Te'e Të'ya Raisi Hua'na hue'eguë baj'i, yequë naconi te'e të'ya raisi'quë sëani.

### *Jesús, la resurrección y la vida*

<sup>17</sup> Ja'nrebi, Jesús yua Lázaro ba'iruna sani ti'anni éñato, gajese'ga umuguseña yua ju'insi'quëni tansi'quë baj'i, <sup>18</sup> Betania huë'e jobore, Jerusalén cueñe jai jobore. Samu kilómetro jobo ba'ije saito, ti'añë. <sup>19</sup> Cueñe ba'iguëna, judío bain ai jai jubëbi Marta, María, bacua ma'yé junni huesëse'ere oijén, bacuani conjén raisi'cua baë'ë. <sup>20</sup> Ja'nrebi, Martabi yua Jesús ti'anse'ere achani, baguëna tēhuojaco'ë, Maríabi huë'ere ba'igona.

<sup>21</sup> Tēhuojani, baguëni cago:

—Éjaguë, më'ëbi énjo'onre ba'isi'quë ba'itoca, yë'ë ja'yëbi junni huesëma'ire'abi.

<sup>22</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, yurera éñere masiyë yë'ë. Më'ëbi Riusuni sentoca, Riusubi më'ëna si'aye insini conji, cago.

<sup>23</sup> Cagona, Jesús quëabi:

—Më'ë ja'yëbi go'ya raija'guëta'an ba'iji, cabi.

<sup>24</sup> Caguëna, bago sehuogo:

—Aito. Ja'nca go'ya raija'guë'bi. Carajei umuguse ti'anguëna, ju'insi'cuabi go'ya rani huajéja'cua'ë, sehuogo.

<sup>25</sup> Ja'nca sehuogona, Jesusbi bagoni quëabi:

—Yë'ëbi yua bain ju'insi'cuare mame go'ya rai güeseye poreguë ba'iguë'ë. Huajéreba huajé güeseguë ba'iguë'ë yë'ë. Yë'ëni si'a recoyo ro'tacua, junni huesëye ba'icuata'an, ja'ancuabi huajéreba huajéjén ba'ija'cua'ë. <sup>26</sup> Yë'ëni si'a recoyo ro'tajén ba'icuabi yua yë'ë naconi si'arén ba'ijén, gare junni huesëye beoye ba'ija'cua'ë. ¿Më'ë yua ja'anre si'a recoyo ro'tago? caguë senni achabi.

<sup>27</sup> Senni achaguëna, sehuogo:

—Aito. Ro'tani, Éjaguë. Më'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguë'ë. Riusu Zin ba'iguë'ë më'ë. Më'ë raija'yete ai zoe quëani achose'e ba'iguëna, yurera bainna raë'ë më'ë, sehuogo.

### *Jesús llora junto al sepulcro de Lázaro*

<sup>28</sup> Ja'nca sehuogo, ja'nrebi, bago yo'jego Maríana go'ini, bagote choini, yahue quëago:

—Mai Éjaguëbi ti'anbi. Më'ëni choiji, quëago.

<sup>29</sup> Quëagona, ja'ansirén huëni, etani, Jesús ejoguë ba'iruna besa éñago saco'ë. <sup>30</sup> Jesús yuta huë'e jobona ti'anmaji'i. Marta tēhuogo ba'isiru se'gare ejoguë baj'i. <sup>31</sup> Ja'nca etani

saigona, judío bainbi bagote oijén conjén, bago etase'ere ëñani, Yequérë tansiruna oigo saigo cajén, bagoni yo'je be'tehuë.

<sup>32</sup> Ja'nrebi, María yua Jesusna sani ti'anni, baguë guéon na'mina gugurini, baguëni cago:

—Ëjaguë, më'ëbi ëndo'onre ba'isi'quë ba'itoca yë'ë ja'yëbi junni huesëma'ire'abi, cago oco'ë.

<sup>33</sup> Ja'nca oigona, judío bain concua'ga be'teni oijénna, Jesusbi ëñani, baguë recoyo oiguë, ai sa'ntiguë bají'i. <sup>34</sup> Ja'nca ba'iguë, bacuani senni achabi:

—¿Mësacua jarona baguëte tanre'ne? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Ëjaguë, rani ëñajë'ën, sehuohuë.

<sup>35</sup> Sehuojéenna, Jesusbi oji'i. <sup>36</sup> Ja'nca oiguëna, judío bainbi ëñani cahuë:

—Lázaroni ai ba'ije ai oiguë, ai yëguë ba'iji, cahuë.

<sup>37</sup> Cajénna, yequécua bacua jubé ba'icuabi cahuë:

—Baguë yua ñaco ëñama'icuare huachosi'quë sëani, ¿queaca ro'taguë, Lázaroni huachomaquë'ne baguë? cahuë.

### *Resurrección de Lázaro*

<sup>38</sup> Cajénna, Jesusbi se'e recoyo ai sa'ntiguë oji'i. Oiguë, Lázaro tansiruna saji'i. Gata tē'nteba te'ntosi goje ba'iguë, gatabëbi ta'pini quëonse'e bají'i. <sup>39</sup> Ba'iguëna, Jesusbi:

—Gatabëte otani quëñojë'ën, cabi.

Caguëna, ja'nrebi, Marta, ba ju'insi'quë yo'jegobi Jesusni cago:

—Ëjaguë, gajese'ga umuguseña ju'insi'quë sëani, otatoca, ai éto sëñe ba'iji, cago.

<sup>40</sup> Cagona, Jesusbi sehuobi:

—Marta, yë'ë quëase'ere ro'tajë'ën. Më'ëbi yë'ëni si'a recoyo ro'tatoca, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete ñañie më'ë, quëahuë yë'ë, sehuobi.

<sup>41</sup> Sehuoguëna, gatabëte otani quëñohuë. Quëñojéenna, Jesusbi mëiñe ëñani, Riusuni coca cani achobi:

—Taita, më'ëbi yë'ë cocare achaguëna, më'ëni ai bojoguë, surupa cayë yë'ë. <sup>42</sup> Më'ëbi yë'ë cocare jo'caye beoye achaguëna, yë'ëbi masini bojoyë. Yureca, ëndo'on bain nécacuare ro'taguë, yë'ë cocare më'ëni caguë ba'iyë yë'ë. Më'ëbi yua yë'ëre cuencueni raose'e, ja'anre si'a recoyo ro'taja'bë caguë, më'ëni én cocare caguë ba'iyë yë'ë, cani achobi Jesús.

<sup>43</sup> Cani achoni ja'nrebi, ai jëja güiguë cabi:

—¡Lázaro, huëni raijë'ën! caguë choji'i.

<sup>44</sup> Choiguëna, ju'insi'quëbi huajénna, huëni rají'i. Ja'nca raiguë, baguë éntë sara, baguë guéon, baguë zia yua canbi re'o jobë huensi'quë bají'i. Ba'iguëna, Jesusbi guanseguë cabi:

—Baguë canre jo'chijë'ën, cabi.

### *Conspiración para arrestar a Jesús*

<sup>45</sup> Ja'nca yo'oguëna, judío bain María naconi rani baguë yo'ose'ere ëñasi'cua, ai jai jubëbi baguëni si'a recoyo ro'tahuë. <sup>46</sup> Yequécuata'an, Jesusni recoyo ro'tamaë'ë. Ro'tama'icuabi yua fariseo bainna sani Jesús yo'ose'ere quëahuë. <sup>47</sup> Ja'nca quëajéenna, pairi éja bain, fariseo bain, bacuabi ñë'cani sa'ñeña coca cahuë:

—Baguë yua ai ta'yejeiye yo'oni ñañoguëna, ¿queaca baguëni énseye'ne mai?

<sup>48</sup> Énsema'itoca, quë'rë ai jai jubë bainbi baguëni recoyo ro'tayë. Ja'nca ro'tani bacua ñjaguëre baguëte re'huajénna, romano éja bainbi rani, mai uja huë'e, Riusu huë're taonni senjoñë. Maini ai huajénna, maibi carajeiyë, sa'ñeña coca cahuë.

<sup>49</sup> Cajénna, yequë bacua jubé ba'iguë, Caifás hue'eguë, yua ja'an tëcahuë pairi ta'yejeiye ñjaguë bají'i. Ja'nca ba'iguëbi bacuani coca cabi:

—Mësacua yua ro huesë ñaye cayë. <sup>50</sup> Si'a jubë bainbi carajeima'iñe cajén, te'eguë se'gabi junni huesëja'guë cayë mai. Ja'an ba'ija'ye yua quë'rë re'oye ba'ije ba'iji maire. Ja'anre caguë mësacua huesë ñaye cacuare quëani achoyë yë'ë, cabi.

<sup>51</sup> Caifás se'gabi ja'an cocare ro'tamaji'i. Ja'an tēcahuë pairi ta'yejeiye ejaguëte sëani, Riusubi ja'an cocare baguëni ro'ta güeseguëna, Riusu ñōse'e yuta ti'anma'iguëna, quëani achobi baguë. Jesús junni huesëja'ye, Israel bain ro'ire junni huesëja'ye bají'i, quëani achobi baguë. <sup>52</sup> Israel bain ro'i se'gare Jesusni cuencuemaji'i Riusu. Si'a re'oto bain saoni senjosí'cua, Riusu mamacua ba'icuare cu'eni, te'e jai jubëna choini ñë'coye ro'tabi Riusu. Ja'nca sëani, si'a bain ro'ire Jesús junni huesëja'yete cuencueni, Caifasni ro'ta güesebi Riusu, <sup>53</sup> Ja'nca sëani, judío ejá bainbi ja'an umugusebi Jesusni huani senjoñe ro'tajén, sa'ñeña coca cajén baé'ë.

<sup>54</sup> Ja'nca cajén ba'ijënna, Jesusbi judío bain jubëan naconi se'e ganimaji'i. Yequëru, beo re'oto ba'iguëna, ja'anruna sani, Efraín casi jobona ti'anni, baguëre concua naconi bëani bají'i.

<sup>55</sup> Ja'nrëbi, judío bain pascua umuguseñabi ti'añe ba'iguëna, ai jai jubë bainbi Jerusalenna sai bi'rahuë. Riusubi maini te'e ruiñe ñani bojoja'guë cajén, Riusu huë'ena cacani, bacua ira bain ba'isi'cua yo'ojén ba'ise'e'ru tēno güesehuë. Ja'nrëbi, pascuabi ti'anguëna, fiestare yo'oye ro'tahuë. <sup>56</sup> Riusu huë'ere ba'icuabi yua Jesusni cu'ején, sa'ñeña senni acha bi'rahuë:

—¿Mësacua guere ro'taye'ne? ¿Fiestana raima'iguë baguë? senni achahuë.

<sup>57</sup> Fariseo bain, pairi ejá bain, bacuabi yua guanse cocare toyani jo'cajén cahuë: Jesús ba'iyete masitoca, yëquénani quëani achojé'én. Quëani achojénna, baguëni preso zeañë yëquëna, guansején cahuë bacua.

## 12

### *Una mujer derrama perfume sobre Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, pascua umuguseña ti'añe, te'e ëntë sara te'e umuguseña caraguëna, Jesusbi Betania huë'e jobona saji'i. Lázaro yua junni huesëni go'ya raisi'quë ba'iguëna, baguëna ñaguë saji'i Jesús. <sup>2</sup> Sani ti'anguëna, baru bainbi baguëni bojojén, aonre re'huacaë'ë. Martabi aon cuiragona, Lázarobi baguë naconi aon ainguë ñuji'i, yequëcuabi conjénna. <sup>3</sup> Ja'nca aon ainjénna, Maríabi ma'ña re'co jobo litro ba'iyete inni rago. Nardo casi ma'ña se'gabi re'huase'e sëani, ai ba'eye ai roji'i. Ja'an re'core rani, Jesús guëonna jañuni tonni zoago. Zoani, bago rañababi cuenagona, si'a huë'e ca'ncona ma'ña sén re'otora runji'i. <sup>4</sup> Ja'nca ruinguëna, ja'nrëbi, Judas Iscariote hue'eguë, Jesusre concua jubë ba'iguë, Jesusre insini senjoja'guë, ja'anguëbi bëin coca cabi:

<sup>5</sup> —¿Queaca ro'tago, ma'ñare jañuni senjogo'ne? Bonse cocuana insitoca, samute cien denario so'core coni, bonse beo hua'nana insiye porere'ahuë mai, bëinguë cabi.

<sup>6</sup> Bonse beo hua'nani gare oiyé beoye bají'i baguë. Jian huati sëani, ja'nca cabi. Bacua curi re'huacai ejaguë ba'iguë, ba curire yua yahue insi'quë bají'i. <sup>7</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Jesusbi sehuobi:

—Bagote ñensema'ijé'én. Yë'ere tanjai umugusere ro'tago yo'ogo. <sup>8</sup> Bonse beo hua'nabi si'arén mësacua naconi ba'icuata'an, yë'eca banguë'ë, caguë sehuobi.

### *Conspiración contra Lázaro*

<sup>9</sup> Ja'nrëbi, judío bain ai jai jubëbi, Jesusbi Betania ba'iguëna, achani, ñajén saë'ë. Jesús se'gare ñañe ro'tamaë'ë. Lázarore'ga ñañe ro'tahuë, junni huesëni go'ya raisi'quëre sëani. <sup>10-11</sup> Ja'nca ñañe ro'tajén, ai jai jubë judío bainbi Lázaroni ñani, Jesusni si'a recoyo ro'tajén, bacua pairi coca ye'yose'ere jo'cani senjo bi'rahuë. Ja'nca sëani, pairi ejá bainbi Lázarore'ga huani senjoñe ro'tahuë.

### *Jesús entra en Jerusalén*

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, ai jai jubë bainbi Jerusalenna fiesta yo'ojén ti'anjén, Jesús raiyete achahuë. <sup>13</sup> Ja'nca achani, ju'care tëyoní, Jesusni têhuojaë'ë. Têhuojaïjén, baguëni bojojén, ai jéja cani achohuë:

—¡Riusubi ai Ta'yejeiye Ëjaguërebabi ba'iji! ¡Baguë cuencueni raosi'quëbi maina ti'anguëna, baguëni bojoreba bojojën bañuni! ¡Israel bain ta'yejeiye ejaguëre sëani, baguëni bojojën bañuni! jëja cajën baë'ë bain jubë.

<sup>14</sup> Ja'nrebi, Jesús yua burro hua'guë bonsëguëte tinjani tuabi. Riusu ira coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'obi, en coca jo'case'ere'ru:

<sup>15</sup> Mësacua Jerusalén huë'e jobore ba'icua yua huaji yëye beoye ba'ijë'ën.

Mësacua Ëjaguë raiyete ëñani, baguëni masijë'ën.

Burro hua'guë bonsëguëte tuiguë raiji, cani jo'case'e ba'iji.

<sup>16</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesusre concuabi ja'an cocare ru'ru achaye huesëhuë. Ja'nrebi yo'je, Jesús ta'yejeiye ëño umugusebi ti'anguëna, bacuabi yua Riusu coca toyani jo'case'ere ro'tani, ja'an cocabi Jesús yo'oja'yete quëani jo'case'e ba'iguëna, ro'tani masihuë.

<sup>17</sup> Ja'nrebi, yequëcua Lázaro go'ya raise'ere ëñasi'cua baë'ë. Jesusbi Lázaroni raiye choni, baguëni go'ya raiye huëaguëna, bacuabi ëñani, yurera si'a bainni quëani achojën baë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca quëani achojënnna, bainbi achani, si'a jubëbi baguë ta'yejeiye yo'oni ëñose're masini, ja'anre ro'tani, baguëna tëhuojën saë'ë. <sup>19</sup> Tëhuojën saiјënnna, fariseo bainbi sa'ñeña cahuë:

—Yua si'a bainbi baguëni conjën saiyyë. Ja'nca sëani, mësacuabi ënseye beoye ba'iyë, cahuë.

### *Unos griegos buscan a Jesús*

<sup>20</sup> Yureca, yequëru bain, Jerusalenna fiesta yo'ojën saisi'cua, griego bain baë'ë. Riusuni gugurini rëaňu cajën saisi'cua baë'ë. <sup>21</sup> Ja'nca ba'icuabi Felipe hue'eguë, Betsaida huë'e jobo bainguë, Galilea yijabi raisi'quë, ja'anguëna sani, baguëni coca senni achahuë:

—Jesús naconi coca caye yëyë yëquëna, cahuë.

<sup>22</sup> Cajënnna, Felipebi Andresna sani quëabi. Quëaguëna, ba samucuabi jubë sani Jesusni quëahuë. <sup>23</sup> Quëajënnna, Jesusbi sehuobi:

—Yë'ë yua si'a bainna Raosi'quëreba sëani, yë'ë ta'yejeiye ba'iyete ëñojairën yuara ti'añe ba'iji. <sup>24</sup> Ganreba mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Aonra'carëte yijana tanni pu'ncani si'ara'carëte jo'cama'itoca, aon sahuabi irama'iji. Ai ba'ije ai aon quëinma'iji.

<sup>25</sup> Ja'nca ba'iguëna, bain ba'iyete ro'tato, güina'ru ba'iyë. Ro bacua ba'ije se'gare'ru huanotoca, ro huesëni carajeiyë. Bacua yure ba'iyete jo'cani senjotoca, Riusu ba'i jobona ti'anni, huajëreba huajëjen, gare carajeiyë beoye ba'ija'cua'ë. <sup>26</sup> Yë'ë yo'ore coñe yëtoca, yë'ë cocarebare te'e ruiñe achani caraye beoye yo'ojën ba'ijë'ën. Yë'ë yo'ore te'e contoca, yë'ë naconi Riusu ba'i jobore te'ereba ba'ija'cua'ë. Yë'ë yo'ore te'e ruiñe concua, ja'ancuare te'e ruiñe ëñani bojoxi yë'ë Taitabi, sehuoguë cabi Jesús.

### *Jesús anuncia su muerte*

<sup>27</sup> Cani ja'nrebi, baguë junni huesëja'yete quëabi:

—Yureca, si'a recoyo ai sa'ntiguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguë, ¿gue cocare caye'ne yë'ë? ¿Taita, yë'ë ai yo'oguë junni huesëyete yë'ëre jo'cama'ijë'ën" caguë? Bañë. Junni huesëguë raisi'quë'ë yë'ë, en yijana. <sup>28</sup> Taita, më'ë ta'yejeiye ba'iyete yurera ëñojë'ën, ujaguë cabi.

Caguëna, ja'nrebi, guënamë re'otobi coca cani achobi:

—Yë'ë ta'yejeiye ba'iyete yuareba bainre masi güesehuë yë'ë. Ja'nca masi güeseni, se'e masi güeseja'guë'ë yë'ë, cani achobi.

<sup>29</sup> Cani achoguëna, bain jubëbi barute nëcajën achahuë. Achani, yequëcuabi mëjo guruye'ru achoye quëahuë. Yequëcuabi:

—Anje hua'guëbi baguëni coca cabi, cahuë.

<sup>30</sup> Cajënnna, Jesusbi quëabi:

—Riusubi yuara mësacua achaye se'gare ba'ijë'ën caguë, guënamë re'otobi coca cani achobi. Yë'ë se'ga achaye ro'tamaji'i. <sup>31</sup> Yureca Riusu bënni senjorën yua ti'anja'ñeta'an ba'iji. Gu'a bainni bënni senjoñe ba'iji. Zupai huati'ga bain recoyo ejaguë ba'iguëna,

Riusubi ja'anguëte saoni senjoñe ba'iji. <sup>32</sup> Ja'nrebi, gu'a bainbi yë'ëni crusu sa'cahuëna reojënnä, yë'ëbi yua yë'ë bainreba si'acuani choni ñë'coni bayë, caguë quëabi.

<sup>33</sup> Ja'nca quëaguë, baguë crusu sa'cahuë junni tonja'ñete masi güesebi. <sup>34</sup> Masi güeseguëna, bain jubë ba'icuabi sehuohuë:

—Yëquënabi Riusu coca toyani jo'case'ere ëñajën, Cristo carajeiyé beoye ba'ije ye'yehuë. Ja'nca sëani, huacha cahuë më'ë. ¿Queaca ro'taguë më'ë, bainna Raosi'quërebabi crusu sa'cahuëna junni toñe ba'iji caguë'ne? ¿Bainna Raosi'quëreba hue'eguë, jaroguëguë'ne? sehuojën senni achahuë.

<sup>35</sup> Senni achajënna, Jesusbi quëabi:

—Mësacua recoñoana miaguë, yuta rëño ñësebë ba'irënbì yë'ë cocare mësacuani ye'yoguë masi güeseye ba'iyë yë'ë. Ja'nca ye'yoguë masi güeseguëna, mësacua te'e ruiñe ye'yejën, re'o ma'ana ganijën ba'ijë'ën. Zijke re'otona ganim'iñe cajën, re'o ma'aja'an ganijën ba'ijë'ën. Zijke re'otona ganicuabi ro huesejën, bacua carajeiyete ëñama'iñë. <sup>36</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Yë'ë yua bain recoñoana miañe ëñó cocare recoñoa re'huani bajën, yë'ë bainreba ruinjë'ën, yihuoguë quëabi Jesús.

Quëani tëjini, ja'nrebi, bain jubë ba'irubi quëñëni gatibi.

#### *Por qué los judíos no creían en Jesús*

<sup>37</sup> Yuara Jesusbi ai ba'ije ai ta'yejeiyé yo'oni, bainni ëñoguëta'an, baguëni recoyo ro'taye gu'a güehuë bacua. <sup>38</sup> Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguë, baguë coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'ohuë. Riusu zoe ba'irën quëani jo'case'e'ru güina'ru yo'ohuë bacua:

Éjaguë, mai cocareba te'e ruiñe

quëani achose'eta'an, recoyo quëani achose'eta'an, recoyo ro'tacuabi beoyë.

Riusu ta'yejeiyé yo'oni ëñose'eta'an, ëñañe güecua se'ga ba'iyë, cani jo'cabi Isaías.

<sup>39</sup> Ja'nca cani jo'case'e sëani, yureña bain'ga recoyo ro'taye beoye ba'iyë. Ja'nrebi, Isaías yua se'e yeque cocare cani jo'caguë ba'nji:

<sup>40</sup> Riusubi coca caguëna, recoyo ro'taye gu'a güecua'ru saë'ë bacua.

Ñaco ëñama'icua ba'ije'ru ye'yeye beocua saë'ë bacua.

Bacua ñacobi ëñañe güejën, bacua recoñoabi ro'tani yë'ëni ye'yeye gu'a güecua, ja'an'ru ba'icua sëani, yë'ëna bonëni huajë raiye beoyë bacua, cani jo'cabi Riusu.

<sup>41</sup> Isaíasbi yua Riusu Raoja'guëreba ba'iguë, baguë ta'yejeiyé ba'iyete ëñasi'quë sëani, ja'an coca Jesús ba'ija'yete cani, maina jo'caguë ba'nji.

<sup>42</sup> Ja'an bainbi Jesusni recoyo ro'taye güecuata'an, yequëcuabi Jesusni si'a recoyo ro'tahuë. Éja bain'ga choa jurë baguëni recoyo ro'tahuë. Recoyo ro'tacuata'an, fariseo bainni huaji yëjën, bacua recoyo ro'tayete quëani achomaë'ë. Fariseo bainbi bacuani bacua jubë ñë'caye énsema'iñe cajën, bacuabi huaji yëjën, bainre quëani achomaë'ë.

<sup>43</sup> Ja'nca quëani achoma'icuabi Riusu te'e ruiñe ëñañete cu'eye ro'tajën ba'icuata'an, ro bain ruiñe ëñañete quë'rë cu'ehuë.

#### *Las palabras de Jesús juzgarán a la gente*

<sup>44</sup> Ja'nrebi, Jesusbi bainni si'a jëja cani achobi:

—Yë'ë yua yë'ë Taita cuencueni raosi'quëre si'a recoyo ro'tacuabi yua yë'ë Taitare'ga si'a recoyo ro'tayë. <sup>45</sup> Yë'ëni ëñani masicuabi yua yë'ë Taitare'ga, yë'ëre cuencueni raosi'quëre éñani masiyë. <sup>46</sup> Ja'nca yë'ëre raoguëna, si'a bainna yë'ëre cuencueni raosi'quëre éñoguë raisi'quë'ë yë'ë. Mia re'oto ñatani saoye'ru bain recoñoana éñoguë raisi'quë'ë yë'ë. Yë'ëni si'a recoyo ro'tacuabi zijke re'otona ro huesë hua'na'ru ganim'iña'bë caguë, bainni éñoguë raisi'quë'ë yë'ë. <sup>47</sup> Bainbi yë'ë cocarebare ro achani, yë'ëni recoyo ro'taye güetoca, yë'ëbi bacua bënni senjoja'ñete cani jo'cama'iñë. Bainre bënni senjoja'ñete cani jo'caguë raimaë'ë yë'ë. Bain zemosi'cuare tëani baza caguë raisi'quë'ë. <sup>48</sup> Bainbi yë'ë cocarebare ro achani, yë'ëni recoyo ro'taye güetoca, yequëbi bacuare bënni senjoja'ñete bacuani masi güeseki. Ja'nca masi güeseguëbi yë'ë cocarebare

cani jo'case'ere bacuani ro'ta güesegüëna, bacua bënni senjoja'ñete masiyë bacua, carajei umugusebi ti'anguëna. <sup>49</sup> Yë'ë se'gabi ja'an cocare ro'tani quëama'iñë yë'ë. Yë'ë Taita, yë'ëre cuencueni raosi'quë, ja'ansi'quëbi yë'ë coca te'e ruiñe caye, ja'anre guansení, yë'ëna jo'cabi. <sup>50</sup> Yë'ë Taitabi coca guansegüëna, te'e ruiñe achani yo'ojen ba'ijé'ën. Ja'nca yo'otoca, baguë naconi te'e ba'ijéñ, gare junni huesëye beoye ba'iyë. Ja'nca sëani, yë'ë Taitabi guansegüëna, baguë coca se'gare'ru güina'ru quëani achoguë ba'iyë yë'ë, cabi Jesús.

## 13

### *Jesús lava los pies de sus discípulos*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, pascua aon fiesta ja'anre ba'i umuguse ti'anguëna, Jesusbi baguë Taitana yuara go'ije ro'taguë, én yijare gare jo'cani go'ije, ja'anre masibi. Ja'nca masiguëbi baguë bainreba én yijare ba'icuani ai oiguë bani, bacuani caraye beoye quë'rë ai yëguë bají'i.

<sup>2</sup> Ja'nrebi, pascua aon fiesta ba'iguëna, Jesús yua baguëre concua naconi, bacuabi aon ainjén ñuë'ë. Ñu'ijenna, zupai huatibi Judas Iscariote hue'eguë, Simón mamaquë casi'quë, ja'anguëni yuara gu'aye yo'oye ro'ta güesebi. Jesusre insini senjoñë baguëni ro'ta güesebi zupai. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëna, Jesusbi baguë Taita baye si'aye baguë Taitana cosi'quë bají'i. Baguë Taita cuencueni raosi'quëbi yua baguë Taitana go'ije bají'i. Ja'anre masibi Jesús. <sup>4</sup> Ja'nca masiguëbi yua huëni nécani, baguë ju'i canre rutani, toallare inni téanbi. <sup>5</sup> Téanni ja'nrebi, ocobi guëna ro'rohuëna queoni, baguëre concua guëonre zoani, baguë toalla téinbëbi cuenabi.

<sup>6</sup> Ja'nca zoaguëbi yua Simón Pedro ba'iruna ti'anguëna, baguëbi yua coca senni achabi:  
—Éjaguë, ¿Yë'ë guëoñare zoaye ro'taguë më'ë? senni achabi.

<sup>7</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Më'ë guëoñare zoaguëna, më'ëbi yureña ro huesë éaye éñañë. Jë'te, më'ëbi ro'tani masiyë, sehuoguë quëabi.

<sup>8</sup> Quëaguëna, Pedro yua énseye cabi:

—Yë'ë guëoñare gare zoama'ijé'ën, cabi.

Caguëna, Jesús cabi:

—Më'ë guëoñare zoama'itoca, yë'ë naconi te'e ba'ije gare porema'iñë më'ë, cabi.

<sup>9</sup> Caguëna, Simón Pedrobi sehuobi:

—Éjaguë, ja'nca ba'itoca, yë'ë guëoña, yë'ë éntë saraña, yë'ë sinjobë, si'aye zoajé'ën, sehuoguë cabi.

<sup>10</sup> Caguëna, Jesusbi yihuoguë quëabi:

—Abusi'cuabi yua si'a ga'nihuë ténosi'cua sëani, se'e zoaye bañë. Guëoña se'gare zoaye bayë. Mësacua yua recoyo ténosi'cua ba'ijé. Te'eguë se'ga gu'a recoyo baguëbi ba'iji, quëabi.

<sup>11</sup> Baguë insini senjoja'guëte masiguë sëani, “Te'eguë se'ga gu'a recoyo baguëbi ba'iji” cabi.

<sup>12</sup> Ja'nrebi, bacua guëoñare zoani téjini, baguë ju'i canre se'e sayani, se'e ñu'i seihuëna bëani, bacuani yihuoguë cabi:

—Yureca, mësacua guëoña zoase'ere ro'tani ye'yejé'ën. <sup>13</sup> Mësacuabi Masiguë, Éjaguë, ja'anre yë'ëni cajén, te'e ruiñe cayé, mësacua Éjaguëte sëani. <sup>14</sup> Mësacua Éjaguë ba'iguëbi mësacua guëoñare zoasi'quë sëani, mësacua'ga sa'ñeña guëoña zoajéñ ba'ijé'ën. <sup>15</sup> Yë'ë zoase'ere ro'tani ye'yejé'ën. Ro yo'o concua yo'oye'ru mësacuani güina'ru yo'ohuë yë'ë. Mësacua'ga güina'ru sa'ñeña yo'ojen ba'ijé'ën. <sup>16</sup> Mësacuani ganreba quëani achoyë yë'ë. Yo'o concuabi bacua ejacua'ru quë'rë ta'yejeiye beoyë. Güina'ru, mësacua yua yë'ë yo'o coñe raosi'cua sëani, yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye beoyë mësacua. <sup>17</sup> Mësacuabi ja'anre ye'jeni masitoca, ja'anre te'e ruiñe yo'ojen ba'ijé'ën. Ja'nca ba'itoca, ai bojoreba bojójen ba'iyë mësacua.

<sup>18</sup> Mësacuani yihuoguë, mësacua jubë ba'iguë te'eguëni ja'nca yihuoma'iñë yë'ë. Ja'anguëte masiye cuencueni re'huahuë yë'ë. Riusu coca toyani jo'case'e'ru: "Yë'ë na-coni te'e aon ainguëbi yë'ëni je'o eñabi" ja'an coca toyani jo'case'e'ru, güina'ru ba'ija'guë caguë, baguëte cuencuehuë yë'ë. <sup>19</sup> Ja'an ba'ije yuta ti'anma'iguëna, mësacuani quëahuë yë'ë. Ja'an ba'ije ti'anguëna, mësacuabi ëñani, yë'ë yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëte te'e ruiñë masiyë. Ja'nca sëani, yureña mësacuani quëahuë yë'ë. <sup>20</sup> Mësacuani ganreba quëani achoyë yë'ë. Yë'ë cuencueni raosi'cuani te'e ruiñë ëñacuabi yë'ëre'ga te'e ruiñë ëñacua ba'iyë. Yë'ëni te'e ruiñë ëñacuabi güina'ru yë'ëre raosi'quëni te'e ruiñë ëñacua ba'iyë, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Jesús anuncia que Judas lo traicionará*

<sup>21</sup> Ja'nca quëani ja'nrebi, Jesús yua recoyo ai sa'ntiguë, ai oiguë quëabi:  
—Mësacuani ganreba quëayë yë'ë. Mësacua jubë ba'iguë, te'eguëbi yë'ëre coqueguë, yë'ëre insini senjoja'guëbi, caguë cabi.

<sup>22</sup> Caguëna, ja'nrebi, bacuabi sa'ñeña ëñajën, baguë casi'quëre huesë ëaye cu'ehuë. <sup>23</sup> Ja'nca cu'ejënnä, yequë bacua jubë ba'iguë Jesús ai yësi'quë, ja'anguëbi Jesús ca'ncore cueñe ñu'iguëna, <sup>24</sup> Simón Pedrobi baguë éntë sarabi ña'queni, Baguë casi'quëre senni achani, yëquënani quëajë'ën, senni achabi. <sup>25</sup> Senni achaguëna, Jesús ai yësi'quëbi yua Jesús ca'ncore cueñe ñu'iguë, Jesusni senni achabi:

—Éjaguë, ¿jaroguëbi më'ëre insini senjoja'guëgüe'ne? senni achabi.

<sup>26</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Yureca ën aon ma'carëte yë'ë aon ro'rohuëna tanni, yequëna insiyë yë'ë. Insiguëna, ja'an coguëbi yë'ëre insini senjoja'guëbi ba'iji, quëabi.

Quëani, ba aon ma'carëte baguë ro'rohuëna tanni, ja'nrebi Judas, Simón Iscariote mamaquë, ja'anguëna insibi Jesús. <sup>27</sup> Insiguëna, Judasbi coguëna, ja'nrebi, zupai huatibi baguë recoyona cacani bëasi'quë bají'i. Ba'iguëna, Jesús yua Judasni cabi:

—Më'ë yo'o cuencuese'e yua besa sani yo'ojajé'ën, cabi.

<sup>28</sup> Caguëna, yequëcua aon ainjën ñu'icuabi baguë cocare ro huesë ëaye achahuë. <sup>29</sup> Judas yua bacua curi re'huacaguë sëani, yequëcuabi Jesús case'ere ro'tajën, Fiesta yo'o ma'carëanre cojajé'ën cabi baguë, ro'tajën achahuë. Yequëcuabi, Bonse beo hua'nana curi insijé'ën cabi baguë, ro'tajën achahuë. <sup>30</sup> Ja'nrebi, Judas yua Jesús aon ma'carëte cosi'quëbi ja'ansirën, ñami ba'iguëna, etani sají'i.

### *El nuevo mandamiento*

<sup>31</sup> Ja'nca saquëna, Jesusbi coca yihuo bi'rabi:

—Yureca, yë'ë, Bainguë'ru Raosi'quëreba ba'iguë, yë'ë ta'yejeiyereba ba'iyete yurera bainni ëñoja'ñe ba'iji. Ja'nca ba'iguë, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyere'ga bainni ëñoñë yë'ë. <sup>32</sup> Yë'ë yua Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete bainni ëñoguëna, Riusu'ga güina'ru yë'ë ta'yejeiyereba ba'iyete bainni ëñoji. Yurera ja'ansirën ja'nca ëñoji Riusu. <sup>33</sup> Yureca, mami sanhuë, yuta réño ñësebë se'ga mësacua naconi ba'iguë, ja'nrebi, gare saiye yë'ë. Saiguëna, mësacuabi yë'ëre cu'ejën ba'ija'cua'ë. Judío bainni quëase'e'ru mësacuani güina'ru quëayë yë'ë: Yë'ë saija'runga ti'añe porema'iñë mësacua, quëayë. <sup>34</sup> Ja'nca sëani, mame guanse cocare mësacuani cani jo'cayë yë'ë. Sa'ñeña ai yëjën ba'ijé'ën. Yë'ë yua mësacuani ai yëguë ba'ise'e'ru, güina'ru sa'ñeña ai yëjën ba'ijé'ën. <sup>35</sup> Ja'nca sa'ñeña ai yëjën ba'itoca, si'a bainbi ëñani, yë'ë bainreba concua ba'iyete masiyë, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Jesús anuncia que Pedro le negará*

<sup>36</sup> Quëaguëna, ja'nrebi, Simón Pedrobi baguëni cabi:

—Éjaguë, ¿jarona saiye ro'taguë'ne? caguë senni achabi.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Yë'ë saija'runga yure conguë saiye porema'iñë më'ë. Jë'te, më'ëbi conguë saiye poreyë, sehuoguë cabi.

<sup>37</sup> Caguëna, Pedrobi baguëni senni achabi:

—Éjaguë, ¿më'ë queaca ro'taguë, yure më'ëre conguë saiye porema'iñë caguë'ne? Më'ëbi junni huesëye ba'itoca, yë'ë'ga më'ë naconi te'e ju'injaza, caguë cayë yë'ë, cabi.

<sup>38</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—¿Yë'ë ro'ire ju'iñë ro'taguë më'ë? Më'ëni ganreba caguë quëayë yë'ë. Cura yu'irëñ yuta ti'anma'iguëna, më'ëbi samute ba'iye yë'ëre éñama'iñë caguë coqueja'guë'ë më'ë, sehuobi Jesús.

## 14

### *Jesús, el camino al Padre*

<sup>1</sup> Sehuoni, ja'nërëbi, se'e bacuani coca yihuobi:

—Mësacua recoyo sa'ntiye beoye ba'ijë'ën. Riusuni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Güina'ru, yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>2</sup> Yë'ë Taita ba'i jobore quëato, ai jai jobo ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, mësacuani te'e ruiñe quëahuë. Coqueye beoye quëaguë, mësacua ba'ija'rute re'huacaiguë saiye quëahuë yë'ë. <sup>3</sup> Mësacua ba'ija'rute re'huacani, ja'nërëbi, mësacuare se'e inguë raiyë yë'ë. Mësacua'ga yë'ë naconi te'e ba'ijë'ën caguë, mësacuare inguë raiyë yë'ë. <sup>4</sup> Yë'ë sai ma'are yuareba masiyë mësacua, yihuoguë quëabi.

<sup>5</sup> Quëaguëna, Tomasbi baguëni senni achabi:

—Éjaguë, më'ë saija'rute huesëyë yéquëna. Ja'nca huesëcua sëani, ¿queaca ba ma'are masiye poreye'ne? senni achabi.

<sup>6</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Riusu ba'i jobona saiye yëtoca, yë'ë ba'iye se'gare ye'yeni, ba ma'a masijë'ën. Te'e ruiñe ba'iyete masiye yëtoca, yë'ë ba'iye se'gare ye'yejë'ën. Huajëreba huajëye yëtoca, yë'ë se'gabi bainni huajë güeseyë. Riusuna ti'añe yëjënnna, yë'ë se'gabi ba ma'are éñöñë. Yequëcua ba ma'a éñocua beoyë. <sup>7</sup> Mësacuabi yë'ëni masijëñ ba'isi'cua ba'ijënnna, mësacua yua yë'ë Taitare'ga masijëñ ba'iyë. Yë'ë Taitare yure éñani masihuë mësacua, sehuoguë quëabi Jesús.

<sup>8</sup> Quëaguëna, Felipebi baguëni cabi:

—Éjaguë, Taita Riusure yéquënani éñojë'ën. Éñoguëna, yéquënabi éñani, bojoye se'ga ba'iyë, cabi.

<sup>9</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Felipe, yë'ë yua më'ë naconi zoe ba'iguëna, ¿më'ë queaca ro'taguë, yë'ëni masima'iguë'ne? Yë'ëni éñani masicuabi Taita Riusure'ga éñani masicua ba'iyë. Ja'nca sëani, ¿më'ë queaca ro'taguë, Taita Riusure yéquënani éñojë'ën caguë'ne? <sup>10</sup> Yë'ë yua Taita Riusu naconi te'e ba'iyë. Taita Riusu'ga yë'ë naconi te'e ba'iji. ¿Ja'anre recoyo ro'tama'iñë mësacua? Yë'ëbi coca yihuoguë, ro yë'ë se'gabi ba yihuo cocare ro'tama'iñë. Yë'ë Taita yë'ë naconi te'e ba'iguë, baguëbi yë'ëni yihuo cocare ro'ta güeseji. Baguëbi baguë yo'ore yë'ëni yo'o güeseji. <sup>11</sup> Yë'ë yua Taita Riusu naconi te'e ba'iguë, ja'anre quëaguëna, mësacua yua ja'anre si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Ja'anre ro'tama'itoca, yë'ë Taita yo'o yo'oni éñose'e se'gare éñani, si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Mësacuani ganreba caguë quëayë yë'ë. Yë'ëni recoyo te'e ruiñe ro'tajën ba'icuabi yë'ë yo'o yo'oye poreye'ru güina'ru yo'oye poreyë. Ja'nërëbi, yë'ëbi Taita Riusuna go'iguë sëani, quë'rë ta'yejeiye yo'o yo'oye poreja'cua'ë mësacua. <sup>13</sup> Yë'ëni si'a recoyo ro'tajën, yë'ë yo'oyete yë'ëni senni achajëñ ba'ijë'ën. Ja'nca senni achatoca, mësacua señete si'aye yo'oyë yë'ë. Ja'nca yo'oguë, Taita Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete bainni éñöñë yë'ë. <sup>14</sup> Yë'ëni si'a recoyo ro'tajën sentoca, si'aye yo'oguë ba'iyë yë'ë.

### *Jesús promete enviar el Espíritu Santo*

<sup>15</sup> Mësacuabi yë'ëni ai yëjëñ ba'itoca, yë'ë coca guansenjo'case'ere yo'ojëñ ba'iyë mësacua. <sup>16</sup> Ja'nca yo'ojëñ ba'itoca, yë'ëbi yë'ë Taitani ujaguë, yequë yihuoguë conguëte mësacuana raoye señë, mësacua naconi jo'caye beoye conguëte. <sup>17</sup> Ja'anguëbi yua Riusu Espíritu sëani, Riusu te'e ruiñe ba'iyete mësacuani masi güeseji. Ro bain hua'nabi baguëte huesëjëñ, baguëni baye porema'iñë. Baguëni éñani masiye

gare porema'iñë. Mësacua recoñoare ba'ija'guë sëani, mësacuabi baguëni masijënnä, mësacuare jo'caye beoye conreba conji baguë. <sup>18</sup> Mësacuare yëhui hua'nare'ru ro jo'cani senjoñe beoye ba'iyë yë'ë. Jë'te, mësacuare conguë raiyë yë'ë. <sup>19</sup> Yua rëño ñësebë ba'iguëna, ro bain hua'na yë'ëni recoyo ro'tama'icuabi yë'ëni se'e ëñama'iñë. Mësacuaca yë'ëni ëñaja'cua'ë. Yë'ëbi huajëguë ba'ija'guë sëani, mësacua'ga huajëreba huajëjën ba'ija'cua'ë. <sup>20</sup> Riusu Espíritu rai umuguse ti'anguëna, yë'ë yua yë'ë Taita naconi te'e ba'ija'guë'ë. Güina'ru mësacuabi yë'ë naconi te'e ba'ijënnä, yë'ë yua mësacua naconi te'e ba'ija'guë'ë. Ja'anre te'e ruiñe masija'cua'ë mësacua. <sup>21</sup> Yë'ë coca guansení jo'case'ere achani yo'ocua, ja'ancuabi yë'ëni ai yëjën ba'iyë. Yë'ëni ai yëcua, ja'ancuani yë'ë Taitabi ai yëguë ba'iji. Yë'ë'ga ja'ancuani ai yëguë ba'iguë, yë'ë ba'iyete bacua recoñoa huanoñe'ru bacuani ëñoñë yë'ë, yihuoguë quëabi Jesús.

<sup>22</sup> Quëaguëna, yequë Judas, Iscariote hue'ema'iguë, baguëbi coca senni achabi:

—Ëjaguë, më'ëbi yëquénani ëñoguë, ro bain më'ëni recoyo ro'tama'icuani ëñoma'iñë cahuë më'ë. ¿Më'ë guere ja'an yo'oguë'ne? senni achabi.

<sup>23</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Yë'ëni ai yëjën ba'icua, yë'ë cocarebare achani yo'ojën ba'icua, ja'ancuani ëñoja'guë'ë yë'ë. Yë'ë Taitabi bacuani ai yëguë ba'iji. Ja'nrëbi, yëquëna samucuabi bacuana ti'anni, bacua recoñoare te'e ba'ijënnä, bacuare gare jo'caye beoye ba'ija'cua'ë yëquëna. <sup>24</sup> Yequécua yë'ëni yëma'icua, ja'ancuabi yë'ë cocarebare ro achajën, ro yo'omajën ba'iyë. Ro yë'ë se'gabi ba cocarebare ro'tama'iñë. Yë'ë Taita yë'ë cuencueni raosi'quëbi yë'ëni ro'ta güeseguëna, ba cocarebare mësacuani quëani achoyë yë'ë.

<sup>25</sup> Yë'ëbi mësacua naconi yuta ba'iguë, yua ja'an cocare mësacuani yihuoguë quëahuë.

<sup>26</sup> Riusu Espíritu yua mësacuana ti'anni, si'aye mësacuani ye'yoni masi güeseji. Yë'ëbi caguëna, Taita Riusubi baguë Espíritute mësacuana raoji. Raoguëna, Espíritubi yua mësacuani jo'caye beoye yihuoguë, te'e conguë ba'iji. Ba'iguë, yua yë'ë cocareba quëase'e si'ayete mësacuani ro'ta güeseji.

<sup>27</sup> Yureca, mësacuare jo'cani saiguë, mësacua recoñoa bojo huano güeseyë yë'ë. Yë'ë se'gabi ja'nca bojo güeseye poreyë. Ro bain se'gabi bojo güeseye porema'iñë. Ja'nca sëani, recoyo sa'ntiye beoye ba'ijë'ën. Recoyo huaji yëye beoye ba'ijë'ën. <sup>28</sup> Yua yë'ë coca ja'anré quëase'ere achahuë mësacua: Yë'ëbi gare go'iyë. Go'ini, ja'nrëbi jë'te, mësacuani ëñaguë raija'guë'ë. Ja'nca quëaguëna, achahuë mësacua. Mësacuabi yë'ëni ai yëjën ba'itoca, mësacua yua yë'ë Taitana go'iyete achani, ai bojojën ba'ire'ahuë, yë'ë Taita yua yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë sëani. <sup>29</sup> Yureca, yë'ë go'irëñ yuta ti'anma'iguëna, mësacuani quëahuë. Mësacuabi yë'ë coca quëase'ere ro'tani, yë'ëbi goquëna, yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën caguë, ja'nca yure quëahuë yë'ë.

<sup>30</sup> Gu'a bain ëjaguë, zupai huati, ja'anguëbi raiguëna, yua rëño ñësebë se'ga mësacua naconi coca caguë ba'iyë yë'ë. Zupai yua yë'ëni énseye porema'iguë ba'iji. <sup>31</sup> Yë'ë Taita guansese'e se'ga'ru güina'ru yo'oguë ba'iyë. Yë'ë Taitani ai yëguë ba'iguëna, si'a bainbi ëñani yë'ë Taita ai yëguë ba'iyete masija'bë caguë, baguë guansese'e'ru yo'oguë ba'iyë yë'ë. Yureca raijë'ën. Saiñu, cabi Jesús.

## 15

### *La vid verdadera*

<sup>1</sup> Cani ja'nrëbi, ye'yo cocare yihuoguë quëabi:

—Bisi ëye sahua, te'e ruiñe ba'i sahua'ru ba'iyë yë'ë. Ba'iguëna, yë'ë Taitabi, ëye zio ëjaguë'ru ba'iguë, yë'ëre conni cuiraguë ba'iji. <sup>2</sup> Yë'ë bain cuencues'i'cua yua ëye sahua cabéan'ru ba'iyë. Gue cabëbi ëyere quëinma'iguëna, yë'ë Taitabi ëñani, Gu'aji caguë, ba cabëte të'ntani senjoji. Gue cabëbi ëyere quëinguëna, yë'ë Taitabi ëñani, Quë'rë se'e quëinja'guë caguë, ba cabëte re'oye të'cani cuiraj. Zio ëjaguëbi baguë ëye sahuaña të'cani cuiraye'ru, yë'ë'ga yë'ë bainrebare conni cuiraguë, quë'rë re'oye yo'o yo'oye concuare bacuare re'huayë yë'ë. <sup>3</sup> Mësacuaca yua yë'ë cocareba quëani achose'ere ye'jeni, si'a recoñoa ténosi'cua ba'iyë. <sup>4</sup> Ja'nca sëani, yë'ëre zi'linni ba'ijënnä, yë'ë naconi

recoyo te'e ba'ijé'ën. Yë'ë'ga mësacua naconi recoyo te'e ba'iyë. Ja'nca ba'ima'itoca, mësacuabi yë'ë Taita yëye'ru yo'oye gare porema'iñë. Ëye cabëbi ëye sahuate zi'inni ba'ima'itoca, ja'anse'ebi ëyere quëiñe porema'iji. Ja'nca quëiñe porema'iguëna, güina'ru mësacuabi yë'ëre zi'inni ba'ima'itoca, mësacua ja'ansi'cuabi yë'ë Taita yëye'ru yo'oye gare porema'iñë.

<sup>5</sup> Bisi ëye sahua ba'iyë'ru ba'iyë yë'ë. Mësacua yua ëye cabëan'ru ba'iyë. Ëye cabëanbi ëye sahuate zi'iñë'ru güina'ru yë'ëre zi'injëen, yë'ë naconi recoyo te'e ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijëen, yë'ë'ga mësacua naconi recoyo te'e ba'iguëna, mësacuabi yë'ë Taita yëye'ru ai ba'iyë yo'oye poreyë. Ai ba'iyë ai ëye quëiñë'ru ba'iji mësacuare. <sup>6</sup> Bainbi yë'ëna zil'inma'itoca, quëñoni senjoñe se'ga ba'iji bacuare. Ëye cabëan quëinma'iñë'ru ba'iyë. Ba cabëan yua gu'a cabëan sëani, zio ëjaguëbi tën'toni senjoni. Senjoni, ja'nrëbi cuenegüëna, chiani toana senjoni ëoji.

<sup>7</sup> Ja'nca sëani, yë'ëna zil'inni ba'ijé'ën. Yë'ë naconi recoyo te'e ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijëen, yë'ë cocareba quëani achose'ere ro'tani, recoñoa re'huani batoca, mësacua yëye'ru senni achajëen ujajëen ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijëenna, mësacua señi si'aye mësacuare re'huacaise'e ba'ija'guë'bi. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ai ba'iyë ëye quëiñë'ru Taita Riusu yo'ore yo'oreba yo'ojëen ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijëenna, si'acuabi Taita Riusu ta'yejeiye ba'iyete ëñani masiye poreyë. Ja'nca ëñajëen, Cristoni te'e ruiñe conjëen ba'iyë, mësacuare cayë. <sup>9</sup> Yë'ë Taita yua yë'ëni ai yëguë ba'iyë'ru, güina'ru mësacuani ai yëguë ba'iyë yë'ë. Yëguë ba'iguëna, yë'ë naconi recoyo te'e bojöjen ba'ijé'ën. <sup>10</sup> Yë'ë'ga yë'ë Taita guanse cocare yo'oguë, baguë yëguë ba'iyete masiguë bojoguë ba'iyë. Güina'ru mësacuabi yë'ë guanse coca cani jo'case'ere yo'ojëen ba'itoca, yë'ë yëguë ba'iyete masijën bojöjen ba'iyë.

<sup>11</sup> Yë'ëbi bojo güesegüëna, mësacua yua ai ba'iyë ai bojöjen ba'ijé'ën caguë, ja'an cocare mësacuani ja'nca yihuoguë quëahuë yë'ë. <sup>12</sup> Yë'ë guanse cocare cato, yua ñaca ba'iji: Mësacua yua sa'ñeña ai yëjëen ba'ijé'ën. Yë'ëbi mësacuani yëse'e'ru güina'ru sa'ñeña ai yëjëen ba'ijé'ën. <sup>13</sup> Bainguëbi baguë gajecua ro'ire junni tontoca, bacuani ai ba'iyë ai yëguë ba'iji. Quë'rë ta'yejeiye yëguë ba'iyë beoji. <sup>14</sup> Mësacua yua yë'ë guanse cocare te'e ruiñe yo'otoca, yë'ë gajecua'ë cayë. <sup>15</sup> Yë'ëre yo'o conjëen ba'icua mësacuare se'e cama'iñë. Yo'o conguëbi baguë ëjaguë yo'o yo'oyete huesëji. Yë'ëca yë'ë Taita cocareba masi güesese'e si'aye mësacuani quëahuë. Ja'nca sëani, mësacua yë'ë gajecua'ë cayë. <sup>16</sup> Mësacua yua yë'ëna zil'inni ba'iyë ro'tamaë'ë. Yë'ëbi mësacuani cu'ejani cuencueni, yë'ë bainrebare re'huani bahuë. Mësacua yua yë'ë re'o yo'ore te'e ruiñe yo'oreba yo'ojë'ën caguë, yua mësacuare cuencueni jo'cahuë. Ai ba'iyë ëye quëiñë'ru mësacuabi yë'ë re'o yo'o yo'oreba yo'otoca, mësacuabi guajaye beoye yo'ojëen ba'iyë. Ja'nca ba'ijëen, yë'ëni si'a recoyo ro'tajëen, mësacua yëyete yë'ë Taitani serjë'ën. Senjëenna, si'aye mësacuana ënseye beoye insiji. <sup>17</sup> Yë'ë coca guansese'e: mësacua yua sa'ñeña ai yëjëen ba'ijé'ën, ja'anre ro'tani yo'ojëen ba'ijé'ën.

### *El mundo odia a Jesús y a los suyos*

<sup>18</sup> Ro bainbi yua mësacuani je'o batoca, sa'ntiye beoye ba'ijé'ën. Yë'ëni ru'ru je'o base'ere ro'tajé'ën. <sup>19</sup> Mësacua yua ro bain jubë ba'icua ba'itoca, ro bainbi mësacuani ai yëjëen ba'ire'ahuë. Ro bain jubë beocua, yë'ë bainreba cuencuesi'cua, ja'an ba'icuare sëani, ro bainbi mësacuani je'o bayë. <sup>20</sup> Yë'ë coca quëase'e: "Yo'o concuabi bacua ëjacua'ru quë'rë ta'yejeiye beoyë" ja'an cocare ro'tajé'ën. Ro bainbi yë'ëni ai gu'aye huaitoca, güina'ru mësacuare'ga ai gu'aye huaiyë. Yë'ë coca quëani achose'ere achani yo'otoca, güina'ru mësacua coca quëani achoyete achani yo'oyë. <sup>21</sup> Mësacua yua yë'ë bainrebare sëani, bacuabi yë'ë Taita yë'ëre cuencueni raosi'quëre ro huesëjën, mësacuani gu'aye yo'ojëen ba'iyë.

<sup>22</sup> Yë'ëbi bacuani coca quëani achoguë raima'itoca, bacua gu'a juchare huesëjën ba'ire'ahuë. Yua bacuani quëani achoguë raisi'quë sëani, bacua gu'a juchare masijëen, yua sehuo cocare caye porema'iñë. <sup>23</sup> Yë'ëni je'o bacuabi yë'ë Taitare'ga je'o bayë. <sup>24</sup> Yë'ëbi yua ta'yejeiye yo'o, yequëcua yo'oye porema'iñë yo'o, ja'anre yo'oni

bacuani ñōma'itoca, bacua gu'a juchare sehuoye senma'ire'ahuë yé'ë. Ja'an yo'ore ñōsasi'cuata'an, bacuabi yua yé'ë, yé'ë Taita, yéquëna samucuani je'o bahuë.<sup>25</sup> Bacua ira coca toyani jo'case'e: "Ro ro'tajén, yé'ëni ro je'o bahuë" ja'an coca toyani jo'case'e'ru güinareba'ru yure yo'ohuë bacua.

<sup>26</sup> Yureca, yé'ë Taitana go'iguë, baguë Espíritu, ba te'e ruiñe quëani masi güeseguë, ja'anguëte mésacuani yihuoguë conreba conguë, yé'ë ba'iyete te'e ruiñe quëani masi güeseki. <sup>27</sup> Mésacua'ga yé'ë naconi si'arën ba'isi'cuabi yé'ë ba'iyete te'e ruiñe quëani achojén ba'ijé'ën.

## 16

<sup>1</sup> Mésacuabi yé'ëre jo'cani senjoma'iñé caguë, ja'an cocare mésacuani yihuoguë quëahuë. <sup>2</sup> Mésacua yua yé'ë bainreba sëani, yua bacua jubëanna ñë'cajënnna, mésacuani saoni senjoñë. Yurera bacua gu'aye yo'ojairënbì ti'anji. Riusu yo'ore conjén ba'iñu cajén, mésacuani huani senjo éaye yo'oyë. <sup>3</sup> Yé'ë, yé'ë Taita, yéquënaní gare huesëcua sëani, ja'nca yo'oni jéhuajén ba'iyë bacua. <sup>4</sup> Yureca, ja'nca mésacuani quëani achohuë yé'ë. Bacua gu'aye yo'ojairënbì ti'anguëna, bacua gu'aye yo'oyete ñani, yé'ë güina'ru quëase'ere ro'tajé'ën.

### *Lo que hace el Espíritu Santo*

Yurera, ja'an cocare mésacuani quëahuë yé'ë. Mésacua yé'ë naconi ba'icuare sëani, ja'anrë mésacuani quëamaë'ë yé'ë. <sup>5</sup> Yurera, yé'ë raosi'quëna go'iguëbi ja'an cocare mésacuani quëahuë yé'ë. Go'iguëna, mésacuabi ¿Jarona saiguë'ne më'ë? yé'ëni senma'iñë. <sup>6</sup> Ja'an cocare mésacuani quëaguëna, mésacua yua recoñoa ai sa'ntijén ai oiyë. <sup>7</sup> Oicuareta'an, yé'ë yua mésacuani te'e ruiñe coca quëaguëbi gare saiguëna, ai re'oye ba'iji mésacuare. Saima'itoca, Riusu Espíritubì mésacuani yihuoguë conguë raima'iji. Saiguëca baguëte mésacuana raoyë yé'ë. <sup>8</sup> Raoguëna, baguëbi rani si'a bain gu'a jucha, bacua re'oye yo'oye caraye, Riusu bënni senjoja'ñë, ja'anre bainni ñoni masi güeseki. <sup>9</sup> Yé'ëni recoyo ro'taye güecua sëani, bacua gu'a juchare ñoni masi güeseki. <sup>10</sup> Yé'ë yua se'e ñōma'iguëbi yé'ë Taitana go'iguë sëani, re'oye ba'iyete bainni ñoni masi güeseki baguë. <sup>11</sup> Zupai huati ro gu'a bain ejaguë bënni senjosí'quë ba'ija'guë sëani, Riusu bënni senjoja'ñete bainni ñoni masi güeseki Riusu Espíritu.

<sup>12</sup> Yuta mésacuani coca yihuoguë quëaye ai caraguëna, yé'ëbi mésacuani yure quëama'iñë, mésacua te'e ruiñe achajairën yuta ti'anma'iguë sëani. <sup>13</sup> Riusu Espíritu rairën ti'anguëna, baguëbi yua Riusu te'e ruiñe ba'i cocare mésacuani caraye beoye ñoni masi güeseki. <sup>14</sup> Ja'nca quëani achoguë, yé'ë ta'yejeiye ba'iyete ai ba'ije ai ñojoji baguë. Bainbi yé'ëni gugurini réanni bojoja'bë caguë ñojoji. Yé'ë te'e ruiñe ba'iyete mésacuani ñoni masi güeseki baguë. <sup>15</sup> Yé'ë Taita ba'ije'ru güinareba'ru ba'iyë yé'ë'ga. Ja'nca sëani, Riusu Espíritubì yé'ë te'e ruiñe ba'iyete mésacuani ñoni masi güeseye, ja'anre mésacuani quëahuë yé'ë.

### *La tristeza se cambiará en alegría*

<sup>16</sup> Yureca, rëño ñëserë ba'iguëna, mésacuabi yé'ëre ñañe beoye ba'iyë. Ja'nca ba'ini, ja'nrebi se'e rëño ñëserë ba'iguëna, yé'ëre se'e ñañe, quëabi Jesús.

<sup>17</sup> Quëaguëna, baguëre conjén ba'icua yequëcuabi sa'ñeña coca senni achahuë:

—¿Baguë queaca ro'taguë, ja'an cocare quëaguë'ne? Rëño ñëserë ba'iguëna, yé'ëre ñañe beoye ba'iyë. Ja'nrebi se'e rëño ñëserë ba'iguëna, yé'ëre se'e ñañe, caji baguë. Cani, Yé'ë Taitana go'iguë sëani, ja'an case'ere'ga quëabi. <sup>18</sup> Rëño ñëserë caguëna, maibi baguë cocare ro huesë éaye achayë, sa'ñeña senni achahuë.

<sup>19</sup> Senni achajënnna, Jesusbi bacua cocare masiguë, baguëni senni achaye yéyete masiguë baji'i. Ja'nca sëani, Jesusbi bacuani coca senni achabi:

—Yé'ëbi coca caguë: Rëño ñëserë ba'iguëna, yé'ëre ñañe beoye ba'iyë. Ja'nrebi, se'e rëño ñëserë ba'iguëna yé'ëre se'e ñañe, ja'an cocare caguëna, mésacuabi ro huesë éaye achajén, ¿ja'anre sa'ñeña senni achaye mésacua? <sup>20</sup> Yureca, mésacuani ganreba

yihuoguë quëayë yë'ë: Mësacuabi ai oijën ai sa'ntireba sa'ntijënnä, gu'a bain si'acuabi bojora bojojën ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'iyeta'an, mësacua yua sa'nti hua'na ba'icuabi yuara ai bojoreba bojojën ba'ija'cua'ë. <sup>21</sup> Romigobi zinre të'ya rai bi'ragona, ai ba'iyet ai ja'sina ju'ingobi sa'nti hua'go se'ga ba'igo, bago të'ya rairën ti'anse'e sëani. Ja'nrëbi të'ya rani tëjini, bago zinni ëñani ai bojoreba bojogo. Bago sa'ntise'ere ro'tama'igo bojogo. <sup>22</sup> Güina'ru, mësacuabi yureña ai sa'nti hua'na ba'iyë. Ja'nca ba'icuata'an, yë'ëbi se'e mësacuani ëñaguë raiguëna, mësacuabi recoñoa ai bojoreba bojoja'cua'ë. Ja'nca bojojënnä, yequëcuabi mësacuani se'e sa'nti güeseye gare porema'iñë.

<sup>23</sup> Ja'anrën ti'anguëna, mësacua si'aye te'e ruiñe masijën, yua yë'ëni coca senni achaye beoye ba'ija'cua'ë. Ganreba mësacuani yihuoguë quëayë yë'ë. Mësacuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajën, Taita Riusuni baguë bayete sentoca, mësacuani caraye beoye insireba insise'e ba'ija'guë'bi. <sup>24</sup> Yure tëca mësacuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajën, yë'ë bayete gare señe beoye ba'icua'ë. Yureca, yë'ë bayete Taita Riusuni senjë'ën. Ja'nca sentoca, mësacuabi ai ta'yejeiye coreba cojën, ai recoyo bojojën ba'ija'cua'ë.

### *Jesucristo, vencedor del mundo*

<sup>25</sup> Yureca, mësacuani coca yihuoguë, ye'yo coca se'gabi quëahuë yë'ë. Ja'nca quëaguë, mësacuani Taita Riusu ba'iyete ai ruiñe quëajairën ti'anji. Mësacuani ye'yo cocabi se'e quëaye beoye ba'iyë. <sup>26</sup> Ja'anrën ti'anguëna, mësacua yëye'rú senni achaguëna, yë'ëbi Taita Riusuni mësacuare sencaiyé beoye ba'iyë. <sup>27</sup> Taita Riusubi mësacuani, yë'ëni ai yëjën ba'icua sëani, mësacuani ai yëguë ba'iji. Mësacuabi yua yë'ë Taita Raosi'quë ba'iyete si'a recoyo ro'tajën, yë'ëni ai yëjën ba'iyë. <sup>28</sup> Yë'ë Taitabi yë'ëre raoguëna, bainna ëñaguë raisi'quë'ë yë'ë. Ja'nca raisi'quëbi yuara bainre jo'cani, yë'ë Taitana go'iyë, yihuoguë quëabi Jesús.

<sup>29</sup> Quëaguëna, baguëre concuabi cahuë:

—Yurera më'ëbi yëquénani ro ye'yo cocabi quëama'iñë. Te'e ruiñe ba'i cocabi quëaguëna, achayë yëquëna. <sup>30</sup> Më'ëbi yua si'aye te'e ruiñe masiguëna, yëquénabi ro huesë ëaye beoye achayë. Ja'nca masiguëna, yëquénabi më'ëre, Riusu Raosi'quë ba'iyete si'a recoyo ro'tayë, cahuë.

<sup>31</sup> Cajënnä, Jesusbi sehuobi:

—¿Mësacuabi yë'ë ba'iyete si'a recoyo ro'taye caye? <sup>32</sup> Yurera ba'iguëna, yequëcuabi saoni senjojënnä, mësacua si'a jubëbi yë'ëre jo'cani senjoní, mësacua huë'ëñana gare go'iyë. Ja'nca go'ijën, yë'ëre te'e hua'guëre jo'cani senjoñë mësacua. Ja'nca jo'cani senjocuata'an, yë'ë yua te'e hua'guë beoyë, yë'ë Taitabi coñe sëani. <sup>33</sup> Yureca, mësacuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajën, recoyo bojo huanoñie ba'ijë'ën caguë, ja'an cocare mësacuani quëahuë yë'ë. Mësacuabi ën yijare ba'ijënnä, zupaire concuabi mësacuani ai je'o baja'cua'ë. Ja'nca bacuata'an, mësacua yua recoñoa bojoye se'gare re'huani ba'ijë'ën. Yë'ëbi zupaire concuare ënseye poreguë sëani, recoyo bojoye se'ga ba'ijë'ën, yihuoguë quëabi Jesús.

### *Jesús ora por sus discípulos*

<sup>1</sup> Ja'nca yihuoguë quëani tëjini, Jesusbi mëiñe ëñani, Riusuni ujaguë ca bi'rabi:

—Taita, yureca më'ë casirën ti'arbi. Ja'nca ti'anguëna, yë'ë ta'yejeiye ba'iyete bainni ëñojë'ën. Ëñoguëna, yë'ë'ga më'ë ta'yejeiye ba'iyete bainni ëñohuë. <sup>2</sup> Më'ëbi yë'ëre si'a bain Ëjaguëre re'huaguëna, yë'ëbi më'ë cuencueni raosi'cuare bani, bacuare si'arën huajëreba huajëcuare re'huayë yë'ë. <sup>3</sup> Më'ëbi te'e ruiñereba ba'iguë'ë. Yequë riusu beoji. Yë'ë'ga Jesucristo hue'eguëbi më'ë raosi'quëreba ba'iguë'ë. Ja'nca ba'iyë mai. Ja'nca ba'ijënnä, maini si'a recoyo ro'tacuani si'arën huajëreba huajëcua ba'iyë.

<sup>4</sup> Yë'ëbi ën yijana rani, më'ë yo'o case'ere yo'oní têjihuë. Ja'nca yo'oguë, më'ë ta'yejeiye ba'iyete bainni ëñohuë yë'ë. <sup>5</sup> Ja'nca ëñosi'quëbi më'ëna go'iyë yë'ë.

Go'iguëna, yë'ëre më'ë naconi ta'yejeiye Ëjaguëre se'e re'huani, yë'ëre bajë'ën. Ën yija re'huani jo'casirëن, quë'rë ja'anrë ëjaguë ba'ise'e'ru se'e yë'ëre re'huani bajë'ën, Taita.

<sup>6</sup> Yua më'ë ta'yejeiye ba'iyete më'ë bainreba cuencueni raosi'cuani ëñohuë yë'ë. Më'ëbi si'a bainre ëñani, më'ë bainreba se'gani tëani bani, yë'ëna raoni jo'caguëna, më'ë bainreba sëani, yë'ëbi bacuani bani, më'ë cocarebare bacuani te'e ruiñe quëani achohuë yë'ë. Quëani achoguëna, bacuabi achani si'a recoyo ro'tahuë. <sup>7</sup> Ja'nca recoyo ro'tajën, yë'ë cocarebare achajëن, si'aye më'ë cocareba ba'iye masijëن, Te'e ruiñe caji Riusu cajëن ba'iyë. <sup>8</sup> Yë'ëbi më'ë coca quëani achose'ere bacuani te'e ruiñe cani achoguëna, bacuabi te'e ruiñe achani, yë'ë yua më'ë raosi'quë ba'iyete te'e ruiñe masini, ja'anre te'e ruiñe recoyo ro'tahuë. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, bacua ba'iyete ro'taguë, më'ëni ujaguë ba'iyë yë'ë. Si'a bainre ro'tama'iñë yë'ë. Bacua se'gare më'ë bainreba ba'ijënnä, yë'ëna raosi'cuare sëani, bacuare ro'taguë, më'ëni ujayë, Taita. <sup>10</sup> Më'ë bainrebare yë'ëna raoguëna, yë'ëbi bacuani bani bojoguëna, yë'ëni si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tajënnä, bainbi bacua ba'iyete ëñani, yë'ë ta'yejeiye ba'iyete re'oje cajën ba'ija'cua'ë.

<sup>11</sup> Yureca, yë'ëbi ën yijana se'e bëama'iñë. Bacua se'ga bëayë. Bëajënnä, yë'ëbi më'ëna go'iyë. Go'iguëna, më'ë yua jucha beoguë, më'ë ta'yejeiye yo'oni éñoguë, bacuani conguë ba'ijë'ën, Taita. Bacuare yë'ëna raoni jo'caguë, yua mai recoyo te'e zi'inni ba'iy'e'ru bacua, bacuare'ga recoyo te'e zi'inni ba'icuare re'huajë'ën. <sup>12</sup> Yë'ëbi bacua naconi ba'iguë, më'ë raosi'cuare sëani, më'ëbi ta'yejeiye yo'oni conguëna, bacuare conni re'huani bahuë yë'ë. Ja'nca conni baguëna, gu'a juchana bonëñe beoye baë'ë. Te'eguë se'ga, gu'a juchana bonëni huesëja'guë, ja'anguë se'gabi gu'a juchana tonni huesëjaji'i. Më'ë cocareba toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'ye caguë, më'ë cuencueni jo'case'e'ru güina'ru baji'i baguëre.

<sup>13</sup> Yureca, më'ëna go'iyë yë'ë. Ja'nca go'iye ro'taguë, bacua yua yë'ë recoyo bojoye'ru güina'ru caraye beoye bojoreba bojoja'bë caguë, yë'ë coca yure ujaguë cayë yë'ë. <sup>14</sup> Yua më'ë cocarebare bacuani quëani achoni jo'cahuë yë'ë. Ro bain ba'iy'e'ru tin ba'icua sëani, ro bain ba'icuabi bacuani je'o bayë. Yë'ë yua ro bain ba'iy'e'ru tin ba'iguëna, bacua'ga güina'ru ba'iyë. <sup>15</sup> Bacua ba'iyete ro'taguë, më'ëni ujayë yë'ë. Ro bain ba'irubi quëñoni bajë'ën senma'iñë yë'ë. Zupai huatibi bacuani coquema'ija'guë caguë, bacuani ëñaguë conguë ba'ijë'ën. Ja'anre ujaguë señë yë'ë, Taita. <sup>16</sup> Bacuabi yua ro bain ba'iy'e'ru tin ba'iyë. Yë'ë yua ro bain ba'iy'e'ru tin ba'iguëna, bacua'ga güina'ru ba'iyë. <sup>17</sup> Te'e ruiñe ba'i recoñoa bacuare re'huani bajë'ën. Më'ë cocareba yua te'e ruiñe ba'i coca sëani, ja'anbi bacuare te'e ruiñe ba'i recoñoa bacuare re'huani bajë'ën. <sup>18</sup> Më'ë yua yë'ëre bainna raoguëna, yë'ëbi güina'ru bacuare bainna saohuë yë'ë. <sup>19</sup> Bacua yua më'ë cuencueni ëñose'e'ru më'ë yo'ore sani te'e ruiñe yo'ojën ba'ija'bë caguë, yë'ëga më'ë cuencuese'e'ru junni tongüë saiyyë, Taita.

<sup>20</sup> Yureca, bacuare ujaguëna, yequëcuabi bacua cocare achani yë'ëni si'a recoyo ro'tajënnä, ja'ancuare'ga ujaguë ba'iyë yë'ë. <sup>21</sup> Si'a jubëbi recoyo te'e ro'tajën ba'ija'bë caguë ujayë yë'ë. Më'ë yua yë'ë naconi te'e recoyo ba'iguëna, yë'ëga më'ë naconi te'e recoyo ba'iyë. Bacua'ga güina'ru mai naconi te'e recoyo ba'ija'bë caguë ujayë, Taita. Ja'nca te'e recoyo ba'ijënnä, si'a bainbi ëñani, yë'ë yua më'ë raosi'quë ba'iyete si'a recoyo ro'taja'bë caguë ujayë yë'ë. <sup>22</sup> Më'ëbi yua më'ë ta'yejeiye ba'iyete yë'ëna jo'caguëna, yë'ëga më'ë ta'yejeiye ba'iyete bacuana jo'cahuë. Mai ba'iy'e'ru recoyo te'e ba'ija'bë caguë, ja'nca jo'cahuë yë'ë. <sup>23</sup> Yë'ë yua bacua naconi recoyo te'e ba'iguëna, më'ëbi yë'ë naconi recoyo te'e ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnä, bacua yua mai te'e ruiñe ba'iy'e'ru recoyo te'e ba'ija'bë cayë. Ja'nca ba'ijënnä, si'a bainbi bacua ba'iyete ëñani, yë'ë yua më'ë raosi'quë ba'iyë, ja'anre masija'bë cayë. Më'ë yua yë'ëni ai yëguë, bacuare'ga güina'ru ai yëguë ba'iyë më'ë. Si'a bainbi bacua ba'iyete ëñani, ja'anre masija'bë cayë.

<sup>24</sup> Taita, ru'rureba ba'isirëن, ën yijare yuta re'huama'irëن, më'ë ta'yejeiye ba'iyete yë'ëna jo'cahuë më'ë. Ja'nca jo'caguëna, yë'ëbi më'ëni ëñere señë: Bacua'ga yë'ë go'ija'runa saiye señë. Sani, yë'ë ta'yejeiye ba'iyë, më'ë jo'case'ere ëñani masija'bë cayë.

<sup>25</sup> Yë'ë Taita, më'ë se'gabi recoyo re'oje ro'tani conguëna, më'ë ba'iyete masini bojoyë

yé'ë. Bacua'ga yé'ë ba'iye, më'ë raosi'quë ba'iye, ja'anre masini bojoyë. Ro ba'icuaca më'ë ba'iyete huesécua'ë. <sup>26</sup> Më'ëbi yé'ëni ai yéguëna, më'ë bain cuencuesi'cuabi güina'ru yequécuani ai yéjén ba'ija'bë caguë, më'ë ta'yejeiye ba'iyete bacuani éñohuë yé'ë. Ja'nca éñoguë, bacuani quë'rë se'e eñoguë ba'ija'guë'ë yé'ë, ujaguë cani tonbi Jesús.

## 18

### *Arrestan a Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nca ujani tonni, baguëre conjén ba'icua naconi huëni, Cedrón casi yorobëte je'nni, jo'ya re'ohuëna ti'anni, baguëre concua naconi bëahuë. <sup>2</sup> Ja'an bëani ba'irute masibi Judas, Jesusre insini senjosi'quë hue'eguë. Jesús yua baguëre concua naconi bëani coca caguë ba'isiru séani, <sup>3</sup> Judasbi masini, pairi ejacua, fariseo bain, ja'ancuana sani, soldado jubë, bacua coñete senji'i. Senguëna, baguëni coñe saohuë. Saojënnna, majahuëan, sunqui cabéan toa zéinse'e, guerra hua cabéan, ja'anre inni, Judas naconi sani, Jesús ba'iruna ti'anhuë. <sup>4</sup> Ti'anjënnna, Jesusbi bacua preso zeanja'ñete masiguë, bacuana tëhuoni senni achabi:

—¿Mësacua gueguëni cu'ején rate'ne? senni achabi.

<sup>5</sup> Senni achaguëna, bacuabi sehuohuë:

—Jesús Nazarenoni cu'ején raë'ë, sehuohuë.

Senhuojënnna:

—Yé'ë'ë, quëabi.

Quëaguëna, Judas hue'eguë, Jesusre insini senjoguëbi bacua naconi tinja nëcaguë éñabi. <sup>6</sup> Nëcaguë éñaguëna, Jesusbi, “Yé'ë'ë” caguëna, bacuabi yo'jena go'iye taën'ë.

<sup>7</sup> Tantena, Jesús yua bacuani se'e senni achabi:

—¿Mësacua gueguëni cu'ején rate'ne? senni achabi.

Senni achaguëna,

—Jesús Nazarenoni cu'ején raë'ë, sehuohuë.

<sup>8</sup> Sehuojënnna, Jesusbi cabi:

—Yé'ë'ë. Mësacua cu'eguë'ë, cahuë yé'ë. Yé'ëni cu'ején raitoca, yé'ë bain concuare zeanma'ijé'ën. Bacuabi quëñëja'bë cayë, cabi.

<sup>9</sup> Jesús coca ja'anré case'e: “Më'ë bain yé'ëna raosi'cua, bacua gare huesoye beoye re'huani bahuë” ja'an coca case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguë, Bacuabi quëñëja'bë cabi.

<sup>10</sup> Caguëna, ja'nrébi, Simón Pedro yua guerra hua hua'tire baguëbi yua ja'an hua'tibi rutani, pairi ta'yejeiye ejaguëre yo'o conguëni huani, baguë jéja ganjorote cue'reni tonbi. Malco hue'ebi ba yo'o conguë. <sup>11</sup> Cue'reni tonguëna, Jesusbi Pedroni cabi:

—Yo'oma'ijé'ën. Më'ë hua'tire hua'ti aya corohuëna jéjojé'ën. Yé'ë Taitabi cuencueni guanseguëna, baguë yo'ore ai yo'oguë saiye bayë yé'ë, cabi.

### *Jesús ante Anás*

<sup>12</sup> Ja'nrébi, soldado jubë, bacua ejaguë, judío ejá bain naconi, bacuabi Jesusre preso zeanni, guénameanbi huenuhü. <sup>13</sup> Huenni, ru'ru baguëte Anás hue'eguëna sani éñohuë. Anás yua Caifás huaguë ba'iguëna, Caifás yua ja'an técahuë pairi quë'rë ta'yejeiye ejaguë baji'i. <sup>14</sup> Caifás yua judío ejacuani yihuoguë: “Te'eguë se'gabi bain ro'ire junni huesétoca, quë'rë re'oye ba'iye ba'iji” ja'anre ja'anré yihuosi'quë baji'i baguë.

### *Pedro niega conocer a Jesús*

<sup>15</sup> Ja'nrébi, Simón Pedrobi, yua yequë Jesusre conguë naconi, Jesusre be'tebi. Be'teguëna, ba yequë conguë yua pairi quë'rë ta'yejeiye ejaguë Caifás masiguëbi, Caifás huë'ena cacabi. Jesusre be'teguë cacaguë, <sup>16</sup> Pedrote, hue'se ca'nco nëcaguëna, jo'cabí. Ja'nca jo'cani, Caifásbi ba yequë conguëte masiguë séani, ba yequë conguëbi anto sa'ro cuirago naconi coca cani, anto sa'rore anconi, Pedroni caca güesebi. <sup>17</sup> Caca güeseguëna, anto sa'ro cuirago, ba huë'e yo'o congobi Pedroni cago:

—¿Më'ë yua ba bainguë Jesús, baguëte consi'quëma'iguë? senni achago.

Senni achagona, Pedrobi:

—Bañë, sehuobi.

<sup>18</sup> Yureca, ai sésëguëna, ba huë'e yo'o concua, soldado ejacua naconi, bacuabi neo tēcabi toare zéonni, tē'ljeiye nēcajën cuin'ë. Pedro'ga bacua naconi te'e toa cunjil'i.

*El sumo sacerdote interroga a Jesús*

<sup>19</sup> Ja'nrebi, Jesusre pairi quë'rë ta'yejeiye ejaguë ba'iruna nēcojënnna, pairi quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi baguëni coca senni achabi. Baguëre concua ba'iye, baguë coca ye'yoye, ja'anre senni achaguëna, <sup>20</sup> Jesús sehuobi:

—Si'a bainbi yë'ë coca ye'yoyete achani masija'bë caguë, bain ñë'ca huë'eña, Riusu huë'e judío bain ñë'cani ye'yo coca achajën ba'iruan, ja'anruanna sani, yë'ë cocare ye'yoguë baë'ë yë'ë. Gare yahueye beoye te'e ruiñe ye'yoguë baë'ë yë'ë. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, ¿mësacua queaca ro'tajën, yë'ëni ja'an coca senni achaye'ne? Yë'ë achasi'cuana sani, bacuani senni achajël'en. Bacuabi yë'ë coca ye'yose're masiyë, sehuoguë cabi.

<sup>22</sup> Ja'nca caguëna, soldado ejaguë Jesús ca'ncore nēcaguëbi yua baguë éntë abëbi Jesús ziana cueni, baguëni bëinguë cabi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, pairi quë'rë ta'yejeiye ejaguëni ja'an cocabi sehuoguë'ne? cabi.

<sup>23</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë yua gu'a cocabi sehuotoca, ¿gue gu'a cocare caye'ne yë'ë? Re'o cocabi sehuotoca, ¿më'ë queaca ro'taguë, yë'ëni cueguë'ne? sehuoguë cabi.

<sup>24</sup> Caguëna, Anasbi Jesusre preso huensi'quëre ta'yejeiye ejaguë Caifasna saobi.

*Pedro niega otra vez a Jesús*

<sup>25</sup> Ja'ansirënbì, Pedro yua hue'se ca'ncore cuinguë nēcaguëna, yequëcuabi baguëni senni achahuë:

—¿Më'ë yua ba bainguë consi'quëma'iguë? senni achahuë.

Senni achajënnna, Pedrobi ëñama'iñë caguë:

—Bañë, sehuobi.

<sup>26</sup> Sehuoguëna, yequë pairi ta'yejeiye ejaguëre yo'o conguëbi coca cabi. Pedro yua yequë bainguë ganjoro cue'reni tonsi'quë, ja'anguë yua ënqué te'e ba'isi'quë bajil'i. Ja'nca ba'iguëbi Pedroni coca cabi:

—Më'ë yua Jesús naconi jo'ya re'ohuëte baë'ë. Ja'nca ba'iguëna, më'ëni ëñahuë yë'ë, cabi.

<sup>27</sup> Caguëna, Pedrobi se'e Bañë sehuobi. Ja'nca sehuoguëna, ja'ansirën curabi yuji'l'i.

*Jesús ante Pilato*

<sup>28</sup> Ja'nrebi, Jesusre zeanni, zijeirën ba'iguëna, Caifás huë'ebi bain ta'yejeiye ejaguë huë'ena sahuë. Bacua yua judío bain sëani, Gu'ana pa'roma'iñu cajën, bain ta'yejeiye ejaguëna cacamaë'ë. Bacua pascua aonre aiñe yécuabi gu'ana pa'roye poremaë'ë.

<sup>29</sup> Ja'nca sëani, bain ta'yejeiye ejaguë, Pilato hue'eguëbi bacuana etani, coca senni achabi:

—¿Ënqué gue juchare yo'oguëna, mësacua caye'ne? senni achabi.

<sup>30</sup> Senni achaguëna, sehuohuë:

—Gu'aye yo'osi'quë ba'ima'itoca, baguëte më'ëna insima'ire'ahuë yéquëna, sehuohuë.

<sup>31</sup> Sehuojënnna, Pilato cabi:

—Mësacua se'gabi baguëte sani, mësacua ira bain coca toyani jo'case'e caye'ru, bacuëni si'nsejë'ën, cabi.

Caguëna, judío bainbi cahuë:

—Yéquëna ira bain coca toyani jo'case're ere ëñato, yua Bainni huani senjoma'ijë'ën caguëna, baguëni te'e ruiñe si'nseñe porema'iñë yéquëna, cahuë.

<sup>32</sup> Ja'nca cahuë. Jesús coca ja'anrë caguë ba'ise'e, baguë crusu sa'cahuëna junni huesëja'ye, ja'an coca case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguëna, ja'nca cahuë bacua.

<sup>33</sup> Cajënnna, Pilatobi baguë huë'ena go'ye cacani, Jesusre choni, baguëni coca senni achabi:

—¿Më'ë yua judío bain ta'yejeiye ejaguë'guë? senni achabi.

<sup>34</sup> Senni achaguëna, Jesusbi sehuobi:

—¿Më'ë se'gabi ja'anre ro'tani yë'ëni senni achaguë? ¿yequëcuabi ja'anre më'ëni quëare? sehuoguë senni achabi.

<sup>35</sup> Senni achaguëna, Pilatobi sehuobi:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, ja'an senni achaguë'ne? Yë'ë yua judío bainguë ba'ima'iñë. Më'ë bain, judío bain pairi ejacuabi më'ëre preso zeanni, yë'ëna rani nécobuë. ¿Më'ë gue gu'aye yo'osi'quëguë'ne? senni achabi.

<sup>36</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë yua ta'yejeiye ejaguëta'an, ën yija bainre guansema'iñë yë'ë. Ja'nca guanseguë ba'itoca, yë'ëre concuabi yure guerra huajën, judío bain yë'ëre preso zeañë ñensejën ba'ire'ahuë. Yeque jobo Ejaguë sëani, yë'ëre concuabi guerra huama'iñë, sehuoguë quëabi.

<sup>37</sup> Quëaguëna, Pilatobi senni achabi:

—Ja'nca ba'itoca, ¿më'ë yua bain ta'yejeiye ejaguë'guë? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Ja'nca ba'iyë yë'ë. Ja'anna të'ya raisi'quë baë'ë yë'ë. Te'e ruiñe ba'i cocare quëani achoguë raisi'quë'ë ñen yijana. Te'e ruiñe ba'iyë ye'yeye yécua, si'acuabi yë'ë cocare achayë, sehuoguë quëabi.

<sup>38</sup> Quëaguëna, Pilatobi:

—¿Te'e ruiñe ba'iyete queaca masiye'ne? senni achabi.

### *Jesús es sentenciado a muerte*

Ja'nca senni achani ja'nrëbi, se'e judío bainna etani, bacuani cabi:

—Baguë yua gu'aye yo'osi'quë ba'iyë huanoma'iji yë'ëre. <sup>39</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua ira bain senni achajën ba'ise'e'ru yure técahuë'ga güina'ru yo'oye ro'tayë yë'ë. Mësacua pascua umuguseña sëani, ¿mësacua jaro bainguë preso zeansi'quëre etoye señe'ne? ¿Enquë, mësacua ta'yejeiye ejaguëte etoye yëye? senni achaguë cabi.

<sup>40</sup> Caguëna, bacuabi yua si'a jéja cani achojén baë'ë:

—¡Bañë! ¡Yeque, Barrabás hue'eguë, ja'anguëni etojë'ën! güijëن cahuë.

Ja'an Barrabás hue'eguë yua bainre huani jian huati bají'i.

## 19

<sup>1</sup> Ja'nca cajënnna, Pilatobi Jesusre sani, baguëte ga'ni za'zabobi si'nseye guansebi.

<sup>2</sup> Ja'nrëbi, soldado hua'nabi miu ma ga'huare baguëte téonni, baguë sinjobëna téohuë. Ja'nrëbi, bajacu can ejaguë canre inni, baguëna sayani, <sup>3</sup> ja'nrëbi, baguëna ñë'ca rani jayajën cahuë:

—¡Ai zoe ba'irëen huajëni ba'ijë'ën, judío bain ta'yejeiye ejaguë! cahuë.

Ja'nca cajën, bacua éntë abéanbi baguëna cuehuë.

<sup>4</sup> Ja'nrëbi, Pilato yua se'e etani, judío bainni cabi:

—Éñajë'ën. Baguëte mësacuani éñoguë rahuë. Gu'aye yo'osi'quë ba'iyë huanoma'iji yë'ëre. Ja'anre achani masijë'ën, cabi.

<sup>5</sup> Caguëna, Jesús yua miu ma ga'hua, bajacu can, ja'anre sayasi'quëbi etani nécabi. Etani nécaguëna, Pilatobi bacuani quëabi:

—Yureca éñajë'ën. Bainguëbi nécaji, quëabi.

<sup>6</sup> Quëaguëna, pairi ejacua, soldado ejacua, bacuabi éñani, si'a jéja achoye cahuë:

—¡Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën! ¡Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën! güijëن cahuë.

Cajënnna, Pilatobi cabi:

—Mësacua se'gabi baguëte crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën. Gu'aye yo'osi'quë ba'iyë gare huanoma'iji yë'ëre, cabi.

<sup>7</sup> Caguëna, judío bainbi sehuohuë:

—Riusu guansenjo'case'ere ëñato, Riusuni jayajën cacuare huani senjojë'ën guansenjo'cabi Riusu. Ja'nca sëani, baguë yua Riusu Zin ba'ije caguëna, baguëni huani senjoñe bayë, sehuohuë.

<sup>8</sup> Ja'nca sehuojëenna, Pilatobi achani, quë'rë ai huaji yëguë baji'i. <sup>9</sup> Ja'nrëbi, baguë huë'ena go'ije cacani, Jesusni se'e senni achabi:

—¿Më'ë jarobi raquë'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, Jesusbi ro caye beoye nëcabi.

<sup>10</sup> Nëcaguëna, Pilato cabi:

—¿Më'ë guere yo'oguë sehuoma'iguë'ne? Yë'ë yua bain ejaguë sëani, më'ëni etoye poreyë yë'ë. Më'ëni crusu sa'cahuëna quenni reoye'ga poreyë yë'ë. ¿Ja'anre masima'iguë më'ë? cabi.

<sup>11</sup> Caguëna, Jesús sehuobi:

—Taita Riusu, guënamë re'oto ba'iguëbi më'ëre bain ejaguëre re'huama'itoca, yë'ëre guanseye gare porema'ire'ahuë më'ë. Ja'nca sëani, yë'ëre preso zeanni më'ëna insisi'quë, ja'anguëbi quë'rë ai ba'ije jucha baji, sehuobi.

<sup>12</sup> Ja'nca sehuoguëna, Pilatobi Jesusre etoye coca caguë baji'i. Ba'iguëna, judío bainbi si'a jëja güihuë:

—¡Baguëte etotoca, më'ë ta'yejeiye ejaguëbi bëinji! ¡Bain ta'yejeiye ejaguë casi'quë sëani, romano bain ta'yejeiye ejaguëni gu'aye casi'quë ba'iji! güijén cahuë.

<sup>13</sup> Ja'nca cajëenna, Pilatobi achani, Jesusre huë'ebi etoni, bainni baguëte ëñobi. Ëñoni ja'nrëbi, baguë jëja ñu'i seihuë, gata pë'npësiru, hebreo cocabi Gabata casiru, ja'anruna bëani, Justicia yo'iza caguë baji'i. <sup>14</sup> Ja'an umuguse yua judío bain pascua aon ain umuguse ja'anrë ba'i umuguse ba'iguëna, ja'an aonre re'huaye bahuë. Mëñera së'irëñ ba'iguëna, Pilatobi judío bainni cabi:

—¡Yureca, mësacua ta'yejeiye ejaguëte ëñajë'ën! cabi.

<sup>15</sup> Caguëna, bacuabi si'a jëja güihuë:

—¡Baguëni huani senjojë'ën! ¡Baguëni huani senjojë'ën! ¡Baguëte crusu sa'cahuëna quenni reoni senjojë'ën! güijén cahuë.

Cajëenna, Pilatobi coca senni achabi:

—Mësacua ta'yejeiye ejaguëte sëani, ¿baguëni crusu sa'cahuëna reoye caye? senni achabi.

Senni achaguëna, pairi ejacuabi sehuohuë:

—Yëquëna ta'yejeiye ejaguë beoji baguë. Romano bain ta'yejeiye ejaguë se'gabi yëquëna ejaguëreba ba'iji, sehuohuë.

<sup>16</sup> Ja'nca sehuojëenna, Pilatobi baguëte crusu sa'cahuëna quenni reoye soldado hua'nana insibi. Insiguëna, Jesusre sahuë.

### *Jesús es crucificado*

<sup>17</sup> Ja'nca sajën, crusu sa'cahuëna reoru, sinjo gu'an casiru, hebreo cocabi Gólgota casiru, ja'anruna Jesusre sahuë. Baguë crusu sa'cahuëte baguëni cuan güesehuë. <sup>18</sup> Sani ti'anni, baguëte crusu sa'cahuëna reohuë. Yequëcuare'ga, samucuare baguë naconi te'e reohuë. Te'eguëte baguë jëja ca'ncona reohuë. Te'eguëte baguë ari ca'ncona reohuë. Baguëte yua bacua joborana reohuë. <sup>19</sup> Reojëenna, Pilatobi baguë gu'aye yo'ose'ere ro'tani, “Jesús Nazareno, judío bain ta'yejeiye ejaguë'bi baji'i” ja'anre toyani, Jesús crusuna sëoye guansebi. <sup>20</sup> Sëoye guanseguëna, judío bain ai ba'i jubébi ja'an coca toyani sëose'ere ëñahuë, huë'e jobo cueñe ba'iruna reosi'quëre sëani. Hebreo coca, latín coca, griego coca, ja'an cocabi toyani sëose'e baji'i. <sup>21</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, judío bain pairi ejacuabi Pilatona sani, baguëni coca cahuë:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, “Judío bain ta'yejeiye ejaguë'bi ba'iji” toyaguë'ne? Ja'anre ténoni, “Judío bain ta'yejeiye ejaguëguëña” ja'anre toyani sëojë'ën, cahuë.

<sup>22</sup> Cajëenna, Pilatobi sehuobi:

—Bañë. Yë'ë coca toyani sëose'ere gare tënoñe beoye ba'iyë yë'ë, sehuobi.

<sup>23</sup> Ja'nrëbi, soldado hua'nabi baguëte quenni reojën, baguë cañare inni bahuë. Gajese'gacua sëani, ga soldado hua'guëbi te'e canre babi. Jesús ju'i can se'gabi jëhuabi. Ta'nésiruan beoguë, émëje'en ca'ncobi yijacua ca'nco tëca, si'a can yua te'e jai can ganosi can baj'i'i. <sup>24</sup> Ja'nca ba'iguëna, soldado hua'nabi sa'ñeña cahuë:

—En canre ye'rema'iñu. Te'eguë se'gabi baja'guë cajën, Gata toyasira'carëanre senjoni éñani, can coja'guëte masiñu, cahuë.

Ja'nca yo'ojënna, Riusu coca toyani jo'case'e: "Yë'ë cañate sa'ñeña huo'huejën, gata toyasira'carëanre senjoni éñajën cohuë" ja'an coca toyani jo'case'e'ru güina'ru baj'i'i. Ja'nca yo'ohuë ba soldado hua'na.

<sup>25</sup> Yureca, romi hua'nabi Jesús reosirute éñajën nëcahuë. Jesús pë'cago, yeco bago yo'jego, yeco María'ga hue'ego Cleofas rënjo, yeco María Magdalena, ja'an hue'ecuabi éñajën nëcahuë. <sup>26</sup> Ja'nca nëcajënna, Jesusbi baguë pë'cagoni éñani, ja'nrëbi baguëre conguë ai yësi'quëre'ga éñani, baguë yua baguë pë'cagoni cabi:

—Mamá, yë'ë conguëte sani, më'ë zinrebare baguëte re'huani bajë'en, cabi.

<sup>27</sup> Cani ja'nrëbi, baguëre conguëni cabi:

—Yë'ë pë'cagote sani, më'ë pë'cagore bagote re'huani bajë'en, cabi.

Ja'nca caguëna, ja'nrëbi, ba conguëbi Jesús pë'cagote baguë huë'ena sani, baguë pë'cagore re'huani bani cuiraguë baj'i'i.

### *Muerte de Jesús*

<sup>28</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua baguë yo'o yo'oni tëjise'ere masiguë, Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguë, ñaca cani achobi:

—Oco éaji, cani achobi.

<sup>29</sup> Cani achoguëna, vino jo'cha sënje jo'cha ba'iguëna, baru ba'icuabi sayabëbi inni, tëcabëna jéoni, sënje jo'cha ro'rohuëna ayani, baguë yi'obona mëani rurahuë.

<sup>30</sup> Rurajënna, Jesusbi uncuni, ja'nrëbi ñaca cani achobi:

—Yua yë'ë yo'o yo'oni tëjise'e ba'iji.

Cani achoni, ja'nrëbi, baguë sinjobëte meñe reani junni tonbi.

### *Un soldado abre con su lanza el costado de Jesús*

<sup>31</sup> Junni tonguëna, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse ja'anré ba'i umuguse ba'iguëna, judío bainbi ju'insi'cua ga'nihuëanre crusu sa'cahuëanna jo'caye güehuë. Yo'o yo'oma'i umuguse yua ai ta'yejeiye ba'i umuguse sëani, ja'nca jo'caye güejën, Pilatona sani, ba reosi'cua guëoñare hua'huani, bacuare sani tañe sen'ë. <sup>32</sup> Ja'nca senni achajënna, soldado hua'nabi sani, Jesús naconi reosi'cua, bacua guëoñare ru'ru cueni jë'yehuë. <sup>33</sup> Cueni jë'yení ja'nrëbi, Jesusre éñani, yua ju'insi'quëre sëani, baguë guëoñare cueni jë'yemaë'ë.

<sup>34</sup> Cueni je'yema'ijëenna, te'e soldado hua'guëbi Jesús coribana baguë cuain perebëbi totabi. Totaguëna, ja'ansirën zie, oco, ja'anbi etabi. <sup>35</sup> Etaguëna, yë'ë yua én cocare toyaguëbi ja'anre éñahuë. Ja'anre éñasi'quëbi masini, yua te'e ruiñe quëaye se'ga ba'iyë. Mësacuabi achani, Jesusni si'a recoyo ro'tajë'en caguë, ja'anre éñani, te'e ruiñe toyani jo'cahuë yë'ë. <sup>36</sup> Riusu coca toyani jo'case'e: "Baguë gu'anre gare cueni jë'yeye beoye ba'ija'cua'ë" ja'an coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguë, ja'nca baj'i'i. <sup>37</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere éñato, yequë quë'ro'ga ñaca caji: "Bacua totasi'quëni éñaja'cua'ë" toyani jo'case'e ba'iji.

### *Jesús es sepultado*

<sup>38</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi junni huesëguëna, yequë Jesusre conguë, José hue'eguë, Arimatea huë'e jobo bainguë, ja'anguë yua judío éja bainni huaji yëguë, Jesusni yahue conguë se'ga baj'i'i. Ja'nca ba'iguëbi Pilatona sani, Jesús ga'nihuëte sani tañe senji'i. Senguëna, Pilatobi Jaë'ë cabi. Caguëna, Jesús ga'nihuëte inni sabi. <sup>39</sup> Saguëna, Nicodemo hue'eguë, ñamibi Jesusni éñaguë saisi'quë, ja'anguëbi Joséni conbi. Ja'nca conguë, ma'ña, mirra, áloes, ja'an ma'ña ja'mese'e, treinta kilo ba'iyete inni rabi. <sup>40</sup> Raguëna, bacuabi Jesús ga'nihuëte ba ma'ña naconi yu'yujëen, canbi ganoni tunahuë. Judío bainbi ja'nca bainre

re'huani tañë. <sup>41</sup> Ja'nrebi, jo'ya re'ohuë yua baguë crusu reosiru cueñe baji'i. Ja'anruna ëñato, bain tan goje yurera gata té'ntébana te'ntose'e baji'i. Yuta bain tanma'i goje baji'i. <sup>42</sup> Ja'nca cueñe ba'iguëna, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse yuara ti'añe sëani, ja'an gojena ayani ta'pini tanhuë.

## 20

### *La resurrección de Jesús*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, semana ja'anré ba'i umuguse ti'anguëna, María Magdalenabi ñata ñamibi huëni, Jesús tansiruna saco'ë. Yuta zijkei re'oto se'ga baji'i. Sani ëñato, yua gata ta'pisibë yua tansi gojebi otani saose'e baji'i. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëna, bagobi huë'huëni saco'ë. Simón Pedro, yequë Jesusre conguë ai yësi'quë, bacua ba'iruna huë'huëni quëajaco'ë:

—Yequëcuabi mai Ëjaguë tansi gojere otani baguëte samate. Sarena, bacua sasirute huesëyë mai, quëago.

<sup>3</sup> Quëagona, Pedro yua ba yequë conguë naconi, bacuabi ba tansi goje téca ëñajën saë'ë. <sup>4</sup> Jëja huë'huëjën saë'ë. Ja'nca saijënnna, ba yequë conguëbi Pedro'ru quë'rë jëja huë'huëni, tan gojena ru'ru ti'anbi. <sup>5</sup> Ti'anni ja'nrebi, rëanni, sa'nahuëna ëñato, Jesús can ganoni tunase'ebi unji'i. Ja'anre ëñaguë, sa'nahuëna cacamaji'i. <sup>6</sup> Ja'nrebi, Simón Pedrobi baguë yo'jena ti'an rani, tansi gojena cacabi. Cacani ëñato, Jesús can ganoni tunase'ebi unji'i. <sup>7</sup> Baguë sinjo ba'isi can'ga yequë can naconi baji'i. Ja'an can se'gabi re'oye re'huase'e ba'iguë, yua ca'ncorëte unji'i. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, ba yequë conguë ru'ru ti'ansi'quëbi tan gojena cacani, ja'anre ëñani, Jesús go'ya raise'ere si'a recoyo ro'tabi. <sup>9</sup> Riusu coca toyani jo'case'e, Jesús go'ya raija'ye, ja'an cocare yuta huesëjën, yurera Jesús go'ya raise'ere si'a recoyo ro'tahuë. <sup>10</sup> Ja'nrebi, ja'anre ëñani tëjini, bacua huë'ena goë'ë.

### *Jesús se aparece a María Magdalena*

<sup>11</sup> Go'ijënnna, María Magdalenabi tansi goje hue'se ca'ncore nëcago oco'ë. Ja'nca oigobi rëanni, tansi goje sa'nahuëna ëñato, <sup>12</sup> anje sanhuë samucua, pojei caña ju'icuabi yua Jesús ga'nihuë uinsirute ñuë'ë. Yequëbi guëoña ba'isirute ñuji'i. Yequëbi sinjobë ba'isirute ñuji'i. <sup>13</sup> Ja'nca ñu'icuabi Maríani:

—¿Më'ë guere oigo'ne? senni achahuë.

Senni achajënnna, sehuogo:

—Yequëcuabi yë'ë Ëjaguëte sarena, baguë sasirute huesëyë yë'ë, sehuogo.

<sup>14</sup> Sehuoni, ja'nrebi bonëni ëñato, Jesusbi nëcabi. Nëcaguëna, baguëte huesëgo.

<sup>15</sup> Huesëgona, Jesús yua bagoni senni achabi:

—¿Më'ë guere oigo'ne? ¿Neni cu'ego'ne? senni achabi.

Senni achaguëna, bago yua jo'ya re'ohuë cuiraguë ba'iyete ro'tago, baguëni sehuogo:

—Më'ëbi baguë ga'nihuëte yequéruna sani jo'catoca, baguë jo'casirute quëajë'ën. Baguëte injaza, cago sehuogo.

<sup>16</sup> Sehuogona, ja'nrebi, Jesusbi:

—¡María! cabi.

Caguëna, bago yua bonëni, hebreo cocabi baguëni:

—¡Rabuni! cago. Bain cocabi, Ye'yoguë, cago.

<sup>17</sup> Cagona, Jesús cabi:

—Yë'ère su'ncama'ijé'ën. Yuta yë'ë Taitare mëni go'imaë'ë yë'ë. Yë'ë bainrebana sani, ñaca quëajë'ën: Yë'ë Taita Riusu yua mësacua Taita Riusu ba'iguëna, baguëna se'e go'iyé bayë. Ja'anre bacuani quëajaijé'ën, cabi.

<sup>18</sup> Caguëna, María Magdalenabi Jesusre conjën ba'icuana sani, “Mai Ëjaguëni ëñahuë yë'ë” cago quëago. Baguë coca case'ere bacuani quëago.

### *Jesús se aparece a los discípulos*

<sup>19</sup> Ja'nrebi, ja'an umuguse semana ja'anré umugusebi na'iguëna, Jesusre concuabi, judío éja bainni huaji yëcua sëani, bacua huë'ere ñë'cani, anto sa'roña ta'pini baë'ë. Ba'ijënnna, Jesusbi bacua jobona joë ba'irubi eta rani nëcabi. Nëcabi cabi:

—Mësacua bojo recoyo huanoñe ba'ijé'ën, saludaguë cabi.

<sup>20</sup> Ja'nca saludani ja'nrébi, baguë éntë saraña, baguë coriba, ja'anre bacuani ñobi. Ëñoguëna, bacua Ëjaguë ba'iyete ñani, ai bojohuë. <sup>21</sup> Bojojënnna, Jesusbi se'e cabi:

—Mësacua bojo recoyo huanoñe ba'ijé'ën. Yë'ë Taitabi yë'ëre cuencueni raoguëna, güina'ru mësacuare cuencueni, bainna saoyé yë'ë, cabi.

<sup>22</sup> Ja'nca cani ja'nrébi, bacuani séconi saoguë cabi:

—Mësacua yua Riusu Espíritute coni bajé'ën. <sup>23</sup> Yequëcuabi bacua gu'a juchare jo'cani senjotoca, mësacua yua bacua juchare huanë yeje cajé'ën. Catoca, ja'ancuabi yua gu'a jucha beoyë. Yequëcuabi bacua gu'a juchare jo'cani senjoma'itoca, mësacuabi yua bacua juchare huanë yema'iñe cajé'ën. Catoca, ja'ancuabi yua gu'a jucha bayë, caguë quëani saji'i.

#### *Tomás ve al Señor resucitado*

<sup>24</sup> Yureca, Jesusre conguë Tomás hue'eguë, yequë mami Te'e Jubë Hua'guë casi'quë baji'i, yequë naconi jubë të'ya raisi'quë séani. Ja'anguëbi, Jesús eta raisirën, bacua naconi beobi. <sup>25</sup> Beoguëna, Jesusre concuabi je'e te baguëni:

—Mai Ëjaguëni yua ñahuë yëquëna, quëahuë.

Quëajënnna, baguë sehuobi:

—Baguë go'ya raise'ere ro'tama'iñe yë'ë. Ru'ru baguë éntë saraña quensiruanre ñaza. Baguë éntë saraña quensiruan, baguë coriba totasiru, ja'anre pa'roye porenicá, baguë go'ya raise'ere ro'tayé yë'ë. Pa'roye poremanica, ro'tama'iñe yë'ë, caguë sehuobi.

<sup>26</sup> Ja'nrébi, ocho umuguseña ba'iguëna, Jesusre concua yua Tomás naconi ba huë'ere ñé'casi'cua ba'ijënnna, anto sa'roña yua ta'pise'e bají'i. Ja'nrébi, Jesús yua bacua jobona eta rani nécani:

—Mësacua bojo recoyo huanoñe ba'ijé'ën, saludaguë cabi.

<sup>27</sup> Cani ja'nrébi, Tomasni cabi:

—Yë'ë éntë sarañare ñajé'ën. Më'ë éntë sara mëoñoare mi'nani, më'ë mëoñobi yë'ë éntë sarañare pa'rojé'ën. Ja'nrébi, më'ë éntë sara mëoñoare mi'nani, yë'ë coriba totasi gojena sa'nsuni ñajé'ën. Se'e ro'tama'iñe beoye ba'ijé'ën. Yë'ëni si'a recoyo ro'tajé'ën.

<sup>28</sup> Caguëna, Tomasbi baguëni ñani cabi:

—Yë'ë Ëjaguë, yë'ë Riusureba ba'iyé më'ë, caguë quëabi.

<sup>29</sup> Quëaguëna, Jesús cabi:

—Më'ë yua yë'ëni ñani, yë'ëni si'a recoyo ro'tahuë. Yequëcua yë'ëre ñama'icuata'an, yë'ëni si'a recoyo ro'tajén, yua ai ta'yejeiye recoyo bojoeñ ba'ija'cua'ë, cabi.

#### *El porqué de este libro*

<sup>30</sup> Yureca, Jesús yua baguëre concua naconi ba'iguë, ai ba'iyé ai ta'yejeiye yo'oni ñobi. Si'aye ën pëbëna toyani jo'caye carabi. <sup>31</sup> Ën pëbë toyase'e se'gare mësacuana jo'cahuë yë'ë. Mësacua yua Jesús, ba Cristo ba'iyé, Riusu Zin Raosi'quëreba ba'iyé, ja'anre recoyo ro'tajé'ën caguë, ën pëbëte toyani jo'cahuë. Baguëbi conguëna, huajëreba huajëjén ba'ijén ba'ijé'ën cajén, Jesusni si'a recoyo ro'tajé'ën.

#### *Jesús se aparece a siete de sus discípulos*

<sup>1</sup> Ja'nrébi je'e te, Jesusre concuabi Tiberio zitara yëruhuate ba'ijënnna, Jesusbi bacuani ñaca'ru ñobi. <sup>2</sup> Simón Pedro, yequë Tomás, Te'e Ju Hua'guë casi'quë, yequë Nataniel, Caná huë'e jobo Galilea yija huë'e jobo bainguë, yequëcua Zebedeo mamacua, yequëcua samucua, ja'ancua yua ñé'cani baë'ë. <sup>3</sup> Ba'ijënnna, Simón Pedrobi:

—Hua'ire yojaza, cabi.

Caguëna, ba yequëcuabi:

—Yëquëna'ga më'ë naconi te'e saiyë, cahuë.

Ja'nrëbi, yogubi cacani sani, hua'ire yojën ñatajaiuata'an, hua'i tinjama'icua baë'ë.  
<sup>4</sup> Ja'nrëbi, ñata bi'raguëna, Jesusbi zitara yérhuuate nécaguëna, baguëre concuabi baguëte huesëhuë. <sup>5</sup> Huesëjëenna, bacuani caguë senni achabi:

—Mami sanhuë, ¿mësacua hua'i yore? senni achabi.

Senni achaguëna:

—Banhüë, sehuohuë.

<sup>6</sup> Sehuojëenna, bacuani cabi:

—Mësacua huanterëte jëja ca'ncona senjojë'ën. Ja'nca senjotoca, hua'i yoyë, cabi.

Caguëna, ja'nca senjohuë. Senjoni ja'nrëbi, ai ba'iyé ai hua'i yojën, huarterë rëquéguëna mëañe poremaë'ë. <sup>7</sup> Ja'nrëbi, Jesusre conguë ai yësi'quëbi Pedroni:

—Mai Ëjaguëbi querë ba'iji, cabi.

Ja'nca caguëna, Simón Pedrobi achani, baguë caña yo'o yo'oguë rutase'ere besa sayani, zitarana chani, yérhuana yi'huaguë saji'i. <sup>8</sup> Saiguëna, ba yequë concuabi yogute ba'ijen, ba huarterë hua'i bu'isirëte rërëni sani je'ë. Zitara yérhuua yua so'o ba'imaji'i. Cien metro ba'iyé cueñe'ru bají'i. <sup>9</sup> Jeni, ja'nrëbi ëñato, toa yua neo teca zëinse'e bají'i. Zëinse'e ba'iguëna, ziaya hua'i hua'guë te'eguë, aonbëan naconi, ja'anbi boguëna, ëñahuë. <sup>10</sup> Ëñajëenna, Jesús cabi:

—Ba hua'i yose'e, samu hua'nare injaijë'ën. Boni aiñu, cabi.

<sup>11</sup> Caguëna, Simón Pedrobi yoguna cacani, huarterëte zeanni, yérhuana rërëni mëabi. Mëani, ai ba'iyé ai ziaya hua'i, jaina ba'ijëenna, huarterëte ai bu'iguëna, cuencueni ëñato, ciento cincuenta y tres baë'ë. Ai ba'iyé ai ba'icuata'an, huarterëbi ye'remají'i.

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, Jesusbi:

—Raijë'ën. Desayunote aiñu, cabi.

Caguëna, bacuabi yua baguë ba'iyete senni achaye huaji yëhuë. Mai Ëjaguë ba'iyete masihuë. <sup>13</sup> Ja'nrëbi, Jesús yua ba aonbëan bose'ere inni, bacuana huo'hueni insibi. Ziaya hua'ire'ga güina'ru inni insibi.

<sup>14</sup> Ja'nca bacuani ëñobi Jesús. Baguë go'ya raisirënbì bacuani ëñoguë, yureca baguë samute viaje eta rani ëñobi.

### *Jesús habla con Simón Pedro*

<sup>15</sup> Ja'nrëbi, desayunote anni téjihuë. Téjini, Jesús yua Simón Pedroni senni achabi:

—Simón, Juan mamaquë, më'ëbi ëñere ai yëguë, ¿yë'ëni quë'rë yëguë? senni achabi.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Aito, Ëjaguë. Më'ëni ai yëguë ba'iyé yë'ë. Ja'anre masiyë më'ë, sehuobi.

Sehuoguëna, Jesusbi baguëni cabi:

—Ja'nca ba'itoca, oveja zin hua'nani aon cuiraye'ru, yë'ë bainni yë'ë cocarebare ye'yoguë ba'ijë'ën, cabi.

<sup>16</sup> Cani ja'nrëbi, baguëni samu ba'iyé senni achabi:

—Simón, Juan mamaquë, ¿yë'ëni ai yëguë më'ë? senni achabi.

Senni achaguëna, sehuobi:

—Aito, Ëjaguë, Më'ëni ai yëguë ba'iyé yë'ë. Ja'anre masiyë më'ë, sehuobi.

Sehuoguëna, Jesusbi baguëni cabi:

—Ja'nca ba'itoca, jo'ya baguëbi baguë oveja hua'nani cuiraye'ru, më'ë yua yë'ë bainre cuihani conguë ba'ijë'ën, cabi.

<sup>17</sup> Cani ja'nrëbi, baguëni samute ba'iyé senni achabi:

—Simón, Juan mamaquë, ¿yë'ëni ai yëguë më'ë? senni achabi.

Ja'nca samute ba'iyé senni achaguë, “¿yë'ëni ai yëguë më'ë?” senni achaguëna, Pedrobi sa'nti hua'guë runni, baguëni sehuobi:

—Ëjaguë, më'ëbi si'aye masiguë sëani, yë'ë yëguë ba'iyete masiyë më'ë, sehuobi.

Sehuoguëna, Jesusbi baguëni cabi:

—Ja'nca ba'itoca, jo'ya baguëbi baguë oveja hua'nani cuiraye'ru, më'ë yua yë'ë bainre cuihani conguë ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Më'ëni ganreba yihuoguë quëayë yë'ë. Më'ë

bonsëguë ba'isirënbi më'ëbi më'ë cañate sayani, më'ë yësiruanna saiguë ba'nhuë. Ja'nca ba'iguëta'an, më'ëbi ira hua'guë ruinguëna, yequëbi më'ë éntë saraña mi'nañe guansení, më'ë cañate më'ëna sayani, më'ë yëma'iruna më'ëre saja'guë'bi, cabi.

<sup>19</sup> Ja'nca caguë, Pedro junni huesëja'yete quëaní achobi Cristo. Riusu ta'yejeiye ba'iyete bainni masi güeseguë, ja'nca junni huesëja'guë'bi. Ja'nrëbi jë'te, Jesusbi Pedroni:

—Më'ë yua yë'ëni te'e conguë raijë'ën, cabi.

*El discípulo a quien Jesús quería mucho*

<sup>20</sup> Caguëna, Pedrobi bonëni ëñato, ba conguë Jesús ai yësi'quëbi be'teguë raji'i. Ja'an raiguëbi yua pascua aon ainsirënbi Jesús ca'ncore te'e ñu'isi'quë bajil'i. “Ëjaguë, ¿gueguëbi më'ëre insini senjoja'guë'ne?” ja'anre senni achasi'quë bajil'i. <sup>21</sup> Ja'an ba'iguëbi raiguëna, Pedrobi baguëte ëñani, Jesusni senni achabi:

—Ëjaguë, ¿ja'anguë ba'iyete më'ë guere caguë'ne? senni achabi:

<sup>22</sup> Senni achaguëna, Jesús sehuobi:

—Yë'ë in rai umuguse tëca ba'ija'guë catoca, ja'anre ro'ta ëaye beoye ba'ijë'ën. Më'ë yua yë'ëni te'e conguë raiye ro'taguë yo'oje'ën, cabi.

<sup>23</sup> Ja'nca caguëna, ja'nrëbi, Jesusre conjën ba'i jubëbi, Ja'an conguëbi junni huesëma'ija'guë'bi, sa'ñeña cani achohuë. Jesús yua baguë junni huesëma'ija'ñete camajil'i. “Yë'ë in rai umuguse tëca ba'ija'guë catoca, ja'anre ro'ta ëaye beoye ba'ijë'ën” ja'an se'gare cani jo'cabi Jesús.

<sup>24</sup> Ja'an conguë yua yë'ë'ë. Yë'ë yua ën pëbë toyase're ere ëñasi'quë sëani, mësacuani toyani jo'cahuë yë'ë. Te'e ruiñe ba'i coca se'gare toyani jo'cahuë yë'ë. Ja'anre masiyë mai.

<sup>25</sup> Jesusbi yeque yo'o ai ba'ije yo'oni ëñoguëna, ën pëbëna toyaye carabi. Si'ayete toyani jo'catoca, ja'an uti pëbëan toyani jo'case'e ai ba'ije sëani, ën yijana jo'caye ti'anma'iji, ro'tayë yë'ë.

## Riusu ta'yejeiye yo'o conjën ba'isi'cua, Bacua yo'ojën ba'ise'e

### *La promesa del Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Yë'ë bainguë Teófilo, yë'ë ja'anré toyani saose'e, Jesucristo ñen yija ba'iguë yo'ose'e beoru toyani jo'caguë, më'ëni quëahuë yë'ë. Baguë yo'oguë ba'ise'e, baguë coca ye'yoní jo'case'e, si'aye, <sup>2</sup> baguë guënamë re'oto go'isirën tëca yo'oni jo'case'e më'ëre quëani jo'cahuë yë'ë, ejaguë. Ja'nca yo'oni jo'casi'quëbi yuta go'ima'iguë, ru'ru baguëre ta'yejeiye yo'ore concuani cuencueni jo'caguëña. Cuencueni jo'caguë, Riusu Espíritubi masi güeseguëna, bacuani yihuö coca quëani jo'caguëña, bacua yo'ojën ba'ija'ye'te. <sup>3</sup> Quëani jo'cani, ja'nrëbi junni tonni, go'ya rani, bacuani se'e ñenoguëña. Ñoni, cuarenta umuguseña bacua naconi te'e ba'iguë, baguë huajë rani ba'iyete bacuani te'e ruiñe masi güeseguë, Riusu ta'yejeiye ba'i jobore bacuani quëaguë baquëña.

<sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguëre ta'yejeiye yo'o concuani si'a jëja yihuoguë quëani jo'caguë baquëña:

—Mësacua yua Jerusalén huë'e jobona bëani ba'ijë'ën. Yë'ë Taita Riusu cani jo'case'e'ru ba'ija'ye tëca ejojën ba'ijë'ën. Yë'ëga mësacuani cani jo'cahuë. <sup>5</sup> Juanbi bainre oco naconi bautizaguë ba'isi'quëta'an, Riusu mame bautizaja'yeta'an te'e jëana ba'ija'guë'bi mësacuare. Yureña ba'i umuguseñabi Riusu Espíritubi mësacuana gaje meni baja'guë'bi, quëani jo'caguëña Jesucristo.

### *Jesús asciende al cielo*

<sup>6</sup> Cani jo'caguëña, ja'nrëbi ba hua'nabi baguë naconi te'e ba'ijën, baguëni senni achareña:

—Ejaguë, Israel bain ba'i yija tëani quëñose'e, ¿ja'an yijare bacuana go'ya güeseye ro'taguë më'ë, yureña? senni achareña.

<sup>7</sup> Senni achajënna, sehuoguëña baguë:

—Mai Taita Riusu yo'oja'yete mësacuani gare masi güesema'iji. Baguë se'gabi baguë yo'oja'rënre masiji. <sup>8</sup> Baguë Espírituca mësacuana gaje meni baguëña, mësacuabi ai ta'yejeiyereba yo'oye poreja'cua'ë. Ja'nca porecuabi yë'ë ba'iyete si'a bainni te'e ruiñe quëani achoja'cua'ë. Ru'ru, Jerusalén bain, ja'nrëbi Judea yija bain, Samaria yija bain, ja'nrëbi si'a ñen yija re'oto bain so'o ba'icuani yë'ë junni tonni go'ya raise'ere te'e ruiñe quëani achojën ba'ija'cua'ë mësacua, sehuoguëña Jesucristo.

<sup>9</sup> Sehuoni téjini, bacuabi ñejajënna, guënamë re'otona huahua mëiguë, pico re'otona huesëguëña, ba hua'nabi gue ro'taye beoye ñareña. <sup>10</sup> Ja'nca mëiñe ñejajën nëcajënna, yequécua, samucua, pojei canre ju'icuabi bacuana ti'an rani, <sup>11</sup> bacuani senni achareña:

—Mësacua Galilea yija bain, ¿iguere ro'tajën guënamë re'otona ro mëiñe ñejajën nëcaye'ne? Ja'an mëni saisi'quë, Jesús hue'eguëbi baguë sani huesése'e'ru güina'ru se'e gaje meni raija'guë'bi. Mësacua yure ñenase'e'ru baguëni se'e ñajaja'cua'ë, quëani, ja'nrëbi sateña.

### *Se escoge a Matías para reemplazar a Judas*

<sup>12</sup> Satena, ja'nrëbi, Cristore concuabi yua Olivo casi cubëte ba'ijën, Jerusalén huë'e jobona te'e jëana goteña. Cueñe ba'iruna go'ijën, yo'o yo'oma'i umuguse ganiñe poreye'ru, te'e kilómetro ba'ije ganini ti'anreña. <sup>13</sup> Ti'anni, bacua ba'i huë'ena cacani, ñemëje'en ba'i sonohuëna mëni bateña. Ja'nca ba'icuabi ñaca hue'ecua bateña: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo mamaquë Santiago, Simón hue'eguë cananista jubë ba'iguë, Santiago bainguë Judas hue'eguë, ja'an hue'ecua bateña. <sup>14</sup> Ja'ancua si'a jubëbi Riusuni ujañu cajën, Jesús yo'jecua, Jesús pë'cago María, yequécua romi hua'na, bacua naconi ñe'cani, si'a umuguseña Riusuni ujajën bateña.

<sup>15</sup> Ja'nca ujajën ñë'cajën, ja'an umuguseñabi Pedrobi baguë bainre coca cani achoza caguë, ja'an jubë ciento veinte ba'icua, bacua jobona nëcani, coca ca bi'raguëña:

<sup>16</sup> —Yo'je sanhuë, Riusu Espíritubi cani jo'ca güeseguëna, mai ira bainguë ba'isi'quë David hue'eguë ba'isi'quëbi toyani jo'caguëna, yureña Riusu cocarebana toyani jo'case'e ba'iji. Ja'an coca toyani jo'case'ere ro'tato, Riusubi yureñabi mai jobona te'e ruiñe yo'o güesebi. Davidbi cani jo'caguëna, <sup>17</sup> mai jubë bainguë ba'isi'quë Judas hue'eguëbi güina'ru yureña yo'obi. Yequécuabi Jesusre preso zeanni bañu cajënnna, Judasbi Jesús ba'irute bacuare ëñoni conbi. Mai jubëre ba'iguë, Jesusre yo'o conguë ba'isi'quëta'an, Jesusre je'o bacuani ro yahue conbi. <sup>18</sup> Conguëna, ba hua'nabi baguëni ro'ijënnna, baguë gu'a curi naconi inni, yijare coni babi. Ja'nca coni baguëbi huajë junni, baguë sinjobëna tonquëna, baguë güëtabëbi juejueguëna, baguë güëta tu'u beoru runi tonni saj'i. <sup>19</sup> Ja'nca huajë junquëna, si'a Jerusalén bainbi achani, ba yijare bacua cocabi Acéldama hue'yohuë. Zie yija hue'yosiru bajil'i. <sup>20</sup> Judas gu'aye yo'ose'ere quë'rë te'e ruiñe masiye yëtoca, Salmo casi uti pëbëna ëñani masijë'ën. Ñaca caji:

Baguë huë'e yua bain senjosí huë'e'ru ruinja'guë.

Bain beo huë'e ba'ija'guë.

Se'e yequë quë'róna ëñani, ñen cocare masijë'ën:

Yequëbi baguë yo'ore yo'oye cuencuesi'quë ba'ija'guë.

<sup>21</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'ona'a. Mai jubë ba'icuare cu'eto, si'a Jesucristo ñen yija ba'iguë ba'ise'ere ëñasi'cua ba'iyë. <sup>22</sup> Juan bautiza güesesirënbì guënamë re'otona mëni saisirëñ tëca baguë naconi te'e conjëñ ba'isi'cuare sëani, te'egüete cuencueni, mai naconi te'e yo'o con güeseñu. Jesucristo go'ya rani huahua mëise'ere ëñasi'quëre cuencueni, ja'an ëñase'ere quëani achoja'guë cajën, mai jubë naconi te'e ba'i güeseñu, cani tonguëña Pedro.

<sup>23</sup> Cani tonguëna, ja'nrëbi si'a jubëre ëñani, samucuare cuencueni nëcoreña. Te'eguë, José hue'eguë, yequë mami Barsabás hue'eguë, Justo'ga hue'eguë, ja'anguëte cuencueni nëcoreña. Yequëre'ga Matías hue'eguëre cuencueni nëcoreña. <sup>24</sup> Ja'nca cuencueni nëconi, Riusuni senni achareña:

—Ëjaguë Riusu, më'ëbi si'a bain recoyo ro'tayete masiguë sëani, ëncua samucua, yéquëna cuencueni nëcosi'cuare ëñani, ¿Jaroguëni më'ë ta'yejeiye yo'ore yo'oye re'huani jo'caguë'ne? <sup>25</sup> Judas yo'ore jo'cani senjose'ere ro'taguë, ¿jaroguëni mame re'huani jo'caja'guë'ne? Judasbi gu'aye yo'oní, baguë gu'a jucha ro'ire junni tonni, baguë bënni senjoja'rúna saosi'quë sëani, yéquëna bain cuencueni nëcosi'cuare ëñani, te'eguëni ja'an yo'ore yo'o güesejë'ën, Ëjaguë, cajën, Riusuni senni achareña bacua.

<sup>26</sup> Senni achani tējini, ja'nrëbi yahueni toyasi gatagate uanreña. Uanni ëñato, Matías yua Riusu ta'yejeiye yo'o cuencuesi'quë baquéña. Yequécua oncecua naconi te'e zi'inni baquéña.

## 2

### *La venida del Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi Riusu jëja umuguse Pentecostés casi umuguse, judío bain ru'ru tēasi aon umugusebi ti'anguëna, Riusu bain si'acuabi te'eruna ñë'cani bateña. <sup>2</sup> Ba'ijënnna, te'e jëana guënamë re'otobi ai jëja achoguëña. Ai jëja tutu raye'ru achoni, bacua ñu'ijëñ ba'i huë'e beoru ai achoreba achoguëña. <sup>3</sup> Ja'nca achoguëna, ba hua'nabi mëiñe ëñato, toa zemeñoa ba'ije'ru huahua meni tonquëña. Ga bainguëna huo'hueni te'e toa zemeño tuaguëña. <sup>4</sup> Tua mequëna, Riusu bain si'acua yua Riusu Espírituni si'a recoyoreba bani, bojo hua'na re'huani, ja'nrëbi Riusu Espíritubi ca güeseguëna, tin bain cocare ca bi'rareña.

<sup>5</sup> Ja'ansi umuguseñabi judío bain, Riusuni ai yëjën bojocua, si'a ñen yija re'otobi raisi'cuabi yua Jerusalén huë'e jobona ti'an raisi'cua bateña. <sup>6</sup> Ja'nca ba'icuabi Riusu bain tin coca cayete achani, ai jai jubë bainbi ñë'cani, gue ro'taye beoye achareña. Ga

bainguëbi baguë cocare achani, Yë'ë cocare queaca masiye caye'ne cajën, ai bojojën achareña. <sup>7</sup> Gue ro'taye beoye achajën, sa'ñeña bojojën, sa'ñeña ca bi'rareña:

—Ja'an hua'na si'a hua'na ro Galilea bain ye'yema'isi'cua sëani, ¿queaca yë'ë cocare caye poreye'ne? <sup>8</sup> Yë'ë yija bain coca ¿queaca caye masiye'ne bacua? sa'ñeña senni achajën, gue ro'taye beoye nëcareña si'acua.

<sup>9</sup> Ja'an bain achacuare éñato, si'a hua'nabi tin yijañabi raisi'cua bateña. Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, <sup>10</sup> Frigia, Panfilia, Egipto, Cirene que ca'ncoña yijaruan, Africa ba'iruan, ja'anruan bainbi raisi'cua bateña. Romabi rani ba'icua'ga bateña. Yequécuabi judío bainreba bateña. Yequécuabi tin yijañabi rani, judío bain ujayete ye'yesi'cua bateña. <sup>11</sup> Yequécua'ga Creta, Arabia, ja'an yijañabi raisi'cua ba'ijëen, ga bainguë baguë yija cocare achato, Riusu bainbi Riusu ta'yejeiye ba'iyete cani achojën bateña.

<sup>12</sup> Ja'nca cani achojënna, ja'an bain ñë'casi'cuabi gue ro'taye beoye achajën, sa'ñeña senni achajën bateña:

—¿Gue'ne yureca? ¿Queaca maire yo'oguë'ne Riusu? senni achareña.

<sup>13</sup> Senni achajënna, yequécua'ga Jesucristore yo'o concuani éñajën, bacuare ro jayajën careña:

—Ro güebe neni, ro coca cayë bacua, careña.

### *Discurso de Pedro*

<sup>14</sup> Cajëenna, Pedro yua Riusu ta'yejeiye yo'o concua oncecua naconi ba'iguëbi nëcani, bainni si'a jëja coca ca bi'raguëña:

—Mësacua judío bain, si'a Jerusalén huë'e jobo ba'icua, yë'ëbi coca caguëna, te'e ruiñe achajë'en. <sup>15</sup> Encua yë'ë bain concuabi güebema'iñë. Ënsëguë yuta zijeirën së'iguë sëani, mësacua yua huacha ro'tahuë. <sup>16</sup> Riusu yo'oja'yete cani jo'case'e'ru yureña maini yo'oni jo'caji baguë. Riusu ira bainguë cuencuesi'quë Joel hue'eguëbi toyani jo'caguëna, mësacua achani masijë'en:

<sup>17</sup> En yija carajei umuguseña ti'anguëna, en yo'ore yo'oja'guë'ë yë'ë, caji Riusu.

Yë'ë Espíritute si'a bainna gacho meni tonguëna, ai recoyo bojojën ba'ija'cua'ë bacua. Ja'nca bojojën, mësacua mamacua, èmëcua, romi zincua, si'acuabi yë'ë cocare masini cani achoja'cua'ë.

Mësacua bain bonsëcuabi Riusu guënamë toyare éñani masija'cua'ë.

Mësacua bain iracuabi Riusu éo cainruna éñani masija'cua'ë.

<sup>18</sup> Ja'an umuguseñabi ti'anguëna, yë'ë Espíritute gacho meni, yë'ë bain yë'ëre yo'o concuani tonni baja'guë'ë yë'ë.

Ja'nca tonni baguëna, yë'ë ba'iyete bainna quëani achoja'cua'ë bacua.

<sup>19</sup> Ja'ansi umuguseñabi yë'ë yua ai ta'yejeiye yo'oni, guënamë re'otona éñoja'guë'ë.

Yija re'oto'ga éñoja'guë'ë yë'ë.

Zie, toa, ai rëiye toa pico, ja'anre éñoja'guë'ë yë'ë.

<sup>20</sup> Ja'an umuguse Riusu ta'yejeiye ba'i umuguse, Jesucristo ti'an rai umuguse yuta ti'anma'iguëna, ènsëguëbi ziji re'oto na'ini huesëja'guë'bi.

Ñañaguë'ga yua zie'ru majequë ruinja'guë'bi.

<sup>21</sup> Ja'nca ba'iguëna, bain hua'nabi Riusu ba'i jobona ti'anni si'arën ba'iyé yënicá, Jesucristo ta'yejeiye coñete te'e ruiñe senreba senjë'en, cani jo'cabi Riusu.

<sup>22</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, mësacua Israel bain, yë'ëbi yëhuo cocare mësacuani quëani achoguëna, te'e ruiñe achani masijë'en: Riusubi baguë Zin Jesucristore cuen-cueni, mësacuana raoguëna, ai ta'yejeiyereba yo'oni mësacuani èñoguëna, mësacuabi èñani, baguë ta'yejeiye ba'iyete masihuë. <sup>23</sup> Ja'nca masicuata'an, mësacuua yua Riusu cuen-cueni jo'case'e'ru yo'ojën, Jesucristore preso zeanni, gu'a bain naconi crusu sa'cahuëna te'e reoni, baguëni ro huani senjohuë. <sup>24</sup> Huani senjosí'quëret'a'an, Riusubi ai ta'yejeiye Èjaguë sëani, baguëte go'ya rai güesebi. Mai ta'yejeiye Èjaguëre sëani,

ju'insi'quëre gare jo'cani senjoñe poremaji'i. <sup>25</sup> Mai ira Ëjaguë ba'isi'quë David'ga Jesús ba'ija'yete toyani jo'caguëña. Ën cocare toyani maina jo'caguëña:

Yë'ë éjaguëbi yë'ë naconi te'e ba'iguëna, gare jo'caye beoye baguëni éñañe poreyé yë'ë. Yë'ë yua ñañaña'runga to'inma'iñë caguë, yë'ë jéja ca'ncona nécani, yë'ëre baji.

<sup>26</sup> Ja'nca sëani, yë'ë yua ai bojo recoyo re'huani baguëni ai bojoreba bojoguë cani achoyë yë'ë.

Baguëbi yë'ëni masi güeseguëna, yë'ë junni tonja'rën ti'anguëna, yë'ë ga'nihuëbi gare pu'ncaye beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>27</sup> Yë'ë recoyote gare jo'cani senjoma'ija'guë sëani, yë'ë yua më'ëre yo'o con hua'guë ba'iguëna, yë'ë ga'nihuëte gare pu'nca güeseye beoye ba'ija'guë'ë më'ë.

<sup>28</sup> Yë'ë yua se'e go'ya raija'guëre sëani, më'ëbi yë'ëni ja'anre masi güeseguëna, yë'ëbi më'ëni éñani, ai ta'yejeiyereba bojoguë ba'ija'guë'ë yë'ë, toyani jo'caguëña David.

<sup>29</sup> Ja'nca sëani, yo'je sanhuë, David coca toyani jo'case'ere ro'tani ye'yejë'en. Mai ira éjaguë ba'isi'quë Davidbi ja'an cocare toyani jo'cani, ja'nrébi junni tonguëna, baguë bainbi baguëte tanni jo'careña. Jo'carena, baguë ga'nihuëbi pu'ncani cara-jaquëña. Baguë tansiru yuta mai naconi ba'iguëna, éñani masijë'en. <sup>30</sup> Ja'nca pu'ncani huesési'quëta'an, Riusu ta'yejeiye yo'oja'yete quëaguë ba'nquëña. Riusubi ën cocare quëani jo'caguëna, te'e ruiñe ro'taguëña baguë: Te'e ruiñereba quëani jo'cayë yë'ë. Më'ë bainguë jé'te raija'guëre cuencueni raoguëna, më'ë ta'yejeiye Ëjaguë ba'ije'ru ai ta'yejeiye Ëjaguë ba'ija'guë'bi, quëani jo'caguëña Riusu, baguë Zin Jesucristore.

<sup>31</sup> Ja'nca quëani jo'caguëna, mai ira éjaguë ba'isi'quë Davidbi achani, te'e ruiñe recoyo ro'tani, Cristo raija'yete masiguëña. Masini, Cristo junni tonni go'ya raija'yete toyani jo'caguëña. Yë'ë recoyote gare jo'cani senjoma'ija'guë caguë, Yë'ë ga'nihuëte gare pu'nca güeseye beoye ba'ija'guë caguë, Jesucristo ba'ija'yete toyani jo'caguëña. <sup>32</sup> Ja'nca toyani jo'case'ere ba'iguëna, Riusubi baguë Zin raosi'quëre, ja'ansi'quëre go'ya rai güesebi. Go'ya rai güeseguëna, yëquëna hua'nabi éñasi'cua ba'iyë. <sup>33</sup> Ja'nca go'ya rai güesen, baguë jéja ca'ncona mëani baji. Ja'nca bani, baguë Espíritute baguëna jo'cani, baguë ta'yejeiyereba conguëte re'huani baji. Riusu ru'ruña quëani jo'case'e'reu te'e ruiñe yo'obi. Ja'nca yo'oguëna, mësacua'ga yure umuguse Riusu ta'yejeiye yo'ose'ere achani éñahuë.

<sup>34</sup> Ja'nca sëani, Davidbi guënamë re'otona go'ya rani mëimaquëña. Baguëbi ën coca se'gare toyani jo'caguëña:

Riusubi yë'ë Ëjaguëni cabi:

"Yë'ë jéja ca'ncona bëani ba'ijë'en,

<sup>35</sup> më'ë je'o bacuani më'ë guëon na'mina ti'anni carajei güeseye tëca" toyani jo'caguëña David.

<sup>36</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, Israel bain si'acuabi te'e ruiñereba achani masijë'en: Mësacuabi ja'an Jesucristorebare crusu sa'cahuëna reoni, huani senjosi'cuata'an, Riusubi ta'yejeiyereba yo'oni, baguëni go'ya rai güesen, baguë ta'yejeiyereba conguëte re'huani, mai Ëjaguërebare maire éñobi, cani achoguëña Pedro.

<sup>37</sup> Cani achoguëna, bain hua'nabi achani, ai recoyo oijëen, Pedroni, yequëcua Riusure ta'yejeiye yo'o concua, si'acuani senni achareña:

—Ja'yë sanhuë, ¿queaca yo'oja'cua'ne yëquëna? senni achareña.

<sup>38</sup> Senni acharena, Pedrobi sehuoguëña:

—Mësacua yua Riusuna ti'anni quëajë'en. Mësacua gu'a jucha yo'ojëen ba'ise'e beoru gare jo'cani, Yë'ë gu'a juchare gare se'e ro'tama'ijë'en cajëen, Jesucristo ta'yejeiye ba'iyete si'a recoyo ro'tajëen, ocona bautiza güesejëen ba'ijë'en. Ja'nca yo'onica, Riusubi baguë Espíritute mësacuana gacho meni ton güeseja'guë'bi. <sup>39</sup> Ja'nca cani jo'casi'quë sëani, mësacua, mësacua mamacua raija'cua, so'o yijañare ba'icua, si'acuani baguë bain cuencuesi'cuani baguë Espíritute insini, si'acuani baguë bainre re'huani baja'guë'bi Riusu, sehuoguë quëaguëña Pedro.

<sup>40</sup> Ja'nca quëani, se'e yeque cocare yihuoguë cani achoguëña:

—En yija bain gu'ayereba yo'ojén ba'icuabi gare huesení carajeija'cua sëani, bacua jobobi gare quëñéni, Riusuni recoyo te'e zi'nzini, baguë bainreba ba'ijé'ën, cani achoguëña.

<sup>41</sup> Ja'nca cani achoguëña, bain hua'nabi te'e ruiñe achani, baguë case'e'ru yo'o bi'rareña. Jesucristoni recoyo te'e zi'nzini ocona bautiza güesereña. Ja'nca yo'ojén, ja'ansi umuguse samute mil bainbi Jesucristoni si'a recoyo ro'tareña. <sup>42</sup> Ja'nca ro'tani, Riusure ta'yeyejiye yo'o concuabi ye'yojénnna, te'e ruiñe achani, gare jo'caye beoye Riusu yëye'ru yo'ojén bateña. Si'a jubëbi sa'ñeña recoyo te'e zi'nzini, sa'ñeña bojojén, Riusuni te'e ujajén, Riusu naconi te'e zi'nzini aon huo'huején, te'e ainjén bateña.

### *La vida de los primeros cristianos*

<sup>43</sup> Ja'nca ba'ijéñna, Riusure ta'yeyejiye yo'o concuabi ai ta'yeyejiye yo'ore yo'oní jo'cajénnna, bain hua'nabi te'e ruiñe éñajén, ai ro'tajén, Riusu yëye'ru te'e ruiñe yo'oñu cajén yo'o bi'rareña. <sup>44</sup> Si'acua, Jesucristo naconi recoyo te'e zi'nzini ba'icuabi bacua bonsere inni, sa'ñeña huo'huején, ro insijén bateña. <sup>45</sup> Bacua jubë ba'icua yequécuabi ai bonsere bajén, bacua bonsere insini curi coni, Cristo bain bonse carajén ba'icuana ro insijén bateña. <sup>46</sup> Si'a umuguseña bacuabi Riusu uja huë'ena ñë'cani ujani, ja'nrëbi juréanbi bain huë'eña ñë'cani, Riusu naconi te'e aonre ainjén, Riusuni Surupa cajén, recoyo te'e bojoreba bojojén bateña. <sup>47</sup> Riusuni cajén, Ai ta'yeyejiyereba Éjaguë ba'iguë'ë më'ë, cajénnna, si'a bainbi bacuani te'e ruiñe éñajén bateña. Riusu bainbi ja'nca ai bojojén ba'ijénnna, Riusubi se'e yequë bainre si'a umuguseña cuencueni, bacuani mame recoyo re'huani, baguë bain jubëna ñë'ca güeseguë baquéña.

## 3

### *Un cojo es sanado*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse, ënsëguëbi a las tres ba'iye'ru së'iguëna, Riusu bain ujajén ñë'cajairén sëani, Pedro, Juan, bacuabi Riusu uja huë'ena mëi bi'rareña. <sup>2</sup> Mëi bi'rani éñato, garasi guëoña baguëbi caca sarote tinja ñuquëña. Ganiñe porema'i hua'guëre sëani, baguë bainbi si'a umuguseña baguëre cuanni sani, Re'oyereba caca sa'rona jo'careña. Jo'cajénnna, ba hua'guëbi ga bain hua'na ti'anja'cuani curi ma'carëte sengüë ñuquëña. <sup>3</sup> Ja'nca ñu'i hua'guëbi Pedro, Juan, bacuani curi ma'carëte senquëña.

<sup>4</sup> Senguëna, bacuabi baguëni éñareña. Éñani, Pedrobi baguëni caguëña:

—Yequénani éñajé'ën, caguëña.

<sup>5</sup> Caguëna, ba hua'guëbi Curi ma'carëte coni baza caguë éñaguëña. <sup>6</sup> Éñaguëna, Pedrobi caguëña:

—Yë'ë yua curi ma'carëte gare beo hua'guëta'an, yë'ë bayete më'ëna insini jo'caye yëyë yë'ë. Mai ta'yeyejiyereba Éjaguë Jesucristo, Nazareno bainguë ba'isi'quëbi yo'o güeseguëna, nëca mëni ganijé'ën, caguë cayë yë'ë, caguëña.

<sup>7</sup> Canija'nrëbi, baguë jéja éntë sarare zeanni huëaguëna, ba hua'guëbi jéja ba guëoñare re'huani, jéja jéo betogañare'ga re'huani, nëca mëquëña. <sup>8</sup> Ja'nca nëca mëni, jéja cha'cani, ja'nrëbi te'e ruiñe gani bi'raguëña. Gani bi'rani, bacua naconi Riusu uja huë'ena cacani, Riusuni ai bojoreba bojoguë, baguë se'gabi cha'caguë ganiguë baquéña. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iguëna, si'a bain hua'nabi éñani, Riusuni bojoreba bojojén careña. <sup>10</sup> Ja'nca cajén, gue ro'taye beoye éñajén, ¿Gue'ne yureca? sa'ñeña cajén, ba bainguëre masicuabi sañeña careña:

—Guëon garaguë ba'isi hua'guëbi Re'oyereba caca sa'rore ñu'iguë, curi so'corëanre sengüë ba'isi'quëta'an, ¿queaca huajé raqué'ne? sa'ñeña senni achajén, quëquëjén éñareña.

### *Discurso de Pedro en el Pórtico de Salomón*

<sup>11</sup> Yureca guëon garaguë ba'isi'quëbi huajé rani bojoguë, Pedro, Juan, bacuani su'ncaguë zeanguë ba'iguëna, si'a jubë bainbi bacua ba'iruna huë'huëjén rateña, huë'e

tubéan ba'iru, Salomón casiru. <sup>12</sup> Ja'nca hué'hué raijénna, Pedrobi bainni éñani, bacuani coca cani acho bi'ragüeña:

—Mësacua Israel bain ¿queaca ro'tajén, ai yo'ojén éñañe'ne? Yéquëna hua'na se'gabi guéon garasi'quéni huachomaë'ë. Yequérë mësacuabi ro'tajén, Riusu bainbi ta'yejeiye yo'oye masini huachomate, o Riusu bainbi Riusuni recoyo zi'nzini ba'ijén baguëni huachomate cajén, mëscua ai huacha ro'tacua'ë. Yéquëna hua'nabi ro bain sëani, yéquëna se'gabi ta'yejeiye yo'oye gare porema'icua'ë. <sup>13</sup> Riusu se'gabi énquéni ta'yejeiye yo'oni te'e ruiñe huachobi. Ja'an Riusu yua mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusureba'bi ba'iji. Mai ira bain ba'isi'cua, Abraham, Isaac, Jacob, bacuabi mai Ëjaguë Riusuni ai recoyo bojojén bateña. Ja'an Riusubi baguë Zin Jesucristoni ai bojoguë, baguë ta'yejeiye ba'iyete bainni masi güesegüeña, mësacuabi baguëre ro preso zean güesen, éja bainna insihuë. Insini, Pilatobi etoye yéguëna, mësacuabi ai énseye cahuë. <sup>14</sup> Gu'a bain hua'guëre etojé'ën cahuë. Ja'nca cani, Riusu raosi'quëre, maire re'oye yo'osi'quëre, Riusu ta'yejeiyereba cuencuesi'quëre, ja'anguëre roreba huani senjo güesehuë mësacua. <sup>15</sup> Maire huajéreba huajé güesegüenia ro jo'cani, baguëni huani senjo güesesi'cuata'an, Riusubi ai ta'yejeiye yo'oni, baguëni go'ya rai güesen, babi. Ja'nca go'ya rai güesegüeña, yéquénabi éñani masihuë. <sup>16</sup> Ja'nca éñani masini, baguë ta'yejeiye ba'iyete si'a recoyo ro'tani, énqué guëoña garasi'qué'ga si'a recoyo ro'tani Cristoni recoyo zi'inguëna, Cristobi baguëni huachoni, huajé guëoña baguëre re'huabi, mësacua te'e bainguëre. Ja'nca sëani, mësacua éñajé'ën. Énquébi Jesucristoni si'a recoyo ro'taguëna, Jesucristobi baguëni huachoreba huachobi.

<sup>17</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, mësacua éja bain gu'aye yo'ose'ere cato, ro huesë éaye yo'ojén, Jesucristoni huani senjo güesehuë mësacua. Ja'nca ro huesë éaye yo'osi'cuata'an, <sup>18</sup> Riusu ru'rureba ro'taguë yo'ojá yete ro'tani masijé'ën. Baguë ira bain raosi'cuabi baguë cocare toyani jo'cajénna, mësacua éñani masijé'ën: Riusu Raoja'guërebabi ai yo'oguë ba'ija'guë'bi, toyani jo'cajénna, mësacua éñani masijé'ën. <sup>19</sup> Ja'anre te'e ruiñe masinica, mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, Riusuni si'a recoyo te'e zi'nzini bajé'ën. Ja'nca banica, Riusubi mësacua gu'a juchare gare se'e ro'tama'iguë ba'ija'guë'bi. Ja'nca ba'iguëbi mësacuare mame recoyo ba'icuare re'huani, mësacuani bojoreba bojo güeseja'guë'bi. <sup>20</sup> Baguë Zin Jesucristo, baguë ru'rureba raoja'ye ro'tasi'quë, baguëre cuencueni, mësacuana raoguëna, mësacua yua ai bojoreba bojocua ruinja'cua'ë. <sup>21</sup> Ja'nca bojo hua'na ruinja'cua ba'ijénnna, yureca Riusu cuencueja'rén ti'añe téca Jesucristobi guënamë re'otore ba'iguë éjoji. Riusu ira bain raosi'cuabi ja'nca maina toyani jo'careña. <sup>22</sup> Moises'ga mai ira bain ba'isi'cuani toyani jo'caguëna, mësacua éñani masijé'ën: “Mai Ëjaguë Riusubi mësacua bain jé'te ba'ija'cuare éñani, baguë cocare quéaguëte yo'je cuencueni raoja'guë'bi. Yé'ëre cuen-cueni raose'e'ru baguëte cuencueni raoja'guë'bi. Ja'nca raoguëna, baguëbi coca cani achoguëna, mësacua te'e ruiñe achani, yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>23</sup> Te'e ruiñe achani yo'omanica, Riusu bain ba'ije gare porema'ija'cua'ë. Riusubi mësacuani gare carajei güeseja'guë'bi” toyani jo'cabi Moisés.

<sup>24</sup> Si'a Riusu ira bain raosi'cua, Samuel, yequécua jé'te raisi'cua'ga güina'ru toyani jo'cajén, Riusu cuencuesi'quërebabi ti'an raija'guë'bi cajénna, yure umuguseña ti'an raisi'qué baji'i. <sup>25</sup> Riusubi ja'nca toyani jo'ca güesegüë, mësacua, baguë bain ba'ija'cuana baguë cani jo'case'e'ru yo'oni jo'ca güeseye ro'tabi. Mësacua ba'ija'yete ro'taguë, mai ira bain ba'isi'cua naconi cani jo'caguë, Taita Abrahamni te'e ruiñe cani jo'caguëña: “Mé'ë yua yé'ë cocare si'a recoyo ro'taguëna, si'a re'oto bain jubéanni bojo güeseja'guë'ë yé'ë” cani jo'caguëña Riusu. <sup>26</sup> Ja'nca cani jo'casí'quëbi yureña baguë Zinni go'ya rai güesen, mësacuana ru'ru raoni éño güesebi. Mësacuani re'oye yo'oni bojo güeseza caguë, baguë Zinre mësacuani éñoguëna, mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, baguëna ti'anni, recoyo te'e zi'nzini ba'ijé'ën, caguë yihuoguëña Pedro.

## 4

*Pedro y Juan ante las autoridades*

<sup>1</sup> Pedro, Juan, bacuabi yuta bain hua'na naconi ja'nca cajén yihuojéenna, pairi éja bain, Riusu huë'e ejaguë, Saduceo bain, ja'ancuabi ti'an rateña. <sup>2</sup> Jesucristo go'ya raise'ere quéani achojén ba'icuare sëani, ja'ancuabi ti'an rani, bacuani bëinjén, <sup>3</sup> bacuani preso zeanni, na'i si'aye sëani, bacuare ya'o huë'ena guaoni ta'pini, Miato tëca ba'ija'bë cajén goteña. <sup>4</sup> Ja'nca preso guaosi'cua ba'ijéenna, bacua coca achasi'cua ai jai jubëbi Jesucristoni si'a recoyo ro'tareña. Ja'nca recoyo ro'tajén, émécua se'gare cuencueto, cinco mil bain ba'ije'ru bateña.

<sup>5</sup> Ja'nrebi yequë umuguse ñataguëna, si'a judío éja bain, Jerusalén huë'e jobo ba'icua, bain iracua, ira coca masiye ye'yocua, ja'an si'acuabi ñë'ca rani, Pedro, Juan, bacuare coca senni achañu cajén, bacua ñë'caruna ti'anreña. <sup>6</sup> Bacua pairi ta'yejeiye ejaguë Anás hue'eguë, baguë te'e bain hua'na Caifás, Juan, Alejandro, bacua'ga ti'anni bateña. <sup>7</sup> Ti'anni ba'icuabi guanzején, Pedro, Juan, ja'ancuare rani mai joborana nëcojé'en cani, ja'nrebi rani nëcojéenna, bacuani coca senni achareña:

—¿Mësacua guere yo'ojén, ejacua yo'oye'ru coca cani achojén rate'ne? ¿Gue ejaguëbi mësacua yo'oyete guanseguë'ne? cajén, bacuani bëinjén senni achareña.

<sup>8</sup> Senni acharena, Pedrobi, Riusu Espíritubi te'e ruiñe ca güeseguëna, bacuani sehuo bi'raguëña:

—Mësacua Israel éja bain, judío ira éja bain, mësacua si'acua achajé'en. <sup>9</sup> Guëoña garasi'quë huajé raise'e, ja'an re'oye yo'ose'ere yéquénani senni achatoca, mësacuani te'e ruiñe quéayé yéquëna. <sup>10</sup> Ja'nca quéajéenna, mësacua Israel bain si'acuabi achani masijé'en. Mësacua yua énqué, guëoña garasi'quë huajé raisi'quëre éñajé'en. Baguëbi Jesucristo ja'an Nazareno bainguëni si'a recoyo ro'taguëna, Jesucristobi baguëni te'e ruiñe huajé rai güesebi. Ja'an Jesucristore ro'tajé'en. Mësacuabi baguëni huani senjo güesejéenna, Riusubi ta'yejeiye yo'oni, baguëni go'ya rai güesebi. <sup>11</sup> Ja'an Jesucristo yua mai ta'yejeiyereba Ejaguë cuencuesi'quëreta'an, mësacua Israel éja bain, Riusu cocare te'e ruiñe ye'oye cuencuesi'cuabi baguëte ro gu'a güeni senjohuë. Güeni senjosi'cuata'an, Riusu qué'rë ta'yejeiye Éja bainguë re'huasi'quë baj'i baguë. <sup>12</sup> Ja'nca re'huasi'quë sëani, baguë se'gabi bainre mame re'huani bacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere senjoni, bain recoyo tënoñe poreji baguë. Yequëcua ja'nca tënoñe porecuare cu'eto, gare beoyë. Jesucristo se'gabi maire mame recoyo re'huani Riusu bainre re'huaye poreji, sehuoguë quéaguëña Pedro.

<sup>13</sup> Ja'nca quéaguë, gare huaji yëye beoye quéaguëna, judío éja bainbi gue ro'taye beoye achajéen, Ja'an hua'nabi ai masiye sehuoye poreyë careña. Ro uti ye'yema'isi'cuata'an, ¿queaca ta'yejeiye masiye'ne bacua? sa'ñeña senni achareña. Jesucristo bainreba cuencuesi'cua gare ba'iyé bacua careña. <sup>14</sup> Ja'nca cajén, gue ro'taye beoye éñajéen, guëoña garasi'quë huajé raise'ere te'e ruiñe masijéen, bacuani gu'aye caye gare poremateña. <sup>15</sup> Ja'nrebi sa'ñeña se'ga coca senni achajéen ba'iñu cajén, ba hua'nare hue'se ca'ncona eto güesen, <sup>16</sup> bacua ba'ija'yete sa'ñeña coca senni acha bi'rareña:

—¿Mai hua'na queaca bacuani si'nseye'ne? Guëoña garasi'quë huajé raise'ere gu'aye caye porema'iñë mai, Riusu ta'yejeiguë huachose'e sëani. <sup>17</sup> Si'nseye porema'icuata'an, bacua coca yua si'a bain naconi jaijeima'ija'ñe cajén, éncuani si'a jëja yihuonu careña. Mësacua yua Jesucristo ta'yejeiye ba'iyete gare se'e quéani achoma'ijé'en guanseñu careña. Mësacuabi quéani achatoca, ai jëja si'nseye yéquëna cañu careña, sa'ñeña.

<sup>18</sup> Ja'nca sa'ñeña senni achani tëjini, ba huana etosi'cuare se'e choni, bacuani si'a jëja guansereña:

—Mësacua yua Jesucristo ba'iyete gare se'e quéani achoye beoye ba'ijé'en careña.

<sup>19</sup> Carena, Pedro, Juan, bacuabi sehuoreña:

—Riusubi yéquénani ta'yejeiye guansenjo'casí'quë ba'iguëna, ¿queaca mësacua guanse cocare achani yo'oye poreye'ne yéquëna? Mësacua se'ga ja'anre ro'tajé'en.

<sup>20</sup> Riusu ta'yejeiye yo'oni jo'case'e, yëquëna te'e ruiñe ëñani masise'e, ja'anre gare jo'caye beoye quëani achoye bayë yëquëna, sehuoreña bacua.

<sup>21</sup> Ja'nca sehuorena, judío éja bainbi ro si'nsejei cocare cajën, bacuare etoni saoreña. Si'a bain hua'nabi ba bainguë huajë raise'ere ëñani, Riusuni ai bojoreba bojojën cajënnna, éja bainbi si'nse güeseye gare poremateña. <sup>22</sup> Guëoña garasi'quëni ëñani, quë'rë cuarenta tëcahuéan baguëte masini, Pedro sanhuëni ro etoni saoreña.

#### *Los creyentes piden confianza y valor*

<sup>23</sup> Etoni saorena, bacuabi ja'ansirëن sani, bacua gaje concuana ti'anni, éja bain case'ere bacuani quëareña. <sup>24</sup> Quëani téjjënnna, si'a jubëbi te'e ujajën, Riusuni careña:

—Mai Éjaguë Riusu, më'ëbi si'a ñen yija re'oto, si'a guënamë re'oto, si'ayete re'huani jo'cahuë më'ë. <sup>25</sup> Më'ë coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'o jën ba'iyë bain hua'na. Më'ë Espíritubi mai ira bainguë ba'isi'quë Davidni cani jo'ca güeseguëna, Davidbi maini toyani jo'caguëña:

Riusuni ro'tama'icuabi ¿guere yo'o jën, ro bëin coca cajën, ro gu'aye yo'oye se'ga sa'ñeña ro'tajën ba'iye'ne?

<sup>26</sup> Ën yija bain ta'yejeiye ejacuabi huëni, je'o bajën, si'acuabi ñë'cani, Riusuni gu'a güejën, baguë Cristo raosi'quërebani gu'a güejën, baguë bainreba cuencuesi'cuani gu'a güejën, ro yo'oye bacua, toyani jo'caguëña David.

<sup>27</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, më'ëbi yureña güina'ru yo'o güesehuë, Éjaguë. Herodes, Poncio Pilato, romano bain hua'na, Israel bain hua'nabi ñen huë'e jobore ñë'casi'cua ba'ijën, më'ë Zin Jesucristo te'e ruiñe cuencueni raosi'quë, ja'anguëni ai gu'aye yo'ohuë bacua. <sup>28</sup> Ja'nca gu'aye yo'ocuabi më'ë ru'rureba ro'tani yo'o güesese'e se'gare yo'ohuë bacua. <sup>29</sup> Ja'nca yo'osi'cuabi yëquënnani yureña gu'aye cajënnna, Éjaguë achajë'en. Achani, yëquëna hua'nani conjë'en. Më'ëre yo'o concuare sëani, gare huaji yëye beoye ba'i hua'nare re'huani, më'ë cocareba te'e ruiñe quëani achocuare si'a jëja re'huani yo'o güesejë'en. <sup>30</sup> Më'ë Zin Jesucristoni te'e ruiñe masija'bë caguë, më'ë ta'yejeiye yo'ore yo'oni, rau bacuare huachoni bainre ëñojë'en. Ja'an cocare Riusuni ujajën, te'e careña.

<sup>31</sup> Cani téjirena, bacua ñë'cani ba'i yijare ëñato, ai jëja ñu'cueguë baquëña. Ñu'cueguë ba'iguëna, Riusu Espíritubi ja'ansirëن gaje meni, si'a baguë bain baru ba'icuani baguëña. Ja'nca baguëna, bacuabi ai bojo recoyo re'huani, gare huaji yëye beoye Riusu cocarebare quëani acho bi'rareña.

#### *Todas las cosas eran de todos*

<sup>32</sup> Ja'nca quëani acho bi'rajënnna, ai jai jubë bainbi Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, si'a jubëbi recoyo te'e zi'nzini, sañeña te'e oireba oijën bojojën, bacua bonsere ëñajën, Yë'ë bonse se'ga beoji cajën, sa'ñeña huo'huejën conjën bateña. <sup>33</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Riusure ta'yejeiye yo'o concuabi bainni ai ta'yejeiye ye'yojën yihuojën bateña. Jesucristobi go'ya raiguëna, te'e ruiñe ëñahuë yëquëna quëani achojënnna, Riusubi baguë bainrebani ai re'oye yo'oguë baquëña. <sup>34</sup> Ja'nca sa'ñeña bojojën, bonse carajën ba'icua gare beoreña. Bacua jubë ba'icua yijañare bacua, huë'eñare bacua, ja'ancuabi yequëcuana insini, curire coni, <sup>35</sup> Riusure ta'yejeiye yo'o concuana ro insireña. Ro insijënnna, bacuabi si'a ba jubë bain carajën ba'icuana huo'hueni insireña. <sup>36</sup> Bacua jubë bainguë José hue'eguëbi ja'nca yo'oguëña. Ja'an hua'guë yua levita bainguë ba'iguëbi Chipre jubobi raisi'quë ba'iguëna, Riusu ta'yejeiye yo'o concuabi baguë oireba oiguë conse'ere ëñani, baguëni Bernabé hue'yoreña, te'e ruiñe oiguë, bainre conguëre sëani. <sup>37</sup> Ja'anguëbi yijare bani, yequëcuana insini, curire coni, Riusure ta'yejeiye yo'o concuana ro insiguëña.

#### *El pecado de Ananías y Safira*

<sup>1</sup> Yequëca Ananías hue'eguëbi, baguë rënjo Safira naconi yijare bani, ja'an yijare insini curi coreña. <sup>2</sup> Ja'nca coni, Jobo se'gare yahue re'huani bañu caguë, jobo ba'iyete Riusure

ta'yejeiye yo'o concuana sani, Mai yija insisi curi si'ayete Riusuna ro insiyé yéquëna caguë jo'caguëna, <sup>3</sup> Pedrobi sehuoguëña:

—Ai gu'aye ro'taguë yo'ohuë më'ë, Ananías. Zupai huatibi më'ëni ro coquesi'quë sëani, Riusu Espírituni ai coqueguë cahuë më'ë. ¿Më'ë queaca ro'taguë, më'ë yijare insini, curire coni, jobo ba'iyete yahue re'huani bani, ja'nrebi jobo ba'iyete Riusuna ro insini, Yë'ë curi cose'e si'ayete ro insiyé yë'ë coqueguë quëaguë'ne më'ë? <sup>4</sup> Më'ë yija sëani, më'ë se'gabi insini curi coni, më'ë yëse'e insiye porere'ahuë. Ja'nca poreguëbi ¿guere yo'oguë, ro coqueguë raguë'ne? Bainni ro coqueye ro'taguëta'an, Riusurebani ro coquehuë më'ë, caguë quëaguëña Pedro.

<sup>5</sup> Quëaguëna, Ananíasbi achani, ja'ansirën huajë junni tanquëña. Junni tanni, yijana tanquëña, bain hua'nabi achani masini, ai huaji yëjén bateña. <sup>6</sup> Ja'nca junni tainguëña, bonsë hua'nabi ti'an rani, baguë ga'nihuëte canbi reani re'huani sani tanreña.

<sup>7</sup> Ja'nrebi samute hora ba'ini, Safirabi ti'anni, bago ënjë junni tanse'ere huesëgona, <sup>8</sup> Pedrobi bagoni senni achaguëña:

—Më'ë, më'ë ënjë, mësacua yija insini curi cose'e, ën curi ro insise'e ¿mësacua si'aye cose'e ba'iguë? Quéajé'en yé'ëre, senni achaguëña Pedro.

Senni achaguëña, bagobi sehuogoña:

—Ja'an curi'ë. Si'aye'ë, sehuogoña.

<sup>9</sup> Sehuogona, Pedrobi bagoni bëinguë caguëña:

—¿Mësacua guere yo'ojén, Riusu Espíritute ro coquején care'ne? Yureca achajé'en. Më'ë ënjëre tanjén saisi'cuabi yuara raiyé. Ja'nca raijén, më'ëre'ga tanja'cua'ë, caguëña Pedro.

<sup>10</sup> Caguëna, ja'ansirën huajë junni, Pedro ca'ncona tancoña. Tanconá, bonsë hua'nabi cacani, ju'insi'coni ëñani, bagote inni, sani, bago ënjë ca'ncona tanreña. <sup>11</sup> Ja'nca ju'insi'cua ba'ijénnna, si'a Riusu bainbi masini, ai huaji yëjén bateña.

### *Muchos milagros y señales*

<sup>12</sup> Ja'nrebi, Riusubi conguëna, baguëre ta'yejeiye yo'o concuabi ai ta'yejeiye yo'oni ëñojén, bain gare ëñama'ise'ere yo'oni ëñojén bateña. Ja'nca ba'icuabi, Bain hua'nani coca ye'yoñu cajén, bacuani Riusu huë'ena ti'an güesení, Salomón casi tubéan ba'iruna ñë'coni Riusu cocare ye'yojén bateña. <sup>13</sup> Ba'ijénnna, yequë bainbi so'orëbi ëñajén, bacua jubëna zi'nziye huaji yëjén ba'icuata'an, Riusu bainni ai ruiñe ëñajén bateña.

<sup>14</sup> Yequécua'ga ai jai jubëbi mai Ejaguëni si'a recoyo ro'tajén, èmécua'ga, romicua'ga, Cristo bain runteña. <sup>15</sup> Yequécua'ga bacua ju'in hua'nare cuanni sani, Pedrobi ti'anni huachoja'guë cajén, bacua camana uanni, huë'e jobo sai ma'ana jo'cani ejoreña. Yequérë Pedrobi bacua uinruanbi ro saitoca, baguë hue'eguë se'gabi bacuana pa'rotoca, huajéja'bë cajén ejoreña. <sup>16</sup> Yequécua'ga tin huë'e joboña cueñe ba'iruanbi ti'an raijén, bacua bain ju'incuare cuanjén, gu'a huatire bacuare rajén, Riusu bainni bacuare èñoñu cajén, Jerusalén huë'e jobona ti'anjénnna, si'a hua'nare huachoreña.

### *Pedro y Juan perseguidos*

<sup>17</sup> Ja'nrebi pairi ta'yejeiye ejaguë, Saduceo bain'ga baguë naconi ba'icua, ja'ancuabi Riusu bain ta'yejeiye yo'o conse'ere ai ea ëñani bënteña. <sup>18</sup> Ja'nca bëinjén, Riusure ta'yejeiye yo'o concuani preso zeanni, jai ya'o huë'ena guaoreña. <sup>19</sup> Guaorena, ja'nrebi Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi ñamibi gaje meni ti'anni, ya'o huë'e anto sa'rore a'nqueni, bacuare hue'se ca'ncona sani, bacuani quëaguëña:

<sup>20</sup> —Mësacua yua Riusu huë'ena sani cacani, Riusu cocareba, bain recoyo mame re'hua cocare bain hua'nana gare jo'caye beoye quëani achojén ba'ijé'en, quëaguëña.

<sup>21</sup> Quëaguëna, Riusu bainbi baguë cocare achani, ñatani, Riusu huë'ena cacani, bainni ye'yo bi'rareña.

Ye'yo bi'rajénnna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi baguë gaje ejacua, Israel bain ira ejacua, ja'ancuare ñë'coni tëjini, ja'nrebi ya'o huë'ena saoni, Ja'ancuare rani nëcojé'en guanseguë caguëña. <sup>22</sup> Guanseguë caguëña, soldado ejacuabi sani ëñato, preso

zeansi'cuabi yua ya'o huë'e beoreña. Beojënna, pairi ta'yejeiye ejaguëna go'ini  
<sup>23</sup> quëareña:

—Ya'o huë'e yua re'oye guaosi huë'e ba'iguëta'an, mai ëñajën cuiracuabi re'oye ëñajën nécajën ba'icuata'an, yéquenabi anconi ëñato, preso zeansi'cua gare beohuë, quëareña.

<sup>24</sup> Quëajënna, pairi ta'yejeiye ejaguë, baguë gaje ejacua naconi, Riusu huë'e ejaguë'ga, si'acuabi ja'an cocare achani, gue ro'taye beoye ba'ijën, sa'ñeña senni acha bi'rareña:

—¿Gue'ne yureca? ¿Quejeito ta'yejeiye yo'oni tējiye'ne bacua? sa'ñeña senni achareña.

<sup>25</sup> Ja'nrebi yequë bainguëbi ti'anni quëaguëña:

—Mësacua preso guaosi'cuabi yua Riusu huë'ere ba'ijën, bain hua'nani ye'yojën ba'iyë, quëaguëña.

<sup>26</sup> Quëaguëna, soldado ejaguëbi baguë soldado hua'nare choini, Riusu huë'ena sani, Bacuani preso zeañu cajën, bain hua'nani ai huaji yéjën se'e zeanreña. Bain hua'nabi yequérë gatare inni, maire senjoni huaima'iñe cajën, soldado hua'nabi ëñajën, bacuare zeanni rareña. <sup>27</sup> Zeanni rani, ejá bain jubëna nécøjënnna, pairi ta'yejeiye ejaguëbi caguëña:

<sup>28</sup> —¿Mësacua queaca ro'tajën, yéquëna ënsesi cocare ro achajën tin yo'ore'ne? Yéquenabi ënseye cajënnna, mësacuabi Jesucristo ba'iyete gare jo'caye beoye quëani achojën, yéquëna ro'ina junni tonsi'quë'bi cajën, si'a Jerusalén bain masiye tēca quëani achojën ba'iyë mësacua, caguë bënquëña baguë.

<sup>29</sup> Caguë bëinguëna, Pedrobi, baguë gaje concua naconi, baguëni sehuoreña:

—Riusu guansese'e se'gare achani yo'ocua'ë yéquëna. Bainbi tin guansetoca, yo'omajën ba'icua'ë yéquëna. <sup>30</sup> Mai Taita Riusu, mai ira bain ba'isi'cuani consi'quë, ja'an Riusubi Jesusre maina raoguëna, mësacuabi gu'a bainre huani senjoñe'ru baguëni crusu sa'cahuëna reoni, huani senjohuë. Huani senjorena, Riusubi baguëni go'ya rai güesebi.

<sup>31</sup> Go'ya rai güesen, baguë quë'rë ta'yejeiyereba conguëte re'huani, baguë jéja ca'ncona bëa güesebi. Ja'nca re'huasi'quë ba'iguëna, si'a Israel bainbi baguëna ti'anni, Riusu bainreba re'huasi'cua ba'iyë poreyë. Si'a hua'nabi bacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani, baguë ta'yejeiye tēnoñete te'e ruiñe sentoca, bacua gu'a juchare gare se'e ro'tama'iguë, bacuare mame recoyo tēnoni ba'icuare re'huani baja'guë'bi baguë. <sup>32</sup> Ja'an si'ayete te'e ruiñe quëayë yéquëna, baguë ta'yejeiye yo'ose'ere ëñajën ba'isi'cua sëani. Riusu Espíritu'ga ja'an si'ayete masiguë, baguë cocare te'e ruiñe achani yo'ocuani gaje meni bajì, sehuojën quëareña Pedro sanhuë.

<sup>33</sup> Quëajënna, judío ejá bainbi ai bëinreba bëinjën, Bacuani huani senjoñu cajën ëñareña. <sup>34</sup> Cajën ëñajënnna, yequë, bacua jubë ba'iguë, Gamaliel hue'eguëbi baquéña. Fariseo bainguë, Riusu coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe masiguë ba'iguëna, bain hua'nabi baguëni ai te'e ruiñe ëñajën bateña. Ja'anguëbi nécani, Riusure concuare hue'sena etoni bayete guansegüëña. Guansen, soldado hua'nabi etorena, <sup>35</sup> ba hua'guëbi si'a ejá bainni quëaguëña:

—Mësacua Israel bain, achajë'ën. Mësacuabi éncuani huani senjoñe ro'tajën, mësacua gu'aye yo'oma'iñe cajën, mësacua ëñajën ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>36</sup> Ja'an bainguë ba'isi'quë Teudas yo'oguë ba'ise'ere ro'tajë'ën. Yé'ë yua ejá bainguë runza caguë, cuatro cientos gajecuare huëoni, ta'yejeiye yo'o bi'raguëna, ejá bainbi baguëni preso zeanni huani senjojën ba'nhuë. Huani senjorena, baguë gajecuabi ro gatini sani carajeijën ba'nhuë.

<sup>37</sup> Ja'nrebi jé'te, bainre cuencueni toya umuguseña ba'iguëna, yequë, Galilea bainguë Judas hue'eguëbi ta'yejeiye yo'oni, ai jai jubë gajecuare huëoguëna, baguë're'ga huani senjojën ba'nhuë. Huani senjorena, baguë gajecu'a'ga gatini sani huesejën ba'nhuë.

<sup>38</sup> Ja'nca carajeisi'cua ba'ijënnna, mësacua yua éncuare gu'aye yo'oma'ijë'ën. Ba hua'nabi ro bain yo'oye'ru yo'ojeti ba'itoca, ja'ansi'cuabi gare carajeija'cua'ë. <sup>39</sup> Riusubi yo'o güesetoca, mësacuabi bacua yo'ore carajei güeseye gare porema'icua'ë. Ja'nca sëani, mësacua ëñare bajë, bacuani je'o bama'ijë'ën. Je'o batoca, yequérë Riusu cuencuese're gu'aye yo'oma'iñe mësacua, caguë yihuoguëna Gamaliel. <sup>40</sup> Caguë yihuoguëna, si'a

jubëbi achani, Jaë'ë cani yo'o bi'rareña. Riusure yo'o concuani choini, bacuani ga'ni za'zabobi si'nse güeseni, ja'nrëbi bacuani guansején careña:

—Mësacua gare se'e Jesucristo ba'iyete cani achoma'ijé'en, cani, bacuare etoreña.

<sup>41</sup> Etorena, Riusure ta'yejeiye yo'o concuabi sani, bacua je'o bacuani ai yo'ojén ba'ise'ere ro'tani bojojén, Riusu ai yo'o güesese'e sëani, ai jéja recoyo re'huani ba'iñu cajén sateña. <sup>42</sup> Sani, Jesucristo ba'iyete quë'rë ta'yejeiye bainni quëani acho bi'rareña. Riusu huë'ena cacani, bain huë'enana cacani, si'a umuguseña gare jo'caye beoye Jesucristo cocare quëani achojén bateña.

## 6

### *Se nombra a siete ayudantes*

<sup>1</sup> Ja'nca quëani achojén ba'ijénnna, Cristo bain jubëbi quë'rë se'e ai jaijeijateña. Jaijeijénnna, ja'nrëbi bacua jubë ba'icua griego cocare cacuabi yequë Cristo bain judío cocare cacuani gu'aye ca bi'rareña:

—Yéquëna romi hua'na ira hua'je hua'nabi si'a umuguseña curi insiruna ti'anni, éja bainbi huo'huejénnna, choa ma'carë se'ga coyë. Mësacua hua'je hua'naca quë'rë ta'yejeiye coyë, ca bi'rareña.

<sup>2</sup> Ca bi'rajénnna, Riusure ta'yejeiye yo'o concua, ba docecuabi si'a jubë Cristo bainre ñi'coni, bacuani quëani achoreña:

—Bainni aon huo'hueye se'gare yo'otoca, ai gu'aye ba'iji yéquënare. Riusu cocarebare quëani achoye jo'cani, ja'an yo'ore yo'otoca, gu'aji. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, yo'je sanhuë, mësacua te'e ruiñe ro'tani, mësacua bainre te'e éntë sara samucuare cuencueni rani éñojé'en, bonse caracuana huo'hueja'cuare. Ja'ancuare cuencueto, re'o bain te'e ruiñe ro'tajén yo'ocua se'ga ba'ija'bë. Riusu Espírituni re'oye zi'nzisi'cua ba'ija'bë. Te'e ruiñe masiye concua ba'ija'bë. Ja'nca ba'ijénnna, mësacuabi cuencueni rani éñojé'en. Ja'an yo'o yo'oja'cuare re'huani jo'caja'cua'ë yéquëna. <sup>4</sup> Ja'nca re'huani jo'cajénnna, yéquënabi Riusuni ujajén, Riusu cocarebare quëani achojén, ja'an se'gare te'e ruiñe yo'ojén ba'ija'cua'ë yéquëna, quëani achoreña.

<sup>5</sup> Quëani tējijénnna, si'a hua'nabi achani, Jaë'ë, ja'nca yo'oñu cajén sehuoreña. Cajén sehuoni, ja'nrëbi bacua jubë bainre éñani, te'e éntë sara samucuani cuencueni rareña. Ru'ru, Estebanre cuencuereña. Riusu Espírituni re'oye zi'insi'quëbi Cristoni si'a recoyerba ro'taguëña. Ja'nrëbi Felipe, ja'nrëbi Prócoro, ja'nrëbi Nicanor, ja'nrëbi Timón, ja'nrëbi Parmenas, ja'nrëbi Nicolás Antioquía bainguë judío bain ujayete ye'yesi'quë, <sup>6</sup> ja'ancuare cuencueni, Riusure ta'yejeiye yo'o concuana sani éñoreña. Éñorena, Riusure concuabi Riusuni ujani tējini, bacua éntë sarañare ja'an cuencuesi'cuana pa'roni, Mësacua yua Riusure yo'o concua cuencuesi'cua'ë, cani jo'careña.

<sup>7</sup> Cani jo'carena, si'a hua'na Cristo bainbi baguë cocarebare si'a Jerusalén bainna quëani achojénnna, quë'rë ai jai jubë bainbi achani, Cristona recoyo te'e zi'nzini, quë'rë se'e jaijeijateña. Judío bain pairi hua'na'ga te'e hua'nabi Cristo cocare achani, Cristo bain runteña.

### *Arrestan a Esteban*

<sup>8</sup> Ja'nca jaijeijénnna, bacua cuencuesi'quë Esteban hue'eguëbi Riusu Espírituna te'e ruiñe zi'insi'quë yua ai ta'yejeiyereba yo'oni éñoni, bain hua'nani ai re'oye conreba conguë baquéña. <sup>9</sup> Ja'nca yo'oni, bainre conguëna, yequëcua judío bain ujaye ye'yesi'cuabi ai je'o bareña. Bacua uja huë'ere cato, Mai yése'e se'gare yo'ocua'ë, ja'an hue'ecua bateña. Yequëcua'ga Cirene bain, yequëcua Alejandría bain, yequëcua Cilicia bain Asia yija ba'icua, ja'ancuabi Estebanna ti'anni, baguëni bëin coca cajén, Ai huacha cayë më'ë, ca bi'rareña. <sup>10</sup> Ja'nca ca bi'racuareta'an, Estebanbi Riusu Espíritubi masiye sehuo güeseguëna, bacua caye'ru quë'rë ta'yejeiye ai masiye sehuoguëña. Ja'nca sehuoguëna, bacuabi se'e caye beoye achacua bateña. <sup>11</sup> Ja'nca ba'icuabi ro bonëni sani, bacua gu'a gajecuana ti'anni, bacuani yahue ro'ijén careña. Carena, bacuabi Esteban ba'iyete coquején quëareña:

—Baguëbi coca cato, Moisés coca toyani jo'case'ere ai gu'aye caji. Riusure'ga ai gu'aye caji, coquején quëareña.

<sup>12</sup> Ja'nca coquején quëajén, bain hua'na, judío bain ejacua, ja'ancuani gue'riraña. Gue'riraña, bacuabi Estebanni ai bëinjén, baguëni preso zeanni, bacua éja bain jubéna rërëni sani nécoreña. <sup>13</sup> Nécorena, ja'an coquején cacuabi nécani quëareña:

—Ba hua'guëbi Riusu huë'e, Riusu coca toyani jo'case'e, ja'anre gare jo'caye beoye gu'aye cani achoguë ba'i'te. <sup>14</sup> Baguë ñaca cani achoguëna, yéquénabi achahuë: Ba Nazareno bainguë Jesusbi te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ti'anni, Riusu huë'ere gare carajei güeseni, Moisés coca ye'yoguë ba'ise'ere senjoni huesoja'guë'bi, cani achoguë ba'i'te baguë, quëareña bacua.

<sup>15</sup> Quëajénna, si'a jubé éja bainbi achani, Estebanni jéja zia éñañe'ru éñato, baguë zia yua guënamë re'oto yo'o conguë zia'ru baquéña. Bojo recoyo baguë'ru éñoguëña.

## 7

*Defensa de Esteban*

<sup>1</sup> Ja'nrébi pairi ta'yejeiye ejaguëbi Estebanni senni achaguëña:

—Më'ëbi bacua quëase'ere achaguëna, ¿te'e ruiñe caye bacua? senni achaguëña.

<sup>2</sup> Senni achaguëna, Estebanbi sehuoguëña:

—Yë'ë bain hua'na, yë'ë ja'yë sanhuë, si'a hua'na achajé'en. Mai ira bain ba'isi'cua yo'ojén ba'ise'ere quëaguë, mësacuani sehuoyë yë'ë. Mai ta'yejeiyereba Riusubi mai ira bainguë ba'isi'quë Abraham Harán yijana yuta saima'iguë Mesopotamia yijare ba'iguëna, <sup>3</sup> baguëni éñoni, guanseguë caguëña Riusu: “Yua huëijé'en. Më'ë yijare, më'ë bain ba'irute gare jo'cani raijé'en. Yequë yijare, më'ë ba'ijai yijare më'ëni éñoja'guë'ë yë'ë. Ja'an yijana bëani gare ba'ijé'en” caguëña Riusu. <sup>4</sup> Caguëna, baguë yija, Caldea bain ba'i yijare gare jo'cani, Siria yijana ti'anni, Harán huë'e jobona bëani, baguë taita junni toñe téca baquéña. Ba'iguëna, Riusubi baguëni se'e choiguëna, én yija Israel bain yijana ti'anni baquéña. <sup>5</sup> Ja'nca bëani ba'iguëreta'an, Riusubi baguëni quëaguëña: “En yijare më'ëna insija'guë'ë yë'ëbi. Më'ë yija ba'ija'guë'bi. Më'ë bain yo'je ba'ija'cua'ga én yijare baja'cua'ë. Yureña gare insiye beoguëbi jé'te insini jo'caya'guë'ë yë'ë” quëaguëña Riusu. Abraham yuta zin beo hua'guë ba'iguëreta'an, Riusubi ja'nca cani jo'caguëña. <sup>6</sup> Cani jo'cani, ja'nrébi Abrahamni se'e yeque coca quëaguëña: “Më'ë bain yo'je ba'ija'cuabi tin yijana sani, tin bain naconi bëani ba'ijénnna, ja'an bainbi bacuani preso zeanni bacua yo'ore ai jéja yo'o güesején ba'ija'cua'ë, cuatrocientos técahuëan ba'ije téca. <sup>7</sup> Ja'nca ba'ijénnna, ja'an tin bainni ai jéja si'nseguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Si'nseñi, ja'nrébi më'ë bain ba'ija'cuabi bacua yijabi etani, yë'ëbi raguëna, én yijana ti'anni, yë'ëni te'e ruiñe yo'o conjén ba'ija'cua'ë énjo'onre” quëaguë, Abrahamni cani jo'caguëña Riusu, quëaguëña Esteban. <sup>8</sup> Cani jo'cani, Riusubi guansení, Abraham bain go neño ga'nire téyoní senjoñé guansení jo'caguëña. “Yë'ë bainbi yë'ë yo'oni insija'yete gare jo'caye beoye ro'tajén ba'ija'bë” caguë, ja'an yo'oyete guansení jo'caguëña Riusu. Ja'nca guansení jo'caguëña, Abrahami baguë zin Isaac hue'eguëni bani, te'e éntë sara samute umuguseña baguëna, baguë go neño ga'nire téyoní senjoguëña. Ja'nrébi jé'te, Isaacbi irani baguë zin Jacobni bani, baguë're'ga baguë go neño ga'nire téyoní senjoguëña. Jacob'ga güina'ru baguë zincua si'a sara samucua, mai ira taita ba'isi'cua, bacua go neño ga'nire téyoní senjoguëña.

<sup>9</sup> Ja'an si'a sara samucua, Israel bain jubéan quë'rë ta'yejeiye ejacua, ja'ancuabi bacua yo'jeguë José re'oye ba'iyete éa éñani gu'a güején, baguëni ai bëinjén, baguëni zeanni tin bainna insini curi coni, baguë're'ga senjorena, Egipto yijana sani yequëcuana insireña. Insireña, Riusubi ai ta'yejeiye conguë, <sup>10</sup> José ai zoe ai yo'oguëna, Riusubi baguëte etoni, baguëte ejaguë Faraonni éñoni, baguëni José ba'iyete bojo güeseguëña Riusu. Bojo güeseguëña, Faraonbi José masiye yo'oyete éñani, baguë yija Egipto yija, baguë baye, si'ayete Josena jo'cani, Si'aye bani guansecajé'en cani jo'caguëña.

<sup>11</sup> Jo'caguëna, ja'nrëbi jë'te, si'a Egipto yija, si'a Israel bain yija Canaan hue'e yija, si'a re'otore cato, ai aon gu'ana ju'in bi'rareña bain hua'na. Ju'in bi'rajënn, mai ira taita ba'isi'cuabi ai yo'ojën, aon beo hua'na bateña. <sup>12</sup> Aon beo hua'na ba'ijënn, so'o bainbi ti'an rani, Trigo aon ba'iji Egipto yijare, quëajënn, taita Jacobi baguë mamacuare guansen, Aon cojaijë'en caguë saoguëña. <sup>13</sup> Saoguëna, bacuabi sani coni rani ba'ijënn, ja'nrëbi jë'te, se'e bacuare saoguëña. Saoguëna, Egipto yijana se'e ti'anni aon senni achajënn, Josebi baguë ma'yë hua'nani "Yë'ëbi Jose'ë. Mësacua yo'jeguë'ë yë'ë" quëaguë ëñoguëña. Quëaguë ëñoni, bacuare Faraonna sani ëñoguëña. <sup>14</sup> Ëñoni, ja'nrëbi baguë taita Jacobni coca saoni choquëña: "Më'ë, më'ë bain si'acua naconi gare raijë'en. Ën yijana gare bëani ba'ijë'en" caguë choquëña. Choquëña, si'a jubë Israel bain setenta y cinco ba'icuabi <sup>15</sup> Egipto yijana ti'anni, gare bëani bateña. Bëani ba'ini, Jacobi junni tonguëña, <sup>16</sup> baguëre sani, Abraham tansi yijana tanreña. Abraham yija, Hamor bainna cosi yija, Siquiem casi yija, ja'anruna sani baguëre tanreña. Jë'te, mai ira bain ba'isi'cua'ga, ja'an si'a sara samucuabi junni tonjënn, bacuare güina'ru sani tanreña.

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, mai ira bain ba'isi'cuabi Egipto yijare ba'icuabi quë'rë se'e jaijeijënn, Riusu cani jo'case'e'ru yo'oja'ye yuara ti'anja'ñeta'an baquéña, Abrahamni cani jo'case'e'ru. <sup>18</sup> Ba'ijënn, ja'nrëbi yequë ejaguë Faraón, Joseni ëñama'isi'quëbi Egipto yijare guanse bi'raguëña. <sup>19</sup> Guanse bi'rani, mai ira bain ba'isi'cuani je'o bani, bacuani ai coqueguë gu'aye yo'oguë baquéña. Se'e jaijeima'ija'bë caguë, bacua ëmë zin hua'na chuchu hua'nare hue'sena jo'cani senjo güeseguëña. <sup>20</sup> Ja'nca senjo güeseguëña, ja'an umuguseñabi mai ira bainguë ba'isi'quë Moisés hue'eguëbi té'ya raisi'quë baquéña. Riusubi ëñaguëña, ai zin re'o hua'guë baquéña. Ba'iguëna, baguë pë'caguë sanhuëbi samute ñañaguë hua'i bacua huë'ere baguëni bani cuirani, <sup>21</sup> ja'nrëbi se'e yahue baye poremajën, baguëre hue'sena jo'cadjenna, Faraón romi zingobi baguëte inni bani, bago zinre'ru cuirago irogoña. <sup>22</sup> Ja'nca irogona, Egipto bain masiye yo'oye'ru ai masiye ye'jeni, ai ta'yejeiye yo'oni coca caguë runquëña Moisés.

<sup>23</sup> Ja'nca runni ba'iguëbi cuarenta tēcahuëanre baguë, Yë'ë bain Israel jubë hue'ecuani ëñajaza caguë saquëña. <sup>24</sup> Sani ëñato, Egipto bainguëbi baguë bainguë te'eguëni ro hui'ya huaiguë baquéña. Huaiguë ba'iguëna, Moisesbi baguë bainguëni oiguë, Egipto bainguëni zeanni ja'ansirën baguëni huani senjoguëña. <sup>25</sup> Huani senjoguë, ja'ansi'quë ro'taguëña: "Yë'ë bain hua'na Israel jubë hue'ecuabi yë'ë huani senjoguë conse'ere ëñani, Riusu cuencueni raosi'quëbi maire tēani etoguë raisi'quë ba'iji, yë'ëre cama'iñie bacua" ro'taguëña. Ja'nca ro'taguëreta'an, baguë bainbi baguë cuencueni raose'ere ro'tamateña. <sup>26</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, Moisesbi se'e ëñaguë saiguë, Israel bain samucuabi sa'ñeña huajén bateña. Huajén ba'ijënn, bacuana ti'anni caguëña: "Mësacua ¿guere yo'ojën, sa'ñeña huaye'ne? Te'e bain sëani, huamajën ba'ijë'en" caguëña. <sup>27</sup> Caguëna, gu'aye yo'oguëbi yua Moisesre ca'ncona jëjoni saoni, baguëni bëinguë caguëña: "Më'ë ¿guere yo'oguë, yëquëna jubë Israel bainni guansegüe'ne? ¿Nebi më'ëre raoni, yëquëna ejaguëte re'huare'ne? <sup>28</sup> Më'ë yua Egipto bainguëte na'itë huani senjose'e'ru yë'ëre'ga güina'ru huani senjoñe ro'taguë më'ë?" bëinguë senquëña. <sup>29</sup> Ja'nca senquëña, Moisesbi huaji yëguë, yua Egipto yijabi etani, Madián yijana gatini saquëña. Baru bain naconi tinguë'ru baquéña. Bacua quë'ro bain romi zingoni huejani, samu zin hua'na ëmëcuani baguëña.

<sup>30</sup> Ja'nca ba'iguëbi se'e cuarenta tēcahuëan barure ba'ini, beo re'oto cueñe ba'iruna saisi'quëbi Sinai cubëna ti'anni ëñato, ja'anru ba'i sahua yua toa zéinse'e baquéña. <sup>31</sup> Ba'iguëna, Moisesbi gue ro'taye beoye ëñaguë, Quë'rë se'e cueonni ëñaza caguë cueonguëna, Riusu guënamë re'otobi raosi'quëbi Riusu cocare cani achoguëña: <sup>32</sup> "Yë'ë yua Riusureba ba'iyë. Më'ë ira bain ba'isi'cua Abraham, Isaac, Jacob, bacuabi yë'ëre yo'o concua ba'iyë" cani achoguëña. Cani achoguëna, Moisesbi ai quëquëguë to'ntoguë, Riusuni ñañañe ti'anma'iguë'ë yë'ë caguë, baguë ñiacore ta'piguëña. <sup>33</sup> Ta'pini ëñama'iguëna, Riusubi baguëni guansegüe caguëña: "Më'ë nëcaru yua yë'ë ba'irureba sëani, më'ë guëon ju'i co'røre ru'tejë'en" caguëña. <sup>34</sup> "Yureca achajë'en, Yë'ë bain Israel

hue'ecua yua Egipto yijare ba'ijén, ai yo'ojén, ai oijén yé'ëni senni achajénnna, achahuë yé'ë. Yurera bacuare etoni sani baza caguë, më'ëni éñaguë raë'ë. Yureca raijé'ën. Egipto yijana saiñu. Yé'ë bainre etoja'guëre më'ëre re'huayé yé'ë" caguëña Riusu, Estebanbi quëaguëña, judío éja bain jubéni.

<sup>35</sup> —Yureca, mësacua yua Israel bain bëinjén case'ere ro'tajé'ën. Moisesni bëinjén, baguëni je'o bajén, baguëni careña: “¿Më'ë guere yo'oguë, yéquëna jubë Israel bainni guansegüe'ne? ¿Nebi më'ëre raoni, yéquëna ejaguëte re'huare'ne?” careña. Casi'cuareta'an, Riusubi bacua etoja'guëre baguëte re'huani raoguëña. Baguë guënamë re'otobi raosi'quë naconi zéinsi sahua cocare cani jo'caguëna, Israel bain ta'yejeiye ejaguë runquëña Moisés. <sup>36</sup> Ja'nca ruinsi'quëbi Israel bainre téani, Egipto yijabi etoni, bacuare Riusuni éñoguëña. Riusubi ta'yejeiye conguëna, Moisesbi ai ta'yejeiye yo'oni Egipto bainni éñoni, Ma Zitara je'encuani éñoni, beo re'oto ba'i técahuëan cuarenta técahuëan ba'icuani ta'yejeiye yo'oni éñoguëña. Ja'nca yo'oni éñosi'quë sëani, Riusu ta'yejeiye cuencueni raosi'quëreba baguëña. <sup>37</sup> Ja'anguëbi Riusu coca cani jo'case'ere Israel bainni quëaguëña: “Riusubi mësacua te'e bain jubë ba'iguë te'eguëte cuencueni, yé'ëre cuencueni raose'e'ru mësacuana raoja'guë'bi. Ja'nca raoguëna, baguë cocare te'e ruiñe achani, yo'ojén ba'ijé'ën” quëaguëña Moisés. <sup>38</sup> Ja'nca coca quëani jo'casi'quëbi yua Israel bain naconi ba'iguë, beo re'otore conguë ba'isi'quë baquëña. Riusu guënamë re'otobi raosi'quëbi Sinai cubëna gaje rani, mai ira bain ba'isi'cua beo re'otore ba'icuana gaje rani, Riusu cocare cani jo'caguëna, ja'an Moisés hue'eguëbi Riusu coca, bain recoyo huajé güese cocare achani, maina toyani jo'caguëña.

<sup>39</sup> Ja'nca ba'iguëreta'an, mai ira bain ba'isi'cuabi baguëni achaye güereña. “Egipto yijana goñu” cajén, baguëte gu'a güején senjoreña. <sup>40</sup> Ja'nca gu'a güején senjoni, Aaronni careña: “Ja'an Moisés hue'eguë, maire Egipto yijabi etosi'quë, ja'anguëbi ro sani huesesi'quëre ro éjoni jéhuahuë yéquëna. Ja'nca sëani, yequë riusu hua'na mai ma'are éño hua'nare re'huacaijé'ën. Ja'an riusu hua'nabi maire sajénnna, Egipto yijana goñu” careña. <sup>41</sup> Cani ja'nrëbi, zoa curi riusu huacha riusure re'huareña. Toro bonsëguë ba'ije'ru re'huani rëonni, bacua jo'ya hua'nare huani, Mai toro riusuna éoni insiñu cajén, sa'ñeña bojojén yo'o bi'rareña. <sup>42</sup> Yo'o bi'rarena, Riusubi éñani, bacuare gare jo'cani senjoguëña. Ro bacua huacha riusu hua'i, ma'choco hua'ire'ga ujajén ba'ija'bë caguë, bacuare gare jo'cani senjoguëña Riusu. Bacua gu'aye yo'ose'ere ro'tato, Riusu coca cani achocua uti pëberë'ga éñani masijé'ën. Ñaca toyani jo'case'e ba'iji: Mësacua, Israel bain, yé'ëre ai gu'aye yo'ohue.

Mësacua yua cuarenta técahuëan beo re'otore ba'ijén, jo'ya hua'nare huajéñ, picore mëojén, Riusuni bojojén conñu cajén ba'icuata'an, yé'ëre coñe gare ro'taye beoye baë'ë mësacua.

<sup>43</sup> Tin riusu hua'i se'gare coñe ro'tahuë mësacua.

Moloc hue'eguë, ja'an huacha riusuni zi'nzini, baguë yo'o se'gare ro yo'o conjén baë'ë mësacua.

Ro baguë uja huë'ere beo re'otobi sacaë'ë mësacua.

Mësacua huacha riusu Renfán hue'eguëre'ga conjén baë'ë mësacua.

Baguë ma'choco te'ntose'e se'gare baguëte ro sacaë'ë mësacua.

Ja'an huacha riusu hua'i ro mësacua te'ntoni nécose'e se'ga ba'iguëna, mësacuabi ro bani ujajén baë'ë.

Ja'nca ujajén concuare sëani, mësacua yijare etoni, mësacuare so'o yijana, Babilonia que ca'ncona saoni senjoja'guë'ë yé'ë, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>44</sup> Riusu uja huë'e, beo re'oto ba'icuani re'huä güesese'ere cato, mai ira bain ba'isi'cuabi bajén, Riusuni ujajén bateña. Riusubi baguë guanse cocare gata tontoñana toyani jo'caguëna, bacuabi ba uja huë'ena re'huani bareña. Ja'an huë'ere yo'o bi'rajén, Riusu guansenji jo'case'e'ru, Moisesna guansenji jo'case'e'ru, ja'an ba'ije masi güesese'e'ru Israel bain hua'nabi güinareba'ru Riusu uja huë'ere yo'oreña. <sup>45</sup> Ja'an huë'e yua Riusu insini jo'casi huë'ere sëani, mai ira bain ba'isi'cuabi rë'rëni sajén, Riusu

insijai yijana ti'anjén, Josué naconi tin bain jubéanni guerra huajén, Riusubi ja'an tin bainre etoni senjoguëna, mai ira bain ba'isi'cuabi ja'an yijana ti'anni bëani bateña. Bëani ba'ijén, Riusu uja huë'ere bajén, mai ira taita David guanserén téca bateña. <sup>46</sup> Ja'nca ba'ijéenna, Davidbi ai re'oye yo'oguë, Riusubi bojoguë éñaguëna, Riusu ba'i huë'e quë'rë re'o huë'ere yo'ocaza caguëreta'an, Riusubi énseguëna. <sup>47</sup> Énseguëna, David mamaquë Salomón guanserén ti'anguëna, Salomonbi Riusu huë'ere yo'ocaquëna, caguëna Esteban.

<sup>48</sup> —Ja'nca yo'ocaisi'quëta'an, mësacua én cocare achani ro'tajén ba'ijé'ën. Mai ta'yejeiyereba Éjaguë Riusubi ¿queaca bain yo'osi huë'e se'gare ba'iguë'ne? Riusu ira bainguë raosi'quëbi Riusu cocare toyani jo'caguëna, mësacua ro'tajé'ën:

<sup>49-50</sup> Yé'ëbi yua guënamë re'oto, yija re'oto, si'ayete re'huani jo'casi'quë sëani, mësacua yo'osi huë'e se'gare ¿queaca bëani ba'ije'ne yé'ë?

Si'a guënamë re'oto, si'a yija re'oto, si'aruanre caraye beoye ba'iguëre sëani, yé'ë ba'i huë'ere ¿queaca re'huacaiye ro'taye'ne mësacua? toyani jo'caguëna.

Ja'nca cani achoguë sehuoguëna Esteban, judío éja bainni.

<sup>51</sup> Ja'nca sehuoni tējini, si'a jubéni bëinguë caguëna:

—Mësacua yua ja'an cocare achani ro'tajén ba'ijé'ën. Mësacua ira bain ba'isi'cuabi Riusuni achaye gu'a güejéenna, mësacua'ga yua güina'ru achaye gu'a güején ba'icua'ë. Mësacuabi ro ro'tajén, Riusu cocare ro achajén, Riusuni gare jo'caye beoye gu'a güején, Riusu Espíritu masi güeseyete ro jo'cani senjojén, ro tin yo'ojén ba'icua'ë mësacua.

<sup>52</sup> Mësacua ira bain ba'isi'cuabi Riusu ira bain cuencuesi'cua cocare ro achajén, cue'yojén, bacuani jo'caye beoye huani senjoreña. Riusu bainbi Riusu ta'yejeiyе cuencueni raoja'guë ti'anja'ñete quëani achojéenna, mësacua ira bain ba'isi'cuabi ro bëinjén, bacuani ro je'o bajén bateña. Yureñabi Riusu Raosi'quëbi ti'an raiguëna, mësacuabi ro cue'yoni, baguëni ro huani senjohuë. <sup>53</sup> Ja'nca sëani, Riusu guënamë re'oto yo'o concuabi baguë cocare mësacuana masi güeseni jo'cøjenna, mësacuabi ro achajén, ro jo'cani senjohuë, bëinguë caguëna Esteban.

### *Muerte de Esteban*

<sup>54</sup> Bëinguë caguëna, judío éja bainbi baguëni ai éama'iñereba bëinjén, ai je'o bajén éñareña. <sup>55</sup> Éñajéenna, Estebanbi Riusu Espíritu naconi ai bojoreba bojoguë, guënamë re'otona mëiñe éñato, Riusu ta'yejeiyе ba'iguëbi baquéña. Jesucristo yua Riusu éja ca'ncore nécaguë baquéña. <sup>56</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguëbi ai bojoguë cani achoguëna:

—Mësacua éñajé'ën. Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi Riusu jéja ca'ncore nécaguë, guënamë re'otore ba'iji, cani achoguëna.

<sup>57</sup> Cani achoguëna, ba hua'nabi baguë cocare achaye gu'a güején, bacua ganjore guioni, ai jéja güijén, si'a jubébi Estebanni zeanni bareña. <sup>58</sup> Zeanni bani, baguëre rérëni, huë'e jobo ca'ncona sani, gatabi inni, Baguëni huani senjoñu cajén, yo'o bi'rareña. Ru'ru, bacua guayoni se canre rutani, bonsë hua'guë Saulo hue'eguë, baguëna jo'cani, Estebanni huani senjo bi'rareña. <sup>59</sup> Ja'nca huani senjo bi'rajéenna, Estebanbi Riusuni ujaguë caguëna:

—Éjaguë Jesús, yé'ëbi junni tonguëna, yé'ë recoyore coni bajé'ën, caguëna.

<sup>60</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi gugurini rëanni, si'a jéja güiguë caguëna:

—Éjaguë, bacuabi gu'aye yo'ojén, yé'ëre huani senjojéenna, bacuare bënni senjoma'ijé'ën. Ja'anre gare huanë yeni ro'tama'ijé'ën, senni achaguë caguëna.

Senni tējini, junni huesési'quëta'an, cainsi'quë'ru unquëña.

### *Saulo persigue a la iglesia*

<sup>1</sup> Junni hueséguëna, Saulobi baguëre huani senjocua naconi te'e conguëna.

Ja'nca te'e conguë, Si'a Cristo bainni je'o baza caguë, baguë gaje jubé jai jubére ñé'coguëna, Cristo bainbi ai yo'o bi'rareña. Si'a hua'nabi Judea yija, Samaria yija, si'a yija ca'ncoñana gatini sani bateña. Riusure ta'yejeiyе yo'o concua se'gabi Jerusalenna

bëareña. <sup>2</sup> Ja'nrëbi Cristo bain, baguëni ai yëcuabi Estebanni ai ota oijën, baguëre sani tanreña. <sup>3</sup> Tanrena, Saulobi Cristo bain jubëni ai je'o bani, Bacuare zeanni ya'o huë'ena guaoza caguë, bacua huë'eñana cacani, èmècua, romicua, si'acuare zeanni rérëni guao güesegüë baquéña.

*Anuncio del evangelio en Samaria*

<sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëna, Cristo bain gatini saisi'cuabi Cristo zi'nzini ba'iyete si'a bainni quëani achojën sateña. <sup>5</sup> Ja'nca saijën, Felipe'ga Samaria huë'e jobona ti'anni, ja'an bain si'acuani Cristo ba'iyete quëani achoguëña. <sup>6</sup> Quëani achoguëna, si'a bain hua'nabi Te'e ruiñe achañu cajën ñë'cajënnna, Felipebi ai ta'yejeiye yo'oni bacuani conguëña. <sup>7</sup> Conguëna, ai bain gu'a huati basi'cuabi ti'anni huajë rateña. Felipebi ta'yejeiye yo'oguëna, gu'a huati hua'ibi ai èama'iñereba güijën etani sateña. Yequëcua ga'nihuë garasi'cua, guéon ca'jacua, ja'ancua'ga ti'anni, huajë rateña si'a hua'na. <sup>8</sup> Ja'nca ta'yejeiye yo'oni huachoguëna, ja'an huë'e jobo bain si'acuabi ai bojoreba bojorjën bateña.

<sup>9</sup> Yequë bainguë Simón hue'eguëbi ja'an jobore baquéña. Yai bainguë yo'oye'ru yo'oguëbi ja'an bain Samaria yijare ba'icuani ta'yejeiye ai gue'riguë, ai gu'aye ro'taguë coqueguë, Ai ta'yejeiye pore ejaguë'ë yë'lë caguë quëaguë baquéña. <sup>10</sup> Quëaguëba'iguëna, si'a hua'na ëja bain, ta'yejeiye beo hua'na'ga baguëni te'e ruiñe achani, Jaë'ë cani yo'oni, sa'ñeña cajën bateña:

—Riusu ta'yejeiye yo'ore ai masiyereba yo'oye poreji baguë, cajën bateña.

<sup>11</sup> Ja'nca cajën ba'ijënnna, ba hua'guëbi yai bainguë yo'oye'ru si'a bainni gue'riguë, ai zoe coqueguëna, bain hua'nabi baguëni te'e ruiñe achani yo'ojën bateña. <sup>12</sup> Ja'nca yo'ojën ba'icuabi Felipe coca quëani achose'e, Riusu bain jubë re'huaja'ye, Jesucristo ta'yejeiye ba'iyе, ja'anre achani, si'a hua'na, èmë hua'na, romi hua'na, ja'an huë'e jobo bainbi te'e ruiñe achani recoyo bojorjën, bautiza güesereña. <sup>13</sup> Simon'ga Felipe cocare achani, si'a recoyo ro'tani, bautiza güeseni, Felipeni zi'inni conni, Felipebi ai ta'yejeiye yo'ore yo'oni èñoguëna, Simonbi gue ro'taye beoye èñaguë baguëña.

<sup>14</sup> Yureca, Samaria bainbi Riusu cocarebare te'e ruiñe achani yo'o bi'rajënnna, Riusu ta'yejeiye yo'ore concua Jerusalenre ba'icuabi achani, Pedro, Juan, bacuare cuencueni, Samariana saoreña. <sup>15</sup> Saorena, bacuabi sani ti'anni, bacuani careña: Mësacua yua Riusu Espíritute coni bajë'ën cajën, Riusuni senreña. <sup>16</sup> Espíritute yuta coni bama'isi'cuare sëani, ja'nca senreña. Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, bautiza güeseye se'ga bateña. <sup>17</sup> Pedro, Juan, bacuabi bacua èntë sarañare ja'an bainna pa'roni, Riusuni senni achajënnna, bain hua'nabi ja'ansirën Riusu Espíritute coni, recoyona re'huani bareña.

<sup>18</sup> Coni bajënnna, Simonbi Riusu bain ta'yejeiye yo'o concua pa'roni sense'ere èñani, Espíritu gaje meni base'ere èñani, Riusure concuana ti'anni, curire ro'iguë <sup>19</sup> caguëña:

—Yë'lë'ga yë'lë èntë sarañare bain hua'nana pa'roni, Riusu Espíritute gaje me güeseca caguë, Riusu ta'yejeiye yo'oye poreguëte yë'ëre re'huajë'ën. Curire ro'iyë yë'lë, caguëña.

<sup>20</sup> Caguëna, Pedrobi sehuoguëña:

—Bañë. Më'ë curi yua më'ë naconi gare huesëni carajeija'guë. Më'ëbi Riusu insise'ere curi naconi coni baye ro'taguë, ai gu'aye ro'tahuë më'ë. <sup>21</sup> Riusubi èñaguëna, më'ë recoyo yua gu'a recoyore baguëbi yëquëna yo'ore coñe gare porema'iñë më'ë. <sup>22</sup> Ja'nca sëani, më'ë gu'a recoyo ro'tayete gare jo'cani senjoni, Riusu mame re'huayete senjë'ën. Te'e ruiñe sentoca, yequëré Riusubi më'ë gu'a recoyote mame ténoni, më'ë gu'a juchare gare se'e ro'tama'ija'guë. <sup>23</sup> Më'ë yua gu'a recoyote baye èñoguëna, èñani masihuë yë'lë. Më'ëbi ai gu'a juchareba zemosi'quë ba'iguëna, më'ë gu'aye ro'taguë ba'iyete èñani masihuë yë'lë. Ja'nca sëani, yë'lë yure yihuose'ere yo'oguë ba'ijë'ën, caguë sehuoguëña Pedro.

<sup>24</sup> Caguë sehuoguëna, Simonbi bacuani senni achaguë caguëña:

—Mësacua yure case'e yë'ëna gare ti'añe beoye ba'ija'guë cajën, yë'lë ba'iyete Riusuni sencaijë'ën, senni achaguë caguëña.

<sup>25</sup> Ja'nrëbi, Riusu ta'yejeiye yo'ore concuabi Jesucristo naconi ba'ijen ëñase'ere quëajen, Riusu cocarebare quëani achojén, Jerusalenna go'iñu cajén sai bi'rareña. Ja'nca go'ijen, yequë huë'e jo'borëanna ti'anni, ja'an bainre'ga Riusu bain mame recoyo re'huayete quëani achojén goteña.

*Felipe y el funcionario etiope*

<sup>26</sup> Gotena, ja'nrëbi Felipebi yuta Samariate ba'iguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi gaje meni baguëni guanseguëña:

—Achajé'en. Yurera'rë huëni, séríbë ca'nco ba'i ma'abi saijé'en. Jerusalenbi saiguë, Gaza ma'a, beo re'oto ba'i ma'a, ja'an ma'abi saijé'en, guanseguëña.

<sup>27</sup> Guanseguëna, Felipebi ja'ansirén huëni saguëña. Sani beo re'otona ti'anni ëñato, Etiopía éja bainguëbi baguë yijana go'iguë baquéña. Baguë yija yogute ñu'iguë, caballo hua'nabi réréní sajénna, go'iguë baquéña. Baguë ta'yejeiye ejago Candace hue'egobi baguëte cuencueni re'huagona, si'a bago curi re'hua ejaguë baquéña. Ja'nca ba'iguëbi Riusuni bojoguë ujaza caguë, <sup>28</sup> Jerusalenna saisi'quëbi baguë yijana go'iguë, yua Riusu ira coca, Isaías toyani jo'casi pëbëte ëñaguë, baguë yija yogute go'iguë ñuquëña. <sup>29</sup> Ja'nca ñu'iguëna, Riusu Espíritubi Felipeni guanseguë caguëña:

—Ja'an bainguë yija yoguna ti'anjaijé'en, caguëña.

<sup>30</sup> Caguëna, Felipebi ja'ansirén huë'huëni ti'anjani achato, ejaguëbi Isaías uti pëbëte ëñani, cani achoguë ñuquëña. Ja'nca ñu'iguëna, Felipebi baguëni senni achaguëña:

—Më'ë cocare cani achoguë, ¿te'e ruiñe ro'taguë achaguë më'ë? senni achaguëña.

<sup>31</sup> Senni achaguëna, ejaguëbi sehuoguëña:

—Te'e ruiñe achama'iguë'ë yë'ë. Yequëbi ye'yoma'itoca, ¿queaca achani masiye'ne yë'ë? sehuoni, ja'nrëbi Felipeni baguë ca'ncona mëni bëaye choquëña. Choiguëna, mëni bëaguëña.

<sup>32</sup> Mëni bëani, baguë coca cani achoyete achani, én cocare masiguëña:

Riusu Raoja'guërebare huani senjoñu cajén, oveja bonsëguëni huaiye'ru baguëni huani senjojén saja'cua'ë.

Oveja bonsëguëni raña të'cajén sajénna, oveja bonsëguëbi gare oiye beoye ba'iji.  
Baguë'ga junni tonguë saiguëbi gare caye beoye nëcaja'guë'bi.

<sup>33</sup> Ta'yejeiye ejaguë ba'iguëreta'an, bain hua'nabi baguëni te'e ruiñe ëñamajén, baguëni gu'aye yo'oja'cua'ë.

Baguëni ro coquején huani senjo güeseya'cua'ë.

Junni tonja'guëre sëani, baguë bain yo'je ba'ija'cuare cu'eto, gare beoja'cua'ë.

<sup>34</sup> Ja'an cocare cani achoni, Felipeni senni achaguëña baguë:

—Riusu ira bainguë cuencueni raosi'quë yua ¿jaroguëni caguë'ne? ¿Ja'ansi'quëni caguë, o yequëni caguë? senni achaguëña.

<sup>35</sup> Senni achaguëna, Felipe yua ja'ansi coca toyani jo'case'ere baguëni ye'yo bi'rani, si'a Jerusristo ba'iyete masi güeseguëña. <sup>36</sup> Ja'nrëbi oco ba'iruna ti'anni, ba ejaguëbi caguëña:

—Oco ba'irute ëñajé'en. ¿Yurera'rë bautiza güeseye poreye yë'ë? senni achaguë caguëña.

<sup>37</sup> Caguëna, Felipebi sehuoguëña:

—Më'ë yua Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, bautiza güeseye poreyë më'ë, se-huoguëña.

Sehuoguëna,

—Jesucristo yua Riusu Zinreba'bi ba'iji ro'tayë yë'ë, sehuoguëña ejá bainguë.

<sup>38</sup> Sehuoni, ja'nrëbi yija yogu nëcajaiye guanseguëna, bacuabi gajeni, oco ba'iruna cacani ba'ijenña, Felipebi baguëni bautizaguëña. <sup>39</sup> Bautizani tëjiguëna, oco ba'irubi etani mëijenña, Riusu Espíritubi Felipete in rani, Espíritu se'gabi baguëni na'oni saguëña. Saguëna, ejá bainguëbi baguëte gare se'e ëñamaquëña. Ja'nca ëñama'iguëbi baguë yija yoguna cacani, se'e baguë go'i ma'aja'an baguë yijana goquëña. Go'iguë, Riusu Espíritu

naconi te'e zi'inni ba'iguëbi ai bojoreba bojoguëña. <sup>40</sup> Ja'nca bojoguëna, Felipe yua ja'ansirën Azoto yijare nécaguë ëñoguëña. Si'a ba yija ba'i huë'e joboñana sani, Riusu cocarebare quéani achoguë, Cesarea huë'e jobona ti'añe teca Riusu cocare caguëña.

## 9

*Conversión de Saulo*

<sup>1</sup> Yureca Saulobi Cristo bainni yuta je'o baguë, Bacuare huani senjoza caguë, ai gu'aye ro'taguë baquëña. Ja'nca ba'iguëbi pairi ta'yejeiye ejaguëna sani, <sup>2</sup> Damasco huë'e jobo pairi bainna utire toyacajë'en yë'ëre, caguë senquëña. Jesucristo cocare ye'yesi'cuare, èmècuare, romicuare, si'acuare cu'ejani rani, ya'o huë'ena guaojaza caguë senquëña. Ja'nca senni, pairi ta'yejeiye ejaguëbi toyacani insiguëna, Saulobi coni saquëña. <sup>3</sup> Sami, Damasco huë'e jobona yuta ti'anmaquëña, mia re'oto ñatani saoye'ru guënamë re'otobi ai ma'ñoñereba miaguë, Saulona gaje megüeña, <sup>4</sup> Ja'nca gaje megüeña, ba hua'guëbi yua yijana tanni umegüeña. Tanni umegüeña, guënamë re'otobi baguëni coca cani achoguëña:

—Saulo, Saulo, ¿Më'ë queaca ro'taguë je'o baguë yë'ëre be'teguë'ne? guënamë re'otobi cani achoguëña.

<sup>5</sup> Achoguëna, Saulobi:

—¿Queguëbi yë'ëni caguë'ne më'ë, Ëjaguë? senni achaguëña.

Senni achaguëna:

—Yë'ëbi Jesus'ë. Më'ëbi ai je'o baguë, yë'ëre ai hui'ya yo'oguë be'teyë më'ë, sehuoguëña.

<sup>6</sup> Sehuoguëna, Saulobi ai huaji yëguë to'ntoguë, baguëni caguëña:

—Yë'ë Ëjaguë, ja'nca ba'ito, ¿queaca yo'oj'a'guë'ne yë'ë? senni achaguëña.

Senni achaguëna, Ëjaguëbi caguëña:

—Yua huëjë'en. Ba huë'e jobona saijë'en. Sani ti'anguëna, më'ë yo'oj'a'yete quëa güeseja'guë'ë yë'ë, caguëña.

<sup>7</sup> Caguëna, yequécua Saulo naconi raicuabi ro caye beoye achani quëquëjën bateña. Coca cayete achacuata'an, ba coca caguëte ñañañe gare poremateña. <sup>8</sup> Ja'nrëbi, Saulobi huëni, baguë sai ma'are ñañañe gare ñaco gare èñomaquëña. Gare èñoma'iguëna, baguë gaje bainbi baguë éntë sarana zeanni, Damasco huë'e jobona sareña. <sup>9</sup> Sani ti'anrena, yua samute umuguseña ba'iguë, gare ñaco èñama'iguë, gare aon ainmaquë, gare oco re'corë'ga uncumaquë baquëña.

<sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequë bainguë Ananías hue'eguëbi Damasco huë'e jobore baquëña. Jesucristoni recoyo te'e zi'inni ba'iguë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, Ëjaguë Jesucristo yua guënamë toyare baguëna èñoni, baguëni caguëña:

—¡Ananías! caguë choquëña.

Choiguëna:

—Yë'ëbi ba'iyë, Ëjaguë, sehuoguëña.

<sup>11</sup> Sehuoguëna, Ëjaguë Jesucristobi caguëña:

—Achajë'en. Yurera'rë ja'an Te'e Ruiñe hue'e ma'ana sani, Judas hue'eguë, baguë huë'ena cacajë'en. Cacani, Tarso bainguë Saulo hue'eguëte senje'en. Baguë yua yë'ë naconi coca ujaguë senji. <sup>12</sup> Ja'nca senni achaguëbi më'ëre, Ananías hue'eguëte guënamë toyana èñaji baguë. Më'ëbi baguëna cacajani, baguë ñaco èñaja'guë caguë, më'ë éntë sarañare baguëna pa'roni ujaja'guë'ë më'ë. Ja'anre yua guëname toyana èñaji baguë, caguëña Jesucristo.

<sup>13</sup> Caguëna, Ananíasbi sehuoguëña:

—Ëjaguë, ai bainbi Saulote quëajënnna, baguë ba'iyete masiyë yë'ë. Më'ë bain Jerusalenre ba'icuani ai gu'aye yo'oguë ba'isi'quë'bi. <sup>14</sup> Yureña pairi ejacuabi baguëre ñen huë'e jobona raojënnna, Jesucristoni si'a recoyo ro'tacuare preso zeanni, Jerusalenna rërëni sani, ya'o huë'ena guaojaza ro'taguë ba'iji. Bacua uti ja'o toyani guansese'e'ru yo'oguë raisi'quë ba'iji baguë, caguë sehuoguëña Ananías.

**15** Caguë sehuoguëna, Ëjaguë Jesucristobi caguëña:

—Yë'ë quëase'ere sani yo'ojë'ën. Baguë yua yë'ë bainguë cuencuesi'quë'bi ba'iji. Baguë yua si'a ën yija bain, yequë bain jubëan yë'ëre ye'yema'isi'cuana sani, bain ejacuana sani, Israel bainre'ga, si'acuani yë'ë ta'yejeiye ba'iyete quëani achoja'guë'bi baguë. **16** Ja'nca ba'ija'guëbi yë'ë guansese'ere yo'oguë, ai ja'siyereba ai yo'oguë ba'ija'guë'bi. Ja'an ba'ija'yete baguëni masi güesaja'guë'ë yë'ë, caguëña.

**17** Caguëna, Ananíasbi huëni, Saulo ba'i huë'ena ti'anni, cacani, baguë éntë sarañare Saulona pa'roni, baguëni caguëña:

—Yë'ë yo'jeguë Saulo, mai Ëjaguë Jesucristobi yë'ëre raoguëna, më'ëna ti'an rani, baguë cocare më'ëni quëayë yë'ë. Më'ëbi énjo'ona ti'an raiguëna, Jesucristobi guënamë re'otobi ëñoguëña. Ja'nca ëñoguëbi yë'ëni coca guanseguëna, baguë case'e'ru yo'oguë raë'ë yë'ë. Më'ë yua ñaco se'e ëñani, Riusu Espírituni recoyo te'e zi'inreba zi'inni ba'ijë'ën caguë, Cristo case'ere yo'oguë raë'ë yë'ë, caguëña Ananías.

**18** Caguëna, ja'ansirën hua'i so'co ba'ije'ru yua baguë ñacobi otoni to'inguëna, Saulo yua ñaco ëñaguëña. Ñaco ëñani, ja'nrëbi huëni, bautiza güeseguëña. **19** Ja'nrëbi aon anni, huajë rani baquéña. Ja'nca ba'iguëbi se'e yequë umuguseña Cristo bain Damascore ba'icua naconi baquéña.

#### *Saulo predica en Damasco*

**20** Ja'nca ba'iguë, judío bain ñë'ca huë'ëñana cacani, ja'anru bainni ye'yoguë, Jesucristo ba'iyete te'e ruiñe quëani acho bi'raguëña. Riusu Zinreba ba'iji quëani achoguëna, **21** ja'an bain si'acuabi achani, gue ro'taye beoye achajën, sa'ñeña ca bi'rareña:

—¿Gue'ne yureca? ¿Cristo bainni je'o baguë ba'ima'iguë baguë? ¿Cristo bain Jerusalenre ba'icuani je'o bani, ja'nrëbi énjo'on ba'icua Cristo bainre preso zeanguë raisi'quëma'iguë baguë? Bacuare preso zeanni pairi ejacuana rërëni saza caguë ba'isi'quëta'an, ¿yureca queaca ro'taguë Cristo cocare si'a jëja quëani achoguë'ne? sa'ñeña careña bacua.

**22** Ja'nca cacuareta'an, Saulobi quë'rë se'e jëja recoyo re'huani, quë'rë se'e Cristo ba'iyete quëani achoguë baquéña. Riusu Raosi'quëreba maina ti'an rajl'i baguë, caguëna, judío bain Damascore ba'icuabi gue ro'taye beoye ba'ijëen, baguëni sehuoye beoye bateña.

#### *Saulo escapa de los judíos*

**23** Ja'nca ba'icuabi se'e yequë umuguseña ba'ijëen achajën, Sauloni bëinjën, Baguëni huani senjoñu cajën yo'o bi'rajenna, **24** Saulobi masini gatiguëña. Ja'nrëbi bacuabi ja'an huë'e jobo anto sa'roñare jo'caye beoye éjojën nécajën, Eta bi'ratoca, baguëni huani senjoñu cajën ejocuareta'an, Saulobi ëñomaquëña. **25** ¿Queaca yahue saiye'ne yë'ë? caguëna, Riusu bainbi jai jë'ebi inni, Saulote ayani ta'pini, ñamibi huë'e jobo tu'ahuë hue'se ca'ncona gachoreña. Ja'nca gachorena, gatini saquëña baguë.

#### *Saulo en Jerusalén*

**26** Ja'nca sani, ja'nrëbi Jerusalenna ti'anni, Cristo bain énjo'on ba'icua naconi te'e zi'inni baza caguë yo'o bi'raguëret'a'an, baguëni ai huaji yëjën, baguëte coye yëmateña. Gu'a bainguë'bi cajën, baguëni güereña. **27** Ja'nca güejenna, Bernabebi baguëte tëhuoni, Riusure ta'yejeiye yo'o concuana sani, baguëte ëñoguë quëaguëña:

—Ënqué yua Jesucristo bainguë ruinsi'quë ba'iji. Baguë yua ma'abi saiguëna, Jesucristobi baguëni tëhuo rani, baguëni ta'yejeiye coca caguëna, mame recoyo re'huasi'quë baquéña. Re'huasi'quë ba'iguëna, baguë yua Damascona ti'anni, jëja recoyo re'huani, Jesucristo ba'iyete si'a Damasco bainni quëani achoguë baquéña, quëaguëña Bernabé.

**28** Quëaguëna, bacuabi se'e ro'tani, baguëte bojoni, bacua jobona coreña. Corena, bacua naconi te'e ba'iguë, Riusu yo'ore conguë, **29** Jesucristo ba'iyete jo'caye beoye si'a bainni quëani achoguë, judío bain griego coca cacua naconi ai ta'yejeiye cani achoguë baquéña. Ja'nca ba'iguëna, bacuabi ai bëinjën, baguëni huani senjo éaye bateña. **30** Ja'nca ba'ijënnna, Cristo bainbi masini, Saulote inni, baguëte yahue sareña. Sani, Cesarea huë'e

jobona ti'anni, baguëte Tarso huë'e jobona saoreña. Saorena, ja'anruna gatini sani baquëña.

<sup>31</sup> Ja'nrebi Cristo bain jubéan si'a ca'ncoña ba'icuabi, judío bain je'o base'e beoguëna, gare se'e ai yo'omajén bateña. Judea yijare ba'icua, Galilea yijare ba'icua, Samaria yijare ba'icua, si'acuabi se'e jéja recoyo re'huani, Cristoni quë'rë se'e ye'yeñu cajén, Riusu Espíritubi ta'yejeiye conguëna, bacua jubéan yua quë'rë se'e jaijeijateña.

#### *Curación de Eneas*

<sup>32</sup> Ja'nrebi, jaijeijén ba'ijénnna, Pedrobi si'a huë'e joboña Cristo bainre ëñaguë saiguë ganiguë, yua Lida huë'e jobo ba'icuana ti'anguëña. <sup>33</sup> Ti'anni ëñato, bacua jubé bainguë Eneas hue'eguëbi ju'in hua'guë unquëña. Guë'nguë rauna ju'inguëbi te'e ëntë sara samute tëcahuéan cama se'gare uinguë baquëña. <sup>34</sup> Ja'nca ba'iguëna, Pedrobi caguëña:

—Eneas, Jesucristobi më'ëre yurera huachoja'guëbi. Huachoguëna, më'ë yua huëni, më'ë camate re'huani jo'cajé'ën, caguëña.

Caguëna, Eneasbi ja'ansi'quë huajé rani huëquëña. <sup>35</sup> Ja'nca huëquëna, Lida huë'e jobo bain, Sarón huë'e jobo bain, si'acuabi baguëni ëñani, Riusuni bojoreña. Ja'nca bojoni, bacua ja'anré ro'tajén ba'ise'e beoru gare jo'cani, Jesucristoni si'a recoyo te'e zi'nzini bateña.

#### *Resurrección de Dorcas*

<sup>36</sup> Ja'nrebi yequë huë'e jobo Jope huë'e jobore yeco Cristo baingo bacoña. Tabita hue'ego yua bago mamire griego cocare cato, Dorcas hue'ego bacoña. Ai re'oye se'gare yo'ogo, bain carajén ba'iyete jo'caye beoye congo bacoña. <sup>37</sup> Ja'nca ba'igobi ja'an umuguseña rau neni juncoña. Ju'insi'co ba'igona, bago bainbi bago ga'nihüëte zoani, ëmëje'en ba'i sonohuëna uanreña. <sup>38</sup> Ja'nca uanni, Pedro yua Lida huë'e jobo cueñe ba'i jobore ba'iguëna, Baguëni choijañu cajén, bacua bain ëmëcua samucuare cuencueni, bacua naconi Pedroni coca saoreña:

—Besa con raijé'ën, cajén saoreña.

<sup>39</sup> Saorena, ja'nrebi Pedrobi baguëna ti'ansi'cua naconi Jopena raquëña. Rani, bago ga'nihüë uinruna mëani ëñojénnna, ba hua'guëbi cacani ëñato, si'a hua'je hua'na bago consi hua'nabi baguëna ti'an raijén oijén bateña. Bacua canrëan, Dorcas ta'nëcani ro insise'ere ëñojén, Bago huajé ba'isi umuguseña yo'oni insise'e'ë cajén oteña. <sup>40</sup> Ja'nca oijénnna, Pedro yua si'a hua'nani hue'sena etoni, ja'nrebi Riusuna gugurini rëanni, ujaguë senquëña. Senni téjini, ju'insi hua'goni ëñani, bagoni caguëña:

—Tabita, huëijé'ën, caguëña.

Caguëna, bago yua ñaco sétani, Pedroni ëñani, ja'nrebi huëni bëagoña. <sup>41</sup> Bëagona, Pedro yua bago ëntë sarare zeanni, bagote huëani nécoguëña. Huëani néconi, ja'nrebi si'a Cristo bain, hua'je hua'nare'ga choini, huajé hua'gore bacuani ëñoguëña. <sup>42</sup> Ëñoguëña, si'a Jope huë'e jobo bainbi bago go'ya raise'ere masini, ai jai jubébi Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, baguëni recoyo te'e zi'inni bateña. <sup>43</sup> Ba'ijénnna, Pedro yua bacua naconi se'e yequë umuguseña bëani baquëña. Simón hue'eguë ga'ni coro re'huaye masiguë, ja'anguë huë'ena bëani baquëña.

## 10

#### *Pedro y Cornelio*

<sup>1</sup> Ja'nrebi yequë bainguë Cornelio hue'eguëbi baquëña. Cesarea huë'e jobo, cueñe ba'i jobore ba'iguëbi soldado jubé ejaguë baquëña. Italiano casi jubé, romano ta'yejeiye ejaguë ba'i jubé, ja'an jubére guanseguë baguëña baguë. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguë te'e huë'e bain naconi Riusuni ai yëguë, Riusu yo'ore te'e ruiñe conguë baza caguë, Riusuni jo'caye beoye conguë baquëña. Judío bain bonse carajén ba'icuani ai curi insini conguë, Riusuni jo'caye beoye ujaguë baquëña. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëbi yequë umuguse, ënsëguëbi a las tres ba'iyeru së'iguëna, baguë yua Riusuni ujaguë ba'iguë, Riusu guënamë toyare te'e ruiñe ëñaguëña. Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi baguëna gaje meni caguëña:

—¡Cornelio! caguë choquëña.

<sup>4</sup> Choiguëna, Cornelio bi gue ro'taye beoye quëquëni ëñaguëña. Ja'nca ëñaguë, baguëni senni achaguëña:

—¿Më'ë guere yë'ëni caguë'ne, Ëjaguë? senni achaguëña.

Senni achaguëna, Riusure yo'o conguëbi sehuoguëña:

—Më'ëbi Riusuni jo'caye beoye ujaguë, bonse carajën ba'icuana ro insini conguë ba'iguëna, Riusubi më'ëni bojoguë ëñaji. <sup>5</sup> Ja'nca sëani, më'ëni re'oye yo'oye ro'taji. Yureca më'ë bainre cuencueni, Jope huë'e jobona saoni, yë'ë bainguë Simón Pedroni choijë'en. <sup>6</sup> Yequë Simón hue'eguë naconi, jai ziaya ca'ncoreba, baguë huë'ere ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi rani, më'ë yo'oja'yete quëaja'guë'bi, Cornelioni sehuoguë quëaguëña.

<sup>7</sup> Quëani tējini saquëña. Saquëna, Cornelio yua baguë huë'ere ba'ijen baguëre yo'o concuani choquëña. Yequëre'ga, soldado hua'guë Riusuni te'e ruiñe ro'taguë re'oye yo'oguë, ja'anguëre'ga choni, <sup>8</sup> Riusu masi güesese'e si'ayete bacuana quëani, ja'nrëbi bacuare Jope huë'e jobona saoguëña, Simón Pedroni choija'yete.

<sup>9</sup> Saoguëna, bacuabi sani, ja'nrëbi yequë umuguse Jopena ti'an bi'rajënnna, mëñera së'irëni ba'iguëna, Pedro yua baguë ba'i huë'e ëmëje'en ca'nco bëani huajéruna mëni, Riusuni uja bi'ruguëña. <sup>10</sup> Ujaguë ba'iguëna, ai ta'yejeiye ai aon gu'aguëña. Ja'nrëbi aonre guansenii, baguëre cua'cuajënnna, baguë yua se'e ujaguë, Riusu guënamë toyare ëñaguëña. <sup>11</sup> Guënamë re'otona ëñato, Riusu can jai can yua yijana gachose'e baquéña. Ba can gajese'ga na'miñoa ta'nëni ziunsi can ba'iguë, guënamë re'otobi Pedro ba'iruna gaje mequéña. <sup>12</sup> Gaje megüëna, can sa'nuhüëna ëñato, si'a airu hua'i hua'na, aña hua'na, ca hua'i hua'na, ja'an bateña. <sup>13</sup> Ba'ijënnna, guënamë re'otobi coca cani achoguëña:

—Pedro, huëijë'en. Hua'ire huani ainjë'en, cani achoguëña.

<sup>14</sup> Cani achoguëna, Pedro sehuoguëña:

—Bañë, Ëjaguë. Si'si hua'i hua'na banica, gu'a hua'i sëani, ro chiani aiñe beoye ba'iguë'ë yë'ë, sehuoguëña.

<sup>15</sup> Sehuoguëna, guënamëbi se'e cani achoguëña:

—Yureca Riusubi ja'an hua'ire ténoni, Aiñe re'oye'ë canica, ja'an hua'ire gu'aye cama'ijë'en, cani achoguëña.

<sup>16</sup> Cani achoguë, samute ba'iyé gachoni, ja'an cocare cani achoni, ja'nrëbi ja'an canre se'e guënamë re'otona mëoguëna, Pedro yua toyare ëñani tējiguëña. <sup>17</sup> Ëñani tējini, ¿Riusu guere yë'ëni quëaguë'ne? caguë ro'taguëna, Cornelio bainbi ti'an rani, Simón huë'e ba'irute senni achajën rateña. <sup>18</sup> Rani, ja'nrëbi Simón huë'ena ti'anni, Simón Pedro ba'iyete senni achajën, baguëte choteña. <sup>19</sup> Choijënnna, Pedro yua Riusu toya ëñase're yuta ro'taguë ñu'iguëna, Riusu Espíritubi Pedroni quëaguëña:

—Ëñajë'en. Samutecuabi më'ëni choijëen raë'ë. <sup>20</sup> Yë'ë raosi'cuare sëani, bacuana gajeni, gue huaji yëye beoye bacua naconi saijsë'en, quëaguëña.

<sup>21</sup> Quëaguëna, Pedro yua bacuana gajeni tēhuoni caguëña:

—Mësacuabi yë'ëni cu'eto, ba'iyë yë'ë. ¿Mësacua gue rate'ne? caguëña.

<sup>22</sup> Caguëna, bacua sehuoreña:

—Yëquëna hua'na yua ëjaguë Cornelio bain raosi'cua'ë. Baguë yua soldado ëjaguë te'e ruiñe re'oye yo'oguë ba'iguë'bi. Riusuni ai yëguë, baguë yo'ore jo'caye beoye yo'oguëna, si'a judío bainbi baguëte ai te'e ruiñe ëñajëen, baguëni ai yëjëen ba'iyë. Yureca baguë yua baguë huë'ere ba'iguëna, Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi baguëna gaje meni quëaguëña: Pedroni choijani rajë'en. Baguë coca cani achoguëna, achajë'en, quëaguëña baguë. Ja'nca quëaguëna, Cornelio bi yëquénare cuencueni, më'ëre choijajë'en caguë raobi, quëareña bacua.

<sup>23</sup> Quëajënnna, Pedrobi bacuani: Cacani, bëani huajëjë'en cani, ja'nrëbi yequë umuguse ñatani, bacua naconi Corneliona saquëña. Cristo bain Jope ba'icua'ga rëño jubëbi baguëni te'e conjetra.

<sup>24</sup> Sani, ganijëen ba'ijëen, yequë umuguse Cesarea huë'e jobona ti'anreña. Ti'anni ëñato, Cornelio yua baguë te'e bain, baguë gaje hua'na choni ñë'cosi'quë baquéña. <sup>25</sup> Pedroni ëjojëen ba'icuabi baguë ti'an raise're ere ëñani bojoreña. Bojojënnna, Cornelio bi baguëni

téhuojani, baguëni ai ta'yejeiye ai te'e ruiñe ëñaguë, baguëna gugurini rëanguëña.

<sup>26</sup> Gugurini rëanguëna, Pedro yua baguëni huëani caguëña:

—Huëni nécajé'ën. Riusu beoguë'ë yë'ë. Më'ë'ru te'e bainguë'ë yë'ë, caguëña.

<sup>27</sup> Cani, baguëre saludani tøjini, baguë huë'ena cacani ëñato, ai jai jubë bain ñë'casi'cua bateña. <sup>28</sup> Ba'ijënnna, Pedrobi bacuani caguëña:

—Yë'ëbi judío bainguë sëani, tin bainna ti'anni, bacua naconi te'e ñë'cani ba'iyé gare porema'iguë'ë yë'ë, judío ira bain guanseni jo'case'e'ru yo'otoca. Mësacuabi ja'anre re'oye masiyë. Ja'nca yo'oye ënsese'e ba'iguëna, Riusubi yureña yë'ëni tin masi güesebi. Si'a jubéan bainre te'e ëñani, bacuare gu'a coca caye beoye ba'ijé'ën, yë'ëre cani jo'cabi Riusu. <sup>29</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, mësacuabi choijënnna, gare güeye beoye raë'ë yë'ë. Ja'nca raisi'quëbi mësacuani ëñaguë, ¿Queacara ro'tajén, yë'ëre chote'ne? mësacuani senni achaguë ba'iyé yë'ë, caguëña Pedro.

<sup>30</sup> Caguëna, Cornelioobi sehuoguëña:

—Yua gajese'ga umuguseña ba'iguë, yë'ëbi, na'ito ujarën ba'iguëna, yë'ë huë'ere ñu'iguë, Riusuni ujaguë baë'ë yë'ë. Aonre aiñe jo'cani, Riusuni ujaguë, ja'nrëbi mëiñe ëñato, ai go'sije caña ju'iguëbi yë'ëna gaje meni nécabi. <sup>31</sup> Nécani, yë'ëni coca cabi: “Cornelio, më'ëbi jo'caye beoye ujani, bonse caracuani conguëna, Riusubi ai bojoguë ëñaji. <sup>32</sup> Ja'nca sëani, më'ë bainre cuencueni, Jope huë'e jobona saoni, Pedroni choijaijë'ën. Yequë Simón hue'eguë, jai ziaya ca'ncoreba ba'iguë, ja'anguë huë'ere ba'iji Pedro. Ja'nca ba'iguëbi më'ëna ti'an rani, yë'ë cocare quëaja'guë'bi" cabi baguë. <sup>33</sup> Caguëna, yë'ë yua ja'ansirëñ më'ëni choijaiguëna, më'ëbi ai re'oye yo'oguë ti'anhuë. Ti'anguëna, Riusubi mai naconi te'e ba'iguëna, yëquëna hua'na si'acuabi Baguë cani jo'case'ere achañu cajén, më'ë coca Riusu cocare achaye éjojén ba'iyé, caguë sehuoguëña Cornelio.

#### *Discurso de Pedro en casa de Cornelio*

<sup>34</sup> Ja'nca sehuoguëna, Pedrobi bacuani coca ca bi'raguëña:

—Yureca ro'tani yo'oyete se'e ye'yehuë yë'ë. Si'a bain jubéanre ëñaguë, Si'acua yua te'e ba'icual'ë caji Riusu. Quë'rë ta'yejeiye jubéan beoyé caji. <sup>35</sup> Si'a jubéan bainre ëñaguë, baguëni ai yëjén te'e ruiñe yo'ojén ba'icua ba'itoca, ja'ancuare baguë bainrebare re'huani baji Riusu. <sup>36</sup> Baguë ira bain cuencueni raosi'cuani coca cani jo'caguë, Jesucristo mame recoñioa re'huaja'yete ru'ru quëaguëna, baguë bainbi toyani, Israel bainna jo'careña. Ja'an Jesucristobi yua bainna ti'an rani ëñoguë, si'a bain ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iji. <sup>37</sup> Mësacua yua Jesucristo ën yijana rani ba'ise'ere masiyë. Ja'anguëbi Galilea yijana ti'an rani, Juan yua Riusu cocare quëani achoni, bainre bautizasi'qué ba'iguëna, <sup>38</sup> Riusu yua baguë Espíritute raoni, Jesús Nazarenoni zi'in güeseguëna, baguë yua si'a judío bain ba'iruanna sani, bainre re'oye yo'oni, zupai huati zemosi'cuare huachoni, ta'yejeiye yo'oguë baji'i, Riusubi conguëna. <sup>39</sup> Ja'nca yo'oguëna, yëquëna hua'na baguëre yo'o concuabi ëñahuë. Baguë naconi te'e saijén, Judea yija ca'ncoña, Jerusalén huë'e jobo, ja'anruanna ti'anni bainre conguëna, yëquënabi ëñahuë. Ja'nrëbi judío bainbi baguëni preso zeanni, crusu sa'cahuëna quenni reo güesen, baguëni huani senjohuë. <sup>40</sup> Huani senjojënnna, samute umuguseña ba'ini, Riusubi baguëni go'ya rai güesebi. Go'ya rai güesen, baguëte yëquënani ëñobi. <sup>41</sup> Yëquëna jubé se'gani ëñoguëna, si'a bainbi baguëni ëñamaë'ë. Baguë cocare quëani achoye cuencuesi'cuare sëani, baguëte yëquënani ëñobi Riusu. Ëñoguëna, yëquënabi baguë naconi te'e ba'ijé'ën, baguë naconi aon ainjén, gono uncujén baë'ë, go'ya rani ëñosi'quëre. <sup>42</sup> Ja'nca ba'ijënnna, baguëbi yëquënani guanseni jo'cabi: Yë'ë ba'iyete ëñasi'cua sëani, si'a bainna sani, yë'ë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iyete quëani achojén ba'ijé'ën. Si'a bain huajéjén ba'icua, junni tonsi'cua si'acua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere masini, bacua si'arën ba'ija'yete caja'guë'bi ba'iyé yë'ë. Riusubi yë'ëre ja'anna cuencueni re'huabi. Ja'an cocare bainna quëani achojén ba'ijé'ën, guanseni jo'cabi yëquënani. <sup>43</sup> Riusu ira bain cuencueni raosi'cuabi güina'ru toyani jo'cajënnna, mësacua ëñani masijé'ën. Riusu Raoja'guërebabi ti'an raiguëna, baguëni si'a recoyo

ro'tajé'ën. Ja'nca ro'tatoca, Riusubi mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare ténoni, gare se'e ro'tama'ija'guë'bi, cani jo'careña Riusu ira bain raosi'cua, caguëña Pedro.

*Los no judíos reciben el Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Yuta coca cani tējima'iguëna, Riusu Espíritubi gaje meni, si'acua Pedro cocare achacuani recoyo te'e zi'nzini baguëña. <sup>45</sup> Ja'nca ba'iguëna, judío bain Cristoni ro'tacua, Pedro naconi raisi'cua, bacuabi yua gue ro'taye beoye éñareña. ¿Riusu Espíritu queaca tin bainna ti'anni bacua recoyona zi'nziguë'ne? cajén, ro huesé éaye éñareña. <sup>46</sup> Espíritubi gaje meni, ja'an bainni baguëna, bacuabi tin bain coca gare ye'yema'isi cocare cani achojén, Riusu ta'yejeiye ba'iyete ai bojojén cajéenna, ja'an judío bainbi gue ro'taye beoye achareña. <sup>47</sup> Ja'nrëbi Pedro se'e ca bi'raguëña:

—Éncuabi, yéquëna Espíritu zi'nzise'e'ru güina'ru zi'nzisi'cuare sëani, ocona bautiza güesenica, ¿jarocuabi énseye'ne? caguëña.

<sup>48</sup> Ja'nca cani, Cristo bain mame re'huasi'cuare éñani, Cristo ta'yejeiye ba'iyete te'e ruiñe masi güesen, bacuani bautiza güeseguëña. Ja'nrëbi, ja'anru bain hua'nabi Pedroni se'e choni, Qué'rë se'e yequë umuguseña yéquëna naconi bëani ba'ijé'ën cajén choijéenna, ba hua'guë bëani baquëña.

## 11

*Informe de Pedro a la iglesia de Jerusalén*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Riusure ta'yejeiye yo'o concua, si'a Cristo bain Jerusalén huë'e jobore ba'icuabi Cesarea cocare achani, Judío bain jubë ba'ima'icuabi Riusu cocare achani Cristoni recoyo te'e zi'nzini ba'iyé, ja'an cocare achani masini, Pedro raiyete ejoreña.

<sup>2</sup> Éjoni, Pedrobi ti'an raiguëna, judío bain Cristoni recoyo ro'tacuabi baguëni tëhuoni,

<sup>3</sup> baguëni si'a jéja ca bi'rareña:

—¿Më'ë guere yo'oguë, judío bain ba'ima'icua naconi te'e ñë'cani bacua naconi te'e aon anquë'ne? senni achajén bënteña.

<sup>4</sup> Senni achajéenna, Pedrobi Riusu yo'ose'e si'ayete bacuani te'e ruiñe quëani achoguëña:

<sup>5</sup> —Yë'ëbi Jope huë'e jobore ba'iguë, Riusuni ujaguë, Riusu guënamë toyare éñahuë yë'ë. Riusu can jai canbi yë'ëna gaje raji'i. Gajese'ga na'miñoabi ta'nëni ziunsi can ba'iguëna, <sup>6</sup> ja'an can sa'nahuëna éñi, si'a airu hua'i hua'na, aña hua'na, ca hua'i hua'na, ja'an baë'ë. <sup>7</sup> Ba'ljenña, ja'nrëbi yë'ëni guënamë re'otobi coca cani achobi: “Pedro, huëni, hua'ire huani ainjé'ën” cani achobi. <sup>8</sup> Cani achoguëna, sehuohuë yë'ë: “Bañë, Éjaguë. Si'si hua'i hua'na banica, gu'a hua'i sëani, ro chiani aiñe beoye ba'iguë'ë yë'ë” sehuohuë. <sup>9</sup> Sehuoguëna, guënamë re'otobi yë'ëni se'e cani achobi: “Yureca Riusubi ja'an hua'ire ténoni, aiñe re'oye'ë canica, ja'an hua'ire gu'aye cama'ijé'ën” cani, <sup>10</sup> samute ba'iyé gachoni, ja'an cocare cani achoni, ja'nrëbi si'a can yua guënamë re'otona mëase'e bají'i. <sup>11</sup> Ja'an toyare éñani ro'taguëna, ja'ansirëni samute baincua émëcua Cesarea huë'e jobobi raosi'cuabi yë'ë ba'i huë'ena ti'an rani, yë'ëre choë'ë.

<sup>12</sup> Choijéenna, Riusu Espíritubi yë'ëni caguë: “Bacua naconi gare huaji yëye beoye saijé'ën” caguë guansegüëna, saë'ë. Éncua'ga Cristo bain te'e éntë sara te'e ba'icua yë'ë naconi saë'ë. Sani, ja'an bainguë huë'ena ti'anni, baguë cocare achahuë. <sup>13</sup> “Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi yë'ë huë'ena gaje meni, yë'ëni éñoguë nëcaguë cabi: Më'ë bainre Jope huë'e jobona saoni, Simón Pedroni choijaijé'ën. <sup>14</sup> Baguëbi rani, më'ëni Riusu mame recoyo re'huani bayete quëani, më'ë te'e huë'e bainre'ga ja'an cocare quëani achoja'guë'bi, nëcaguë cabi baguë” quëaguëna, achahuë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca achani, baguë bain ñë'casi'cuani cocare quëani acho bi'raguëna, Riusu Espíritubi gaje meni, maini ru'rureba yo'ose'e'ru bacuani güina'ru te'e zi'nzini babi. <sup>16</sup> Ja'nca baguëna, ja'nrëbi mai Éjaguë Jesús cani jo'casi cocare ro'tahuë yë'ë: “Juan yua oco se'ga naconi bainre bautizasi'quë ba'iguëna, Riusubi baguë Espíritu naconi mësacuani recoyo ténoni baja'guë'bi” ja'an cocare ro'tahuë yë'ë. <sup>17</sup> Ja'nca ro'taguë, Riusu Espíritu gaje meni

bacuani zi'nzini base'ere ñaguë, ja'ansi'quë ro'tahuë yë'ë: Mai hua'na Jesucristoni si'a recoyo ro'tacuani zi'nzini, ja'nrëbi bacuani güina'ru zi'nziguëna, ¿yë'ë hua'guë queaca Riusuni énseye'ne? bacuani quëaguë sehuoguëña Pedro.

<sup>18</sup> Ja'nca sehuoguëna, Cristo bain Jerusalén huë'e jobore ba'icuabi gare se'e caye beoye nëcadjen, Riusuni bojöen careña:

—Riusubi ai ta'yejeiye masiye yo'obi. Tin bain jubéanre'ga choni, baguë bainre re'huani baji. Bacua gu'a juchare gare jo'cani, Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'itoca, gare carajeiye beoye Riusu naconi te'e ba'ija'cua'lë, cajën bojohuë bacua.

### *La iglesia de Antioquía*

<sup>19</sup> Yureca Estebanni huani senjorën ba'iguëna, Cristo bainni je'o bani gu'aye yo'ojenna, Cristo bain Jerusalén ba'icuabi so'o yijaña tin yijañana gatini sateña. Sani, yequécuabi Fenicia, yequécuabi Chipre, yequécuabi Antioquía, ja'an yijañana gatini sateña. Ja'nca gatini sani, ja'anruan bain judío bain se'gani Riusu cocarebare quëani achojën bateña. Tin bainni quëani achomateña. <sup>20</sup> Ja'nrëbi, yequécua Cristoni recoyo zi'nzini ba'icua, Chipre, Cirene, ja'an yijaña ba'icuabi Antioquía huë'e jobona ti'anni, si'a bain, judío bain jubë ba'ima'icuare'ga Cristo cocarebare quëani achoreña: Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, mësacua gu'a juchare mame tëno güesejë'en, cani achojënnna, <sup>21</sup> Cristobi ai ta'yejeiyereba conguëna, ai bainbi bacua ira coca ye'yeze'ere gare jo'cani, Cristoni recoyo te'e zi'nzini bateña.

<sup>22</sup> Ja'nca ba'ijenna, Cristo bain jubë Jerusalén huë'e jobo ba'icuabi bacua yo'ose'ere masini, Bernabere cuencueni, baguëte Antioquiana saoreña. <sup>23</sup> Saorená, baguëbi ti'anni ñato, Riusubi ai ta'yejeiye bacuani bojo güesesíl quë baguëña. Ja'nca ñani, ai bojoguëbi ja'an bainni re'oye yihuoguë bëaguëña. “Mësacua yua quë'rë jéja recoyo re'huani, Cristoni gare jo'caye beoye yo'o conjën ba'ijë'en” caguë, bacuani bojora'rë yihuoguë baquëña. <sup>24</sup> Ja'an Bernabé ba'iyete cato, ai re'o hua'guë, Riusu Espírituni ai ta'yejeiye zi'inni ba'iguëbi Riusu yo'oja'yete si'a recoyoreba ro'taguë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, bain hua'nabi baguëni ñajën, baguë cocare achajën, ai jai jubëbi Cristo bain runteña.

<sup>25</sup> Ja'nrëbi jé'te, Bernabebi Tarso huë'e jobona sani, Sauloni cu'ejani, tinjani, Antioquiana raguëña. <sup>26</sup> Raguëna, baguë naconi ye'yoguë conguëna, ja'an huë'e jobo bain ai jai jubë ba'ijenna, ba hua'nabi te'e tëcahuë bacuare ye'yoní yihuojën bateña. Ja'nca ba'ijenna, Antioquía jubë ba'icua yua Cristo bain ru'rureba hue'ecua bateña.

<sup>27</sup> Ja'nrëbi, Riusu yo'oja'ye masiye quëacua, Riusu cocare masiye quëacua, Jerusalenre ba'icuabi Antioquía huë'e jobona sani, coca quëajën bateña. <sup>28</sup> Ja'an quëacua jubë ba'iguë te'eguë, Agabo hue'eguëbi Antioquiana ti'anni ba'iguë, Riusu Espíritubi coca masi güeseguëna, Cristo bain jobona nëcani, Riusu yo'oja'yete quëani achoguëña: Si'a yija bainbi ai aon gu'ana ju'inja'cua'lë, quëani achoguëna, yequë tëcahuëan ba'ini, bain ta'yejeiye ejaguë Claudio guansegüe ba'irën ti'anguëna, Agabo coca quëani achose'e'ru baquëña. <sup>29</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Cristo bain Antioquía jubë ba'icuabi bacua gaje concua Judea yijare ba'icuani ojjen, Bacuare coñu cajën, ga bainguëbi baguë porese'e'ru curire insini si'a curire re'huani Judea bainna saoreña. <sup>30</sup> Bernabé, Saulo, bacuare cuencueni, bacua curi sacaicuare re'huani, Judea yija Cristo bain jubéan bainna saojën, ba samucua naconi ja'an curire ro insini saoreña.

## 12

### *Muerte de Santiago y encarcelamiento de Pedro*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, ja'an umuguseña ba'iguëna, bain ta'yejeiye ejaguë Herodes hue'eguëbi Cristo bain jubë ba'icua te'ecuani je'o ba bi'raguëña. <sup>2</sup> Ru'ru Santiago hue'eguë, Juan ma'yë ba'iguëni guerra hua hua'ti naconi huani senjoguëña. <sup>3</sup> Ja'nca huani senjoni, judío bainbi ai bojöenna, Pedrote'ga preso zeanni, ya'o huë'ena guaoguëña. Judío bain aon huo'coma'ise'e ain umuguseña sëani, <sup>4</sup> Herodesbi ro'taguë, Ja'an umuguseña pascua umuguseña si'aguëna, Pedrote judío ejá bain ba'iruna nëcoza caguë ejoguëña. Ja'nca ejoguëbi Pedrote guaoni, soldado jurëan gajese'ga jurëan baguëre sa'ñejën ñacuare

re'huani, baguë guaosiruna jo'caguëña. <sup>5</sup> Jo'caguëna, soldado hua'nabi baguëte re'oye éñajën, gare etaye beoye ba'ija'guë cajën bateña. Ja'nca guaosi'quë ba'iguëna, Cristo bain jubë ba'icuabi Riusuni si'a jéja ujajën, Riusuni jo'caye beoye senni achajën bateña.

*Dios libra de la carcel a Pedro*

<sup>6</sup> Ja'nrëbi, Herodes nécocjai umuguse ja'anré ba'i umuguse si'ani, ñami ba'iguëna, Pedro yua ya'o huë'ere ba'iguë, samu soldado hua'na baguëre cuiracua joborare cain-guë unquëña. Samu guénameñabi, cadenameñabi preso tayosi'quë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, ya'o huë'e cuiracuabi yua anto sa'rore ba'ijën, hue'se ca'ncona éñajën nécareña. <sup>7</sup> Éñajën nécajënna, Riusu guénamë re'oto yo'o conguëbi te'e jéana gaje meni, preso zeansi'quëna ti'anni, ya'o huë'e sa'nahuë yua ai go'sijeiguëra miaguë éñoguëña. Éñoni, ja'nrëbi Pedroni baguë ca'ncona puni séttoni caguëña:

—Besa huëijë'én, caguëña.

Caguëna, guénameña'ga ja'anse'ebi ro tijini, baguë éntë sarañabi tonquëña.

<sup>8</sup> To'inguëna, Riusure yo'o conguëbi Pedroni guanseguëña:

—Më'ë tleinmete téanni, më'ë guéon ju'iyete sa'yeni gueonjë'én, caguëña.

Caguëna, Pedrobi ja'nca yo'oguëña. Yo'oguëna, Riusu yo'o conguëbi:

—Më'ë canre seoni, yë'ë naconi raijë'én. Saiñu, caguëña.

<sup>9</sup> Caguëna, Pedro yua baguëni be'teguë saquëña. Sani, etani, ro huesëguë ganiguë, ja'ansi'quë ro'taguëña: “Éoru éñañe se'ga huanoji yë'ëre” ro'taguëña. <sup>10</sup> Ja'nrëbi, soldado nécocjauan samuruanre tayojeiye sani, soldado hua'nabi énsema'ijënnna, ja'nrëbi guëna anto sa'ro ta'pisiru, huë'e jobona etaru, ja'anruna ti'anreña. Ti'anni éñato, guëna anto sa'ro yua ja'anse'e anconi saoguëña. Anconi saoguëna, hue'sena etareña. Etani ja'nrëbi, huë'e jobo ma'a te'e ma'abi saijënnna, Riusu yo'o con hua'guëbi Pedrote jo'cani, huesëni saquëña. <sup>11</sup> Huesëni saquëña, Pedro yua sëta rani, ja'ansi'quë caguëña:

—Aito, Riusubi ai ta'yejeiyereba yo'obi. Baguë yo'o con hua'guëre raoni, yë'ëre, ya'o huë'ena guaosi'quëre eto güesebi. Yë'ë hua'guë yua Herodes preso zeansi'quëreta'an, judío éja bain huani senjoja'guëreta'an, Riusubi ta'yejeiye yo'oni, yë'ëre téani etobi, caguë ro'taguëña.

<sup>12</sup> Ja'nca ro'tani, ja'nrëbi, María hue'ego, Juan Marcos pë'cago, bago huë'ena saquëña. Sani ti'anni éñato, ai jai jubë bain sa'nahuëre ba'ijën, Riusuni ujajën bateña.

<sup>13</sup> Ujajën ba'icuani je'njuni achoguëña, romi zingo Rode hue'egobi anto sa'rona rani, ¿Gueguëguë'ne më'ë? senni achani, Pedrobi sehuoguëna, baguëni masigoña. <sup>14</sup> Masigo, yua ai bojo hua'goreba huë'huëni, anto sa'rore ancoma'igo, bago bain sa'nahuë ba'icuana huë'huëni quëagoña:

—Pedro'bi. Anto sa'rona rani nécaji baguë, quëagoña.

<sup>15</sup> Quëagona, bain hua'nabi careña:

—Banji. Më'ëbi ro hue'nhue hua'go'ru ro ro'tago cayë, careña.

Cajënnna, bagoca:

—Aito. Baguëreba'bi, sehuogoña.

Sehuogona:

—Baguë recoyo se'ga raimaquë, careña.

<sup>16</sup> Ja'nca cajënnna, Pedro yuta anto sa'rore je'njuguë nécaguëña. Je'njuguë nécaguëna, ba hua'nabi anconi, Pedroni gue ro'taye beoye éñareña. <sup>17</sup> Ja'nca éñajënnna, Pedro yua baguë éntë sarabi huëani réonni, Caye beoye ba'ijë'én caguë, ja'nrëbi baguë ya'o huë'ebi etoni raose'e, Riusu ta'yejeiye yo'oni conse'e, si'aye quëani achoguëña. Quëani achoni téjini, bacuani caguëña:

—Ja'an coca si'ayete mai jubë bain hua'na, Santiago sanhuë, ja'ancuani quëajaijë'én, caguëña.

Cani ja'nrëbi bacuare jo'cani, yequéruna gatini saquëña.

<sup>18</sup> Ja'nrëbi ñataguëna, soldado hua'nabi gue ro'taye beoye ba'ijën, sa'ñeña senni achajën, ¿Jarona saquë'ne baguë? cajën, si'aruan huë'huëni ganojën, baguëni cu'e ganojën, ai yo'ojën bateña. <sup>19</sup> Herodes'ga bacuani ai bëinguë, Yureca baguëni cu'ejaijë'én

guansení, baguëte tinjamajënná, ja'nrëbi ya'o huë'e cuiracuare choini, bacuani si'a jëja senni achaguëña. Senni achani, re'oye sehuomajënná, bacuare huani senjoñé guanseguëña. Ja'nca guansení téjini, ja'nrëbi Judea yijabi sani, Cesarea huë'e jobona ti'anni baquëña Herodes.

#### *La muerte de Herodes*

<sup>20</sup> Ti'anni ba'iguë, yua Tiro bain, Sidón bain, bacuani ai bëinguë, bacuani te'e ruiñé ëñama'iguë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, bacuabi sa'ñeña senni achajën, Maire je'o bama'ija'guë cajën, baguë huë'e ejaguë Blasto hue'eguëni re'oye senni achani, baguëni bojo güesereña. Bojo güeseri, Herodesna ti'anni, Je'o beoye ba'ina'a, baguëni senni achareña. Herodes yija aonre coni aincua sëani, ja'nca senni achareña. <sup>21</sup> Senni achani, Herodesbi bain ñë'cajai umuguse caguëna, bacuabi baguë éja guëna seihuëna ti'anreña. Ti'anjënná, Herodes yua baguë ejaguë cañare sayani, bacuana etani bëani, Ja'an bainni bojo güeseza caguë, bacuani zoe coca ca bi'raguëña. <sup>22</sup> Caguë ba'iguëna, si'a jubë bainbi ai bojojën güireña:

—Ai ta'yejeiyereba cayë më'ë, Riusureba'ru ba'iguë sëani. Ro bain ejaguë caye'ru quë'rë ta'yejeiyereba cayë më'ë, te'e cajën güireña.

<sup>23</sup> Cajën güijënná, ja'nrëbi pecobi baguëni anni hueanjënná, pecosi'quëbi junquëña baguë, Riusuni te'e ruiñé yëma'isi'quëre sëani.

<sup>24</sup> Ja'nrëbi, Riusu bainbi baguë cocarebare quë'rë ta'yejeiyereba cayë më'ë, si'aruan bainbi achani ro'ta bi'rareña.

<sup>25</sup> Ja'nrëbi, Bernabé, Saulo, bacuabi Jerusalén huë'e jobore ba'ijën, bacua curire insini téjini, yua Antioquiana go'ijën, Juan Marcos hue'eguëte sani goteña.

## 13

#### *Bernabé y Saulo comienzan su trabajo misionero*

<sup>1</sup> Yureca Cristo bain jubë Antioquía huë'e jobore ba'icuare ëñato, Riusu coca masiye quëacua, bainre ye'yocua bateña. Bacua mami hue'ejën ba'ise're cato, yequë Bernabé, yequë Simón Zijequë, yequë Cirene bainguë Lucio, yequë Manaén baguë zinrënbi Galilea ejaguë Herodes naconi te'e irasi'quë, yequë Saulo, ja'ancuabi bain ye'yocua bateña.

<sup>2</sup> Ja'nca ba'icuabi yequë umuguse te'e jubë zi'nzini, Riusu yo'ore te'e conjën, aon aiñé jo'ca umuguseña ba'iguëna, Riusu Espíritubi bacuani guanseguëña:

—Yureca Bernabé, Saulo, bacuare choini, yë'ë yo'o cani jo'case'ere yo'oja'cuare saojë'ën, guanseguë caguëña.

<sup>3</sup> Caguëna, ja'nrëbi si'a jubëbi ñë'cani, Riusuni ujajën, aonre aiñé jo'cajën ba'ijën, ja'nrëbi bacua éntë sarañare ba samucuana pa'roni, Riusu yo'o yo'oja'cuare cuencueni, bacuare saoreña.

#### *Los apóstoles en Chipre*

<sup>4</sup> Ja'nca saojënná, Riusu Espíritubi bacuare cuencueni saguëna, ba hua'nabi Seleucia huë'e jobona sani, jai yoguna cacani, Chipre jubona je'enni ti'anreña. <sup>5</sup> Ti'anni, Salamina huë'e jobona ti'anni, ja'nrëbi judío bain ñë'ca huë'eñana cacani, Riusu cocarebare quëani acho bi'rareña. Ja'nca quëani achojën, Juan Marcos'ga bacuare te'e yo'o conguë baquëña.

<sup>6</sup> Ja'nca quëani achojën, si'a jubo yija ca'ncoñana ganini, ja'nrëbi Pafos huë'e jobona ti'anreña. Ti'anni, judío yai bainguë Barjesús hue'eguëte télhuoreña. Ba hua'guë yua ro coqueguë, Riusu coca masi güesese're quëani achoguë'ë yë'ë, caguëna baguë. <sup>7</sup> Ja'nca caguëbi yua yequë bainguë, ja'an yija bain ejaguë, baguë naconi baquëña, Sergio Paulo hue'eguë naconi. Ja'an Sergio Paulobi ai masi ejaguë ba'iguëbi, Riusu cocarebare achaza caguë, Bernabé, Saulo, bacuare choquëña. <sup>8</sup> Choiguëna, ba samucuabi Sergio Paulona ti'anjënná, ja'an yai bainguë, Elimas'ga hue'eguëbi, Ejaguëbi ja'an cocare achani ro'tama'ija'guë caguë, bacua quëani achoyete énse éyae yo'oguëña. <sup>9</sup> Ja'nca énse éyae yo'oguëña, Saulo, Pablo'ga hue'eguëbi Riusu Espírituni ai ta'yejeiyereba caguëña:

—Më'ë yua ro coque huati sëani, ai gu'aye yo'oguë, si'a re'oye yo'ocuani je'o bayë më'ë. Riusu coca ye'yoní jo'case'ere gare caraye beoye huacha ca güesegue'ë më'ë.

<sup>11</sup> Ja'nca yo'oguëre sëani, yureca Riusubi më'ëbi ai yo'o güeseza caguë, më'ë ñacore pa'roji. Pa'rogüëna, zoe ba'lirënbì ñaco ëñama'iguë, ënsëguë miañete ëñañe beoye ba'iyë më'ë, cani jo'caguëña Pablo.

Cani jo'caguëna, ja'ansirën yua zijkei picobi baguë ñacona na'oguëna, ba hua'guë yua ro rënni ganoguë, baguë ñëntë sarare zeanni saguëte cu'eguëña. <sup>12</sup> Ja'nca cu'eguëna, bain ejaguëbi si'aye ëñani, Jesucristo ba'iyé ye'yose'ere ai bojoguë achani, Jesucristoni si'a recoyo ro'taguëña.

### *Pablo y Bernabé en Antioquía de Pisidia*

<sup>13</sup> Ja'nrëbi Pablo sanhuëbi Panfilia yija huë'e jobo Perge huë'e jobona saiñu cajën, Pafos yo sa'róna gajeni, jai yoguna cacani sateña. Sani ti'anni, Juan Marcosbi Pablo sanhuë naconi se'e conguë saimaquëña. Bacuare jo'cani, Jerusalén huë'e jobona goquëña. <sup>14</sup> Go'iguëna, ja'nrëbi Pablo, Bernabé, bacuabi Perge huë'e jobobi saiñen, Antioquía huë'e jobo Pisidia yijare ba'iguëna, ja'anruna sani ti'anreña. Ti'anni, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse ba'iguëna, bacua ñë'ca huë'ena cacani bëareña. <sup>15</sup> Bëani achajënnna, ñë'ca huë'e bainbi Riusu coca Moisés toyani jo'case'e, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e, ja'an cocare ëñani cani achoreña. Cani achoni tëjini, ñë'ca huë'e ejacuabi Pablo sanhuëna quëani saoni choteña:

—Mësacua yua yihuo cocare bain hua'nani quëani achoye ro'tanica, rani quëani achojë'en, cajën choteña.

<sup>16</sup> Choijënnna, Plobobi nëcani, baguë ñëntë sarabi huëani rëonni, bain achayete ejoni, bacuani coca quëa bi'raguëña:

—Mësacua Israel bain, Israel bain coca ye'yení Riusuni yo'o concua, mësacua si'acua yë'ë cocare achajë'en. <sup>17</sup> Mai ta'yejeiye Riusubi baguë bain Israel bainre conni cuirose're achajë'en. Mai ira bain ba'isi'cuabi Egipto yijare ba'ijen, tin yijabi rani ba'isi'cua ba'ijen, Riusubi conguëna, ai jai jubë jaijeijateña. Jaijeijatena, ja'nrëbi Riusubi ai ta'yejeiye yo'oguë, bacuare Egipto yijabi etoni sani baguëña. <sup>18</sup> Ja'nca sani baguëbi cuarenta tëcahuëan beo re'otore bacuare cuiraguë, bacua cue'yoní gu'aye yo'ojen ba'ise're oiguë ëñaguë, bacuani conguë saguëña. <sup>19</sup> Sani, Canaan yijare ba'icua te'e ñëntë sara samu jubéan bain, ja'an gu'aye yo'ojen ba'icuani saoni senjoni, bacua yijare mai ira bain ba'isi'cuana insini jo'caguëña Riusu. <sup>20</sup> Insini jo'cani, ja'nrëbi se'e cuatrocientos cincuenta tëcahuëan bacuani conni cuiraguë, bacua éja bainre cuencueni bainre guanse güesegueña, baguë cuencueni jo'casi'quë Samuel hue'eguë ba'irën tëca ja'an bain ejacuabi guansejëñ bateña. <sup>21</sup> Ja'nrëbi bain hua'nabi Riusuni senni achajën, Bain ta'yejeiye ejaguëte re'huani, yëquénani guansení cuira güesejë'en cajën cue'yojën senni achajënnna, Riusubi Benjamín jubë bainre ëñani, Cis mamaquë Saúl hue'eguëte cuencueni, Israel bain ta'yejeiye ejaguëre re'huani jo'caguëna, cuarenta tëcahuëan bainre guansegueña baquëña baguë. <sup>22</sup> Ja'nca guansegueña ba'iguëna, Riusubi baguëte quëñoni saoni, ja'nrëbi yequë bainguë David hue'eguëte cuencueni, Israel bain ta'yejeiye ejaguëte re'huani jo'caguë caguëña: “Énqué, David hue'eguë, Isaí mamaquë, baguëni ai te'e ruiñe ëñaguë ba'iyé yë'ë. Baguë yua si'aye yë'ë yëyete jo'caye beoye yo'oguë ba'ija'guë'bi” cani jo'caguëña Riusu. <sup>23</sup> Ja'nca cani jo'casi'quëbi yua zoe ba'irën ejoni, yua David bainguë yo'je ba'irën ba'isi'quë, Jesucristo hue'eguë, ja'anguëte cuencueni, maina raoni, Israel bain gu'a jucha yo'ojen ba'ise'e beoru gare tënóni, Yë'ë bainre mame re'huani baza caguë, mai ta'yejeiye ejaguëte re'huani jo'caguëña Riusu. Aito. Riusu zoe cani jo'case'e'ru güina'ru yo'obi yure. <sup>24</sup> Jesucristobi yuta raimaquëna, Juan Bautizaguëbi ti'an rani, si'a Israel bainni quëani acho bi'raguëña: “Mësacua ja'anre yo'ojen ba'ise're gare jo'cani, mame recoyo re'huani, ocona bautiza güesejë'en” quëani achoguë baquëña. <sup>25</sup> Ja'nca ba'iguëbi, baguë junni ton umuguseña ti'an bi'raguëna, bain hua'nani caguëña: “Mësacuabi yë'ë ba'iyete ro'tajën, Riusu ta'yejeiye conni cuiraguëte

yë'ëre ro'tajënnä, ja'anguë beoyë yë'ë. Yequë raoja'guë, yë'ë'ru quë'rë ai ta'yejeiye ejaguë, ja'anguëbi yuara ti'an raija'guëta'an ba'iji. Baguëni yo'o coñe gare ti'anma'iguë'ë yë'ë, ta'yejeiye beo hua'guë séani" caguëña Juan.

<sup>26</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Juan yua Riusu ta'yejeiye raoja'guëre quëaguëna, ja'an ta'yejeiyereba raosi'quëbi maina ti'anbi. Mai gu'a juchare tënóni, baguë bainrebare maire re'huani baza caguë, junni tonguë raji'i. Ja'nca raisi'quëre si'a recoyo ro'tajë'ën, yë'ë bain sanhuë. Mësacua yua judío bainreba, taita Abraham bain yo'je raisi'cua, yequécua, judío bain ujayete ye'yesi'cua, mësacua si'acua Jesucristo conguë raise'rere ro'tajëñ ba'ijé'ën. <sup>27</sup> Ja'nca raisi'quë ba'iguëreta'an, si'a judío bain Jerusalén ba'icua, bacua éja bain naconi, bacuabi baguëte éñani, Riusu raosi'quë ba'iguëte gare huesëhuë. Riusu cocare achajëñ, si'a yo'o yo'oma'i umuguseña bacua ñë'ca huë'eñana sani, Riusu ira coca cani jo'case'ere achajëñ ba'icuata'an, Jesucristobi ti'an raiguëna, baguëni ro huesëjén éñahuë. Ja'nca ba'icuabi Jesusni huani senjo güeseni, Riusu ira bain raosi'cua cani jo'case'e'ru güinareba'ru yo'ohuë. <sup>28</sup> Gare gu'aye yo'oye beoye ba'isi'quëreta'an, baguë gu'aye yo'ose'ere ro tinja quëani, romano ejaguë Pilatona sani, baguëre huani senjoñete sen'ë. <sup>29</sup> Ja'nca senni achajënnä, Pilatobi baguëni huani senjo güeseguëna, Riusu coca cani jo'case'e, Jesús ba'ija'yete toyani jo'case'e si'aye'ru güina'ru yo'ose'e baji'i. Ja'nca ba'iguëna, crusu sa'cahuëna junni tonguëna, baguë ga'nihuëte gachoni, baguëre tanhuë. <sup>30</sup> Ja'nca junni tonsi'quëreta'an, Riusubi baguëte se'e go'ya rai güesebi. <sup>31</sup> Go'ya rai güeseguëna, Jesusbi se'e baguë bain concuani éñoni, zoe ba'i umuguseña bacua naconi baji'i. Baguë bain concua yua baguë naconi Galileabi raijén, Jerusalenna ti'anjén, ja'an ba'isi'cua baë'ë. Ja'nca ba'icuabi yureca Jesús ta'yejeiye ba'iyete si'a bainni quëani achojëñ ganiñé.

<sup>32</sup> Yéquëna hua'na'ga güina'ru mësacuani baguë ba'iyete quëani achojëñ ba'iyë. Riusubi mai ira bain ba'isi'cuani cani jo'caguë, baguë raoja'guë maina ti'an raija'yete cani jo'caguëna, yéquëna hua'nabi ja'an cocare, baguë ti'an raisi cocare mësacuani quëani achojëñ ba'iyë. <sup>33</sup> Baguë ira bain ba'isi'cuani ja'nca cani jo'caguë, mai hua'nare'ga, bacua bain yo'je ba'icuare güina'ru cani jo'cani, güina'ru yo'obi Riusu. Jesucristo go'ya raisi cocare zoe toyani jo'cabi Riusu. Salmo coca, samu ba'i coca, ja'an cocare éñani masijé'ën: "Më'ë yua yë'ë zinreba ba'iyë. Yure umuguse më'ëre yë'ë zin ba'iguëte re'huani, më'ëni ai te'e ruiñe éñañë yë'ë" cani jo'caguëña Riusu. <sup>34</sup> Ja'nrëbi Riusubi se'e baguë cani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oye ro'taguë, Jesús ga'nihuëbi pu'ncaye beoye ba'ija'guë caguë, baguëni go'ya rai güeseye yete cani jo'caguëña. Én cocare éñani masijé'ën: "Yë'ë bainguë Davidni cani jo'case'e'ru mësacuani güina'ru yo'oja'guë'ë" cani jo'caguëña Riusu. <sup>35</sup> Ja'nrëbi yequë quë'ro Salmo cocare éñajé'ën: "Më'ë bainguë ai yësi'quëni oiguë, baguë ga'nihuëte gare pu'nca güeseye beoye ba'ija'guë'ë më'ë" cani jo'caguëña Riusu. <sup>36</sup> Ja'nca cani jo'casi'quëbi David ba'ise'ere camaquéña. Ja'an bainguë Davidbi baguë junni huesëye töca, Riusu case'e'ru güina'ru yo'oni, ja'nrëbi junni tonni, baguë ira bain ba'isi'cua naconi tanrena, baguë ga'nihuëbi pu'ncani si'aguëña. <sup>37</sup> Ja'nca pu'ncani si'aguëna, Riusu Raosi'quërebabi maina ti'an rani, junni tonguëna, baguë ga'nihuë yua gare pu'ncaye beoye baji'i, Riusu go'ya rai güesesi'quë séani. <sup>38</sup> Ja'nca ta'yejeiye yo'ose'e séani, mësacua te'e ruiñe achani ro'tajëñ ba'ijé'ën. Jesús junni tonni go'ya raisi'quëre séani, mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere baguëni gare quëajé'ën. Quëani, baguëni sentoca, mësacua recoyore gare tënóni, baguë bainrebare mësacuare re'huaja'guë'bi Jesús. <sup>39</sup> Ja'anguëni si'a recoyo ro'tajënnä, mësacua gu'a juchare gare se'e ro'tama'ija'guë'bi. Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni Riusu bain ruiñu cacuata'an, Riusu bain ruiñe gare ti'anma'icua ba'iyë mësacua. <sup>40</sup> Mësacua yua éñare bajëñ, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'ere te'e ruiñe ro'tajëñ, Riusu bënni senjoja'ñë cani jo'case'ere jëañu cajëñ, baguë yo'oja'yete gare güeye beoye ba'ijé'ën. Én coca toyani jo'case'ere éñajé'ën:

<sup>41</sup> Mësacua yua yë'ëni ro jayani gu'a güecua ba'ijëñ, yë'ë cocare achani ro'tajëñ ba'ijé'ën. Yë'ëbi mësacuani bënni senjoguëna, mësacuabi gare carajeijéñ ba'ija'cua'ë.

Yé'ë yua Riusu sëani, mësacua ën yija ba'i umuguseñabi ai ta'yejeiyereba yo'ore yo'oni mësacuani ñënoja'guë'ë.

Ëñoguëna, mësacuabi ai ëama'iñereba ëñacuata'an yé'ë yo'oja'yete gare ro'tama'ija'cua'ë.

Yequëcuabi ru'ru quëani achocuareta'an, yé'ë yo'oja'yete gare ro'tama'ija'cua'ë mësacua.

Ja'an cocare mai ira bain ba'isi'cuani cani jo'caguëña Riusu, judío bain ñë'ca huë'e ba'icuani quëani achoguëña Pablo.

<sup>42</sup> Quëani achoni tëjini, bacua naconi etani sai bi'raguëna, judío bain jubë ba'ima'icua ja'anru ñë'casi'cuabi Pablo sanhuëni senni achareña:

—Mësacua yua se'e yequë yo'o yo'oma'i umuguse se'e rani, ja'an cocare maini se'e yihuoni ye'yojë'ën, senni achajén choteña.

<sup>43</sup> Choijëenna, Pablo sanhuëbi sai bi'rajëenna, ai jai jubë bain judío bain, yequëcua judío bain jubë ba'ima'icua, judío ujaye ye'yesi'cua, ai bainbi bacuani te'e conjén, te'e zi'nzini ba'ijëenna, Pablo, Bernabé, bacuabi bacuani si'a jëja yihuojën, Riusubi mësacuani ai yëguëre sëani, baguëni gare jo'caye beoye recoyo te'e zi'nzini ba'ijë'ën yihuojën careña.

<sup>44</sup> Ja'nrebi yequë yo'o yo'oma'i umuguse ti'anguëna, si'a huë'e jobo bainbi Riusu cocarebare achañu cajén, bacua ñë'ca huë'ena ti'an rateña. <sup>45</sup> Ti'an raijëenna, judío bainbi ñëani, Mai ye'yoje'ru quë'rë ta'yejeiye ye'yoji baguë cajén, Pablóni bëinjén, baguëni jayajén, baguë coca quëani achose'ere gu'aye ca bi'rareña. <sup>46</sup> Ja'nca gu'aye cajëenna, Pablo, Bernabé, bacuabi jëja recoyo re'huani, bacuani si'a jëja careña:

—Mësacua yua judío bain Riusu cuencuesi'cuare sëani, mësacuani baguë cocarebare ru'ru quëani achohuë. Quëani achocuareta'an, mësacuabi ro gu'a güejën senjoni, Riusu naconi carajeiye beoye si'arën ba'ije gare yëma'icua ba'iyë mësacua. Ja'nca yëma'icuare sëani, mësacuare jo'cani senjoni, judío bain jubë ba'ima'icua se'gani Riusu cocare quëani achoja'cua'ë yëquëna. <sup>47</sup> Riusu guansení jo'case'ere sëani, ja'nca yo'oja'cua'ë yëquëna. Baguë coca toyani jo'case'ere achajë'ën:

Më'ëre cuecueni raoguëna, si'a ën yijaña bainna sani, yé'ë tëani baja'yete te'e ruiñe quëani, mia re'oto ñëñoñe'ru bacuani masi güesejë'ën.

Si'a bain, judío jubë ba'ima'icuana quëani achoguë, si'a ën yija ca'ncoñana saijë'ën.

Ja'an coca toyani jo'case'ere achani ro'tajë'ën, careña Pablo sanhuë.

<sup>48</sup> Cajëenna, judío bain jubë ba'ima'icuabi achani, ai bojo recoyo re'huani, Riusu cocareba ai re'oye achoye cayë mësacua cajén, Riusu cuencuesi'cua ja'an jubë ba'icuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, Cristo naconi gare carajeiye beoye ba'ija'cuabi ai bojoreba bojoreña. <sup>49</sup> Ja'nca bojorjë, Riusu coca Jesucristo go'ya raisi cocare yequëcua quëani achojaiñu cajén, ja'nca yo'o bi'rajëenna, ja'an yija bain si'acuabi achareña. <sup>50</sup> Ja'nca yo'ose'e ba'iguëna, judío bainbi quë'rë se'e bëinjén, bacua éja romi hua'na Riusu bain casi'cua, yequëcua ja'an huë'e jobo ejacua, bacuana sani, Pablo sanhuëni saoni senjoñu cajén, si'a jubëbi Pablo, Bernabé, bacuani ai je'o bajén, bacua yijabi etoni saoreña.

<sup>51</sup> Etoni saojëenna, Pablo sanhuëbi Bacua gu'a juchare bacuani masi güesenu cajén, bacua guëoña ba'i ya'ore bacuana cue'nconi tonreña. Cue'nconi tonni, ja'nrebi bacua huë'e jobore jo'cani, Iconio huë'e jobona sateña. <sup>52</sup> Sajjëenna, Antioquía huë'e jobo bain Cristo bainbi bëani, Riusu Espírituni recoyo te'e zi'nzicua sëani, ai bojoreba bojorjë bateña.

## 14

### Pablo y Bernabé en Iconio

<sup>1</sup> Iconio huë'e jobona sani ti'anni, ja'nrebi judío bain ñë'ca huë'ena cacani, Riusu cocarebare bain hua'nani ai ta'yejeiye quëani achojëenna, ai jai jubë bain judío bain, tin bain'ga Jesucristoni si'a recoyo ro'tareña. <sup>2</sup> Ja'nca ro'tajëenna, yequëcua judío bain Cristoni ro'tama'icuabi bëinjén, yequë bain tin bainna sani, Ja'an raisi'cuabi ai gu'aye cacua'ë cajén, je'o ba güesereña. <sup>3</sup> Je'o ba güesejëenna, Pablo sanhuëbi ja'anruna quë'rë zoe bëani ba'ijëen, quë'rë jëja recoyo re'huani, Cristobi maire jo'caye beoye conre baji

cajën, Cristo ba'iyete jo'caye beoye quëani achojën bateña. Ja'nca ba'ijën, Riusu oiguë coñete bainni masi güesejënnä, Riusubi ai ta'yejeiye yo'oni, bacuani conguë, bacua cocare te'e ruiñe ba'i cocare ba'ije bainni masi güeseguëña. Ja'nca masi güeseguëbi Pablo sanhuëni conguëna, bacuabi yua ai ta'yejeiye yo'o yo'ojën bainni éama'iñereba éñojën bateña. <sup>4</sup> Ja'nca ba'ijën yihuocuareta'an, ja'an huë'e jobo bainbi te'e ro'tamateña. Jobo ba'icuabi judío bain naconi te'e ro'tajën, Riusu cocare achaye güereña. Jobo ba'icua'ga yua Riusure ta'yejeiye yo'o concua naconi te'e ro'tajën, bacua cocare achajën, Riusu cocareba'ë cajën bojojën bateña. <sup>5</sup> Ja'nca ba'ijënna, ja'an ro'taye güecua judío bain, tin bain naconi, ja'ancuabi huë'e jobo éja bainna sani, Pablo sanhuëre zeanjani, gatabi inni, Bacuani huani senjoñu cajënna, éja bainbi bacuare conjën yo'o bi'rareña. <sup>6</sup> Ja'nca yo'o bi'rajënna, Pablo, Bernabé, bacuabi bacua yo'oja'yete masini, Licaonia yija ba'i joboñana gatini sateña. Ru'ru Listra, ja'nrëbi Derbe, ja'an huë'e joboñana gatini sateña. <sup>7</sup> Gatini sani, ja'an bainre'ga Cristo tēani ba cocare quëani achoreña.

#### *Apedrean a Pablo en Listra*

<sup>8</sup> Listra huë'e jobona ti'anni éñato, ja'anru bainguë guëon guë'nguësi'quë baquëña. Baguë tē'ya raisi umugusebi guëon guë'nguësi'quëbi gare ganiñe beoye ba'isi'quëbi yua ja'anrute ñuquëña. <sup>9</sup> Ja'nca ñu'iguëbi Pablo cocare te'e ruiñe achaguëna, Pablobi baguëni éñani, baguë recoyo ro'tayete masini, Cristobi baguëni huachoja'guë caguë, <sup>10</sup> ja'an bainguëni si'a jéja guanseguëña:

—Yua huëni nécajé'ën, guanseguëña.

Ja'nca guanseguëna, ba bainguëbi ja'ansirën nëca mëni, cha'cani, ja'ansi'quë gani bi'raguëña. <sup>11</sup> Gani bi'raguëna, bain hua'nabi Pablo huachose'ere éñajën, bacua coca Licaonia coca cajën, si'a jéja güi bi'rareña:

—Mai riusu hua'nabi bain hua'na runni, maina gaje meni éñohuë, cajën güi bi'rareña.

<sup>12</sup> Ja'nca cajën, Bernabení éñajën, bacua riusu Júpiter baguë mamire hue'yoreña. Ja'nrëbi Pablóni éñani, coca quëani achoguëre sëani, bacua riusu mami Mercurio hue'yoreña. <sup>13</sup> Ja'nca hue'yoni, bacua pairi hua'guë, Júpiter uja huë'e ejaguëbi Mai riusu hua'nani ro'tajën, jo'ya hua'nare huani hua'ire éojaiñu caguëña. Baguë uja huë'e yua huë'e jobo anto sa'ro ca'ncore ba'iguëna, baguë yua toro hua'na jo'ya coro ga'huaña, ja'anre inni rani, si'a bain naconi Pablo sanhuëna gugurini rëanni, bacua toro jo'ya hua'nani huai bi'rareña. <sup>14</sup> Ja'nca yo'o bi'rarena, Riusure ta'yejeiye yo'o concua, Pablo, Bernabé, bacuabi éñani, Ja'nca gu'aye yo'oma'ija'bë cajën, bacua cañare ye'rejën oijën, bain jobona güijén careña:

<sup>15</sup> —Mësacua ja'anre yo'oye beoye ba'ijé'ën. Yëquénabi bain hua'na mësacua ba'ije'ru ba'i hua'na se'ga ba'ijën, yëquénani ja'nca yo'omajën ba'ijé'ën. Riusu cocarebare quëani achocua se'ga ba'iyé yëquëna. Mësacuana ti'anni, Mësacua huacha riusu hua'ire ro'tajën yo'oyete gare jo'cani senjojé'ën cajën, mai ta'yejeiyereba Riusu ba'iyete, baguë cocarebare, ja'anre mësacuani quëani achojën raë'ë yëquëna. Ja'an ta'yejeiye Ejaguë Riusubi guënamë re'oto, yija re'oto, jai ziaya re'oto, si'aye ja'anruan ba'iyete re'huani jo'casi'quëre sëani, ja'anguëni recoyo te'e zi'nzini ba'ijé'ën. <sup>16</sup> Ja'an Riusubi si'a bainre éñani, bacuabi cue'yojënnä, Ro bacua yése'e se'ga yo'ojën ba'ija'bë caguë, bacuani oiguë éñaguëta'an, <sup>17</sup> Yé'ë re'oye ba'iyete masija'bë caguë, bacuani gare jo'caye beoye re'oye yo'oni, bainna jo'caguë ba'iji Riusu. Ba hua'guëbi maina oco güesení, mai aonre ira güesení, mai aonre caraye beoye maina ro insini jo'caguëna, bojo recoyo re'huani ba'iyé mai, bain hua'nani si'a jéja careña Pablo sanhuë.

<sup>18</sup> Ja'nca cajën, bain hua'nabi jo'ya hua'nare huani, bacuana insini bojoñu cajën ba'icuareta'an, Pablo sanhuëbi ai yo'ojën, bacuani ai énse cocare zoe cajënnä, bacua yo'oja'yete jo'cama'ire'ahuë.

<sup>19</sup> Ja'nrëbi, bacua huacha yo'oja'yete jo'cajënnä, judío bainbi ti'an rateña. Antioquía huë'e jobo, Iconio huë'e jobo, ja'anruanbi rani, Listra bainni gue'rini, Pablo sanhuëni huani senjoñu cajënnä, ba hua'nabi gatabi inni, Pablona senjoni, Yua junji'l baguë cajën,

baguëte rërëni, huë'e jobo ca'ncona sani jo'cani uanreña. <sup>20</sup> Uanrena, ja'an huë'e jobo bain Cristoni zi'nzini ba'icuabi Pablona ti'anni, baguëre tē'ijeiyé nécani, baguë ba'iyete ujajéenna, baguë yua huajé hua'guë nécani, ja'nrëbi se'e ba huë'e jobona cacani baquëña. Ba'iguë, yequë umuguse ñataguëna, Bernabé naconi Dérbena saquëña.

<sup>21</sup> Sani, Dérbena ti'anni, ja'anru bainni Cristo tēani ba cocare quëani achojéenna, ai bainbi Cristoni si'a recoyo ro'tani te'e zi'nzini ba'ijéenna, Pablo sanhuëbi se'e Listra huë'e jobona goteña. Goni, ja'nrëbi Iconio, ja'nrëbi Antioquia, ja'anruanna se'e sajén, <sup>22</sup> Cristoni recoyo zi'nzini ba'icuani se'e yihuojén, bacuani si'a jéja quëareña:

—Cristo yéye se'gare si'a recoyo ro'tajén yo'ojén ba'ijé'én. Gare jo'caye beoye baguë yo'ore conjén ba'ijé'én. Riusu guënamé re'oto bain ba'iye yénica, gare caraye beoye ai yo'ojén ba'iyé mai, quëareña.

<sup>23</sup> Quëani, ja'nrëbi bacua jubéan éja bainre cuencueni re'huani jo'careña. Ja'nca yo'oni tējini, bacua naconi aonre aiñe jo'cajén Riusuni ujajén, Mësacua yua Cristoni te'e zi'nzisi'cua sëani, baguë cocare te'e ruiñe achani yo'ojén ba'ijé'én cani, bacuare jo'cani goteña.

### Pablo y Bernabé vuelven a Antioquía de Siria

<sup>24</sup> Ja'nca go'ijén, Pisidia yijabi sajén, ja'nrëbi Panfilia yijana ti'anreña. <sup>25</sup> Ti'anni, Perge huë'e jobona cacani, Riusu cocarebare quëani achoni, ja'nrëbi Ataliana sateña.

<sup>26</sup> Sani, ja'an huë'e jobo yo sa'rona gajeni, yoguna cacani, bacua huë'e jobo Antioquia huë'e jobona go'ini ti'anreña. Bacua cuencuesi yo'ore yo'oni tējini, Riusubi oiguë conguë cuiraguëna, bacua bain saosi'cuana ti'anni, <sup>27</sup> si'a Riusu bain jubére ñé'coni, Riusu conni cuiraguë ta'yejeiyé yo'oguë ba'ise'e beorure bacuani quëani achoreña: Riusubi baguë bain ba'ija'cua judío bain jubé ba'ima'icua, bacuare yéquénani éñoni, Cristoni si'a recoyo ro'tani baguëni zi'nzini ba'ija'bë caguë, yéquénani conguë, bacuani baguë cocare quëani acho güesebi. <sup>28</sup> Ja'nca quëani, ja'nrëbi ja'an jubé bain Cristo bain naconi ai zoe bateña.

## 15

### La reunión en Jerusalén

<sup>1</sup> Ja'nrëbi yequëcua Riusu bain cacua, judío bainbi Judea yijabi sani, Antioquia huë'e jobona ti'anni, Cristo bain ja'anru ba'icuani coca ye'yoni yihu bi'rareña:

—Mësacua go neño ga'nire tēyoní senjomáitoca, Riusu guënamé re'otona ti'añe gare porema'iñé. Ja'nca sëani, Moisés guansení jo'case'e'ru yo'ojén ba'ijé'én, yihuojén bateña bacua.

<sup>2</sup> Ja'nca yihuojéenna, Pablo, Bernabé, bacuabi si'a jéja cajén, Mësacuabi huacha cacua'ë cajén, énse cocare ai zoe cani jéhuareña. Cani jéhuarena, Cristo bain Antioquia ba'icuabi, Jerusalén éja bain naconi ja'an cocare cani acho güesenu cajén, Pablo, Bernabé, ja'an bainre cuencueni, Jerusalenna saoreña.

<sup>3</sup> Ja'nca saojéenna, bacuabi Fenicia, Samaria, ja'an yijañabi sani, ja'an bainre quëareña:

—Judío bain jubé ba'ima'icuabi bacua ja'anré ro'tajén ba'ise'ere gare jo'cani, Riusuni recoyo te'e zi'nzini ba'iyé, quëajéenna, si'a Cristo bainbi achani, ai bojo recoyo re'huareña.

<sup>4</sup> Ja'nrëbi, Pablo, Bernabé, bacuabi Jerusalenna ti'anni, si'a Cristo bain jubé, Riusure ta'yejeiyé yo'o concua, Cristo bain ira ejacua, ja'ancuana ti'anni saludajéenna, bacuabi ai bojojén saludareña. Saludajéenna, ja'nrëbi Riusu yo'o yo'ose'e, Riusure conjén ba'ise'e beoru bacuani quëareña. <sup>5</sup> Quëajéenna, ja'anru ba'icua fariseo bain ba'isi'cua Jesucristoni si'a recoyo ro'tani te'e zi'nzisi'cua, bacuabi nécani, si'a jéja careña:

—Judío bain jubé ba'ima'icuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajéenna, bacua go neño ga'nire téyo güesení, Moisés coca cani jo'case'e'ru bacuani yo'o güeseye bayé mai, careña.

<sup>6</sup> Carena, ja'nrëbi Riusure ta'yejeiyé yo'o concuabi Cristo bain jubé ira ejacua naconi ñé'cani, Ja'an case'ere éñani ro'tani masiñu cajén, <sup>7</sup> sa'ñeña ai zoe senni achajén, si'a jéja cajén bateña. Ja'nca cani, ja'nrëbi Pedrobi huëni, bacuani caguëña:

—Yo'je sanhuë, Riusubi yé'ere cuencueni, judío bain jubé ba'ima'icuana saoguëna, yé'ëbi ja'an cocare quëaguëna, achajé'én. Judío bain jubé ba'ima'icuabi Cristoni si'a

recoyo ro'tani baguëni zi'nzini ba'ija'bë caguë, yë'ëre cuencueni, bacuana saoguëna, baguë cocare quëani achohuë yë'ë. <sup>8</sup> Quëani achoguëna, bacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani zi'nzijënnna, Riusubi bacuani ai bojoguë ëñani, baguë Espíritute bacuana gaje meni ba güesebi, si'a bain recoyote te'e ruiñe masiguë sëani. Maini ru'ru gaje meni base'e'ru bacuani güina'ru zi'nzini babi. <sup>9</sup> Riusubi mai hua'nare ëñaguë, ba hua'nare'ga ëñaguë, Si'a jubë yua te'e bain ba'icua'ë caguë, bacuabi si'a recoyo ro'tajënnna, bacuani ënseye beoye bacua recoyore mame re'huani tënóni, bacuani babi. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, Riusu yo'ose'e sëani, ¿mësacua queaca ro'tajënnna, Riusu ta'yejeiye yo'ose'ere ro'tama'iñë'ne? Mësacua yua ja'an Cristo bainni ai yo'o güesema'ijë'ën. Mai ira bain ba'isi'cua'ga Moisés guansení jo'case'ere yo'oye poremajënn, mai hua'na'ga güina'ru yo'oye porema'icua'ë. <sup>11</sup> Ja'nca porema'icuabi Jesucristona ti'anni, baguëni recoyo zi'nzini banica, 12 ai yo'o güeseye beoye baguë bainreba re'huasi'cua ba'iyë mai. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi bacuare'ga güina'ru baguë bain mame re'huasi'cuare bají, Pedrobi caguëña.

<sup>12</sup> Caguëna, si'a jubëbi caye beoye ba'ijënn, Bernabé, Pablo, bacua cocare'ga achareña. Ba hua'nabi quëajënn, Riusu ta'yejeiyereba yo'oni judío bain jubë ba'ima'icuana saose'ere quëareña. <sup>13</sup> Quëani téjijënnna, Santagobi caguëña:

—Yë'ë bain sanhuë, achajë'ën. <sup>14</sup> Mësacua yua Simón Pedro coca quëase'ere achahuë. Riusubi judío jubë bain ba'ima'icuani bojoguë ëñani, baguë bainreba ru'ru ba'icuare bacua jubë ba'icuare cuencueni re'huani babi quëabi Pedro. <sup>15</sup> Ja'nca quëaguëna, Riusu ira bain raosí'cua toyani jo'case'ere ëñato, güina'ru cani jo'careña bacua:

<sup>16</sup> Yë'ë cani jo'case'e'ru ba'iyë yo'oja'guë'ë yë'ë.

Yë'ë ira bainguë ba'isi'quë Davidre cuencueni, yë'ë bain ta'yeje ejaguëre re'huani jo'caguëna, baguë bain yo'je raisi'cuabi yë'ë bainre guanse bi'rajënnna, zoe ba'irënn carajei bi'rahuë.

Ja'nca carajei bi'rajënnna, yë'ë bainre se'e mame re'huani baja'guë'ë yë'ë.

<sup>17</sup> Si'a bainbi yë'ëre cu'eni, yë'ëni recoyo zi'nzini ba'ija'bë caguë, bacua jubëre se'e mame re'huaja'guë'ë.

Ja'nca re'huani, si'a bain, judío bain jubë ba'ima'icua'ga yë'ë ta'yejeiye ba'iyete masini, yë'ëni cu'eni baja'bë.

<sup>18</sup> Ja'nca cani jo'cabi mai Ëjaguë Riusu.

Baguë yo'oja'yete ru'rureba ba'isirënn ro'tani, gare tin yo'oma'iguë ba'iji.

Ja'nca ba'iguëbi baguë yo'oja'yete maini masi güeseqi.

Ja'an cocare toyani jo'ca güesebi Riusu.

<sup>19</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, judío bain jubë ba'ima'icuani ai yo'o güeseye beoye Cristoni zi'nzini ba'iyete yihuojënn bañuni. Bacua ja'anrë ro'tajënn ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, Cristoni si'a recoyo ro'tajënn ba'icuare sëani, <sup>20</sup> en yihuococa se'gare bacuani toyani saoñu: “Mësacua bainbi jo'ya hua'nare huani huacha riusu hua'ina insini jo'catoca, ja'an hua'ire aiñë beoye ba'ijë'ën. Mësacua bain yo'ojen ba'iyë'ru tin romigoni, tin ëmëguëni gare yahue bama'ijë'ën. Huejasi'cua se'gabi te'e ba'ijë'ën. Mësacua bainbi jo'ya hua'nare ñajemonia guioni huaitoca, ba hua'ire ainmajënn ba'ijë'ën. Ba zie'ga uncumajënn ba'ijë'ën.” Ja'an coca se'gare bacuani yihuoni saoñu. <sup>21</sup> Si'a bain huë'e joboñana cu'eto, judío bain ñë'ca huë'eña ba'iji. Si'a yo'o yo'oma'i umuguseña ja'an huë'eñana cacani achato, Moisés guansení jo'casi cocare ëñani cani achoyë. Ja'nca ai zoe cani achose'e ba'iguëna, Cristo bain si'aruan ba'icuabi cacani achaye poreyë. Ja'nca sëani, yë'ë casi coca se'gare bacuani yihuoni saoñu, Santagobi cani yihuoguëña.

### *La carta a los no judíos*

<sup>22</sup> Ja'nca yihuoguëña, Riusure ta'yejeiye yo'o concua, Cristo jubë ejacua, si'a jubë naconi, sa'ñeña senni achani, mai jubë bain samucuare cuencueni, Pablo, Bernabé, bacua naconi, Antioquiana saoñu. Saojënnna, mai cocare ja'an bainna quëaja'cua'ë, sa'ñeña careña. Ja'nca cani, bacua bainguë Judas Barsabás, yequëre'ga Silas, bacuare cuencueni,

Cristo bain jubë ai yësi'cuare sëani, Antioquiana saoreña. <sup>23</sup> Saojën, ën cocare toyani, bacua naconi saoreña:

“Yéquëna hua'na Riusu ta'yejeiye yo'ore concua, Cristo bain jubé ira ejacua, si'a Cristo bain naconi, mësacuani bojojën saludayë yéquëna. Mësacua yua judío bain jubë ba'ima'icua, Antioquía, Siria, Cilicia, ja'anruanre ba'ijënnna, mësacuani yihuococare toyani saoyë yéquëna. <sup>24</sup> Yequécua ënjo'on ba'icuabi, yéquënabi cuencuemal'ijënnna, mësacuana sani, mësacuani ai yo'o güesejën, yihuoni ye'yojën, tin ro'ta güesejënnna, yéquënabi achahuë. Moisés guansenai jo'casi cocare jo'caye beoye yo'ojën, Mësacua go neño ga'nire têyo güesejj'ën cajën yihuojënnna, yéquënabi bacuare saomaë'ë. <sup>25</sup> Ja'nca saoma'icuabi yureña sa'ñeña senni achani, te'e ro'tajën, mësacuani te'e ruiñe quëani saoñu cajën, yéquëna bain cuencuesi'cua naconi coca saoyë yéquëna. Mai gajecua ai yësi'cua Bernabé, Pablo, bacua naconi saija'bë cajën, <sup>26-27</sup> yéquëna bain hua'na Judas, Silas, ja'an hue'ecuare mësacuana saoyë yéquëna. Ja'ancuabi mai Ejaguë Jesucristoni ai re'oye yo'o conjën ba'icuabi huajë ju'inre'ahuë. Ja'nca ba'icuabi mësacuana sani, yéquëna coca yihuoni saoyete si'ayete mësacuani re'oye quëaja'cua'ë. <sup>28</sup> Yureca Riusu Espíritubi yéquënani ro'ta güeseguëna, yéquënabi te'e ruiñe ro'tajën, mësacuani ai yo'o güeseye beoye guansejën, ën coca se'gare mësacuani guansenai jo'cayë yéquëna: <sup>29</sup> Mësacua bainbi jo'ya hua'nare huani huacha riusu hua'ini insini jo'catoca, ja'an hua'ire aiñe beoye ba'ijë'ën. Mësacuabi jo'ya hua'ire huani ainto, ba ziere gare uncumajën ba'ijë'ën. Mësacua bainbi jo'ya hua'nare ñajemonia guioni huaitoca, ja'an hua'ire ainma'ijë'ën. Mësacua bain yo'ojën ba'iyeru tin romigoni, tin èmëguëni gare yahue bamajën ba'ijë'ën. Huejasi'cua se'gabi te'e zi'inni ba'ijë'ën. Ja'an coca guansenai jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojën banica, ai re'oye ba'ija'guë'bi mësacuare. Riusubi mësacuani conja'guë. Gañañe'ë.” Ja'an cocare yihuojënnna, Antioquía jubë bainna saoreña.

<sup>30</sup> Ja'nca saojënnna, si'a jubë bain cuencuesi'cuabi Antioquiana sateña. Sani, ti'anni, si'a Cristo bain jubëre ñë'coni, ëja bain yihuoni toyasi cocare bacuana insireña. <sup>31</sup> Insijënnna, bacuabi ëñani cani achoni téjini, Riusubi maire ai re'oye recoyo huano güesebi cajën, ai bojoreba bojoreña. <sup>32</sup> Bojojënnna, Judas, Silas, bacuabi Riusu cocare ai masiye quëani achoye cuencuesi'cua ba'ijënn, ja'anru Cristo bainni Riusu cocare quëani achoyen, bacua recoyo ai re'o huano güesejënnna, quë'rë se'e jëja recoyo re'huani bateña. <sup>33</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Riusu bain raosi'cuabi bacua naconi zoe ba'irën bëani ba'ijënn, ja'nrebi, Jerusalenna goñu cajën, Antioquía jubë bainni ai bojo güese cocare cani jo'cani goteña. <sup>34-35</sup> Go'ijënnna, Pablo, Bernabé bacuabi Antioquía huë'e jobona bëani, yequécua naconi bainre ye'yojënn, Riusu cocarebare quëani achoyen bateña.

### Pablo comienza su segundo viaje misionero

<sup>36</sup> Riusu yo'ore ja'nca yo'ojën ba'ijënn, jë'te, Pablo Bernabeni caguëña:

—Mai ru'ru bain ëñasi hua'nani ëñajaiñu. Bacuani Riusu cocarebare quëani achoni rani, yureca se'e sani, bacua yo'ojën ba'iyete ëñajaiñu, caguëña.

<sup>37</sup> Caguëña, Bernabebi sehuoguëña:

—Ja'nca ba'ito, ja'nca ëñajaiñu. Juan Marcosre'ga sañu. Maire conja'guë, sehuoguëña.

<sup>38</sup> Ja'nca sehuoguëña, Pablo ro'tani, Maire jo'cani senjos'i'qué, Panfilia huë'e jobobi sais'i'qué, maire se'e yo'o comma'isi'quére sëani, baguëte se'e choima'ina'a caguëña.

<sup>39</sup> Ja'nca sa'ñeña coca cajën, te'e ro'tamajën, sa'ñeña conjën saimateña. Bernabé se'gabi Juan Marcosre cuencueni, Chipre jubona saiñu cajën, jai ziaya yoguna cacani sateña.

<sup>40</sup> Saijënnna, Pablo'ga Silas hue'egüete choini, Siria, Cilicia, ja'an yijañana saiñu caguëña, si'a Cristo bain jubëbi bacuare saojën, Riusubi mësacuani ta'yejeiye oiguë conguë ba'ija'guë cajën, bacuani bojojën saoreña. <sup>41</sup> Saorena, ba hua'nabi ja'an yijañana saijën, ja'anruan bain Cristo bain jubëanna ti'anni, bacuani quë'rë bojo recoyo ba hua'nare re'huajën, yihuojën bateña.

## 16

*Timoteo acompaña a Pablo y a Silas*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'icuabi Derbe, Listra, ja'an huë'e joboñana ti'anreña. Ti'anni, ja'anru bainguë Timoteo hue'eguëni tēhuoreña. Cristo bainguë ba'iguëna, baguë pë'cago yua judía baingo Cristoni te'e zi'inni ba'igo bacoña. Baguë pë'caguëca griego bainguë baquëña. <sup>2</sup> Ja'an Timoteo hue'eguëte tēhuoni, baguë ba'iyete achato, Listra, Iconio, ja'an huë'e jobo bain Cristoni ro'tacuabi baguëte ai re'oye cacua bateña. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Pablobi baguëni ai re'oye éñaguë, Yéquénani te'e conni raijë'en. Saiñu caguë choquëña. Choni, ja'nrëbi baguë go neño ga'nire tēyo güeseguëña. Ënjo'on bain judío bainbi baguë taita griego hua'guëre masicua sëani, yë'ëni gu'aye ro'tama'ija'bë caguë, Timoteoni go neño ga'nire tēyo güesen, baguëte saguëña. <sup>4</sup> Sani, bacuabi yequë huë'e joboñana ti'anni, si'a bain Riusu cocareba achasi'cua, ja'ancuare ñë'coni, Jerusalén éja bain yihuococare guansen toyani jo'case'ere bacuani cani achoreña. <sup>5</sup> Cani achoguëna, Cristo bain jubëan, si'aruan ba'icuabi achani, quë'rë se'e jéja recoyo re'huani, Cristoni quë'rë se'e jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, si'a umuguseña quë'rë jai jubë jaijeijën bateña.

*La visión que Pablo tuvo de un hombre de Macedonia*

<sup>6</sup> Ja'nrëbi, Pablo sanhuëbi se'e sani, Riusu Espíritubi ai ta'yejeiye conguëna, Asia yijabi saijën, Riusu cocarebare quëani achoreña. Ja'nrëbi se'e saijën, Frigia, Galacia, ja'an yijañabi je'ñajën ganini saijën, <sup>7</sup> Misia ca'ncona ti'anreña. Ja'anruna ti'anni, Bitinia yijana saiñu cacuareta'an, Jesuscristo Espíritubi énseguëña. <sup>8</sup> Énseguëna, Misia yijabi te'e ruiñe saijën, Troas huë'e jobona ti'anreña. <sup>9</sup> Ti'anni, Pablobi ñamibi umeni cainguë, éo cainruna éñato, Macedonia yija bainguëbi coca güiguë nécaguëña: "Macedonia yijana raijë'en. Yéquénani con raijë'en" güiguë choquëña. <sup>10</sup> Ja'nca éo cainruna éñani sëtani, yéquëna hua'nani quëaguëna, si'a hua'nabi achani, Riusubi maire ja'an yijana choiji. Baguë cocarebare ja'an bainni yurera'rë quëani achojën saiñu te'e cahuë yéquëna. Cani, ja'ansirën huëni, re'huani saë'ë.

*Pablo y Silas en Filipos*

<sup>11</sup> Sani, Troas yo sa'rona gajeni, jai yoguna cacani, Samotracia jobona je'enni saë'ë. Sani ti'anni, yequë umuguse ñataguëna, Neápolis huë'e jobona ti'anhuë. <sup>12</sup> Ti'anni, ja'nrëbi Filipos huë'e jobona ti'anhuë. Romano bain huë'e jobo mame re'huasi jobo yua ja'an Macedonia yija quë'rë ta'yejeiye huë'e jobo baj'i. Ja'anruna ti'anni, zoe baë'ë yéquëna. <sup>13</sup> Ja'nca ba'icuabi yo'o yo'oma'i umugusebi Riusu bain naconi ujajaiñu cajën, huë'e jobo ca'ncorëna sani, ziaya yérhuana ti'anni, Riusu bain naconi bëahuë. Bëani, romi hua'nabi ñé'cani ba'ijënnna, Riusu cocarebare bacuani quëani achohuë. <sup>14</sup> Quëani achojënnna, te'ego Lidia hue'egobi achago ñuco'ë. Tiatira huë'e jobo baingobi bago re'o can bajacu canre insini curi cogo raisi'co baco'ë. Ja'an baingobi Riusuni ai ro'tago, Ai ta'yejeiguë ba'iji cago ba'igobi Pablo cocare te'e ruiñe achago ñuco'ë. Achago ñu'igona, Riusubi baguë ba'iyete bagoni quë'rë te'e ruiñe recoyo masi güeseguëna, Riusu cocare achani te'e ruiñe yo'iza cago, <sup>15</sup> bago te'e huë'e bain si'acua naconi bautiza güesehuë. Bautiza güeseni tējini, yéquëna hua'nani si'a jéja choigo cago:

—Mësacua yua yë'ëre éñajën, Cristo baingo ba'iyete te'e ruiñe ro'tanica, yë'ë huë'ena bëani ba'ijë'en cago, si'a jéja choigona, bago huë'ena bëani baë'ë yéquëna. <sup>16</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse, Riusuni ujaruna sai bi'rajën, yeco romi zingoni tēhuohuë yéquëna. Huati bago sëani, bago ñacobi éñani, bain yo'ojayete masini quëaye porego. Ja'nca poregon, bago bainbi bagoni preso zeanni bani, bago masini quëase'ere bainni ai ro'ije senni achajën, ai curi coni bahuë. <sup>17</sup> Ja'nca coni bajënnna, ba hua'gobi yéquëna yo'je be'tego, bainni ai jéja güigo raco'ë:

—Ja'ancuabi yua ta'yejeiye Éjaguë Riusu bain baguëni yo'o conjën raisi'cua'ë. Riusuni recoyo zi'nzini ba'iyete mësacuani quëani achojën raisi'cua'ë, güigo raco'ë.

<sup>18</sup> Ja'nca güigo raigo, si'a umuguseña jo'caye beoye güigona, Pablobi achani ya'jani, bagona bonëni, bago huatini cabi:

—Jesucristobi ta'yejeiye yo'oguëna, ba hua'gore gare jo'cani etani saijë'ën, huati, guanseguë cayë yë'lë, si'a jëja cabi baguë.

Caguëna, huatibi ja'ansirën bagote gare jo'cani etani saji'i.

<sup>19</sup> Etani saquëna, bago ejacuabi ëñani, ¿Queaca se'e curi coni baye'ne mai? cajën, Pablo, Silas, bacuare zeanni, rërëni, bacua huë'e jobo ejä bain ba'iruna sani nëconi, <sup>20</sup> ejä bainni cahuë:

—Ëncua, judío bainbi mai huë'e jobona ti'anni, ai hui'ya cajën ba'iyë. <sup>21</sup> Mai hua'na romano bain hua'na ba'ijën, mai ye'yeze'ere yo'ojënnä, ba hua'nabi tin ye'yojënnä, ai gu'aye yo'oyë maire. Bacua ye'yoye'ru yo'oye porema'icua'ë mai, cahuë.

<sup>22</sup> Cajënnä, si'a huë'e jobo bainbi achani, Pablo sanhuëni je'o bajën gu'a güejënnä, ejä bainbi bacuana bonëni, bacua cañare rutani, ja'nrebi soldado hua'nani, Mësacua si'nseñoabi inni, bacuani si'nsejë'ën cajën guansejënnä, <sup>23</sup> zoe si'nsehuë. Si'nseni tëjini, ya'o huë'ena guaoni, ya'o huë'e ejaguëni, Bacuare ai re'oye ëñaguë re'huani bajë'ën cani jo'cahuë. <sup>24</sup> Ja'nca jo'cani saijënnä, ja'an ejaguëbi bacuare zeanni, sa'nuhüereba ba'i sonohuëna sani, sepu tontoñabi bacua guëoñare jéoni tayo güeseguëña.

<sup>25</sup> Jéoni tayosi'cuabi yua ñami jobo ba'irënbì Riusuni ujajën, baguëni ta'yejeiye gantajënnä, yequëcua preso zeansi'cuabi achareña. <sup>26</sup> Achajënnä, ja'nrebi yijabi te'e jéana ñu'cue bi'ruguëña. Si'a ya'o huë'e cato, ñu'cueye se'ga ba'iguëna, ya'o huë'e anto sa'roña beoru a'nqueni saoguëña. Preso zeansi'cua guënameña gueonse'e gare ti'jini tonquëña. <sup>27</sup> Riusubi ja'nca ta'yejeiye yo'oguëna, ya'o huë'e ejaguë cainsi'quëbi sëtani rani, anto sa'roña a'nquese'ere ëñani, Preso zeansi'cuabi yua'ne gatini saimate caguë, baguë hua'tibi rutani, Yë'ë ja'ansi'quë juani junza caguë yo'o bi'ruguëna, <sup>28</sup> Pablobi baguëni güiguë caguëña:

—Gare yo'oma'iguë ba'ijë'ën. Yëquëna hua'na si'a hua'na ñenjo'onre ba'iyë, güiguë caguëña.

<sup>29</sup> Caguëna, ba ejaguëbi majahuë zëonni raye guansenä, Pablo, Silas, bacua ba'iruna huë'huëni cacajani, ai huati guaonguë to'ntoguë, bacua guëon na'mina gugurini rëan-guëña. <sup>30</sup> Ja'nrebi, bacuare sani, hue'sena ti'anni, bacuani caguëña:

—Mësacua yua yë'ëni quëajë'ën. Yë'ë gu'aye ba'iyete jo'cani Riusu bainguë runza canica, ¿queaca yo'oye'ne yë'ë? senni achaguë caguëña.

<sup>31</sup> Caguëna, bacuabi sehuoreña:

—Ejaguë Jesucristoni si'a recoyo ro'tani zi'innica, më'ë, më'ë te'e huë'e bain naconi, si'a jubëbi yua Riusu bain runni, gare carajeiye beoye bojöen ba'ija'cua'ë, sehuoreña.

<sup>32</sup> Ja'nca sehuoni, Cristo cocarebare quëani achojënnä, baguë, baguë te'e huë'e bain, si'acuabi achareña. <sup>33</sup> Achani, bojo recoyo re'huani, yuta ñami ba'iguëna, ya'o huë'e ejaguëbi bacua ja'si nesiruanre zoani, si'a baguë bain naconi bautiza güesereña.

<sup>34</sup> Ja'nrebi bacuare sani, baguë huë'ena caca güeseni, bacuani aon aonguëña. Si'a baguë bainbi yua baguë naconi Riusuni si'a recoyo ro'tasi'cua sëani, ai recoyo bojoreba bojöen bateña.

<sup>35</sup> Ja'nrebi ñataguëna, huë'e jobo ejä bainbi soldado hua'na naconi Pablo sanhuëre etojë'ën cajën raoreña. <sup>36</sup> Ja'nca raoni quëajënnä, ya'o huë'e ejaguëbi Pabloni quëaguëña:

—Eja bainbi guansenä raojënnä, mësacuare etoni saoye poreyë yë'ë. Ja'nca sëani, bojo hua'na saijë'ën, quëaguëña.

<sup>37</sup> Quëaguëna, Pablo yua ja'an soldado hua'nani choini, quëaguëña:

—Mësacua ¿queaca ro'tajën, yëquëna hua'nare ro yahue etoye'ne? Mësacua ejä bainbi yëquëñare zeanni, bacua si'nseñoabi si'nse güeseni, ja'nrebi ya'o huë'ena guaohuë. Yëquëna hua'na romano bain ba'ijënnä, mësacua gu'aye yo'ojënnä, te'e ruiñe yo'omaë'ë. Ja'nca sëani, ejä bain se'gabi rani, yëquëñate etoja'yete quëaja'bë, quëaguëña Pablo.

<sup>38</sup> Quëaguëna, soldado hua'nabi bacua ejä bainni quëajateña. Quëajatena, bacuabi ai quëquëjën, Romano baincua'ne, cayë cajën, <sup>39</sup> ja'ansi'cua huëni, Pablo sanhuëna sani senreña: Yëquëñabi ai gu'aye yo'ose'ere ro'tama'ijë'ën senjëñ, bacuare etoni sani

quëareña: Mësacua yua ñen huë'e jobobi gare saijë'ën cajën, huaji yëjën, bacuare saoreña.  
<sup>40</sup> Saojënnna, bacuabi Lidia huë'ena sani, Cristo bain jubëte ëñani, Mësacua yua Cristoni gare jo'caye beoye yo'o conjën ba'ijë'ën cajën, bacuare yihuoni tējini, bacuare jo'cani sateña.

## 17

### *El alboroto en Tesalónica*

<sup>1</sup> Ja'nca sani, Pablo, Silas, bacuabi Anfípolis, Apolonia, ja'an huë'e joboña tayojani, ja'nrebi Tesalónica huë'e jobona ti'anreña. Judío bain ñë'ca huë'e yua ja'anrute ba'iguëna, <sup>2</sup> Pablo yo'oguë ba'ise'e'ru yo'oguë, ja'an huë'ena yo'o yo'oma'i umuguse cacani, ja'an bain naconi coca cani, senni achaguë samute semana baquëña. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëbi Riusu coca toyani jo'case'ere bacuani masi güeseguë, bacuani quëani achaguë caguëña:

—Riusu Raosi'quë Cristo hue'eguëbi ai yo'oye babi. Ai yo'oni, junni tonni, ja'nrebi samute umuguseñabi go'ya raji'i. Riusu Raosi'quëre sëani, mësacuani te'e ruiñe quëani achohuë yë'ë. Ja'an raosi'quë yua Jesús hue'eli baguë, caguëña Pablo.

<sup>4</sup> Caguëna, ja'nrebi judío bain hua'na rëño jubëbi Cristoni si'a recoyo ro'tani, Pablo sanhuëni te'e zil'inni bateña. Griego hua'na'ga Riusuni ujaye ye'yesi'cuabi, romi hua'na'ga ta'yeyeiye ba'icuabi, ja'ancuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani te'e zil'nzireña.

<sup>5</sup> Judío bain hua'na yequëcuaca Cristoni ro'tamateña. Ro'tama'icuabi Pablo sanhuë yo'o güesese'ere ëa ëñani bëinjëen, huë'e jobo ma'aña ba'icua gu'a bainre choteña. Choni, Mësacua yua Pablo sanhuëni je'o bajën, bacuare gu'aye cajë'ën, cani saoreña. Saojënnna, ja'an gu'a bainbi si'a huë'e jobobi ganini, gu'a cocare güini, Pablo, Silas, bacuare zeanni ëja bain ba'iruna nëcoñu cajën cu'ecuata'an, Pablo sahuëre tinjamateña. <sup>6</sup> Jasón huë'ena cacani, bacuare tinjamajën, Jasón, baguë Cristo bain, bacuare rërëni sani, ëja bain ba'iruna nëconi, bacuani güijëen careña:

—Ëñajë'ën. Ëncuabi si'a re'oto bainni je'o bani gu'aye ro'ta güesen, ja'nrebi ënjo'ona ro gu'aye yo'ojën raë'ë. <sup>7</sup> Raijënnna, Jasonbi bacuare choiguë, baguë huë'ena bëa güesebi. Ja'nca yo'ocuabi mai ta'yejeiye Ëjaguë Cesarni je'o bajën, baguë coca guansenjo'case'ere achamajën, tin ye'yojën ba'iyë. Yequë ta'yejeiye ëjaguë Jesucristo hue'eguëbi maina ti'anbi cajën, mai hua'na romano bainni ai je'o bayë bacua, cajën güireña bacua.

<sup>8</sup> Ja'nca cajën güijënnna, si'a huë'e jobo bain, bacua ëja bain naconi, ja'an cocare achani, ai bëinreba bëinjëen, ai hui'ya güi bi'rareña. <sup>9</sup> Ja'nrebi ëja bainbi Jasón sanhuëni ai curi ro'iyé senni, ja'nrebi ro'ijënnna, bacuare etoni saoreña.

### *Pablo y Silas en Berea*

<sup>10</sup> Saorena, Cristo bain hua'na ja'anru ba'icuabi Pablo, Silas, bacuare tëhuoni, ja'ansirën, ñami ba'iguëna, Berea huë'e jobona saoreña. Saorena, bacuabi sani ti'anni, judío bain ñë'ca huë'ena te'e ruiñe sateña. <sup>11</sup> Sani, ja'an judío bain naconi ba'ijëen yihuojënnna, ai re'oye achareña. Yequë judío bain Tesalónica ba'icua'ru quë'rë te'e ruiñe achani ye'ye bi'rareña. Si'a umuguseña Pablo coca quëani achose'ere achani, Te'e ruiñe cama'iguë baguë cajën, Riusu coca toyani jo'casi pëbëna cu'ejani, baguë coca case'ere tinjani, te'e ruiñe masireña. <sup>12</sup> Ja'nca cu'ejani masicua sëani, ai jai jubë bain, judío bain, griego bain, bacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani te'e zil'nzireña. Ëmëcua se'gabi ba'imateña. Romi hua'na'ga ai ta'yejeiye ba'i hua'na'ga Cristoni si'a recoyo ro'tani zil'nzireña. <sup>13</sup> Ro'tani zil'nzijënnna, judío bain Tesalónica huë'e jobo ba'icuabi achani masini, Berea huë'e jobona sani, ja'an bainre'ga Pablo sanhuëni je'o ba güesereña.

<sup>14</sup> Ja'nca yo'ojënnna, Cristo bain hua'na ja'anru ba'icuabi Pablóni tëhuoni, Yurera'rë jai ziaya ca'ncona gatini saijë'ën cajën saojënnna, Silas, Timoteo, bacuabi Bereana bëareña.

<sup>15</sup> Bëajënnna, Pablobi sani, baguëre concuabi baguë ma'are ëñojënnna, Atenas huë'e jobona ti'anguëña. Ti'anni ja'nrebi, Silas, Timoteo, bacuani cocare saoguë, baguëre conjën raisi'cua naconi coca cani saoguëña: Mësacua porese'e'ru besa raijë'ën guansenjo'case'ere, ba hua'nabi Bereana goteña.

*Pablo en Atenas*

<sup>16</sup> Go'ijenna, Pablo yua baguë bainre ejoguë, Atenas huë'e jobore ba'iguë, ganini ëñato, huacha riusu hua'i te'ntoni nécose'e ai ba'iyé ai baquéña. Ja'nca ba'iguëna, Pablobi ai oiguë ëñaguë baquéña. <sup>17</sup> Ja'nca oiguë ëñaguëbi ja'an huë'e jobo bain naconi Riusu cocarebare ai cani achoguë baquéña. Judío bain ñé'ca huë'ena ti'anni, judío bain, yequécua Riusuni ai yécua, bacua naconi coca cani, ja'nrëbi si'a umuguseña aon insiruna sani, baguëte tēhuocuani coca caguëña. <sup>18</sup> Caguëna, ja'nrëbi yequécua, epicúreo bain quëase'ere ye'yesi'cua, yequécua estoico bain quëase'ere ye'yesi'cua, bain ba'iyete ai ro'tajén ba'icua, ja'ancuabi Pabloté tēhuoni, baguë ye'yoyete ai senni achareña. Senni achani, te'ecuabi sa'ñeña cajén:

—¿Ba hua'guë yua gue cocare ro'tani, huesë hua'guë'ru ye'yoguë'ne? sa'ñeña senni achajén careña.

Senni achajénna, yequécuabi sehuojén:

—Tin riusu hua'i ba'iyete quëani acho'te baguë, ro'tayé mai, sehuoreña.

Pablo yua Jesucristo ba'iyete quëani achoguë, baguë go'ya raise'ere quëani achosi'quë sëani, bacuabi ro ro'tajén, sa'ñeña senni achajén sehuoreña. <sup>19</sup> Ja'nca senni achajén ba'icuabi Pabloté choijén, bacua éja bain ñé'caru Areópago casiruna sareña. Sani ti'anni, baguëni senni achareña:

—Më'ë coca ye'yoguë ba'iyete quë'rë te'e ruiñe quëani achojé'ën. Gare achama'isi'cua sëani, më'ëbi quëaguëna, achaza cayé yéquëna. <sup>20</sup> Tin cocare caguëna, achani masiñu cayé, senni achareña.

<sup>21</sup> Si'a Atenas bain, so'o yijabi raisi'cua'ga baru ba'icua naconi, si'acuabi yua gue gu'a mame ye'yose'e se'gare senni achajén, ja'an se'gare caraye beoye quëajén, senni achajén batéña.

<sup>22</sup> Ja'nca baguëre senni achajénna, Pablo yua Areópago huë'ere ba'iguë, bacua jobona nécani, coca ca bi'raguëña:

—Mësacua Atenas baincua, mësacua riusu hua'nani ai ro'tacua ba'iyé yé'ëre ëñoñë.

<sup>23</sup> Yë'ë yua mësacua huë'e jobo ca'ncoñare ganiguë, mësacua riusu hua'na te'ntoni nécose'ere ëñaguë, te'e te'ntoni nécosirute ëñato, ñaca toyani jo'case'e bají'i: “En riusuni gare huesécuata'an, baguë ba'iyete te'ntoni nécohuë yéquëna” toyani jo'case'e ba'iguëna, ja'an Riusu ba'iyete mësacuani quëani achoja'guë'ë yé'ë yureña.

<sup>24</sup> Ja'an Riusu yua mai ta'yejeiyereba Riusu sëani, si'a én yija re'otore, si'a énjo'on ba'iyete beoru re'huani jo'casi'quë'bi ba'iji. Ja'nca re'huani jo'casi'quëbi si'a guënamë re'oto, si'a yija re'oto, ja'anre bají baguë. Ja'nca baguë sëani, ro bain re'huasi huë'eréanre bëani ba'ima'iguë'bi baguë. <sup>25</sup> Bain hua'na bonse caraye'ru gare caraye beoye ba'iguë'bi. Bain hua'na carayete si'ayete maina ro insini jo'cabi. Bain huajéjén ba'iyete, bain yi'ején ba'iyete, ja'an si'ayete maina ro insini jo'cabi Riusu.

<sup>26</sup> Si'a én re'oto bainre re'huani jo'casi'quëbi si'a jubéan bain tin ba'icua re'huasi'cuareta'an, si'a hua'na yua te'e bain yo'je raisi'cua ba'iyé. Re'huani jo'cani, ja'nrëbi, Si'a én yija re'otona sani bëani jaijeijén ba'ijé'ën caguë, ga jubéte cuencueni saoni, bacua ba'iruan, bacua umuguseña ba'iyé, ja'an si'ayete cuencueni jo'cabi Riusu.

<sup>27</sup> Ja'nca re'huani jo'caguë, Si'a bainbi yé'ë ba'iyete te'e ruiñe ye'yení masijé'ën cani jo'caguëna, baguëni gare guaja beoye cu'eni tinjani baye poreyé mai, maire te'e ba'iguëre sëani. <sup>28</sup> Mai recoyorebana gaje meni baja'guë canica, maina ti'anni, mai recoyona te'e zi'nzireba zi'nzini, si'a mai ba'iyete mame re'huani, maini bojoreba bojo güeseji Riusu. Mësacua ira bain ba'isi'cuabi yihuo cocare masiye ro'tani toyani jo'cajén, te'eguëbi toyani jo'caguë: “Mai hua'na yua Riusu te'e huë'e bainreba'ru ba'icua'ë” toyani jo'caguëña baguë. <sup>29</sup> Ja'nca toyani jo'caguëna, ja'an cocare ro'tajén ba'ijé'ën. Riusu te'e huë'e bainreba'ru ba'icua sëani, Riusu ta'yejeiyereba'ru ba'icua'ë.

<sup>30</sup> Mai ta'yejeiyereba Riusubi bain cue'yoni yo'ose'e, ja'anrë yo'ojén ba'ise'ere ëñani,

Chao hua'nabi ro huesë ëaye yo'ojén, yë'ë ba'iyete yuta ye'yema'icuare sëani, bacuani bënni senjoma'iñë yë'ë caguë ba'isi'quëta'an, yureñabi si'a ñen yija bainni quëani acho bi'raji Riusu: "Mësacua ja'anré gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani mësacua mame recoyo tēno güesejé'ën" cani acho bi'raji yureña. <sup>31</sup> Ja'nca cani acho bi'raguë, baguë cuencuesi umuguse yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji. Baguë bainguë cuencuesi'quërebabi yuara maina ti'an raija'guëta'an ba'iji. Ti'an raiguëna, si'a bain yo'ojén ba'ise'ere ëñani, re'oye yo'ojén ba'isi'cuare tēani baja'guëbi. Gu'aye yo'ojén ba'isi'cuare gare bënni senjoja'guëbi. Baguë bainguë cuencueni raoguëna, maina ti'anni, mai ro'ire junni tonni, ja'nrëbi go'ya raji'i baguë. Ja'nca go'ya raisi'quëre sëani, baguë umuguse ti'anja'ñete te'e ruiñe masiyé mai, Atenas bainni quëani achoguëña Pablo.

<sup>32</sup> "Junni tonni go'ya raji'i baguë" caguëna, ja'an bain jubë jobo ba'icuabi ro jayareña. Yequëcuaca baguëni careña:

—Më'ëbi se'e yequë umuguse ja'an cocare quëani achoguë raijé'ën. Achañu, careña.

<sup>33</sup> Carena, Plobobi bacuare jo'ca bi'raguëna, <sup>34</sup> bacua jubë ba'icua te'ecuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, baguëni te'e zi'nzireña. Dionisio hue'eguë, Areópago ñë'ca huë'e ejaguë, romi hua'go Dámaris hue'ego, yequëcua, ja'an ba'icuabi Pablóni te'e zi'nzini bateña.

## 18

### Pablo en Corinto

<sup>1</sup> Ba'ijéenna, ja'nrëbi jé'te, Plobobi Atenas huë'e jobore jo'cani sani, Corinto huë'e jobona ti'anni baquéña. <sup>2</sup> Ti'anni ba'iguëbi ja'an judío bain Riusu bainre tēhuoni, bacuani te'e zi'inni baquéña. Ba judío bainguë Aquila hue'eguë, baguë rëndo Priscila naconi, ja'ancuare tēhuoni zi'inni baquéña. Italia yijabi raisi'cua bateña. Bain ta'yejeiye ejaguë Claudio hue'eguëbi si'a judío bainre ëñaguë, Roma bain yijabi gare saijé'ën caguë guanseguëna, ba samucuabi Corinto huë'e jobona ti'anni bateña. Ti'anni ba'ijéenna, <sup>3</sup> Plobobi bacuani tēhuoni, bacua ba'iyete masini, bacua naconi te'e ba'iguë, te'e yo'o conguë baquéña, si'acua yua jo'ya hua'na ga'nibi huë'eña yo'oye masicua sëani. <sup>4</sup> Ja'nca te'e yo'o conguë yo'o yo'oma'i umuguse ti'anguëna, judío bain ñë'ca huë'ena cacani, Riusu cocarebare quëani achoguë ba'iguëna, judío bain, tin bain, ja'an ñë'casi'cua jobo ba'icuabi te'e ruiñe achani, Cristoni si'a recoyo ro'tani recoyo te'e zi'inni bateña.

<sup>5</sup> Ja'nca ba'ijéenna, ja'nrëbi Silas, Timoteo, bacuabi Macedonia yijabi ti'anni Pablo yo'ore con bi'rajéenna, Plobobi se'e ro'taguë, Yë'ë yo'o, jo'ya hua'na ga'nibi huë'eñare yo'oye ja'anre jo'cani, Riusu cocare quëani achoye se'gare yo'ozá caguë, si'a judío bainni te'e ruiñe quëani achoguë, "Jesucristo yua Riusu Raosi'quëreba ba'iguëbi maina ti'an raji'i. Baguëre zoe ejojén ba'icuani ti'an rani, maini coñe yëji baguë" quëani achoguëña.

<sup>6</sup> Quëani achoguëna, judío bainbi cue'yoni, Pablóni je'o bani, ai gu'a coca ca bi'rareña. Ja'nca ca bi'rajéenna, Pablo yua baguë caña ba'i ya'ore cue'nconi tonni, bacuani caguëña:

—Mësacuabi cue'yoni, Cristore ro gu'a güeni senjojéenna, Riusubi mësacuani ai bënni senjoguë ba'ija'guëbi. Bënni senjoguëna, mësacua carajeija'yete ro'tajé'ën. Ro mësacua cue'yoni carajei güesese'e sëani, Riusuni jucha beo hua'guëbi te'e ruiñe baguëni se-huoguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Yureca judío bain jubë ba'ima'icuana bonëni, Riusu cocarebare ja'ancuani quëani achoyë yë'ë, cani, bacuare jo'cani saquëña Pablo.

<sup>7</sup> Sani, yequë bainguë Justo hue'eguë, Riusuni ai yëguë, ja'anguë huë'ena ti'anni, bainre coca quëani acho bi'raguëna. Baguë huë'e yua judío bain ñë'ca huë'e ca'ncorë baquéña. <sup>8</sup> Quëani acho bi'raguëna, yequë bainguë Crispo hue'eguë, judío bain ñë'ca huë'e ejaguëbi achani, Cristoni si'a recoyo ro'tani te'e zi'inni baquéña, baguë te'e huë'e bain si'a jubë naconi. Yequëcua'ga Corinto bain hua'na'ga Riusu cocarebare achani, si'a recoyo ro'tani, Cristoni recoyo te'e zi'inni bateña. Ja'nca ba'icuabi ocona bautiza güesereña. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ijéenna, ja'nrëbi yequë umugusebi na'ijaquëna, Plobobi umeni cainguë, éo canni ëñaguëna, Cristobi baguëni ëñoni, baguëni bojo güeseguë quëaguëña:

—Gare huaji yëye beoye ba'ijé'ën. Yë'ë cocarebare gare jo'caye beoye quëani achoguë ba'ijé'ën. <sup>10</sup> Më'ë naconi te'e zi'inni ba'iguëre sëani, yë'ë yo'ore yo'o conguë ba'ijé'ën.

Ja'nca ba'iguëna, je'o bacuabi më'ëni ënseye gare porema'ija'cua'ë. Ën huë'e jobo bain ai jai jubëbi yë'ë bainreba ruinja'cuare sëani, yë'ë cocarebare te'e ruiñe quëani achoguë ba'ijé'ën, cani jo'caguëña Cristo.

<sup>11</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, Pablobi ja'anre ëo canni ëñasi'quë, Corinto huë'e jobona bëani ba'iguë, te'e tëcahuë jobo ba'iguë, Riusu cocarebare bain hua'nani quëani achoguë baquëña.

<sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, ja'nrebi Galión hue'eguëbi Acaya bain ta'yejeiye ejaguë runni ba'iguëna, judío bainbi sa'ñeña cajën, Pablón preso zeanjaiñu cajën, baguëre zeanreña. Ja'nca zeanni, baguëte rërëni sani, bain ejaguë ba'iruna nëconi, <sup>13</sup> baguëni careña:

—Ënquébi Riusu ba'iyete ye'yoguë, yéquëna ira bain guanseni jo'case'e'ru tin ye'yoguëna, baguë ye'yoye'ru yo'oye porema'iñë yéquëna, cajën, Pablón bëinjén bateña.

<sup>14</sup> Ja'nca cajënnna, Pablobi bacuani sehuo éaye yo'oguëta'an, ejaguë Galionbi ja'an judío bainni sehuoguë caguëña:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, ro bëinjén caye'ne? Ënquébi gu'aye yo'otoca, o bainni je'o batoca, mësacua judío bainni te'e ruiñe achani conre'ahuë yë'ë. <sup>15</sup> Mësacua ira bain ba'isi'cua coca cani jo'case'e'ru tin yo'osi'quëre sëani, baguëni si'nseye porema'iguë'ë yë'ë. Mësacua se'gabi baguëni senni achani, baguëni si'nseja'yete ro'tani si'nsejé'ën, caguë sehuoguëña.

<sup>16</sup> Ja'nca sehuoni, bacuare bi'rani saoguëña.

<sup>17</sup> Ja'nrebi yequécua, griego bainbi judío bain ñë'ca huë'e ejaguë Sóstenes hue'eguëni zeanni, Galión ba'iruna ti'anni, Sóstenesni ai jëja huateña, bain ejaguëbi ëñaguëna. Ja'nca huaijënnna, Galionbi bacua huaise'ere ro ëñama'iguë'ru baquëña.

#### *Pablo vuelve a Antioquía y comienza su tercer viaje misionero*

<sup>18</sup> Ja'nrebi Pablobi yuta zoe ba'i umuguseña Corinto huë'e jobona bëani baquëña. Ja'nrebi jë'te, Priscila, Aquila, bacuani choni, Yoguna cacani saiñu cani, ja'nrebi Cristo bain jubëte su'ncani jo'cani, ziayabi sani, Siria yija tëca sai bi'rareña. Sai bi'rani, ru'ru, Cencrea huë'e jobore yuta ba'iguëbi baguë sinjo rañare quërogüë, Yë'ë yua Riusuni cani jo'case'e sëani, baguë yéye'ru te'e ruiñe yo'ozá caguë quërogüëña. <sup>19</sup> Quëroni sani, Efeso huë'e jobona ti'anni, Priscila, Aquila, bacuare ja'anruna jo'caza caguë, ja'anru judío bain ñë'ca huë'ena cacani, bain ñë'casí'cuani Riusu cocare quëani achoguëña. <sup>20</sup> Quëani achoguëña, ba hua'nabi achani bojöen, Yéquëna naconi quë'rë zoe bëani ba'ijé'ën cajën choicuareta'an, bëamaquëña. <sup>21</sup> Ja'nca bëama'iguëbi bacuare jo'ca bi'raguë, bacuani sai cocare caguëña:

—Riusu bojo umuguseña yurera ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, Jerusalenna ru'ru ti'anjaza cayë yë'ë. Jë'te, mësacuani se'e ëñaguë raiyë yë'ë, Riusubi contoca, cani, bacuare jo'cani saquëña.

Efeso yo sa'rona gajeni, jai ziaya yoguna cacani saquëña. <sup>22</sup> Sani, ja'nrebi Cesarea huë'e jobona jeni, Jerusalén huë'e jobona sani, Cristo bain jubë ba'icuani saludaguëña. Saludani ba'ini, ja'nrebi Antioquía huë'e jobona saquëña. <sup>23</sup> Sani ti'anni, ja'anru bain naconi zoe ba'ini, ja'nrebi se'e sani, Galacia, Frigia, ja'an yijañana ti'anni, Cristo bainni yihuogüë, bacuani quë'rë se'e jëja recoyo ba hua'nare re'huaní jo'caguëña.

#### *Apolos predica en Efeso*

<sup>24</sup> Yureca ja'ansi umuguseña yequë judío bainguë Apolos hue'eguëbi Efesona ti'anni baquëña. Alejandría huë'e jobobi raisi'quë yua Riusu coca toyani jo'case'ere ai ta'yejeiye ye'yen, bainni te'e ruiñe quëani achoye masiguë baquëña. <sup>25</sup> Jesucristo ye'yose'ere ai masiye yihuogüë, ai bojoreba bojogüë ye'yoguë, Jesús ba'ise'ere te'e ruiñe quëaguëca, Juan bautizaye, ocona bautizaye, ja'an se'gare masiguë, bainre ye'yoguë baquëña. Riusu Espíritu gaje meni bayete huesëguëña. <sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëbi Efesona ti'anni, judío bain ñë'ca huë'ena cacani, jëja recoyo re'huaní, bainni ye'yoguëna, Priscila, Aquila, bacuabi achani, Huacha ro'tama'ija'guë cajën, baguëte ca'ncona sani, Riusu ye'yoguë ba'ise'ere quë'rë te'e ruiñereba'ru baguëni cani achojën, yihuojën bateña. <sup>27</sup> Yihuoni tëjijënnna,

Apolosbi Acaya yijana saiza caguë sai bi'raguëna, Cristo bain ja'anru ba'icuabi baguëni bojöjen, bacua bain Acaya yijare ba'icua, ja'ancuani utire toyani, Apolos te'e ruiñe conguë ba'iyete quëani, baguë naconi saoreña. Saojënnna, baguëbi sani ti'anni, Riusubi ta'yejeiye yo'oni conguëna, ai jai jubéan bainbi Apolos cocare achani Cristoni si'a recoyo ro'tajënnna, bacuani ai bojoguë conguëna baguë. <sup>28</sup> Judío bainbi huacha ye'yojënnna, Apolosbi quë'rë ta'yejeiye masiye ye'yoguëna, judío bainbi ro sehuoye beoye achareña. Riusu coca toyani jo'case'ere ëñani ye'yejë'en caguë, Riusu Raoja'guë ba'iyete te'e ruiñe bacuani masi güeseguë baquëña. Ja'anguëbi Jesús hue'eguë, mësacua zoe ëñajën éjojën ba'ijënnna, mësacuana ti'an raji'i baguë caguë, bacuani te'e ruiñe masi güeseguë baquëña.

## 19

*Pablo en Efeso*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, Apolosbi Corinto huë'e jobona saisi'quë ba'iguëna, Pablobi yequë ca'ncobi raiguë, cu re'oto huë'e joboñabi raiguë, ja'nrébi Efeso huë'e jobona ti'anguëna. Ti'anni ëñato, Cristo bain jubë ba'icua bateña. <sup>2</sup> Ja'nca ba'ijënnna, bacuani senni achaguëña:

—Mësacua yua Cristoni si'a recoyo ro'tajën, ¿Riusu Espírituni recoyo te'e zi'inni bate? senni achaguëña.

Senni achaguëña, bacua sehuoreña:

—Banhüë. Riusu Espíritu ba'iyete gare huesëyë yëquëna, sehuoreña.

<sup>3</sup> Sehuorena, Pablobi senni achaguëña:

—Ja'nca ba'ito, ¿mësacua bautiza güesejën, guena bautizare'ne?

Ja'nca senni achaguëña, bacuabi:

—Juan bautizani ye'yose'e se'ga'ru ocona bautiza güesehuë yëquëna, sehuoreña.

<sup>4</sup> Ja'nca sehuorena, Pablobi bacuani yihuoguë quëaguëña:

—Juan Bautizaguëbi bainre bautiza bi'raguë, bacuani ñaca yihuoguë baquëña: “Mësacua yo'ojen ba'ise'e si'aye gare jo'cani, mame recoyo re'huani, ocona bautiza güesejë'en. Ja'nca bautiza güesejën, Jesucristo ba'ija'yete si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'en. Ja'anguëbi yuara yë'ë yo'je raija'guëta'an ba'iji, Riusu ta'yejeiye raoja'guëreba sëani” yihuoguë baquëña Juan, quëaguëña Pablo.

<sup>5</sup> Quëaguëna, bacuabi te'e ruiñe achani, Jesucristoni si'a recoyo ro'tani zi'inni, te'e ruiñe bautiza güesereña. <sup>6</sup> Bautiza güesejënnna, Pablobi baguë éntë sarañare bacuana pa'roni ujaguëna, Riusu Espíritubi gaje meni bacuana zi'inni baguëna, bacuabi ta'yejeiye coca cajën, tin coca ye'yema'ise'ebi Riusu cocarebare quëani acho bi'rareña. <sup>7</sup> Ja'an quëani achocua yua si'a sara samucua ba'icua'ru bateña.

<sup>8</sup> Ja'nrébi Pablo yua Efeso huë'e jobona bëani, se'e samute ñañaguë hua'i ba'iguë, judío bain ñë'ca huë'ena cacani, Riusu cocarebare quëani achoguë, jéja recoyo re'huani, Riusu bainreba mame re'huani bayete si'a jéja yihuoguë quëani achoguë baquëña. <sup>9</sup> Ja'nca quëani achoguë ba'iguëna, judío bain jobo ba'icuabi cue'yoni, Riusu cocare achaye güejën, ro gu'a cocare bain hua'nani careña. Ja'nca cajënnna, Pablobi ja'anru Cristo bainre choiguë, Gu'a bainre gare jo'cani saiñu caguë, bacuare saguëña. Sani Tirano hue'eguë, baguë uti ye'ye huë'ena ti'anni, cacani, Cristo bainre ñë'coni, si'a umuguseña bacuare ye'yoguë baquëña. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iguë, samu tècahuëan bainre ye'yoguë ba'iguëna, si'a Asia ca'ncoña bainbi Riusu cocarebare achajën, Jesucristo ba'iyete ye'yereña. Judío bain, tin bain'ga, si'acuabi Cristo ba'iyete ye'yereña. <sup>11</sup> Ye'yejënnna, Pablobi ai ta'yejeiye yo'ore yo'oni éñoguëna, <sup>12</sup> bain hua'nabi ai bojöjen, baguë caña ja'su yajise'ere inni, bacua rauna ju'incuana uanreña. Ja'nca uanrena, ja'ansirën huajë rateña. Gu'a huati hua'i'ga bacuare jo'cani gare sateña.

<sup>13</sup> Ja'nrébi yequëcua, judío yai bain si'a ca'ncoña ganini, Gu'a huati hua'ire etoni saoza cajën, Cristo bain ta'yejeiye yo'ojen ba'ise'ere ëñani, ja'nrébi huati bacuana sani, Jesucristo mamire juinja cajën, huati hua'ire etoni saoza cajën yo'o bi'rareña:

—Jesucristo mami, Pablobi quëani achoguëna, ja'an ro'ina cani tonguëna, mësacua huati hua'i gare etani saijë'en, juinja careña.

<sup>14</sup> Ja'nca juinja cajén, bacua jubé ba'iguë Esceva hue'eguë'ga güina'ru juinja ca bi'ruguëña. Ja'an hua'guë yua judío bain ta'yejeiye yai bainguë casi'quëbi baguë mamacua te'e éntë sara samucua naconi sani, yequë bainguë huati basi'quëni ai juinja ca bi'rareña. <sup>15</sup> Juinja ca bi'rajënnä, ja'an gu'a huatibi sehuoguëña:

—Mésacuabi juinja cajén, Jesucristo, Pablo, ja'ancuare juinja cajënnä, bacuare masiyë yé'ë. Mésacuaca ¿gue ta'yejeiye bain ba'icua'ne? huatibi senni achaguëña.

<sup>16</sup> Senni achaguë, ja'an huatibi baguë bainguëni ta'yejeiye yo'o güeseguëna, ba hua'guë yua chani huëni, ja'an judío yai bain si'a jubëre zeanni, ai jéja huaiguëna, bacua yua gatini saiñu cajén, ai yo'ojén, ai ja'si nesi'cuabi ro can beohuëan etani hue'sena huë'huëreña. <sup>17</sup> Ja'nca ai yo'ojënnä, si'a Efeso bain judío bain, tin bain, si'acuabi achani masini, ai quëquëreba quëquëjén, mai ejaguë Jesucristo ba'iyete ai ta'yejeiye cani achojén, Ai jaiguë'bi ba'iji Jesucristo, cajén bateña.

<sup>18</sup> Ja'nrebi Cristo bain ba'ije cacua ai jai jubé juinja cajén ba'isi'cuabi ti'anni, bacua gu'aye yo'ojén ba'ise'ere bainni quëajén, Riusuni oijén bateña. <sup>19</sup> Yequécua'ga judío yai bainjuinja cajén ba'isi'cuabi bacua uti pëbëan, bacua éco uan pëbëan, ja'an si'ayete huë'e joborebana sani bëyoni, si'a bainbi ëñajënnä, toare zëonni, beoru éoni senjoreña. Ja'an uti pëbëan ro'ise'ere cuencueto, cincuenta mil so'coña ai ro'i so'coña baquéña.

<sup>20-21</sup> Ja'nca éoni senjoni, mame recoyo ténö güesenri Riusu bain re'huasi'cua ba'ijënnä, Pablo yua Yequë huë'e joboña bainni ëñajaza caguë, baguë ma'a saija'yete ro'taguëña. Macedonia, Acaya, ja'an yijaña bainre ëñani, ja'nrebi Jerusalén huë'e jobona se'e saija'guë'ë yé'ë. Sani, ja'anru bainre ëñani téjini, ja'nrebi Roma huë'e jobona saija'guë'ë yé'ë, ro'taguë baquéña. <sup>22</sup> Ja'nca saiye ro'taguëbi baguëre concua samucua, Timoteo, Erasto, bacuare Macedonia yijana ru'ru saoguëña. Ja'nca saoni, ja'nrebi se'e rëño ñësebë Asia yijana yuta bëani baquéña.

### Alboroto en Efeso

<sup>23</sup> Bëani ba'iguëna, ja'an umuguseña ba'iguëna, yequëcuabi Cristo bainni ai bëinjén, ai je'o bajén, si'a huë'e jobona cu'e ganojén güi bi'rareña. <sup>24</sup> Bacua ejaguë Demetrio hue'eguëbi si'a jéja coca yihuoguëna, ai yo'ojén güi bi'rareña. Ja'an bainguë yua plata guëna re'huaye masiguë, ja'an plata guënabi yo'oni, ja'an bain huacha riusu hua'go Diana hue'ego, bago uja huë'erëanre re'huani, bainna insini, baguë, baguë gaje concua naconi, yua ai a'ta curi coni bareña. <sup>25</sup> Ja'anguëbi baguë gaje concua si'acuare choimi, bacuani quëaguëña:

—Yé'ë bain sanhuë, mésacuabi mai yo'o yo'ojén ba'iyete ro'tajé'ën. Ja'nca yo'ojén, bain hua'nabi ai re'oye ro'ijënnä, ai sanjeiñe ba'ijén, bonse gare caraye beoye ba'icua'ë mai. <sup>26</sup> Ja'nca ba'icuabi ja'an Pablo hue'eguë, baguë gu'a cocare achajé'ën. Si'a Efeso huë'e jobobi ganini, quëani achoguë, mai Diana uja huë'erëan yo'ose'ere caguë, Ro bain riusu hua'i te'ntoni nëcose'e yua huacha riusu hua'i se'ga ba'iyë caji baguë. Ja'nca caguëna, ai jai jubé bainbi achani, si'a Asia bain'ga achani, mai riusu hua'go Dianani ro'taye gare jo'cani senjo bi'rahuë. <sup>27</sup> Ba hua'gore ja'nca jo'cani senjotoca, mai curi ¿jarona coni baye'ne mai? Ba hua'go yua ai ta'yejeiye ba'i hua'go sëani, gare carajeiye beoye ba'ija'go cajén, Pablo bainni énseñu cayé yé'ë. Énsema'itoca, yequërë si'a Asia bain, si'a én yija bain ta'yejeiye riusu hua'gore gare gu'aye yo'oni, bagote ro jo'cani senjoma'iñe. Ja'nca sëani, Pablo bainni énsejaiñu, caguëña Demetrio.

<sup>28</sup> Ja'nca caguëna, bain hua'na si'a jubébi ai bëinreba bëinjén, ai jéja güi bi'rareña:

—Mai riusu hua'go Diana hue'egobi si'a Efeso bainni ai ta'yejeiye conreba congo ba'igo, güi bi'rareña.

<sup>29</sup> Ja'nca güi bi'rajén, si'a huë'e jobobi ganijén, quë'rë jai jubé bainre huëojén, Pablore yo'o concua Cayo, Aristarco, ja'ancua Macedonia baincuare zeanni, rérëni sani, bacua huë'e jobo ñë'ca huë'ena cacani bateña. <sup>30</sup> Ja'nca ba'ijënnä, Pablobi masini, Ja'an bainni coca cajaza caguëreta'an, Cristo bainbi énsereña. <sup>31</sup> Pablo gajecua'ga, Asia yija éja bainbi Pablóni coca yihuojén raoreña: Ja'an bain ñë'caruna gare cacaye beoye ba'ijé'ën. Ai

huaji yaru'ë cajén raoreña. <sup>32</sup> Ja'nrebi bain hua'na ñë'casi'cuabi ai jéja güijén, te'e ro'tama'icuabi tin güijén, ro huesë éaye yo'ojén, ro ro'tajén, ro güijén bateña. <sup>33</sup> Ja'nca ba'ijénnna, judío bainbi bacua bainguë Alejandro hue'eguëni cuencueni, bain jobona nécójenna, ba hua'guë yua nécani, Bainre cuao güesenza caguë, baguë éntë sarare huéani rëonni ca éaye yo'oguëna, <sup>34</sup> bain hua'nabi baguëni éñajén, Gu'a judío bainguë'bi cajén, quë'rë se'e samu hora ba'ye gare jo'caye beoye güijén bateña:

—Mai riusu hua'go Diana hue'egobi si'a Efeso bainni ai ta'yejeiye conreba congo ba'igo, güijén bateña si'a jubë.

<sup>35</sup> Güijén ba'ijénnna, yequë, ja'an huë'e jobo éjaguëbi nécani, bain hua'nabi ja'an güiye jo'cajénnna, bacuani caguëña:

—Mësacua Efeso bain, mai ta'yejeiye riusu hua'go Diana, bago ba'i huë'e yua énjo'on Efeso bain curiasi huë'e ba'iguëna, si'a én yija bainbi masiyë. Bago ba'ye cuencuese'e yua guënamë re'otobi gaje meni to'inse'ere séani, si'a bainbi masiyë. <sup>36</sup> Ja'nca ba'iguëna, bain hua'nabi bagore gare gu'aye caye porema'icua séani, mësacua yua bëiñe beoye ba'ijé'ën. Gare hui'ya yo'omajén, te'e ruiñe ro'tajén ba'ijé'ën. <sup>37</sup> Ëncua, mësacua rérëni rasi'cua, bacuabi mai riusu hua'goni gare gu'aye yo'omateña. Bago huë'ere gare gu'aye caye beoye bateña bacua. <sup>38</sup> Ja'nca séani, Demetrio, baguë gaje yo'o concua, bacuabi gu'aye caye banica, éja bainna sani, te'e ruiñe ca güeseye bacuani senja'bë. <sup>39</sup> Senni, ja'nrebi quë'rë se'e ta'yejeiye yo'oye señe yénica, éja bain ñë'ca umuguse teca ejoni, si'a jubéni senja'bë. <sup>40</sup> Yure umuguse mësacuabi ai hui'ya güijén ro rënni ganojén, ro guaja yo'ohuë. Ja'nca yo'ojénnna, romano éja bainbi achatoca, mai si'acuani ai jéja senni achare'ahuë bacua. Senni achatoca, ¿queaca sehuoye'ne mai? huë'e jobo éjaguëbi caguëña.

<sup>41</sup> Ja'nca cani tégini, bain hua'na ñë'casi'cuare bacua huë'ena go'i güeseguëña.

## 20

### Viaje de Pablo a Macedonia y a Grecia

<sup>1</sup> Bain hua'nabi bacua güiyete jo'cani saijénnna, Pablobi Cristo bain jubëte choini, bacuani yihuo coca cani, ja'nrebi Saiyë cani, ba hua'nani su'ncani, bacuare jo'cani, Macedonia yijana saquëña. <sup>2</sup> Sani ti'anni, ja'an yija bain Cristo bain jubéanre éñajani, bacuani yihuoni bojo güesen, bacuani jéja recoyo ba hua'nare re'huani, Grecia yijana ti'añe teca bain jubéanre éñaguë saiguë baquëña. <sup>3</sup> Greciana ti'anni, samute ñañaguë hua'i ja'anru bain Cristo bain jubéan naconi ba'ini, ja'nrebi Siria yijana goza caguë, jai ziaya yoguna cacani go'ye ro'taguëna, judío bainbi Pablóni huani senjoñu cajén, gatini ejoreña. Gatini ejojénnna, Pablobi masini, se'e ro'tani, yija ma'abi goza caguë, Macedonia yijabi go'i bi'ruguëña. <sup>4</sup> Ja'nca saiguëna, baguëre concua rëño jubëbi ru'ru saë'ë. Sópater Berea bainguë, yequë Aristarco, yequë Segundo, Tesalónica bain ba'icua, yequë Cayo Derbe bainguë, yequë Timoteo, yequë Tíquico, yequë Trófimo, Asia bain ba'icua, ja'an ba'icuabi <sup>5</sup> ru'ru sani, Troas huë'e jobo teca sani, bëani, yéquenare ejojén baë'ë. <sup>6</sup> Ejojén ba'ijénnna, yéquëna hua'nabi judío bain ta'yejeiye umuguseña, bacua huo'coma'ise'e aon ain umuguseña Riusuni bojojén, sa'ñeña conjén, Riusuni te'e ruiñe yo'oni tégini, Felipos huë'e jobo yo sa'rona gajeni, jai ziaya yoguna cacani, sani, ja'nrebi te'e éntë sara ba'i umuguseña Troas huë'e jobona ti'anhuë. Ti'anni ja'nrebi, se'e te'e éntë sara samu umuguseña ja'anrute baë'ë yéquëna.

### Visita de Pablo a Troas

<sup>7</sup> Ja'nca ba'icuabi semana ja'anré umuguse, Cristo bain yo'o yo'oma'i umuguse si'a jubë Cristo bainbi ñë'cani, Mai jo'jo aonre sa'ñeña huo'hueni aiñu cajén yo'o bi'rajén, sa'ñeña recoyo te'e zi'nzini bojojénnna, Pablobi Riusu cocarebare ye'yobi. Ja'nca ye'yoguë, ñatani saiza caguë, yua ñami jobo ba'ye teca, coca quëani achoguë baj'i. <sup>8</sup> Ai émë ba'i huë'ere ñë'casi'cuabi majahuëan ai ba'ye zë'nquese'e ba'ijén, Pablo cocare achajén ñu'ijén, <sup>9</sup> bacua jubë bainguë Eutico hue'eguë bonsë hua'guëbi yua ati gojere achaguë ñuji'i.

Ja'nca ñu'iguë, Pablo yua quë'rë zoe cani achoguëna, bonsë hua'guëte ëo cainguëna, cainsi hua'guëbi hue'se ca'ncona samute sonohuëan ba'irubi yijana bonëni tonji'i. To'inguëna, bain hua'nabi gajeni ëñato, ju'insi'quë unji'i. <sup>10</sup> Ja'nrëbi Pablo'ga gajeni, baguëna rëanni su'ncani achani, ja'nrëbi bain hua'nani quëabi:

—Mësacua huaji yëye beoye ëñajë'ën. Huajëji baguë, quëabi.

<sup>11</sup> Quëani, ja'nrëbi bacua sonohuëna se'e mëni, bacua jo'jo aonbëanre jë'jeni, bainna huo'hueni, si'a hua'nabi sa'ñeña bojöjen ainjënnä, ja'nrëbi Pablobi se'e yihuо bi'rani, Riusu cocare quëani achoguë ñatajaji'i. <sup>12</sup> Ja'nrëbi Euticobi se'e huajë raiguëna, si'a hua'nabi baguëni ëñani, ai bojoreba bojo recoyo re'huani saë'ë.

### Viaje desde Troas a Miletó

<sup>13</sup> Saijënnä, Pablo'ga te'e hua'guëbi yija ma'aja'an saji'i. Saiguëna, yëquëna hua'nabi jai ziaya yoguna cacani saijsen, Asón tëca saijsen, Pablo case'e'ru baguëni tëhuoni guaoñu cajën saijsen, <sup>14</sup> ja'nrëbi Asón huë'e jobona ti'anni, Pabloni tëhuoni guaohuë. Guaoni, ja'nrëbi se'e sani, ja'nrëbi Mitilene huë'e jobona ti'anhuë. <sup>15</sup> Ti'anni, se'e sani, yequë umuguse Quío je'eñerabi tayojeiye sani, yequë umuguse Samosna ti'anni je'ë. Jeni, ja'nrëbi se'e sani, Trogiliona ti'anni, ja'anruna bëani huajëni, ja'nrëbi yequë umuguse Mileto huë'e jobona sani ti'anhuë. <sup>16</sup> Pablo yua Asia yijana ro guaja jema'iñu caguë, Efeso huë'e jobore ro tayojeiye sani, Mileto huë'e jobona je'ë. Pablo yua besa sani ti'añu. Porenica, Pentecostés umugusebi Jerusalén huë'e jobona ti'anni ba'ija'guë'ë yë'ë caguëna, Efesona jemaë'ë yëquëna.

### Discurso de Pablo a los ancianos de Efeso

<sup>17</sup> Miletó huë'e jobona jeni, Pablo yua Cristo bain Efeso huë'e jobore ba'icua, bacua ira ëja bainre choijani rajë'ën caguë, ma'aja'an saoguëna, <sup>18</sup> bacuabi ti'an raë'ë. Ti'an raijënnä, Pablobi bacuani yihuoguë cabi:

—Mësacua yua yë'ë yo'oguë ba'ise'ere ëñajëen, si'a yë'ë Asia yijare ba'iguë yo'ose'ere te'e ruiñe masiyë mësacua. <sup>19</sup> Ja'nca masijënnä, mësacua naconi ba'iguëbi yë'ë Ëjaguë Jesucristoni gare ya'jaye beoye baguë yo'ore conguë baë'ë yë'ë. Ro yë'ë ba'iyete ro'tama'iguë, yë'ë yua ro ta'yeyejiye beo hua'guë'ë caguë, yë'ë Ëjaguëni yo'o conguë, judío bainbi ai je'o bajënnä, ai yo'oguë, Bain hua'nani conni cuiraza caguë, ai oiguë conguë baë'ë yë'ë. <sup>20</sup> Mësacua naconi te'e ba'iguë, Riusu cocarebare mësacuani gare jo'caye beoye quëani achoni, Mësacua yua re'oye jaijeijën ba'ijë'ën caguë, mësacua si'a jubëni ye'yoguë, mësacua huë'eñana ti'anni yihuoguë baë'ë yë'ë. <sup>21</sup> Si'a hua'nani yihuoguë, judío bain, tin bain, si'a hua'nani si'a jëja caguë, gare jo'caye beoye quëani achoguë baë'ë yë'ë: Mësacua yua, Riusubi ëñaguëna, ro'tajën ba'ijë'ën. Mësacua gu'aye yo'ojen ba'ise'ere gare jo'cani, mai Ëjaguë Jesucristoni si'a recoyo ro'tani recoyo te'e zi'inni ba'ijë'ën, quëani achoguë baë'ë yë'ë. <sup>22</sup> Yureca, Riusu Espíritubi yë'ëre saguëna, Jerusalén huë'e jobona saiye yë'ë. Ja'nca saiguëbi ¿Ja'an huë'e jobo bainbi guere yë'ëni yo'aja'ye'ne? ro'taguë, <sup>23</sup> yë'ë ai yo'oguë ba'ija'ye se'gare masiyë. Yë'ëbi yureña si'a huë'e joboñabi saiguëna, Riusu Espíritubi yë'ëni masi güeseji. Jerusalén bainbi yë'ëre preso zeanni, yë'ëni ai yo'o güeseja'cua'ë caguë, yë'ëni masi güeseguëna, <sup>24</sup> gare huaji yëye beo hua'guëbi ja'an jobona saiye yë'ë. Yë'ë Ëjaguë Jesucristobi yë'ëni guanseguëna, yë'ë huajëguë ba'iyete gare ro'tama'iguë'ë yë'ë. Baguëni ai bojoreba bojoguë, baguë yo'o guansenji jo'case'e se'gare te'e ruiñe yo'oni, Si'aye tëjiye tëca gare jo'caye beoye baguëni re'oye yo'o conza caguë ba'iyë yë'ë. Si'a bainni quëani achoguë, Riusubi mësacuani ai yëguë, baguë oiguë conse'ere mësacuani masi güesebi, caguë ba'iyë yë'ë.

<sup>25</sup> Mësacuare'ga ja'an cocare quëani achoguëna, yureñabi yë'ëre gare se'e ëñama'ija'cua'ë. Ja'nca te'e ruiñe caguë, mësacuani jo'cayë. <sup>26</sup> Riusu cocarebare mësacuana te'e ruiñe quëani achosi'quë séani, mësacua yua Riusu yëye beoru masiyë.

<sup>27</sup> Riusu ta'yejeiye yo'oni jo'case'ere gare yahueye beoye mësacuani ye'yosi'quëre séani, Riusubi yë'ëni gare bënni senjoñe beoye ba'ija'guë'bi. <sup>28</sup> Ja'nca te'e ruiñe ye'yesi'cua séani, mësacua yua ëñare bajën, mësacua ba'iyete ro'tajën, gare huacha yo'oye beoye

ba'ijé'én. Riusu Espíritubi Cristo bain jubéanre mësacuana jo'caguëna, mësacua yua ñäre bajën, bacuare re'oye yo'ore conni cuirajën, bacuani te'e ruiñe ye'yojén yihuojén ba'ijé'én. Jesucristobi ja'an bain ro'ire junni tongüëna, mësacua yua bacua ejacula ruinsi'cua sëani, bacuare re'oye ñajën conjën ba'ijé'én. <sup>29</sup> Yureca yé'ëbi gare saiguëna, yequëcua gu'aye yo'ocuabi mësacua jubéanna ti'anni, airu yai hua'na saoni senjoñe'ru mësacua jubéan bainre saoni senjo éaye yo'oj'a'cua'ë. <sup>30</sup> Mësacua jubéan bain'ga güina'ru yo'ojén, bainni ro coquejën, Yé'ë coca ye'yoyete te'e ruiñe ro'tani yé'ëni conjé'én cajën, te'e ruiñe camajën ba'ija'cua'ë. <sup>31</sup> Ja'nca ba'ija'cuare sëani, mësacua ñäre bajën, te'e ruiñe ro'tajën ba'ijé'én. Yé'ëbi mësacua naconi samute tëcahuëan ba'iguë, gare jo'caye beoye mësacuani ye'yoguë, mësacuani ai oire baguë, Cristo ba'iyete te'e ruiñe quëani achoguë yihuoguë baë'ë yé'ë. Ja'nca ba'iguëna, mësacua gare huanë yeye beoye ba'ijé'én.

<sup>32</sup> Yureca, yé'ë yo'je sanhuë, mësacuare ai ro'taguë, Riusuni senreba señë yé'ë. Mësacuare ai oire baguë conjé'én caguë señë yé'ë. Ja'nca senni achaguëna, mësacua'ga baguë cocareba cani jo'case'ere gare jo'caye beoye te'e ruiñe ro'tajën, baguë oiguë coñete gare huanë yeye beoye ba'ijé'én. Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi mësacuani ai jéja recoyo bacuare re'huani baye masiji. Ja'nca masiguëbi mësacuare cuencueni sani, baguë bainreba jubé naconi, baguë baye si'ayete mësacuana insini jo'caja'guë'bi. <sup>33</sup> Yé'ë'ga mësacua naconi ba'iguë, Riusu yo'ore conguë, mësacua curi, mësacua caña, ja'an bonsere mësacuani gare senmaqué baë'ë yé'ë. <sup>34</sup> Yé'ëbi yo'ore yo'oni, curire coni, yé'ë bonse, yé'ë gaje concua bonse, ja'anre coni huo'hueguë baë'ë yé'ë. Mësacuabi ja'anre ñani, yé'ë ba'iyete ye'yehuë. <sup>35</sup> Ja'nca ye'yeni, mësacua'ga yo'o yo'oni, curi coni, bonse carajën ba'icuani jo'caye beoye ro insini jo'ca bi'rahuë. Mai Ëjaguë Jesucristo'ga güina'ru ye'yoní jo'caguëna, baguë cocare te'e ruiñe ro'tani yo'oye ye'yehuë mësacua: "Mësacuabi bonsere coni baye ro'tanica, ru'ru yequëcua ro insijé'én. Ja'nca yo'ojén ba'itoca, quë'rë ta'yejeiye ai bojöen ba'ija'cua'ë mësacua." Ja'an coca ye'yesere quë'rë se'e ro'tajën ba'ijé'én, yihuoguë cabi Pablo.

<sup>36</sup> Ja'nca yihuoni tējini, si'a jubé naconi gugurini rëanni, Riusuni coca senni, bacua ba'iyete ujaguë baj'i'. <sup>37</sup> Ujani tējiguëna, si'a hua'nabi Pablónai ai oijén, baguë su'ncareba su'ncajën, baguët saohuë. <sup>38</sup> Yé'ëre gare se'e ñama'ija'cua'ë casi'quëre sëani, bacuabi ai sa'ntijén oire bajën baë'ë. Ja'nca ba'icuabi baguë naconi yo sa'ro tēca sani, baguët gare ñani tējini saohuë.

## 21

### Viaje de Pablo a Jerusalén

<sup>1</sup> Ja'nca saojënnna, yéquëna hua'nabi yoguna cacani, Cos huë'e jobona te'e ruiñe sani ti'anhuë. Ti'anni, ja'nrëbi ñataguëna, se'e sani, Rodasna ti'anni, ja'nrëbi se'e sani, Pátarana ti'anhuë. <sup>2</sup> Pátarana ti'anni, yequë yogubi Feniciana sai bi'raguëna, ja'anguna cacani saë'ë. <sup>3</sup> Sani, ja'nrëbi Chipre jubote ñani, séríbë ca'ncoja'an tayojeiye sani, ja'nrëbi Siria yija ca'ncona ti'anhuë. Ti'anni, ja'an yogu ayase'ere Tiro huë'e jobona jo'caja'ye sëani, ja'an jobona jeni baë'ë yequëna. <sup>4</sup> Ja'nca ba'icuabi Cristo bain hua'nare tēhuoni, bacua naconi bëani, te'e éntë sara samu umuguseña baë'ë. Ja'nca ba'ijénnna, Riusu Espíritubi masi güeseguëna, bacuabi Pablónai quëahuë. Jerusalén huë'e jobona gare ti'anma'ijé'én quëahuë. <sup>5</sup> Ja'nrëbi ja'an umuguseña si'aguëna, yéquenabi saë'ë. Ja'nca sainjén, ja'anru Cristo bainbi conjën, huë'e jobobi etani, romi hua'na, zin hua'na, si'acuabi conjën, yo sa'rona ti'anni, si'a jubëbi gugurini rëanni, Riusuni senni achajën ujajën baë'ë. <sup>6</sup> Ujani tējini, sa'ñeña oijén, su'ncajën sai bi'rahuë. Yéquëna hua'nabi yoguna cacajënnna, ba hua'na yua bacua huë'ena goë'ë.

<sup>7</sup> Ja'nrëbi Tirote jo'cani, Tolemaida huë'e jobona ti'anni, ja'an jobo bain Cristo bainre tēhuoni, bacuani bojöen saludani, te'e umuguse bëani ba'ijén ñatani saë'ë. <sup>8</sup> Ñatani sani, Pablo naconi Cesarea huë'e jobona ti'anhuë. Ti'anni, Felipe hue'eguë naconi te'e bëani baë'ë. Ja'anguë yua ru'ru aon huo'hueni insisi'cua te'e éntë sara samucua, bacua

naconi cuencuesi'quëbi yureca Riusu cocarebare quëani achoguë baj'i. <sup>9</sup>Ja'nca ba'iguëbi romi zincua gajese'gacuani baguëna, bacuabi Riusu yo'oja'yete te'e ruiñe masini bainni quëacua baë'ë. Gare huejama'icua baë'ë. <sup>10</sup>Ja'an huë'ere ba'ijën, yequë umuguseña ba'ijënnä, yequë bainguë Agabo hue'eguëbi Judea yijabi ti'an raji'i. Riusu yo'oja'yete te'e ruiñe masini bainni quëaguë'bi baj'i. <sup>11</sup>Mësacuani ñaguë raë'ë yë'ë caguë, ja'nrëbi Pablo tēinmebi jo'chini, ja'ansi'quëre huenni, baguë guëoña, baguë éntë saraña, ja'anre huenni, ja'nrëbi yëquënaté quëabi:

—Riusu Espíritubi coca caguëna, mësacua achajë'ën. Judío bain Jerusalén ba'icuabi én tēinme baguëte zeanni, preso sani, ja'nrëbi yequë bainna baguëre insini jo'caja'cua'ë caji Riusu, quëabi Agabo.

<sup>12</sup>Quëaguëna, yëquëna hua'na, yua Cesarea jubë bain naconi Pablónai ai senreba senni achajën, Jerusalenna gare saiye ro'tama'ijë'ën cajënnä, <sup>13</sup>baguë sehuobi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, yë'ëre oijën, yë'ëni ro sa'nti güeseye'ne? Riusu cuen-cuese'e séani, yë'ëre ènsema'ijë'ën. Yë'ëre preso zeanni huenja'ñeta'an, Jerusalenna saiyyé yë'ë. Yë'ëre huani senjoja'ñeta'an, Jesucristoni te'e yo'o conguë saiyyé yë'ë, caguë sehuobi baguë.

<sup>14</sup>Ja'nca sehuoguëna, gare ènseye poremajën, sa'ñeña cahuë:

—Mai Ëjaguë Riusubi baguë yëye'ru yo'oja'guë, cani, se'e camaë'ë.

<sup>15</sup>Ja'nrëbi, yëquëna bonsere re'huani, hue'oní, Jerusalén huë'eb jobona saë'ë. <sup>16</sup>Ja'nca saiyyé Crísto bain Cesarea ba'icuabi conhuë. Bacua jubë ba'iguë, Mnasón hue'eguë'ga conguë saji'i. Chipre bainguëbi ai zoe Cristoni recoyo te'e zi'inni baj'i. Ja'anguë naconi baguë huë'ena bëani ba'ija'cua baë'ë yëquëna.

### *Pablo visita a Santiago*

<sup>17</sup>Ja'nca sani, Jerusalenna ti'anni, Crísto bainre tēhuojënnä, yëquënani ai bojoreba bojorjën, bacua jubëna te'e zi'in güesehuë. <sup>18</sup>Ja'nca bojo hua'na ba'ijën, yequë umuguse ba'iguëna, Pablo yua Santiagoni ñajaiñu caguëna, si'a jubëbi conjën saë'ë. Sani ti'anni Santiagoni tēhuoni, si'a Crísto bain ira ejacuare'ga ñani saludahuë. <sup>19</sup>Saludani tējini, Pabló Riusure ta'yejeiye yo'o conguë ba'ise'e si'aye bacuani quëabi. Riusubi ai ta'yejeiyereba conguëna, judío bain jubë ba'ima'icuana sani, ai ta'yejeiye yo'o conguëna, ai bainbi Cristoni si'a recoyo ro'tani te'e zi'inni baë'ë quëabi baguë. <sup>20</sup>Quëani tējiguëna, bacuabi achani, Riusuni ai bojorjën, baguëni ai ta'yejeiye cocare cajën baë'ë. Ja'nrëbi Pablónai quëahuë:

—Ai re'oye quëahuë më'ë. Quëaguëna, yëquënabi bojoyë. Yureca én cocare achani ro'tajë'ën. Ai jai jubë judío bainbi Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'ijën, bainni si'a jëja yihuojëni, Moisés coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën cayë bacua. <sup>21</sup>Ja'nca cacuabi më'ëni bëinjën, më'ë yo'oguë ba'ise'e're achani më'ë ba'iyete ñaca quëayë bacua: Pabló ai huacha ye'yoji cahuë. Judío bain hua'na yequë yijañare ba'icu, ja'ancuani ye'yoguë, Moisés coca toyani jo'case'ere yo'omajën ba'ijë'ën cayë më'ë, quëahuë bacua. Mësacua zin hua'na go neño ga'nire tēyo güesema'ijë'ën cayë më'ë, quëahuë. Mai ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru yo'omajën ba'ijë'ën cayë më'ë, cajën quëahuë bacua. <sup>22</sup>Ja'nca quëacuabi më'ë ti'an raise'ere achani, si'a jubëbi më'ëni ai bëinjën, më'ëni yo'oja'yete sa'ñeña senni achañu cajën ñe'caja'cua'ë. <sup>23</sup>Ja'nca séani, yë'ëbi coca yihuoguëna, achani güina'ru yo'ojë'ën: Gajese'gacuabi Riusuni cani jo'case'e'ru Riusuni te'e ruiñe yo'o bi'rajën, mai naconi ba'iyë yureña. <sup>24</sup>Ja'nca ba'ijënnä, më'ë yua bacuare sani, bacua naconi Riusu huë'ena ti'anni, bacua naconi te'e mame tēno güesejë'ën. Tēno güesení tējini, bacua ro'ija'yete ro'ijë'ën. Ja'nrëbi bacuabi bacua rañare quëro güeseye poreyë. Ja'nca yo'oguëna, si'a bainbi masini, më'ëre bëin coca case'ere ro'tama'ija'cua'ë. Gare huacha yo'oma'iji baguë, më'ëre cajën, më'ë te'e ruiñe Riusuni yo'o conguë ba'iyete ro'tajën, më'ëni te'e ruiñe ñajaiñu ba'ija'cua'ë bain hua'na. <sup>25</sup>Yëquëna hua'nabi më'ë ro'taye'ru ro'tajën, judío bain jubë ba'ima'icu Cristoni recoyo zi'inni ba'icuani yihuojëni, Moisés cocare ta'yejeiye yo'oma'ijë'ën bacuani toyani saohuë yëquëna. Ñe se'gare

te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën: Mësacua bainbi jo'ya hua'nare huani huacha riusu hua'ina insini jo'catoca, ja'an hua'ire aiñe beoye ba'ijé'ën. Mësacuabi jo'ya hua'nare huani ainto, ba ziere gare uncumajén ba'ijé'ën. Mësacua bainbi jo'ya hua'guëre ñajemona guioni huaitoca, ba hua'ire ainma'ijé'ën. Mësacua bain yo'ojén ba'ije'ru tin romigoni, tin émëguëni gare yahue bama'ijé'ën. Huejas'i cua se'gabi te'e ba'ijé'ën. Ja'an coca se'gare yihuojén bacuana saohuë yéquëna, quëabi Santiago.

*Arrestan a Pablo en el templo*

<sup>26</sup> Ja'nca quëaguëna, Pablobi Jaë'ë cani, ba gajese'gacuare sani, yequë umuguse bacua naconi Riusu huë'na ti'anni, Mame tënoñu cajén, ba huë'e ejacuani bacua tënoni téjiji umugusere quëareña, bacua jo'ya hua'nare huani insijai umugusere.

<sup>27</sup> Quëani ja'nrëbi, te'e éntë sara samu umuguseña ba'ijén, mame tëno güesení téji bi'rajéenna, yequécua judío bainbi ti'anni Pablóni éñareña. Asia yijabi rani, Pablóni éñani, bain jubéte choini, Pablóni zeanni, <sup>28</sup> ai jéja güijén careña:

—Israel bain, yéquénani con raijé'ën. Énqué ai gu'aye ye'yosi'quëre sëani, yureta zeanre bañu. Si'a bain jubéanna saiguë, Moisés coca, én huë'e Riusu uja huë'e, si'ayete ai gu'aye ca ganosi'quë'bi. Griego bainre'ga énjo'ona rani, én huë'na caca güesení, gu'a huë'e re'huá güesebi, Riusu ta'yejeiye ba'i huë're, güijén, ai bëinjén careña bacua.

<sup>29</sup> Trófimo, ja'an Efeso bainguë yua Pablo naconi huë'e jobore ba'iguëna, bacuabi éñani, Pablote ro'tajén, Riusu uja huë'na guaomaquë, baguëre cajén, yureca bacua bëin cocare güireña. <sup>30</sup> Ja'nca ai hui'ya güijéenna, si'a huë'e jobo bainbi rënni ganojén, Riusu huë'na huë'huéjén raë'ë. Ja'nrëbi Pablóni zeanni, hue'se ca'ncona rërëni sani, ja'nrëbi Riusu huë'e anto sa'roñare ta'pini, Pablóni huai bi'rareña. <sup>31</sup> Baguëni huani senjoñu cajén huaijéenna, soldado jubé ejaguëbi achani, Ai yo'oye'ne bain hua'na caguë, <sup>32</sup> baguë soldado hua'na jai jubéte choini, Riusu huë'na huë'huéni ti'anjéenna, judío bainbi éñani, Pablóni huaiye jo'careña. <sup>33</sup> Jo'cøjéenna, soldado ejaguëbi ti'anni, Pablóni preso zeanni, Samu guénameñabi baguëte huenjé'ën caguë, ja'nrëbi baguë ba'iyete, baguë gu'aye yo'ose'ere ja'anre bainni senni achaguëña. <sup>34</sup> Senni achaguëna, bain hua'nabi baguëni te'e ro'tamajén sehuoreña. Yequécuabi yeque cocare quëareña. Yequécuabi se'e yeque cocare baguëni quëareña. Ja'nca quëajén, ai jéja güijén ba'ijéenna, soldado ejaguëbi baguë gu'aye yo'ose'e, bain güijén ba'iyete te'e ruiñe masiye gare poremaquëña. Ja'nca porema'iguëbi Mai jai huë'na sani baguëre guaoni bajé'ën guansegüë caguëña. <sup>35</sup> Ja'nca caguëna, soldado hua'nabi baguëte sani, bacua jai huë'e mëi se'nquehuëna ti'anni, bain hua'nabi baguëre ai je'o éñajén güijén zean éaye yo'ojéenna, baguëre cuanni sani mëa bi'rareña. <sup>36</sup> Ja'nca mëa bi'rajéenna, bain jubébi güireña:

—Ja'anguëte huani senjojé'ën cajén güireña.

*Pablo se defiende delante de la gente*

<sup>37</sup> Ja'nrëbi Pablote mëani, bacua jai huë'na guao bi'rajéenna, Pablobi bacua ejaguëni senni achaguëña:

—¿Më'ere coca caye poreye yé'ë? senni achaguëña.

Senni achaguëna, ejaguëbi sehuoguëña:

—¿Më'ë yua griego cocare caye masiguë? <sup>38</sup> ¿Gue'ne yureca? ¿Më'ë yua ja'an egipcio bainguë gu'aye yo'osi'quë ba'iguëma'iguë? ¿Zoe ba'irén ai je'o baguë coca casi'quë ba'iguëma'iguë? cuatro mil gu'a gaje concuare huéoni, beo re'otona gatini sani, éja bainre huani senjoñu cajén éjojén bateña. ¿Ja'an yo'osi'quëma'iguë më'ë? senni achaguëña.

<sup>39</sup> Senni achaguëna, Pablobi quëaguëña:

—Bañë. Judío bainguë'ë yé'ë. Tarso huë'e jobo, ta'yejeiye ba'i jobobi raisi'quë'ë yé'ë. Ja'nca ba'iguëre sëani, bain jubéni coca caye jo'cajé'ën yé'ëre, quëaguë, senni achaguëña.

<sup>40</sup> Ja'nca senni achaguëna, soldado ejaguëbi Jaë'ë caguëna, Pablobi bonëni, mëi se'nquehuë émë ca'ncona nëcani, baguë éntë sarare huéani rëonni coca caza caguë, bain

cuaoyete ejoguëña. Ëjoni, ja'nrëbi güiye jo'cajënnna, Pablobi hebreo coca, ja'an yua bacua cocare ca bi'raguëña:

22

<sup>1</sup>—Yë'ë bain hua'na, mësacuani ai te'e ruiñe ñaguë, mësacuani coca sehuoye yëyë yë'ë, caguëña.

<sup>2</sup> Caguëna, bacua cocare achani, bacuabi caye beoye nëcani acha bi'rareña. Acha bi'rajënnna, Pablobi coca caguëña:

<sup>3</sup> —Yé'ë yua judío bainguë'ë. Tarso huë'e jobo, Cilicia yija huë'e jobo, ja'an jobobi bonsëni rani,ënjo'ona ti'anni, Gamalielbi ye'yoguëna, mai ira bain ba'isi'cua coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe ye'yeguë ba'nhuë yë'ë. Riusuni si'a recoyo ro'taguë, Baguë yëye se'gare yo'ojaza caguë, mësacua yureña yo'ojën ba'iye'ru yë'ë'ga güina'ru yo'o bi'ranguë ba'nhuë. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëbi Cristo bainni ai je'o bani, Bacuani huani senjoza caguë yo'oni, bacua bain ëmëcua, romicua, ai bainre preso zeanni, ya'o huë'ena guaoguë ba'nhuë yë'ë. <sup>5</sup> Ja'nca yo'oguëna, mai pairi ta'yejeiye ejaguë, si'a judío bain ira ejacua naconi, bacuabi yë'ë yo'oguë ba'ise'ere ëñani, yureña tëca masiyë bacua. Ja'nca masicuabi utire toyani, Mai jubë bain Damasco huë'e jobo ba'icuana saoñu cajën, yë'ë naconi saojën ba'nhuë bacua. Ja'nca saojënnna, yë'ëbi bacua uti toyase'ere sani, Ja'an jobo ba'icua Cristo bainre zeanni rani si'nse güeseza caguë, Damasco ejä bainna sani bacua uti toyase'ere insiye ro'taguë ba'nhuë yë'ë.

## *Pablo cuenta su conversión*

<sup>6</sup> Ja'nca ro'taguë, Damasco ma'aja'an saiguë, mëñera ba'iguëna, Damascona ti'an bi'raguëna, joë ba'irënbi mia re'oto ñatani saoye'ru ai ma'ñoñereba miaguë, yë'ë të'ijeiyë ba'iruna gaje megue' ba'nji. <sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëna, yijana tainguë ba'nhuë yë'ë. Tainguëna, guënamë re'otobi yë'ëni cani achoguë ba'nji: "Saulo, Saulo, ¿më'ë queaca ro'taguë, yë'ëre je'o baguë be'teguë'ne?" cani achoguë ba'nji. <sup>8</sup> Cani achoguëna, senni achaguë ba'nhuë yë'ë: "¿Gueguëbi yë'ëni senni achaguë'ne, Ejaguë?" senni achaguëna, "Yë'ë yua Jesucristo Nazareno hue'eguë'ë. Yë'ëni ai je'o bayë më'ë" sehuoguë ba'nji. <sup>9</sup> Ja'nca sehuoguëna, yë'ë gaje concuabi miañe ñöse'ere ñëñani quëquëcuata'an, yë'ëni coca caguëte achamajën ba'nhuë. <sup>10</sup> Ja'nrebi yë'ë Ejaguëni se'e senni achaguë ba'nhuë yë'ë: "Ejaguë, ¿guere yo'oja'guë'ne yë'ë?" senni achaguëna, Ejaguëbi sehuoguë ba'nji: "Huëni, Damasco huë'e jobona sainjë'ën. Sani ti'anni ba'iguëna, yequëcuabi më'ë yo'oja'yete quëaja'cua'ë" sehuoguë ba'nji baguë. <sup>11</sup> Sehuoguëna, ja'an ma'ñoñose'ebi ñaco ñañañe gare porema'iguë ba'nhuë yë'ë. Ja'nca porema'iguëna, yë'ë gaje bainbi yë'ë éntë sarare zeanni sajën, Damasco huë'e jobona ti'anjën ba'nhuë.

<sup>12</sup> Ti'anni ba'iguëna, yequë bainguë Ananías hue'eguëbi ba'iguë ba'nji. Moisés coca guansení jo'case'ere te'e ruiñe yo'oguëna, judío bain Damascore ba'icuabi baguëni ai te'e ruiñe ñajén, baguëte re'oye cajén ba'nhuë. <sup>13</sup> Ja'an Ananías hue'eguëbi yë'ëni ñaguë rani, yë'ëni caguë ba'nji: "Yë'ë bainguë Saulo, ñaco sétani ñajéjën" caguë ba'nji baguë. Caguëna, ja'ansi'quë ñaco sétani ñaguë ba'nhuë yë'ë. <sup>14</sup> Ja'nca ñañañe poreguëna, baguëbi yë'ëni se'e caguë ba'nji: "Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu, mai ira bain ba'isi'cuani conni cuiraguë ba'iguë, ja'anguëbi më'ëre cuencueni, baguëre yo'o conguëte re'huabi. Baguë cuencueyete ai zoe ro'taguëbi yureña më'ëna coca raoguëna, quëayë yë'ë. Më'ë yua Riusu yëyete te'e ruiñe masija'guë'ë. Baguë bainguë cuencueni raosi'quëreba ba'iguëte ñani masija'guë'ë më'ë. Baguëbi coca caguëna, më'ëbi achaja'guë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca baguëni masini, ja'nrëbi si'a bainna sani, baguë ñöne'e, baguë quëani achose'e, si'ayete bainni quëani achoja'guë'ë më'ë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'i'ja'guë sëani, yureca huëijéjen. Besa hua'guë sani, bautiza güesejéjen. Mai Ëjaguëni si'a recoyo ro'tani te'e zi'inni ba'iguë sëani, më'ë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, më'ë recoyo mame tēno güesejéjen" yë'ëre caguë ba'nji Ananías. Ja'nca caguëna, güina'ru yo'oguë ba'nhuë yë'ë.

*Pablo cuenta cómo fue enviado a los no judíos*

<sup>17</sup> Ja'nca yo'oni, ja'nrëbi Jerusalenna rani, Riusu uja huë'ena cacani uja bi'raguë, Riusu guënamë toyare ëñaguë ba'nhuë yë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca ëñaguëna, Ëjaguë Jesucristobi gaje meni, yë'ëni coca quëaguë ba'nji: "Yureca besa hua'guë Jerusalén huë'e jobore gare jo'cani saiјë'en. Yë'ë ba'iyete énjo'on bainni quëani achoguëna, bacuabi ro cue'yoni, yë'ë cocare ro gu'a güeni senjoja'cua'ë" quëaguë ba'nji. <sup>19</sup> Quëaguëna, sehuoguë ba'nhuë yë'ë: "Ëjaguë, yë'ë yo'oguë ba'ise'e, më'ë bainni je'o base'e, ja'anre masiyë bacua. Yë'ë yua si'a bain ñë'ca huë'eñana sani, ja'an bainre preso zeanni, ya'o huë'ena guaomi, ai jëja huai güeseguë ba'nhuë yë'ë. <sup>20</sup> Më'ë bainguë Estebanre'ga ro'tajé'en. Më'ëni yo'o conguëbi më'ë cocarebare te'e ruiñe quëani achoguëna, judío éja bainbi baguëni huani senjohuë. Huani senjojënnna, yë'ë'ga bacua naconi te'e ëñaguë nëcaguë ba'nhuë yë'ë. Bacua guayoni se canre rutani jo'cøjënnna, yë'ë'ga ëñaguë cuiraguë ba'nhuë yë'ë. Ja'nca sëani, më'ë cocare bacuani quëani achoza" caguë ba'nhuë yë'ë. <sup>21</sup> Caguëna, yë'ë Ëjaguëbi sehuoguë ba'nji: "Ja'nca quëani achoma'ijé'en. Ën huë'e jobore gare jo'cani saiјë'en. Më'ëre saoguëna, judío bain jubë ba'ima'icuana sani, yë'ë cocare ye'yojë'en" caguë sehuoguë ba'nji, quëaguëña, Pablo.

*Pablo en manos del comandante*

<sup>22</sup> Quëaguëna, judío bain jubëbi ja'an coca caye tëca achareña. Achani, ja'an tin bainre caguëna, bacuabi quë'rë se'e bëinjënn coca güi bi'rareña:

—Ja'an hua'guëni huani senjojë'en. Gu'a bainguëre sëani, ju'insi'quë ba'ija'guë, güi bi'rareña.

<sup>23</sup> Ja'nca güijënn, bacua cañare ye'rejënn, ya'o picore huëojënn, émëna senjoni tonjënn, ai yo'oreña bacua. <sup>24</sup> Ja'nca yo'ojënnna, soldado Ëjaguëbi Pablote guaoni huenjë'en caguë guanseguëña. Bain hua'nabi baguëni je'o bajënn güijënnna, Baguë gu'aye yo'ose'ere masiza caguë, Baguëni ga'ni za'zabobi si'nseye guanseguëña. Ja'nca si'nsetoca, yequërë maini quëama'iguë baguë, ro'taguëña Ëjaguë. <sup>25</sup> Ja'nca guanseguëna, bacuabi huenni, za'zabobi inni, Baguëni huañu cajënnna, yequë Ëjaguëbi nëcaguë ëñaguëna, Pablobi baguëni caguëña:

—Yë'ë yua romano bainguëre sëani, ¿mësacua queaca ro'tajënn, yë'ëni re'oye senni achamajënn, yë'ëre si'nseye'ne? caguëña.

<sup>26</sup> Caguëna, ja'an Ëjaguëbi gue ro'taye beoye achani, soldado ta'yejeiye Ëjaguëna sani quëaguëña:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, ja'an bainguëni huenni si'nsegue'ne? Romano bainguëre sëani, yo'oma'ijé'en, quëaguëña.

<sup>27</sup> Quëaguëna, ba hua'guë yua Pablona ti'anni, baguëni senni achaguëña:

—Te'e ruiñe quëajé'en. ¿Më'ë yua romano bainguë'guë? senni achaguëña.

Senni achaguëña,

—Jaë'ë, sehuoguëña.

<sup>28</sup> Sehuoguëna, baguë caguëña:

—Yë'ë'ga ai curire ro'ini, romano bainguë ruën'ë yë'ë, caguëña.

Caguëna, Pablobi:

—Yë'ë të'ya raisirënbì romano bainguë ba'iguë'ë yë'ë, caguëña.

<sup>29</sup> Ja'nca caguëna, ga'ni za'zabobi si'nseye ro'tacuabi ai quëquëni, gatini sateña. Soldado ta'yejeiye Ëjaguë'ga ai huaji yëguë, baguëni huense'ere ro'taguë, Yë'ëre yequërë si'nse güesema'ija'guë caguë, romano bainguëni ja'nca yo'omazani caguë ro'taguëña.

*Pablo ante la Junta Suprema de los judíos*

<sup>30</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, soldado ta'yejeiye Ëjaguëbi Pablo gu'aye yo'ose'ere te'e ruiñe masiza caguë, baguë guënameña huense'ere ti'jeni, Judío éja bain jubëre ñë'ca güesejë'en caguë, ja'nrëbi Pablote bacua ñë'casiruna sani nëcoguëña.

## 23

<sup>1</sup> Ti'anni ëñato, pairi ëjacua, si'a judío éja bain jubë bateña. Ba'ijënnna, Pablobi ba jubëni ëñani, bacuani caguëña:

—Yë'ë bain sanhuë Riusubi ëñaguëna, yë'ëbi te'e ruiñereba ro'taguë, si'a yë'ë ba'i umuguseña re'oye yo'oguë ba'iyë yë'ë, caguëña.

<sup>2</sup> Caguëna, pairi ta'yejeiye ëjaguë Ananías hue'eguëbi yua Pablo ca'ncore nëcacuani, Baguë yi'obona ñentë abëbi huajé'ën guanseguëña. <sup>3</sup> Guanseguëna, baguëni huajjënnna, Pablobi sehuoguëña:

—Më'ë yua ro re'o bainguë'ru ëmëje'en ca'nco se'gare ëñoguëta'an, ro coqueguë, yë'ëni huaiye guansehuë më'ë. Ja'nca sëani, Riusubi më'ëre huani tonja'guë'bi. Më'ë yua Moisés coca toyani jo'case'ere ëñaguë, yë'ëre si'nseja'yete guanseza caguë ba'iyë më'ë. Ja'nca ba'iguëna, Moisés coca yua ja'anre yo'oma'iñne caguëta'an, ¿më'ë queaca ro'taguë, yë'ëre huaiye guanseguë'ne? caguëña.

<sup>4</sup> Ja'nca caguëna, ja'anru nëcacuabi baguëni bëinjën, baguëni senni achareña:

—¿Më'ë queaca ro'taguë, Riusu pairi ëjaguëni gu'aye sehuoguë'ne? senni achareña.

<sup>5</sup> Senni achajjënnna, Pablo sehuoguëña:

—Baguë pairi ëjaguë ba'iyete huesëhuë yë'ë. Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, Mësacua éja bainni gu'aye cama'ijé'ën toyani jo'case'e sëani, huacha yo'ohuë yë'ë, sehuoguëña.

<sup>6</sup> Sehuoni, ja'nrëbi si'a éja bain jubëre ëñato, jobo ba'icuabi saduceo bain bateña. Jobo ba'icuabi fariseo bain bateña. Ja'nca ba'ijënnna, Pablobi si'a jéja güiguë caguëña:

—Yë'ë bain sanhuë, yë'ëbi fariseo bainguë'ë. Yë'ë pë'caguë sanhuë'ga fariseo bain baë'ë. Riusubi bain ju'insi'cuare ëñani, bacuare go'ya rai güeseja'guë'bi. Ja'nca yo'oja'yete si'a recoyo ro'taguëna, mësacuabi yë'ëre gu'a bainguëre'ru ëñajën, yë'ëre énjo'ona senni achajjëññchoë'ë, caguëña.

<sup>7</sup> Ja'nca caguëna, fariseo bain, saduceo bain, ja'anru ba'icuabi sa'ñeña bëin coca cajën, te'e ro'tamateña. <sup>8</sup> Saduceo bainbi cajën, ju'insi'cuabi go'ya raima'icua ba'iyë. Riusu guënamë re'oto yo'o concua beoyë. Huati hua'i'ga beoyë. Ja'anre cacuata'an, fariseo bainbi tin cacua ba'iyeña. <sup>9</sup> Ja'nca bëin coca cajën, sa'ñeña güijën, bacua jubë ba'icua Riusu ira coca masiye ye'yocua, bacuabi fariseo bain ro'taye'ru ro'tajën, bain jobona nëcani careña:

—Énqué Pablo hue'eguë gare gu'aye yo'omaquë ba'iji. Yequérë Riusu Espíritubi baguëni coca casi'quë ba'ima'iguë. Yequérë Riusu guënamë re'oto yo'o concuabi baguëna gaje meni coca casi'cua ba'ima'iñne. Ja'nca ba'itoca, Riusu cani jo'case'e'ru tin cama'ina'a, careña bacua.

<sup>10</sup> Ja'nca sa'ñeña cajën, quë'rë ta'yejeiye bëinjën, Pablónai yo'o güesejënnna, soldado ëjaguëbi ëñani, Pablobi ja'si huahuoma'ija'guë caguë, baguë soldado hua'nana bonëni, Baguëte zeanni, mai jai huë'ena sani guaoni bajé'ën caguë guanseguëna, bacuabi ja'nca yo'oreña.

<sup>11</sup> Yo'orena, ja'nrëbi na'i si'aguëna, Pablobi umeni cainguë, éoruna ëñato, Ëjaguë Jesucristobi baguëni coca caguë baquëña:

—Bojo recoyo re'huani ba'ijé'ën, Pablo. Yë'ë ta'yejeiye ba'iyete Jerusalén bainni te'e ruiñe quëani achosi'quë sëani, më'ë'ga Roma huë'e jobona sani, yë'ë ba'iyete güina'ru quëani achoja'guë'ë, caguëña.

### Planes para matar a Pablo

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, yequë umuguse ñataguëna, yequëcua judío bainbi sa'ñeña cajën, Pablónai huani senjoñu cajën, bacua coca cani jo'careña: “Maibi baguëni huani senjoñe tëca gare aon ainmajën, oco re'co uncumajën ba'ina'a. Baguëni huani senjoma'itoca, Riusubi maire huani senjoja'guë” sa'ñeña coca cani jo'careña. <sup>13</sup> Ja'nca cani jo'cajën, bacua jubë ba'icuare cuencueto, quë'rë cuarenta émëcua ba'iy'e'ru bateña. <sup>14</sup> Ja'nca ba'icuabi pairi ëjacua, judío ira éja bain, bacuana sani quëareña:

—Yéquëna hua'nabi sa'ñeña coca cani jo'cahuë. Yéquënabi Pablóni huani senjoma'itoca, Riusubi güina'ru yéquénani huani senjoja'guë cani jo'cahuë yéquëna. Baguëni huani senjoñe tēca, gare aon ainmajén ba'ija'cua'ë yéquëna.<sup>15</sup> Ja'nca yo'oja'cua sëani, mësacua ëja bainni coca señë yéquëna. Soldado ta'yejeiye ejaguëni coca saoni senjé'en: “Baguë yo'oguë ba'ise'ere quë'rë se'e te'e ruiñe senni achani masiñu cajén, më'ë yua miato baguëte sani, yéquëna jobona nécøjé'en.” Ja'an cocare ba ejaguëna saoni senjé'en. Ja'nca saoni senjënnna, baguëte ra bi'raguëna, yéquëna hua'nabi ma'a ca'ncore gatini ejojén ba'ija'cua'ë, quëareña bacua.

<sup>16</sup> Ja'nca quëajénnna, Pablo jontaguëbi achani masini, soldado jai huë'ena sani, Pablóni quëajaquëña. <sup>17</sup> Quëani tējiguëna, Pablo yua soldado ejaguë ja'anrute ba'iguëni choini quëaguëña:

—En hua'guëre soldado ta'yejeiye ejaguëna sani ëñojé'en. Baguëni coca quëaja'guë'bi, quëaguëña Pablo.

<sup>18</sup> Quëaguëna, soldado ejaguëbi baguëte sani, ta'yejeiye ejaguëni quëaguëña:

—Ja'an preso zeansi'quë Pablo hue'eguëbi yë'ëni quëabi. En hua'guëre më'ëna sajé'en, më'ëni coca caja'guëre, quëaguëña.

<sup>19</sup> Quëaguëna, ta'yejeiye ejaguëbi bonsë hua'guëre ca'ncorëna sani, baguëni senni achaguëña:

—¿Më'ë guere quëaguë'ne? caguë senni achaguëña.

<sup>20</sup> Senni achaguëna, bonsë hua'guëbi sehuoguëña:

—Judío bainbi sa'ñeña coca cajén, Pablóni quë'rë se'e te'e ruiñe senni achani baguë yo'ose'ere masiñu cajén, bacua jubëna miato sani nécoyete më'ëni señë. <sup>21</sup> Ja'nca sen-cuareta'an baguëre saoma'ijé'en. Bacua jubë ba'icua quë'rë cuarenta émécua ba'ije'ru ba'icuabi, Baguëni huani senjoñu cajén, baguë sai ma'a ca'ncona gatini ejoya'cua'ë. Ja'ancuabi sa'ñeña coca cani jo'careña. Pablóni huani senjoma'itoca, Riusubi güina'ru maini huani senjoja'guë cani jo'careña. Baguëni huani senjoñe tēca gare aon ainmajén, gare oco re'co uncumajén ba'ija'cua'ë mai, cani jo'careña. Ja'nca cani jo'cacuabi më'ëni coca senjënnna, më'ë sehuoja'yete ejoyë bacua, bonsë hua'guëbi quëaguëña.

<sup>22</sup> Quëaguëna, soldado ta'yejeiye ejaguëbi bonsë hua'guëni caguë, Yë'ëni quëase'ere yequëcuani gare quëaye beoye ba'ijé'en caguë, baguëte yihuoni saoguëña.

### *Envían a Pablo ante Félix el gobernador*

<sup>23</sup> Ja'nca saoni, ja'nrëbi baguë yo'je ejacua samucuani choini guanseguë caguëña:

—Soldado hua'na samu cien hua'na, caballona tuicua setentacua, hui pere sacua samu cien hua'na, ja'an hua'nare re'huajé'en. Yure ñami a las nueve ba'ije'ru Cesarea huë'e jobona saija'cua'ë. <sup>24</sup> Yeque caballo hua'nare'ga Pablo tuaja'cuare re'huajé'en. Baguëte Cesarea huë'e jobona sani, re'oye ëñare bajén re'huajén, baguëte bain ta'yejeiye ejaguë Félixna jo'cajaijé'en, guanseguë caguëña baguë.

<sup>25</sup> Cani ja'nrëbi, Uti ja'ore toyani bacua naconi saoza caguë, ñaca toyaguëña:

<sup>26</sup> “Yë'ë yua Claudio Lisias hue'eguëbi yë'ë ta'yejeiye ejaguë Félixni uti ja'ore toyani, më'ëni saoni saludayë yë'ë. <sup>27</sup> Judío bainbi ën hua'guëni preso zeanni, huani senjo bi'rajénnna, yë'ëbi achani, baguë romano bainguë ba'iyete masini, yë'ë soldado hua'na naconi sani tēhuoni, baguëte etohuë. <sup>28</sup> Etoni, Baguë ba'iyete ¿guere gu'aye caye'ne? caguë, bacua ëja bain jubëna sani nécohuë yë'ë. <sup>29</sup> Néconi achato, ro bacua ira coca guanseni jo'case'e se'gare ëñajén, Riusuni ai gu'aye yo'ohuë më'ë cajén, baguëni huani senjoñe ro'tahuë. Ja'nca ro'tacuareta'an, ja'nca baguëni yo'o güeseye porema'iñë yë'ë. Baguëni preso zeanni baye'ga porema'iñë yë'ë. <sup>30</sup> Ja'nca porema'iguëbi judío bain yo'oya'yete achahuë. Ba hua'nabi gatini baguëni huani senjoñe ejojënnna, yureña baguëte më'ëna saohuë yë'ë. Saoguë, baguë gu'aye yo'ose'e cacuani quëahuë: Ejaguë Félixna sani, Pablo ba'iyete quëajé'en, bacuani quëahuë yë'ë. Gañañe quëahuë yë'ë. Ëñaguë ba'ijé'en.” Ja'an utire toyani saoguëña.

<sup>31</sup> Saoguëna, soldado hua'nabi bacua ëjaguë guansese'e'ru yo'oni, Pablote inni, ñamibi etoni sani, Antípatris huë'e jobona ti'anni ñatajateña. <sup>32</sup> Ti'anni ñatani soldado hua'na guëoña ganicua se'gabi bacua jai huë'ena goteña. Go'ijenña, caballore tuicuabi Pablote se'e sani, Cesareana ti'anreña. <sup>33</sup> Ti'anni, bacua uti ja'o toyani raose'ere bain ta'yejeiye ëjaguëna insini, Pablote baguëni ëñoreña. <sup>34</sup> Ëñorena, ba ëjaguëbi uti ja'ore ëñani têjini, Jaro yija bainguëguë'ne baguë? senni achaguëna, Cilicia yija bainguë'bi sehuoreña.

<sup>35</sup> Sehuojenna, ëjaguëbi Pablona bonëni quëaguëña:

—Më'ëre gu'aye cacuabi ti'an raijenna, më'ë coca sehuoja'yete te'e ruiñe achani masija'guë'ë yë'ë, quëaguëña.

Ja'nca quëani, Herodes ta'yejeiye ba'isi huë'ena sani, baguëte guaoni, baguëni ëñare bajën re'huani bajë'ën guansení jo'caguëña.

## 24

### Defensa de Pablo ante Félix

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, te'e ëntë sara ba'i umuguseñabi judío ëja bainbi ti'an rateña. Ananías hue'eguë, pairi ta'yejeiye ëjaguë, judío bain ira ëja bain hua'na naconi ti'an rateña. Yequëre'ga bacua coca cani achocaguë Tértulo hue'eguë, ja'anguëre'ga rani bareña. Ja'ancuabi bain ta'yejeiye ëjaguëna ti'anni, Pablo gu'aye yo'ose'ere quëajën raë'ë careña. <sup>2</sup> Cani, ja'nrëbi Pablote rani nécorená, Tértulobi Pablote gu'aye caguë, Félixni quëa bi'raguëña:

—Më'ë yua ai ta'yejeiye ëjaguëreba ba'iguë, ai re'oye yo'o conguëna, guerra huaye beoye ba'iji maire. Si'a gu'aye yo'oye yua gare carajeise'e ba'iji mai yijare. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, yëquénabi si'a ca'ncoña ganini ëñato, ai bojojën ba'ijen, më'ëni recoyo ro'tajën, Surupa cajën, më'ë ta'yejeiyereba ëjaguë ba'iyete bojojën ro'tajën ba'iyë yëquëna. <sup>4</sup> Yureca më'ëni zoe guaja güesema'iñë caguë, yë'ë samu coca ma'carean se'gare caguëna, re'oye ro'taguë achajë'ën. <sup>5</sup> Ënqué Pablo hue'eguë, baguë yo'ose'e, baguë ba'iyete cato, gare jo'caye beoye gu'ayereba yo'oguë'bi ba'iji. Si'a judío bain ba'iruanna sani, je'o coca se'gare cani, bainni sa'ñeña bëin güeseqi baguë. Nazareno jubë ëjaguë ba'iguë, ja'an gu'a gajecuare ñë'coni, bacuani gu'aye yo'oye guanseji baguë. <sup>6</sup> Ja'nca gu'aye yo'oguëbi Riusu uja huë'ena cacani, Gu'a huë'ere re'huaza caguë yo'o bi'raguëna, yëquëna hua'nabi baguëte preso zeanni, yëquëna ira bain ba'isi'cua guansení jo'case'ere ëñani, baguë gu'aye yo'ose'ere masini, ja'an coca cani jo'case'e'ru baguëni si'nseye ro'tahuë. <sup>7</sup> Si'nseye ro'tacuareta'an, ja'an soldado ta'yejeiye ëjaguë Lisisas hue'eguëbi ti'anni, ro jéjoni saoni, yëquëna preso zeansi'quëre ro tëani sabi. <sup>8</sup> Sani, baguëte më'ëna raoni, ja'nrëbi yëquénani quëabi: “Pablóni si'nseye señe yëtoca, Félixna sani senjë'ën” cabi baguë. Yureca baguë gu'aye yo'ose'ere baguëni senni achani ro'tajë'ën më'ë'ga. Yëquëna te'e ruiñe case'ere masija'guë'ë më'ë, caguë quëabi Tértulo.

<sup>9</sup> Quëaguëna, judío bainbi achani, “Ja'nca raë'ë. Te'e ruiñera quëahuë më'ë” careña. <sup>10</sup> Cajënnna, ja'nrëbi bain ëjaguë Félixbi Pablona bonëni, baguë ëntë sarabi baguëni ba'boguë, Më'ë coca caguë sehuojë'ën caguëna, Pablobi coca ca bi'raguëña:

—Më'ëbi ën yija bainre zoe tëcahuëan guanseye masiguëre sëani, më'ëni bojoguë, yë'ë cocare më'ëni sehuoguë quëayë yë'ë, ëjaguë. <sup>11</sup> Yureca yë'ë Jerusalén huë'e jobona saise'e, Riusuni ujaguë saise'e ja'anre cato, si'a sara samu umuguseña se'ga baj'i yë'ë ja'an jobona ti'anni ba'ise'e. Ja'nca ba'iguëna, më'ëbi te'e ruiñe masiye poreyë. <sup>12</sup> Ja'nca sani, Riusu huë'ena ti'anni ba'iguë, judío bainbi ñajenna, gu'a cocare gare camaquë baë'ë yë'ë. Gare je'o baye beoye baë'ë yë'ë. Yë'ë'ga bain ñë'ca huë'ëñare ba'iguë, judío bainbi ñajenna, bacua yure case'e'ru gare gu'aye yo'omaquë baë'ë yë'ë. <sup>13</sup> Yureca, ñcuabi yë'ë ba'iyete gu'aye cajën, më'ëni te'e ruiñe masi güeseye gare porema'iñë. <sup>14</sup> Yë'ë ba'iyete cato, ën cocare më'ëni te'e ruiñe quëayë yë'ë. Jesucristo bain zi'nzicua naconi te'e yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Ñcuabi ja'an bain jubëte ñajjen, Gu'a jubë'ë cacuata'an, ja'an bain jubë naconi recoyo te'e zi'nzini, yë'ë ta'yejeiye Riusu, yë'ë ira bain ba'isi'cuani yo'o consi'quë, ja'an Riusuni gare jo'caye beoye yo'o conguë ba'iyë yë'ë.

Yë'ë ira bain coca guansení jo'case'e, Moisés coca, Riusu ira bain raosi'cua coca, ja'an cocare ñaguë, si'aye güina'ru te'e ruiñe yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëbi Riusu ta'yejeiye yo'o conja'nète jo'caye beoye ñaguë ejoguë ba'iguëna, èncua'ga güina'ru ñajën ejojën ba'iyë. Riusu ta'yejeiye umugusebi ti'anguëna, bain junni tonsi'cua, re'oye yo'ojën ba'isi'cua, gu'aye yo'ojën ba'isi'cua, si'acuabi go'ya raija'cua'ë. <sup>16</sup> Ja'nca go'ya raija'cua sëani, yë'ëga yë'ë porese'e'ru yo'oguë, gare huacha yo'oye beoye ba'iguë, re'oye recoyo ro'taye se'ga ba'iyë yë'ë. Riusubi ñaguëna, bain'ga ñajënna, gare gu'aye yo'oye beoye ba'iguë, gare jo'caye beoye re'oye yo'oye se'gare yë'ë yë'ë.

<sup>17</sup> Yureña ba'i tècahuëan so'o yijana saisi'quëbi yure umuguseña yë'ë yijana go'iguë, yë'ë bainre oiguë, yë'ë curi cose'ere bacuana ro insini jo'caza caguë, ja'nca yo'oguë baë'ë yë'ë. Ja'nca yo'oni, Riusu uja huë'ena cacani, Riusuni bojoguë insiye ro'tahuë yë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca yo'oye ro'taguëna, yequëcua judío bainbi Asia yijabi ti'an rani, yë'ëre tèhuohuë. Ja'nca tèhuojënna, yë'ë ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru recoyo ténlo güesení tèjihuë yë'ë. Yë'ë gaje bain naconi rëño jubë se'ga ba'ijënna, ja'nca yo'ohuë yë'ë. Bain naconi gare je'o bamaë'ë yë'ë. Gue hui'ya güiye beoye baë'ë yë'ë. <sup>19</sup> Ja'an judío bainbi ñijo'ona rani, bacua ñase'ere më'ëni quëare'ahuë. Yë'ë gu'aye yo'ose'ere ñama'isi'cua sëani, raimaë'ë. <sup>20</sup> Èncua'ga yë'ë yo'oguë ba'ise'ere ñasi'cua ba'ijën, ¿gue gu'aye yo'ose'ere te'e ruiñe quëaye poreye'né? Yë'ë yua judío éja bain jubë naconi ba'iguë, gare gu'aye caye beoye baë'ë yë'ë. <sup>21</sup> Èn coca se'gare si'a jëja cani achohuë yë'ë: "Bain junni tonsi'cuabi go'ya raija'cua sëani, Riusu ta'yejeiye yo'oja'yete si'a recoyo ro'tayë yë'ë" cani achohuë yë'ë, quëaguëña Pablo.

<sup>22</sup> Ja'nca quëaguëna, ejaguë Félix yua Cristo bain yo'ojën ba'iyete te'e ruiñe masiguë sëani, Pablore gu'aye case'ere yuta sehuoye yëmaquëña. Ja'nca yëma'iguëbi si'a hua'na ñë'casi'cuani caguëña:

—Re'oji. Soldado ta'yejeiye ejaguë Lisiásbi ti'an raiguëna, baguëni quë'rë se'e senni achani, ja'nrëbi mësacua sense'ere ro'tani sehuoya'guë'ë yë'ë, caguë sehuoguëña.

<sup>23</sup> Ja'nca sehuoni, baguë soldado ejaguëte choini guansegüeña:

—Baguëte se'e guaoni bani, baguëni ai yo'o güesemajën, baguë bain rani cuirato, ènsema'ijë'ën, guansegüeña caguëña.

<sup>24</sup> Ja'nca cani jo'cani, ja'nrëbi se'e yequë umuguseña ba'iguëna, Félix yua baguë rënjo Drusila naconi Pablóni ñaguë saquëña. Judía baingo bacoña baguë rënjo. Ja'nca ñaguë saiguë, Pablóni senni achaguë, Jesucristóni recoyo zilinni ba'iyete quëajë'ën caguëna, <sup>25</sup> Pablóbi sehuoguë, te'e ruiñe yo'oguë ba'iyete, jëja ba recoyo re'huaye, Riusu bënni senjoja'ñé, ja'an cocare baguëni quëani achoguëña. Ja'nca quëani achoguëna, Félixbi achani, ai quëquëni, baguëni caguëña:

—Yua më'ë soldado hua'na ñacuana go'ijë'ën. Jë'te, më'ëni se'e senni achaye yënicá, më'ëni se'e choija'guë'ë yë'ë, cani saoguëña.

<sup>26</sup> Ja'nca saoguëbi ja'ansi'quë ro'taguëña: "Baguëte eto curire yë'ëna insija'guë" ro'taguë, baguëni quë'rë se'e choni senni achaguë baquëña. <sup>27</sup> Ja'nrëbi, samu tècahuëan ba'ini, Félixbi baguë ejaguë ba'iyete gare jo'cani saiguëna, yequë Porcio Festo hue'eguëbi bëani guanse bi'raguëña. Félixbi ja'nca jo'cani saiguë, Judío bainni re'oye ro'ta güeseza caguë, Pabloté preso zeansi'quëre jo'caguëña.

## 25

### Pablo delante de Festo

<sup>1</sup> Ja'nrëbi Festo hue'eguëbi bain ejaguë runni, Cesareana ti'anni, bëani, ja'nrëbi samute umuguseña ba'ini, Jerusalén huë'e jobona saquëña. <sup>2</sup> Sani ti'anguëna, pairi ta'yejeiye ejacua, si'a judío éja bain naconi, baguëni tèhuoni, Pablóni bënni senjoñé senreña:

<sup>3</sup> —Baguëte éijo'ona raoye guansegüeña. Baguë yo'oguë ba'ise'ere te'e ruiñe senni achañu, senreña.

Ja'nca senjën, ro coquereña. Ma'aja'an raija'guëni huani senjoñé ro'tareña. <sup>4</sup> Ja'nca senjënna, Festobi sehuoguëña:

—Yua Cesarea hué'e jobore guaosi'quëre sëani, ja'anruna sani, baguë gu'aye yo'ose'ere quëajé'en. Yé'e'ga yure umuguseña saiguëna, <sup>5</sup> mësacua éja bainbi yé'ere conjén saiјé'en. Sani ti'anni, baguë gu'aye yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, ja'anruna quëajé'en, caguë sehuoguëña.

<sup>6</sup> Ja'nca sehuoni, ja'nrëbi se'e si'a sara ba'i umuguseñabi judío éja bain naconi Cesarea hué'e jobona sateña. Sani ti'anni, ñatani, Pablo rayete guanseguëña. <sup>7</sup> Guanseguëña, Pablobi caca raiguëna, ja'an judío bain Jerusalenbi raisi'cuabi Pablo ba'iyete ai gu'aye cajén quëacuata'an, bacua quëase'ere te'e ruiñe masi güeseye gare poremateña. <sup>8</sup> Ja'nca gu'aye cajënna, Pablobi nécani bacuani sehuo bi'raguëña:

—Yé'e ba'iyete gu'aye cajënna, gare te'e ruiñe se'ga yo'oguë ba'iyé yé'e. Judío bain ira coca toyani jo'case'e'ru gare tin yo'oma'iguë'ë yé'e. Riusu uja hué'ree gare si'si yo'omaquë ba'iguë'ë yé'e. Romano bain ta'yejeiye ejaguëni gare gu'aye yo'oma'iguë'ë yé'e, sehuoguëña.

<sup>9</sup> Sehuoguëña, Festobi ro'taguë, Judío bainni re'oye achoye caza caguë, Pabloni senni achaguëña:

—¿Më'ë yure sehuoye'ru Jerusalenna sani güina'ru yé'ëni sehuoye yëguë më'ë? senni achaguëña.

<sup>10</sup> Senni achaguëña, Pablobi sehuoguëña:

—Bañë. Romano éja bainbi yé'e ba'ise'ere cani jo'caja'bë. Judío bainni gare gu'aye yo'oma'isi'quëre masiyë më'ë. Ja'nca masiguë, yé'e ba'ija'yete cajé'en. <sup>11</sup> Bainni ai gu'aye yo'oguë ba'isi'quë banica, junni tonni jo'cama'ire'ahuë yé'e. Ba hua'na'ga yé'ere gu'aye cajén, te'e ruiñe masi güeseye gare porema'iñë. Ja'nca sëani, si'a éja bainbi yé'ere bacuana insiye porema'iñë. Ja'nca sëani, më'ëni yure señë. Romano bain ta'yejeiye ejaguëna yé'ere saojé'en. Baguë yua yé'e yo'oguë ba'ise'ere masini caja'guë, caguë sehuoguëña Pablo.

<sup>12</sup> Ja'nca sehuoguëña, Festobi baguë gaje concuani yihuo cocare senni, yihuoni téjijënnna, Pabloni quëaguëña:

—Më'ë yua romano bain ta'yejeiye ejaguë masini caja'yete senguëna, më'ere baguëna saoja'guë'ë yé'e, quëani jo'caguëña.

### Pablo ante el rey Agripa

<sup>13</sup> Ja'nrëbi yequë umuguseña ba'iguëna ja'an yija bain ta'yejeiye ejaguë Agripa hue'eguëbi Festoni bojoguë saludajaza caguë, baguë yo'jego Berenice naconi ti'anni bateña. <sup>14</sup> Ja'nca ba'ijënnna, coca cajén ba'ijënnna, Festobi quëaguëña:

—Félix preso guaoni jo'casi'quë Pablo hue'eguëbi énjo'onre ba'iguëna, baguë ba'iyete achajé'en. <sup>15</sup> Yé'ebi yureña Jerusalén hué'e jobore ba'iguëna, judío éja bainbi yé'ëni têhuo rani, Pabloni huani senjoñe sen'ë. <sup>16</sup> Ja'nca senjënnna, yé'e'ga sehuohuë: “Romano éja bainbi gu'aye casi'quëni huani senjoñe senjënnna, ro yo'oye beoye ba'icua'ë. Ru'ru, baguëni gu'aye cacuabi quëajënnna, ja'nrëbi baguëbi sehuoye poreji” sehuohuë yé'e.

<sup>17</sup> Ja'nca sehuoguëña, bacuabi ti'an raë'ë. Ti'an raijënnna, te'e jëana yé'e éja guëna seihuëna bëani, baguëte choini, néconi, baguë sehuo cocare achahuë. <sup>18</sup> Si'a bacua gu'a cocare quëajén, yé'e ro'taguë ba'ise'e'ru baguëni camaë'ë. <sup>19</sup> Ro bacua uja coca pëbëre èñani, baguë huacha ye'yose'e se'gare baguëni gu'aye cahuë bacua. Ja'an Jesucristo hue'eguëte cajén, Junni tonsi'quë'bi cajënnna, Pablobi Banji. Go'ya raji'i baguë, sehuobi.

<sup>20</sup> Ja'an se'gare sa'ñeña cajënnna, yé'e'ga ¿queaca senni achani caye'ne yé'e? caguë, ro huesë éaye ro'taguë ñuë'ë. Ja'nca ñu'iguë, yureca Pabloni coca senni achahuë yé'e: “¿Jerusalenna sani güina'ru yé'ëni sehuoye yëguë më'ë?” senni achahuë yé'e. <sup>21</sup> Ja'nca senni achaguëña, baguë sehuobi: “Bañë. Romano bain ta'yejeiye ejaguëbi yé'e yo'oguë ba'ise'ere masini caja'guë” sehuobi baguë. Sehuoguëña, mai ta'yejeiye ejaguë Augustona saoye téca baguëni guaoni bahuë yé'e, quëaguëña Festo.

<sup>22</sup> Quëaguëña, Agripabi caguëña:

—Yé'e'ga baguë sehuo cocare achaza caguëña.

Caguëna, Festobi:

—Miato baguëni achaye bayë më'ë, sehuoguëña.

<sup>23</sup> Ja'nca sehuoni, soldado ëjacua, ja'an huë'e jobo ëja bain, jai jubëte choiguëna, yequë umuguse ti'an rani ñë'careña. Ja'nca ñë'cajënnna, bain ta'yejeiye ejaguë Agripa, baguë yo'jego Berenice naconi ai re'o mare tuijën, ai re'oye ëñojën, ja'an ëja bain huë'ena ti'anreña. Ti'anni ba'ijënnna, ja'nrëbi Festobi Pablote choini, nëconi, <sup>24</sup> ja'nrëbi coca ca bi'raguëña:

—Yë'ë ta'yejeiye ejaguë Agripa, si'a ëja bain ñë'casi'cua, mësacua yua ënquéni ëñajë'ën. Judío ëja bainbi Jerusalén huë'e jobore ba'ijën, ja'nrëbi ënjo'ona raijën, baguë ba'iyete yë'ëni ai gu'aye cajën, Baguëni huani senjojë'ën cajën, gare jo'caye beoye yë'ëni senjën ba'iyë bacua. <sup>25</sup> Ja'nca senucata'an, yë'ëbi achato, gu'aye yo'oma'iguë ëñoji baguë. Baguëni huani senjoñe porema'iñë. Baguë gu'aye cacuani re'oye sehuoguë, mai ta'yejeiye ejaguë Augusto masini caja'yete sensi'quëre sëani, baguëte Augustona saoye ro'tayë yë'ë. <sup>26</sup> Ja'nca ro'taguë, yë'ë ta'yejeiye ejaguëna saoto, ¿Pablo ba'iyete queaca coca quëani saoye'ne yë'ë? caguë, ro huesë ëaye ba'iji yë'ëre. Ja'nca ba'iguëbi baguëte choini nëconi, mësacuani ëñohuë yë'ë. Ëñoguëna, më'ëbi baguëni senni achani, yë'ë ejaguëni toyajai cocare masini yihujë'ën, yë'ë ejaguë Agripa. <sup>27</sup> Preso zeansi'quëre saoni, baguë gu'aye yo'ose'ere te'e ruiñe quëama'itoca, ai huacha yo'ore'ahuë ro'tayë yë'ë, caguëña Festo.

## 26

### *Pablo presenta su caso ante el rey Agripa*

<sup>1</sup> Caguëna, ja'nrëbi ejaguë Agripabi Pablóni coca caguëña:

—Yureca më'ë sehuo cocare caye poreyë më'ë, caguëña.

Caguëna, Pablóbi nëcani, baguë éntë sarabi huëani rëonni, bainbi acha bi'rajënnna, sehuo cocare ca bi'raguëña:

<sup>2</sup> —Yë'ë ta'yejeiye ejaguë Agripa, yë'ë sehuo cocare më'ëni bojoguë quëayë yë'ë. Judío bainbi yë'ëre ai gu'aye cajënnna, te'e ruiñe sehuoguë bojoyë yë'ë. <sup>3</sup> aMë'ëbi judío bain yo'ojën ba'ije, judío bain coca sa'ñëña cajën ba'ije, ja'an si'ayete te'e ruiñe masiguëre sëani, më'ëni te'e ruiñe sehuoguëna, bojora'rë achani ro'taguë ba'ijë'ën.

### *La vida de Pablo antes de su conversión*

<sup>4</sup> Yë'ë yua judío bainguë sëani, si'a judío bain yijare ba'iguë, Jerusalén huë'e jobo téca saisi'quë ba'iguë, judío bain yo'ojën ba'ije'ru güina'ru yo'oguë ba'nhuë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, judío bain si'acuabi yë'ë zinrënbi yë'ëni ëñani masijën ba'iyë. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iguëbi bonsë hua'guë runni, fariseo bain yo'ojën ba'iyete ye'jeni, te'e yo'o zi'inni ba'iguë ba'nhuë yë'ë. Fariseo bain ba'iyete cato, si'a judío bain jubëan yo'oye'ru Riusu ira cocare quë'rë te'e ruiñereba ëñajëñ yo'ojën ba'icua'ë. Ja'nca ba'iguëna, si'a judío bainbi yë'ë yo'oguë ba'ise'ere masini, yureña quëaye yénica, te'e ruiñe quëaye poreyë.

<sup>6</sup> Yureca, fariseo bain ro'taye'ru ro'taguë, bain junni tonsi'cuabi go'ya rani Riusu naconi ba'ija'cua'ë. Riusubi ja'an cocare yëquéna ira bain ba'isi'cuani cani jo'caguëna, yë'ë yua si'a recoyo ro'tani, yë'ë go'ya raija'yete ëñaguë ejoguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ro'taguë ba'iguëna, judío bainbi yë'ëni bëinjën, yë'ëni preso zean güesehuë. <sup>7</sup> Si'a judío bain jubëan, si'a sara samu jubëanbi Riusu coca cani jo'case'ere ro'tajën, Junni tonsi'cuabi go'ya raija'cua'ë mai cajën, Riusu yo'oja'yete ëñajëñ ejoguë, baguëni gare jo'caye beoye yo'o conjëñ ba'iyë. Yë'ë'ga güina'ru ëñaguë ejoguë ba'iguëna, judío bain hua'nabi yë'ëni bëinjën, yë'ë ba'iyete gu'aye cajën ba'iyë, ejaguë. <sup>8</sup> ¿Mësacua'ga guere recoyo ro'taye'ne? ¿Bain go'ya raija'yete si'a recoyo ro'taye mësacua?

### *Pablo cuenta cómo perseguía a los cristianos*

<sup>9</sup> Yë'ë yua fariseo bain yo'ojën ba'ije ye'yesi'quë sëani, Cristo bainni je'o baye ro'taguë ba'nhuë. Jesús Nazareno bainguëni ai gu'a güeguë, baguë bain concuani ai yo'o güeseguë ba'nhuë yë'ë. <sup>10</sup> Ja'nca yo'oguë, ja'an jubë bain Jerusalenre ba'ijënnna, bacuani je'o bani,

pairi ëja bainbi conjënnna, bacuare preso zeanni, ya'o huë'ena guaoni, yequëcuani huani senjo güesegüë ba'nhuë yë'ë. <sup>11</sup> Yequëcuare'ga zeanni, Jesucristoni zi'inni ba'ije gare jo'cani senjojë'én caguë, bacuani ai jëja huaiguë ba'nhuë yë'ë. Ja'nca huaiguë, si'a judío bain ñë'ca huë'enana cacani, bacuani ai je'o bani, Cristo bainre zeanni rërëni ai yo'o güesen, so'o huë'e joboña tëca Cristo bainni be'teni tuni zeanjaë'ë yë'ë.

*Pablo cuenta otra vez su conversión*

<sup>12</sup> Ja'nca tuni zeañe ro'taguë, pairi ëja bainbi utire toyani yë'ëna insijënnna, Damasco huë'e jobona sani, Cristo bainre zeanni guaoza caguë saiguë ba'nhuë yë'ë. <sup>13</sup> Ja'nca saiguë, mëñera së'irën ba'iguëna, ai ta'yejeiye ma'ñioriereba miaguëna, ëñaguë ba'nhuë yë'ë. Ënsëguë miañe'rù quë'rë ta'yejeiye miani, yë'ë të'ijejiye ba'iruan si'aruanna ma'ñoñe gaje megue ba'nji. <sup>14</sup> Ja'nca ma'ñoguëna, yë'ë, yë'ë gaje concua naconi si'acuabi yijana tanni umején ba'nhuë. Ja'nca umején ba'ijënnna, guënamë re'otobi hebreo coca ai jëja cani achoguëna, achahuë yë'ë: "Saulo, Saulo, ¿më'ë queaca ro'taguë yë'ëni je'o baguë be'teguë'ne? Yë'ë yëyete gare yo'oye güegüë sëani, më'ëbi ai ja'siye ai yo'oguë ba'iyë më'ë cani achoguë ba'nji. <sup>15</sup> Cani achoguëna, sehuoguë senguë ba'nhuë yë'ë: "¿Gueguëbi yë'ëni caguë'ne më'ë, Ëjaguë?" senni achaguëna, Ëjaguëbi: "Yë'ë yua Jesucristo'ë" sehuoguë ba'nji. "Yë'ëni ai je'o baguë, ai yo'oye më'ë. <sup>16</sup> Yureca huëni nëcajë'én. Më'ëre yë'ë bainguë conguëte re'huani baza caguë, më'ëna gaje meni ëñohuë yë'ë. Yë'ëre ja'nca yo'o conguë, yë'ë ba'iyete ëñani masini, si'a bainna sani quëani achoguë ba'ijé'én. <sup>17</sup> Judío bainbi më'ëni je'o bajënnna, judío bain jubë ba'ima'icua'ga më'ëni je'o bajënnna, yë'ëbi më'ëni conguë, më'ëni etoni baja'guë'ë yë'ë. Ja'nca etoni baguëna, ja'ansi hua'nana sani yë'ë cocarebare te'e ruiñe masi güesejë'én. <sup>18</sup> Bacuana sani, ro huesë ëaye ba'i hua'nami yë'ë conguë ba'iyete masi güesejë'én. Bacu yua zijkei re'oto ba'iyë'ru ba'ijënnna, yë'ë mia re'otore bacuani ëñojë'én. Zupai huatibi bacuani ai ta'yejeiye zeanni baguëna, bacuare etoni, Riusu ba'iyete ye'yoni, Riusuni recoyo te'e zi'in güesejë'én. Yë'ëni si'a recoyo ro'tayete masi güesejë'én. Ja'nca si'a recoyo ro'tajëñ banica, yë'ëbi bacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare se'e ro'tama'iguë, Riusu bainrebare bacuare re'huani baguë, yë'ë bayete carajeiye beoye bacuana ro insini jo'caja'guë'ë yë'ë." Ja'an cocare cani achoguëna, yë'ëbi achani, Jesucristo ba'iyete te'e ruiñe masiguë ba'nhuë yë'ë.

*Pablo obedece la visión*

<sup>19</sup> Yureca, yë'ë ëjaguë, guënamë re'otobi coca guansení jo'caguëna, yë'ë yua gare güeye beoye te'e ruiñe achani yo'ohuë. <sup>20</sup> Damasco huë'e jobona sani, ja'an bainni Cristo cocarebare ru'ru quëani achohuë yë'ë. Ja'nrëbi Jerusalenna sani, ja'nrëbi si'a Judea yijana sani, ja'nrëbi judío bain jubë ba'ima'icuana sani, Cristo cocarebare quëani achoguë baë'ë yë'ë. "Mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani, Riusuna bonëni, baguëni recoyo te'e zi'nzini ba'ijén, baguë yëye se'gare te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én" quëani achoguë ganiguë baë'ë yë'ë. <sup>21</sup> Ja'nca yo'oguë ba'iguëna, judío bainbi yë'ëni bëinjén, Riusu uja huë'ena cacani yë'ëre zeanni, yë'ëre huani senjo ëaye yo'ohuë. <sup>22</sup> Ja'nca yo'oye ro'tacuareta'an, Riusubi yë'ëre conni tëaguëna, yureña tëca huajé hua'guë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi baguë cocarebare si'a bain, ta'yejeiye beo hua'na, ta'yejeiye ëja hua'na, si'acuani quëani achoguë ba'iyë yë'ë. Moisés coca toyani jo'case'ere ëñaguë, Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'e'ga ëñaguë, ja'an coca cani jo'case'e'ru ba'iyë, Riusu yo'oja'yete masini quëani achoguë ba'iyë yë'ë. <sup>23</sup> Riusu Raosi'quëbi ai yo'oye ba'ija'guë'bi cani jo'caguëna, ja'an cocare quëani achoyë yë'ë. Mai ro'ire ai yo'oní, ja'nrëbi junni tonni, go'ya rani, ru'rureba go'ya raisi'quë ba'ija'guë'bi. Ja'nca ba'ija'guëbi si'a judío bain, si'a judío bain jubë ba'ima'icuare'ga baguë ba'iyete te'e ruiñe masi güesaja'guë'bi baguë. Ja'an coca yua Riusu coca toyani jo'case'e sëani, si'a bainni quëani achoguë ba'iyë yë'ë, sehuoguë caguëña Pablo.

*Pablo trata de convencer a Agripa de que se haga cristiano*

<sup>24</sup> Ja'nca sehuo coca caguëna, Festobi ai jëja güiguë caguëña:

—Pablo, më'ë yua ai coca baguë ruën'ë. Ai ta'yejeiye uti ye'jeni, loco hua'guë ruën'ë më'ë, güiguë caguëña. <sup>25</sup> Caguëna, Pablo sehuoguëña:

—Bañë. Loco hua'guë ruinmaë'ë yë'ë, ta'yejeiye ejaguë Festo. Te'e ruiñe se'ga cayë yë'ë. Bainni re'oye ye'yoni, te'e ruiñe masi güeseza caguë ba'iyë yë'ë. <sup>26</sup> Mai ta'yejeiye ejaguë Agripabi énjo'on ba'iguëbi ja'an si'ayete masiji. Ja'nca masiguëre sëani, yë'ë recoyo ro'taguë ba'iyete gare huaji yëye beoye baguëni quëani achoyë yë'ë. Aito. Baguëbi si'aye yë'ë case'ere achani, te'e ruiñe ro'taji, si'a bainbi Riusu ba'iyete masicua sëani. <sup>27</sup> Ja'nca sëani, yë'ë ta'yejeiye ejaguë, ¿Riusu ira bain raosi'cua toyani jo'case'ere si'a recoyo ro'taguë më'ë? Aito. Më'ëbi si'ayete achani, si'a recoyo ro'tayë më'ë, caguë sehuoguëña Pablo.

<sup>28</sup> Sehuoguë caguëna, Agripabi sehuoguëña:

—Më'ëbi se'e choa ma'carë yë'ëni coca yihuoguë, ¿yë'ëre Cristo bainguëte re'huaye ro'taguë më'ë? senni achaguëña.

<sup>29</sup> Senni achaguëna, Pablo sehuoguëña:

—Choa ma'carë se'ga yihuoguë, o ai zoe coca yihuoguëna, më'ë, si'a hua'na énjo'on ba'icua naconi, si'a jubëbi yë'ë ba'iyëru te'e ba'ija'bë cayë yë'ë. Yë'ëru guënamea huense'e'ru beoja'bë. Ja'anre Riusuni senreba señë yë'ë, caguë sehuoguëña.

<sup>30</sup> Ja'nca caguëna, ta'yejeiye ejaguë Agripabi huëni nécani etaguëña. Etaguëna, ejaguë Festo, Berenice, bacua conjën ñu'icua, si'acuabi etareña. <sup>31</sup> Etani, bacua se'gabi sa'ñëña coca senni achajén bateña:

—Gare gu'aye yo'oma'isi'quëre sëani, baguëni huani senjoñe porema'iñë mai, careña.

<sup>32</sup> Cajënnna, Agripabi yua Festoni caguëña:

—Baguë yua mai ta'yejeiye ejaguë Augusto cani jo'caja'yete senma'itoca, baguëte etoni saoye porere'ahuë mai, caguëña.

## 27

### Pablo enviado a Roma

<sup>1</sup> Ja'nrébi, éja bainbi ro'tani guanserena, Italia yijana sai bi'rahuë yéquëna. Soldado hua'nabi Pablate, yequécua preso zeansi'cuare, bacuare ñë'coni, soldado jubë ejaguë Julio hue'e hua'guëna sani te'e jai jubëre insihuë. Julio yua soldado jubë ejaguë Augusto hue'e jubë bají'i baguë. <sup>2</sup> Ja'nca insini jo'carena, Saiñu cajënnna, jai ziaya yogu, Adramitio yijabi ti'anni jeguëna, ja'an yoguna cacahuë. Yéquëna bain jubë ba'iguë Aristarco hue'eguë, Tesalónica huë'e jobo, Macedonia yija huë'e jobobi raisi'quë yua yéquëna naconi te'e saiguë bají'i. Ja'nrébi jo'chini saijén, Asia ca'nco huë'e joboñana jején saija'cua baë'ë. <sup>3</sup> Sani, ja'nrébi ñatani, Sidón yo sa'rona ti'anhuë. Ti'anni, ejaguë Juliobi Pablóni ai re'oye yo'oguë cabi: “Më'ë gaje bain énjo'on ba'icuana sani, bacua naconi bëani huajéni raijë'ën” caguëna, Pablo ja'nca yo'obi. <sup>4</sup> Ja'nrébi se'e sani, Chipre jubona ti'anni, tutu tëhuo ca'ncobi saë'ë, go'iyé tutuye sëani. <sup>5</sup> Sani, jai ziayare je'enni, ja'nrébi Cilicia, Panfilia, ja'an yijañare tayojeiye sani, ja'nrébi Mira huë'e jobo, Licia yija huë'e jobo, ja'anruna je'ë.

<sup>6</sup> Jejënnna, soldado ejaguë Juliobi se'e yequë yogute cu'ejani tinjani, yéquënaté sani guaobi. Alejandría yogu yua Italia yijana saiguë bají'i. <sup>7</sup> Guaoguëna, ja'nrébi se'e sani, zoe ba'i umuguseña bojora'rë ganini, yo'ojén ba'ijén Gnido yija ca'ncona ti'anhuë. Go'iyé tutuye sëani, ja'an ca'ncona se'e saiye poremajén, ari ca'ncona bonëni, Creta jubo tëca saë'ë. Sani ti'anni, ja'nrébi Salmón na'miñote tayojeiye sani, tutu tëhuo ca'ncobi bojora'rë ganihuë. <sup>8</sup> Ja'nca ganijén ba'ijén, zoe ba'i umuguseña Re'o Yo Sa'ro hue'eruna saijén ba'ijén ti'anhuë. Lasea huë'e jobo yua cueñë bají'i.

<sup>9</sup> Besa ganimá'isi'cua sëani, ocorën ti'anguëna, se'e ganiñe ai huaji yëjén baë'ë. Ja'nca ba'iguëna, Pablobi ai jéja yihuoguë, <sup>10</sup> yogu éja bainni quëabi:

—Se'e sanica, ai yo'ojén ba'ija'cua'ë mai. Aireba bonsere huesoni si'aja'cua'ë mai. Yogu ayase'ere huesoni mai jubë ba'icua'ga te'e hua'nabi carajeija'cua'ë, yihuoguë cabi.

<sup>11</sup> Caguëna, soldado ejaguëbi ta'yejeiye ro'tamaji'i. Ro'tama'iguë, yogu ba ejaguë, baguë tayo ejaguë, bacuabi Saiñu cajënna, bacua caye'ru yo'oñu caguë ro'tabi. <sup>12</sup> Ja'nrebi, si'a jubëbi sa'ñeña cajën, jobo ba'icuabi cahuë: "Gu'a yo sa'ro sëani, quë'rë se'e saiñu. Si'a ocorën énjo'ona bëani banica, ai ya'jayë mai. Porenica, Fenice yo sa'rona ti'añu. Creta jubo tutu tëhuo ca'ncoreba ba'iguëna, ocorën bëani ejojën, re'oye ba'ija'cua'ë mai" cahuë bacua.

### *La tempestad en el mar*

<sup>13</sup> Cajënna, ja'nrebi re'o tutu raiguëna, yo'je ca'ncobi raiguëna, bain hua'nabi Saiñu cajën, jo'chini saijén, jubo yéruruaja'an sai bi'rahuë. <sup>14</sup> Saïjén ba'ijënnna, ja'nrebi jubo ca'ncobi Noroeste hue'e tutubi ai jéja rani, yogute ai jéja sa bi'rabi. <sup>15</sup> Ja'nca saguëna, yéquëna hua'nabi ai yo'ojën, tayoye'ga poremajën, ro guaja yo'ojënnna, tutu se'gabi yéquëna yogute jaiya ca'ncona ai jéja sabi. <sup>16</sup> Saguëna, yequë jubo, Claudia jubo, rëño jubo ba'iguëna, Ja'an jubo que ca'ncona gatiñu cajën yo'ojënnna, tutubi yéquënarare ta'yejeiye seamaji'i. Ja'nrebi si'a hua'nabi ai jéja yo'o yo'ojën, yo'je reosi yora'curëte mëani ayahuë. <sup>17</sup> Ayani têjini, ja'nrebi guënameabi inni, jai yogu guérerbëna bonëjeiñe huenhuë. Ja'nrebi, Sirte yéruruana tuama'iñe cajën, émëje'en ba'i tutu zean cañare gachohuë. Gachoni, ja'nrebi ro tutu saoruja'an saë'ë. <sup>18</sup> Sani ñatani, tutubi yuta ai jéja seaguëna, yogu ayase'e si'ayete ziayana senjohuë. <sup>19</sup> Senjoni, ja'nrebi samute ba'i umugusebi tutubi quë'rë se'e jéja seaguëna, si'a yogu ba'i ma'carëan guëna ma'carëan, tutu can huëa ma'carëan, si'ayete ziayana senjohuë. <sup>20</sup> Senjoni, zoe ba'i umuguseña ro huahuajën, ai jéja tutuguëna, ziji picobëbi énsëguë, ma'choco hua'i, ja'anre gare éñamajën, huajë hua'na etaye, ja'anre ro'taye gare jo'cahuë.

<sup>21</sup> Gare aon ainmajën ba'ijënnna, Pablobi nëcani, cabi:

—¿Mësacua queaca ro'tajën, yë'ë yihuoguë case'ere achamate'ne? Creta jubobi etama'itoca, yure ai yo'ojën ba'iy'e bonse carajeise'e, gare éñama'ire'ahuë. <sup>22</sup> Ja'nca ai yo'ojën ba'icuarea'an, yë'ë yihuo cocare achajë'ën. Mësacua yua jéja recoyo re'huani, huajë hua'na ba'ija'yete ro'tajë'ën. yogu se'gabi carajeija'guëna, mësacua si'acuabi huajë hua'na etaja'cua'ë. <sup>23</sup> Riusu masi güesese'e sëani, yure achani bojöen ba'ijë'ën. Yure ñami Riusu guënamë re'oto yo'o conguëbi yë'ëna gaje meni quëaguëna, masihuë yë'ë. Yë'ë yua Riusure yo'o conguëre sëani, <sup>24</sup> Riusubi yë'ëni én cocare raobi: "Gare huaji yëye beoye ba'ijë'ën, Pablo. Më'ë yua romano bain ta'yejeiye ejaguëna sani sehuoja'guë sëani, më'ë gaje concua si'acuare huajë hua'nare re'huaja'guë'ë yë'ë" caguë raobi Riusu. <sup>25</sup> Ja'nca caguëna, yë'ë gajecua, mësacua yua bojo recoyo re'huani jéja bajë'ën. Riusubi cani jo'caguëna, baguë yo'oya'yete si'a recoyo ro'tareba ro'tayë yë'ë. Riusubi maini cani jo'casi'quë sëani, güina'ru yo'oguë ba'ija'guë'bi baguë. <sup>26</sup> Ja'nca yo'oya'guëbi mai yogute tutu naconi saguëna, jubo yéruruana tuaja'cua'ë mai, cabi baguë.

<sup>27</sup> Ja'nrebi, catorce ba'i umuguse ti'anguëna, ja'an ñami Adria ziayare ba'ijënn, tutubi ai jéja ju'a raiguëna, ñami jobo ba'irënbì yogu yo'o concuabi "¿Gue yijana ti'anja'cua'ne mai?" cajën, <sup>28</sup> ziaya rëirure cu'ejënnna, veinte abrazada rëji'i. Ja'nrebi, se'e rëño zoe huahuajën, se'e rëirure cu'ejënnna, quince abrazada se'ga rëji'i. <sup>29</sup> Ja'nca rëiguëna, Gata yéruruana tuama'iñe cajën, ancla guëna se'nquehuëan gajesé'gahueanre séri seihuëbi gachoni tonni, ja'nrebi ñataye têca ejohuë. <sup>30</sup> Ja'nca ejojën ñu'ljënnna, yogu yo'o concuabi sa'ñeña yahue coca cajën, Mai hua'na se'gabi etani saiñu cajën, yéquënani quëahuë:

—Se'e yequë ancla guëna se'nquehuëanre cohuëbi gachoni toñe bayë yéquëna, cani, yo'o bi'rahuë.

<sup>31</sup> Yo'o bi'rani, rëño yora'curëte paëhuabi gachoni ziayana ton bi'rahuë. Ton bi'rajënnna, Pablobi soldado ejaguë Julio baguë soldado hua'na, bacuani quëabi:

—Yogu yo'o concuabi jai yoguna bëama'itoca, mësacuabi huajë hua'na etaye gare porema'iñë quëabi.

<sup>32</sup> Ja'nca quëaguëana, soldado hua'nabi yora'curë yëimea gueonni gachomeare têyo-jënnna, yora'curëbi ziayana tonni meani huesëbi.

<sup>33</sup> Ja'nrëbi ñata bi'raguëna, Pablobi si'a bainni yihuoguë cabi:

—Mësacua si'acua ainjë'ën. Catorce umuguseñabi mësacuabi gare cainmajën, gare aon ainmajën ba'icua sëani, <sup>34</sup> yurera'rë mësacua aon inni ainjë'ën. Ainma'itoca, ¿queaca jëja bani huajë hua'na etaye'ne? Mai hua'na si'a hua'nabi gare ja'si neñe beoye huajë hua'na etaja'cua'ë, yihuoguë cabi Pablo.

<sup>35</sup> Ja'nca cani, jo'jo aonra'pérerte inni, Riusuni Surupa cani, si'acuabi ëñajënnna, ja'nrëbi aonbête jë'yen, anji'i baguë. <sup>36</sup> Ja'nca ainguëna, si'a hua'nabi bojo recoyo re'huani, güina'ru aonre inni aën'ë. <sup>37</sup> Si'a jubëre cuencueto, doscientos setenta y seis bain hua'na baë'ë yéquëna. <sup>38</sup> Ja'nrëbi aonre anni yajini, Yogubi quë'rë huëijeija'guë cajën, mai trigo aon, bultoña ayase'e'ga hue'oni ziayana senjohuë.

### *Se hunde el barco*

<sup>39</sup> Ja'nrëbi ñatani tégiguëna, yogu yo'o concuabi ¿Gue jubo'ne? cajën, huesë ëaye ëñajëen, gue meja yérushua re'o huahuë ba'iguëna, Ja'anruna jeni tuajaiñu cajën yo'o bi'rahuë. <sup>40</sup> Ancla guëna se'nquehuëanre tijoni, ziayana tonni senjohuë. Ja'nrëbi, yogu tayo hua'tiña gueonsimere tijoni, cohuë ba'i tutu zean canre huëani, yérushua téca sai bi'rahuë. <sup>41</sup> Sai bi'rajënnna, ja'nrëbi sao ziaya ba'iruan samuruan ba'iguëna, beanruna tuajaë'ë. Cohuë se'gabi jëja tuaguëna, sëri seihuëbi huahuabi. Ja'nca huahuan, ziaya të'a yua yo sëri seihuë ai jëja cue raquëna, sëri seihuëbi hua'huani si'abi. <sup>42</sup> Hua'huani si'aguëna, soldado hua'nabi quëquéjën, Preso zeansi hua'nabi gatini saima'iñë cajën, bacuare huani senjoñe ro'tahuë. <sup>43</sup> Ja'nca ro'tacuareta'an, bacua ejaguë Juliobi ènsebi. Pablóni huajë hua'guëre re'huaye yëbi. Ja'nca yëguëbi si'acuani cabi:

—Mësacuabi yi'huaye masitoca, ziayana chani yérushuana ru'ru saijë'ën, caguëna, jobo ba'icuabi ja'nca yo'ohuë.

<sup>44</sup> Ja'nca yo'ojetëna, yequëcuabi ba yogu tontoña hua'huase'ere zeanni, huahujën saë'ë. Ja'nca saijëen, si'a hua'na yua huajë hua'nabi jubo yérushuana ti'anhuë.

## 28

### *Pablo en la isla de Malta*

<sup>1</sup> Ja'nca ti'anni ba'ijén, ja'an jubo mami hue'eyete senni achato, Malta jubo bají'i. <sup>2</sup> Ba'iguëna, ja'anru bainbi yéquénani conjën, ai sësëye ocoguëna, toare suacae'ë. Suacani, Mësacua cuin raijë'ën choijënnna, ja'nca yo'ohuë. <sup>3</sup> Ja'nca cuinjén ba'ijén, Pablo yua enca cuenese'ere chiani, toana uanguëna, aña hua'guëbi, guëjeiguëna, huajëni, Pablo èntë sarana cunni reabi. <sup>4</sup> Cunni reaguëna, ja'an jubo bain hua'nabi ëñani, sa'ñëña cahuë:

—Ëñajë'ën. Bainre huani senjoguëbi maina ti'anbi. Ziaya tutu sease'ebi huajëguë etasi'quëreta'an, mai ejago riusubi aña hua'guëre raoni, baguëni huani senjogo, sa'ñëña cahuë.

<sup>5</sup> Ja'nca cacuata'an, Pablobi aña hua'guëre cue'nconi, toana tonni, gare ja'si achaye beoye bají'i. <sup>6</sup> Ba'iguëna, ja'an bainbi baguëni zoe ëñajëen, ¿Queaca yo'oguë ri'rima'iguë'ne? ¿Queaca yo'oguë huajë junni tainma'iguë'ne? cajën éjojén ëñacuata'an, huajë hua'guë se'ga nécaguë bají'i. Ja'nca ba'iguëna, bacuabi se'e ro'tani, riusu hua'guëbi ba'iji baguë, ca bi'rahuë.

<sup>7</sup> Ja'nrëbi toana cuinjén, ja'an bainni senni achato, ja'an jubo ta'yejeiye ejaguë, baguë yija yua cueñe bají'i. Publio hue'eguëna, baguëni ëñajëen saijënnna, baguë yua yéquëna hua'nare bojoguë, re'oye conni cuiraguë, samute umuguseña baguë huë'ena bëa güeseni babi. <sup>8</sup> Ja'nca yo'oguëna, Publio pë'caguëni ëñato, rau jayoguë, guëtaró není ju'inguë bají'i. Ja'nca ba'iguëna, Pablo yua baguëna cacani, Riusuni senni, ja'nrëbi baguëntë saraña ju'in hua'guëna pa'anaroni, baguëre huachobi. <sup>9</sup> Huachoguëna, ja'an jubo bain rauna ju'incua si'acuabi Pablona ti'an rani, gare huajë hua'na goë'ë. <sup>10</sup> Ja'nca huajë rani, yéquénani ai bojogjén, re'oye ëñajëen, ai re'oye yo'o conjën cuirahüe. Bacua bonsere yéquénana ro insijén, yéquëna se'e saye yëse'e si'ayete yéquëna mame yoguna ayacaë'ë.

*Pablo llega a Roma*

<sup>11</sup> Samute ñañaguë hua'i ja'an jubote éjojën baë'ë yéquëna. Ja'nca ba'ini, ja'nrëbi yequë yoguna cacani sai bi'rahuë. Ja'an yugu yua Alejandría huë'e jobobi ti'an rani, oco ñañaguë hua'i si'aye teca jeni gueonni baji'i. Samu riusu hua'na, Cástor, Pólux hue'ecua, jubë të'ya raisi'cua, bacua sinjobéanre yugu cohuëna te'ntoni bahuë ja'an yugu bain. <sup>12</sup> Ja'an yoguna cacani, sani, Siracusa yo sa'rона ru'ru ti'anhuë. Ti'anni, samute umuguseña ba'ini, <sup>13</sup> ja'nrëbi se'e sani, yequë yijana ti'anni, yérushua ca'ncoja'an sani, ja'nrëbi Regio huë'e jobona ti'anhuë. Ti'anni, ñatani, sëribë ca'ncobi ai re'oye tutuguëna, se'e sani, ja'nrëbi yequë umuguse Puteoli huë'e jobona ti'anhuë. <sup>14</sup> Ti'anni éñato, Cristo bain hua'na baë'ë. Ja'nca ba'icuabi yéquënare choijënnna, bacua naconi bëani, te'e éntë sara samu umuguseña baë'ë. Ba'ini, ja'nrëbi se'e sani, Roma ma'abi ganijëñ saë'ë. <sup>15</sup> Saijënnna, Cristo bain hua'na Roma huë'e jobore ba'icuabi yéquëna ti'anja'ñete masini, yéquënari tinja raë'ë. Te'e jubëbi Apio Foro teca tinja raë'ë. Yequë jubëbi Samute Huë'eña teca tinja raë'ë. Ja'nca tinja raijënnna, Pablobi bacuani ai bojoguë éñani, ai bojo recoyo re'huani, Riusuni ai Surupa caguë baji'i. <sup>16</sup> Ja'nrëbi, Roma huë'e jobona ti'anjënnna, mai soldado éjaguëbi preso zeansi'cua si'acuare sani, ja'anru soldado éjaguëna jo'cabi. Jo'caguëna, Pablo se'gare ca'ncona sani, yequë huë'ena guaoni, te'e soldado hua'guëbi baguëni éñaguë baguëna, te'e hua'guë bëani baji'i.

*Pablo en Roma*

<sup>17</sup> Bëani ba'iguë, samute umuguseña bëani huajëni, ja'nrëbi judío éja bain Romare ba'ijënnna, Bacuare choijé'ën caguëna, bacuabi ti'an raë'ë. Ti'an raijënnna, Pablobi bacuani coca quëabi:

—Yë'ë énjo'ona raise'ere quëaguëna, achajë'ën. Mai ira bain ba'isi'cua yo'ojen ba'ise'e'ru te'e ruiñe yo'oguë ba'iyë yë'ë. Judío bain Jerusalén huë'e jobore ba'icuani gare gu'aye yo'oma'isi'quëreta'an, yë'ëre preso zeanni, romano éja bainna jo'cani, yë'ëni huani senjoja'ñete sen'ë. <sup>18</sup> Senjënnna, romano éja bainbi yë'ëni zoe senni achani, sa'ñeña cahuë: "Pablo yua gare gu'aye yo'oma'isi'quëre séani, baguëte gare huani senjomajëñ, baguëte etoni saoñu" cahuë. <sup>19</sup> Ja'nca cajënnna, judío bainbi ai bëinjëñ, ai je'o bajëñ, yë'ëre huani senjo güese éaye yo'ojënnna, yë'ë'ga éjaguëni senhuë: "Romano bain ta'yejeiyereba éjaguëna yë'ëre saojetë'ën. Baguë yua yë'ë yo'oguë ba'ise'ere te'e ruiñe masini, yë'ë ba'ija'yete coca quëani jo'caja'guë" caguë sen'ë yë'ë. Yë'ë bain jubë judío bainni gare gu'aye caye beoguëta'an, ja'nca sen'ë yë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca sengüëna, romano éja bainbi yë'ëre preso zeansi'quëre énjo'ona raohuë. Ja'nca raojënnna, Rómana ti'anni ba'iyë yë'ë. Judío bain bënni senjose'e ro'ina ti'an raisi'quë séani, mësacuani éñani coca caza caguë choë'ë yë'ë. Mai hua'na si'a Israel bainbi Riusu yo'ojá'ye cani jo'case'ere te'e ruiñe masini, baguë cuencueni raoja'guërebare éñajëñ éjojëñ ba'ijënnna, yë'ë'ga baguë ti'an rani éñose'ere éñasi'quëre séani, yë'ëre preso huenni raohuë, quëabi Pablo.

<sup>21</sup> Quëaguëna, bacuabi sehuohuë:

—Yéquënabi më'ë ti'an raija'yete gare huesëhuë. Judío bain Judea yijare ba'icuabi më'ë ba'iyete gare toyani raomaë'ë. Yéquëna jubë judío bain ja'an yijabi raisi'cua'ga më'ë ba'iyete gare gu'aye camaë'ë. <sup>22</sup> Si'a yijaña bainbi Cristo bain jubëte ai gu'aye cani achojënnna, achahuë yéquëna. Ja'an se'gare achajënnna, më'ë'ga ja'an bain yo'ojen ba'iyete quëajë'ën. Achani masiye yëyë yéquëna, sehuoni, baguëni senni achahuë. <sup>23</sup> Senni achajënnna, baguë quëa umuguse cuencueni cajënnna, ai jai jubë bainbi baguë ba'i huë'ena ti'an raë'ë. Ti'an raijënnna, Pablobi Riusu bainreba mame re'huani bayete quëani achoguë na'ijaji'i. Moisés coca, Riusu ira bain raosi'cua coca, ja'an coca cani jo'case'ere quëaguë, Riusu Raoja'guërebä ti'an raija'yete quëani achoguë, Jesucristo ti'an raise'ere quëaguë, Ja'anguë yua mai gu'a juchare recoyo ténoguë raji'i baguë, caguë quëaguëna, <sup>24</sup> judío bain jubë jobo ba'icuabi si'a recoyo ro'tani Cristoni te'e zi'inhuë. Yequëcuaca banhuë. <sup>25</sup> Pablo cocare achajëñ, sa'ñeña te'e ro'tamajëñ, te'e bëinjëñ bonëni saë'ë. Ja'nca sai bi'rajënnna, Pablobi bacuani si'a jëja cabi:

—Mai ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguëbi Riusu coca toyani jo'caguëna, achajë'ën. Riusu Espíritubi Isaíasni coca ca güeseguëna, mai ira bain ba'isi'cuani re'oye quëaguë ba'nquëña:

<sup>26</sup> Ja'an bainna sani quëajaijë'ën:

Mësacua yua ganjo bacuata'an, yë'ë cocare achaye güeja'cua'ë.

Mësacua yua ñaco bacuata'an, yë'ë yo'oja'yete ñajëñ ro'tama'ija'cua'ë.

<sup>27</sup> Bacuabi yë'ë ro'taye'ru ro'taye güecua sëani, ja'an cocare bacuani quëajaijë'ën.

Yë'ë cocare te'e ruiñe achaye güecua sëani, bacua ganjo gui'ise'e'ru ba'iyë.

Yë'ë yo'oja'yete ñani recoyo ro'taye güecua sëani, bacua ñaco ñama'icua ruën'ë.

Ja'nca ruinsi'cuabi Riusu ba'iyete ñani masiza cajën,

Riusu cocare achani ye'yeza cajën ba'icuata'an, bacua yua yë'ë ba'iyete masiye porema'ija'cua'ë. Bacua gu'a juchare yë'ëni tēno güeseye gare porema'ija'cua'ë.

<sup>28</sup> Riusubi ja'an cocare cani jo'casi'quëre sëani, mësacua yua te'e ruiñe achani ro'tani masijë'ën. Mësacuabi Jesucristo recoyo tēnoni mame re'huayete ro gu'a güeni senjojënnna, Riusubi yequë bain judío jubë ba'ima'icuana bonëni, bacuare baguë bain-reba ba'ije choiji. Choiguëna, bacuabi te'e ruiñe achani, baguëni recoyo te'e zi'inni ba'ija'cua'ë, cabi Pablo.

<sup>29</sup> Ja'nca caguëna, si'a judío bainbi sa'ñeña senni achajëñ, Pablo coca case'ere cajën saë'ë.

<sup>30</sup> Yureca Pablobi ja'nca quëani achoguë baj'i. Samu tēcahuëan baguë huë'ere ba'iguë ro'iguëna, ai bain hua'nabi baguëni ñajëñ raë'ë. Ñajëñ raijënnna, bacuani bojoguë, <sup>31</sup> Riusu cocarebare gare jo'caye beoye quëani achoguë baj'i. Bainbi baguëni gare ènsema'ijënnna, Riusu bainreba mame re'huani baye, mai Ëjaguë Jesucristo recoyo tēnoñe, ja'an si'ayete bainni te'e ruiñe ye'yoguë, Riusu cocarebare gare jo'caye beoye quëani achoguë baj'i.

**San Pablobi  
ROMANO**  
**Bainni utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo, Jesucristo ta'yejeiye yo'o conguë, Riusu cuencueni raosi'quë sëani, Riusu cocarebare quëani achoguë ba'iyë yë'ë. <sup>2</sup> Riusu ira bain cuencueni ai ba'irëña raosi'cuabi baguë te'e ruiñe ba'i cocarebare toyani jo'cajën, <sup>3</sup> Riusu Zin, mai Ëjaguë Jesucristo, baguë raija'yete quëani jo'cajën ba'nhuë. Baguë bainguë'ru ba'iyé cato, mai ira taita ba'isi'quë David hue'eguë, baguë bainguë yo'je raija'guë baj'i. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, Riusubi si'a jéja baguë ta'yejeiyete yo'oni ëñoguë, baguë Zinrebare baguëte re'huaní go'ya rai güeseni, maire ëñobi. <sup>5</sup> Ja'nca ëñoguë, maire conreba conguë, baguë cocareba quëani achocuare maire re'huaní raobi. Si'a bainbi achani, Cristoni si'a recoyo ro'taja'bë caguë, Cristo ba'iyete quëani achocuare maire raobi. <sup>6</sup> Ja'nca raoguë, güina'ru mësacuare'ga Jesucristo bainre cuencueni re'huaye ro'taji Riusu. <sup>7</sup> Ja'nca sëani, mësacua Roma huë'e jobo ba'icua, Riusu yësi'cua, Cristo bain te'e ruiñe ba'icua'ru cuencueni re'huasi'cua, mësacuani ën cocare toyani saoyë yë'ë. Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo naconi, bacuabi mësacuani ai ta'yejeiye conreba conja'bë, cayë. Mësacuani bojo recoñoa huanoñe ba'icuare re'huaja'bë cayë. Mësacua recoyo bojoeñen ba'ijë'ën, cayë.

*Pablo quiere visitar Roma*

<sup>8</sup> Ru'ru, ëñere quëayë yë'ë. Si'a ën yija bainbi mësacua Jesucristoni recoyo ro'tayete achajënnä, mësacua si'acuare oíye ro'taguë, yë'ë Taita Riusuni ai bojoguë, mësacua ba'iyete Riusuni Surupa cayë yë'ë, Jesucristobi yë'ëre quëaguëna. <sup>9</sup> Te'e ruiñe cayë yë'ë. Ja'nca caguëna, Riusubi ja'anre güina'ru masi güeseye poreji. Ja'anguëni si'a recoyobi si'a jéja conguë ba'iyë yë'ë, baguë Espíritubi conguëna. Ja'nca conguë, baguë Zin ba'iyé, baguë cocareba ja'anre si'a bainni quëani achoyë yë'ë. Quëani achoguë, mësacua ba'iyete Riusuni sencaiguëna, Riusubi yë'ë ujayete achaji. <sup>10</sup> Ja'nca ujaguë yurera mësacuana ëñaguë saiyyete yë'ëre re'huacajë'ën, Riusuni señë yë'ë. Baguë yëye'ru yo'oja'guë cayë. <sup>11</sup> Mësacuani ai ba'iyé ai cu'e éaji. Mësacuani ëñani, Quë'rë jéja recoñoa re'huasi'cua'ru ruinjë'ën caguë, Riusu Espíritu yë'ëna insise'ere mësacuana insireba insiye ro'tayë yë'ë. <sup>12</sup> Mai recoyo ro'tajën ba'iyete sa'ñeña bojoeñen, sa'ñeña quë'rë jéja recoñoa re'huajën bañuni cayë yë'ë.

<sup>13</sup> Yé'ë bain ai yësi'cua, ëñere mësacuani quëani achoye yëye yë'ë. Ai ba'iyé mësacuana ëñaguë saza caguëta'an, poremai'huë yë'ë. Mësacua jubëna sani, si'a ën yija yo'oguë ba'ise'e'ru, Riusu yo'ore yo'oni bojoza caguë, ba saiyyete ejoyë. <sup>14</sup> Riusu cuencuesi'quë sëani, si'a bain judío jubë ba'ima'icuana sani, Riusu cocarebare quëani achoye bayë yë'ë. Utí ye'yësi'cua, yequëcua airu ye'yësi'cua, yequëcua masijëñ cacua, yequëcua ro ro'tajën cacua, si'a bainna saiye bayë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca sëani, mësacua Roma bainre'ga cu'e éaguëna, Cristo cocarebare mësacuani quëani achoye yëye yë'ë.

*El poder del evangelio*

<sup>16</sup> Yé'ë'ga yua gare huaji yëye beoye Riusu cocarebare quëani achoyë, Riusu ta'yejeiyereba ba'i cocare sëani. Si'a bainbi ba cocare si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, Riusubi ai ta'yejeiyereba yo'oni, bacuare tëani re'huani bají. Ru'ru, judío bain, ja'nrëbi judío bain jubë ba'ima'icua, si'acuani baguë tëani re'huani bayete masi güeseqi. <sup>17</sup> Riusu cocarebare ëñato, Riusu re'oye ba'iyete masiye poreyë mai. Maibi Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi maini ëñani, re'o bain ba'iyé maire caji. Ja'nca caji Riusu coca toyani jo'case'e: "Cristoni si'a recoyo ro'taguë, ja'anguë yua Riusu re'o bainguë case'e ba'iguëbi te'e ruiñera huajë recoyore baguë, si'arëñ ba'ija'guë'bi" toyani jo'case'e ba'iji.

*La culpa de la humanidad*

<sup>18</sup> Yureca, Riusubi bain gu'aye yo'oye, Riusuni gu'a güeye, ja'an si'ayete bëinguë ro'taguë ëñaji. Baguë bënni senjoja'ñete güenamë re'otobi masi güesoji. Baguë te'e ruiñe ba'i cocare cani achoguëna, bacuabi ba coca ye'yo'cuare ënsejën, gu'aye yo'ojën ba'iyë.

<sup>19</sup> Gu'aye yo'ojën ba'ijënnna, Riusubi bacuani bënni senjoji, baguë ba'iyë yua te'e ruiñe masi güesese'e sëani. <sup>20</sup> Bain ñacobi baguë ba'iyete ëñama'icuata'an, Riusu ën re'oto re'huani jo'case'ere ëñajën, baguë ba'iyë, baguë ta'yejeiye carajeima'iñë, ja'anre te'e ruiñe masiye poreyë. Ja'nca masiye porecuabi baguë ën re'oto re'huani jo'case'ere ëñani, Riusu ba'iyete ye'yeye poreyë. Ja'nca porecuabi Riusuni tin ro'taye porema'iñë. <sup>21</sup> Riusu ba'iyete masicuata'an, baguëni te'e ruiñe ëñamajën ba'iyë bacua. Baguëni Surupa caye beoye ba'ijënn, baguëni bojoma'iñë. Ja'nca yo'ojën, ro bacua èase'e se'gare ro ro'tajën, ro quë'rë gu'aye yo'ojën ro'tajën ba'iyë. Ziji re'otore ganijën ba'iyëru ba'iyë. <sup>22</sup> "Te'e ruiñe ye'yesi'quë'e yë'e" cacuata'an, ro ro'tajën ba'icua ruën'e. <sup>23</sup> Mai Riusu carajeima'iguëte ro jo'cani senjoni, bain carajeicua, ca hua'i hua'na, yequë hua'i hua'na, aña hua'na, ja'ancua ba'iyëru imageñna ro te'ntoni néconi, ja'anna ro gugurijën bojohuë.

<sup>24</sup> Te'e ruiñe ro'tamajën ba'icua ruinsi'cua sëani, Riusubi caji: "Ro mësacua gu'a èase'e se'gare ro'tani, ja'anna bonëni saijë'en" caguë, bacuare jo'cani senjoji. Gu'aye se'ga yo'ojën, sa'ñeña si'si ro'tajën, bacua gu'a ga'nihuëanbi sa'ñeña ro a'ta yo'ojën, sa'ñeña gue èase'e yo'ojën ba'iyë. <sup>25</sup> Ja'nca ba'icuabi Riusu cocarebare ëñani, Gu'a coca'ë cajën, ro coqueye se'gare ro'tajën bojoyë. Riusu re'huani jo'case'ere ëñani, ja'an se'gare bojojën cuirajën, ja'an se'gana gugurijën ba'iyë. Riusurebare ro'tamajën, baguëte senjoñë. Senjocuata'an, ja'anguëni caraye beoye bojo cocare quëani achojën ba'ire'ahuë. Ja'nca raë'ë.

<sup>26</sup> Riusure jo'cani senjocua sëani, Riusubi bacua a'ta yo'oyete ëñaguë, Siso gu'aji caguë, ro bacua gue gu'a èase'ena jo'cani senjoji. Romi hua'na'ga bacua gu'a ga'nihuëanbi sa'ñeña a'ta yo'ojën, sa'ñeña gu'aye së'ajën, Riusu re'huani jo'case'ere ro'taye beoye ba'ijënn, ro bacua si'si èase'e se'gare cu'ejën ba'iyë. <sup>27</sup> Güina'ru, èmëcuabi Riusu re'huani jo'case'ere ro'taye beoye ba'ijënn, romire cu'eyete güejën, sa'ñeña ro gu'aye së'ajën, ja'ncara'ru ro bojojën ba'iyë. Ja'nca yo'ojënnna, Riusure siso gu'aguëna, bacua se'ga Riusu bënni senjosí'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>28</sup> Riusu te'e ruiñe ba'iyete ye'yeye güejënna, Riusubi ro gu'aye yo'ojën ba'ija'bë caguë, bacuare si'si recoñoa ro'tacuare senjobi. <sup>29</sup> Bacua'ga si'a gu'ayete caraye beoye yo'oreba yo'oyë. Sa'ñeña ro a'ta së'ajën ba'iyë. Bonse ba èaye rëinji. Bacua se'ga ba'iyëru huanoñë ba'iyë. Gue èase'e se'gare cu'ereba cu'ejën ba'iyë. Bainre huani senjoñë. Sa'ñeña huayë. Ro coqueyë. Gu'a coca cayë. Yequëcua ba'iyete hui'ya achoyë. <sup>30</sup> Sa'ñeña gu'aye cayë. Riusuni je'o bayë. Yequëcua coca yihuojënnna, achaye güeyë. Ro bacua ba'iyë se'gare re'oye cayë. Gu'aye yo'oyete caraye beoye ro'tayë. Pë'caguë sanhuëbi guansejënna, ro achajën, tin yo'oyë. <sup>31</sup> Re'oye yo'oye gare huesëyë. Bacuani fiatoca, ro'ima'iñë. Recoyo re'o huanoñë beoyë. Yequëcua oijën conma'iñë. <sup>32</sup> Riusubi yihuoni jo'caguëna, bacuabi ba cocare masiyë. "Ja'ncara'ru yo'otoca, huesëni si'aye ba'iji" yihuoni jo'caguëna, bacua gu'ayete yua gue jo'caye beoye yo'ojën ba'iyë. Yequëcua güina'ru yo'ojën ba'icuare'ga te'e ruiñe ëñajën bojoyë.

*Dios juzga conforme a la verdad*

<sup>1</sup> Yureca si'a bainni coca yihuoguëna, achajën ba'ijë'en. Mësacuabi yequëcua yo'ojën ba'iyete si'nse èaye ëñatoca, Riusubi mësacuare'ga si'nseye caji. Mësacua güina'ru yo'ojën ba'ise'ere mësacuani ro'ta güesegüëna, sehuoye beoye ba'iyë mësacua. <sup>2</sup> Riusubi ja'anrë gu'aye yo'ojën ba'icuare si'nsegüë, te'e ruiñe ro'taguë yo'oji. Ja'anre masiyë mai. <sup>3</sup> Ja'nca yo'oguëna, yë'e bain ai yësi'cua, mësacua'ga güina'ru gu'aye yo'ojën ba'iyë. Yequëcua yo'ojën ba'iyete si'nse èaye ëñatoca, Riusu bënni senjoja'rën ti'anguëna, ¿mësacua jarona jëaja'cua'ne? <sup>4</sup> Riusubi ai ta'yejeiye conguë ba'iguë, bain sehuoyete

bojora're ejoguë, baguë bënni senjoja'ñete yuta cama'iguëna, ¿mësacua guere yo'ojën te'e ruiñe ro'tama'iñe'ne? Riusubi mësacuare ai conguë, mësacua gu'a jucha senjoñete mësacuani masi güeseguë, baguë yéyete masi güeseguëna, ¿guere yo'ojën te'e ruiñe ro'tama'iñe'ne mësacua? <sup>5</sup> Riusubi baguë yéyete masi güeseguëna, mësacuare acha éama'iji, recoyo ro'tajén ba'ima'icuare sëani. Ja'nca sëani, Riusu bënni senjo umuguse, baguë te'e ruiñe ba'iyete éño umuguse, ja'an umugusebi tilanguëna, mësacua se'gabi mësacuare bënni senjoguë ba'ija'yete quë'rë ai ta'yejeiye bënni senjos'i'cua ba'ija'cua'ë mësacua. <sup>6</sup> Si'acuani bacua yo'ojën ba'ise'ere éñani, bacua bënni senjoja'ñete re'huani insiji Riusu. <sup>7</sup> Yureca, yequécuabi jo'caye beoye re'oye yo'ojën, Riusu ta'yejeiye ba'iyete baguë carajeiye beoye ba'iyete, ja'anre ai ta'yejeiye cu'e éaye ba'ijenña, Riusubi bacuare tëani re'huani baguë, si'arën ba'ija'yete bacuana insireba insiji. <sup>8</sup> Yequécuabi bacua se'ga ba'ije'ru huanoñe ba'ijen, Riusu te'e ruiñe ba'iyete gu'a güején, gu'aye yo'oyete ro'tajenña, Riusubi bacuani ai bëinreba bëinguë, bacuani bënni senjoreba senjoji. <sup>9</sup> Gu'aye yo'ocuare cato, si'acuabi ai ja'siye ba'ijen, caraye beoye ai yo'oreba yo'oyë. Riusubi ru'ru judío bainni bënni senjoji. Ja'nrëbi yo'je, judío jubë ba'ima'icuare'ga bënni senjoji. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëna, re'oye yo'ocuare cato, Riusu ta'yejeiye ba'iyete, bojo recoyo huanoñe, ja'anre coreba coyë, Riusubi insiguëna. Ru'ru, judío bainna insini, ja'nrëbi yo'je, judío bain jubë ba'ima'icuana insiji Riusu. <sup>11</sup> Riusubi si'a bainre te'e éñaguë sëani, yequécuare quë'rë re'oye éñama'iji. <sup>12</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere beocuabi gu'aye yo'ojenña, Riusubi bacua gu'aye yo'ose'ere éñani, Moisés coca toyani jo'case'ere éñoma'iguëbi baguë bënni senjoñete caji. Moisés coca toyani jo'case'ere bacuabi yua ba cocare ye'yejenna, Riusubi bacua tin yo'ojën ba'ise'ere bacuani masi güesen, bacua bënni senjoja'ñete insiji. <sup>13</sup> Bainbi Moisés coca toyani jo'case'ere achani yo'oma'itoca, ba'icuabi te'e ruin recoyo ba'ije ti'anma'iñë. Ba cocare achani yo'ojën ba'icua ja'ancuani Riusubi éñani, re'o bain ba'iyë caji. <sup>14</sup> Judío bain jubë ba'ima'icuabi yua Moisés coca toyani jo'case'ere beoyë. Ja'nca beojenna, Riusubi bacua recoyo ro'tajén yo'o yo'oyete éñani, Moisés coca toyani jo'case'ere'ru güina'ru yo'ojën ba'iyë bacua, caji. <sup>15</sup> Ja'nca yo'ojën, Moisés coca cani jo'case'e'ru, güina'ru yo'ojën, bacua recoñoareba ja'nca ro'tajén ba'icuare éñoñë. Riusu re'huani jo'case'e sëani, bacuabi gu'aye ro'tato, sa'nti recoyo huanoji. Re'oye ro'tato, recoyo re'o huanoji. <sup>16</sup> Ja'nca ba'ijen, Riusu bënni senjo umuguse ti'anguëna, güina'ru recoyo huanoñe ba'iyë. Ja'an umugusebi Riusubi yua Jesucristote éñoni, si'a bain yahue ro'tajén ba'ise'ere éñani, ja'anre cuencueni, bacua bënni senjoñete huo'hueni insiji. Yë'ëbi Riusu cani jo'casi cocare quëani achoguëna, güina'ru ba'ija'guë'bi.

### *Los judíos y la ley de Moisés*

<sup>17</sup> Mësacuabi ja'ansi'cua cajén, "Yë'ë yua judío bainguë sëani, re'o bainguë'ë yë'ë. Moisés coca toyani jo'case'ere ye'yesi'quëbi yua Riusu bainguë'ë yë'ë. <sup>18</sup> Moisés coca ye'yesi'quë sëani, Riusu yéyete masiguë, ai re'oye yo'oye masiguë ba'iyë yë'ë" cayë mësacua. <sup>19</sup> Ja'nca cajén, "Yequécuába coca huesecuani ye'yoje masiyë yë'ë" cayë. "Ñaco éñama'icua'ru ba'ijenña, bacua gani ma'are éñoñe masiyë yë'ë" cayë. "Zíjei re'oto'ru ba'ijenña, bacuani miañe éñoñe masiyë yë'ë" cayë mësacua. <sup>20</sup> "Te'e ruiñe ro'tamajenña, te'e ruiñe ye'yoje masiyë yë'ë. Zin hua'na ba'icua'ru ba'ijenña, te'e ruiñe yihuoye masiyë yë'ë. Moisés coca ye'yesi'quë sëani, te'e ruiñe ba'iyete ai masireba masiyë yë'ë" ja'anre cajén ba'iyë mësacua. <sup>21</sup> Ja'nca cajén, ro huacha ro'tajén ba'iyë mësacua. Yequécuani ye'yoje ro'tajén, ¿mësacua guere yo'ojën, mësacua ye'yojeñ ba'ije'ru yo'oma'iñë'ne? "Bonse jianma'ijé'en" cajén, ¿mësacua guere yo'ojën, bonse jiañe'ne? <sup>22</sup> "Tin romigoni yahue bama'ijé'en" cajén, ¿mësacua guere yo'ojën, tin romigoni yahue baye'ne? Huacha riusu hua'i te'ntoni nécose'ere güeyereba güeye cacuata'an, ¿mësacua guere yo'ojën, ba uja huë'eñare jian cacaye'ne? <sup>23</sup> "Riusu coca ye'yesi'quë'ë yë'ë" cajén, ¿mësacua guere yo'ojën, baguë cani jo'case'ere yo'oma'iñë'ne? Ja'nca yo'omajén, baguëte ro jayaye'ru yo'oyë mësacua. <sup>24</sup> Riusu coca uti pëbëna

ëñato, “Judío bain jubë ba'ima'icuabi mësacua judío bain ro'ina Riusu ba'iyete gu'aye cayé” caji. Ja'nca case'e sëani, mësacua ba'iyete ro'tajén ba'ijé'ën. <sup>25</sup> Mësacua go neño ga'nihuë týose're ro'tato, re'oye ba'iji, Moisés coca guansení jo'case'e'rú yo'otoca. Yo'oma'itoca, ja'nca týosí'cua ba'ijén, ro ba'iyé. Riusubi ja'anre ëñama'iji. <sup>26</sup> Judío bain jubë ba'ima'iguë, go neño ga'nihuë týoma'isi'quë, ja'anguëbi Moisés coca guansese'rú yo'otoca, Riusubi re'oye yo'oguë ba'iguë're'u baguëte ëñaji. “Go neño ga'nihuë týosí'quë'rú te'e ba'iji” caji Riusu. <sup>27</sup> Ja'nca ba'iguëna, judío bain jubë ba'ima'icuabi yua mësacua judío bain gu'aye yo'ojén ba'ise're eñani, mësacuani gu'aye cani jo'cayé. Mësacuaca yua Moisés coca toyani jo'case're bajén, go neño ga'nihuëte týo güesesi'cuata'an, Riusu coca guansese're ro ro'tajén, tin yo'ojén ba'iyé. Judío bain jubë ba'ima'icuaca yua go neño ga'nihuëte týo güesema'isi'cuata'an, Riusu coca guansese'rú yo'ojén ba'iyé. Ja'nca ba'ijénnna, mësacuabi bacua re'oye yo'ojén ba'iyete eñani, mësacua gu'a juchare masiyé. <sup>28</sup> Yureca, Riusu bainreba ba'icuare cu'eto ñjarocua'ne? ¿Judío bain go neño ga'nihuë týosí'cua se'ga ba'ije'ne? Bañé. <sup>29</sup> Riusuni si'a recoyo ro'tajén ba'icua, ja'ancuabi yua Riusu bainreba ba'iyé. Riusu coca ye'ye'e se'gabi Riusuni recoyo ro'taye ti'anma'iñé. Riusu Espíritubi ro'ta güeseguëna, te'e ruiñe Riusuni si'a recoyo ro'tajén ba'iyé. Ja'nca ba'ijén, “Bainbi yé'ëre re'oye eñajén ba'ija'bë” ro'taye beoye ba'iyé. Riusu re'oye eñañe se'gare ejojén ba'iyé bacua.

### 3

<sup>1</sup> Ja'nca ba'iguëna, judío bain bacua bani'ga, ¿gue re'oye ba'ije'ne? <sup>2</sup> Ai ba'ije ai re'oye ba'iji. Ru'ru cato, Riusubi baguë coca cani jo'case're judío bainna insini jo'cabi. <sup>3</sup> Yequëcuabai bacua jubë ba'icuabi recoyo te'e ruiñe ro'tama'isi'cuata'an, Riusubi baguë cani jo'case'e'rú tin yo'oma'iji. <sup>4</sup> Gare banji. Riusu yua te'e ruiñereba yo'oguë ba'iji. Si'a bainbi ro coquején ba'ito'ga, te'e ruiñe se'ga ba'iji Riusu. Baguë coca toyani jo'case're eñato, ñaca caji:

Yequëcuabi më'lëre gu'aye cajénnna, bacua justicia yo'oye carajén ba'ija'bë caguë, te'e ruin cocabi re'oye sehuoni, bacua'ru quë'rë ta'yejeiye caguë ba'ijé'ën.

<sup>5</sup> Yureca gu'a bain hua'na yequëcuabi ñaca sehuojén cayé: “Maibi gu'aye yo'ojénnna, bainbi Riusu re'oye yo'oyete quë'rë te'e ruiñe masiye poreyé. Ja'nca porejénnna, Riusubi maini bënni senjotoca, ai gu'aye yo'oji” cajén ba'iyé bacua. <sup>6</sup> Ja'nca cajén, ai huacha cacua ba'iyé. Bacua caye yua te'e ruiñe ba'itoca, bain gu'a jucha yo'ocuani bënni senjoñe huacha yo'oguë ba'ire'abi Riusu.

<sup>7</sup> Ja'nca sehuoguëta'an, ba gu'a bainbi achamajén, maini cayé: “Yureca, maibi ro coquején ba'ijénnna, bainbi Riusu te'e ruiñe ba'iyete quë'rë ai re'oye masini, baguëni ai ba'ije ai ta'yejeiye cocare cayé. Ja'nca yo'otoca, Riusubi mai gu'aye yo'oyete eñani, maini bënni senjoñe beoye gare ba'ire'abi” cayé bacua. <sup>8</sup> Ja'nca cajén, maini jayaye yéjén, yequëcuabi ja'nca cajén ba'iyé. Yé'ë ye'yo cocare'ga cajén, Güina'ru ye'yoguë cayé yé'ë cajénnna, ja'nca ye'yo beoye gare ba'iyé yé'ë. Te'e ruiñe gare caye beoye ba'iyé bacua. Riusubi ai re'oye yo'oguë, bacuani bënni senjoñe caji.

#### *Todos somos culpables*

<sup>9</sup> Yureca, mai hua'na judío bain ba'ijén, ¿yequëcu'ru quë'rë re'oye ba'ije? Gare bañé. Si'a bain, judío bain, tin bain, si'acuabi gu'a juchana zemosi'cua ba'iyé. <sup>10</sup> Yé'ë case'e'rú Riusu cocabi güina'ru quëaji:

Re'o bain te'e ruiñe ba'icuare cu'eto, gue tinjañe beoye ba'iji.

<sup>11</sup> Riusu ba'iyete ye'yesi'cua, Riusure cu'ején ba'icua, ja'ancuare cu'etoca, gare beoyé.

<sup>12</sup> Si'a bain beoru yua tin ma'ana bonëni ganijaijén ba'iyé.

Riusure jo'cani senjojén, gu'aye se'ga yo'ojén ba'iyé.

Re'oye yo'oye beoye ba'iyé.

Re'oye yo'ocuare cu'eto, gue tinjañe beoye ba'iji.

<sup>13</sup> Bacua yi'oboanre ancoto, bain tansi gojeña otase'e'rú ba'iyé.

Bacua yi'o case'e yua ro coqueye se'ga ba'iji.

Aña hua'na eo baye'ru ba'iyë.

<sup>14</sup> Bacua yi'obobi ai gu'aye careba cani jo'cayë.

Si'si se'gare cayë.

<sup>15</sup> Bainni je'o bajën, huani senjoñu cajën, ja'anre te'e jëana yo'o ëaye ba'iyë.

<sup>16</sup> Ai gu'aye yo'o jëen, huesoni si'ajën, ja'anre ai yo'oreba yo'ojën ganiñë.

<sup>17</sup> Recoyo bojo huanoñete gare huesejën ba'iyë.

<sup>18</sup> Riusuni te'e ruiñe ëñañe, ja'anre ye'yeye aireba caraji bacuare.

<sup>19</sup> Yureca, Riusu ira coca toyani jo'case'ere bacuabi yua Riusu guansese'e'ru güina'ru yo'oye bayë. Si'a bainbi bacua gu'a juchare ëñani masija'bë caguëna, bain gu'aye yo'ose'ere ro'tajën, Riusuni sehuoye beoye ba'iyë. Riusubi bënni senjoguëna, gare jëaye beoji. <sup>20</sup> Riusu ira coca toyani jo'case'ere ëñani, güina'ru yo'otoca, ja'an yo'oye se'gabi bain re'ojeiye ti'anma'iñë mai. Ja'an cocare ëñani, mai gu'a jucha ba'iyete te'e ruiñera masiyë mai.

#### *La salvación es por medio de la fe*

<sup>21</sup> Bain hua'nabi Riusu re'o bain ba'iñu cajën, Moisés ira coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'o ëaye ba'isi'cuata'an, ja'an yo'oye ti'anmaë'ë. Ti'anmatena, yurereba Riusubi tin yo'oye bainni masi güeseqi. Moisés, Riusu ira bain raosi'cua, bacuabi ja'an yo'oye ru'ru quëani masi güeseqënnä, Riusubi yurereba bainni quëani masi güeseqi. <sup>22</sup> Riusu re'o bain ba'iyë yëtoca, Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën ba'icua, si'acuare ëñani, Riusubi bacuare re'o bain ba'iyë caguë, baguë bainrebare re'huani baja'guë'bi. Ja'an yo'oye si'a bainni te'e masi güeseqi Riusu. <sup>23</sup> Si'a bain yua gu'aye yo'ojën ba'icuare sëani, Riusu ta'yejei re'otona ti'añe caraji si'acuare. <sup>24</sup> Ja'nca carayeta'an, Cristo Jesusbi mai jucha ro'ire junni tonguëna, Riusubi maire conreba conguë, baguë re'o bainre maire re'huaji. Re'o bain ba'iyë'ru maire ëñaji. Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusu bain ruiñë mai. <sup>25</sup> Riusubi bain gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere ëñaguë, Yuta bënni senjoma'iñë caguë, yure tëca ejoguë bajil'i. Ëjoni ja'nrëbi, yurereba, Si'a bain ëñaja'bë caguë, Cristote ëñoni, bainre junni tonja'guëte re'huani, maina jo'cabi. Ja'nca jo'cani, mai gu'a jucha ro'ire junni tonguëna, maibi Cristoni si'a recoyo ro'tatoca, mai gu'a juchare huanë yeni, maire mame recoyo re'huani baji. <sup>26</sup> Yurereba Riusubi baguë re'oye ba'iyete bainni masi güeseguë, baguë tëani re'huani bayete bacuani masi güeseqi. Masi güeseguë, Jesusni si'a recoyo ro'tacua, si'acuani ëñani, Re'o bain'ë caguë, bacuare baguë bainre re'huani baji.

<sup>27</sup> "Yë'ë yo'o yo'ose'e se'gabi re'ojani ba'iyë yë'ë" catoca, Riusuna ti'añe beoye ba'iyë. Bain yo'o yo'oyete ëñama'iji Riusu. Cristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi conreba conguë, maire re'o bainre re'huani baji. <sup>28</sup> Ja'nca sëani, Moisés coca toyani jo'case'e ye'yeye se'gabi Riusu bain ruiñe beoye ba'iyë. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën, ja'an se'ga yo'ojënnä, Riusubi baguë bainrebare maire re'huani baji.

<sup>29</sup> ¿Mësacua guere ro'taye'ne? ¿Judío bain se'gabi Riusu bain ba'iyë ro'taye? Bañë. Tin bain'ga Riusu bain ba'iyë poreyë, <sup>30</sup> gañaguë Riusu ba'iyë sëani. Ja'nca sëani, judío bain go neño ga'nihuë tèyosi'cua ba'ijën, bacua ye'yese'ebi Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi baguë bainre bacuare re'huani baji. Tin bain'ga go neño ga'nihuë tèyoma'isi'cua ba'ijën, Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, güina'ru baguë bainre bacuare re'huani baji Riusu. <sup>31</sup> Ja'nca si'a recoyo ro'tajënnä, ¿Riusu ira cocabi carajeija'guëguë? Banji. Quë'rë ta'yejeiye te'e ruin coca'ru ba'iji.

#### *El ejemplo de Abraham*

<sup>1</sup> Yureca, mai ira taita Abraham ba'iguë ba'ise'ere ro'tani, baguë re'oye ba'iguë ba'ise'ere ye'yejë'en, <sup>2</sup> Baguë re'oye yo'o yo'ose'ebi judío bain ro'taye'ru re'ojeisi'quë ba'itoca, "Yë'ëta'an re'oye yo'oguë ba'iyë yë'ë" caye porere'abi. Ja'nca cato'ga, Riusubi, Guaye ro'taji, caguë ëñare'abi. <sup>3</sup> Abraham ba'iguë ba'ise'ere masiye yënica, Riusu ira coca toyani jo'case'ere ëñani masijë'en. Ñaca caji: "Abrahambi Riusuni si'a recoyo

ro'taguëna, Riusubi baguëni ëñani, Re'o bainguë ba'iji" caguë, baguë bainguëre baguëre re'huani babi. Ja'nca caji Riusu coca. <sup>4</sup> Yureca, mësacua ëñere'ga masiyë. Yo'o yo'oguëbi baguë yo'ore yo'oni tējini, baguë sueldo curire coji. Ro insise'e beoji. Baguë yo'o yo'ose'ebi coni baji. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, Riusubi bain ba'iyete ëñani, bacua re'oye yo'ose'e ro'ire bacua premiote insima'iguë ba'iji. Ro gu'a bain ba'icuareta'an, baguë premiote bacuana ro insiye yëji Riusu. Baguëni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi bacuani ëñani, baguë bainrebare bacuare re'huani, Re'o bain ba'iyë caguë, bacuare re'huani baji.

<sup>6</sup> Mai ira taita David ba'isi'quë'ga güina'ru bain ba'iyete quëabi. Riusubi bacua yo'o yo'ojën ba'ise'ere ro'tama'iguë, baguë se'gabi bainre re'huaguëna, ai ta'yejeiye bojoreba bojoyë. Ja'anre ro'taguë, <sup>7</sup> ñaca cani jo'cabi David:

Riusubi bacua gu'a juchare huanë yeni, baguë bainre re'huatoca, ai bojojën ba'ija'bë.

<sup>8</sup> Riusubi bacua gu'a juchare se'e ro'tama'itoca, ai bojojën ba'ija'bë.

Ja'an cocare cani jo'cabi David.

<sup>9</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, judío bainbi, "Yëquëna se'gabi, go neño ga'nihuë tēyosi'cua sëani, Riusu bain ba'iyë" cacuata'an, ai huacha cayë. Tin bain'ga, go neño ga'nihuë tēyoma'isi'cuareta'an, Riusubi baguë bainre re'huani, bacuani bojo güeseji. Mai case'e'ru ba'iji: "Abrahambi Riusuni si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguëni ëñani, re'o bainguë ba'iji" caguë, baguë bainguëre baguëre re'huani babi. <sup>10</sup> Ja'anre yo'oguë, ¿queaca baguëre re'huani baguëne Riusu? Abrahambi go neño ga'nihuë tēyoní tējiguëna, ¿ja'nrëbi yo'je, baguë re'o bainguëte re'huani baguë? Banbi. Riusubi ru'ru re'huani babi. <sup>11</sup> Ru'ru, Abrahambi Riusuni si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguë re'o bainguëte re'huani babi. Bani, ja'nrëbi yo'je, go neño gañihuë tēyoje guansení jo'cabi, si'a recoyo ro'tasi'quëre sëani. Ja'nca ba'iguëna, si'a bain, Riusuni si'a recoyo ro'tacua go neño ga'nihuë tēyoma'isi'cuata'an, Riusu bainreba ruiñë, Abraham ba'ise'e'ru baguë re'o bainre bacuare re'huani baji Riusu, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'icuare sëani. <sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, Abraham mamacuare cuencueto, go neño ga'nihuë tēyosi'cua ba'icuata'an, si'acua yua taita Abraham si'a recoyo ro'taguë ba'ise'e'ru güina'ru ro'tatoca, bacuabi Riusu bainreba ruiñë. Abraham ba'ise'e'ru güina'ru ba'iyë bacua.

### *La promesa se cumple por medio de la fe*

<sup>13</sup> Riusubi yua Abraham, baguë bain ba'ija'cua, bacuare insijai cocare cani jo'caguë, "Si'a ën yija re'otore baja'guë'ë më'ë" cabi. Ja'nca caguë, Moisés coca case'e'ru yo'ojë'ën camaji'i. Abraham, baguë bain ba'ija'cua, bacuabi yë'ëni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, bacuare yë'ë bainre re'huani, yë'ë bayete bacuana insija'guë'ë, cabi Riusu. <sup>14</sup> Moisés coca bacua se'gabi Riusu insija'yete cotoca, ¿guere si'a recoyo ro'taye'ne? Ja'nca ba'itoca, Riusubi ro coqueji. <sup>15</sup> Banji. Moisés cocare ye'yetoca, Riusu bënni jo'caya'yete ye'yejë. Ja'an coca beotoca, ¿gue gu'aye yo'oye ba'ije'ne?

<sup>16</sup> Ja'nca sëani, Riusubi bain recoyo ro'taye se'gare ëñaguë, baguë insijai cocare cani jo'cabi, ro insija'ye ro'taguëbi. Ja'nca cani jo'caguë, Moisés cocare bacua se'gana insiye ro'tamaji'i. Si'a bain, yë'ëni si'a recoyo ro'tacua, Abraham ro'taye'ru ro'tajën ba'icua, Abraham bain ba'ija'cua sëani, ja'ancuana ro insini jo'caye ro'tabi Riusu. Ja'nca sëani, mai hua'na si'acuabi Abraham recoyo ro'taguë ba'ise'e'ru te'e ro'tajën bañuni. <sup>17</sup> Riusu ira cocare ëñato, "Më'ë'ga ai jai jubë, si'a yijaña bain ba'ija'cua, bacua taitare më'ëre re'huahuë" Abrahamni cabi Riusu. Ja'nca re'huaguëna, Abraham'ga baguëni si'a recoyo ro'tabi. Ja'an Riusu, ju'ins'i'cuare huajécuare re'huaguë, coca guansese'e se'gabi si'a ën yija re'otore re'huani jo'caguë, ja'anguëni si'a recoyo ro'tabi Abraham.

<sup>18</sup> Ja'nca ro'taguëbi Riusu insija'yete ëñaguë ejobi. Ro bain ñaco se'gabi ëñato, gare ejoye beoye ba'ire'abi. Riusu re'huaye poreyete recoyo ro'taguë sëani, "ai jai jubéan bain taita" runji'i. Riusu coca cani jo'case'e'ru güinareba'ru baji'i. "Më'ë bain ba'ija'cuabi ai jai jubé jaijeija'cua'ë" caguëna, ja'nca baë'ë. <sup>19</sup> Abraham yua cien tēcahuëan ba'ije'ru ba'iguë, Riusu insija'yete caraye beoye ejoguë baji'i. Baguë pa'npo éaguëna, Sarabi zin tē'ya raima'igo garasi'co ba'igona, ja'anre ro'tamaji'i. Baguë ga'nihuë gare jëja beo

ga'nihuë ba'iguëta'an, <sup>20</sup> jëja recoyo huajéguëbi Riusu case'ere jo'caye beoye ro'tabi. Si'a jëja recoyo ro'taguëbi Riusuni ai ta'yejeiye cocare cani bojoguë ejobi. <sup>21</sup> "Riusu cani jo'case'e séani, caraye beoye te'e ruiñe yo'oreba yo'oj'a'guë'bi" ro'tabi Abraham. <sup>22</sup> Ja'nca si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguëni ëñani, Re'o bainguë ba'iji caguë, baguë bainguëre baguëte re'huani babi.

<sup>23</sup> Ja'nca re'huani baguë, Abraham se'gare ëñamaji'i. <sup>24</sup> Maire'ga ëñani, ja'an cocare toyani, maina jo'cabi. Riusubi mai Ëjaguë Jesús ju'insi'quëni huajéguëre go'ya rai güesebi. Ja'anguëni si'a recoyo ro'tatoca, maire baguë re'o bainre re'huani baji. <sup>25</sup> Ja'nca yo'obi Riusu. Baguë Zinre mai gu'a jucha ro'ina insibi. Jucha beo hua'na ba'ija'bë caguë, mai ro'ire junni tonbi. Yë'ë re'o bain ba'ija'bë caguë, baguë go'ya raise'ebi maini masi güesebi.

## 5

*Libres de culpa*

<sup>1</sup> Yureca, Riusubi maire mame recoyo re'huaguëna, recoyo bojocua ba'ijën, Riusuni je'o bamajën ba'iyë mai. Mai Ëjaguë Jesucristobi mai ro'ire junni tonguëna, ja'nca ba'iyë mai, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca. <sup>2</sup> Ja'nca junni tonguë, maire Riusu ba'iruna nécoguëna, Riusubi maire ai conreba conji. Ja'nca conguëna, aireba bojojën, Riusu naconi bojoñu cajën, Riusu ta'yejeiye ëño umugusere ëñajën ejoyë mai. <sup>3</sup> Ja'nca bojojën, ai yo'ojën ba'icuata'an, quë'rë ta'yejeiye ai bojoyë. Ai yo'ojën ba'itoca, quë'rë jëja recoyo bacua ruiñë. Ja'anre masiyë mai. <sup>4</sup> Jëja recoyo batoca, Riusuni ye'yesi'cuareba, ja'nji recoyo beocuareba ruiñë mai. Ja'nca ruintoca mai'ga quë'rë bojojën, Cristo ëñojai umuguse quë'rë ai ba'iyë ëñajën ejoyë mai. <sup>5</sup> Gare jo'caye beoye Cristo raiyete ëñajën ejoyë, baguëni si'a recoyo ro'tayete senjoñe beoye ba'iyë mai, Riusu Espíritubi conguëna. Riusubi baguë ai yëguë ba'iyete maini masi güeseye yëguë, baguë Espíritute mai recoyona ai insini jo'cabi.

<sup>6</sup> Mai hua'nabi ro porema'icua ba'ijënnna, Cristo cuencuesirën ti'anguëna, Cristobi gu'a bainre oiguë, bacua ro'ina junni tonbi. <sup>7</sup> Mësacuaca, Re'o bainguëni tëaza cajën zbaguë ro'ina junni tonja'cua'ye mësacua? Ai re'o bainguë ba'itoca, yequëcua samucua se'gabi baguë ro'ina junni tonma'iñë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, Riusubi baguë ai ta'yejeiye yëguë ba'iyete maini masi güesebi. Yuta maibi gu'a bain se'ga ba'ijënnna, Cristobi mai ro'ina junni tonbi. <sup>9</sup> Ja'nca junni tonguëna, mai gu'a jucha yua ténoni senjose'e ba'iji. Riusubi Cristo zie tonse'ebi baguë re'o bainre maire re'huani baji. Ja'nca re'huani baguëna, Riusu bënni senjo umuguse ti'anguëna, quë'rë se'e Cristo ro'ina jëaye poreyë mai. <sup>10</sup> Maibi Riusuni je'o bajën ba'isi'cuarella'an, baguë Zin junni tonse'ebi ro'iguë, Riusu bainrebare maire re'huani babi. Re'huani bani, ja'anrébi go'ya raiguë, quë'rë se'e ai conni cuirají maire. Riusu bënni senjorën ti'anguëna, maire bënni senjoñe beoye ba'iguë'bi. <sup>11</sup> Ja'nca ba'iguëna, mai hua'na recoyo huanoñe cato, mai Ëjaguë Jesucristo yo'oni conse'ere ro'tajën, quë'rë ta'yejeiye bojojën, Riusuni ai bojoreba bojojën ba'iyë mai.

*Adán y Cristo*

<sup>12</sup> Yureca, Adanbi gu'a jucha yo'oguë, baguë gu'a juchare si'a bainna jo'cabi. Ja'nca jo'cani, junni huesëguëna, si'a bainbi güina'ru junni huesëyë, bacua gu'a jucha yo'ose'e séani. <sup>13</sup> Ru'ru, bain gu'a jucha ën re'otore ba'iguëna, ja'nrébi, Moisés coca guanseni jo'case'e baji'i. Ja'an coca beotoca, bain gu'a juchare maini masi güesema'ire'abi Riusu. <sup>14</sup> Ja'nca masi güesema'iguëta'an, Adán ba'isirënbì Moisés raisirën teca, bain gu'a jucha yo'ose'ebi junni huesëjën ba'nihuë. Adán se'gabi Riusu guansese're ro achani, tin yo'oguëna, yequë bain yo'je raisi'cuabi güina'ru gu'aye yo'omajën, Adán ju'iñ'ru junni huesëjën ba'nihuë. Adán ba'iyete ëñato, Riusu cuencueni raoja'guë, ba Cristo raija'ye baguë ba'iyete ye'yeye poreyë mai.

<sup>15</sup> Ye'yeye porecuata'an, ba samucuabi tincua ba'iyë. Adanbi gu'aye yo'oguëna, ai bainbi Adán ro'ina junni huesëhuë. Junni huesëcuata'an, Riusubi ai bainre conguë,

Jesucristote raoguë, baguë go'ya raiyete quë'rë ta'yejeiye ba'ije'ru maina ro insireba insiji. <sup>16</sup> Ja'nca insini, gu'a jucha yo'oguë ba'isi'quë'ru yo'omaji'i. Adán se'gabi te'e gu'a jucha se'gare yo'oguëna, si'a re'oto bainna junni hueséyete jo'cabi Riusu. Jo'caguëna, Riusubi si'a bain gu'a jucha yo'ose'ere oiguë ëñani, Jesucristote raoni, junni ton güesemi, ja'an ro'ina maire baguë re'o bainre re'huani baji. <sup>17</sup> Bainbi Adán gu'aye yo'ose'e ro'ina junni huesëtoca, güina'ru Jesucristo junni tonse'e ro'ina yua Riusu re'o bain ruiñë. Riusubi mai gu'a juchare tënóni senjoguëna, Jesucristo naconi Riusu ëja bain ba'ijén, baguë naconi si'arén ta'yejeiye ba'icua ba'ija'cua'ë mai.

<sup>18</sup> Ja'nca sëani, Riusubi te'e bainguë Adán hue'eguë, baguë gu'a jucha yo'ose'e se'gare ëñani, si'a bainna bënni senjoñe cani jo'catoca, güina'ru te'e bainguë Jesucristo hue'eguë, baguë re'oye yo'ose'e se'gare ëñani, si'a bain jéayete masireba masi güeseqi Riusu. <sup>19</sup> Adán se'gabi Riusu guansese're ro achani yo'oma'iguëna, ai bainbi gu'ajaë'ë. Güina'ru Jesucristo se'gabi te'e ruiñé achani yo'oguëna, ai bain Riusu re'o bainre re'huasi'cua ba'ija'cua'ë mai.

<sup>20</sup> Riusubi baguë ira coca Moisés naconi jo'caguëna, bain gu'a jucha quë'rë masi güesese'e baji'i. Ja'nca ba'iguëta'an, bainre quë'rë ta'yejeiye ai conji Riusu. <sup>21</sup> Bainbi gu'a jucha yo'oni gare junni huesëjëenna, yureca, Riusubi maire conza caguë, mai Ëjaguë Jesucristo junni tonse'e ro'ina baguë re'o bainre maire re'huani baguëna, gare carajeiye beoye huajëjén ba'ija'cua'ë mai.

## 6

### *Muertos respecto al pecado pero vivos en Cristo*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'ija'cua ba'itoca, yequëcuabi huacha cajén, Riusubi maire quë'rë conja'guë cajén, mai gu'a juchare senjoñe beoye yo'oñuni cayë. <sup>2</sup> Ja'nca cajén, ai huacha cayë. Maibi gu'a jucha jo'cani senjos'i'cua sëani, gare se'e gu'aye yo'oye porema'icua ruën'ë mai. <sup>3</sup> Mësacuabi ëñere ye'yemanica, ye'yejë'ën. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajén bautiza güesején, baguë ai yo'oni junni tonse're ro'tajén, mai ja'anré yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cajén, baguë yëye se'gare yo'ojén bañuni cayë. <sup>4</sup> Ja'nca sëani, mai ja'anré yo'ojén ba'ise'e'ru gare se'e yo'omajén, Cristo junni tonse're ro'tajén, ro mai yëyete gare se'e yo'omajén ba'iyë mai. Mai Taita Riusubi baguë ta'yejeiye ba'iyete masi güeseguë, Cristo ju'insi'quëre huajëguëte go'ya rai güesebi. Go'ya rai güeseguëna, mai'ga mame recoyo re'huasi'cua ba'ijén, Cristoni si'a recoyo ro'tajén ba'icuabi mai ja'anré yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani senjoni, Cristo naconi jucha beocua te'e zi'inni ba'ijén, baguë yëye'ru te'e yo'ojén bañuni.

<sup>5</sup> Ja'nca sëani baguë junni tonse're ro'tajén, mai ja'anré ba'ise'ere gare jo'cani senjoñu cajén ba'iyë mai. Ja'nca ba'ijén baguë go'ya raise'e'ru mame go'ya raijén, baguë naconi te'e zi'inni ba'ijén, mame recoyo re'huasi'cua ba'iyë mai. <sup>6</sup> Baguë crusu sa'cahuëna ju'inguë, mai gu'aye yo'ojén ba'ise'ere'ga tonni senjobi. Mai ja'anré yo'ojén ba'ise'e'ru gare se'e yo'oye beoye bañuni cajén, Cristo naconi te'e zi'inni ba'iyë. Mai gu'a jucha yo'o éyete yua gare se'e huanoñe beoye ba'iyë mai. <sup>7</sup> Bainguëbi junni huesëtoca, baguë gu'a jucha yua se'e yo'oye beoye ba'iji. <sup>8</sup> Güina'ru maibi Cristo naconi te'e zi'inni ba'ijén, gu'a jucha beocua ba'itoca, te'e ju'insi'cua'ru ba'itoca, baguë naconi te'e go'ya raija'cua'ë, ro'tayë mai. <sup>9</sup> Cristo go'ya raisi'quëbi yua gare se'e junni toñe beoye ba'iji. Huajëguë se'gabi gare carajeiye beoye ba'iji. <sup>10</sup> Bain jucha ro'ire junni tongüë, gare se'e junni toñe beoye ba'iji. Go'ya raisi'quëbi Riusuni cu'eguë, Riusu naconi si'arén huajëguë ba'iji. <sup>11</sup> Ja'nca yo'osi'quë sëani, mësacua gu'a jucha yo'ojén ba'isi'cuabi gare se'e yo'oye beoye ba'icuá'ë. Gare se'e gu'aye yo'oye ro'tama'icua ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi mai Ëjaguë Cristo Jesusre ro'tajén, mame recoyo re'huasi'cua ba'ijén, Riusu ta'yejeiye ba'iyete senjén, baguë yëye se'gare yo'ojén, gare huajë huana'ru ba'iyë mai.

<sup>12</sup> Gu'a jucha zemoni yo'ojén ba'ise'ere se'e ro'taye beoye ba'ijé'ën. Gue éase'ere yo'oye beoye bañuni cajén, gu'aye yo'oye gare se'e ro'tama'ijé'ën. <sup>13</sup> Mësacua ga'nihuéan gu'a jucha yo'oye beoye cuencuesi'cua sëani, gu'aye yo'oye gare se'e ro'taye beoye

ba'ijé'ën. Mësacua yua si'a jéja Riusuni ro'tajén ba'ijé'ën, mame recoyo re'huasi'cua sëani. Mësacua ba'iye si'aye beoru Riusuna cuencueni jo'cajé'ën. Mësacua ga'nihuëanbi Riusu yo'o coñe se'ga yo'ojén ba'ijé'ën, re'oye ba'iye sëani. <sup>14</sup> Gu'a jucha zemomajén ba'icua sëani, ira coca guansese'ere sehuoma'icua ba'iyé mësacua. Riusu coñete ye'yeni ba'iyé mësacua.

### *Un ejemplo tomado de la esclavitud*

<sup>15</sup> Ira coca guansese'ere sehuoma'icua, Riusu coñete ye'fecua, ja'an ba'icua sëani, ¿gu'a juchare yo'oñu cacuaye mai? Gare bañë. <sup>16</sup> Ëjaguëni yo'o concua ruïntoca, ba ejaguë yése'e se'gare yo'oye bayë mësacua. Baguëbi guansegüeña, güina'ru yo'oye bayë mësacua. Gu'a jucha yo'o contoca, gu'a juchana junni hueséyë. Te'e ruiñë achajén, Riusu yo'o contoca, Riusubi mësacuare re'oye éñani, baguë re'o bainre re'huani baji. <sup>17</sup> Riusuni bojojén, baguëni surupa cajén bañuni, cayé. Mësacua gu'a jucha yo'o conjén ba'isi'cuata'an, yurera Riusu cocarebare achani, si'a recoyo ye'yején, te'e ruiñë ba'i coca case'e'ru güina'ru yo'ojén ba'iyé mësacua. <sup>18</sup> Riusubi mësacua gu'a jucha yo'o conjén ba'isi'cuare téani, baguë yo'o conjén, yua te'e ruiñë yo'ojén ba'icuare re'huabi. <sup>19</sup> Yureca, mësacua ro bain hua'nabi Riusu ba'iyete ye'yeje carajénnna, ro bain ganjo achaye, ja'an coca se'gabi mësacuani yihuoyé yé'ë. Mësacua gu'a jucha ba'ijén, si'si recoyobi ro'tajén, ro yo'ojén ba'nhuë. Yureta'an, Riusu te'e ruiñë yo'o concua ruinjé'ën. Baguë yo'o se'gare conjén, mame recoyo re'huasi'cua ba'ijén, re'oye yo'ojén ba'ijé'ën.

<sup>20</sup> Mësacua gu'a jucha zemojén ba'isi'cua ba'ijén, Riusu re'oye ba'iyé, baguë bain ba'iyé, ja'anre gare ro'taye beoye baë'ë. <sup>21</sup> Ja'nca ba'ijén, mësacua gu'aye yo'ojén, ¿guere core'ne? Gu'ana sëani, mai gati éaye sëani, junni hueséye se'ga core'ahuë mësacua. <sup>22</sup> Yureta'an, Riusubi mësacua gu'a jucha zemosi'cuare téani, baguë bain concuare mësacuare re'huani baji. Ja'nca baguëna, baguë yo'ore si'a jéja yo'ojén, si'a recoyo bojojén, gare jucha beocuare re'huasi'cuabi Riusu naconi te'e zi'inni ba'ija'cua'ë. Ba'ijénnna, Riusu insi umuguse ti'anguëna, si'arën ba'iyete mësacuana ro insiji. <sup>23</sup> Gu'a jucha yo'o conjén ba'itoca, junni hueséye se'ga ba'iji. Riusu bain re'huasi'cua, mai Ëjaguë Jesucristo naconi te'e zi'inni ba'itoca, Riusubi maire gare carajeiyé beoye ba'i hua'nare re'hua güeseji.

## 7

### *Un ejemplo tomado del matrimonio*

<sup>1</sup> Yureca, yé'ë bain ai yési'cua éñere quëaguëna, mësacuabi re'oye achayë, Riusu ira coca ye'yesi'cua sëani. Ja'an coca guansení jo'case'e yua én yija ba'i umuguseña se'gabi achaye bayë. <sup>2</sup> Güina'ru, romigobi bago énjë ba'i umuguseña se'gabi yequëni huejaye porema'igo. Baguëbi junni huesétoca, yequëni huejaye porego. <sup>3</sup> Bago énjë ba'iguëna, yequë naconi ba'itoca, gu'a romigo casi'co ba'igo. Bago énjëbi junni hueségüeña, énjëni sehuoma'igobi yequëni huejatoca, gu'aye yo'oma'igo ba'igo. Ru'ru basi'quëni hueansi'co sëani, yequëni huejaye porego.

<sup>4</sup> Yé'ë bain ai yési'cua, mësacua'ga güina'ru Cristo naconi te'e recoyo ba'iyé. Mësacua yua ira coca ye'yesi'cuabi yua ja'an cocana se'e sehuoye beoye ba'iyé. Cristobi junni tonni go'ya raiguëna, mësacuabi ira coca guansese'ere yo'oye gare jo'cani, baguëna ti'anhuë. Ja'nca ti'anjén, Riusu bain ruinjén, baguë yo'o yo'ojén, baguëni te'e conjén ba'iyé. <sup>5</sup> Ru'ru, mai ba'iyé se'gare ro'tajén, ira coca guansese'ere éñajén, gu'a jucha yo'oyete quë'rë se'e ro'tajén baë'ë, ba coca éñose'e sëani. Ja'nca ro'tajén, gue èase'ere yo'oñu cajén, ga'nihuëan gu'ajani, recoyo ju'in hua'na ba'iyéru ruën'ë. <sup>6</sup> Yureta'an, ba coca guansese'ena sehuoye beoye ba'iyé mai. Riusubi maire téani baguë sëani, ju'insi'cua sehuoma'iñe'ru ba coca guansese'ena se'e sehuoye beoye ba'iyé mai. Mai ja'anrë ba'ise'ebi ba coca te'e ruiñë yo'oye se'ga yo'ocuata'an, yurera se'e yo'oma'iñë. Mame re'huasi'cua sëani, Riusu Espíritubi conguëna, Espíritu naconi ganini, Riusuni bojojén conjén ba'iyé mai.

*El pecado que está en mí*

<sup>7</sup> Ja'nca sëani, ¿guere caye'ne mai? ¿Ira coca guansese'ebi gu'aji cacuaye mai? Gare bañë. Ba coca guansení toyase'ere ëñani, gu'a jucha ba'iyete masihuë yë'ë. Ba cocare ëñato, “Yequécua bonsere ba éyate ro'tama'ijë'ën” caguëna, ba gu'ayete masihuë yë'ë. Ba ira cocabi quéama'itoca, huesére'ahuë yë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca masiguëna, gu'a jucha yo'oye si'a recoyo huanobi yë'ëre. Yequécua bonsere éa ëñañe bani ai ro'tahuë. Ira coca guansese'ere masimanica, gu'a jucha huanoñe beoye ba'ire'ahuë. <sup>9</sup> Ira coca yuta ye'yema'iguëna, huajë recoyo huanoñe baj'i yë'ëre. Ba'iguëna, ja'nrebi, ba cocare ye'jeni, gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere masini, Ro baë'lë yë'ë, caguë ro'tahuë. <sup>10</sup> Riusu bënni senjoñe se'ga ba'iji yë'ëre. Ba cocabi re'o ma'a ganiñete ñose'eta'an, yë'ë huesesi recoyo baye huanoñe masihuë. <sup>11</sup> Ira coca guansese'ebi gu'a juchare ñoguëna, masihuë yë'ë. Masini, gu'a juchare yo'ozá caguë, coque güeseguëna, Riusu bënni senjoñete jéama'ire'ahuë yë'ë.

<sup>12</sup> Ira coca guansese'e se'gare ëñato, re'o coca ba'iji. Riusu jo'case'e sëani, gu'aye yo'oye gare énseguë, te'e ruiñe ba'iyé se'gare ye'yoji. <sup>13</sup> Re'o coca ba'itoca, ¿queaca yë'ë bënni senjoja'ñete caguë'ne? Ba coca se'gabi yo'omaj'i. Gu'a jucha se'gare ro'tani yo'oguë, yë'ë bënni senjoja'ñete ro'tahuë. Re'o cocare ëñani masini, ba gu'a jucha yo'oye ro'ta bi'rahuë. Ja'nca ba'iguëbi bënni senjosi'quë ruën'ë yë'ë. Ja'nca ruinguëbi, Riusuni gu'a güeyete ye'jeni, yë'ë ai gu'aye yo'oguë ba'ise'ere masihuë.

<sup>14</sup> Ira coca guansese'e yua Riusu insise'e sëani, Riusu yéye'ru mai yo'ojen ba'iyete maini ye'yoji. Ja'anre masiyë mai. Ja'nca ye'yoguë ba'iguëta'an, yë'ë yua ro bainguë ba'iguëbi gu'a jucha yo'oye se'gare ye'yesi'quë ba'iyë. <sup>15</sup> Yë'ë yo'oguë ba'iyé ¿queaca ba'iguë'ne? Huesë éaji yë'ëre. Yë'ëbi re'oye yo'oye ro'taguëta'an, ja'nca yo'oye yëma'iñe, gu'aye yo'oye caguë, ja'an se'ga yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>16</sup> Yë'ë yo'oye yëma'iñete yo'oguë, ira coca guansese'e, yua ja'an re'oye ba'iyete ro'tani, ira coca guansese're yo'oj'a'ma cayë. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, yë'ë se'gabi gu'aye yo'oma'iñë. Gu'a jucha yë'ë recoyo ba'iyé, ja'anbi yë'ëni gu'aye yo'o güesoji. <sup>18</sup> Yë'ë recoyo ba'iyete ro'tato, re'o recoyo baye huanoma'iji yë'ëre, ro bain hua'guëre sëani. Re'oye yo'oye ba'ija'ma ro'taguëta'an, re'oye yo'oye gare porema'iñë yë'ë. <sup>19</sup> Re'oye yo'oye yëguëta'an, re'oye yo'oma'iguë'ë yë'ë. Gu'aye yo'oye yëma'iguëta'an, ja'an se'gare yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>20</sup> Yë'ë yo'oye güeyete yo'otoca, yë'ë se'gabi yo'oma'iñë. Gu'a jucha yo'oye ye'yesi'quë sëani, gu'aye yo'oye gare jo'caye porema'iñë.

<sup>21</sup> Ja'nca ba'iguëna, gu'aye se'ga ba'iji yë'ëre. Re'oye yo'oye yëto'ga, gu'aye yo'oye se'ga ba'iji yë'ëre. <sup>22</sup> Yë'ë recoyobi ro'tato, Riusu coca guansení jo'case'ere achani bojoreba bojoyë yë'ë. <sup>23</sup> Bojoguëta'an, yë'ë ga'nihuëte huanoto, tin ba'iji. Gu'a jucha yo'o éaye se'ga huanoguëna, re'oye yo'oye yëguëta'an, gu'a jucha zemosi'quë'ru ba'iyë yë'ë. <sup>24</sup> Ja'nca ba'iguëna, jai bënni senjose'e ba'iji yë'ëre! Yë'ë gu'a ga'nihuë junni huesëja'ye ba'iguëna, ¿queaca jéaye'ne yë'ë? <sup>25</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo se'gabi tëani re'huani baguëna, Riusuni surupa caguë bojoyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, yë'ëbi recoyo ro'taguë, Riusu coca guansese're yo'ozá caguë ba'iyë. Ja'nca caguëta'an, yë'ë se'gabi Riusu coca guansese're yo'oye gare porema'iñë. Gu'aye se'gare yo'o éaye ba'iji.

*La vida conforme al Espíritu de Dios*

<sup>1</sup> Yureca Cristo Jesús naconi te'e zi'inni ba'icua, baguëni si'a recoyo ro'tajén ba'icua, bacuare cato, Riusubi bacuani gare bënni senjoñe beoye ba'iji. <sup>2</sup> Yë'ë'ga Cristo Jesús naconi te'e zi'inni ba'iguë, Espíritu ba'iyete ye'yehuë. Ye'yeguë, gu'a jucha ba'iyé, junni huesëye ba'iyé, ja'anre zi'iñe beoye gare jo'cani senjohuë, Espíritubi conguëna. <sup>3</sup> Mai ga'nihuëbi jéja beoguëna, maibi ira coca guansese'e'ru yo'oye poremajén, mai se'gabi Riusu bënni senjoja'ñete jéaye poremaë'ë. Porema'icuareta'an, Riusubi maire tëani re'huani bayete masi güesebi. Baguë Zinreba ba'iguëte maina raoguëna, ro bain ga'nihuë baguëbi maina ti'anni masi güesebi. Ja'nca masi güeseni, bain gu'a jucha senjoñete masi

güesebi. <sup>4</sup>“Ira coca cani jo'case'e'ru ba'ije, Riusu ba'ije'ru re'oye ba'ije'ën” caguë, ja'nca maini masi güesebi. Espíritu ba'iyete yéjén banica, gu'a ga'nihuë yo'o éaye beoye banica, Riusu re'o bainre re'huasi'cua ba'iyé mai.

<sup>5</sup> Gu'a ga'nihuë yo'o éaye se'gare ba'itoca, gu'a ga'nihuë ba'ije se'gare ro'tajén ba'iyé. Espíritu yéye se'gare ba'itoca, Espíritu ba'ije se'gare ro'tajén ba'iyé. <sup>6</sup> Ro bain gu'a ga'nihuë yo'o éayete ro'tatoca, junni huesëye se'ga ba'iyé. Espíritu yéyete ro'tatoca, junni huesëye beoye ba'iyé. Bojo recoyo huanoñe, huajéjén ba'ije, ja'an se'ga ba'iji maire. <sup>7</sup> Gu'a ga'nihuë yo'o éayete ro'tatoca, Riusuni si'arën je'o baye'ru ba'iyé. Ja'nca ba'itoca, yua Riusu guanseni jo'case'ere yo'oye yéma'iñë. Riusu yéye'ru yo'oye porema'iñë. <sup>8</sup> Gu'a ga'nihuë yo'o éaye ba'icuabi Riusuni bojo güeseye yécuata'an, ja'anre yo'oye gare porema'iñë.

<sup>9</sup> Mésacuaca gu'a ga'nihuë re'huani baye ro'tamajén ba'iyé. Espíritu yéye se'gare ro'tajén ba'iyé, Riusu Espíritu recoyo bacua sëani. Ja'an Espíritu beocuabi Cristo bain beoye. <sup>10</sup> Cristobi mésacua recoyote ba'itoca, mésacua gu'a ga'nihuëbi jucha ro'ina junni huesëye ba'ija'yeta'an, mésacua yua Riusu re'o bain re'huasi'cua sëani, huajé recoyo ba'iyé mésacua. <sup>11</sup> Riusu Espíritubi Cristo Jesús junni tonsi'quère huajéguëte go'ya rai güesegüë, ja'anguëbi mésacua recoyote ba'iguëna, mésacua gu'a ga'nihuë ba'isi'cuareta'an, mésacuare huajé recoyo ba'icuare re'huaji, baguë Espíritu yua mésacua recoyo ba'iguë sëani.

<sup>12</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, maibi Riusu Espíritu ba'ije'ru te'e zi'inni bañuni. Gu'a éase'ere cato, gue zi'iñë beoye bañuni. <sup>13</sup> Mésacua gu'a éase'ere te'e zi'inni ba'itoca, junni huesëye se'ga ba'iyé. Mésacuabi Riusu Espíritu naconi te'e zi'inni, gu'a ga'nihuë yo'o éayete senjoni si'atoca, huajé recoyo se'ga ba'iyé.

<sup>14</sup> Ja'nca ba'ijén, Riusu Espíritu ye'yoyete achajén concua, si'acuabi Riusu mamacua'ru ba'iyé. <sup>15</sup> Mésacuabi Riusu Espíritute coni bajén, ru'rureba ai huaji yéjén ba'isi'cuabi yureña gare se'e huaji yéye beoye ba'iyé. Huaji yéyete jo'cani senjoni, Riusu mamacua runni, Riusuni bojojén, “¡Taita, yé'ë Taita!” bojojén güiyyé. <sup>16</sup> Ja'nca bojojén güijénnna, Riusu Espíritu ja'ansi'québi mai recoyona ti'anni, Riusu mamacua ba'iyete maini te'e ruiñe quéani achoji. <sup>17</sup> Maibi baguë mamacua ba'itoca, baguë bainna insija'yete coni baja'cua'ë mai. Cristo naconi te'e coni baja'cua'ë mai. Cristo aija'si yo'ose'e'ru ai yo'ojén, baguë naconi te'e jaya güesesi'cua bani'ga, Cristo ta'yejeiyete baguë naconi te'e coni baja'cua'ë mai.

### *La gloria que ha de venir*

<sup>18</sup> Riusubi maini masi güesegüëna, carajeiyete beoye ta'yejei re'otore ba'ija'cua'ë mai. Ja'nca sëani, yurera én yija re'oto ja'si yo'oyete cuencueto, rëño ñësebë se'ga ba'ije ba'iji maire énjo'on. <sup>19</sup> Én yija re'oto Riusu re'huani jo'case'ere ba'ijén, maibi Riusu mamacua ba'icu'a'ga ai guajajén, Baguë ti'an raiye besa ti'anja'guë cajén éjojén ba'iyé mai. Ja'anrén ti'anguëna, mai yua te'e ruiñe re'oye ba'icuare re'huasi'cua ba'ija'cua'ë mai. <sup>20</sup> Riusubi bënni jo'caguëna, én re'otobi ai ja'siye yo'o güese re'oto'ë. Ja'anse'ebi ai ja'siye yo'o güeseye beoji. Riusubi bënni jo'caguëna, ai ja'siye yo'o güeseqüë. Ai ja'siye yo'o güesegüëta'an, Riusu mame re'huaja'yete yuta éjojén ba'iyé. <sup>21</sup> Ro pu'ncani si'aye se'ga ba'iguëreta'an, Riusubi én re'otore mame re'huaye ro'taji. Mame re'huaguëna, ta'yejeiyete re'oto ruinguë, Riusu baincuabi bojojénnna, gare se'e ai ja'siye yo'o güeseye beoye ba'ija'guë'ë. <sup>22</sup> Yure téca si'a én re'otobi zin té'ya raiye ai ja'si yo'oye'ru ja'anse'ebi ai ja'siye ai yo'o güeseqüë maire. <sup>23</sup> Ai yo'o güesegüëna, mai hua'na'ga Espíritute ja'anrén coni bajén, Riusu ta'yejeiyete ba'ije'ru re'huasi'cua ba'ija'cuata'an, mai ga'nihuëanbi ai yo'oyé. Riusubi mai ga'nihuëanre mame re'huaye ro'taguëna, yureta'an ai yo'ojén, baguë mame re'huaja'yete ro'tajén éjoyé. <sup>24</sup> Ja'nca ro'tajén éjojénnna, Riusubi maire téani re'huani baji. Mai ñacobi éñani masitoca, Riusu yo'oja'yete ro'tajén éjoma'ire'ahuë. Ñacobi éñatoca, ¿mai queaca ro'tajén éjoye'ne? <sup>25</sup> Ro mai ñacobi éñamajén ba'icuata'an, Riusu yo'oja'yete jo'caye beoye rotajén éjojén ba'iyé mai.

<sup>26</sup> Ja'nca ba'ijenña, Riusu Espíritubi maire ai oiguë conji. Maire pa'npo ëaguëna, Espíritubi conji. Maibi ro'tajën, "Riusuni ujaye huesëyë" cajënna, Riusu Espíritubi mai ujase'ere achani, Riusuni ai oiguë, mai ro'taye porema'i ëayete Riusuni quëacaiji.

<sup>27</sup> Quëacaiguëna, Riusubi bain recoñoa ro'tayete ëñaguë, Espíritu ro'tayete masiji. Masiguëna, Espíritubi Riusu yëye se'ga'ru baguë bain ujayete Riusuni ai oiguë sencaiji.

### Más que victoriosos

<sup>28</sup> Yureca ëñere masiyë mai: Riusubi si'a ën re'oto ba'iyete cuencueguë, "Yë'ë bain yësi'cuabi bojoja'bë" caguë, si'ayete re'oye re'huani jo'caguë ba'iji. Riusuni ai yëjën, maibi Riusu naconi ta'yejeiye ba'icua te'e ba'iyë. Ja'an se'gare ro'taguë, ja'nca jo'caguë ba'iji Riusu. <sup>29</sup> Riusu bain cuencuesi'cuare cato, Riusubi si'acuani ru'rureba ro'tani, baguë Zin ba'ije'ru bacuare re'huani, bacuani baye ro'tabi. Yë'ë Zinbi si'a yë'ë bain cuencuesi'cua bacua ma'yëreba ba'ija'guë caguë, ja'nca bacuare re'huabi Riusu. <sup>30</sup> Riusubi, Yë'ë re'o bainni baza caguë, maire choji'i. Ja'an choisi'cuare yua quë'rë ru'ru masini cuencuebi. Baguë re'o bainrebare maire re'huani babi. Re'huani bani, baguë ta'yejeiye ba'i jobona ñë'coni, baguë ëjacuare maire re'huani baja'guë'bi.

<sup>31</sup> Ja'nca maire re'huaguëna, ¿guere caye'ne mai? Riusubi maini contoca, yequëcuabi maini je'o baye gare porema'iñë. <sup>32</sup> Riusubi baguë Zin gaña hua'guëni junni toñete éensemaji'i. Ro mai gu'a jucha ro'ire baguëte insini jo'cabi. Ja'nca insiguë, maire'ga ro'tani, si'aye maina insireba insiyete ro'taji. <sup>33</sup> Yequëcuabi Riusu bain cuencuesi'cuare gu'aye catoca, Riusu re'o bain re'huasi'cuare sëani, maini conguë, maini je'o bacuare gare énseji. <sup>34</sup> Yequëcuabi maire si'nsejeiruna senjoñe yëtoca, bacuabi porema'iñë. Cristobi mai jucha ro'ire junni tonguë, mai gu'a juchare senjobi. Senjoni, go'ya rami, Riusu jëja ca'ncore nëcaji. Ja'nca nëcaguëbi mai ba'iyete Riusuni ujacaiguë ba'iji. <sup>35</sup> Ja'nca ba'iguë, maini ai yëreba yëguë ba'iji. Yëguë ba'iguëna, ¿guecuabi maire tëani senjoñe poreye'ne? Maire tëani senjocua beoyë. Ai yo'ojën ba'icuareta'an, huaji yejën ba'icuareta'an, je'o bajënnna ai yo'ojën ba'icuareta'an, aon gu'a ju'iñë ba'icuareta'an, guëojei caña beocuareta'an, carajeijën ba'icuareta'an, junni huesëjën ba'icuareta'an, Cristobi maini gare jo'caye beoyë ai yëguë, maini gare senjoñe beoyë ba'iguë, baguë bainre re'huani maini baji. <sup>36</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca quëají:

Më'ëni yo'o conjën ba'icuare sëani, yequëcuabi jo'caye beoyë maire huani senjo ëaye ba'iyë.

Maire ëñajën, "Oveja hua'na huaiye'ru huani senjoñu" maire ai ba'iyé careba cayë, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>37</sup> Ja'nca maini yo'ocuata'an, maire tëani senjoñe gare porema'iñë. Cristobi maini ai yëguë, maire senjo güesema'iji. Ja'nca sëani, jëja recoyo re'huasi'cuareba ba'ijen ba'iyë mai. <sup>38</sup> Aito. Cristobi maini ai yëguëna, maire tëani senjocua gare beoyë. Maibi junni huesëcuata'an, huajëjën ba'icuata'an, Riusu anje sanhuë, huati hua'i, ja'ancuabi énse ëaye yo'ocuata'an, yureña ba'iyé, yuta ti'anma'ija'ñë, ja'an ba'iyebi ai yo'oye jo'cacuata'an, güënamë re'oto ba'icuabi jëja énsecuata'an, <sup>39</sup> émëreba ba'icua, ruirureba ba'icua, ja'ancuabi énsecuata'an, si'a ën re'oto re'huasiru ba'icuabi maire tëani senjo ëaye yo'ocuata'an, Riusubi maini jo'caye beoyë ai yëguë baji. Mai Ëjaguë Cristo Jesusbi mai ro'ire junni tonsi'quë sëani, maini tëani senjoñe yëcuabi ro yo'ojën, maini pa'roye gare porema'icua ba'iyë.

### Dios ha escogido a Israel

<sup>1</sup> Yureca, yë'ëbi Cristoni recoyo te'e ro'taguë, te'e ruiñe ba'i cocare quëaguë, ro coquema'iñë. Riusu Espíritubi masi güeseguëna, yë'ë bain jubë Israel jubë casi'cua, bacuare ro'taguë, <sup>2</sup> bacuare recoyo ai ba'iyé ai oiguë, ai sa'ntiguë, ai yo'oguë ba'iyë yë'ë. <sup>3</sup> Yë'ë bain yësi'cuare Riusuni ujaguë, bacuare ai oiguë señë yë'ë. Cristo bain runni ba'ija'bë caguë, Riusuni señë. Poretoca, yë'ë'ga Cristo bainguë ba'iguëta'an, bacua

mame recoyo re'huani ba'ija'ye ro'ire bënni senjosi'quë runni ba'ija'ma, cayë yë'ë. <sup>4</sup> Yë'ë bain jubë, Israel jubë hue'ecuare ro'tato, Riusubi baguë bainrebare bacuare cuencueguë ba'nji. Baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bacuani masi güeseguë ba'nji. Baguë ira jia'noni case'e, Moisés coca guansese'e, Riusu huë'e yo'o coñe, baguë cani jo'case'e're yo'ojä'ye, ja'anre bacuana jo'caguë ba'nji Riusu. <sup>5</sup> Riusubi bacua ira äja taita sanhuëte cuencueguë, baguë bainrebare jaijeiye re'huaguëna, yure ba'iyë. Ba'ijëenna, Riusu Raosi'quëreba, Cristo hue'eguë'ga bacua bain ru'rubi ti'anbi. Si'a re'oto Ëjaguëbi ti'anguëna, Riusuni ai bojojën, caraye beoye baguëte re'oyereba cajën bañuni, cayë.

<sup>6</sup> Ja'nca ba'iguëna, Israel bainbi Cristoni gu'a güecuata'an, Riusu ira coca cani jo'case'ebi ñu'ñujeima'iji. Israel bainre ëñato, si'acuabi Riusu bainreba ruinmaë'ë. <sup>7</sup> Abraham mamacuare ëñato, Riusubi si'acuani cuencueni baguë bainre re'huama'iguë ba'iji. "Isaac mamacua se'gare yë'ë bainre re'huahuë" caguëña Riusu. <sup>8</sup> Ja'nca caguëna, ro bain se'gabi Riusu mamacua ruiñe beoye ba'iyë. Riusu case'e'ru cuencueni jo'casi'cua se'gabi baguë mamacua ruiñë. <sup>9</sup> Riusu case'ere ro'tato, Abrahamni ñaca cani jo'caguëña Riusu; "Yë'ë se'e raiye ti'anguëna, Sarabi zin hua'guëre té'ya raija'go" caguë jo'caguëña. <sup>10</sup> Ja'nca jo'caguë, Rebeca mamacuare'ga coca cani jo'caguëña. Mai ira taita Isaac naconi ba'igo, zin nécago. <sup>11-12</sup> Yuta té'ya raima'igona, Riusubi ba samucua, ju ba'icuare ëñani, bagoni quëani achoguëña: "Ba yo'jeguëbi baguë ma'yëni guansen, quë'rë ta'yejeiye ejaguë'ru ba'ija'guëbi" caguë cuencueni jo'caguëña. Yuta re'oye yo'oye o gu'aye yo'oye beoye ba'icuareta'an, Riusubi cuencueni jo'caguëña. Ja'nca jo'caguëbi baguë yëye se'ga'ru baguë bainrebare cuencueni baji. Bacua yo'o yo'oni re'ojeiyete ëñama'iji. Baguë se'gabi cuencueni, baguë bainrebare re'huani baji. <sup>13</sup> Riusu coca toyase'ere ëñani, yequë quë'rore'ga ëñato, ëñiere toyani jo'case'e ba'iji: "Jacobni ai yëreba yëguë, ja'nrebi Esaúni güeguë senjohuë yë'ë" cani jo'cabi Riusu.

<sup>14</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, ¿mai queaca caye'ne? ¿Riusubi huacha ro'taguë, baguë bainre re'oye cuencuema'iji cacuaye? Gare bañë. <sup>15</sup> Riusubi Moisés naconi coca cani jo'caguë, ñaca cani jo'caguëña: "Yë'ë bainni oiguë conguë, yë'ë bainni yëreba yëguë, yë'ë se'gabi bacuani cuencueni bayë" cani jo'caguëña. <sup>16</sup> Ja'nca sëani, ro bain yo'o yo'oni re'ojeiyete ëñama'iji Riusu. Baguë bainrebare cuencueguë, baguë se'gabi bacuare oiguë conni, bacuare re'huani baji. <sup>17</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, Faraonni ñaca quëaguëña: "Yë'ë ta'yejeiye ba'iyete bainni masi güesen, yë'ë ba'iyete si'a re'otona masi güesenza caguë, ja'an se'gare ro'taguë, gu'a ta'yejeiye ejaguëre më'ëre re'huahuë yë'ë" quëaguëña Riusu. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, Riusubi yequëni oiguë bani coñe yënica, ja'nca conji. Yequëre recoyo güeguëre re'huaye yënica, ja'nca baguëte re'huani jo'caji. Baguë yëye se'gare yo'oji.

<sup>19</sup> Yureca, yequëbi yequëre ñaca senni achama'iguë: "Ja'nca ba'itoca, ¿Riusu queaca ro'taguë, bain juchare cu'eni masi güeseguë'ne? Yë'ë yëye'ru yo'oz a caguëna, bainbi gare jéamajën ba'iyë" senni achama'iguë. <sup>20</sup> Ja'nca senni achatoca, yë'ëbi sehuoyë: Më'ëbi Riusuni ro gu'aye ro'taguë cayë. Ro bainguë sëani, ja'anre caye beoye ba'ijë'ën. Soto re'huaguëbi sotoro re'huayete ro'tani ye'yejë'ën. Sotorote re'huaguëna, ja'an sotoro ja'anse'ebi ba ejaguëni: "Yë'ëre ai gu'aye re'huahuë më'ë" gare cama'iji. <sup>21</sup> Soto re'huaguëbi yënica, te'e sotobëte inni, samu sotoroanre re'huaye poreji. Te'e sotoro re'o ma'carëan ayayete re'huani, yequë sotoro si'si hui'ya ayayete re'huaji. Ja'nca yo'oguëna, Riusuni gu'aye sehuoye beoye ba'ijë'ën. <sup>22</sup> Riusu ba'iyete ëñato, ¿guere caye'ne mai? Yequëcuabi gu'aye yo'ojëenna, baguë ta'yejeiye jëja bayete te'e jëana masi güesen, bënni senjoñe yëguëta'an, ja'anre yuta yo'omaji'i. <sup>23</sup> Ru'ru baguë bainreba ba'ija'cua zoe cuencuesi'cuare ro'taguë, baguë ta'yejeiye ba'iyete, baguë yëguë ba'iyete bacuani masi güeseye téca zoe ejoji. Ja'nca masi güesen, tëjini, gu'aye yo'ocuare bënni senjoni tonji. <sup>24</sup> Ja'nca ba'iguëbi maini cuencueni choji'i. Judío bain jubë ba'icuare, judío bain jubë ba'ima'icuare, si'a bain ba'icuare choji'i. <sup>25</sup> Baguë ira bainguë raosi'quë Oseas hue'esi'quë, baguë toyani jo'case'e'ru ba'iji. Ñaca toyani jo'caguëña: Riusu coca case'e'ë.

Yequécua yë'ë bainreba beocua case'eta'an, yë'ë bainrebare bacuare re'huaja'guë'ë yë'ë. Yequécua jo'cani senjosi'cua ba'icuareta'an, ja'ancuare tëani, yë'ë yësi'cuare re'huani baja'guë'ë yë'ë, caguë ba'nji.

<sup>26</sup> Mësacua yua Riusu bainreba beoyë case'eta'an, ja'ansiruna ti'anni, mësacuare yë'ë macuare re'huani baja'guë'ë yë'ë, gare carajeima'iguë sëani, toyani jo'caguëña Riusu.

<sup>27</sup> Israel bainre cato, Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguë, baguëbi ñaca yihuoreba yihuoni jo'caguëña: "Ziaya yérhuana sani mejara'caréanre cuencueni masiye poretoca, Israel bainbi quë'rë ai jai jubë bain jaijeija'cuareta'an, rëño jurë se'gare tëani baja'guë'bi Riusu. <sup>28</sup> Riusubi yua baguë coca cani jo'case'e'ru güina'ru te'e jéana te'e ruiñe yo'oguë ba'ija'guë'bi." <sup>29</sup> Isaías'ga yequë quë'rore'ga ñaca toyani jo'caguëña:

Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi mai hua'na ba'i jubëte huesoni si'aguë, mai zin hua'na rëño jurëte jo'cama'itoca, Sodoma bain, Gomorra bain, ja'ancua'ru huesëni carajeisi'cua ruinre'ahuë mai hua'na, toyani jo'caguëña.

### *Los judíos y el evangelio*

<sup>30</sup> Ja'nca ba'iguëña, ¿Mai guere caye'ne? Judío bain jubë ba'ima'icuabi Riusu bain ba'ije ro'tama'icuareta'an, Riusubi bacuare baguë re'o bainre re'huabi, Cristoni si'a recoyo ro'tacuare sëani. <sup>31</sup> Ja'nca re'huaguëta'an, Israel bainbi Riusu re'o bain bañuni cajën, Moisés ira coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'o éaye ba'icuata'an, Riusu bain ba'ije ti'anmaë'ë. <sup>32</sup> Ro bacua yo'o yo'oye se'gabi Riusu bain ba'ije ro'tacuata'an, poremaë'ë. Riusuni si'a recoyo ro'tayete yëma'icua sëani, Riusu re'o bain ba'ije ti'anmaë'ë. Ja'nca ti'anmajën, Riusu Raosi'quëreba, ba Cristo hue'eguëni ëñani, gatabëna gurujaiye'ru Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuabi ro tin ma'ana saë'ë. <sup>33</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere eñato, ñaca caji:

Yureca yë'ë cuencuesi'quëre re'huani, judío bain jobona saoja'guë'ë yë'ë.

Jesucristo hue'eji.

Ja'anguëte saoguëña, bainbi baguëni ëñani, ro tin ma'ana quëñëhuë.

Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, jëja recoyo re'huajënnna, baguë bënni senjorën ti'anguëna, gare gati éaye beoye huanoja'guë'bi maire.

## 10

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain ai yësi'cua, Israel bainre si'a recoyo oiguë, bacuare Riusuni ujaye se'ga yo'oyë. Riusu bain re'huasi'cua ba'ija'bë caguë, bacuare si'a jëja Riusuni oiguë señë yë'ë. <sup>2</sup> Bacuabi Riusuni coñu cajën, ai re'oye yo'o yo'ojën bañuni cajën ba'icuata'an, Riusuni te'e ruiñe ro'tama'icua ba'iyë bacua. <sup>3</sup> Riusu re'o bain ba'ije huesëjën, bacuabi ro ro'tajën, Mai se'gabi si'a jëja yo'o yo'ojën re'oeiñu cajën ba'iyë. Riusubi baguë Raosi'quëreba ba'iguëte bacuani ëñoguëña, baguëna te'e zi'iñe gu'a güejën baë'ë bacua. <sup>4</sup> Yurera Riusubi Cristote maina raoni ëñobi. Ëñoguëña, Cristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusu re'o bain re'huasi'cua ba'iyë mai. Moisés ira coca cani jo'case'ere yo'oni re'oeiñu gare se'e caye beoye ba'ijë'en cabi Riusu.

<sup>5</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere eñato, ñaca caji: "Riusu coca toyani jo'case'e si'ayete te'e ruiñe yo'ojën ba'itoca, Riusu naconi si'arën ba'ija'cua'ë" caji. <sup>6</sup> Ja'nca caguëña, yureña quë'rë ta'yejeiye ba'i cocare maina cani jo'cabi Riusu: "Riusuni si'a recoyo ro'tatoca, baguë se'gabi maini re'oye yo'oye ro'taguë, mai gu'a juchare gare tënoni senjoja'guë'bi" yureña cani jo'cabi Riusu. Bain hua'nabi yuta baguë quë'rë ta'yejeiye ba'i cocare ye'yema'icua ba'ijëen, ñaca cajën baë'ë: "Si'arën ba'ije gare ti'añe porema'iñë mai. ¿Jaroguëbi guënamë re'otona saiye poreguë'ne?" <sup>7</sup> ¿Jaroguëbi bain junni huesësi'cua ba'iruna sani huajë raiye poreguë'ne? Saiye porecuabi beoyë" cajën baë'ë. Ja'nca cajën ba'icuata'an, Cristobi ën yijana ëñaguë rani, bacua yo'oye porema'iñë case'e'ru ta'yejeiye yo'oni güina'ru yo'obi baguë. Ja'nca ta'yejeiye yo'osi'quë sëani, mësacua yua si'arën ba'ije porema'iñë gare caye beoye ba'ijë'en. <sup>8</sup> Riusu coca toyani jo'case'e, yequë quë'rore'ga ëñani, ëñere ye'jeni masijë'en: "Riusu naconi si'arën ba'ije yénica, guaja

beoye ti'añe poreyë mësacua. Te'e ruiñe recoyo ro'tajën, mësacua yi'oboanbi Riusu Raosi'quërebani si'a recoyo ro'ta cocare cajé'ën." Ja'an cocare mësacuani quëani achoyë yéquëna. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ën cocare cajén, Jesusbi yé'ë Ëjaguëreba ba'iji cajén, si'a bainni quëajén ba'ijé'ën. Jesús junni tonsi'quëre huajéguëte go'ya rai güesebi Riusu, ja'anre si'a recoyo ro'tajé'ën. Ja'anre cani, si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi mësacuare tëani, baguë bainre mësacuare re'huani baji. <sup>10</sup> Maibi Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën, Riusu re'o bainre re'huasi'cua ba'iyë. Mai yi'obobi Jesucristo ba'iyete yequëcuani quëani achojénnna, Riusubi maire tëani re'huani baji.

<sup>11</sup> Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, ñaca caji maire: "Riusu Raosi'quëni si'a recoyo ro'tatoca, baguë bënni senjoñe ti'anguëna, gare gati éaye beoye huanoji maire" caji. <sup>12</sup> Riusubi si'a bainre te'e ëñaguë ba'iji. Judío bainbi judío jubë ba'ima'icua'ru quë'rë re'o bain beoyë. Si'a bain te'e Ëjaguë ba'iguë'bi Riusu. Baguë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iyete ro'tacula, si'acuani énseye beoye baguë ba'iruna te'e choiji. <sup>13</sup> Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: "Cristo ta'yejeiye ba'iyete ro'tacula, baguëni si'a recoyo ro'tajén ba'icua, ja'ancuare tëani, baguë bainre re'huani baji Riusu" caji Riusu coca. <sup>14</sup> Ja'nca caguëna, Cristoni si'a recoyo ro'tama'icua ba'itoca, ¿Queaca baguë ba'iyete ro'taye'ne? Baguë ba'iyete achama'icua ba'itoca, ¿Queaca baguëni si'a recoyo ro'taye'ne? Riusu coca quëani achoguëbi bacuana saima'itoca, ¿Queaca baguë ba'iyete achaye'ne? <sup>15</sup> Riusubi baguë bain quëani achocuare cuencueni saoma'itoca, ¿queaca baguë cocare quëani achoye'ne? Riusubi baguë bain quëani achocuare cuencueni saoye masiji. Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: "Riusu re'o coca quëani achocuabi ti'anjénnna, bainbi bacuani ai bojojén saludayë" caji.

<sup>16</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, yequëcuabi Riusu bojo coca quëase'ere achaye yémaë'ë. Riusu ira bainguë raosi'quë Isaías hue'eguë, baguë cani jo'case'e'ru ba'iyë. Ñaca cani jo'caguëña: "Ëjaguë, yé'ëbi më'ë cocare quëani achoguëna, ba bainbi ro achajën, më'ëre recoyo ro'tama'iñë" cani jo'caguëña. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, Cristo ba'iyete quëani achose'e ba'itoca, bainbi achaye poreyë. Achatoca, Cristoni si'a recoyo ro'taye poreyë.

<sup>18</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, yeque cocare señe bayë yé'ë: ¿Israel bain yequërë Riusu coca achama'imate? Aito. Achahuë. Riusu coca cani jo'case'e'ru ba'iji:

Riusu bainbi quëani achoreba achojénnna, si'a re'oto bainbi achani masihuë, caji.

<sup>19</sup> Ja'nca case'e ba'iyeta'an, se'e yeque cocare señe bayë yé'ë. ¿Israel bainbi Riusu cocare achacuata'an, yequërë te'e ruiñe ye'yema'imate? Aito. Ye'yeahuë. Ye'yeçuata'an, recoyo ro'taye yémaë'ë. Ja'nca yémajénnna, Riusubi tin bainre cu'eni, Ja'ancuare yé'ë bainre re'huani baza cabi. Moisés coca cani jo'case'ere ëñato, ñaca caji:

Yé'ëbi yequë bain, gu'a bain cacuare cu'eni, yé'ë bainrebare bacuare re'huayé.

Ro huesë hua'na ëñocuare cu'eni yé'ë bainre re'huaguëna, mësacua Israel bainbi bacuani ëñani, bacuani bëinjën ba'iyë, caji.

<sup>20</sup> Caguëna, Isaías'ga jéja recoyo re'huani, judío bain jubë ba'ima'icuare ro'taguë, Riusubi quëaguëna, ñaca cani jo'caguëña:

Yequëcuabi yé'ëre cu'eye beoye ba'icuata'an, yé'ëna ti'anni masihuë.

Yé'ëre choima'icuarea'an, yé'ëbi yé'ë ba'iyete bacuani masi güesehuë cani jo'caguëña.

<sup>21</sup> Ja'nca cani jo'caguëta'an, Israel bainre ro'taguë, Riusubi quëaguëna, Isaíasbi ñaca quëani jo'caguëña: "Ja'an bainre oiguë, yé'ëna raijé'ën choireba choiguëna, bacuabi ro achajën, ro gu'a coca cajén, yé'ëna raiye yémaë'ë" quëani jo'caguëña Isaías.

<sup>1</sup> Yureca, se'e yeque cocare señe bayë yé'ë: ¿Riusubi yequërë baguë bain Israel hue'ecuare jo'cani senjomáimaquë? Banbi. Yé'ëga Israel bainguë ba'iyë. Abrahamre cato, yé'ë ira taita ba'isi'quë bají'i. Benjamín jubë bainguë'ë yé'ë. <sup>2</sup> Riusubi ai ba'irén ro'tani, Abrahamni quëaguë: Yé'ë bain Israel hue'ecuare yé'ë bainrebare re'huani baza

caguë, yurera bacuare jo'cani senjomaji'i. Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, baguë ira raosi'quë Elías hue'eguë, baguë coca caguë ba'ise'ere ro'tajë'en mësacua. Riusuni ai oiguë ujaguë, Israel bainre gu'aye quëaguëña: <sup>3</sup> “Éjaguë, më'ë coca quëani achocuare huani senjohuë bacua. Më'ë bain misabë ba'iruanre taonni senjohuë bacua. Riusuni se'e ro'taye beoye bañu cajën, ja'nca yo'ohuë. Ja'nca yo'o jënna, yë'ë se'gabi më'ëni yo'o conguë ba'iyë. Ba'iguëna, yë'ëre'ga huani senjo éaye huanoguëña bacuare” quëaguëña Elías. <sup>4</sup> Quëaguëna, Riusubi baguëni re'oye sehuoguëña: “Oiye beoye ba'ijë'en. Yequëcua yë'ë bain re'huasi'cuare cuencueto, yuta siete mil bainre bayë yë'ë. Ja'ancuabi huacha riusu Baal caguë, ja'an huacha riusu te'ntoni nécose'ere gare ro'taye beoye ba'iyë bacua” sehuoguëña Riusu. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iguëna, yure'ga Israel bain rëño jurëbi Riusuni si'a recoyo ro'tacula ba'iyë. Riusubi oiguë ñaguë, baguë yësi'cua se'gare cuencueni, baguë bainre re'huani baji. <sup>6</sup> Ja'nca re'huani baguëbi, bacua yo'o yo'o jënre' ojeiyete ñamaji'i Riusu. Bainbi yo'o yo'o jënre' ojeiyeta ñani bojotoca, bacuare re'huani bama'ire'abi. Bacua yo'o yo'o jënre' ojeire'ahuë.

<sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëna, ññere achajën ba'ijë'en. Israel bain jubëbi yo'o yo'o jënre' ojeiyeta ñaco bacuata'an, Riusubi baguë bainre bacuare re'huamaji'i. Riusu cuencuesi'cua ja'ancua se'gare baguë bainre re'huani babi. Yequëcuare banbi, baguë cocare achaye yëma'icuare sëani. <sup>8</sup> Ja'nca yëmajënna, Riusu coca cani jo'case'el ru güina'ru baë'ë. Ñaca caji: “Ja'nca achaye yëmajën, Riusubi re'huaguëna, éo caiñe huanoñe ba'icuabi saë'ë. Ja'nca saijën, bacua ñaco bacuata'an, te'e ruiñe ñaÑe yëma'icua baë'ë. Bacua ganjo bacuata'an, te'e ruiñe achaye yëma'icua baë'ë. Yure tëca ja'nca ba'iyë bacua” caji Riusu coca. <sup>9</sup> Ira taita ba'isi'quë David hue'eguë'ga ñaca cani jo'caguëña:

Bacuabi re'o aon re'huani Riusuni cuencuejën, Riusubi ñani bojoja'guë cajën, ro yo'oyë bacua.

Riusu bënni senjoñe se'gabi bacuana te'e jëana tonguëna, gare jëaye beoye ba'iji bacuare. Airu hua'i hua'nabi yija gojena tonni zemo güeseye'ru, Riusubi ba bainni güina'ru te'e jëana zeanni bënni senjoja'guëbi.

<sup>10</sup> Bacua ñaco ñamajën, zíjei re'oto ba'icua ruinja'bë, te'e ruiñe ñani masiye yëma'icua sëani.

Bacua gu'a juchare jo'cani senjoñe yëma'icua sëani, bacua guérëbë gan gu'rurë ba'icua ruinjën, te'e ruiñe nécani ganiñe beoye ba'ija'bë.

Riusubi bacua gu'a juchare gare huanë yema'ija'guë cayë yë'ë, cani jo'caguëña David.

### *La salvación de los no judíos*

<sup>11</sup> Yureca, se'e yequë cocare quëaye bayë yë'ë. Israel bainbi ba Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuareta'an, Riusubi gare jo'cani senjoñe beoji. Ja'nca ro'taye yëmajënna, Riusubi tin bainre cu'eni, baguë bainre re'huani baguëna, yequërë Israel bainbi bacua bojoyete ñani, Riusuni se'e ro'tama'iñe. <sup>12</sup> Yureca, Israel bainbi Cristoni recoyo ro'taye yëmajënna, tin bainbi Cristo ba'iyete ye'yeni, Riusu bainrebare re'huasi'cua baë'ë. Ja'nca re'huasi'cua ba'ijëenna, judío bainbi Riusuni se'e ro'tani, se'e baguë bainre re'huasi'cua banica, si'a re'oto bainbi bacuare aireba bojojën ba'ija'cua'ë. <sup>13</sup> Yureca, mësacua judío bain jubë ba'ima'icua, mësacuani coca yihuoguë quëayë yë'ë. Riusubi yë'ëre cuencueni, judío bain jubë ba'ima'icuana raosi'quë sëani, mësacuana ti'anni, Riusu cocarebare mësacuana quëani achoguë ai ta'yejeiye ba'i yo'ore yo'oguë, Riusuni conguë ba'iyë yë'ë.

<sup>14</sup> Ja'nca yo'oguë, yë'ë bain judío jubë ba'icua yua Riusuni se'e recoyo ro'taja'bë cayë. Tin bainbi Riusu naconi te'e bojojën ba'ijëenna, Israel bainbi Riusuni se'e ro'tani baguë bainre re'huasi'cua ba'ija'bë, cayë yë'ë. <sup>15</sup> Yureca, Israel bain jo'cani senjos'i'cua ba'ijëenna, yequë bainbi Riusu yësi'cuare re'huasi'cua ba'iyë. Ja'nca ba'iyeta'an, Riusubi se'e Israel bainre baguë bainre re'huaguë, ja'anren ti'anguëna, ju'insi'cua go'ya rani huajë hua'nare bacuare mame recoyo bacuare re'huani baja'guë'bi Riusu. <sup>16</sup> Israel bain ira taita hua'na ba'isi'cua yua Riusu bainreba re'huasi'cua sëani, Israel bain yo'je raicuabi Riusu bainreba ba'i jubë ba'iyë. Harinabë ba'iyete Riusuna insija'yete ro'tani, ye'ye poreyë mai.

Ru'ru tēyoni insisi macabi re'o maca ba'itoca, si'abébi re'oye ba'iji, caji Riusu. Olivo sunquiñë ba'iyere'ga ro'tani Israel bain jubë ba'iyete ye'yeye poreyë mai. Sunquiñë sitabi re'oye ba'itoca, si'a sunquiñë'ga re'oye ba'iji, caji Riusu. <sup>17</sup> Ja'nca ba'iyë Israel bain jubë. Bacua jubë ba'icua yequécuabi gu'ajejënnna, Riusubi quëñoni senjobi. Gu'a sunqui cabéan tēyoni senjosi'cua'ru baë'ë. Ba'ijënnna, mësacua tin bain ba'icua yua ro airu sunqui cabéan ba'iy'e'ru ba'ijén, Cristoni si'a recoyo ro'tajën, ba tēyosi parobéanna sëoni mame sacasi'cua ruën'ë mësacua. Re'o sunqui cabéan mame re'huase'e ba'iy'e'ru Riusubi mësacuare baguë bainre mame re'huani, baguë ba'i jobo ba'iyete mësacuana insiguë baj'i'i. <sup>18</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ëñare bajén, Israel bain quëñoni senjosi'cua'ru quë'rë re'o bain'ë mai, caye beoye ba'ijé'ën. Yéquëna se'gabi re'o bain ba'iyë ca ëaye ba'itoca, ñaca ro'tani ye'yejë'ën: Sunqui cabéan se'gabi huajë cabéan ba'iy'e porema'iñë. Sunqui sitabi huajë sita ba'iguëna, sunqui cabéan'ga huajëji.

<sup>19</sup> Ja'anre ro'tajën, mësacuabi yequérë ñaca yë'ëni sehuoma'iñë: "Më'ëbi te'e ruiñe caguëta'an, Riusubi tin bainre baza caguë, Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuare quë'ñeni senjobi. Tin cabéanre mame sëoye ro'taguë, gu'a cabéanre tēyoni senjoñë'ru yo'obi Riusu. Ja'nca yo'oguëna yéquëna se'gabi re'o bain ba'iyë." <sup>20</sup> Ja'anre catoca, mësacuabi te'e ruiñe quëahuë. Israel bainbi Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuare sëani, Riusubi bacuare quë'ñeni, gu'a cabéan tēyoni senjose'e'ru bacuare senjobi. Quë'ñeni senjosi'cua ba'iyeta'an, mësacua yua Cristoni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, ja'an se'ga'ru ba'ijé'ën. Riusu yo'ose'ere ro'tani, Yéquëna se'gabi re'o bain ba'iyë caye beoye ba'ijén, ëñare bajë'ën. <sup>21</sup> Riusu bain ru'ru ba'isi'cuare quë'ñeni senjose'e sëani, mësacuabi Cristoni recoyo ro'tama'itoca, mësacuare'ga quë'ñeni senjoji Riusu. <sup>22</sup> Yureca, Riusu ba'iyete ro'tani ye'yejë'ën. Yequécuare ëñaguë, ai bojoguë coñe poreji. Yequécu Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuare ai jëja bënni senjoñë poreji Riusu. Israel bainbi Cristoni recoyo ro'taye yëmajënnna, bacuare ai jëja bënni senjoji. Bënni senjoni, mësacuare ëñaguë, mësacuare cuencueni consi'quë baj'i'i. Ja'nca ba'iguëna, mësacua'ga Cristoni recoyo ro'taye gare jo'cama'ijé'ën. Ja'nca jo'catoca, Riusubi mësacuare'ga quë'ñeni senjoji. Gu'a cabéan tēyoni senjose'e'ru, mësacuare'ga quë'ñeni senjoji. <sup>23</sup> Ja'nrëbi, Israel bain Cristoni recoyo ro'taye yëma'icuabi yequérë se'e bonëni, Cristoni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi se'e baguë bainre bacuare mame re'huani bajì. Gu'a cabéan tēyoni senjose'ere inni, mame sëoni, mame saca güeseye'ru güina'ru baguë bain senjosi'cuare se'e mame re'huani baye poreji, ai pore Ëjaguë sëani. <sup>24</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua judío bain jubë ba'ima'icua yua ëñere ro'tani ye'yejë'ën. Mësacua yua tin jubë bain ba'ijënnna, Riusubi mësacuare baguë bainreba ba'icuare re'huani bajì. Ja'nca re'huani baye poreguëta'an, judío bain Riusu bain ru'ru ba'isi'cua quë'ñeni senjosi'cua ba'ijén, ja'nrëbi Cristoni si'a recoyo ro'tatoca, bacuare'ga quë'rë ta'yejeiye'ru baguë bainrebare se'e mame re'huani baye poreji Riusu. Airu sunqui cabéanre jo'ya sunquiñëna saca güesetoca, jo'ya sunqui cabéan tēyose'ere quë'rë ta'yejeiye ja'ansi sunquiñëna saca güeseye masiji Riusu.

### *La salvación final de los de Israel*

<sup>25</sup> Mësacua Ai ye'yesi'cua'ë yéquëna, ro'tamajëñ ba'ijé'ën caguë, ëñere, bain ja'anréñ huesëse'ere, mësacuani yihuoni jo'cayë yë'ë. Israel bain jubë jobo ba'icuabi Cristoni recoyo ro'taye yëmajëñ ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi judío bain jubë ba'ima'icuani choini, baguë jai jubë bainrebare bacuare re'huani baye ro'taji. <sup>26</sup> Ja'ancuare re'huani tējiguëna, ja'nrëbi Israel bainbi Cristoni si'a recoyo ro'taja'cua'ë. Ja'nca ro'tajënnna, Riusubi baguë bainrebare bacuare tëani, mame re'huani baja'guë'bi. Ira coca toyani jo'case'ere ëñani, ja'an ba'ija'yete masiye poreyë mai:

Judío bain jubë Israel hue'ején ba'icuare ba'iguë, te'eguë, Riusu cuencueni raoja'guë, ja'anguëbi ti'anni, bacuare tëani baja'guë'bi.

<sup>27</sup> Riusu ru'ru ba'isirëñ cani jo'case'e'ru yo'oguë, bacua gu'a juchare gare senjoni, bacuare tëani baja'guë'bi.

Ja'an cocare cani jo'cabi Riusu.

<sup>28</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, yureta'an, Israel bainbi Riusu cocarebare achaye yëmajën, Cristoni je'o bajén ba'iyé. Ja'nca ba'icuare séani, Riusubi bacuani éñaguë, baguë bain ba'ije énseji. Ënseguëna, mësacua judío bain jubé ba'ima'icua yua Cristoni si'a recoyo ro'tani, Riusu bain ba'ije poreyé. Israel bain yua Riusu bain ba'ije énsesi'cuareta'an, Riusubi bacuare ai yëji. Bacua ira bain ba'isi'cuani: Mësacua yua yë'ë bainreba ba'i jubé'ë cani jo'casi'quë séani, Riusubi baguë cuencuesi'cuare ai yëguë, bacuani tëani baja'ye gare huanë yema'iji. <sup>29</sup> Riusubi baguë bainre cuencueni choini, baguë naconi si'arën baye cani jo'casi'quëbi gare tin yo'oye beoye ba'iji. <sup>30</sup> Quë'rë ru'ru ba'isirën ba'iguëna, Riusubi judío bainre cuencueni, baguë bainre bacuare re'huani baguëna, mësacua tin bainbi Riusu coca quëani achose'ere ro huesëjén, baguëni recoyo ro'tamaë'ë. Yureta'an, judío bainbi Riusu cocare ro'taye gu'a güecua séani, Riusubi mësacuani oiguë éñani, baguë bainre mësacuare re'huabi. <sup>31</sup> Ja'nca re'huaguëna, judío bainbi éñani, mësacuani oiguë coñete éñani, bacuabi se'e ro'tani, Riusu cocare si'a recoyo ro'taja'cua'ë. Ja'nca ro'tajëenna, Riusubi baguë bainre bacuare re'huani baja'guë'bi. <sup>32</sup> Yureca, Riusubi si'a bainni bacua ro achajén ba'iyete masi güesoji. Ja'nca masi güeseguëna, bacuabi, "Ai gu'aye yo'ohuë yë'ë. Riusu coca guansení jo'case'ere achani yo'oye yëma'isi'quëbi yure yo'ozá" catoca, Riusubi bacuani oiguë éñani, baguë naconi te'e zi'inni bacuare baji.

<sup>33</sup> Yureca, mai Taita Riusu yua maire ai ro'taguë, baguë bayete maina ai ba'ije ai insireba insiji. Ai ba'ije ai masireba masiguë'bi ba'iji baguë. Baguë ñacobi éñani, si'aye beor masiji. Yureca maibi baguë ro'tani cuencuese'ere, baguë yo'o yo'ose'ere, ja'anre éñani, mai gare ro'taye porema'icuata'an, baguë se'gabi ta'yejeiye re'huani, re'oye ro'tani yo'obi cayé mai. <sup>34</sup> Baguë coca cani jo'case'e'ru ba'ije güina'ru ba'iji baguëre. Baguë recoyo ro'tayete masiye yëtoca, ro mai ñacobi éñani masiye ai caraji maire. Baguëni yihuocuare cu'etoca, gare tinjama'iñé. <sup>35</sup> Bainbi bacua bayete Riusuna ro insini, ja'nrëbi coca cajén, "Riusuna ro insiguëna, baguë yua yë'ëna go'ije ro'ije baji" ja'anre catoca, ai huacha cajén ba'icua'ë bacua. <sup>36</sup> Yureca, én re'oto si'a re'otore éñato, Riusubi si'aye re'huani jo'cabi. Baguë se'gabi coca guanseguëna, si'a én re'oto re'huani jo'case'e ba'iji. Baguë se'gabi si'ayete caraye beoye baji. Baguë yérën ti'anguëna, baguë se'gabi si'aye ñu'ñujei güeseye masiji. Ja'nca séani, baguëni re'o coca cajén, "Riusu yua ai ta'yejeiyereba ba'iguë'bi ba'iji, maire" ja'anre jo'caye beoye cajén bañuni. Ja'nca raë'ë.

## 12

### *La vida consagrada a Dios*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuani ñaca yihuoreba yihuoyë yë'ë. Riusubi mësacuani ai oiguë conni, baguë re'o bainre mësacuare re'huani baji. Ja'nca baguëna, mësacua'ga mësacua ba'ije si'ayete Riusuna insini jo'cajé'ën. Ja'nca insini jo'cajén, Riusu yëye'ru baguëni jo'caye beoye ai yëjén, baguëre yo'o concua gare ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Ja'nca ba'ijéen, ro én yija bain yo'ojén ba'ije'ru gare yo'oye beoye ba'ijé'ën. Riusu bainre mame re'huasi'cua séani, Riusu yëye se'gare ro'tani, ja'an se'gare te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijéen, Riusu yëye yua re'oye se'ga ba'iguëna, Riusubi mësacua yo'o coñete re'oye éñaguë, mësacuani bojoji.

<sup>3</sup> Ja'nrëbi, Riusubi baguë yo'ore yë'ëna oiguë éñoguëna, mësacuare yihuuo cocare quëani achoyé yë'ë. Si'acuabi ro mësacua ba'iyete ro'tajén, Yë'ë se'gabi ai re'oye yo'ohuë yë'ë, ro'taye beoye ba'ijé'ën. Mësacua yo'o case'ere te'e ruiñe masini re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. Riusubi mësacua recoyo ro'tayete masini, baguë yo'o yo'oyete éñotoca, ja'anre te'e ruiñe ro'tani, Riusubi yë'ëni, re'oye guanseguë ba'iji cajén, Riusuni conjén ba'ijé'ën.

<sup>4</sup> Yureca, mai ga'nihuëbi, mai éntë sara, güeon, ñaco, ganjo, ja'anre bajén, ga bayebi tin yo'o yo'ojén ba'iyé. <sup>5</sup> Mai hua'na'ga ai jai jubé bain ba'ijéen, Cristo naconi te'e ba'ijéen, baguë yo'o yo'ojén, ga bainguëbi tin yo'o yo'ojén, Cristona zi'injén, si'a jubëbi sa'ñeña conjén, te'e yo'o yo'ojén ba'iyé mai.

<sup>6</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi baguë bayete maina ro insiguë, ga bainguëte tin yo'o yo'oye porecuare re'huaguëna, baguë re'huase'e'ru ba'iye baguë yo'ore conjën bañuni. Baguë coca masi güesese'e quëacua'ru re'huasi'cua banica, mësacua Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'iye'ru baguë coca quëani achose'ere masini quëajën ba'ijë'ën. <sup>7</sup> Yequëcuani yo'o concua re'huasi'cua banica, bainre yo'o conjën, re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. Bainre ye'yocua re'huasi'cua banica, te'e ruiñe yo'o yo'ojën, bainre ye'yojën ba'ijë'ën. <sup>8</sup> Bainre bojoye yihuocua re'huasi'cua banica, re'oye yihuojën, Cristoni quë'rë re'oye masijë'ën cajën, bacuani bojo güesejën ba'ijë'ën. Yequëcuani bonsere ro insicua re'huasi'cua banica, bonsere ëa ëñañe beoye ba'ijënn, bainna ro insijën ba'ijë'ën. Bain ejacua re'huasi'cua banica, te'e ruiñe ëñajën re'oye guansejën ba'ijë'ën. Bain ai yo'ojën ba'icuare concua re'huasi'cua banica, güeye beoye bojojën, bacuare conjën ba'ijë'ën.

#### *Deberes de la vida cristiana*

<sup>9</sup> Si'a jubëbi te'e ruiñe ba'i recoyobi sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. Si'a gu'ayete güereba güejën ba'ijë'ën. Re'oye ba'iyete ro'tani, ja'anre jo'caye beoye bojojën ba'ijë'ën.

<sup>10</sup> Mësacua te'e bainre yëreba yëye'ru sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. Ja'ansi'cua ba'iyete ro'tamajën, yequëcuani quë'rë ta'yejeiye te'e ruiñe ëñajën, re'oye cajën ba'ijë'ën.

<sup>11</sup> Riusubi yo'o caguëna, si'a jëja yo'o yo'ojën, ñame ro'tamajën, mësacua yo'o conjën ba'ijë'ën. Riusu Espíritu bacua sëani, si'a recoyobi yo'o yo'ojën, Riusure conreba conjën ba'ijë'ën.

<sup>12</sup> Cristo in rai umuguse ti'anja'ñete ro'tajën éjojën, bojojën ba'ijë'ën. Ai yo'ojën ba'icuata'an, jo'caye beoye Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Riusu naconi coca cajën, caraye beoye baguëni ujajën ba'ijë'ën.

<sup>13</sup> Cristo bain bonse carajën ba'itoca, bacuare conjën, mësacua bonsere ro insijën ba'ijë'ën. Mësacua huë'ena ti'ancuare bojojën, re'oye saludajën, bacuare re'oye cuirareba cuirajën ba'ijë'ën.

<sup>14</sup> Yequëcuabi mësacuare gu'aye yo'otoca, bacuare re'oye cajën ba'ijë'ën. Bacuani gu'aye caye beoye ba'ijënn, bacuare re'oye coñe Riusuni ujajën ba'ijë'ën.

<sup>15</sup> Bojojën ba'icua ba'itoca, bacua naconi te'e bojojën ba'ijë'ën. Ai yo'ojën oicua ba'itoca, bacua naconi te'e oijën ba'ijë'ën.

<sup>16</sup> Mësacua sa'ñeña bojojën, sa'ñeña coca cajën, te'e recoyo ro'tajën bojojën ba'ijë'ën. Yë'ë se'gabi më'ë masiy'e'ru quë'rë masiyë, ja'anre caye beoye ba'ijë'ën. Ro yo'o con hua'na naconi ba'ijënn, bacuani bojojën, bacuani coñe gare güeye beoye ba'ijë'ën.

<sup>17</sup> Yequëcuabi mësacuani gu'aye yo'otoca, bacua gu'aye yo'ose'ere'ru bacuana se'e gu'aye yo'oma'ijë'ën. Si'a bainre te'e ruiñe conjën, sa'ñeña re'oye yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>18</sup> Si'a bain naconi te'e bojojën bañuni cajën, mësacua porese'e'ru bacuani re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>19</sup> Yë'ë bain ai yësi'cua, yequëcuabi mësacuani gu'aye yo'ojënnna, bacuare'ga güina'ru gu'aye yo'omajën ba'ijë'ën. Riusu bënni senjoja'ñete ro'tajën bacuani gu'aye yo'oye beoye ba'ijë'ën. Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: "Yë'ë se'gabi bain gu'aye yo'ocuani bënni senjoñë" caguë yihuobi Riusu. <sup>20</sup> Yequë quë'rore ëñato, ñaca caji: "Më'ë je'oguëte aon gu'ana ju'intoca, baguëni aon cuiraguë ba'ijë'ën. Oco éatoca baguëni ocore uncuajë'ën. Ja'nca re'oye yo'otoca, baguëbi ai huaji yëguë, baguë gu'aye yo'ose'ere ro'tani, gati éaye ro'taguë ba'iji" caguë yihuobi Riusu. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi gu'aye yo'o éaye ro'tatoca, gu'aye yo'oma'ijë'ën. Re'oye yo'oye se'ga ba'ijë'ën. Ja'nca ta'yejeiye ba'ijënnna, mësacua je'ocuabi ro jëja beojën quëñeni saiyyë.

## 13

<sup>1</sup> Bain ejacuabi guansejënnna, si'acuabi achani, Jaë'ë cajën, bacua case'e'ru yo'ojën ba'ijë'ën. Riusu cuencueni re'huasi'cuare sëani, ja'nca yo'ojën ba'ijë'ën. Ëja bain si'acuare cato, Riusu se'gabi bacuare cuencueni re'huani jo'cabi. <sup>2</sup> Ja'nca jo'caguëna, mësacuabi ëja bain guansese'ere yo'oye yëma'itoca, Riusu cuencueni jo'case'ere gu'aye seuoyë. Ja'nca yo'otoca, mësacuare bëiñe se'ga ba'iji. <sup>3</sup> Re'oye yo'ocuare si'nseyete ëja

bainre re'huamaji'i Riusu. Gu'aye yo'ocuare si'nseyete bacuare re'huani jo'cabi. Ja'nca sëani, mësacuabi re'oye yo'otoca, ëja bainbi mësacuare te'e ruiñe ñajën, mësacuare si'nsemajën ba'iyë. <sup>4</sup> Riusure concua sëani, mësacuare'ga coñe poreyë. Ja'nca ba'ijënnna, mësacuabi gu'aye yo'otoca, bacuare huaji yëjën ba'ijë'ën. Mësacuani si'nseye poreyë. Riusu cuencueni re'huasi'cua sëani, gu'aye yo'ocua si'acuare si'nseye bayë. <sup>5</sup> Ja'nca re'huani jo'case'e sëani, ëja bain guansese'ere achani yo'ojën ba'ijë'ën. Riusubi yë'ëre bënni senjoja'ñe ja'an se'gare ro'tama'ijë'ën. Mësacua quë'rë se'e recoyo te'e ruiñe ro'tajën, re'oye yo'oye ro'tajën ba'ijë'ën <sup>6</sup> Güina'ru, ëja bainbi impuesto curire senni achajënnna, mësacua ro'ijënen ba'ijë'ën. Impuesto ejacuabi yua Riusuni conjën, impuesto curi ro'iyete guanseye bayë. <sup>7</sup> Ëja bain impuesto curire ro'ije guansejënnna, mësacua ro'ijënen ba'ijë'ën. Yequë ejacuabi yequë curire ro'ije guansejënnna, mësacua ro'ijënen ba'ijë'ën. Bacua guansese'e si'aye achani, re'oye sehuojën ba'ijë'ën. Bacuani te'e ruiñe ñajën, bacuani re'oye coca cajën ba'ijë'ën. <sup>8</sup> Yequëcuani gare debeye beoye ba'ijë'ën. Sa'ñeña ai yëjën, sa'ñeña ai conreba conjën ba'ijë'ën. Mësacuabi yequëcuani ai yëreba yëjën ba'itoca, Riusu guanseni jo'case'e si'aye yo'osi'cua ba'iyë mësacua. <sup>9</sup> Riusu guanseni jo'ca cocare ro'tato, ñaca ba'iji: "Yequëre, yecore yahue yëye beoye ba'ijë'ën. Bainre huani senjoñe beoye ba'ijë'ën. Gue jiañe beoye ba'ijë'ën. Yequë bainguë yo'ose'ere ro coqueguë camaquë ba'ijë'ën. Yequë bainguë bayete ro ea ñañañe beoye ba'ijë'ën." Ja'an coca guanseni jo'case'ere ro'tato, se'e yequë coca guanseni jo'case'e "Ja'ansi'quë yëguë ba'ije'ru, yequë bainre güina'ru ai yëguë ai oire bajë'ën" ja'an cocare achani yo'otoca, si'a guansesi coca yo'oye'ru quë'rë te'e ruiñe yo'ojën ba'iyë mësacua. <sup>10</sup> Mësacuabi yequë bainni ai yëjën, ai oijën ba'itoca, bacuani gu'aye yo'oye beoye ba'iyë. Ja'nca sëani, mësacua bainni te'e ruiñe yëjën ba'icuabi Riusu coca guanseni jo'case'ere te'e ruiñe achani yo'ojën ba'iyë.

<sup>11</sup> Yureca, canni sëtaye'ru ñani ro'tajën ba'ijë'ën. Ñame ëama'iñe bañuni. Riusu yo'o guansese'ere quë'rë ta'yejeiye yo'ojën bañuni. Maire in rai umugusebi ai besa ti'anja'ñeta'an ba'iji. Cristoni si'a recoyo ro'tasi umugusere ro'tato, baguë in raiyete ta'yejeiye ro'tamatena, yureta'an zoe ejoye beoye ba'iyë mai. <sup>12</sup> Baguë bain ejoyen ba'icuare yuara in raiji. Ja'nca sëani, mai ja'anre ba'isi yo'o, gu'aye yo'ose'e cato, ja'anre gare jo'cani senjojen bañuni. Baguë bainreba yo'ojën ba'ije'ru ba'ijënen, Cristo ba'iyete si'a bainni masi güesejën, re'oye yo'ojën bañuni. <sup>13</sup> Ja'nca ba'ijënen, baguë ta'yejeiye ba'ije'ru ba'ijënen, re'oye yo'ojën, gu'a juchare gare yo'oye beoye bañuni. Ro a'la fiesta yo'oní jo'chana güebeye, yequëni yeconi yahue yëni a'ta yo'oye, sa'ñeña gu'aye yo'oye, sa'ñeña bëinjen huaiye, yequëcua ba'iyete ea ñani bacua'ru quë'rë ta'yejeiye ba'ije'ru yëye, ja'anre gare yo'oye beoye bañuni. <sup>14</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo naconi te'e zi'inni, baguë ta'yejeiye ba'iyebi jëja recoyo re'huani ba'ijë'ën. Maibi Riusu bainreba sëani, gu'a ëaye yo'oye'ru ro'taye beoye ba'ijënen, ja'anna bojo ëaye beoye bañuni, cayë yë'ë.

## 14

### No critiques a tu hermano

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequëcua, Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'icuabi yua Cristo bainreba mame re'huasi'cua ba'ijënen, Cristo ye'yose'e'ru te'e ruiñe ye'yeye carajën banica, mësacuabi bacuare bojojen, mësacua jubëna choijën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën, bacua yo'ojën ba'ije, bacua ro'tajën ba'ije, yua tin ba'itoca, mësacua yua bacuare hui'ya senni achaye beoye ba'ijë'ën. <sup>2</sup> Yequëcuabi ro'tajën, si'a aon, si'a hua'i, ja'anre aiñe poreyë cajënnna, yequëcuabi, ja'an hua'ire gare ainma'iguë'ë yë'ë cayë. Yequëcua'ne huacha riusu hua'ina insini jo'casi'cua sëani, yurera hua'ire güejën, hua'ire ainma'icua ba'iyë. <sup>3</sup> Ja'nca cajënnna, si'a aon aincuabi yua ja'an ro'tacuare "Riusu bain ro'taye'ru tin ro'tayë mësacua" catoca, ai huacha cayë mësacua. Hua'ire ainma'icua'ga yua si'a aon aincuani gu'aye caye beoye ba'ijë'ën. Riusu mame re'huase'ere ro'tajë'ën. Si'acua Cristoni si'a recoyo ro'tacu, ja'ancuare baguë bainrebare re'huani baji Riusu. <sup>4</sup> Ja'nca sëani, Cristo bainbi mësacua ro'tajën yo'oye'ru tin yo'ojënnna, bacuani gu'aye caye beoye ba'ijë'ën. Riusu se'gabi

baguë bain bëiñete caye poreji. Baguëbi ga bainguëni ëñani, Re'o bainguë ba'iji canica, ¿mësacua queaca tin caye masiye'ne? Mai Ëjaguëbi baguëte re'o bainguëte re'huani baguë, baguëte gare senjoñe beoye ba'ija'guë'bi.

<sup>5</sup> Ja'nërëbi, yequëcua Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi "Yequë umuguseña Riusu quë'rë jëja umuguseña'ë" cayë. Yequëcua tin ro'tacuabi "Si'a umuguseña te'e ba'iji" cayë. Cristo bain jubë ba'icuabi tin ro'tajën, jëja umuguseña ba'iyete tin catoca, sa'ñeña gu'aye caye beoye ba'ijë'ën. Ga bainguë se'gabi Riusu yëyete ro'tani, masini yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>6</sup> Yequëcuabi, Te'e umuguseña Riusu jëja umuguseña'ë cajën, ja'an umuguseña ba'iyete bojöen ro'tayë, Riusuni ai yëreba yécua sëani. Yequëcuabi ja'nca ro'tamajën, Si'a umuguseña yua te'e re'oye ba'iji ro'tayë. Bacua'ga Riusuni ai yëreba yécua ba'iyë. Yequëcua si'a aon aincuabi Riusuni te'e ruiñe ro'tajën, bacua hua'ire ainjëن bojoyë, Riusuni Surupa cacua sëani. Yequëcua hua'ire ainma'icuabi Riusuni ai yëreba yëjën, bacua aonre bojoyë, Riusuni Surupa cacua sëani.

<sup>7</sup> Yureca, si'a bain Cristoni si'a recoyo ro'tacua yua Riusu bain re'huasi'cuare sëani, yë'ë yua mësacuani ja'nca yihuoguë cayë yë'ë. Mai ba'iyete ro'tato, Ro mai yëse'e se'gare yo'ojën bañuni caye beoye ba'iyë. Mai junni huesëyete ro'tato, Ro mai yëse'e se'ga'ru junni huesëye poryë mai caye beoye ba'iyë. <sup>8</sup> Mai Ëjaguë cuencueni re'huase'e sëani, baguë se'gabi mai ba'iyete baji. Maibi huajëjen ba'ijënnna, mai Ëjaguë yëye yo'oyete maini baji. Mai junni tonrën ti'anguëna, mai Ëjaguë cuencueni re'huase'e ba'iji. Ja'nca sëani, huajëjen ba'itoca, mai Ëjaguëbi maini baji. Junni tontoca, mai Ëjaguëbi maini baji. Ja'nca sëani, ro mai yëse'ere gare yo'oye beoye bañuni. <sup>9</sup> Cristobi ja'an ro'ire junni tonni, ja'nërëbi go'ya raji'i. Huajëjen ba'icua, junni tonsi'cua, si'acua Cristoni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuani baguë bainre re'huani baye ro'taguë, ja'nca yo'obi.

<sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi mësacua bain Cristoni ro'tacuani gu'aye caye beoye ba'ijë'ën. Mësacuabi ën cocare cajën, "Bacuabi tin yo'oye ro'tajën, re'oye yo'oye ti'anma'iñë. Yë'ë se'gabi re'oye yo'oyë" ja'anre gare caye beoye ba'ijë'ën. Ën yija carajeirën ti'anguëna, mai si'acuabi mai yo'ojën ba'ise'e, gu'aye yo'ose'e, re'oye yo'ose'e, si'ayete ro'tani, Riusuni sehuoye bayë. <sup>11</sup> Riusu coca toyani jo'case'e, ñaca ro'tajën ba'ijë'ën:

Mësacuani te'e ruiñereba caguë quëayë, caji Riusu.

Si'a bainbi yë'ëna rani, yë'ëna gugurini rëañe bayë.

Si'a bainbi yë'ëni cajën, "Quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iyë më'ë" yë'ëni te'e caja'cua'ë.

<sup>12</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, mai si'acuabi te'ena, te'ena, Riusuna ti'anni, mai ro'tajën ba'ise'e, mai yo'ojën ba'ise'e, Riusubi ro'ta güeseguëna, si'ayete Riusuni sehuoye bayë.

### No hagas tropezar a tu hermano

<sup>13</sup> Ja'nca sëani, yureña, se'e sa'ñeña gu'aye caye beoye bañuni. Riusu bainrebani Cristote jo'ca güesema'iñë cajën, "Ja'ancuabi re'oye yo'oye ti'anma'iñë" caye beoye bañuni. <sup>14</sup> Mai Ëjaguë Jesús masi güesese'e sëani, si'a aon aiñe re'oye ba'iji. Ja'nca masiguëta'an, yequëbi "Huacha riusuna insisi hua'ire aiñe gu'aji" catoca, aiñe beoye ba'ija'guë. <sup>15</sup> Ja'nca caguëbi më'ë hua'i aiñete ëñani, recoyo gu'ajeitoca, më'ëbi baguëni oiyé beoye ba'iyë. Më'ë ai yëguë ba'iyete baguëni ëñoma'iñë më'ë. Cristobi baguë gu'a jucha ro'ire junni tonsi'quë sëani, më'ë hua'i aiñete ro'tani, baguëbi ëñani gu'aye ro'tatoca, aiñe beoye ba'ijë'ën. <sup>16</sup> Yë'ë ta'yejeiye ba'iyete gu'aye cama'ija'guë cajën, mësacua ëñajëen ba'ijëen, re'oye yo'oye se'ga ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Riusubi baguë bain cuencuesi'cua naconi te'e ba'iguëna, maibi aon aiñe, gono uncuye, ja'anre ta'yejeiye ro'tama'iñë. Te'e ruiñe ba'i recoyo ro'taye, sa'ñeña bojöen ba'ije, Riusu Espíritu naconi te'e ba'ije, ja'anre ai ta'yejeiye ro'tajën ba'iyë mai. <sup>18</sup> Cristo yo'o guansese'ere ja'nca yo'ojën, Cristo bain mai naconi te'e ba'icuare ro'tajën bañuni. Bacuabi mai ba'iyete ëñani, Cristoni quë'rë re'oye ye'yeja'bë cajën, ëñajëen ba'ijëen, re'oye yo'ojën bañuni. Ja'nca ba'itoca, Riusubi maire bojöji. Bain'ga maire te'e ruiñe ëñajëen ba'iyë.

<sup>19</sup> Sa'ñeña te'e bojojén bañuni cajén, Cristo ba'iyete quë'rë ye'yeni quë'rë jéja recoyo re'huaye, ja'anre sa'ñeña conjén bañuni cayë. <sup>20</sup> Ja'nca sëani, mësacua yëse'ere yo'ojén, yequécua mësacuare éñacuani huacha yo'o güesetoca, ai gu'aye yo'oyé mësacua. Si'a hua'i yua aiñe re'oye ba'iyeta'an, yequécuabi mësacua hua'i aiñete éñani, Huacha riusu hua'ini insisi hua'ire aiñe re'oji ro'tatoca, mësacuabi ro gu'aye yo'oyé. <sup>21</sup> Mësacua hua'i aiñe, jo'cha uncuye, ja'ncara'ru yo'oní, mësacua bainni Cristote recoyo ro'taye jo'ca güesetoca, ja'anre ainmajén uncumajén ba'ijé'en. <sup>22</sup> Mësacua Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi yequécua Cristo bainni cajén, "Si'a hua'ire ainjé'en" hui'ya caye beoye ba'ijé'en. Mësacua hua'ire aiñe re'oji masijén ba'icuata'an, mësacua éñajén ba'ijén, Riusuni yo'o conjén, baguë naconi te'e bojojén ba'ijé'en. <sup>23</sup> Yequécuabi cajén, "Huacha riusuna insisi hua'ire aintoca gu'aji" cani, ja'nrébi ja'an hua'ire aintoca, gu'aye yo'ohuë bacua, caji Riusu. Mai hua'na, Cristo bainbi ja'ansi'cuabi ro'tajén, "En hua'ire aintoca, gu'aye yo'oyé yé'e" ro'tani, ja'anrébi ja'an hua'ire aintoca, Riusubi mai ba'iyete éñani, Gu'aye yo'ohuë më'ë caji.

## 15

### *Agrada a tu prójimo, no a ti mismo*

<sup>1</sup> Yureca, maibi Cristo naconi ta'yejeiye ye'yesi'cuabi yua yequécua Cristo naconi ta'yejeiye ye'yema'icuani oijén, Cristoni quë'rë jéja recoyo ro'tayete bacuare conjén bañuni, cayë. Ro mai yëse'e se'gare yo'oye beoye bañuni, cayë. <sup>2</sup> Ja'an ye'yema'icuare ro'tani, Cristoni quë'rë re'oye conjén ba'ija'bë cajén, Cristo naconi ta'yejeiye yo'oye bacuani ye'yojén bañuni. <sup>3</sup> Cristote ro'tato, ro baguë yëse'e se'gare yo'oye beoye bají'i. Riusu yëse'e se'gare yo'oguë, ai ja'siye ai yo'oye babi. Riusu coca toyani jo'case'e'ru ñaca bají'i: "Bainbi më'ëni je'o coca cani jéhuajén, güina'ru yé'ëre'ga je'o cani jéhuahuë" toyani jo'case'e sëani, ja'nca bají'i. <sup>4</sup> Riusu ira coca toyani jo'case'ere masiye poreyë mai. Riusu bain ja'anré ba'isi'cuabi ai yo'ojenna, Riusubi bacuani ai conguë bají'i. Ja'nca conguë ba'iguëna, mai'ga ai yo'ocuata'an, quë'rë jéja recoñoa re'huayë. Riusu conja'ñete jo'caye beoye éjojén, baguë naconi si'arën ba'ija'ye bojojén ro'tayë mai. <sup>5</sup> Aito. Mai Éjaguë Riusubi maini ai ta'yejeiye coñe masiji. Ai jéja recoñoa bacuare maire re'huaji. Ja'nca re'huaguëbi mësacuare'ga conguë, quë'rë jéja recoñoa bacuare mësacuare re'huaja'guë. Sa'ñeña te'e recoyo ai bojo huanoñe ba'icuare mësacuare re'huaja'guë. Mai Éjaguë Cristo Jesús masi güesegüë ba'ise'e'ru güina'ru sa'ñeña recoyo te'e bojojén ba'ijé'en. <sup>6</sup> Ja'nca ba'ijé'en, mai Taita Riusuni cajén, "Ai ta'yejeiguë'bi ba'iyé më'ë" jo'caye beoye jéja cani achojén ba'ijé'en. Mai ta'yejeiye Éjaguë Jesucristo, baguë Taitare sëani, ja'nca cani achojén ba'ijé'en.

### *El evangelio es anunciado a los no judíos*

<sup>7</sup> Ja'nca ba'ijé'en, sa'ñeña te'e recoyo bojojén, mësacua si'a Cristo bain ba'i jubëna ñë'cani ba'ijé'en. Cristobi mësacuare ñë'coni baye'ru, mësacua güina'ru sa'ñeña ñë'cani ba'ijé'en. Ja'nca ñë'cani ba'ijé'en, Riusu ta'yejeiyete aireba masi güeseyë mësacua. <sup>8</sup> Cristo ba'iyete cato, éñere mësacuani quëayé yé'ë. Judío bainna ti'anni, Riusu jia'noni case'e bacua ira éja taita sanhuë ba'isi'cuani cani jo'case'e, ja'an cani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë caguë bají'i. Riusubi guansegüëna, Cristobi achani, judío bainni ai re'oye yo'obi. <sup>9</sup> Ja'nca yo'oguë, judío bain jubë ba'ima'icua'ga Riusu oiguë coñete ye'yeni Riusuni bojojén, Riusu ta'yejeiyete masi güesején ba'ija'bë caguë, judío bainna ti'anbi Jesucristo. Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru bají'i Jesusre. Éñere éñani masijé'en: Yureca, më'ë ba'iyete judío bain jubë ba'ima'icuani masi güesen, më'ë ta'yejeiyete bojoguë, bacuani quëani achoguë gantayé yé'ë.

<sup>10</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, yequë quë'rona éñato, Riusubi ñaca cani jo'caguëña:

Mësacua judío bain jubë ba'ima'icua yua Riusu bainreba naconi ñë'cani, baguë ba'iyete te'e bojojén ba'ijé'en.

<sup>11</sup> Ja'nca cani jo'caguë, se'e ñaca cani jo'case'e ba'iji:

Mësacua judío bain jubë ba'ima'icua yua mësacua Ëjaguërebare bojojën, baguë ta'yejeiyete quëani achojën ba'ijé'én.

Si'a bainbi baguëte güina'ru quëani achojën bojojën ba'ija'bë, cani jo'case'e ba'iji.

<sup>12</sup> Ja'nrebi, se'e Isaías toyasi pëbëna ññato, ñaca caji:

Mai ta'yejeiyte Ëjaguë ira taita ba'isi'quë Isaí hue'eguë baguë mamaquë yo'je raija'guëbi maina ti'anja'guë'bi.

Ti'anni si'a re'otoña bain Ëjaguë ruinguëna, judío bain jubë ba'ima'icuabi baguëni si'a recoyo ro'tani, baguë tëani bayete éjojën ba'ija'cua'ë, caji Riusu coca.

<sup>13</sup> Yureca mai Taita Riusuën.

Si'a bainbi baguëte güina'ru quëani achojën bojojëbi maire, se'e ju'iñe beoye ba'icuare, baguë naconi te'e ba'icuare maire re'huaja'guëre sëani, jo'caye beoye éjoye poreyë mai. Mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi mësacuare güina'ru re'huaja'ye caguë, caraye beoye recoyo bojojën ba'icuare mësacuare re'huani baja'guë. Ja'nca re'huani baguëna, baguë Espíritu ta'yejeiyte ba'iyete bajën, baguë re'oye yo'oja'ye cani jo'case'ere bojojën éjoye poreyë mësacua.

<sup>14</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacua jëja recoyo bayete ro'taguë, mësacua te'e ruiñe ro'tajënn ruinjaë'ë cayë. Ai masiye ye'yesi'cuabi yua sa'ñeña ye'yoni yihuoye poreyë.

<sup>15</sup> Ja'nca ba'ijënnna, yë'ëbi yua Mësacua huanë yeye beoye ba'ijé'én caguë, yë'ë yihuoye coca ma'carëanre mësacuana te'e ruiñereba toyani saohuë. Riusubi yë'ëni ai ba'iyé ai conguëna, ja'nca yo'ohuë yë'ë. <sup>16</sup> Judío bain jubë ba'ima'icuana saiguëna, Jesucristobi yo'o caguë, bacuare conguë ba'ijé'én caguë, Yë'ë cocarebare bacuana quëani achoguë ba'ijé'én caguë, yë'ëre cuencueni re'huabi. Re'huaguëna, Riusu tëani bayete judío bain jubë ba'ima'icuani quëani achoguë ba'iyë yë'ë. Riusubi, Bacuani bani bozoa caguë, baguë Espíritute bacuana meni tonni, baguë bainrebare bacuare re'huaye ro'taji.

<sup>17</sup> Riusubi yë'ëre cuencuesi'quë sëani, yë'ëbi Jesucristoni yo'ore conguë, Ai re'o yo'o ba'iji caguë, baguë yo'ore yo'oguë bojoyë yë'ë. <sup>18</sup> Cristo se'gabi ai ta'yejeiyte yo'oguëna, baguë yo'ore yo'oye porehuë yë'ë. Cristobi yo'o caguëna, ja'anre yo'oní, judío bain jubë ba'ima'icuabi Riusuni achani, Cristoni si'a recoyo ro'taja'bë caguë, baguë cocarebare quëani achoyë yë'ë. Ja'nca quëani achoguë, Cristo yo'ore yo'oguë, <sup>19</sup> Riusu Espíritubi ta'yejeiyte conguëna, Riusu ta'yejeiyte yo'ore si'a jëja yo'oní, bainni masi güesehuë yë'ë. Masi güeseguë, Te'e ruiñe ba'i coca'ë caguë, Jerusalenbi sani, Ilírico ba'i re'otona ti'añe teca, Cristo mame re'huani baja'ye, ja'an cocare quëani achoni téjihuë yë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Cristo ba'iyete achama'isi'cuabi Cristo mame re'huani bayete achajën baë'ë. Yequécua yua Riusu cocarebare ru'ru quëani achojën ba'itoca, yë'ëbi ja'anruanna güina'ru quëani achoma'iñë caguë baë'ë. <sup>21</sup> Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'ye ba'iji. Tin bainbi baguë cocarebare achani masija'cua'ë caji. Ja'nca sëani, én cocare achani ro'tajé'én:

Baguë ba'iyete huesëcuabi yurera achani, baguëte ye'yeni, baguëte te'e ruiñe masija'cua'ë, toyani jo'cabi Riusu.

### Pablo piensa ir a Roma

<sup>22</sup> Ja'nca quëani achoguë ganiguë, yua mësacuani éñaguë saza casi'quëta'an, porema'iguë baë'ë. Saiye yësi'quëta'an, yurera teca saiye poremaë'ë yë'ë. <sup>23</sup> Yureca, éñjo'on ba'i re'otona ganiguë, Riusu yo'ore yo'oní téjihuë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi mësacuare éñajaza zoe técahuëan ba'iyé casi'quë mësacuana yureca saiye ro'tayë yë'ë. <sup>24</sup> España yijana saiguë, ja'an ma'abi ganiguë, mësacuana yureca ti'anni éñaguë bojoja'guë'ë. Éñaguë bojoguëna, yequérë mësacuabi yë'ëre, Españana saiguëte bojojën, baruna conjën saoma'iñë. <sup>25</sup> Ru'ru, yë'ëbi Cristo bain jubë Jerusalén ba'icuana bonsere sani insijaza caguë ba'iyë. <sup>26</sup> Macedonia, Acaya, ja'an Cristo bainbi judío bain jubë ba'ima'icua, Cristo bain bonse beo hua'na Jerusalén ba'icuare coñu cajën, bacua bain bonsere bëyoní, ja'anruna saoye ro'tahuë. Ja'an bonsere sani insija'guë'ë yë'ë. <sup>27</sup> Judío

jubë bain ba'ima'icuabi bacuare coñe yëtoca, re'oye ba'iji ro'tahuë bacua. Judío bain Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi yua Cristo ta'yejeiye ba'iyete bacuani bojojën masi güesejënnä, bacuabi bacua bonsere bëyoní, bacuana go'iyé insiye'ru ro insiye bayë. <sup>28</sup> Ja'an bonsere yuara inni, Jerusalenna sani, insicaiyé yë'ë. Ja'nca yo'oni tëjini, ja'nrëbi Españana saiguëbi mësacua naconi choa ma'carë bëani huajëni bojoguë, se'e España yijana ganiguë saiyyé. <sup>29</sup> Ja'nca ti'anni bëaguë, Cristo cocarebare mësacuani quëani achoguëna, Cristobi ta'yejeiye conguëna, maibi sa'ñeña te'e bojojën, sa'ñeña quë'rë jëja recoñoa re'huajëna ba'ija'cua'ë.

<sup>30</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacua yua mai Ëjaguë Jesucristo bain re'huasi'cuabi sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'iyë. Riusu Espíritute bacua sëani, sa'ñeña recoyo te'e bojojën, yë'ëre Riusu cocarebare si'aruanna quëani achoguë ganiguëte ro'tajën, mësacua si'a jëja Riusuni yë'ëre ujajën ba'ijë'ën. <sup>31</sup> Judea bain Cristoni recoyo ro'tama'icuabi yë'ëre gu'aye yo'oma'ija'bë cajën, Riusuni ujajën ba'ijë'ën. Ja'nrëbi, Jerusalén ba'icua Cristo bainreba, bacuare'ga ujajën ba'ijë'ën. Yë'ë bonse sani insija'yete ai bojojën coja'bë cajën, Riusuni ujajën ba'ijë'ën. <sup>32</sup> Riusubi ja'nca contoca, mësacuana re'oye ti'anni bojoye poreyë yë'ë. Ja'nca ti'anni, mësacua jubë naconi te'e recoyo ba'iguë, Huajë recoyo ba'iguë runza caguë éjoyë yë'ë. <sup>33</sup> Yureca, mai Taita Riusubi mësacua naconi ba'iguë, yua mësacua recoyo re'o huanoñe ba'icuare re'huani baja'guë, caguë ujayë yë'ë. Ja'nca yo'oja'guë.

## 16

### *Saludos personales*

<sup>1</sup> Yureca yëquëna jubë baingo Febe hue'egote mësacuana saoguëna, bagoni bojojën, bagote conjën ba'ijë'ën. Cristo bain Cencrea huë'e jobo ba'icuare ai re'oye consi'core sëani, <sup>2</sup> bagoni bojojën, bagote re'oye cuirajën bajë'ën. Mësacua yua Riusu bainreba ba'ijën, bagoni te'e bojojën te'e ruiñe conjën ba'ijë'ën. Ai jai jubë bainre congo, yë'ëre'ga congo ba'isi'cobi yequërë bonse caratoca, bagore carayete bagona ro insijën, bagoni bojojën ba'ijë'ën. <sup>3</sup> Prisca, Aquila, ja'an hua'nabi yë'ë naconi Cristo yo'o conjënnä, bacuare saludajë'ën. <sup>4</sup> Ba samucuabi yë'ëre oijën ba'ijën, yequëcuabi yë'ëre huani senjoma'iñe cajën, yë'ë ro'ina huani senjos'i'cua'ru ba'ire'ahuë. Yë'ëbi bacuare ro'taguë, Riusuni Surupa caguëna, judío jubë bain ba'ima'icua, si'a Cristo bain ba'i jubë ba'icua'ga ba samucuare ro'tajën, ai bojojën, Riusuni Surupa cajën ba'ijë. <sup>5</sup> Ba samucua ba'i huë'e ñé'cajën ba'icua, Cristoni ujajën gantajën ñé'cas'i'cua, ja'ancuare'ga saludajë'ën. Yë'ë bainguë ai yësi'quë Epeneto hue'eguëre'ga saludajë'ën. Asia yija bainguëbi Cristoni si'a recoyo ru'rureba ro'taguë ba'isi'quëbi ba'iji. <sup>6</sup> María hue'egore'ga saludajë'ën. Mësacua naconi ba'igobi ai re'oye te'e yo'o consi'co ba'igo. <sup>7</sup> Andrónico, Junias, bacuare'ga saludajë'ën. Yë'ë te'e jubë bain ba'ijën, yë'ë naconi te'e ya'o huë'e ñu'isi'cua baë'ë. Cristo cuencueni raosi'cua ba'i jubëbi bacuare quëato, ai re'oye yo'o conjën ba'ijë, quëayë. Yë'ëbi Cristoni recoyo ro'taguë ba'isirënre ro'tato, bacuabi ru'ru Cristoni si'a recoyo ro'tahuë.

<sup>8</sup> Ampliato hue'eguëre'ga saludajë'ën, yë'ë naconi mai Ëjaguëni te'e bojoguë ba'iguëre. <sup>9</sup> Urbano hue'eguëre'ga saludajë'ën. Mai naconi te'e jubë ba'iguë, Cristoni te'e conguë ba'iji. Mai bainguë ai yësi'quë Estaquis hue'eguëre'ga saludajë'ën. <sup>10</sup> Apelesre'ga saludajë'ën. Si'acuabi baguëni ëñajën, Cristo yo'ore te'e ruiñereba conguë'bi ba'iji cayë. Aristóbulo hue'eguë, baguë te'e huë'e bainre'ga saludajë'ën. <sup>11</sup> Yë'ë bainguë Herodión hue'eguëte saludajë'ën. Narciso hue'eguë, baguë te'e huë'e bain, mai Ëjaguëni si'a recoyo ro'tajën ba'icua, bacuare saludajë'ën. <sup>12</sup> Mai Ëjaguëre yo'o concua, Trifena, Trifosa, ja'ancuare saludajë'ën. Mai baingo ai yësi'co Pérsida hue'egore'ga saludajë'ën. Mai Ëjaguë yo'ore congobi ai jëja yo'o yo'ogo ba'igo. <sup>13</sup> Rufo hue'eguë, mai Ëjaguëni si'a recoyo te'e ruiñe ro'taguë, ja'anguëre'ga saludajë'ën. Baguë pë'cagore'ga saludajë'ën. Yë'ë'ga bagote ro'taguë, bagoni Mamá cayë. <sup>14</sup> Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes, bacuare saludani, mai jubë bain Cristoni si'a recoyo ro'tacua, bacua naconi

ba'icuare'ga saludajé'ën. <sup>15</sup> Filólogo, Julia, Nereo, Nereo yo'jego, Olimpas, bacua jubë Cristo bain ba'icuare'ga saludajé'ën.

<sup>16</sup> Mésacua yua sa'ñeña te'e bojojén, sa'ñeña su'ncajén saludajén ba'ijé'ën. Cristo bain jubéan si'a re'otoña ba'icuabi mésacuare saludaye cahuë.

<sup>17</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, yequécuabi mésacua jubëna ti'anni, Bëin cocare bëyoñu cajén, Riusu ma'a ganiñete énse bi'ratoa, bacuare masini, bacuare zi'iñe beoye ba'ijé'ën. Bacuabi mésacua Cristo coca te'e ruiñe ye'yese'ere yëma'ijén, tin ye'yojén ba'icua sëani, ja'nca te'e zi'inmajén ba'ijé'ën. <sup>18</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo yo'ore coñe beoye ba'iyë bacua. Ro bacua gue éaye yo'oye se'gare ro'tajén ba'iyë. Curire téani bañu cajén, te'e ruiñe sehuoye huesécuana sani, Bacuani re'oye achoye cañu cajén, bojora'rë coqueyë.

<sup>19</sup> Yureca, mésacua ba'iyete cato, mésacuabi Riusu cocare te'e ruiñe achani yo'ojén ba'iyë. Si'a bainbi ja'anre masiyë. Ja'nca sëani, mésacuare ai bojoye ro'taguë, mésacuani ñaca yihuoyë yë'ë. Re'oye yo'oyete ai masiye ye'yején ba'ijé'ën. Gu'aye yo'oyete éñanica, gare coque güesema'ijé'ën. Gue gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>20</sup> Ja'nca ba'iguëna, zupai huatibi mésacua jobona yo'o yo'oguëna, mai ta'yejeiye Riusu bojo recoñoa re'huaguëbi zupai yo'ore énseni quë'rë ta'yejeiye yo'oja'guë'bi. Baguë cocare añani cani jo'caguëna, ro'tani cayë yë'ë: "Eva mamaquë yo'je raija'guëbi ta'yejeiye yo'oni më'ë sinjobëna quëonni si'aja'guë'bi, baguë guëonbi" cani jo'caguëña Riusu.

<sup>21</sup> Yureca, Timoteo hue'eguë, yë'ë naconi Cristo yo'ore conguë, baguëbi mésacuare saludaye saozi. Yequécua yë'ë baincua, Lucio, Jasón, Sosípater, bacua'ga mésacuare saludajé'ën cahuë.

<sup>22</sup> Yë'ë'ga Tercio hue'eguë Pablo cocare toyacaiguëbi mai Ëjaguëni si'a recoyo ro'taguë, mésacuare saludayë yë'ë.

<sup>23</sup> Cayo hue'eguë'ga mésacuare saludaye cabi. Baguë huë'ere ba'iyë yë'ë, Cristo bain ñé'ca huë'ere. Bacuabi énjo'ona rani, si'a jubëbi Riusuni ujajén gantajén bojoyë yëquëna. Erasto hue'eguë, én huë'e jobo curi re'hua Ëjaguë, baguë'ga mésacuare saludaye saozi. Cuarto hue'eguë, mai jubë bainguë yua mésacuare saludajé'ën cabi.

<sup>24</sup> Mai Ëjaguë Jesucristobi mésacua jubë si'acuare ai ta'yejeiye conguë ba'ija'guë. Baguë bayete mésacuana caraye beoye ro insireba insiguë ba'ija'guë. Ja'nca ba'ija'guë, cayë.

### Alabanza final

<sup>25</sup> Yureca, mai Ta'yejeiye Ëjaguë Riusuni bojojén, ta'yejeiye baguëni caraye beoye cajén bañuni cayë. Baguë se'gabi mésacuare quë'rë jëja recoyo ro'tacuare re'huaye masiji. Bainre téani re'huani baye, Jesucristo ba'iyete ye'yose'e, yë'ë coca quëani achose'e, ja'anre ro'tani, Riusu coñete mésacua masiyë. Riusubi ru'rureba ba'isirënbì ja'anre ro'tani, bainni zoe te'e ruiñe masi güesema'iguë bajil'i. <sup>26</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguë ira bain raosi'cuabi baguë cocare toyani jo'cajënnna, baguë téani re'huani bayete maini yurera quëani achoni jo'cabi. Carajeiye beoye ba'iguë sëani, mai Taita Riusubi ja'anre guanseguëna, maina jo'case'e bajil'i. Baguëbi ru'ru ba cocare te'e ruiñereba quëani achobi. Yë'ë cocare te'e ruiñe achani, Cristoni si'a recoñoa ro'tajén ba'ijé'ën caguë, si'a jubë bainni masi güesebi.

<sup>27</sup> Mai ta'yejeiye Ëjaguë Riusu se'gabi si'aye te'e ruiñe masiji. Jesucristobi baguë ba'iyete maini masi güeseguë raiguëna, baguëna bojojén, baguëni ta'yejeiye cocare caraye beoye careba cajén bañuni. Ja'nca ba'ija'guë.

San Pablobi  
CORINTO

Bainni utire toyaguë, ru'ru ba'i cocare Toyani saobi

*Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pablo hue'eguëbi yua Riusu raoni jo'casi'quë'ë. Riusubi yë'ëni ëñani, Yë'ë coca quëacaiguëre baguëte re'huani jo'caza caguë, Jesucristo ba'iyete quëani achoguëte yë'ëre re'huani raobi. Ja'nca raoguëna, yë'ë yua mai te'e bainguë Sóstenes hue'eguë naconi ba'iguëbi <sup>2</sup> utire toyani, mësacua, Riusu bainreba, Corinto huë'e jobore ba'ijënnä, utire toyani saoyë yë'ë. Mësacua yua Riusu bainreba ba'ijën, si'a Ruisu bain naconi te'e recoyo ba'ijën, si'a jubë si'aruan ba'icuabi Jesucristoni bojöen, si'acuabi Ëjaguë baguëni cajën ba'iyë mai. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijënnä, mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo naconi mësacuani caraye beoye bojo recoñoa re'huajën, conreba conjën ba'ija'bë cayë yë'ë.

*Bendiciones por medio de Cristo*

<sup>4</sup> Mësacuabi Cristo Jesús naconi te'e ba'ijënnä, Riusubi caraye beoye mësacuani cuirani conguë ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, mësacua ba'iyete si'arën ro'taguë, Taita Riusuni caraye beoye surupa caguë bojoguë ba'iyë yë'ë. <sup>5</sup> Riusubi mësacuani ja'nca cuirani conguë, baguë caye si'aye mësacuana insireba insiji. Insiguëna, mësacuabi baguë cuirani conse'ere masireba masini, si'a bainni quëani achoye poreyë. <sup>6</sup> Quëani achojënnä, yequëcuabi Jesucristo te'e ruiñe yo'ose'ere achani masiyë. Jesucristo cuirani consi'cuare sëani, <sup>7</sup> Riusubi baguë ta'yejeiye baye si'ayete mësacuana ro insini jo'cabi. Ja'nca jo'caguëna, mësacuabi Riusu insise'ere gare caraye beoye ba'ijën, mai Ëjaguë Jesucristo ti'an raija'yete ro'tajën éjojën ba'iyë. <sup>8</sup> Ja'anrën ba'ija'ye teca, Jesucristobi conguëna, mësacuabi gare jëja recoñoa bajën, gare jucha beocua re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. <sup>9</sup> Riusubi cuencueni jo'caguëna, mësacua yua baguë Zin Jesucristo naconi te'e recoyo re'huasi'cua ba'iyë. Ja'nca re'huasi'cua ba'ijënnä, Riusubi tin re'huaye gare beoye ba'ija'guë'bi.

*Divisiones en la iglesia*

<sup>10</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuabi sa'ñeña je'o bajën ja'nca yo'oye beoye gare ba'ijë'ën. Mai Ëjaguë Jesucristo caye'ru te'e caguë, mësacuani si'a jëja guanseyë yë'ë. Mësacua je'o baye gare jo'cani, te'e recoyo ro'tajën, te'e recoyoreba bojöen ba'iyë re'huani ba'ijë'ën. Mësacua te'e ruin yo'o yo'ojën, te'e cajën ba'ijë'ën. <sup>11</sup> Cloé bainbi yë'ëni quëajënnä, mësacua je'o bajën ba'iyete masihuë yë'ë. <sup>12</sup> Mësacua jubë ba'icua yequëcuabi, Pablóni yo'o conguë'ë yë'ë cayë. Yequëcuabi, Apolosni yo'o conguë'ë yë'ë cayë. Yequëcuabi, Pedroni yo'o conguë'ë yë'ë cayë. Yequëcuabi, Cristoni yo'o conguë'ë yë'ë cayë. <sup>13</sup> Ja'nca cajën ba'itoca, ¿mësacua yua Cristo bain jubëan tin jubëan ba'iyë ro'taye? ¿Pablo hue'eguëbi mësacua jucha ro'ire crusu sa'cahuëna junni tonsi'quë ro'taye? ¿Yequerë Pablóni si'a recoyo ro'tani bautiza güesere mësacua? ¡Banhuë! <sup>14</sup> Mësacua jubë ba'icuare cato, Crispo, Cayo, bacua se'gare bautizahuë yë'ë. Yequëcuani gare bautizama'ë yë'ë. Ja'nca bautizama'isi'quë sëani, Riusuni surupa cayë yë'ë. <sup>15</sup> Mësacuabi Pablóni si'a recoyo ro'tahuë caye beoye ba'ija'bë caguë, mësacuani bautizaye beoye baë'ë yë'ë. <sup>16</sup> Estéfanas te'e huë'e bain ja'ancuare'ga bautizahuë. Yequëcua yë'ë bautizasi'cuare ro'taye porema'iñë. <sup>17</sup> Cristobi yë'ëre cuencueni raoguë, bain bautizaye yë'ëre guansemaji'i. Baguë cocarebare quëani achoye se'ga yë'ëre raobi. Ja'nca cuencueni raoguë ai masi ñaja bain cani achoye'ru yë'ë cocarebare cani achoma'ijë'ën caguë raobi. Ja'nca quëani achotoca, Cristo junni tonsi cocare ta'yejeiye beoye quëani achotoca, ja'an cocare ro huesoni si'are'abi.

<sup>18</sup> Cristo junni tonsi cocare cato, ro bain huesëni carajeicuabi achani, ro huesë ëaye cayë cajën, ro jayajën sehuocua ba'iyë. Riusu bain cuencueni tēaja'cuaca achani, Riusu ta'yejeiyereba coca'ë cajën ro'tajën ba'iyë mai. <sup>19</sup> Ën coca baguë toyani jo'casi coca ñaca caji.

Ro ën yija ba'iye ye'yesi'cua, bacua masini cayete ñu'ñu güesení senjoja'guë'ë yë'ë. Bacua masiye ye'yesi'ere ñani, Ro ye'yehuë bacua, caguë senjoja'guë'ë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>20</sup> Yureca ën yija ba'iye masiye ye'yesi'cua, ira coca ye'yocua, masiye coca cajën sehuocua, ja'ancuare cu'eto, gare tinjañe beoye ba'iyë. Ro ën yija bainbi masi coca caye ro'tacuareta'an, Riusubi ro huesë ëaye case'e'ë caji, Riusubi ta'nhueji. <sup>21</sup> Riusubi si'aye masiye re'huani jo'caguëna, ro ën yija ba'iye ye'yesi'cuabi ñani, ro bacua masiye porejën, Riusu ba'iyete gare ye'yemaë'ë. Ja'nca ye'yemajënnna, Riusubi mai hua'na baguë bainrebare cuencueni raoguë, baguë quëani achoye guanseguëna, ro ën yija ba'iye ye'yesi'cuabi achani, ro huesë ëaye caji cajën, ro jayaye sehuojën ba'iyë. Ja'nca ba'icuata'an, yequëcuabi achani Jesucristoni si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi bacuana bojoguë, bacuare tēani re'huani baji.

<sup>22</sup> Yureca judío bainbi Riusu ta'yejeiye yo'ore yo'oni ñojë'ën cajën ëjoyë. Griego bain'ga bain ba'iye si'a masiye ye'yeñu cajën ëjoyë. <sup>23</sup> Ja'nca ejocuata'an, yëquënabi Cristo ba'iye se'gare, quëani achojën ba'iyë. Riusu Raosi'quërebabi crusu sa'cahuëna junni tonbi cajën quëani achojën ba'iyë. Ja'nca quëani achojënnna, judío bainbi achani, Gu'a coca se'gare cayë cajën ro bëinjën carajeiyë. Judío bain jubë ba'ima'icuabi achani, Ro huesë ëaye cayë cajën, yëquënani ro jayajën sehuoyë. <sup>24</sup> Ja'nca sehuocuata'an, Riusu bain choisi'cua judío bain ba'itoca judío bain beotoca, bacuabi Cristo ba'iyete achani Riusu ta'yejeiyereba ba'i coca'ë cajën, Riusu coca masireba case'e'ë cajën, bojogën ba'iyë. <sup>25</sup> Ro ën yija ba'iye ye'yesi'cuabi mai Ëjaguë Jesucristo junni tonsi cocare achani, Jëja beocuabi ro huesë ëaye cayë cajën jayacuata'an, Riusubi ai ba'iye ai masiguëbi ai ta'yejeiyereba yo'oni ñoñe poreguëbi ba'iji. <sup>26</sup> Yureca yë'ë bain sanhuë, Riusubi mësacuare cuencueni re'huaguëna, ja'anre ro'tajë'ën. Bainbi mësacuare ñato, bain masiye'ru masicua, jëja bacua, quë'rë ta'yejeiye ëja bain ba'icua, ja'ancua'ru beohuë mësacua. Choa jubë se'gabi ja'nca baë'ë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'icuabi ro huesë ëaye ba'ijënnna, Riusubi ñani bain masicuani jayaza caguë, mësacuare cuencueni re'huani baji. Jëja beocuani ñani, bain jëja bacuani jayaza caguë, mësacuare cuencueni re'huani baji. <sup>28</sup> Riusubi bonse beo hua'na, etoni senjosi hua'na ja'ancuare ñani, ëja bain re'o ye achoye cacuani jayaza caguë, bacuare cuencueni re'huani baji. <sup>29</sup> Bainbi ën cocare cajënnna, bacuare ñenseji: "Yë'ë se'gabi yë'ë ba'iyete re'huaye poreyë" Ja'an cocare cama'iñe caguë, baguë bain cuencues'i'cuare jëja ba hua'nare re'huani, bainni ñoñi Riusu. <sup>30</sup> Yureca, mësacuabi Jesucristo naconi te'e recoyo ba'ijënnna, Riusu se'gabi ja'an ba'iyete re'huacaji'i. Riusubi re'huani jo'caguëna, Jesucristobi mai gu'a jucha ro'ire junni tonguë, maire masicuare re'huabi. Baguë ba'iye'ru gu'aye beo hua'nare maire re'huabi. Gare carajeima'icuare maire re'huabi baguë. <sup>31</sup> Ja'nca re'huaguëna, baguë coca cani jo'case'e'ru yo'ojën bañuni. Ën Coca: "Yo'oye pore coca caye yëtoca, mai Ëjaguë Riusu se'gabi yë'ë ba'iyete re'huaye poreji, cajën bañuni" cani jo'case'e ba'iji.

## 2

*El mensaje de Cristo crucificado*

<sup>1</sup> Yë'ë'ga Riusu cocarebare quëani achoguëbi mësacua jubëna ti'anhuë, yo'je sanhuë. Ja'nca ti'anguëbi ëja bain masi cocabi mësacuani yihuomaë'ë yë'ë. <sup>2</sup> Jesucristo ba'iye, baguë crusu sa'cahuëna junni tonse'e, ja'an se'gare quëani achoza caguë, mësacuana ti'anhuë yë'ë. <sup>3</sup> Ja'nca ti'anni, mësacua naconi ba'iguë, yë'ë se'gabi ro ëja beo hua'guë baë'ë. Riusu yo'o guansese'ere huacha yo'oma'iñe caguë, ai huaji yëhuë yë'ë. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëbi ëja bain masi coca caye'ru mësacuani coca camaë'ë yë'ë. Riusu Espíritubi ta'yejeiye yo'o güeseguëna, Riusu cocarebare mësacuani quëani achohuë yë'ë. Ja'nca

quëani achoguëna, mësacuabi Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete masihuë.<sup>5</sup> Riusu cocarebare quëani achoguë, én yija ba'iyete ye'yesi'cua masiye caye'ru catoca, mësacuabi Cristoni si'a recoyo te'e ruiñe ro'tama'ire'ahuë. Ja'nca sëani, mësacua yua Cristoni te'e ruiñe si'a recoyo ro'taja'bë caguë, Riusu ta'yejeiyereba ba'ije'ru baguë cocarebare mësacuani quëani achohuë yë'ë.

### *Dios se da a conocer por medio de su Espíritu*

<sup>6</sup> Yureca masi cocare ye'yoce yëtoca, Cristo ba'iyete ye'yesi'cuani quëayë mai. Ro én yija ba'iyete ye'yesi'cua masiye caye'ru cama'iñë. Éja bain masiye cayera'ga quëama'iñë. Ja'ancuabi carajeija'cua ba'iyë. <sup>7</sup> Mai masi cocare cato, tin ba'iji. Riusubi ru'rureba ba'ija'yete ro'tani, yequëcuani zoe quëama'iguë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi yureña se'ga maini quëají Riusu. <sup>8</sup> Yureña bain ejacuaca ja'anre gare masimaë'ë. Masitoca, mai ta'yejeiyereba Ëjaguëte crusu sa'cahuëna huani senjoma'ire'ahuë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iguëna, mai masi cocare cajën, Riusu coca toyani jo'case'e'ru cayë mai:

Riusubi baguë bain concua, baguëni ai yëjën bojocua, ja'ancuani ro'tani, ai ta'yejeiyereba ba'ija'yete bacuare re'huacaji'i.

Baguë ai ta'yejeiyereba ba'ija'yete cato, masiye gare porema'iñë.

Bain ñacobi ññato, bain ganjobi achato, bain recoyobi ro'tato, ja'anre masiye gare porema'icua'ë bain hua'na, toyani jo'case'e'ba'iji.

<sup>10</sup> Ja'an cocare toyani jo'casi'quëbi mai ta'yejeiyereba ba'ija'ye re'huase'ere maini masi güesebi. Baguë Espíritubi maina gaje meni bani, maini masi güesebi. Riusu Espíritute cato, si'aye masiji. Riusu ta'yejeiyereba yahue masise'e si'aye masiji.

<sup>11</sup> Bain hua'na'ga yahue ro'tajënna, yequëcuabi bacua yahue ro'tase'ere masiye gare porema'iñë. Ba ro'tacua se'gabi masiyë. Güina'ru Riusubi yahue ro'taguëna, yequëcuabi baguë yahue ro'tase'ere masiye gare porema'iñë. Riusu Espíritu se'gabi masiye poreji.

<sup>12</sup> Ja'nca masiye poreguëbi maina gaje meni, maini baji. Én yija ba'iyete ye'yesi'cuabi masi güesese'ere ye'yemaë'ë mai. Riusu Espíritu masi güesese'ere ye'yehuë. Ja'nca ye'yejënna, Riusubi baguë ta'yejeiye baye si'ayete maina ro insini jo'caji. <sup>13</sup> Insini jo'caguëna, maibi Riusu Espíritu masi cocare ye'yení, bainre quëajén ye'yoyë. Én yija ba'ije ye'yesi'cua masi cocare ye'yení quëama'iñë. Riusu Espíritu masi coca se'gare ye'yení quëajén, Riusu Espíritu bacua se'gani ye'yoyë mai, Riusu Espíritu se'ga masise'ere sëani.

<sup>14</sup> Riusu Espíritu beocuare cato, Riusu ta'yejeiye bayete coni baye gare porema'iñë. Riusu Espíritu se'ga masise'ere sëani, Riusu Espíritu beocuabi ye'yeye gare porema'iñë. Bacuani quëatoca, bacuabi ro achajën, ro jayaye sehuojén ba'iyë. <sup>15</sup> Riusu Espíritu bacuaca si'a bain ye'yoce'ere te'e ruiñe masiye poreyë. Ja'nca porejënna, yequëcuabi bacua ba'iyete masini, bacuani ye'yoce gare porema'iñë. <sup>16</sup> Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'iji. Én coca: "Riusu ro'tayete cato, yequëcuabi masiye gare porema'iñë. Mai Ëjaguëni coca ye'yoce gare porema'iñë." Ja'an coca toyani jo'case'e'ba'iguëna, yéquëna hua'naca Jesucristo naconi te'e recoyo zi'inni ba'icuabi baguë ro'taye'ru te'e ro'tajën ba'iyë.

### 3

#### *Compañeros de trabajo al servicio de Dios*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuani coca ye'yoce, Riusu Espíritu beocuani ye'yoce'ru ye'yoce bahuë yë'ë. Ro bain ro'taye'ru ro'tajën baë'ë mësacua. Cristoni ye'yeye ai carabi mësacuare. <sup>2-3</sup> Ja'nca ba'ijënna, mësacuani ta'yejeiye ye'yomaë'ë. Zin hua'na chuchucuabi jëja aonre aifë porema'iñe'ru mësacua baë'ë. Ja'nca porema'icua'ru ba'ijën, Riusu ta'yejeiye masi cocare ye'yeye poremaë'ë mësacua. Yuta ye'yeye carabi mësacuare. Ja'nca ba'ijën, yure'ga ro bain ro'taye'ru ro'tajënna, ye'yeye caraji mësacuare. Mësacuabi sa'ñeña ba'iyete ro éa éñañe ba'ijën, sa'ñeña ro je'o bajën, ro bain ro'tajën yo'yoce'ru ro yo'ojën ba'iyë mësacua. <sup>4</sup> Ja'nca yo'ojën, yequëcuabi Pablón yo'o

conguë'ë yë'ë cayë. Yequëcuabi Apolosni yo'o conguë'ë yë'ë, cayë. Ja'nca cajën ba'icuabi ro bain ro'taye'ru ro'tajën, cue'yojën yo'oyë mësacua.

<sup>5</sup> Yureca, mësacuabi Apolos ba'iye, Pablo ba'iye, ja'anre te'e ruiñe ye'yemaë'ë. Mai Ëjaguë guansesi yo'o concua se'ga ba'iyë yëquëna. Ja'nca ba'icuabi Riusu cocarebare quëani achojënnä, mësacuabi Jesucristoni si'a recoyo ro'tahuë. Riusubi baguë bainre ëñani, ga bainguëni baguë yo'ore caguëna, yëquëna se'gabi ba yo'ore yo'oyë. Ja'nca yo'ojën, mësacuani Riusu cocarebare quëani achojën yihuohuë. <sup>6</sup> Ja'nca yo'o yo'ojën, yë'ëbi aon tañe'ru Riusu cocarebare mësacua recoñoana jo'cahuë. Apoloca oco jañuñe'ru mësacuani recoyo ro'taye conguë baj'i. Ja'nca yo'o yo'ocuata'an, Riusu se'ga si'a aon iroye masiguëbi quë'rë jëja recoyo bacuare mësacuare re'huabi. <sup>7</sup> Ja'nca sëani, Riusu bain concua, aon tancua, oco jañucua, ja'ancuabi Riusu guansesi yo'o se'ga yo'ojën ba'iyë. Ta'yejeiye masicua beoyë. Riusu se'ga aon iroye masiguëbi quë'rë jëja recoyo bacuare baguë bainre re'huaye masiji. <sup>8</sup> Aon tancua, oco jañucua, ja'ancuabi te'e yo'o yo'ojën, Riusuni te'e yo'o conjën ba'iyë. Ba'ijënnä, Riusubi ëñani, maire ro'iji. <sup>9</sup> Yëquënabi ja'nca yo'o yo'ojën, Riusure yo'o concua se'ga ba'iyë. Riusubi guanseguëna, baguë yo'ore te'e yo'ojën concua se'ga ba'ijënnä, baguë cocarebare mësacuani te'e ruiñe ye'yojën ba'iyë.

Ja'nca ba'ijënnä, Riusubi mësacua jubëni ëñaguë, "Yë'ë bainreba'ë" mësacuare caji. "Yë'ë cocarebare te'e ruiñe ye'ye bi'rajën, yë'ë ba'iyë'ru bojora'rë ruin bi'rayë" mësacuare caguë bojöji Riusu. <sup>10-11</sup> Yureca, Riusubi yë'ëre guansení conguëna, mësacua jubëna ru'ru ti'anni, baguë cocarebare mësacuani te'e ruiñe ye'yoni masi güeseguë baë'ë yë'ë. "Jesucristo yua Riusu Raosi'quërebare sëani, baguëni si'a recoyo ro'tani, Riusu bain ba'iyë poreyë" caguë, baguë cocarebare mësacuani ye'yoguë baë'ë yë'ë. Tin ye'yotoca, Riusu bain ba'iyë gare porema'iñë. Ja'nca te'e ruiñe ye'yoguëna, yequëcua'ga Riusu cocare mësacuani ye'yojën ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnä, te'e ruiñe ëñajën ye'yoja'bë caguë yihuoyë yë'ë. <sup>12</sup> Te'e ruiñe ëñajën, Riusu cocarebare te'e ruiñe ye'yojën ba'itoca, bacua yo'o yo'ose'e yua gare carajeiye beoye ba'iji. Te'e ruiñe ëñamajën, Riusu cocarebare huacha ye'yojën ba'itoca, bacua yo'o yo'ose'e yua gare carajeiji. <sup>13-14</sup> Èn yija carajei umuguse ti'anguëna, Riusu toare zéonni, si'a èn yija ba'iyete èoni si'ani, ba ye'yocua yo'o yo'ose'ere ëñani, te'e ruiñe ye'yoze'e ba'itoca, gare carajeiye beoye ba'iguëna, Riusu bayete ba ye'yocuana re'oye insija'guë'bi. Jesucristo ba'iyete te'e ruiñe ye'yoni jo'casi'cua sëani, Riusu insija'yete coni baja'cua'ë. <sup>15</sup> Yequëcua, Riusu cocarebare te'e ruiñe ëñamajën, huacha ye'yojën ba'itoca, bacua yo'o yo'ose'e yua gare carajeiguëna, Riusubi baguë bayete bacuana ta'yejeiye insima'ija'guë'bi. Baguë bainre bacuare re'huani baja'guëta'an, Riusu toabi jëaye cato, bacuabi jëaye porema'ijënnä, Riusubi bacuare bojora'rë tëani baja'guë'bi.

<sup>16</sup> Yureca, yë'ëbi ye'yo coca caguëna, mësacua achajë'ën. Mësacua jubë yua Riusu ba'iru'ë caguëna, Riusu Espíritubí mësacua jubërebare ba'iguë ba'iji. ¿Mësacua guere yo'ojën, ja'anre ye'yemate'ne? <sup>17</sup> Riusu ba'iru cuencuesi'cuare sëani, yequëcuabi ti'anni, bacua si'si ye'yozebi huesoni si'ama'ija'bë. Huesoni si'atoca, Riusu'ga bacuare'ga huesoni si'aja'guë'bi. Riusu ba'irute cato, mësacua recoñoa jucha beoye ba'iji.

<sup>18</sup> Yureca, mësacua ba'iyete gare huacha ro'taye beoye ba'ijë'ën. Mësacua jubë ba'icua, yequëcuabi, Bain masiye'ru quë'rë masi ejaguë'ë yë'ë ro'tajën ba'itoca, ro èn yija ba'iyete ye'yesi'cua masiyete jo'cani senjojë'ën. Ro huesë hua'nara'ru ruinjë'ën. Ja'nca ruintoca, Riusubi mësacuare te'e ruiñe masi ejacuare re'huaji. <sup>19</sup> Riusubi ro èn yija ba'iyete ye'yesi'cua masiyete cato, gare huesë hua'na se'ga ba'iyë. Baguë coca toyani jo'case'ere èñato, ñaca caji: "Ro èn yija ba'iyete ye'yesi'cua, masi ejacuabi ro coquejën, si'aye ba èaye ro'tato'ga, Riusubi baguë ñacobi ëñani, bacuare ènseji" toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>20</sup> Yeque coca'ga toyani jo'case'e ba'iji: "Ro èn yija ba'iyete ye'yesi'cua masi ejacuabi èa ëñani ro'tajënnä, Riusubi masini, Ro ro'tajën, ro yo'oyë bacua, caji." <sup>21</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, ro bain hua'na masi ejacua ba'iyë catoca, bacua masiyete ta'yejeiye caye beoye ba'ijë'ën. Riusubi baguë coca ye'yocuare cuencueni, mësacuana saoguëna, mësacuabi Riusu ba'iyete quë'rë ye'yejën ba'ijë'ën. <sup>22</sup> Yë'ë, Pablo hue'eguë, Apolos,

Pedro, yëquénabi éja bain ba'iye ñenu'cua'an, mësacuani yo'o conjén raisi'cua se'ga ba'iyé yëquëna. Ja'nca ba'ijénnna, mësacua yua yëquénani coni bajé'en. Si'a én yija re'otore'ga, mësacua ba'i umuguseña, mësacua junni tanjairén, yurera, jé'te raija'rén, si'aye Riusubi re'huacani jo'caguëna, mësacua coni bajé'en. <sup>23</sup> Coni bajénnna, Cristobi mësacuani coni baji. Coni baguëna, Riusu'ga Cristoni coni baguë sëani, mësacua yua gare carajeiye beoye ba'ija'cua'é.

## 4

*El trabajo de los apóstoles*

<sup>1</sup> Yureca, yëquëna hua'na ba'iyete cato, Cristore yo'o concua se'ga ba'iyé yëquëna. Riusubi baguë cocarebare yëquénani masi güeseguëna, baguë bainrebani güina'ru masi güesején, Riusure conjén ba'iyé. <sup>2</sup> Riusure yo'o concua ba'ijén, baguë yëye'rú jo'caye beoye yo'ojén ba'iyete bayé. <sup>3</sup> Yë'ë'ga ja'nca yo'oguë ba'iguëna, yequécuabi yë'ë yo'oguë ba'iyete éñani, Huacha yo'oji catoca, ja'an cayete ta'yejeiye ro'tama'iñé yë'ë. Mësacua, yequécua Justicia yo'oñu cacua, si'a bainbi yë'ëre cajén, Huacha yo'oji cajén ba'ito'ga, ja'an case'ere gare ro'tama'iñé yë'ë. Yë'ë'ga ja'ansi'quère ro'taguë, ja'anre caye ro'tama'iñé. <sup>4</sup> Yë'ë ba'iyete éñato, gare gu'aye caye porema'iñé yë'ë'ga. Ja'nca caye porema'iguëta'an, re'o bainguë ba'iyete caye porema'iñé. Yë'ë Ëjaguë Jesucristo se'gabi yë'ë ba'iyete éñani masiji. <sup>5</sup> Ja'nca masiguëna, bain ba'iyete éñani, te'e jéana gu'aye caye beoye ba'ijé'en. Mai Ëjaguë éñojai umuguse ti'anguëna, si'a bain yahuereba ro'tajén ba'iyete éñani, si'acuani masi güeseja'guë'bi. Baguë ñacobi éñani, si'acua ba'iyete masini éñaguëna, ga bainguëbi ti'anni, Riusu ro'ija'yete coni baja'guë'bi.

<sup>6</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, ja'an cocare yihuoguë, yë'ë ba'iyete, Apolos ba'iyete quëaguëna, mësacua yua yequécua, Riusu cocareba te'e ruiñe masicua, bacua ba'iyete güina'ru éñajén ba'ijé'en. Riusu coca toyani jo'case'ere éñani ye'jeni, yëquëna ba'iyete ro'tani, Riusu coca case'ere ye'jeni, güina'ru yo'ojén ba'ijé'en. Ja'nca yo'ojén ba'ijén, Ja'an ëjaguë coca se'gare achani ye'yeza, caye beoye ba'ijén, sa'ñeña ro coca huëoye beoye ba'ijé'en. <sup>7</sup> Mësacua jubë ba'icua, ga bainguëni si'a jéja yihuoguë cayë yë'ë: ¿Më'ë guere ro'taguë, éja bainguë runza caguë'ne? Riusubi më'ëre éja bainguëre re'huama'itoca, ro ro'taguë cayë më'ë. Riusubi ja'nca re'huatoca, ro më'ë éja bainguë ba'iyete ta'yejeiye beoye ba'ijé'en.

<sup>8</sup> Yureca, mësacuabi ro yo'ojén ba'iyé. Ai re'oye ye'yesi'cua'é cajén, Riusu ba'iyete aireba masicua'ë ro'tajén, ro yo'ojén ba'iyé. Éja bain ruñu cajén, ro mësacua ba'iyete se'gare ro ro'tajén, yëquëna coñete roga bainguëni si'a jéja yihuoguë cayë yë'ë: ¿Më'ë guere ro'taguë, éja bainguë runza caguë'ne? Riusubi më'ëre éja bainguëre re'huama'itoca, ro ro'taguë cayë më'ë. Riusubi ja'nca re'huatoca, ro më'ë éja bainguë ba'iyete ta'yejeiye jo'cani senjojén ba'iyé. Mësacua yua éja bain ba'itoca, ai bojojén ba'iyé yëquëna. Mësacua yua éja bain ba'itoca, yëquénabi mësacua naconi te'e conjén ba'ire'ahuë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'imajén ba'ito'ga, Riusu yo'o coñe cuencuesi'cuareba ba'iyé yëquëna. Riusubi yëquénate cuencueni jo'caguë, én yija bainni yëquénate éñoguë, yequérë quë'rë ta'yejeiye beo hua'nare yëquénate re'huani jo'cabi, ro'tayë yë'ë. Ja'nca re'huani jo'caguëna, ro én yija ba'iyete ye'yesi'cuabi yëquénani éñani, Gu'a bain sëani, bacuare huani senjo güeseñu cayë. Si'a én yija bain, si'a tin re'oto ba'icua, si'acuabi yëquénani éñani, yëquénani ro jaya éaye éñajén ba'iyé bacua. <sup>10</sup> Yëquénabi Cristo ba'iyete quëani achojénnna, bacuabi yëquénani éñani, Ro hueséjén cayë bacua, cayë. Mësacuaca, Ai masi ejacua ba'iyé yëquëna, cajénnna, bainbi jaya coca mësacuare cama'iñé. Ja'ancuabi yëquénani éñani, Ro porema'i hua'na'ë, cajénnna, mësacuaca, Ai re'oye yo'oye porecua'ë yëquëna, cayë. Ja'nca cacua ba'ijénnna, si'a bainbi re'oye achajén, mësacuani bojojén, Ai masi ejacua'ë mësacuare cajén, mësacuani gugurini rëanjén ba'iyé. Ja'nca ba'icuabi yëquénani te'e ruiñe éñamajén, Ro gu'a hua'na'ë, yëquénate cajén, yëquénani ro jayajén senjoñé. <sup>11</sup> Ja'nca yo'ojénnna, yëquénabi gare yure teca aon gu'ana ju'incua ba'iyé. Oco éana ai yo'oyé. Caña carajeicua'ga ba'iyé. Bainbi yëquénani

ẽñani, ro gu'aye cani, yéquenate ro saoni senjoñë. Huë'e beocua'ë yéquëna. <sup>12</sup> Ai jëja yo'o yo'oye'ru, ai guajaye teca yo'o yo'ojén ba'iyë. Yequëcuabi yéquenani gu'aye cajén jayatoca, yéquëna'ga bacuani güina'ru gu'aye cajén jayama'iñë. Bacuani re'oye yo'oyë. Yequëcuabi yéquenani je'o batoca, yéquenabi bëiñe beoye ba'ijén, ai yo'ojén, gu'aye sehuomajén ba'iyë. <sup>13</sup> Yequëcuabi yéquenani si'si coca gu'aye catoca, bacuani güina'ru si'si sehuoma'iñë. Bojo coca se'ga cajén, bacuani re'oye sehuoyë yéquëna. Si'a ñen yiña bainbi yéquenani ẽñani, yéquenani ro hui'ya jayajén, yéquenani ro saoni senjojén, yure teca ja'nca yo'ojén ba'iyë.

<sup>14</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, ñen cocare mësacuani toyani saoguë, mësacuani ro bëiñe caye ro'tama'iñë yé'ë. Yé'ë mami sanhuë ai yési'cuare sëani, mësacuani si'a jëja yihuoguë caye ro'tayë yé'ë. <sup>15</sup> Ai jai jubë bainbi mësacuani conjén, Cristo cocare bojora'rë yihuocuata'an, yé'ë se'gabi mësacua taita'ru ba'iyë. Jesucristo cocarebare quëani achoguë ye'yoguëna, mësacuabi achani Jesucristoni si'a recoyo ro'tahuë mësacua. Ja'nca ro'tajén, mame të'ya raisi'cua ruinjén, Riusu recoyo ro'taye'ru te'e ro'tajén ba'iyë. Ja'nca ba'ijénnna, mësacua taita ruën'ë yé'ë. <sup>16</sup> Ja'nca ruinsi'quëbi mësacuani si'a jëja yihuoguë cayé yé'ë. Yé'ë ba'iyete ẽñani, güina'ru ba'ijé'ën.

<sup>17</sup> Mësacuabi ja'nca ba'ija'ye caguë, yé'ë te'e bainguë Timoteore mësacuana saohuë. Yé'ë mami ai yési'quë, mai Ejaguëni si'a recoyo ro'taguë, ja'anguëte cuencueni, Yé'ë Cristo bainguë ba'iyete mësacuani se'e quëajé'ën caguë, baguëte mësacuana saohuë yé'ë. Yé'ë ye'yoye'ru ye'yoguë, si'a Cristo bain jubëanna ye'yoguë ganiñe'ru, güina'ru mësacuani ye'yoguë ba'ija'guë caguë, baguëte mësacuana saohuë yé'ë. <sup>18</sup> Ja'nca saoguëna, mësacua jubë ba'icua, yequëcua, Éja bain ruñu cajén ba'icuabi ro coca huëojén, Pablobi raima'iji cajén ba'iyeña. <sup>19</sup> Cajén ba'icuareta'an, yurera mësacuana ẽñaguë saiyyé yé'ë, Riusubi yëtoca. Ja'nca saiguëbi ba'ëja bain cacuare masija'guë'ë yé'ë. Bacua coca cayete achani, ja'nrebi quë'rë se'e, Bacua caye'ru yo'oja'bë caguë ẽñaja'guë'ë yé'ë. <sup>20</sup> Riusubi baguë bain naconi ba'iguë, coca caye se'ga yo'oma'iji. Baguë coca case'e'ru si'a jëja poreguëbi güina'ru yo'oji, mai ta'yejeiyereba Ejaguë sëani. <sup>21</sup> ¿Yureca, mësacua guere yéye'ne? Mësacuana ẽñaguë saiguë, ¿mësacuani si'nseyete yéye? o ¿mësacuani si'a recoyo ai yéguë, bojora'rë coñete yéye?

## 5

*Juicio sobre un caso de inmoralidad*

<sup>1</sup> Yequëcuabi te'e ruiñe quëajénnna, mësacua gu'aye yo'oyete achani masihuë yé'ë. Ro gu'a bain'ga ja'nca gu'aye yo'oma'ijénnna, mësacua gu'aye yo'oyete jo'camajén ba'iyë. Mësacua jubë ba'iguëbi baguë taita samu ba'i rënjoní ro yahue baguëna, mësacuabi énsema'iñë. <sup>2</sup> Ja'nca énsema'icuabi baguë gu'aye yo'oyete ẽñamajén, Re'o bain ba'iyë mai cajén, ro ro'tajén yo'ojén ba'iyë mësacua. ¡Ja'nca yo'oma'ijé'ën! ¡Mësacua jubë ba'iguëbi ja'nca gu'aye yo'oguëna, etoni senjojé'ën! ¡Baguëte ota oijén, mësacua jubëbi etoni saojé'ën! <sup>3</sup> Yé'ë'ga mësacua naconi beoguëta'an, mësacua naconi ba'iyë'ru ba'iguëbi ba gu'aye yo'oguëte yuara justiate ro'tahuë yé'ë. <sup>4</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua jubë ñé'cajén, mai Ejaguë Jesucristo ba'iyete ro'tajé'ën. Yé'ë'ga mësacua jubë naconi ba'iyë'ru ba'iguëna, yé'ë ro'taye'ru ro'tajén, mai ta'yejeiyereba Ejaguë Jesús coñete ro'tajén, ba gu'aye yo'oguëte baguë si'nseyete cajé'ën. <sup>5</sup> Mësacua jubëbi baguëte etoni saojé'ën. Ja'nca etoni saojénnna, zupai huatibi baguëni baja'guë. Ja'nca baguëbi ba bainguëni ai jëja ai yo'o güeseguëna, mai Ejaguë Jesús rai umugusebi ti'anguë, yequërëba bainguë mame recoyo re'huaguëna, Riusubi baguë recoyote tëani re'huani baja'guë'bi.

<sup>6</sup> Mësacuabi Re'o bain ba'iyë yéquëna cajén, gu'aye ro'tajén ba'iyë. Te'e bainguë gu'aye yo'oye se'gare ẽñama'icua sëani, si'a jubëbi ro gu'ajeijén ba'iyë mësacua. ¿Mësacua guere yo'ojén, ñen coca, ira bain masi cocare ro'tamate'ne? "Aon huo'co maca choa ma'carë se'gare harinabëna ayatoca, si'a harinabëte huo'coji." <sup>7</sup> Ja'an cocare ro'tama'icua sëani, mësacua ira yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani senjojé'ën. Si'a jubëbi

mame re'huani tēnosi'cua'ru ba'ijēn, gu'a jucha beocua gare ba'ijēn. Cristo yua oveja huani insise'e'ru mai gu'a jucha ro'ire huani senjosi'quiē sēani, mēsacua gu'ayete gare jo'cani senjojēn. <sup>8</sup> Ja'nca jo'cani senjocuabi Cristo yēye'ru jo'caye beoye yo'ojēn, mai gu'aye ro'tajēn jucha yo'ojēn ba'ise'ere gare jo'cani senjojēn, gare recoyo tēnosi hua'na ro'tajēn bojojēn bañuni. Israel bain ira ba'isi'cua yo'ojēn ba'ise'e, aon huo'co maca gare quēñoni senjose'e'ru mai gu'a juchare gare jo'cani senjoñu. Gare coqueye beoye ba'ijēn, te'e ruiñe coca cajēn bañuni.

<sup>9</sup> Yē'ē yequē utire toyani mēsacuana saoguē, mēsacuani ñaca yihuohuē yē'ē: Gu'a bain naconi te'e coñe beoye ba'ijēn cahuē yē'ē. <sup>10</sup> Ro gu'a bain si'a ēn yija ba'icuare camaë'ē yē'ē. Ja'ancua, bonse éa éñajēn ba'icua, bonse jiancua, huacha riusu hua'ina gugurini rēancua, si'a gu'aye yo'ocuare catoca, bacua ba'irute quēñēñe gare porema'iñē. <sup>11</sup> Cristo bain ro coquejēn cacua, ja'ancuare cahuē yē'ē. Cristo bainguē ba'iyē yē'ē, cani, ja'nrēbi romigoni yahue baguē, bonsere éa éñaguē, huacha riusu hua'ina gugurini rēanguē, yequēcuani gu'aye caguē, jo'chana güebeguē, bonsere jianguē, ja'anre yo'oguē ba'itoca, baguēte quēñēni saijēn, baguē naconi gare ba'ima'ijēn. <sup>12</sup> Cristo bain jubē ba'ima'icuare cato, bacua gu'aye yo'oyete gare cama'iñē yē'ē. Mēsacua jubē ba'icua, Cristo bain ba'iyē cacua, ja'ancua gu'aye yo'oyete cani, mēsacua jubēbi etoni saojē'ēn, cayē yē'ē. <sup>13</sup> Riusu se'gabi Cristo bain jubē ba'ima'icua, bacua gu'aye yo'oyete bēiñe éñani caji. Ja'nca sēani, yē'ē case'e'ru yo'ojē'ēn: Mēsacua jubē ba'iguē, gu'aye yo'oguē ba'iguē, ja'anguēte mēsacua jubēbi gare etoni saojē'ēn, cayē yē'ē.

## 6

*Pleitos ante jueces no creyentes*

<sup>1</sup> Yureca, mēsacuani se'e gu'aye caye bayē yē'ē. Mēsacua jubē bainguē gu'aye yo'ose'ere bēinjēn, ¿mēsacua guere yo'ojēn, baguēte sani, éja bainguē Cristoni hueséguē, ja'anguēni si'nseye caye señe'ne? Cristo bain jubē ba'icuani si'nseye caye senjē'ēn.

<sup>2</sup> Cristo bain jubē ba'icua, bacua si'nseye caja'yete ro'tajē'ēn. Si'a ēn yija bain si'nseyete guansejēn ba'ija'cua'ē. Ja'anre masiyē mēsacua. Mēsacuabi ja'nca guansejēn ba'ija'cua sēani, ¿mēsacua guere yo'ojēn, mēsacua bain masiye porema'iñē caye'ne? <sup>3</sup> Mēsacua si'a ēn yija bainni guansejēn ba'ija'rēnbi Riusu anje hua'nare'ga güina'ru guansejēn ba'ija'cua'ē. ¿Ja'nca ba'ija'cuabi guere yo'ojēn, ro ēn yija juma jucha se'gare masiye porema'iñē caye'ne? <sup>4</sup> Mēsacua bainbi choa ma'carē gu'aye yo'otoca, ¿mēsacua guere yo'ojēn mēsacua jubē ba'icua, ta'yejeiye beocua, ja'ancuani si'nseye caye señe'ne?

<sup>5</sup> Mēsacuani ai bēiñe cayē yē'ē. ¿Mēsacua jubē ba'icuare cu'eto, masi ejaguēbi mēsacuani

justicia caja'guē, te'eguē se'gare tinjañe porema'iñē? <sup>6</sup> Mēsacuabi beoyē cajēn, ro bain justicia cacuare cu'ejēn, Cristo bain ba'ima'icuabi éñajēnna, mēsacua bain gu'aye yo'ose'ere quēajēn, baguē si'nseyete señē.

<sup>7</sup> Mēsacua bain gu'aye yo'ose'ere quēani, bacua si'nseye sentoca, ro guaja yo'ojēn, ro gu'ajeijēn ba'iyē. Mēsacua bain gu'aye yo'ose'ere ro'tama'itoca, quē'rē re'oye ba'iji.

Gare justicia yo'oma'ise'e ba'itoca, quē'rē re'oye ba'iji. <sup>8</sup> Mēsacua te'e jubē bain Cristoni

ro'tacua ba'icuata'an, bacuani go'ije gu'aye yo'ojēn bacua bonsere jianjēn, ai gu'aye

yo'ojēn ba'iyē mēsacua.

<sup>9</sup> Gu'a bainbi Riusu ba'i jobona ti'añe gare porema'icua sēani, bacua gu'aye yo'oye'ru gu'aye yo'oye beoye ba'ijē'ēn. Gare huacha ro'taye beoye ba'ijē'ēn. Romi hua'nani yahue bajēn gu'aye yo'ocua, huacha riusu hua'ina gugurini rēancua, yequēcuani rēnjo hua'nani yahue bajēn gu'aye yo'ocua, gaje émécua sa'ñeña yahue ba'ijēn gu'aye yo'ocua,

<sup>10</sup> bonse jiancua, bonsere ba éaye éñacula, jo'chana güebecua, yequēcuani gu'aye cacua,

yequēcuani bonsere tētejēn huaicua, ja'ancuabi Riusu ba'i jobona gare ti'añe beoye ba'iyē.

<sup>11</sup> Mēsacua jubē ba'icua yequēcuaga ja'nca ba'isi'cuareta'an, Riusubi mēsacua gu'a juchare senjoni, mēsacua recoñoa mame tēnoni, baguē bainrebare re'huani, mēsacuare re'o bain ba'iyē cabi. Mai Ëjaguē Jesúis ba'iyete ro'tani, baguē Espíritute ta'yejeiyereba mēsacuana insini jo'cabi Riusu.

*La santidad del cuerpo*

<sup>12</sup> Yureca, mësacuabi ñen coca cajën: “Riusubi ñensem'a'itoca, huacha yo'oye beoye ba'iguëbi si'aye yo'oye poreyë yë'ë” cajën, te'e ruiñe cayë mësacua. Te'e ruiñe cacuata'an, yequë yo'ore yo'otoca, re'oye yo'oma'iñë. “Si'aye yo'oye poreyë yë'ë” cacuata'an, ro yë'ë ro'taguë yo'oyete jo'caye porema'itoca, gu'aji. Riusu yëye se'gare yo'oguë baza cayë. <sup>13</sup> Yequëcuabi ñen coca: “Aon aiñebi re'oiji. Guëtabëte re'o huanoji” ja'an cocare cacuareta'an, yë'ë'ga ñaca sehuoyë: Bain aon, bain guëtabë, ja'anbi si'arëñ ba'ima'iji. Riusubi huesoni si'aja'guë'bi. Riusubi bain ga'nihuëte re'huani jo'caguë, ëmëcua, romicua, sa'ñeña yahue baye beoye gare ba'ijë'ën cabi. Bainbi bacua ga'nihuëbi yo'o yo'ojën, Riusuni coñe bayë. Riusu'ga mai ga'nihuëna gaje meni baguëna, mai recoyote re'o huanoji. <sup>14</sup> Riusu yua mai aon aiñe, mai guëtabë, ja'anre huesoni si'aja'guëta'an, mai Ëjaguë junni tonsi'quëre huajëguëte go'ya rai güesebi. Ja'nca go'ya rai güesesí'quëbi maire'ga junni tansi'cuareta'an, ai ta'yejeiyereba pore Ëjaguëbi maire huajëcuare go'ya rai güesejá'guë'bi.

<sup>15</sup> ¿Yureca, mësacua guere ñen cocare ye'yemate'ne? Mësacua yua Cristo bain te'e jubëreba ba'icuabi mësacua ga'nihuëbi Cristoni si'a jëja yo'o conjën ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi mësacua ga'nihuëbi gu'a romigo naconi gu'aye yo'otoca, ai gu'aye yo'oyë. Ja'anre gare yo'oye beoye ba'ijë'ën. <sup>16</sup> ¿Mësacua guere ñen cocare ye'yemate'ne? Mësacua yua Cristo bain te'e jubëreba ba'icuabi mëscare ye'yemate'ne? Gu'a romigona zil'intoca, bago naconi te'e ga'nihuë ba'iyë'ru ba'iji. Riusubi ñen cocare toyani jo'caguë: “Ba samucuabi te'e bainguë ba'iyë'ru ba'iyë” caguëna, gu'a romigona zil'iñë beoye gare ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëbi mai Ëjaguë naconi te'e zi'inni, baguë naconi te'e recoyo ba'iyë'ru ba'iji.

<sup>18</sup> Yureca, mësacuabi romigoni yahue baye ro'tatoca, gare yo'oye beoye ba'ijë'ën. Ja'nca ro'taye beoye gare ba'ijë'ën. Bain gu'a jucha yo'oye ro'tato, romigoni yahue baye, ja'anre yo'otoca, baguë ga'nihuë Riusu re'huani jo'case'ere gu'aye yo'oji. Yequë gu'a jucha yo'otoca, banji. Ro gu'aye yo'oji. Ja'nca sëani, romigoni yahue baye beoye gare ba'ijë'ën. <sup>19</sup> ¿Mësacua guere ñen cocare ye'yemate'ne? ¿Mësacua ga'nihuë yua Riusu Espíritu ba'i huë'e ba'iyë ro'tamate? Riusu Espíritu yua mësacuana gaje meni baguëbi mësacua recoyote ba'iji. Ro mësacua yëye se'gare yo'oye porema'iñëoye gare ba'ijë'ën. Bain gu'a jucha yo'oye ro'tato, romigoni. <sup>20</sup> Jesucristobi mësacua ba'iyete baguë zie jañuni tonse'ebi ro'iguëna, mësacua yua Riusu bainreba ruën'ë. Ja'nca sëani, mësacuabi yo'o yo'ojën, mësacua ga'nihuëbi gu'a jucha gare yo'oye beoye ba'ijë'n, Riusuni bojojën, Riusu ba'iyete si'a bainni masi güesejë'n ba'ijë'ën.

*Consejos sobre el matrimonio*

<sup>1</sup> Yureca, mësacuabi yë'ëni coca senni achajën toyajënnna, mësacuani yihuoguë sehuoyë yë'ë. Mësacuabi romigoni baza cajënnna, ñaca yihuoguë cayë yë'ë. Romigoni zi'inma'iñë ba'itoca, quë'rë re'oye ba'iji. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, gu'a jucha yo'o ëaye ba'itoca, ga bainguëbi baguë rënjoní baja'guë. Ga romigo'ga bago ënjëni baja'go. <sup>3</sup> Romigobi bago ënjë ga'nihuëte te'e zi'iñë yëgona, ënseye beoye ba'ija'guë. Ëmëguë'ga baguë rënjo ga'nihuëte te'e zi'iñë yëguëna, ënseye beoye ba'ija'go. <sup>4</sup> Ënjë hua'na, rënjo hua'na, bacuabi cajën, “Yë'ë ga'nihuëte pa'roma'ijë'ën” bacua huejasi'cuani caye beoye ba'ijë'ën. <sup>5</sup> Ja'nca ba'ijë'n, mësacuabi sa'ñeña cajën, “Zoe ba'i umuguseña Riusuni ujaye se'ga yo'oñu” cajën ba'itoca, sa'ñeña cu'eye jo'cajë'ën. Ja'nca jo'cajën, ja'nrëbi ujani tëjini, se'e sa'ñeña te'e cu'ejë'n ba'ijë'ën. Sa'ñeña zoe ënsetoca, mësacuabi sa'ñeña jo'caye jëja beojënnna, yequërë zupai huatibi mësacuani gu'a juchare yo'o güesema'iguë.

<sup>6</sup> Mësacuani ja'an cocare yihuoguë, Mësacua huejajë'n ba'ijë'ën caguë, gare guanseye beoye ba'iyë yë'ë. Mësacuabi yëtoca, huejaye poreyë. Ja'an se'ga cayë yë'ë. <sup>7</sup> Yë'ë yëyete cato, si'a bainbi yë'ë ba'iyë'ru ba'iyë poretoca, romi beocua ba'itoca, ai re'oye ba'iji. Ja'nca yëto'ga, Riusubi bainre re'huani jo'caguë, ga bainguëte tin yo'oye poreguëte

re'huabi. Yequēcuabi yequë yo'o yo'oye porecua ba'iyë. Yequēcuabi yequë yo'o yo'oye porecua ba'iyë.

<sup>8</sup> Yureca, huejama'isi'cua, o hua'ljecua ba'ijënnna, ja'ancuani yihuoguë, yë'ë ba'iyë'ru ba'ijëñ gare huejama'itoca, ai re'oye ba'iji, cayë yë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca caguëta'an, bacuabi romi huëiye, o ëmë huëiye, ja'anre jo'caye jëja beotoca, huejajë'ën cayë, bacuani. Bacua ëase'ere jo'caye porema'itoca, huejajë'ën cayë. Bacua ëase'ena zemosi'cua ba'itoca, gu'aji. Ja'ancuabi huejatoca, quë'rë re'oye ba'iji.

<sup>10-11</sup> Yureca, Cristo bainrebabi huejasi'cua ba'ijënnna, yë'ë yihuo coca se'gare cama'iñë. Mai Ëjaguë Jesucristo guansenzi jo'casi cocare quëayë. Romicuabi bacua ënjë sanhuëni jo'cani senjoñe beoye ba'ijë'ën. Ëmëcua'ga bacua rënjo sanhuëni jo'cani senjoñe beoye ba'ijë'ën, quëayë yë'ë. Ja'nca quëaguëta'an, jo'cani senjotoca, yequëni yeconi huejama'ijë'ën. Senjosi'quë naconi se'e te'e ba'iyë porema'itoca, yequëni gare huejaye beoye ba'ijë'ën.

<sup>12</sup> Yureca, yequëcua huejasi'cua ba'ijënnna, yë'ë se'gabi bacuare yihuoyë. Mai Ëjaguëbi guansema'iguëna, bacuani ñaca yihuoyë yë'ë. Cristo bainguëbi yua Cristoni ro'tama'igoni batoca, "Maibi bañuni" cagona, bagote jo'cani senjoñe beoye ba'ijë'ën. <sup>13</sup> Güina'ru, Cristo baingobi yua Cristoni ro'tama'iguëni batoca, "Maibi bañuni" caguëna, baguëte jo'cani senjoñe beoye ba'ijë'ën. <sup>14</sup> Cristoni ro'tama'icuani huejasi'cua ba'itoca, Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi bacua ënjë sanhuë o bacua rënjo sanhuë ba'iyete ëñato, Cristo bainni huejasi'cua ba'ijëñ, Cristo bain mame ténose'ebi mame ténosi'cua'ru ba'iyë. Ja'nca ba'ima'itoca, bacua zin hua'na yua jucha bacua ba'ire'ahuë. Cristoni ro'tama'icuabi ja'nca ténosi'cua ba'ijënnna, bacua zin hua'nabi güina'ru ténosi'cua ba'iyë.

<sup>15</sup> Yureca, Cristoni ro'tama'icuabi bacua ënjëre o bacua rënjure jo'cani senjoñe yëtoca, Cristo bainbi bacua rënjure o bacua ënjëre ënsema'ijë'ën. Ja'nca jo'cani senjotoca, Cristo bainbi bacua ënjë o bacua rënjo, Cristoni ro'tama'icua, bacua ba'iyete Riusuni sehuoma'icua ba'iyë. Cristo bain ba'iyete cato, recoyo bojöen ba'ijëñ, jo'cani senjocuare ro guaja sa'ntiye beoye ba'ijë'ën. <sup>16</sup> Ja'nca ba'ijëñ, mësacua ënjëbi, o mësacua rënjobi Cristoni recoyo ro'tama'iguëna, mësacuabi bacuare Cristo bainre re'huaye concuata'an, bacua recoyo ro'taja'yete gare huesëyë mësacua. Ja'nca sëani, bacua ba'iyete sa'ntiye beoye ba'ijëñ, Cristoni recoyo bojöye se'ga ba'ijë'ën.

<sup>17</sup> Cristo bain si'acuani ñaca yihuoguë cayë yë'ë. Cristobi mësacuare baguë bainre re'huani baguëna, mësacua ba'iyete ro'tani, baguë re'huani cuencuese'e ba'iyë'ru ba'ijë'ën. Tin ba'iyë'ru ro'taye beoye ba'ijë'ën. Cristo bain jubëan si'aruan ba'icuani ja'nca guanseguë cayë yë'ë. <sup>18</sup> Yequëcuabi Go neño ga'nihuë tëyosi'cua ba'ijëñ, ja'nrëbi Cristo bainre re'huasi'cua ba'ijëñ, go neño ga'nihuë tëyoma'isi'quë ba'ija'ma ro'taye beoye ba'ijë'ën. Yequëcuabi go neño ga'nihuë tëyoma'isi'cua ba'ijëñ, Cristo bainre re'huasi'cua ba'ijëñ, mësacua go neño ga'nihuëte tëyo güeseye ro'tamajëñ ba'ijë'ën.

<sup>19</sup> Mësacua go neño ga'nihuë tëyoye o tëyoma'iñë, ja'anre ro'tama'ijë'ën. Riusubi baguë bainni coca guansenzi jo'caguëna, ja'an cocare ro'tajëñ, ja'an se'gare yo'ojëñ ba'ijë'ën. <sup>20</sup> Cristobi mësacuare baguë bainre cuencueguëna, ja'anrëñ ba'iyë'ru ba'ijë'ën. Tin ba'iyë'ru ba'iyë ro'tama'ijë'ën. Cristo re'huani cuencuese'e ba'iyë'ru ro'tajëñ, mësacua tin ba'iyë'ru ba'iyë ro'tama'ijë'ën. <sup>21</sup> Yequëcua, yo'o concua zeansi'cua banica, tin ba'iyë ro'tama'ijë'ën. Mësacua ejacuabi etoye yëtoca, etani saijsëñ, bacua yo'o yo'ocua zeansi'cua ba'iyë jo'caje'ën. <sup>22</sup> Yureca, yo'o concua zeansi'cuabi Cristo bainre re'huasi'cua ba'itoca, yequëcua yo'o concua ba'icuata'an, Cristo naconi te'e ba'ijëñ, ro guaja beoye ba'ijëñ, bacua ejacuani rëquëye beoye yo'o conjëñ ba'iyë, Cristoni concua sëani. Yequëcua, yo'o concua zeanma'isi'cua banica, mësacua ñaca ro'tajë'ën. Yureca, Cristo bain re'huasi'cua ba'ijëñ, baguëre yo'o concua zeansi'cua mësacua ruëñ'ë. Ro mësacua yëye se'gare yo'oye porema'iñë. <sup>23</sup> Cristo yua mësacua ro'ire junni tonsi'quëbi baguë bainre mësacuare re'huani bajì. Ja'nca sëani, Cristona te'e zi'inni, bain ejacua gu'aye guanseye'ru yo'oye gare ro'tamajëñ, gu'a juchana gare zemo güesema'ijë'ën.

<sup>24</sup> Ja'nca sëani, Riusu re'huani cuencuese'e ba'iy'e'ru ro'tajën, ja'an ba'iy'e'ru Riusu naconi te'e zi'inni ba'ijëñ, Riusuni bojojëñ, baguëni conjëñ ba'ijë'ën.

<sup>25</sup> Yureca, Cristo bain huejama'isi'cua ba'ijënnna, Cristo guansesi coca beoguëbi mësacuabi yë'ë ro'tasi cocare yihuoguë cayë yë'ë. Mai Ëjaguëbi conguëna, mësacuani re'oye yihuoguë ro'tayë yë'ë. <sup>26</sup> Yureca, je'o bacuabi Cristo bainni ai gu'aye yo'ojënnna, mësacua ja'anre ro'tajën, romi huejaye ro'tama'ijë'ën. <sup>27</sup> Huejasi'cua banica, bagote jo'cani senjoñe ro'tama'ijë'ën. Romi beocua banica, romini huejaye ro'tama'ijë'ën. <sup>28</sup> Ja'nca yihuoguëta'an, mësacuabi huejatoca, gu'aye yo'oma'iñë. Yureña huejato, ai guaja yo'ojën, ai yo'ojën ba'ija'cua'ë. Ja'an mësacuare ba'ima'ija'guë cayë yë'ë.

<sup>29</sup> Yë'ë bain sanhuë, mësacuani ñaca yihuoguë quëayë. Mai ën yija ba'i umuguseña te'e jéana carajeija'yeta'an ba'iguëna, mësacua yure rënjo bacuabi rënjo beojën ba'ija'yete ro'tajë'ën. <sup>30</sup> Mësacua yure ota oicuabi ota oima'ija'ñete ro'tajë'ën. Mësacua yure bojojën ba'icuabi bojoma'ija'ñete ro'tajë'ën. Mësacua yure bonse coni bacuabi bonse beoja'yete ro'tajë'ën. <sup>31</sup> Ja'nca ro'tajën, ën yija ba'iyebi gare carajeija'guë sëani, mësacua ën yija ba'i ma'carëan yure bajën, ja'anre beoja'yete ro'tajë'ën. Riusu ba'i re'oto ba'ija'yete ro'tajën ba'ijë'ën.

<sup>32</sup> Mësacua yua ën yija ba'iyete ai guaja ro'tamajën ba'ijë'ën caguë, ja'nca mësacuani yihuoguë cayë yë'ë. Ja'nca caguëbi bain huejacua ba'iyete quëayë. Cristo bainbi huejama'itoca, Cristo yo'o yo'ojën coñe se'gare ro'tajën, Cristo yëye'ru yo'oza cajën ba'iyë. <sup>33</sup> Romini huejatoca, ën yija ba'iyete ai ro'tajën, Yë'ë rënjo yëyete ro'taguë, bagote conza cajën ba'iyë. <sup>34</sup> Romi hua'na'ga güina'ru ba'iyë. Romi zincua, ëmë beocua ba'ijëñ, Cristo yo'o yo'ojën coñe se'gare yëjëñ, bacua ga'nihuëanre, bacua recoñoare ro'tajën, Cristo baingo sëani, Gare jucha yo'oye beoye baza cajën, Cristote cu'ejëñ ba'iyë. Romi huejasi'cuaca ën yija ba'iyete ai ro'tajën, Yë'ë ënjë yëyete ro'tago, baguëte conza cajën ba'iyë.

<sup>35</sup> Mësacuani ja'nca yihuoguë, mësacuani huejaye ënseye yëma'iñë. Mësacua yua Cristo bain cuencuesi'cua sëani, mai Ëjaguëni jo'caye beoye conjëñ, te'e ruiñe yo'ojën, re'oye ba'ijë'ën, cayë yë'ë.

<sup>36</sup> Yequëcua, taita sanhuëbi romi zingoni bajën, bago huejarëñ tayojeiguëna, bago huejaye yëyete se'e ënsema'iñë catoca, bagoni gu'aye yo'oye yëma'iñë. Ja'nca huejaye yëtoca, mësacua yëse'e yo'ojë'ën. Bago huejaja'guëna insinica, gu'aye yo'oma'iñë.

<sup>37</sup> Yequëcua, romi zingoni bacuabi bagote yequëna insiye yëma'itoca, bacua'ga gu'aye yo'oma'iñë. Te'e ruiñe ro'tajën, Bagote yequëna insima'iñë cajën ba'itoca, re'oye yo'oyë.

<sup>38</sup> Ja'nca sëani, mësacua romi zingote huejaja'guëna insinica, re'oye yo'oyë. Insimanica, quë'rë re'oye yo'oyë.

<sup>39</sup> Yureca, romi huejasi'cuabi si'a bacua ënjë ba'i umuguseña baguëni yo'o coñe bayë. Ënjëbi junni huesëguëna, ja'nrëbi yequëni, mai Ëjaguë bainguëreba se'gani bacua yëye'ru huejaye poreyë. <sup>40</sup> Ja'nca porecua ba'ito'ga, yë'ëbi ro'taguë, romi hua'jecuani ñaca yihuoyë. Se'e huejama'itoca, quë'rë bojocua ba'iyë. Ja'nca yihuoguë, Riusu Espírituni baguë sëani, yequëcuabi tin ro'tacuata'an, mësacuani te'e ruiñe yihuoye masiyë yë'ë.

## 8

### *Los alimentos consagrados a los ídolos*

<sup>1</sup> Yureca, bainbi huacha riusuñana aonre insini jo'cajënnna, mësacuabi ja'an gu'ayete ro'tajën, yë'ëni senni achajënnna, mësacuani yihuocare cayë yë'ë. Mësacua si'acuabi ja'an aon ba'iyete ro'tajën, ga bainguëbi cajën, Yë'ë se'gabi ja'an aon ba'iyete bainni yihuoye masiyë cayë. Ja'nca catoca, ro mësacua masiyete huanoñe se'gare ro quëayë. Bainni te'e ruiñe yëjëñ ba'itoca, bacuani re'oye yihuoye poreyë mësacua. Ja'nca yihuotoca, Cristo bainbi recoyo jaijeiyë. <sup>2</sup> Ro mësacua masiyete ro'tatoca, mësacuabi ta'yejeiye masima'iñë. Ai caraji mësacuare. <sup>3</sup> Ru'ru, Riusuni te'e ruiñe yëjëñ ba'ijë'ën. Riusubi baguëni te'e ruiñe yëjëñ ba'icuani ñaguë, baguë bainreba ba'iyete bojoi.

<sup>4</sup> Yureca, huacha riusuñana insisi aonre yé'ëni senni achayë mësacua. Ja'nca senni achajën, Huacha riusu yua riusu beoji cajën, Mai Ëjaguë yua gaña Riusu'bi ba'iji cajën, te'e ruiñe cayë mësacua. <sup>5</sup> Ro én yija ba'iyete ye'yesi'cuabi güenamë re'oto, yija re'oto, si'aruanna ëñajën, ai ba'i jubë riusu hua'na ba'ije ro ro'tajën cayë. <sup>6</sup> Ja'nca cacuata'an, maibi mai gañaguë Riusure ro'tajën, Taita baguëni cayë. Si'a én re'oto ba'iyete re'huaye guansesi'quëbi maini baji. Mai Ëjaguë Jesucristo'ga si'a én re'oto ba'iyete re'huani jo'casi'quëbi maire tëani mame re'huani baji. Yequé tëani baye poreguëte cu'eto, gare beoji. Ja'anre te'e ruiñe masiyë mai.

<sup>7</sup> Ja'nca masijënnä, yequécua, huacha riusuñare ye'yejën ba'isi'cuabi mai masiye'ru ta'yejeiye masima'iñë. Cristo bainre re'huasi'cua ba'icuata'an, huacha riusuna insisi aonre ëñani, Aintoca gu'aji, cajën ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi mësacua aiñete ëñani, güina'ru anni, ja'nrëbi, Gu'aye yo'ohuë yé'ë cajën, Cristo coñe'ru ta'yejeiye masimajën, recoyo gu'ajeiyë. <sup>8</sup> Maibi ja'an aonre aintoca, Riusubi maini quë'rë re'oye ëñama'iji. Ainma'itoca, maini güina'ru ëñaji. Mai aon aiñebi Riusuni bojo güesema'iñë. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, mësacua si'a aon aiñe porecuabi ro mësacua yéye'ru ëñajën ainjën ba'ijë'ën. Cristo bain ta'yejeiye masima'icuabi mësacua aonre aiñete ëñani, yequérë Cristoni ro'taye jo'cani gu'ajeima'iñë. <sup>10</sup> Mësacua yua Cristo bain ta'yejeiye masicuabi huacha riusu huë'ena cacani, ba aon huacha riusuna insini jo'case'ere ainguëna, yequëbi mësacua aiñete ëñatoca, baguë yequérë, Yë'ë'ga ja'an hua'ire anza cama'iguë. <sup>11</sup> Ja'nca ainguëbi Cristoni ta'yejeiye ye'yema'isi'quë ba'itoca, yequérë Cristoni recoyo ro'taye jo'cani senjoma'iguë. Ja'nca senjotoca, mësacua Cristo te'e bainguëni ro gu'ajei güeseyë. Cristobi baguë ro'ina junni tongüëna, <sup>12</sup> mësacuabi ro yo'ojën, ro mësacua yéye se'gare'ru aon ainjën, mësacua te'e bainni huacha ro'ta güesejën, ai gu'aye yo'oyë. Cristoni ta'yejeiye masima'icuabi ja'nca Cristoni recoyo ro'taye jo'cani senjotoca, mësacuabi Cristoni ai gu'aye yo'oyë. <sup>13</sup> Bainbi ja'nca jo'cani senjoni gu'ajeitoca, ja'an aon huacha riusuñana insini jo'case'ere gare se'e aiñe beoye bañuni. Yë'ë te'e bain, Cristo bainbi yé'ë aon, huacha aonre ainguëna, ëñani, Cristoni recoyo ro'taye jo'cani senjotoca, ja'an aonre gare se'e ainma'ija'guë'ë yé'ë.

## 9

*Los derechos de un apóstol*

<sup>1</sup> Yureca, yé'ë yéye'ru yo'oye poreguëna, yequécuabi yé'ë ba'iyete gu'aye cajën ba'iyë. Cristobi yé'ëre cuencueni raomaji'i cacuata'an, mësacuabi yé'ë cuencueni raose'ere masiyë. Mai Ëjaguë Jesucristoni ëñasi'quë sëani, baguë cuencueni raose'ere te'e ruiñereba masiyë yé'ë. Ja'nca yé'ëre cuencueni raoguëna, mësacuani Cristo cocarebare quëani achoguë, jo'caye beoye mësacuani yo'o conguëna, mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajën, Cristo bainre re'huasi'cua baë'ë. <sup>2</sup> Yequécuabi cajën, Cristobi yé'ëre cuencueni raomaji'i cacuata'an, mësacuabi yé'ëre cuencueni raose'ere te'e ruiñe masijën, yé'ëni re'oye ëñajën ba'iyë. Mësacua yua Cristo bainre re'huasi'cua ba'ijënnä, yequécuabi ëñani, yé'ëre cuencueni raose'ere masiye poreyë.

<sup>3</sup> Yé'ë cuencueni raose'ere ro'tama'icua, ja'ancuabi gu'aye senni achajënnä, én cocare seuoyë yé'ë. <sup>4</sup> Cristo bain cuencueni raosi'cuabi Cristo bain jubéanna sani, bacua aon, bacua gono, ja'anre señe poreyë yéquëna. <sup>5</sup> Yéquëna yua Cristo baingo, rënjo hua'goni batoca, bagore'ga sani, bago aonre güina'ru señe poreyë yéquëna. Yequé Cristo bain cuencueni raosi'cuabi ja'nca yo'oyë. Mai Ëjaguë Jesucristo yo'jecua, Pedro hue'eguë, bacua'ga ja'nca yo'oyë. <sup>6</sup> Cristo bain jubéanna ganijani, Riusu cocare bacuani ye'yojën, bacua aonre ainjënnä, mësacua yua yé'ë, yé'ë bainguë Bernabé, ¿yéquënatate ro'tajën, yéquëna se'gana aonre ro insiye beoye ro'taye? ¿Bacua yua yo'o yo'ojën, bacua curibi aon ro'ija'bë, yéquënatate cama'iñë? Bañë. Yéquénabi yëtoca, Cristo bain aonre ro coni aiñe poreyë. <sup>7</sup> Én cocare'ga ro'tani ye'yejë'en: Soldado hua'nabi servicio prestajën, bacua aonre gare ro'ima'iñë. Zio ejacuabi aonre tanjën, ba aon tëase'ere aiñe yëto, ¿jarocuabi énseye'ne? Yequécuabi jo'ya hua'nare cuirajën, ba ojere uncuye yëto, ¿jarocuabi

ënseye'ne? Yëquëna'ga mësacuani Riusu cocare quëani achojën ye'yojën ba'icuabi mësacua aon cuirayete ro coye poreyë. <sup>8</sup> Ro ën yija ba'iyete ye'yesi'cua ro'taye'ru gare ro'tani cama'iñë yë'ë. Riusu cocare ëñato, yë'ë case'e'ru güina'ru cani jo'case'e ba'iji. <sup>9</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere achani ye'yejë'ën: "Toro hua'guëni aon yo'ore yo'o güesejën, baguë yi'obote gueonma'ijë'ën. Ja'an aonre ainja'guë" toyani jo'case'e ba'iji. Riusubi ja'an cocare cani jo'caguë, toro hua'na se'gare oiye ro'tamaj'i. <sup>10</sup> Cristo bain cuencueni raosi'cuare oiye ro'taguë, yëquënani cuiraye, ja'anre ro'taguë, ja'an cocare cani jo'cabi Riusu. Aito. Riusubi zio yo'ocua, aon tëaja'cua, ja'ancuare ëñaguë, aon tëaja'yete ainjën bojobjë'ën, cani jo'cabi. Ja'nca cani jo'caguëbi güina'ru baguëre yo'o concua cuencuesi'cuare ëñaguë, Yë'ë cocareba quëani achocua, yë'ë bain ba'ije yihuojën cacua, ja'ancua'ga bacua aon, bacua bonse, ba bainna coni bajë'ën cani jo'cabi Riusu. <sup>11</sup> Yëquëna'ga mësacuana ti'anni, Riusu cocarebare mësacuani quëani achojën, Riusure yo'o conjën baë'ë. Ja'nca ba'icuabi yëquëna bonse, ja'anre mësacuani sentoca, mësacua yua bojo recoyo re'huani, yëquënani cuirani conjën, Ta'yejeiye ro'ima'iji maire cajën, ya'jaye beoye cuirani conjën ba'ire'ahuë mësacua. <sup>12</sup> Yequëcuabi mësacuana sani, ja'an insiyete sentoca, yëquëna'ga quë'rë ta'yejeiye mësacuana señe poreyë.

Ja'nca porecuata'an, ja'an bonse carayete bainni gare senma'isi'cua baë'ë yëquëna. Riusu cocarebare quëani achojën ganijën, Cristo bainre re'huayete quëñëni senjoma'iñë cajën, yëquëna carayete ba bainni gare senma'isi'cua baë'ë. <sup>13</sup> Riusu uja huë'e yo'o concua ba'iyere'ga ro'tani ye'yejë'ën. Ja'an huë'e yo'o ma'carëanre yo'o conjën, Riusuna insisi aonre coni aiñë. Misabére cuiracu'a Riusuna insisi aonre coni aiñë. <sup>14</sup> Ja'nca coni ainjënnä, mai Ejaguëbi baguë coca quëani achocuare ëñani, ba coca achani bojocuabi bacua bonse carayete bacuana insini cuiraja'bë, guanseguë cabi.

<sup>15</sup> Ja'nca guanseguë caguëna, yë'ë yua yë'ë aon, yë'ë bonse, ja'anre carato'ga, Cristo bainni gare señe beoye ba'iyë. Ën cocare toyani mësacuana saoguë, ja'an bonsere gare señe beoye toyayë yë'ë. Yë'ë se'gabi yë'ë aon ro'iyete cani achoguëna, yequëcuabi yë'ëre gu'aye caye porema'iñë. Mësacuani aon señe, bonse señe, ja'anre señe gare yëma'iguë'ë yë'ë. Aon gu'ana ju'iñëa coca achani bojocuabi bacua bonse carayete bacuana insini cuiraja'bë, guanseguë cabi, ru'ru.

<sup>16</sup> Riusu cocarebare quëani achoguëbi "Ai re'oye yo'ohuë yë'ë" catoca, ro care'ahuë yë'ë. Riusubi yë'ëre cuencueni raoguëna, ja'nca quëani achoye bayë yë'ë. Baguë cocarebare quëani achomajë'ën caguëna, yë'ëre ai gu'aye cani jo'case'e ba'ire'abi. <sup>17</sup> Ja'an cocarebare quëani achojajë'ën caguëna, yë'ë yua Jaë'ë. Bojoguë yo'ozä sehuotoca, Riusubi baguë bayete caraye beoye yë'ëna insija'guë'bi. Ja'nca bojoguë sehuoma'itoca, Riusu guansese'ere jo'caye beoye yo'oye bayë yë'ë. <sup>18</sup> Yureca, Riusu insija'yete cato, ñaca ba'iji. Riusu cocarebare quëani achoguë, mësacua ro'iyete gare señe beoye ba'iyë yë'ë. Yë'ë bonse carayete mësacuani señe poreguë, yë'ë se'gabi ro'iguë, Riusu cocarebare mësacuani quëani achoguë bojoyë yë'ë.

<sup>19</sup> Ja'nca senma'iguëbi Riusu cocarebare bain ro'ire quëani achoma'iñë. Si'a bainni te'e ruiñë yo'o coñe poreyë. Quë'rë jai jubë bainbi Riusu bainre re'huasi'cua ba'ija'bë caguë, si'a bainni ja'nca coñë yë'ë. <sup>20</sup> Judío bain jobona sani, judío bain yo'ojën ba'iyë'ru te'e yo'oguë ba'iyë yë'ë. Riusu bainreba re'huasi'cua ba'ija'bë caguë, ja'nca yo'oguë ba'iyë yë'ë. Bacua ira coca guansenii jo'case'ere ëñaguë, bacua yo'ojën ba'iyë'ru te'e yo'oguë ba'iyë yë'ë. Bacua ira coca guansenii jo'case'e'ru Riusuni sehuoma'iguëbi bacuani ëñaguë, Riusu bainrebare re'huasi'cua ba'ija'bë caguë, bacua ira coca guansenii jo'case'e'ru bacuani te'e oiguë coñë yë'ë. <sup>21</sup> Judío bain jubë ba'ima'icua, ira coca guansenii jo'case'e beocuana sani, Jesucristo yo'o conguëbi Riusu yëyete cu'eguë, ba bain yo'ojën ba'iyë'ru te'e yo'oguë ba'iyë yë'ë. Ira coca guansenii jo'case'e'ru tin yo'ocuabi Riusu bainrebare re'huasi'cua ba'ija'bë caguë, bacua yo'ojën ba'iyë'ru bacuani te'e oiguë coñë yë'ë. <sup>22</sup> Cristo bain Cristoni ta'yejeiye ye'yema'icua, bacua naconi ba'itoca, bacua ba'iyete ëñaguë, bacuani oiguë coñë yë'ë. Cristoni quë'rë ta'yejeiye ye'yen, quë'rë jëja ba'recoñoa re'huani ba'ija'bë caguë, bacuani oiguë, bacuani bojora'rë yihuoguë coñë

yé'ë. Yé'ë porese'e'ru yo'oguë, si'a bainni oiguë, bacuana sani, Cristo bain ruiñe coñë yé'ë. Ja'nca yo'oguë, Riusubi ta'yejeiye conguëna, yequëcuabi Riusu bainre re'huasi'cua ba'iyë. <sup>23</sup> Ja'nca re'huasi'cua ba'ijënnä, yé'ë yua ai bojoguëbi Riusu cocarebare quë'rë ta'yejeiye quëani achoguë ba'iyë yé'ë.

<sup>24</sup> Mësacua'ga Cristoni quë'rë ta'yejeiye ye'yejën, baguëni quë'rë ta'yejeiye yo'o conjën ba'ijë'ën. Carrera huë'huëcua si'a jëja huë'huëye'ru Cristoni ye'yejën, baguëni conjën ba'ijë'ën. Ai jai jubëbi huë'huëjën ba'ijënnä, te'eguë se'gabi ba premiote coji. Mësacua'ga Riusu insija'yete coza cajën, si'a jëja Cristoni ye'yejën, baguëni conjën ba'ijë'ën. <sup>25</sup> Ba carrera huë'huëcua ba premiote coza cajën, bacua porese'e'ru si'a jëja yo'ojën, ba carrera huë'huëyete te'e ruiñereba ye'yeyë. Ja'nca ye'yequabi ba premiote coto, premio yua sunqui ja'obi re'huase'e ba'iguë, rëño ñëserë se'ga ba'ini, ja'nrëbi ro huenni si'aji. Riusu premio insija'ye yua gare carajeiye beoye ba'iguëna, maibi bojobjen coyë. <sup>26-27</sup> Yé'ë'ga Riusu premio insija'yete coni baza caguë, ro yé'ë gu'a ga'nhuë èase'ere gare jo'cani senjoñe ro'tayë yé'ë. Riusu yéye se'gare yo'oye ro'tayë yé'ë. Ja'nca sëani, Cristo ba'iyete ta'yejeiyereba ye'yeje ro'tayë. Si'a jëja yo'o yo'oguë, Cristo yo'ore quë'rë ta'yejeiyereba coñë yéyë yé'ë. Ro yo'oye beoye ba'iyë yé'ë. Ja'nca ba'iguëbi Riusu cocarebare bainni quëani achoguë, huacha yo'oma'iñë caguë, quëani achoyë. Huacha yo'otoca, Riusu ba'i jobo insija'yete yequërë coma'íñë yé'ë.

## 10

### *Consejos contra la idolatría*

<sup>1</sup> Mësacua'ga huacha yo'oma'ijë'ën caguë, ira Israel bain ba'isi'cua ganijën ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Si'a jubëbi Riusu ba'i picobëte ñajën be'tejënnä, Riusubi Ma Ziayate tëhuoni bacuare je'eñe sani, bacuani baguëña. <sup>2</sup> Riusu bainguë cuencuesi'quë Moisés hue'eguëbi guanseguëna, si'a jubë bainbi ba picobëte, ba ziayate ba'ijën, bacua ejaguë Moisés guanseye'ru te'e yo'oñu cajën, ba beo re'otobi te'e ganijën sateña. <sup>3</sup> Ja'nca sani, Riusubi ta'yejeiye yo'oguëna, Riusu aon insini jo'case'ere te'e ainjën bateña. <sup>4</sup> Riusu oco insini jo'case'ere'ga te'e uncujën bateña. Riusubi ta'yejeiye yo'oní, gata peñababi ziaya etoguëna, si'a jubëbi bain huajë ocore uncujën bateña. Ba gata peñabare cato, mai ta'yejeiye Ëjaguë Jesucristo ba'iyete ro'tayë mai. Israel bain naconi te'e saiguëbi bain recoyo huajëyete cacuani masi güeseguë baquëña. <sup>5</sup> Ja'nca ganijën ba'icuata'an, bacua jubë ba'icua, ai jai jubëbi cue'yoní gu'aye yo'ojënnä, Riusubi bënni, bacuani huani senjoni, bacua ga'nhuëanre beo re'otona ro jo'caguëña.

<sup>6</sup> Ja'nca bënni senjoguë, Si'a bain raija'cuabi ye'yejë'ën caguë, gu'aye yo'oyete yéye beoye ba'ijë'ën, maina cani jo'cabi Riusu. <sup>7</sup> Bacua yua huacha riusuña cu'ecua ba'ijënnä, mësacua güina'ru yo'oye beoye ba'ijë'ën. Riusu coca toyani jo'case'ere ñani, bacua huacha riusu yéjën ba'ise'ere masijë'ën: "Riusu bainbi fiestare yo'ojën, aonre ainjën, jo'chare uncujën, pairajën, bacua huacha riusuni gue güihuara bojohuë" toyani jo'case'e ba'iji. <sup>8</sup> Bacuabi romini ro yahue bani a'ta yo'ojënnä, ja'anre'ga ro'tani, bacua yo'ose'e'ru mësacua yo'oma'ijë'ën. Ja'nca gu'aye yo'ojën, veintitres mil ba'icuabi ja'ansi umuguse rau neni te'e junni huesëreña. <sup>9</sup> Bacua jubë ba'icua yequëcua'ga Riusu bëiñete ro ro'tamajën, Riusu cuirayete ro ejoni jéhuahuë yé'ë cajënnä, aña hua'nabi si'a jubëni cuncujën rateña. Cuncujënnä, junni huesëreña. Ja'nca sëani, mësacua'ga Riusu ba'iyete gu'aye ro'taye beoye ba'ijë'ën. <sup>10</sup> Bacua jubë ba'icua yequëcua'ga bacua ejá bainre bëiñe cajënnä, Riusubi baguë anje, bain huani senjoguë, ja'an hue'eguëte raoguëna, bacuabi te'e junni huesëreña. Mësacua'ga mësacua ejá bainre bëiñe caye beoye ba'ijë'ën.

<sup>11</sup> Ja'nca gu'aye yo'ojënnä, Riusubi baguë bënni senjoñete masi güesebi. Ja'nca masi güeseguëbi bacua ba'ise'ere toyani jo'caguëna, maibi ñani ye'yeje poreyë. Riusu ñoja'rënbì yurera ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, maibi bacua yo'ojën ba'ise'e'ru yo'oye beoye bañuni cajën, <sup>12</sup> mësacua ba'iyete ñajën ro'tajën, coque güesema'ijë'ën. "Gu'aye yo'oma'iguë'ë yé'ë" cajën ba'itoca, Riusubi yequërë mësacua gu'a juchare mësacuani ñoni, mësacuani si'nsemi senjoma'iguë. <sup>13</sup> Mësacuabi gue gu'a èase'ere yo'oye yémajën,

“Ai jéjaji. Jo’caye porema’iñë” cajën ba’itoca, Riusu coñete senjë’ën. Riusu cani jo’case’e’ru mësacuare te’e ruiñe conji. Bainre re’huani jo’casi’quë sëani, bain gu’a éayete jo’caye porema’iñete masiji. Mësacua poreye’ru quë’rë ai yo’o güesema’iji. Quë’rë jéja recoyo bajë’ën caguë, gu’aye yo’oma’iñë porecuare mësacuare re’huani, mësacua jéyete éñoji.

<sup>14</sup> Yureca, yë’ë bain sanhuë, yë’ë yua mësacuani ja’nca yihuoguëna, huacha riusuñani gare yëye beoye ba’ijë’ën. Huacha riusuñani fiestate yo’ojënnna, mësacua gare coñe beoye ba’ijë’ën. <sup>15</sup> Mësacua yua re’oye ro’taye masicua ba’ijëñ, yë’ë yihuococare achani, re’oye yo’oyete masini, mësacua yo’ojëñ ba’ijë’ën. <sup>16</sup> Maibi Cristo junni tonse’ere ro’tajëñ, jubë ñë’cani, ba bisi éye jo’chare te’e uncujëñ, Riusuni surupa te’e cajën ba’iyë. Ja’nca te’e ba’ijëñ, Cristo zie jañuni tonse’ere te’e ro’tajëñ, Cristo bain gu’a jucha senjosí’cuabi baguëni te’e ro’tajëñ, sa’ñeña bojojëñ ba’iyë. Mësacua yua ja’anre te’e ruiñe masiyë. Ba jo’jo aonbëre’ga sa’ñeña huo’huejëñ, te’e ainjëñ, Cristo junni tonni go’ya raise’ere te’e ro’tajëñ, Cristo naconi te’e jubë ba’iyë cajën, sa’ñeña te’e bojojëñ ba’iyë mai. <sup>17</sup> Te’e jo’jo aonbë ba’iguëna, mai hua’na’ga ai ba’i jubë bain ba’icuabi Cristo naconi te’e jubë ñë’casi’cua ba’ijëñ, te’e jo’jo aonbëte ainjëñ, sa’ñeña te’e bojojëñ ba’iyë mai.

<sup>18</sup> Israel bain jubë ba’iyere’ga ro’tani, bacua sa’ñeña te’e ba’iyete masijë’ën. Riusuni bojoñu cajën, bacua aonre misabëna sani, Riusuna insini, ja’nrëbi sa’ñeña te’e ainjëñ bojoyë. <sup>19</sup> Yureca, ja’nca yihuoguëbi huacha riusuña, huacha riusuñana aon insise’e, ñja’anre ai ta’yejeiye ro’tajë’ën caguë? <sup>20</sup> Bañë. Ëñe se’gare cayë yë’ë. Riusuni ro’tama’icuabi bacua aonre sani, Mai riusuna insini bojoñu cajën, ro ro’tajëñ yo’oyë. Huati hua’i se’gana bojojëñ yo’oyë bacua. Ja’nca yo’ojënnna, mësacua yua huati hua’i naconi te’e bojoye beoye ba’ijë’ën. <sup>21</sup> Huati hua’i naconi te’e bojojëñ, bacua gonore uncutoca, mai Ëjaguë bainna ñë’cani ba éye gonore uncuni, mai Ëjaguë jubë naconi te’e bojoye gare porema’iñë mësacua. Huati hua’i bain naconi bacua aonre anni te’e bojotoca, mai Ëjaguë bain jubë naconi ñë’cani ba jo’jo aonbëte anni, bacua naconi te’e bojoye gare porema’iñë mësacua. Mësacua yua Cristo bain ba’itoca, huati hua’ini recoyo ro’taye gare porema’iñë. <sup>22</sup> Ja’nca yo’otoca, Riusubi ai ba’iye ai bëinji. Ja’nca bëinguëna, maibi jéaye gare porema’iñë. Riusubi ta’yejeiye ba’iguëna, jéja beoyë mai.

### *La libertad y el amor cristiano*

<sup>23</sup> Cristo bainbi cajën, Riusubi énsema’itoca, yë’ë yëye’ru yo’oye poreyë yë’ë cacuata’an, yequë yo’ore yo’ojëñ, bainni conma’iñë. Yequë yo’o yo’ojënnna, bainbi quë’rë jéja ba recoyo re’huama’iñë. <sup>24</sup> Ja’nca sëani, mësacua Cristo bainbi yo’o yo’ojëñ, ro mësacua yëye se’gare ro’tama’ijë’ën. Yequë bainni conjëñ, re’oye yo’ojëñ ba’ijë’ën.

<sup>25</sup> Mësacuabi aonre ain bi’rajëñ, si’ a hua’i bendiese’ere ainjëñ, gare gu’aye ro’taye beoye ba’ijë’ën. Mësacua aon insisicuani huacha hua’i ba’iyete senni achama’ijë’ën.

<sup>26</sup> Riusu coca cani jo’case’ere ro’tani masijë’ën: “Si’ a ën yija re’oto, si’ a ën yija ba’iye yua mai Ëjaguë Riusu re’huani jo’case’e’ë” ja’anre ro’tani masijë’ën.

<sup>27</sup> Yureca, Cristoni recoyo ro’tama’iguëbi mësacuani aon aiñe choiguëna, mësacuabi saiye yëtoca, baguë aon aonse’e si’aye anni bojojë’ën. Huacha hua’i ba’iyete gare senni achaye beoye ainjë’ën. Senni achatoca, huacha hua’i ba’ise’ebi recoyo gu’a huanoji.

<sup>28</sup> Ja’nca ain bi’raguëna, yequëbi cato, “Huacha riusuna insisi hua’i’ë” quëatoca, ba hua’ire ainma’ijë’ën. Ba coca quëasi’quëni oiye bani, baguë recoyo huanoñete éñajëñ ba’ijëñ, <sup>29</sup> baguëni gu’aye yo’oma’ijë’ën.

Mësacua jubë ba’icua yequëcuabi ja’an hua’ire aiñe yëjëñ, baru bain recoyo gu’a huanoñete ro’tama’ijëñ, “Yë’ë yua Cristo bainguë sëani, yequëbi yë’ë hua’i aiñete bëiñe catoca, gu’aji” ja’anre ro’taye beoye ba’ijë’ën. <sup>30</sup> Yequëcuabi cajën, “Riusuni Surupa cani, ja’nrëbi ba hua’ire ainguë, gu’aye yo’oma’iñë yë’ë. Ja’nca sëani, yë’ëre bëiñe cacuabi ro gu’aye cayë” ja’anre ro’taye beoye ba’ijë’ën. <sup>31</sup> Mësacuabi aon ainjëñ, gonore uncujëñ, si’ a mësacua yo’o yo’ojëñ ba’iye caguë, Riusu ta’yejeiye ba’iye se’gare bainni masi güesejëñ, mësacua yo’o yo’ojëñ ba’ijë’ën. <sup>32</sup> Judío bain, tin bain, ja’ancuabi mësacua yo’o

yo'ojén ba'iyete ñeñani, Cristona zi'iñe yéma'itoca, ai gu'aji. Cristo bain'ga mésacua yo'o yo'ojén ba'iyete ñeñani, Cristona zi'iñe jo'cani senjotoca, ai gu'aji. <sup>33</sup> Si'a bainbi Cristona zi'inni ba'ija'bé cajén, ro mésacua yéye'ru yo'oye ro'taye beoye ba'ijé'ën. Yequécua recoyo huanoñete ro'tajén, mésacua yo'o yo'ojén, bain recoyo re'o huanoñe conjén ba'ijé'ën. Yé'ë yo'o yo'oguë ba'iyet'ru yo'o yo'ojén ba'ijé'ën.

## 11

<sup>1</sup> Yé'ë yua Cristo ba'iyet'ru ba'iyet' yéguëna, mésacua'ga güina'ru baguë ba'iyete yéjén ba'ijé'ën.

### *Las mujeres en el culto*

<sup>2</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, mésacuabi yé'ë ba'iyete ro'tajén, yé'ë coca cani jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'ojenna, mésacuabi ai re'oye yo'ohuë, cayé yé'ë. <sup>3</sup> Ñe se'gare mésacuani ro'ta güeseye bayë. Si'a émécuabi Cristoni ñeñajén, Éjaguë, baguëni caye bayë. Romicua'ga bacua ñejé sanhuëni ñeñajén, Éjaguë, bacuani caye bayë. Taita Riusu'ga Cristo Éjaguë'bi ba'iji. Ja'anre ro'tani, te'e ruiñe masijé'ën. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëna, romicua se'gabi bacua sinjobëte canbi ta'piye bayë. Émécuaca bañë. Émécuabi Riusuni ujato, Riusu cocare masini quëani achoto, bacua sinjobëte ta'piye beoye ba'ijé'ën. Émégüëbi ta'pitoca, gu'aye yo'oji. Baguë rënjoní re'oye guansema'iñe ñeñoji. <sup>5</sup> Romicua'ga Riusuni ujato, Riusu cocare masini quëani achoto, bacua sinjobëte canbi ta'pije'ën. Romigobi ta'pima'itoca, gu'aye yo'ogo. Bago ñejé éjaguë ba'iyete güeye ñeñogo. Ja'nca yo'otoca, bago ñejéni re'oye sehuoma'igo sëani, bago raña gare beañe tëasi'co'ru ba'ija'co. <sup>6</sup> Ja'nca tëasi'co'ru ba'itoca, ai gu'aye ñeñogo. Gu'aye ñeñogota'an, bago sinjobëte ta'piye yéma'itoca, bago rañare beañe tëani si'ajé'ën. Ja'nca sëani, bago sinjobëte canbi ta'pija'go. <sup>7</sup> Émécuabi Riusu ta'yejeiye ba'iyet'ru re'huasi'cua ba'ijén, bacua sinjobëte gare ta'piye beoye ba'iyet'. Romicuaca bacua ñejé ta'yejeiye ba'iyete ñeñocua ba'ijén, bacua sinjobëte canbi ta'pini ba'iyet'. <sup>8</sup> Ñeñere'ga ro'tajé'ën. Riusubi bainre re'huani jo'ca bi'ruguë, émégüëte quë'rë ta'yejeiguëte re'huani, ja'nrëbi romigote re'huaguë, émégüë coriyobi re'huabi. <sup>9</sup> Émégüëbi guanseguëna, romigobi achani baguëni conni ba'ija'go cani jo'cabi Riusu. Romigote quë'rë ta'yejeigote re'huamaji'i Riusu. <sup>10</sup> Ja'nca re'huasi'cobi Riusuni ujato, Riusu cocare masini quëani achoto, bago sinjobëte canbi ta'pini, bago ñejé ta'yejeiye ba'iyete ñeñoñe ba'igo. Ba'igona, Riusu anje sanhuëbi ñeñani, bago re'oye yo'oyete masiyë. <sup>11-12</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, ñeñere'ga ro'tani masijé'ën. Émécuabi romicuani gu'aye ñeñañe beoye ba'ijé'ën. Romigo yua émégüë coriyo re'huasi'cobi émégüëni re'oye sehuoye ba'igota'an, bago'ga émégüëni të'ya raigo ba'igo. Riusubi re'huani jo'caguëna, émécua, romicua, bacuabi te'e ba'ijén, mai Éjaguë Cristoni te'e conjén ba'iyet'.

<sup>13</sup> Yureca, mésacua se'gabi masini, Riusu yéye'ru yo'ojé'ën. Romigobi Riusuni ujato, ¿bago sinjobëte ta'pima'itoca, gu'aye ba'igo? <sup>14</sup> Riusu re'huani jo'case'e're ñeñani masijé'ën. Émégüëbi zoa rañabate setoca, baguë ta'yejeiye beoyete ñeñoguë, gu'aye yo'oji. <sup>15</sup> Romigoca zoa rañabate setoca, bago ñejé ta'yejeiye ñeñogo, ai re'oye yo'ogo bojogo. Bago zoa rañaba yua sinjo ta'pi can'ru ba'iji. <sup>16</sup> Mésacua jubë ba'icua, yequécuabi yé'ë yure case'e'ru yo'oye yéma'itoca, ñeñere achani masijé'ën: Cristo bain jubë ba'icuabi tin yo'otoca, yé'ëbi bacuani ñeñama'iguë ba'iyet'. Cristo bain jubëan si'aruan ba'icuabi güina'ru cayë.

### *Abusos en la Cena del Señor*

<sup>17</sup> Yureca, mésacuabi jubë ñeñajén, re'oye yo'oma'iñë. Gu'aye se'ga ba'iji mésacuare, cayé yé'ë. <sup>18</sup> Yequécuabi quëajënnna, mésacuabi jubë ñeñajén, Cristoni bojojén ro'tayete ñeñou cajén, ro bëin cocare sa'ñeña cayë. Ja'nca quëajënnna, choa ma'carë te'e ruiñe cayë, ro'tayë yé'ë. <sup>19</sup> ¿Cristoni te'e ruiñe ro'tacuabi quë'rë ta'yejeiye ba'ijú cajén, sa'ñeña bëiñe ro'taye mésacua? Ja'nca ro'tatoca, gu'aye ba'iji mésacuare. <sup>20</sup> Ja'nca bëiñe cajén, mai Éjaguëni ro'tajén, Ba aonre aiñu cajén ñeñajén, mésacua yua mai Éjaguëni gare

ro'tamajén ba'iyé. <sup>21</sup> Mësacua jubé ba'icua, yequécuabi a'ta aonre inni aiñé. Ja'nca aincuabi yequécua ainja'cuare ro'tama'ijénnna, yequécuabi aonre comajén, ro aon gu'a hua'na ba'iyé. Yequécua'ga a'ta jo'chare uncuni güebeyé. <sup>22</sup> Ja'nca yo'ojén, ai gu'aye yo'oyé mësacua. Cristo bain jubéte ro gu'aye ro'tajén, aon beocuani ro sa'nti güesején, ro mësacua huanoñe se'gare ro'tajén, Cristo aonre gu'aye aiñé. Mësacua hué'eñare ba'ijén, mësacua aonre anni, mësacua gonore uncuni, ja'nrébi Cristo bain ba'iruna ñé'cani, bacua naconi Cristo aonre te'e ainjé'ën. Mësacuabi ja'nca gu'aye yo'ojénnna, mësacuani ai bëinguë cayé yé'ë.

### *La Cena del Señor*

<sup>23</sup> Yureca, mai Ëjaguëbi yé'ëni quëaguëna, yé'ë'ga güina'ru mësacuani quëani achohuë. Mai Ëjaguë Jesúis insini senjorën ti'anguëna, ja'an ñami baguë yua baguë bainre ñé'coni, baguë aonre huo'huebi. <sup>24</sup> Ba jo'jo aonbëte je'yeni, baguë bainni cabi: "Mësacua coni ainjé'ën. Yé'ë ga'nihuë'ë. Junni tonguëna, mësacua jucha senjose'e'ë. Yé'ëre ro'tajén, jo'caye beoye güina'ru ainjén ba'ijé'ën" cabi. <sup>25</sup> Ja'nrébi, bacua aonre anni téjimi, Jesúis yua ba uncu ro'rohuëte inni, güina'ru yo'obi. Ja'nca yo'oni, baguë bainni cabi: "Mësacua coni uncujé'ën. Yé'ë zie meoni tonse'e'ë. Bainni mame cocare jia'noni jo'caza caguë, bain jucha zemosi'cuare téani re'huani bayé yé'ë. Mësacua yua yé'ëre ro'tajén, jo'caye beoye güina'ru uncujén ba'ijé'ën" cabi Jesucristo. <sup>26</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, mësacua yua sa'ñeña te'e ba'ijén, ba aonre güina'ru ainjén, ba gonore güina'ru uncujén ba'ijé'ën. Mai Ëjaguë in rairén ti'añe téca ja'nca yo'ojén, mai Ëjaguë junni tonse'ere si'a bainni masi güesején ba'ijé'ën.

### *Cómo se debe tomar la Cena del Señor*

<sup>27</sup> Mai Ëjaguëbi ja'nca cani jo'caguëna, baguë aon, baguë gono, ja'anre gu'aye ro'taye beoye ainjén ba'ijé'ën. Gu'aye aintoca, mai Ëjaguë junni tonse'e, baguë ga'nihuë, baguë zie, ja'anre'ga gu'aye ro'tayé. Gu'aye ro'tajénnna, Riusubi bënni senjoja'gué'bi. <sup>28</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi Cristo bain naconi baguë aonre te'e aiñe ro'tato, ru'ru mësacua ba'ije, mësacua recoyo ro'taye si'ayete ro'tani, si'si beoye banica, Cristo aonre te'e ainjén, Cristo gonore te'e uncujén, baguëni te'e bojöjen ba'ijé'ën. <sup>29</sup> Si'si banica, Cristo bain naconi anni uncuma'ijé'ën. Ja'nca aintoca, Riusubi baguë bëiñete éñoja'gué'bi. <sup>30</sup> Ja'nca éñoja'guébi mësacua jubé ba'icua yequécuana pa'npo raure yuara jo'cabi. Yequécuani bëinguë yo'oguëna, yua junni huesëhuë. <sup>31</sup> Ja'nca sëani, mai ba'ije, mai recoyo ro'taye si'ayete ro'tani, si'si ba'iyete te'e ruiñe masiñu. Ja'nca masitoca, mai Ëjaguë aonre te'e ainjén baguëni bojoyë. Maini bëinma'iji. <sup>32</sup> Maibi te'e ruiñe ro'tama'itoca, mai Ëjaguëbi mai ba'iyete éñani, Yé'ë ba'ije'ru te'e ba'ijé'ën caguë, maini si'nseji. Si'nsema'itoca, maibi ye'yema'ijén, gu'a bain naconi bënni senjosí'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>33</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, mësacuabi Cristo aonre ainjén ñé'cato, si'a jubëbi ñé'caye téca éjojén, si'a jubëbi te'e ainjé'ën. <sup>34</sup> Aon gu'aye beoye ba'iñu cajén, mësacua hué'eñana ru'ru guëta aonre ainjé'ën. Ro guëta aonre ro'tacuabi ñé'ca raitoca, ro si'si ro'tajénnna, Riusu si'nseye se'ga ba'iji mësacuare. Yureca, mësacua yeque cocare senjénnna, yé'ëbi mësacuana ti'anni, yihuococare caja'gué'ë.

## 12

### *Los dones espirituales*

<sup>1</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, mësacuani coca quëaguëna, achajé'ën. Riusu Espíritubi ta'yejeiye conguëna, Cristo bainbi tin yo'o conjén, ta'yejeiye yo'oye poreyë.

<sup>2</sup> Mësacua ja'anré ba'ise'e, gu'a bain ba'ijén ba'ise'ere ro'tajé'ën. Ja'nca ba'ijén, zupai huatibi coqueguë éñoguëna, ro huacha riusuña bainre coñe porema'i riusuña, ja'an riusuña ro mësacua yése'e'ru cu'e ganojén ba'nhuë. <sup>3</sup> Ja'an ba'ise'ere ro'tani, én coca yihuoguëna, mësacua achani masijé'ën. Riusu Espíritu bacuabi coca cajén, "Jesusbi gu'agué'bi" gare caye beoye ba'iyé. Riusu Espíritu beocuab'ga coca cajén, "Jesusbi yé'ë ta'yejeiye Ëjaguë'bi ba'iji" ja'anre caye gare porema'iñé.

<sup>4</sup> Yureca, Riusu Espíritubi ta'yejeiye conguë, Cristo bain jubë ba'icua, ga bainguë yua tin yo'o coñe porecuare re'huani jo'caji. Si'a bainbi tin yo'o coñe porejënna, Espíritu se'gabi si'acuani ja'nca re'huani jo'caji. <sup>5</sup> Ja'nca re'huani jo'caguëna, si'a bainbi Espíritu re'huase'e'ru sa'ñeña tin conjën ba'iyë. Ja'nca ba'ijën, si'acuabi gaña Ëjaguëni yo'ocoñë. <sup>6</sup> Si'a bainbi mai Ëjaguë yo'ore ta'yejeiye yo'ojën, tin conjënna, mai Ëjaguë se'gabi mai si'acuani yo'o yo'o güeseki. <sup>7</sup> Ja'nca yo'o güesegüë, Yë'ë bainreba ba'i jubëbi quë'rë jëja recoyo re'huani, quë'rë re'ojeija'bë caguë, si'acuana baguë Espíritute insini, ga bainguë yo'o coñe poreguëte re'huaji. <sup>8</sup> Espíritubi ta'yejeiye conguëna, yequëbi Riusu yahue masiyete masini, bainni quëani achoye poreji. Espíritubi güina'ru conguëna, yequëbi Riusu ta'yejeiye ba'iyete masini, bainni quëani achoye poreji. <sup>9</sup> Ja'an Espíritubi güina'ru conguëna, yequëbi Riusu yo'oye poreyete te'e ruiñereba si'a recoyo ro'taye poreji. Yequëbi bain raure huachoye poreji. <sup>10</sup> Yequëbi Riusu ta'yejeiye yo'o yo'oye poreji. Yequëbi Riusu cocare masiye quëaguëna, bainbi Riusu mame re'huayete quë'rë te'e ruiñë masiyë. Yequëbi si'a bain ta'yejeiye poreyete ëñani, huati coqueguë conse'e banica, o Riusu Espíritu re'oye conse'e banica, ja'anre masiye poreyë. Espíritubi ca güesegüëna, yequëbi tin coca caye poreji. Yequëbi ba tin coca case'ere masini quëaye poreji. <sup>11</sup> Ja'nca ta'yejeiye yo'oye porejënna, Riusu Espíritu se'gabi ga bainguëni ta'yejeiye conni, baguë yëye'ru ga bainguëni ta'yejeiye yo'o güeseki.

*Todos pertenecemos a un solo cuerpo*

<sup>12</sup> Ga bainguëbi tin yo'ore ta'yejeiye yo'oguëna, si'a jubë Cristo bainbi te'e conjën, te'e zi'nzini ba'iyë. Mai ga'nihuëte ëñani, ja'anre masijë'ën. Maibi ñaco, ganjo, èntë sara, mëoñoa, ja'anre ai ba'iyé bajën, ba ba'iyebi tin yo'o yo'ojën, si'a ga'nihuëna zi'inse'e ba'iguëna, te'e ga'nihuëte bayë mai. Cristo bain jubë'ga güina'ru te'e zi'inni ba'iyë mai. <sup>13</sup> Mai ja'anré ba'ise'ere cato, yequëcuabi judío bain baë'ë. Yequëcuabi judío bain jubë ba'ima'icua baë'ë. Yequëcuabi yo'o yo'oye zemosi'cua baë'ë. Yequëcuabi mai yëse'e'ru yo'o yo'ojën baë'ë. Ja'nca ba'ijën, Cristoni si'a recoyo ro'tajën, bautiza güesejënna, Riusu Espíritubi mai recoyona gaje meni babi. Gaje meni baguëna, maibi sa'ñeña recoyo te'e zi'inni, te'e jubë ba'ijën, bain huajë oco uncuye'ru te'e Espíritu huanoñete coni bayë mai.

<sup>14</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua sa'ñeña te'e jubë zi'inni ba'ijën, ga bainguëbi tin yo'ore ta'yejeiye yo'oye poreguë, yua mësacua gaje bain yo'oye poreyete ëa ëñani, güina'ru yo'oye poreye ro'tama'ijë'ën. Mësacua ta'yejeiye yo'oye poreyete ro'tajën, ja'an yo'ore ta'yejeiye yo'oye ro'tajën, bain jubë ba'icuare conjën bojojën ba'ijë'ën. Mai ga'nihuë ba'iyete ro'tajë'ën. Ñaco, ganjo, èntë sara, guëon, ja'anre ai bajënnna, te'e ga'nihuëna zi'inse'e ba'iji. Ga bainguë'ga Cristo bain jubëna te'e zi'inni ba'iyë mai. <sup>15</sup> Guëon se'gabi bëin coca catoca, "Yë'ë yua èntë sara ba'ima'iguë sëani, bain ga'nihuëna zi'inma'iñë" catoca, ga'nihuëte jo'caye gare porema'iji. <sup>16</sup> Ganjoro se'gabi bëin coca catoca, "Yë'ë yua ñacoga ba'ima'iguë sëani, bain ga'nihuëna zi'inma'iñë" catoca, ga'nihuëte jo'caye gare porema'iji. <sup>17</sup> Si'a ga'nihuë yua ñacoga se'ga ba'itoca, ¿queaca achaye poreguë'ne? Si'a ga'nihuë yua ganjoro se'ga ba'itoca, ¿queaca yi'eye poreguë'ne? <sup>18</sup> Riusu se'gabi bain ga'nihuëte re'huani jo'caguë, ñaco, ganjo, èntë sara, guëon, ga ba'iyete re'huani, baguë yëse'e'ru bain ga'nihuëna zi'in güeseni jo'cabi. <sup>19</sup> Te'e ba'iyé se'gare re'huani jo'catoca, si'a ga'nihuë gare beoguë ba'ire'abi. <sup>20</sup> Ja'nca ai ba'iyé re'huasi'quëbi te'e ga'nihuëna zi'in güeseni jo'cabi Riusu. Güina'ru ai ba'i jubë bainbi tin yo'o yo'oye porecuata'an, si'a jubëbi Cristona te'e zi'inni ba'iyë mai.

<sup>21</sup> Mai gaje bainbi tin yo'o yo'oye porejënna, mësacuabi bacua yo'je poreyete gare ëñama'iñë beoye ba'ijë'ën. Ñacoga se'gabi èntë sarana bëiñë catoca, "Më'ë yo'o coñete yëma'iñë yë'ë" catoca, ai huacha caguë ba'ire'abi. Sinjobë se'gabi guëoñana bëiñë catoca, "Mësacua yo'o coñete yëma'iñë yë'ë" catoca, ai huacha caguë ba'ire'abi. <sup>22</sup> Bañë. Yo'je porecuabi ta'yejeiye ba'iyé ëñoma'icuata'an, quë'rë yësi'cua ba'iyé re'huani jo'cabi Riusu. <sup>23</sup> Mai ga'nihuë zi'inse'e ba'iyete ëñato, Yequëruanre yahueye bañu cajën, canbi ta'piyë mai. Ta'pima'itoca, gu'aye ëñoji ro'tayë mai. Yequëruanca re'oruanl'ë cajën,

<sup>24</sup> canbi ta'piye ro'tama'iñë. Ja'nca ro'tacuata'an, Riusubi baguë zi'inni, mai ga'nihuëna jo'case'ere ñani, ja'nca ro'tama'iji. Maibi yahueni ta'pitoca, Riusubi caguë, Quë'rë yo'je ba'iru case'eta'an, quë'rë ta'yejeiye ba'iru'ë cayé yë'ë caji. Ja'nca caguëbi Cristo bain jubëte ñani, quë'rë yo'je ba'iguë casi'quë ba'itoca, quë'rë ta'yejeiye ba'iguëte ñají Riusu. <sup>25</sup> Ja'nca ñaguëbi bain jubë ba'icua sa'ñeña je'o cayete yëma'iji. Si'acuabi sa'ñeña te'e ñajén, sa'ñeña te'e conjén ba'ijé'ën caji Riusu. <sup>26</sup> Mai ga'nihuëte ro'tato, te'e ja'si nesiru ba'itoca, si'a ga'nihuëbi ja'siji. Güina'ru, te'e bainguë se'gabi ai yo'oguë ba'itoca, si'a jubë bainbi baguë naconi ai yo'ojén, baguëni te'e conjé'ën. Yequëbi ta'yejeiye ñoguë ba'itoca, si'a jubë bainbi baguë naconi te'e bojojë'ën.

<sup>27</sup> Yureca, mësacua si'a jubë yua Cristo jubë ba'ijén, ga bainguëbi Cristoni bajén, baguëni te'e zi'inni ba'iyé mësacua. <sup>28</sup> Ja'nca zi'inni ba'ijënnna, Riusubi baguë bainreba jubëte re'huani, ru'ru baguë cuencueni raosi'cua quë'rë ta'yejeiye ba'icuare re'huani jo'cabi. Ja'nrëbi, baguë coca masini quëacaicuare re'huabi. Ja'nrëbi, bainni yihuoni ye'yocua, ja'nrëbi, ta'yejeiye yo'o yo'oye porecua, ja'nrëbi rau huachocua, ja'nrëbi bain carayete concua, ja'nrëbi bain jubë ejacua, ja'nrëbi tin coca caye porecua, si'acua tin yo'o yo'oye porecuare re'huani jo'cabi Riusu. <sup>29</sup> Te'e yo'o yo'oye porecuare gare re'huamaji'i. Si'acuare baguë quë'rë ta'yejeiye yo'o yo'oye porecuare cuencueni raomaji'i. Si'acuare baguë coca masini quëacaicuare re'huamaji'i. Si'acuabi bainni ye'yoma'iñë. Si'acuabi Riusu ta'yejeiye yo'o yo'oye porema'iñë. <sup>30</sup> Si'acuabi bain raure huachoye porema'iñë. Si'acuabi tin coca caye porema'iñë. Si'acuabi ba tin coca case'ere masini quëaye porema'iñë. <sup>31</sup> Ja'nca porema'icuata'an, mësacua yua si'a jéja yo'ojén, Cristo bain jubëte ta'yejeiye coñe, ja'anre ro'tajén yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijënnna, yë'ëbi yequë ma'a, quë'rë ta'yejeiye ba'i ma'are mësacuani yurera yihuoguë, mësacuani masi güeseyë yë'ë.

## 13

### *El amor*

<sup>1</sup> Bainni ta'yejeiye ai yéjén ba'ijé'ën caguë, ja'an ma'are mësacuani masi güeseguë, mësacuani yihuoyé yë'ë. Bain coca, Riusu anje sanhuë coca, ja'an tin coca quë'rë ta'yejeiye caye poreguëbi bainni ta'yejeiye yëma'itoca, ro guëna macana huaiye'ru, ro hui'ya achoye tin coca caguë ba'iyé yë'ë. <sup>2</sup> Ja'nrëbi, Riusu cocare ta'yejeiye masini quëaye poreguë, si'a Riusu yahue masiyete ta'yejeiye masiye poreguë, Riusu yo'oye poreyete te'e ruiñereba si'a recoyo ro'tani jai cubéanre quëñoñe'ru ta'yejeiye yo'oye poreguë, ja'an poreguëreba poreguëbi bainni ta'yejeiye yëma'itoca, ro yo'oyé yë'ë. <sup>3</sup> Yë'ë bonse si'ayete carajén ba'icuani ro huo'hueni insiguë, Riusu yo'ore conza caguë, yë'ë ga'nihière'ga éoni si'a güeseguë, ja'an yo'oguëbi bainni ta'yejeiye yëma'itoca, yë'ëre re'oye gare beoji.

<sup>4</sup> Bainni ta'yejeiye yéjén ba'icuabi gu'aye yo'ocuani bëiñe beoye ba'ijén, bainni re'oye conjén ba'iyé. Yequécua ba'iyete éa ñañañe beoye ba'iyé. Quë'rë ta'yejeiguë'ë, gare caye beoye ba'iyé. <sup>5</sup> Bacua se'gare'ru huanoñe beoye ba'iyé. Yequécuani hui'ya yo'oma'iñë. Yë'ë se'gabi re'oye yo'oye poreyë cama'iñë. Yequécuabi gu'aye yo'ojenna, bëinma'iñë. Yequécua gu'aye yo'ose'ere ro'tama'iñë. <sup>6</sup> Gu'aye yo'ose'ere ñani bojoye beoye ba'iyé. Re'oye yo'ose'ere ñani bojoyë. <sup>7</sup> Bainni ta'yejeiye yéjén, bacua porema'iñete ro'tamajén, quë'rë ta'yejeicua ruiñë cajén, bacua re'ojeiyete jo'caye beoye ñajén éjojén ba'iyé. Ai yo'ojén ba'ito'ga, jéja recoyo re'huajé'ën cajén, bacuani bojora'rë conjén ba'iyé.

<sup>8</sup> Ën yija re'otobi carajeiguëta'an, bainni ta'yejeiye yéjén ba'icuabi bainni yëye gare jo'cama'iñë. Riusu coca masini quëase'eta'an, bainbi huanë yeja'cua'ë. Tin coca case'eta'an, bainbi jé'te cama'ija'cua'ë. Bain ta'yejeiye masise'eta'an, jé'te ro'taye beoye ba'ija'cua'ë. <sup>9</sup> Riusu coca masini quëayete cato, Riusu masiye'ru ta'yejeiye masiye porema'iñë mai. Riusu quëaye'ru ta'yejeiye quëaye porema'iñë mai. <sup>10</sup> Ja'nca porema'icuata'an, Riusubi ta'yejeiye porecuare maire re'huaja'guë'bi. Ja'nca re'huaguëna, mai yure masini quëayete gare jo'cani senjoja'cua'ë.

<sup>11</sup> Zin hua'na ba'iye'ru yureña ba'iyë mai. Yë'ë zinrën ba'iguëbi zin caye'ru coca caguë ba'nhuë. Zin ro'taye'ru ro'taguë ba'nhuë. Zin ta'yejeiye yo'oye ro'taye'ru ro'taguë ba'nhuë. Ja'nreëbi, irani téjini, émëguë ba'iguëbi yë'ë zin ba'ise'ere jo'cani senjohuë yë'ë. <sup>12</sup> Yureñabi, Riusu masiye'ru ta'yejeiye masija'ma cajën, te'e ruiñe masiye porema'iñë. Si'si ëña re'ahuana ëñañe'ru ba'iyë mai. Riusu ba'iyete yureña te'e ruiñe ëñañe caraguëta'an, baguë ëñorën ti'anguëna, Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiye poreja'cua'ë. Yureña, Riusu ba'iyete ta'yejeiye masima'iguëbi, ja'anrën ti'anguëna, baguë ba'iyete te'e ruiñerebara masija'guë'ë yë'ë. Riusubi yë'ëre masiguë'ru güina'ru baguëni te'e ruiñe masija'guë'ë yë'ë. <sup>13</sup> Ja'nca ba'iguëna, maibi ën re'otore ba'ijën, Riusu éñoja'nête jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën bañuni. Riusu naconi te'e ba'ija'yete jo'caye beoye ëñajën éjojën bañuni. Bainni ta'yejeiye ai yëjën bañuni. Ën yija gare carajeija'guëta'an, maibi si'arën ja'nca yo'o jën ba'ija'cua'ë. Si'a yequë yo'o yo'o jën ba'iyete gare jo'cani senjoja'cua'ë. Ja'nreëbi, Riusu naconi gare ju'iñë beoye ba'ijën, maibi quë'rë ta'yejeiye bainni ai yëreba yëjën ba'ija'cua'ë.

## 14

### *El hablar en lenguas*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'ija'cua sëani, ru'ru bainni ta'yejeiye yëye ro'tajën ba'ijë'ën. Ja'nreëbi yo'je, Riusu Espíritubi ta'yejeiye conguëna, ën re'oto ta'yejeiye yo'o yo'oye poreyete ro'tajën ba'ijë'ën. Riusu coca masini quëaye poreyete quë'rë senjën ba'ijë'ën. Ja'nca masini quëaye porecuabi Cristo bain jubëte re'oye yihuojënna, bacuabi quë'rë jëja recoñoa re'huani quë'rë se'e jaijeijën ba'iyë. <sup>2</sup> Tin coca caye porecuaca bainre yihuoma'iñë. Tin coca sëani, bainbi achama'iñë. Riusu se'gabi achaguëna, Espíritu yahue masise'ere bojöjen cayë. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, Riusu coca masini quëaye quë'rë senjën ba'ijë'ën. Ja'nca quëajënna, Cristo bain jubëbi achani Cristo ba'iyete quë'rë masini, ai yo'o jën ba'icuata'an, Cristo coñete ro'tajën bojoyë. <sup>4</sup> Tin coca cacuabi Espíritu naconi cajën, bacu se'gabi quë'rë ta'yejeiye jëja recoyo re'huayë. Riusu coca masini quëacuaca si'a Cristo jubë bainni yihuojënna, si'a jubëbi quë'rë ta'yejeiye jëja recoyo re'huayë.

<sup>5</sup> Yureca, mësacua si'acuabi tin coca caye poreyete sentoca, mësacuabi re'oye señë, cayë yë'ë. Ja'nca caguëca Riusu coca masini quëaye poreyete quë'rë senjën ba'ijë'ën, cayë. Riusu coca masini quëacuabi tin coca cacua'ru Cristo bainni quë'rë re'oye coñë. Tin cocabi Cristo bainni catoca, Cristo bainbi quë'rë ta'yejeiye jëja recoyo re'huaja'bë cajën, ba tin coca case'ere masini quëaguëte cu'ejë'ën. <sup>6</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacua achani ye'yejë'ën. Yë'ë yua mësacuana ye'yoguë saiguëbi tin cocabi catoca, mësacuabi ro achajën ñu'iñë. Riusubi yahue masiyete masini quëani yihuotoca, ja'nreëbi mësacuabi achani, quë'rë re'oye ye'yeje poreyë.

<sup>7</sup> Tin coca case'ere huesëtoca, ro gue gu'a achose'e se'ga ba'iji. Jurihuë, arpa, ja'an músicabéanre te'e ruiñe huaima'itoca, ba achacuabi ba músicate huesëyë. <sup>8</sup> Soldado hua'na'ga guerra huaiye éjojënna, trompeta juiguëbi huacha juitoca, soldado hua'nabi ro achajën, jubéan ñë'cama'iñë. <sup>9</sup> Mësacua'ga güina'ru ba'iyë. Mësacuabi tin coca, bain huesë cocare quëani achotoca, ¿ba achacuabi queaca achani ye'yeje poreye'ne? Ja'nca quëani achocuabi ro cajënna, bainbi ro achajën ñu'iñë. <sup>10</sup> Si'a ën re'oto bainbi tin coca cacua ai ba'iyë tin cajënna, mësacua masiyë. Ja'nca tin cajënna, si'a coca achacuabi bacua coca case'ere masiyë. <sup>11</sup> Ja'nca masijënna, yë'ëca ba cocare huesëtoca, ba tin coca caguëte ro achayë yë'ë. Baguë'ga yë'ëni ro caji. <sup>12</sup> Mësacua'ga güina'ru ba'iyë. Riusu Espíritu ta'yejeiye coñete senjën, Baguë ta'yejeiye yo'o yo'oye porecua bañu cajën ba'iyë. Ja'nca ba'ijën, Cristo bain jubëte quë'rë ta'yejeiye recoyo ro'tacuare re'huayë mësacua.

<sup>13</sup> Ja'nca re'huaye yëjën, tin cocare caye porecuabi Riusuni senjën, ba cocare masiye yë'ëre conjë'ën. Bainni quëani achoza cajën, ja'an poreyete senjën ba'ijë'ën. <sup>14</sup> Yë'ë'ga Riusuni tin cocabi ujaguë, yë'ë recoyobi bojoguë, Riusuni yë'ë yi'obobi caguëta'an, ba cocare ro huesëguë, yë'ë case'ere ro'taye porema'iñë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca porema'iguëbi ¿yë'ë guere yo'oguë'ne? Riusuni ujato, yë'ë tin cocare masini ujazaniñë yë'ë. Riusuni

gantato, yë'ë tin cocare masini gantazaniñë yë'ë. Mësacua'ga güina'ru yo'oye senjën ba'ijé'ën. Yequécuabi mësacua ujani gantayete achani bojoja'bë. <sup>16</sup> Mësacuabi tin coca cajén, Riusuni ta'yejei coca ujajén, Surupa cajén bojocuata'an, yequécua tin coca achaye huesécuabi ti'anjén, mësacua tin cocare ro achajén, mësacuani ujaye coñe gare porema'iñë. <sup>17</sup> Mësacuabi Riusuni tin cocabi te'e ruiñe ujacuata'an, yequë bainbi ro achajén, Huesë éaji cajén, quë'rë ta'yejeiye recoyo ro'tacua re'huama'iñë bacua. <sup>18</sup> Mësacua si'acuabi tin coca caye porejënnä, yë'ëca tin cocare quë'rë ta'yejeiye caye poreyë. Ja'nca poreguébi Riusuni surupa caguë bojoyë. <sup>19</sup> Ja'nca ba'iguëta'an, Cristo bain jubëna ñë'cani, bacuani yihuoni, quë'rë ta'yejeiye ye'yesi'cuare re'huaye ai yëyë yë'ë. Ja'nca sëani, tin cocare ro cani jéhuatoca, gu'aji. Choa ma'carë se'gare te'e ruiñe achoye catoca, ai re'oye ba'iji.

<sup>20</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuani tin coca cayete yihuoguë, ro mësacua bojo huanoñete ro'taye beoye ba'ijé'ën, cayë yë'ë. Ja'nca ba'itoca, ro zin hua'na ye'yema'isi'cua'ru ye'yema'isi'cua ba'iyë mësacua. Gu'aye yo'oye se'gare ye'yema'isi'cua ba'ijé'ën. Mësacua tin coca cayete yihuoguë, te'e ruiñe ro'taye ye'yesi'cua ba'ijé'ën, cayë yë'ë. <sup>21</sup> Riusu ira coca toyani jo'case'ere'ga ñëani, tin coca caye ba'iyete ye'yejé'ën: "Yureca, tin bainre cuencueni, Israel bainna saoja'guë'ë yë'ë. Bacuabi tin cocare cani achojënnä, Israel bainbi yë'ë cocare achaye gare güeja'cua'ë, cabi mai Ëjaguë" toyani jo'case'e ba'iji. <sup>22</sup> Ja'nca cani jo'case'e ba'iguëna, Riusubi tin coca caye ba'iyete maini masi güeseji. Tin coca cacuabi Riusu cocare quëani achojënnä, Cristoni recoyo ro'taye yëma'icua se'gabi bëiñë. Si'a recoyo ro'tacuaca bañë. Riusu cocare masini quëacuabi quëani achojënnä, Cristoni si'a recoyo ro'tacua se'gabi bojöjen achayë. Ro'taye yëma'icuaca bañë. Riusu cocare masiye porema'iñë. <sup>23</sup> Ja'nca sëani, Cristo bain jubëbi ñë'cani, si'acuabi tin cocare catoca, ja'nrëbi yequécua Cristoni recoyo ro'tama'icuabi ti'anni achato, Ro güebe neni cayë, mësacuare cayë bacua. <sup>24</sup> Pero Cristo bainbi ñë'cani, si'acuabi Riusu cocare masini quëatoca, yequë bainguë Cristoni recoyo ro'tama'iguëbi ti'anni achato, Riusu cocareba ba'iyete yë'ëre huanoji caguë, baguë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'e si'ayete ro'tani, Riusuni, Ai gu'aye yo'osi'quë'ë yë'ë caguë, <sup>25</sup> baguë recoyo yahue ro'taguë ba'ise'e si'ayete gare jo'cani, Riusu Ëjaguë ba'iyete te'e ruiñe masini, ja'nrëbi Riusuni gugurini umeni, Riusu yua ta'yejeiyereba Ëjaguë'bi ba'iji caguë, Riusuni ai ta'yejeiye yëguëbi ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi mësacua jubëte caguë, Riusubi mësacua naconi gare te'e ba'iguëreba ba'iji caguë ba'iji baguë.

### *Hágano todo decentemente y con orden*

<sup>26</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuabi ñë'cajén, Riusu cocare quëani achoye yëjén, ñaca quëani achojén ba'ijé'ën. Mësacua jubë ba'icuabi Riusu Espíritubi conguëna, Riusu cocare masijén, yequécuabi Riusu ta'yejeiye ba'iyete gantajén bojoñu cajén, yequécuabi Riusu coca èn cocare ye'yoñu cajén, yequécuabi Riusubi güenamë toya ñoguëna, quëani achoñu cajén, yequécuabi tin cocabi Riusu ba'iyete quëañu cajén, yequécuabi Ba tin cocare masini quëaye poreyë yëquëna cajén ba'iyë. Ja'nca caye yëcuabi ru'ru Cristo bain quë'rë ta'yejeiye recoyo ro'taja'yete cu'ején ba'ijé'ën. <sup>27</sup> Ja'nca cu'ején ba'icuabi ñaca yo'ojén ba'ijé'ën. Tin coca cacua banica, samucuabi caja'bë. Samutecuabi catoca, yequécuabi se'e cama'ija'bë. Tin coca cacuabi te'ena, te'ena bainni coca cajënnä, yequëbi ba cocare masini te'e ruiñe quëani achoja'guë. <sup>28</sup> Tin coca masini quëaguëbi beotoca, tin coca cacuabi Riusu bain jubëni caye beoye ba'ija'bë. Bacua se'gabi Riusu se'ga naconi te'e cajén ba'ija'bë. <sup>29</sup> Ja'nrëbi, Riusu coca masini quëacua, samucua o samutecuabi Riusu cocarebare quëani achojënnä, yequécuabi achani, bacua coca te'e ruiñe ba'iyete, o huacha ba'iyete masini caja'bë. <sup>30</sup> Te'eguë se'gabi Riusu cocarebare masini quëani achoguëna, Riusu Espíritubi baguë masi cocare yequëni masi güesetoca, ru'ru quëaguëbi cani tëjija'guë. Cani tëjiguëna, yequëbi baguë cocare quëani achoja'guë. <sup>31</sup> Yureca, mësacuabi Riusu Espíritu coca masi güesese'ere quëani achoye yëjén, si'acua yua te'ena, te'ena, bainni quëani achojé'ën. Ja'nca quëani achojënnä, si'a bainbi achani, re'oye

ye'jeni, quë'rë ta'yejeiye recoyo ro'tacua ruiñë. <sup>32</sup> Riusu Espíritubi baguë cocare masi güeseguëna, Riusu bain masini quëacuabi Espíritu yëye'ru yo'ojet, ro bacua ca éayete gare jo'cayë. <sup>33</sup> Riusubi ro huesë éaye beoye yo'oguëbi baguë bain jubë coca quëani achoyete re'oye cuencueye masiji.

Yureca, Cristo bain jubëan, si'aruan ba'icua yo'oye'ru mësacua'ga éñere güina'ru yo'ojet ba'ijë'ën. <sup>34</sup> Cristo bainbi ñë'cajëna, romicuabi nécani masi coca caye yëtoca, bacuare énseje'ën. Riusu ira coca cani jo'case'ere éñani, güina'ru yo'ojet ba'ijë'ën. Bacua énjëbi guansegüëna, baguëni te'e ruiñë achani yo'oye ba'ijë'ën, Cristo bain jubëni masi coca caye beoye ba'iyë. <sup>35</sup> Yequëcua casi cocare huesëtoca, bacua huë'ena ti'anni bacua énjëni senni achaja'bë. Cristo bain ñë'casi'cuani senni achama'ija'bë. Romicuabi nécani Cristo bain ñë'casi'cuani catoca, ai huacha yo'oyë.

<sup>36</sup> Mësacuabi yequëcua Cristo bain jubëan yo'oye'ru güina'ru yo'oye yëma'itoca, mësacuani éñama'ija'guë'ë yë'ë. Mësacuabi cajën, Riusu cocarebare masicua gañacua'ë yëquëna cajëna, mësacuani ai bëiñe cayë yë'ë. <sup>37</sup> Mësacua Riusu Espíritu cocare masini quëacua ba'ije, ja'anre ro'tajëni, yë'ë coca yure toyani guansegüëna, te'e ruiñë achani güina'ru yo'ojet ba'ijë'ën. Mai Ëjaguëbi guansegüëna, mësacuani güina'ru toyani guansehuë yë'ë. <sup>38</sup> Te'e ruiñë achani yo'oye yëma'icua banica, bacuani éñamajëni ba'ijë'ën.

<sup>39</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuani ñaca yihuoni tëjiyë yë'ë. Riusu cocare masini quëaye ru'ru senjëni ba'ijë'ën. Ja'nca ba'icuabi tin coca caye yëcuare énsema'ijë'ën.

<sup>40</sup> Cristo bainbi ñë'cani, Riusu Espíritubi baguë cocare masi güeseguëna, ba masicuabi te'ena, te'ena, quëani achojëni ba'ijë'ën. Ro huesë éaye beoye yo'ojet ba'ijë'ën.

## 15

### *La resurrección de Cristo*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, yë'ëbi Cristo cocarebare mësacuani quëani achoguë ba'iguëna, mësacua ro'tajëni ba'ijë'ën. Mësacuabi ja'an cocare achani, si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tani, yureña ba coca caye'ru güina'ru yo'ojet, quë'rë ta'yejeiye ba'icua ruinjëni, <sup>2</sup> Riusu ba'i jobona ti'anja'cuare re'huasi'cua ba'iyë mësacua. Ja'an cocare quë'rë se'e achajëni, gare jo'caye beoye yo'ojet ba'ijë'ën. Mësacuabi yequëre ba cocare ro achajëni ba'isi'cua ba'itoca, ba coca caye'ru te'e ruiñë yo'oye mësacuare huanoma'iji.

<sup>3</sup> Yë'ë yua ba cocare mësacuani quëani achoguë, yë'ë ye'yese'e'ru güinareba'ru mësacuani quëani achoni yihuoguë baë'ë. Ën coca yua quë'rë ta'yejeiye ba'i coca'ë: Riusu coca toyani jo'case'e'ru ba'iguëna, Cristobi mai gu'a jucha ro'ina güina'ru junni tonbi. <sup>4</sup> Ja'nca junni tonguëna, baguë bainbi baguëtanehuë. Tanjënnä, ja'nrëbi samute ba'i umugusebi go'ya raji'i. Riusu coca toyani jo'case'e'ru güinareba'ru go'ya raji'i baguë. <sup>5</sup> Ja'nca go'ya rani, ja'nrëbi, Pedroni éñobi. Ja'anguëni éñoni, ja'nrëbi baguë bain concua si'a jubë docecuani éñobi. <sup>6</sup> Ja'nca éñoni, ja'nrëbi yequëcua baguë bainni éñobi. Ëñoguëna, quë'rë quinientos ba'i jubëbi te'erute ba'ijëni, baguëni éñahuë. Ja'anre éñasi'cua yequëcua yureña junni tonsi'cua ba'iyë. Yequëcua quë'rë jobo ba'icuabi yuta huajëyë. <sup>7</sup> Ja'nca éñajënnä, ja'nrëbi Cristobi Santiagoni éñobi. Éñoni, ja'nrëbi baguë éja bain cuencuesi'cua si'acuani éñobi. <sup>8</sup> Ja'nrëbi, yo'jereba ba'irëni ti'anguëna, yë'ëni éñobi. Yequëcua yë'ëre cajën, Riusu cue'yosi'quë'bi ba'iji, yë'ëre cahuë. <sup>9</sup> Yë'ë yua si'a Cristo éja bain cuencuesi'cuare éñato, yë'ë yua bacua'ru quë'rë yo'jereba ba'iguëbi ba'iyë, Riusu bain jubëni je'o basi'quë sëani. <sup>10</sup> Ja'nca ba'isi'quëreta'an, Riusubi yë'ëni re'oye éñaguë, yë'ëni conguë, yë'ë yure ba'ije'ru yë'ëre re'huani jo'cabi. Ja'nca re'huani jo'caguëbi ro guaja yo'omaji'i. Yë'ëre ja'nca re'huani jo'caguëna, baguë éja bain cuencuesi'cua yo'o conse'e'ru quë'rë si'a jéja Riusuni yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi ro yë'ë se'gabi yo'omaë'ë. Riusubi yë'ëni re'oye éñani, yë'ëni conguëna, ja'nca si'a jéja baguëni yo'o coñe poreguë ba'iyë yë'ë. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, Cristo cocarebare achani si'a recoyo ro'tahuë mësacua. Yë'ëbi quëani achoguëna, yequëcua Riusu éja

bain cuencuesi'cuabi quëani achojën, te'e quëani achohuë bacua. Quëani achojënna, mësacuabi achani si'a recoyo ro'tahuë.

*La resurrección de los muertos*

<sup>12</sup> Ja'an cocare quëani achojënna, ¿guere caye'ne? Ën coca: Cristobi junni tonsi'quëbi go'ya raji'i, cani achojën si'a jubë Riusu bainbi cayë. Ja'nca cajënna, mësacua jubë ba'icua yequëcuabi cajën, Junni huesësi'cuabi gare go'ya raiye beoye ba'iyë cajën, ai huachareba cayë bacua. <sup>13</sup> Mësacuabi te'e ruiñe cajën ba'itoca, yëquënabi Cristo go'ya raise'ere quëajën, ro coquejën ba'ire'ahuë. <sup>14</sup> Cristobi go'ya raima'isi'quë ba'itoca, Riusu cocareba si'aye ro coquejën ro quëani achojën ba'ire'ahuë. Mësacua'ga achajën, si'a recoyo ro'tajën, ro guaja yo'ojën ba'ire'ahuë. <sup>15</sup> Yëquënabi baguë cocare quëani achojën, Cristobi go'ya raji'i cajën, te'e ruiñe cayë cajën, ro coquejën ba'ire'ahuë. <sup>16</sup> Bain junni huesësi'cuabi go'ya raiye beoye ba'itoca, Cristobi go'ya raisi'quë ba'ima'ire'abi. <sup>17</sup> Ja'nca ba'ima'iguë ba'itoca, mësacuabi baguëni si'a recoyo ro'tajën, ro yo'ojën ba'ire'ahuë. Mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e gare jo'cani senjoma'ise'e ba'ire'ahuë. <sup>18</sup> Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, ja'nrëbi junni huesëni, gare carajeisi'cua ba'ire'ahuë. Ba toarona gare sani huesësi'cua ba'ire'ahuë. <sup>19</sup> Mësacuabi cajën, Cristoni recoyo ro'tacuabi yure ba'i umuguseña se'ga Riusu insiyete coye poreyë cajën, mësacuabi te'e ruiñe cajën ba'itoca, mai jubë Cristo bainbi si'a ën yija bain'ru quë'rë gu'ajani senjosí'cua ba'ire'ahuë.

<sup>20</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, mësacuabi ro huacha cajën ba'iyë. Cristobi junni tonsi'quëbi gare go'ya raisi'quë ba'iji. Baguë yua ru'ru go'ya rani, ja'nrëbi si'a baguë bain junni huesësi'cuabi baguë go'ya raise'e'ru güina'ru go'ya raijën ba'ija'cua'ë. <sup>21-22</sup> Adán ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Riusu guansení jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'oma'isi'quëbi junni huesëguëna, si'a bain yo'je raicuabi güina'ru junni huesëye bahuë. Cristoca Riusu guansení jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'osi'quëbi yua junni tonni go'ya raji'i. Ja'nca sëani, si'a bain Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'icua, ja'ancuabi junni huesëni, gare go'ya rani, si'arën ba'ija'cua'ë. <sup>23</sup> Ja'ncareba go'ya raijën ba'ija'cua'ë. Riusu cuencuese'e'ru güina'ru ba'ija'cua'ë. Cristobi ru'ru go'ya raji'i. Ja'nrëbi yo'je, maire in rai umuguse ti'anguëna, si'a baguë bain, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'icuabi güina'ru go'ya rani, baguë naconi si'arën te'e ba'ijëñ ba'ija'cua'ë. <sup>24</sup> Ja'nrëbi, yo'jereba ba'irëñ, baguë cuencuese'e si'aye yo'oni tëjini, Cristo yua baguë Taita Riusuni quëaja'guë'bi: "Taita, zupai huatini gare ñiu'ñujei güesesi'quëbi më'ë ta'yejeiye ba'i re'otore më'ëna jo'cayë yë'ë. Ja'nca jo'caguëna, si'aye coni bajë'ën" quëaja'guë'bi Jesucristo. Ja'nca quëaja'guëta'an, baguë cuencuese'e yuta yo'oye caraji. Ru'ru, baguëre je'o bacua si'acuare huesoni si'aja'guë'bi. Bacuabi yuta cue'yoni ta'yejeiye guansejënna, bainbi Jaë'ë cajën, bacua ta'yejeiye ejacuare'ru ñajëñ, bacuani sehuojën ba'iyë. <sup>25</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Cristore je'o bacua si'acuani gare huesoni si'aye tëca, Cristobi si'aye guanseguë ba'ija'guë'bi. <sup>26</sup> Ja'nca huesoni si'ani, ja'nrëbi yo'je, zupai huatini gare huesoni si'aja'guë'bi. Ba huati yua bainni junni huesë güeseguëbi gare huesoni si'asi'quë ba'ija'guëna, bainbi gare se'e junni huesëye beoye ba'ija'cua'ë. <sup>27</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ññato, ñaca caji: "Cristobi si'ayereba guanse Ëjaguë ba'ija'guë'bi." Ja'nca caguëta'an, Taita Riusuni guansema'ija'guë'bi, Riusu yua Cristoni guanse güeseguë sëani. <sup>28</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, Riusu Zin Jesucristobi si'ayereba guanse Ëjaguë ba'ija'guë ba'ini, ja'nrëbi baguë Taita Riusuna bonëni caja'guë'bi: "Taita, më'ëbi yë'ëre si'ayereba guanse Ëjaguëre re'huaguëna, si'ayerebare më'ë guëon na'mina jo'cayë yë'ë. Yë'ëre'ga bani guansegüë ba'ijë'ën" caja'guë'bi. Ja'nca caguëna, si'a re'oto bainbi Riusuni ññani, Baguë se'gabi si'ayereba ta'yejeiyereba Ëjaguë'bi ba'iji cajën ba'ija'cua'ë.

<sup>29</sup> Yureca, bain junni huesësi'cuabi gare go'ya raiye beoye ba'itoca, Cristo bainbi ro huesë ëaye yo'ojën ba'ire'ahuë. Yë'ë bain junni huesësi'cuani se'e ñajaza cajën, bautiza güesejën, ro huesë ëaye yo'ojën ba'ire'ahuë. <sup>30</sup> Yëquëna'ga Cristoni yo'o conjën, jo'caye beoye ai yo'ojën, yequëre junni huesëyena ñañani tonjën, Cristoni yo'o conjën, ro huesë ëaye yo'ojën ba'ire'ahuë. <sup>31</sup> Mësacuani ai yëreba yëguë ba'iyë yë'ë. Mësacua naconi

Cristoni te'e zi'inguëbi mësacuani ai yëguë, yë'ë je'o bacua yë'ëre huani senjoñete gare ro'tama'iguëbi mësacuani conguë ba'iyë yë'ë. <sup>32</sup> Ènjo'on, Efeso huë'e jobore ba'iguëbi yë'ë je'o bacuani ai huaji yaye èñaguëna, airu hua'i hua'na yë'ëre coca neni huani senjoñe'ru ba'iyë bacua. Ja'nca ba'ijëenna, bainbi go'ya raiye beoye ba'itoca, ro huesë èaye yo'o conguë ba'ire'ahuë yë'ë. Ira bain coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oguë ba'ire'ahuë mai: "Miato junni huesëja'cua sëani, yure umuguse aon anni, jo'cha uncumi, sa'ñeña bojöjen bañuni" cani jo'cajëenna, güina'ru yo'ojen ba'ire'ahuë mai. <sup>33</sup> Ja'nca yihuojen yo'ocuata'an, mësacuabi achaye beoye ba'ijén, ro coque güesema'ijé'ën. Mësacuabi gu'a bain naconi te'e ganijén ba'itoca, mësacuabi re'oye yo'oyete jo'cani, gu'ajeijén, ñañani toñé. <sup>34</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua te'e ruiñe èñajén ro'tajén ba'ijé'ën. Mësacua gu'aye yo'ojen ba'iyete gare jo'cani, re'oye yo'ojen ba'ijé'ën. Mësacua jubé ba'icua yequëcuabi Riusuni gare huesëjén, gu'aye yo'ojënnna, ¿mësacua guere yo'ojen bacuani cuencueni etoni saoma'iñe'ne? Mësacua yua huaji yëjén ba'ire'ahuë.

### *Cómo resucitarán los muertos*

<sup>35</sup> Yureca, yequëcuabi senni achajén, "¿Junni huesesi'cua queaca go'ya raiye'ne? ¿Queaca èñoñe'ne?" ja'an cocare cajén, <sup>36</sup> ro huesë èaye ro'tajén, ja'anre senni achayé. Aito. Tin ga'nihuëanre bajén go'ya raija'cua'ë. Aonra'caréan yijana tanse'ere èñani ye'yejé'ën. Aon sahuabi ticuto, ru'ru aonra'carébi ju'inji. <sup>37</sup> Ju'inguëna, ba aon ticus'ga tinreba èñoji. Aonra'caré'ru gare ba'ima'iji. Ro trigora'caré ba'iguë, o yequéra'caré, ja'an se'ga ba'iji. <sup>38</sup> Ja'nca ba'iguëbi, Riusu cuencueni jo'case'e'ru ba'iyé gue sahuabi ticuni iraji. Tinra'caré ba'itoca, tin sahuabi ticuni iraji. <sup>39</sup> Huajé gani hua'na'ga Riusu re'huani jo'casi hua'na yua tin èñocua ba'iyé. Bain hua'na, airu hua'i hua'na, ca hua'i hua'na, ziaya hua'i hua'na, si'a hua'na yua tin èñocua ba'iyé. <sup>40</sup> Ja'nrébi, guënamë re'otona èñato, Riusu re'huani jo'casi ma'caréanbi re'oye èñoguë, tin èñoguë ba'iji. <sup>41</sup> Ènsëguë, ñañaguë, ma'choco hua'i, ja'anbi tin go'sijeiyé ba'iyé, ga ma'choco ba'iyé yua tin go'sijeiyé ba'iji.

<sup>42</sup> Ja'nca ba'iguëna, bain ju'insi'cua go'ya raiye ba'ija'yete ye'yejé'ën. Bacua ru'ru ba'i ga'nihuë'ru tin ga'nihuë bayé. Bacua ru'ru ba'isi ga'nihuëbi junni huesëguë ba'iguëta'an, bacua go'ya rairén ti'anguëna, tin ga'nihuë bacuabi gare ju'iñe beoye ba'ija'cua'ë. <sup>43</sup> Ru'ru ba'i ga'nihuë, carajei ga'nihuë ba'iguëna, go'ya raisi ga'nihuë aireba re'o ga'nihuë ba'iji. Ru'ru ba'i ga'nihuë ro pa'npo èaguëna, go'ya raisi ga'nihuë ai ta'yejeiyereba ba'i ga'nihuë ba'ija'guë'bi. <sup>44</sup> Ro èn yija ga'nihuëbi si'aguëna, Riusu ba'i re'oto ga'nihuë tin ga'nihuëre baja'cua'ë mai. Ja'an ga'nihuëre bajén, Riusu naconi si'arén ba'ijén, gare carajeiyé beoye ba'ija'cua'ë mai. <sup>45</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere èñani, Adán ba'ise'ere masijé'ën: "Ru'rureba raisi'quë yua bain ga'nihuëte baguëbi huajégüë nécabi." Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, Jesucristobi jé'te raiguë, ai ta'yejeiyereba Èjaguë, bain recoyo huajé güese Èjaguë bají'i. <sup>46</sup> Ja'nca ba'iguëbi ru'rureba raimaji'i. Bain ga'nihuë baguëbi ru'ru raiguëna, bain recoyo huajé güeseguëbi yo'je raji'i. <sup>47</sup> Ru'rureba raisi'quë ya'obi re'huasi'quëbi carajeija'guë se'ga bají'i. Yo'je raisi'quëca Riusu ba'i jobobi raisi'quëbi gare carajeiyé beoye ba'iji. <sup>48-49</sup> Ja'nca ba'iguëna, maibi yureca èn yijare ba'ijén, mai ga'nihuë yua Adán ga'nihuëre'ru bajén, ya'obi re'huasi'cua ba'iyé. Ja'nca ba'icuata'an, maibi Riusu ba'i re'otona ti'anni ba'ijén, tin ga'nihuëte baja'cua'ë. Jesucristo go'ya raisi ga'nihuëre'ru baja'cua'ë mai.

<sup>50</sup> Ja'nca ba'ijëenna, yë'ë bain sanhuë, mësacuani yihuoreba yihuoyë yë'ë. Riusu ba'i re'otona ti'anto, ro èn yija ga'nihuë gare beocua ba'ija'cua'ë. Ja'an ga'nihuë carajeija'guë sëani, ja'an ga'nihuë naconi Riusu ba'i jobo, si'arén ba'i jobona ti'añe gare porema'iñë. <sup>51</sup> Yë'ë yua mësacuani yihuoguë, mësacuani ñaca yahue quëayé yë'ë. Mai hua'na si'a jubëbi junni huesëma'iñë. Mai jubé ba'icua yequëcuabi huajé mëni, Riusuna saija'cua'ë. Ja'nca ba'ijëenna, Riusubi mai si'acuani mai ga'nihuëte mame re'huaja'guë'bi. <sup>52</sup> Te'e jéana mame re'huaguë ba'ija'guë'bi. Mai ñacoga ma'niñe'ru quë'rë te'e jéana ja'nca yo'oguë, coneta juiye quë'rë yo'jereba jui güeseguë, ba mame re'huayete masi güeseqi.

Ja'nca jui güeseguëbi baguë bainreba junni huesësi'cuani go'ya raiye choija'guë'bi. Ja'nca choiguë, mai hua'na si'acua, junni huesësi'cua o huajëjen ba'icua, si'acuani tin ga'nihuë bacuare maire mame re'huaja'guë'bi. <sup>53</sup> Ja'nca mame re'huaguëna, mai yure ba'i ga'nihuë jëja beo ga'nihuë gare carajeise'e ba'ija'cua'ë. Ba'ijen, tin ga'nihuë gare carajeiye beoye ba'i ga'nihuëte coni baja'cua'ë mai. Ja'nca ba'icuabi gare se'e junni huesëye beoye ba'ija'cua'ë mai. <sup>54</sup> Ja'nca mame re'huasi'cua ba'ijenña, Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë'bi: "Riusubi yua zupai huatini ñu'ñu güesení si'aja'guë'bi. Ja'nca yo'oguëna, baguë bainbi gare se'e ju'iñe beoye ba'ija'cua'ë. <sup>55</sup> Zupai huati ñu'ñujeisi'quë ba'iguëna, maibi gare se'e ju'iñe beoye ba'ija'cua'ë. Jai buni hua'guë totayo rutase'e ba'iguë'ru ba'iji. Maini ja'si yo'oye gare porema'iji." Ja'nca caji Riusu coca toyani jo'case'e. <sup>56</sup> Ja'an totayote cato, bain gu'a jucha yo'ojen ba'iyete caji. Bain hua'nabi Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'oye porema'icua sëani, bacuabi gu'a juchare bayë. Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'ozza cacuata'an, bain hua'nabi yo'oye porema'icuabi Riusu bënni senjoja'ñete ja'ansi'cua jëaye gare porema'icua ba'iyë. <sup>57</sup> Ja'nca yo'oye porema'icuata'an, mai Ëjaguë Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua ja'ancuabi Riusu bënni senjoja'ñete jëaye ba'iyë. Jëaye ba'ijen, si'arën hua'guë hua'na ba'ijen ba'ija'cua'ë mai.

<sup>58</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain sanhuë, jëja recoyo bacua ba'ijen'ë. Si'a coca bain tin yihuoni ye'yoymate ro'taye beoye ba'ijen'ë. Riusu yihuoni ye'yoymate se'gare ro'tajen ba'ijen'ë. Riusu in rairën ti'anja'ñete jo'caye beoye ëñajen'ë jo'caye beoye ba'ijen'ë. Maire in raija'guëbi maini tin ga'nihuë mame re'huani, maini baguë ba'i jobona bëa güeseja'guë'bi. Ja'nca sëani, mësacuabi ja'an ba'ija'yete ëñajen'ë jo'caye beoye ba'ijen'ë, si'a mai Ëjaguë yo'o cayete si'a jëja quë'rë re'yoymate yo'ojen ba'ijen'ë. Riusu yo'o cayete yo'ojen banica, gare guaja yo'oye beoye ba'ija'cua'ë. Si'a baguë yo'o guanseguëna, ai ta'yejeiye ba'ije baguëni yo'oye conjen'ba'iyë mai.

## 16

### *La colecta para los hermanos*

<sup>1</sup> Yureca, mësacuabi Riusu bain bonse caracua, Jerusalén huë'e jobo ba'icuare ro'tajen, Curire huëoni bacuana ro insini saoñu cajenña, mësacuani ñaca yihuoguë quëayë yë'ë. Riusu bain jubéan Galacia yija ba'icuani guansese'e'ru güina'ru yo'ojen'ë mësacua. <sup>2</sup> Si'a semana, Riusu ta'yejeiye ba'i umuguse ba'iguëna, mësacua curi coni baye, Riusu insise'e caguë, ja'anre cuencueni, mësacua insiye poreye'ru ca'ncona re'huani, yë'ë ti'añe téca bani ëjojë'ë. Ja'nca bani ejotoca, mësacua curi insija'yete ja'ansirën saoye poreja'cua'ë. Ja'an curire huëoni re'huama'itoca, yë'ëbi ti'anguëna, si'a curire te'e jëana huëoye ai jëjaji. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi ba curire bojora're huëoni re'huajenña, yë'ëbi ti'anni, ba curire mësacua bain cuencuesi'cuana jo'cani, Jerusalenna saocaija'guë'ë. Mësacuabi cajenña, Jerusalén bainni utire toyani insiguëna, bacuare saocaija'guë'ë yë'ë. <sup>4</sup> Ja'an curire insini saojen, yë'ëre'ga saoye yëtoca, yë'ë'ga mësacua bain saiija'cua naconi te'e saija'guë'ë yë'ë.

### *Planes de viaje de Pablo*

<sup>5</sup> Yureca, mësacuani ëñaguë saija'yete cato, ru'ru Macedonia yijana ganijani, ja'nrëbi yo'je, mësacuani ëñaguë saija'guë'ë yë'ë. <sup>6</sup> Ja'nca ëñaguë saiguëbi porenica mësacua naconi zoe ba'ije yëyë. Yequérë ocorën carajeiye téca mësacua naconi ba'ija'guë'ë yë'ë. Ba'ini, ja'nrëbi se'e sai bi'ruguëna, mësacuabi yë'ëre bojogen, yë'ëre re'oye despidiejëen saojen'ë. <sup>7</sup> Yurera, choa umuguseña se'ga mësacua naconi ba'ije yëma'iguëbi yureña mësacuana ëñaguë saima'iñë. Quë'rë zoe ba'ije yëguëbi jë'te saiyyë, Riusubi ènsema'itoca. <sup>8</sup> Yureca, Efeso huë'e jobore ba'iguë, Pentecostés fiesta umuguseña téca ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>9</sup> Riusu yo'ore ai re'oye yo'oye poreguëbi yureña yo'oni tejiza caguë, ènjo'ona bëayë. Riusu yo'ore yo'oguëna, ai bainbi yë'ëni je'o bani, yë'ëre ènse èaye yo'ojen ba'iyë.

<sup>10</sup> Ja'nca bëaguëna, yë'ë gajeguë Timoteobi mësacuana ti'antoca, baguëni bojojën, baguëni re'oye cuirajën ba'ijé'ën. Baguë yua yë'ë yo'oye'ru Riusu yo'ore güina'ru yo'oguë ba'iji. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, mësacua jubë ba'icuabi baguëni ëñama'iñë ëñotoca, bacuare bëiñë yihuojë'ën. Mësacua si'acuabi baguëte re'oye conjën, baguë ganija'ñete ro'ijëen, baguëni bojojën, yë'ëna go'yaye baguëte raojë'ën. Baguë, baguë gajecua naconi raiye ejoguëbi mësacuani ja'nca raoye señë yë'ë.

<sup>12</sup> Mai te'e gajeguë Apolos hue'eguëte cato, baguëni coca cahuë yë'ë. Më'ë, më'ë gajecua naconi Corinto bainni ëñaguë saijé'ën caguëta'an, mësacuani ëñaguë saiye yureña gare poremaji'i. Riusubi yequë yo'ore guanseguëna, ja'an yo'ore yo'oye baji. Ja'nca baguëbi baguë poreye'ru mësacuani jë'te ëñaguë saiye, cabi baguë.

### *Saludos finales*

<sup>13</sup> Yureca, maini je'o baguë Satanás hue'eguëbi maini ai gu'aye yo'oye ro'taguëna, mësacua ëñajën ba'ijé'ën. Cristoni quë'rë si'a jëja recoyo ro'tajën, baguë tëani baja'ye cani jo'case'ere gare huanë yeye beoye ba'ijé'ën. Quë'rë jëja recoyo re'huajën, Cristo coñete ro'tajën, zupai huati saoni senjoñe porecua ba'ijé'ën. <sup>14</sup> Si'a mësacua yo'o ma'carëan yo'oto, yequëcuani oijëen coñe se'gare ro'tajën, mësacua yo'o ma'carëanre yo'ojëen ba'ijé'ën.

<sup>15</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Estéfanas hue'eguëte cato, baguë, baguë te'e bain naconi Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën, si'a Acaya yija bain ro'taye'ru quë'rë ja'anrë ro'tajën baë'ë. Ja'nca si'a recoyo ro'tajën, Cristo bainreba ba'icuani yo'o coñe se'gare baza cajën, ja'nca jo'caye beoye yo'o conjën ba'iyë bacua. <sup>16</sup> Ja'nca ba'ijëen, Estéfanas, yequëcuia Jesucristoni yo'o coñe'ru ba'icua, ja'ancuabi yo'o cajënnna, mësacua'ga Jaë'ë cajën, bacua caye'ru güina'ru yo'o conjën ba'ijé'ën. <sup>17</sup> Yureca, Estéfanas, Fortunato, Acaico, bacuabi yë'ëni ëñajën raijënnna, ai bojoguë ba'iyë yë'ë. Yë'ë yua mësacuani zoe ëñama'iguëbi bacuani ëñani bojoguë, mësacuani cu'e éayete se'e oimaë'ë yë'ë. <sup>18</sup> Bacua yua mësacuani recoyo bojo güeseye'ru yë'ëre'ga ai recoyo bojo güesejën raë'ë. Mësacua yua ja'ancuani, yequëcuia güina'ru ba'icuani re'oye ëñajën ba'ijé'ën.

<sup>19</sup> Yureca, Cristo bainreba jubéan Asia yijare ba'ijëen, mësacuani saludaye cahuë. Aquila, Prisca, ba Cristo bainreba jubë, bacua huë'ena ñë'cacua, si'acuabi mësacuani saludajën, mai Ëjaguëni te'e bojoguë ba'ijé'ën cani, mësacuana saoyë bacua. <sup>20</sup> Jesucristo bainreba ba'icua si'acuabi mësacuani te'e saludaye cahuë. Ja'nca sëani, mësacua yua Jesucristoni te'e recoyo ro'tajën, sañeña su'ncajën saludajën ba'ijé'ën.

<sup>21</sup> Yë'ë, Pablo hue'eguëbi mësacuani utire toyaguë, yë'ë saludayete te'e ruiñe toyani saoyë yë'ë. <sup>22</sup> Bain hua'nabi mai Ëjaguëni yëye beoye ba'itoca, Riusu bënni senjos'i'cua ba'ija'bë. Yureca, mai Ëjaguë te'e jéana ti'anja'guë cayë.

<sup>23</sup> Mai Ëjaguë Jesucristobi mësacuani re'oye ëñani, conreba conja'guë cayë. <sup>24</sup> Mësacua si'acuani bojoguë ro'taguë, mësacuani ai yëreba yëguë ba'iyë yë'ë caguë, mësacuani coca cani saoyë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

San Pablobi  
CORINTO

Bainni utire toyaguë, samu ba'i cocare Toyani saobi

*Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pablo hue'eguëbi yua Riusu raoni jo'casi'quë'ë. Riusubi yë'ëni ëñani, Yë'ë coca quëacaiguëte baguëte re'huani jo'caza caguë, Jesucristo ba'iyete quëani achoye yë'ëre re'huani raobi. Ja'nca raoguëna, yë'ë yua mai te'e bainguë Timoteo hue'eguë naconi ba'iguëbi utire toyani, mësacua Riusu bainreba Corinto huë'e jobore ba'ijënnä, utire toyani saoyë yë'ë. Ja'nca toyani saoguë, si'a Riusu bainreba baguë bain mame re'huasi'cua si'a Acaya yijare ba'ijënnä, ja'ancuare'ga utire toyani saoyë yë'ë. <sup>2</sup> Yë'ë bain sanhuë, Riusu conreba coñete mësacua naconi caraye beoye ba'ija'guë cayë. Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi mësacuani re'oye cuirajënnä, recoyo re'o huanoñe se'ga ba'ijé'ën.

*Sufrimientos de Pablo*

<sup>3</sup> Yureca, mai Taita Riusure ro'tato, mai Ëjaguë Jesucristo Ja'quë ba'iguëna, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bojoreba bojojën cañuni. Maini ai oireba oiyе bajи baguë. Maibi ai yo'ojën ba'icuata'an, mai recoyo re'o huano güeseye masiji mai Taita Riusu. <sup>4</sup> Mai recoyo ai sa'ntijén ai yo'ojën ba'ijënnä, mai Ëjaguëbi maini oire bani, sa'ntiye beoye ba'icuare maire re'huaji. Ja'nca re'huaguë, maini bojora'rë yihuoguë caji: Mësacuabi yë'ë oiguë coñete ye'yejën, recoyo re'o huanoñe ba'ijén, yequécua, recoyo sa'nticuare'ga güina'ru oire bani, bojo recoyo huano güesején ba'ije'ën. Ja'nca re'huaguëna, yequécuani oire bani coñe porecua ruiñé mai. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iji maire. Cristo ai yo'oguë ba'ise'e'ru güina'ru ai yo'ojën ba'ijén, baguë oire bani coñere'ga ye'yejën, recoyo jéja bajén, recoyo bojo huanoñe ba'icuare re'huasi'cua ba'iyë mai. <sup>6</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, yëquénabi recoyo ai sa'ntiye ai yo'ojën ba'itoca, mësacuani bojo recoyo huano güeseye poreyë yëquëna. Ja'nca bojo recoyo huanoñe ba'ijén, mësacua yua Riusu téani bani coñete ye'yeje poreyë. Yëquëna'ga Riusu oyereba coñete ye'yejën, mësacuare'ga oire bani, recoyo bojo huano güeseye poreyë. Mësacua'ga yëquëna ai yo'oye'ru ai yo'ojënnä, Riusubi mësacuare jéja recoyo bacuare re'huaji. Re'huaguëna, Riusu oyereba coñete ye'yeréba ye'yejën recoyo bojo huanoñe ba'icua ruiñé mësacua. <sup>7</sup> Aito. Mësacua ja'nca ba'icua ruinja'cua'ë. Riusu re'huayete masiyë yëquëna. Mësacuabi yëquëna recoyo ai rëquëye ai yo'ojën ba'iyë'ru ai yo'ojën, Riusu oyereba coñere'ga güina'ru ye'yejën, güina'ru recoyo bojo huanoñe ba'icua ruiñé mësacua.

<sup>8</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuabi ja'an cocare quë'rë re'oye ye'yejë'ën cajën, yëquëna yure Asia yijare ba'ijén, yëquëna ai ba'iyе ai yo'ojën ba'ise'ere mësacuani quëaye yëyë. Ai ta'yejeiyе ai yo'ojën, jéja beo hua'na ba'ijén, Junni huesëye se'ga ba'iji maire cajën baë'ë. <sup>9</sup> Preso zeansi'cuani huani senjoja'ñe huanoñe bají'i yëquénare. Ja'nca ba'icuareta'an, Riusubi yëquénani conguë bají'i. Ro yëquëna jéja bani poreyete ro'tamaë'ë. Riusu coñe se'gare ro'taye bahuë. Ju'insi'cua go'ya rai güeseye poreguë sëani, baguë coñe se'gare ro'tajënnä, <sup>10</sup> yëquénani ai re'oye combi baguë. Junni huesëja'ye se'ga ba'ijén, ai huaji yëjén ba'ijënnä, Riusubi yëquénani téani, huajé hua'nare babi. Yëquénani gare jo'cani senjoma'isi'quëbi gare se'e yëquëna jo'cani senjoma'ija'guë'bi ba'iji. Ja'anre ai masiyë yëquëna. <sup>11</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua'ga yëquëna ba'iyete ujajén, Riusu coñete jo'caye beoye senreba senni achajén ba'ijé'ën. Ja'nca senni achajén, ai jai jubë Riusu bainbi senni achajënnä, Riusubi achani, yëquénani ai re'oye conreba conji. Ja'nca conguëna, ai jai jubë bainbi Riusu ta'yejeiyе ba'iyete careba cajën bojoja'cua'ë.

*Por qué no fue Pablo a Corinto*

<sup>12</sup> Yureca, ëñere mësacuani quëajën, masiyereba masijën quëaye poreyë yëquëna. Yëquëna re'oye yo'oyete cato, si'a bainbi ëñajën, mësacua'ga ëñajënn, ro yëquëna yëyete gare yo'oye beoye baë'ë. Ro bain masiye ro'tayete gare ro'taye beoye baë'ë. Riusu yëye se'gare yo'oñu cajën, Riusu coñe se'gare yo'oye ro'tajën ba'iyë yëquëna. <sup>13</sup> Ja'nca ba'ijën, mësacuani utire toyani saojën, Riusu cani jo'case'e'ru gare tin toyamaë'ë yëquëna. Te'e ruiñe se'gare coca toyani, mësacuani saohuë yëquëna. Ja'nca sëani, yëquëna coca toyani saoyete te'e ruiñe ye'yeni masijë'ën. <sup>14</sup> Yureca, mësacuabi yëquënani re'oye masima'ijënn, mësacuani ñaca masi güeseye yëyë yë'ë: Mai Ëjaguë Jesucristo in rairën ti'anguëna, mësacuabi yëquënate ai bojojën ba'iyë poreja'cua'ë.

<sup>15</sup> Ja'anre te'e ruiñe masiguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca masiguëbi mësacuani samu viaje ëñaguë saijaza caguë, mësacua naconi te'e bojoye ro'tahuë yë'ë. <sup>16</sup> Ja'nca ro'taguëbi Macedonia yijana saiguë, mësacua naconi bëaye ro'tahuë. Ja'nrebi, Macedoniana sani rani, se'e mësacua naconi bëaye ro'tahuë yë'ë. Ja'nca bëani, ja'nrebi, Judea yijana sai bi'raguëna, mësacuabi yë'ëre re'oye saoye poreye ro'tahuë yë'ë. <sup>17</sup> Ja'nca ro'taguëta'an, mësacuani ëñaguë saiye porema'iguëbi mësacuani quëahuë yë'ë. Quëaguëna, yequërë mësacuabi yë'ëre ro'tajën, Ro cue'yoni raima'iji ro'tamate. Banhuë. Ro bain ro'tani yo'oye'ru yo'omaë'ë yë'ë. Ro yë'ë ba'iyete ro'tama'iguë baë'ë yë'ë. Ro cue'yoni yë'ë case'e'ru tin yo'oye beoye gare ba'iguë'ë yë'ë. <sup>18</sup> Riusubi cani jo'cani te'e ruiñe yo'oguëbi cue'yo cocare gare yëquënani ca güesema'iji. <sup>19</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo, Riusu Zin ba'iguë, ja'anguë ba'iyete cato, Silvano, Timoteo, yë'ë, yëquënabi mësacuani quëani achojënn, mësacuabi baguë ba'iyete masihuë. Gare cue'yo yëye beoye ba'iguëbi baguë cani jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'oye se'ga ba'iji baguëre. <sup>20</sup> Si'a Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, Jesucristo yo'oya'ye se'ga ba'ija'guë'bi. Ja'nca sëani, maibi Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete ro'tajën, baguë cani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'guë cajën, Amén cani achocua ba'iyë mai. <sup>21</sup> Mai Ëjaguë Riusubi yëquënate cuencueguë, baguë coca quëacuare re'huani, mësacuana saobi. Ja'nca sëani, mësacua naconi Jesucristoni te'e zi'nzini, gare te'e ruiñe caye re'huasi'cua'ë yëquëna. <sup>22</sup> Ja'nca re'huasi'cua Riusu Espíritute coni bajënn, yëquënabi baguë ba'iyete te'e ruiñe quëani acho éjacua ruën'ë.

<sup>23</sup> Yureca, Riusubi yë'ë recoyo ro'tayete masiguëbi yë'ë te'e ruiñe cayete mësacuani masi güeseja'guë. Mësacuani bëiñereba cama'ija'guë caguë, Corinto huë'e jobona saimaë'ë yë'ë. <sup>24</sup> Mësacuani bojo güeseye se'gare yo'oye ro'tayë. Mësacua yua Riusuni si'a recoyo ro'taye ye'yesi'cuare sëani, mësacua recoyo ro'taye gare guanseye yëma'iñë yëquëna.

## 2

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, mësacuani bëin coca caye se'gare ro'tatoca, mësacuani ëñaguë saiye banguë baë'ë yë'ë. <sup>2</sup> Bëin coca se'gare caguë saitoca, mësacua naconi ba'iguëbi bojo huanoñe beoye ba'ire'ahuë yë'ë. Yë'ë bëin coca casi'quë'ga ai sa'ntiguëna, ¿queaca bojoye'ne yë'ë? <sup>3</sup> Bëin coca se'ga ba'iguë, mësacuani ëñaguë saiye yëmaë'ë yë'ë. Mësacuani ëñaguë saito, mësacua naconi bojoye se'ga ba'iyë yëyë yë'ë. Yë'ë yua recoyo ai bojoguëbi mësacuani güina'ru bojo güeseye ro'tahuë yë'ë. <sup>4</sup> Ja'nca sëani, mësacuani ja'an utire toyani saoguë, recoyo ai yo'ohuë yë'ë. Mësacuani ai bëiñe cama'ija'ma caguë, mësacuani ai jëja oiguë, mësacuani bëin coca toyani saohuë yë'ë. Mësacuani sa'ntiye oi güeseye yëmaë'ë. Mësacuani ai yëreba yëyete masi güeseye ai ro'tahuë yë'ë.

*Perdón para el que había ofendido a Pablo*

<sup>5</sup> Yureca mësacua jubë ba'iguëbi gu'a jucha yo'oguëna, yë'ë se'gabi sa'ntiguë oimaë'ë. Mësacua si'acuabi baguë gu'a juchare ro'tajën, ai sa'ntijen oë'ë. Ja'nca sëani, mësacua si'acuani ai bëin coca caye yëma'iñë yë'ë. <sup>6</sup> Sa'ntijen oicuabi ñë'cani bainguë si'nseyete ro'tani yo'ojënn, se'e si'nsema'ijë'ën cayë yë'ë. <sup>7</sup> Ai si'nsesi'quë ba'iguëna, yureca mësacua baguë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere huanë yeye cajë'ën. Baguë sa'ntise'ebi ai oireba oima'ija'guë cajën, baguëni oire bani conjën, baguëni recoyo bojo huanoñe ba'i güesejë'ën. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, mësacuani si'a jëja señë yë'ë. Baguëni bëin coca caye

jo'cani, baguëni ai yëreba yëyete se'e ëñojën ba'ijë'ën. <sup>9</sup> Mësacuani ja'anrë toyani saoguë, mësacua achani te'e ruiñe yo'oyete masiza caguë, mësacuani coca guanseguë toyahuë yë'ë. <sup>10</sup> Mësacuabi bainguë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere huanë yeye catoca, yë'ë'ga baguë yo'oguë ba'ise'ere huanë yeye cayë. Mësacua masini cayete ro'tato, mësacua te'e ruiñe masicua'ë cayë yë'ë. Ja'nca sëani, yë'ë yua bainguë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere huanë yeye caguë, Cristo huanë yeye cayere'ga señë. Cristobi huanë yeye caguë, mësacua jubë si'acuani re'oye conguë ba'ija'guë cayë yë'ë. <sup>11</sup> Gu'a jucha yo'oguë ba'isi'quëni huanë yeye cama'itoca, baguë yua baguë sa'ntise'ebi ai oireba oiguëna, zupai huatibi mësacua jubëni ta'yejeiye gu'aye yo'oye poreji. Zupai coqueguë yo'oyete masicuabi baguë yo'oyete ëñare bajën bañuni.

#### *Intranquilidad de Pablo en Troas*

<sup>12</sup> Yureca, Troas huë'e jobona sani, Cristo mame recoyo re'hua cocare quëani achoguëna, mai Ëjaguëbi ai jai jubë achacuare yë'ëni ëñobi. <sup>13</sup> Ja'nca ëñoguëta'an, yë'ë bainguë Tito hue'eguëbi ti'anmaquëna, yë'ë recoyo ai gu'a huanoñe baë'ë. Ja'nca ba'iguëbi baru bain achacuani despidieni, ja'ansirën Macedonia yijana sani, Titoni cu'ejaë'ë yë'ë.

#### *Victoriosos en Cristo*

<sup>14</sup> Ja'nca recoyo gu'a huanoñe ba'isi'quëta'an, mai Ëjaguë Riusubi caraye beoye ta'yejeiye yo'ocuare maire re'huaji. Ja'nca sëani, baguëni bojojën, jo'caye beoye surupa cajën bañuni. Cristobi conguëna, maire si'aruanna sani, si'a bainni mai ba'iyete ëñoji. Ëñoguëna, bainbi maini ëñani, Cristoni masicuabi ai re'oye yo'ojën bojoyë cajën ba'iyë. <sup>15</sup> Maibi Cristo naconi te'e ba'ijën, baguë ba'ije'ru ba'ijënnna, Riusubi ëñani maini bojöji. Maibi ja'nca ba'ijënnna, bainbi ëñajën, <sup>16</sup> yequëcuabi ai re'oye ro'tajën, bojojën, Cristo bainguë runza cajënna, Cristo yua baguë bainre bacuare re'huani si'arëni baji. Yequëcuabi gu'aye ro'tajën, maire gu'a güeni senjojënnna, Riusu bënni senjoja'ñe se'gare ba'iji bacuare. Ro mai hua'na se'gabi Cristo re'oye ba'iyete ëñoñe gare porema'icua ba'iyë. <sup>17</sup> Riusubi maire cuencueni raoguëna, ja'an ba'iyete ëñoñe poreyë. Yequëcuabi bonsere ganañu cajën, Riusu cocare quëani achocua'ru ro coquejën ëñojënnna, ja'ancua'ru ba'ima'iñë yëquëna. Yëquënabi te'e ruiñe cajën, Cristo mame recoyo re'huayete quëani achojën, Riusu cuirani coñete ëñani masiyë yëquëna.

## 3

#### *El mensaje del nuevo pacto*

<sup>1</sup> Yureca, yëquënabi mësacuana ti'anjën, yequëcua yo'oye'ru, yëquëna ëja bain ba'ije gare ëñomajën ba'iyë. Yequëcuabi Riusu coca quëani achocua'ru ro coquejën ëñocuabi bain re'oye cani toyasi cocare sani, mësacuani ëñoni, bacua re'oye ba'iyete mësacuani ro'ta güeseyë. Ja'nrebi, se'e sai bi'rajën, mësacua uti toyayete, bacua re'oye ba'iyete mësacuani señë. Ja'nca yo'ojënnna, yëquënabi ja'anre gare señë beoye ba'iyë. <sup>2</sup> Bain hua'nabi yëquëna re'oye ba'iyete masiyë yëtoca, mësacua Cristo bain re'huasi'cuare ëñani, yëquëna re'oye yo'ose'ere masiyë poreyë si'a hua'na. <sup>3</sup> Cristobi conni raoguëna, yëquënabi mësacua jobona ti'anni, Cristo mame recoyo re'huayete mësacuani quëani achojënnna, mësacuabi Cristoni bojojën, baguëni si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tajënnna, Riusu Espíritubi mësacuana gaje meni bani, recoyo huajë hua'nare mësacuare mame re'huabi. Ja'nca re'huaguëna, si'a bainbi mësacua re'oye ba'iyete ëñani, yëquëna te'e ruiñe yo'oni conse'ere masiyë poreyë. Ja'nca sëani, bain re'oye cani toyasi cocare senma'iñë yëquëna.

<sup>4</sup> Riusu se'gabi maire cuencueni raoguëna, Cristobi conguëna, baguë yo'o guans-e're te'e ruiñe yo'oye porecua ba'iyë yëquëna. <sup>5</sup> Yëquëna se'gabi ja'an yo'oye gare porema'iñë. Riusubi yo'oye porecuare yëquënatate re'huaguëna, yëquëna yo'oye poreyete quëayë. <sup>6</sup> Ja'nca re'huaguëbi baguë bainreba re'huaye concuare maire cuen-cueni re'huabi. Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi yë'ë bainreba re'huasi'cua ba'ija'cua'ë

caguë, yëquénate choini, baguë re'huaye concuare yëquénate re'huabi. Moisés coca cani jo'case'e'ru yo'oni, yë'ë bain bajë'en camaji'i Riusu. Ja'an cocare ëñani, bain bënni senjoñe se'gare masiyë. Riusubi baguë Espíritute raoguëna, bainbi coni, recoyo huajéreba huajécua ba'iyë.

<sup>7</sup> Moisés coca toyani jo'case'ere cato, Riusubi Moisesni quëani achoguë, gata ton-toñana toyani jo'caguë, baguë ta'yejeiye ba'iyete Israel bainni ai ba'iyé ai ñoguëña. Ñoguëña, Moisés zia ai go'sijei zia ma'ñoguëna, Israel bainbi baguë ziare ñañe gare poremateña. <sup>8</sup> Ja'nca poremajënn, baguë zia go'sijeiye carajeija'ye ba'iguëta'an, Riusu Espíritu raorën yureña ti'anguëna, Riusu ta'yejeiye ba'iyé yua quë'rë ai ba'iyé maini ñoguë ba'iji. <sup>9</sup> Moisés coca toyani jo'case'e, bainni bënni senjoñe cani achose'e, ja'anre ta'yejeiye masi güesesi'quëbi baguë yureña bain recoyo mame re'huani baguë, quë'rë ai ba'iyé maini ta'yejeiye masi güeseji Riusu. <sup>10-11</sup> Ja'nca quë'rë ai ta'yejeiye masi güeseguëna, Moisés coca toyani jo'case'e yua ja'anrë ai ta'yejeiye beoye ba'iji. Carajeija'ye ba'ise'e sëani, ta'yejeiye beoye ba'iguëna, Riusu yureña mame ñoni jo'case'e yua quë'rë ai ba'iyé ai ta'yejeiye ñoni, maini masi güeseni, gare ñu'ñojeiñe beoye ba'iji.

<sup>12</sup> Ja'nca masi güeseguëna, Riusu yo'oja'yete jo'caye beoye ñajën ejojën ba'iyë mai. Ja'nca ejojën ba'ijen, si'a jëja recoyo bani, Riusu yo'oja'yete quëani achojën ba'iyë.

<sup>13</sup> Moisés yo'oguë ba'ise'e'ru gare yo'oma'icua ba'iyë. Israel bainbi yë'ë zia go'sijeiye carajeiguëna, ñani masima'ija'bë caguë, baguë ziare canbi reani yahueguë baj'i. <sup>14</sup> Mai hua'na yua Riusu ba'iyete yahueye beoye quëani achocuata'an, Israel bainbi Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiye beoye baë'ë. Ja'nca ba'icuabi yureña teca Moisés coca toyani jo'case'ere ñajën, Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiye gare porema'icua ba'iyë. Ja'nca ba'ijen, Cristo yua Riusu Raosi'quëreba ba'iji cani si'a recoyo ro'tatoca, ja'nrëbi ba cocare ñani, Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiye poreyë bacua. <sup>15</sup> Ja'nca porecuabi Cristoni si'a recoyo ro'tamajën ba'iyë. Moisés coca toyani jo'case'ere achajën, te'e ruiñe masiye beoye ba'icuabi ro achajën ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'icuata'an, bainbi Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, ba coca gare yahueye beoye ba'iguëna, Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiye poreyë. <sup>17</sup> Mai Ëjaguë ba'iyete cato, baguë Espíritute mai recoyo huanoñe ba'ijen, baguë ba'iyete masiye poreyë mai. <sup>18</sup> Moisés yo'oguë ba'ise'e'ru mai ziare gare yahueye beoye ba'ijen, mai si'acuabi Riusu ta'yejeiye ba'iyete te'e ruiñe ñani masijën, mai Ëjaguë Espíritubi conguëna, Riusu ta'yejeiye ba'iy'e'ru ai ba'iyé ai ta'yejeiye ba'icua re'huasi'cua ba'iyë mai.

#### 4

<sup>1</sup> Yureca, Riusubi yëquénani oire bani ñaguë, baguë yo'ore yëquénani guanseguëna, baguëni te'e zi'inni bojocua sëani, baguë yo'ore jo'caye beoye si'a jëja yo'ojen ba'iyë yëquëna. <sup>2</sup> Ja'nca ba'icuabi bain ro coquejën yahue yo'oye'ru gare yo'oye beoye ba'ijen, gu'aye yo'oye beoye bañuni cajën, ja'anre gare quë'ñeñë yëquëna. Yequëcuabi Riusu cocare yahuera're sa'ñejën bañu cajënn, gare yo'oye beoye güejën sehuoyë yëquëna. Riusubi yëquëna ba'iyete ñaguëna, yëquénabi Riusu cocare te'e ruiñe se'ga quëani achojën, si'a bainni te'e ruiñe yo'ojen ba'icua ñojën ba'iyë yëquëna. <sup>3</sup> Ja'nca quëani achojënn, yequëcua Riusu bënni senjos'i cua ba'ija'cua se'gabi te'e ruiñe achaye yëmajën, ro ñu'ñojeiñe se'ga ba'ija'cua'ë. <sup>4</sup> Zupai huatibi bain recoyo ro'tayete ñenseza caguë, en yija ba'iyé se'gare bacuani ñoji. Ja'nca ñoguëna, bacuabi ñaco beocua'ru ba'ijen, Riusu cocareba te'e ruiñe achaye poremajën, Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete, Riusu ba'iy'e'ru ba'iyete gare masiye beoye ba'icua ba'iyë. <sup>5</sup> Yëquëna hua'nabi Riusu cocarebare quëani achojën, ro yëquëna ba'iyete camajën, Jesucristo ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iyé se'gare quëani achojën ba'iyë. Yëquëna ba'iyete cato, Jesusre yo'o concua se'ga ba'ijen mësacuani coñe se'ga yëyë yëquëna. <sup>6</sup> Mai Taita Riusubi ru'rureba ba'isirën en yija ziji re'otore ñani, guanse coca se'ga caguë, Miaja'guë caguëna, mia re'oto runji'i. Ja'nca ruin güeseguëbi mai ba'iyete ñani, yë'ë ba'iyete te'e ruiñe masijë'en caguë, maibi baguë ta'yejeiye ba'iyé te'e ruiñe masihuë. Ja'nrëbi Jesucristo ta'yejeiye ba'iyete ru'ru ñani masini, ja'nrëbi Riusu ta'yejeiye ba'iyete te'e ruiñe masiye porehuë mai.

*El vivir por la fe*

<sup>7</sup> Ja'nca masiye porecuabi ro ya'o se'gabi re'huasi'cua ba'icuata'an, ai ta'yejeiye yo'o yo'oni ëñoñe poreyë mai. Ja'nca porejënnä, yequëcuabi ëñani, ¿queaca yo'oye poreye'ne? cato, Riusu ta'yejeiyereba conguëna, yo'oye poreye masija'bë. Riusu se'gabi ta'yejeiye yo'oye pore ejaguë'bi ba'ija cajën, bainni quëani achojën ba'iyë mai. <sup>8-10</sup> Ja'nca quëani achojën ba'ijen, Jesucristo ai yo'oguë junni tonse'e'ru güina'ru maire ba'iguëna, ba ai yo'oye jëayete ro'tama'iñu cayë. Maibi ai ba'ije ai yo'ojën ba'icuata'an, Riusu yo'o yo'oye yuta poreyë. Gue yo'oye ro'taye beoye ba'icuata'an, gare huesë hua'na ruiñe beoye ba'iyë. Yequëcuabi maini ai je'o bacuata'an, Riusubi maire gare jo'cani senjoñe beoye ba'iji. Mai je'o bacuabi maire huani senjoni tëjiñu cacuarea'an, Riusubi ñenseji. Jesucristoni gu'aye yo'ose'e'ru maini güina'ru yo'ojënna, yequërë huani senjosi'cua ba'icuabi Cristo yure huajëguë ba'iyete bainni ëñojënna, mai ba'iyete ëñani, ja'anre masiye poreyë bacua. <sup>11</sup> Yureca maibi ñen yijare ba'ijen, Jesucristoni yo'o conjënnä, maire je'o bacuabi Jesucristoni huani senjoñe yëse'e'ru güina'ru maire huani senjoñe yëyë. Ja'nca yëjënna, maibi ai yo'ojën, Jesucristo ta'yejeiye ba'iyete bacuani masi güeseyë. <sup>12</sup> Yureca yëquëna hua'nabi Riusu yo'o yo'oye ro'ire junni tónto'ga, mësacuabi Cristo ba'iyete ye'jeni, recoyo huajëcua ruiñe.

<sup>13</sup> Riusu Espíritubi conguëna, maibi Cristoni si'a recoyo ro'taye poreyë. Riusu ira bainguë raosi'quë cani jo'case'e'ru güina'ru cayë mai. "Riusuni si'a recoyo ro'tasi'quë sëani, baguë ba'iyete yequëcuani quëani achoye poreyë yë'ë" caguëna, mai'ga güina'ru recoyo ro'tani quëani achoyë. <sup>14</sup> Ja'nca quëani achocuabi ëñere masiyë: Mai Ëjaguë Riusubi Jesucristo junni tonsi'quëni go'ya rai güesaja'guë'bi. Güesegüëna, yëquënabi Jesucristo naconi te'e ba'ijen, mësacua naconi te'e ñë'casi'cua ba'ija'cua'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'ija'cuaabi yureña ai yo'ojën ba'ito'ga, mësacua Cristo bain jubë quë'rë jaijeicua ba'iyë. Ja'nca ba'ijen, quë'rë jai jubë bainbi Cristo oire bani coñete masijën, quë'rë ai jai jubë bainbi Riusuni bojojën surupa cajën, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete quë'rë se'e masi güeseye poreyë.

<sup>16</sup> Ja'nca ba'iguëna, maibi ai yo'ojën ba'ito'ga, Cristoni yo'o coñete gare jo'caye beoye ba'iyë. Mai ñen yija ba'i ga'nihuëbi ñu'ñujeiguëta'an, Riusubi mai recoyote mame re'huaguë, si'a umuguseña quë'rë jëja ba recoyo ba'icuare maire re'huaji. <sup>17</sup> Maibi rëño ñësebë se'ga ai yo'ojënna, Riusubi baguë naconi si'arën ba'ija'yete maini re'huani, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete maini ai masi güeseye ro'taji. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, ro ñen yija ba'iyete gare ro'taye beoye ba'iyë mai. Ro ñen yija ba'iyete ro'tatoca, carajeiye se'ga ba'iji. Riusu jobo ba'iyete ro'tatoca, gare carajeiye beoye ba'iji.

## 5

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, Riusu naconi si'arën te'e ba'ija'cua ba'ije masiyë mai. Ro ñen yija ba'i ga'nihuëbi gare carajeiguëta'an, Riusubi baguë naconi ba'ija'rute maire re'huani baj. Ja'anruna ti'anni, gare carajeiye beoye ba'ija'cua'ë mai. <sup>2</sup> Yureca, ñen yijare ba'ijen, ai yo'ojën cuarujënnä, mai ba'ija'runa ti'añe ai cu'e ëaji maire. <sup>3</sup> Ja'anruna ti'anto, Cristobi maire re'oye ëñaguëna, gare jucha beocua ba'ija'cua'ë mai. <sup>4</sup> Yureca, ñen yija ga'nihuë gu'a huanoñe ba'ijen, Ai guaja'ë cajën, ya'jajën ba'iyë. Junni huesëye ro'tama'iñë mai. Quë'rë ai ba'ije ai huajëjën ba'ija'ye, ja'anre ro'tajën ba'iyë mai. Ja'nca ro'tacuabi Riusu re'huacaisiruna ti'anni ta'yejeiye si'arën ba'ijen, gare se'e ai yo'oye beoye ba'ijen gare carajeiye beoye ba'ija'cua'ë mai. <sup>5</sup> Riusurebabí maire ja'nca re'huaja'ye ro'taguë, yua yë'ë cani jo'case'e'ru güina'ru ba'ija'yete masijë'ën caguë, baguë Espíritute maina raoguëna, mai recoyote ba'iguë maire conji.

<sup>6</sup> Ja'nca sëani, maibi jëja recoyo re'huani, Riusuni jo'caye beoye bojojën ba'iyë. Ñen yija ga'nihuëte yuta bajen, Riusu naconi ba'ija'yete so'obi ëñajën, te'e ruiñereba masiye porema'icuata'an, baruna ti'anja'ñete masiyë mai. <sup>7</sup> Ro mai ñaco se'gabi ëñato, barute ëñañe porema'iñë. Riusu cani jo'case'ere si'a recoyo ro'tato, barute masiye poreyë. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, maibi jëja recoyo re'huani, Riusu naconi jo'caye beoye bojojën ba'iyë.

En yija ga'nihuëte gare jo'cañu cajën, Riusu jobore ba'iyé ro'tajën ba'iyé mai. <sup>9</sup> Ja'nca ro'tacuabi én yijare yuta ba'ijën, mai Ëjaguë yëye'ru yo'oye yëyë mai. Baguë jobona sani ba'ijën, baguë yëyere'ga yo'oye yëjën ba'ija'cua'ë mai. <sup>10</sup> Yureca mai jubë ba'icua si'acuabi Cristo jëja guëna seihuë ba'iruna nëcaye baja'cua'ë. Ja'nca nëcajënnna, Cristobi mai én yija ba'ijën yo'ose'e si'ayete ëñani masiji. Re'oye yo'ose'e ba'itoca, maire insija'yete coja'cua'ë. Gu'aye yo'ose'e ba'itoca, maire si'nseja'yete coja'cua'ë.

### *El mensaje de la paz*

<sup>11</sup> Ja'nca coja'cuabi mai Ëjaguë si'nseja'yete huaji yëjën, re'oye yo'oye se'gare ro'tajën, bain hua'nare ai jëja yihuojën ganiñë yëquëna. Ja'nca ganijënnna, Riusubi yëquëna ba'iyete ëñaguë, yëquëna te'e ruiñe ganijën ba'iyete masiji. Yequëcuabi yëquënnani gu'aye cacuata'an, mësacua yua yëquëna te'e ruiñe ganijën ba'iyete masijë'en. <sup>12</sup> Ro bain caye'ru yëquëna re'oye yo'ojën ba'iyete mësacuani quëani achoma'iñë yëquëna. Yëquënnabi Riusu yo'o coñe yëcua se'ga ba'iyë cajën, mësacuani quëani achoyë. Ja'nca quëani achojënnna, mësacuabi yëquëna ba'iyete bojoye ro'tajën, ro bain ro'taye'ru ro'tacuani masiye sehuoye poreyë. Ja'an ro'tacuabi bain re'oye ëñañe se'gare yëyë. Recoyo mame re'huaye gare güeye ba'iyë. <sup>13</sup> Yëquënnabi Riusu cocarebare ai jëja quëani achojënnna, yequëcuabi Ro güebe coca cajën ba'iyë, yëquënnate cayë. Ja'nca cacuata'an, Riusu ta'yejeiye ba'iyete masi güeseyë yëquëna. Yëquënnabi te'e ruiñe caye ëñojënnna, mësacuabi Riusu ba'iyete quë'rë re'oye masiye poreyë. <sup>14</sup> Yëquëna yo'ojën ba'iyë si'ayete cato, Cristo ai oire bani coñete ro'tani, yëquëna yo'ore yo'oyë. Ëñere te'e ruiñe masiyë yëquëna. Cristobi si'a baguë bainni oire bani junni tonguëna, si'acuabi ro bacua ba'iyete ro'taye beoye ba'ijën, baguë yëye yo'oye se'gare ro'taye bayë. <sup>15</sup> Cristo junni tonsi'quëbi mai ba'iyete ëñaguë, Mësacua yëye se'gare ro'taye beoye ba'ijën, yë'ë yëyete yo'oye ro'tajën ba'ijë'en, maini caji. Ja'nca sëani, mai Ëjaguë Jesucristobi mai ro'ire junni tonni go'ya raiguëna, baguë ba'iyete jo'caye beoye ro'tajën bañuni. <sup>16</sup> Ja'nca sëani, si'a bainni ëñajënn, ro bain ro'taye'ru bacua ba'iyete ro'taye beoye ba'ijë'en. Ja'anrë maibi Cristote ja'nca ro'tajën ba'isi'cuata'an, gare se'e baguëte ja'nca ro'taye beoye ba'iyë mai. Riusu ro'taye'ru Cristo ba'iyete ro'tajën ba'iyë mai. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, bainbi Cristoni te'e zi'inni batoca, mame recoyo re'huasi'cua ba'iyë. Bacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'ere gare se'e yo'oma'icua ba'iyë. Tin ba'iyë'ru ba'ijën, mame recoyo re'huasi'cua ba'iyë.

<sup>18</sup> Riusubi maire ja'nca mame re'huaye ro'taguë, baguë Zin Jesucristo junni tonse'ebi mai gu'a juchare quë'ñeni, Yë'ëni gare se'e je'o bama'ijë'en caguë, baguë bainreba be baguëte ja'nca ro'taye beoye ba'iyë mai. Riusu ro'taye'ru Cristo ba'iyete ro'tajëna'iyë maire choiji. Ja'nca choiguë, maire cuencueni, baguë mame recoyo re'huaya coca quëani achocuare maire re'huani, bainna saoji. <sup>19</sup> Baguë Zin Jesucristobi maina raiguëna, Riusubi baguë naconi te'e zi'insi'quë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi si'a bain gu'a juchare gare se'e ro'tama'iñë yëguë, mësacua je'o bayete gare jo'cani, Yë'ëna te'e zi'injëñ raijë'en caguë choiji. Ja'nca choiguëbi yëquënnate cuencueni, ja'an cocare quëani achocuare yëquënnate reye'ru Cristo ba'iyete ro'tajën'huabi. <sup>20</sup> Ja'nca re'huaguëna, yëquënnabi Cristo coca quëacuabi mësacuana ti'añë. Ti'anni quëajënn, Riusu case'e'ru güina'ru mësacuani Cristo cocare quëani achoyë. Riusuni je'o bayete gare jo'cani, baguëni te'e zi'iñë ro'tajën ba'ijë'en cayë. <sup>21</sup> Riusubi baguë Zin jucha beoguëte cuencueni, mai gu'a jucha ro'ina baguëni junni ton güesebi. Ja'nca junni tonguëna, yureca maibi Riusuna ti'anni, baguë re'o bain ba'iyë poreyë. Ja'nca ti'anni yo'otoca, Riusubi maini bani, mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere gare se'e ro'tama'iguë ba'iji.

### 6

<sup>1</sup> Yureca, yëquënnabi Riusu yo'ore baguë naconi te'e conjën ba'ijën, mësacuani si'a jëja yihuojën cayë: Riusubi mësacuani ai yëreba yëguë, baguë naconi te'e zi'iñete choiji. Ja'nca choiguëna, mësacua yua ro güeye beoye Riusuni jaë'ë cajën sehuojë'en. <sup>2</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji Riusu: Re'oye ba'irëñ ti'anguëna, më'ëni achayë yë'ë.

Yë'ë téani ba umuguse ti'anguëna, më'ëni oire bani coñë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.  
Cani jo'caguëna, yurera baguë re'oye ba'irën ti'anbi.

Yure umuguse yua Riusu maire téani ba umuguse ti'anse'e ba'iji.

<sup>3</sup> Ja'nca ti'anse'e ba'iguëna, yéquëna hua'nabi Riusure yo'o concua ba'ijën, Riusuna ti'an ma'are bainni gare huacha éñoñe beoye ba'iñu cajën, mësacuani Riusu bainreba ba'ije yurera choiyë. Huacha éñoma'itoca, yequécuabi yéquënaté gu'aye caye gare porema'iñë. <sup>4</sup> Gu'aye cacuata'an, yéquënabi mësacuana ti'anjën, Riusure yo'o concua ba'ije mësacuani éñoreba éñojën, ñaca ba'icua ba'iyë: Ai jëja yo'o yo'oye bacuata'an, Riusuni yo'o coñë gare jo'cama'iñë. Ai ba'ije ai yo'ojën, yéquëna yo'oye porema'iñë téca Riusuni conjën, huesëni si'aye'ru ba'ijën, Riusu yo'o conjën ba'iyë. <sup>5</sup> Yequécuabi hui'ya huaijën, yéquënani preso zeanjën, ai je'o éñajënnna, Riusu coñete ai yéjën ba'iyë. Yéquëna aireba guajaye téca yo'o yo'ojën, na'ijaijën ñatajeijën ba'ijën, aon gu'ana ju'in hua'na'ru ba'iyë. <sup>6</sup> Gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijën, Riusu ba'iyete quë'rë ta'yejeiye ye'yejën, yequécuani bëinma'iñë cajën, bacuani re'oye yo'o conjën, Riusu Espíritubi conguëna, si'a bainni ai oire bani ai yéjën ba'iyë. <sup>7</sup> Bainni te'e ruiñe se'ga cajën, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete éñojën, yéquëna re'oye yo'ojën ba'iyebi zupai huatini te'e jëana senjoñe poreyë. <sup>8</sup> Yequécuabi yéquënaté re'oye éñajënnna, yequécuabi yéquënaté ai hui'ya jayayë. Yequécuabi yéquënaté ai re'oye cajënnna, yequécuabi yéquënaté ai gu'aye cayë. Yequécuabi yéquënaté cajën, ro coqueye se'ga yo'ojën ba'iyë cajënnna, te'e ruiñe yo'oye se'ga ba'iyë yéquëna. <sup>9</sup> Yequécuabi yéquënani éñani, Ro gu'a bain ba'ijënnna, bacuare huesëyë mai cayë. Yequécuaca yéquënani éñani, Te'e ruiñe yo'ojënnna, si'aruan bainbi bacuare masiyë cayë. Yequécuabi yéquënani huani senjoñe yécuata'an, yuta huajë hua'na ba'iyë yéquëna. Yéquënabi ai jëja si'nsesi'cua ba'icuata'an, huani senjosí'cua beoye ba'iyë yéquëna. <sup>10</sup> Ai oijën sa'nticua ba'icuata'an, Cristoni caraye beoye bojöjen ba'iyë yéquëna. Bonse beocua se'ga ba'icuata'an, Riusu caraye beoye insija'yete ai jai jubë bainni ba güeseyë yéquëna. Gare bonse beo hua'na ba'icuata'an, Riusu insiyete gare caraye beoye coni bayë yéquëna.

<sup>11</sup> Yë'ë bain sanhuë, Corinto huë'e jobo ba'icua, mësacuani coca cajën, gare yahueye beoye te'e ruiñe cani tonhuë yéquëna. Mësacuani ai bojöjen, mësacuani ai ta'yejeiye yéreba yëyë yéquëna. <sup>12</sup> Mësacuani ai yéreba yëye jo'cama'iñë yéquëna. Mësacuaca yéquënani yëye jo'caye éñoñë. <sup>13</sup> Yë'ëbi mësacuani yihuoguë caguë, taita hua'guë baguë zin hua'nani yihuoye'ru mësacuani yihuoyë yë'ë. Yéquënare'ga ai ba'ije ai bojöjen, ai yéreba yéjën ba'ijë'en.

### *Somos templo del Dios viviente*

<sup>14</sup> Mësacua yua Cristoni recoyo ro'taye gu'a güecuani te'e zi'iñë beoye ba'ijë'en. Riusu re'o bain te'e ruiñe yo'ojën ba'icuabi gu'a bain naconi te'e bojoye gare porema'iñë. Riusu miañete ganicuabi zijkei re'oto ganicua naconi te'e ganiñe gare porema'iñë. <sup>15</sup> Cristo'ga zupai huati naconi gare te'e ro'taye beoye ba'iji. Tin ba'icua sëani, Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi baguëni ro'taye gu'a güecua naconi sa'ñeña te'e conni ba'ije gare beoyë. <sup>16</sup> Huacha riusu hua'ire Riusu huë'ena jo'catoca, ai gu'aye ba'ire'abi. Riusu huë'ere cato, mai recoyore ba'iji mai ta'yejeiye huajëguë ba'i Riusu. Riusu coca cani jo'case'ere éñato, ñaca caji:

Yë'ë ba'i huë'ere cato, yë'ë bainreba recoyore ba'ija'guë'ë yë'ë.

Bacua naconi te'e ganiguëbi bacua Riusureba ba'iguëna, bacua yua yë'ë bainreba jubë hue'eja'cua'ë.

<sup>17</sup> Ja'nca sëani, mai Ëjaguëbi éñere'ga caji: Gu'a bain ba'irute gare jo'cani, gare quëñëni ba'ijë'en.

Bacua si'si ma'carëanre gare pa'roye beoye ba'ijë'en.

Ja'nca ba'ijënnna, mësacuani yë'ë jobona coni bojoni, mësacua taita ba'ija'guë'ë yë'ë.

<sup>18</sup> Ja'nca ba'iguëbi yë'ë émë zin hua'nare, yë'ë romi zin hua'nare mësacuare re'huani baja'guë'ë yë'ë.

Ja'an cocare cani jo'cabi mai ta'yejeyereba Ëjaguë Riusu.

## 7

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Riusubi maini ja'nca cani jo'caguëna, gu'a jucha beoye gare ba'ijën bañuni. Mai ga'nihuë, mai yacahuë, mai recoyo, si'aye gare ténosi'cua ba'ijën bañuni. Riusu ténoreba tēnoñete senni achajën, Riusu yo'o guanseye se'gare te'e ruiñe yo'ojën bañuni.

*La conversión de los corintios*

<sup>2</sup> Yureca, ¿mésacua guere yëquénani ai ba'ije ai bojomajën, yëquénani ai yëreba yëjën ba'ima'iñë'ne? Yëquénna hua'nabi mésacuani gare gu'aye yo'omajën, gare si'si yo'omajën, gare coqueye beoye baë'ë. <sup>3</sup> Yë'ëbi ja'an cocare mésacuani caguë, mésacuani gu'aye caye ro'tama'iñë. Yë'ë ja'anrë case'e'ru güina'ru ñaca cayë: Mésacuani ai yëreba yëguë, mésacua naconi jo'caye beoye si'arën bojoguë ba'iyë yë'ë. <sup>4</sup> Ja'nca bojoguë, mésacuani huaji yëye beoye si'a jëja coca caye poreyë yë'ë. Mésacua ba'iyete yequécuani bojoguë caye poreyë yë'ë. Ai sa'nti hua'guë ba'isi'quëbi ba'iguëna, yureca Riusubi yë'ëni oire bani conguë, sa'ntiye beoye ba'iguëre yë'ëre re'huabi. Ai guajaye ai yo'oguë ba'isi'quëta'an, yureca ai ba'ije mésacuare ai bojoreba bojoyë yë'ë.

<sup>5</sup> Yëquénna hua'na Macedonia huë'e jobona saise'ere cato, ai guajasi hua'na ti'anjën, ai yo'oye se'ga ba'ijën, bëani huajéye gare poremajën baë'ë. Yequécuabi yë'ëni je'o bajën yëquénare huaiye yëjëenna, yequécuabi Cristoni jo'cani senjoñe yëjëenna, ai yo'ohuë yëquénna. <sup>6</sup> Ja'nca ai yo'ojëenna, mai Ëjaguë Riusubi ai re'oye conbi. Si'a bain se'e yo'oye porema'icuani ai coñe masiguëbi yëquénani conguë, Titote yëquénana raobi. <sup>7</sup> Ja'nca raoguëna, Titobi mésacua yë'ëre cu'e ëaye, mésacua oire baye, yë'ëre ai yëreba yëye, ja'anre yë'ëni quëaguëna, yë'ëbi gare se'e recoyo sa'ntiye beoye ba'iguëbi mésacuani quë'rë ai ba'ije bojo recoyo re'huahuë.

<sup>8</sup> Yë'ë yua mésacuani bëin cocare toyani saosi'quëbi ai sa'ntiguë baë'ë. Ja'nca ba'isi'quëbi yureca sa'ntima'iñë yë'ë. Mésacuabi yë'ë bëin cocare ëñani ro'tani, recoyo ai oijën, rëño ñësebë se'ga sa'nti hua'na baë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ijën, mésacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere ro'tani, mai gu'ayete jo'cani senjoñu cajën, Riusu coñete senni achajën oijëenna, yë'ëbi masini bojohuë. Mésacua quë'rë re'o recoyo re'huajëenna, ai bojohuë yë'ë. <sup>10</sup> Bainbi Riusu coñete senni achajën, ai yo'ojën ai oitoca, Riusubi bacua recoyote mame re'huani, bacuani sa'ntiye beo hua'na ba'i güeseji. Bainbi Riusu coñete senmajën, ai yo'ojën ai oitoca, quë'rë sa'nti hua'na ruinjën, recoyo gu'ajeiyë. Ja'nca gu'ajeijëenna, Riusu bënni senjoñe se'ga ba'ija'guë'bi bacuare. <sup>11</sup> Mésacua ai sa'ntijën ba'ise'ere cato, Riusubi conguëna, quë'rë ai ba'ije recoyo jëja ba hua'na mésacua ruën'ë. Mésacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere ro'tajën, mai gu'ayete oijën, te'e jëana jo'cani senjoñu cajën, Riusu coñete aireba ëjojën baë'ë mésacua. Riusumi gu'aye yo'ojën, Pablore'ga gu'aye yo'ojën baë'ë yëquëna cajën, ai oireba oijën, mésacua jubë ba'iguë gu'aye yo'osi'quëni si'nse coca cajën, gare jo'caye beoye re'oye yo'oye se'gare ro'tajën baë'ë mésacua. <sup>12</sup> Yureca, yë'ëbi mésacuani bëin cocare ja'anrë toyani saoguë, gu'aye yo'osi'quëni si'nseye ro'tamaë'ë. Yequë, gu'aye yo'ose'ere ai sa'ntiye ai yo'osi'quëni coñe ro'tamaë'ë. Mésacuani ro'tahuë yë'ë. Riusubi yo'o güeseguëna, yëquénani se'e ai bojochën, yëquénani ai yëreba yëja'bë caguë, mésacuani bëin cocare toyani saohuë yë'ë. <sup>13</sup> Ja'nca toyani saoguë, mésacua recoyo bojoyete achani, yureca yëquëna'ga ai ba'ije ai bojo recoyo re'huani, se'e sa'ntiye beoye ba'iyë.

Mésacua bojochën ba'iyete Titoni quëani achojëenna, baguë'ga bojo recoyo re'huani, yëquénani quëaguëna, yëquëna'ga quë'rë se'e ai bojo recoyo re'huahuë. <sup>14</sup> Quë'rë ja'anrë mésacua ba'iyete Titoni re'oye cahuë yë'ë. Ja'nca caguëna, Titobi mésacua ba'iruna ti'anni, mésacua re'oye ba'iyete ëñani bojobi. Ja'nca sëani, mésacua ba'iyete Titoni gare huacha caye beoye baë'ë yë'ë. Te'e ruiñe caye se'ga baë'ë yë'ë. Mésacuani coca cajën, Titoni coca cajën ba'ijëenna, Riusubi yë'ë ja'an case'ere te'e ruin coca ba'i güesebi. <sup>15</sup> Titobi mésacua ba'iyete ro'taguë, mésacuani ai bojoguë, mésacuani quë'rë ai ba'ije ai

yëreba yëji. Mësacuabi te'e ruiñe yo'ojën, baguëni ai oire bani conjënnna, baguëbi ja'anre ro'tani quëaguë, ai booji. <sup>16</sup> Bojoguëna, yë'ë'ga mësacua te'e ruiñereba yo'oyete ro'tani bojoyë.

## 8

*Generosidad en las ofrendas*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Riusubi baguë bainreba Macedonia yija ba'i jubëanni ai ba'ije ai conguëna, mësacuani quëaye yëyë yë'ë. <sup>2</sup> Bacuare ai bonse caraguëna, bacua porema'iïne tëca ai yo'ojën ba'icuata'an, Riusuni ai ba'ije ai bojoreba bojojën, Riusu bain bonse caracuani coñu cajën, bacua bonseréanre cuencuehuë. <sup>3</sup> Ja'nca cuencueni, bacua porese'e'ru insiye yëjën, quë'rë ai ba'ije ai insijënnna, yë'ëbi ëñani masihuë. <sup>4</sup> Yëquënabi bacua curire tëaye yëmajënnna, bacuabi yëquënani quë'rë ai ba'ije ai senni achajën, Riusu bainreba bonse caracuana ro insini coñe yëyë cajën, <sup>5</sup> yëquëna ro'tama'ise'e'ru ai ba'ije ai curire bëyonì ro insihuë. Ru'ru, Riusu bainguë'ë yë'ë cajën, Riusuna insini jo'cahuë. Ja'nrebi, Riusu yëye'ru yo'ojën, yëquënana insini jo'cahuë. <sup>6</sup> Ja'nca insini jo'cajënnna, Titoni cahuë yëquëna: Më'ëbi ën yo'o Riusu yo'o conse'ere ënjo'ona yo'o bi'rasi'quëbi yureca Corinto bainna sani, güina'ru Riusuni yo'o conguë ba'ijë'ën cahuë. <sup>7</sup> Ja'nca cajënnna, baguë yua mësacua jobona saiguëna, mësacuani ñaca yihuoguë cayë yë'ë. Mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajën, baguë cocarebare ai re'oye masijën, yequëcuani ai re'oye quëani achojën, si'a jëja yo'o conjënn, yëquënani ai ba'ije ai yëreba yëjën, ja'an ba'icua sëani, mësacua yua Riusu bainreba bonse caracuana ro insiyere'ga güina'ru ai ba'ije ai bojojën, Riusubi conguëna, ja'an yo'ore yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>8</sup> Ja'an yo'ore yo'oye mësacuani guansema'iñë yë'ë. Mësacuani yihuoye se'ga ba'iyë. Mësacuabi coñe yëtoca, Riusu coñete ro'tajën, Macedonia bain bojojën yo'ose'e'ru güina'ru yo'o conjënn ba'ijë'ën. Riusu bainreba caracuani ai yëreba yëjën ba'itoca, mësacua yo'oyete ëñani masiyë. <sup>9</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo yo'o conguë ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Taita Riusu naconi ba'iguë, ai ba'ije caraye beoye baguëta'an, mësacua ba'iyete ro'tani, mësacuani oireba oiguë, bonse beo hua'guë runji'i. Mësacuabi güina'ru Taita Riusu naconi ba'ijënn, yë'ë caraye beoye base'e'ru coni bajë'ën caguë, ja'nca bonse beo hua'guë runji'i baguë.

<sup>10</sup> Yureca, ën cocare mësacuani yihuoguë cayë yë'ë. Mësacua yequë tëcahuë yo'oye yëse'e, mësacua curi insiye ro'tase'ere caguë, ja'an yo'ore yureña yo'oní téjitoca, mësacuare re'oye ba'iji. <sup>11</sup> Mësacua yo'o coñe yëse'e'ru güina'ru yo'ojën, mësacua bonse bayete cuencueni, ja'anbi inni, Riusu bainreba caracuana ro insini saojë'ën cayë yë'ë.

<sup>12</sup> Riusubi baguë bain bonse insiye yëyete ëñaguë, ja'anre booji. Bacua insiye poreyete masiguë, bacua insiye porema'iñete senma'iji Riusu.

<sup>13</sup> Ja'nca sëani, mësacua bonse carajeiye tëca insiye senma'iñë yë'ë. Yequëcuana insini jëhuani, ja'nrebi mësacua carase'ebi ai yo'ojën ba'itoca, gu'aji. <sup>14</sup> Mësacua yureña ai bonsere bajënn, bonse caracuana insiye bayë. Jë'te yequërë mësacuabi bonse caracua ba'ijënnna, bacua'ga güina'ru mësacuana ro insiye poreyë. Ja'nca ba'iguëna, Riusu bainrebabi sa'ñeña te'e yo'o conjënn ba'iyë. <sup>15</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ëñani ye'yejë'ën: "Riusu insini jo'case'e chiani bacuare cato, ai ba'ije chiasi'cuabi huo'hueni téjini, jëhuaye beoye bateña. Choa ma'carë chiasi'cuabi yequëcua huo'huese'ere coni, gare caraye beoye bateña." Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, si'a Riusu bainbi bacua bonsere sa'ñeña huo'hueni insiye bayë.

*Tito y sus compañeros*

<sup>16</sup> Yureca, Riusubi Titore choini, mësacuana saoguëna, ai bojoyë yë'ë. Yë'ë yua mësacuani ai ba'ije ai oire bani conja'ma caguëna, Tito'ga yë'ë ro'taye'ru güina'ru mësacua ba'iyete ro'taguëna, <sup>17</sup> yëquëna sense'e, mësacuani conguë saijë'ën cajën senni achajënnna, baguë yua jaë'ë cani, baguë sani coñe yëse'e'ru mësacuana te'e jëana sani conji.

<sup>18</sup> Ja'nca saiguëna, yequë Cristo bainguë, Riusu cocarebare quëani achoye ai re'oye masiguë, ja'anguëte Tito naconi mësacuana saoyë yequëna. Baguë yua Cristo bain jubéan ai jai jubéanna sani quëani achoguëna, si'a bainbi achani, baguë quëani achoye poreyete bojojën, <sup>19</sup> Yequëna naconi yo'o yo'oguë ganijë'en baguëni cahuë. Cajënnna, yequëna naconi ganiguëbi Riusu bain bonse caracuana insini conjë'en, si'acuani quëani achoguë, yequënanre re'oye conguë ganiji baguë. Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete, yequëna re'oye yo'oye yeyete bainni masi güeseñu cajënnna, baguë yua yequënanre conguë ganiji. <sup>20</sup> Conguë ganiguëna, yequënabi ai ba'iyet bainni ai curire huëoni, Riusu bainreba caracuana ro insijëen, yequëcua yequëna yo'oyete gu'aye cama'iñne cajën, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyet eñone se'gare ro'tajën yo'oyë. <sup>21</sup> Ja'nca yo'ojën, gare coqueye beoye re'oye se'gare yo'ojën ba'iyet. Riusubi eñato, bain'ga eñato, re'oye se'ga yo'oye ro'tayë yequëna.

<sup>22</sup> Yureca, ba bainre mësacuana saoguë, yequë Cristo bainguëre'ga bacua naconi saoyë yé'ë. Baguë yua ai te'e ruiñe yo'oye masiguë, mësacua te'e ruiñe yo'ojën ba'ise'ere eñani, mësacuani quë'rë ai ba'iyet bainre mësacuani coñe yéji. <sup>23</sup> Tito ba'iyete cato, yé'ë gajeguëreba'bi. Yé'ë naconi recoyo te'e zi'insi'quëbi yé'ë yo'o coñe'ru mësacuani yo'o conguë saiji. Yequë Cristo bain mësacuani yo'o conja'cuare cato, si'a Cristo bain jubéanbi bacuare cuencueni saojënnna, bacuabi Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete bainni masi güeseye yéjën, mësacuani yo'o conjën saiyë. <sup>24</sup> Ja'nca sani ti'anjënnna, bacuani ai bojoreba bojojën, mësacua jubéna coni, bacuabi recoyo te'e zi'injën ba'ijë'en. Yequënabi mësacua ja'nca yo'oja'yete Cristo bain jubéanni quëajënnna, bacu'ga mësacua bainni ai yéreba yeyete masiyé.

## 9

*La colecta para los hermanos*

<sup>1</sup> Yure Riusu bain bonse caracuana curi insiyete toyato, mësacuani ai re'oye yihuoni téjihuë yé'ë. <sup>2</sup> Mësacua ja'an curire yuara huëoni téjini, te'e jéana insiyete poreyë ro'tayë yé'ë. Ja'nca ro'taguëbi Cristo bain Macedonia yijare ba'ijënnna, bacuana sani ñaca quéahuë: Acaya bainbi bacua insi curire huëoni téjini, te'e técahuë bani éjoyë quéahuë. Ja'nca quéaguëna, bacuabi cajën, Acaya bainbi re'oye yo'ojënnna, mai'ga bacua yo'ose'e'ru quë'rë ai ba'iyet Riusuni yo'o conjën, mai porese'e'ru curire huëoni ro insiñu cahuë. <sup>3</sup> Yureca, mësacua case'e'ru güina'ru yo'ojë'en cajën, Cristo bainre mësacuana saoyë. Mësacua re'oye yo'ose'ere quëasi'cuabi mësacua curi huëose'ere masiñu cajën, Cristo bainni mësacuana saoni eññañe guansehuë. Mësacua curi huëose'ere eñama'itoca, ro guaja re'oye quéaguë ba'ire'ahuë yé'ë. <sup>4</sup> Yé'ë'ga Macedonia bain naconi yo'je sani, yequërë mësacua case'e'ru curire huëoma'itoca, Macedonia bainbi mësacuare gu'aye ro'tama'iñne. Yequëna, mësacua, si'a jubébi gue ro'taye beoye ro nëcajën sa'ñeña eñajëen ba'ire'ahuë. <sup>5</sup> Ja'anre ro'taguë séani, Cristo bainre mësacuana ru'ru saoyë yé'ë. Ja'nca saoguë, bacuani cahuë: Bacua curi insija'yete huëojënnna, bacua yé'ëni case'e'ru huëoye conjën ba'ijë'en cahuë yé'ë. Ja'nca cani, ja'nrebi mësacuana yo'je sani eñato, mësacua curi insija'ye yua huëoni bani éjoyë. Ja'nca éjojën, ro yé'ë guansese'e'ru huëoni bama'iñne caguë, mësacua bojojën, caracuani coñe se'ga ro'tajën curire huëojë'en cayë yé'ë.

<sup>6</sup> Yureca, mësacuabi ja'an curire huëoni insiyete ro'tajën, én cocare ro'tani ye'yejë'en: Zio yo'oguëbi ai aonra'caréanre tanma'itoca, ai aonre téaye porema'iji. Ai ba'iyet ai aonra'caréanre tantoca, ai ba'iyet ai aonre téani baja'guë'bi. <sup>7</sup> Ja'an cocare achani, mësacua curi huëoni insija'yete ro'tajë'en. Si'a bain bacua curi insiyete ro'tase'e'ru güina'ru yo'oye bayë. Yequëcuabi ai jéja guansejënnna, curi insiyete ta'yejeiyere yéma'itoca, Riusubi bojoma'iji. Bainbi yé'ë curire bojoguë insiza cajën yo'ojënnna, Riusubi eñani, bacuani ai bojoji. <sup>8</sup> Ja'nca bojojën insijënnna, Riusubi mësacuani quë'rë se'e ai conreba coñe masiji. Ja'nca conguëbi si'aye quë'rë ai ba'iyet mësacuana go'yaguëna, mësacuabi bonsere bani jéhuajën, si'a Riusure re'o yo'o concuana ai ba'iyet ro insiyete poreyë. <sup>9</sup> Mësacuabi ja'nca yo'ojën ba'itoca, ñaca toyani jo'case'e'ru ba'iyet mësacua:

Bonse beo hua'nana jo'caye beoye ai ba'ije ai bonsere ro insiguë ganitoca, mësacua re'oye yo'ojen conse'ere gare huanë yeje beoye ba'iji Riusu.

<sup>10</sup> Riusubi ja'nca cani jo'caguë, yua aon tanra'caréanre zio yo'ocuana insiye masiguë, bain aon aiñete caraye beoye jo'caye masiguë, ja'anguëbi quë'rë ai ta'yejeiye mësacuana insiguëna, mësacua ta'yejeiye bajën, quë'rë se'e bonse caracuana ai ta'yejeiye ro huo'hueni insijén, Riusuni re'oye yo'o coñe poreyë. <sup>11</sup> Ja'nca jo'caye beoye ai ta'yejeiye ro huo'hueni insijënnä, Riusubi quë'rë ai ta'yejeiye ba'ejacuare mësacuare re'huaji. Ja'nca re'huaguëna, yëquénabi Riusu oire bani conse'ere ro'tajën, mësacua ta'yejeiye bojojën huo'hueni insiyete ëñajën, Riusuni quë'rë ai ba'ije ai bojojën, surupa cajën ba'iyë. <sup>12</sup> Mësacua yua Riusu bain bonse caracuana ro insini contoca, bacuabi bacua bonse carase'ere se'e bajënnä, ai jai jubë Riusu bainbi Riusuni ai ba'ije ai ta'yejeiye bojojën, jo'caye beoye Riusuni surupa cajën ba'iyë. <sup>13</sup> Mësacuabi mësacua yo'oja'ye case'e'ru ai re'oye yo'ojen, mësacua curire huëoni, Riusu bain bonse caracuana ro insitoca, Riusu bainbi ëñani, Cristo cocarebare ai re'oye achani yo'oyë bacua cajën, mësacua ai curire ta'yejeiye huëojën, bacuana ai bojojën ro insijënnä, bacuabi ja'anre ro'tajën, Riusuni ai ta'yejeiye ai bojoye cajën ba'iyë. <sup>14</sup> Ja'nca ba'icuabi mësacuani bojojën, mësacuare cu'e ëaye ba'ijen, mësacua ba'iyete Riusuni ujajën ba'iyë. Riusubi mësacuani ai ta'yejeiyereba conguëna, mësacuani ja'nca bojojën ba'iyë. <sup>15</sup> Yureca, Riusubi baguë Zin gañaguëte cuencueni maina ro insiguë raoguëna, Riusuni ai ba'ije ai bojojën surupa cajën bañuni.

## 10

### *La autoridad de Pablo como apóstol*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë, Pablo hue'eguëbi, mësacuani bëiñe beoye ba'iguë, mësacuani conza caguë, Cristo yihuoye'ru mësacuani coca yihuoreba yihuoyë. Yequécua mësacua ba'iru ba'icuabi yë'ëre coca cajën, "Huaji yëguë séani, mai naconi ba'iguëbi maini si'a jëja coca yihuoma'i'te baguë. Baguë uti toyani raoguë ba'iréan se'ga maini si'a jëja coca yihuoguë toya'te." Ja'an cocare cajënnä, <sup>2</sup> mësacuani si'a jëja te'e ruiñe cayë yë'ë: Yë'ëbi mësacua jubëna ti'anguëna, ja'an coca caye'ru yë'ëre gare caye beoye ba'ijë'ën. Catoca, yë'ë si'a jëja coca yihuoye poreguëte mësacuani ëñoñë yë'ë. Mësacua jubë ba'icuabi yë'ëre cajën, "Ro éja beoye ba'iguëbi ro ñen yija bain caye'ru ca'te" cajënnä, <sup>3</sup> mësacuani si'a jëja ñaca sehuoyë yë'ë: "Yëquénabi ñen yija bain naconi ba'icuata'an, ro ñen yija bain ro'tani sehuoye'ru yëquénare je'o bacuani sehuoma'iñë. <sup>4</sup> Ro ñen yija bainbi ro bacua ba'ije se'gare ro'tajën, je'o bacuani sehuojën, ro bacua poreye'ru guerra huani jëhuajën ba'iyë. Yëquénabi ja'nca sehuomajën, Riusu ta'yejeiyereba poreyete éjojën, Riusubi conguëna, bain ai ba'ije masiye ro'taye gu'aye ro'tayete ñoni ñu'ñojeiñë. <sup>5</sup> Riusuni ujajën, Riusu masiyete senjën, Riusu ba'iyete ro'taye gu'a güecuani ta'yejeiye beoye ba'i güesejën, Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete masi güesejën, Cristoni si'a recoyo ro'tajë'ën cayë yëquëna. <sup>6</sup> Mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, jaë'ë cajën ba'ijënnä, mësacua jubë ba'icua Cristoni te'e ruiñe achaye gu'a güecuani saoni senjoñe ro'tayë yë'ë.

<sup>7</sup> Yëquénate gu'aye cacua ba'iyete re'oye ro'tani, re'oye masijë'ën. Bacuabi cajën, Cristo éja bain re'huani raosi'cua'ë yëquëna cajënnä, yë'ë yua bacuani ñaca yihuoguë cayë: Mësacua yua Cristo éja bain re'huasi'cua ba'iyë cajënnä, yëquénabi güina'ru Cristo éja bain re'huasi'cua ba'iyë cayë yë'ë. <sup>8</sup> Ja'an ba'iyete ai cato'ga, mai Éjaguëbi yë'ëre re'huani raoguëna, yë'ë caye'ru güina'ru yo'oye poreyë. Riusure yo'o conguë re'huasi'quëbi mësacuare ta'yejeiye jëja recoyo bacuare re'huaye coñë yë'ë. Mësacuare ta'yejeiye beocuare re'huama'iñë yë'ë. Ja'nca re'huaguë, yequécuabi yë'ëre gu'aye cajënnä, gare huaji yëye beoye ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>9</sup> Mësacuani si'a jëja coca toyani saoguëta'an, mësacua ba'iru ba'icua caye'ru mësacuani quëcoye ro'tama'iñë yë'ë. <sup>10</sup> Bacuabi yë'ëre ñaca cajën ba'iyë: "Pablobi utire toyani raoguë, si'a jëja coca ai bëiñe caguë toyaji. Ja'nca toyaguëta'an, mai naconi ba'iguë, ro ta'yejeiye beoye ba'iguë, yihuuo coca te'e ruiñe caye porema'i'te baguë" yë'ëre cajën ba'iyë. <sup>11</sup> Ja'nca cacuani ñaca cayë

yë'ë: Yéquénabi mésacua jubëna ti'anni cocare cato, yéquëna utire toyani saoye'ru güina'ru yo'ojén ba'iyë yéquëna.

<sup>12</sup> Mésacua jubë ba'icua ro coquecuabi ja'ancua ba'iyete re'oye cajën, Ja'ancua ba'iy'e'ru quë'rë re'oye ba'iyë mai cajën, ro huesë hua'na cajën ba'iyë. Yéquénabi ja'nca caye'ru gare caye beoye ba'ijën, <sup>13</sup> Riusu yo'o guansení conguëna, ja'an yo'o re'oye yo'ose'e se'gare re'oye cajën ba'iyë yéquëna. Riusubi baguë yo'ore guansení conguëna, yéquénabi mésacuana sani, Riusu bainre mésacuare re'huaye conjën, ja'an yo'o yo'ose'ere re'oye cajën ba'iyë yéquëna. <sup>14</sup> Mésacua jubëre ba'ijën ja'an yo'ore yo'ojén, Riusu yo'o guansení jo'case'e se'gare yo'ohuë. Yequécua Riusure yo'o yo'oye concuare etoni saomaë'ë. Yéquénabi mésacuana ti'anni, yequécua Riusure yo'o concua beojënnna, Cristo cocarebare mésacuani quëani achohuë. <sup>15</sup> Yequécuaabi ba'itoca, bacuare gare etoni saomajën ba'iyë. Yéquëna se'gabi ja'an yo'o yo'ohuë camajën ba'iyë. Yéquëna se'gabi mésacua naconi ba'ijën, Cristo cocarebare quëani achojënnna, mésacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tajënnna, mésacua quë'rë ta'yejeiye jëja recoyo re'huaja'yete conjën éjoyë. Mésacua yua ta'yejeiye jëja recoyo re'oye re'huani, ja'nrëbi yéquénani quë'rë re'oye conjënna, <sup>16</sup> yequë bain joboanna sani güina'ru quëani achoni conja'cua'ë. Yequécua Riusure yo'o yo'oye concua ba'itoca, bacua yo'o yo'ose'ere ëñani, Yéquëna se'gabi ja'an yo'ore yo'ohuë, gare camajën ba'iyë. <sup>17</sup> Bainbi bacua yo'o yo'ose'ere re'oye caye yëtoca, Riusu coca toyani jo'case'e'ru güina'ru cajën, mai Ëjaguë Riusu ta'yejeiye yo'ose'e'ë cajë'ën. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, bainbi ja'ansi'cua yo'o yo'ose'ere re'oye cajënnna, Riusubi bacua ba'iyete re'oye ëñama'iji. Riusubi baguë bain ba'iyete re'oye ëñaguëna, ja'ancua se'gabi re'oye yo'o yo'ocua ba'iyë.

## 11

### Pablo y los falsos apóstoles

<sup>1</sup> Mésacua jubë ba'icuabi yë'ëre cajën, Ro huesë ëaye se'ga coca yihuo'te baguë cajën, ja'nca yë'ëre cacuata'an, yë'ëbi coca yihuoguëna, mésacua güeye beoye achajë'ën. <sup>2</sup> Mésacua huacha riusure recoyo ro'tama'iñë caguë, Riusu oire baye'ru mésacuani ai oire bayë yë'ë. Yë'ë yua Cristo bainre mésacuare re'huaye conguë, mésacuare Cristoni te'e zi'inhue. <sup>3</sup> Ja'nca zi'inguëta'an, yureca mésacua ba'iyete ai oiguë, huacha riusu hua'ire recoyo ro'tama'iñë caguë, mésacuani yureca coca yihuoyë yë'ë. Ira baingo ba'isi'co Eva hue'egobi aña re'o coca case'ebi coque güesegona, yequérë mésacuabi coquejën cacuani achani, güina'ru yo'oni, Cristoni te'e ruiñe recoyo ro'taye jo'cama'iñë. <sup>4</sup> Yéquénabi mésacuani Cristo cocarebare quëani achojën, Jesucristo ba'iyete mésacuani masi güesejënnna, mésacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, Riusu Espíritute coni bahuë. Ja'nca yo'ocuata'an, yequécuaabi yéquëna ye'yose'e'ru tin ye'yojën, Riusu yo'o yo'oye ta'yejeiye concua ba'iyë ro coquejën éñojën, coqueye se'ga cajënnna, mésacuabi te'e jëana achani bojojën, yéquëna quëani achose'ere ro'taye jo'cahuë. <sup>5</sup> Ja'an ro coqueye ye'yocuabi mésacua jobona ti'anni, Riusu yo'o ta'yejequénabi mésacuani Cristo cocarebare quëani achojën, Jesucristo ba'iyete mésacuani masi güesejënnna, mésacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, Riusu Espíritute coni bahuë. Ja'nca yo'ocuata'an, yequécuaabi yéquëna ye'yose'e'ru tin ye'yojën, Riujiye conjën ba'iyë ro coquejën cajën, yë'ë ba'iyete gu'aye cajënnna, bacua ba'iy'e'ru quë'rë ta'yejeiye Riusuni yo'o conguë ba'iyë yë'ë. <sup>6</sup> Bacuabi yë'ëre cajën, Coca quëani achoye porema'iguëbi gu'aye achoye ca'te cajënnna, bacua yequérë te'e ruiñe cayë. Te'e ruiñe cato'ga, yë'ë yua Cristo ba'iyete ai masiguë, bacua masiye'ru quë'rë ai ba'iyë masiguë, mésacuani te'e ruiñe ye'yojën, si'a Cristo cocarebare mésacuani ai re'oye masi güesehye'yose'e'ru tin ye'yojën, Riuuë yë'ë.

<sup>7</sup> Ja'nca masi güeseguëbi Riusu cocarebare mésacuani quëani achoguë, mésacuani curi ro'iy'e senma'iguë, ro bonse beo hua'guë'ru ëñoguëna, mésacua yua yë'ëre gu'aye yo'oguë ba'iyë ro'taye? <sup>8</sup> Banhuë. Mésacuani re'oye yo'o conza caguë, Cristo bain yequë jubëan ba'icua, bacua curire coni, mésacua naconi baë'ë yë'ë. <sup>9</sup> Ja'nrëbi yo'je, mésacua naconi ba'iguë, bonse carajeiguëna, mésacuani curire gare senmaë'ë. Senma'iguëna,

Cristo bain Macedoniabi raisi'cuabi yë'ë caraguë ba'ise'ere ëñani, yë'ëna ro insini conhuë. Riusubi ja'nca yë'ëre conguëna, mësacuani curi señe gare ro'taye beoye ba'iyë yë'ë. <sup>10</sup> Mësacuani te'e ruiñereba coca caguë ba'iyë yë'ë. Jesucristo cocarebare quëani achoguë, yë'ëre achacuani curi ro'iye gare señe beoye ba'iyë yë'ë cayë. Ja'nca caguë, si'a Acaya yijare ganiguë caguëna, yequëcuabi yë'ëre ënseye gare porema'iñë. <sup>11</sup> Mësacuani yure caye'ru caguëna, ¿Mësacuabi yequërë yë'ëre ro'tajën, Maire gare yëma'iji baguë cajën ba'ima'iñë? Bañë. Mësacuani ai ba'ije ai yëreba yëguëna, Riusubi masiji.

<sup>12</sup> Yureca, yë'ë yure yo'oguë ba'ije'ru gare jo'caye beoye yo'oguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, ba bain, Riusure yo'o concua ba'ije ro coquejën ëñocuabi mësacuana ti'anni, yë'ë curi coye'ru güina'ru cojën Riusu yo'ore yo'oyë cajën, ja'an caye gare porema'iñë. <sup>13</sup> Bacuabi mësacuana ti'anni, Riusubi yëquénate cuencueni raobi cajën, ro coquejën, ro bacua yëye'ru yo'o yo'ojën, Cristore yo'o concua ba'ije'ru ro coquejën ëñoñë. <sup>14</sup> Zupai huati yo'oye'ru yo'oye masiyë bacua. Zijke re'oto ba'iguëbi Riusu bainna ti'anni, mia re'otona masiye ganiguë ba'ije'ru ëñoni, Riusu bainre coqueye masiji. <sup>15</sup> Ja'nca masiguëna, zupaire concua'ga Riusu bain re'oye yo'ocua ba'ije'ru ëñojën, maina ti'añë. Ja'nca ti'anjënnna, bacua yo'oye masiyete gue ro'taye beoye ëñama'ijë'ën. Riusu bënni senjojei umuguse ti'anguëna, Riusubi bacua ro ëmëje'en ba'iyete ëñama'iji. Bacua yo'o yo'ose'e se'gare ëñani, bacua bënni senjoja'ñete bacuana jo'caji.

### *Sufrimientos de Pablo como apóstol*

<sup>16</sup> Yureca mësacuani se'e coca yihuoguë cayë yë'ë. Yequëcuabi yë'ë ba'iyete cajën, Ro huesë ëaye se'ga coca yihuo'te baguë, cajënnna, mësacua yua bacua ro'taye'ru ro'tama'ijë'ën. Mësacuabi bacua ro'taye'ru ro'taye yëcuata'an, yë'ë coca yihuoyete achajë'ën. Yë'ë ba'iyete choa ma'carë cani achoye yëyë yë'ë. <sup>17</sup> Ja'nca cani achoguëbi ro bain re'oye cayete ejoma'iñë yë'ë. Mai Ëjaguë Riusubi ro bain re'oye cayete ejoma'iguëna, yë'ë'ga ja'nca ejoma'iñë yë'ë. Ja'nca sëani, yë'ë yua ro huesë ëaye se'ga coca yihuoye ëñoto'ga, yë'ë cocare achajë'ën. <sup>18</sup> Ba bain hua'na mësacuana coquejën ti'ansi'cuabi ro bacua gu'a ëayete ro'tajën, bacua ba'iyete re'oye cani achoyë. Ja'nca cani achojënnna, yë'ë yua yë'ë ba'iyete re'oye cani achoguë, Riusu ta'yejeiye ba'ije se'gare ro'tayë yë'ë. Mësacuabi ja'anre re'oye masiyë. <sup>19</sup> Ba coquecuabi bacua re'oye ba'iyete cajën, ro huesë ëaye se'ga cani achojënnna, mësacuabi Bacua cocare te'e ruiñe ye'yeñu cajën, bacua cocare bojojën achayë. Ja'nca achacuabi yë'ë coca yihuoyere'ga achajë'ën. <sup>20</sup> Bacuabi re'o coca cani achojënnna, mësacuabi achani, Cristo ba'iyete jo'cani, zupai huati zemosi'cua te'e jéana ruiñë. Bacuabi re'o coca cani achoni, ja'nrëbi mësacua curire téani bayë. Mësacuare'ga téani bani, bacua gu'a concuare mësacuare re'huayë. Riusu coca quëani acho ejacua ba'iyë yëquëna cajën, mësacuani huajën si'nseyë. Ja'nca gu'aye yo'ojënnna, mësacuabi gare ëensemajën, bacuare gare gu'aye caye beoye ba'iyë. <sup>21</sup> Mësacua coquejën ye'yocuabi ai re'oye guanseye masiyë, cayë mësacua. Ja'nca cacuata'an, yë'ëca bacua guanseye'ru guanseye porema'iñë. Bacua yo'oye'ru yo'oye ti'anma'iñë yë'ë, cayë bacua.

Ja'nca cacuata'an, bacua ba'ije'ru quë'rë re'o ejaguë ba'iyë yë'ë. Yë'ëbi, Ja'ansi'cua ba'iyete caye'ru catoca, ñaca cani achoye poreyë yë'ë. <sup>22</sup> Bacuabi ja'ansi'cua ba'iyete cajën, Yë'ë yua hebreo bainguë sëani, Riusu bainguë'ë yë'ë. Yua Israel bainguë sëani, Riusu te'e bainguë'ë. Yë'ë yua Taita Abraham bainguë sëani, Riusu te'e bainguëreba'ë yë'ë, ja'anre cajënnna, yë'ë'ga güina'ru ba'iguë, Riusu te'e bainguëreba ba'iguë'ë. <sup>23</sup> Bacua'ga cajën, Yë'ë yua Cristore yo'o conguë'ë cajënnna, yë'ëbi Cristoni quë'rë re'oye conguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi yë'ë ba'iyete cani achoguëna, bacuabi achani, yequërë yë'ëre cajën, Ro güebe coca ca'te baguë cajën ba'ima'iñë. Ja'nca cajën ba'icuata'an, yë'ë quë'rë jëja recoyo re'huani, ñaca cani achoyë yë'ë: Bacua yo'o coñe'ru quë'rë ai guajaye téca ai yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca yo'o conguë ba'iguëna, yë'ë je'o bacuabi yë'ëni ai ba'ije preso zeanjën, yë'ëni técabëbi ai ba'ije huajënnna, junni huesë ëaye bají'i yë'ëre. <sup>24</sup> Judío ëja bain'ga yë'ëre cinco viaje zeanni, ga'ni za'zabobi treinta y nueve huaise'ebi

yé'ëre si'nsehuë. <sup>25</sup> Romano éja bain'ga samute viaje yé'ëre zeanni, bacua huaiñoabi yé'ëre huaë'ë. Yequécua'ga te'e viaje gatabi yé'ëni senjojén huaë'ë. Samute viaje jai ziaya yogubi saiguë, yogubi rucaguëna, ai yo'ohuë yé'ë. Jai ziayate na'ijani ñatajani huahuaguëna, ruca éaye bají'i yé'ëre. <sup>26</sup> Cristobi yo'ore caguëna, si'a re'otoñana ai ba'ije ganiguëbi ai huaji yëguë saë'ë yé'ë. Ziayañabi co'jeguëna, tonni rucare'ahuë yé'ë. Jiancua'ga yé'ëre zeanre'ahuë. Yé'ë bain jubé ba'icua judío bain cacua, ja'ancua'ga yé'ëni ai je'o bani, yé'ëni ai gu'aye yo'ohuë. Yé'ë yua huë'e joboñabi ganiguëna, baru bainbi yé'ëni je'o bahuë. Bain beo re'otoñabi ganiguëna, airu hua'i hua'nabi yé'ëre zeanni ainre'ahuë. Jai ziayabi ganiguëna, yé'ë ai huaji yëguë baë'ë. <sup>27</sup> Ja'nca ba'iguë bají'i yé'ëre. Cristo yo'ore yo'oguë, ai guajaye téca ai yo'ohuë. Ja'an yo'ore yo'oguë na'ijani ñatajaiguë, ai baë'ë. Aon gu'ana ju'inguë, oco éana ju'inguë, caña caraguëbi sésëna ju'inguë, aon aiñe jo'cani Riusuni ujaguë ai baë'ë yé'ë.

<sup>28</sup> Ja'nca ai yo'oguëbi quë'rë se'e ai yo'oguë baë'ë yé'ë. Ja'nca ba'iguëna, Cristo bain jubéan'ga yé'ë coñete éjojén, si'a umuguseña yé'ë cuirayete ai senni achajénnna, ai yo'oguë, bacuani coñe bayë yé'ë. <sup>29</sup> Cristo bainbi recoyo jéja beojén gu'a juchana to'injénnna, yé'ë'ga bacua jéja beoyete ro'taguë, bacua ba'iyete ai oiyë yé'ë. Gu'a juchana yo'ocuabi coquejénnna, Cristo bain gu'a juchana to'injénnna, yé'ëbi bacuani ai oire baguë, bacua gu'a juchare quë'ñeni senjoja'ma caguë, bacua ba'iyete ai oiyë yé'ë. <sup>30</sup> Yureca, ja'an coquecuabi mësacua jubéna ti'anni, bacua ba'iyete re'o coca cani achojénnna, yé'ëca yé'ë ba'iyete cani achoto, yé'ë ai yo'oguë ba'iguë, yé'ë porema'iguë ba'iguëna, Riusubi yé'ëre conguë bají'i. Ja'an se'gare cani achoyë yé'ë. <sup>31</sup> Ja'nca cani achoguëbi gare coqueye beoye ba'iyë. Mai Éjaguë Riusu, mai Éjaguë Jesucristo Taita ba'iguëbi yé'ë ba'iyete éñani, yé'ë te'e ruiñe cayete masiji. <sup>32</sup> Yé'ë'ga Damasco huë'e jobore ba'isirén ai yo'ohuë. Ba bain ejaguë, Rey Aretas hue'eguëbi ba huë'e jobo ejaguëni guanseguëna, soldado hua'nabi yé'ëni preso zeañe ro'tajén, ba tu'ahuë anto sa'roñare éñajén, yé'ëre ejohuë. <sup>33</sup> Ja'nca ejocuata'an, yé'ë gajecuabi yé'ëre jai jé'ena ayani, tu'ahuë gojebi etoni, hue'se ca'ncona gachohuë. Gachojénnna, yé'ëni preso zeañe poremaë'ë.

## 12

### Visiones y revelaciones

<sup>1</sup> Yé'ë ba'iyete ja'nca cani achoguë, yequécuabi yé'ëre re'oye ro'tama'icuata'an, se'e yeque cocare mësacuani cani achoyë yé'ë. Mai Éjaguëbi yé'ëni guënamë toya éñoguë ba'ise'ere quëayë. <sup>2-3</sup> Ja'an toya éñosirénbi cuencueto, catorce técahuéan baë'ë. Yé'ë yua Cristoni te'e zi'inni ba'iguëna, Riusu Espíritubí yé'ëre te'e jéana guënamë re'otona sani éñobi. Yé'ë recoyo se'gabi sani éñato, huesëyë yé'ë. Yé'ë ga'nihuëre'ga sani éñato, huesëyë yé'ë. Riusubi masiji. Éñe se'gare te'e ruiñe masiyë yé'ë. Riusu ba'i joborebana ti'anni baë'ë yé'ë. Ai re'orureba ba'iguëbi bají'i. <sup>4</sup> Ja'nca ti'anni ba'iguëna, Riusubi baguë ta'yejeiye ba'iyete yahue quëani achoguëna, achahuë yé'ë. Ja'nca achaguë, uéan baë'ë. Yé'ë yua Cristoni te'e zi'inni ba'iguëna, Riubainni quëaye gare porema'iñë yé'ë. <sup>5</sup> Riusu toyare ja'nca éñaguë, Riusu yahue cocare ja'nca achaguë ba'iguëna, mësacuabi yé'ë ba'iyete ai re'oye cajén bojójén ba'iyete poreyë. Yé'ëca Riusu ta'yejeiyereba yo'oguë ba'ise'e se'gare cani achoguë, ro yé'ë re'oye ba'iyete gare cani achoma'iguë'ë yé'ë. Yé'ë ba'iyete cani achoto, yé'ë jéja beoye ba'iyete se'gare cani achoyë yé'ë. <sup>6</sup> Yureca yé'ëbi ba coquecuá, bacua ba'iyete cani achoye'ru yoni te'e zi'inni ba'iguëna, Riuë'ë ba'iyete cani achoto'ga, bacuabi yé'ëre cajén, Ro güebe coca se'gare ca'te cajén, ai huacha cayé. Te'e ruiñereba caye se'ga ba'iyë yé'ë. Ja'nca ba'iguëta'an, yé'ë ba'iyete se'e cani achoma'iñë yé'ë. Bainbi yé'ëre éñajén, Ai ta'yejeiye ejaguë ba'iji camajén ba'ija'bë caguë, yé'ë te'e ruiñe ganiñe, yé'ë te'e ruiñe coca quëani achoye, ja'an se'gare ro'tajén ba'ija'bë cayé.

<sup>7</sup> Ja'nrebi, Riusubi yé'ë ba'iyete éñani, Yequérë baguë guënamë toya éñase'ebi baguë se'gare'ru ai huanoma'iguë caguë, zupai huatibi yé'ë ga'nihuëte ja'si yo'oguëna, Riusubi éñensemají'i. Ja'nca ja'si yo'oguëna, gare cuao'ma'iji. <sup>8</sup> Ja'nca cuao'ma'iguëna, samute viaje Riusuni senni achaguë, ba ja'si yo'oyete cuaojé'en caguë sen'ë. <sup>9</sup> Senguëna, yé'ëni caguë

sehuobi Riusu: "Bañë. Yé'ë Espíritu coñe se'ga ba'iji më'ëre. Bainbi yé'ëni cajën, Gare jëja beoyë yé'ë cajënnna, yé'ë ta'yejeiyereba yo'oye poreyete masi güesegüë, jëja beo hua'nani re'oye coñë yé'ë" yé'ëni sehuoni jo'cabi Riusu. Ja'nca sehuoni jo'caguëna, yé'ë jëja beoyete quë'rë se'e cani achoguë, bojoyë yé'ë. Ja'nca caguëna, Cristobi yé'ëni caraye beoye ta'yejeiyе yo'o güeseqüë. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, yé'ë hua'guëbi ro jëja beoguë ba'itoca, ai bojoyë yé'ë. Yequëcuabi yé'ë, Cristore yo'o conguëte ëñajën, yé'ëre jayajën, je'o bajënnna, quë'rë bojo recoyo re'huaguë ba'iyë. Yé'ë guajaye tëca ai jëja yo'oguë, gare porema'iñë tëca Cristoni conguë bojoyë yé'ë. Ro jëja beo hua'guë ba'itoca, Cristobi yé'ëni jëja ba güeseqüë.

### *Preocupación de Pablo por la iglesia de Corinto*

<sup>11</sup> Yureca, yé'ëbi ja'an cocare cani achoguëna, yequëcuabi yé'ëre cajën, Ro güebe coca se'gare ca'te caye poreyë. Mësacuabi yé'ë ba'iyete re'oye cama'ijënnna, ja'an cocare cani achoye bahuë yé'ë. Mësacuabi yé'ë ba'iyete re'oye casi'cua ba'itoca, ja'an cocare cani achoye banre'ahuë yé'ë. Ja'nca sama'ijënnna, ba coquecuabi mësacuana ti'anni, bacua ba'iyete re'oye cani achojën, Cristo bain cuencuesi'cua'ë yéquëna. Baguëre quë'rë ta'yejeiyе concua'ë cajënnna, yé'ë yua ro jëja beo hua'guë ba'iguëta'an, ba coquecuabi yo'o coñe'ru quë'rë ta'yejeiyе Cristoni conguë'ë yé'ë. <sup>12</sup> Yé'ë yua mësacua naconi ba'iguë, mësacuani jo'caye beoye yo'o conguëna, Riusubi baguë ta'yejeiyе yo'ore yo'oni ëñoguë, yé'ëni ta'yejeiyе yo'ore yo'o güeseni, yé'ë yua Riusure yo'o conguë ba'iyete mësacuani masi güesebi. <sup>13</sup> Riusubi yé'ëre ja'nca conguë, si'a Cristo bain jubéan coñe'ru mësacuani quë'rë ai re'oye conguë baji'i. Ëñe se'gare mësacuani re'oye yo'o güesema'ë yé'ë. Yé'ë bonse carase'ere mësacuani ro'i güesema'ë. Ja'nca ro'i güesema'isi'quëbi mësacuani gu'aye yo'otoca, yé'ë gu'aye yo'ose'ere se'e ro'tama'ijë'ën.

<sup>14</sup> Yureca mësacuani ëñaguë sai bi'raguë, samute ëñaguë saiye ba'iyë. Mësacuana sani ti'anni, yé'ë carayete ro'iye mësacuani gare senma'iñë yé'ë. Mësacua bonsere cu'ema'iñë. Mësacua yua Cristoni si'a recoyo ro'tani bojoye, ja'an se'gare cu'eyë yé'ë. Yé'ë yua mësacua taita'ru ba'iguëbi yé'ë mamacua bonsere ro tëani baye beoye ba'iguë'ë yé'ë. Zin hua'nabi bacua taita sanhuëni cuirani iroma'iñë. Taita sanhuëbi bacua zin hua'nani cuirani iroye bayë. <sup>15</sup> Ja'nca sëani, mësacuani Cristona recoyo te'e zi'in güeseye ro'taguë, yé'ë baye si'ayete ro'iguë, yé'ë poreye'ru si'a jëja yo'o yo'oguë, mësacuani cuirani conni bojoza caguë ba'iyë yé'ë. Ja'nca ba'iguëbi mësacuani quë'rë recoyo ai yëreba yëto'ga, mësacuabi yé'ëni ta'yejeiyе yëma'iñë.

<sup>16</sup> Yé'ë carayete ro'iye mësacuani gare senma'iguëna, ¿mësacuabi yequërë yé'ë ba'iyete ro'tajën, Coque huati sëani, mai bayete yahuera'rë ro coqueguë tëabi'te cama'iñë? <sup>17</sup> Gare banhuë. Yé'ë gaje bain mësacuana saosi'cuabi mësacua bayete gare tëama'ë. Ja'anre yé'ëna gare raoma'ë. <sup>18</sup> Yé'ë gaje bainguë Titoni guansení mësacuana saoguë, yequë yé'ë bainguëte baguë naconi saohuë. Saoguëna, bacuabi mësacuana ti'anni, mësacua bayete gare tëaye beoye baë'ë. Tito yua yé'ë naconi recoyo te'e zi'insi'quëbi yé'ë yo'o coñe'ru mësacuani güina'ru yo'o conguë baji'i.

<sup>19</sup> Yureca mësacuabi yé'ë toyani saosi cocare ëñajën, yéquëna ba'iyete ro'tajën, ¿Gu'aye yo'osi'cuabi bacua ba'iyete cani achojën, maini ro re'o cocare cayë cama'iñë mësacua? Banhuë. Riusubi achaguëna, yéquënabi mësacuani coñe se'ga ro'tajën, yure toyasi cocare mësacuana saoyë. Yé'ë bain sanhuë ai yësi'cua, mësacua recoyo jëja baye se'gare ro'tajën, mësacuani yure yihuojën coca toyani saoyë yéquëna. <sup>20</sup> Ja'nca toyani saoguëta'an, yequërë mësacuana sani ëñato, mësacuabi gu'aye yo'ojën ba'ima'iñë. Ja'nca ba'itoca, yé'ëbi mësacuani ai bëiñë ëñaguëna, ¿mësacuabi bojoma'iñë? ¿Yequërë mësacuabi sa'ñeña bëinjën cajën ba'ima'iñë? ¿Sa'ñeña coca cu'ejën ba'ima'iñë? ¿Mësacua ba'iyete se'gare'ru huanoma'iguë? ¿Sa'ñeña ro yi'o coca cajën ba'ima'iñë? ¿Sa'ñeña gu'a coca cajën ba'ima'iñë? ¿Ro mësacua ba'iyete se'gare re'oye cani achojën ba'ima'iñë? ¿Yequërë mësacua jubë yua sa'ñeña huajën gu'ajeijën ba'ima'iñë? <sup>21</sup> Yé'ë yua mësacuana se'e sani ëñaguë, yequërë mësacuabi yé'ë re'oye ro'tase'e'ru te'e ruiñë

yo'oma'ijenna, mësacua ba'iyete sa'ntiguë ruinguë, mësacua jubë ba'icua jobo ba'icuabi gu'a jucha yo'ojenna, ¿mësacuare ai ba'iye ai oiguë ba'ima'iñë yë'ë? Ja'nca sëani, mësacua ai ba'irën cue'yoni, sa'ñeña ro a'ta yo'ojën, sa'ñeña ro yahue bajën, si'si yo'ojën ba'itoca, te'e jéana mësacua gu'a juchare gare jo'cani gare se'e yo'omajën, Cristo ba'iyete cu'ejën ba'ijë'ën.

## 13

### *Advertencias y saludos finales*

<sup>1</sup> Yureca, mësacuani ëñaguë sai bi'raguë, samute ëñaguë saiye ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi si'nse cocare caye batoca, ba si'nseja'guëte yë'ëna rani, samutecua baguë gu'aye yo'ose'ere ëñasi'cuare'ga rajë'ën. Bacuabi ba bainguë gu'aye yo'ose'ere te'e catoca, si'nse güeseyë. Te'e cama'itoca, bañë. Riusu cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oyë. <sup>2</sup> Yë'ë samu ëñaguë saise'e ba'iguëna, mësacua jubë ba'icua yequëcuabi gu'a jucha yo'ojenna, bacuani ënse cocare ganreba caguë yihuohuë yë'ë. Yureña'ga, mësacua naconi beoguëbi si'acuani güina'ru yihuoyë yë'ë. Mësacuana se'e ëñaguë saiguë, bacua gu'a juchare gare jo'cajën ba'ima'itoca, bacuani ai jëja si'nse güeseyë yë'ë. Gare jéaye beoye ba'iji bacuare, cayë. <sup>3</sup> Mësacuabi yua Cristo coca quëacaiguë ba'iyete yë'ëre ro'taye güejenna, mësacuani ai jëja si'nse güeseyë yë'ë. Cristo ba'iyete cato, ro jëja beoji catoca, ai huacha cayë mësacua. Ta'yejeiyereba ba'iguëbi mësacuani si'nseye masiji. Baguë ta'yejeiyereba yo'oguë ba'ise'e, mësacua jobo yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, baguë poreyete masijë'ën. <sup>4</sup> Baguë crusu sa'cahuëna quense'ere ro'tato, ro jëja beo hua'guë'ru ëñoni, ja'anrën junni tonbi baguë. Ja'nca junni tonguëna, Riusubi ta'yejeiyereba jëja yo'oni, baguëte huajëguëte re'huaguëna, yureca ai jëja baguëbi huajëguë ba'iji. Yëquëna'ga Cristoni te'e zi'inni ba'ijën, ro jëja beo hua'na'ru ëñocuata'an, mësacuana ti'anni, Riusu caye'ru mësacua naconi yo'ojën, Riusubi ta'yejeiyereba yëquënani te'e conguëna, ai jëja ba hua'na'ru ëñoñë yëquëna.

<sup>5</sup> Yureca, mësacua ja'ansi'cua ba'iyete te'e ruiñe ëñani, Cristoni si'a recoyo ro'taye yë'ëre carama'iguë cajën, mësacua ba'iyete te'e ruiñe ro'tani masijë'ën. Yequérë Cristo te'e zi'iñete huesëma'iñë mësacua. Baguë ta'yejeiye yo'oni coñete jo'cani senjotoca, yureca Cristo recoyo zi'iñete huesécua'ë mësacua. <sup>6</sup> Yureca, mësacua ba'iyete te'e ruiñe masijë'ëna'itoca, yëquëna Cristo ëja bain ba'iyere'ga masija'cua'ë. Ja'an masija'yete yëyë yë'ë. <sup>7</sup> Yëquëna hua'nabi Riusuni ujajën, mësacua ba'iyete senni achajën, ñaca cayë: Gu'aye yo'oye beoye gare ba'ija'bë mësacuare cajën, Riusuni señë yëquëna. Yëquënabi Cristo ëja bain ba'iyete te'e ruiñe ëñoñë ro'tama'iñë. Yequëcuabi yëquëna ba'iyete ro gu'aye ëñacuata'an, mësacua te'e ruiñe yo'ojën ba'iyete yëyë yëquëna. <sup>8</sup> Riusu te'e ruiñe ba'i cocare'ru tin yo'oye gare porema'iñë yëquëna. Yequëcuabi te'e ruiñe yo'oma'itoca, Riusu te'e ruiñe ba'i cocare re'oye masi güeseye bayë yëquëna. <sup>9</sup> Mësacuabi te'e ruiñe yo'ojën, jëja ba recoyo re'huajën ba'itoca, bojoyë yëquëna. Yëquënabi jëja bani mësacuani si'nse cocare caye porema'iñë. Yëquënabi Riusuni ujajën, mësacua quë'rë te'e ruiñe re'huani ba'iyete senni achajën ba'iyë. <sup>10</sup> Yureca, mësacuana yuta saima'iguëbi mësacuani si'a jëja yihuoguë toyahuë yë'ë. Yë'ëbi mësacuana ti'anni, mësacuani bënni si'nseye yëma'iguë sëani, mësaujajën, mësacua ba'iyete sennicuani ja'nca toyani ru'ru saoyë. Mai Ëjaguë Jesucristobi baguë coca quëani acho ëjaguëre yë'ëre re'huani, mësacuana saoguëna, mësacuani si'nseye caye poreyë yë'ë. Ja'nca caye poreguëta'an, mësacuani carajei güeseye yëma'iñë. Quë'rë te'e ruiñe ba'icuare mësacuare re'huaye yëyë yë'ë.

<sup>11</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacuani coca toyani téjini, mësacuani despidieyë yë'ë. Te'e ruiñe yo'oye se'ga bajë'ën. Yë'ë yihuoreba yihuoni toyase'ere te'e ruiñe ro'tani yo'ojën ba'ijë'ën. Sa'ñeña te'e recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Sa'ñeña huamajën, bojoye se'ga ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, mai Ëjaguë Riusubi maini sa'ñeña oire bani bojo güeseguë, ja'anguëbi mësacua naconi recoyo te'e baliji. <sup>12</sup> Mësacuabi sa'ñeña ñé'cato, sa'ñeña

su'ncajën saludajë'en. <sup>13</sup> Si'a Cristo bainreba ënjo'on ba'icua'ga mësacuani saludaye guansehuë.

<sup>14</sup> Yureca, mësacuani despidieguë, mai Ejaguë Jesucristo ta'yejeyereba coñe, mai Taita Riusu oire bani yëye, Riusu Espíritu recoyo te'e ba'iye, ja'an yua mësacua si'acua naconi ba'ija'guë cayë yë'ë.

**San Pablobi  
GALACIA**  
**Bainni utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo hue'eguëbi Riusu ta'yejeiye yo'o conguë ba'iguë'ë. Ja'nca ba'iguëna, bainbi yé'ëre gare cuencueni raomaë'ë. Bainbi yé'ëni coca gare ye'yomaë'ë. Mai Ëjaguë Jesucristo, mai Taita Riusu, bacuabi yé'ëre cuencueni raoni, yé'ëni coca ye'yohuë. Jesucristobi junni tonguëna, Taita Riusubi baguëte huajëguëte re'huabi. Ja'nca re'huaguëbi yé'ëre cuencueni raoni, baguë ta'yejeiye yo'o conguëre yé'ëre re'huabi. <sup>2</sup> Yureca, yé'ë, yé'ë gaje bain Cristo bain naconi, yéquénabi énjo'onre ba'ijén, mésacua Cristo bain Galacia yijare ba'i jubéan si'acuani utire toyani saoyë yéquëna. <sup>3</sup> Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristobi mésacuani ai oire bani conjén, mésacuani ai recoyo bojo güeseye masiyë. <sup>4</sup> Mai Taita Riusubi cuencueni raoguëna, Jesucristobi mai gu'a jucha zemosi'ajëguëte re'huabi. Ja'nca re'huaguëbi yé'ëre cuencueni raocuana ti'anni, Riusubi si'nsema'ija'guë caguë, mai jéayete éñobi. Mai gu'a jucha ro'ire junni tonguëna, Riusu bainreba si'arën ba'iye poreyë mai. <sup>5</sup> Ja'an ta'yejeiye Ëjaguë Riusu ba'iyete gare caraye beoye bojo cocare cajën bañuni.

*No hay otro mensaje de salvación*

<sup>6</sup> Riusubi mésacuani ai oire baguë conza caguë, Cristo ba'iyete mésacuani éñoni, Cristo bain ba'iye mésacuare choiguëna, mésacuabi achahuë. Ja'nca achani ba'icuabi yureca teuaguëbi yé'ëre cuencueni rao'e jéana baguëte jo'cani senjojënnna, gue ro'taye beoye sa'ntiyë yé'ë. Yequécuabi tin ma'are ro coquején éñojënnna, mésacuabi ja'an ma'aja'an ganini, Riusu bain ruiñu cajën, bacua coca quëani achose'ere te'e jéana achani yo'ohuë. <sup>7</sup> Riusu bain ba'iye yëtoca, tin ma'abi sani ti'añe gare porema'iñë. Cristoni si'a recoyo ro'taye se'gabi Riusu bain ba'iye poreyë mai. Yequécuabi mésacuana ti'anni, tin cocare ro hui'ya yihuojén, tin ma'are éñojén, ro coqueye se'ga ba'iyë bacua. <sup>8</sup> Yéquénabi mésacuana ti'anni, Riusu cocarebare mésacuani quëani achojén, Riusu bain ba'iye te'e ruiñe cani achohuë. Yequécuabi mésacuana ti'anni, Yéquëna jubë bain ba'iye cajën, o Riusu coca cacua ba'iye cajën, tin quëani achotoca, Riusu bënni senjoñe se'ga ba'iji bacuare. <sup>9</sup> Ganreba caguë, ai bëiñe si'a jéja yihuoguë, mésacuani se'e quëayë yé'ë. Yequécuabi mésacuana ti'anni, yéquëna quëani achose'e'ru tin cocare quëani achotoca, Riusu bënni senjoñe se'ga ba'ija'guë bacuare, cayë yé'ë. <sup>10</sup> Ja'nca caguëbi yequécua case'e'ru yo'oma'iguë, ro bain re'oye éñañe gare ro'taye beoye ba'iyë yé'ë. Riusu re'oye éñañe se'gare ejoguë, baguë yo'o case'ere yo'oguë ba'iyë yé'ë. Ro bain re'oye éñañete ro'tatoca, Cristoni yo'o conguë gare beore'ahuë yé'ë.

*Cómo llegó Pablo a ser apóstol*

<sup>11</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, én cocare mésacuani quëani achoguëna, mésacua achani ye'yejë'en. Yé'ë yua Riusu cocarebare quëani acho bi'raguëna, ro bain ye'yose'e gare beobi. <sup>12</sup> Ja'an cocare ye'yeto, ro bain yihuoni ye'yoyete gare senmaë'ë yé'ë. Riusu ye'yoje se'gare senguëna, Jesucristobi baguë cocarebare yé'ëni masi güeseguë, güenamëbi na'oni yé'ëni cuencueni éñobi.

<sup>13</sup> Yé'ë ja'anrë yo'oguë ba'ise'e, judío bain naconi bacua Riusu cocare ye'yeguë ba'iguëna, mésacua masiyë. Cristo bain jubéanre gare huesoni si'aza caguë, bacua ñë'casiruanna ti'anni, ai coca neni, bacuani ai je'o baguë ba'nhuë yé'ë. <sup>14</sup> Judío ira bain ba'isi cocare ye'yení masito, yé'ë gaje bain ye'yeye'rú quë'rë ai ba'iye ye'yení masiguë ba'nhuë yé'ë. Yé'ë ira bain ba'isi'cua yo'ojén ba'ise'e'rú te'e ruiñereba yo'oza caguë, ba cocare ai ye'yení masiguë ba'nhuë yé'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëret'a'an, Riusubi yé'ë té'ya raisirëñ quë'rë ja'anrëñ yé'ëre cuencueni, yé'ëni ai yéreba yéguë, baguë yo'o conguë

ba'ija'guëre yë'ëre re'huabi. <sup>16</sup> Ja'nca re'huani, ba'iguë ba'iguë, baguë Zin Jesucristote yë'ëni bojoguë ëñobi. Judío bain jubë ba'ima'icuana sani, Cristo ba'iyete bacuana quëani achojë'en caguë, Jesucristote yë'ëni ëñobi. Ja'nca ëñoguëna, bain masicuani yihuо cocare senmaë'ë yë'ë. <sup>17</sup> Cristo ta'yejeiye yo'ore concua, yë'ë re'huase'e'ru quë'rë ja'anrë re'huasi'cua, Jerusalén huë'e jobo ba'icua, ja'ancuana yihuо cocare senni achaguë saimaë'ë yë'ë. Ja'nca saima'iguëbi Arabia yija re'otona sani, ja'anruna bëani, Riusu naconi te'e caguë baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguë, ja'nrëbi jë'te, Damasco huë'e jobona se'e goë'ë yë'ë.

<sup>18</sup> Goni, ja'nrëbi samute tēcahuëan bani, Jerusalenna sani, Pedroni ëñajaë'ë. Ëñajani, baguë naconi quince umuguseña se'ga bëani baë'ë. <sup>19</sup> Ja'nca ba'iguë, Pedro, yequë Santiago, mai Ëjaguë Jesucristo yo'jeguë, ja'an samucua se'gani ëñahuë yë'ë. Yequëcuá Cristore ta'yejeiye yo'o concuani ëñamaë'ë yë'ë. <sup>20</sup> Riusubi yë'ë recoyote ëñaguëna, mësacuani gare coquema'iñë yë'ë. Te'e ruiñe se'gare mësacuani toyani saoyë. <sup>21</sup> Bacuare ëñani tējini, ja'nrëbi Siria, Cilicia, ja'an yija re'otona saë'ë yë'ë. <sup>22</sup> Cristo bain Judea yijare ba'ijën, yuta yë'ëre huesëjën baë'ë. Yë'ë ba'iyete achaye se'ga ba'ijën baë'ë. <sup>23</sup> Yequëcuabi yë'ëre quëajën: "Ja'anguëbi maini ai je'o bani, Cristoni recoyo ro'taye gare jo'cani senjojë'en casi'quë, ja'anguëbi yureña Cristoni si'a recoyo ro'ta cocare bainni quëani achoguë ganiji" ja'anre quëajënna, <sup>24</sup> Cristo bain Judea yija ba'icuabi yë'ë ba'iyé mame re'huase'ere ro'tajën, Riusu ta'yejeiye ba'iguëni ai bojøjëna cahuë.

## 2

### *Los otros apóstoles aceptan a Pablo*

<sup>1</sup> Cristore ta'yejeiye yo'o concuani ëñani tējini, ja'nrëbi catorce tēcahuëan bani, Jerusalén huë'e jobona se'e saë'ë. Bernabé naconi saiguë, Titore'ga sahuë yë'ë. <sup>2</sup> Riusubi yë'ëre saiye guanseguëna, Jerusalenna saë'ë yë'ë. Sani ti'anni, ru'ru Cristo bain ëjacua naconi yahuera'rë ñë'cani, Riusu cocareba quëani achoye, ja'anre bacuani te'e ruiñe quëahuë yë'ë. Yequëré bacuabi yë'ë quëani achoguë ganise'ere gu'aye ro'tatoca, yë'ëbi judío bain jubë ba'ima'icuani Riusu cocarebare quëani achoguëna, yë'ëni ënsema'iñë caguë, ja'an ganiguë quëani achoguë ba'iyete ëja bainni te'e ruiñe quëahuë yë'ë. <sup>3</sup> Ja'nca quëaguëna, bacuabi yë'ë yo'o yo'oguë ganiñete re'oye ëñani bojohuë. Bacuabi Titore ëñajën, baguë griego bainguë ba'iyete masicuata'an, baguëni go neño ga'nire tēyoye guansemaë'ë. <sup>4</sup> Ja'an se'gare guansetoca, gare güeye beoye yo'ore'ahuë. Yequëcuaca yëquëna ñë'casirute ba'ijën, go neño ga'nire tēyoye guansejën, si'a Moisés coca toyani jo'case'ere'ga bacua yo'oye'ru güina'ru yo'oye guansehuë. Ja'nca guansejënna, Titoni go neño ga'ni tēyoye gare yo'omaë'ë yëquëna. Ja'an guansecuabi ro coquejën ro yahue cacasi'cua baë'ë. Mësacua ro'taye'ru Cristoni si'a recoyo ro'tayë yëquëna cajën, yëquëna jubëna ti'anhuë. Ti'anni, maibi Cristoni recoyo te'e zi'inni bojøjëna, bacuabi ro ëña rani, ¿Queaca Moisés coca toyani jo'case'ere bacuani yo'o güeseye'ne? cajën, maini ai rëquëye yo'o güeseyete ro'tahuë. <sup>5</sup> Ja'nca ro'tajënna, bacua guansese'ere gare yo'oye beoye baë'ë yëquëna. Yo'otoca, mësacua'ga ba coca guanseye'ru güina'ru yo'oye ba'ire'ahuë. Yëquënabi mësacuana sani, Cristo ba'iyete quëani achojën, Cristoni si'a recoyo ro'tani Cristo bain ba'ijë'en quëani achojën ba'isi'cuabi mësacua tin yo'oye gare yëmaë'ë yëquëna.

<sup>6</sup> Bacua guansese'ere yo'omajënna, Cristo bain ëjacua cuencuesi'cuabi achani, yëquëna yo'oye yëse'e'ru tin yo'oye guansemaë'ë. Guansetoca, bainbi bacuani re'oye ëñani yo'ore'ahuë, Cristo bain ëjacua sëani. Cristo bain ëjacuabi Riusubi yëye'ru tin guansetoca, yë'ëga re'oye ëñama'ire'ahuë, Riusubi ro bain ta'yejeiye ba'iyete ëñama'iguë sëani. <sup>7</sup> Bacua yua yëquëna case'ere achajën, yëquënani tin yo'oye guansese'maë'ë. Bacuabi yë'ë ba'iyete ëñajën, yë'ë yo'o yo'oyete re'oye cahuë: "Riusubi më'ëni cuencueni re'huaguëna, judío bain jubëna sani Cristo ba'iyete quëani achoye guansení saobi" cahuë. <sup>8</sup> Ja'nca saoguë, mai ta'yejeiyereba Riusubi Pedroni ta'yejeiye yo'o güeseye

masiguë, yë'ëre'ga re'huani, judío bain jubë ba'ima'icuana saoni, yë'ëre'ga güina'ru ta'yejeiye yo'o güeseye masiji.

<sup>9</sup> Ja'nca masiguëbi yë'ëni ai ta'yejeiye conni, yë'ëni ai re'oye yo'o güesegüëna, Cristo bain ejacua casi'cua, Santiago, Pedro, Juan hue'ecua, ja'ancuabi yë'ëre ëñani, Riusu cuencuese'ere masini, yë'ëni recoyo te'e bojojën, yë'ëni re'oye cahuë: "Maibi yua Cristoni te'e conjën ba'icua'ë. Më'ëbi judío bain jubë ba'ima'icuana sani conguëna, yëquénabi judío bainna sani conjënnna, maibi Cristoni te'e conjën ba'icua'ë" cajën, yë'ëre, Bernabére re'oye ëñajën, yëquénani recoyo te'e bojohuë. <sup>10</sup> Ja'nca cani tonni, ñaca'ga yihuohuë: "Si'a Cristo bain bonse beo hua'na ba'ijënnna, bacuani conreba conjën ba'ijë'ën" cahuë bacua. Ja'nca cajën yihuojënnna, yë'ëbi Jaë'ë. Ja'nca jo'caye beoye yo'ojën bañuni caguë sehuohuë yë'ë.

### *Pablo reprende a Pedro en Antioquía*

<sup>11</sup> Ja'nca te'e bojojën ba'icuata'an, jë'te, Pedrobi Antioquía huë'e jobona ti'an rani gu'aye yo'oguëna, baguëni bëin coca caye bahuë yë'ë. <sup>12</sup> Judío bain jubë ba'ima'icuana ti'an rani, bacua naconi te'e ainguë ñu'iguë baji'i baguë. Ja'nca ba'iguëbi, ja'nrebi Santiagore concuabi Jerusalenbi raijënnna, Pedro yua judío bain jubë ba'ima'icua naconi aon aiñe jo'cani, bacua ainruna se'e ñë'camaji'i. Judío bain ëñani yë'ëni bëinma'iñë caguë, ja'nca yo'obi Pedro. <sup>13</sup> Ja'nca yo'oguëna, yequécua judío bain baru ba'icuabi Pedro yo'ose'ere ëñani, güina'ru Santiagore concuani huaji yëjën, Pedro yo'ose'e'ru güina'ru quëñéhuë. Ja'nca huaji yëjën yo'ojënnna, Bernabe'ga güina'ru huaji yë éaye baji'i. <sup>14</sup> Ja'nca yo'ojënnna, yë'ëbi ti'an rani ëñato, Cristo cocareba ye'yes'e'ru te'e ruiñe yo'omajén baë'ë bacua. Ja'nca ba'ijënnna, yë'ë yua Pedrona bonëni, si'acua achajënnna, bëin coca baguëni cahuë yë'ë: "Më'ë yua judío bainguë ba'iguëbi judío bain yo'ojén ba'ise'ere jo'cani, tin bain yo'ojén ba'iyeru yo'oni, ja'nrebi te'e jéana bonëni bacua yo'oye'ru yo'oye jo'cani, judío bain yo'oye'ru se'e yo'o bi'rahuë më'ë. Ja'nca bonëni yo'oguë, gu'aye yo'ohuë më'ë. Ja'nca yo'oguëna, judío bain jubë ba'ima'icuabi më'ë yo'ose'ere ëñani, judío bain yo'oye'ru yo'o bi'ratoca, coque güeseyë bacua" Pedroni caguë bë'në yë'ë.

### *Los judíos y los no judíos alcanzan la salvación por la fe*

<sup>15</sup> Yureca, mai jubë bain judío bainreba cacuabi Riusu bain ba'ije yëjën, tin bainre ëñani, Gu'a bain'ë bacuare cajën ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca cajën ba'icuabi ëñere masiyë: Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'ojén, Riusu bain ruiñe gare porema'iñë mai. Jesucristoni si'a recoyo ro'taye, ja'an se'gabi Riusu bainre re'huasi'cua ba'ije poreyë mai. Mai'ga Jesucristoni si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi mai ba'iyete ëñani, mai gu'a juchare saoni senjoni, mai recoyo mame re'huani, baguë re'o bainrebare maire re'huani baji. Mai hua'na se'gabi Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru yo'oni Riusu bain ruiñe gare porema'icua ba'iyë. Si'a bainre cato, bacuabi si'a Moisés guansesi cocare te'e ruiñe yo'oni, Riusu bain ba'ije yëtoca, ai caraji bacuare.

<sup>17</sup> Yureca, mai hua'nabi yua Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, Riusu bain re'huasi'cua ba'ije yëjën, ¿yequérë judío bain jubë ba'ima'icua ba'ije'ru gu'a bain ba'ima'iñë mai? Ja'nca ba'itoca, yequécuabi mai ba'iyete ëñani, Cristobi bacuare gu'aye yo'o güesemaquë cama'iñë bacua. Ja'nca cacuata'an, gare gu'aye yo'o güesema'iji baguë. <sup>18</sup> Yureca, yë'ë yua judío bain yo'ojén ba'ise'ere jo'cani senjosi'quëbi se'e yo'oye ro'tatoca, si'a bainbi yë'ëre ëñani, yë'ë gu'aye yo'oguë ba'ise'ere masiyë. <sup>19</sup> Ja'an yo'oguë ba'ise'ere gare jo'cani senjohuë yë'ë. Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru yo'oni, Riusu naconi si'arën ba'ije ro'taguë ba'isi'quëbi ja'nca'ru gare se'e ro'tama'iguë ba'iyë yë'ë. Riusu yëyete te'e ruiñe yo'iza caguë, Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oye gare jo'cani senjohuë yë'ë. <sup>20</sup> Yë'ë yua Cristo ba'iyete ëñato, baguë yëyete gare jo'caguëbi mai jucha ro'ire junni tonguë raji'i. Yë'ë'ga yë'ë yëye se'gare gare jo'cani senjoni, Cristo yëye'ru yo'oye se'gare yo'iza caguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, Cristobi yë'ë naconi te'e ba'iguë, yë'ëre ta'yejeiye conguë ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, yë'ë yua si'a ñi yija ba'i

umuguseña Riusu Zin Jesucristoni si'a recoyo ro'taguë, baguë yo'o se'gare yo'oyë yë'ë. Yë'ëre ai yëguëbi yë'ë gu'a jucha ro'ire junni tonguëna, ta'yejeiye ai recoyo huajëguë, baguëni te'e conguë ba'iyë yë'ë cayë. <sup>21</sup> Ja'nca ba'iguëbi Moisés ira coca toyani jo'case'ere yo'oni Riusu bainguë runza caye gare yëma'iñë yë'ë. Ja'nca cani yo'otoca, Riusu caraye beoye coñete jo'cani senjoñë. Moisés ira coca toyani jo'case'ere yo'oni Riusu bain ruiñe poretoca, Cristo junni tonse'ebi mai gu'a jucha ro'iyé beoye ba'iji.

## 3

*La ley o la fe*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Galacia huë'e jobore ba'icua, ai huesë ëaye ba'icuareba ba'iyë mësacua. Yëquënabi mësacuana sani Riusu cocarebare quëani achojën, Jesucristo junni tonse'ere te'e ruiñereba mësacuani ye'yojënnä, mësacuabi achani, re'oye ye'yehuë. Ja'nca ye'yesi'cua ba'ijen, ¿queaca coque güesere'ne? Yequëcuabi mësacuana ti'anni, zupai huatibi coqueguëna, ¿mësacuani tin ro'ta güesere? <sup>2</sup> Mësacua yua Riusu Espíritute coni basi'cuabi ¿mësacua Cristoni si'a recoyo ro'taye gare huanë yere? Huanë yema'itoca, ¿queaca ro'tajen, Moisés ira coca toyani jo'case'ere yo'oni Riusu bain ruiñu cajën ro'tare'ne? <sup>3</sup> ¡Aireba huesë ëaye ba'icua ba'iyë mësacua! Riusu Espíritubi mësacuana gaje meni baguëna, mësacuabi Riusu coñete te'e ruiñe masihuë. Ja'nca masicuata'an, ¿Mësacua queaca ro'tajen, ro ën yija ba'iyete ye'yeye se'e bonëni zi'inre'ne? <sup>4</sup> Riusu Espíritu conguë ba'ise'ere ro'tajë'ën. Mësacuabi ai yo'ojën, Riusu Espíritubi mësacuani ai ta'yejeiye coñereba conguëna, ¿mësacua guere yo'ojën baguë coñete ro jo'cani senjoni, tin ye'yose'ere zi'inre'ne? ¿Riusu Espíritu conse'ere ro ye'yere? Ja'anre ro'taye yëma'iñë yë'ë. <sup>5</sup> Mai Ëjaguë Riusubi mësacua jubëna ti'anni, baguë Espíritute mësacuana jo'cani, mësacuani ai ta'yejeiyereba yo'oni ëñobi. Ja'nca ëñosi'quëbi, mësacua ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojënnä, ¿mësacuani bojoguë conguë baquë baguë? Banbi. Mësacuabi Jesucristoni si'a recoyo ro'tajënnä, Riusubi mësacuani bojoguë conguë bají'i.

<sup>6</sup> Riusuni si'a recoyo ro'taye masiye yëtoca, ira taita ba'isi'quë Abraham ro'taguë ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Riusubi baguëni coca cani jo'caguëna, Riusu te'e ruiñe yo'oj'a'yete si'a recoyo ro'taguëña. Ja'nca ro'taguëna, Riusubi baguë ba'iyete ëñani, baguë re'o bainguëte re'huani baguëña. <sup>7</sup> Ja'nca baguëna, si'a bainbi Riusu re'o bain ba'ije poreyë. Riusubi coca cani jo'caguëna, Riusu te'e ruiñe yo'oj'a'yete si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi baguë re'o bainre bacuare re'huani baguëna, Abraham ba'ije'ru güina'ru ba'ije poreyë. <sup>8</sup> Riusubi Abraham naconi coca caguë, baguë yureña yo'oj'a'yete ro'tani, Abrahamni quëaguëña: "Më'ë yua yë'ë cocare si'a recoyo ro'taguëna, si'a ën yija bain jubëanni bojo güeseja'guë'ë yë'ë" caguë quëaguëña. <sup>9</sup> Ja'nca quëani jo'caguëna, yureña bain Jesucristoni si'a recoyo ro'tajen ba'icua, ja'ancuabi Riusu re'o bain ba'ije. Riusubi taita Abrahamni re'oye yo'oni bojo güeseguë, yureña bainre'ga güina'ru re'oye yo'oni, bacuani bojo güeseji.

<sup>10</sup> Yureca Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni Riusu re'o bain ruiñe ro'tatoca, Riusubi maini bojoguë coñe beoye gare ba'iji. Maini bënni senjoñe se'ga ba'iji. Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: "Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ozá catoca, ba coca guansese'e si'ayereba te'e ruiñe achani yo'oye bayë bain hua'na. Te'e ruiñe yo'oma'itoca, Riusubi bacuani bënni senjoji." <sup>11</sup> Ja'nca cani jo'case'e ba'iguëna, bainbi ba ira cocare te'e ruiñe yo'oni Riusu re'o bain ruiñe ro'tatoca, Riusubi bacuani re'oye ëñañe beoye ba'iji. Riusubi ñaca'ga cani jo'cabi: "Yë'ë case'e'ru te'e ruiñe yo'oj'a'yete si'a recoyo ro'tajen ba'itoca, yë'ëbi mësacuare yë'ë re'o bainre re'huani bani, mësacuani si'arën ba'i güeseyë." Ja'nca cani jo'casi'quëbi güina'ru yo'oj'a'guë'bi.

<sup>12</sup> Yequëcuabi Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ozá cajënnä, yequëcuabi Riusu yua baguë case'e'ru te'e ruiñe yo'oj'a'guë'bi cajënnä, gare te'e caye beoye ba'iyë bacua. Moisés coca toyani jo'case'e, ja'ansi cocare ëñato, ñaca caji: "Bainbi Moisés coca

toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni Riusu re'o bain ruiñe ro'tatoca, ba coca guansese'e si'ayereba te'e ruiñe yo'oye bayë bacua" caji.

<sup>13</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, maibi ja'an cocare ëñani, Riusu bënni senjoja'ñete masiye poreyë. Ja'nca masiye porecuabi Cristo junni tonse'ere ro'tani, mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e ro'ire junni tonguëna, mai jéayete masiye poreyë. Ja'nca junni tonsi'quëbi mai gu'a jucha ro'ire bënni senjosi'cua ba'ima'ija'bë caguë, mai jéayete re'huabi. Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru güina'ru yo'obi Jesús: "Si'acua gu'a jucha ro'ire crusu sa'cahuëna reoni senjosi'cua, ja'ancua yua Riusu bënni senjosi'cua ba'iyë" toyani jo'case'e ba'iji. <sup>14</sup> Ja'nca toyani jo'case'e ba'iguëna, Riusu yua bain jucha ro'ire bacuani bënni senjoñe ro'taguëbi si'a bain jéayete masi güesebi. Judío bain, judío bain jubë ba'ima'icua, si'acuabi Cristo junni tonse'ere ro'tani, yë'ë bënni senjoja'ñete jéani, yë'ë naconi gare ju'iñe beoye ba'ija'bë caguë, Cristoni junni toñe maina raobi. Baguë re'oye yo'ojai coca Abrahamni cani jo'case'e'ru, Riusu Espíritute coni baye poreyë mai.

### *La ley y la promesa*

<sup>15</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, Riusu coca Abrahamni cani jo'case'ere te'e ruiñe masiye yëtoca, bonse éja bain yo'ojën ba'iyete ro'tani ye'yejë'ën. "Yë'ëbi junni huesëja'yete ro'taguë, yë'ë bonsere coni baja'cuare cani jo'caza" caguë, ba cocare te'e ruiñe toyani, bain ejaguëna jo'cayë bacua. Ja'nca cani jo'cani, ja'nrëbi junni huesëguëna, bain ejaguëbi baguë coca toyani jo'case'ere'ru güina'ru yo'o güeseqi. Tin yo'oye yëcua ba'itoca, bacuare ènseji. Ba ejaguë toyani jo'case'e'ru tin yo'oye gare porema'iñë caguë ènseji.

<sup>16</sup> Riusu yua Abrahamni re'oye yo'ojai cocare cani jo'caguëna, yequëcuabi tin yo'oye gare porema'iñë. "Më'ë bainguë zoe raija'guëbi si'a èn yija bain jubéanre choini, yë'ë bainre bacuare re'huaja'yete masi güeseqi'guë'bi" Abrahamni cani jo'cabi Riusu. Ja'nca cani jo'casi'quëbi "Më'ë bain zoe raija'cua" camaji'i. "Më'ë bainguë zoe raija'guë" cabi. Ja'nca cato, te'eguë se'gare cabi Riusu. Ja'nca cani jo'caguëbi baguë Raoja'guëreba Cristo hue'eguëte cabi. <sup>17</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, ahamni re'oye yo'ojai cocare cani jo'caguëna, yequëcuabi tin yo'oye gare porema'iñë. "Më'ë bainguë zoe raija'guëbi si'a èn yija bain jubéanre choini, yë'ë bainre bacuare re'hua Moisés ira coca toyani jo'case'e cuatrocientos treinta tēcahuëan jë'te toyani jo'case'e ba'iguëna, yequëcuabi ja'an cocare ëñani, Riusu cani jo'case'e'ru tin cocare re'huaye gare poremaë'ë. Riusu yua baguë coca yo'ojai yete cani jo'casi'quëbi gare tin yo'oma'iguë, baguë cani jo'case'ere'ru güinareba'ru te'e ruiñe yo'ojai'ye baj'i'i. <sup>18</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequëcuabi bainre yihuojën, "Moisés coca ira toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojën ba'itoca, Riusu re'o bain ruiñe poreyë mai" cajén, yua Riusu coca cani jo'case'ere'ru tin yihuocua ba'iyë. Ja'nca yihuocuabi "Riusu coca yo'ojai'ye cani jo'casi'quëbi gare yo'oma'iji" cajén ba'iyë. Ja'nca cajén ba'icuata'an, te'e ruiñe cama'iñë bacua. Riusubi baguë bain re'huaja'yete Abrahamni cani jo'casi'quë sëani, maibi Riusu re'o bain re'huasi'cua ba'iyë ti'añë mai.

<sup>19</sup> Yureca, yë'ëbi Moisés ira coca toyani jo'case'ere mësacuani yihuoguë, gu'a coca ba'ije gare cama'iñë yë'ë. Re'o coca ba'iji. Riusubi ja'an cocare Moisesni cani jo'caguë, bain gu'a jucha yo'ojën ba'iyete bacuani masi güeseqi'guë, ja'an cocare Moisesni cani jo'cabi Riusu. "Yë'ë Raoja'guëreba ba'iguëte Abrahamni cani jo'casi'quë, ja'an bainguë zoe raija'guëbi ti'añe tēca, Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën" cani, ba cocare Moisesna jo'cabi. Ja'nca jo'caguë, bainni quëani achomaji'i. Ru'ru, baguë anje concuani quëani achoguëna, ja'nrëbi bacua yua Moisesni quëani achoni jo'cahuë. Ja'nca jo'cadjenna, Moisés yua Riusu bainguë cuencuesi'quëbi bainre ñë'coni, Riusu coca guanseni jo'case'ere bacuani quëani achoguë baj'i'i. <sup>20</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusubi baguë guanse cocare cani jo'cato, ai jai jubë concuabi quëani achohuë. Ja'nca quëani achorena, Riusu coca yo'ojai'ye ja'nca'ru jo'camaji'i. Baguë se'gabi baguë bainguë Abrahamni cani jo'cabi.

### *El propósito de la ley*

<sup>21</sup> Yureca, yë'ëbi Moisés ira coca toyani jo'case'ere mësacuani quëaguë, Riusu coca yo'oja'ye cani jo'case'e'ru tin guansema'iji cayë yë'ë. Riusubi yëtoca, yeque cocare maini guanseye poreji. Guanseguëna, maibi achani te'e ruiñe yo'oni, gare junni huesëye beoye ba'ire'ahuë. Ja'nca ba'itoca, Riusubi mai te'e ruiñe yo'ojën ba'iyete ëñani, maini bojoni, maire baguë re'o bainre re'huani baye poreji. <sup>22</sup> Ja'nca ro'taguëta'an, Riusubi maire ja'nca ëñama'iji. Baguë coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji: "Si'a bainbi gu'a jucha yo'ojënnna, bacuani bënni senjoñe bayë yë'ë" cabi. Ja'nca cani jo'casi'quëbi baguë coca yo'oja'yere'ga ro'tani, güina'ru yo'oza caguë éjoji. Si'a bain Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuare baguë re'o bainre re'huani bají.

<sup>23</sup> Ja'nca re'huani baye ro'taguëbi Jesucristote yuta maina raoma'iguë ba'isi'quëbi maini ëñaguë, Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën guanseguë baji'i. Yë'ë Raoja'guë ti'añe teca ba guanse cocare yo'ojën ba'ija'bë caguë, maire ja'nca guanseguë baji'i. <sup>24</sup> Ja'nca guanseguë ba'iguëna, maibi ba cocare achani te'e ruiñe yo'ojën, Riusu yëye'ru yo'oye ye'yejën baë'ë. Ja'nca ba'ijënnna, ja'nrëbi baguë Raoja'guë Cristo hue'eguëbi maina ti'anni, yequë ma'are maini ëñobi. Yë'ë Cristo hue'eguëni si'a recoyo ro'tatoca, mësacua gu'a juchare saoni senjoni, Riusu re'o bainre mësacuare re'huani bayë caguë, maini mame coca masi güesebi. <sup>25</sup> Ja'nca masi güeseguëbi yuara maina ti'ansi'quë ba'iguëna, baguëni si'a recoyo ro'taye poreyë mai. Ja'nca ro'tatoca, ba guanse coca Moisesna jo'caguëna, maibi ja'an cocare gare se'e guaja yo'oye beoye ba'iyë.

<sup>26</sup> Yureca, Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, Jesucristoni te'e zi'inni ba'ijën, Riusu mamacuareba re'huasi'cua ba'iyë mësacua. <sup>27</sup> Jesucristoni recoyo te'e zi'inni, bautiza güesen, baguë yëye se'gare yo'ojën ba'itoca, baguë ba'ije'ru te'e ba'ijën, Riusu bainreba re'huasi'cua ba'iyë mai. <sup>28</sup> Ja'nca ba'ijën, tin yija bain ba'iyete, émécua, romicua ba'iyete, ta'yejeiye éja bain, ta'yejeiye beoye ba'icua ba'iyete, ja'an ba'iyete gare ëñañe beoye ba'icua'ë mai. Si'a jubë bain Jesucristoni si'a recoyo ro'tani Jesucristoni te'e zi'inni ba'ijënnna, Riusubi maini ëñani, si'acuabi te'e ba'iyë caji. <sup>29</sup> Mësacuabi Cristoni ja'nca te'e zi'inni ba'ijën, Abraham bain raija'cua cani jo'case'e'ru ba'ijën, Riusu mamacua re'huasi'cua ba'iyë. Riusu coca yo'oja'ye cani jo'case'e'ru mësacua yua Jesucristo naconi te'e zi'inni Riusu bainreba ba'iyë.

## 4

<sup>1-2</sup> Yureca, Riusu ye'yoymate quë'rë se'e ye'jeni masijë'ën caguë, ën cocare'ga mësacuani quëayë yë'ë. Bonse éjaguëbi baguë junni huesëja'yete ro'tani, Yë'ë bonse si'ayete yë'ë zinna jo'caza caguë, ba jo'cajai cocare toyani, ba uti toyase'ere baguë bainna insibi. Insini, ja'nrëbi jë'te junni huesëguëna, baguë mamaquë yuta irani téjima'iguëbi baguë taita bonsere coni baye porema'iji. Baguë irani téjiye teca ejoguëna, yequëcuabi ba bonsere re'huacaijën, taita guansen, jo'case'e'ru yo'ojën, ba zin hua'guëni guansejën yo'o con hua'guë'ru baguëte ëñajën cuirajën ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnna, ja'nrëbi irani téjini, baguë taita bonse si'ayete coni baye poreji. <sup>3</sup> Riusu'ga maire güina'ru ëñaguë baji'i. Ru'ru, Moisés ira cocare maina jo'cani, Te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën guansen, ën yija bain ejacuare cuencueni, maini guansecaicuare re'huani jo'cabi. Zin hua'na te'e ruiñe yo'oye carajën ba'icuare maire ëñani, maire ja'nca guanse güesebi Riusu. <sup>4</sup> Ja'nca guanse güeseguë, ja'nrëbi baguë cuencuesirén ti'anguëna, baguë Zin Jesucristote maina raobi. Mai ba'ije'ru ba'ija'guë caguë raoguëna, ën yija baingobi baguëte të'ya raigona, baguë yua mai yo'ojën ba'ise'e'ru Moisés ira coca guansen, jo'case'ere achani yo'oguë baji'i. <sup>5</sup> Ja'nca yo'oguë ba'iguëbi maire ëñabi. Ba guanse cocare gare se'e guaja yo'oye beoye ba'ija'bë caguë, mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e'ro'ina junni tonbi. Ja'nca junni tonguëna, yureca maibi baguë naconi te'e zi'inni ba'ijën, baguë naconi Riusu mamacuareba re'huasi'cua ba'iyë.

<sup>6</sup> Ja'nca re'huasi'cua ba'ijënnna, Riusubi baguë Espíritute maina raobi. Raoguëna, baguë Zin Espíritubi mai recoñoa gaje meni baguë, yua maire bojo recoyo huanoñe re'huani, maini bojoreba güi güeseki: "Taita, yë'ë Taita" güijën bojoyë mai. <sup>7</sup> Riusu Espíritu

bacuabi ja'nca bojojën ba'ijënnä, Riusubi ba guanse cocare maini gare se'e guaja yo'oye guansema'iji. Baguë mamacuare maire re'huani bani, si'a baguë bayete maina ro insini jo'caji.

*Pablo se preocupa por los creyentes*

<sup>8</sup> Yureca, mësacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'ere ro'tajë'ën. Mësacua yuta Riusu ba'iyete huesëcua ba'ijëñ, mësacua huacha riusuñana gugurini rëinjën, mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru ba huacha riusuñana ro guaja yo'o conjën ba'nhuë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'isi'cuabi yureña Riusu ba'iyete te'e ruiñe ye'yeni masihuë. Riusubi baguë ba'iyete mësacuani ëñoguëna, mësacuabi baguë ba'iyete masihuë. Ja'nca masicuabi ¿guere yo'ojën, mai Taita Riusure ro jo'cani senjoni, mësacua huacha riusuñani se'e gugurini rëiñe ro'taye'ne? Mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru se'e guaja yo'oye yëjën, mësacuabi ro yo'oyë. Ja'nca yo'otoca, ba huacha riusuñabi mësacuani cuirani coñe gare porema'iji. Mësacuabi quë'rë se'e ai guaja yo'ocua ruiñë. <sup>10</sup> Ja'nca ruinjën, mësacua ira bain ba'isi'cua fiesta umuguseña yo'ojën ba'ise'e'ru ba ti'an umuguseña, si'a tëcahuéan jo'caye beoye yo'oñu cayë mësacua. Ja'nca yo'oma'itoca, mësacua yequërë huaji yëjën, Riusubi comma'iji cajën, ai guaja yo'ojën ba'iyë. <sup>11</sup> Ja'nca ba'ijënnä, mësacuare ai oiguë ro'tayë yë'ë. Mësacuani Cristo ba'iyete quëani achoni consi'quëbi yequërë ro guaja yo'ohuë yë'ë.

<sup>12</sup> Yë'ë bain sanhuë, mësacuani senreba señë yë'ë. Yë'ë ba'iyete ëñani, yë'ë ba'iyë'ru güina'ru ba'ijë'ën. Bojo recoyo re'huani, guaja yo'oye beoye ba'ijëñ, Cristoni te'e zl'inni ba'ijë'ën. Yë'ë yua Moisés ira coca guansese'ere guaja yo'oye gare jo'cani, mësacua naconi te'e ba'iguë ti'ansi'quë séani, yë'ë ba'iyë'ru güina'ru ba'ijë'ën. Ja'nca mësacuana ti'anni ba'iguëna, mësacuabi yë'ëni bojoni, gare güeye beoye baë'ë. <sup>13</sup> Yë'ë mësacuana ru'ru ti'anni ba'ise'ere ro'tajë'ën. Rau neni ju'in hua'guë ba'isi'quëbi mësacuana ti'añe bahuë yë'ë. Ti'anni ba'iguë, mësacuani Cristo cocarebare quëani achoguëna, <sup>14</sup> mësacuabi yë'ë rau base'ere ëñañe porema'icua'ru ba'isi'cuata'an, mësacuabi yë'ëre gu'aye ëñamaë'ë. Yë'ëre saoni senjomaë'ë. Banhuë. Mësacuabi yë'ëre bojojën ëñani, mësacua ba'iruna ti'an güesen, Riusu anjeni re'oye ëñañe'ru yë'ëni re'oye ëñani bojojën, yë'ëre cuirahuë mësacua. Cristo ba'iyë'ru ba'iyë yë'ëre ëñani, yë'ëni bojojën cuirahuë mësacua. <sup>15</sup> Yë'ëre ja'nca re'oye yo'osi'cuata'an, yureña mësacuabi yë'ëre re'oye yo'oye ro'tama'ijënnä, ai oiyë yë'ë. Yë'ë ru'ru ti'anni ba'ise'ere ro'tato, mësacuabi yë'ëni ai bojojën baë'ë. Yë'ëbi sentoca, mësacua baye si'ayete yë'ëna ro insire'ahuë. Poretoca, mësacuabi mësacua ñacore rutani, yë'ëna ro insire'ahuë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'isi'cuareta'an, yureña mësacuani ëñato, yë'ëni je'o bacua'ru ëñoñë mësacua. Mësacuani te'e ruiñe ba'i cocare quëani achoguëna, yë'ëni gare se'e yëma'icua'ru ëñoñë mësacua.

<sup>17</sup> Ja'nca ëñojënnä, mësacuani coqueye ye'yocuare caye bayë yë'ë. Bacuabi mësacua jubëna ti'anni, mësacuani ro re'o cocare cani achojën, mësacuani re'oye yo'oye gare ro'tama'ïñë. Ro re'o cocare mësacuani cani achojën, mësacua re'o cocare bacuani sa'ñeña caye ro'tajëñ, yë'ëre gu'aye cajën, yë'ëre jo'cani senjojë'ën, mësacuani yihuoyë bacua. <sup>18</sup> Mësacuani re'oye yo'oye ro'tacuabi mësacuani re'o coca catoca, bojoyë yë'ë. Yë'ëbi mësacua naconi beoguëbi ja'anre achatoca, bojoyë yë'ë. <sup>19</sup> Ja'nca bojoguë ba'ito, yureña yë'ë bain sanhuë, ja'ancua, mësacuani coquejën cajënnä, mësacua ba'iyete ai oiguë ëñañë yë'ë. Cristoni si'a recoyoreba ro'tajëñ, baguë yëye se'gare te'e ruiñe yo'oye ro'tajëñ, Cristo ba'iyë'ru güina'ru ba'iyë ejojën ba'ijë'ën caguë, mësacua ba'iyete ai oireba oiguë ëñañë yë'ë. <sup>20</sup> Mësacuabi yë'ë ye'yose'e'ru tin yo'ojënnä, yë'ë yua mësacuani cocare toyaguëbi mësacua naconi ba'ija'ma caguë, yë'ë yua gue ro'taye beoye caguë ba'iyë yë'ë. Mësacua naconi ba'iyë poretoca, mësacuani quë'rë te'e ruiñe yihuoguë care'ahuë yë'ë.

*El ejemplo de Agar y Sara*

<sup>21</sup> Yureca, mësacuabi Moisés ira coca toyani jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni Riusu bain ruiñe yëjënnä, mësacuani ñaca senreba senni achayë yë'ë: ¿Ba ira coca toyani jo'case'ere

te'e ruiñe achani masiye mësacua? <sup>22</sup> Ja'an cocare eñajën, Abraham yo'ogüe ba'ise'ere masiyë mësacua. Samu zin hua'nani bagüeña bagüë. Ja'nca bagüëbi ru'ru ba'iguëni ba yo'o con hua'go Agar hue'ego naconi bagüeña. Yo'je raisi'quëni bagüë rënjureba Sara hue'ego naconi bagüeña. <sup>23</sup> Ja'nca bagüë, ru'ru raisi'quë, Ismael hue'egüete cu'eto, Abraham se'gabi yo'ogüe, Riusu coca cani jo'case'ere ro'tama'iguë, Zinni baza caguë, ba yo'o con hua'go naconi zin cu'ejaquëña. Yo'je raisi'quëca, Isaac hue'egüete cu'eto, Riusu coca yo'oj'a'yete cani jo'case'ere ro'taguë, bagüë rënjureba naconi zin cu'ejaquëña, Riusu coca cani jo'case'e'ru ti'an raquëña bagüë. <sup>24</sup> Ja'an cocare achani ro'tato, Riusubi maini ñaca ye'yoje yéji: Ja'an romi hua'na tin ba'ijënnä, Riusubi güina'ru samu coca tin cocare bagüë bainni cani jo'cabi. Yeque cocare cani jo'cato, Sinai casi cubëte ba'iguë, ba ira cocare Moisesna cani, maina si'a jëja guanseye jo'cabi. Ja'an cocare ro'tato, Agar hue'ego ba'isi'co'ru ba'iji. Ai guaja yo'o consi'co ba'igona, bain hua'nabi ba ira guanse cocare te'e ruiñe yo'oye yëtoca, ro guaja yo'oye bayë. <sup>25</sup> Bago mami Agare ro'tato, Arabe bain cocabi Sinai cubëte ro'tayë. Ai guaja yo'o consi'co ba'igona, judío bain yureña Jerusalén huë'e jobona sani, Riusuna gugurini reñjën, bago ba'ise'e'ru güina'ru ba'iyë. Bago ro guaja yo'o congo ba'ise'e'ru ro guaja yo'ojën, Moisés ira guansení jo'casi cocare yo'oye yëyë. <sup>26</sup> Yeque coca cani jo'case'ere ro'tato, Riusu coca yo'oj'a'yete Abrahamni cani jo'case'e ba'iji. Ja'an cocare si'a recoyo ro'tacuabi yua Abraham rënjureba Sara hue'ego ba'isi'co'ru güina'ru ba'iyë. Bainni ro guaja yo'o coñe beoye bacoña. Riusu bainreba casi'cua güina'ru ba'iyë. Bagüë coca yo'oj'a'yete cani jo'case'ere si'a recoyo ro'tajën ba'icua sëani, Riusuni te'e zi'inni ba'ijënnä, bagüë naconi bagüë güenamë re'oto ba'i jobote si'arën ba'ijënnä, bagüë mamacua casi'cua ba'ijënnä, gare carajeiye beoye ba'ija'cua ba'iyë mai. <sup>27</sup> Riusu cocare eñajën, yeque quë'rore'ga ñaca masini, yë'ë yure case'ere ro'tajë'ën: Yë'ë baingo garasi'co, zinre të'ya raiye porema'igo, gare ja'siye ai yo'oma'isi'co ba'igona, më'ëni ai ta'yejeiye bojo güeseja'guë'ë yë'ë.

Ja'nca bojogo ba'ija'co sëani, si'a bainni quëani achogo bojogo ba'ijë'ën.

Më'ë të'ya raiye porema'ise'ebi yureña jo'cani senjosí'co ba'igota'an, jë'te ai jai jubë zin hua'nani bani ba'ija'go'co.

Ênjëni bojogo ba'igo'ru quë'rë jai jubëni bani ba'ija'go'co, cani jo'case'e ba'iji.

<sup>28</sup> Ja'an cocare ro'tajën ba'ijë'ën, yë'ë bain sanhuë. Mai hua'na yua Riusu bainreba ba'icuabi bagüë coca yo'oj'a'yete si'a recoyo ba'ijënnä, Riusu mamacua re'huasi'cua ba'iyë mai. Maire ja'nca re'huaguë, bagüë coca yo'oj'a'yete cani jo'case'e'ru güinareba'ru yo'oji bagüë. Abrahamni cocare cani jo'caguë, Më'ë yua zin hua'guëni baja'guë'ë cani jo'caguë, bagüë coca case'e'ru güina'ru yo'ogüe, Isaac hue'egüete bagüeña, insini jo'cabi. Ja'nca insini jo'caguë, maire'ga güina'ru bagüë bayete insini jo'caji Riusu. <sup>29</sup> Yureca yeque cocare ro'tani ye'yejë'ën. Abraham se'gabi zinni baza caguë, Ismael hue'egüeni bagüeña, ja'nrëbi yo'je, Isaacbi ti'angueña, Ismaelbi yua Isaacni ai je'o bagüeña. Riusu Espíritu conguë jo'casi'quëni ai hui'ya yo'ogüeña. Ja'nca yo'ogüeña, yureña bain Moisés ira coca yo'oye ro'tacua, ja'ancua'ga maini güina'ru je'o bayë. <sup>30</sup> Ja'nca bajënnä, Riusu coca Abrahamni cani jo'case'ere ro'tani ye'yejë'ën. Ñaca cani jo'cabi: "Ba hua'go Agar hue'ego, bago mamaquë Ismael, bacuare gare saoni senjojë'ën. Yo'o congo sëani, bago mamaquëbi më'ë bayete coni baye gare porema'iji. Më'ë rënjureba mamaquë ba'iguë, yë'ë insija'ye ba'iguë, Isaac hue'egüe, ja'anguë se'gabi më'ë bayete coni baja'guë'bi." Ja'an coca toyani jo'case'ere ro'tani, coquejën ye'yocuabi mësacuana ti'anjën, Moisés ira guanse cocare te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën cajënnä, mësacuana yua gare coque güeseye beoye ba'ijë'ën. <sup>31</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, ja'an cocare mësacuani yihuohuë yë'ë. Ja'nca yihuogüeña, ñaca te'e ruiñe ye'yejë'ën ba'ijë'ën: Riusu re'o bain ba'ije yëtoca, Moisés ira coca guansení jo'case'ere yo'oye beoye gare ba'iyë mai. Riusu Raosi'quëreba Jesucristo hue'egüeni si'a recoyo ro'tasi'cuare sëani, Riusubi yua bagüë re'o bainrebare maire re'huani maini baji. Ja'nca sëani, Cristo yëyete jo'caye beoye yo'ojën, bojöen ba'ijë'ën.

*Firmes en la libertad*

<sup>1</sup> Ja'nca baguëni si'a recoyo ro'tajënna, Cristobi gare se'e maini ro guaja yo'o güesema'iji. Baguë yéyete jo'caye beoye yo'ojén bojocua se'ga ba'iyé mai. Ja'nca ba'icua sëani, yequëcuabi ba cocare yo'oye guansetoca, gare se'e ro guaja yo'omajén ba'ijé'ën.

<sup>2</sup> Yureca, ñaca te'e ruiñereba achani ye'yejé'ën. Yequëcuabi mësacuani cajén, Moisés ira coca cani jo'case'ere yo'oñu cajén, mësacua go neño ga'nire tóyo guansetoca, gare tóyo güeseye beoye ba'ijé'ën. Ja'nca tóyo güesetoca, Cristobi mësacuani gare coñe beoye ba'iji. <sup>3</sup> Yé'ëbi yihuoguëna, te'e ruiñe achani ye'yejé'ën. Mësacuabi mësacua go neño ga'nire tóyo güesetoca, ja'nrébi Moisés ira coca guansení jo'case'e si'ayerebare te'e ruiñe yo'oye bayë. <sup>4</sup> Riusu re'o bain ruiñu cajén, ba ira cocare yo'o bi'ratoca, Cristo junni tonse'ebi mame re'huasi'cua ba'ije gare porema'iñë. Riusubi mësacuani éñani, baguë re'o bainre mësacuare gare re'huama'iji. <sup>5</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, maibi Riusu Espíritute bacua sëani, Riusu re'o bain re'huasi'cua ba'iyé mai. Ja'nca re'huasi'cuabi Riusu coca yo'oja'yete cani jo'case'ere si'a recoyo ro'tajén, Riusu in rai umuguse ti'añete jo'caye beoye ejøjén ba'iyé. Aito. Baguë naconi si'arén ba'ijén ba'ija'cua'ë mai, cajén ejoyë. <sup>6</sup> Cristobi maire mame re'huani baguëna, Riusubi maire éñani, baguë re'o bainre maire re'huani, maini bají. Ja'nca sëani, bain go neño ga'ni tóyose'ere éñama'iji Riusu. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajén, baguë naconi sa'ñeña te'e yéreba yéjén ba'ijé'ën. Riusubi ja'anre éñani, maini ai bojoi.

<sup>7</sup> Yureca, mësacuani si'a jéja senni achaye bayë yé'ë. Mësacuabi Cristo naconi te'e zi'inni ba'icuabi re'oye yo'ojén ba'isi'cuata'an, mësacua ¿queaca ro'tajén, tin cocare achajén, ba te'e ruiñe ba'i cocare ro jo'cani senjore'ne? <sup>8</sup> Riusu yua mësacuani cuencuení, Cristo bain ba'ije choisi'québi tin cocare achani yo'oye gare guanseye beoye bají'i. <sup>9</sup> Én cocare achani gare huané yeye beoye ba'ijé'ën. Riusu cocareba case'e'ru choa ma'caré se'ga tin yo'o bi'ratoca, si'a jubébi te'e jéana Cristoni ro'taye gare jo'cani senjoñë. <sup>10</sup> Mësacuabi ja'nca jo'cani senjoñë ro'tacuareta'an, mësacua te'e ruiñe yo'ojén ba'ija'yete Riusuni señë yé'ë. Senguëna, mësacua tin coca yo'oyete mësacuani jo'cani senjo güeseji. Yé'ë yua baguë cocarebare mësacuani te'e ruiñe quéani achosi'québi mësacua te'e ruiñe achani yo'oyete jo'caye beoye ejoyë yé'ë. Yequëcuabi mësacuani tin ye'yojënnä, Riusubi bacuani éñani, éja bain ba'icuareta'an, bacuani bënni senjoñë se'ga ba'ija'gué'bi.

<sup>11</sup> Yureca, yequëcuabi yé'ë ye'yojete cajén, mësacua go neño ga'nire tóyo güesejé'ën caji, yé'ëre cajén ba'iyé. Ja'nca cajén ba'icuabi ro coqueyë. Bacua cayete gare achaye beoye ba'ijé'ën. Yé'ë yua ja'nca ye'yotoca, judío bainbi yé'ëni je'o bama'ire'ahuë. Ja'nca ye'yotoca, Cristo junni tonsi coca ye'yoje'ru tin ye'yore'ahuë yé'ë. Ja'nca tin ye'yotoca, judío bainbi yé'ëni bëinjén éñama'ire'ahuë. <sup>12</sup> Ja'nca coquején, mësacuani tin ye'yojén ti'ansi'cuabi cajén, mësacua go neño ga'nire tóyo güesema'itoca, Riusubi bëinji, ja'anre hui'ya cajén ba'ijénnä, Riusubi te'e jéana bacuani bënni senjoja'gué cayé yé'ë.

<sup>13</sup> Ja'nca ye'yojureta'an, gare achaye beoye ba'ijé'ën, yé'ë bain sanhuë. Riusubi mësacuani choiguëna, mësacuabi baguë bainreba ba'ije porején, Cristo cocareba case'e'ru ro guaja yo'oye beoye te'e ruiñe yo'ojén, baguë naconi te'e ba'ijén bojoyë. Ja'nca ba'icuabi mësacua éñare bajén, yé'ë yéye'ru si'aye yo'ozá caye beoye ba'ijé'ën. Mësacua gu'a éase'ere yo'oye yétoaca, gu'aji. Mësacua yéyete yo'oto, ru'ru sa'ñeña oire bajén, sa'ñeña yo'o conjén ba'ijé'ën. <sup>14</sup> Moisés ira coca toyani jo'case'ere ro'ta beoye ba'ijé'ën, yé'ë bainni ye'yejé'ën. Riusubi ja'an cocare baguë bainna jo'caguë, ñaca se'gare ro'taguë jo'cabi: "Mësacua ba'iyete ro'tajén ba'ije'ru sa'ñeña oire bani ro'tajén ba'ijé'ën" cani jo'cabi. <sup>15</sup> Baguë cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oma'itoca, ro mësacua yése'e se'gare yo'oye ro'tajén, airu hua'i hua'na yo'oye'ru, sa'ñeña huajén ba'iyé. Ja'nca sëani, mësacua éñare bajén, sa'ñeña oire bani conjén ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ima'itoca, mësacua yua Cristo beoye ba'ijé'ën, yé'ë bain naconi te'e zi'inni ba'iyete gare jo'cajén carajeiyë.

*Los deseos humanos y la vida por el Espíritu*

<sup>16</sup> Mësacuani ja'nca yihuo cocare caguë, ñen cocare quë'rë ta'yejeiye yihuoguë ba'iyë yë'ë. Mësacua yo'ojën ba'iyete cato, Riusu Espíritu caye se'gare yo'ojën ba'ijé'ën. Ro mësacua ro'tayete yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>17</sup> Ro mësacua yëse'ere yo'oye ro'tajën, Riusu Espíritu caye'ru gare tin ro'tacua ba'iyë mësacua. Ñen yija bain ro'tayete cato, Riusu Espíritu ro'taye'ru gare te'e ro'taye beoye ba'iyë. Ja'nca sëani, mësacua ba'iyete ro'tajën, ro yë'ë yëse'ere yo'oye beoye ba'ije cajën, Riusu Espíritu caye se'gare'ru yo'oye ro'tajën ba'ijé'ën. <sup>18</sup> Ja'nca yo'oye ro'tajën, Riusu Espíritubi mësacuani yo'o güesetoca, Moisés ira coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oyete gare se'e ro'tani yo'oye yëma'iñë mësacua.

<sup>19</sup> Ñen yija bain yo'oye ro'tayete cato, mësacuabi ja'anre re'oye masiyë. Ñaca yo'oye ro'tajën ba'iyë: Huejama'icuata'an, sa'ñeña yahue bajën a'ta yo'oye. Bacua gu'a ga'nihuëbi ja'nca yo'ojën, Riusu cuencueni jo'case'e'ru tin yo'oye ro'tajën, Riusuni gu'aye yo'oye. Ja'nca yo'ocuabi bacua gu'a ëase'ere yo'oye jo'caye gare porema'iñë. <sup>20</sup> Riusu ba'iyete güejën, huacha riusu, ro bacua yëse'e se'ga, ja'anre yëjën ba'iyë. Te'e ruiñe masiza cajën, huati hua'i naconi coca senni achaye yëjën ba'iyë. Ñen yija bain'ga sa'ñeña je'o baye yëjën, bëin cocare sa'ñeña cajën, Yë'ë yua quë'rë ta'yejeiguë ba'iyë cajën, bacua bainre quë'rë yo'je ba'icuare re'huani saoyë. Bacua huanoñe se'gare'ru yo'oye ro'tajën, sa'ñeña yo'o coñete gare jo'ca güeseyë. <sup>21</sup> Yequëcua ba'iyete ai gu'aye cajën, bainre huani senjojën ba'iyë. Jo'cha ëaji cajën, jo'chana güebajën, gue güihuara bojojën, bacua güebe gajecua naconi ganijën, ro bacua yëse'e'ru ja'nca yo'ojën gu'ajeiyë. Mësacuani ja'nca yo'oma'iñë yihuosi'quëbi yure mësacuani se'e yihuoguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca gu'aye yo'ojën ba'itoca, Riusu ta'yejeiye ba'iyete baguë bain naconi te'e baza cacuareta'an, Riusubi gare ènseji.

<sup>22</sup> Mësacua yua ja'nca yo'oye beoye ba'ijë, Riusu Espíritu yo'o güeseyete yo'oye ro'tajën ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, yequëcua ba'iyete quë'rë ro'tajën, bacuani oire bani coñe yëjën, Riusu yo'ore conjën ta'yejeiye bojojën, recoyo re'o huanoñe te'e ruiñe masijën ba'iyë. Mësacua yo'oye yëyete ro'tamajën, yequëcua ba'iyete quë'rë ro'tajën, bacuani re'oye yo'oye conjën, mësacua bayete bacuana ro insijën, mësacua yo'aja'ye case'ere te'e ruiñe yo'ojën ba'iyë. <sup>23</sup> Yequëcuabi mësacuani gu'aye yo'ocuareta'an, bacuani re'oye yo'ojën, ro mësacua yëse'ere yo'oye jo'cajën ba'iyë. Riusu Espíritubi yo'o güeseguëna, mësacuabi ja'nca yo'ojën, Moisés ira coca toyani jo'case'e yo'oye'ru quë'rë te'e ruiñe yo'ojën ba'iyë mësacua. <sup>24</sup> Jesucristoni si'a recoyo ro'tani baguë yo'ore te'e ruiñe coñe ro'tatoca, ro ñen yija ba'iyete gare se'e ro'taye beoye ba'ijë, ro mësacua yëse'ere yo'oye gare se'e yëye beoye ba'iyë. <sup>25</sup> Yureca, mai yua Riusu Espíritu cayete te'e ruiñe yo'ojën, Espíritu yo'o güeseyete si'a bainni masi güeseñu cayë.

<sup>26</sup> Ro mai yëse'ere gare ro'taye beoye ba'ijë, ro mai ba'iyete ta'yejeiye ñenoñe beoye ba'ijë, sa'ñeña gu'aye caye beoye ba'ijë, yequëcua quë'rë re'oye ba'iyete ro ëa ñaÑe beoye bañuni.

## 6

*Ayúdense unos a otros*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mësacua bain jubë ba'icuare ba'iguëbi Riusuni gu'aye yo'otoca, mësacua Riusu Espíritumi ye'yesi'cua yua ja'an bainguëni bojora'rë yihuojén, re'oye yo'oye baguëni bëiñe beoye masi güesejé'ën. Ja'nca masi güesejën, mësacua'ga ñare bajën, güina'ru gu'aye yo'oma'iñë cajën ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Sa'ñeña ba'iyete jo'caye beoye ro'tajën, sa'ñeña conjën, gu'aye yo'oma'iñete si'a jëja yihuojén ba'ijé'ën. Ja'nca conjën ba'itoca, Cristo yëye'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'iyë.

<sup>3</sup> Yequëcuabi ja'ansi'cua ba'iyete ro'tajën, Riusuni gare gu'aye yo'oma'iguë'ë yë'ë cajënna, mësacua yua ja'nca ta'yejeiye camajën ba'ijé'ën. Ja'nca catoca, te'e ruiñe cama'iñë. <sup>4</sup> Mësacua yo'ojën ba'iyete ñajën, Riusu cocareba cani jo'case'ere te'e ruiñe ro'tajën, Riusu ñaÑe'ru mësacua ba'iyete ñajën ba'ijé'ën. Ja'nca ñajën, mësacuabi re'oye yo'ojën ba'itoca, Riusuni surupa cajën bojojën ba'ijé'ën. Mësacua bain yo'oye'ru

quë'rë re'oye yo'ojën ba'itoca, ta'yejeiye camajën ba'ijë'ën. <sup>5</sup> Riusu se'gabi mësacua yo'ojën ba'ise'ere ëñani bojotoca, re'oye ro'tajën bojojë'ën. Riusubi ëñani bojoma'itoca, mësacua se'gabi mësacua recoyo yo'oyete baguëni te'e ruiñe senni achajën, baguë coñe se'gare ro'tajë'ën.

<sup>6</sup> Mësacuabi Riusu cocarebare ye'yejën, yequëbi masiye ye'yoguëna, ba ye'yoguëni re'oye ro'ijëن, baguëni re'oye bojo güesejë'ën.

<sup>7</sup> Yureca, gare coque güeseye beoye ba'ijë'ën. Riusu yëye'ru tin yo'otoca, baguë bënni senjoja'ñete jéaye gare porema'iñë. Riusubi si'a bain yo'ojën ba'iyete ëñani, ga bainguëni yo'oja'yete cuencueni re'huacaiji. <sup>8</sup> Mësacuabi yua ro mësacua yëse'e se'gare yo'ojën ba'itoca, mësacuabi ro sa'ntijëن, bënni senjos'i cua ba'ija'cua'lë. Mësacuabi Riusu Espíritu yëye se'gare yo'ojën ba'itoca, mësacua ai bojoreba bojo recoyo huanoñe ba'ijëن, Riusu naconi si'arën ba'ijëن, gare junni huesëye beoye ba'ija'cua'lë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ija'cua sëani, ai yo'ojën ba'ito'ga, Riusu Espíritu yo'o caye se'gare jo'caye beoye te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'an yo'ore jo'caye beoye yo'ojën ba'itoca, Riusu cuencuesirëن ti'anguëna, Riusubi maini ai ta'yejeiyereba bojo güeseja'guë'bi. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, mai porese'e'ru si'a bainni re'oye yo'ojën bañuni. Cristo bainreba, mai jubëre concua, ja'ancuare quë'rë ta'yejeiye re'oye yo'ojën bañuni cayë yë'ë.

#### *Advertencias y saludos finales*

<sup>11</sup> Yureca, mësacuani despidie bi'raguë, yë'ë se'gabi mësacuani cocare yihuoguë toyayë. Yë'ë jai letra toyase'ere ëñani, yë'ë toyase'ere masijë'ën. <sup>12</sup> Ba coquejëen ye'youabi mësacuana ti'anjëن, bainbi maire re'oye ëñajëن ba'ija'bë cajën, mësacuani go neño ga'nire têyo güeseye ro'tayë. Cristo junni tonse'ebi têani baja'yete quëani achocuareta'an, judío éja bainbi bacuani je'o bama'iñë cajën, mësacua go neño ga'nire têyo güeseye ro'tayë. <sup>13</sup> Bainni ja'nca têyo güeseye ro'tacuabi Moisés ira coca toyani jo'case'ere yo'oye ro'tama'iñë. Mësacua têyo güeseja'yete ëñajëن, Mësacuani ai re'oye yo'o conhuë cajën, ja'anre ai ta'yejeiye cani achoye ro'tajëن ba'iyë bacua. <sup>14</sup> Ja'nca ta'yejeiye cani achocuata'an, yë'ëca Jesucristo yo'oguë ba'ise'e se'gare ta'yejeiye cani achoye ro'taguë ba'iyë yë'ë. Baguëbi crusu sa'cahuëna junni tonguëna, Riusu bainreba ba'ije poreyë mai. Ja'nca cani achoye ro'taguë sëani, én yija ba'iyete ye'yesi'cua yo'ojën ba'ije'ru gare yo'oye yëma'iguë ba'iyë yë'ë. Bacua yëse'e'ru yo'oye, bacua se'gare'ru huanoñe ba'ije, ja'anre gare yëma'iguë ba'iyë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëbi bain go neño ga'ni têyose'ere cato, émëje'en yo'ose'e se'ga ba'iguëna, ta'yejeiye ro'tama'iñë yë'ë. Bain recoyo mame re'huase'ere cato, sa'nahuë yo'ose'e ba'iguëna, ai ta'yejeiye ro'tayë yë'ë. <sup>16</sup> Riusubi mame recoyo re'huaguëna, bacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'e gare jo'cani, Espíritu yëye'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'icuare cu'eguë, baguë bainre bacuare re'huani baguë, bacuare ai re'oye conguë, bacuani ai bojo güeseji. Yequëcua, Espíritu yëye'ru yo'oye güecuabi, Israel bainguë sëani Riusu re'o bainguë'ë yë'ë cajën ba'icua, ja'ancuare cu'ema'iji Riusu.

<sup>17</sup> Yureca, yë'ë yihuо cocare cani têjihuë yë'ë. Yequëcua yë'ëre cajën, Cristo cuencuesi'quë beoji baguë, yë'ëre cajënnna, bacuabi rani, yë'ë ja'si nesiruanre ëñaja'bë. Jesucristo yo'ore conguëna, yequëcua yë'ëni huaë'ë. Ja'nca sëani, Jesucristoni te'e ruiñe yo'o conguë ba'iyë yë'ë.

<sup>18</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, mai Ëjaguë Jesucristoni mësacuare senni achaguë, mësacuani recoyo te'e zi'inni ba'iguë, mësacuani bojo güeseja'guë cayë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

**San Pablobi  
EFESO  
Bainni utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo hue'eguëbi, Riusubi yé'ëre cuencueni re'huaguëna, baguëre ta'yejeiye yo'o conguë ba'iguë'ë. Jesucristobi yé'ëre choini re'huaguëna, baguë yo'ore yo'oguë ba'iyë. Ja'nca ba'iguëbi, mësacua Cristo bain baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'ijënnä, mësacua Cristo bainreba Efeso huë'e jobore ba'icua, ja'ancuani utire toyani saoyë yé'ë.  
<sup>2</sup> Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristobi mësacuani ai oijën conjën, mësacuani ai recoyo bojo güeseja'bë cayë yé'ë.

*Bendiciones espirituales en Cristo*

<sup>3</sup> Yureca, mai Taita Riusure ro'tato, mai Ëjaguë Jesucristo Ja'quë ba'iguëna, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bojoreba bojorjën cañuni. Baguëbi maire ëñani, Yé'ë bain Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'icuare ta'yejeiyereba re'oye conza caguë, baguë guënamë re'oto bayete caraye beoye maina jo'cabi. <sup>4</sup> Ën yijare re'huani jo'casirën quë'rë ja'anrë mai ba'ija'yete ro'tani, baguë bainreba ba'ija'yete cuencueni, Jesucristo tëani baja'yete re'huani tonbi. "Yé'ë bainreba ba'ija'cuabi gare recoyo tënoreba ténosi'cua ba'ijënnä, gu'a jucha gare senjosí'cua ba'ija'bë" caguë, <sup>5</sup> mai ba'ija'yete ro'tani, maini ai yéreba yéguë bajil'i. Ja'nca yéguë sëani, Jesucristobi mai gu'a jucha ro'ire junni tonja'ñete ro'tani, mai ba'ija'ye, baguë bainreba ba'ija'yete cuencueni, Yé'ë re'o zin hua'nare bacuare re'huani baza caguë, baguë yo'oguë ba'ija'yete bojoguë ro'tani, cuencueni tonbi Riusu. <sup>6</sup> Ja'nca cuencueni tonguëna, maibi yureca baguë ta'yejeiyereba ba'iyete jo'caye beoye bojoreba bojorjën cañuni. Baguë guënamë re'oto bayete maini ai ba'ije ai re'oye jo'caguë ba'iji. Baguë Zin ai yësi'quë naconi te'e zi'inni ba'icuabi baguë bayete ai coreba cojën, ai bojoyë mai cajën, baguë ta'yejeiye ba'iyete jo'caye beoye cajën bañuni. <sup>7</sup> Riusubi maini, gu'a jucha yo'ojën ba'isi'cuani ai oiguë basi'quë sëani, baguë Zin Jesucristobi crusu sa'cahuëna junni tonguëna, baguë zie jañuni tonse'ebi Riusu bainrebare re'huasi'cua ba'iyë mai. Mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere gare se'e ro'tama'iguë ba'iji Riusu. <sup>8</sup> Maini ja'nca ai yéreba ai yéguëbi baguë ba'iyete ta'yejeiyereba maini masi güeseji. <sup>9</sup> Baguë ai ba'irëen cuencueni re'huase'ere, baguë yurerëن tëca yahue masise'ere yurera maini te'e ruiñe masi güeseji. Baguë Zin Jesucristo raoja'yete zoe ro'tani, maini yureña masi güesebi. <sup>10</sup> "Baguë raoja'rën ti'anguëna, si'aye yé'ë re'huani jo'case'e, yija re'oto, guënamë re'oto re'huani jo'case'e beoru ñë'coni baguëna jo'caza" caguë yo'obi Riusu.

<sup>11</sup> Ja'nca yo'oguëbi maire'ga cuencueguëna, maibi baguë naconi te'e zi'inni baë'ë. Baguë ai ba'irëen ba'ise'ru yurera maire ja'nca zi'inni ba'iji. Ai ta'yejeiye yo'oye pore Ëjaguë sëani, maire choini baguëna, baguë bayete te'e coni bayë mai. <sup>12</sup> Ja'nca sëani, mai hua'nabi Cristoni si'a recoyo ro'tajën, yequëcua'ru quë'rë ja'anrë ro'tajën ba'icuabi baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bojorjën cañuni. Baguë ba'iyete ai ba'ije quëani achoñuni. <sup>13</sup> Mësacua'ga baguë te'e ruiñe ba'i cocarebare achani, Cristo tëani bayete masini, mësacuabi ai bojorjën, Cristoni si'a recoyo ro'tajënnä, Riusubi baguë coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oguë, baguë Espíritute mësacuana raoni jo'cani, baguë bainrebare mësacuare re'huani babi. <sup>14</sup> Ja'nca re'huani baguëna, mësacuabi baguë Espíritute bajën, baguë guënamë re'oto bayete coja'rën ti'añe tëca bajën, mësacua coni baja'yete te'e ruiñe masiyë. Ja'nca masijën, baguëni bojorjën, baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iyete ai ba'ije quëani achojën, si'a bainni masi güesejën bañuni.

*Pablo pide a Dios que dé sabiduría a los creyentes*

<sup>15</sup> Riusubi maina ja'nca insini jo'caguëna, yé'ë'ga mësacua si'a recoyo ro'tase'ere achani, ai bojohuë. Mësacuabi mai Ëjaguë Jesusni si'a recoyo ro'tani, si'a baguë bainni ai

recoyo oijën conjënnä, yë'ë'ga ja'anre achani, <sup>16</sup> ai bojo recoyo re'huani, Riusuni jo'caye beoye mësacuare surupa caguë, mësacua ba'iyete Riusuni si'arën senni achaguë ba'iyë yë'ë. <sup>17</sup> Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo Ja'quë, ja'anguëni senni achaguë, baguë ta'yejeiye masiyete mësacuani te'e ruiñe masi güesejë'ën señë. Baguë ba'iyete re'oye ye'jeni, baguëni quë'rë se'e ai re'oye masi güesejë'ën, señë yë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca masi güeseguëna, mësacuabi Riusu ba'iyete gare huesësi'cua ba'ijën, mësacua yua baguë ta'yejeiye ba'iyete ai éama'iñereba masija'cua'ë. Baguë guënamë re'oto bayete mësacua gare carajeiye beoye coni baja'yete masini, yë'ëre choisi'quë sëani, baguë naconi si'arën ba'ija'yete conni bazaniñë cajën, si'a baguë bain naconi ai ta'yejeiye bojojën ñë'caja'yete gare jo'caye beoye ëjojën ba'ija'cua'ë. <sup>19</sup> Baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iyere'ga masija'cua'ë mësacua. Mai gare ëñama'ise'e ba'iyeru quë'rë ai ta'yejeiye yo'oye poreguëbi baguë bainre, Cristoni si'a recoyo ro'tacuare sëani, maire ai ta'yejeiye ai re'oye conni cuiraji. Ja'nca ai ta'yejeiye yo'oye poreguëna, maibi yuara masiyë, <sup>20</sup> Cristo junni tonsi'quëni huajë güesesi'quë sëani. Maina Raosi'quëreba ba'iguëbi junni tonguëna, mai pore Ëjaguë Riusubi baguëni huajëreba huajë güesen, si'a guënamë re'oto ba'icua'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëre baguëte re'huani, baguë jëja ca'ncona bëa güesebi. <sup>21</sup> Ja'nca bëa güeseguë, si'a guënamë re'oto ëjacua, si'a ën yija re'oto ëjacua, si'a ëjacua ba'ijën ba'isi'cua, si'acua'ru quë'rë ai ta'yejeiye Ëjaguëre ba Cristore re'huani baguëni guanse güesebi Riusu. <sup>22</sup> Ja'nca guanse güeseguëbi ba je'ocua si'acuare ta'yejeiye énseni, bacua, baguë bayere'ga si'ayete yë'ë bayete jo'cani, Yë'ë bayete si'aye bajë'ën më'ë'ga, caji. Yë'ë bainreba jubë si'a jubëte ñë'coni, bacua quë'rë ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'ijë'ën, caji. <sup>23</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, mai yua Cristo bain jubëreba ba'ijën, Cristoni te'e zi'inni ba'icua ba'ijën, baguëre yo'o concua re'huasi'cua ba'iyë mai. Ja'nca re'huasi'cua ba'ijënnä, baguë bayete cato, gare carajeiye beoye maina si'arënreba ro insireba insini jo'caguë, maina ai re'oyereba ai re'oye cuiraji Cristo.

## 2

*Salvos por el amor de Dios*

<sup>1</sup> Yureca, mësacua ja'anrë ba'ise'ere ro'tato, mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e ro'ire gare bënni senjoja'cua se'ga ba'ijën ba'nhuë. Riusuni gare huesëcua ba'ijën, <sup>2</sup> ro ën yija bain yo'ojën ba'iyeru gu'aye yo'ojën, zupai huati éñoñe se'gare'ru yo'ojën ba'ijën ba'nhuë mësacua. Ai gu'a huati sëani, si'a bainni coqueza caguë, Riusu yëye'ru maini tin yo'o güesesi. Riusu guansení jo'case'e'ru si'a bainni gare tin yo'o güesesi baguë. <sup>3</sup> Ja'nca yo'o güeseguëna, mai si'acua'ga zupai huati yëye'ru yequëréña yo'ojën ba'ijën ba'nhuë. Ro mai gu'a éase'e se'gare ro'tajën, gu'aye yo'oye se'gare ro'tajën, yo'o bi'rajën ba'nhuë mai. Si'a ën yija bain yo'oye'ru güina'ru yo'ojën, Riusu yëye'ru gare yo'oye güejën, Riusu bënni senjoja'cua se'ga ba'ijën ba'nhuë mai. <sup>4</sup> Ja'nca ba'isi'cuareta'an, Mai Ëjaguë Riusu, yua si'a bainni oire bani caraye beoye coñe yëguëbi maire ai ta'yejeiye ai yëguë, maini bënni senjoñe ro'tama'iguë baji'i. <sup>5</sup> Maire bënni senjoja'ñë ba'ise'ere ro'tato, ro gu'aye yo'ojën ba'isi'cua, mai se'gabi mame recoyo re'huaye gare porema'icua ba'ijën ba'nhuë. Ja'nca ba'isi'cua ba'ijënnä, Riusubi maire ai ba'ije ai yëguëbi mame recoyo ba'icuare maire re'huani, baguë re'o bainre re'huani, Cristo naconi maire baki. Ja'nca sëani, Riusu se'gabi re'oye yo'oye yëguë, mësacuare tëani, mësacuani baji. <sup>6</sup> Ja'nca tëani baguëbi, baguë ba'i re'otore maire masi güesen, Cristo Jesús huajë güesesi'quë naconi maini te'e bëa güesesi. Baguë naconi carajeiye beoye si'arën ba'i güesesi maire. <sup>7</sup> Ja'nca güeseguëbi bacuani ai ba'ije ai oire baguë, baguë ba'i re'oto ba'ija'rën ba'ijënnä, si'a baru ba'icuani maire éñoñe ro'taji. "Ëñajë'ën. Ro gu'a jucha yo'ojën ba'isi'cuabi yë'ë yëye'ru yo'oye gare poremajënnä, bacuani ai ba'ije ai oire baguë, mame recoyo bacuare re'huani, yë'ë ba'i re'otona tëani bahuë. Cristo Jesús naconi yë'ë bayete te'e coni bacua ba'iyë bacua" maire caja'gue'bi Riusu. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, Riusu tëani base'ere cato, baguë se'gabi mësacuani oire bani, mësacuare

tëani babi. Ro mësacua yo'ojën ba'ise'ebi baguë ba'iruna ti'añe gare porema'icua baë'ë. Mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajënnna, baguë se'gabi mësacuare tëani babi baguë. <sup>9</sup> Mësacua se'gabi baruna ti'añe ro'tajën, Re'oye yo'oni ti'anza cajën ba'icuata'an, ti'añe gare porema'iñë. Yé'ë se'gabi re'oguë sëani, Riusu bainguë ruën'ë yé'ë catoca, Riusubi yëma'iji. Ja'nca sëani, Riusu se'gabi maini oire bani, maire tëani baj. <sup>10</sup> Riusubi maire re'huani jo'ca bi'raguë, re'oye yo'oye se'gare ro'taja'bë caguë, maire Cristo Jesusna te'e zi'in güeseye ro'tani, maire tëani re'huani jo'cabi baguë.

### *La paz que tenemos por medio de Cristo*

<sup>11</sup> Ja'nca sëani, mësacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'ere ro'tani, mësacua Cristo naconi yure mame re'huase'ere bojöjen ba'ijë'ën. Mësacua yua judío bain jubë ba'ima'icua ba'ijënnna, judío bainbi mësacuani ëñani, mësacuare cajën, Gu'ana'ë. Si'si yo'o bain'ë. Go neño ga'ni tøyoma'isi'cua'ë, mësacuare cajën baë'ë. Ja'nca ba'icuabi Riusu re'o bain, go neño tøyosi'cua cajën ba'icuata'an, mësacua ba'ise'e'ru quë'rë re'o bain beohuë, ro ën yija bain ro'tajën yo'osi'cua sëani. <sup>12</sup> Mësacuare ja'nca gu'aye cajën ba'icuata'an, mësacua yua Cristoni gare huesécua ba'ijën ba'nhuë. Ja'nca ba'ijën, judío bain jubë naconi te'e ba'ije poremajën ba'nhuë. Judío bainbi Riusu ira coca toyani jo'case'e, baguë yo'oja'yete ro'tajënnna, mësacuabi bacua naconi te'e ro'taye yéjën ba'icuata'an, Riusu bain mame re'huasi'cua ba'ije poremai'huë. Riusu coñete cato, mësacuare gare beoguë ba'nji.

<sup>13</sup> Ja'nca ba'ise'eta'an, yureca Riusu te'e jubë bainreba re'huasi'cua ba'iyë mësacua. Cristo Jesusni huesécua ba'isi'cuareta'an, yureca Cristobi mësacua gu'a jucha ro'ire junni tongüëna, baguë naconi Riusu te'e bain re'huasi'cua ba'iyë. <sup>14</sup> Ja'nca junni tonni, mai si'acuare te'e zi'in güeseni, maini sa'ñeña bojo güeseni, maini baj. Yéquëna hua'na judío bainbi yua mësacua judío bain jubë ba'ima'icua naconi sa'ñeña ai je'o bajën ba'isi'cua ba'ijënnna, yureca maire sa'ñeña bojocuare re'huabi. <sup>15</sup> Cristo yua crusu sa'cahuëna junni tongüëna, judío bain ira coca guansenjo'case'ere ro guaja yo'oye gare se'e ro'tamajën ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi ba samu bain jubëan sa'ñeña je'o basi'cuare ëñaguë, ba samu jubëan ba'icua yequëcuare choini, baguë te'e jubë bainrebare re'huani, sa'ñeña bojöjen ba'i güesebi Riusu. <sup>16</sup> Gare se'e je'o bama'ija'bë caguë, baguë Zin Jesucristote ën yijana raoni crusu sa'cahuëna junni ton güesebi Riusu. Ja'nca junni tongüëna, mai si'acuabi te'e jubëna zi'inni, sa'ñeña recoyo te'e bojöjen ba'ije poreyë. Riusu bainreba te'e ba'ije poreyë mai.

<sup>17</sup> Cristobi ën yijana rani, si'a jubëan bainni baguë bojo güese cocare quëani achoguë, mësacua judío bain jubë ba'ima'icua, Riusuni huesécuani, yéquënare'ga Riusuni masicuani, si'acuani te'e cocare quëani achoguë raji'i. Riusu coca zoe cani jo'case'e'ru yo'oguë raji'i. <sup>18</sup> Ja'nca raisi'quëbi quëani achoguë, Si'a bain jubëan ba'icua, judío bain, judío bain jubë ba'ima'icua, si'acuabi Riusu Raosi'quëreba ba'iguëni si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi baguë Espíritute maina raoguëna, mai si'acuabi Taita Riusuna te'e ti'añe poreyë. <sup>19</sup> Ja'nca quëani achosi'quë sëani, yua tin bain gu'aye yo'ocua mësacuare gare se'e caye beoye ba'iji. Riusubi mësacuare choini, baguë te'e jubë bainreba ba'icuare re'huani baj. Ja'nca re'huani baguë, baguë naconi te'e zi'in güeseni, baguë re'o bain jubëre mësacuare re'huani baj. <sup>20</sup> Riusure ta'yejeiye yo'o concua, baguë cocareba quëani achocua, ja'ancuabi cajën ye'yojënnna, güina'ru ba'iji mësacuare. Jesucristoni si'a recoyo ro'tareba ro'tajën, baguë naconi te'e zi'inni ba'ijën, Riusu bain jubëre carajeiye beoye re'huasi'cua ba'iyë. <sup>21</sup> Ja'nca re'huasi'cua ba'ijën, Cristona recoyo te'e zi'inni ba'ijën, baguë yo'o se'gare re'oye yo'o conjën, ën yija gu'a ëase'ere gare se'e ro'taye beoye ba'ijënnna, Cristobi baguë re'o bainrebare mësacuare quë'rë re'oye re'huani baj. <sup>22</sup> Re'huani baguëna, mësacuabi baguë yo'o cuencuese'e se'gare yo'ojën, Riusu Espíritubi mësacua naconi te'e ba'iguëna, mësacua yua Riusu naconi quë'rë te'e ruiñe'ru recoyo zi'inni ba'ija'cua'ë.

*Pablo encargado de llevar el evangelio a los no judíos*

<sup>1</sup> Yureca yé'ë yua Cristo Jesusni yo'o conguë ba'iguëbi baguë cocarebare mësacua judío bain jubë ba'ima'icuani quëani achoguëna, yequëcuabi yé'ëre preso zeanni, yé'ëni bayëënjo'on. Ja'nca preso zeansi'quëbi mësacua ba'iyete Riusuni senguë ba'iyë yé'ë. <sup>2</sup> Riusubi mësacuani ta'yejeiye re'oye coñe ro'taguëna, mësacua yua achahuë. Mësacua yua judío bain jubë ba'ima'icuareta'an, Riusubi yé'ëre cuencueni, mësacuani ta'yejeiye yo'o coñe guansenii saobi. <sup>3</sup> Ja'nca guansenii saoguëna, yé'ë'ga mësacuana coca toyani saoguë, baguë guansese're quëahuë. Baguë se'gabi mësacuani ta'yejeiye conza caguëna, mësacuana sani, baguë coñete mësacuana yo'oye ro'tayë yé'ë. <sup>4</sup> Ja'nca yo'oye ro'taguëna, mësacuabi yé'ë uti toyase're coni, ëñani, ja'nrëbi, Riusu ta'yejeiye coñe, Cristo raose're caguë, ja'anre te'e ruiñe masija'cua'ë. <sup>5</sup> Baguëre ta'yejeiye coñete cato, ja'anrë ba'isi'cuani gare quëani achoma'iguë baj'i. Baguë se'gabi yahue masini, yurera baguëre ta'yejeiye yo'o concua, baguë cocarebare quëani achocua, ja'ancuani yurera masi güesebi Riusu. Baguë Espíritute raoni, baguë cuencuesi'cua se'gani masi güesebi. <sup>6</sup> Ja'nca masi güeseguëna, yurera baguë ta'yejeiye yo'o coñete masiyë mai. Judío bain se'ga baguë bainreba cuencuesi'cua ba'ijënnä, yurera si'a bain, judío bain jubë ba'ima'icuare'ga cuencueni baza caguë yo'o bi'raji Riusu. Si'a bain baguë Zin Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuabi baguë te'e jubë bainreba re'huasi'cua ba'ija'cua'ë. Ja'nca re'huasi'cua ba'ijënnä, si'a Riusu bayete judío bain naconi te'e coni baja'cua'ë. Bacua naconi te'e bojöjen, Jesucristoni te'e zi'inni ba'ija'cua'ë. Riusu yua ja'anrë cani jo'casi'quëbi yurera ja'nca yo'oji.

<sup>7</sup> Ja'an cocarebare mësacuani quëani achoguë ba'iyë yé'ë. Riusubi yé'ëre cuencueni, baguë ta'yejeiye coñete yé'ëni masi güeseguë, yé'ëre ai re'oye yo'obi. Ja'nca yo'oguë, baguë ta'yejeiyereba yo'oye poreguëbi baguëre ta'yejeiye yo'o conguëre yé'ëre re'huani, mësacuana yé'ëre saobi. <sup>8</sup> Riusu bain jubë ba'icua'ru quë'rë yo'jereba ba'iguëreta'an, Riusubi yé'ëre cuencueni, mësacua judío bain jubë ba'ima'icuana yé'ëre saobi. Ja'nca saoguëna, baguë cocarebare mësacuana quëani achoguë ba'iyë yé'ë. Cristoni si'a recoyo ro'tajënnä ba'itoca, baguë ta'yejeiye bayete ai éama'iñereba carajeiye beoye mësacuana ro insini jo'caguë ba'ija'guë'bi. <sup>9</sup> Yeque cocare'ga si'a bainni masi güeseye yé'ëre guansebi Riusu. Si'aye re'huani jo'casi'quëbi yé'ëre guansegüëna, baguë yurera yo'oja'yete si'a bainni masi güeseyë yé'ë. Baguë yua ai ba'irënn yo'oye ro'taguë, yureren téca bainni masi güeseye beoguëbi yurera baguë cuencueni ro'tase're yo'o bi'raji Riusu. <sup>10-11</sup> Ja'anre si'a ën yija bain, si'a guënamë re'oto quë'rë ta'yejeiye ejacuare'ga, si'acuani masi güesejë'ën cabi. Yé'ë bainreba jubënnä ëñani, yé'ë masireba masini yo'ose're ye'yejë'ën caji. Si'a bain, judío bain jubë ba'icua, judío bain jubë ba'ima'icua, si'acuabi Cristo Jesusni si'a recoyo ro'tani baguë yéye se'ga yo'ojoen ba'icua, ja'ancuare yé'ë bainreba jubëre re'huani bayë yé'ë, caji. Ja'nca re'huani baguëna, mësacua ëñani, yé'ë masireba masiye re'huani jo'case're ye'yejë'ën. Ja'anre si'arënn yo'oye ro'tahuë yé'ë, caji. <sup>12</sup> Ja'nca caguë, baguë bainre maire re'huaguëna, yureca baguëni gare huaji yéye beoye ba'iyë poreyë mai, baguëni si'a recoyo ro'tajënnä ba'icua séani. Mai yéye ba'irënn baguëna ti'anni coca senni achajënnä, bëinma'iji. Maire gare etoni saoye beoye ba'iji Riusu. <sup>13</sup> Ja'nca séani, yé'ëbi mësacuani oire bani conza caguë, ai yo'oguëna, ja'nji recoyo bacuare re'huaye beoye ba'ijë'ën. Quë'rë jéja recoyo re'huani ba'ijë'ën. Yé'ëbi ai yo'oguë ba'iguëta'an, mësacua yua quë'rë ta'yejeiye ba'icua ba'ija'cua'ë.

*El amor de Cristo*

<sup>14</sup> Ja'nca séani, mai Taita Riusuni si'a recoyobi senreba senguë ba'iyë yé'ë. <sup>15</sup> Si'a ën yija bain, si'a guënamë re'oto ba'icuare'ga, si'acu baguë bainrebare re'huani basi'cua, ja'ancuare senreba senguë ba'iyë yé'ë. <sup>16</sup> Si'ayete baguëre séani, baguëni senreba senguë, baguë Espíritu bacuare mësacuare re'huajë'ën, cayë yé'ë. Ja'nca re'huani, mësacua huaji yéye beoye ba'icuare re'huaji. Jéja recoyoreba bacuare re'huaji mësacuare. <sup>17</sup> Mësacuabi

Cristoni si'a recoyo ro'tani ba'ijén, Cristo yua mésacua naconi te'e ba'iguë, yua baguë ba'iyete quë'rë ai ba'iyé mésacuani masi güeseki. Baguë yua mésacuani ai yéreba yéguëna, mésacua yua baguë ba'iyete quë'rë te'e ruiñe masini, baguëni quë'rë se'e recoyo zi'inni ba'iyé. <sup>18</sup> Ja'anre Riusuni senreba senguë, mésacua Cristoni zi'inni ba'iyé, ja'anre mésacuani quë'rë ai ba'iyé masi güesejë'ën señë. Si'a Riusu bainreba jubë naconi Cristoni te'e zi'inni ba'iyé cato, ai ta'yejeiyereba ai re'oye ba'iji maire. Ai éama'iñereba ro'tajén ba'icuareta'an, Riusubi ja'an re'oye ba'iyete mésacuani masi güeseye poreji. Ja'an yo'oyete Riusuni senguë ba'iyé yë'ë. <sup>19</sup> Riusubi mésacuani ai ba'iyé ai carajeiye beoye ai yéreba yéguë, ja'an ai yéyete mésacuani masi güesejë'ën señë yë'ë. Baguë ta'yejeiyereba ba'iyete mésacuani te'e ruiñe masi güesejë'ën señë yë'ë.

<sup>20-21</sup> Mai Taita Riusu yua ai ta'yejeiyereba pore Ëjaguëte sëani, baguëni ai bojoreba bojöen cañuni. Baguë yo'oye poreyete cato, re'oye masiye caraji maire. Baguë cuencueni ro'tase'ere yo'oto, baguë bainreba jubë Jesucristo naconi te'e ba'ijénna, baguë yéye'ru ai ta'yejeiyereba mai jubë si'acuani yo'o güeseye poreji Riusu. Ja'nca yo'o güeseye poreguëna, baguëni gare jo'caye beoye ai ba'iyé ai ta'yejeiye bojöen cañuni. Amén.

## 4

*Unidos por el Espíritu*

<sup>1</sup> Riusubi mésacuani ja'nca ta'yejeiye yo'o güeseye yéguë sëani, yë'ë yua preso zeansi'quëta'an, Riusu yo'o coñe ba'iguëbi mésacuani si'a jëja yihuoguë ba'iyé. Mésacua yua Riusu te'e bainreba re'huasi'cua sëani, baguë yéye se'gare te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Yequécua naconi ba'ijén, bacua ba'iyé'ru quë'rë yo'je hua'na'ru ëñojén, bacuani re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. Bacuabi huacha yo'otoca, bacuani bëinmajén, bacua yéyete ro'tajén, bacuani oire bajén conjé'ën. <sup>3</sup> Riusu bainreba jubë ba'icua, si'acuani conjén, bojo güeseye ro'tajén ba'ijé'ën. Mésacua si'acua yua Riusu Espírituna te'e zi'inni ba'icua sëani, Riusubi ja'nca yëji. <sup>4</sup> Riusu bainreba ba'i jubë yua te'e jubë ba'icua'ë mai. Ba'ijénna, Riusu Espíritubi mai si'acuani gaje meni baji. Mai si'acua Jesucristo choisi'cua ba'ijén, baguëni recoyo te'e zi'inni ba'icuabi baguë naconi carajeiye beoye ba'ija'cua ba'ijén, te'e ëñajén éjojen ba'iyé mai. <sup>5</sup> Mai si'acuabi mai Ëjaguëreba se'gani recoyo te'e ro'tajénna, baguë Espíritubi maina gaje meni baguë, mai recoyore ténoto, gare te'e ténosi'cua ba'iyé mai. <sup>6</sup> Ja'nca te'e ténosi'cua ba'ijénna, mai Taita Riusubi baguë mamacuare maire te'e re'huani baji. Ja'nca baguëbi mai ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iji. Si'aruan ba'iguëbi mai si'acua naconi gare jo'caye beoye te'e ba'iji.

<sup>7</sup> Mai naconi ja'nca te'e ba'iguëbi baguë bainreba jubë ba'icua, ga bainguëni tin yo'o coñe, maini ta'yejeiye yo'o güeseki. Cristobi yo'o güeseguëna, ga bainguëbi tin yo'ore yo'oye poreguëna, si'a jubëbi sa'ñeña te'e conjén ta'yejeiye yo'ojén ba'iyé. <sup>8</sup> Riusu coca toyani jo'case'ere ëñato, ñaca caji:

Baguë yua guënamë re'otona mëiguë saiguë, ai ta'yejeiye yo'oguë, baguëre je'o bacuani ñu'ñojeija'guëbi.

Ja'nca yo'oguëbi baguë bainni ta'yejeiye yo'o yo'oye porecuare re'huaguëna, ga bain-güëbi tin yo'o yo'oye poreja'guëbi, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>9</sup> Yureca mëiguë saija'guë'bi caguëna, mésacua yua ja'an cocare ro'tani ye'yejé'ën. Ru'ru, ën yijareba tëca gajeye babi baguë. <sup>10</sup> Ja'nca gajeni ba'ini, ja'nrëbi se'e guënamë re'otona mëiji'i. Ja'nca mëisi'quëbi yua guënamë re'oto si'a re'otoreba quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë re'huasi'quë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi, baguë cani jo'case'e'ru yo'oguë, si'a baguë bainre ta'yejeiye yo'o yo'oye porecuare re'huabi. <sup>11</sup> Ja'nca re'huaguëna, yequécuabi baguëre ta'yejeiye yo'o yo'oye porecuare re'huabi. <sup>12</sup> Ja'nca ta'yejeiye yo'o güesebi Cristo. Yë'ë bainreba ba'icuabi yë'ë ba'iyete re'oye ye'yején, sa'ñeña re'oye conni

cuiraye masijén, si'a jubébi quë'rë jéja recoyo re'huani jaijeija'bë caguë, baguë bainni ta'yejeiye yo'o güesebi. <sup>13</sup> Ja'nca sa'ñeña conni cuirajén, si'a jubébi Riusu Zin Cristoni si'a recoyoreba te'e ruiñe ro'tajén ba'ija'cua'ë. Cristobi ru'ru maini re'oye yo'o conguëna, mai si'a jubébi güina'ru yo'ojén, baguë yo'ore ta'yejeiyereba yo'o conjén ba'ija'cua'ë. <sup>14</sup> Ja'nca ba'ijén, baguë ba'iyete ye'yema'isi'cua'ru gare se'e ba'ima'iñe cajén ba'iyé. Baguë ba'iyete huesején ba'itoca, yequécuabi tin yihuojénna, ro huesë éaye recoyo te'e ruiñe ro'taye porema'iñé. Yogo tayoye huesején ba'itoca, sao ziayabi bacuare ro memoji. Ja'nca huesécua'ru huesején, si'a bain ro re'o coca cacuani achajén, ro coque güesején ba'iyé. Ja'nca ba'ijénna, ba coquecuabi bacua bayete ro téani bayë. Ja'nca coque güesején ba'itoca, Riusubi yëma'iji. <sup>15</sup> Mai yo'o yo'oye cato, ñaca yëji Cristo. Baguë cocareba cani jo'case'ere te'e ruiñe cajén, sa'ñeña oijén conjén, baguë masiye'ru re'oye masijén, baguë ba'ije'ru güina'ru ba'ijé'ën, caji Cristo. Baguëbi caguëna, te'e ruiñe achani, Jaë'ë cajén, güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën. Baguë yua mai ta'yejeiyereba Ëjaguëre sëani, baguë ba'ije'ru te'e ba'ijé'ën. <sup>16</sup> Ja'nca ba'itoca, baguë bainreba jubé si'a jubébi baguë naconi quë'rë se'e te'e zi'inni ba'ijén, quë'rë jéja recoyo bacua re'huajén ba'ija'cua'ë. Baguë yëye'ru te'e yo'ojén, baguë ta'yejeiye yo'o conjén, sa'ñeña oire bajén cuirajén, recoyo quë'rë re'oye te'e zi'inni ba'ija'cua'ë mai.

### *La nueva vida en Cristo*

<sup>17</sup> Yureca, mai Ëjaguë yihuoye'ru, mësacuani si'a jéjareba yihuoguë ba'iyé yë'ë. Gu'a bain, Riusure huesécua, ja'ancua yo'ojén ba'ije'ru gare se'e yo'oye beoye ba'ijé'ën. Bacua yo'o yo'oye ro'tayete cato, ro ro'tajén, ro yo'ojén ba'iyé. <sup>18</sup> Riusu yëyete gare ro'taye beoye ba'ijén, baguëre yo'o coñe gare yo'omajén ba'iyé. Ja'nca sëani, baguë ba'iyete huesején, baguëni te'e zi'iñe beoye ba'ijén, zijkei re'oto se'gare ro rënni ganojén ba'iyé. <sup>19</sup> Re'oye yo'oyete cato, bacua yua yo'oye gare huesécua'ru ruincua se'ga ba'ijén, si'a bacua gu'a éase'e se'gare yo'oñu cajén, gare jo'caye beoye gu'ajeijén ba'iyé bacua. <sup>20</sup> Mësacuaca Cristo ba'iyete ja'nca ye'yema'ë. <sup>21</sup> Mësacua yua Cristo cocarebare te'e ruiñe achajén, baguë ba'iyete te'e ruiñe ye'yején ba'itoca, gu'a bain yo'oye'ru gare yo'oye beoye ba'iyé mësacua. <sup>22</sup> Ja'nca sëani, mësacua ja'anrë yo'ojén ba'ise'ere gare jo'cani senjojé'ën. Ja'nca yo'ojén ba'isi'cuabi Riusu bënni senjoja'cua se'ga ba'ijén ba'nhuë. Mësacua yua ro ro'tajén, gu'aye yo'oye se'gare yo'ojén ba'nhuë. <sup>23</sup> Ja'nca yo'ojén ba'isi'cuabi yureca mame recoyo re'hua güesejé'ën. Mame re'hua güeseni, ja'nrebi mësacua ba'ije si'aye Riusu ba'ije'ru te'ereba ba'ijé'ën. <sup>24</sup> Ja'nca ba'icuabi Riusu cuencueni re'huani jo'case'ere ye'yején, baguë ru'rureba yëse'ere ye'yején, baguë yëye'ru re'oye yo'ojén, baguë bainreba yo'oye cuencuese'ere te'e ruiñe yo'oye se'ga ro'tajén ba'ijé'ën.

<sup>25</sup> Ja'nca ba'icua sëani, gare se'e coquemajén ba'ijén, si'a bainni te'e ruiñe se'ga cajén ba'ijé'ën. Mai jubé si'acua yua Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'icua sëani, ja'nca yo'ojén ba'ijé'ën.

<sup>26</sup> Yequëni bëintoca, baguëni gu'aye yo'oye beoye gare ba'ijé'ën. Baguëni bëiñe ja'ansi umuguse jo'cani se'e ro'tama'ijé'ën. <sup>27</sup> Ja'nca yo'oma'itoca, zupai huatibi mësacuani zeanni toñe poreji. Ja'nca sëani, baguë coqueyete jéani, mësacua bëinjén ba'iyete jo'cani se'e rotama'ijé'ën. <sup>28</sup> Bonsere jianjén ba'isi'cua banica, gare se'e jiañe beoye ba'ijé'ën. Re'o yo'o yua si'a jéja te'e ruiñe yo'ojén, mësacua curi te'e ruiñe cojén ba'ijé'ën. Coni, ja'nrebi bonse caracuana ro insiye poreja'cua'ë.

<sup>29</sup> Gu'a coca caye beoye ba'ijé'ën. Yequécuani cocare cato, re'o coca se'gare cajén ba'ijé'ën. Bacuani bojo güeseza cajén, bacuani re'oreba coca se'gare cajén ba'ijé'ën. Ja'nca cajén ba'itoca, Riusubi bacuani quë'rë re'ojei güeseni, bacuani quë'rë re'oye coñe poreji. <sup>30</sup> Ja'nca sëani, gu'a cocare caye beoye ba'ijén, Riusu Espírituni sa'nti güeseye beoye ba'ijé'ën. Mësacua yua Riusu Espírituni te'e zi'inni ba'icuabi Riusu bain téani baja'yetet te'e ruiñe masijén ba'ijé'ën. Ja'nca sëani, Espírituni sa'nti güeseye beoye ba'ijé'ën.

<sup>31</sup> Gare gu'aye yo'oye senjoni ba'ijé'ën. Yequécuani gu'aye yo'omajén ba'ijé'ën. Yequécuani sa'nti güeseye beoye ba'ijé'ën. Yequécuani bëiñe beoye ba'ijé'ën.

Yequécuani gu'aye caye beoye ba'ijé'ën. Yequécuani je'o cocare caye beoye ba'ijén, bacua gu'aye yo'ose'ere je'o caye beoye ba'ijé'ën. <sup>32</sup> Ja'nca caye beoye ba'icuabi re'o coca se'gare cajén ba'ijé'ën. Yequécuani oire bajén bojo güeseye cajé'ën. Bacua gu'aye yo'ose'ere gare se'e ro'tama'iguë'ë yé'ë, bacuani cajé'ën. Mésacua gu'aye yo'ojén ba'ise'ere cato, Cristobi ja'an ro'ire junni tonguëna, Riusubi gare se'e ro'tama'iguë ba'iji.

## 5

*Cómo deben vivir los hijos de Dios*

<sup>1</sup> Mésacua yua Riusu mamacua ai yési'cua séani, Riusu ba'iyeru ba'ije ro'tajén ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Ja'nca ba'ijén, yequécuani jo'caye beoye oire bajén conjén, bacuani ai yéjén ba'ijé'ën. Cristobi maini oire bagué conse'e'ru yequécuani güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën. Bagué yéyete yo'ozá cama'iguéta'an, mai ro'ire crusu sa'cahuëna junni senjosí'qué bají'i. Ja'nca ba'iguëna, Riusubi éñani, Cristo ai yéguë yo'ose'ere re'oye ro'tani, bagué ai bojobi.

<sup>3</sup> Mésacua yua Riusu bainreba re'huasi'cua séani, émécua romicua sa'ñeña yahue bani a'ta yo'oye, ja'anre yéni yo'oye, si'a gu'a éase'ere cato, gare ro'taye beoye ba'ijé'ën. Riusu bainreba ba'icuabi ja'anre sa'ñeña coca caye beoye gare ba'ijé'ën, gu'ana séani. <sup>4</sup> Güina'ru sa'ñeña gu'a coca caye beoye ba'ijén, ro caye beoye ba'ijén, ro huere cocabi yequécuani sa'nti güeseye beoye ba'ijé'ën. Yequécua ba'iyete coca cato, re'o coca se'gare cajén, bacuare Riusuni surupa cajén ba'ijé'ën. <sup>5</sup> Én coca yua te'e ruiñe ba'i cocare séani, gare huané yeye beoye ba'ijé'ën. Émécua romicua sa'ñeña yahue bani a'ta yo'ojén ba'icua, ja'an yo'oye ro'tacua, bacua ro gu'a éase'e se'gare ro'tajén ba'icua, ja'an si'acuabi Riusu ba'i jobona gare ti'añe beoye ba'ija'cua'ë. Bonse ba éaye ba'icua'ga gare ti'añe beoye ba'ija'cua'ë. Ja'ancua yua Riusuni gu'a güecua ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi Riusu bainreba jubé, Cristo naconi te'e ba'icua, gare carajeiye beoye ba'icua, ja'ancuana gare ñé'caye porema'iñë. <sup>6</sup> Ja'nca séani, mésacua yua éñare bajén, bain coquecuani achamajén ba'ijé'ën. Re'oye achoye cacuata'an, ro coqueye se'gare yo'ojén ba'iyë. Ja'nca gu'aye yo'ojén, Riusuni ro achajén, zupai huatire concua se'ga ba'iyë. Ja'nca ba'ijénnä, Riusubi bacua si'acuani ai bënni senjoja'guë'bi. <sup>7</sup> Ja'nca bënni senjoja'guë ba'iguëna, mésacua éñare bajén, bacuana gare zi'iñé beoye ba'ijé'ën.

<sup>8</sup> Mésacua ja'anré yo'ojén ba'ise'ere cato, bacua yo'ojén ba'iyeru güina'ru yo'ojén ba'nhuë. Ro zijkei re'otore rënni ganojén ba'nhuë. Riusure gare huesécua ba'ijén ba'nhuë. Ja'nca ba'isi'cuabi yureta'an Cristoni si'a recoyo ro'tajén ba'icuabi Riusuni masini si'ani, mia re'oto se'gare ganijén ba'iyë mésacua. Ja'nca ba'icuabi yequécuani ja'an mia re'oto ganiñete masi güesenza cajén, Riusu yo'oguë ba'iyeru re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>9</sup> Ja'nca yo'ojén ba'ijén, Riusu bainreba ba'iyete masi güesejénnä, si'acuabi éñani, mésacua te'e ruiñe yo'ojén ba'ije, mésacua re'oye yo'ojén ba'ije, Riusu yéye'ru yo'ojén ba'ije, ja'anre éñani masiyë. <sup>10</sup> Ja'nca séani, mésacua yo'ojén ba'iyete cato, mai Éjaguë yéyete ro'tajén, jo'caye beoye te'e ruiñe yo'ojén ba'ijénnä, bagué yua mésacuani éñani bojóji. <sup>11</sup> Gu'a bain zijkei re'otona ro rënni ganoñete cato, bacua ro yo'ojén ba'iyeru gare yo'oye beoye ba'ijé'ën. Ja'nca ba'icuabi bacua ro gu'aye yo'ojén ba'iyete bacuani masi güesejénnä ba'ijé'ën. <sup>12</sup> Bacua gu'aye yo'ojén, bacua yahue yo'ojén ba'iyete ro'tato, sa'ñeña cani achoye beoye ba'ijé'ën, gu'ana séani. <sup>13</sup> Yureca, mai hua'na Riusu bainreba ba'icuabi bagué yéyete yo'ojén, Riusu ba'iyete yequécuani ai miañé éñojén, bacua zijkei re'oto rënni ganojén gu'aye yo'oyete bacuani masi güeseyë mai. <sup>14</sup> Mésacua yua én coca cani jo'case'ere ro'tajén, ja'anre te'e ruiñe masijé'ën:

Cainsi hua'guë sëta raiye'ru, ju'insi hua'guë go'ya raiye'ru, ja'an'ru ba'iguëbi zijkei re'otobi sani, mia re'otona eta raijé'ën.

Ja'nca raiguëna, Cristobi mia re'otore më'ëni te'e ruiñe gani güeseqi.

Bagué ba'iyete më'ëni te'e ruiñe masi güeseqi.

Ja'nca cani jo'case'ere ba'iguëna, mésacua yua Riusu ba'iyete yequécuani ai miañé éñojén, bacuani masi güeseqi ba'ijé'ën.

<sup>15</sup> Ja'nca sëani, mësacua ëñare bajën, Riusuni masicua yo'ojën ba'iye'ru caraye beoye yo'ojën ba'ijë'ën. Riusuni huesëcua yo'ojën ba'iye'ru gare yo'oye beoye ba'ijë'ën. <sup>16</sup> Ën yija bainbi jo'caye beoye gu'aye yo'ojën ba'icua sëani, mësacua porese'e'ru si'arën re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua ro ro'tani yo'oye beoye ba'ijë'ën. Riusu yëyete jo'caye beoye masiye ro'tajën, baguë yo'o se'gare yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Mësacua yua jo'chana gare güebeye beoye ba'ijë'ën. Ja'nca güebetoca, si'arën gu'aye se'gare yo'o bi'rayë. Riusu Espíritu gaje meni baňu cajën, ja'an se'gare ro'tajën ba'ijë'ën, baguë bojo güeseye'ru bojоjë'ën. <sup>19</sup> Ja'nca bojоjë'ën, yequëcuani bojo güesejë'ën. Mai Ëjaguë ba'iyete bacuani bojоyе yihuojë'ën, si'a ganta cocabi baguë ta'yejeiye ba'iyete bojoreba bojоjë'ën cani achojë'ën, bojo recoñoa sa'ñeña te'ereba re'huani ba'ijë'ën. <sup>20</sup> Ja'nca bojоjë'ën ba'ijë'ën, mësacua yua si'a ye mai Taita Riusu ro insini jo'case'ere ro'tajën, gare jo'caye beoye baguëni surupa cajën ba'ijë'ën. Mai Ëjaguë Jesucristo maire oireba oiguë conguë ba'ise'ere ro'tajën, ja'nca bojоjë'ën, Riusuni surupa cajën ba'ijë'ën.

*La vida familiar del cristiano*

<sup>21</sup> Yureca mësacua yua Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete ro'tajën, baguëni caraye beoye achani baguë yo'ore yo'ojën, güina'ru sa'ñeña ba'iyete ro'tajën, mësacua bain'ru quë'rë yo'je ba'icua'ru bacuani éñojë'ën, bacuani re'oye éñajë'ën ba'ijë'ën. <sup>22</sup> Romicua, mësacua yua Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete éñajë'ën, baguë cayete achani Jaë'lë cajën, güina'ru mësacua énjë ta'yejeiye ba'iyete éñajë'ën, baguë cayete achajë'ën Jaë'lë cajën, baguëni yo'o conjë'ën ba'ijë'ën. <sup>23</sup> Mësacua énjë yua mësacua ejaguëre sëani, baguëni ja'nca yo'o conjë'ën ba'ijë'ën. Cristo ba'iyete cato, baguë yua güina'ru si'a baguë bainreba jubë Ëjaguëbi ba'iji, bacuani tëani baguë sëani. <sup>24</sup> Riusu bainreba jubë si'acuabi Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete éñajë'ën, baguë cayete achajë'ën, te'e ruiñe yo'ojënnä, güina'ru mësacua romicua yua mësacua énjë ta'yejeiye ba'iyete éñajë'ën, baguë cayete achajë'ën, te'e ruiñe yo'ojë'ën ba'ijë'ën.

<sup>25</sup> Émécua, mësacua yua mësacua rënjonì ai oire bajën conjë'ën, bagoni ai yéreba yéjë'ën ba'ijë'ën. Cristobi baguë bainreba jubëte ai oire baguë, Bacuare tëani baza caguë, bacua ro'ire junni toñe tēca bacuani ai yéreba yéguë baj'i. Ja'nca ai yéreba yéguëna, mësacua rënjure'ga güina'ru ai yéreba yéjë'ën ba'ijë'ën. <sup>26</sup> Cristobi baguë bainrebare éñaguë, Gare gu'a jucha beocuare bacuare re'huani baza caguë, baguë cocarebare maini masi güesegüë, mai recoñoare ténoreba ténoguë baj'i. <sup>27</sup> Ja'nca maire ténoguë, Yé'ë bainreba jubë yua ai re'oye ba'icuare re'huani, gare si'si recoñoa beocuare bacuare ta'yejeiyereba re'huani baza caguë, maini ai oireba oiguë, maini ai yéreba yéguë, mai ro'ire junni tonbi baguë. <sup>28</sup> Cristobi ja'nca maini ai yéreba yéguëna, mësacua émécua'ga güina'ru mësacua rënjonì ai yéreba yéjë'ën ba'ijë'ën. Mësacua carajë'ën ba'iyete ro'tani, mësacua ja'ansi'cua ja'an ba'iyete baye ro'tajën, mësacua rënjo carago ba'iyete güina'ru ro'tani, bagoni cuirajë'ën ba'ijë'ën. Bago yua mësacua naconi te'e zi'inni ba'igore sëani, bago carago ba'iyete re'oye ro'tani, bagoni cuirajë'ën ba'ijë'ën. <sup>29</sup> Bago yua mësacua naconi te'e zi'inni ba'igona, bago aon, bago caña, si'aye bagoni cuirajë'ën ba'ijë'ën. Mësacua ja'ansi'cua aon, caña, ja'anre carato, mësacuabi cu'eye güema'icua'ë. Güina'ru mësacua rënjo carago ba'iyete te'e ruiñe cu'ejë'ën ba'ijë'ën. Cristobi baguë bainreba carajë'ën ba'iyete te'e ruiñe cuiraye'ru, mësacua güina'ru yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>30</sup> Si'a jubë yua Cristoni te'ereba zi'inni ba'icua sëani, maini ai re'oye cuirani conji. <sup>31-32</sup> Ja'an te'e zi'inni ba'iyete cato, mësacua yua ja'anre re'oye ye'yeye ti'anma'itoca, Riusubi si'a bainni ja'anre masi güesema'iji. Baguë coca cani jo'case'ere achani ro'tajë'ën: "Yureca, émécuabi bacua pë'caguëte pë'cagote gare jo'cani, bacua rënjonì te'e zi'inni ba'ijë'ën. Ja'nca ba'ijënnä, ba samucuabi te'e bainguë ba'ye'ru ba'iyë." Ja'an coca cani jo'case'ere ro'tani, Cristo re'huase'ere ye'yejë'ën. Cristobi baguë bainreba jubëte maire re'huani, maini te'e zi'inni, baguëre yo'o concuare maire re'huani baj'i. <sup>33</sup> Mësacuani ja'nca cani achoguë, ñaca'ga mësacuani yihuoguë cayë yé'ë. Mësacua émécua yua ja'ansi'cua ba'iyete ro'tani cuiraye'ru mësacua rënjonì güina'ru ro'tani, bagoni ai ba'ije ai yéreba yéjë'ën ba'ijë'ën. Mësacua romicua

yua mësacua ënjë ta'yejeiye ba'iyete ëñajën, baguë cayete achajën, Jaë'ë cajën, yo'ojën ba'ijë'ën.

## 6

<sup>1</sup> Mësacua zin hua'na yua Cristo ta'yejeiye ba'iyete ëñajën, baguë cayete achajën, te'e ruiñe yo'ojën, güina'ru mësacua pë'caguë sanhuë cayete achajën, te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. Riusubi ja'an yo'oyete mësacuani guansení jo'cabi. <sup>2-3</sup> Ën cocare ro'tani masijë'ën: "Mësacua pë'caguëni pë'cagoni te'e ruiñe ëñajën ba'ijë'ën. Ja'nca ëñajën ba'itoca, mësacua ën yija ba'i umuguseña yua ai zoe ba'ijë'ën, ai bojöjen ba'iyë" guansení jo'cabi Riusu. Ja'nca cani jo'caguë, ai ta'yejeiye ba'i coca sëani, baguë bainni guansení, baguë bojo güeseja'yere'ga quëabi. Ja'nca sëani, ja'an coca guansení jo'case'ere ro'tajën, mësacua pë'caguë sanhuëni re'oye achajën ba'ijë'ën.

<sup>4</sup> Mësacua ëmëcua yua mësacua zin hua'nani hui'ya yo'omajën, bacuani bëin güeseye beoye ba'ijë'ën. Mai Ëjaguë yëye se'gare yo'ojën, bacuani ai oire bajën ye'yoní yihuojën, bacuani bojora'rë si'nsejën irojën ba'ijë'ën.

<sup>5</sup> Yureca, mësacua ëja bainni yo'o conjën, bacuabi yo'o cajënná, mësacua ëñare bajën, bacua cayete achajën, te'e ruiñereba re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. Cristo cayete achani yo'oye'ru güina'ru mësacua ëja bain cayete te'e ruiñe achani, re'oye yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>6</sup> Mësacua ëjaguëbi ëñaguëna, ja'anrën se'gabi baguë yo'ore re'oye yo'otoca, mësacua yua gu'aye yo'oyë, bainguë ëñani bojoye se'gare ro'tacula sëani. Mësacua ëjaguë yo'ore conjën, gare jo'caye beoye si'a recocyobi re'oye yo'o yo'ojën ba'ijë'ën. Cristo yo'o coñe'ru güina'ru bain ëjaguë yo'o conjën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, Riusubi mësacuani ëñani bojöji. <sup>7</sup> Mësacua ëjaguëni re'oye yo'o conjën, Cristoni bojöjen ba'ijë'ën. Bain ëñani bojoyete gare ro'taye beoye ba'ijë'ën, Cristo ëñani bojoye se'gare ro'tajën ba'ijë'ën.

<sup>8</sup> Mai Ëjaguë Riusubi si'a bainni ëñani, bacua ta'yejeiye ba'iyete ro'tama'iguë, bacua re'oye yo'o yo'ose'ere masini, ga bainguëni re'oye ro'ija'guë'bi, bacua re'oye yo'ose'e'ru ba'ije.

<sup>9</sup> Mësacua yua ëja bain ba'ijë'ën, yo'o concuare bajën, bacuani re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. Yua mai ta'yejeiye Ëjaguë Cristo guënamë re'otore ba'iguë, baguë yua mësacua ba'iyete ëñaguë, mësacua yo'o concua'ru quë'rë ta'yejeiye beoyë mësacua caji. Ja'nca sëani, mësacua yo'o concuare guanseto, bacuani gu'aye caye beoye bajën, bacuani je'o coca caye beoye ba'ijë'ën.

### *Las armas espirituales del cristiano*

<sup>10-11</sup> Yureca, mësacuani ñaca yihuoni téjiyë yë'ë. Riusubi zupai huatini guerra huaguëna, mësacua yua Riusure yo'o concua cuencuesi'cua ba'iyë. Ja'nca sëani, jëja recoyo re'huaye re'oye ye'yejë'ën. Riusubi ta'yejeiye yo'oye porecuare mësacuare re'huaye poreguëna, Riusu yo'oye pore güeseyete si'a jëja ro'tajën ba'ijë'ën. Zupai huatibi ai masiye coqueguëna, mësacua yua Riusu ta'yejeiye poreyete ro'tajën ba'ijë'ën. Ja'nca ro'tama'itoca, zupaini ta'yejeiye énseye gare porema'iñë mësacua. <sup>12</sup> Ñaca'ga ro'tani masijë'ën. Gu'a bain hua'na ga'nihuëan bacuani huama'iñë mai. Zupai huati, baguëre yo'o concua si'acua, ja'ancuani, guerra huajën ba'iyë mai. Bacua yua si'aruanre ganijë'ën, maini coque ëaye yo'ojën ba'iyë. Ën yijare ba'ijë'ën, ma'témë re'otore ba'ijë'ën, bain recoñoare'ga ba'ijë'ën, gu'aye guansejë'ën ba'iyë si'a huati jubëan. <sup>13</sup> Zupaire concua yua ai jai jubë ba'ijë'ënna, zupaibi bacuani ta'yejeiye guansegüë ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi Riusu bainni huani téjiza caguë, baguë yua Riusu, Riusu bainreba ba'icua, si'a jubëni ai ta'yejeiye je'o bani huaja'guë'bi. Ja'nca huaguëna, Riusubi mësacuani ta'yejeiye yo'o güesegüëna, mësacua yua jëja recoñoare'ga ba'ijë'ën, te'e ruiñe ye'yejë'ën. Ja'nca ye'yetoca, zupai huatibi mësacuani téani senjoñe porema'iji. Mësacua yua Riusu yo'oye porecuare'ru re'huasi'cuabi si'a jëja huajën, zupai concua'ru quë'rë ta'yejeiye ba'ija'cua'ë. <sup>14</sup> Ja'nca jëja bajën, zupai jubëni guerra hua bi'rajë'ën, Riusu cocareba case'e'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, mësacua yua si'a jëja yo'oye porejë'ën, zupai jubëni huaj

yëye beoye ba'iyë. Riusu yëye'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijënnna, zupaibi mësacuare gu'a coca caye gare porema'iji. <sup>15</sup> Riusu cocarebare si'a bainna jo'caye beoye quëani achojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'itoca, ai jai jubë bainbi Riusuni huaye jo'cajën, Riusuni te'e zi'inni ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca re'oye yo'ojën, Cristoni si'a recoyo ro'taye gare jo'caye beoye ba'ijë'ën. Zupai huesoni senjoñete jëaye ba'icua sëani, baguë toa ya'rire mësacuana cha'coni saoye gare porema'iji. Mësacuare ai gu'a coca caguëta'an, mësacuani huesoni senjoñe gare porema'iji. <sup>17</sup> Mësacua yua Riusu bain tëani bacua sëani, Riusu tëani base'ere huanë yeye beoye ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, zupai huatibi mësacuani tëani baye gare porema'iji. Riusu cocarebare'ga quë'rë ai ba'iyé ye'yeyen, Riusu Espíritubi conguëna, quë'rë se'e ba cocarebare quëani achojën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, zupaibi mësacuani tëani baza caguëta'an, gare jëja baguë yo'oye porema'iji. <sup>18</sup> Mësacuabi ja'nca jëja bajë, Riusu Espíritubi mësacuani sen güeseye'ru Riusuni si'a jëja jo'caye beoye senjën ujajën ba'ijë'ën. Riusu bain jubë si'a jubëbi sa'ñeña ujajën, Riusuni senreba senjën, zupai jubëni huajën ba'iyë. Ja'nca ba'icua sëani, mësacua yua gare jo'caye beoye Riusuni senjën ba'ijë'ën. <sup>19</sup> Yë'ëre'ga si'a jëja senreba senjën ba'ijë'ën. Yequëcuani Riusu cocarebare quëani achoye poreto, huaji yëye beoye quëani achoguë, Riusu cocare masiye caye te'e ruiñe poreye yëyë yë'ë. Ja'anre ro'tajën, Espíritu coñete senjën, Riusuni yë'ë ba'iyete ujajën ba'ijë'ën. <sup>20</sup> Yë'ë yua ya'o huë'ena preso zeansi'quë ba'iguëta'an, Riusure yo'o conguëbi ba'iyë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi si'a ën yija bain ta'yejeiye ejacuani Riusu cocarebare quëani achoye bayë yë'ë. Ja'nca sëani, Riusu cuencuese'e'ru ba'iyé, baguë cocare si'a jëja te'e ruiñe cani achoye yëyë yë'ë.

### *Saludos finales*

<sup>21</sup> Yureca, yë'ë ba'iyete, yë'ë yo'o yo'oyete, ja'anre mësacuani quëaye yëguëbi mai te'e bainguë ai yësi'quë Tíquico hue'eguëte mësacuana saoyë. Cristo yo'ore te'e ruiñe conguë'bi ba'iji baguë. Ja'nca ba'iguëbi yë'ë ba'iyé si'ayete mësacuani quëaja'guë'bi. <sup>22</sup> Ja'nca quëaguëna, mësacua yua baguë cocare achani, yëquëna ba'iyete te'e ruiñe masini, jëja recoyo re'huaye poreja'cua'lë mësacua.

<sup>23</sup> Yureca, mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacua recoyo re'o huano güeseyete señë yë'ë. Mësacuani ja'nca re'o huano güesejën, mësacuani ai ba'iyé ai carajeiye beoye re'oye yo'ojën ba'ija'bë. Mësacua yua Riusu bain ai yësi'cuabi baguëni si'a recoyo ro'tajën, baguëni ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. <sup>24</sup> Mai Ëjaguë Jesucristoni jo'caye beoye ai yëreba yëjën ba'icua, si'acuabi Riusu bayete carajeiye beoye ro coni bajën ba'ijë'ën. Ja'nca raë'ë. Amén.

**San Pablobi  
FILIPOS  
Bainni utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë, Pablo hue'eguë, yë'ë te'e bainguë Timoteo naconi, Jesucristore yo'o conjën ba'icuabi utire toyani, mësacua Riusu bainreba Cristoni recoyo zi'inni ba'icua si'acua, Filipos huë'e jobore ba'icuana saojën, mësacua ejá bain, bacua concuare'ga utire toyani saojën ba'iyë yëquëna. <sup>2</sup> Ja'nca toyani saojën, mai Ja'quë Riusu, mai Ejaguë Jesucristo, bacua yua mësacuani oireba oijën conja'bë. Mësacuani ai recoyo bojo güeseja'bë, senjën ba'iyë mësacuare.

*Oración de Pablo por los creyentes*

<sup>3</sup> Yureca, mësacua ba'iyete ro'tato, gare jo'caye beoye mësacuare ujaguë, Riusuni surupa caguë ba'iyë yë'ë. <sup>4</sup> Mësacua si'acuare Riusuni ujaguë, ai bojoreba bojoguë, Riusuni sengüë ba'iyë yë'ë. <sup>5</sup> Mësacua yua ru'rureba tëhuojën, yureña tëca yë'ëni jo'caye beoye conjën, Riusu cocarebare quëani achoye te'e yo'o conjënna, yë'ë yua mësacua ba'iyete Riusuni ai ba'ije ai surupa caguë ba'iyë yë'ë. <sup>6</sup> Ëñere te'e ruiñe ro'taguë ba'iyë yë'ë. Riusubi mësacuani cuencueguë, baguë re'o yo'o cuencuese'ere mësacuani yo'o güese bi'raguë, baguë yua gare jo'caye beoye quë'rë re'o yo'ore mësacuani yo'o güeseguë ba'iji. Jesucristo in raiye tëca, baguë ba'ije ru te'e ba'ija'yë tëca ja'nca mësacuani re'oye yo'o güeseguë ba'iji. <sup>7</sup> Yë'ë yua mësacuani ai recoyo bojoguë sëani, mësacuare ja'nca te'e ruiñe ro'taguë ba'iyë yë'ë. Riusubi yë'ëre cuencueni, baguëre ta'yejeiye yo'o conguëre yë'ëre re'huaguëna, mësacua yua ja'an yo'ona yë'ëre te'e conjën bojobjen ba'iyë. Yë'ë yua preso zeansi'quë ba'iguëna, mësacua yurera yë'ëre conjën ba'iyë. Jë'te, yë'ë yua ejá bainna coca sehuoni, Riusu cocarebare te'e ruiñe masi güeseguëna, mësacua'ga yë'ëre te'e conjën ba'ija'cua'ë. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, Riusubi achaguëna, mësacuani si'a recoyo bojoguë, mësacuani ñaca caguë quëayë yë'ë. Jesucristo oire bani coñe'ru mësacuani ai oire baguë, mësacuani ai cu'e ejaye ba'iji yë'ëre. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacuare ujaguë, Riusuni ñaca señë yë'ë: "Sa'ñeña quë'rë ai ba'ije ai yëreba yëye conjë'ën. Yequëcua carayete quë'rë re'oye masiye con güesejë'ën" Riusuni señë yë'ë. <sup>10</sup> Ja'nca te'e ruiñe masicua ba'ijën, Riusu yo'o cuencuese'ere quë'rë re'oye masini yo'oja'cua'ë mësacua. Ja'nca masiye yo'ojën, quë'rë re'oye concua ba'ijënna, Jesucristobi mësacuare in rani ëñato, mësacua yua gare jucha beoreba beo hua'na ba'ija'cua'ë. <sup>11</sup> Ja'nca re'oye yo'ojën, Jesucristo yo'ore caraye beoye conjën ba'ijënna, yequëcua mësacua ba'iyete ëñani, Riusuni ai ta'yejeiye ai bojobjen, baguëni coca cajën: Jesucristobi yo'o güeseguëna, baguëni ai re'oye yo'o conjën ba'iyë bacua, mësacuare cajën, Riusu ta'yejeiye ba'iyete ai cani achojën ba'ija'cua'ë.

*Para mí la vida es Cristo*

<sup>12</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, yë'ëbi coca quëaguëna, achajë'ën. Ejá bainbi yë'ëni preso zeanni, ya'o huë'ena guaorena, Riusu cocarebare yequëcua quë'rë ta'yejeiye ai masi güeseye poreyë yë'ë. <sup>13</sup> Ja'nca poreguëna, yureca Romano bain ta'yejeiye ejaguë, baguë soldado hua'na si'acuabi yë'ëre preso zeanse'ere masiyë. Yë'ë yua Cristo yo'o yo'oye ro'ire yë'ëre preso zeanni guaojënnna, ja'anre masihuë bacua. <sup>14</sup> Ja'nca preso zeansi'quë ba'iguëna, Riusu bain ai jai jubëbi yë'ë ba'iyete ëñani, Riusubi yë'ëre'ga ai conguë ba'ija'guë'bi cajën, quë'rë jéja recoyo re'huani, gare huaji yëye beoye Riusu cocarebare quë'rë ta'yejeiye quëani achojën ba'iyë.

<sup>15-17</sup> Ënjo'on bainbi ja'nca quëani achojën, yequëcua yë'ë ai re'oye quëani achoyete ro'tajën, yë'ëre bëinjën, Pablo quëani achoye'ru quë'rë re'oye quëani achoza cajën, yë'ëni gu'aye yo'o ejaye ro'tayë. Bainbi yë'ë cocare achajën, Mai quëani achocua'ru

quë'rë masiye quëani achoji cajënna, bacua yua yë'ëre gu'aye ro'tajën, yë'ëre sa'nti güesejën, yë'ëre ya'o huë'e guaosi'quëni quë'rë ai yo'o güeseyë bacua. Ja'nca ai yo'o güesejënna, yequécuabi yë'ëre te'e ruiñe conjën, Cristo cocarebare quëani achojën ba'iyë. Yë'ëre re'oye ñajën, yë'ëni ai oijën conjën, yë'ëre cajën, Cristo yo'o cuencuese're yo'o conguë yua preso zeansi'quë ba'iji cajën, yë'ëre ai re'oye conjën, Cristo cocarebare quëani achojën ba'iyë. <sup>18</sup> Yequécua'ga yë'ëre gu'aye ro'tajën, Riusu cocarebare quëani achocuareta'an, bëinma'iñë yë'ë. Huacha ro'tajën yo'ocuata'an, bain hua'nabi Cristo ba'iyete quë'rë ta'yejeiye ye'yejënna, ai bojoyë yë'ë. Yequécua'ga re'oye ro'tajën, Cristo cocare quëani achojënna, ai bojoyë yë'ë.

<sup>19</sup> Mësacua'ga yua yë'ë ba'iyete Riusuni senjënna, yua Jesucristo Espíritubi yë'ëni ai re'oye conguëna, yë'ëre quë'rë ai re'oye ba'ija'guë'bi. Ja'nca ba'iguëna, quë'rë se'e ai bojo recoyo re'huani bayë yë'ë. <sup>20</sup> Ññere te'e ruiñe masiyë yë'ë. Riusu yo'ore yo'oguë, gare huacha yo'oye yëma'iguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Baguë yëyete te'e ruiñe quëani achoguë, gare huaji yëye beoye jëja recoyo re'huani, Cristo ba'iyete re'oye cani achoguë ba'ija'guë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, bainbi yë'ë ba'iyete masini, bain ja'anrë masijën ba'ise'e'ru yure'ga Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete te'e ruiñe masijën ba'ija'cua'ë. Yë'ëre huajégüete etotoca, o yë'ëre huani senjotoca, ja'nca masijën ba'ija'cua'ë. <sup>21</sup> Yë'ë yua huajégüë ba'itoca, Cristo ba'iyete quë'rë ta'yejeiye bainni masi güesenza caguë ba'iyë yë'ë. Yë'ë yua junni huesétoca, yua quë'rë ai re'oye ba'ija'guë'bi yë'ëre. <sup>22-23</sup> Ja'nca sëani, junni huesëni Cristo naconi si'arën ba'iyete ro'tato, yë'ëre ai re'oye ba'ire'abi. Ñn yijana bëani huajégüë ba'iyete ro'tato, Cristo cocarebare quë'rë se'e bainni masi güeseye poreyë yë'ë. Yë'ë se'gabi cato, junni huesëye, o ñn yijana bëaye, yë'ë se'gabi caye porema'iñë. <sup>24</sup> Ja'nca ro'taguëta'an, ñn yijana bëaza caguë ba'iyë yë'ë. Mësacuani yuta coñe bayë yë'ë. Riusubi ja'anre yë'ëni masi güesebi. <sup>25</sup> Ja'nca sëani, mësacua naconi bëani, mësacua quë'rë jëja recoñoa bacuare re'huaye conguë, mësacuani quë'rë se'e ai bojo güeseye poreja'guë'ë yë'ë, Cristo naconi quë'rë se'e te'e zi'inni ba'ija'cua're sëani. <sup>26</sup> Ja'nca mësacuani coñe ro'taguëbi mësacuana ti'anni ñaguëna, mësacua'ga yua Cristo yë'ëre conni cuirase're masijën, yë'ëre bojoreba bojojën, Cristo ta'yejeiyete ai cani achojën ba'ija'cua'ë mësacua.

<sup>27</sup> Yureca, yë'ëre ñejën, Riusu cocareba cani jo'case'e'ru Cristo yëyete te'e ruiñe yo'o yo'ojën ba'ijë'en. Yë'ë yua mësacuana ñaguë saitoca, o saima'itoca, mësacua yo'ojën ba'iyete masiye yëyë yë'ë. Quë'rë jëja recoñoa re'huani, Cristoni recoyo quë'rë si'a jëja ro'tajën, si'a jubëbi te'e zi'inni ba'ijëen, Riusu Espíritubi si'acuani te'e yo'o güeseguëna, mësacua yua si'a jëja yo'ojën, Cristo ba'iyete si'aruani bainni masi güesejën ba'ijë'en. <sup>28</sup> Ja'nca yo'ojënnna, mësacuani têhuoni, mësacuani huaji yë güeseye gare porema'ija'cua'ë. Mësacuabi ja'nca huaji yëye beoye ba'ijënnna, Riusubi yua bacua carajeirëen ba'ija'yete bacuani te'e ruiñe masi güeseki. Mësacua têani baja'yete mësacuani masi güeseki. <sup>29</sup> Ja'nca masi güeseguëna, baguëre yo'o concuare mësacuare re'huaguëna, baguëni si'a recoyo ro'taye se'ga yo'otoca, aireba caraji mësacuare. Baguë yo'ore yo'ojën, ai yo'oye ba'iji mësacuare. <sup>30</sup> Yë'ë ai yo'oguë ba'ije'ru ai yo'ojën ba'ije'ba'iji mësacuare. Mësacua yua yë'ë ai yo'oguë ba'ise'ere ñani, yë'ë yure ai yo'oguë ba'iyete achahuë mësacua.

## 2

*La humillación y la grandeza de Cristo*

<sup>1</sup> Yureca, Cristobi baguë bainrebani ai oiguë conguë, maini sa'ñeña ai yëreba yë güeseguë, Riusu Espíritu naconi maini te'e zi'inni, maini sa'ñeña ai oijën con güeseguë ba'iji. <sup>2</sup> Ja'nca con güeseguë ba'iguëna, mësacua si'acua sa'ñeña ai yëreba yëjën, sa'ñeña gare recoyo te'e ro'tajën, sa'ñeña te'e yo'o conjën, bojojën ba'ijë'en. Ja'nca ba'itoca, mësacuare ai bojo recoyo re'huayë yë'ë. <sup>3</sup> Gare coca huaye beoye bajën, Yë'ë ro'taye se'gare'ru yo'o yo'oñu caye beoye ba'ijë'en. Yequécua ba'iyete ro'tato, yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiye ba'iyë cajën, mësacua yo'jereba ba'iyete ro'tajën ba'ijë'en. <sup>4</sup> Ro mësacua bojoye se'gare ro'taye beoye ba'ijëen, yequécuani bojo güesejën ba'ijë'en.

<sup>5</sup> Cristo Jesusbi ja'nca ro'taguë ba'isi'quë sëani, mësacua yua yequëcuani güina'ru ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>6</sup> Baguë yua ai ta'yejeiyereba pore Ëjaguë, Riusu naconi te'e ba'iguë, Gare jo'caye beoye ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>7</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>8</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>9</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>10</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>11</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>12</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>13</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>14</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>15</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>16</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>17</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>18</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>19</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>20</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>21</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>22</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>23</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>24</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë. <sup>25</sup> Ja'nca cama'iguëbi baguë ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iza cama'iguë baji'i baguë.

#### *Los cristianos son como luces en el mundo*

<sup>12</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë ai yësi'cua, yë'ë yua mësacua naconi te'e ba'isi'quëbi mësacuani yihuoguëna, mësacua yua jo'caye beoye Riusu cocare achani güina'ru yo'ojën ba'ijë'ën. Ba'ijënnna, yurera yë'ë yua mësacua naconi beoguëna, mësacua yua Riusu ba'iyete te'e ruiñe ëñajën, Riusu cocare quë'rë ai re'oye achani yo'ojën, baguë yëyete quë'rë si'a jëja yo'ojën, jo'caye beoye baguëni bojo güesejën ba'ijë'ën. <sup>13</sup> Riusubi mësacua jubëni ja'nca yo'o güeseguë ba'iguëna, mësacua yua si'a jëja yo'ojën, baguëni bojo güeseye se'ga yo'oye ro'tajën ba'ijë'ën.

<sup>14</sup> Riusuni ja'nca yo'o conjën, gu'a coca gare caye beoye ba'ijëen, sa'ñeña coca huaye beoye ba'ijë'ën. <sup>15</sup> Mësacua yo'o cuencuese'e si'aye re'oye yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën ba'ijënnna, ën yija bain gu'aye ba'icuabi mësacuani ëñani, mësacua gare gu'aye yo'oye beoye ba'icuare masini, mësacuare gu'aye caye gare porema'írië. Mësacuabi te'e ruiñe yo'ojën, bacua gu'aye yo'oyete bacuani ro'ta güesen, Riusu yëye'ru yo'oye bacuani masi güeseyë. <sup>16</sup> Ja'nca masi güesejën, Riusu te'e ruiñe ba'i cocare bacuani jo'caye beoye quëani achojënnna, Riusu yëye'ru yo'oye masiyë bacua. Ja'nca masi güesejënnna, ja'nrëbi Cristo ëña rai umuguse ti'anguëna, yë'ë yua mësacua ba'iyete ëñani, yë'ë yua mësacua naconi ai jëja yo'o yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, gare guaja yo'oye beoye ba'ijë'ën yë'ë caguë, mësacuare ai bojoreba bojoguë ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>17</sup> Mësacua yua Cristoni si'a recoyo ro'tajën, Riusu yëye'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijënnna, Riusubi mësacuani ëñani, ai bojori. Ja'nca sëani, yë'ë'ga mësacuare bojoguë, mësacuani Riusu coca quëani achose'e ro'ire junni tónto'ga, mësacuare ai ta'yejeiyereba bojoguë ba'iyë yë'ë. Riusu'ga ja'an junni toñete ëñani, ai bojori. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, mësacua'ga yë'ë yure ba'iyete ro'tani, yë'ë naconi te'ereba bojorjën ba'ijë'ën.

#### *Timoteo y Epafroditò*

<sup>19</sup> Yureca, mai Ëjaguë Jesusbi yëtoca, Timoteore mësacuana saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, baguë yua mësacuana sani, ëñani, rani, ja'nrëbi mësacua re'oye ba'iyete quëatoca, mësacuare ai bojoguë ba'ija'guë'ë yë'ë. <sup>20</sup> Yë'ëre concua jubë enjo'on ba'icuare ëñaguë, Jaroguëte mësacuana saoye'ne caguë, Timoteo se'gare mësacuana saoye poreyë yë'ë. Baguë se'gabi yë'ë oiguë coñe'ru mësacuani ai oiguë coñe yëji. <sup>21</sup> Yequëcuaca ro bacua ba'ije se'gare ro'tajën, Cristo yëyete yo'oye ro'tamajën ba'iyë bacua. <sup>22</sup> Ja'nca ba'ijënnna, Timoteo'ga banji. Baguë te'e ruiñe yo'oni coñete masiyë mësacua. Yë'ë naconi te'e ganijani, Riusu cocarebare quëani achoguë, yë'ëre ai re'oye conji baguë. Zin hua'guë yua baguë taitani te'e ruiñe coñe'ru yë'ëni ai re'oye conguë ba'iji baguë. <sup>23</sup> Ja'nca sëani, Romano bain ñjacua yë'ëni yo'ojayete masiza caguë ñjoni, ja'nrëbi Timoteore mësacuana saoyë yë'ë. <sup>24</sup> Ja'nca saoye ro'taguë, ñaca'ga ro'taguë ba'iyë yë'ë. Mai Ëjaguëbi yë'ëre conni etotoca, yë'ë'ga mësacuana sani ñjaja'guë'ë yë'ë.

<sup>25</sup> Ja'nca yo'oye ro'taguë, yurera're Epafroditò hue'eguëte yihuoguë, Mësacuana go'ijë'ën caguë ba'iyë yë'ë. Ja'anguë yua mësacua insise'ere yë'ëna rani jo'cani, ja'nrëbi

yé'ëni ai re'oye conguë baji'i. Yé'ëni ai oiguë conguë, yéquïëna naconi si'a jéja yo'oguë, Riusu cocarebare ai quëani achoguë conji baguë. <sup>26</sup> Conguëna, mësacuani ai cu'e ëaguëña baguëre. Mësacuabi baguë ju'inguë ba'ise'ere achajénnä, baguë yua mësacua achase'ere masini, ai sa'ntiguë baji'i. <sup>27</sup> Aito. Ai ju'in hua'guë baji'i baguë. Junni huesëre'abi. Riusubi baguëni oiguë conguëna, re'huerë go'ya raji'i baguë. Junni huesëtoca, yé'ëga quë'rë se'e ai oiguë ba'ire'ahuë yé'ë. <sup>28</sup> Ja'nca sëani, baguëte mësacuana go'ijé'ën caguë saoyë yé'ë. Saoguëna, baguëbi mësacuana ti'anguëna, mësacuabi ai bojo hua'na ba'iyë, ro'tayë yé'ë. Ja'nca ro'taguë, yé'ë yua baguëte sa'ntiye beoye mësacuana saoyë. <sup>29</sup> Saoguëna, ja'nrëbi ti'anguëna, mësacua jubëna baguëni re'oye bojöjen cojë'ën. Cristo bainguërebare sëani, baguëte te'e ruiñe ëñajëen ba'ijé'ën. Yequëcua'ga baguë ba'iyë'ru ba'ijénnä, bacuare'ga güina'ru te'e ruiñe ëñajëen ba'ijé'ën. <sup>30</sup> Baguë yua Cristo yëye se'gare yo'ozä caguë, yé'ëni conguë raji'i. Mësacua ja'ansi'cuabi rani yé'ëre coñe poremajénnä, baguëte raohü. Raojënnä, mësacua case'e'ru yé'ëni concaguëbi yua ai yo'oguë junni huesëre'abi baguë.

## 3

*Lo verdaderamente valioso*

<sup>1</sup> Yureca, yé'ë bain sanhuë, mësacuani ñaca yihuoreba yihuoguë ba'iyë yé'ë. Mësacua yua mai Ëjaguëni recoyo te'e zi'inni ba'icua sëani, jo'caye beoye bojoreba bojöjen ba'ijé'ën. Ja'anre yihuoguë, gare ya'jaye beoye quë'rë se'e cani achoguë ba'iyë yé'ë. Ja'nca cani achoguë, mësacuani re'oye yo'oguë ba'iyë yé'ë. <sup>2</sup> Ja'an judío bain gu'aye yo'ocuare cato, bacuare ëñare bajë'ën. Bacuabi gare jo'caye beoye gu'aye yo'ojén, mësacuana ti'anni, Riusu coca caye'ru tin ye'yojén, mësacua go neño ga'nire tëyo güesení, Riusu bain ruinjë'ën cajën, Riusu bain gare beocua'ë bacua. <sup>3</sup> Mai se'gabi Riusu bainreba jubë ba'icua'ë. Mai se'gabi Riusuni te'e ruiñe ro'tajëen, baguëni te'e ruiñe bojo güeseyë mai. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajëen, baguë ta'yeyejereba ba'iyete cani achojëen, Riusu Espíritute coni bayë mai. Ro ën yija bain ro'tajëen maire cajën, Riusuni bojo güese ëayete gare yo'oye yëma'icua'ë, maire cajën ba'iyë, bacua ro cuencueni guansese'e se'ga sëani. <sup>4</sup> Bacua yo'ojén ba'iyete cato, ro ëmëje'en se'gare yo'ojén ba'iyë. Bacua re'oye yo'oye poreye'ru quë'rë re'oye yo'oye poreyë yé'ë. Yé'ë yua judío bainguë ai re'oye yo'oguë ba'isi'quë ba'nhuë yé'ë. <sup>5</sup> Yé'ë zinrënnä Israel bainguëreba të'ya raisi'quë ba'iguë ba'nhuë yé'ë. Israel bain jubëan ba'iyë'ru ai re'o jubë bainguë, Benjamín casi jubë ba'iguë ba'nhuë yé'ë. Yé'ëre të'ya rani, ja'nrëbi ocho umuguseña ba'ini, yé'ë go neño ga'nire tëyomate. Tëyorena, hebreo bainguëreba re'huasi'quë ba'iguë ba'nhuë yé'ë, yé'ë ira bain ba'isi'cua si'acua yua hebreo bain sëani. Ja'nrëbi irani, Riusu coca guansení jo'case'e si'ayete te'e ruiñe yo'oye ye'yeguë, fariseo bainguë re'huasi'quë ba'iguë ba'nhuë yé'ë. <sup>6</sup> Judío bain yo'ojén ba'iyë'ru Riusuni güinareba'ru gugurini réanguë baza caguë, Cristo bainbi tin yo'ojénnä, bacuani je'o ëñaguë be'teguë, bacuani ja'si yo'oguë ba'nhuë yé'ë. Riusubi yé'ëni re'oye éñaja'guë caguë, baguë guanse coca Moisesna jo'case'e si'ayereba jo'caye beoye yo'oguë ba'nhuë yé'ë. <sup>7-8</sup> Ja'an si'aye yo'otoca, re'oye ba'iji yé'ëre ro'taguë ba'nhuë yé'ë. Ja'nca ro'tasi'quëbi yureta'an yé'ë Ëjaguë Jesucristoni masini, baguëni te'e yo'o conguë ba'iyë yé'ë. Yé'ë ja'anrë yo'oguë ba'ise'ere cato, ro yo'oguë ba'nhuë yé'ë. Cristoni recoyo te'e zi'inni baza caguë, yé'ë ja'anrë yo'oguë ba'ise'e gare jo'cani senjoreba senjohü. <sup>9</sup> Riusu guansení coca Moisesna jo'case'e're'ru güina'ru yo'oni, Riusu bainguë quë'rë re'ojeiguë baza ro'tasi'quëta'an, ja'an ro'taye gare jo'cani senjosí'quë'ë yé'ë. Jo'cani senjoni, Jesucristoni si'a recoyo ro'tahuë yé'ë. Ja'nca ro'taguëbi yureca Riusu re'o bainguë ba'iyë ti'anhuë yé'ë. Aito. Baguë bainguërebare yé'ëre re'huaguëna, ba ira coca guansení jo'case'ere gare se'e yo'o ëaye beoye ba'iyë yé'ë. Ai guaja sëani, te'e ruiñe yo'oye gare porema'iguë ba'nhuë yé'ë. <sup>10</sup> Yureca, Jesucristoni si'a recoyo ro'taguë sëani, baguëni te'e ruiñereba masiye poreyë yé'ë. Baguëbi junni tonni, ta'yeyejye yo'oni, go'ya raiguëna, ja'an ta'yeyejye poreyete masiye poreyë yé'ë. Ro yé'ë yëye se'gare jo'cani, baguë ai yo'oguë ba'ise'e'ru ai

yo'oto'ga, baguë yëye se'gare yo'oye poreyë yë'ë. Ja'nca yo'oye yëguëna, baguë yua yë'ë ba'iyete gare mame re'huaji. <sup>11</sup> Baguë yo'oye poreyete ro'taguë, yë'ë poreye'ru yo'oguë, baguë yure ba'iye'ru go'ya rani, guënamë re'otona ti'anni, baguë naconi carajeiye beoye huajëguë ba'ija'guë'ë yë'ë.

*La lucha por llegar a la meta*

<sup>12</sup> Ja'nca ba'ija'guë ba'iye ro'taguëta'an, yuta ai caraji yë'ëre. Gu'a jucha ro'ina Cristo ba'iye'ru ba'iye caraji yë'ëre. Caraguëna, baguë ba'iye'ru te'e ba'iye ai yëyë yë'ë. Cristobi baguë bainguërebare yë'ëre re'huani baguëna, baguë ba'iye'ru ba'iye ai yëyë yë'ë. <sup>13</sup> Yë'ë bain sanhuë, yë'ëbi coca yihuoguëna, achajë'en. Riusubi yë'ë ba'iyete ëñani, yuta ai ba'iye yë'ëre re'huaye ro'taguëna, baguë yo'o cuencuese'e se'gare ro'taguë ba'iyë yë'ë. Yë'ë ja'anrë re'oye yo'oguë ba'ise'ere gare ro'tama'iguëbi Riusu yua yë'ëre re'huaye ba'ija'yete jo'caye beoye ro'taza caguë, baguë yo'o cuencuese'e se'gare yo'oye ro'taguë ba'iyë yë'ë. <sup>14</sup> Riusubi yë'ë ba'iyete te'e ruiñe mame re'huaguëna, baguë yëye se'gare te'e ruiñereba yo'oguë baza caguë, ja'nrëbi guënamë re'otona ti'anni, Cristo naconi te'e ba'iguë, baguë insija'yete coni baja'guë'ë yë'ë. Mai si'acuani ja'anna yure choiguë ba'iji Riusu.

<sup>15</sup> Cristoni baguë yo'ore coñe yënicá, baguëni ja'nca te'e ruiñe yo'o conjën ba'ijë'ën. Cristoni ja'nca yo'o coñe yëmanica, Riusubi mësacua carayete mësacuani masi güeseji. <sup>16</sup> Masi güeseguëna, Cristo ye'yose'ere te'e ruiñe yo'ojën, Cristo yo'o cuencueni jo'case'ere jo'caye beoye yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>17</sup> Yë'ë bain sanhuë, yë'ëbi Cristo ba'iye'ru ba'iye yëguëna, mësacua'ga yë'ë naconi te'e zi'inni ba'ijén, güina'ru yo'ojën ba'ijë'ën. Yequëcuabi ja'nca yo'ojën ba'ijënná, mësacua yua bacua yo'ojën ba'iye'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Yequëcua yo'ojën ba'iyere'ga masiyë mësacua. Bacua yo'ojën ba'iyete quëaguë, ai sa'ntiguë ba'iyë yë'ë. Bacua yua Cristo bain ba'iyë yëquëna, cajén ba'icuata'an, baguë yo'o cuencuese'ere'ru ro tin yo'ojën ba'iyë. Cristo junni tonse'ere yequëcuani quëani achoye güeyë. <sup>19</sup> Gu'a bain, carajeija'cua ba'iye'ru güina'ru yo'ojën ba'iyë. Riusuni yëye beoye ba'iyë. Ro bacua gu'a èase'e se'gare yëyë. Bacuabi gu'aye yo'oni, ja'nrëbi yequëcuani quëajën bojoyë. Ro ën yija bain yo'o èaye ba'iyete, ja'an si'ayete ai yëyë bacua. <sup>20</sup> Ja'nca yëjënná, maica bañë. Riusu naconi guënamë re'otona si'arën ba'ija'cua sëani, baguë yëye se'gare yo'oye ro'tacula'ë. Mai Ëjaguë Jesucristo in raija'yete te'e ruiñe masicuabi baguë tëani baja'yete ënajën ëjojën ba'iyë. <sup>21</sup> Maire in rani, mai pa'npo èaye ba'i ga'nihuëte mame ga'nihuë re'huaja'guë'bi. Ën yijare ba'ijén ai yo'ojën ba'icuarea'an, baguë jëja ba ga'nihuëre'ru mai ga'nihuë re'huaguëna, ai re'oyereba ba'ija'guë'bi maire. Baguë yua si'aye ba Ëjaguë sëani, maini ja'nca mame re'huaye ai ta'yejeiyereba poreguë'bi ba'iji.

4

*Alégrense siempre en el Señor*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'ija'cua sëani, yë'ë bain hua'na, mësacua si'a jëja yo'ojën, mai Ëjaguëni jo'caye beoye te'e zi'inni ba'ijë'ën. Riusubi mësacuare choini, baguë te'e bainre mësacuare re'huani baguëna, mësacuani ai bojoreba bojoguë ba'iyë yë'ë, yë'ë bain hua'na. Mësacuare ai cu'e èaji yë'ëre.

<sup>2</sup> Mësacua bain jubë ba'icua Evodia, Síntique, ja'an romi hua'nani si'a jëja yihuoguë cayë yë'ë. Sa'ñëña coca huaye beoye ba'ijén, recoyo te'e ruiñe ro'tajën ba'ijë'ën, mai Ëjaguëni te'e zi'inni ba'icua sëani. <sup>3</sup> Ja'nrëbi, yë'ëre yo'o conguë, mai Ëjaguë naconi yë'ëre te'e ruiñe yo'o conguë, më'ëre'ga yihuoguë quëayë yë'ë. Ja'an romi hua'nani re'oye conguë ba'ijë'ën. Bacua yua Clemente naconi, yequëcua, yë'ë naconi te'e yo'o conjën baë'ë. Si'a jubëte cato, Riusu bainreba ba'ijënná, Riusubi ga bainguë mamire masini, baguë carajeima'icua naconi te'e uti pëbëna toyani bají.

<sup>4</sup> Mai si'acua yua mai Ëjaguë naconi recoyo te'e zi'inni ba'icua sëani, ai bojoreba bojogjën ba'ijë'ën. Ja'nca mësacuani si'a jëja yihuoguëbi mësacuani se'e cayë: Ai bojoreba

bojojën ba'ijé'ën. <sup>5</sup> Cristo yua joë ba'irén ti'anja'guéta'an ba'iji cajën, jo'caye beoye re'oye yo'ojën, baguë bainrebare te'e yo'o conjën ba'ijé'ën.

<sup>6</sup> Mësacua yequérë ai yo'ojën, bonsere carajën ba'itoca, gare oiyé beoye ba'ijé'ën. Mësacua carayete, mësacua ai yo'oyete Riusu se'gani cajën, baguë coñete senreba senjën, baguë yo'ore yo'oye se'ga yéyete ro'tajën ba'ijé'ën. Ja'nca senjën, baguë sehuoni conja'ñete surupa cajën ba'ijé'ën. <sup>7</sup> Riusuni ja'nca cajënna, mësacuani recoyo ai éama'iñereba re'o huano güeseja'guë'bi. Mësacua yua Cristo Jesús naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijën, mësacua ba'iyete gare se'e oiyé beoye ro'tajën, baguë cuirani coñete te'e ruiñe masijën ba'ija'cua'ë.

### Piensen en todo lo que es bueno

<sup>8</sup> Yureca, yë'ë bain hua'na, yë'ëbi coca yihuoguëna, achajë'ën. Riusuni bojo güeseye, Riusu ta'yejeiye ba'iyete cani achoye, ja'anre gare jo'caye beoye ro'tajën ba'ijé'ën. Te'e ruiñe yo'ojën, bainni te'e ruiñe éñajën, re'oye yo'ojën, gare gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijë'n, bainni bojo güesejën, re'oye yo'oye se'gare ro'tajën, ja'an yo'oye jo'caye beoye ro'tajën, bainni yo'o conjën ba'ijé'ën.

<sup>9</sup> Yë'ë yo'oye'ru güina'ru yo'ojën ba'ijé'ën. Mësacuabi yë'ë ba'iyete éñani, yë'ë yo'oyete achani, yë'ë ye'yose'ere ye'jeni, güina'ru yo'ojën ba'ijé'ën. Gare jo'caye beoye ja'nca yo'ojën ba'itoca, Riusubi mësacua naconi te'e ba'iguë, mësacuani ai bojo recoyo huano güeseji.

### Ofrendas de los filipenses para Pablo

<sup>10</sup> Yureca, mësacuabi yë'ëni ta'yejeiye ai oijën conjën, mësacua bayete yë'ëna ai re'oye ro insini raojënna, yë'ëbi ai bojoreba bojoguë, Riusuni ai ba'ije ai surupa caguë ba'iyë yë'ë. Mësacua quë'rë ja'anrë raoye porema'isi'cua ba'ijë'n, sa'ntiye beoye ba'ijé'ën.

<sup>11</sup> Ja'an bonsere gare cu'e éaye beoye baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi ai yo'oguë ba'iguëta'an, yë'ë caraguë ba'ise'ere ro'tamaë'ë. Riusubi ye'yoguëna, si'arën bojoguë ba'ije poreyë yë'ë. <sup>12</sup> Ai ba'ije ai bonse caraguë ba'itoca, bojo recoyo re'huaye masiyë yë'ë. Ai

ba'ije ai bonse bani jéhuatoca, Riusu se'gani bojoye yua ye'jeni ba'iyë yë'ë. Ja'nca sëani, aon gu'ana junni'ga, Riusuni bojoyë yë'ë. Aon anni yajini'ga, Riusuni bojoyë yë'ë. Riusu se'gani jo'caye beoye bojoguë ba'iyë yë'ë. <sup>13</sup> Cristo yua yë'ë naconi te'e ba'iguëbi yë'ëni jéja recoyo ba güeseguëna, si'ayete te'e ruiñereba yo'oye poreyë yë'ë. <sup>14</sup> Ja'nca poreguëna, mësacua yua yë'ëre ai yo'oguë ba'iyete ro'tani, yë'ëni recoyo oijën, yë'ëre ai re'oye conni cuirahuë. Surupa.

<sup>15</sup> Yureca, mësacuani ru'rureba éñaguë saise'ere ro'tayë yë'ë. Mësacuani Riusu cocarebare quëani achoni, ja'nrëbi jé'te, Macedonia yijabi saë'ë yë'ë. Ja'nca saiguëna, mësacuabi yë'ë bonse carase'ere ro'tani, mësacua bayete yë'ëna ro insini raohuë. Yequécuabi raomajënna, mësacua se'gabi mësacua mame re'huase'ere ro'tajën, yë'ëna bonsere raojën, Riusu yo'o cuencuese'ere yë'ë naconi te'e yo'o conjën baë'ë. <sup>16</sup> Yë'ë yua Tesalónica huë'ë jobore yuta ba'iguëna, mësacuabi yë'ëre caraguë ba'ise'ere ro'tani, mësacua bayete yë'ëna te'e jéana quë'rë se'e raohuë. <sup>17</sup> Mësacuabi ja'nca raojënna, mësacua bonse se'gare baye gare ro'taye beoye ba'iyë yë'ë. Mësacuabi ai re'oye cuirani coñie yéjénna, Riusu bojo güeseyete mësacuana jo'caye beoye ba'ija'guë caguë ujayë yë'ë. <sup>18</sup> Mësacua bonse yure ro insini raose'e, Epafrodito naconi raose'ere coni, si'a yë'ë caraguë ba'ise'ere roë'ë yë'ë. Ro'iguëna, yuta bonse ba'iji yë'ëre. Mësacuabi yë'ëni ai yéreba yéjén, Riusu yéyete yo'oñu cajën, baguë yo'ore coñie yéjén, mësacuabi yë'ëna ro insini raohuë. Ja'nca raojënna, Riusubi mësacua re'o recoñoare éñani, ai ta'yejeiye bojoi.

<sup>19</sup> Ja'nca bojoguëbi mësacuani ro insi güesesí'quë'ga yua mësacua carajën ba'iyere'ga ai masiguë, mësacuana ro insireba insiye poreji. Baguë bayete cato, ai ta'yejeiye ai bají. Baguë bainreba Cristo Jesús naconi te'e zi'inni ba'icuana ro insini huo'hueye ai yéji Riusu.

<sup>20</sup> Ja'nca sëani, mai Taita Riusuni ai bojojën, baguë ta'yejeiye conni cuiraguë ba'iyete ai ta'yejeiye ai jo'caye beoye cani achojën bañuni.

### Saludos finales

<sup>21</sup> Yureca, Jesucristo bainreba ba'icua si'a jubëni yë'ë saludayete quëajë'ën. Cristo bain ënjo'on ba'icua'ga mësacuani güina'ru saludayë. <sup>22</sup> Riusu bainreba ba'icua ënjo'on ba'icua, Romano bain ejaguëre concua, baguë ta'yejei huë'e ba'icua'ga, si'acuabi mësacuani saluda coca saoyë.

<sup>23</sup> Yureca, mësacua jubë ba'icua, ga bainguë ba'iyete ro'taguë, Riusu re'oye yo'oni coñete mësacuare senguë ba'iyë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

**San Pablobi  
COLOSAS**  
**Bainni utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo hue'eguëbi, Riusubi yë'ëre cuencueni re'huaguëna, baguë ta'yejeiye yo'ore conguë ba'iguë'ë. Jesucristobi yë'ëre choini re'huaguëna, baguë yo'ore yo'oguë ba'iyë. Timoteo, Jesucristo bainguë, ja'anguë naconi te'e ba'iguëbi <sup>2</sup> mësacuani utire toyani saoyë yë'ë. Mësacua yua Riusu bainreba jubë Colosas huë'e jobore ba'icuani utire toyani saoyë yë'ë. Mësacuabi Jesucristoni si'a recoyo ro'tajënnä, Riusubi mësacuare tëani, baguë bainrebare mësacuare re'huani baji. Ja'nca sëani, mai Taita Riusubi mësacuani ai re'oye conni cuirani, mësacuani ai recoyo bojo güeseja'guë, cayë yë'ë.

*La oración de Pablo por los creyentes*

<sup>3</sup> Yureca, yëquënabi mësacua ba'iyete Riusuni senjën, mësacuani oireba oiguë consi'quë sëani, mai Ëjaguë Jesucristo Ja'quëni surupa cajën, baguëni jo'caye beoye bojobjen ba'iyë. <sup>4</sup> Mësacuabi Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, si'a Riusu bainni oijën conjënnä, yëquënabi achani, Riusuni ai bojobjen ba'iyë. <sup>5-6</sup> Baguë bainbi Riusu cocarebare quëani achojënnä, si'a re'otoña achani, mame recoyo re'huani ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi yequëcuani quëani achojën, ba coca caye'rù te'e ruiñe yo'o bi'rayë. Mësacua'ga güina'ru achani yo'o bi'rahuë. Achani, Riusu yo'oye yëyete te'e ruiñe masihuë mësacua. Si'a bain Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuani baguë naconi gare carajeiye beoye ba'i güeseji Riusu. Ja'anre masini, yurera mësacua yua guënamë re'otona sani, Jesucristo naconi si'arën bañuni cajën, jëja ba recoyo re'huani, te'e ruiñe ro'tajën ba'iyë. <sup>7</sup> Epafras hue'eguëbi Riusu cocarebare mësacuani quëani achoguëna, mësacuabi achani, ja'nca yo'ohuë. Epafras ba'iyete cato, yëquëna naconi te'e ba'iguëbi Cristoni ai re'oye yo'o conguë ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, baguëte cuencueni guansehuë: "Colosas bainna sani, Cristo cocarebare bacuani quëani achojë'ën" cajën, mësacuana saohuë yëquëna. <sup>8</sup> Ja'nca saojënnä, baguë yua sani, rani, quëabi: "Colosas bainbi Cristo cocarebare achani, si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tani, Riusu Espíritubi ye'yoguëna, bacuabi yua si'a Riusu bainni ai oijën conjën, re'oye yo'o bi'rahuë" mësacua ba'iyete yë'ëni quëabi baguë.

<sup>9</sup> Ja'nca quëaguëna, yëquënabi yua ja'an umugusebi mësacuare ai bojobjen, Riusuni jo'caye beoye mësacuare ujajën ba'iyë. Ja'nca ujajën, Riusuni ñaca senjën ba'iyë: "Colosas bainni conjë'ën, Taita. Më'ë yëye'rù te'e ruiñe yo'ojën ba'ije, ja'anre bacuani masi güesejë'ën. Masi güeseguëna, bacuabi masini, më'ë Espíritu yihuoyete te'e ruiñe masini, më'ë yëye se'gare jo'caye beoye yo'ojën ba'ija'bë" mësacuare senjën ba'iyë yëquëna. <sup>10</sup> Ja'nca ujajën, Riusuni senjënnä, Riusu bainreba yo'ojën ba'ije'ru te'e ruiñereba yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojën, Riusuni ai re'oye yo'o conjën, baguë cocarebare yequëcuani quëani achojën, Riusu ba'iyete quë'rë se'e te'e ruiñe ye'jeni masijën, ja'nca yo'ojën ba'itoca, Riusubi mësacuani ëñani, mësacuani ai bojoguë ba'iji. <sup>11</sup> Ja'nca mësacuare ro'tajën, Riusuni ñaca senreba senjën ba'iyë yëquëna: "Taita, më'ë ta'yejeiye yo'oye poreguë sëani, Colosas bainre ta'yejeiye yo'oye porecuare re'huajë'ën. Re'huani, më'ë yo'o cuencuese're te'e ruiñe yo'ojën, bojoreba bojobjen ba'icuare re'huajë'ën." Re'huaguëna, mësacua yua ai yo'ojën ba'ito'ga, gare ya'jaye beoye ba'ijënen, Riusu yo'o coñe gare jo'caye beoye bojobjen, yo'o yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Ja'nca ba'ijënen, ëñere'ga ro'tajën, mai Taita Riusuni ujajën, baguëni surupa cajën ba'ijë'ën. Maina ñaca cani jo'cabi Riusu: "Yé'ë bainreba jubë naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijënen, yë'ë naconi gare carajeiye beoye ba'ijënen, yë'ë guënamë re'oto mia re'otoreba ja'anruna ti'anni, si'arën ba'ijë'ën" cani jo'cabi. <sup>13-14</sup> Ja'nca cani jo'caguëbi, zupai huatibi maini zemoni bani, ba zijkei re'otona re'huani, gu'a juchare yo'o güeseguëna, Riusubi maini ëñani, maini

ai oireba oiguë conbi. Gare ñu'ñuñe beoye ba'ija'bë caguë, baguë Zin ai yësi'quë Jesucristore raoni, baguëni junni ton güeseguëna, maibi baguë naconi gare carajeiye beoye ba'ije poreyë. Riusubi maire tëani bani, mai gu'a juchare gare se'e ro'taye beoye ba'iji.

### *La paz con Dios por medio de la muerte de Cristo*

<sup>15</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo, Riusu Zin Raosi'quëreba, baguë ba'iyete cato, Taita Riusu ba'ije'ru te'e ba'iji. Maibi Taita Riusuni ëñañe porema'icuata'an, baguë Zin ba'iyete masiye poreyë mai. Baguë ba'iyete cato, si'a Riusu re'huani jo'case'e beorure bajì baguë, Riusu naconi ru'rureba ba'isi'quë sëani. <sup>16</sup> Riusubi si'ayete re'huani jo'ca bi'raguë, baguë Zin baja'yete ro'taguë, si'aye re'huani, baguëna jo'cabi. Yija re'oto ba'ije, güenamë re'oto ba'ije, si'ayete re'huani, baguëna jo'cabi. Mai ëñañe poreye, mai ëñañe porema'iñere'ga, si'ayete re'huani jo'cabi. Si'a re'otoña ba'i hua'nare'ga re'huani jo'cabi. Guënamë re'oto ba'i hua'na, yequécua, ma'témë re'oto ba'i hua'na, yequécua, baguë guënamë re'oto yo'ore con hua'na, yequécua, zupai huati, baguë huati concua naconi, si'a hua'nare re'huani, Yë'ë Zinbi bacuare bani guanseja'guë caguë, si'a hua'nare re'huani jo'cabi Riusu. <sup>17</sup> Riusubi yuta re'huani jo'cama'iguëna, baguë Zinbi baguë naconi si'arën ba'iguë bajì'i. Ja'nca ba'iguëbi baguë Taita re'huani jo'case'e si'aye beorure bani, ba yo'o yo'oja'ye si'aye cuencuebi. <sup>18</sup> Ja'nca cuencueguë, yua si'a Riusu bainreba jubë, baguë yo'ore conjën ba'icua, si'acuare bani, bacua quë'rë ta'yejeiyereba Ëjaguë'bi ba'iji. Ru'rureba junni go'ya raisi'quëre sëani, si'a bain baguëni si'a recoyo ro'tacuabi, ja'nrëbi junni huesëjëenna, bacuani go'ya rai güeseji baguë. Ja'nca go'ya raisi'quëbi si'a re'otoña ba'iyete bani, quë'rë ta'yejeiyereba Ëjaguë'bi ba'iji. <sup>19</sup> Ja'nca ba'iguë sëani, Riusu ta'yejeiyereba ba'ije'ru te'ereba ba'iguëna, Riusubi baguë ba'iyete ëñani, baguë naconi te'e ba'iguë bojöji. <sup>20</sup> Ja'nca ba'iguë, ja'ansi'quëbi cabi: "Si'a re'oto bain, yija re'oto güenamë re'oto ba'icua, si'acuabi yë'lëni je'o bama'iñë" caguë, baguë Zinre maina raoni, crusu sa'cahuëna junni ton güesebi. Mai gu'a jucha ro'ire junni tongüëna, si'acua baguëni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuare baguë bainrebare re'huani bajì. Ja'nca baguëna, bacua yua gare se'e je'o baye beoye ba'icua'ë.

<sup>21</sup> Mësacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'ere ro'tajë'ën. Gu'aye yo'ojën ba'isi'cua sëani, Riusu bain ba'ije gare poremajën ba'nihuë. Riusure je'o bajënen senjoja'cua se'ga ba'ijënen ba'nihuë. Ja'nca ba'isi'cuata'an, yurera Riusu bain ba'ije poreyë mësacua. <sup>22</sup> Yë'ë se'gabi si'a gu'a bain je'o bajënen senjoja'ñete coza caguë, mësacua gu'a jucha ro'ire rani, bainguë runni, ja'nrëbi crusu sa'cahuëna junni tonbi baguë. Junni tonni, ja'nrëbi mësacua ba'iyete Riusuni ëñoni, Riusuni caji: "Ëñajë'ën. Ëncua yua gu'a jucha ténosi'cua ba'iyë. Ja'nca sëani, bacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere gare se'e ro'taye beoye bañuni. Mai bainrebare re'huasi'cua ba'ijëenna, yequécuabi bacuare gu'aye caye gare porema'iñë" Riusuni caji mai Ëjaguë. <sup>23</sup> Ja'nca mame re'huasi'cua ba'ije yëtoca, Jesucristoni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajënen, baguë yëyete yo'oye gare ya'jaye beoye ba'ijë'ën. Mësacua si'arën ba'ija'yete si'a jëja recoyo ro'tajënen, Riusu masi güesese'ere te'e ruiñe masini, gare huanë yeye beoye ba'ijë'ën. Mësacua yua Riusu cocarebare achani, ja'an si'aye masiyë. Ja'nca achani masijëenna, én yija bain si'acuarebabì ja'an cocare achahuë. Riusubi yë'ëre cuencueguëna, ja'an cocarebare quëani achoguë ba'iyë yë'ë.

### *Pablo encargado de servir a la iglesia*

<sup>24</sup> Ja'nca ba'iguëbi, mësacuabi Jesucristoni si'a recoyo ro'tani, Riusu bainrebare re'huasi'cua ba'ijëenna, ai bojoreba bojoguë ba'iyë yë'ë. Riusu cocarebare quëani achoguëna, quë'rë jai jubë bainbi achani, Riusu bain ruinjëenna, yë'ë ai yo'oyete ro'tama'iguëbi ai bojoreba bojoyë yë'ë. Cristobi baguë bainre tëani baza caguë, ai yo'oguë bajì'i. Ja'nca ba'iguëna, yë'ë'ga baguë cocarebare quëani achoguë, Cristoni si'a recoyo ro'tani quë'rë jai jubë ba'ija'bë caguë, yë'ë'ga baguë bainreba jubë ro'ire ai yo'oyë.

<sup>25</sup> Ja'nca sëani, Riusubi yë'ëre cuencueni, baguë yo'ore guanseguëna, baguë cocarebare si'a bainni quëani achoguë ba'iyë yë'ë. <sup>26</sup> Yure tëca Cristo raoja'yete gare quëamaji'i

Riusu. Ja'nca quëama'iguë, yurera baguë bain Jesucristoni si'a recoyo ro'taja'cua, ja'ancuani Cristo tëani baja'yete masi güeseji Riusu. <sup>27</sup> Judío bain, judío bain jubë ba'ima'icuare'ga, si'acuani Cristo tëani baja'yete masi güeseji Riusu. Si'a bainni ñaca quëani acho güeseji. Jesucristoni si'a recoyo ro'tatoca, baguë bainrebare mësacuare re'huani, baguë naconi guënamë re'otore ba'ijëen, gare carajekiye beoye ba'iyë. Ja'an ba'ija'yete mësacuabi masijën, Cristobi mësacuani recoyo te'e zi'inni ba'iguë sëani, baguë guënamë re'oto insija'yete coni bañu cajën, gare jo'caye beoye ëñajën, ja'anre ëjojën ba'iyë.

<sup>28</sup> Ja'nca sëani, yëquénabi si'a bainni Cristo ba'iyete quëani achojën ba'iyë. Si'acuani yëquëna masiyete ye'yojën, te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'en cajën, si'acuani yihuojën ba'iyë. Ja'nca ye'yoní yihuojën, Cristo bainreba ba'ije, te'e ruiñereba yo'ojën ba'ije, ja'anre masi güesejën ba'iyë yëquëna. <sup>29</sup> Ja'anna si'a jëja yo'o yo'oguë, Cristobi ta'yejeiyereba yë'ëni yo'o güeseguëna, gare jo'caye beoye Cristo yo'ore conguë ba'iyë yë'ë.

## 2

<sup>1</sup> Yureca, yë'ëbi ñaca caguëna, mësacua achajë'en. Mësacua, Colosas bain, Cristo bain Laodicea huë'e jobo ba'icua'ga si'a bain yë'ëre ëñama'isi'cua'ga si'a jubëre oijën ro'tajën, Riusuni senreba senjën ba'iyë yëquëna. <sup>2</sup> Riusubi mësacuani quë'rë ai ba'ije sa'ñëña recoyo te'e zi'inni ba'i güeseja'guë caguë, sa'ñëña ai yëreba yë güeseja'guë caguëna, mësacua yua quë'rë jëja ba recoñoa re'huani ba'ijë'en. Riusubi mësacuani quë'rë ta'yejekiye ai re'oye yo'o güeseguëna, bojoreba bojorjën ba'ijë'en. Mai Ëjaguë Jesucristo, baguë raosi'quëre mësacuani quë'rë ai ba'ije masi güeseji Riusu. Ja'anre baguë bainni ja'nca masi güesemaji'i. <sup>3</sup> Cristoni ja'nca masitoca, mësacua yo'ojën ba'iyete cato, te'e ruiñereba yo'ojën ba'ije masiyë. Se'e masiye yëma'iñë mësacua. <sup>4</sup> Ja'anre mësacuani yihuoguë cayë yë'ë. Yequécuabi mësacuani re'oye achoye cajën, ro coquema'iñë caguë, mësacuani ja'an cocare yihuoyë yë'ë. <sup>5</sup> Yë'ë yua mësacua naconi ba'ija'ma caguëta'an, mësacua naconi ba'ije porema'iñë yë'ë. Ja'nca porema'iguëna, mësacua yua yë'ë coca yure toyase'ere te'e ruiñe ro'tani, yë'ë te'e ba'iguë yihuoyere'ru achani, te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'en. Mësacua naconi te'e ba'itoca, mësacua yo'ojën ba'iyete ëñani, ai bojoguë ba'ire'ahuë yë'ë. Mësacua yua Cristoni ta'yejekiye ai recoyo ro'tajën, baguëni ai re'oye yo'o conjën bañuni cajënnna, mësacuani ëñani, ai bojoguë ba'ije yëyë yë'ë.

### *La nueva vida en Cristo*

<sup>6</sup> Ja'nca si'a recoyo ro'tajën ba'icua sëani, mai Ëjaguë Jesucristo yëye'ru gare jo'caye beoye yo'ojën ba'ijë'en. <sup>7</sup> Baguë naconi recoyo te'e zi'inreba zi'inni ba'ijë'en. Baguë yo'o cuencuese'ere gare ya'jaye beoye yo'o conjën ba'ijë'en. Ja'nca ba'icuabi baguë ba'iyete quë'rë se'e masijën, baguë ba'ije'ru quë'rë re'oye ba'iyë mësacua. Baguëni ja'nca si'a recoyo ro'tajën, mësacua yua quë'rë se'e jëja recoyo re'huani ba'ijëen, quë'rë se'e Riusuni surupa cajën, baguëni bojorjën, Epafras yihuose'e'ru güina'ru jo'caye beoye yo'ojën ba'ijë'en.

<sup>8</sup> Yureca, yequécuabi huacha yihuojënnna, mësacua ëñare bajën, bacua cocare achamajën, gare ro'tamajën ba'ijë'en. Ro'tatoca, Cristoni recoyo ro'taye jo'cani senjoñë mësacua. Bacuabi ai re'o cocare ye'jeni masijë'en cajën, ro coqueye se'gare cayë. Zupai huatibi bacuani yihuoguëna, ën yija bain ro'tajën yo'ojën ba'ije'ru güina'ru yo'ojën, mai ro'taye'ru Riusuni gugurini rëanni bañuni cajën, ro bacua yëye se'gare yo'ojën, Cristoni coñe beoye ba'iyë bacua.

<sup>9</sup> Cristo ba'iyete cato, Riusu ta'yejeiyereba ba'ije'ru te'e ba'iguëna, baguë ba'iyete te'e ruiñe masiye poreyë mai. <sup>10</sup> Mësacua yua baguë naconi te'e zi'inni ba'icua sëani, baguë masi güeseye'ru te'e ruiñe masini, baguë ba'ije se'ga'ru ba'ije ro'tajë'en. Baguë yua si'a re'otoña quë'rë ta'yejeiyereba Ëjaguë sëani, yequécua ye'yoní yihuoyete achamajën ba'ijë'en. <sup>11</sup> Mësacua yua Riusu bainreba re'huase'ere cato, judío bain go neño ga'nire tëyose'ebi Riusu bain gare ruinmaë'ë mësacua. Mësacua ja'anre yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani, mësacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere jo'cani senjoni, Cristoni si'a recoyo ro'tajënnna,

ja'anre yo'ojënna, Cristobi mësacuare tëani, mame recoyo re'huani, mësacuani bani, bagüe ba'ije'ru mësacuani te'e ba'i güeseji. <sup>12</sup> Ja'nrebi, mësacuabi bautiza güesejën, mësacua Cristo ba'ije'ru ba'ije bainni masi güesehuë. Cristobi yé'ë gu'a jucha ro'ina junni tonni, yé'ë juchare gare senjoguëna, yé'ë ja'anrë yo'oguë ba'ise'e'ru gare se'e yo'oma'iguë ba'ijë yé'ë cajën, mësacua ba'iyete bainni masi güesehuë. Riusubi Jesucristo junni tonsi'quëni go'ya rai güeseguëna, mësacuabi bagüe ta'yejeiye yo'oye poreyete si'a recoyo ro'tahuë. Ja'nca ro'tani, mësacua mame re'huani ba'ije, bagüe ba'ije'ru ba'i güeseyere'ga si'a recoyo ro'tahuë. <sup>13</sup> Mësacuabi Cristoni yuta huesëjën ba'ijënnna, Riusubi mësacuani gare ëñama'iguë ba'iguë ba'nji. Ro mësacua gu'a éase'e se'gare yo'ojën ba'nihuë. Judío bainbi mësacua ye'yeje énsecua sëani, Riusu guanseni jo'case'ere achani yo'oye gare poremajën ba'nihuë. Ja'nrebi jé'te, Cristoni si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e're gare se'e ro'tama'iguë baj'i. Ja'nca ba'iguëbi mësacuare bagüe naconi te'e zi'inni ba'i güesen, bagüe bainrebare mësacuare re'huani babi. <sup>14</sup> Mësacua yua Riusu ira guanseni jo'casi cocare, Moisesna jo'casi cocare gare achamajën, te'e ruiñe yo'oye beoye ba'ijënnna, yurera Riusubi mësacuani si'nsema'iji. Yurera Jesucristobi junni tonni, mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e're gare se'e ro'tama'iguëna, ja'anre si'a recoyo ro'tani, Riusu bainre re'huasi'cua ba'ijë mësacua. <sup>15</sup> Yureca, Cristobi mësacua jucha ro'ina junni tonni, ja'nrebi go'ya rani, ai ba'ije ai ta'yejeiyereba pore Ëjaguë'bi ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, Zupai huati yequëcua huati ejacua naconi, bacuabi mësacua ba'iyete ëñani, gu'aye ca éaye ba'icuareta'an, Cristobi bacuare énsebi. Yé'ë bainrebani baye gare porema'iñë mësacua caguë, bacuare énseni, bacuare saoni senjobi, si'a re'oto ba'icuabi ëñajënnna.

### *Busquen las cosas del cielo*

<sup>16</sup> Mësacua yua Cristoni ja'nca te'e zi'inni ba'icua sëani, ba judío bain guanseyete gare achaye beoye ba'ijë'ën. Bacua aon ainma'i coca, bacua gono uncuma'i coca, ja'an cocare achamajën ba'ijë'ën. Bacua fiesta yo'oni Riusuni bojoñu cajënnna, bacua yo'oye'ru yo'omajën ba'ijë'ën. Si'a tëcahuëan fiesta yo'ojënnna, carajeisi ñañaguë ba'iguëna, yo'o yo'oma'i umuguse sábado umuguse ba'iguëna, ja'anna choijënnna, bacuani coñe beoye ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Judío bain yo'ojën ba'iyete mësacuani yo'oye guansejënnna, mësacua yo'omajën ba'ijë'ën. Ro yo'ojën ba'ijë bacua. Riusubi ba ira guanse cocare bacuana jo'caguë, Cristo raiye tëca yo'ojën ba'ijë'ën caguë jo'cabi Riusu. Ja'nca jo'caguëna, yurera Cristobi raiguëna, bagüe masi güeseye se'gare ro'tani yo'ojën ba'ijë'ën caji. <sup>18</sup> Yequëcuaabi bacua yo'jereba ba'ije'ru ba'ije guansejënnna, mësacua achamajën ba'ijë'ën. Bacua yua ro gugurini rëanjën, anje hua'nani ujañu cajënnna, mësacua achamajën ba'ijë'ën. Mësacua yua Riusu naconi te'e ba'ija'cua sëani, bacuare achamajën, mësacua baja'yete jo'cani senjomajën ba'ijë'ën. Bacuabi yihuojën, Guënamë toyana ëñasi'cua sëani, te'e ruiñe cayë yé'ë cacuata'an, bacuare achamajën ba'ijë'ën. Yéquëna se'gabi masiyë cacuata'an, ro ro'tajën, ro ën yija bain ro'tani yihuoye'ru yihuojën ba'ijë bacua. <sup>19</sup> Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Jesucristoni gare zi'iñë beoye ba'ijë. Mai Ëjaguë coñete cato, yéquëna hua'na, bagüe bainreba ba'icuani sa'ñeña ai yéreba yé güeseji. Maini sa'ñeña yo'o con güeseji. Bagüe yo'ore quë'rë re'oye yo'o concuare maire re'huani baji. Ja'nca bagüëbi ba Cristo ba'ije'ru ba'icua quë'rë re'oye ba'icuare maire re'huani Riusu.

<sup>20</sup> Yureca, Cristobi mësacua jucha ro'ire junni tonni, mësacua ja'anrë yo'ojën ba'ise'e're gare jo'cani senjo güeseguëna, ro ën yija bain Cristoni huesëcua, bacua cani achoyete yo'omajën ba'ijë'ën. Ja'nca mame recoyo re'huasi'cua ba'ijë, ¿mësacua guere yo'ojën, bacua cani achoyete yo'oye'ne? Ro yo'ojën ba'ijë. <sup>21</sup> Bacuabi cani achojën: "Gu'ana sëani, ja'an aonre ainma'ijë'ën. Ja'an gonore uncuma'ijë'ën. Ja'an macare pa'roma'ijë'ën" cajën, <sup>22</sup> ro ën yija bain ro'tani guanseye se'ga ba'ijë. Ja'an macañare cato, bainbi bajënnna, carajeiji. <sup>23</sup> Ro ën yija bain Cristoni huesëcua ro'tato, "Ja'an guanse cocare te'e ruiñe yo'otoca, re'oye ba'iji maire. Maibi ja'nca yo'otoca, quë'rë masiye ye'leyë mai. Riusuni quë'rë re'oye gugurini rëañe poreyë mai. Quë'rë re'oye

yo'oye ye'yeyë mai. Quë'rë yo'jereba ba'i hua'na ruiñë mai. Mai ga'nihuë quë'rë jëja ba hua'na ruiñë mai." Ja'anre ro'tani yo'ojën, ro yo'ojën ba'iyë bacua. Ja'nca yo'ocuata'an, bacua gu'a ga'nihuë èase'ere jo'caye porema'iñë bacua.

## 3

<sup>1</sup> Yureca, mësacua yua Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'ijëن, baguë yëyete te'e ruiñë yo'ojën, Cristo bainreba mame re'huasi'cua ba'iyë. Ja'nca ba'ijëن, baguë guënamë re'oto insija'yete ro'tajëن ba'ijë'en. Ja'anruna ti'anni, Cristo naconi si'arën ba'iyë. Cristo ba'iyete cato, Riusu jëja ca'ncore ñu'iguë, baguë naconi ta'yejeiyereba Ëjaguë te'e ba'iji.

<sup>2</sup> Cristo insija'ye se'gare ro'tajëن ba'ijë'en. Ro ën yija gu'ayete ëa ëñañe beoye ba'ijë'en.

<sup>3</sup> Mësacua ja'anré yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani senjosí'cua sëani, Jesucristo naconi gare te'e zi'inni, baguë bain re'huasi'cua ba'iyë. Baguë'ga yua Taita Riusuni te'e zi'inni ba'iguëna, Riusu yua maire huajë hua'nare re'huani bajì. <sup>4</sup> Ja'nca te'e zi'inni ba'ijënnä, maire in raija'guë'bi baguë. In raiguëna, baguë naconi gare carajeiyereba beoye ba'ijëن, baguë ba'iyë'ru ba'ijëن, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete ëñajëن bojojëن ba'ija'cua'ë mai.

*La vida antigua y la vida nueva*

<sup>5</sup> Ja'nca ba'ija'cua sëani, ro ën yija bain Cristoni huesëcua, bacua ëa ëñañe'ru gare ëa ëñañe beoye ba'ijë'en. Ëmëcua romicua sa'ñëña yahue bani a'ta yo'ojën ba'iyë gare jo'cani ba'ijë'en. Sa'ñëña gu'a ëayete gare ro'taye beoye ba'ijëن, si'a gu'a jucha yo'oyete gare jo'cajë'en. Bonsere ba ëaye gare jo'cajë'en. Ja'an bonsere ba ëaye ro'tato, Riusubi, Gu'aye yo'oyë më'ë caji. Huacha riusuña, imageña, ja'anna gugurini rëañe'ru yo'oyë caji Riusu. <sup>6</sup> Ja'nca yo'ojën ba'icuabi Riusu cocare ro achajëن, baguë yëyete yo'oma'ijënnä, Riusubi bacuani ai bënni senjoja'guë'bi. <sup>7</sup> Cristobi yuta mësacuani mame re'huama'iguëna, mësacua'ga ja'nca gu'aye yo'ojën ba'nhuë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'isi'cuaca yureca, ja'an yo'oyete gare jo'cani senjojëن ba'ijë'en. Yequëcuani je'o baye beoye ba'ijë'en. Je'o ba cocare huéoye beoye ba'ijë'en. Yequëcua ba'iyete ro gu'a coca gare bëyoní caye beoye ba'ijëن, si'a gu'a cocare caye gare jo'cajë'en. <sup>9</sup> Sa'ñëña gare coquemajëن ba'ijë'en. Mësacua yua mësacua ja'anré yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani senjosí'cua sëani, te'e ruiñë se'gare sa'ñëña cajëن ba'ijë'en. <sup>10</sup> Mësacua yureca mame recoyo re'huasi'cuabi Cristo yëye se'gare yo'ojën ba'ijëن, baguë ba'iyë'ru ba'iyë ti'an bi'rajëن, baguëte masiyereba masijëن ba'iyë, baguëni recoyo te'e zi'inni ba'icua sëani. <sup>11</sup> Ja'nca ba'icuabi bain ba'iyete ëñajëن, Cristoni huesëcua ëñañe'ru bain ba'iyete ëñañe beoye ba'iyë mai. Cristo ëñañe'ru bain ba'iyete ëñañë mai. Si'a jubéanre ëñani, judío bain, griego bain, yua te'e ba'iyë. Cuya bain, airu bain, ja'ancuare gare gu'aye caye beoye ba'iyë. Yo'o concua, bacua ejacua, bacua ba'iyete cato, te'e ba'iyë. Si'a jubéan bain ba'icuabi Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'ijëن, baguëni te'e yo'o conjëن ba'ijënnä, mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Cristobi si'a jubéte ëñani, si'a jubébi te'e ba'iyë caji.

<sup>12</sup> Ja'nca sëani, Riusubi mësacuare cuencueni, mësacuani ai yëreba yëguë, mësacua gu'a juchare senjoni mame re'huani, baguë bainrebare mësacuare re'huani bajì. Ja'nca baguëna, baguë yëye se'gare yo'ojën ba'ijë'en. Sa'ñëña ai oijëن conjëن ba'ijë'en. Sa'ñëña re'oye yo'ojën ba'ijë'en. Yequëcuani ëñajëن, yë'ë'ru quë'rë ta'yejeiyereba ba'iyë cajëن, bacua ba'iyete, bacua carayete ru'ru ro'tani cuirajëن ba'ijë'en. Yequëcuabi gu'aye yo'o bi'ratoca, bacuani bëinma'ijë'en. <sup>13</sup> Bëinmajëن, bacuani bojoye se'ga ba'ijë'en. Yequëbi mësacuani gu'aye yo'otoca, baguë gu'aye yo'ose'ere huanë yeye cajë'en. Mai Ëjaguëbi mësacua gu'a juchare gare se'e ro'tama'iguë sëani, mësacua'ga yequë bainni bacua gu'aye yo'ose'ere huanë yeye cajë'en. <sup>14</sup> Yequëcuani ja'nca re'oye yo'ojën, ëñere'ga quë'rë ai ba'iyë yo'ojën ba'ijë'en. Sa'ñëña ai yëreba yëjën ba'ijë'en. Ja'nca ba'ijëن, mësacua si'acuabi recoyoreba te'e zi'inni ba'ijëن, sa'ñëña bojojënnä, Riusu'ga mësacuani ëñani bojöji. <sup>15</sup> Baguë bainreba jubë te'e zi'inni ba'icua sëani, Cristobi bojoreba bojo recoyo bacuare mësacuare re'huaye masiji. Ja'nca masiguëna, ja'an mame re'huayete baguëni senjë'en. Senni, re'hua giëseni, gare se'e sa'ntiye beoye ba'ijë'en. Yequëcuare

gare se'e je'o baye beoye ba'ijé'én. Bojoye se'ga ba'ijén, Riusu mame re'huase'ere ro'tajén, baguëni surupa cajén ba'ijé'én.

<sup>16</sup> Ja'nca ba'ijén, Cristo cocarebare jo'caye beoye achani, si'a recoyo ro'tani, Cristo cani jo'case'ere te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én. Riusubi ja'an cocare mësacuani quë'rë re'oye masi güeseguëna, mësacua yua yequëcuare'ga ba cocare güina'ru ye'yojén yihuojén ba'ijé'én. Gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'én, bacuani cajén ba'ijé'én. Ja'nca cajén, bacuani bojo recoyo re'hua güesejé'én. Sa'ñeña ganta cocare cajén, si'aye bojojén gantajén, Riusu ta'yejeiyereba ba'iyete si'a jéja cani achojén, baguëni caraye beoye surupa cajén ba'ijé'én. <sup>17</sup> Mësacua yo'ojén ba'ije, mësacua coca cajén ba'ije, ja'anre yo'oto, mai Ëjaguë Jesucristo yéye se'gare yo'ojén ba'ijé'én. Mësacua yua baguë bainreba sëani, ja'nca yo'ojén ba'ijé'én. Mësacua yua Riusu insise'ere ro'tani, baguëni surupa cato, ñaca ro'tajén ba'ijé'én. Jesucristobi mësacua naconi te'e ba'iguë sëani, mësacua yua Riusuna ti'anni, baguë naconi coca caye poreyé.

### *Deberes sociales del cristiano*

<sup>18</sup> Yureca, mësacua romicua, én cocare achajé'én. Mësacua énjë ta'yejeiye ba'iyete éñajén, baguë coca cayete achani Jaë'ë cajén, güina'ru yo'ojén ba'ijé'én. Mësacua yua mai Ëjaguë bainreba sëani, ja'nca yo'ojén ba'ijé'én. <sup>19</sup> Mësacua émëcua, én cocare achajé'én. Mësacua rënjoní ai oijén conjén, bagoni ai yéyereba yéjén ba'ijé'én. Bagoni bëiñe caye beoye ba'ijé'én. <sup>20</sup> Mësacua zin hua'na, én cocare achajé'én. Mësacua pë'caguë sanhuëbi coca cajénna, mësacua achani, te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én. Ja'nca yo'otoca, mai Ëjaguëbi éñani, mësacuani ai bojoi. <sup>21</sup> Mësacua pë'caguë sanhuë, én cocare achajé'én. Mësacua zin hua'nani hui'ya bëinjén bama'ijé'én. Ja'nca bëintoca, zin hua'nabi ai sa'nti recoyo re'huani, ro achani yo'oma'icua ruiñé. <sup>22</sup> Mësacua yua bain éjacuani yo'o contoca, bacuabi yo'o guansejénna, si'aye te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én. Bacuabi éñajénna, ja'anrén se'ga re'oye yo'otoca, gu'aye yo'oyé mësacua. Bainni re'oye ro'ta güeseye se'gare coquején ro'tayé mësacua. Cristoni yo'o coñe'ru ba'ije ro'tajén, gare jo'caye beoye te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én, baguëbi éñani masiguë sëani. <sup>23</sup> Mësacua yua si'a yo'o yo'ojén, mësacua porese'e'ru si'a jéja te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'én. Bain éjacuabi yé'eni éñani, yé'ere re'oye ro'taja'bë caye beoye ba'ijé'én. Mësacua yua mai Ëjaguëre yo'o concua cuencuesi'cua sëani, baguë éñani bojoye se'gare ro'tajén, baguëni re'oye yo'o conjén ba'ijé'én. <sup>24</sup> Baguë guënamë re'oto bayete ro'tajé'én. Mësacuana si'aye ro insireba insiye ro'taguëna, mai Ëjaguë Jesucristo cuencuesi yo'ore te'e ruiñe yo'o conjén, bain éjacua guanseyete re'oye yo'ojén ba'ijé'én. <sup>25</sup> Mai Ëjaguë yéye'ru re'oye yo'oma'itoca, Riusubi mësacuani si'nseja'guë'bi. Mësacuabi gu'aye yo'ojén, Yé'ere si'nsema'iji Riusu, ro'tatoca, gare jéaye beoye ba'ija'guë'bi mësacuare. Riusubi si'a bainre éñani, te'e ba'iyé caji.

## 4

<sup>1</sup> Mësacua éja bain, én cocare achajé'én. Mësacua yo'o concuani re'oye yo'ojén, bacuani te'ereba cuirajén ba'ijé'én. Éñare bajén, mësacua Ëjaguë guënamë re'oto ba'iguëte ro'tajé'én. Mësacua yo'oye si'ayete éñani masiji baguë.

<sup>2</sup> Mësacua si'acua gare ñame éaye beoye ba'ijén, Riusuni jo'caye beoye ujajén ba'ijé'én. Mësacua ujajén ba'iyete achani yo'oguëna, baguëni surupa cajén bojojén ba'ijé'én.

<sup>3</sup> Yéquëñare'ga énjo'on ba'icuare'ga ro'tajén, Riusuni senjén ba'ijé'én. Baguë cocareba, Cristo junni tonsi cocare, ja'anre si'aruan bainni quëani achoñu cajénna, ja'an yo'oye poreyete Riusuni senjén ba'ijé'én. Ja'an cocarebare te'e ruiñe quëani achoguëna, éja bainbi yé'ere preso zeanni, ya'o huë'ena guaohuë. <sup>4</sup> Ja'an cocare bainni te'e ruiñe masi güeseye poreyete Riusuni senjén ba'ijé'én. Ja'an se'gare yo'oye yéyé yé'ë.

<sup>5</sup> Cristoni recoyo ro'tama'icua ba'itoca, mësacua éñare bajén, ai masiye re'oye yo'ojén ba'ijé'én. Mësacua porese'e'ru Cristo ba'iyete jo'caye beoye bacuani masi güesején ba'ijé'én. <sup>6</sup> Bacuani coca cajén, re'oye ro'tani, bacuani re'oye achoye te'e ruiñe cajén ba'ijé'én. Bacuabi coca senni achajénna, bacuani ai masiye sehuojén ba'ijé'én.

*Saludos finales*

<sup>7</sup> Yureca, yë'ë te'e bainguë Tíquico hue'eguëte mësacuana saoguëna, yë'ë yo'oguë ba'iyete mësacuani quëaja'guë'bi. Cristo bainguëbi yëquënani ai re'oye yo'o conguë ba'iji. Cristo yo'o cuencuese'e séani, baguë yua si'a jëja yo'o conguë ba'iji. <sup>8</sup> Yëquëna yo'ojën ba'iyete mësacuani quëani, mësacuani bojo recoyo ba güeseye ro'taji. Ja'anna baguëte saoyë yë'ë. <sup>9</sup> Onésimo'ga, mësacua jubë bainguë, baguë'ga conguë saiji. Cristoni si'a recoyo ro'taguëbi ai re'oguë'bi ba'iji. Ba sanhuëbi si'a énjo'on ba'iyete mësacuani quëaja'cua'ë.

<sup>10</sup> Aristarco hue'eguë, yë'ë naconi ya'o huë'ena guaosi'quë, yë'ëre te'e conni ñu'iguëbi, ja'anguëbi mësacuani saludaji. Marcos hue'eguë, Bernabé ba bainguë, ja'anguë'ga mësacuani saludaye caji. Yequecuabi baguë ba'iyete mësacuani yuara quëamate. Mësacua jubëna ti'anguëna, baguëni mësacua huë'ena guaoni, re'oye bojoejn cojë'ën.

<sup>11</sup> Jesús Justo hue'eguë'ga mësacuani saludaji. Ja'an samutecua yë'ë naconi ba'ijen, Riusu yo'ore te'e conjen, judío bain énjo'on ba'icua Cristoni si'a recoyo ro'tajen ba'icua, gañacua'ë. Bacuabi yë'ë naconi yo'o conjëenna, ai bojo recoyo re'huani ba'iyë yë'ë.

<sup>12</sup> Epafras hue'eguë'ga mësacuani saludaji. Mësacua jubëbi raisi'quëbi Cristo yo'ore ai re'oye yo'o conguë ba'iji. Baguë yua mësacua ba'iyete ro'taguë, gare jo'caye beoye si'a jëja Riusuni senguë ba'iji: "Riusu, më'ë yëyete te'e ruiñe masiye yo'ojën ba'ija'bë. Më'ë ba'ije'ru ba'ije quë'rë re'oye ti'anni ba'ija'bë." Ja'anre ujaguë, mësacuare senguë ba'iji baguë. <sup>13</sup> Yë'ë'ga baguë yo'o yo'oyete mësacuani te'e ruiñe quëayë. Mësacua ba'ije, Cristo bain Laodicea huë'e jobo ba'icua, Hierápolis huë'e jobo ba'icua, ja'an jubëan Cristo bainre ro'taguë, mësacuani conza caguë, si'a jëja yo'o yo'oguë ba'iji baguë.

<sup>14</sup> Lucas hue'eguë, éco uañe masiguë, mai ai yësi'quë, ja'anguë, Demas hue'eguë naconi mësacuani saludaye cahuë.

<sup>15</sup> Cristo bainreba Laodicea huë'e jobo ba'icuare saludacaijë'en. Ninfas hue'eguëre'ga saludacaijë'en. Baguë huë'ena ti'anjen Cristoni ujacua, ja'ancuare'ga te'e saludajë'en.

<sup>16</sup> Ja'nrebi, mësacuabi én coca toyase'ere éñani, achani téjini, ja'nrebi Cristo bain Laodicea ba'icuani ñe'coni, én cocare acho güesejë'en. Yeque yë'ë coca, Laodicea bainna toyani saose'ere'ga mësacua éñani achani masijë'en. <sup>17</sup> Arquipo caguëni ñaca quëajë'en: "Riusubi më'ëni ja'anru yo'o caguëna, si'aye te'e ruiñereba yo'oguë, baru bainni re'oye conni cuiraguë ba'ijë'en." Ja'an cocare baguëni quëajë'en.

<sup>18</sup> Yureca, yë'ë, Pablo hue'eguëbi ja'ansi'quë yua mësacuani saluda cocare toyani saoyë yë'ë. Yë'ë yua preso zeansi'quë, guënameñabi huensi'quë ba'iguëna, yë'ëre ro'tajen, Riusuni senjén ba'ijë'en. Yureca, Riusubi mësacuani ai ta'yejeiye re'oye conni cuiraja'guë, cayë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

San Pablobi  
TESALONICA  
Bainni utire toyaguë, ru'ru ba'i cocare Toyani saobi

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo, yë'ë gajecua Silvano, Timoteo, bacua naconi, yëquënabi utire toyani saoyë mësacuare, Riusu bainreba Tesalónica huë'e jobo ba'icuare. Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi mësacuani bajën, mësacuare ëñajën cuitajënna, mësacua recoyo bojo huanoñe ba'ijë'ën, cayë.

*El ejemplo de fe que daban los de Tesalónica*

<sup>2</sup> Yëquënabi Riusu naconi ujajën, mësacua ba'iyete bojöen, Riusuni mësacuare senni achajën, jo'caye beoye cayë yëquëna. <sup>3</sup> Mai Taita Riusu naconi coca cajën, mësacua yo'oyete ro'tajën ba'iyë. Mësacuabi Riusu cocarebare achani, recoyo ro'tajën, si'aye yo'oyë. Yequécuani ai oire bajën, bacuani bojo güesejën, mësacuabi ai jëja yo'o yo'ojen ba'iyë. Mai Ëjaguë Jesucristo se'e raija'yete jo'caye beoye ëñajën éjoyë mësacua. <sup>4</sup> Yo'je sanhuë, Riusubi mësacuani ai bojogüë, baguë bainrebare mësacuare re'huaguëna, yëquënabi masiyë. <sup>5</sup> Yëquënabi Riusu cocarebare mësacuana quëajën saë'ë. Quëajën saisi'cuabi ro yëquëna coca se'gare ro'tamajën quëahuë. Riusu cocareba séani, Riusubi ai ta'yejeiye yo'oguë, baguë, baguë Espíritubi yëquëna jëja recoyo re'huaguëna, te'e ruiñereba cajën, coqueye beoye mësacuani quëahuë yëquëna. Ja'nca quëajën, mësacua naconi re'oye yo'ojen, mësacua ba'iyé se'gare ro'tajën, mësacuare conjën ba'ijënnna, mësacua masiyë.

<sup>6</sup> Yëquëna hua'nabi ja'nca ba'ijënnna, mësacuabi yëquëna yo'ojen ba'ise'e, Ëjaguë Jesucristo yo'oguë ba'ise'e, ja'anre ëñajën, mësacuabi güina'ru yo'ojen baë'ë. Riusu cocarebare bojöen achajën, mësacua recoyona ro'tajënnna, yequécuabi mësacuani ai gu'aye yo'ohuë. Gu'aye yo'ocuareta'an, mësacuabi bojöye se'ga baë'ë, Riusu Espíritubi bojo güeseguë séani. <sup>7</sup> Ja'nca bojöënnna, Macedonia yija bain, Acaya yija bain Jesucristoni recoyo ro'tacua si'acuabi mësacua yo'oye'ru güina'ru yo'oye yëjën baë'ë. <sup>8</sup> Ba'ijënnna, mësacuabi baruan bain hua'nani mai Ëjaguë cocarebare caraye beoye quëani achojënnna, quë'rë so'oña ba'i re'oto bain'ga mësacua recoyo ro'tayete achahuë. Ja'nca achajënnna, yëquëna hua'nabi se'e quëaye gare beoyë. <sup>9</sup> Mësacua ba'iyete ëñacuabi yëquënnana rani, mësacua yo'o yo'ojen ba'iyete yëquënnani quëayë. Yëquënabi mësacuana ëñajën sai-jënnna, mësacua jobona bojöen cohuë, cayë ba hua'na. Mësacua ro imageña te'ntose'ena gugurini rëansi'cuabi ja'an yo'oye gare jo'cani senjohuë, cayë. Riusurebare ro'tajën, te'e ruiñe ba'i Riusuni bojöen conñu cajën, mësacua ja'nca yo'ohuë cayë. <sup>10</sup> Riusu Zinbi güënamë re'otobi raiyete mësacua ejojën ba'iyë cayë. Riusubi yua Jesucristo hue'eguë, ju'insi'quëre go'ya rai güeseguëna, maini oiguë, bënni senjoñe beoye ba'ija'bë caguë, maire tëani saji, Riusu bënni senjoja'rën ti'anguëna.

2

*El trabajo de Pablo en Tesalónica*

<sup>1</sup> Yo'je hua'na, yëquënnabi mësacuana ëñajën sai-jën, ro guaja saimajën baë'ë. Mësacuabi ja'anre masiyë. <sup>2</sup> Ru'ru, Filipos huë'e jobore ba'ijënnna, baru ba'icuabi yëquënnani ai gu'aye yo'ojen, ro je'o bajënnna, mësacua masiyë. Yëquënnani ai je'o bacuata'an, mai Riusubi ai re'oye conni, jëja reconñoa re'hua güeseguëna, mësacuana sani, huaji yëye beoye Riusu cocarebare quëani achohuë, yequécuabi ro ënse éaye yo'ojënnna. <sup>3</sup> Mësacuani quëani achojën, ro huacha ye'yoma'iñë yëquëna. Ro yëquëna yëse'e se'ga mësacuani ye'yoma'iñë. Ro coqueye beoye ba'ijën, <sup>4</sup> Riusu yëye se'gare'ru güinareba'ru baguë cocarebare quëani achoyë yëquëna. Riusubi yëquënnate te'e ruiñe

ëñaguë sëani, baguë cocareba bainre quëani achocuare maire re'huabi Riusu. Ja'nca sëani, ro bain yëye'ru quëani achoma'iñë. Riusu ro'taye'ru quëani achoyë yëquëna. Baguë ñacobi ëñani, yëquëna recoyo ro'tayete masiji. <sup>5</sup> Ja'nca sëani, yëquëna hua'nabi mësacuana sani, mësacuani re'o coca coqueye beoye cahuë. Mësacua bonse bayete tëani bañu, caye beoye baë'ë yëquëna. Riusubi ja'anre masiji. <sup>6</sup> Yëquëna re'oye yo'o yo'ojën, ro bainbi yëquëna yo'ore re'oye caja'bë, gare caye beoye baë'ë yëquëna. Mësacua te'e ruiñe ëñañe, yequëcua te'e ruiñe ëñañe, ja'anre ro'taye beoye baë'ë yëquëna. Cristo raosi'cua ba'ijën, mësacuani jëja guanseye porecuata'an, ja'anre yo'omaë'ë. <sup>7</sup> Mësacua jubëte ba'ijën, mësacuani jëja guanseye beoye baë'ë. Pë'cagobi bago zin hua'nani bojora'rë ëñago cuiraye'ru mësacuani bojora'rë ëñajën cuirajën baë'ë yëquëna. <sup>8</sup> Mësacuani ai bojojën, Riusu cocarebare quëani jo'cajën, yëquëna si'a jëja mësacuani oijën, mësacuani conjën baë'ë. Yua yëquëna ai yësi'cua ruën'ë mësacua. <sup>9</sup> Yëquëna ai jëja yo'o yo'ojën ba'ise'ere ro'tayë mësacua, yo'je sanhuë. Yëquënani cuiraye mësacuani senma'iñë cajën, yëquënabi yo'o yo'ojën na'ijaë'ë. Ja'nca yo'ojën, Riusu bojo cocarebare mësacuani cani achojën baë'ë.

<sup>10</sup> Mësacuabi Riusu naconi ëñajënna, yëquëna recoyo ro'tase'e, mësacua naconi ganijën ba'ise'e, ja'anre cato, gare jucha beo hua'nabi gare te'e ruiñe yo'o hua'na se'ga baë'ë. Yequëcuabi yëquënaté gu'aye caye poremaë'ë. <sup>11</sup> Yëquëna yihuojën case'ere mësacua masiyë. Pë'caguë yua baguë zin hua'nani bojora'rë yihuoye'ru mësacuani bojora'rë yihuojën baë'ë yëquëna. <sup>12</sup> Jëja recoyo re'huaye, huaji yëye beoye ba'ije, ja'anre cajën, mësacuani bojora'rë yihuojën baë'ë yëquëna. Gu'aye yo'oye beoye ba'ijën, Riusu yëye'ru jo'caye beoye yo'ojë'ën, cajën yihuojën baë'ë yëquëna. Riusu cuencuesi'cua sëani, Riusu ba'i jobo, baguë go'sijei re'otona sani ba'ija'cua'ë mësacua.

<sup>13</sup> Yëquëna hua'nabi mësacua jubëna sani, Riusu cocarebare quëani achojënna, mësacuabi te'e ruiñe achajën, mësacua recoyona re'huahuë. Ro bain ro'taye se'ga banbi. Riusu cocareba ba'iji cajën, mësacuabi achajën, recoyona re'huahuë. Ja'nca re'huajënna, Riusubi baguë yo'ore mësacua jubëna yo'oni ëñoji. Ja'nca sëani, yëquënabi ai bojojën, Riusuni surupa cajën, si'arën ba'iyë. <sup>14</sup> Mësacua yua Riusu bainreba re'huasi'cua ba'ijënna, mësacua yija bainbi mësacuani je'o bajën, ro huaijën, gu'aye yo'ohuë, yo'je sanhuë. Riusu bain jubëan Jesucristoni recoyo ro'tacua Judea yijare ba'icua, bacua'ga judío bain si'nsesi'cua ba'ijënna, yurera güüina'ru baji'i mësacuare. <sup>15</sup> Judío bain yua Riusu ira bain raosi'cua, Ëjaguë Jesús, ja'ancuare huani senjosil'cua ba'ijën, yëquënaté ga je'o bajën, ro gu'aye huaë'ë. Ja'nca huaijën, Riusuni bojo güeseye beoye ba'ijën, si'a bainni gu'a güejën ba'iyë bacua. <sup>16</sup> Yëquënabi judío bain jubë ba'ima'icuana sani, Riusu ba'i jobona tëani sayete, ja'an cocarebare bacuani quëani achojënna, judío bainbi yëquënaté ènse ëaye yo'ohuë. Ja'nca yo'ojën, bacua gu'a jucha si'arën yo'oni re'huase'e, ja'an naconi yua ai jucha bëyoni quë'rë ta'yejeiye jucha yo'ohuë. Yo'ojënna, Riusubi bacuani bëinguë, baguë bënni senjoja'ñete yurera bacuana quëñoñe beoye jo'cabi.

#### *Pablo desea visitar otra vez a los de Tesalónica*

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, yo'je sanhuë, yëquënabi mësacuare jo'cani, zoe saima'iñë cajën, jo'cani saë'ë. Sani, ai recoyo oijën, ai cu'e ëabi. Mësacuana se'e go'ija'ma cajën, jo'caye beoye mësacuare ro'tahuë yëquëna. <sup>18</sup> Mësacuana goñu cajënna, yë'ë'ga, Pablo hue'eguë, ai se'e go'ije yëhuë. Go'ije yëcuareta'an, zupai huatibi yëquënaté tëhuobi. <sup>19</sup> Mësacuani ai ba'ije ai bojoye huanoji yëquënaté. Mai Ëjaguë Jesús in rairën ti'anguëna, mësacua naconi te'e ñë'cani bojoyë. Aito. Mësacuare mai Ëjaguëni ëñoni, mësacuare aireba bojojën ba'iyë. Ja'anrën yo'ojë'ye ai ëjoyë yëquëna. <sup>20</sup> Mësacua ba'iyete ro'tajën, Riusuni ëñajën, baguë naconi te'e bojojën ba'ija'cua'ë mai, ro'tajën, ai bojoyë yëquëna, Riusubi maire te'e ruiñereba ëñaja'guére sëani.

naconi Riusu yo'o conguëreba ba'iji baguë. Riusu cocareba Cristo ba'iyete quëani achoye masiji. Ja'nca masiguëna, baguëte mësacuana saohuë. Mësacua quë'rë ai ba'ije Jesucristoni recoyo ro'tajé'ën cajén, mësacua qui'rë jéja recoñoa re'huajé'ën cajén, quë'rë bojo hua'na ruinjé'ën cajén, Timoteore mësacuare yihuoni re'huaguëte saohuë. <sup>3</sup> Yequécuabi mësacuare ai gu'aye yo'ojenña, mësacua jubë ba'icua te'ecuabi yequérë jéja beojén, gu'a ma'ana go'ima'iñe cajén, baguëte saohuë. Yequécuabi yéquénani gu'aye yo'ocuata'an, Riusubi ja'anna ai yo'o güeseji maire. <sup>4</sup> Yéquénabi mësacua naconi yuta ba'ijén, yéquëna ai yo'ojén ba'ija'yete quëajén ba'nhuë. Quëajénna, ja'nrebi, yequécuabi yéquëna quëase'e'ru yéquénani gu'aye yo'ojén ba'nhuë. Ja'anre mësacua masiyé. <sup>5</sup> Ja'nrebi, mësacua yuta Jesucristoni recoyo ro'taye'ne caguë, Timoteore mësacuana saohuë. Yequérë zupai huatibi mësacuare coqueni tëama'iguë caguë, yë'e'ga huaji yëguë, mësacuana saoni senni achahuë. Coqueni tëatoca, yéquëna quëani achose'ere mësacuani ro guaja yo'ore'ahuë, ro'tahuë yéquëna.

<sup>6</sup> Ja'nca ro'tani, Timoteore saojénna, mësacuana saisi'quëbi yua raji'i. Rani, mësacua bojojén ba'iyete quëaguëna, bojohuë yéquëna. Mësacua yua Jesucristoni te'e ruiñe recoyo ro'taye, mësacua yequécuani ai oire baye, ja'anre quëabi. Yéquénani jo'caye beoye ro'tani, yéquénani cu'e éaye ba'ijenña, baguëbi yéquénare quëabi. Yéquëna yua mësacuani cu'e éaye ba'ije'ru mësacuare güina'ru cu'e éaji, cabi. <sup>7</sup> Ja'nca rani quëaguëna, yéquénabi mësacuare bojojén ba'iyé, yo'je sanhuë. Yéquëna hua'nabi yequécua je'o base'e ro'ire ai yo'ojén, mësacuare ro'tani, jéja recoñoa re'huayé, Jesucristoni jo'caye beoye ro'tacuare séani. <sup>8</sup> Mësacuabi mai Ëjaguëni ai ba'ije bojojén, baguë yo'o coñe se'ga yo'ojenña, yéquénabi yua mësacuani bojojén ro'tayé. <sup>9</sup> Riusuni ujajén, mësacuare quëajén, mësacuani aireba bojojén ba'iyete cajén, yéquëna recoyo bojo huanoñe ba'ije beorure quëaye ti'añe porema'iñé. <sup>10</sup> Mësacua yua quë'rë se'e ai jéja recoñoa baja'bë cajén, Riusuni jo'caye beoye ujajén, yequérë mësacua yua Cristoni recoyo ro'taye carajén ba'itoca, mësacua recoyo ro'tayete coñu cajén, mësacuana sani éñaja'ñete Riusuni señë yéquëna.

<sup>11</sup> Mai Taita Riusu, yua baguë Zin, mai Ëjaguë Jesús naconi, bacuabi yéquëna sayete re'huaja'bë cayé, mësacuani éñaja'ñete. <sup>12</sup> Yurera mësacuare coñete Riusuni senni achayé yéquëna. Yequécuare oire bani si'a bainni yéreba yëye, mësacuani yo'o güesejé'ën señë. Mësacua recoyo ro'taye quë'rë jéja bayete re'huajé'ën señë. <sup>13</sup> Ja'nca re'huaguëna, mai Ëjaguë Jesús inguë raija'rén ti'anguëna, mësacua yua jucha gare ténosi hua'nabi jéja recoyo te'e ruiñereba re'huani téjisi'cuabi yua mai Taita Riusu ba'iruna nécaye poreyé mësacua. Baguë bainreba si'acua naconi raiguëna, ja'nca ba'iyé.

## 4

*La vida que agrada a Dios*

<sup>1</sup> Yureca, mësacuani jéja yihuoni, mai Ëjaguë Jesús guansese'e'ru te'e quëajén, mësacuani coca yihuoyé yéquëna, yo'je sanhuë. Yéquëna ye'yose'e'ru güina'ru re'o ma'ana ganijén ba'ijé'ën. Riusubi éñani bojoja'guë cajén, quë'rë se'e re'oye yo'ojén, re'oye ganijén ba'ijé'ën.

<sup>2</sup> Yéquëna hua'nabi mësacuare yihuo cocare cajén, mai Ëjaguë Jesús caye'ru yihuojénna, mësacua masiyé. <sup>3</sup> Jéja recoyo te'e ruiñereba re'huasi'cua ba'ijé'ën cajén, gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën, Riusu yéye'ru ba'ije. Yequécua naconi ro a'ta yo'oyete gare senjoni huané yeni bajén, ja'anre gare yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>4</sup> Ëmécua si'acua, romi cu'ecuabi te'e ruiñe yo'ojén, Riusu yéye'ru bagoni re'oye huejani bajé'ën. <sup>5</sup> Bagoni ro éa éñajén beoye ba'ijé'ën. Gu'a bain yo'oye'ru romigoni baye yo'oma'ijé'ën. <sup>6</sup> Ja'nca gu'aye yo'otoca, mësacua bain ba'icuare gu'aye yo'oye. Ja'anre yo'oye beoye ba'ijé'ën. Riusubi ja'anre yo'ocuani ai jéja bënni senjoñe ba'iji. Yéquëna ja'anré yihuose'ere ro'tajén, éñajén ba'ijén, re'oye yo'ojé'ën. <sup>7</sup> Riusubi maire cuencueguë, a'ta yo'oyete jo'caye, gare ro'taye beoye bají'i. Gu'aye yo'oye beoye ba'icuare maire cuencueni re'huabi Riusu.

<sup>8</sup> Ja'nca sëani, bainbi yëquëna ye'yose'ere ro achajén, Ro bain ye'yose'e sëani güeyë yë'ë catoca, Riusu coca ye'yose'ere ro achani senjoñë.

<sup>9</sup> Riusu bain jubë ba'icuare ai yëreba yëjén ba'ijé'ën. Bacuare conjén ba'ijé'ën, caye ro'taguëta'an, ja'an cocare mësacuani yihuoye banre'ahuë yëquëna. Mësacu yua Riusu ye'yosi'cuarebare sëani, mësacua jubë ba'icuare ai yëreba yëjén ba'ijénnna, ja'anre masiyë. <sup>10</sup> Si'a Riusu bain Macedonia yija ba'icuare'ga ai yëreba yëjén ba'ijén, bacuare ai ba'iye jo'caye beoye coñë mësacua. Ja'nca yo'ojénnna, yëquëna hua'nabi mësacuani se'e yihuoyë. Quë'rë ai ba'iye si'a hua'nani quë'rë ta'yejeiye ai yëjén ba'ijénnna, bacuare conjén ba'ijé'ën cayë. <sup>11</sup> Yequëcua yo'o yo'oyete ñajén, ro'taye beoye ba'ijé'ën, mësacua yo'o se'gare yo'ojén, bojojén ba'ijé'ën. Yequëna yihuojén ba'ise'e'ru mësacua yo'o ma'caréanre jo'caye beoye yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>12</sup> Ja'nca yo'otoca, yequëcua Cristoni ro'tamajén ba'icuabi mësacuani te'e ruiñe ñajénna, yequëcua ro insiyete coye ro'tama'iñë mësacua.

### *El regreso del Señor*

<sup>13</sup> Yo'je sanhuë, bain ju'insi'cua, gare cainsi'cua'ru ba'iye, bacua ba'iyete te'e ruiñe quëayë yëquëna. Yequëcua Cristoni hueséjén ba'icuua, bacua ota oijén ba'iyete'ru mësacua oima'ijé'ën. Bacua yua Cristo ba'iyete huesëcua, se'e go'ya raiye ro'tama'icuabi bacua ju'insi'cuare ai sa'ntijén ai ota oiyë. <sup>14</sup> Mai hua'nata'an, Jesús junni tonni se'e go'ya raiguëna, maibi ja'anre recoyo ro'tajén, Jesusni bojoyë. Ja'nca sëani, Jesusni recoyo ro'tajén gare cainsi'cua'ru ba'ijénnna, Riusubi bacuare Jesús naconi huajé hua'nare go'ya rai güeseya'guë'bi.

<sup>15</sup> Ja'nca sëani, yëquënabi mai Ëjaguë ñaca yihuoye'ru mësacuani yihuojén quëayë. Mai Ëjaguë in rai umuguse ti'anguëna, mai hua'na huajé hua'na ba'icuabi yua ju'insi'cuabi Cristona mëni ti'añe, ru'ru ti'anma'iñë. <sup>16</sup> Ru'ru, guënamë re'otobi guanseye ai jëja achoguëna, anje jubë Ëjaguëbi caguëna, Riusu coneta juiye achoguëna, mai Ëjaguëbi te'e jëana gaje megüëna, maibi ñañäñë. Ru'ru, Cristoni recoyo ro'tajén gare cainsi'cuare huajëcuare mëani baji baguë. <sup>17</sup> Ja'nreibi yo'je, mai hua'na huajéjén ba'icuabi guënamë re'otona mëijén saiye. Bacua naconi ñë'cani, mai Ëjaguëni pico re'otona têhuoni, baguëni bojojén, pico re'otore huahuajén, baguë naconi si'arën ba'iyë. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, mësacua ja'an coca yihuose'ere ro'tajén, sa'ñeña ñaca cajén ba'ijé'ën: Jëja recoñoa re'huani ba'ijé'ën, cajén ba'ijé'ën.

### 5

<sup>1</sup> Yua mai Ëjaguë in raiye, baguë têcahuë raiye, baguë umuguse raiye, ¿quejeito raiguë'ne? catoca, ja'anre si'a hua'nabi huesëcua sëani, mësacuani yihuoni toyaye se'e yo'oma'iñë yëquëna, yo'je sanhuë. <sup>2</sup> Mai Ëjaguë rai umuguse, yua bain ro'ta ëama'iñë ba'iguëna, yuareba te'e jëana ti'anja'ñeta'an ba'iji. Jiancua ñamibi ti'añe'ru te'e jëanareba ñoñë ba'iji. <sup>3</sup> Bain hua'nabi sa'ñeña: "Re'oye ba'iji maire. Huaji yëye beoye ba'ina'a" cajénnna, yua ja'ansirën Riusubi bacuare huesoni si'ayete bacuana jo'caye ba'iji. Romigo zin tê'ya rairën guëtabë ja'si ju'iñë'ru ba'iguëna, gare jëaye beoye ba'iji bacuare. <sup>4</sup> Ja'nca ba'icuarella'an, mësacua yua zíjei re'oto ganijéen, yo'je sanhuë. Mai Ëjaguë in rai umugusere ñajén ejocuabi ba umuguse ti'añete quëquëye beoye ba'iyë. Jiancua ñami ti'añe'ru mësacuana te'e jëana ti'anma'iji ba umuguse, yo'je sanhuë. <sup>5</sup> Mësacua si'acuabi mia re'otona ganijéen, Cristo ba'iyete insise'ere ye'yeni bayë. Mai hua'nabi zíjei re'otona ganiñe beoye ba'iyë. Cristo ba'iyete huesëye beoye ba'iyë mai. <sup>6</sup> Yequëcua ro cainsi hua'na'ru ba'iyete, ro ro'tajén ba'icuare'ru ba'iyete, mai hua'nabi ja'ancua'ru ba'iyete beoye, te'e ruiñe ñajén ejojén ba'iñu, cayë. <sup>7</sup> Bainbi yua ñami se'ga caiñë. Bainbi jo'chana güebeye yëtoca, ñami se'ga güebeyë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mai hua'nabi ñatani saoye'ru ye'yesi'cua sëani, te'e ruiñe yo'ojén, Cristoni si'a recoyo ro'tajén bañuni. Ja'nca sëani, Jesucristoni recoyo ro'tajén, yequëcuani yëreba yëjén, gare caraye beoye te'e ruiñe yo'ojén, bañuni. Jesucristo naconi carajeiye beoye ba'ijén, baguëni bojojén ba'ija'cua sëani, baguë in raija'yeté jo'caye beoye ejojén bañuni.

<sup>9</sup> Riusubi maire cuencueni, maini bënni senjoñe ro'tama'iji. Mai Ëjaguë Jesucristobi maire cuencuegüëna, Riusu ba'i jobona tëani saji maire. <sup>10</sup> Jesucristobi yé'ë bainrebare tëani baza caguë, maire ro'taguë, yua junni tonbi. Ja'nca junni tongüëna, maibi baguë naconi huajë hua'na ba'ija'cua'ë. Baguë in rai umuguse ti'anguëna, mai hua'nabi ju'insi hua'na ba'itoca, o huajë hua'na ba'itoca, huajë rani, baguëna ñë'cani ba'ija'cua'ë mai. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, mësacuabi sa'ñeña yihuojën, sa'ñeña jëja recoñoa re'hua güesejën ba'ijë'ën. Mësacua yure yo'oye'ru sa'ñeña yo'ojën ba'ijë'ën.

*Pablo aconseja a los hermanos*

<sup>12</sup> Ja'nrrëbi, mësacuani yeque cocare yihuojën cayë yéquëna. Mësacua naconi ba'icua, mai Ëjaguë yo'o case'ere yo'ocua, mësacuani yihuojën concua, bacuare te'e ruinreba ñajëen ba'ijë'ën, yo'je sanhuë. <sup>13</sup> Bacuare re'oye conjën, bacuani bojöen, te'e ruiñe sehuojën ba'ijë'ën, mësacua yihuojën concuare sëani. Ja'nca ba'ijén, mësacua'ga sa'ñeña bojöen ba'ijë'ën.

<sup>14</sup> Ja'nrrëbi, yo'o yo'oye güecuabi mësacua jubëre ba'itoca, bacuani jëja cani achojë'ën. Yequëcuabi ñame ëaye ba'icua ba'itoca, bacuani te'e ruiñe cani achojë'ën. Ja'nji recoyo ba hua'na ba'itoca, bacuare jëja recoyo ba güesejë'ën. Si'acua mësacua jubë ba'icuare bojora'rë yihuojën, bacua jëja recoñoa re'huaye tëca jo'caye beoye conjën ba'ijë'ën.

<sup>15</sup> Yequëbi mësacua jubë ba'icua te'egüëni gu'aye yo'otoca, baguë yo'ose'e'ru se'e go'yaye beoye gu'aye yo'oma'ijë'ën. Re'oye yo'oye se'ga ro'tajën, ja'an se'gare mësacua naconi ba'icuani, si'a bainni jo'caye beoye yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>16</sup> Si'arën bojo hua'na se'ga ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Riusuni senni achajën, jo'caye beoye ujajën ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Mësacua ba'ije, mësacua ma'a ganiñebi yua guaja ganiñe ba'ito'ga, Riusuni bojöen, Surupa cajën ba'ijë'ën. Riusu yëse'e sëani, mësacua Jesucristo bainreba ba'icuabi ja'nca bojöen ba'ijë'ën.

<sup>19</sup> Riusu Espíritubi yo'o yo'oye raotoca, güeye beoye ba'ijë'ën. <sup>20</sup> Riusu cocareba raose'e ba'itoca, ja'anre gu'aye cama'ijë'ën. <sup>21</sup> Si'a coca case'ere achajën, te'e ruiñe ba'iyete masiñu cajën, re'oye ro'tajën ba'ijë'ën. Re'oye case'e ba'itoca, bojöen ba'ijén, recoñoa re'huani bajë'ën. <sup>22</sup> Gu'aye ba'itoca, beoru quëñoni senjogëni, achaye beoye ba'ijë'ën.

<sup>23</sup> Riusu yua si'a baguë bain bojocuare re'huaguë, mësacua ba'ije, si'a yacahuëte, si'a recoyote, si'a ga'nihuëte, si'aye beoru baguë yëse'e'ru mame re'huaja'guë. Mësacua jucha si'aye quëñoni senjogüë, mai Ëjaguë Jesucristo se'e raiye tëca, mësacuani bojogüë, jucha beo hua'nare re'huani baja'guë, cayë yequëna. <sup>24</sup> Mësacuare choisi'quëbi yua baguë cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oya'guë'bi, tin yo'oye ro'tama'iguë sëani.

*Saludos y bendición final*

<sup>25</sup> Yëquëna hua'nare'ga ujajën, Riusuni senni achajën ba'ijë'ën, yo'je sanhuë.

<sup>26</sup> Si'a jubë bainre'ga saludacaijë'ën. Riusuni bojöen, bacuare su'ncajën ba'ijë'ën.

<sup>27</sup> Si'a jubë bainre ñë'coni, yëquëna coca yure toyani saose'ere ñë'ani, bacuare quëani achojë'ën. Mai Ëjaguë masi güesesi coca sëani, ja'nca mësacuani guansení jo'cayë yëquëna.

<sup>28</sup> Mai Ëjaguë Jesucristobi mësacuani bojogüë, baguë ba'iyete mësacuani caraye beoye ñenoñereba ñenoja'guë, cayë yequëna. Ja'nca raë'ë.

**San Pablobi  
TESALONICA**  
Bainni utire toyaguë, samu ba'i cocare Toyani saobi

*Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pablo, yë'ë gajecua Silvano, Timoteo, bacua naconi, yëquënabi utire toyani saoyë mësacuare, Riusu bainreba Tesalónica huë'e jobo ba'icuare. Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi mësacuani bajën, <sup>2</sup> mësacuare ëñajën cuirajënn, mësacua recoyo bojo huanoñe ba'ijë'en, cayë.

*Dios juzgará a los pecadores cuando Cristo vuelva*

<sup>3</sup> Yo'je sanhuë, mësacuare ro'tajën, Riusuni jo'caye beoye surupa cajën bojoñuni, cayë yëquëna. Mësacuabi Riusu bain quë'rë te'e ruiñe ruincuare sëani, ja'nca cayë yëquëna. Mësacuabi Jesucristoni quë'rë ai ba'ije recoyo ro'tajën, sa'ñeña quë'rë ai yëreba yëyë mësacua. <sup>4</sup> Yëquënabi ja'anre ro'tajën, yequécua Cristo bain jubëan ba'icuana sani, mësacua ba'iyete ai bojöjen quëayë yëquëna. Mësacuabi Jesucristoni recoyo ai ro'tajën, jëja recoñoa si'arën bayë, quëayë yëquëna. Yequécuabi je'o bajën, mësacuani ai si'a jëja huacuata'an, mësacuabi yua quë'rë jëja recoñoa re'huajën, Jesucristoni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tayë. <sup>5</sup> Mësacuabi ja'nca yo'ojën ba'ijënn, gu'a bainbi mësacua ba'iyete ëñani, Riusu bënni senjoñete te'e ruiñe masiyë. Ai gu'aye yo'ojënn, Riusubi mësacuani te'e ruiñe ëñani, baguë ta'yejeiye jëja ba'iyete mësacuani ëñoji.

<sup>6</sup> Aito. Riusubi ai re'oye yo'oye ro'taji. Mësacuare gu'aye yo'ocuani ai yo'o güeseye ro'taji. <sup>7</sup> Ja'nca ro'taguëbi yua mësacua gu'aye huasi'cuare sëani, mësacua ai yo'oyete quëñoni, mësacua bojo huanoñete re'huaji. Yéquénare'ga güina'ru re'huaye ro'taji Riusu. Mai Ëjaguë Jesús in rai umuguse ti'anguëna, ja'anre yo'oji maire. Jesucristobi si'a baguë anje jubë ta'yejeiye ba'icua naconi guënamë re'otobi toa re'otobi gaje raija'guë'bi. <sup>8</sup> Rani, Riusure huesëcua, Jesucristo bojo güese coca quëani achose'ere gu'a güecua, ja'ancuani ai ba'ije ai bënni senjoni jo'caji. <sup>9</sup> Ja'nca jo'caguëna, bacuabi si'arën ai yo'ojën carajeiyë. Mai Ëjaguë ta'yejeiye ba'ije, baguë go'sijeiyete ëñajën, ba Ëjaguë naconi ba'ija'ma cajën ro'tajënn, Riusubi bacuare saoni senjoji. <sup>10</sup> Mai Ëjaguëbi ja'an umugusera rani, baguë bainrebani ëñoguëna, bacuabi, yua baguëni si'a recoyo ro'tacua sëani, baguëni ai ruiñe ëñajën, baguë ta'yejeiye ba'iyete bojoreba bojöjen ro'tayë. Mësacua'ga bacua naconi ba'ija'cua'ë, yëquëna cocareba quëase'ere si'a recoyo ro'tasi'cua sëani.

<sup>11</sup> Ba'ijënn, yëquënabi Riusuni ujajën, mësacuare caraye beoye senni achayë. Mësacuare te'e ruiñe ba'icuare re'huajë'en, mësacua cuencuesi ma'a ganicuare, Riusuni ujayë. Mësacua'ga, Ai re'oye yo'oñu cajën, Cristoni te'e ruiñereba recoyo ro'tajën, Mai yo'o yo'oñu cajën ba'ijënn, Riusubi mësacuare ai ta'yejeiye conreba conguë ba'ija'guë, cayë yëquëna. <sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi Ëjaguë Jesucristo ba'iyete, baguë go'sijeiyete yequécuani te'e ruiñe masi güeseyë. Masi güesejënn, baguë'ga mësacuare te'e ruiñe ba'icuare yequécuani ëñoji. Ëñoguëna, mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi ja'nca maire aireba conjën, maire bojo recoyo re'huajën, bacua ba'iyete ai insireba insijën ba'iyë.

*Aclaraciones sobre el regreso del Señor*

<sup>1</sup> Yureca, yo'je sanhuë, mai Ëjaguë Jesucristo gaje rai umuguse, maire baguë naconi ñë'ca umuguse, ja'anre mësacuani yihuoguë, quëani achoyë yë'ë. <sup>2</sup> Yequécuabi mësacuani huacha quëajën, Mai Ëjaguë in rai umuguse ti'anbi cajën, Baguë bainre ñë'coni tëjibi, cayë. Yequérë bacuabi Riusu ëñose'e'ë. Pablo sanhuëbi utire toyani

quëahuë cajën, Riusu cocareba ba'ije'ru ro coquejën quëani achojënna, mësacua huaji yëye beoye ba'ijé'ën. Bacua quëayete te'e jéana ro'tama'ijé'ën. <sup>3</sup> Yequëcua coquejën cacua banica, gare achaye beoye ba'ijé'ën bacuare. Jesús in rai umuguse yuta ti'anma'iji. Ru'ru, gu'aye yo'ocuabi Riusuni ai je'o bajën ba'ija'cua'ë. Ba gu'aguëreba ba'i ejaguë'ga, rëi toa gojena huesëni si'aja'guë, ja'anguëbi rani, <sup>4</sup> Riusu ba'iyete, si'a bain bojojën guguriyete, ja'anre beoru ai gu'ayereba gu'aye caji. Si'a bain ta'yejeiye ejaguë'ë yë'ë caguë, Riusu huë'ena cacani, Riusu jéja guëna seihuëna bëaye'ru bëani, Riusureba'ë yë'ë caguë, si'a jéja quëaguë ba'ija'guë'bi baguë.

<sup>5</sup> Yë'ëbi mësacua naconi ba'iguë, ja'anre quëahuë yë'ë. *¿Ja'anre ro'tama'iñe mësacua?* <sup>6</sup> Gu'a ejaguë yuta rani ëñoñe porema'iji. Riusu cuencuesirén ti'anguëna, ja'nrëbi, gu'a ejaguëbi ëñoñe poreji. Mësacua yua baguëte yure ënsese'ere masiyë. <sup>7</sup> Gu'ayebi yua yahuera'rë ai ta'yejeiye ai huëji yureña. Ja'nca huëiguëna, ba gu'aguëreba ënseni quëñoren ti'añe teca ta'yejeiye gu'aye yo'oye porema'ija'guë'bi. <sup>8</sup> Gu'aye ënseguëte quëñorena, ja'nrëbi, ba gu'a ejaguëbi ëñoji. Ëñoguëna, mai Ëjaguë Jesucristobi rani, baguë saiye sécoyebi gu'a ejaguëna huani senjoji. Baguë go'sijeiyebi huesoni si'aji. <sup>9</sup> Gu'a ejaguëbi ti'anni, zupai huatibi conguëna, ai ba'ije ai ta'yejeiye yo'oni ëñoguë, bain gare ëñama'ise'ere ëñoguë, ai ba'ije ai coque éayete yo'oji. <sup>10</sup> Yo'oni, ba huesëni carajeicuani ai coqueyereba ai gu'aye coqueji. Coqueguëna, bacuabi huesëni carajeiyë. Te'e ruiñe ba'i cocare achani bojoye gu'a güecua sëani, jéaye beoye ba'iji bacuare. <sup>11</sup> Riusubi yua coqueye se'gare ro'tajën ba'ija'bë caguë, coque huatina jo'caji bacuare. <sup>12</sup> Si'a hua'na'ga Riusu te'e ruiñereba ba'i cocare achaye güeni, gu'aye se'gana bojo éaye ba'ijënnna, Riusubi bacuani bënni senjoguë ba'ija'guë'bi.

### *Escogidos para ser salvados*

<sup>13</sup> Mësacuare cato, Riusuni surupa cajën, mësacuare jo'caye beoye bojoye bayë yëquëna, yo'je sanhuë. Mai Ëjaguëbi mësacuani ai yéreba yëguë, ru'rureba ba'isirënbi mësacuare tëani baye ro'tabi. Baguë Espíritute raoni, mësacua carajeima'iñe caguë, mësacuare tëani baji, mësacuabi baguë te'e ruiñereba ba'i cocare si'a recoyo ro'tajënnna. <sup>14</sup> Yëquëna hua'nabi Riusu cocarebare mësacuani quëani achojënna, Riusubi baguë ba'iyete mësacuani ëñoni, mësacuani choini, mai Ëjaguë Jesucristo go'sijeiyete mësacuana insireba insiji.

<sup>15</sup> Ja'nca sëani, yo'je sanhuë, yëquëna te'e ruiñe ye'yose'e, mësacua naconi ba'ijënn yihuose'e, yëquëna uti toyani saose'e, ja'anre ro'tajën, jéja recoñoa re'huani, jo'caye beoye yo'ojen ba'ijé'ën. <sup>16</sup> Mai Ëjaguëreba Jesucristo, mai Taita Riusu, ja'ancuabi maini ai yéjën, maire ai conreba conjën, maini si'arën jéja ba recoñoare re'huajënnna, maibi Cristoni si'a recoyo ro'tajën, ro guaja yo'oye beoye ba'iyë, maini te'e ruiñe yihuoni achosi'cua sëani. <sup>17</sup> Mësacuare'ga güina'ru jéja recoñoa re'huani jo'caye beoye ba'ijé'ën. Ja'nca jéja recoñoa bani, mësacua yo'o yo'oye, mësacua coca caye, re'oye se'ga ba'ijé'ën.

### *Oren por nosotros*

<sup>1</sup> Yureca, yo'je sanhuë, yëquëname ujajën ba'ijé'ën. Mai Ëjaguë cocarebare besa quëani achoñu cayë. Mësacua achani bojose'e'ru, Riusu ba'iyete te'e ruiñe ëñose'e'ru, yequëcua joboanbi achani güina'ru ba'ija'bë cayë. Ja'anre ujajën ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Gu'a bain si'si yo'ocu'ga yëquénani je'o bajënnna, yëquëna jéayete Riusuni ujajën ba'ijé'ën, ai jai jubë bainbi Riusu cocarebare ro'tama'icua sëani. <sup>3</sup> Ja'nca ba'icuata'an, mai Ëjaguëbi te'e ruiñe yo'oye masiji. Mësacuani yua jéja recoñoare re'huani, gu'a ejaguë hui'ya huaiyete mësacua jéaye conre baji. <sup>4</sup> Conní, yëquénabi mësacua ba'iyete ro'tajënnna, mai Ëjaguëbi yëquénani huaji yëye beoye ro'ta güeseki. Aito. Mësacuabi yëquëna yihuoni jo'case'e'ru güinareba'ru jo'caye beoye yo'oyë. <sup>5</sup> Ja'nca yo'ojënnna, Riusubi baguë yëreba yëyete quë'rë ta'yejeiye mësacuani masi güeseguë ba'ija'guë, caguë ujayë yë'ë. Cristo jéja baye'ru bañu cajën, jéja recoñoa re'huani ba'ijé'ën, cayë.

*El deber de trabajar*

<sup>6</sup>Ja'nrébi, yéquénabi se'e mai Ëjaguë Jesucristo yihuoye'ru mésacuani yihuojén ba'iyë, yo'je sanhuë. Yequécua Cristo bain cacuabi ñame hua'na ba'itoca, bacua naconi zi'inni ba'ima'ijé'ën. Yéquëna yihuojén case'ere yo'oma'iñë bacua. <sup>7</sup>Yéquëna hua'na'ga mésacua naconi ba'isiréñbi yua yo'o yo'oye güemaë'ë. Ja'anre mésacuabi masiyë. Ja'nca masijén, yéquëna yo'ojén ba'ise'e'ru güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>8</sup>Mésacuabi yéquëna aon insijénnä, yéquénabi ro'ijéñ ba'nhuë. Mésacuani ai guaja yo'o güesema'iñë cajén, yéquénabi yo'o yo'ojén na'ijaijén ba'nhuë. <sup>9</sup>Mésacuani aon señe poresi'cuata'an, mésacuani senmaë'ë yéquëna. Mésacua yua yéquëna yo'oye'ru güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën cajén, yéquëna hua'nabi yo'o yo'ojén baë'ë. <sup>10</sup>Mésacua naconi ba'isiréñbi yeque cocare'ga mésacuani cahuë yéquëna: Ñame hua'na ba'itoca, aon insiye beoye ba'ijé'ën, cahuë. <sup>11</sup>Mésacua jubé ba'icua te'ecuabi ñame hua'na'ë yéquénani quëase'e bají'i. Bacuabi yo'o yo'omajén, yequécua ba'iyete ro hui'ya senni achani ganoñë. Ja'nca quëase'e sëani, mésacuani coca yihuoni saoyë yéquëna. <sup>12</sup>Mai Ëjaguë Jesucristo yihuoye'ru yihuojén, yo'o yo'oye güecua banica, bacuani ai jëja yihuoni guanseyë yéquëna. Mésacua caye beoye ba'ijéñ, mésacua yo'o yo'ojén, aon ro'iyete coni bajé'ën, cayé yéquëna.

<sup>13</sup>Re'oye yo'oye cato, mésacua ya'jaye beoye, re'oye yo'ojén ba'ijé'ën, yo'je sanhuë. <sup>14</sup>Mésacua jubé ba'icuabi yéquëna yure yihuoni saoyete achaye güecua ba'itoca, bacuare masini, bacuare quë'ñeni jo'cajé'ën. Quë'ñeni jo'catoca, yequérë bacua gu'a juchare ro'tani, Se'e yo'oma'ina'a cayë. <sup>15</sup>Je'o ëñañe'ru bacuani ëñama'ijé'ën. Mésacua te'e bain ba'icua'ru ëñajéñ, bacuani ai oire bajéñ, coca yihuojén ba'ijé'ën.

*Bendición final*

<sup>16</sup>Yureca, mai Ëjaguëreba ja'ansi'quëbi bojo recoñoa huanoñete mésacuani si'arëñ jo'caye beoye insireba insija'guë, si'a bainni bojo güeseye masiguë sëani. Mai Ëjaguëbi mésacua si'a jubé naconi ba'ija'guë.

<sup>17</sup>Yé'ë, Pablo, yua yé'ë se'gabi mésacuani uti toyani, saludaguë saoyë. Si'a utire ja'nca cuencueni toyani jo'cayë yé'ë. <sup>18</sup>Mai Ëjaguë Jesucristobi mésacua si'acuani ai conreba conja'guë, caguë toyahuë yé'ë. Ja'nca raë'ë.

**San Pablobi  
TIMOTEONI  
Ru'ru ba'i cocare toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pablo, Jesucristo raoni jo'casi'quë'ë yë'ë. Mai Taita Riusu maire tëani baguëbi, mai Ëjaguë Jesucristo maire recoyo bojo güeseguëbi, bacuabi yua yë'ëre cuencueni, yë'ëre raoni jo'cahuë. <sup>2</sup> Raoni jo'cadjenna, më'ë, Timoteo hue'eguëna, utire toyani saoyë yë'ë. Më'ëbi Jesucristoni si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguë Espíritute më'ëna insini, yë'ë mamaquëre më'ëre re'huabi. Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Cristo Jesús, bacuabi më'ëni caraye beoye conreba conja'bë. Më'ëni ai ba'ije ai yëreba yëjën ba'ija'bë. Më'ëni recoyo re'o huanoñete jo'caja'bë cayë yë'ë.

*Advertencia contra enseñanzas falsas*

<sup>3</sup> Yurera Efeso huë'e jobona bëani ba'ijë'ën. Yë'ëbi Macedonia yijana saiguë ba'isirëن yihuose'e'ru, yure'ga güina'ru më'ëni yihuoyë. Yequëcua baru ba'icuabi Riusu coca quëani jo'case'e'ru tin ye'yojënnä, bacuare énsejë'ën. <sup>4</sup> Bacuabi yua bacua ira bain ba'isi'cua coca quëani jo'case'ere ëñajëñ, bacua ira taita huati sanhuë ai jai jubë ba'isi'cua bacua mamiñare cuencueni re'huajëñ, ja'anre quëani achojënnä, ja'anre yo'oma'iñë guansejë'ën. Ja'nca quëani achojëñ, ro guaja ye'yojëñ ba'iyë bacua. Bainni sa'ñeña bëiñë senni acha güeseyë. Riusu quëani jo'case'ere, Riusuni si'a recoyo ro'tayete, ja'anre ye'yojëñ ba'ija'bë.

<sup>5</sup> Bacuani ja'an cocare guansejë'ën. Guansegüeña, te'e ruiñe recoyo ro'tajëñ, sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ija'bë cayë yë'ë. Gu'aye ro'taye beoye ba'ijëñ, te'e ruiñe Jesucristoni si'a recoyo ro'tajëñ bojoja'bë cayë. <sup>6</sup> Yequëcuabi tin ro'tajëñ, bain naconi ro guaja senni achajëñ, ro ro'tajëñ, yi'o coca se'ga cani achojëñ ba'iyë. <sup>7</sup> Bacuabi Riusu ira coca jo'case'ere ye'yoje yëcuata'an, bacua coca ye'yojete huesë hua'na ba'iyë. Bacuabi ro jëja quëani achojëñ, ro huesëjëñ cayë.

<sup>8</sup> Bainbi Riusu ira coca jo'case'ere te'e ruiñe quëani achonica, re'oye ba'iji ba coca. Ja'anre masiyë mai. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, si'a coca guansen i jo'case'ebi re'o bainni énseye beoye ba'iji. Gu'a bain se'gani énseye caji. Ëja bainbi guansejënnä, gu'a bainbi tin yo'ocua'ë. Ro bacua yëse'e'ru ai hui'ya huaiyë. Riusu yëye'ru yo'oye güejëñ, baguë ba'iyete senjojëñ ba'iyë bacua. Bacuabi bacua pë'caguë sanhuëni, yequë bacua bainni huani senjoñë bacua. <sup>10</sup> Romi huëani, émë huëani, sa'ñeña yahue bacua ba'iyë. Gaje émëcuabi sa'ñeña ro a'ta yo'ojëñ ba'iyë. Bainre zeanni, jianni sajëñ ba'iyë. Ro coquejëñ cacua ba'iyë. Yequëcua yo'ose'ere ëñajëñ, ro coquejëñ yi'o coca cayë. Te'e ruiñe ye'yon i jo'case'ere, ai ba'ije ai tin yo'ocua ba'iyë bacua. Ja'an yo'oye ba'iguëna, Riusu ira coca jo'case'ebi énseye ba'iji. <sup>11</sup> Te'e ruiñe ye'yon i jo'case'ere cato, Riusu cocareba quëani jo'case'ebi ba'iji. Ja'an coca, mai Ta'yejeiye Ëjaguë bojo güese coca, ja'an cocarebare yë'ëna jo'cabi Riusu, bainni quëani achoyete.

*Gratitud por la misericordia de Dios*

<sup>12</sup> Yë'ëga mai Ëjaguë Jesucristoni ai bojoguë, baguëni surupa cayë yë'ë. Yë'ëre re'oye éñani, baguë caye'ru te'e ruiñe yo'oguëte yë'ëre yua baguë yo'o conguëre cuencueni re'huaguëna, ai bojoyë yë'ë. <sup>13</sup> Yë'ë hua'guë ja'anrë ba'isi'quëbi Cristoni gu'aye cani, baguëni je'o basi'quëreta'an, Riusubi yë'ëni ai yëreba yëguë bajil'i, Cristoni ro'tama'iguë ro huesëguë yo'osi'quëre. <sup>14</sup> Ja'nca ba'isi'quëreta'an, Riusubi yë'ëni ai ta'yejeiye ai caraye beoye conreba conbi. Ja'nca conguëbi yë'ëni Jesucristote si'a recoyo ro'ta güesebi. Bainni ai yëguëte yë'ëre re'huabi. Jesucristona ñë'cani zi'intoca, ja'nca maire yo'oji Riusu.

<sup>15</sup> Ën coca te'e ruiñe ba'i coca'ë. Si'a bainbi ro'tani ba'ire'ahuë: Cristo Jesusbi ën yijana raiguë, gu'a bain si'si recoñoa bacuare mame re'huani baye ro'tabi. Si'a gu'a bainre ëñato, yë'ëbi quë'rë gu'aguëreba ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'iguëreta'an, Riusubi yë'ëni ai oiguë conreba conbi. Ro gu'a recoyo basi'quëreta'an, yë'ëre mame recoyo re'huani, baguë bojora'rë ejoni re'huayete masi güesebi. Yequécua baguë naconi si'arën ba'ija'cua, ja'ancuabi yë'ë ba'iyete ëñani, baguë te'e ruiñe yo'ose'ere masini, Jesucristoni si'a recoyo ro'taja'bë caguë, ja'nca yë'ëre mame re'huabi Riusu. <sup>17</sup> Yureca mai Ta'yejeiyereba Ëjaguë carajeima'iguë, bain ñacobi gare ëñama'iñë ba'iguë, gaña hua'guë, ja'an Riusuni si'arën jo'caye beoye te'e ruiñe ëñajëñ bañuni. Si'a bainbi baguë ta'yejeiyete ba'iyete masija'bë. Ja'nca raë'ë.

<sup>18</sup> Yë'ë mami Timoteo, yë'ëbi coca guansen, më'ëna jo'cayë. Cristo bainbi më'ëre ëñajëñ, Riusuni conja'ñete masijëñ, më'ëre quëani jo'cahuë. Bacua quëani jo'case'e'ru güina'ru më'ëni yure quëani jo'cayë yë'ë. Ja'an coca quëani jo'case'ere ro'tani, jëja recoyo re'huani, Cristoni jo'caye beoye te'e ruiñe conguë ba'ijë'ën. Jesucristobi më'ë recoyo mame re'huaguëna, më'ë recoyo ro'tayete gare jo'cama'ijë'ën. Te'e ruiñe yo'oguë, huacha yo'oye beoguë ba'ijë'ën, më'ëni cani yihuoyë yë'ë. <sup>19</sup> Yequécuabi Jesucristoni recoyo ro'tani, ja'nrëbi, Riusu ba'iyete güejëñ, ro huacha yo'ojëñ, Riusu ba'ije go'ije ro'tani ro jo'cani senjohuë. <sup>20</sup> Ja'ancuare cato, Himeneo, Alejandro, ja'an hue'ecuabi ja'nca yo'ojëñ, Riusu ba'iyete ro jo'cani senjohuë. Riusu ba'iyete gu'aye cama'iñë ye'yeja'bë caguë, bacuare zupai huatina jo'cahuë yë'ë.

## 2

*Instrucciones sobre la oración*

<sup>1</sup> Yureca, ru'ru, Riusuni senni achaye, Riusuni ujaye cato, si'a bainre ro'taguë, jo'caye beoye ujaguë, bacuare Riusuni surupa cajë'ën. <sup>2</sup> Bain ta'yejeiye ejä hua'nare'ga, si'a ejä bainre ro'taguë, si'a jëja Riusuni ujajëñ ba'ijë'ën. Ja'nca ujajëñ, caraye beoye bojojén, recoyo re'o huanoñe ba'iyë mai. Riusu guansen, jo'case'e'ru te'e ruiñereba yo'ojëñ ba'iyë mai, ja'nca ujajëñ ba'itoca. <sup>3</sup> Mai Riusu maire tëani baguëbi mai te'e ruiñe yo'oyete ëñani, maini bojoli. <sup>4</sup> Baguë yua si'a bainre ro'taguë, bacuani tëani baye ai yëji. Te'e ruiñe ba'i cocare recoyo masija'bë caji. <sup>5</sup> Mai Taita Riusu yua gañaguë'bi Riusu ba'iji. Maibi gu'aye yo'ojenna, Jesucristo Raosi'quë se'gabi Taita Riusuna ti'anni, baguëni senni achacaiye poreji maire. <sup>6</sup> Si'a bain gu'a jucha zemosi'cua yua güenamë re'otona tëani ba'ija'bë caguë, mai jucha ro'ire junni tonbi. Ja'nca junni tongüëna, Riusu yësirëñ ti'anguëna, Riusubi si'a bainre güenamë re'otona tëani baza caguë, Jesucristote maini ëñobi. <sup>7</sup> Ja'nca ëñoguë, Riusubi yë'ëre cuencueni, baguë cocareba quëani achoguëte yë'ëre re'huabi. "Judío bain jubë ba'ima'icuana sani, yë'ë te'e ruiñe ba'i cocare ye'yojaijë'ën" caguë, yë'ëre bacuana raobi Riusu, bacua recoñoa ro'taye masi güeseguëte. Ro coquema'iñë yë'ë. Te'e ruiñe cayë.

<sup>8</sup> Ja'nca sëani, Riusuni te'e ruiñe recoñoa ro'tacua, si'aruan ba'icua yua sa'ñeña bëiñe beoye Riusuni ujajëñ ba'ija'bë cayë yë'ë. <sup>9</sup> Romi hua'nare'ga yihuoguë cayë yë'ë. Bacua cañare re'oye ëñoñe ju'ijëñ, ai ro'i cañare ju'imajëñ ba'ija'bë cayë. Raña ye'ani, ai ro'i pë'npëbëan yo'oma'ija'bë. Me'najei sinjobëan ye'ani tonja'bë. Ganjo reye, guëna yi'yo ñejëñ ba'ije, ja'anre ai ro'ije beoye zoa curibi perlara'caréan, ja'anbi re'huaye beoye ba'ija'bë. Ai ro'ije ba'i cañare ju'imajëñ ba'ija'bë. <sup>10</sup> Re'oye yo'oye, bainre coñe, ja'an se'gare ro'tajëñ ba'ija'bë, Riusu bain casi'cua ba'itoca. <sup>11</sup> Romi hua'na'ga ye'yo cocare achani Jaë'ë cajëñ ba'ija'bë. Gue caye beoye ye'yeni ba'ija'bë cayë. <sup>12</sup> Romi hua'nabi bainni ye'yo ye'ytoca, èmëcuani guanseye ye'ytoca, bacuare ënsejë'ën. Caye beoye ba'ija'bë cayë. <sup>13</sup> Riusubi bainre re'huani jo'caguë, ru'ru Adanre re'huaguëña. Ja'nrëbi yo'je, Evate re'huaguëña. <sup>14</sup> Zupai huatibi coqueguëna, Adanbi gu'aye yo'omaquëna, Eva se'gabi coque güesego bacoña. Riusu guansen, jo'case'ere achama'igobi gu'a juchana zemosi'co bacoña. <sup>15</sup> Ba'isi'coreta'an, romigobi zin hua'nare të'ya rani, Riusuni congo ba'igona, Riusubi bagoni tëani baja'guë'bi. Jesucristoni si'a recoyo ro'taye, bainni ai

yëye, te'e ruiñe ro'taye, gu'aye yo'oye beoye ba'ije, ja'ncara'ru jëja recoyo caraye beoye yo'otoca, Riusubi bagoni tëani baja'guë'bi.

## 3

*Cómo deben ser los dirigentes*

<sup>1</sup> Ën coca te'e ruin coca ba'iji: Bainguëbi Cristo bainreba jubë ejaguë ba'ije yëtoca, ai re'oye ro'taguë ba'iji baguë. <sup>2</sup> Cristo bainreba jubë ejaguëbi yua gu'aye yo'oye beoye ba'ija'guë. Te'e rënjo hua'goni huejasí'quë ba'ija'guë. Te'e ruiñe ba'i ma'a se'gana ganija'guë. Te'e ruiñe ro'taguëbi gu'anare pa'roma'ija'guë. Te'e ruiñereba yo'ore yo'oguë ba'ija'guë. Baguë huë'ena raicuani ai bojoguë saludani, ai re'oye cuiraguë ba'ija'guë. Yihuo coca ye'yoje poreguë ba'ija'guë. <sup>3</sup> Jo'cha güebemajëü ba'ija'guë. Bain be'rumaquë ba'ija'guë. Bojora'rë yihuoguë, bainni bojo güeseguë se'ga ba'ija'guë. Curi ba éayete ro'tamaquë ba'ija'guë. <sup>4</sup> Baguë te'e bainre te'e ruiñe cuiraguë ba'ija'guë. Baguë zin hua'nani guanseto, Jaë'ë cani te'e ruiñe yo'o yo'ojen ba'ija'bë. <sup>5</sup> Baguë te'e bainre te'e ruiñe cuiraye huesëguë ba'itoca, ¿queaca Riusu bain cuiraye poreguë'ne? <sup>6</sup> Rëño ñë'serë se'ga mame recoyo re'huasi'quë ba'ima'ija'guë. Yequerë baguë se'gare'ru huanoguëna, zupai huati bënni senjoja'ñë'ru baguëni bënni senjoji Riusu. Ja'nca sëani, zoe ba'ije mame recoyo re'huasi'quë ba'ija'guë. <sup>7</sup> Yequerëua Cristo bain jubë ba'ima'icuabi baguëni re'o bainguëre'ru éñajën ba'itoca, re'oji. Ja'nca ba'itoca, baguëte Gu'a bainguë ba'ije cama'iñë. Zupai huatibi coqueguëna, baguëte gu'a bainguë'bi caye porema'iñë.

*Cómo deben ser los diáconos*

<sup>8</sup> Cristo bain jubë concuare cato, te'e ruiñe yo'ocua ba'ijén, coqueye beoye ba'ija'bë. Jo'cha güebemajëü ba'ija'bë. Yequerëua bayete ea éñañe beoye ba'ija'bë. <sup>9</sup> Riusu te'e ruiñe ba'i cocare quëani achojën, jo'caye beoye te'e ruiñe recoyo ro'tajën ba'ija'bë. <sup>10</sup> Ru'ru, bacua yo'o yo'oyete bojora'rë éñani masijé'ën. Re'oye yo'otoca, re'oji. Cristo bain jubëre concua ba'ija'bë. <sup>11</sup> Bacua rënjo sanhuëre cato, te'e ruiñe recoyo ro'tajën ba'ija'bë. Ro yi'o cocare quëani achromajën ba'ija'bë. Re'oye sehuoni te'e ruiñe yo'ojen ba'ija'bë. Te'e ruiñe yo'ocua si'arën ba'ija'bë bacua rënjo sanhuë. <sup>12</sup> Cristo bain jubëre conguëbi te'e rënjo se'gani huejasí'quë ba'ija'guë. Baguë te'e bainre te'e ruiñe ro'taguë cuiraja'guë. Baguë zin hua'nani guanseto, Jaë'ë cani te'e ruiñe yo'ojen ba'ija'bë. <sup>13</sup> Re'oye yo'o yo'ocuabi quë'rë éja bain ruinjënnna, yequerëua bacuare ai ruiñe éñañë. Éñajënnna, si'a jëja Jesucristoni si'a recoyo ro'tayete yua huaji yëye beoye caye poreyë.

*La verdad revelada de nuestra religión*

<sup>14</sup> Yureca, mami, më'ëni utire toyani saoguëta'an, besa më'ëni éñaguë saiye ro'tayë yë'ë. <sup>15</sup> Ja'nca ro'taguëbi yua besa saima'itoca, yure yihuoni toyase'ere éñani, mai ba'ije, Riusu bainreba jubë naconi yo'ojen ba'ije, ja'anre masini yo'ojë'ën. Mai Taita Riusu te'e bain, ba jubëte cayë yë'ë. Riusubi bacuare re'huani jo'caguë, baguë te'e ruiñe ba'i coca quëani achoja'cuare cuencueni re'huabi. Gare huacha cocare sa'ñëñe caye beoye ba'ija'bë caguë, baguë bainreba ba'i jubëte re'huani jo'cabi. <sup>16</sup> Mai hua'nabi Riusu te'e bain ba'ijén, baguë ta'yejeiyereba yo'oni jo'case'ere si'a recoyo ro'tajënnna, yequerëua baguë caye porema'iñë. Ja'an yo'oni jo'case'e ñaca ba'iji: Riusubi yua bain ga'nihië baguëbi maini éñobi.

Éñoguëna, Riusu Espíritubi baguë te'e ruiñe ba'iyete quëani achobi.

Quëani achoguëna, guënamë re'oto yo'o concuabi baguë, Cristo hue'eguëni éñahuë.

Éñajënnna, Riusu cuencueni raosi'cuabi si'a bain joboanna sani, baguë ba'iyete quëani achohuë.

Quëani achojënnna, si'a yija ba'icuabi baguëni si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi yua guënamë re'otona baguëte mëani baji.

## 4

*Los que se apartarán de la fe*

<sup>1</sup> Riusu Espíritubi ñen cocarebare maini te'e ruiñe yihuoni jo'cabi. Jë'te, yequécua Cristoni si'a recoyo ro'tasi'cuabi yua zupai huatini yo'o conjén ba'ija'cua'ë. Coquecuá, gu'a huati hua'i, ja'ancuabi rani, coqueye ye'yojénna, bacuabi achani, bacuani be'teni conjén saiyyé. <sup>2</sup> Coque huati sëani, bain coquecuabi ye'yoyé. Bacua yua re'oye yo'oye gare huesécua'ë. Gu'a jucha yo'oye gare huanoñe beoye ba'iyé bacua recoñoare. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijén, bainbi huejaye yëjénna, énseyé. Te'e aon macaña aiñe gu'aji cayé. Cacuata'an, Riusubi si'a aon aiñete re'huani jo'cabi. Baguë bain Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua te'e ruiñe ba'i coca ye'yesi'cua, bacuabi ru'ru surupa cajén bojojén, ja'nrebi, aon re'huani jo'case'ere aiñe bayé. <sup>4-5</sup> Si'aye Riusu re'huani jo'case'ere sëani, aiñe re'oye ba'iji. Gu'aye cama'iñe ba'iji. Riusu coca cani jo'case'ere éñato, aiñe re'oji caji. Ja'nca sëani, Riusu bainbi Riusuni surupa cajénna, aiñe re'oye ba'iji.

### *Un buen siervo de Jesucristo*

<sup>6</sup> Më'ë yua te'e ruiñe ba'i coca se'gare ro'taguë ba'iyé. Riusu coca cani jo'case'ere éñaguë, te'e ruiñe ye'yesi'quë ba'iyé më'ë. Ja'nca ye'yesi'quëbi yua Cristo bain ba'icua, mai yo'je sanhuë caguë, ja'ancuani yë'ë coca yihuose'ere quëani achotoca, mai Ëjaguë Cristo Jesusni ai ruiñe conguë ba'iyé më'ë. <sup>7</sup> Ja'nca yo'oni, ro bain ira cocare quëani achojénna, achaye beoye ba'ijé'ën. Riusu ba'ije'ruru ba'iguë, si'a jëja jo'caye beoye Riusu yihuoguë ba'ise'ere yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>8</sup> Mai yo'o yo'oyebi jëja ga'nihuë re'huajénna, re'oye ba'iji. Ba'iguëta'an, Riusu naconi jo'caye beoye coñe, ja'an yo'oyebi jëja recoyo re'huajénna, quë'rë ai ba'ije ai re'oye ba'iji maire. Ja'nca ba'itoca, yurera ba'ije, Riusu ba'i jobo insija'ye, ja'anbi yua maire caraye beoye ba'iji. <sup>9</sup> Te'e ruiñera case'ere ba'iji. Si'acuabi achani, si'a recoyo ro'tajén ba'ija'bë. <sup>10</sup> Te'e ruiñe case'ere ba'iguëna, jo'caye beoye jëja yo'o yo'ojén, Riusuni conjén ba'iyé. Mai Taita Riusubi huajéguë ba'iguëna, baguëni si'a jëja recoyo ro'tajén, baguë naconi si'arën ba'ija'yete jo'caye beoye éjojén ba'iyé mai. Si'a bainbi gu'a juchana zemosi'cua ba'ijénna, Riusubi baguë ba'ijojobona téani baye yëji. Baguëni si'a recoyo ro'tatoca, bainre ai bojoguë, bacuare téani baji.

<sup>11</sup> Ja'an coca yihuose'ere yequécuani ye'yoje guansejé'ën. <sup>12</sup> Më'ë yua bon-sëguë se'gabi yihuoguëna, yequécuabi më'ëni te'e ruiñe ro'tajén éñama'iñë. Ja'nca éñama'ijénna, bacuani éja bainguë sehuoye'ru re'oye sehuojé'ën. Më'ë coca caye, më'ë re'o ma'a ganiñe, yequécuani ai yëreba yëye, më'ë recoyo ro'taye, më'ë te'e ruiñe ba'ije, ja'anre si'a Cristo bainni éñoguë ba'ijé'ën. Bacuabi éñani, më'ë ba'ije'ru güina'ru ba'ija'bë cayë yë'ë. <sup>13</sup> Riusu cocareba toyase'ere éñani, bain jubéanni cani achoguë ba'ijé'ën. Riusu cocarebare bainni yihuoni, bainni ye'yoguë ba'ijé'ën. Yë'ë ti'añe téca ja'nca yo'oguë ba'ijé'ën. <sup>14</sup> Më'ë yo'o yo'oye, Cristo bain éjaguë ba'ije, ja'anna Riusubi më'ë masiye yo'oguëte te'e ruiñe re'huabi. Baguëte coca quëacuabi ja'anre më'ëni quëani masi güesejénna, Cristo bain ira éjacuabi bacua éntë sarañate më'ëna pa'roni ujajénna, Riusubi më'ëre cuencueni re'huabi. Ja'nca re'huasi'quë sëani, gare te'e ruiñe yo'oye se'ga ba'ijé'ën. <sup>15</sup> Më'ë cuencuesi yo'ore yua si'a jëja jo'caye beoye yo'oguë ba'ijé'ën. Ja'nca yo'oguëna, si'acuabi më'ëni éñani, më'ë re'oye yo'oguë ba'iyete masiyé. <sup>16</sup> Më'ë ba'iyete, më'ë re'o ma'a ganiñete re'oye éñaguë ba'ijé'ën. Më'ë coca ye'yoje'ga re'oye éñaguë ba'ijé'ën. Ja'nca yo'otoca, Riusubi më'ëre, më'ë bain achacuare baguë ba'ijojobona téani baji.

### *Cómo portarse con los creyentes*

<sup>1</sup> Iracuare bëinjén cama'iguë ba'ijé'ën. Më'ë pë'caguë sanhuë éñañe'ru ba'iguë, bacuani yihuococa quëani achoguë ba'ijé'ën. Bonsécuare cato, më'ë yo'jecuare éñañe'ru ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Romi iracuare cato, më'ë mamá sanhuëre'ru éñaguë ba'ijé'ën. Romi zin hua'nare cato, bacuare te'e ruiñe recoyo ro'taguë, më'ë yo'jecuare'ru éñaguë ba'ijé'ën.

<sup>3</sup> Hua'je romicuabi bonse beo hua'na ba'itoca, bacuare te'e ruiñe éñaguë conjé'ën.

<sup>4</sup> Hua'je hua'gobi yua zin hua'na o naje hua'na batoca, bacuabi yua bagoni cuiraye

ru'ru ye'yeja'bë, Riusu case'e'ru ba'iye. Bacua te'e bain, bacua pë'caguë sanhuë, bacua ahuero sanhuë, bacuare cuirajën ba'ija'bë. Ja'nca yo'otoca, bacua pë'caguë sanhuë insijën ba'ise'ere go'yayë. Go'yajënnna, Riusubi ai re'oye ëñani bojiji. <sup>5</sup> Hua'jego bonse beo hua'go, cuiracua beogo, ja'angobi Riusu cuiraye se'gare ejogo ba'igo. Riusu coñete jo'caye beoye senni achago ba'igo bago. <sup>6</sup> Hua'je hua'gobi ro bago yëse'e se'gare éa ëñani yo'otoca, Riusuni recoyo ro'taye huanoñe beoye ba'iji bagore. <sup>7</sup> Ja'ango ba'iye'ru ba'icua ba'itoca, te'e ruiñe ba'i ma'a se'gana ganijën ba'ija'bë caguë, bacuani coca yihuoguë quéajë'en. <sup>8</sup> Yequécua bacua bainre cuirama'icua ba'ito, bacua te'e bainre cuiraye güecua ba'ito, bacuabi yua bacua recoyo ro'tayete jo'cani senjocua ba'iyë. Cristoni si'a recoyo ro'tama'icua'ru quë'rë gu'aye yo'ocua'ru ba'iyë.

<sup>9</sup> Cristo bain bonse insise'ebi hua'je hua'goni cuirani contoca, bago mamire bacua uti pëbëna toyani batoca, ru'ru sesenta têcahuëan baye ba'ija'go. Te'e enjëni huejasi'co ba'ija'go. <sup>10</sup> Re'oye yo'o yo'osi'co ba'ija'go. Bago zin hua'nare re'oye irosi'co ba'ija'go. Tincuabi raijënnna, bacuare re'oye cuirasico ba'ija'go. Riusu bain cuencuesi'cuare cuirani consi'co ba'ija'go. Ai yo'ojën ba'icuani consi'co ba'ija'go. Ja'an yo'ogo ba'ise'e, yeque yo'ogo ba'ise'ere yo'osi'co ba'itoca, bagote re'oye ëñani conjé'en.

<sup>11</sup> Romi hua'je hua'na sesenta têcahuëan ti'anma'icua ba'itoca, Cristo bain curi insise'ebi cuiraye conma'ijë'en. Yequérë émë huéani huejaza cajën, Cristote jo'cani senjoma'iñë. <sup>12</sup> Ja'nca yo'otoca, Cristo bain jubëni ru'ru cani jo'case'e, Se'e huejama'iñë cajën ba'ise'e, ja'anre'ru tin yo'ojën, gu'a juchana go'ijëñ gu'ajaiyë. <sup>13</sup> Gu'ajani, bain huë'eñana sani, ro hui'ya hue'seña nëca ganocua ruiñë. Ja'nca ruinjëñ, quë'rë gu'aye yo'ojën, bain yo'oyete ro hui'ya quëani achojën, caraye beoye yo'oyë. Bacua besa cocare quëani achoye beoye ba'ire'ahuë. <sup>14</sup> Ja'nca séani, romi hua'je hua'na irama'icuabi se'e huejatoca, re'oye ba'iji. Zinre bajëñ, bacua huë'eñare ñajëñ cuirajën ba'ija'bë. Ja'nca yo'otoca, maini je'o bacuabi maire gu'aye caye porema'iñë. <sup>15</sup> Yequécua romi hua'je hua'nata'an, yua Cristo ma'a ganiñete ro jo'cani senjoni, yua zupai huatina be'tejaë'ë.

<sup>16</sup> Yureca, Cristoni si'a recoyo ro'tacua, émécua, romicua, bacua te'e bain romi hua'je hua'na batoca, bacuare cuirani conjén ba'ija'bë. Cristo bain jubëni cuira güesema'ija'bë cayë. Ja'nca cuirajën contoca, Cristo bain jubëbi yequécua romi hua'je hua'na bonse beo hua'na ba'icua, cuiracua beo hua'na, ja'ancuani cuirani coñe poreyë.

<sup>17</sup> Cristo bain jubëira ejacula, ai re'oye yihuojën ba'icua, ja'ancuare quë'rë te'e ruiñe ñani, bacuare quë'rë re'oye cuirajën, bacuani re'oye ro'ijëñ ba'ijë'en. Riusu cocarebare quëani achojën, bainni te'e ruiñe yihuojën, gu'ajeiyé beoye yo'ojën ba'itoca, ja'nca conjén cuirajën ba'ijë'en. <sup>18</sup> Riusu coca toyani jo'case'ebi ñaca caji: "Toro hua'guëni aon yo'ore yo'o güeseguë, baguë yi'obote gueonma'ijë'en. Ja'an aonre ainja'guë" caji. Cani, se'e yeque quë'ro toyani jo'case'e ba'iji: "Yo'o conguëbi yo'o yo'oguëna, baguëna ro'iye bayë mai" caji. Ja'nca cani jo'case'e séani, Cristo bain jubë ejacuare re'oye conjén ba'ijë'en.

<sup>19</sup> Yequëbi ira ejaguëte gu'aye catoca, ru'ru, samucua o samutecua baguë gu'aye yo'ose'ere ñasi'cua, bacuabi baguë gu'aye yo'ose'ere quëani achoja'bë. Te'eguë se'gabi achotoca, ba gu'aye case'ere achama'ijë'en. <sup>20</sup> Gu'a jucha yo'ocua ba'itoca, bacua si'acuani, bain jubëbi achajënnna, bëiñe yihuoni cajë'en. Yequécuabi güina'ru yo'oma'iñë caguë, ja'nca cajë'en. <sup>21</sup> Yureca më'ëni se'e yihuoyë yë'ë. Riusu, Cristo Jesùs, güenamë re'oto yo'o concua, bacuabi achajënnna, ai yihuoreba më'ëni yihuoyë yë'ë: Yë'ë yure cani toyase'e si'aye jo'caye beoye yo'oguë ba'ijë'en. Yequécuare quë'rë gu'aye ñaguë, yequécuare quë'rë re'oye ñaguë, bacuare quë'rë ta'yejeiyé conni cuiraye yo'oma'ijë'en.

<sup>22</sup> Bainguëbi Cristo bain ejaguëre runza catoca, baguëte Cristo bain ejaguëte te'e jéana re'huama'ijë'en. Më'ë entë sarañare baguëna te'e jéana pa'roni re'huama'ijë'en. Baguë recoyote ñani masijë'en ru'ru. Te'e jéana re'huatoca, yequérë gu'a jucha yo'osi'quëre conguë ba'ima'iguë më'ë.

<sup>23</sup> Më'ë güetabë raure baguë séani, oco se'gare uncuma'ijë'en. Jo'cha re'co choa ma'carë uncuni huajë'en.

<sup>24</sup> Yequécuabi gu'a recoñoare bajënna, bainbi guaja beoye ëñani masiyë. Riusubi bacua gu'a juchare ëñani, baguë bënni senjo umuguse téca éjoji. Yequécuabi gu'a recoñoare bajënna, bainbi jé'te se'ga ëñani masiyë poreyë. <sup>25</sup> Güina'ru, yequécuabi re'oye yo'oye ba'ijënnna, bainbi guaja beoye ëñani masiyë, te'e ruiñe masi güesese'e sëani. Yequécuabi yahuera'rë re'oye yo'oyeta'an, jé'te masi güesoji. Riusu bainbi te'e ruiñe masiyë poreyë.

## 6

<sup>1</sup> Yo'o conjën ba'icuabi bacua éjacuani ai ruiñe ëñajën, bacua guanseyete güeye beoye yo'ojën ba'ija'bë. Yequécuabi Riusu ba'iyete, mai coca ye'yoni yihuoyete, ja'anre gu'aye cama'iñe cajën, ja'nca yo'ojën ba'ija'bë. <sup>2</sup> Bacua éjacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, bacuani gu'aye ëñama'ija'bë, bacua te'e bain sëani. Quë'rë re'oye bacuani yo'o conjën ba'ija'bë. Éjacua'ga Cristo bainni ai yëreba yëjën, bacuani insiye conjënnna, bacua yo'o conjën ba'icuabi bacuani quë'rë re'oye yo'o conjën ba'ija'bë. Ja'anre më'éní yihuoguëna, më'ë'ga si'acuani ye'yoni, quëani achoguë ba'ijë'ën.

*La verdadera riqueza*

<sup>3</sup> Bainguëbi tin cocare coqueye ye'yoni, mai Ëjaguë Jesucristo te'e ruiñe ba'i cocare, mai recoyo ro'tajën ye'yooyete ja'anre güeye catoca, <sup>4</sup> ja'anguë yua ro baguë se'gare'ru aireba huanoguëna, ro huesë éaye ba'i hua'guëbi caji. Gu'a recoyo baguëbi ro bëin cocare cani achoye yëguë, yequécuani je'o ba güesoji baguë. Ja'an cocare cani achoni tonguëna, baguëte achacuabi mai ba'iyete ro ëa ro'tajën ba'iyë. Gu'aye yo'oyete maire huacha ro'tajën ba'iyë. Maini ai hui'ya jayajën ba'iyë. Maire gu'a hua'nare'ru ëñañë. <sup>5</sup> Ja'nca coqueye ye'yoji baguë. Ye'yoguëna, yequécua te'e ruiñe recoyo ro'taye beocua, ja'ancuabi yua bëin cocare jo'caye beoye quëani achoyë, ro ro'tajën ba'icua sëani. Ja'ancuabi mai recoyo ro'tayete ëñajën, maire gu'aye ro'tajën, jaya coca maire quëayë: Bonse baye se'gare recoyo ro'tajën ba'iyë, maire gu'aye cayë bacua. Ja'anre cacua ba'itoca, quëñëni saijë'ën. <sup>6</sup> Ja'nca ro'tacuata'an, maibi recoyo ro'tajën, bojo recoyo huanoñete bayë mai. Ja'nca bajën, ai ba'iyë ai bojoreba bojoyë mai. Maibi se'e bonsere bañu cama'itoca, ai bojorjën ba'iyë mai. <sup>7</sup> Ën yijana të'ya raisi'cua ba'ijënn, ¿gue bonse naconi rate'ne mai? Bañë. <sup>8</sup> Mai aon aiñe, mai caña ju'iyë, ja'an se'gare batoca, maibi bonsere se'e yëma'iñë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, bainbi bonse, curi, ai ba'iyë ai bëyonì baza catoca, ro coquesi'cua ruiñë bacua. Bacuabi ro ro'tajën, ro ëa ëñajën ba'icua ruinjën, ro guaja ganijën, bacua gu'a juchana to'iñë. Ro huesëni carajeiyë. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, maibi curire ai yëtoca, quë'rë ai ba'iyë ai gu'a hua'na'ru ruiñë mai. Yequécuabi Cristoni si'a recoyo ro'tani, ja'nrëbi, curire aireba yëni, ja'nrëbi jé'te, bacua recoyo ro'tayete jo'cani senjohuë. Ja'nca senjojën, ai ja'si yo'oye ba'icua ruinjën, recoyo se'gare ai oireba oijën baë'ë.

*La buena lucha de la fe*

<sup>11</sup> Ja'nca ba'ijënnna, më'ë'ga, Riusu bainguë sëani, ja'anre baye ro'taye beoye quëñejë'ën. Ñaca se'gare si'a recoyo senjën ba'ijë'ën: Te'e ruiñe ba'i recoyo ro'taye, Riusu ba'iyë'ru ba'iyë, Cristoni si'a recoyo ro'taye, si'acuani aireba yëye, jéja recoyo baye, bainre bojoguë coñe ja'anre yëguë, më'ë porese'e'ru recoyona re'huani bajë'ën. <sup>12</sup> Si'a jéja Cristoni jo'caye beoye si'a recoyo ro'taguë ba'ijë'ën. Si'arën ba'iyë'ru re'huani coni bajë'ën. Riusubi më'ë're ja'anna choji'i. Më'ëbi Cristoni re'oye sehuoguëna, ai jai jubë bainbi më'ë recoyo ro'ta cocare achani masihuë. <sup>13</sup> Ja'nca sëani, Riusu, si'aye re'huani huajë güeseguë, Jesucristo, Poncio Pilatona re'oye sehuosi'quë, ja'ancuabi yë'ë're achajënnna, më'ëni ñaca guansenai jo'cayë yë'ë. <sup>14</sup> Riusu guansenai jo'case'ere caraye beoye achani yo'oguë ba'ijë'ën. Mai Ëjaguë Jesucristo in rai umuguse, maini ëñojai umuguse ti'añe téca, huacha yo'oye beoye te'e ruiñe yo'oguë ba'ijë'ën. <sup>15</sup> Riusu cuencuesirëñ ti'anguëna, Jesucristobi maini se'e éñoñe ba'iji. Mai Ta'yejeiye Ëjaguë Riusuni ai bojorjën, baguëte ai bojorjën cayë. Mai quë'rë ta'yejeiyereba ba'iguëbi si'a ën yija éjacua'ru quë'rë ta'yejeiye ba'iguë'bi ba'iji. <sup>16</sup> Baguë se'gabi ju'iñë beoye

ba'iji. Go'sijeiyе ba'iguëbi ai ta'yejeiyе miañe ñoguëna, ro bain ñacobi baguëni ñañe ti'anmajën ba'iyë. Baguëni ñañe porema'iñë. Ja'nca sëani, si'a bainbi baguëni ai ruiñe ro'tajëñ ba'ija'bë. Quë'rë ta'yejeiyе ñjaguëbi si'arëñ ba'iji, jo'caye beoye cajëñ ba'ija'bë.

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, ñen yija bonsere ai ba'iyе bacuani coca guansejë'en. Mësacua se'gare'ru huanoñe beoye ba'ijë'en. Mësacua bonse coni base'e se'gare bojoye beoye ba'ijë'en, te'e jéana ñu'ñujeija'ñete sëani. Riusu se'gani bojojëñ ba'ijë'en. Baguë se'gabi maina si'aye insiyereba insiji. Maini ai bojo huanoñete caraye beoye maina jo'caji. <sup>18</sup> Ja'anre ai bonse bacuani guansenì jo'cajë'en. Mësacua bayete yequécuani güeye beoye huo'hueni insiyerø'tajë'en. <sup>19</sup> Ja'nca yo'ojet, mësacua si'arëñ ba'i re'oto coni baja'yete re'hua bi'rayë. Ñu'ñujeiñe beoye ba'iyete baja'cua'ë mësacua, cajë'en bacuare.

*Encargo final a Timoteo*

<sup>20</sup> Yë'ë mami Timoteo, Riusu insise'e, më'ëna insini jo'case'e, ja'anre huesoye beoye re'oye re'huani bajë'en. Yequécuabi ro bacua masiye ba'i cocare quëani achojënnna, ja'anre ro'taye beoye quëñejë'en, huacha quëacuare sëani. Bacuabi ro ro'tajëñ, Riusuni huesejëñ, baguë coca cani jo'case'e'ru tin cajëñ, ba cocare gu'aye caye se'gare ro'tajëñ ganiñë. <sup>21</sup> Te'e ruiñe masiyë cajëñ, Cristoni recoyo ro'tayete ro jo'cani senjojaë'ë.

Yureca, Riusubi më'ë, më'ë bain ba'icua, si'acuani ai ta'yejeiyе conreba conja'guë.

**San Pablobi  
TIMOTEONI**  
**Samu ba'i cocare toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Pablo, Riusu cuencueni raosi'quë, Jesucristo coca quëani achoguë, yé'ëbi si'a bainni ñaca quëani achoyë: Jesucristona te'e zi'inni, baguë go'ya raise'e'ru go'ya raiye ba'ijé'ën cayë. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëbi, Timoteo yé'ë mami ai yësi'quëni coca toyani më'ëna saoyë. Mai Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi më'ëni caraye beoye conreba conja'bë. Më'ëni ai ta'yeyejiye yéreba yéjén ba'ija'bë. Më'ëni recoyo re'o huanoñete jo'caja'bë cayë yé'ë.

*Dar testimonio de Cristo*

<sup>3</sup> Yé'ë Taita Riusuni ai bojoguë, caraye beoye baguëni surupa caguë ba'iyë yé'ë. Baguëni te'e ruiñe recoyo ro'taguë, yé'ë ira bain ba'isi'cua yo'o conjén ba'ise'e'ru Riusuni surupa caguë, na'ijani ñatajani më'ëre ujaguë ba'iyë yé'ë. <sup>4</sup> Më'ëbi yé'ëni oiguë baguëna, më'ëre gare huanë yeye beoye ba'iyë yé'ë. Ja'nca ba'iguëbi më'ëni éñaja'ma caguë, më'ë naconi bojo recoyo re'huani ba'i éaye ro'tayë. <sup>5</sup> Më'ëbi Riusuni te'e ruiñe recoyo ro'taguë ba'iguëna, gare huanë yema'iñë yé'ë. Më'ë ahuera Loida, më'ë mamá Eunice, bacuabi Riusuni te'e ruiñe ro'tajén ba'ijëenna, më'ë'ga güina'ru Riusuni si'a recoyo ro'tayë. Ja'anre éñani masihuë yé'ë.

<sup>6</sup> Ja'nca sëani, më'ëni cocare yihuoni, më'ëni ro'ta güeseyë yé'ë. Yé'ëbi yé'ë éntë sarañabi më'ëna pa'roni Riusuni ujaguëna, Riusubi më'ë yo'ore cuencueni, ja'anna më'ë masiye yo'oguëte re'huani jo'cabi. Ja'anre ro'tani, jo'caye beoye quë'rë jéja recoyo re'huani yo'oguë ba'ijé'ën. <sup>7</sup> Mai Taita Riusubi maire re'huani jo'caguë, huaji yéye beocuare maire re'huabi. Si'a jéja reconñoa ba hua'na, te'e ruiñe Riusu ro'taye'ru ro'tajén ba'i hua'na, yequécuani ai yéreba yéjén ba'i hua'na, ja'an hua'na ba'icuare maire re'huani jo'cabi Riusu. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, mai Ëjaguë cocareba jo'case'ere, baguë ba'iyete, ja'anre ro'tani, bainni huaji yéye beoye quëani achoguë ba'ijé'ën. Yé'ëre'ga, mai Ëjaguëni yo'o conguë preso guaosi'quëre bainni huaji yéye beoye quëaguë ba'ijé'ën. Më'ë'ga Cristo bojo güese cocarebare quëani achoguë, baguë ro'ina ai yo'oguë quëani achoguë ba'ijé'ën, Riusubi më'ëre quë'rë jéja baguëre re'huaguëna. <sup>9</sup> Ja'nca re'huaguëbi maire, juchana zemojén ba'icuare tëani, baguë bainreba gu'a jucha beojén ba'icuare re'huani baji maire. Mai re'oye yo'ojén ba'ise'e se'gare ro'tama'iji Riusu. Baguë se'gabi baguë yéyete yo'oni, maire conni, baguë ba'iyete maina ro insini, maini ai yéreba yéji. Ai yéreba yéguëbi Jesucristote maina raoye ru'rureba ba'isirënbì ro'tani yureña yo'obi. <sup>10</sup> Maini tëani baza caguë, Jesucristote maina raoni, baguë tëani bayete maina masi güesebi Riusu. Maibi ju'iñe beoye ba'ija'bë caguëna, Jesucristo ju'insi'quëbi go'ya rani, mai junni hueséyete gare si'a jéja quëñoni senjoni, baguë bojo cocarebare maina quëani achoni jo'caguë, mai si'arën ba'iyete re'huayete baguë ñatani saoyete maina éñobi.

<sup>11</sup> Ja'an cocare cayë yé'ë. Riusubi cuencueni re'huaguëna, baguë cocarebare judío bain jubë ba'ima'icuani quëani achoguë, bacuani ye'yoguë raosi'quë'ë yé'ë. <sup>12</sup> Ja'nca raosi'quë sëani, yequécuabi yé'ëre ai je'o bajén, yé'ëre huaijëenna, ai yo'oyé yé'ë. Jesucristoni masiyereba masiyé yé'ë. Ai yo'oguëta'an, baguëni masiyereba masiguëbi gare huaji yéye beoye quëani achoyë. Baguëni si'a recoyo ro'taguë, jéja recoyo re'huahuë yé'ë. Yé'ë ba'iyete Cristona insini jo'caguëna, baguë in raijei umuguse ti'añe teca baguëbi yé'ë ba'iyete re'oye re'huani baji.

<sup>13</sup> Yureca, mami, yé'ëbi te'e ruiñe ba'i cocare më'ëni ye'yoguëna, jo'caye beoye recoyona re'huani bajé'ën. Jesucristoni si'a recoyoreba ro'tajé'ën. Si'acuani ai yéreba yéguë ba'ijé'ën. Mai yua Jesucristo bain re'huasi'cuare sëani, ja'nca yo'oguë ba'ijé'ën.

<sup>14</sup> Riusubi baguë te'e ruiñe ba'i cocare më'ëna jo'caguëna, ja'anre, Riusu Espíritubi ai jëja yo'oni conguëna, gare tin yo'oye beoye bajë'ën.

<sup>15</sup> Yureca, Asia yija ba'icua yë'ë naconi ba'isi'cua, si'acuabi Figelo, Hermógenes, ja'ancuabi bacua naconi ba'ijëñ, yë'ëre jo'cani senjoni saë'ë. Ja'anre masiyë më'ë.

<sup>16</sup> Ja'nca senjosí'cua ba'ito'ga mai Ëjaguëbi Onesíforo, baguë te'e bainni ai conreba conja'guë. Ja'anguëbi yë'ëna rani, yë'ëre ai ba'ye bojo hua'guëre re'huabi. Yë'ëre preso zeanse'ere gu'aye ro'tamaji'i. <sup>17</sup> Baguë yua Roma huë'e jobona ti'anni ja'ansirën yë'ëre tinjañe tëca yë'ëre cu'ejaji'i. <sup>18</sup> Mai Ëjaguëbi baguë in rai umugusebi baguëte ai conreba conja'guë. Mai Efeso huë'e jobo ba'isirën baguëbi maire ai re'oye conguëna, më'ëbi masiyë.

## 2

*Un buen soldado de Jesucristo*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, yë'ë mami, Cristo Jesusbi ai ta'yejeiye insireba insiguëna, jëja recoyo re'huani bajë'ën. Maibi baguë te'e bainre re'huasi'cuabi baguë insireba insise'ere ai ba'ye ai coyë. <sup>2</sup> Yë'ëbi Riusu cocarebare si'a bainni quëani achoguëna, më'ë'ga achahuë. Ja'nca achasi'quëbi yua yequécua, bainre ye'oye porecua, Riusuni te'e ruiñe concua, ja'ancuare cu'eni, bacuani te'e ruiñe yihuoni ye'yojë'ën.

<sup>3</sup> Re'o soldado hua'guë te'e ruiñe yo'oye'ru, Jesucristo yo'o cuencuese'ere te'e ruiñe yo'oguë ba'ijë'ën. Më'ë ai yo'oguë ba'iyete ro'taye beoye ba'iguë, Cristo yo'o conguë ba'ijë'ën. <sup>4</sup> Soldadobi baguë ëjaguëni re'oye coñe yëtoca, yeque yo'o, soldado jubë ba'ima'icua yo'o, ja'anre yo'oma'iji. Yë'ë ëjaguë yë'ëre cuencuesi'quë se'gare conza caguë, baguë yo'o se'gare yo'oji. <sup>5</sup> Güina'ru, carrera jëja huë'huëguëbi premiote ganañe yëtoca, te'e ruin hua'guëra huacha yo'oye beoye huë'huëye baji. <sup>6</sup> Güina'ru, aon zio yo'oguëbi ai jëja yo'o yo'otoca, aon tëase'ere ru'ru inni sani aiñe ba'iji. <sup>7</sup> Yë'ëbi cocare yihuoguëna, re'oye ro'taguë ba'ijë'ën. Mai Ëjaguëbi conguëna, si'aye masiye poreyë më'ë.

<sup>8</sup> Yureca, Jesucristo, ira taita ba'isi'quë David bainguë, baguë yua junni tonsi'quëbi go'ya raiguëna, baguëte huanë yema'ijë'ën. Ja'nca ba'iguëte te'e ruiñe quëani achoguë ba'iyë yë'ë. <sup>9</sup> Ja'nca quëani achoguëbi ai yo'oguë, gu'a bainguë'ru preso zeansi'quë ba'iyë yë'ë. Yë'ëre preso zeanni, Riusu coñete ènseñu cajën yo'ocuata'an, Riusu cocarebare masi güeseyete ènseye gare porema'icua'ë. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, Riusu bain cuencuesi'cuare ro'taguë, mai Ëjaguë Cristo Jesús tëani basi'cua'ru ruinja'bë caguë, si'arën go'sijeiyete coni baja'bë caguë, bacuani recoyo oiguë, ai ba'ye ai yo'oyë yë'ë.

<sup>11</sup> Yua te'e ruiñe quëani jo'case'e ba'ito, ñaca ba'iji:

Maibi Cristo junni tonse'e'ru junni tontoca, baguë go'ya raise'e'ru go'ya raiyë mai.

<sup>12</sup> Baguë naconi jo'caye beoye yo'o contoca, baguë naconi éja bain ruiñë mai.

Maibi baguëte güeye catoca, baguëbi maire'ga güeye caji.

<sup>13</sup> Maibi baguëni recoyo ro'taye cue'yoni jo'catoca, baguë te'e ruiñe cani jo'case'ere jo'cani senjoñe beoye ba'iji.

Baguë ba'iyete güeye caye beoye ba'iji.

*Un trabajador aprobado*

<sup>14</sup> Ja'nca quëani jo'case'e ba'iguëna, si'acuare quëani achoguë ba'ijë'ën: Mësacuabi ro bëin cocare sa'neña cajën, gare se'e caye beoye ba'ijë'ën. Ja'an cocare bacuani si'a jëja yihuoguë ba'ijë'ën, Riusubi èñaguëna. Bain cocare ro cajën ba'itoca, bainbi achani, gu'a recoñoa bacua ruiñë. <sup>15</sup> Riusu yo'o conguë, baguë te'e ruiñe ba'i cocare huacha yo'oye beoye ye'yoguë ba'ijë'ën. Huaji yëye beoye ba'iguë, Riusu yëye'ru te'e yo'oguë ba'ijë'ën. Ja'nca yo'oguëna, Riusubi më'ëni ruiñe èñani, më'ëni bojoreba bojogi.

<sup>16</sup> Yequécuabi sa'ñeña coca cajën, ro ya'ja güeseyete cajënnna, achama'iguë ba'ijë'ën. Quëñeni saijà'ën. Ja'nca cocare cajënnna, bainbi achani, quë'rë gu'aye ro'tajën ba'icua ruiñë. <sup>17</sup> Ja'an gu'a cocare ye'yojënnna, bainbi achani, gu'a recoyo ba'icua ruin bi'rayë. Mai zijke ga'nihuë junjani ca'nini huesëye'ru ba'iji. Ja'anre ye'yojëñ ba'icuare, Himeneo,

Fileto, ja'an ba'icuabi ba'iyë. <sup>18</sup> Bacuabi yua, "Cristo go'ya raise'e'ru se'e go'ya raima'iñë mai" cajën, te'e ruiñe ba'i cocare jo'cani senjohuë. Jo'cani senjojënnna, yequécuabi si'a recoyo ro'tajën ba'isi'cuabi bacua coca ye'yose'ere achajën, Cristo ba'iyete ro'taye jo'cani senjohuë. <sup>19</sup> Jo'cani senjocuata'an, Riusu cuencueni jo'case'e te'e ruiñereba re'huani jo'case'ebi gare ñu'ñujeiñë beoye ba'iji. Baguë coca toyani jo'case'ere ëñani, jëja recoñoa re'huaye poreyë mai. Ñaca toyani jo'cabi: "Mai Ëjaguëbi baguë bainreba ba'ija'cuare masiji." Yeque cocare'ga toyani jo'cabi: "Si'acua, Cristo bain ruiñe yëtoca, gu'aye yo'oyete jo'cani, re'oye yo'oye se'gare jo'caye beoye yo'ojën ba'iyë" cani jo'cabi Riusu.

<sup>20</sup> Ëja bain huë'ena ëñato, guëna re'ahuaña, tasa ro'rohuëan si'aye ba'iji. Yequë, plata, zoa curi, ja'anbi re'huase'e ba'iji. Yequë, sunqui, soto, ja'anbi re'huase'e ba'iji. Yequëbi re'o yo'o yo'oye ba'iji. Yequëbi si'si yo'o yo'oye ba'iji. <sup>21</sup> Maibi si'a gu'ayete güejën, jucha beo hua'na ba'itoca, Riusubi baguë re'o guëna re'ahua'ru maire re'huaji. Ja'nca re'huaguëna, maibi si'si beojën, mai Ëjaguë re'o yo'ore si'aye yo'oye cuencuesi'cua ba'iyë.

<sup>22</sup> Bonsécuabi ro bacua yëse'e güina'ru gu'aye si'a jëja yo'ojënnna, më'ë'ga yo'omaquë ba'ijë'ën. Te'e ruiñe ba'ije recoyo ro'taye, ai yëreba yëye, bojo recoyo huanoña, ja'anre si'a jëja recoyo re'huani ba'ijë'ën. Gu'a jucha quëñesi'cua, mai Ëjaguë coñete choisi'cua, bacua naconi ñë'cani, si'a jëja re'o recoyo re'huani ba'ijë'ën. <sup>23</sup> Yequécuabi ro huesejën, ro bëin güese cocare quëani achojënnna, ja'anre achamajën ba'ijë'ën. Quëñëni saijë'ën. Ja'anre achatoca, maire bëiñe se'ga bayë. <sup>24</sup> Mai Ëjaguëre yo'o concuabi bëiñe beoye ba'ija'bë. Si'a bainni bojojën, re'oye yo'ojën, masiye ye'yojën ba'ijë'ën. <sup>25</sup> Yequécuabi ai gu'aye sehuojënnna, bëiñe beoye bojora'rë te'e ruiñe yihuojë'ën. Ja'nca yihuojënnna, yequérë Riusubi ja'an bainni ëñoni, bacua gu'a jucha senjoñë, baguë te'e ruiñe ba'iyete masiye, ja'anre bacuani yo'o güesema'ija'guë. <sup>26</sup> Ja'nca yo'o güeseguëna, ja'nrebi, bacuabi te'e ruiñe ro'ta bi'rani, zupai huati zeanse'ere jo'cani jëaye poreyë. Zupai huati zeanse'ere ba'ijëen, zupai yëye se'gare yo'ojënnna, Riusubi bacua jëani ba'iyete masi güesoji.

## 3

*Cómo será la gente en los tiempos últimos*

<sup>1</sup> Yureca, ñen cocare achani huanë yemaqué ba'ijë'ën. Carajei umuguseña ti'anguëna, bainbi ro guaja yo'ojën, ya'yaye teca ai yo'ojën ba'ija'cua'ë. <sup>2</sup> Yequécuabi bacua se'gare'ru huanoña ba'iyë. Yequécua bayete ëa ëñajëen ba'iyë. Bacua yo'ose'e se'gare bojojën, ro bacua ba'iyete ro'tajën, yequécua ba'iyete gu'a güeyë. Riusuni gu'aye cajën ba'iyë. Pë'caguë sanhuëbi yihuojënnna, bëinjën yo'oma'iñë. Yequécua coñete re'oye ro'tama'iñë. Riusu guanseni jo'case'ere gu'a güejën senjoñë. <sup>3</sup> Bacua bainrebani yëye beoye ba'ijëen, Gu'aye yo'ohuë yë'ë caye gu'a güejën, ro gu'aye cajën coquejën, re'oye yo'oye ro jo'cani senjojën, bëin coca se'ega cajën, re'oye yo'oye gu'a güejën ba'iyë. <sup>4</sup> Coqueye se'ga ro'tajën, bacua yëse'e se'gare ro a'ta yo'ojën, bacua se'gare'ru huanoña ba'iyë. Riusuni ro'taye beoye ba'ijëen, ro bacua bojo eaye se'gare yëjën ba'iyë. <sup>5</sup> "Riusuni si'a recoyo ro'taguë'ë yë'ë" cacuata'an. Riusu ta'yejeiye yo'oni jo'case'ere gu'a güeye cayë bacua.

Ja'nca cajënnna, bacuare achaye beoye ba'ijë'ën. <sup>6</sup> Bacua jubë ba'icuabi bain huë'eñana ëñajëen ganojëen, romi hua'na jëja recoyo beo hua'nare cu'eyë. Ja'an romi hua'nabi ai gu'a jucha bajën, ro bacua yëse'e se'gare caraye beoye yo'ojën, <sup>7</sup> "Te'e ruiñete ye'yeni yo'oj'a'ma" ro'tajënnna, ja'anre ye'yeye ai caraji bacuare. Ja'an romi hua'nare cu'eni, bacua ro'tajën ba'iyete tëteni bayë, ba ye'yocua. <sup>8</sup> Ja'nca yo'ojën, Riusu te'e ruiñe ba'iyete caraye beoye gu'a güeye cayë. Ira yai bain ba'isi'cua Janes, Jambres, ja'an hue'ecuabi Moisés coca quëase'ere gu'a güeye cajënnna, ja'an ye'yocua'ga güina'ru yureña te'e ruin cocare gu'a güeyë. Bacuabi ro ro'tajën, Cristoni si'a recoyo ro'tayete senjoni ba'iyë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ijëen, quë'rë se'e huacha ye'yoye ti'anma'ija'cua'ë. Bacua ro ro'tajën ye'yoye,

ba ira yai bain ba'isi'cua ye'yojén ba'ise'e'ru ba'iye, ja'anre si'a bainbi masija'cua'ë. Masini, bacuare achama'ija'cua'ë.

### *El último encargo de Pablo a Timoteo*

<sup>10</sup> Më'ëca yë'ë ye'yoguë ba'ise'ere achani te'e ruiñe yo'oguë baë'ë. Yë'ë te'e ruiñe yo'oye, yë'ë jëja recoyo ro'taye, Cristoni ro'taye, yë'ë bojora'rë coñe, yë'ë yëreba yëye, yë'ë jëja baye, ja'anre më'ëbi te'e ruiñe ëñani ye'yehuë. <sup>11</sup> Yequécuabi yë'ëni ai je'o bajëenna, ai yo'oguë baë'ë yë'ë. Ai yo'oguëna, më'ëbi ëñani, Cristo ma'a ganiñete ye'yehuë. Yequécua, Antioquía, Iconio, Listra, ja'an huë'e joboña ba'icuabi yë'ëni ai huaijëenna, yë'ëbi ai yo'oguë, mai Ëjaguë yo'ore jo'caye beoye yo'oguë baë'ë. Më'ëbi ja'anre masiyë. Mai Ëjaguëbi yë'ëni conguë, yë'ëre jëa güesebi. <sup>12</sup> Si'a bainbi Jesucristoni zi'nzijëen, baguë yëye se'gare te'e ruin recoyobi yo'oye yëtoca, yequécuabi bacuani gu'aye yo'ojén ba'iyë. <sup>13</sup> Ja'nca yo'ojén ba'icuata'an, gu'a bainbi, Yë'ëbi te'e ruiñe cayë coquejën, ja'anre ye'yoni, yequécuani coquejën yihuoni, ja'ansi'cuani coque güesen, caraye beoye quë'rë gu'ayereba yo'ojén ba'iyë.

<sup>14</sup> Më'ëca më'ë te'e ruiñe ye'yese'ere gare jo'cani senjoma'ijé'en. Si'a jëja recoyo ro'tani re'huaguë ba'ijé'en. Më'ëre ye'yojén ba'isi'cuare ro'tajé'en. <sup>15</sup> Më'ë zinrën ba'ise'ebi Riusu te'e ruiñe ba'i coca toyani jo'case'e, ja'anbi ye'yesi'quë ba'iyë më'ë. Ja'an ye'yese'ebi Cristo Jesusni si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi më'ëni baguë ba'i jobona tëani baji. <sup>16</sup> Riusubi baguë cocarebare te'e ruiñe quëani acho güesen, maina insini jo'cabi. Ja'anre ye'jeni, Riusu te'e ruiñe ba'iyete masini, yequécuani ye'yoye poreyë mai. Yequécuabi huacha ye'yojëenna, ja'an cocabi te'e ruiñe yihuoye poreyë mai. Yequécuabi gu'aye yo'ojëenna, ja'an cocabi te'e ruiñe ba'i ma'are ëñoñe poreyë mai. Bainni te'e ruiñe ganijëen ba'iyete yihuoni masi güeseye poreyë mai. <sup>17</sup> Ja'nca yihuoni masi güesejëenna, Riusure yo'o concuabi quë'rë se'e ye'yején, quë'rë te'e ruiñe ba'ijén, Riusu yo'o si'aye re'oye yo'oye porecua ruiñë.

## 4

<sup>1</sup> Yureca, Riusu, Jesucristo, bacuabi achajëenna, më'ëni ai jëja yihuoyë yë'ë. Jesucristobi si'a bain huajëjen ba'icua, junni huesesi'cua, si'acuani bacua yo'ojén ba'ise'ere senni achaguëna, sehuojén ba'ija'cua'ë. Baguë in rai umugusebi baguë ba'i jobore si'a bainni ëñoni, bacua gu'a juchare masini, bacuare bënni senjojalñete huo'hueji. Ja'nca sëani, më'ëni guanseguë cayë yë'ë: <sup>2</sup> Riusu cocarebare quëani achoguë ba'ijé'en. Achaye yëma'icuareta'an, si'acuani jo'caye beoye quëani achoguë ba'ijé'en. Riusu quëani jo'case'ere bacuani te'e ruiñe masi güesejé'en. Gu'aye yo'otoca, bacuani bojora'rë yihuoguë ba'ijé'en. Re'oye yo'otoca, bacuani bojoguë conjé'en. Si'a hua'nani caraye beoye bojora'rë ye'yoguë ba'ijé'en. <sup>3</sup> Te'e ruin coca ba'iyeta'an, rëño ñë'serë se'ga bain hua'nabi achaye güején ba'ija'cua'ë. Ro bacua yëse'e achañu cajén, ro gu'aye ye'yocuare cu'ején ba'ija'cua'ë. <sup>4</sup> Cu'ején ba'ijëenna, te'e ruiñe ba'i cocare senjoni, ira bain ba'isi'cua ro ro'tani quëase'e se'gare achayë. <sup>5</sup> Ja'nca achajëenna, më'ëca te'e ruin recoyo re'huani jo'caye beoye ro'taguë ba'ijé'en. Yequécuabi më'ëni ro je'o batoca, Riusu cocarebare quëani achoguë ba'ijé'en. Ai yo'oguë bani'ga, Riusu yo'o conguëreba ba'iguëbi Riusu ye'yose'e si'ayete gare huanë yeye beoye yo'oguë ba'ijé'en.

<sup>6</sup> Yureca, yë'ë ju'insirënbì ti'anja'ñeta'an ba'iji. Yurera yë'ëre huani senjoñu cajëenna, yë'ë recoyore Riusuna insiyë. <sup>7</sup> Yë'ë'ga yua si'a jëja Riusu yo'o jo'case'ere yo'oní tëjihuë. Carrera huë'huëgëbi jëja huë'huëye'ru si'a Riusu ëñosi ma'ana huë'huëni ti'anhuë yë'ë. Cristoni si'a recoyo ro'taguë, baguëni senjoñe beoye yë'ë recoyona re'huani bayë yë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca sëani, Riusu ta'yejeiye insiyete, ba te'e ruiñereba ba'iyete coni baja'guë'ë yë'ë. Mai Ëjaguë te'e ruiñe justicia yo'oguëbi, baguë in rai umuguse ti'anguëna, guëna maro tëoye'ru baguë ta'yejeiye bayete yë'ëna ro insiji. Insini, yequécuare'ga, si'a hua'na Cristoni yëreba yëjén, baguë in raija'yete ejojén ba'icuare'ga, bacuana baguë ta'yejeiye bayete insiji Riusu.

*Instrucciones personales*

<sup>9</sup> Më'ë porese'e'ru besa yë'ëna raijë'ën. <sup>10</sup> Demasbi yë'ëre jo'cani senjobi. Ën yija ba'iyete ro ëa ëñani, Tesalónica huë'e jobona saquëña. Crescentebi Galatia yijana saji'i. Titobi Dalmaciana saji'i. <sup>11</sup> Lucas se'gabi yë'ë naconi ba'iji. Marcore cu'ejani rajë'ën. Baguë yua yë'ë yo'ore coñe poreji. <sup>12</sup> Tíquicote Efeso huë'e jobona saohuë. <sup>13</sup> Yë'ë guayoni se canre, Troas huë'e jobore ba'iguë, Carpo huc'eguë naconi jo'cahuë. Jo'caguëna, ja'an canre injani racaijë'ën. Yë'ë uti pëbëanre'ga injani racaijë'ën. Yë'ë toyasi ja'oréanre quë'rë yëyë yë'ë.

<sup>14</sup> Alejandro hue'eguë, guëna ma'carëanre re'huaguëbi yë'ëni ai yo'o güesebi. Ja'nca ai yo'o güeseguëna, mai Ëjaguëbi baguëni justiate te'e ruiñe yo'oja'guë'bi. <sup>15</sup> Më'ë'ga baguë je'o bayete ëñani quëñejë'ën. Maibi Riusu cocare quëani achojënnna, baguëbi ai je'o baji.

<sup>16</sup> Yë'ë ru'ru ba'isirën bain ejacuana nëcani, jëa coca sehuoguëna, yë'ë bainbi yë'ëre te'e conni nëcamaë'ë. Si'a hua'nabi gatini saë'ë. Ja'nca satena, Riusubi huanë yeja'guë, cayë. <sup>17</sup> Gatini saisi'cuata'an, yë'ë Ëjaguëbi yë'ë naconi ba'iguë, jëja recoyo baguëte yë'ëre re'huabi. Ja'nca re'huaguëna, Riusu cocareba si'aye beoru bacuani quëani achoguëna, judío bain jubë ba'ima'icua si'acuabi achahuë. Yequëcuabi yë'ëre huani senjoñu casi'cuata'an, Riusubi yë'ë recoyote re'o huano güeseguë, yë'ëre ai conreba combi. <sup>18</sup> Ja'nca conguëbi yë'ëre caraye beoye tëani, baguë ba'i jobona yë'ëre re'oye sani baja'guë'bi. Ja'nca séani, baguëni caraye beoye go'sijeí cocare bojöen quëani achoñuni.

*Saludos y bendición final*

<sup>19</sup> Yureca, Prisca, Aquila, ja'nrébi Onesíforo te'e bain, bacuani saludacajë'ën. <sup>20</sup> Erastobi yua Corintona bëabi. Trófimobi rauna ju'inguëna, baguëte Miletona jo'cahuë yë'ë. <sup>21</sup> Më'ë'ga më'ë porese'e'ru, ocorën ti'anmaquëna, ru'ru raijë'ën. Ja'anrën ganiñe ai guaja'ë. Eubulo, Prudente, Lino, Claudia, bacuabi si'a mai gajecua naconi, më'ëna saludajëñ saoyë.

<sup>22</sup> Mai Ëjaguë Jesucristobi më'ë naconi caraye beoye ba'ija'guë. Mai Taita Riusubi mësacua si'acuani ai ta'yeyeje conreba conja'guë. Ja'nca raë'ë. Amén.

**San Pablobi  
TITONI  
Utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pablo, Riusure yo'o conguë ba'iyë. Jesucristo cuencueni raosi'quë ba'iyë yë'ë. Bacuabi yë'ëre cuencueni, Cristo bain ba'iruna yë'ëre raosi'quë baë'ë. Bacuabi Cristoni si'a recoyo ro'taja'bë cajën, Riusu te'e ruiñe ba'i cocare masija'bë cajën, <sup>2</sup> si'arën ba'ija'yete ëñajën éjojën ba'ija'bë cajën, yë'ëre cuencueni raohuë. Si'arën ba'ija'yete cato, mai Taita Riusu coqueye beoye ba'iguëbi ru'rureba ba'isirën ja'anre maini quëani jo'cabi. <sup>3</sup> Yure baguë cuencuesi'rën ti'anguëna, Riusubi ja'anre se'e maini masi güeseye ro'taguë, baguë cocarebare maina quëani jo'cabi, maire tëani baye ro'taguë sëani. Ja'nca ro'taguëbi baguë cocarebare yë'ëna insini, ba cocare si'a jëja quëani achojaijë'en caguë, yë'ëre raobi. <sup>4</sup> Yureca, Tito, yë'ë mamaquë, mai samucuabi Cristo te'e bain ba'ijën, baguëni si'a recoyo ro'tajënna, yë'ëbi utire toyani, më'ëna saoni saludayë. Mai Taita Riusubi, mai Ëjaguë Jesucristo maire tëani baguëbi, bacuabi më'ëni ai ba'ije ai conni, bojo recoyo huanoñete më'ëna insireba insija'guë cayë yë'ë.

*El trabajo de Tito en Creta*

<sup>5</sup> Yuta Creta yo'o yo'oja'ye caraguëna, më'ëre baruna jo'cahuë yë'ë, ba yo'o yo'oguëte. Cristo bain jubëan si'a huë'e joboanre ba'ijënna, sani bacua ejacuare jia'noni re'huani ba'iyë më'ë. Ja'nca yo'oguë, yë'ë coca yihuoni jo'case'ere ro'tani, huanë yema'iguë ba'ijë'en. <sup>6</sup> Cristo bain jubë ejaguëre jia'noni re'huato, huacha yo'oye beoye ba'ija'guë. Te'e rënjo se'gani huejasil'quë ba'ija'guë. Baguë zincua'ga Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'ija'bë. Ro rënni ganoñe beoye ba'ija'bë. Iracuabi guansejënna, te'e ruiñe achani yo'ojën ba'ija'bë. <sup>7</sup> Baguë yua Riusu yo'o cuencuesi'quëre sëani, gu'aye yo'oye beoye ba'ija'guë. Yequécuabi coca yihuojënna, ro achaguë ba'ima'ija'guë. Te'e jëana bënni tonguë ba'ima'ija'guë. Jo'chare uncuni güebeye beoye ba'ija'guë. Bainre huaiye beoye ba'ija'guë. Bonsere ja'ta ba ëaye ro'tama'iguë ba'ija'guë. <sup>8</sup> Yequécuabi baguë huë'ena ti'anjënna, bacuani bojoguë saludani, bacuare re'oye cuiräja'guë. Re'oyete ro'tani, re'oye ëñoñe yo'oguë ba'ija'guë. Si'a jëja re'o recoyo baja'guë. Te'e ruiñereba ro'taguë ba'ija'guë. Riusu yëse'e'ru güina'ru yo'oguë ba'ija'guë. Gu'a juchana to'inma'iñe caguë, gu'aye ro'taye beoye ba'iguë ba'ija'guë. <sup>9</sup> Riusu cocareba te'e ruiñereba ba'i coca, ja'anre achani, güinajeiñe yo'oguë ba'ija'guë. Riusu coca cani jo'case'e'ru tin ro'taye beoye ba'ija'guë. Ja'nca ba'iguëbi yequécuare'ga te'e ruiñe ye'yoni, bacua recoyo ro'tayete coñe poreji. Yequécuabi Riusu cocare gu'a güejënna, bacua huacha cayete te'e ruiñe cani achoye poreji.

<sup>10</sup> Ai jai jubë bain, judío bain'ga, bacuabi ro ro'tajën, ro coquejën, ro bacua cocare ye'yojën, maini ai je'o bayë. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, bacuabi te'e huë'e bain, ai bainre coquejën, bacuani tin ro'ta güesejënna, bacua ye'yojën ba'iyete ënsejë'en. Curire coni bañu cajën ye'yojën, ai gu'aye yo'oyë bacua.

<sup>12</sup> Ira Creta bainguë ba'isi'quë, masiyereba masiguë, ja'anguëbi baguë bain ba'iyete quëani jo'caguë ba'nji: "Creta bainbi ro coquejën, ro gu'aye yo'ojën, airu hua'i hua'na'ru ro ro'tajën, ro ñame hua'na se'gabi ro ta'yéjeiye aon ainjën ba'iyë" cani jo'caguë ba'nji.

<sup>13</sup> Ja'nca cani jo'caguëbi te'e ruiñera quëaguë ba'nji. Ja'nca sëani, si'a jëja, bacuani bëinguë yihuojë'en. Bacuabi jëja recoyo re'huani, Cristoni te'e ruiñe ro'tajën ba'ija'bë.

<sup>14</sup> Ira judío bain ba'isi'cuabi Riusu te'e ruiñe ba'i cocare senjoni, bacuabi ro ro'tani, ro quëani jo'cajënna, ja'anre bacua recoñoa ro'taye beoye ba'ija'bë. Ro gu'a bain guansese'ere sëani, bacua recoñoare re'huaye beoye ba'ija'bë.

<sup>15</sup> Te'e ruiñe recoyo ro'tajén ba'itoca, si'aye te'e ruiñe se'ga ba'iji. Si'si recoyo ro'tajén ba'itoca, si'aye si'si se'ga ba'iji. Si'si recoñoa ro'tacuabi yua Cristoni ro'tamajén, re'oye yo'oye gare huesején ba'iyé, bacuabi recoñoa ja'nju huesése'e séani. <sup>16</sup> Ja'nca'cuabi Riusu te'e ruiñe ba'i cocare senjoni, bacuabi ro ro'tani, ro quëani jo'crajenna, ja'anre bacuabi recoñoa ro ba'icuabi "Riusuni masiyé" cacuata'an, bacuabi ro gu'aye yo'ojén, Riusure gu'a güején ba'iyé. Yequécuabi re'oye yihuojénna, bacuabi ro bëinjén, ro gu'a güeye sehuojén ba'iyé. Re'oye yo'oye gare ti'anma'iji bacuare.

## 2

*La sana enseñanza*

<sup>1</sup> Më'ë'ga Riusu te'e ruiñe ba'i coca quëani jo'case'e'ru güina'ru ye'yoguë ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Iracua émécuani ye'yoguë, bacuani ñaca yihuoguë ba'ijé'ën: Te'e ruiñe yo'ojén, Riusu éñañete masijén, ja'nji recoyo beoye ba'ijé'ën. Cristoni si'a recoyo ro'taye, si'acuani ai yéreba yéye, jéja recoyo baye, ja'anna ye'yesi'cua ba'ijé'ën, ja'an cocare bacuare yihuojé'ën. <sup>3</sup> Güina'ru ira romi hua'nani re'oye yihuojé'ën. Re'o ma'are ganijén ba'ija'bë. Yequécuani ro coqueye quëaye beoye ba'ija'bë. Jo'chare uncuni güebemajén ba'ija'bë. Te'e ruiñe ye'yojén, <sup>4</sup> bacua romi yo'jeucuani ñaca yihuojén ba'ija'bë. "Mésacua énjë sanhuë, mésacua zin hua'na, ja'ancuani ai yéreba yéjén, re'oye curajén ba'ijé'ën. <sup>5</sup> Te'e ruiñe ro'tajén, gu'aye yo'oye yua éñoñe beoye ba'ijé'ën. Mésacua te'e jubë yo'o ba'ije, re'oye yo'oni, yequécuani bojojén conni, bacua énjë sanhuëni te'e ruiñe achani yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojén ba'itoca, yequécuabi Riusu cocarebare gu'aye caye porema'iñé" yihuojén ba'ija'bë.

<sup>6</sup> Bonsécuare'ga yihuo cocare caguë ba'ijé'ën, te'e ruiñe yo'ojén ba'ija'yere. <sup>7</sup> Ja'nca caguë, më'ë'ga te'e ruiñe re'o yo'o yo'oguë, bacua yo'oye'ru yo'oni éñojé'ën. Te'e ruiñereba coca ye'yoguë, huacha yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>8</sup> Yequécuabi gu'aye caye porema'iñé caguë, si'si beoye yihuo cocare quëani achoguë ba'ijé'ën. Bacuabi yequérë gu'aye catoca, ro gu'a bain éñoñé.

<sup>9</sup> Yo'o concuare'ga re'oye yihuoguë ba'ijé'ën. Bacua ejacuabi guansejenna, re'oye achani yo'ojén ba'ija'bë. Béiñeh sehuoye beoye ba'ija'bë. <sup>10</sup> Bacua bonsere jiañe beoye ba'ija'bë. Gu'aye yo'oye beojén ba'icuabi te'e ruiñe yo'ocua se'ga éñoja'bë. Ja'nca éñotoca, si'acuabi éñajén, "Riusu cocareba ye'yesi'cubi ai re'o bain ba'iyé" cajén ba'iyé. Riusure cato, maini tēani baguë ba'iji.

<sup>11</sup> Yureca, Riusubi si'a bainre tēani baye yéguë, si'acuani ai conreba conji. Ja'nca ba'iguë éñoji Riusu. <sup>12</sup> Ja'nca éñoguëbi maini bojora're yihuoguë, Riusure gu'a güeyete, ro mai éa éñañete, ja'anre jo'cani senjojé'ën, maini caji. Caguë, yua jéja recoñoare re'huajén, ja'nji recoñoa baye beoye te'e ruiñereba yo'ojén ba'ijé'ën. Yequécuabi mésacuani éñajénna, ja'nca yo'ojén ba'ijé'ën yureña, yihuoji maire. Ja'nca yihuoguëna, ja'nca yo'ojén bañuni. <sup>13</sup> Mai Éjaguë Jesucristo, mai Ta'yejeyereba Riusu ba'iguëbi maini tēani baja'guë séani, baguë rani éñoja'ñete éjojén, bojoreba bojojén éñañu cayë, ai go'sijeiyereba ba'ija'ye séani. <sup>14</sup> Ja'anguë Jesucristobi maini éñaguë, maibi ai gu'a juchare bajénnna, maini tēani ba éaye ro'taguë, mai gu'a jucha ro'ire junni tonbi. Ja'nca junni tonsi'quëbi baguë te'e bain yési'cua te'e ruin recoñoa ba'icuare maire re'huaye yéji baguë.

<sup>15</sup> Ja'an yihuose'e'ru si'acuani yihuoguë ba'ijé'ën. Yequécuabi më'ëre gu'aye caye yéjénna, bacuare énseguë ba'ijé'ën.

## 3

*Deberes de los creyentes*

<sup>1</sup> Më'ë bainni yequo yihuo cocare'ga quëajé'ën: Bain ejacua, güenaro hua'na, si'acuabi guansejenna, më'ë bainbi achani yo'o conjén ba'ija'bë. Re'o yo'o yo'oye caraye beoye si'aye yo'ojén ba'ija'bë. <sup>2</sup> Yequécuani gu'aye caye beoye ba'ija'bë. Si'a hua'nani bojojén ba'ijén, bacuani bojoye conjén ba'ijén, bacuabi recoñoa re'o huanoñe ba'i güeseja'bë.

<sup>3</sup> Mai hua'nare'ga cato, maibi gu'a jucha basi hua'na ba'ijén ba'nhuë. Maibi ro ro'tajén, Riusuni achaye beoye ba'ijén, ro gu'aye yo'ojén coques'i'cua ba'ijén ba'nhuë. Ro a'ta yo'ojén, ro mai yése'e'ru yo'o éaye ba'ijén, ja'an se'gare yo'ojén, zupai huatini yo'o conjén ba'nhuë mai. Yequécuani je'o bajén, sa'ñeña je'o bajén ba'nhuë mai. <sup>4</sup> Ja'nca ba'icuareta'an, Riusubi maini téani baye yéguë, maini re'oye conni, maini ai yéreba yéji. <sup>5</sup> Ja'nca yo'oguëbi maini téani baguë, ro mai te'e ruiñe yo'ojén ba'ise'ere éñama'iji Riusu. Baguë se'gabi maini ai ba'ije ai oiguë conguë, baguë Espíritute maina raoni, mai recoyote mame ténoni, mai ba'iyete beoru mamereba re'huani jo'cabi. <sup>6</sup> Jesucristobi mai huacha yo'ose'e ro'ire junni tonguë, mai mame re'huaye, mai téani baye, ja'anre maini masi güeseqi Riusu. Baguë Espíritute maina raoni, mai recoyote mame re'huani, baguë bayete ai insireba insiji. <sup>7</sup> Maini ai oiguë éñani, "Te'e ruin recoñoa ba'i hua'na ba'ija'bë caguë, si'arën ba'ije re'huayete éjojén, ja'anre coni baja'bë" caguë, baguë oire bani coñete maini ai masiyereba masi güeseqi Riusu.

<sup>8</sup> Yureca, te'e ruiñe quéayë yé'ë. Yé'ë yure yihuoni case'ere re'oye ro'tani, si'a hua'nani quéani achojé'en. Riusuni si'a recoyo ro'tacuabi caraye beoye re'oye conjén re'oye yo'ojén ba'ija'bë caguë, bacuani yihuo coca si'a jéja quéajé'en. Quéaguëna, si'a hua'nabi achani, si'a recoñoa bojobjén re'huaye poreyé. <sup>9</sup> Yeque coca ro bëiñe quéani achose'e, ira bain ba'isi'cua mamiña toyani cuencuese'e, bain sa'ñeña ro bëiñe case'e, Moisés coca toyani jo'case'ere bëinreba bëinjén yihuose'e, ja'anre gare achaye beoye ba'ijé'en. Ja'anre quéani achocuabi ro ro'tajén, ro guaja yo'ojén coca cayé.

<sup>10</sup> Yequécua Cristo bain jubé ba'icuabi bain quéñeni sai cocare bëiñe quéani achotoca, ja'ancuani samu ba'ije énseguë yihuojé'en. Ja'nca yihuoni, më'ëni achama'itoca, ja'nrébi, bacua ba'irute quéñeni sainjé'en. <sup>11</sup> Më'ëni achama'icua sëani, gu'a recoñoa se'e bajén, bacua gu'a juchare si'a bainni te'e ruiñe masi güesejé'en. Bënni senjoñe se'ga ba'ija'guë'bi bacuare.

### Instrucciones personales

<sup>12</sup> Yureca Artemasre më'ëna saoye ro'tayé yé'ë. Baguëte saoma'itoca, Tíquicote saoyé. Saoguëna, më'ë porese'e'ru yé'ëna, Nicópolis huë'e jobona saijs'guëna, ti'anni éñajé'en. Ja'anrute oco tècahuëte bëani ba'ijaza ro'taguë ba'iyé yé'ë. <sup>13</sup> Ira éja bain guanseni toyase'ere ye'yesi'quë, Zenas hue'eguë, yequé Apolos, bacuabi yequéranna saiye ro'tajenna, më'ë porese'e'ru bacua bonse carayete bacuana ro insini conjé'en. Bacua ma'a sainjenna, bacuare besa bojoguë saojé'en. <sup>14</sup> Cristo bainbi re'oye yo'oye ye'yereba ye'yeja'bë. Yequécuabi bonsere carajenna, bacuana ro insini conja'bë. Ja'nca conma'itoca, reoye yo'oma'icua ba'iyé.

### Saludos y bendición

<sup>15</sup> Yureca, yé'ë naconi ba'icuabi më'ëna bojobjén saludayé. Më'ë naconi ba'icua, Jesucristoni si'a recoyo ro'tacua, yéquénate yési'cuare sëani, bacuani saludacaijé'en. Riusubi mësacua si'acuani ai ta'yejeiye insini cuiraguë ba'ija'guë.

**San Pablobi  
FILEMONNI  
Utire toyani saobi**

*Saludo*

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë, Pablo hue'eguë, ya'o huë'ena preso zeansi'quëta'an, Jesucristoni yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Yë'ë, mai te'e bainguë ai yësi'quë Timoteo naconi, yëquëna te'e yo'o conguë ai yësi'quë Filemón hue'eguëni utire toyani saoyë. <sup>2</sup> Toyani saojën, yëquëna te'e baingo ai yësi'co Apia hue'egoni ro'tajën, Arquipore, yëquëna naconi te'e conni ba'iguë, baguëre'ga ro'tajën, Cristo bainreba si'acua më'ë huë'ena ñë'cajën raicuare'ga, si'acuare recoyo ro'tajën, uti toyani saoyë yëquëna. <sup>3</sup> Mai Taita Riusu, baguë Zin Jesucristo, bacuabi caraye beoye si'aye coni bajën, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën cayë.

*El amor y la fe de Filemón*

<sup>4</sup> Më'ë ba'iyete ujato, yë'ë yua jo'caye beoye Riusuni surupa caguë ba'iyë më'ëre. <sup>5</sup> Më'ëbi Jesucristoni si'a recoyo ro'taguë, baguëni quë'r, yëquëna naconi te'e conni ba'iguë, baguëre'ga ro'tajën, è ai ba'iyete ai yëreba yëguë, Cristo bainrebare ai oiguë conguë ba'iguëna, yë'ë'ga achani masihuë. <sup>6</sup> Ja'nca sëani, Riusuni ujato, si'a bain më'ë ba'iyete èñani, Jesucristoni si'a recoyo ro'tacula, ja'ancuabi mai jubëna re'oye zi'inni ba'ijëen, Jesucristo bojo güeseyete quë'rë ai re'oye masini, recoyo bojöen ba'ija'bë cayë. <sup>7</sup> Yureca, yë'ë bainguë ai yësi'quë, më'ë oiguë coñete èñani, ai bojo recoyo re'huani ba'iyë yë'ë. Jesucristo bainrebabi më'ëna ti'anjënnna, yua bacuani recoyo ai bojo huano güesehuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ë oiguë coñete èñani ai bojoyë yë'ë.

*Pablo pide un favor para el esclavo Onésimo*

<sup>8-9</sup> Ja'nca bojoguëbi më'ëni señë yë'ë. Më'ëbi porenicá yë'ëre conje'ën señë. Cristo yo'o cuencuesi'quëbi më'ë yo'oyete guanseye poreguëta'an, më'ëni ai recoyo yëguëbi më'ë coñe se'gare señë yë'ë. Yë'ë yua Jesucristo bainguë cuencueni raosi'quëbi baguë ro'ina, preso zeansi'quë ba'iyë yë'ë. <sup>10</sup> Ja'nca ba'iguëbi më'ëni senguë, yë'ë bainguë ai yësi'quë Onésimo hue'eguëte më'ëni señë yë'ë. Baguë yua yë'ëna preso zeansi'quë ba'iguëna, yë'ëna ti'anbi. Ti'anguëna, yë'ë yua Riusu cocare baguëni quëani achoguëna, Cristo bainguë runji'i baguë. <sup>11</sup> Baguë ja'anrë yo'oguë ba'ise'ere cato, më'ëre yo'o conguë gu'a hua'guë se'gaoñe se'gare señë yë'ë. Yë'ë yua Jesucristo bainguë cuencueni raosi'quëbi baguë ro'ina, preso zeansi'quë ba'iyë yë'ë baji'i. Ja'nca ba'isi'quëta'an, yureca ai re'o bainguë runji'i. Yë'ëni ai re'oye yo'o conguëbi më'ëre'ga ai re'oye yo'o coñe ba'ija'guë'bi. <sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguëte më'ëna go'yani saoyë yë'ë. Baguëte ai recoyo yëguëbi baguëte më'ëna saoyë yë'ë. <sup>13</sup> Yë'ë naconi quë'rë se'e bëani, yë'ëni conguë ba'itoca, ai bojoguë ba'ire'ahuë yë'ë. Yë'ë yua Cristore yo'o conguëna, baguë yua yë'ëni conguë ba'itoca, më'ë coñete ro'tani bojoguë ba'ire'ahuë yë'ë, preso zeansi'quë sëani. <sup>14</sup> Ja'nca baguëni bëa güeseye yëguë, më'ëbi yuta Jaë'ë cama'iguë sëani, baguëte më'ëna go'yani saoyë yë'ë. Baguëte ro téani baye yëma'iñë yë'ë. Më'ë se'gabi baguëte yë'ëna jo'caye yëtoca, ai re'oye ba'ire'abi. <sup>15</sup> Onésimobi më'ëre jo'cani senjoni, rëño ñësebë se'ga so'o ba'iguëna, yureca më'ëbi yequérë baguëni si'arën baye poreyë. <sup>16</sup> Baguëni si'arën baguë, ro yo'o con hua'guë se'gare'ru baguëte se'e èñama'iñë më'ë. Më'ë te'e bainguë ai yësi'quëre'ru baguëte èñaguë ba'ija'guë'ë më'ë. Yë'ë yua baguëni recoyo ai yëguë sëani, më'ëbi baguëni quë'rëreba ai yëguë ba'ire'ahuë. Më'ë yo'o conguë se'gare gare se'e ro'tama'ijë'ën. Më'ë te'e bainguë Cristo naconi te'ereba zi'insi'quëre ro'taguë bojöejë'ën.

<sup>17</sup> Ja'nca sëani, baguëte coni, baguëni bojoguë ba'ijë'ën. Yë'ë yua më'ë naconi Cristoni te'e yo'o conguëna, yë'ëre coni bojoye'ru baguëte coni bojoguë ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Baguë yua më'ëni gu'aye yo'osi'quë banica, më'ëni curi debeguë banica, yë'ëbi si'aye roza

caguë ba'iyë yë'ë. <sup>19</sup> Ën cocare toyaguë, më'ëni te'e ruiñe caguë quëayë yë'ë. Baguë debese'e si'ayete më'ëni ro'iyë yë'ë. Yë'ëbi më'ëni Cristo ba'iyete masi güeseguëna, quë'rë ai ba'iyé ai coni bahuë më'ë. Ja'nca sëani, më'ëbi yë'ëre debeguëna, më'ë ro'iyete senma'iñë yë'ë. <sup>20</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bainguë ai yësi'quë, yë'ë sense'ere concaijë'ën. Jesucristoni recoyo te'ereba ro'taguëbi Onésimote coni bani, baguëni bojoguë ba'ijë'ën. Ja'nca coni batoca, ai bojo recoyo re'huani ba'iyë yë'ë.

<sup>21</sup> Më'ëbi te'e ruiñereba achani yo'oye ye'yesi'quë sëani, më'ëni ën cocare sengüë toyayë yë'ë. Toyaguëna, më'ëbi yë'ë señe'ru quë'rë te'e ruiñereba yo'oyë. Ja'nca masiyë yë'ë. <sup>22</sup> Baguëte ja'nca coni bojoguë, yë'ë cain sonohuëte re'huacaijë'ën. Mësacua si'acuabi yë'ë ba'iyete Riusuni senreba senjënnna, Riusubi yurera yë'ëre ënjo'onbi etoguëna, mësacuana te'e jëana ñaguë saiyë yë'ë.

*Saludos y bendición final*

<sup>23</sup> Yureca, yë'ë bainguë Epafras hue'eguë, yë'ë naconi Cristo yo'ore te'e conguë, yë'ë naconi preso zeansi'quë, ja'anguëbi mësacuani saludaye caji. <sup>24</sup> Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, bacua'ga yë'ë naconi te'e yo'o conjën, mësacuani saludaye cahuë.

<sup>25</sup> Mai ñaguë Jesucristobi mësacuani ai ba'iyé ai conreba conguë, mësacuani bojo güeseguë ba'ija'guë, cayë yë'ë. Amén.

## HEBREO Bainni toyani jo'casi coca

### *Dios ha hablado por medio de su Hijo*

<sup>1</sup> Ru'rureba, Riusubi mai ira bain ba'isi'cuani coca cani achoye yëto, baguë bain cuencueni raosi'cuani ai ba'iyet tin masi güeseguë, bacuani coca masi güeseguë ba'nji.  
<sup>2</sup> Ja'nca masi güeseguëbi yureta'an, yo'jereba ba'irën ba'iguëna, maini coca quëani achoye yëguë, baguë Zinre cuencueni, maire quëani acho güesebi. Baguë Zin ba'iyete cato, ai ta'yejeiyereba Ëjaguëre baguëte re'huabi. Re'huaguë cabi: "Si'a ën yija re'otore re'huani jo'cani, më'ëbi si'aye bajë'ën" cabi Riusu, baguë Zinni. <sup>3</sup> Riusu ta'yejeiye go'siye'ru ai ta'yejeiye Ëjaguë ba'iji baguë Zin. Baguë ba'iyete ëñato, Riusu ba'iyet'ru te'ereba ba'iji baguë. Baguë ta'yejeiye ba'i coca se'gare caguëna, si'aye ën yija re'otobi re'oye ba'iji. Mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise're ténoni saoni téjini, ja'nrébi Riusu ëja guëna seihuë jëja ca'ncona bëani, baguë naconi guënamë re'otobi te'ereba guansegüe ba'iji.

### *El Hijo de Dios es superior a los ángeles*

<sup>4</sup> Riusu Zin ta'yejeiyereba ba'iyete cato, baguë guënamë re'oto yo'o concua'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iji, Riusu quë'rë re'oye cuencueni re'huasi'quë sëani. <sup>5</sup> Riusu cani jo'casi cocare ëñato, baguë Zin se'gani ñaca cani achobi. Baguë anje hua'nani gare ja'nca caye beoye baj'i:

Më'ëbi yë'ë Zin ba'iguë'ë.

Yure umuguse më'ëni ja'nca cuencueni re'huahuë yë'ë.

Yeque cocare'ga baguë Zin ba'iyete caguë, baguë anje hua'nare gare caye beoye baj'i: Baguë taita sëani, yë'ë Zinreba ba'iji baguë.

<sup>6</sup> Ja'nrébi baguë Zin gañaguëte ën re'otona raoguë, si'aye ëñoni, baguëni ñaca cani achobi:

Yë'ëre guënamë re'oto yo'o concua si'acuabi më'ëna gugurini rëañe bayë.

<sup>7</sup> Cani, ja'nrébi Riusubi baguëre guënamë re'oto yo'o con hua'nani cani achobi:

Yë'ëbi guansegüeña, yë'ë yo'o case'ere te'e jëana besa hua'na yo'ojën ba'ijë'ën.

Tutu saoye'ru yo'ojën, toa ëoni si'aye'ru yo'ojën ba'ijë'ën cani achobi Riusu.

<sup>8</sup> Baguëre guënamë re'oto yo'o con hua'nani ja'nca cani achoguë, baguë Zinni coca caguë, quë'rë ta'yejeiye coca cani achobi:

Më'ë ëja guëna seihuëna bëani, gare carajeiye beoye si'aye guansegüe ba'ijë'ën, Riusu.

Te'e ruiñereba guanseye se'ga ba'iguë'ë më'ë.

<sup>9</sup> Te'e ruiñe yo'oye se'gare bojoguë, gu'aye yo'oyete ai gu'a güegüe ba'iyë më'ë. Ja'nca ba'iguë sëani, më'ë ta'yejeiye Riusubi më'ë gajecuani bojo güeseye'ru më'ëni quë'rë ai ba'iyet bojo güesegüe ba'iji.

<sup>10</sup> Cani achoni, ja'nrébi se'e yeque cocare baguë Zinni cani achobi Riusu:

Ai ta'yejeiyereba Ëjaguë ba'iguë'ë më'ë.

Ru'rureba ba'isirën, ën yija re'otore re'huani jo'caguë, më'ë se'gabi guënamë re'oto si'ayete re'huani jo'cahuë.

Ja'nca re'huani jo'caguëna, carajeiye se'ga ba'iji.

<sup>11</sup> Carajeiguëta'an, më'ë yua gare carajeiye beoye ba'iguë'ë.

Si'ë ën re'otobi ira re'oto'ru ruinji.

Ira caña carajeise'e senjoñe'ru si'a re'oto jo'cani senjoja'ñë ba'iji.

<sup>12</sup> Gare se'e sayaye beoye ba'iyet'ru ën yija re'otore gare jo'cani senjoñe ba'ija'guë'bi.

Ja'nca ba'ija'guëta'an, si'arën ja'ansi'quë ba'ija'guë'ë më'ë.

Gare ñu'ñujiñë beoguë ba'iguë'ë më'ë, baguë Zinni cani achobi Riusu.

<sup>13</sup> Ja'nca cani achoguëbi baguë Zinni ën cocare'ga cani achobi. Baguëre guënamë re'oto yo'o con hua'nare ja'nca gare cani achoye beoguë baj'i:

Yë'ë jëja ca'ncona bëani, yë'ë naconi ai ta'yejeiye guanseguë ba'ijë'ën.  
 Më'ëre je'o bacua carajei ñësebë tëca, yë'ë naconi te'e guanseguë ba'ijë'ën, cani achobi.  
<sup>14</sup> Ja'nca cani jo'casi'quë sëani, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na ba'iyete masiye poreyë mai. Riusure yo'o concua se'ga'ë. Baguëbi bacuare cuencueni, baguë bain baguë naconi te'e ba'ija'cuare conni cuiraye raobi.

## 2

*No hay que descuidar la salvación*

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, mai Ëjaguëbi baguë cocarebare quëani achoguëna, maibi jo'cani senjoma'iñe cajën, baguë cocare quë'rë te'e ruiñereba achani yo'oñu cayë. <sup>2</sup> Riusu ira coca cani jo'case'ere ro'tajën ba'ijë'ën. Riusu anje hua'nabi cani jo'cajënnna, Riusu bainbi te'e ruiñereba yo'oye bahuë. Yo'oma'itoca, Riusubi ga gu'aye yo'ose'ere ëñani, ba bainguë si'nseyete cuencueni jo'caguë ba'nji. <sup>3</sup> Ja'nca si'nseguëna, maibi yureña Cristo tëani bayete güetoca, Riusu bënni senjoñete gare jëaye beoji. Mai Ëjaguë Jesucristobi ru'ru baguë tëani ba cocare quëani achoguëna, baguëte achasi'cuabi yo'je ba cocare maini masi güesehuë. <sup>4</sup> Masi güesejënnna, Riusubi bacua coca cayete te'e ruiñe ba'ije masi güeseza caguë, baguë bain quëani achocuare conguë, ai ta'yejeiyereba yo'oni ëñoguë, baguë Espíritute bacuana raobi. Raoguëna, bacuabi ta'yejeiye yo'o yo'oye porecua ruën'ë, Riusubi ga bainguë yo'o cuencueguëna. Riusubi baguë mame cocare ja'nca cani jo'caguëna, te'e ruiñereba achajën bañuni.

*Jesucristo, hecho como sus hermanos*

<sup>5</sup> Riusu ba'i re'oto ti'anja'ñete cato, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'nabi gare guanseye beoye ba'ija'cua'ë, ñen re'oto guansese'e'ru. <sup>6</sup> Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, baguë bainbi baguë ba'i re'otore guansejën ba'ija'cua'ë. Ñaca caji:  
 Riusu, më'ëbi bain ba'iyete ëñaguë, ta'yejeiye beo hua'nareba ba'icuareta'an, ¿më'ë  
 guere bacuare ai ta'yejeiye ro'taguë ëñaguë'ne?  
 ¿Më'ë guere bacuani ta'yejeiye ba'i güeseguë'ne?

<sup>7</sup> Bainre re'huani jo'cani, guënamë re'oto yo'o con hua'na ba'ije'ru rëño ñësebë quë'rë  
 yo'je ba'ijënnna, ja'nrëbi jë'te, bacuare ai ta'yejeiye ba'icuare re'huaye ro'tayë  
 më'ë.

Bacuare ai ruiñe ëñani bojoja'guë'ë më'ë.

<sup>8</sup> Ja'nca ëñani bojoguë, bacuare si'a ñen re'oto ba'iyete guansecuare re'huaja'guë'ë më'ë,  
 cani jo'case'e ba'iji.

Ja'nca cani jo'case'e sëani, baguë bainbi si'ayereba guansejën ba'ija'cua'ë. Guansejënnna,  
 si'a ba'i hua'nabi achani Jaë'ë cajën yo'ojën ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'ija'cuata'an, yureña  
 baguë bainbi si'aye guanseye cato, yuta caraji bacuare. <sup>9</sup> Ja'nca ba'icuata'an, maibi  
 yureña Jesucristo ba'iyete masini, baguë ta'yejeiye ba'iyete ye'yeyë. Riusubi baguëte  
 cuencueni, rëño ñësebë ba'iguëna, baguëte anje hua'na ba'ije'ru quë'rë yo'je ba'i  
 hua'guëre re'huani, ja'nrëbi baguëte ai ta'yejeiyereba Ëjaguëre re'huani jo'cabi. Riusubi  
 si'a bainni ai yëguë, Jesucristote raoni, mai ro'ire junni tonguëre re'huani, maina raobi.  
 Raoguëna, mai ro'ire ai yo'oni, ja'nrëbi ai ba'ije ai ta'yejeiye Ëjaguë ruinsi'quëbi Riusu  
 naconi te'e ba'iji.

<sup>10</sup> Ja'nca ai yo'oguëna, Riusubi te'e ruiñe ro'tani, Jesusre maina raobi. Si'a ñen re'oto  
 baguë yëse'e'ru re'huani jo'casi'quëbi ai jai jubë bainre tëani baye ro'taguë, bacua  
 jëayete ëñoguëbi ai re'oye conja'guë caguë, baguëte ai yo'ojai hua'guëre re'huani raobi.

<sup>11</sup> Raoguëna, baguë bain ba'ija'cuare recoyo tënoreba tënōji. Tënoguëna, maibi baguë  
 naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijëñ, si'acuabi Riusuni Taita cajënnna, baguë'ga maini Yë'ë  
 bainreba'ë maire ai bojoreba bojoguë caji. <sup>12</sup> Riusu coca cani jo'case'e'ru maire caji:

Riusu, më'ë ta'yejeiyereba ba'iyete yë'ë bainreba ba'icuani masi güeseza.

Si'a më'ë bainbi ñë'cajënnna, më'ë ba'iyete ai re'oye cani achoja'guë'ë yë'ë, caji Riusu.

<sup>13</sup> Yequëru'ga ëñato, ñaca caji:

Riusu, më'ëni si'a recoyoreba ro'taza caji.

Yequëru'ga:

Riusu, yë'ë, yë'ë bainreba më'ë cuencueni jo'casi'cua, si'acuabi më'ë cayete achani yo'oye ejojën ba'iyë, caji.

<sup>14</sup> Ja'an bainreba ba'iyete cato, ën yija ba'i hua'na se'ga ba'iyë. Anje hua'na ba'iyete'ru beoyë. Ja'nca ba'icua sëani, Jesusbi ën yija bainre ëñani, yë'ëga güina'ru bainguë runni baza caguë yo'obi. Ja'nca yo'oguë, zupai huati, bainni junni huesë güeseguë, ja'anguëni huesoni si'aye ro'taguë, mai ro'ire junni tonbi baguë. <sup>15</sup> Ja'nca junni tonguë, bain hua'na yua junni huesëyete gare se'e huaji yëye beoye ba'iyë. Zupai huati zoe zemosi'cua ba'ijënnna, bacuare tëani etobi Jesús. <sup>16</sup> Ja'nca yo'oguëna, ëñere te'e ruiñe masiyë mai. Anje hua'nani conni cuiraye ro'tamaji'i. Baguë bainreba, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'icua, Taita Abraham mamacua casi'cua, ja'ancuani conni cuiraye ro'taguë raji'i. <sup>17</sup> Ja'nca raiguëbi baguë bainreba ba'iyete'ru güina'ru te'e ba'iguë'ru runji'i. Ja'nca ruinguëbi bacuani conni cuiraye te'e ruiñereba yo'oye poreguë baji'i. Bacua quë'rë ta'yejeiye pairi oiguë coñe'ru bacuare recoyo tēno güeseni, te'e ruiñe conni cuiraguë raji'i. Riusu cuencueni raosi'quë sëani, bain gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere tēno güeseni saoza caguë, mai ro'ire junni tonguë raji'i. <sup>18</sup> Ja'nca raiguëbi zupai coqueguë choise'ere ai yo'oguë etajeisi'quë sëani, zupaibi maire'ga coqueguë choiguëna, mai'ga ai yo'ojënnna, maini te'e ruiñe conni etoye pore Ëjaguë'bi ba'iji.

### 3

#### *Jesús es superior a Moisés*

<sup>1</sup> Ja'nca yo'oye pore Ëjaguë ba'iguëna, mësacua yua yë'ë bainreba ai yësi'cua, Riusu ba'i re'otona choisi'cua sëani, yureca mai Ëjaguë Jesucristo ta'yejeiye ba'iyete ro'tajën ba'ijë'ën. Riusubi baguëte cuencueni raoguëna, maire recoyo te'e conni tēnoguë raji'i. Maini ta'yejeiye pairi oiguë coñe'ru maini conguë, mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iguëna, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'iyë mai. <sup>2</sup> Riusubi baguëte cuencueni raoguëna, Riusu yëse'e'ru te'e ruiñe yo'oguë baji'i. Mai ira bainguë ba'isi'quë Moisés hue'eguë ba'isi'quë're'ga ro'tajë'ën. Riusubi Israel bain Ëjaguë ba'iyete guansegüë, baguë ba'i huë'ere yo'oye guansegüëna, Riusu yëse'e'ru te'e ruiñe yo'oguë baji'i. <sup>3</sup> Ja'nca yo'oguë ba'isi'quëta'an, Jesusbi yua Moisés ba'ise'e'ru quë'rë ai ta'yejeiye Ëjaguë cuencuesi'quë ba'iji. Jesús yua Riusu bain jubë re'huaye guansesi'quë sëani, Moisés Ëjaguë ba'ise'e'ru quë'rë ta'yejeiye ba'iji. <sup>4</sup> Bain hua'nabi huë'e yo'oye masicuata'an, Riusu yua ai ta'yejeiye ba'iguëbi si'aye yo'oni jo'caye te'e ruiñe masiji. <sup>5</sup> Moisés ba'iguë ba'ise'ere cato, Riusu yo'o coñe cuencuesi'quëbi Riusu guansese'ere te'e ruiñe yo'oguë, Riusu ba'i huë'ere re'huani babi. Riusu jë'te caja'yete achani, bain hua'nani quëani achoguë baji'i. <sup>6</sup> Ja'nca yo'o conguë ba'iguëna, Cristo yua Riusu Zin sëani, Moises'ru quë'rë ta'yejeiye ba'iguëbi ba'iji. Moisesbi Riusu ba'i huë'ere yo'osi'quëta'an, maibi yureña Cristo naconi te'e ba'ijë'n, Riusu ba'iru ba'icua'ë mai. Baguë bainreba re'huasi'cua'ë. Ja'nca sëani, Cristo tëani baja'yete gare jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, baguë bainrebare maire re'huani baji.

#### *Reposo del pueblo de Dios*

<sup>7</sup> Cristo yua quë'rë ai ta'yejeiyereba Ëjaguëre sëani, Riusu Espíritubi maini ganreba yihuoguë, ñaca caji:

Riusubi mësacuani yihuoyete caguëna, ja'ansi'cua te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën.

<sup>8</sup> Mësacua ira bain ba'isi'cua yo'ojën ba'ise'e'ru yo'oye beoye ba'ijë'ën.

Riusubi bacuare beo re'otona sani, baguë ta'yejeiye yo'ore yo'oni ëñoguëna, bacuabi ro cue'yoni, baguë yëse'e'ru yo'oye ro gu'a güejën bateña.

<sup>9</sup> Yë'ë yua cuarenta tëcahuëan ta'yejeiye yo'o yo'oni bacuani cuiraguë ba'iguëna, bacuabi yë'ë case'ere ro achajën, yo'oye gu'a güejën ba'nhuë.

<sup>10</sup> Ja'nca ba'ijënnna, yë'ë yua ja'an bainre ëñaguë, bacuani ai bëinreba bën'ë.

Ro bacua gu'a éase'e se'ga yo'oye ro'tajén ba'icua'ë cahuë.

Yë'ë yése'ere caguëna, bacua yua ro cue'yoni, tin yo'oye yécua'ë, ro'taguë ëñahuë yë'ë.

<sup>11</sup> Ja'nca yo'oye yéjenna, yë'ë'ga bacuani bëinguë, ganreba cahuë: Yë'ëna rani, yë'ë naconi bëani huajéye yëtoca, bacuare gare énseguë ba'ija'guë'ë yë'ë cahuë, cani jo'cabi Riusu Espíritu.

<sup>12</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, yureca yë'ë bain ai yësi'cua, mësacua ëñajén ro'tajén ba'ijé'ën. Mësacua yequérë Riusu case'ere recoyo ro'tama'itoca, ëñajén ro'tare bajé'ën. Gue cue'oye beoye ba'ijén, mai Taita Riusu yése'e'ru gare tin yo'oye beoye ba'ijé'ën. <sup>13</sup> Riusubi maini ja'nca ganreba yihuoguëna, mësacua jubë si'acua yua sa'ñeña yihuoreba yihuojén ba'ijé'ën. Riusu bëani huajé güeseye tëca gare gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijé'ën. Gare coque güesema'ijé'ën. Riusu yéye'ru tin yo'oye ro'ta bi'rato, Riusure jo'cani senjoñë. <sup>14</sup> Ja'nca sëani, Riusure gare jo'cani senjomajén, baguë cani jo'case'ere si'a recoyo ro'tajén, baguë yése'e'ru gare jo'caye beoye yo'ojén ba'itoca, Cristo naconi te'e zi'inni ba'icua gare ba'iyé mai.

<sup>15</sup> Ja'nca sëani, Riusu coca cani yihuose'ere te'e ruiñe achajén ba'ijé'ën:

Riusubi yureña baguë yihuoyete caguëna, ja'ansi'cua yo'ojén ba'ijé'ën.

Mësacua ira bain ba'isi'cuabi Riusuni ro achajén, baguë case'ere yo'oye gu'a güejënnna, mësacua yo'oye beoye ba'ijé'ën.

<sup>16</sup> Bacua yua Moisés guansese'ere achani, Egipto yijare gare jo'cani saisi'cuata'an, ja'ansi'cuabi cue'yoni, Riusu case'ere ro achajén, tin yo'ojén bateña. <sup>17</sup> Ja'nca yo'ojén, cuarenta tëcahuéan gare jo'caye beoye Riusuni gu'aye yo'ojënnna, ja'ancuani bënni senjobi Riusu. Riusubi bënni senjoguëna, bacua junni huesëreña. Junni huesësi'cuabi beo re'otona ro senjosi'cua unteña. <sup>18</sup> Riusu yése'ere yo'oye gu'a güecua sëani, Riusu naconi te'e bëani huajéye gare poremateña bacua. Ja'anre bacuani si'a jëja cani jo'caguëña Riusu. <sup>19</sup> Bacua yua ja'nca ba'ijënnna, mësacua ro'tani ye'yejé'ën. Riusuni recoyo ro'taye gu'a güecua sëani, Riusu ba'iruna ti'añe gare poremateña bacua.

#### 4

<sup>1</sup> Yureca, Riusubi baguë naconi bëani huajé cocare maini cani jo'caguëna, mësacua achani, ja'anre ro'tare bajé'ën. Yequérë gu'a recoyo re'huani Riusuni recoyo ro'taye jo'catoca, Riusute ti'añe porema'iñë. <sup>2</sup> Riusubi baguë tëani ba cocare mai ira bain ba'isi'cuani quëani achoni, ja'nrëbi maire'ga baguë bojo güese cocare quëani acho güesebi. Ja'an ba'isi'cuabi Riusu cocare ro achani, baguëni recoyo ro'taye gu'a güecua sëani, Riusu insija'yete gare coye beoye ba'iyé. <sup>3</sup> Riusuni si'a recoyo ro'tajén ba'icuaca Riusuna ti'anni, baguë naconi te'e bëani huajéye poreja'cua'ë.

Riusu coca toyani jo'case'ere éñani ye'yejé'ën:

Yë'ë yua bacuani ai bëinreba bëinguë cani jo'cahuë.

Yë'ëna ti'anni bëani huajéye gare porema'ija'cua'ë mësacua, caguë cahuë yë'ë, toyani jo'case'e ba'iji.

Ru'rureba ba'isirëñ, én yija re'huani jo'casirëñ ba'iguëna, Riusubi bain bëani huajéyete re'huaguëña. Re'huasi'quëta'an, ja'ancuani bëinguë, baguë naconi te'e bëani huajéye gare énseguëña. <sup>4</sup> Riusu naconi te'e bëani huajéyete cato, baguë coca toyani jo'case'e yequérura éñato, ñaca caji:

Siete ba'i umuguse ti'anguëna, Riusubi baguë yo'ore yo'oni tëjini, ja'an umuguse bëani huajéguëña.

<sup>5</sup> Bëani huajéyete cani, ja'nrëbi se'e yequérug'a ñaca cani jo'cabi:

Ja'an bainbi yë'ë naconi te'e bëani huajéye gare porema'ija'cua'ë.

<sup>6</sup> Riusubi baguë bain naconi te'e bëani huajéye ro'taguë, ja'ancua baguë tëani ba cocare recoyo ro'taye gu'a güejënnna, baguëna ti'añe énsebi. <sup>7</sup> Énseguë, yureña baguë bain ti'añete yuta éjoji. Mai ira Taita ba'isi'quë Davidbi jë'te Riusu cocare maini quëani achoguëna, Riusu choiyete masiyé mai:

Yureña, Riusubi mësacuani yihuoyete caguëna, mësacua gue cue'yoye beoye achani yo'ojën ba'ijé'en.

<sup>8</sup> Baguë naconi bëani huajéyete cato, mai ira bainguë ba'isi'quë Josué choise'ere cama'iji Riusu. Josuebi Riusu bainni si'arën bëani huajé güesetoca, jé'te yeque bëani huajé cocare cama'ire'abi Riusu. <sup>9</sup> Ja'nca cani jo'casi'quë sëani, Riusu bainrebabi baguëna ti'anni, baguë naconi te'e bëani huajéye poreja'cua'ë. <sup>10</sup> Riusu bëani huajé umuguse, ja'an umugusebi ti'anguëna, Riusu naconi te'e bëani huajéye yëcuabi bacua yo'ore jo'cani, bëani huajéja'cua'ë. Riusubi én yija re'otore re'huani tëjini, ja'nrëbi bëani huajéguëna, baguë bainrebabi baguë bëani huajése'e'ru bëani huajéye poreja'cua'ë. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, si'a jéja recoyo re'huani, Riusu case'ere jo'caye beoye yo'ojën bañuni. Gue cue'yoye beoye ba'ijen, Riusu bënni senjoja'ñete jéajen bañuni.

<sup>12</sup> Mai Ëjaguë Riusubi ai ta'yejeiye ba'iguëbi si'a mai ba'iyete te'e ruiñe masiguë'bi ba'iji. Baguë cocarebare maini masi güeseguë, Riusubi maini éñani, mai recoyo ro'tayete masi güeseji. Mai ba'ije, mai recoyoreba yahue ro'taye, si'aye beoru éñani masiji Riusu. Guerra hua hua'ti si'a ca'ncoña ai së'a hua'tibi mai je'o bacuani huani bacua gu'an, bacua gu'an ri'ngarëan teca yëtoye'ru, mai recoyo ro'taye si'aye masini, mai gu'a èase'ere maini masi güeseji Riusu. <sup>13</sup> Ja'nca sëani, Riusubi baguë ñacobi maini éñato, gare gatini jéaye beoye ba'iyé. Si'a bain ba'ije, bacua si'si recoyo ba'iyete masiji Riusu. Ja'nca masiguëbi si'a mai gu'aye ro'tase'ere sehuoye senni achaja'guë'bi maire.

### *Jesús es el gran sumo sacerdote*

<sup>14</sup> Maire ja'nca masireba masiguë sëani, mai Ëjaguë Jesusni gare jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajén bañuni. Baguë yua Riusu ba'i re'otore ba'iguëbi, Riusu Zin gañaguë ba'iguëbi mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iji. <sup>15</sup> Mai ira bain ba'isi'cua pairi ta'yejeiye ëjaguë oiguë conse'e'ru maini quë'rë ta'yejeiye oiguë conji. Maibi jéja beojënnna, maini conni cuiraye masiji. Zupai huatibi maini gu'aye yo'oye coqueguë choiguëna, Jesusna te'e zi'injënnna, maini tëani baye masiji. Zupaibi baguëni quë'rë ai coqueguë choiguëna, baguëbi jéja recoyo re'huani, gu'a jucha yo'oye beoye baj'i. <sup>16</sup> Ja'nca jéja baguëbi maini oiguë coñe pore Ëjaguëbi ba'iguëna, maibi huaji yëye beoye baguë jéja guëna seihuëna ti'anni, baguë ro insini coñete coni bañuni. Maire caraguë ba'ije si'aye maina ro insini coñe ai masiji baguë.

## 5

<sup>1</sup> Mai ira bain ba'isi'cua bacua ta'yejeiye pairi ëjaguëte cuencueni re'huase'ere ro'tani, Cristo ba'iyete ye'yejé'en. Bacuabi cuencueni re'huani, bacuani cajén ba'iyé: Mai ba'iyete Riusuni ujacaijé'en. Maibi Riusuni gugurini rëanjënnna, mai jo'yare huani Riusuna éoni insiguë, mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere se'e ro'tama'iñen senjé'en, cajén ba'iyé. Ja'nca cajënnna, bacua ta'yejeiye pairi ëjaguëbi ja'nca yo'ocaiguë ba'iji. <sup>2</sup> Baguë yua bainguë ba'iguëbi jéja beoguë sëani, ro huesë ëaye ba'icuare, te'e ruiñe yo'oye porema'icuare ja'ancuare bojora'rë yihuoye masiji. <sup>3</sup> Ja'nca masiguëbi Riusu misabëna sani, bain jo'yare huani, Riusuna éoni mëoguë, bain gu'a jucha, baguë gu'a juchare'ga, ja'anre se'e ro'tama'iñen Riusuni senji.

<sup>4</sup> Ja'nca yo'oguëbi ro baguë ro'taye se'gare yo'oma'iji. Riusubi baguëte cuencueni, ta'yejeiye pairi ëjaguëre re'huaguëna, bain ba'iyete Riusuni ujacaijé ba'iji. Mai ira pairi ëjaguë ba'isi'quë Aarón hue'eguë ba'isi'quë, baguë ba'ise'e'ru ba'ije bain ta'yejeiye pairi ëjaguë re'huasi'quë ba'iguëna, <sup>5</sup> Cristo'ga ja'nca ba'iji. Ro baguë ro'taye se'gare yo'omaj'i. Riusubi cuencueni re'huaguëna, mai ta'yejeiye pairi Ëjaguë'bi ba'iji. Mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iji. Riusubi baguëte cuencueni re'huaguë, baguëni cabi: Më'ë yua yë'ë Zinrebabi ba'iyé.

Yure umuguse më'ë Taita ba'iguëbi më'ëni cuencueni, bainna saoyë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>6</sup> Cani jo'cani, ja'nrëbi se'e yeque coca baguëni cabi:

Bain pairi ta'yejeiye Ëjaguëre më'ëre re'huaguëna, gare carajeiye beoye bain ba'iyete yé'ëni ujacaiguë ba'iyë më'ë.

Melquisedecre cuencueni re'huase'e'ru më'ëre'ga cuencueni re'huahuë yé'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>7</sup> Ja'nca cani jo'caguëna, Jesús yua bainguë runni, ën yijare ba'iguëbi Riusu yëse'ere te'e ruiñereba yo'oguë, si'a jëja oiguë güiguë, Riusuni senreba senguë baj'i: Taita, yé'ë junni toñe ti'anguëna, më'ëbi yé'ëre tëani baye poreyë, senguë cabi. Caguëna, Riusubi baguë sense'ere achani conbi. <sup>8</sup> Jesucristo yua Riusu Zin ba'iguëta'an, baguë yua Riusu case'ere achani te'e ruiñe yo'oguë, ai yo'oye babi. <sup>9</sup> Ja'nca ai yo'oguëna, Riusubi quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëre baguëte re'huabi. Ja'nca re'huaguëna, si'a bain Cristo cocare te'e ruiñe achani yo'ocua, ja'ancuare carajeiye beoye tëani baye poreguëbi ba'iji Cristo. <sup>10</sup> Riusu ta'yejeiye pairi Ëjaguëre re'huasi'quë sëani, maire tëani baye poreji. Melquisedec re'huaguë ba'ise'e'ru re'huasi'quë'bi Cristo.

### *Peligro de renunciar a la fe*

<sup>11</sup> Melquisedec re'huaguë ba'ise'e'ru ta'yejeiye pairi Ëjaguëre re'huase'ere cato, mësacuani yuta ye'yoye caraji. Mësacua yuta ro achajën te'e ruiñe ye'yeye porema'icua ba'ijënnna, yureña ja'an ba'ise'ere ye'yoma'iñë yéquëna. <sup>12</sup> Mësacua yua Cristo bain zoe ruinsi'cuabi yureña Cristo ba'iyete ai re'oye masijëن ba'ire'ahuë. Yequëcuani Cristo ba'iyete te'e ruiñe ye'yojën ba'ire'ahuë mësacua. Ja'nca ye'yoma'icuabi yuta Cristo ru'ru ye'yose'ere ye'yeye caraji mësacuare. Ja'nca huesë hua'na sëani, zin hua'na chuchu hua'na'ru ba'iyë. Jëja beocua sëani, hua'ire aiñe yuta porema'iñë. Mësacua'ga jëja beo hua'na güina'ru ruinsi'cua ba'iyë. <sup>13</sup> Zin hua'na chuchu hua'na jëja beo hua'na sëani, yuta te'e ruiñe yo'oye porema'i hua'na ba'iyë. Mësacua'ga güina'ru recoyo jëja beocuabi Cristo ba'iyete te'e ruiñe masimajën, re'oye yo'oye yuta huesécua'ë mësacua. <sup>14</sup> Hua'ire aiñe porecua yua jëja bacua ba'ijënnna, mësacua yua Cristo ba'ije, baguë yëye te'e ruiñe yo'oye, ja'anre jo'caye beoye yo'otoca, jëja recoyo bacua ruiñë mësacua. Re'oye yo'oye, gu'aye yo'oye, te'e ruiñe masiye ti'añë mësacua.

## 6

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, Cristo ba'iyete quë'rë te'e ruiñe ye'yejën bañuni. Ja'nca ye'yeni, recoyo quë'rë jëja bacua runni bañuni. Cristo ru'ru ye'yosi cocare ye'yeni tëjisi'cua sëani, ja'an se'gare quë'rë se'e achañu caye beoye ba'ijë'ën. Mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere jo'cani senjoñe, Riusuni si'a recoyo ro'taye, <sup>2</sup> bautiza güeseye, Riusu Espíritu gaje meni ton güeseye, ju'insi'cua go'ya raiye, Riusu bënni senjoja'ñë, ja'an coca se'gare quë'rë se'e achañu caye beoye ba'ijë'ën. <sup>3</sup> Riusubi yëtoca, ja'an cocare ye'yeni tëjisi'cua sëani, Cristo ba'iyete quë'rë re'oye ye'yejën, recoyo quë'rë jëja bacua runni bañuni, cayë.

<sup>4</sup> Ja'nca ruinma'itoca, yequérë Riusuni zi'iñë gare jo'cama'iñë. Gare jo'catoca, Riusuni se'e recoyo zi'iñë porema'iñë. Mësacuabi Riusu tëani bayete ye'yeni, Cristo naconi te'e ba'ija'yete masini, Riusu Espíritute coni bani, <sup>5</sup> Riusu cocareba te'e ruiñe cani jo'case'ere bojoni, Cristo ta'yejeiye yo'o yo'oni conse'ere masini, <sup>6</sup> ja'an si'aye ye'yeni ja'nrebi Cristoni recoyo ro'taye jo'cani senjotoca, se'e Cristona ti'anni baguëna recoyo te'e zi'iñë gare porema'iñë. Ja'nca jo'cani senjocuabi Riusu Zin crusu se'nquehuëna quensi'cua'ru te'e ba'iyë. Gu'a jucha yo'ocua'ru ba'ijëen, Cristoni jayajën, baguëte gu'aye cajën ba'iyë. <sup>7</sup> Mai zio tanse'ere ro'tani ye'yejë'ën. Aonra'caréan re'ora'caréan ba yijana tanjënnna, ja'nrebi re'oye ocoguë ba'iguëna, ja'an yijana re'o aon quëintoca, Riusubi ëñani, Ai re'o yija'ë caguë bojoli. <sup>8</sup> Miu, susi, ja'an se'ga huitoca, Gu'a yija'ë caji Riusu. Jo'cani senjoni ëoni si'añu caji Riusu.

### *La esperanza que nos mantiene firmes*

<sup>9</sup> Ja'nca si'a jëja yihuojën cacuata'an, mësacua yua Cristo bain tëani basi'cua ba'iyete te'e ruiñe masiyë yéquëna. <sup>10</sup> Riusu yua gu'aye yo'oye beoye ba'iguëbi mësacua recoyo ro'tajën re'oye yo'ojën ba'ise'e, mësacua yua Riusu bainrebare oijën conse'e, mësacua yua Riusu ro'ire re'oye yo'o conjën ba'ise'e, ja'an si'aye ëñani, baguë insija'yete

mësacuana jo'caye ai ro'taji Riusu. <sup>11</sup> Yëquëna'ga mësacua si'acuare ro'tajën, mësacuani coca yihuojën, Cristo in raiye tēca gare jo'caye beoye Riusu coca cani jo'case'ere te'e ruiñereba si'a recoyo ro'tajën, baguëni te'e ruiñe yo'o conjén ba'ijé'ën. <sup>12</sup> Gare ñame éaye beoye ba'ijé'ën. Riusu bainreba baguë cocareba si'a recoyo ro'tajën, baguë insija'yete gare jo'caye beoye éjojén ba'icua, ja'ancua ba'iyé'ru güina'ru ba'ijé'ën, Riusu yo'o case'ere te'e ruiñe yo'o jén ba'ijé'ën.

<sup>13</sup> Riusu bainreba baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'icua, bacua ba'iyete masiye yëtoca, Abraham yo'ose'ere ro'tani ye'yejé'ën. Riusubi baguëni jaijei cocare cani jo'caguë, baguë ta'yejeiye ba'iyete masi güeseguë, <sup>14</sup> baguëni te'e ruiñe cayete cani jo'caguëña: "Më'ëni ai ta'yejeiye conguëbi më'ë bain raija'cuare re'oye yo'oni, bacuare jaijei güeseyë yë'ë" cani jo'caguëña. <sup>15</sup> Ja'nca cani jo'caguëña, Abraham yua Riusu case'e ba'ija'ye tēca gare ya'jaye beoye éjoguë baquëña. Ja'nca éjoguë ba'iguëna, Abrahamna insiguëña, baguë cani jo'case'e'ru. <sup>16</sup> Bain hua'na yua sa'ñeña ro'iya'ye cajén, bacua te'e ruiñe cayete masi güeseye yëtoca, Riusu ta'yejeiye yo'oye poreyete cani achojén ba'iyé, bacua yo'oye poreye'ru quë'rë ta'yejeiye yo'oye poreguë sëani. <sup>17</sup> Riusu'ga baguë bainrebani baguë insijai cocare cani jo'cato, baguë te'e ruiñe yo'oja'yete bacuani masi güeseye yëguë, baguë ta'yejeiyereba yo'oye poreyete bacuani masi güeseguë baji'i. <sup>18</sup> Ja'nca cani jo'cani, ja'nrebi baguë ta'yejeiyereba yo'oja'yete masi güeseguëña, Riusu te'e ruiñe cayete re'oye masiyë mai, Riusubi gare coqueye beoye ba'iguëre sëani. Ja'nca coquema'iguëna, Riusuna huaji yëye beoye ti'añe poreyë mai. Maire etoni saoma'iguë sëani, baguë cuirani conni insija'yete te'e ruiñe coni baja'cua'ë mai. Aito. Te'e ruiñereba cani jo'caguëbi maire tēani baja'guë'bi. <sup>19-20</sup> Ja'nca maire tēani baja'guë sëani, maire gare jo'cani senjoñe beoye ba'iji. Maire tēani baja'yete te'e ruiñereba masiyë mai. Jesusbi Riusu ba'irurebana ti'ansi'quëbi mai ba'iyete sencaiguë ba'iguëna, mai'ga Riusu ba'irurebana ti'añe poreyë. Mai ira bain ba'isi'cuabi bacua ta'yejeiyereba pairi éjaguëte cuencuejënnä, baguëbi yua Riusu ba'irureba ba can huë'e sa'nahuërebana cacani, Riusu bain ba'iyete sencaiguë baji'i. Ja'nca ba'iguëna, Jesus'ga Melquisedec ba'ise'e'ru mai ta'yejeiye pairi Éjaguë runni, mai ba'iyete Riusuni jo'caye beoye sencaiguë ba'iji.

## 7

*Jesús, sacerdote de la misma clase que Melquisedec*

<sup>1</sup> Ba Melquisedec ba'iyete ro'tani, Jesús ba'iyere'ga masiye poreyë mai. Mai ta'yejeiyereba Éjaguë Riusubi Melquisedecre cuencueni raoguëña, Riusu pairi éjaguë ta'yejeiye Éjaguë runquëña. Riusu bain ba'iyete Riusuni sencaiguë baquëña. Ja'nca ba'iguëna, mai ira Taita ba'isi'quë Abraham hue'eguë ba'isi'quëbi tin bain éjacua je'o bajën ba'isi'cuani guerra huani senjoguë saisi'quëbi baguë huë'ena go'iguë baquëña. Go'iguëna, Melquisedecbi baguëni tēhuoni, Riusubi më'ëni re'oye conni insija'guë, cani jo'caguëña. <sup>2</sup> Ja'nca cani jo'caguëña, Abrahambi bojoguë achani, ja'nrebi baguë bonse je'ocuani tēani base'e si'ayete cuencueni, décima parte ba'iyete inni, Melquisedecna ro insiguëña. Melquisedec mamire ro'tato, quë'rë te'e ruiñe yo'o éjaguë'bi caji. Baguë'ga Salem huë'e jobo, bojo güese jobo, ja'an jobo ba'iguëbi bainni sa'ñeña bojo güese éjaguë'bi baquëña. <sup>3</sup> Pë'caguë sanhuëre cu'eto, gare beoguë baquëña. Gare tē'ya raima'isi'quë baquëña. Gare junni huesëye beoye baquëña. Gare carajeima'iguë sëani, Riusu Zin ba'iyé'ru baquëña. Riusu bain ba'iyete gare jo'caye beoye Riusuni sencaiguë baquëña.

<sup>4</sup> Ja'nca ai ta'yejeiyereba pairi éjaguë ba'iguëna, mësacua ro'tajën ba'ijé'ën. Mai ira éjaguë Abrahambi Melquisedecni ñaguë, Yé'ë'ru quë'rë ai ta'yejeiye éjaguë'bi ba'iji caguë, baguë bonse, je'o bacuani tēase'e décima parte cuencueni baguëna ro insiguëña.

<sup>5</sup> Ro insiguëna, Abraham bain jé'te raisi'cua, Leví jubë ba'isi'cuabi Riusu pairi hua'na cuencuesi'cua bateña. Ba'ijénnä, Riusu coca cani jo'caguëña, bacua bain yequë jubéan ba'icuabi Leví jubëna bonse ro insijén cuirareña. Bacua bonsere cuencueni décima parte ba'iyete inni, Leví jubëna ro insijén bateña, Riusu guansese'e sëani. Ja'nca ro insijén

ba'isi'cuabi bacua bain Abraham mamacua yo'je raisi'cua bateña. <sup>6</sup> Melquisedec ba'iyete cato, Abraham bainguë beoguë baquéña. Ja'nca ba'iguëreta'an, Abrahambi baguë bonse décima parte ba'ye baguëna ro insiguëña. Ro insiguëna, Abraham ba'iyete ai re'oye cani jo'caguë, Riusubi më'ëni re'oye conni insija'guë cani jo'caguëña Melquisedec, Abraham yua ai ba'ye Riusu coca cani jo'case'ere achasi'quëta'an. <sup>7</sup> Riusu cocare ññato, ñaca caji: "Ta'yejeiye ejacuabi yo'je ba'icua se'gani re'oye coca cani jo'cayë." Ja'anre mai si'acuabi masiyë. <sup>8</sup> Leví jubë ba'icuare cato, ro bain hua'na carajeijén ba'icuabi bacua bain bonsere ro insise'ere cojën bateña. Melquisedec ba'iyete cato, gare carajeiye beoguëbi Abraham bonse ro insise'ere coni baguëña. <sup>9-10</sup> Ja'nca sëani, Melquisedecbi Abraham ba'ye'rù quë'rë ai ta'yejeiye ejaguë ba'iguë, Abraham bain yo'je raisi'cua ba'ye'rù quë'rë ai ta'yejeiye ejaguë baquéña. Abraham yua baguë bonsere cuencueni, décima parte inni, Melquisedecna ro insiguëbi baguë bain yo'je raisi'cua ro'ire'ga ro insiguëña.

<sup>11</sup> Yureca, Leví jubë ba'icuabi Riusu pairi hua'na cuencuesi'cua ba'icuata'an, carajeiye se'ga ba'iyë bacua. Bacua uja huë'e yo'o coñe'ga carajeiye baquéña. Bacua'ga Riusu ira coca cani jo'case'ere bain hua'nani masi güesejënnna, bain hua'nabi te'e ruiñe yo'ojën, re'oeiñu cacuata'an, gare re'oeiye poremateña. Ja'nca poretoca, yequë pairi ta'yejeiye ejaguë Melquisedec bain yo'je raija'cua cato, carajeiye beoguëte gare cu'ema'ire'ahuë. Leví bainguë Aarón, baguë bain yo'je raisi'cuabi mai ba'iyete Riusuni sencaiyé porere'ahuë. <sup>12</sup> Ja'nca sëani, Riusubi Leví jubë bain pairi hua'na ba'ise'ere jo'cani senjobi. Ja'nca jo'cani senjoguë, Moisés coca guansení jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni re'oeiye, ja'anre'ga jo'cani senjobi Riusu. <sup>13</sup> Jo'cani senjoni, mai Ëjaguë Jesucristore cuencueguëna, maire Riusuni sencaiguë runji'i. Ja'nca ruinsi'quëbi Leví bain jubë tin jubëbi raisi'quëbi ba'iji. Ja'an jubë bainbi Riusu huë'e misabë yo'ore gare yo'oni coñe beoye bateña. <sup>14</sup> Mai Ëjaguë Jesucristobi Judá jubëbi raisi'quë ba'iguëña, mai si'acuabi masiyë. Moisesbi baguë ira coca cani jo'caguë, Judá bain pairi cuencueja'cuare quëamaquëña.

<sup>15</sup> Ja'nca quëama'iguëña, Riusubi maini re'oei güeseye ro'taguë, yequë pairi ta'yejeiye Ëjaguëte cuencueni, maina raoguëña, quë'rë te'e ruiñe masiyë mai. Jesucristote raoguëña, Melquisedec ba'ye'rù carajeiye beoye ba'iguëbi maire Riusuni sencaiguë ba'iji. <sup>16</sup> Moisés ira coca cani jo'case'e'rù Cristore cuencuemaji'i Riusu, Leví bain carajeija'cua ba'isi'cuare sëani. Riusubi Cristore cuencueni raoguëña, ai ta'yejeiyereba ba'iguëbi ti'anni, gare carajeiye beoye ba'iji baguë. <sup>17</sup> Baguë ba'iyete cato, Riusu coca cani jo'case'ere ññajë'ën. Ñaca caji:

Bain pairi ta'yejeiye Ëjaguëre më'ëre re'huaguëña, gare carajeiye beoye bain ba'iyete yë'ëni ujacaiguë ba'iyë më'ë.

Melquisedecre cuencueni re'huase'e'rù më'ëre'ga cuencueni re'huahuë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>18</sup> Ja'nca cani jo'caguëbi Moisés ira coca yo'oni re'oeiyete ññani, "Bainbi ja'an cocare te'e ruiñe yo'oni re'o bain ruinjeiñe gare porema'iñë" cabi. Bainbi ja'an guansení jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni ti'anma'iñë. Riusu bain ruiñe gare porema'iñë, cabi Riusu. <sup>19</sup> Ba cocare te'e ruiñe yo'oye yëcuata'an, bain gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere recoyo tënóni saoye porema'iñë. Ja'nca poremajënnna, Riusubi mai Ëjaguë Jesucristore cuencueni raoguëña, baguë ta'yejeiye yo'oye poreyete si'a recoyo ro'tani, Riusu ba'iruna ti'anni, baguëni recoyo te'e ruiñe zi'inni bojoye poreyë mai.

<sup>20</sup> Ja'nca baguëte cuencueni raoguë, Riusubi baguë ta'yejeiyereba yo'oye poreyete ai cani achoguë, baguëte cuencueni raobi. <sup>21</sup> Leví bain ba'isi'cuare cuencueni re'huato, Riusu ta'yejeiye yo'oye poreyete cani achomaji'i. Jesucristoca ta'yejeiye pairi Ëjaguë ruinguëña, Riusubi baguë ba'iyete ai ta'yejeiye poreyete cani achoguë, ñaca cani jo'cabi: Mai Ëjaguë Riusubi ta'yejeiye yo'oye poreyete casi'quëbi gare tin yo'oye beoye ba'iji.

Më'ëre yua yë'ë ta'yejeiye pairi Ëjaguëre re'huaguëña, gare carajeiye beoye ba'iguë'ë më'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>22</sup> Ja'nca cani jo'casi'quëbi maire tēani ba cocare quë'rë ai re'oye cani achobi, Jesús yua maini oiguë conguëre re'huasi'quë sëani. <sup>23</sup> Leví jubë bain yua pairi hua'na re'huasi'cua ba'ijen, ai jai jubë bateña. Bain sëani, carajani, pairi ba'iyete jo'cajënna, yequëcua bacua bainbi mame bëani, pairi hua'na ruiñe bahuë. <sup>24</sup> Ja'nca carajeicuata'an, Jesusbi gare carajeiye beoye ba'iguë, Riusu bain ba'iyete jo'caye beoye Riusuni sencaiguë ba'iji. <sup>25</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguëni si'a recoyo ro'tacuabi Riusu ba'iruna ti'anni, Riusuni recoyo te'e zi'inni ba'ijen, Jesusbi bacuani tēani bani, bacua ba'iyete Riusuni jo'caye beoye sencaiguë ba'iguëna, bacuabi gare carajeiye beoye ba'iyë.

<sup>26</sup> Riusubi baguëte baguë ta'yejeiye pairi Ëjaguëre re'huani raoguëna, ai re'oye ba'iji maire. Riusu ba'iyëru te'e ba'iguëbi gu'a jucha gare yo'oye beoye ba'iji. Te'e ruiñe ba'iguëbi gu'a bainna te'e zi'iñe beoye ba'iguëna, Riusubi baguë ba'iru ba'icuare quë'rë ai ta'yejeiyereba Ëjaguëre baguëte re'huani éñobi. <sup>27</sup> Leví jubë bain ta'yejeiye ejacua ba'iyete cato, si'a umuguseña Riusu huë'e misabëna ti'anni, jo'yare huani éoni, pico mëoñe bahuë. Ru'ru, bacua gu'a jucha ro'ire, ja'nrébi bacua bain gu'a jucha ro'ire sencaijen bateña. Jesucristoca ja'nca si'a umuguseña yo'oye beobi. Baguë yua te'e viaje se'ga yo'oni, baguë se'gabi junni tonni, si'a bain gu'a juchare te'e jéana ténoni senjobi. <sup>28</sup> Moisés ira coca cani jo'case'ere éñato, bain carajeija'cua yua ta'yejeiye pairi ejacuare re'huasi'cua bateña. Ba'ijen, Riusuca jé'te mame coca cani jo'caguë, baguë ta'yejeiye yo'oye poreyete si'a jéja caguë, baguë Zinre cuencueni maina raoguëna, gare carajeiye beoye Riusu ba'iyëru ba'iji.

## 8

*Jesús, mediador de un nuevo pacto*

<sup>1</sup> Yureca, yëquëna yure case'ere ro'tani, ñaca quë'rë re'oye ye'yejë'en: Mai ta'yejeiye pairi Ëjaguëreba ba'iyete cato, mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu jéja ca'ncona bëani, baguë naconi te'e guanseguë ba'iji, guënamë re'oto jéja guëna seihuëre. <sup>2-3</sup> Ja'an Cristo ba'iguëbi Riusu cuencueni re'huasi'quëbi Riusu ba'irurebana te'e ruiñe ti'anni, baguë yo'o case'ere re'oyereba yo'oni conguë ba'iji. Bain ta'yejeiye pairi ejacua ba'iyëru beoji. Bain hua'na se'gabi cuencueni re'huajënna, bain ta'yejeiye pairi ejacuabi Riusu huë'e én yija ba'i huë'ena cacani, jo'ya hua'nare huani, mai jucha ro'ire Riusuna insiñu cajën, ba misabëna éoni picore mëojën ba'iyë. Ja'nca ba'ijen, Cristoca mai jucha ro'ire junni tonni, baguë recoyote Riusuna insibi. <sup>4</sup> Cristo yua én yija bain pairi hua'na naconi ba'iyë gare porema'iji. Moisés coca cani jo'case'ere Riusuna éoni insijen, <sup>5</sup> ro én yija misabë yo'o conjen ba'icua'é. Riusu ba'irureba'é cajën, Moisés guansenji jo'case'ere yo'ojen ba'icua'é. Ja'nca yo'ojen ba'icuabi Riusu mame re'huani jo'caja'yete éñojen, maibi masijen ba'iyë. Riusubi baguë yo'ore Moisesni caguë, "Yë'ë én yija ba'i huë'ere yo'ocaijë'en. Më'ë naconi cubëte ba'iguë case'ere ru güinareba'ru ba huë'ere yo'ocaijë'en" cani jo'caguëna Riusu. <sup>6</sup> Ja'nca cani jo'caguë, Riusu ira coca cani jo'caguë baj'i. Ja'nca ba'iguëbi yurera maini mame cocare cani jo'caji. Cristote cuencueni raoguëna, Riusu yo'o case'ere quë'rë ai re'oye yo'oguë, mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iji. Riusu huë'e én yija ba'i huë'ere yo'o ma'caréan yo'oye'ru yo'oma'iji Cristo. Yo'oma'iguëbi guënamë re'oto Riusu ba'irurebana ti'anni, Riusu te'e ruiñereba yo'o conguë ba'iji. Riusubi maini quë'rë re'oye cani jo'casi'quë sëani, Cristobi mame yo'o conguë, maini quë'rë ai re'oye conni cuiräji baguë.

<sup>7</sup> Baguë ira coca cani jo'case'ere masi güeseguëna, bainbi ja'an coca guansese'ere te'e ruiñe yo'oye poremajen baë'ë. Riusu bënni senjoja'ñete jéaye gare poremajen baë'ë. Poretoca, Riusubi baguë mame cocare cani jo'cama'ire'abi. <sup>8</sup> Baguë ira coca cani jo'case'ere jo'cani senjoni, mame cocare cani jo'caza caguëna, én cocare éñani masijen én: Mai Ëjaguë Riusubi coca caguëna, achajë'en.

Yë'ë cuencuesi umuguseñabi ti'anguëna, Israel bain, Judá bain, si'a jubëte ñë'coni, mame cocare bacuana cani jo'caja'guë'ë yë'ë.

<sup>9</sup> Bacua ira bain ba'isi'cuani cani jo'case'ere ru cani jo'cama'ija'guë'ë.

Bacuabi Egipto yija bainre yo'o concua zemosi'cua ba'ijënna, bacuare tēani sani, bacuare conni cuiraguë, yë'ë yo'ojai cocare bacuana cani jo'caguë ba'nhuë yë'ë.

Cani jo'casi'quéta'an, bacuabi yë'ë coca case'e'ru yo'oye jo'cani, tin yo'ojén ba'ijén ba'nhuë.

Ja'nca ba'ijënna, bacuare ëñama'iguë baë'ë.

Bacuani conni cuiraye jo'cahuë yë'ë.

<sup>10</sup> Yureca, yë'ë bainreba Israel hue'ecuare choini, mame cocare bacuani ñaca cani jo'caguë ba'ija'guë'ë yë'ë:

Ja'an umuguseña ti'anguëna, yë'ë yo'oye yëyete bacuani te'e ruiñe masi güeseca'guë'ë.

Masi güeseguëna, bacuabi si'a recoyoreba ro'tani, Riusu yëyete te'e ruiñe yo'ojén bañuni cajén ba'ija'cua'ë.

Ja'nca ba'ijënna, yë'ë yua bacua Riusureba ba'iguëbi bacuare conreba conguë, yë'ë bainrebare bacuare re'huani baja'guë'ë yë'ë.

<sup>11</sup> Mame cocare ja'nca cani jo'caguëna, yë'ë bainbi yë'ë ba'iyete te'e ruiñe masiye poreja'cua'ë.

Yë'ë bain hua'nabi sa'ñeña cajén, Riusu ba'iyete te'e ruiñe masijë'ën, yihuoye beoye ba'ija'cua'ë.

Si'a jubë ba'icua, ta'yejeiye ba'icua, ta'yejeiye beocua, si'acuabi yë'ë ba'iyete ëñani te'e ruiñe masija'cua'ë.

<sup>12</sup> Ja'nca masijënnna, yë'ë yua bacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere tēnoni senjoni, gare se'e ro'tama'iguë ba'ija'guë'ë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>13</sup> Ja'an cocare mame cani jo'caguë, baguë ja'anré cani jo'case'ere se'e ro'tama'iguë ba'iji, bain yo'o yo'oni re'ojeiye porema'icua sëani.

## 9

### *El santuario terrenal y el santuario celestial*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'ijënna, Riusu mame coca cani jo'case'ere quë'rë re'oye masiye yëtoca, baguë ira coca cani jo'case'ere ro'tani ye'yejë'ën. Riusubi baguë ira coca guansenijo'cato, baguë ën yija huë'e ba'iyete, bain gugurini rëañete guansegüe cabi. <sup>2</sup> Guansegüeña, Moisesbi Riusu ba'i huë'ere yo'oni, ru'ru ba'i sonohuë Riusu ba'i sonohuëte re'huaguëña. Ja'an sonohuëna ëñato, maja se'nquehuë baquéña. Riusuna insisi jo'jo aonbëan'ga mesa tontona tuñase'e baquéña. <sup>3</sup> Ja'nrëbi, yequë sonohuë, Riusu ba'irureba casi sonohuë baquéña. Ja'an reosi canre anconi cacayë. <sup>4</sup> Ja'an sonohuëna cacani ëñato, zoa curi misabë baquéña. Ma'ña sëñere toa zéonni tëose'e baquéña. Si'a ca'ncoñabi zoa curi re'huasi'cu baquéña. Sa'nahuëna ëñato, ru'ru maná aon Riusu bainna insisi aon zoa curi guënarote ayase'e baquéña. Ja'nrëbi, mai ira bainguë ba'isi'quë Aarón hue'eguë ba'isi'quë Riusu cuencueni re'huasi'quë sëani, baguë jorosi tëcabë baquéña. Ja'nrëbi, gata tontoña Riusu coca toyani jo'casi tontoña baquéña. <sup>5</sup> Ba gajongu émëje'ena ëñato, ta'yejeiye anje hua'na samucua te'ntoni re'huasi'cuabi tuijën, bacua ganhua cabëanre ba ganjogu tapa émëje'enre saroni saosi'cua bateña. Ja'anru ba'iyete cato, bain gu'a jucha tēnoni senjoru'ë. Ja'an yua Riusu ën yija ba'i huë'ere ba'iguëna, yureña ja'anre se'e quëama'iñë yëquëña.

<sup>6</sup> Riusu ën yija huë'e yua ja'nca ba'iguëna, pairi hua'nabi ru'ru ba'i sonohuëna cacajén, Riusu yo'o ma'caréan guansenijo'case'ere yo'ojén bateña. <sup>7</sup> Quë'rë sa'nahuë ba'i sonohuëre cato, ta'yejeiye pairi ejaguë se'gabi cacaye poreguë baquéña. Baguëbi cacato, te'e tēcahuëre cuencueni, te'e viaje se'ga cacaguë baquéña. Jo'ya hua'nare huani, bacua ziere sa'nahuërebana saye baguëña, baguë gu'a jucha, bain gu'a jucha, ja'an ro'ire Riusuna insiyete. <sup>8</sup> Ja'an yo'oguë ba'ise'ere ro'tato, Riusu Espíritubi maini ñaca ye'yoji. Riusu huë'e ën yija ba'i huë'ebi yuta carajeima'isi huë'e ba'iguëna, bainbi Riusu ba'iruna ti'añe yuta poremajén bateña. <sup>9</sup> Ja'an huë'ere ro'tato, Riusu mame coca cani jo'casirënrre ye'yeye poreyë mai. Ru'ru, ba pairi hua'nabi bain jucha yo'ojén ba'ise'e ro'ire Riusuna insicaijënnna, bain recoyo tēnoni senjoñe gare beoguëña. <sup>10</sup> Ro émëje'en ba'iyete tēnoñe

se'ga baquëña. Moisés ira coca guansení jo'case'e'ru yo'ojën, bain aon aiñe poreye, gono uncuye poreye, bain éntë abuye, bain ga'nihuë re'huaye, ja'an se'ga yo'ojënná, Riusu mame coca cani jo'cajairën ti'anguëna, ja'an ira coca cani jo'case'ere se'e yo'oma'iñë baquëña.

<sup>11</sup> Ja'nrebi yo'je, Riusubi baguë ta'yeyeiye pairi Ëjaguëte Cristote re'huani raoguëna, maini re'oye conni cuiraguë raji'i. Ja'nca raiguë, Riusu huë'e guënamë ba'i huë'ena ti'anni, bain ro'ire Riusuna insini sencaza cabi. Ja'an guënamë ba'i huë'ere cato, bainbi yo'omaë'ë. Riusu yo'osi huë'e quë'rë re'o huë'e ba'iji. <sup>12</sup> Ja'an huë'e Riusu ba'i huë'ena cacaguë, te'e viaje se'ga cacani, baguë zie se'gare mai ro'ire jañuni tonni, mai téani baja'yete re'huaguë, se'e yequë tëcahuë yo'oye beoye ba'iji. Gare se'e gu'a juchana zemoñe beoye ba'iyë mai. Baguë zie se'gare jañuni tonguë, jo'ya hua'na ziere Riusuna samaji'i, ira bain pairi ëjaguë yo'ose'e'ru. <sup>13</sup> Ja'an pairi ëjaguëbi jo'ya hua'nare huani, bacua ziere sani, gu'a jucha bacuana cha'juani, bacua èmëje'en ba'iyë se'gare ténoguë baquëña. <sup>14</sup> Ja'nca ténoguëna, Cristobi maina rani, quë'rë ai ba'iyë mai recoyorebare ténoni, mai gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere gare ténoni senjoguëbi ba'iji. Riusu Espíritu carajeima'iguëbi yo'o güeseguëna, Cristobi gu'a jucha yo'oye gare beoguëbi baguë ziere jañuni tonni, mai recoyore mame re'huaguëna, mai Ëjaguë Riusu carajeima'iguëni yo'o conjën ba'iyë poreyë mai.

<sup>15</sup> Ja'nca junni tonni, mai recoyore mame re'huaguë sëani, mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iguëna, Riusubi baguë mame coca cani jo'case'e'ru baguë bainrebare maire re'huani baji. Ja'nca baguëna, baguë insija'ye cani jo'case'ere coni, si'arën bani, bojojën ba'iyë mai. Riusu ira coca guansení jo'case'ere te'e ruiñe yo'oni, Riusu bain ruiñe gare poremajën bateña. Gu'a jucha gare tñoñe poremajën bateña. Ja'nca poremajënná, Cristobi mai ro'ire junni tonguëna, Riusu mame coca cani jo'case'e'ru recoyo ténosi'cuabi baguë insija'yete coni baye poreyë mai. <sup>16-17</sup> Èn yija bain yo'ojën ba'iyete ro'tani, Riusu yo'ose'ere ye'yeyë'ën. Ëja bainguëbi baguë bonsere yequëcuana jo'caye yëto, ru'ru ba bonse coja'guëte cuencueni, utina toyani jo'caji. Jo'caguëna, ba bonse coja'guëbi ëja bainguë junni huesëye tëca bonse coye gare porema'iji. Ëja bainguëbi junni huesëguëna, ja'nrebi ba bonsere coni baye poreji. <sup>18-19</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu coca cani jo'case'ere quë'rë re'oye masiye poreyë mai. Baguë ira cocare Moisesna cani jo'caguëna, Moisesbi jo'ya hua'nare huani, bacua ziere cha'juani tonguë baquëña. Riusu coca cani jo'case'ere ja'nca te'e ruiñe masi güeseguë baquëña. Si'a ba coca guansení jo'case'ere bain ñë'casi'cuani quëani achoni, ja'nrebi toro bonsëguë, chivo bonsëguë, ja'an jo'yare huani, bacua zie jañuse'ere inni, oco naconi ja'meni, ja'nrebi oveja raña majei rañiare hisopobi cabëna gueonni, ba ziena saënni, ja'nrebi zie cha'jua bi'raguëña. Ru'ru, Riusu coca toyani jo'casi pëbëna cha'juani, ja'nrebi si'a bain hua'nana zie cha'juaguë caguëña: <sup>20</sup> “Èn zie jañuni tonse'ere ëñani, Riusu coca mësacuani te'e ruiñe cani jo'case'ere masini bajë'ën” caguëña. <sup>21</sup> Ja'nca caguë, güina'ru yo'oguë, ba Riusu huë'e, si'a baru ba'i ma'carëanna zie cha'juaguëña. <sup>22</sup> Riusu ira coca cani jo'case'e'ru güina'ru yo'oguë baquëña. Bain hua'nabi Riusu ba'iruna ti'anni, Baguëni bojoza cajën, si'acuabi téno güesejën bateña. Ja'nca téno güeseto, ba zie jañuse'ebi téno güesejën bateña. Ziere jañuma'itoca, bacua gu'a juchare ténoni senjoñe gare poremajën bateña.

### *El sacrificio de Cristo quita el pecado*

<sup>23</sup> Ja'nca yo'ojën ba'icuabi ro èn yija ba'i ma'carëanre téno güesejën bateña. Ja'nca ténojën, guënamë re'oto ba'iyete masi güesejën bateña. Èmëje'en se'ga ténøjënná, yurera Cristobi mai ira bain ba'isi'cua ténojën ba'ise'e'ru quë'rë ai re'oye ténoni senjoni babi. <sup>24</sup> Ba èn yija huë'e Riusu ba'i huë'e bain yo'osi huë'e, ja'anruna cacamaji'i Cristo, te'e ruiñe ba'i huë'e beoguë sëani. Riusu te'e ruiñe ba'iru, guënamë re'oto, ja'anruna ti'anni, Riusuna mai ba'iyete sencaiguë ba'iji. <sup>25</sup> Ira bain pairi ëjaguëbi jo'ya hua'na ziere inni, Riusu ba'irureba sonohuëna cacani, si'a tëcahuëan bain juchare sencaiguë baquëña.

Ja'nca ba'iguëna, Cristobi ja'nca yo'omaji'i. <sup>26</sup> Yo'otoca, ñen yija re'huani jo'casirënbi jo'caye beoye ai yo'oguë ba'ire'abi. Ja'nca yo'oye'ru yo'oma'iguëbi ñen yija carajeirën ti'an bi'raguëna, te'e viaje se'ga Riusu ba'irurebana ti'anni ba'iji. Bain gu'a juchare gare ténoni senjoza caguë, baguë ba'iyete Riusuna jo'cani, mai ro'ire junni tonni, baguë zie se'gare jañuni tonbi. <sup>27</sup> Ja'nca yo'oguëna, bain hua'na'ga te'e viaje se'ga junni toñe ba'iyë. Junni tonni, ja'nrëbi Riusu ba'iruna nécani, bacua yo'ojén ba'ise'ere Riusuni sehuojén ba'iyë. <sup>28</sup> Cristo'ga te'e viaje se'ga junni tonni, ai jai jubë bain gu'a jucha ro'ire ai yo'oguë huani senjosi'qué baji'i. Ja'nca ba'iguëbi se'e ñenoguë raija'guë'bi. Ja'nca raiguë, bain gu'a juchare se'e ténoma'ija'guë'bi. Baguëre ñenajén éjojén ba'icua, baguëni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajén ba'icua, ja'ancuare inguë raija'guë'bi. Bacuare inni, baguë carajeima'iruna sani baja'guë'bi.

## 10

<sup>1</sup> Moisés ira coca guansení jo'case'ere ñenato, Cristo naconi bojojén ba'ija'yete te'e ruiñe masiye gare poremajén ba'iyë mai. Ro ñeméje'en se'gare masiye poreyë mai. Ja'an coca guansení jo'case'e'ru jo'ya hua'na ziere Riusuna insitoca, si'a técahuéan jo'caye beoye insitoca, gare re'ojeiye porema'iñë mai. Riusu ba'iruna ti'anni, jo'ya hua'na zie insise'ebi recoyo ténlo güeseza cacuata'an, gare re'o bain ba'ije porema'iñë mai. <sup>2</sup> Gare re'ojeiye poretoca, ¿guere ro'tajén si'a técahuéan jo'yare huani insiye'ne? Riusuni ja'nca gugurini réanni, ba jo'ya hua'na ziere insini, te'e jéana recoyo ténlo güeseza cacuata'an, ¿queaca yo'oguë, yuta gu'a jucha yo'ose'ere recoyo huanoguë'ne? <sup>3</sup> Riusuni ja'nca gugurini réanni, baguëna insijén, maibi si'a técahuéan mai gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere ro'tani masiyë. <sup>4</sup> Ja'an jo'ya hua'na zie, toro zie, chivo zie, ja'an zie jañuse'ebi mai gu'a jucha ténlo güeseye gare porema'iñë séani, jucha beo recoyo gare huanoma'iji maire.

<sup>5</sup> Ja'nca séani, Cristobi bainguë runni, ñen yijana ti'anni, Riusuna cabi:  
Bain hua'nabi jo'yare huani, ba zie jañuse'ere më'ëna ro insijénna, më'ëbi yëma'iñë.  
Ja'nca yëma'iguëbi yë'ere rao bi'raguë, bain ga'nihuë baguëre yë'ere re'huani raohuë më'ë.  
<sup>6</sup> Bain hua'nabi bacua gu'a jucha yo'ojén ba'ise'ere senjoni saoza cajén, bacua jo'yare huani, më'ë misabëna téoni, éo güeseyë. Ja'nca éo güesejénna, më'ëbi gare bojoma'iñë.  
<sup>7</sup> Ja'nca bojoma'iguëna, yë'ë yua më'ë uti pëbë toyani jo'case'ere ñenani, ñaca caji:  
"Yureca, Riusu, më'ë yëye'ru yo'oguë raisi'qué'ë yë'ë".  
Ja'an coca toyani jo'case'ere ñenani, güina'ru yo'oguë raisi'qué'ë yë'ë" cahuë yë'ë, Riusuni cabi Cristo.

<sup>8</sup> Ja'nca caguë, Moisés ira coca toyani jo'case'e'ru yo'oyete ro'taguë, "Bain gu'a jucha senjoñete ro'tajén, bacua jo'yare huani Riusuna ro insiye cato, më'ëbi bojoma'iñë" cabi.  
<sup>9</sup> Ja'nca cani, ja'nrëbi ñaca cabi: "Më'ë yëyete yo'oguë raisi'qué'ë yë'ë" cabi. Ja'nca caguëbi bain ja'anré yo'ojén ba'ise'e, jo'ya hua'na ziere Riusuna insijén ba'ise'e, ja'anre gare se'e yo'omajén ba'ijé'en, maini cani jo'cabi. Ja'nca cani jo'casi'québi Riusu mame ténajo'ñete maini yure masi güeseji. <sup>10</sup> Riusu yëyete yo'oguë raisi'qué'ë caguë, bainguë runni, mai gu'a jucha ro'ire junni tonbi. Te'e junni tonse'e se'gabi baguë ga'nihuëte Riusuna insini, maini recoyo ténoni jo'cabi. Gare se'e mame ténóñe beoji.

<sup>11</sup> Yureca, judío bain pairi hua'nabi Moisés ira coca, ja'anré guansení jo'casi coca caye'ru yo'ojén, Riusu huë'e misabëte nécajén, bain jo'ya rase'ere huani, misabëna téoni, Riusuna ro insini baguëni bojo güeseñu cajén, ja'anre si'a umuguseña güina'ru yo'ojén, ro yo'oyë bacua. Bain gu'a juchare senjoni, bacua recoyo ténlo güeseñu cacuata'an, bacua recoyo ténlo güeseye gare porema'iñë. <sup>12</sup> Poremajénna, Cristobi ti'anni, Yë'ë ga'nihuëte Riusuna insiza caguë, mai jucha ro'ire junni tonbi. Gare se'e junni toñe beoguëbi yureca Riusu jéja ca'ncona bëani, mai ta'yejeiye Ëjaguëre re'huasi'qué baji'i.  
<sup>13</sup> Ja'nca ba'iguëbi baguëre je'o bacua ñu'ñojeija'ñete yureca éjoguë ba'iji. <sup>14</sup> Maire ja'nca mame ténosi'cuare re'huani jo'cabi baguë. Te'e junni tonse'e se'gabi si'a baguë

bainreba, si'arëan ba'ija'cua, si'acuare recoyo mame tënoreba tëno güeseqüna, Riusu Espíritubi maini ja'anre te'e ruiñe masi güeseqüna. Riusu coca cani jo'case'ere ññato, ñaca caji:

<sup>16</sup> Yureca, ja'an umuguseña ba'ija'ye ti'anguëna, ñen cocarebare yë'ë bainna cani jo'caja'guë'ë yë'ë, caji Riusu.

Yë'ë yëye si'ayete bacuani masi güeseja'guë'ë yë'ë.

Ja'anre bacuani si'a recoyoreba ro'ta güeseja'guë'ë yë'ë, caji Riusu.

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, se'e yequéruna ññato, ñaca'ga caji:

Bacua gu'a jucha yo'ojen ba'ise'ere gare se'e ro'tama'iguë ba'ija'guë'ë yë'ë, cani jo'cabi Riusu.

<sup>18</sup> Ja'nca cani jo'casi'quëbi mai gu'a jucha yo'ojen ba'ise'ere gare huanë yeye casi'quë sëani, maibi jo'ya hua'nare huani, misabëna tëoni Riusuna insiye, ja'anre gare se'e yo'oye beoye ba'icua'ë, mai gu'a jucha tëno güeseyete.

#### *Debemos acercarnos a Dios*

<sup>19</sup> Yureca, yë'ë bain hua'na, Jesús zie jañuni tonse'ebi recoyoreba ténosi'cua sëani, Riusu ba'irurebana gare huaji yëye beoye ti'añe porecua ba'iyë mai. <sup>20-21</sup> Riusu huë'e ñen yija ba'i huë'ere cama'iñë yë'ë. Ja'an sa'nahuëreba ba'i sonohuëte cama'iñë. Pairi ñjaguë se'gabi ba'reosi canbi cacani, Riusu ba'irureba casiruna ti'añe, ja'anre cama'iñë. Jesús junni tonse'ebi ti'añe, ja'an til'añete cayë. Riusubi yurera mame re'huaguëna, mai Ñjaguë Jesucristo, mai ta'yejeiyereba pairi Ñjaguë casi'quë, ja'anguë naconi Riusu ba'irurebana ti'añe poreyë mai. Ti'anni, huajéreba huajé hua'na ba'ijënnna, mai ba'iyete Riusuni sencaiguë ba'iji baguë. <sup>22</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu ba'irurebana ti'anni bañuni. Jesucristoni si'a recoyoreba jo'caye beoye ro'tajën, ti'anni bañuni. Mai gu'a jucha senjosi'cua ba'ijënn, recoyo tënoreba ténosi'cua ba'ijënn, bain huajé oco naconi mame zoasi'cua ba'ijënn, Riusu ba'irurebana ti'anni bañuni. Bain pairi ñjacuabi bacua ga'nhuë zoani, ténosi'cua ruinjënnna, bacua ténose'e'ru quë'rë ai re'oye recoyo ténosi'cua ba'iyë mai. <sup>23</sup> Ja'nca ba'ijënn, mai Ñjaguë inguë rai cocare cani jo'caguëna, jëja recoyo re'huani, baguë cani jo'case'ere gare jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, yequécuani Cristo ba'iyete quëani achojën bañuni. Cristo yo'oja'yete cani jo'casi'quë sëani, gare caraye beoye yo'oja'guë'bi baguë. <sup>24</sup> Ja'nca quëani achojën, sa'ñeña si'a jëja yihuojën bañuni. Yequécuani oijënn conjënn, re'oye yo'ojen ba'ijë'ën, te'e ruiñe yihuojën bañuni. <sup>25</sup> Mai ñë'cani Riusuni bojo umuguseñare gare huanë yeye beoye bañuni. Yequécua Cristo bain huanë yeye'ru huanë yeye beoye ba'ijë'ën. Te'eruna ñë'cani, Riusu cocarebare sa'ñeña yihuojën, jëja recoyo re'huajënn ba'ijë'ën. Cristo ññojai umuguse yuara ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, quë'rë se'e ja'nca yo'ojen ba'ijë'ën.

<sup>26</sup> Ja'nca yo'oma'itoca, yequérë gu'a juchana se'e bonëni yo'oma'iñë. Cristo te'e ruiñe ba'i cocare ye'yeni, ja'nrëbi se'e gu'a juchana bonëni yo'otoca, Jesucristo junni tonse'ebi se'e recoyo tëno güeseye gare porema'iñë. <sup>27</sup> Riusu bënni senjoja'cua se'ga ba'iyë. Cristote ja'nca jo'cani senjotoca, Riusubi maini ai bëinreba bënni, baguëre je'o bacua naconi ja'an toabona jo'cani senjoja'guë'bi. <sup>28</sup> Moisés coca cani jo'case'ere ro'tani ye'yejë'ën. Ba coca guanseni jo'case'e'ru tin yo'oguëna, samucua o samutecuabi baguë gu'aye yo'ose'ere ññani, bain jubëni quëajënnna, bacuabi baguëni oiye beoye ba'ijënn, baguëni huani senjoñe bareña. <sup>29</sup> Ja'nca huani senjorena, yureca Riusu Zinni gu'aye yo'oni, baguëre jo'cani senjotoca, baguë bënni senjoja'ñete ro'tajë'ën. Quë'rë ta'yejeiyre bënni senjosi'quë ba'ija'guë'bi. Jesucristo junni tonni, baguë ziere jañuni tonni, maire recoyo ténoni, baguë bainrebare mame re'huani baguëna, ja'anguëbi Cristo yo'ose'ere ro gu'aye ro'tani, Cristote ro jo'cani senjoni, Riusu Espíritu ai ba'ije ro insise'ere gu'a güeni, ja'nca yo'otoca, Riusubi baguëni ai ba'ije ai bëinreba bëinguë ba'ija'guë'bi. <sup>30</sup> Mai hua'na Riusuni ye'yesi'cua sëani, baguë coca cani jo'case'ere ro'taye poreyë mai. "Yë'ë se'gabi bain gu'aye yo'ocuani bënni senjoñë" caguë yihuobi Riusu. Ja'nca cani jo'casi'quëbi yequéruna toyani jo'ca güesebi: "Mai Ñjaguëbi baguë bain gu'a juchare ññani, baguë bënni senjoñete bacuana huo'hueja'guë'bi" cani jo'case'e ba'iji. <sup>31</sup> Ja'nca ba'iguëna,

mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusubi bain gu'a juchare ëñani, bënni senjoreba senjoñë masiguëna, baguë bënni senjoja'ñete ro'tani ai huaji yëjën, gare bënni senjo güeseye beoye bañuni.

<sup>32</sup> Mësacua yua Cristoni quë'rë ru'ru ye'yeze'ere ro'tajë'ën. Cristo bainreba runni, ja'nrebi yequëcuabi je'o bajëenna, mësacuabi gare ya'jaye beoye ai ba'iye ai yo'ojën baë'ë.

<sup>33</sup> Bain hua'nabi ëñajëenna, mësacuani ai gu'aye cajën, mësacuani ai jëja huajëenna, mësacuabi ai yo'ohuë. Mësacua bainre'ga güina'ru gu'aye yo'ojënna, mësacua'ga bacua naconi te'e oijën, bacuare conjën ai yo'ohuë. <sup>34</sup> Mësacua bainre preso zeanni bajëenna, mësacuabi bacuani ai oijën conjën, bacuani ëñajëen saë'ë. Mësacuare je'o bacuabi mësacua bonse, mësacua yijaña, si'ayete ro tëani base'eta'an, mësacua yua ai bojo recoyo re'huahuë. Mësacua carajekiye beoye baja'yete ro'tani, Quë'rë ai re'oye coni baja'guë'ë yë'ë cajën, bacua bonse tëase'ere ëñani, ai bojo recoyo re'huahuë mësacua.

<sup>35</sup> Ja'nca coni baja'cua sëani, Jesucristote jo'cani senjoñë beoye ba'ijë'ën. Baguëni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, Riusubi baguë bayete mësacuana ai ba'iye ro insireba insija'guë'bi. <sup>36</sup> Ja'nca ba'ija'cua sëani, quë'rë jëja recoyo bayete Riusuni senjë'ën. Ai yo'ojën ba'itoca, Riusu yéye se'gare yo'ozá cajën, güina'ru ya'jaye beoye yo'ojën ba'ijë'ën. Si'aye yo'oni tëjini, ja'nrebi Riusu ba'i re'otona ti'anni, baguë bayete te'e coni baja'cua'ë. Baguë coca cani jo'case'ere ro'tani, jëja recoyo re'huani bajë'ën:

<sup>37</sup> Rëño ñësebë se'ga éjojën ba'ijë'ën.

Yë'ë Zin cuencuesi'quëbi te'e jéana mësacuana ti'anja'ñeta'an ba'iji.

<sup>38</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua yë'ë re'o bainreba cuencuesi'cua sëani, yë'ë Zinni si'a recoyo ro'tajën ba'ija'cua'ë.

Baguëni si'a recoyo ro'taye ya'jatoca, mësacuare bojoma'iguëbi gare se'e re'oye ëñama'iñë yë'ë.

<sup>39</sup> Ja'an cocare cani jo'caguëna, mai ba'iyete ro'tajë'ën. Riusu bain ba'iyete gare ya'jaye beoye ba'iyë mai. Yequëcuabi ya'jani, Cristote jo'cani senjojëenna, Riusubi bacuani bënni senjoja'guë'bi. Riusubi baguë yo'oja'yete cani jo'caguëna, mai'ga baguë yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajën, Riusu naconi carajekiye beoye ba'ijëen, Riusu bainreba re'huasi'cua ba'ija'cua'ë mai.

## 11

### *La fe*

<sup>1</sup> Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'taye masiye yénica, ën cocare achani ye'yejë'ën. Riusu yo'ojai cocare si'a recoyo ro'tajën banica, baguë cani jo'case'ere'ru güina'ru yo'oja'yete masireba masiyë mai. Mai ñaco se'gabi ëñani masiye porema'icuata'an, mai recoyobi ro'tani, baguë yo'oja'yete masireba masiyë mai. <sup>2</sup> Mai ira bain ba'isi'cuabi Riusu yo'ojai cocare si'a recoyo ro'tajëenna, Riusubi bacuani re'oye ëñani, bacuani bojobi.

<sup>3</sup> Ja'nca si'a recoyo ro'tajën banica, Riusu ën re'oto re'huani jo'case'ere te'e ruiñe masiyë mai. Riusu se'gabi coca caguë guanseguëna, si'a ën yija re'oto saji'i. Ja'anre te'e ruiñe masiyë mai. ¿Guebi re'huani jo'caguë'ne? cato'ga, baguë re'huani jo'casi re'otore ëñani, Riusu yo'ose'ereba'ë cajën, si'a recoyo ro'tani masiyë mai.

<sup>4</sup> Ja'nca sëani, mai ira bain ba'isi'cuabi Riusuni si'a recoyo ro'tajën ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Abel hue'eguë ba'isi'quëbi Riusuni si'a recoyo ro'taguë sëani, baguë bayete Riusuna insini jo'caguë, Cain insise'e'ru quë'rë re'oye Riusuna insini jo'caguëna baguë. Ja'nca insini jo'caguëna, Riusubi Abelni ëñani bojoguë, baguë insini jo'case'ere coni baguëna. Ja'nca coni baguëna, Riusu re'oye ëñani bojose'e, Abel yua re'o bainguë ba'ise'e, ja'anre masiyë mai. Abel yua junni tonsi'quëta'an, baguë si'a recoyo ro'tani yo'ose'ere ëñani, Riusu re'oye yo'oja'yete masiyë mai.

<sup>5</sup> Enoc'ga Riusuni si'a recoyo ro'taguëre sëani, Riusubi baguëni bojoguë ëñani, Junni huesëye beoye ba'ija'guë caguë, baguëte ro huajë tëani saguëña Riusu. Saguëna, bainbi baguëte tinjañe gare poremateña. Yureca, Riusu coca cani jo'case'ere ëñato, Enoc re'oye yo'ose'ere masiyë mai. Si'a Enoc ba'isi umuguseñabi Riusuni bojo güeseguë

baquëña. <sup>6</sup> Mai hua'na'ga Riusuni bojo güeseye yénica, Riusuni si'a recoyo ro'taye bayë. Ro'tama'itoca, Riusuni bojo güeseye gare porema'iñë mai. Riusuna ti'anni bojoye yénica, Riusu ba'iyete si'a recoyo ro'taye bayë. Ja'nca si'a recoyo ro'tajën, Riusure cu'ereba cu'enica, baguë ba'iyete maini ëñoni, maini ai bojo güeseji baguë.

<sup>7</sup> Noe'ga Riusu yo'ojai cocare si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguë re'o bainguë ba'iyete ëñani bojoguëña. Riusubi ñen re'otore ñu'ñojeija'ñete Noeni quëani, yogute yo'oye guanseguëña, Noebi ro baguë ñacobi ëñani, Riusu yo'ojai yete masiye gare porema'iguëta'an, Riusu guansese'ere achani, te'e ruiñe yo'oni, ba yogute re'huani, baguë te'e bainre huajë hua'na ba'i güeseguëña. Ja'nca si'a recoyo ro'tasi'quëre sëani, Riusu re'o bainguëre re'huasi'qué baquëña. Si'a gu'a bainbi baguë recoyo ro'tani yo'oguë ba'ise'ere ëñani, bacua bënni senjoja'ñete masiye porereña.

<sup>8</sup> Abraham'ga Riusuni si'a recoyo ro'taguë, Riusu guansese'ere achani, Jaë'ë cani yo'oguëña. Më'ë yija coni baja'ye, ja'an yijana saijé'ën caguë guanseguëña, Abrahambi sai bi'raguëña. Baguë saija'rute huesëguëta'an, huëni saquëña. <sup>9</sup> Sani, baguë coni bajai yijana ti'anni, tin bain ba'iruta'an, bëani baquëña. Ja'nca ba'iguëbi Riusu insija'yete si'a recoyo ro'taguë, ro jo'ya ga'nihuëan huensi huë'e carajei huë'e se'gare baquëña. Baguë mamacua Isaac, Jacob, ja'ancua naconi te'e ba'iguë, si'acuabi Riusu insija'yete ëñajén éjojén bateña. <sup>10</sup> Riusu huë'e jobo gare carajeima'i jobo, ja'anruna bëani bazaniñë caguë ejoguë baquëña Abraham.

<sup>11</sup> Sara'ga Riusu yo'ojai cocare si'a recoyo ro'tago bacoña. Ai ira hua'go ba'igota'an, Riusu cani jo'case'e'ru zin hua'guëre té'ya rani bazaniñë cago ejogoña. Baguë cani jo'case'ere'ru güina'ru yo'ojai'guë'bi cagona, Riusubi ta'yejeiyereba yo'oni, bagoni zin ba güeseguëña. <sup>12</sup> Ja'nca sëani, ja'an hua'guë Abraham hue'eguë, ai ira hua'guë zin cu'eye gare porema'isi'quëta'an, zin hua'guëni baguëña, baguë bain yo'je raisi'cuabi ai ba'iyé ai jai jubë jaijeijateña. Ma'choco hua'i, ziaya yérighthua mejara'caréan, ja'anre cuencueye poretoca, Abraham bain raisi'cua yua qué'rë jai jubë bateña.

<sup>13</sup> Ja'ancuabi Riusu insija'yete yuta comajén, Riusuni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, ñen yijare jo'cani senjoni junteña. Bacua recoyobi Riusu insija'yete so'obi ëñani bojoreña. Ja'nca bojorjén careña: "Riusu bayete coni baja'cua sëani, ro ñen yija ba'iyete gare jo'cani senjoñu" careña, ñen yijare rëño ñësebë se'ga ba'ija'cua sëani. <sup>14</sup> Ja'nca cacuare achato, ññere masiyé mai. Bacua si'arën ba'ijai yijare cu'eyé bacua. <sup>15</sup> Bacua etani jo'casí yijare cu'eye ro'tamateña. Ja'anrute ro'tanica, ja'anruna go'iyé porere'ahuë. <sup>16</sup> Ja'anruna go'ima'icua sëani, qué'rë ai re'o yija guënamë ba'i yija, ja'anruna sani bañu cajén, éjojén ba'iyé. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi baguë huë'e jobore bacuare re'huacaji'i. Re'huacauquëña, bacuabi baruna ti'añe éjojén, Yë'ë Taita Riusu cajënnna, Riusu'ga bacuani ai bojoreba bojori.

<sup>17</sup> Ja'nrebi jë'te, Riusubi Abraham te'e ruiñe recoyo ro'tayete masiza caguë, Abrahamni coca guanseguëña. "Më'ë zin Isaacre misabëna téoni, baguëte boni, yë'ëna insijé'ën" caguë guanseguëña. Ja'nca guanseguëña, Abraham yua Riusu yo'ojai yete si'a recoyo ro'taguëbi Riusu guansese'ere yo'o bi'raguëña. Baguë zin gaña hua'guë, Riusu cani jo'case'e'ru baguëña insisi'quëret'a'an, baguëte Riusuna go'ya bi'raguëña. <sup>18</sup> Isaac ba'iyete cato, Riusu coca cani jo'case'ere ëñani masiyé: "Isaac se'gabi zin cu'eguëna, më'ë bain yo'je raija'cuabi ai jai jubë jaijeija'cua'ë" cani jo'caguëña Riusu. <sup>19</sup> Ja'nca cani jo'caguëña, Abrahambi Riusu guansese'ere achani, ja'ansi'qué caguëña: "Baguëte Riusuna insitoca, junni huesëtoca, Riusubi baguëte huajë hua'guëre se'e re'huaye masiji" caguëña. Ja'nca cani, ja'nrebi Riusuna insi bi'raguëña, Riusubi baguëte huajë hua'guëre go'yaguëña. Riusu raoja'guë junni tonni huajë raija'yete masi güeseguëña.

<sup>20</sup> Ja'nrebi jë'te, Isaacbi Riusuni si'a recoyo ro'taguë, baguë mamacua Jacob, Esaú hue'ecuani Riusu re'oye yo'ojai cocare cani jo'caguëña. <sup>21</sup> Ja'nrebi Jacob yua ai ira hua'guë ju'in bi'raguëbi Riusu yo'ojai yete si'a recoyo ro'taguë, baguë ro'oguë sai tubëna rëanni rohuoni, Riusuni recoyo bojoguë, baguë naje hua'na, José mamacua, ga ba'i hua'guëni Riusu re'oye yo'ojai cocare cani jo'caguëña. <sup>22</sup> Ja'nrebi jë'te, José junni huesë

umuguseña ti'anguëna, José yua Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'taguëbi baguë bainna cani achoguëña: "Israel bainbi Egipto yijabi gare saijënnna, yë'ë gu'anre sani, Riusu insijai yijana sani tanje'ën" cani achoguëña.

<sup>23</sup> Ja'nrëbi Moisesre tē'ya rani, baguë pë'caguë sanhuëbi baguëte ëñani, Ai re'o hua'guë ba'iji cajën, Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajën, baguëte samute ñañaguë hua'i yahueni bareña. Bain ejaguëbi zin huaiye guansesi'quëta'an, gare huaji yëye beoye baguëte yahueni bareña. <sup>24</sup> Ja'nrëbi Moisesbi ira hua'guë runni, Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'taguëbi bain ta'yejeiye ejaguë Faraón mamacote jo'cani senjoguëña. Bago mamaquë ba'ije yëma'iñë yë'ë caguë, <sup>25</sup> yë'ë gaje bain naconi te'e baza caguëña. Faraón huë'ere ba'iguë, gu'a jucha yo'oni rëño ñësebë se'ga bojoguë ba'ije yëmaquëña. Baguë te'e bain naconi ba je'o bacua ro'ire ai yo'oye ru'ru yëguë baquëña. <sup>26</sup> Ai yo'oguë ba'iguëta'an, Riusu Raoja'guëreba ai yo'oja'yete ro'tani, Riusu insija'yete ai bojoguë ro'taguëña. Egipto yija bonse se'gare coni baye yëma'iguëbi Riusu ta'yejeiyereba insija'yete quë'rë bojoguë coza caguëña. <sup>27</sup> Ja'nca cani, Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'taguëbi Egipto yijare jo'cani senjoguëña. Bain ejaguë Faraonbi ai bëinguëta'an, baguëni huaji yëmaquëña. Riusu ba'iyete bain ñacobi ëñañe porema'iguëta'an, baguë recoyobi ëñani masiguë baquëña. Ja'nca ba'iguëbi ai jëja bani, Faraonni huaji yëmaquë baquëña Moisés.

<sup>28</sup> Riusubi guanseguëña, Moisés yua Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'taguëbi Pascua yo'ozá caguë, ba oveja bonsëguëte huani, baguë ziere inni, Ba ru'ru tē'ya raisi'quëre huani senjoja'guëbi maire huesoma'ija'guë caguë, ba ziere bain huë'e anto sa'ro ca'ncoñana cha'juani jo'caye guanseguëña. <sup>29</sup> Ja'nrëbi, Israel bainbi Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajën, Ma Zitarate je'enjën sateña. Yija ma'aja'an saiye'ru jobo zitara saijën jenteña. Je'enjënnna, Egipto bain hua'nabi, Bacuana tuni huaiñu cajën be'tereña. Be'teni huaiye ro'tacuata'an, zitarana rucani huesëreña.

<sup>30</sup> Ja'nrëbi jë'te, Riusu bainbi baguë yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajënnna, Jericó huë'e jobo gata tu'ahuëbi ñañani tanguëña. Siete umuguseña tē'ijeiyé ganijënnna, ñañani tanguëña. <sup>31</sup> Tainguëña, Rahab hue'ego, ba huë'e jobo baingo, èmë yësi'cota'an, Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'tago sëani, bago bain Riusuni achama'icua naconi huesëmacoña. Riusu bain yahue ëñajën raijënnna, bagobi bojogo, bacuani caca güesení congoña. Ja'nca re'oye yo'osi'co sëani, huesëni carajeimacoña.

<sup>32</sup> Yequécua'ga Riusu bain hua'na yo'ojen ba'ise'ere quëaye caraji yë'ëre. Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, yequécua Riusu bain raosi'cua, bacua yo'ojen ba'ise'ere quëaye caraji yë'ëre. <sup>33</sup> Bacuabi Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajën, yequécuabi ai jai jubëan bainni guerra huani zeanreña. Yequécuabi gu'a bainni justicia yo'oreña. Yequécuabi Riusu insija'yete ya'jaye beoye ejoni coreña. Yequécuabi airu yai ainja'ñete ëñani, airu hua'nani quë'rë jëja bajën ènsereña. <sup>34</sup> Yequécuabi, ai jai toa uni si'aguëna, yayoreña. Yequécuabi, bain huani senjocua raijënnna, jëajën gatini sateña. Yequécua jëja beo hua'na ba'icuata'an, ta'yejeiye yo'oni, jëja bacuare saoni senjoreña. Yequécua guerra huajën saisi'cuabi ta'yejeiye yo'oni, bacuare je'o bacua si'acuani zeanreña. Yequécuabi, tin yija soldado jubëan raijënnna, bacuani bi'rani saoreña. <sup>35</sup> Yequécua romi hua'na'ga Riusu yo'oja'yete si'a recoyo ro'tajënnna, bacua bain junni huesëcuabi go'ya rani bacuana ti'anni bateña.

Yequécua Riusu bain hua'na'ga ai yo'oreña. Gu'a bainbi ai jëja huajën si'nsejën, Yequëna yo'ojen ba'ije'ru te'e yo'ojen ba'itoca, mësacuare huajë hua'nare etoyë careña. Cajënnna, Riusu bainbi sehuoreña: "Bañë. Mësacuabi yë'ëre huani senjotoca, Riusu naconi ba'iguë quë'rë re'oye bojoguë ba'ija'guë'ë yë'ë" cajën sehuoreña. <sup>36</sup> Sehuojënnna, yequécua gu'a bainbi yequécua Riusu bainre ai hui'ya jayareña. Yequécuare ga'ni za'zabobi ai jëja si'nsereña. Yequécuare preso zeanni güenameñabi huenni ya'o huë'ena guaoni jo'careña. <sup>37-38</sup> Yequécuare guerra hua hua'tibi huani senjoreña. Yequécuare ai gu'aye yo'oreña. Beo re'otona saoni senjorënnna, Riusu bainbi oveja ga'ni, chivo ga'ni, ja'anbi sayani beo re'otore ba'ijën, aonre cu'e ganojën, ai yo'oreña. Aon gu'ana ju'injën, oco ëayena ju'injën, ja'si neni ai yo'ojen, beo re'oto, cu re'oto, si'a re'otore

ba'ijën, aonre cu'e ganojën, yija gojeñana cainjën ai yo'oreña. Ai yo'ojenna, gu'a bainbi careña: "Mësacuabi Riusure jo'cani senjotoca, mësacuare huajë hua'nare etoyë yéquëna" cajënna, bacuabi yëma'iñe sehuoreña. Ja'nca sehuojën, én yija bainbi bacuani ai gu'aye yo'ojenna, én yijare gare ba'ije ro'tamajën bateña. Quë'rë re'o hua'na sëani, quë'rë re'orute ba'ije ro'tajën ejoreña. <sup>39</sup> Ja'nca éjojën, Riusu yo'ojayete si'a recoyo ro'tajën, Riusu re'o bain casi'cua ba'icuata'an, Riusu ta'yejeiyereba insija'ye, ja'an cani jo'case'ere yuta comajën, junni tonreña. <sup>40</sup> Riusu ta'yejeiyereba insija'ye, Cristote raoye yuta caraguëna, Riusu ta'yejeiyereba insija'ye ejoye bareña. Éjoni, ja'nrëbi jë'te, mai naconi Cristoni te'e zi'inni ba'ijën, si'a jubëbi Cristo re'o bainreba runni ba'ije bareña.

## 12

### *Fijemos la mirada en Jesús*

<sup>1</sup> Yureca, mai ira bain ba'isi'cua ai jai jubëbi Riusu yo'ojayete si'a recoyo ro'tajën, mai yure yo'ojayete éñajën ejoye'ru ba'ijënna, mai'ga Riusu yëyete si'a jëja yo'ojen bañuni. Si'a gu'a jucha guaja beoye yo'ojen ba'iyete gare jo'cani senjoni, gare gu'a recoyo re'huaye beoye bañuni. <sup>2</sup> Jesúz ba'ije se'gare ro'tajën, baguëni si'a recoyo ro'tajën, Riusu yëyete si'a recoyo ro'tajën bañuni. Jesucristo si'a jëja yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, Riusu bojo güeseja'yete ejoguë ba'ise'e'ru baj'i'i. Ga bainbi baguëni ai gu'aye yo'ojen, gu'a bainre huani senjoñe'ru yo'ojen, crusu sa'cahuëna baguëte quenjën, baguëte huani senjojënna, baguëbi jëaye gare ro'tama'iguë baj'i'i. Yë'ë Taita naconi bojoreba bojoguë baza caguë, junni tonbi baguë. Junni tonni, ja'nrëbi se'e go'ya rani, Riusu jëja ca'ncona bëani, ai ta'yejeiyereba Ejaguëre re'huasi'qué baj'i'i Jesúz.

<sup>3</sup> Mësacuabi jëja beo recoyo re'huama'iñe cajën, baguë ai yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, gare guajaye beoye Riusu yëyete si'a jëja yo'ojen ba'ijë'ën. Gu'a bainbi baguëni je'o bani, baguëni gu'ayereba gu'aye yo'ojenna, mësacuua ai yo'oyete oimajën ba'ijë'ën. <sup>4</sup> Mësacuabi gu'a jucha gare yo'oma'iñe cajën, ai yo'ojen ba'icuata'an, Jesúz ai yo'oguë ba'ise'e'ru ai yo'oye caraji mësacuare. Jucha yo'oye beoye ba'ije cajën, yuta junni tonmaë'ë mësacuua. <sup>5</sup> Ja'nca junni tonma'icuabi Riusu yihuo coca cani jo'case'ere huanë yeye'ru éñoñë mësacuua. Riusubi baguë mamacuani bojora'rë huaiguëna, baguë yëyete yo'oye ye'yejën ba'ijë'ën. Én cocare achani ro'tajë'ën:

Riusubi më'ëni bojora'rë huaiguëna, Riusure gu'aye ro'tama'ijë'ën, mami.

Ja'nca huaiguëna, baguë yo'ore ya'jama'ijë'ën.

<sup>6</sup> Si'a baguë bain re'huasi'cua, baguë mamacuua caguë, ja'ancuani ai yëreba yëguë sëani, bacua si'acuani bojora'rë huaiguë, bacuani re'oye ye'yoji baguë.

<sup>7</sup> Ja'an cocare achani, Riusu bojora'rë huaiyete ye'yenì masijë'ën. Mësacuani ja'nca huaitoca, baguë mamacuani yo'oye'ru mësacuani bojora'rë huaiguë ye'yoji. Pë'caguë sanhuë bojora'rë huaiyete ro'tani ye'yejë'ën. Bacua zin hua'nani ai yëtoca, bacuani bojora'rë huaijën ye'yoje. <sup>8</sup> Riusu'ga si'a baguë bainni ai yëguë sëani, si'acuani bojora'rë huaiguë ye'yoji. Mësacuani bojora'rë huaima'itoca, mësacuani yëma'iji. Ro huacha zin hua'na ba'icuare'ru mësacuani éñaji. <sup>9</sup> Mai pë'caguë sanhuë'ga maini bojora'rë huaijënna, bacuani ai re'oye éñajën, Jaë'ë cajën ba'nhuë mai. Ja'nca cajën ba'isi'cua mai Taita Riusu carajeima'iguëni quë'rë ai re'oye éñajën Jaë'ë cajën ba'itoca, baguë naconi gare carajeiyereba yo'ojen, reño ñësebë se'ga maire huaijën ba'nhuë. Mai Taita Riusu'ga maire huaito, maini re'oye ye'yoje se'gare ro'tani, baguë jucha yo'oye beoye ba'ije'ru gare jucha beocuare maire re'huani, maini bají. <sup>10</sup> Mai pë'caguë sanhuë'bi maini bojora'rë huaito, ro bacua yëye se'gare yo'ojen, reño ñësebë se'ga maire huaijën ba'nhuë. Mai Taita Riusu'ga maire huaito, maini re'oye ye'yoje se'gare ro'tani, baguë jucha yo'oye beoye ba'ije'ru gare jucha beocuare maire re'huani, maini bají. <sup>11</sup> Maire ja'nca huaiguëna, maibi yurera ai yo'oye. Gare bojoma'iñe huanoji. Ai ja'siye ai yo'oguëta'an, Riusu ba'iyete bojora'rë ye'yejën, recoyo re'o huanoñe ba'icua ruinjën, Riusu re'o bainre re'huasi'cua ba'iyë mai.

<sup>12</sup> Ja'nca sëani, Riusu bojora'rë huaise'ebi ai yo'otoca, gu'aye ro'taye beoye ba'ijé'ën. Ro guajaye beoye ya'jamajén ba'ijé'ën. Recoyo pa'npo éaye beoye ba'ijén, jéja recoyo re'huani, <sup>13</sup> Riusu yéyete te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën. Mésacua jubé bain ba'icua yequécuabi Riusu yéyete te'e ruiñe yo'oye ti'anma'itoca, bacuare ro jo'cani senjoma'ijé'ën. Bacuare oijén conjén, bojora'rë yo'ojenna, recoyo jéja bacuare re'huasi'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>14</sup> Mésacua porese'e'ru yo'ojén, si'acuani recoyo bojo güesején ba'ijé'ën. Sa'ñeña coca huamajén ba'ijé'ën. Mai Ëjaguë Riusu jucha beoyete ro'tajén, baguë ba'iye'ru ba'iye ro'tajén, mésacua porese'e'ru baguë yéyete yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca yo'oma'itoca, Riusu naconi te'e ba'iye gare porema'iñé. <sup>15</sup> Mésacua te'e jubé bainre éñajén, si'acuare Cristoni recoyo bojoye conjé'ën. Yequécuabi Cristore bojoma'itoca, yequérë sa'nti recoyo re'huani, bacua bainni gu'aye ro'ta güeseyé. Gu'aye ro'ta güesetoca, ai jai jubé bainbi güina'ru gu'aye ro'tani, Riusu senjosí'cua ruiñé. <sup>16</sup> Yequécuabi sa'ñeña yahue bani a'ta yo'oma'iñé cajén, si'a mésacua te'e jubé bainre éñajén conjén ba'ijé'ën. Yequécua'ga mai Ëjaguë yéyete yo'oye jo'cani senjoma'iñé cajén, si'a jubé bainre éñajén conjén ba'ijé'ën. Mai ira baingué ba'isi'qué Esaú hue'eguë ba'isi'qué, baguë yo'ose'ere ro'tani ye'yéjé'ën. Ëja mami hue'eguë sëani, baguë taita bayete si'aye coni baja'guë baquëña. Ja'nca ba'iguëbi baguë yo'jeguë aon coni aiñé ro'ire baguë éja mamire baguëña insiguëña. <sup>17</sup> Insini, ja'nrébi jé'te, baguë taita bayete coza caguëna, baguë taitabi énseguëña. Baguëña insiye poremaquëña. Esaúbi ai ota oiguë senguëreta'an, baguë taitabi tin yo'oye gare beoguëña. Mésacua'ga Esaú yo'ose'ere ro'tani, Cristo yéyete yo'oye gare jo'cani senjomajén ba'ijé'ën.

<sup>18</sup> Mésacua yua Riusu ba'iruna ti'anni baguëni bojoto, Israel bain ai ba'irén ba'isi'cua ti'añe'ru ti'anma'icua'ë. Bacua'ga Riusu cubëna ti'anni éñato, ai huaji yéye huanoguëña bacuare. Ai jai toa zënguëña. Zije re'oto cato, ai na'isibé baquëña. Ai jéja tutuguëña, <sup>19</sup> ja'nrébi Riusu coneta juiye achoguëña. Ja'nrébi ai jéja coca caye achoguëña. Ja'nca achoguëña, bain hua'nabi achani, Se'e ja'an coca caye beoye ba'ijé'ën, Riusuni senteña. Ja'nca caguëna, bacuabi ai huaji yéjén, achaye poremateña. <sup>20</sup> Riusubi coca guanseguë, "Yé'ë ba'i cubéte pa'roma'ijé'ën. Bain hua'na, jo'ya hua'na'ga pa'rotoca, gatabi, hui perebi huani senjojé'ën" caguë guanseguëna, bacuabi ai huaji yéjén, Riusu guanse cocare quë'rë se'e achaye ti'anmateña. <sup>21</sup> Moises'ga Riusu cubéte éñaguë caguëña: "Ai huaji yaye'ë. Ai huaji yéguë to'ntoyé yé'ë" caguëña.

<sup>22</sup> Mésacuata'an yua Riusu ba'iruna ti'anto, én yija Jerusalén huë'e jobona ti'anmaë'ë mésacua. Riusu guënamë re'oto, baguë bainreba ñë'cajairu, baguë ta'yejeiye huë'e jobo mame re'huasiru, ja'anruna ti'anni, mai ta'yejeiye Riusuni éñañe poreyé mésacua. Ja'anruna ti'anni éñato, Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na ai jai jubébi bojoreba bojorjén nécayé. <sup>23</sup> Cristo bainreba ai jai jubé mame recoyo re'huasi'cua bacua éja mami hue'ején ba'icua, ja'ancuabi te'erute ñë'casi'cua ba'iyé. Mai ta'yejeiyereba Riusu yua baguëre je'o bacuani bënni senjoni téjisi'québi yua ja'anrute ba'iji. Riusu re'o bain casi'cua, baguë yéyete ya'jaye beoye yo'ojén ba'isi'cua, ja'an re'o bain ba'iye'ru re'huasi'cua ba'iyé. <sup>24</sup> Mai ta'yejeiyereba Jesús hue'eguë'ga ba'iji. Mai ba'iyete Riusuni sencaiguëbi mai ro'ire mame coca cani jo'ca güeseza caguë, baguë zie jañuni tonse'ebi maire recoyo mame re'huä güesebi. Abel zie jañuni tonse'e'ru tin ba'iji. Abel ziere ro'tato, Cainre bënni senjose'e se'gare ro'tayé. Jesús ziere ro'tato, mai jucha saoni senjose'e se'gare ro'tayé. Mai mame re'huase'ere ro'tajén bojoyé.

<sup>25</sup> Riusubi yurera mésacuani coca caguëna, mésacua éñare bajén, baguë cocare te'e ruiñe achajén, baguëte güeye beoye ba'ijé'ën. Israel bain ru'ru ba'isi'cuabi, Riusubi én yijare baguë guanse coca cani jo'caguëna, ro achajén, baguëte gu'a güereña. Güerena, Riusubi bënni senjoguëña, gare jéaye beoye bateña. Ja'nca batena, mésacua quë'rë ai ta'yejeiye éñare bajén, Riusu coca guënamëbi cani jo'caguëna, te'e ruiñe achajén, baguëte güeye beoye gare ba'ijé'ën. Baguëte güetoca, quë'rë ta'yejeiye ai bënni senjosí'cua ba'ija'cua'ë mai. <sup>26</sup> Riusubi Israel bain ru'ru ba'isi'cuani guanse coca cani

jo'caguëna, yijabi ai ñu'cueye baquëña. Baguëna, yurera baguë mame coca cani jo'case'ere achajé'ën: “Yë'ë se'e ñu'cue güeseye yurera ti'anja'ñeta'an ba'iji. Ën yija re'oto, guënamë re'oto'ga, mai éñañe poreyete gare ñu'cue güesení tëjiyé” cani jo'cabi Riusu. <sup>27</sup> Baguë coca “Gare ñu'cue güesení tëjiyé” ja'an cocare ro'tato, baguë en re'oto re'huani jo'case'e, mai éñañe poreyete, ja'anre ñu'cue güeseguëna, si'aye beoru ñañani tainguëna, saoni senjoja'guë'bi baguë. Ja'nca saoni senjoguëna, baguë ba'i re'otobi gare ñañani tainma'iguë sëani, gare si'arën bëani ba'ija'guë'bi ba'iji. <sup>28</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu carajeima'i re'otore ro'tajén, Riusuni surupa cajén bojojén bañuni. Maibi ja'an re'oto ba'iyete coni baja'cua sëani, Riusuni si'a recoyoreba ai yëjén, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bojojén, baguëni gugurini rëinjén, <sup>29</sup> mai Riusubi toa uni si'aye'ru gu'a bainre bënni senjoguë sëani, baguë ta'yejeiyе yëye se'gare te'e ruiñe yo'ojén bañuni.

## 13

*Como agradar a Dios*

<sup>1</sup> Yureca, mësacua te'e huë'e bainni oijén coñe'ru Cristo bainre'ga ai oijén conjén ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Mësacuabi bacuare hueséjén ba'itoca, mësacua huë'ena bacuare choini, bacuare bojojén cuirajén ba'ijé'ën. Gare güeye beoye bacuare cuirajén ba'ijé'ën. Yequëcuabi ja'nca cuirajén, Riusu raosi'cua ba'ijénnna, hueséhuë. Bacuare cuirajénnna, Riusubi ba bainni quë'rë ai ba'ije re'oye yo'obi.

<sup>3</sup> Riusu bain preso zeansi'cuaré'ga oijén conjén cuirajén ba'ijé'ën. Bacuare huanë yema'ijé'ën. Bacua ai yo'ojén ba'iyete ro'tajén, bacuani recoyo ai ba'ije ai oijén conjén ba'ijé'ën. Yequëcua, Riusu yo'o coñe ro'ire si'nnesi'cua, ja'ancuare'ga oijén conjén ba'ijé'ën. Mësacua bainreba te'e zi'inni ba'icua sëani, bacuabi ai yo'ojénnna, oijén conjén ba'ijé'ën.

<sup>4</sup> Mësacua si'acuabi huejasi'cua banica, mësacua sa'ñeña bayete te'e ruiñe ro'tajén ba'ijé'ën. Yequëcuani yahue baye beoye ba'ijé'ën. Ja'nca yahue bani a'ta yo'ocua ba'ijénnna, Riusubi bacuare ai bënni senjoja'guë'bi.

<sup>5</sup> Curire ba éaye beoye gare ba'ijé'ën. Mësacua baye se'gare ro'tajén, Riusu insise'ere bojojén ba'ijé'ën. Riusu cani jo'case'ere ro'tajén, baguë conni cuirayete masijé'ën: “Mësacua bonse carayete masiyé yë'ë. Mësacuani gare jo'cani senjomá'iguë'bi mësacuani re'oye conni cuiraja'guë'ë yë'ë” maini cani jo'cabi Riusu. <sup>6</sup> Ja'nca cuiraguë sëani, maibi jëja recoyo re'huani, bainni bojojén caye poreyé:

Mai Ëjaguë Riusubi yë'ëni conni cuiraye masiji.

Ja'nca masiguëna, bainbi yë'ëni gu'aye yo'oye ro'tatoca, gare huaji yëye beoye ba'iyë yë'ë.

Ja'an cocare cajén, Riusuni bojojén bañuni.

<sup>7</sup> Cristo bain éjacuabi Riusu cocarebare mësacuani quëani achojénnna, bacua yo'ojén ba'ise'ere, bacua si'a recoyo ro'tajén ba'ise'ere, bacua en yija ba'isi umuguseñare, ja'anre ro'tani, bacua yo'ojén ba'ise'e'ru güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën.

<sup>8</sup> Bacuabi beojénnna, Jesucristoca gare carajeiyе beoye mai naconi si'arën ba'iji. Baguë coca cani jo'case'e'ru gare tin yo'oye beoye ba'iji. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, yequëcuabi tin cocare ye'yojén raijénnna, gare coque güesema'ijé'ën. Riusubi maire jo'caye beoye conni cuiraguë sëani, baguë coñe se'gare ro'tani, jëja recoyo re'huani ba'ijé'ën. Judío éjacuabi ti'anni, Ja'an aonre ainma'itoca, jëja recoyo re'huani huajéyë, ja'an cocare guanse bi'ratoca, bacuani achama'ijé'ën. Ja'an guansese'ere achani yo'ocuaca re'oye ba'ima'iñë.

<sup>10</sup> Mai ba'iyete cato, Cristobi mai ro'ire junni tongüëna, Riusubi ai ta'yejeiyе yo'oguëna, baguë bain ruën'ë mai. Ruinjénnna, judío bainbi, Riusu bain ruiñu cajén, Moisés ira coca guansení jo'case'ere achani te'e ruiñe yo'ojén ba'iyë. Ja'nca yo'ojén ba'icuabi mai naconi Riusu bain ba'ije gare porema'iñë. <sup>11</sup> Ja'nca ba'ije porema'iñete masiye yëtoca, Moisés ira coca cani jo'case'ere éñani ye'yejé'ën. Pairi ta'yejeiyе Ëjaguëbi jo'ya hua'nare huani, bacua ziere inni, Riusu Ba'irureba casiruna cacani, bain gu'a juchare saoni senjojé'ën caguë, Riusuna insiguë baquëña. Insini, ja'nrëbi jo'ya hua'na

ga'nihuéanre hué'e jobo ca'ncona sani ëoguë baquéña. Ja'nca cani jo'case'e'ru yo'ojén bateña. <sup>12</sup> Ja'nrëbi yo'je, Jesusbi mai gu'a jucha ro'ire crusu sa'cahuëna junni tonguë, baguë ziere jañuni tonguë, ja'nca yo'oguëbi judío bain hué'e jobo ca'nco reosi'quë bajil'i. <sup>13</sup> Ja'nca sëani, maibi Jesusni si'a recoyo ro'tani, baguë bain ruinto, judío bain yo'ojén ba'iyete gare jo'cani senjoñe bayë mai. Ja'nca jo'cani senjojén, Jesús ai yo'oguë ba'ise'e'ru güina'ru ai yo'oye bayë mai, je'o bacuabi maire gu'aye yo'ojénna. <sup>14</sup> En yija bain yo'ojén ba'iy'e'ru yo'ojén ba'itoca, Riusu bainreba ba'iy'e'ru ti'anma'iñë mai, bacua hué'e jobo yua carajeija'ye sëani. Cristo'ga maire tëani baguë sëani, baguë naconi si'arën ba'ijén ba'ija'cua'ë mai. <sup>15</sup> Ja'nca sëani, judío bain yo'ojén ba'iy'e'ru jo'ya hua'na ziere Riusuna insiye beoye bañuni. Riusuni bojoto, Jesucristo zie jañuse'ere ro'tani, Riusuni bojoreba bojojén, baguë ta'yejeiye ba'iyete si'a jëja cani achojén bañuni. <sup>16</sup> Ja'nrëbi, Riusuni bojojén, yequécuani re'oyereba yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'an yo'oye huanë yemajén ba'ijé'ën. Mësacua bonsere bonse beocuana ro insini huo'huejénna, Riusubi ëñani ai bojogi.

<sup>17</sup> Mësacua jubë ëja bainbi guansejénna, Jaë'ë cajén, bacua caye'ru yo'ojé'ën. Bacua'ga Riusu guansení jo'case'e'ru mësacua ba'iyete ëñajén, Zupaibi tëteni bama'iñë cajén, mësacuani coca guanseyé. Bacua guansejete te'e ruiñe yo'otoca, Riusuni bojojén sehuoye poreyé. Mësacuabi te'e ruiñe yo'oma'itoca, bacuabi mësacuare bënni senjoñete ëñani, Riusu bëñete sa'ntijén ba'ija'cua'ë. Ja'nca sëani, bacuare achani, te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën.

<sup>18</sup> Yureca, yë'ë, yë'ë gajecua, yëquénare ujajén, Riusuni sencaijén ba'ijé'ën. Gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijén, te'e ruiñe yo'oye se'gare ro'tajénna, ja'nca sencaijén ba'ijé'ën. <sup>19</sup> Ja'nca si'a jëja yo'ojén ba'itoca, Riusubi yë'ëre conguë, yë'ëre quë'rë besa mësacuana ti'an güeseja'guë'bi.

### Bendición y saludos finales

<sup>20</sup> Ja'nca yë'ëre sencaijénna, yë'ë'ga mësacuare Riusuni sencaiguë ba'iyë. Mai ta'yejeiyereba Riusubi maire bojo recoyo bacuare re'huaye masiguëbi mai Ëjaguë Jesús zie jañuni tonse'ere ëñani, yë'ë coca cani jo'case'e'ru te'e ruiñe yo'ozá caguë, baguë Zin Jesusre go'ya rai güesení, oveja jo'ya hua'na conni cuiraye'ru mai ta'yejeiyereba conni cuiraguëte baguëte re'huabi. <sup>21</sup> Ja'nca re'huaguëna, mësacua ba'iyete sencaiguë ba'iyë yëquëna. Mësacua se'gabi baguë yëyete yo'oye ti'anmajénna, baguë ta'yejeiyereba yo'oni conja'guë cayë. Baguë yëyete ai re'oye yo'oye porecuare mësacuare re'huaja'guë cayë. Ja'nca re'huaguëbi yëquénare'ga ja'nca re'huaguëna, baguë yëye se'gare ro'tajén, Jesucristobi conguëna, baguëni bojo güeseye yo'oye yëyë yëquëna. Ja'nca yëcuabi Cristo ta'yejeiyereba ba'iyete gare caraye beoye bojojén, cani achojén bañuni.

<sup>22</sup> Yureca, yë'ë bain sanhuë, yë'ë yihuo coca toyani jo'case'e yua ai coca toyani jo'cama'isi'quë sëani, ya'jaye beoye achajén ye'yején ba'ijé'ën. <sup>23</sup> Mai te'e bainguë Timoteore'ga quëayé yë'ë. Preso zeansi'quë ba'iguëna, baguëte etoreña. Ja'nca etasi'quëbi yë'ëna yureña raitoca, baguëbi conguëna, mësacuana ëñaguë saiyyé yë'ë.

<sup>24</sup> Mësacua ëja bain, mësacua gaje bain, si'acua Cristo bain jubëreba ba'icuani saludacaijé'ën. Cristo bain Italia yijabi raisi'cua'ga mësacuani saludaye cahuë.

<sup>25</sup> Mësacua jubë si'acuabi Cristo ta'yejeiye insise'ere coni bani, recoyo bojojén ba'ijé'ën, cayë yë'ë. Ja'nca raë'ë. Amén.

## SANTIAGOBI

### Utire toyani saobi

#### *Saludo*

<sup>1</sup> Yé'ë, Santiago hue'eguë, Riusure yo'o conguë, mai Ëjaguë Jesucristore yo'o con hua'guë, ja'anguëbi ba'iyë yé'ë. Ja'nca ba'iguëbi utire toyani, mësacua Israel bain Cristoni te'e zi'inni ba'icua, yequécuabi je'o bajënnna, sil'aruanna gatini saisi'cua ba'ijënnna, mësacuani saludaguë saoyë yé'ë.

#### *La sabiduría que viene de Dios*

<sup>2</sup> Yé'ë bain ai yësi'cua, mësacuabi ai yo'ojën ba'itoca, bojo recoyo re'huani ba'ijë'ën. <sup>3</sup> Cristoni si'a recoyo ro'taye gare jo'caye beoye bañuni cajën, ai yo'ojën ba'icuata'an, quë'rë jëja recoyo re'huani, Cristoni quë'rë te'e ruiñe'ru recoyo ro'tajën ba'iyë mësacua. Ja'anre te'e ruiñe ye'yejën ba'ijë'ën. <sup>4</sup> Quë'rë jëja recoyo re'huañu cajën, Cristo ba'iyë bojora'rë ruiñe, ja'anre jo'caye beoye ro'tani, mësacua ai yo'ojën ba'iyete güeye beoye ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, mësacuabi Cristo ba'iyete re'oye ye'yesi'cua ruinjën, baguë naconi te'e zi'inni, gare jo'caye beoye ba'ijë'ën.

<sup>5</sup> Mësacuabi ye'yeje caratoca, Riusu coñete senjë'ën. Ja'nca senjënnna, Riusubi gare ënseye beoye baguë masiye yo'oyete mësacuani masi güeseji. Si'a bain baguëni senjënnba'itoca, baguë masiye yo'oyete caraye beoye masi güeseji. Gare bëiñe beoye ja'nca te'e ruiñe masi güeseji maire. <sup>6</sup> Baguë masi güeseyete sentoca, baguëni si'a recoyo te'e ruiñe ro'tajën senjë'ën. Yequérë yé'ëni masi güesema'iguë, ja'anre catoca, Riusubi gare coñe beoye maini masi güesema'iji. Ja'nca cajën ba'icuabi, Riusuni recoyo ro'taye caracua sëani, yua jai ziaya të'a tutu saoni senjose'e'ru ba'iyë. Riusu ye'yose'ere yo'ozacacuata'an, ro tin ro'ta bi'rajën, ro huesejën ba'iyë. <sup>7-8</sup> Yurebi, Riusuni gue èase'ere sento, ja'nrëbi ro'tama'i cocare caguë, Yequérë yé'ëre sehuoma'iguë, ja'anre cama'ijë'ën. Ja'nca cacuabi Riusuna coye ro'tatoca, gare insiye beoye sehuoma'iji Riusu.

<sup>9</sup> Riusu bain bonse beo hua'na, ta'yejeiye beoni'ga, Cristoni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, bojojën ba'ijë'ën. Riusubi mësacuare ëñaguë, Ta'yejeiye ba'icua ba'iyë mësacua, caji. <sup>10</sup> Yequécua Riusu bain ai bonsere batoca, ta'yejeiye beo hua'guë runza cajën bojojën ba'ijë'ën. Bonse bacua yua jo'ya coro carajeiye'ru besa carajeijën ba'iyë. <sup>11</sup> Ënsëguëbi etani, ja'nrëbi ai ja'suye së'iguëna, jo'ya corobi ja'ansirën güeanni si'aji. Re'o coro ba'ise'ebi ro besa carajeiji. Bonse ejacua'ga ja'nca carajeiye'ru güina'ru, Quë'rë bonsere coni baza cacuata'an, gare carajeijën ba'iyë.

#### *Pruebas y tentaciones*

<sup>12</sup> Riusu ma'aja'an gare jo'caye beoye ganijën ba'icua, ai yo'ojën ganitoca, ja'ancuabi ai bojo hua'na ruiñë. Ai yo'ojën ba'isi hua'na ba'ijënnna, Riusubi bacua coja'yete bacuana ro insiji. Huajëyereba huajëcuare bacuare re'huani, bacuani si'arën baji. Riusuni ai yësi'cua ba'ijënnna, ja'an insija'ye bacuani zoe quëani jo'cabi Riusu. <sup>13</sup> Yequëbi Riusu ma'aja'an ai yo'oguë ganini, ja'nrëbi quëñëni, gu'a juchana gurujaitoca, ja'anguëbi, Yequérë Riusubi yé'ëni gurujai güesebi cama'iguë. Ja'nca catoca, gu'aye ro'taji baguë. Riusu yua gu'a juchana gare gurujaima'iguëbi bainni gu'aye yo'oye gare choima'iji. <sup>14</sup> Bain se'gabi ro gu'aye yo'o èaye ba'ijënnna, Yé'ë yëse'ere yo'ozacajën ba'iyë. <sup>15</sup> Ja'nca yëcuabi ro ro'tajën, gu'a juchare yo'oyë. Ja'nca yo'ojën, yua quë'rë gu'ajeijën, gare junni carajeicua ruiñë.

<sup>16</sup> Yé'ë gaje bain hua'na, yé'ë ai yësi'cua, mësacua gare huacha ro'taye beoye ba'ijë'ën. <sup>17</sup> Riusubi maini ro insini conguë, re'oye se'gare maini yo'oguë ba'iji. Mai Taita Riusubi si'a guënamë re'oto miañe re'huani jo'casi'quë sëani, baguë ba'iyete maini masi güeseji. <sup>18</sup> Ja'nca ba'iguëbi maire mame re'huaye yëguë, Yé'ë bainrebare re'huani baza caguë, baguë te'e ruiñe ba'i cocarebare guansenai, maibi achani si'a recoyo ro'tajënnna,

yequécua'ru quë'rë ta'yejeiye ba'icuare maire re'huani, maini quë'rë bojoguë ba'iji Riusu.

### *La verdadera religión*

<sup>19</sup> Ja'nca sëani, yë'ë gaje bain hua'na ai yësi'cua, mësacua yua Riusu cocarebare re'oye achajén, te'e ruiñe ro'tajén ba'ijé'ën. Ja'nca achajén, yequécuabi coca guansejénnna, te'e jéana go'ije sehuoma'ijé'ën. Te'e jéana bëinjén cama'ijé'ën. <sup>20</sup> Bainbi bëinjén catoca, Riusu yëye'ru re'oye yo'oma'iñë. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, mësacua gu'a jucha yo'oreba yo'ose'ere jo'cani senjojé'ën. Senjoni, Riusu cocareba masi güesení jo'case'ere te'e ruiñe achani, Riusu case'ere güina'ru yo'oñu cajén ro'tajén ba'ijé'ën. Ja'nca ro'tajén ba'itoca, mësacua recoyo mame re'huasi'cua ba'iyë.

<sup>22</sup> Ja'nca ba'ijén, Riusu cocareba cani jo'case'e'ru güina'ru yo'ojén ba'ijé'ën. Ro achani yo'omajén, Re'o bainguë'ë yë'ë catoca, mësacuabi ai huacha ro'tajén ba'iyë. <sup>23</sup> Bainbi Riusu cocarebare ro achani yo'omanica, ñeña re'ahuana ro ñacua'ru ba'iyë. <sup>24</sup> Bacua ba'iyete ro ñaní, ja'nrëbi ñeña re'ahuate jo'cani saijén, bacua gu'a juchare senjomajén, ja'nrëbi bacua ba'iyete huanë yeyë. <sup>25</sup> Riusu cocareba, maini huajéyereba huajé güese coca, ja'anre te'e ruiñe achani, jo'caye beoye yo'ojén ba'itoca, ai ta'yejeiye bojo hua'na ruiñë. Riusu cocare ro achani huanë yetoca, bañë. Riusu cocare te'e ruiñe achani yo'ocua se'gabi bojo hua'na ruiñë.

<sup>26</sup> Yequécuabi Riusu bain ba'iyë yë'ë ro'tajén, ja'nrëbi bainni gu'aye catoca, Riusu bain beoyë. Ro huacha ro'tajén ba'iyë. Riusu bain ba'iyë ro cayë. Riusubi bacuani re'oye ñnama'iji. <sup>27</sup> Mai Taita Riusubi baguë bainre cato, ñaca yo'ocua se'ga ba'iyë: Yéhui hua'na, romi hua'je hua'na, si'a bain sa'nticuabi ai yo'ojén ai oijénnna, bacuani oire bajén conjén ba'iyë. Ro ën yija ba'iyete gare yémajén, gu'a jucha gare yo'oye beoye ba'iyë. Ja'ancuabi Riusu bainreba ba'iyë.

## 2

### *Advertencia contra la discriminación*

<sup>1</sup> Yë'ë gaje bain hua'na, mësacuabi mai Ëjaguë Jesucristo, Ta'yejeiye ba'iguëte si'a recoyo ro'tajén, si'a bainre te'e bainre ñajén, yequécuani quë'rë re'oye ñañañe beoye ba'ijé'ën. <sup>2</sup> Samu baincuabi mësacua jubéna ti'an raiyete ro'tani ye'yejé'ën. Yequëbi bonse ejaguë, zoa curi sutiei ga'huaña jéosi'quë, ai re'o caña ju'iguë, ja'anguëbi ti'an raiguëna, ja'nrëbi yequë, bonse beo hua'guëbi ira caña ju'iguë'ga ti'an raiji. <sup>3</sup> Ja'nca ti'an raijénnna, ¿mësacua jaraguëni quë'rë re'oye ñañañe'ne? Yequérë bonse ejaguëni quë'rë re'oye ñajén, re'o ñu'i seihuëte baguëni bëa güesení, ja'nrëbi bonse beo hua'guëni re'oye ñamajén, ya'riba se'gare baguëni bëa güesema'iñë mësacua. <sup>4</sup> Bainre ja'nca ñatoca, mësacuabi ro gu'aye yo'ojén, ro mësacua ña'yeñañe se'gare ro'tajén, bain ba'iyete ro huacha ro'tayë. <sup>5</sup> Yë'ë bain ai yësi'cua, yë'ë cocare achani ye'yejé'ën. Riusubi baguë bayete bainna insiye ro'taguë, bonse beo hua'na jubé ba'icuare cuencueni, baguë baye coja'cuare bacuare re'huani baji. Baguëni si'a recoyo ro'tajén, baguëni ai yéreba yéjénnna, bacuare ja'nca re'huani baji, baguë cani jo'case'e'ru ba'iyë. <sup>6</sup> Mësacuaca bonse beo hua'nani gu'aye ñatoca, ai gu'aye yo'oyë. Bonse ñaja bain yo'ojén ba'ise'ere ro'tajé'ën. Bacua yua mësacuani je'o bajén, ñaja bain guansecuana rërëni nëconi, mësacuare si'nse güeseyete señë bacua. <sup>7</sup> Ja'ancuabi yua mai ta'yejeiye Ëjaguë Jesucristote gu'aye cajén ba'iyë.

<sup>8</sup> Yequérë, mësacuabi Riusu cocareba toyani jo'case'e: "Më'ë ja'ansi'quë ba'iyë yéguë ba'iyë'ru si'a bainni güina'ru ai yéguë ba'ijé'ën" ja'an cocarebare ro'tajén, te'e ruiñe yo'ojén ba'itoca, re'oye ba'iji mësacuare. <sup>9</sup> Ñaja bainguëni quë'rë re'oye ñatoca, ro gu'aye yo'ojén ba'iyë mësacua. Ja'nca gu'aye yo'ojénnna, Riusubi mësacuare bënni senjoja'ñete caguë, Yë'ë cocareba guansese'e si'ayete ro achani tin yo'ocua'ru ba'iyë mësacua caguë, mësacuani bënni senjoñe caji. <sup>10</sup> Bainbi Riusu cocareba guansese'e si'aye te'e ruiñe yo'oni, ja'nrëbi te'e cocarë se'gare ro achani tin yo'otoca, Riusubi bacuare ñaní, Si'a cocareba ro achani tin yo'ocuare'ru ba'ijén, bacuare bënni senjoñe caji. <sup>11</sup> Riusu yua

“Ëmëcua, romicua, sa'ñeña yahue bani a'ta yo'oye, ja'anre gare yo'oye beoye ba'ijé'ën” casi'quë yua ñen cocare'ga: “Bainni huani senjoma'ijé'ën” guansení jo'cabi. Mësacua yua yeconi yahue baye yo'oma'icua yua bainni huani senjotoca, mësacua yua Riusu cocareba guansení jo'case'e si'ayete ro achajéñ, gu'aye yo'ojén ba'iyé. <sup>12</sup> Yureca, Riusubi baguë cocareba, ba huajéreba huajé güese cocarebare bainni masi güesegüë, bacua achani yo'oyete masiza caguë, bacuabi re'oye yo'oma'itoca, bacuare bënni senjoja'ñete caji. Ja'nca sëani, mësacua yua Riusu coca cani jo'case'e'ru coca cajéñ, re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>13</sup> Yequécuani oijén coñe güetoca, Riusubi mësacuani oiye beoye bënni senjoji. Yequécuani oire bajéñ contoca, Riusu bënni senjoja'ñete jéaye poreyé.

### *Hechos y no palabras*

<sup>14</sup> Yë'ë gaje bain sanhuë, yequëbi Jesucristoni si'a recoyo ro'tayé yë'ë cato'ga, baguë yua bainni re'oye yo'oma'iguë, ja'anguëbi yua ro ro'taguë caji. Baguë recoyo ro'taye se'ga ba'iguë, re'oye yo'oma'iguëna, Riusubi baguëni téani baye güeji. <sup>15</sup> Yequérë mësacua gaje bainguë o gaje baingobi yua caña ju'ye, aon aiñe, ja'anre caraye ba'itoca, ¿mësacua guere yo'oye'ne? <sup>16</sup> Yequérë ja'an caña, ja'an aon carayete ro insimajéñ, gaje bainni sehuojéñ, “Më'ë yua éñaguë saijé'ën. Re'o caña sayani, aon anni bojoguë saijé'ën” cani saotoca, ro yo'oyé mësacua. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, Jesucristo recoyo ro'taye se'ga ba'ijéñ, bainni re'oye yo'oma'itoca, mësacuare gu'aye ba'iji. Ro mësacua yëye se'gare ro'tajéñ, ro yo'ojén ba'iyé mësacua.

<sup>18</sup> Yequérë yequëbi yë'ëni ñaca cama'iguë: “Më'ëbi Jesusucristoni si'a recoyo ro'taguëna, yë'ëbi re'oye yo'oyé” cama'iguë. Ja'nca catoca, baguëni sehuoguë cayé yë'ë: “Yë'ëbi yua re'oye yo'oguë sëani, yë'ë si'a recoyo ro'tayere'ga më'ëni masi güeseyë yë'ë” sehuoyë yë'ë. <sup>19</sup> Sehuoni ja'nrëbi, ja'anguëni se'e yihuoguë cayé yë'ë: “Më'ëbi mai Ëjaguë Riusu ba'iyete ro'taguë, Yequë riusu beoji catoca, re'oye cayé më'ë. Ja'an se'gare catoca, ai caraji më'ëre. Huati hua'i'ga güina'ru ro'tajéñ, Riusuni ai huaji yëjéñ ba'iyé. <sup>20</sup> Yureca, Riusuni ro'taye huesë éaji më'ëre. Riusu ba'iyete ro'taye se'ga ba'iguëbi bainni re'oye yo'oma'itoca, gu'aye ba'iji më'ëre. Ro më'ë yëse'e se'gare ro'taguë, ro yo'oyé më'ë” ja'anguëni cayé yë'ë. <sup>21</sup> Yureca, mai ira taita ba'isi'quë Abraham hue'eguëte ro'tani ye'yejé'ën. Riusubi guansegüëna, Abrahambi baguë zin Isaacre sani, misabëna baguëte téoni, Riusuna insijaza caguëna, Riusubi Abraham yo'ose'ere éñani, Ai re'o bainguëbi ba'iji cabi. <sup>22</sup> Yureca, Abrahambi re'oye yo'oguëna, baguë re'oye yo'ose'ere ye'yejé'ën. Riusuni si'a recoyo ro'taguëbi Riusu guansese're re'oye yo'oguëna. Baguë re'oye yo'ose'ebi baguë recoyo ro'tayete masi güesegüëna. <sup>23</sup> Ja'nca masi güesegüë, Riusu cocareba guansení jo'case'e'ru güina'ru yo'oguëna. Riusu coca toyani jo'case'e'ru baquéña: “Abrahambi Riusuni si'a recoyo ro'taguëna, Riusubi baguëte re'oye éñaguë, Re'o bainguëbi ba'iji, caguëña Riusu” toyani jo'case'e ba'iji. Riusu te'e gajeguë ba'iguë bají'i, Abrahamre cajéñ ba'iyé bain hua'na.

<sup>24</sup> Ja'nca sëani, mësacua ñaca achani ye'yejé'ën. Riusuni recoyo ro'taye se'ga ba'itoca, mësacuare re'o bain ba'ije cama'iji Riusu. Re'oye yo'ojén, Riusuni si'a recoyo ro'tajéñ ba'itoca, Riusubi mësacuani éñani, Yë'ë re'o bain ba'iyé, caji. <sup>25</sup> Yeco, ira baingo ba'isi'co, Rahab hue'ego, bago yo'ogo ba'ise'ere ro'tani ye'yejé'ën. Ëmë yësi'cota'an, bago re'oye yo'ogoña. Josué bain raosi'cuani bojogo cuiragobi, Preso zean güesema'ijé'ën cago, bacuare tin ma'abi yahue saogoña. Ja'nca saogona, Riusubi bago yo'ose'ere éñani, Re'o baingo'go cabi. <sup>26</sup> Yureca, bainguë ga'nihuë yua recoyo beotoca, ju'insi'quë'bi ba'iji. Güina'ru, bainguëbi Riusu ba'iyete ro'taye se'ga ba'iguë, re'oye yo'oye beoye ba'itoca, baguëbi recoyo ro'taye'ru güina'ru yo'oma'iguë ba'iji. Ro baguë yëse'e se'gare ro'taguë, ro yo'oguë ba'iji.

<sup>1</sup> Yé'ë gaje bain hua'na, mësacua jubë ba'icua yequécuabi bainni ye'yo ye yéjén, bain ye'yocuare bacuare gare te'e jéana re'huama'ijé'ën. Riusu bënni senjo umuguse ti'anguéna, Riusubi mësacuani quë'rë jéja senguë, mësacua ye'yojén ba'ise'ere ro'ta güeseni sehuoye senja'guë'bi. <sup>2</sup> Si'a bainbi mai yi'obobi ai huacha cayé mai. Huacha caye beoye ba'itoca, ai re'o bain ba'iyé. Mai yi'obobi ja'nca huacha cama'iñe poretoca, mai yo'o yo'oye si'aye gare huacha yo'oye beoye ba'iyé. <sup>3</sup> Caballo hua'nani tayoyete ro'tani ye'yejé'ën. Maibi yua guënañote caballo yi'obona jéoni, ja'año se'gabi si'a caballote tayoyé mai. Mai saiye yéye'ru tayojéenna, caballobi ja'anruna saji. <sup>4</sup> Jai ziaya yoguan tayoye'ga ro'tani ye'yejé'ën. Ai jéja tutuguëna, jai yogubi ai jéja saito'ga, yogu tayoguëbi ai rëño tayo hua'tirë se'gabi ba yogue tayoji. Baguë saiye yéye'ru tayoguëna, ba yogubi ja'anruna saji. <sup>5</sup> Mai yi'obo'ga rëño yi'obo ba'iyeta'an, ja'anbo se'gabi mai ai ba'iyé yo'ojén ba'ise'ere si'a bainna quëani achoye poreyé. Toa zi'nga ai rëño zi'ngarë bani'ga, si'a sunqui re'oto cuenese'ere éoni saoye poreji. <sup>6</sup> Mai yi'obo'ga, ja'anbobi jai toa zéiñe'ru ai gu'aye huesoni si'aye poreyé mai. Mai yi'obobi ai gu'aye coca cajén, ai ba'iyé ai gu'ajeiyé mai. Si'a bain'ga mai gu'a cocare achani, bacuabi ai ba'iyé ai gu'ajeiyé. Zupai huatire concuabi bacua gu'a toare bain yi'obona zéonse'e'ru ba'ijéenna, ai gu'aye cajén, sa'ñeña je'o bajén ba'icua ruiñé. <sup>7</sup> Si'a hua'i hua'na ba'iyete ro'tajé'ën. Airu hua'i hua'na, ca hua'i hua'na, aña hua'na, jai ziaya hua'i hua'na, si'a hua'nabi huané hua'na ba'icuareta'an, bainbi si'acuare zeanni, jo'ya ye'yoni baye poreyé. <sup>8</sup> Ja'nca porecuata'an, maibi mai yi'obobi gu'a coca caye yëtoca, gare re'oye ye'yo ye porema'iñé. Ja'anbobi gu'aye caye jo'camajén, eo raoye'ru aña hua'na raoye'ru mai yi'obobi gu'aye cajén ja'si yo'ojén ba'iyé. <sup>9</sup> Mai Taita Riusuni re'oye caye yëtoca, mai yi'obobi baguëni re'oye cayé. Bain hua'na'ga Riusu ba'iyé'ru re'huani jo'casi'cuareta'an, mai yi'obobi bacuani gu'aye cajén ba'iyé. <sup>10</sup> Ru'ru re'oye cajén, ja'nrëbi gu'aye cajén, ja'ansi yi'obobi cayé mai. Yé'ë gaje bain hua'na, mësacuabi ja'nca catoca, gu'aye se'ga ba'iyé. <sup>11</sup> Oco yua yija gojebi etaguë, re'o oco, gu'a oco, yua ja'ansi gojebi gare etama'iji. <sup>12</sup> Higo sunquiñébi olivo uncuere gare quëiñe beoye ba'iji. Bisi éyemobi higo uncuere gare quëiñe beoye ba'iji. Onhua ziaya ba'itoca, re'o ocore eaye gare porema'iñé. Güina'ru, mai yi'obobi re'o coca, gu'a coca, te'e caye beoye bañuni. Re'o coca se'ga cajén bañuni.

### *La verdadera sabiduría*

<sup>13</sup> Bain masiye yihuocuani mësacua jubëte cu'eto, ¿jarocuare cu'eye'ne? Bainre masiye yihuoye ro'tatoca, ta'yejeiye beo hua'na ruinjén, re'oye yo'oye se'ga ba'ijé'ën. Ja'nca ba'itoca, mësacua masiyete te'e ruiñe masi güeseyé. <sup>14</sup> Yequécuabi re'o ejacua ba'ijéenna, mësacuabi bëiñé. Yequécua'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguë runza catoca, mësacuabi yequécuani masiye yihuoye gare porema'iñé. Masiye yihuoguë'ë yé'ë catoca, ro coqueyé. <sup>15</sup> Ja'nca ba'itoca, Riusu masiye yihuoye'ru tin masiyé. Zupai huati yihuoye se'gare masini, ro ën yija ba'iyete yécua yihuoye'ru gu'aye yihuoyé. <sup>16</sup> Bainbi yequécuare gu'aye ro'tajén, bacua'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguë runza cajén ba'itoca, sa'ñeña je'o bajén, ro huesé ëaye yo'ojén, gu'aye se'gare yo'ojén ba'iyé. <sup>17</sup> Riusubi baguë masiyete maini ye'yotoca, ru'ru, mai gu'a juchare senjoni, mai recoyore ténoji. Ténoguëna, ja'nrëbi, maibi yua je'o beoyé. Yequécuabi coca yihuojéenna, re'oye achani re'oye sehuojén ba'iyé. Yequécuani ai oijén conjén ba'iyé. Bacuani gu'aye ro'taye beoye re'oye yo'ojén, ro coqueye beoye ba'iyé. <sup>18</sup> Yequécuani je'o beojén ba'itoca, maibi bacuani re'oye se'ga yo'ojén ba'ijén, maibi te'e ruiñe yo'ocua ruiñé.

### *La amistad con el mundo*

<sup>1</sup> ¿Mësacua jubë ba'icua yequécua queaca ro'tajén sa'ñeña je'o bajén, sa'ñeña huaye'ne? Ro mësacua gu'a éase'e se'gare huëojén, mësacua recoyo bëinjén, sa'ñeña huaye ro'tayé. <sup>2</sup> Mësacua gu'a éase'ere huëojén, gue éase'ere baza cajén, yequéní huani senjoñé. Mësacua yése'ere ro'tajén, coye poremajén, sa'ñeña gu'aye cajén, je'o bayé. Mësacua yése'ere Riusuni senma'icua séani, coye porema'iñé. <sup>3</sup> Ja'nrëbi, Riusuni

sentoca, gu'aye ro'tajén sencuare sëani, Riusubi insima'iji. <sup>4</sup> ¡Mësacua yua Riusure ro jo'cani senjocua ba'iyé! Ñaca ro'tani ye'yejé'en. Mësacuabi ro ñen yija ba'iyete zi'inni ba'ixe yénica, Riusuni je'o bacua se'ga ba'iyé. Ro ñen yija ba'iyete zi'inni ba'ixe yénica, Riusure ro jo'cani senjoñë mësacua. <sup>5</sup> Ja'nca yo'ojén ba'itoca, Riusu cocareba toyani jo'case'ere ro ro'tajén ba'iyé mësacua. Ñaca toyani jo'cabi Riusu: "Mësacua yua gu'aye yo'oma'iñie caguë, yé'ë Espíritute mësacua recoyona jo'cahuë yé'ë" cani jo'cabi. Ja'an cocare ro'tani ye'yejé'en. <sup>6</sup> Ja'nrebi, Riusubi maini quë'rë ai re'oye conni cuiraguë, yeque cocare maina toyani jo'cabi: "Yé'ë se'gabi ta'yejeiye ejaguë runza catoca, Riusubi gu'a güejji. Ta'yejeiye beoye ba'iguë runza catoca, Riusubi ai re'oye conni cuiraji" toyani jo'cabi. <sup>7</sup> Ja'nca toyani jo'case'e sëani, mësacua yua ta'yejeiye beo hua'na ruinjén, Riusuni Jaé'lë cajén, baguë yéye'ru yo'ojén ba'ijé'en. Zupai huatibi mësacuare choitoca, baguëni güeye sehuojé'en. Ja'nca sehuotoca, zupaibi mësacuani huaji yéguë quëñéji. <sup>8</sup> Yureca, Riusuni zi'inni bojojén, baguë naconi te'e ba'ijé'en. Ja'nca zi'inni ba'itoca, Riusubi mësacuani ai bojoguë, mësacuani zi'inni baji. Mësacua yua gu'a jucha bacua sëani, mësacua gu'a juchare gare jo'cani senjojé'en. Mësacua yua gu'a bainna te'e zi'inni ba'ixe yécua sëani, Riusuna te'e zi'iñie porema'iñé. Mësacua recoyo gu'aye ba'ise'ere gare ténō güesení, Riusu se'gana te'e zi'inni ba'ijé'en. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ijén, mësacua gu'a juchare ai sa'ntijén, Ai gu'aye yo'ohuë yé'ë cajén, jo'caye beoye oijén ba'ijé'en. Mësacua ja'anré bojojén ba'ise'ere gu'a güején, recoyo oi hua'na'ru sa'ntijén ba'ijé'en. <sup>10</sup> Ja'nca ba'ijén, Riusuna ti'anni, ta'yejeiye beo hua'na'ru éñojén, Ai gu'aye yo'ohuë yé'ë cajén, recoyo oijén ba'ijé'en. Ba'ijénnna, ja'nrebi Riusubi mësacuare baguë ta'yejeiye concuare re'huani baji.

### No juzgar al hermano

<sup>11</sup> Yureca, yé'ë gaje bain hua'na, mësacua yua sa'ñeña gu'aye cani toñe beoye ba'ijé'en. Mësacua bainre gu'aye cani tontoca, bacuani si'nseye catoca, mësacuabi yua Riusu cocareba guanseni jo'case'ere ro gu'a güecua éñoñé. Ja'nca éñotoca, Riusu cocarebare ro achani, ro yo'oyé. Bainre bënni senjoñë se'gare ro'tajén cayé mësacua. <sup>12</sup> Te'eguë se'gabi bainni bënni senjoñë ba'iji. Ja'anguë se'gabi baguë bainre téani baye ro'taguë, yequécuani huesoni si'aye cuencuesi'qué'bi. Ja'nca sëani, ¿mësacua queaca ro'tajén, mësacua bainre bënni senjoñë caye'ne? Riusu bënni senjoja'ñete caye porema'iñé mësacua.

### Inseguridad del día de mañana

<sup>13</sup> Yureca, mësacua ñen cocare cacua, achani ye'yejé'en: "Yure umuguse, miato, yua ja'an huë'e jobona sañu. Sani, te'e técahuë ba'ijén, bonsere cojén, bonsere insijén, curire bëyoní bañu" ja'anre catoca, yé'ë coca yihuoguëna, achani ye'yejé'en. <sup>14</sup> Mësacua miato ba'ija'yete gare hueseyé. Ja'nca sëani, mësacua ba'iyete ro'tajén ba'ijé'en. Mësacua ba'ixe yua picora'bérë se'ga'ru ba'iyé. Picora'bérë yuara huéni, ja'nrebi te'e jéana queréna sani hueséji. <sup>15</sup> Ja'anra'bérë'ru ba'icua sëani, ñaca cajén bañuni: "Riusubi contoca, maibi huajé hua'na ba'ijén, mai yo'ore yo'oye poreyé" cajén bañuni mai. <sup>16</sup> Mësacua se'gare'ru huanoñë ba'icuabi yua ro mësacua ta'yejeiye ba'iyete ro'tajén, mësacua bëyoní baja'yete bojojén cayé. Ja'nca catoca, ai gu'aye se'ga ba'iyé. <sup>17</sup> Re'oye yo'oye ye'yesi'cuabi re'oye yo'oma'itoca, ja'ancuabi gu'a jucha bayé.

### Advertencias a los ricos

<sup>1</sup> ¡Yureca, mësacua bonse ejacua, yé'ë coca yihuoguëna, achani ye'yejé'en! Mësacua yua ai ja'siye ai bënni senjoja'ñete ro'tajén, ai sa'nti hua'na ruinjén, ai jéja recoyo oijén ba'ijé'en. <sup>2</sup> Mësacua bonse ro a'ta bonsere bëyoní bajénnna, yua gu'a bonse se'ga ruinji. Pu'ncani si'ase'e se'ga ruinji. Mësacua re'o caña yua bu'juni si'aye se'ga ba'iji. <sup>3</sup> Mësacua zoa curi, mësacua plata curi, yua roquë neni si'ase'e se'ga'ru ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, mësacua bonse ro éa éñani base'ere ro'tani, mësacua gu'a jucha yo'ojén

ba'ise'ere masiyë. Riusubi ja'anre masi güesegüëna, mësacua toana uja'yete masijën ba'iyë. Yurera mësacuabi ro yo'ohuë. Mësacua bonsere ro bëyoní bajënnä, ën yija carajei umuguseña ti'anguëna, huesoni si'aye se'ga ba'iji. Mësacua'ga Riusu bënni senjosi'cua ba'ija'cua'ë. <sup>4</sup> Yureca, mësacuare yo'o concua recoyo oiyete achajë'ën. Bacuabi mësacua zioñare tëacaijënna, mësacuabi ro coquejën, bacuani te'e ruiñe ro'imaë'ë. Ja'nca ro'imatena, bacuabi recoyo oijënnä, mai ta'yejeiye Ëjaguë Riusu guënamë re'otore ba'iguëbi achani, mësacua gu'aye yo'ojën coquese'ere masiji. <sup>5</sup> Yureca, si'a mësacua ën yija ba'i umuguseñabi mësacua me'najei bonsere carajeiye beoye bajën, mësacua gu'a éayete ro bojoreba bojojën ba'iyë. Ja'nca ba'ijë, toro hua'na aon anni jujuye'ru ba'iyë. Jujuni tëjini, huaiye se'ga ba'iji bacuare. Riusu bënni senjoja'ñete cayë yé'ë. <sup>6</sup> Mësacua yua re'oye yo'ojën ba'icuare si'nseye cajën, bacuare huani senjoñe guansejën, ai gu'aye yo'ohuë mësacua. Ja'nca gu'aye yo'ojënnä, bacuabi mësacuani gu'aye sehuoye poremaë'ë.

### *La paciencia y la oración*

<sup>7</sup> Yureca, yé'ë gaje bain hua'na, mai Ëjaguë in raija'yete ro'tajën, jo'caye beoye ëñajën éjojën ba'ijë'ën. Aon téarën ti'añete éjoye'ru ëñajën éjojën ba'ijë'ën. Ocorën si'aguëna, aonre tëani bojoñu cajën, jo'caye beoye ejocua'ru ba'ijë'ën. <sup>8</sup> Mësacua yua ja'nca éjoye'ru mai Ëjaguë in rai umugusere jo'caye beoye ëñajën éjojën ba'ijë'ën. Ja'an umuguse yuara te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, mësacua jéja recoyo re'huani, gu'aye ro'taye beoye ëñajën éjojën ba'ijë'ën. <sup>9</sup> Yé'ë gaje bain hua'na, sa'ñeña gu'aye caye beoye ba'ijë'ën. Sa'ñeña gu'aye catoca, Riusu bënni senjoñe se'ga ba'ija'guë'bi mësacuare. Ja'an Riusubi yurera maini ëñoja'ñeta'an ba'iguëna, mësacua sa'ñeña gu'aye cayete jo'cajë'ën. <sup>10</sup> Yé'ë gaje bain hua'na, yequëcuabi a'ta huaitoca, mai Ëjaguëni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, baguëni conjën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'iyé ye'yeye yëtoca, Riusu ira bain raosi'cua yo'ojën ba'ise'ere ro'tajë'ën. Bacua yua Riusu cocarebare quëani achojën, bainbi bacuani je'o bajënnä, ai ja'siye ai yo'ojën baë'ë. <sup>11</sup> Ai yo'ojën ba'icuata'an, Riusuni jo'caye beoye conza cajën, quë'rë bojojën, quë'rë jéja recoyo re'huahuë. Ja'nca re'huajënnä, maibi bacua bojoreba bojojën ba'iyete cayé. Riusu ira conguë ba'isi'quë Job hue'eguëbi ja'nca'ru baquéña. Ja'nca ba'iguëna, Riusubi Jobni re'oye yo'oye ro'taguë, ai ja'siye ai yo'oye cuencuesi'quëta'an, Jobni ai yëreba yëguë, baguëni ai ta'yejeiye oiguë conguëña.

<sup>12</sup> Yureca, yé'ë bain hua'na, ën cocare quë'rë ta'yejeiye achani ye'yejë'ën. Mësacua coca quëayete yua te'e ruiñe masi güeseye yénica, Riusure gare cuencuemajën, coca masi güesejën cajë'ën. Guënamë re'oto, yija re'oto, si'a re'oto, ja'anre'ga gare cuencuemajën, mësacua cocare quëajën ba'ijë'ën. Ja'nca cuencuetoca, ai gu'aye cayé mësacua. Riusubi bënni senjoma'ija'guë cajën, Jaë'ë caye yénica, Jaë'ë caye se'ga ba'ijë'ën. Bañë caye yénica, Bañë caye se'ga ba'ijë'ën. Ro coqueye beoye te'e ruiñe cajë'ën. Ja'nca cajën, mësacua coca quëani achojën ba'ijë'ën.

<sup>13</sup> Yequérë mësacua jubë ba'icua yequëcuabi ai sa'ntijën ai yo'oma'iñe. Ai yo'ojën ba'itoca, Riusuni ujaja'bë. Yequëcuabi recoyo bojojën ba'itoca, Riusuni bojojën gantaja'bë. <sup>14</sup> Yequëcuabi yequérë rauna ju'injën ba'itoca, mësacua jubë ejacua, Riusu bainreba ejacuare choija'bë. Choijënnä, bacuabi sani, bacuare ujacaijën, Mai Ëjaguëbi conja'guë cajën, hui'yabe re'corëbi ju'inguëte so'onjën, ju'inguëte huachoye senjën ba'ija'bë. <sup>15</sup> Ja'nca senjën ba'icuabi Jesucristobi te'e ruiñe huachoye masiji cajën, Jesusni si'a recoyo ro'tajën ba'itoca, Jesusbi ju'inguëte huachojo. Huachoguëna, huajé rani, gu'a jucha yo'osi'quë ba'itoca, Riusubi huanë yeni, se'e ro'tama'iji. <sup>16</sup> Ja'nca sëani, mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'ere sa'ñeña quëajën, Gu'aye yo'ohuë yé'ë cajën ba'ijë'ën. Riusubi huachoni mame re'huajë'ën cajën, sa'ñeña sencajënnä ba'ijë'ën. Riusu bainreba te'e ruin recoyo bacuabi Riusuni ujajënnä, Riusubi ta'yejeiye ëñoguë sehuoguë conji. <sup>17</sup> Riusu ira raosi'quë Elías hue'eguë, baguë ujaguë ba'ise'ere ro'tani ye'yejë'ën. Mai'ru ba'iyé te'e bainguë se'ga ba'iguëbi Riusuni si'a jéja ujaguë, Ocoye beoye ba'ija'guë caguë, Riusuni senquëña. Ja'nca senguëna, samute tëcahuëan jobo gare ocoye beoye baquéña.

<sup>18</sup> Ja'nrëbi, Riusuni se'e senguëna, se'e oco ca'niñe raoguëña Riusu. Raoguëna, se'e ocoguëna, bain aonbi iraguëna, si'a hua'nabi tëani bareña.

<sup>19</sup> Yureca, yë!ë gaje bain hua'na, mësacua jubë ba'icua yequëbi Riusu te'e ruiñe ba'i cocare jo'cani, gu'a ma'ana saitoca, baguëte tinjajani rajë'ën. Riusu te'e ruiñe ba'i cocare baguëni se'e quëani achoni conjë'ën. <sup>20</sup> Ja'nca quëani achoni conjëenna, baguëbi gu'a jucha yo'oye gare jo'catoca, Riusu yua baguëni gare bënni senjoma'iguëbi baguë re'o bainre re'huani baja'guë'bi. Si'a baguë gu'a jucha yo'oguë ba'ise'ere senjoñe concua ruiñë mësacua. Ja'anre ro'tajëن, mësacua bainre ëñajëن conjëen ba'ijë'ën.

## SAN PEDROBI

### Ru'ru ba'i cocare toyani jo'cabi

#### *Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Pedro hue'eguë, Jesucristore ta'yejeiye yo'o cuencuesi'quëbi mësacua si'acua Riusu bainreba tinruanna saoni senjos'i'cuana toyani, utire saoyë yë'ë. Mësacua Riusu huë'e jobona ti'anja'cuata'an, mësacua yua rëño ñësebë se'ga ën yijare ba'ijën, Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia, ja'an yijañare ba'ijën, Riusure yo'o conjën ba'icua'ë. <sup>2</sup> Taita Riusubi mësacuare cuencueni, baguë bainrebare re'huani, baguë Espíritute insini, baguë yëyete yo'o güesebi. Ja'nca yo'o güesegüëna, Jesuscristo cayete achani, Jaë'ë cani, baguë bain ruën'ë mësacua. Baguë yua mësacua gu'a jucha ro'ire junni, baguë ziere jañuni tonni, mësacua recoyote mame tënóni, mësacuare tëani baguë sëani, baguë bain ruën'ë mësacua. Ja'nca ruinsi'cua sëani, Riusubi mësacuani ai ta'yejeiye re'oye conni cuirani, mësacuani ai bojo recoyo bacua ba'i güeseja'guë, cayë yë'ë.

#### *Una vida de esperanza*

<sup>3</sup> Yureca, mai Ja'quë Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo Taita, ja'anguëbi ai ta'yejeiyereba Ëjaguëre sëani, ai ba'iye ai bojo coca cajën bañuni. Riusubi maini ai oire baguë, baguë bainrebare maire re'huani, mame recoyo bacuare re'huani baj. Jesucristobi mai ro'ina junni tonni go'ya raisi'quë sëani, maire baguë naconi si'arën ba'ija'cuare re'huani baj. <sup>4</sup> Baguë naconi si'arën ba'ija'yete cato, ai re'oyereba ba'ija'cua'ë mai. Baguë yua mai ba'ija'rute re'huacaisi'quëbi mai ti'anja'ñete ejoguëna, gare gu'aye beoye ba'i re'oto'ë. Gare ñu'ñujeiñe beoye ba'i re'oto'ë. Gu'a re'oto'ru gare ruiñe beoye ba'ija'guë'bi. <sup>5</sup> Mësacua yua Jesucristoni si'a recoyo ro'tani ba'icua sëani, Riusubi ai ta'yejeiye yo'oguë, mësacua ti'anja'ñete re'oye re'huaguë, ën yija ñu'ñujeirën téca gare énseye beoye mësacuani baguë re'huacaisi jobona ti'an güeseja'guë'bi. Ja'anrën ti'anguëna, mësacua ta'yejeiye ba'ija'yete te'e ruiñe éñoni ti'an güeseja'guë'bi.

<sup>6</sup> Ja'an ba'ija'yete bojo hua'na ro'tajën ba'icuata'an, rëño ñësebë se'ga ën yijare ba'ijën, yequérë ai ja'siye ai yo'ojën ba'icuama'iñ. <sup>7</sup> Ai yo'ojën ba'ijënnna, Riusubi mësacua recoyo ro'tayete masiguë, quë'rë jëja recoyo ba hua'hare mësacuare re'huani baj. Zoa curi éoyete ro'tani ye'yejë'ën. Ai re'oye ba'i curire rutaye yëtoca, ba zoa curi gatare ai ja'suye éoye bayë. Riusu'ga mësacua recoyo ro'tayete éñani, zoa curi ai ro'iyeru quë'rë ai re'oye ba'iyë mësacua, caji. Ja'nca sëani, mësacuabi ai ja'siye ai yo'ojënnna, mësacuare quë'rë jëja recoyo ro'tajën bojocuare mësacuare re'huani baj. Ja'nca re'huani baguë, Jesucristo éñoji umuguse ti'anguëna, mësacua ta'yejeiye ba'iyete bojoguë, si'aruanna quëani achoja'guë'bi: Yë'ë re'o bainrebare éñani, yë'ë naconi te'e bojogen ba'ijë'ën, cani achoja'ye ba'iji.

<sup>8</sup> Mësacua yua Jesucristoni gare éñamajën ba'isi'cuata'an, baguëni ai bojogen, ai yëreba yëyë. Baguëni yure éñama'icua'ga ba'ijën, baguëni si'a recoyo ro'tajën ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi mësacuabi ai éama'iñereba recoyo bojoreba bojogen ba'icua'ë. Mai gare ro'tama'iñ téca quë'rë ai recoyo bojo hua'na ruinsi'cua ba'iyë mësacua. <sup>9</sup> Riusubi mësacua recoyo ro'tayete éñani, mësacuani ai bojoguë tëani baja'guë'bi. Ja'an ba'ija'yete ro'tajën, ai bojoreba bojo recoyo ba'iyë mësacua.

<sup>10</sup> Riusubi ru'rureba mësacuare tëani baja'yete cani acho bi'raguë, baguë coca quëacuani choa ma'carë quëabi. Quëaguëna, bacuabi ja'an tëani baja'yete quë'rë re'oye masiye yëjën, Queaca'ne bacua gu'a juchare ro tënóni senjoñe ro'taguë'ne cajën baë'ë.

<sup>11</sup> Riusu Espíritubi bacuani masi güesegüëna, Riusu cuencueni raoja'guëreba ba'iyete ro'tajën, baguë junni tonja'ñe, baguë ta'yejeiye go'ya raija'yete ro'tajën, Ba Cristo raija'guë, queaca'ne ba'ija'guë'ne, ro'tajën baë'ë bacua. <sup>12</sup> Ja'nca ro'tajën ba'ijënnna, Riusubi bacuani, ru'rureba ba'isi'cuani ñaca masi güesebi. Mësacuabi Cristo raija'yete

quëani achojënna, mësacuare baguë bainre re'huaye se'gare ro'tama'iji. Yë'ë bain yo'je ba'ija'cua bacuare re'huaja'ye, ja'anre'ga yo'oye ro'taguë ti'anja'guë'bi quëabi. Mësacua yureña ba'icuare quëabi Riusu. Ja'nca quëani jo'casí'quëbi yureña baguë bainre cuencueni, baguë Espíritute insini, mësacuani ai bojo güese cocare quëani achocuare bacuare re'huani raobi. Yë'ë cuencueni raoja'guëte re'huani, mësacuani tëani bajë'en caguë, mësacuana raobi Riusu. Ja'nca ai ta'yejeiye bojo güese cocare maini cani jo'caguëna, baguëre guënamë re'oto yo'o con hua'na'ga, Ja'an bojoja'yete quë'rë re'oye masija'ma cajën ba'iyë.

*Dios nos llama a una vida santa*

<sup>13</sup> Baguë tëani ba cocare mësacuani quëani achosi'quë sëani, ja'an se'gare ro'tajën, mësacua ëñare bajëen, Riusu yëye'ru tin yo'oye beoye gare ba'ijë'en. Jesucristo yua ti'anja'ñeta'an ba'iguëna, Riusubi baguë re'o bainrebare mësacuare caraye beoye re'huani, baguë ba'i jobona ti'an güeseja'guë'bi. Ja'an ba'ija'yete si'a recoyo ro'tajën, gare jo'caye beoye ëñajën éjojën ba'ijë'en. <sup>14</sup> Ja'nca ba'ijëen, baguë cocare yureña te'e ruiñe achajën, zin hua'na Jaë'ë cajën yo'oye'ru yo'ojën, mësacua ja'anrë gu'aye yo'ojën ba'ise'e, ja'anre gare se'e yo'oye beoye ba'ijë'en. Riusuni gare huesëjën ba'isi'cua sëani, ja'nca yo'ojën ba'nhuë mësacua. <sup>15</sup> Ja'nca yo'oye beoye ba'ijëen, baguë choise'ere ro'tajë'en. Gu'a jucha gare yo'oye beoye ba'iguëbi mësacuare cuencueni choiguëna, mësacua'ga Riusu cuencues'cua ba'ijëen, gare gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijë'en. Si'a mësacua ba'i umuguseña baguë yëye se'gare yo'ojën ba'ijë'en. <sup>16</sup> Baguë coca toyani jo'case'ere ro'tani masijë'en: "Yë'ë yua jucha beoguë sëani, mësacua'ga gare jucha beo hua'na ba'ijë'en" toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>17</sup> Mësacua yua baguë bain ba'icuabi baguëni ujajën, "Yë'ë Taita" cajën, baguë bënni senjoja'ñete ro'tajën ba'ijë'en. Mësacuabi gu'aye yo'otoca, Riusubi bënni senjoji. Si'a bainre te'e ëñaguëbi mësacua gu'a juchare sehuoye senni achaja'guë'bi. Ga bainguë yo'oguë ba'ise'ere ëñani, baguëte ro'ija'yete te'e ruiñe caji. Ja'nca sëani, mësacua yo'ojën ba'iyete te'e ruiñe ëñare bajëen, Riusu yëye se'gare te'e ruiñe yo'ojën, baguëni re'oye ro'tajën ba'ijë'en, mësacua yua baguë re'oto ti'anja'ñete éjojën ba'i umuguseña.

<sup>18</sup> Riusubi mësacuare tëani, baguë bainre re'huase'ere te'e ruiñe ro'tajën ba'ijë'en. Mësacua ira bain ba'isi'cua ro ro'tajën ye'yes'e'ru ro ro'tajën gu'aye yo'ojenna, Riusubi ai yo'oguë, mësacuare tëani babi. Ja'an curi carajeiye naconi ro'ima'iguë, ai yo'obi.

<sup>19</sup> Baguë Cristo zie jañuni tonse'ebi tëani, maire re'huani bajì. Mai ira bain ba'isi'cuabi re'o jo'ya hua'guë si'si beoguëte inni, bacua gu'a jucha ro'ire insijëenna, Riusu'ga mai gu'a jucha ro'ire Cristo ziere jañuni ton güesebi. Baguë ai yo'oguë tëani bayete ro'tato, maibi cuencueye gare porema'iñë. <sup>20</sup> Riusu ën re'oto re'huani jo'casirën quë'rë ja'anrë Cristote cuencueni raoye jo'case'e bajì'i. Ja'nca ba'iguëbi yureña se'ga Cristo raiyete mësacuani masi güesebi. Ën yija carajeirën yureca ti'an bi'raguëna, mësacuani yua quëabi, mësacua si'a recoyo ro'taye poreyete. <sup>21</sup> Quëaguëna, mësacuabi Jesucristore masijëen, Riusuni si'a recoyo ro'tani ba'iyë. Jesucristobi junni tonguëna, Riusubi baguëni go'ya rai güesebi. Ja'nca go'ya raisi'quëbi se'e guënamë re'otona go'ini gare carajeiye beoye si'arën ta'yejeiye ba'ije huajëguë ba'iji. Ba'iguëna, mësacua'ga baguëni si'a recoyo ro'tajën, baguë naconi carajeiye beoye ba'ija'yete ai masireba masijëen, ja'anre ëñajën éjojën ba'iyë mësacua.

<sup>22</sup> Mësacuabi baguë te'e ruiñe ba'i cocare achani yo'ocuare sëani, Riusubi mësacua recoyore mame tënóni re'huabi. Ja'nca mame re'huasi'cuabi Riusu bainreba si'acuani ai bojojën conjën ba'iyë. Ja'nca conjën ba'icuabi bacuani quë'rë ai ba'ije te'e ruiñe recoyo ai yëreba yëye ro'tajën ba'ijë'en. <sup>23</sup> Ja'nca ro'tajën ba'ijëen, mësacua mame recoyo tënóni re'huase'ere te'e ruiñe ro'tajën ba'ijë'en. Gare carajeiye beoye ba'icu re'huasi'cua ba'iyë mësacua. Baguë naconi si'arën ba'icuare mësacuare re'huani bajì baguë. Baguë cocarebare mësacuani quëani achoguëna, mësacuabi si'a recoyo ro'tahuë.

Ja'nca ro'tacuabi gare carajekiye beoye si'arën ba'ija'cua'ë. Baguë ta'yejekiye ba'i coca'ga gare carajekiye beoye ba'iji. <sup>24</sup> Én coca cani jo'case'ere ro'tajé'ën:  
Si'a ën yija bainbi, Ai ta'yejekiye ba'icua ruñu cajën ba'icuata'an, te'e jéana carajeija'cua se'ga ba'iyë.

Jo'ya coro sahua carajekiye'ru ba'iyë.

Re'o corobi jorini, ja'anse'e ënsë güeanni junni reaji.

Ba sahua'ga ja'anse'e carajeiji.

Bain hua'na'ga güina'ru ba'iyë carajeiyë.

<sup>25</sup> Carajeicuata'an, Riusu te'e ruiñe ba'i cocare ro'tato, quë'rë ta'yejekiye ba'iji.

Gare carajekiye beoye ba'iji, cani jo'case'e ba'iji.

Ja'an cocare ëñato, Riusu bainrebare tëani baja'guë'bi caji. Ja'ansi cocarebare mësacuana quëani acho güesebi Riusu.

## 2

<sup>1</sup> Riusubi mësacuare ja'nca tëani baguëna, yequëcuani gu'aye yo'oye gare jo'cani se'e yo'oma'ijë'ën. Mësacuabi yequëcuani gare coquemajën ba'ijë'ën. Yequëcua ba'iyete ëa achaye beoye ba'ijë'ën. Mësacua'ru quë'rë re'oye ba'iyë ñotoca, bacuare bëinma'ijë'ën.

<sup>2</sup> Ja'nca bëinma'icuabi Riusu yéyete si'a jéja ye'yejën ba'ijë'ën. Baguë yo'ore caguëna, ya'jaye beoye si'a jéja yo'ojën, Cristoni quë'rë si'a jéja recoyo ro'tajën ba'ijë'ën. Baguë bain quë'rë re'o bain ruñu cajën, baguë cocarebare masiyereba masiye ye'yejën ba'ijë'ën, zin hua'guë chuchu éaye'ru. <sup>3</sup> Cristobi mësacuani recoyo ai re'oye huano güeseguëna, ja'nca yo'ojën ba'ijë'ën.

### Cristo, la piedra viva

<sup>4-5</sup> Ja'nca ba'ijë'n, Cristo naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijë'ën. Baguë yéye'ru mësacuani recoyo huajë hua'na ba'i güeseki. Baguë ba'iyë'ru jéja recoyo bacua runni ba'ijë'ën. Baguë ba'iyete ye'yen i ja'nrebi yequëcuani Cristo yéyete masi güesen, baguë ba'iyë'ru ba'iyë ye'yojë'ën. Baguë yo'ore conjén baguëni ujajën, baguë yua ai ta'yejekiye ba'iguëre sëani, baguëre re'oye ñajën baguë ta'yejekiye ba'iyete yequëcuani masi güesen, Mësacua yua baguëni recoyo te'e zi'inni ba'ijë'n, sa'ñeña recoyo zl'inni, baguëni ai bojojén ba'ijë'ën. Cristobi maire ja'nca re'huani baye yégüereta'an, yequëcuabi baguëte gu'a güeni jo'cajën, Riusubi baguëre raomaji'i cajën ba'iyë. Ja'nca cajën ba'icuata'an, Riusubi baguëte te'e ruiñe cuencueni, maina raogüë, baguëte cabi: Yé'ë ta'yejeiyereba ba'iguëte ai yéreba yégüë, baguëte mësacuana saohuë yé'ë, cabi Riusu. <sup>6</sup> Baguë cocare ja'nca cani jo'case'e ba'iji:

Yureca yé'ë bain judío jubë ba'icuare mame re'huani baza caji.

Yé'ë ta'yejeiyereba ba'iguëte, yé'ë ai yési'quëre cuencueni, bacua Ëjaguëre re'huahuë yé'ë caji.

Re'huani jo'caguëna, baguëni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuabi yé'ë bënni senjoja'ñete jéani, yé'ë bainreba ba'ijë'n, gare carajekiye beoye ba'ija'cua'ë, cani jo'case'e ba'iji.

<sup>7</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua baguëni si'a recoyo ro'tajën, mësacua ta'yejeiyereba Ëjaguë ai yési'quëni bajën bojoyë. Yequëcuabi baguëni recoyo ro'taye gu'a güejënnna, Riusubi bacuare ro'taguë, ñaca toyani jo'ca güesebi:

Judío bain ejacua Riusu bainre ye'yojën ba'icuabi Riusu cuencueni raoja'guëre gu'a güeni jo'caja'cuata'an, Riusubi baguë bain quë'rë ta'yejekiye Ëjaguëre re'huaja'guë'bi, toyani jo'case'e ba'iji.

<sup>8</sup> Yequëru'ga ñaca quëani achoji:

Riusu cuencuesi Ëjaguëre ñan, baguëre güejën jo'caja'cua'ë.

Ja'nca jo'cajënnna, Riusubi baguë bain ba'iyë bacuare ñenseja'guë'bi, cani jo'case'e ba'iji.

Bacua cuencuese'e'ru yo'ojën, Riusu cocare ro achajën cue'yocuare sëani, Riusubi baguë yo'oya'ye cuencuese'e'ru baguë bain ba'iyë bacuare ñenseji.

<sup>9</sup> Bacuare ñenseye'ru mësacuare gare ñensemajën Riusu. Baguë bainreba ai yési'cuare mësacuare cuencueni re'huabi. Gu'aye yo'oye ba'icuare re'huamaji'i. Baguë yéye'ru

yo'ojén ba'icuare re'huani baji. Baguë bain recoyo tēnosi'cua ba'ijén, baguë naconi ta'yejeiye ba'icua te'e ba'ijén, baguë ujayete cuencuesi'cua ba'iyé. Ja'nca ba'icuabi baguë ta'yejeiye yo'ore, mame recoyo re'huase'ere, ja'are quēani achoye bayé mēsacua. Mēsacua yua ziei re'otore ro ro'tajén, rēnni ganojén, gu'aye yo'ojénna, baguë mia re'otona mēsacuani ti'an güesebi Riusu. Ti'an güesen, baguë benni senjoja'ñete jéajénna, baguë bainrebare re'huani, baguë naconi carajeiye beoye ba'i güesebi Riusu. Ja'anre quēani achoye bayé mēsacua. <sup>10</sup> Mēsacua ja'anré ba'ise'ere cato, gu'a bain se'ga ba'ijén, güején senjosi'cua ba'ijén ba'nhué. Ba'isi'cuarea'an, yuara Riusu bainreba re'huasi'cua ba'iyé. Mēsacua ja'anré ba'ise'ere cato, bainbi mēsacuani oire baye beoye ba'isi'cuata'an, yureca Riusubi mēsacuani oire baguë conji.

#### *Vivan para servir a Dios*

<sup>11</sup> Yureca, yé'ë bain ai yési'cua, mēsacuani si'a jéja yihuoguë quëayé yé'ë. Mēsacua yua Riusu bainrebabi én yijare rēño ñésebë se'ga ba'ijén, ro én yija bain éa éñajén yo'oye'rú gare gu'aye yo'oye beoye ba'ijé'ën. Zupai huatibi jo'caye beoye ja'anna choiguë, Riusu bain ba'ije énseza caguë, si'a gu'ayete mēsacuani ro'ta güeseye yéji. <sup>12</sup> Ja'nca yéguëna, Riusuni huesécuabi mēsacuare éñajénna, yequécuani jo'caye beoye re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojén ba'ijénna, gu'a bainbi mēsacua re'oye yo'ojén ba'iyete éñani, mēsacuani gu'aye catoca, yequérë mame recoyo re'hua güesen, Riusu éñoji umuguse ti'anguëna, Riusu ta'yejeiye ba'iyete bojojén, yequérë re'oye cani achojén ba'ima'iñé.

<sup>13</sup> Mēsacua yureca mai Éjaguëni yo'o conjén, re'oye yo'ocua ba'ijén, bain ejacua si'acuani Jaé'lë cajén, bacua cayete te'e ruiñe achani yo'ojén ba'ijé'ën. Bain ta'yejeiyereba ejaguëbi guanseguëna, <sup>14</sup> baguë yo'je cuencuesi ejacua'ga guansejénna, mēsacua te'e ruiñe achani, bacua cayete re'oye yo'ojén ba'ijé'ën. Baguë yo'je ejacuare cuencueguë, Gu'aye yo'ocuani benni senjojén, re'oye yo'ocuare re'oye cajén ba'ijé'ën caguë cuencueji baguë. <sup>15</sup> Ja'nca cuencuesi'cuani achani, te'e ruiñe yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojén, Riusu yéye'ru yo'ojénna, yequécuabi gu'aye yo'ojén, mēsacua ba'iyete ro gu'aye caye yétoca, mēsacua gu'ayete ro'tani caye gare porema'iñé bacua.

<sup>16</sup> Ja'nca re'oye yo'ojén, bojojén ba'ijén, Riusu etojeisi'cua sëani, mēsacua yéye se'ga yo'ojén ba'ijé'ën. Ja'nca ba'icuabi bainni coqueye beoye gare gu'aye yo'omajén ba'ijé'ën. Riusu yéye se'gare yo'ojén, baguë yo'ore re'oye yo'o conjén ba'ijé'ën. <sup>17</sup> Si'a bainre re'oye éñajén bojojén ba'ijé'ën. Riusu bainreba naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijén, bacuani ai yéjén ba'ijé'ën. Riusuni si'a recoyo gugurini rēnjén, re'oye éñajén ba'ijé'ën. Bain ta'yejeiye ejaguëre'ga re'oye éñajén bojojén ba'ijé'ën.

#### *El ejemplo del sufrimiento de Cristo*

<sup>18</sup> Mēsacuabi yequécuani bacua hué'e yo'o conjén ba'ijén, mēsacua ejacuabi yo'o guansejénna, re'oye achajén, re'oyereba yo'ojén ba'ijé'ën. Re'o bain ejacua se'gare re'oye contoca, gu'aji. Gu'a ejacua, mēsacuani ai je'o bajén guansecua, ja'ancuare'ga re'oye yo'o conjén ba'ijé'ën. <sup>19</sup> Gu'aye yo'ocuabi mēsacua re'oye yo'ocuani ai ja'siye huaijén ba'icuata'an, Riusu éñañete ro'tajén ba'ijé'ën. Mēsacua ai yo'oyete masiguëbi mēsacuani ai re'oye éñaji. <sup>20</sup> Mēsacua ejaguëbi mēsacua gu'aye yo'ose'e ro'ire huaitoca, Riusubi mēsacuare bojomá'iji. Mēsacua ejaguëbi mēsacua re'oye yo'ocuani huaitoca, mēsacuabi jéja bajén huai güesején ba'itoca, Riusubi mēsacuare ai ba'ije ai bojoi.

<sup>21</sup> Riusu cuencuesi'ere ro'tajé'ën. Yequécuabi mēsacua re'oye yo'ocuani je'o bajénna, mēsacua ai ja'siye ai yo'oye cuencuesi'cua'ë. Cristobi mēsacua ro'ire ai ja'siye ai yo'oguë ba'isi'quë sëani, baguë ai yo'oguë ba'ise'ere ro'tani, jéja bajén, ai ja'siye ai yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>22</sup> Mai Éjaguëbi gare gu'aye yo'oye beoguë'bi bají'i. Gare coqueye beoye ba'iguëbi bají'i. <sup>23</sup> Yequécuabi baguëni si'nsecuarea'an, baguëbi si'nsejei cocare caye beoye bají'i. Ja'nca yo'oma'iguëbi Taita Riusuni si'a recoyo ro'taguë, Taita Riusu yéye se'gare yo'oye ro'tabi. Riusu se'gabi bainni benni senjoñe masiguëbi yé'ëre'ga re'oye coñe poreji caguë

baji'i Cristo. <sup>24</sup> Baguë yo'oguë ba'ise'ere cato, mai gu'a jucha ro'ire crusu sa'cahuëna huani senjo güesebi. Yë'ë se'gabi bain bënni senjoja'ñe ro'ire si'nse güeseguë ba'ija'guë'ë yë'ë caguë, gu'a bainguë ju'iñe'ru junni tonbi baguë. Ja'nca junni tongüëna, maibi yureca gu'a jucha yo'oye gare jo'cani, Riusu yëye'ru re'oye yo'ojet ba'icua ruiñe poreyë. Baguë ai ja'siye ai yo'osi'quëre sëani, si'a recoyo ro'tajëen, mame recoyo re'huasi'cua ba'ijë'ën. Riusubi mësacuani gare bënni senjoñe beoye ba'ija'guë'bi. <sup>25</sup> Mësacuabi ja'anrë yo'ojet ba'ise'ere ro'tato, mësacuabi Riusu yëyete yo'omajëen, baguëte ro jo'cani senjojëen ba'nhuë. Oveja zin cue'yoni oveja jubëte jo'cani senjoñe'ru yo'ojet ba'nhuë mësacua. Ja'nca yo'ojet ba'isi'cuata'an, yureca mësacua gu'a jucha yo'ojet ba'ise'ere gare jo'cani, Cristona bonëni, baguëni recoyo te'e zi'inni ba'iyë. Zi'inni ba'ijëenna, baguëbi mësacua recoyo ba'iyete cuirani, jo'ya ejaguë cuiraye'ru cuirani conreba conguë ba'iji mësacuare.

## 3

*Cómo deben vivir los casados*

<sup>1-2</sup> Yureca, mësacua romi hua'na, mësacua ënjëbi guanseguëna, te'e ruiñe achani Jaë'ë cajëen, re'oye yo'ojet ba'ijë'ën. Ja'nca yo'otoca, baguë yua Cristoni recoyo ro'taza cama'iguë ba'itoca, bago re'oye yo'ogo, Cristoni si'a recoyo yo'o congo ba'igona, baguë yequërë bago re'oye ba'iyete ëñani, Cristoni si'a recoyo ro'taza cama'iguë. Baguëni Cristo cocare cama'igo ba'igoreta'an, bago ujayete, bago Riusuni recoyo bojoyete ëñani, bago gu'aye yo'oma'iñete masini, baguë'ga yequërë Cristoni si'a recoyo ro'tani ba'ima'iguë. <sup>3</sup> Mësacua romi hua'na ja'nca yo'ojet ba'icua sëani, Re'o hua'go'ru ëñoza cajëen, ro ëmëje'en se'ga re'oye re'huaye ro'tama'ijë'ën. Rañabare re'oye ye'ani re'oye gueoñe, zoa curi go'sije ma'caréanre reoye, re'o mare ñeoni ñeñe, ai ro'i cañare ju'iyé, ja'anbi re'o hua'na ëñoña ro'tama'ijë'ën, besa carajeija'ye sëani. <sup>4</sup> Re'o hua'na ëñoña yënicá, re'o recoyo ba'i hua'na re'huani, Riusu yëye se'gare re'oye yo'ojet ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojet ba'itoca, Riusubi mësacuani ai re'oye ëñani, mësacuani ai bojoguë caji: Ëmëje'en se'ga go'sije ye ba'igo'ru quë'rë ai ba'iyé ai re'o hua'go ba'iyë më'ë, caji. <sup>5</sup> Mai ira romi hua'na Riusuni Jaë'ë cajëen ba'isi'cua'ga ja'nca yo'ojet bateña. Ai re'o recoyo re'huasi'cuabi bacua ënjëni re'oye ëñajëen, baguë guansese'ere achani te'e ruiñe yo'ojet bateña. <sup>6</sup> Mai ira baingo ba'isi'co Sara hue'ego ba'isi'cobi ja'nca yo'ogoña. Bago ënjë Abrahamni sehuoto, baguëni "Yë'ë ejaguë" cago bacoña. Mësacua'ga yureña bago ba'ise'e'ru Riusu bain ba'icua'ë, bago yo'ogo ba'ise'e'ru re'oye yo'ojet ba'itoca. Ja'nca ba'ijëen, ai recoyo huaji yëjëen ba'icuata'an, bojo recoyo re'huani re'oye yo'ojet ba'ijë'ën.

<sup>7</sup> Mëscua ëmëcua'ga rënjo hua'gore re'oye ëñajëen, bago ba'iyete re'oye ro'tajëen ba'ijë'ën. Mësacua rënjo hua'go naconi Cristoni recoyo te'e zi'inni ba'icua sëani, mësacua jëja baye'ru ta'yeje ye jëja bama'igote ro'tajë'ën. Riusubi mame recoyo re'huaguë, mësacua rënjo hua'go naconi te'e re'huasi'quë sëani, baguë carajeiye beoye insija'yet bago naconi te'e coni baja'cua ba'iyë. Ja'nca sëani, mësacua rënjo hua'go naconi Riusuni te'e bojöjen ujajëen ba'ija'bë caguë, mësacua rënjo hua'go naconi ya'jaye beoye re'oye conjëen ba'ijë'ën.

*Los que sufren por hacer el bien*

<sup>8</sup> Yureca, mësacua si'acua yë'ë yihuo cocare te'e ruiñe achajë'ën. Mësacuabi Riusuni recoyo te'e conjëen, recoyo te'e zi'inni ba'ijëen, te'e yo'o conjëen, sa'ñeña ai oire bajëen, sa'ñeña ai yëjëen, yequëcua ba'iyé'ru quë'rë yo'je ba hua'na'ru ëñojen, re'oye yo'ojet ba'ijë'ën. <sup>9</sup> Yequëcua mësacuani gu'aye yo'otoca, bacuani güinajeiñe gu'aye yo'oma'ijë'ën. Mësacuare gu'aye catoca, bacuare güinajeiñe gu'aye cama'ijë'ën. Ja'nca yo'oma'icuabi bacuare re'oye cajëen, Riusu re'oye yo'oyete bacuare ujajë'ën. Mësacua yua Riusu carajeiye beoye insija'yet coni baja'cua sëani, bacuani re'oye yo'ojet ba'ijë'ën. <sup>10</sup> Riusu coca toyani jo'case'e'ru caguëna, ja'nca re'oye yo'ojet ba'ijë'ën.

Si'a mësacua ba'i umuguseña bojöjen, huajë hua'na ba'iyé yëtoca, gu'a cocare coqueye beoye ba'ijëen, ja'anre yequëcua gare caye beoye ba'ijë'ën.

<sup>11</sup> Gu'aye yo'oyete gare jo'cani senjojën, re'oye se'gare yo'ojën ba'ijé'ën.  
Si'a jéja recoyo re'huaye ro'tajën, yequécua naconi bojojën ba'eye se'gare ro'tajën  
ba'ijé'ën caji.

<sup>12</sup> Ën cocare'ga mësacua masiyë:

Riusubi si'a bain re'oye yo'ocuare ëñaguë, baguë yëyete yo'ojënnna, bacuare re'oye conni  
cuiraye ro'taji.

Bacuabi ujajënnna, bacuani te'e ruiñe sehuoye ro'taji.

Gu'aye yo'ocuare'ga ëñaguë, baguë bënni senjoja'ñete re'huaye ro'taji, caji Riusu coca.

<sup>13</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua Riusu yëye'ru re'oye yo'oye ro'tajën ba'itoca, mësacuani  
gu'aye yo'oye yëcuabi mësacuani ñu'ñujei güeseye gare porema'iñë. <sup>14</sup> Mësacua Cristo  
bain re'oye yo'ocua ba'ijënnna, yequécuabi ja'an ro'ina mësacuani ai yo'o güesetoca,  
bojo recoyo se'ga ba'ijé'ën. Riusubi mësacuani ai re'oye conja'guë'bi. Ja'nca sëani,  
bacuabi mësacuani je'o batoca, gare huaji yëye beoye ba'ijënn, sa'nti recoyo re'huamajën  
ba'ijé'ën. <sup>15</sup> Ja'nca ba'icuabi Cristo naconi recoyo te'e zi'inni ba'ijënn, baguëni "Yë'ë  
Ëjaguëreba'ë më'ë" cajën ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijënnna, yequécua, bain ejacuabi mësacua  
Cristo bain ba'iyete senni achajën, Te'e ruiñe sehuojë'ën guansetoca, mësacua yua te'e  
ruiñe ye'yesi'cua ba'ijënn, si'aye re'oye cani achojë'ën. Ja'nca cani achojënn, bacuani  
re'oye ëñajënn, bacua ta'yejeiye ba'iyete re'oye ro'tajën cani achojë'ën. <sup>16</sup> Ja'nca cani  
achojënn, mësacua ba'iyete ro'tajën, Gu'aye yo'osi'quë ba'ima'iguë'ë yë'ë cajën, te'e  
ruiñe ro'tajën ba'ijé'ën. Gu'aye yo'oma'icua ba'ijënnna, yequécuabi mësacuani gu'aye  
yo'otoca, mësacua Cristo bain ba'iyete gu'aye catoca, ja'ansi'cuabi yua bacua gu'aye  
ro'tajën ba'iyete masini, ro yo'ojën, ro gatini sai ëaye ba'iyë. <sup>17</sup> Ñaca'ga ro'tajën  
ba'ijé'ën. Yequécuabi mësacua gu'aye yo'ose'e ro'ina si'nsetoca, Riusubi mësacua gu'aye  
yo'ose'ere ëñani bojoma'iji. Yequécuabi mësacua re'oye yo'ose'e ro'ina si'nsetoca,  
Riusubi ja'anre yëtoca, Riusubi mësacua re'oye yo'ose'ere ëñani bojoi.

<sup>18</sup> Cristo ai yo'oguë ba'ise'ere bojoguë sëani, mësacua ai yo'oye'ga bojogi Riusu. Si'a mai  
gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e ro'ina junni tonbi. Re'o hua'guë ba'iguëta'an, mai hua'na gu'a  
hua'na ba'icuare Riusu re'o bainre re'huaye ro'taguë, mai ro'ina junni tonbi. Bainguë  
runni, ja'nrebi baguëte huani senjojënnna, Riusu Espíritubi ta'yejeiye conguëna, go'ya  
raji'i baguë. <sup>19</sup> Ja'nca go'ya raisi'quëbi gu'a bain ba'isi'cua bacuare re'huaruna sani, zíjei  
re'oto zemosi'cua ba'ijënnna, baguë ta'yejeiye go'ya raise'ere cani achajobi Jesús. <sup>20</sup> Gu'a  
bain ba'isi'cua bacua recoñoa baë'ë. Riusu cocare ro'taye gu'a güecua baë'ë. Taita Noebi  
ja'an yogute yo'oguë, Riusu cocare quëani achoguëna, achaye güereña. Riusubi bacua  
achani yo'oyete ai zoe ba'irëñ ejóni jéhuaguëna, Riusu ën yija ñu'ñujeija'ñete achaye  
güereña. Ja'nca achaye güejënnna, ocho baincua Noé bain se'gabi Riusu ñu'ñujeija'ñete  
si'a recoyo ro'tajënnna, Riusubi bacuare tëani, yogu sa'nahuëna guaoni, huajë hua'nare  
huahuoguëña. <sup>21</sup> Mësacuare'ga güina'ru tëani baji Riusu. Tëani baguëna, mësacua  
yua ocona bautiza güesejënn, Noé bain tëani base'e'ru Riusubi yë'ëre'ga güina'ru tëani  
baji cajën, yureña bainni masi güeseyë. Gare carajeiye beocua ba'ijënn, ro èmëje'en  
se'gare ocobi tëno güesema'iñë mësacua. Riusuni senni achajën, Yë'ë gu'a juchare saoni  
senjoguë mame recoyo ba'iguëte re'huajë'ën cajën, Riusuni señë mësacua. Ja'nca senni  
achajënnna, mësacua gu'a juchare saoni senjoni, Mësacuare tëani baza caguë, junni tonni  
go'ya raji'i. <sup>22</sup> Ja'nca go'ya raisi'quëbi Riusu ba'i re'otona ti'anni, baguë jéja ca'ncona  
ti'anni bëani ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi guënamë re'oto yo'o con hua'na, si'a guënamë re'oto  
ëjacua, huati hua'i si'acua, ja'ancua ba'eye'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëbi guanseguëna,  
bacuabi Jaë'ë cajën, baguëna gugurini rëanjën ba'iyë.

yo'oma'isi'cua ruiñë mësacua. <sup>2</sup> Ja'nca ruinjën, mësacua ën yija ba'i umuguseñabi gare gu'aye yo'o ëaye beoye ba'ijëن, Riusu yëye se'gare yo'ojën ba'iyë. <sup>3</sup> Ja'nca ba'ijëن, mësacua ja'anré yo'ojën ba'ise'e, Riusure huesëcua yo'oye'ru yo'ojën ba'ise'ere gare jo'cani senjojë'en. Bacua gu'aye yo'oyete cato, ro a'ta gu'aye yo'ojën, bacua gu'a ga'nhuë naconi sa'ñeña yahue bani a'ta yo'ojën, jo'caye beoye güebejën, bacua gu'a gajecua naconi gue güihuara bojojën ro rënni ganojën, bacua huacha riusu hua'ire bojoñu cajën, ro bacua yëse'ere gu'aye yo'o ëaye ro'tayë. Ja'nca yo'ojënnna, Riusubi ëñani bëinji. <sup>4</sup> Mësacuaca ja'anre yo'oye gare jo'cani senjosil'cua ba'ijëن, bacuabi Gue ëase'e yo'oye conjë'en, mësacuani choijënnna, mësacuabi conma'iñë. Mësacuabi conma'iñë sehuojënnna, bacuabi gue ro'taye beoye achajën, mësacuare gu'aye ca bi'rayë. <sup>5</sup> Ja'nca yureña cajën ba'icuata'an, Riusu ëñojei umuguse te'e jëana ti'anja'ñë ba'iguëna, bacuabi ai yo'ojën ba'ija'cua'ë. Riusubi bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'e si'ayete bacuani ro'ta güeseni, bacuare bënni senjoja'ñete cani jo'caya'guë'bi. Huajë hua'na, ju'insi hua'na, si'a hua'nani güina'ru cani jo'caya'guë'bi. <sup>6</sup> Yureña ju'insi hua'na yua bacua huajëjën ba'isirënbì Riusu cocarebare achani masihuë. Ja'nca masijëن, si'a bain junni huesëye cuencuesi'cua ba'icuata'an, Riusu naconi si'arën ba'iyete ro'taye porejën ba'nhuë.

<sup>7</sup> Yureca ën yija carajeirëن te'e jëana ti'anja'ñeta'an ba'ije séani, mësacua yua te'e ruiñë ro'tajën, Riusu yëyete si'a jëja yo'ojën, Riusuni ujajën ba'ijë'en. <sup>8</sup> Ru'rureba, sa'ñeña ai oire bajën, sa'ñeña conjën ba'ijë'en. Ja'nca ba'itoca, yequëcua gu'aye yo'ojën ba'iyete ta'yejeiye ro'tamajën ba'iyë. <sup>9</sup> Yequëcua yua tinrubi raijënnna, bacuani gare güeye beoye mësacua huë'ena choini cuirajën ba'ijë'en. <sup>10</sup> Riusubi mësacua jubë ba'icuare ëñani, ga bainguëni baguë ta'yejeiye yo'ore tin yo'o güeseguëna, mësacua ta'yejeiye yo'ore te'e ruiñë yo'ojën, sa'ñeña conjën, Riusuni yo'o concuare quë'rë re'oye re'huajëن ba'ijë'en. Ja'nca re'huajëن ba'icuabi Riusu ta'yejeiye yo'ore tin yo'ore conjën, baguë bainni bojo güesejën, re'oye conjën ba'iyë. <sup>11</sup> Ja'nca tin yo'o conjën, yequëcuabi Riusu cocarebare te'e ruiñë cani achojën, baguë yëye'ru re'oye yihuojën, masi güesejën ba'iyë. Yequëcuabi Riusu bain jubë ba'icuani re'oye yo'o conjën, Riusubi coñe porecuare maire re'huaguëna, maibi bainre ta'yejeiye conjën ba'iyë. Ja'nca tin yo'o conjën, Riusu ta'yejeiye yo'ore yo'ojën, mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Jesucristo yo'o güeseyete concua séani, baguë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iyete cani achojën, baguëni caraye beoye bojojën bañuni. Amén.

### Sufrir como cristianos

<sup>12</sup> Yureca, yë'ë bain ai yësi'cua, mësacuabi ai ja'siye ai yo'ojën banica, gare huaji yëye beoye ba'ijë'en. Gare sa'ntiye beoye ba'ijë'en. Riusu re'huani jo'case'e séani, Riusubi Yë'ë bainre quë'rë re'o concuare re'huaza caguë, maini ai yo'o güeseqi. Zoa curi rutayete ro'tani ye'yejë'en. Rutaye yëtoca, gatare ai ja'suye éoni, go'chani, hui'ya séohuënanre senjoni ëñato ai re'o zoa curi se'ga bëaji. Re'o zoa curibi ai ro'iguëna, Riusubi mësacua ba'iyete ëñani caji: Zoa curi re'oye'ru yë'ë bainbi quë'rë ta'yejeiye ai re'o hua'na'ë caguë, mësacuani ai yo'o güeseqi. <sup>13</sup> Ja'nca ai yo'o güesetoca, sa'ntiye beoye ba'ijëن, Cristo ai yo'oguë ba'ise'ere ro'tajën, bojo recoyo re'huani, baguë in raija'yete ro'tajë'en. Cristo ai yo'oguë ba'ise'e'ru ai yo'ojën ba'icuabi baguë naconi güenamë re'otona carajeiye beoye ba'ija'cua'ë mai cajën, ai bojoreba bojojën ba'ijë'en. <sup>14</sup> Yequëcuabi Cristo bain ba'iyete mësacuare ëñajën, gu'a cocare mësacuare jayajën catoca, Riusu re'oye ëñaguë coñete masijë'en. Ja'nca re'oye conguëbi baguë Espíritute mësacuana insiguë, baguë naconi ta'yejeiye bojojën ba'iyete maini masi güeseqi Riusu, mai hua'na yua baguë bainreba cuencuesi'cuaare séani. Maini gu'aye cacuabi Cristore'ga gu'aye cajënnna, mai hua'na yua Cristore re'oye ro'tajën, baguë ta'yejeiye ba'iyete quëani achojën ba'ijë'en. <sup>15</sup> Ja'nca ai yo'ojën banica, gu'a bainre bënni senjoñe'ru bënni senjo güesema'ijë'en. Bainre huani senjoñe, bonsere jiañe, yequëcuani gu'aye yo'oye, ro hui'ya guanseye, gu'a bainbi ja'anre yo'ojënnna, éja bainbi bënni senjoñe. Mësacua'ga ja'nca bënni senjo güesema'ijë'en. <sup>16</sup> Ja'nca ai yo'oye beoye ba'ijëن, Cristo bain ba'iyete ja'an ro'ina ai yo'ojën bani'ga, sa'ntiye

beoye ba'ijé'ën. Yequëcuabi mësacuani je'o baye yo'otoca, gare gati éaye yo'omajéñ ba'ijé'ën. Ja'nca ba'icuabi si'a jéja cani achojé'ën: Aito. Yé'ë yua Cristo bainguë'ë. Yé'ë ta'yejeiyereba Ëjaguë'bi ba'iji. Riusubi baguëta raoguëna, yé'ëre téani bají, cani achojéñ ba'ijé'ën.

<sup>17</sup> Ja'nca ba'ijéñ, gu'a bainre bënni senjoja'ñe te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji ro'tajéñ ba'ijé'ën. Ja'nca ti'anguëna, Riusubi ru'ru baguë bainni ai yo'o güeseguë, mai gu'a juchare maini masi güeseqi. Maibi ja'nca ai yo'ojéñ ba'itoca, gu'a bain Cristoni recoyo ro'taye güecuabi quë'rë ai ta'yejeiyereba ai yo'ojéñ ba'ija'cua'ë. <sup>18</sup> Baguë coca toyani jo'case'ere éñani masijé'ën: Riusu bainrebabi baguë naconi si'arëñ ba'ito, ru'ru ai yo'oye bayë. Ja'nca ai yo'oye bacuata'an, Riusuni je'o bacuabi quë'rë ai ba'ije ai yo'ojéñ ba'ija'cua'ë, Riusubi bënni senjoguëna. Ja'an coca toyani jo'case'e ba'iji. <sup>19</sup> Ja'nca ba'ija'ye sëani, Riusubi mësacua baguë bainni ai yo'o güeseto, baguë yéyete te'e ruiñe yo'ojéñ, maire re'huani jo'casi'quëni jo'caye beoye ujajéñ ba'ijé'ën. Yé'ëre re'o recoyo ba hua'guëre re'huani bajé'ën, cajén senni achajéñna, baguë yua baguë cani jo'case'e'ru te'e ruiñe conguë, maini caraye beoye re'huani bají baguë.

## 5

*Consejos para los creyentes*

<sup>1</sup> Yureca, mësacua Cristo bain ejacua, mësacuani yihuo coca caguëna, achajé'ën. Yé'ëga Cristo bain jubë Ëjaguë ba'iguëbi, Cristobi ai yo'oguëna, éñahuë yé'ë. Ja'nca éñaguë, Cristobi baguë ta'yejeiyereba se'e éñoguë raiguëna, baguëni se'e éñaja'guë'ë yé'ë. <sup>2</sup> Riusubi baguë bain jubë ba'icuare mësacuana jo'caguëna, bacuare re'oye éñajéñ yihuojéñ conjé'ën. Ja'nca conjéñ, jo'ya hua'na Ëjaguëbi baguë jo'ya hua'nare cuiraye'ru ja'nca éñajéñ conjéñ ba'ijé'ën. Ja'nca yo'ojéñ, sa'ntiye beoye ba'ijéñ, bojo recoyo re'huani, Riusu yéyete'ru si'a jéja conjéñ, bacuare re'oye conjéñ, éñajéñ ba'ijé'ën. Curire ba éaye ro'taye beoye ba'ijéñ, Riusu bainre éñajéñ ba'ijé'ën. <sup>3</sup> Bain ejacua guanseye'ru bacuare bëinjéñ guansema'ijé'ën. Yé'ë gaje hua'nabi Riusu yéyete'ru te'e ruiñe yo'ojéñ ba'ija'bë cajén, mësacua'ga te'e ruiñe yo'ojéñ ba'ijé'ën, bacuabi éñajéñna. <sup>4</sup> Ja'nca yo'ojéñ ba'itoca, mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Cristobi maire in raiguë, mai yo'o conse'ere éñani, maini bojoguë caja'guë'bi, "Yé'ëre ai re'oye yo'o consi'cua sëani, raijé'ën. Carajeiyere beoye te'e bojogéñ bañuni" maini caja'guë'bi.

<sup>5</sup> Mësacua ta'yejeiyereba beoye ba'icua'ga, yé'ë yihuo cocare achajé'ën. Cristo bain jubë ejacuare re'oye éñajéñ, bacua ta'yejeiyereba se'e ruiñe ro'tajéñ, bacuani Jaë'ë cajén, re'oye yo'o conjéñ ba'ijé'ën. Si'a hua'na yua sa'ñeña te'e ruiñe éñajéñ, bacua'ru quë'rë yo'je ba'icua'ru éñojéñ ba'ijé'ën, Riusu coca cani jo'case'e'ru ba'ije:

Yequëcuabi cajén, Yé'ë yua ai ta'yejeiyereba masi Ëjaguë ba'iyë cani achojéñna, Riusubi bacuare saoni senjoji.

Yequëcuabi cajén, Yequëcuare te'e ruiñe éñaguë, bacua'ru quë'rë yo'je ba'iguë'ru éñonoñé yéyë yé'ë cajéñna, Riusubi ai caraye beoye bacuare éñaguë conji, cani jo'case'e ba'iji.

<sup>6</sup> Ja'nca cani jo'case'e sëani, Riusubi mai ta'yejeiyereba pore Ëjaguë ba'iguëna, baguëna gugurini ruínjéñ, baguëni te'e ruiñereba éñajéñ, baguë yéyete se'gare yo'oye ro'tajéñ ba'ijé'ën. Ja'nca ba'ijéñna, Riusu cuencuerén ti'anguëna, mësacua yua ai ta'yejeiyereba'icua ruinja'cua'ë. <sup>7</sup> Mësacuabi ai guaja sa'ntijéñ bani'ga, baguëna ti'anni, mësacua sa'ntiyete si'aye quëani achojé'ën, mësacuare coñe masiguëre sëani.

<sup>8</sup> Yureca, mësacuabi Riusu yéyete yo'ojéñ, te'e ruiñe éñajéñ ujajéñ ba'ijé'ën. Maini je'o baguë, ja'an zupai huati, baguë gu'a ye yo'oyete ro'tajéñ ujajéñ ba'ijé'ën. Baguë yua airu yai cu'e ganoguë güiye'ru Riusu bainre zeanni ñu'ñuji güesenza caguë güi ganoji. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, mësacua yua Cristoni jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajéñ, huaji yéyete beoye ba'ijéñ, zupai huatire si'a jéja gu'a güejéñ senjojé'ën. Cristo bainreba si'a éñ yija re'oto ba'icuabi zupai huati ro'ire ai ta'yejeiyereba ai yo'ojéñna, mësacua'ga bacua naconi te'e oijéñ, ai yo'oye ba'icua cuencuesi'cua'ë. <sup>10</sup> Rëño ñësebë se'ga ai yo'ojéñna, mai Taita Riusu, maini ai

yëreba yëguëbi yequëcua ëñaguë coñe'ru maini quë'rë ta'yejeiye ai caraye beoye ëñaguë conji. Cristo junni tonse'e ro'ire maire baguë carajeiye beoye ba'irurebana choisi'quë sëani, baguë yua maire mame recoyo jëja recoyo bacuare re'huaguëna, mësacuabi Cristoni gare ya'jaye beoye zi'inni ba'ija'cua'ë. <sup>11</sup> Ja'nca sëani, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete bojojën, Mai Ëjaguëni carajeiye beoye si'arën ba'ijë'ën, baguëni ai cani achojën bañuni. Amén.

*Saludos finales*

<sup>12</sup> Yé'ë bainguë Silvano hue'eguëbi yë'ëre re'oye conguëna, Yé'ë yo'jeguë cayë baguëre. Baguëbi conguëna, ën coca mësacuani choa ma'carë yihuoguë, toyani tëjihuë yë'ë. Riusu te'e ruiñe ba'i cocare sëani, achani, Riusu caraye beoye coñete masini, gare jo'caye beoye te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. Gare coqueye beoye ba'iguëbi mësacuani ja'nca yihuoguë toyani, Silvano naconi saoyë yë'ë. <sup>13</sup> Yureca Cristo bain jubë ën huë'e jobo Babilonia casi jobore ba'icua, mësacua ba'ije'ru Cristo bain cuencuesi'cuabi mësacuani saludaye cahuë. Marcore'ga, Mami baguëre cayë yë'ë. Baguëbi mësacuani saludaji. <sup>14</sup> Sa'ñeña saludajën, Riusu yëye'ru sa'ñeña su'ncajën, bojojën ba'ijë'ën.

Mësacua Cristo bain si'acua sa'ñeña te'e bojojën, recoyo re'o huanoñe ba'ijë'ën.

## SAN PEDROBI

### Samu ba'i cocare toyani jo'cabi

#### *Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Simón Pedro hue'eguë, yua Jesucristo ta'yejeiye yo'o cuencuesi'quëbi baguëni Jaë'ë caguë, baguë yo'ore conguë ba'iyë. Ja'nca ba'iguëbi, mësacua Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën ba'ijënnä, mësacuani utire toyani saoyë yë'ë. Mësacuabi yëquëna cuencuese'e'ru Riusu re'o bainreba cuencuesi'cua ba'ijënnä, Taita Riusu, mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi mësacuare'ga ëñajëñ, Ai re'oyereba ba'i hua'na'ë cajën bojojën ba'iyë, Cristobi tëani bacuare sëani. <sup>2</sup> Mësacuabi mai Taita Riusu ba'iye, mai Ëjaguë Jesús ba'iye, ja'anre quë'rë re'oye ye'yeni masijën, baguë caraye beoye conni cuiraye, mësacua bojo recoyo re'o huanoñe, ja'anre quë'rë ai ba'iye masijën ba'ijë'ën.

#### *Cualidades del cristiano*

<sup>3</sup> Riusubi maire choiguë, baguë ta'yejeiye ba'iyete maini quë'rë ai ba'iye masi güesegüëna, baguë yëye'ru quë'rë re'oye ba'ijëñ, baguë ba'iye'ru te'e ba'ijëñ, baguë naconi jo'caye beoye te'e bojojën ba'iye poreyë mai. <sup>4</sup> Ja'nca porecuabi baguë re'oyereba yo'oya'ye cani jo'case'ere te'e ruiñe masijën, baguë caraye beoye insiyete coni, bojo recoyo re'huani, baguë yëyete quë'rë masi hua'na ruinjën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'itoca, èn yija bain gu'a ëaye ro'ire carajeija'cua ba'ijënnä, maibi jëani, Riusu ba'iye'ru te'e ba'iyë poreyë. <sup>5</sup> Ja'nca porecua sëani, mësacua yure Cristoni si'a recoyo ro'tacua ba'ijëñ, Riusu yëyete te'e ruiñereba yo'ojën ba'ijë'ën. Ja'nca ba'ijëñ, quë'rë se'e Riusu yëyete masireba yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>6</sup> Ja'nca masiye yo'ojën, ro mësacua yëse'e se'gare yo'oye beoye ba'ijëñ, Riusu yëye se'gare yo'ojën, baguëni bojo güeseye se'gare ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>7</sup> Ja'nca bojo güeseye ro'tajën, mësacua bainre ai oire bajën, bacuare conjën ba'ijë'ën.

<sup>8</sup> Ja'an se'gare'ru re'oye ba'ijëñ, quë'rë se'e recoyo re'oeijëñ ba'itoca, mai Ëjaguë Jesucristoni quë'rë se'e ai ba'iye masini, baguëre re'o yo'o concua quë'rë se'e ruinjën ba'ija'cua'ë mësacua. Gare gu'aye yo'oye beoye ba'icua ruinjën ba'ija'cua'ë. <sup>9</sup> Ja'nca ba'ima'itoca, Riusu yëyete ro huesë ëaye ba'icua ba'iyë. Riusuni yo'o coñete gare ro'tama'icua ba'iyë. Bacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e, ja'anre tënoni senjose'ere gare huanë yesi'cua ba'iyë. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain hua'na, Riusu cuencuese'e, mësacua mame recoyo re'huase'e, ja'anre quë'rë se'e ro'tareba ro'tajën, mësacua Cristo bainreba ba'iyë quë'rë se'e masireba masijën ba'ijë'ën. Ja'nca masijën ba'itoca, Riusubi mësacuare gare senjoni saoye beoye ba'ija'guë'bi. <sup>11</sup> Ja'nca ba'iguëbi mësacuani baguë bayete ai ta'yejeiye caraye beoye insireba insija'guë'bi. Mai Ëjaguë Jesucristo maire tëani baguëbi baguë carajeiye beoye ba'i jobona ti'an güesaja'guë'bi.

<sup>12</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ja'an si'aye masini, yëquëna te'e ruiñe cani achose'ere re'oye ye'yesi'cuata'an, yë'ë yua jo'caye beoye mësacuani ja'anre ro'ta güeseye yëyë. <sup>13-14</sup> Yureca mai Ëjaguë Jesucristobi yë'ë junni tonja'ñe yurera ti'anja'ñete yë'ëni masi güesesi'quë sëani, si'a mësacua naconi ba'i umuguseña mësacuani ja'an cocare cani achoguë, mësacuani ro'ta güeseye yëguëna, Riusubi re'oye ëñaji. <sup>15</sup> Ja'nca ro'ta güesegüëna, yë'ë ju'insirëñ ti'anguëna, mësacuabi yë'ë coca quëani achose'ere jo'caye beoye ro'tani, gare huanë yema'ija'cua ba'iyë. Ja'nca ba'i güeseye ro'tayë yë'ë, yureña.

#### *Los que vieron la grandeza de Cristo*

<sup>16</sup> Mësacuani coca cani achose'ere ro'tato, gare coqueye beoye te'e ruiñe quëahuë yëquëna. Mai Ëjaguë Jesucristobi ai ta'yejeiyereba ti'an raija'guëta'an ba'iji cajën, yëquëna se'gabi ja'an cocare ro'tamajën baë'ë. Yëquënabi mai Ëjaguë ta'yejeiyereba ba'iyete ëñani masihuë. <sup>17-18</sup> Yëquënabi baguë naconi ja'an cubë Riusu ba'i cubëna mëni, Riusubi ai ta'yejeiyereba cani achoguëna, achahuë yëquëna. Mai Ja'quë Riusubi

Jesucristo Ëjaguëreba ba'iyete ai ba'iyete ai cani achobi. “Ënqué yua yé'ë Zinreba ai yési'quë ba'iji. Baguëni ai bojoguë ëñañë yé'ë” cani achoguë, si'a guënamë re'otora achoreba achoguëna, achaahuë yéquëna.

<sup>19</sup> Ja'nca achani masijën, si'a baguë ja'anrë cani achosi cocare ro'tajën, Riusu coca quëani achojën ba'isi'cuabi toyani jo'cajënna, Ja'an coca si'aye quë'rë te'e ruiñe ba'i cocareba'ë cajën ba'iyë yéquëna. Ja'nca te'e ruiñe ba'i coca ba'iguëna, mësacuabi quë'rë ai ta'yejeiye achani yo'ojën ba'itoca, ai re'oye yo'oyë mësacua. Baguë cocareba cani jo'case'ere re'oye achani yo'ojën ba'itoca, én yija bain gu'aye yo'oyete quë'rë te'e ruiñe masijën, gu'a recoyo ba'icua gare ruiñe beoye ba'iyë mësacua. Ja'an coca ba'iyete cato, majahuë zéonni zijeiruna mia güesejën, baru si'si ba'iyete te'e ruiñe ëñañë poreyë. Ja'nca sëani, Cristo in raiye tēca ja'an cocarebare re'oye ro'tani yo'ojën ba'itoca, baguë ta'yejeiyereba ba'iruna mësacuani ti'an güeseguëna, baguë coca cani jo'case'e'ru ai bojo recoyo re'o huanoguë ba'ija'guë'bi mësacuare. <sup>20</sup> Yureca, mësacuabi ja'an cocarebare ye'jeni re'oye masijën, quë'rë ai ba'iyete ñaca ro'tajën ba'ijë'ën. Riusu cocareba cani jo'ca güesesí'quë sëani, ro bain ro'taye'ru ro'tamajën, ja'an cocare gare sa'ñëñe beoye ba'ijë'ën. <sup>21</sup> Ja'an cocare cato, bain ro'tani cani jo'camaë'ë. Riusu se'gabi ja'an cocare maina cani jo'ca güesebi. Baguë bainre cuencueni raoguëna, Riusu Espíritubi Riusu cocare bacuani ro'ta güeseguëna, bacuabi Riusu cocare cani achohuë.

## 2

*Los que enseñan mentiras*

<sup>1</sup> Riusubi baguë coca cani achocuare cuencueni raoguëna, yequëcua'ga ro coquejën, Riusu cocarebare quëani achoguë'ë yé'ë cajën, Riusu bainni ro coqueye se'gare ro'tajën bateña. Ja'nca coquejën batena, yureña'ga yequëcuaabi mësacua jubëna ti'anni ro coquejën caja'cua'ë. Riusu cocarebare te'e ruiñe ye'yoguë'ë yé'ë cajën, gu'aye se'gare yihuojën caja'cua'ë. Ja'nca caja'cua ba'ijë, mai Ëjaguë ba'iyete ro gu'a güejën caja'cua'ë. <sup>2</sup> Riusubi bacua gu'a juchare senjoni saoye yëguëna, ro cue'yoni, baguë yéyete yo'oye gu'a güejën, te'e jéana bënni senjosí'cua ba'ija'cua'ë. Ro gu'a éaye yo'ojënnna, yequëcua'ga Riusu yéyete ro jo'cani senjoni, Riusu te'e ruiñe ba'i cocare gu'aye cajën ba'ija'cua'ë. <sup>3</sup> Ja'nca ba'icuabi Quë'rë ta'yejeiye ejacua ruinjën, bonsere bëyoní bañu cajën, mësacuani yahuera'rë coquejën yihuojá'cua'ë. Re'oye achoye cajën, Yë'ëna te'e conguë raijë'ën cajën yihuojënnna, mësacuani coque éaye yo'o bi'rajën ba'ija'cua'ë. Ja'nca ba'ijënnna, Riusubi baguë bënni senjoja'ñë zoe cuencuese'ere bacuana ti'an güeseja'guë'bi. Ja'an bënni senjoja'ñete gare huanë yeye beoye ba'iji Riusu.

<sup>4</sup> Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na yo'ojën ba'ise'ere ro'tajë'ën. Bacua yua re'o hua'na re'huasi'cuata'an, yequëcua yua Riusuni gu'aye yo'ojënnna, Riusubi bacuare zeanni, baguë bënni senjojairuna jo'cabi. Ai ta'yejeiye zijke re'otoreba, ba rëi gojeña, ja'anruna senjoni, baguë gare bënni senjoñe tēca bacuare zemosi'cuare re'huaji.

<sup>5</sup> Taita Noé ba'isirën ba'icuare'ga ro'tajë'ën. Noebi Riusu yéyete ru re'oye yo'oyete cani achoguëna, ja'an gu'a bainbi ro cue'yoni achaye güejënnna, Riusubi Noé, baguë te'e bain naconi, ochocua se'gare huajë hua'nare tēani re'huaguë, si'a gu'a bainre co'jeyabi ñu'ñujani senjobi. <sup>6</sup> Sodoma, Gomorra, ja'an huë'e joboña ba'isi'cuare'ga ro'tajë'ën. Riusubi bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'e ro'ire toabi éoni, bacuare ñu'ñujani senjobi. Ja'nca senjoni, bacua carajeisirute jo'cani, gu'aye yo'oye ro'tajën raija'cuabi ëñani yé'ë bënni senjoñete masija'bë cani jo'cabi. <sup>7-8</sup> Baguë re'o bainguë Lot hue'eguë ba'isi'quë baguëre tēani base'ere'ga ro'tajë'ën. Ja'anguëbi Sodoma, Gomorra ja'an bain naconi ba'iguë, bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere, bacua a'ta yo'ojën ba'ise'ere si'a umuguseña quë'rë sa'ntiye achani éñaguë, quë'rë se'e recoyo oi hua'guë ruinguë ai yo'oguëna, Riusubi bacua huë'e joboñare éoni si'a bi'raguë, Lotre tēani etoni babi. <sup>9</sup> Ja'an cocare ro'tajën, Riusu ta'yejeiye yo'oye poreyete masijë'ën. Mai Ëjaguëbi, baguë bainreba ai yo'ojënnna, bacuare tēani baye masiji. Gu'a bain'ga ai gu'aye yo'ojënnna, bacua bënni senjoñe ti'añë tēca bacuare preso zemosi'cuare re'huaye masiji Riusu.

<sup>10</sup> Ja'nca sëani, Riusu coca guansese'ere ro gu'aye cajën, ro bacua gu'a ëayete yo'ojën, ro rënni ganojën cue'yojënnna, Riusubi bacuare gare bënni senjoja'guë'bi ba'iji. Ja'ancua yua ro bacua yësse'e se'gare yo'oni bojoye ro'tajën, yequëcua ba'iyete oiye beoye ba'iyë. Riusu ta'yejeiye yo'je ejacua re'huani jo'casi'cuareta'an, re'huani jo'case'e ba'iyeta'an, bacuabi gare huaji yëye beoye gu'aye cajën ba'iyë. <sup>11</sup> Riusu guënamë re'oto yo'o con hua'na'ga ba gu'a bain'ru quë'rë ta'yejeiye ba'icuata'an, guënamë re'oto yo'o con hua'nabi bacua gu'aye yo'ojën ba'iyete gu'aye caye beoye ba'iyë, Riusubi achaguëna. <sup>12</sup> Ja'an gu'a bain ba'iyete cato, airu hua'i hua'na bain tuni juiye se'ga ba'i hua'na'ru ba'iyë. Ro ro'tajën, ro huesë hua'na ba'icuabi ro gu'aye cajën, bacua gu'aye yo'ojën ba'iyë ro'ire carajeijën ba'ija'cua'ë. <sup>13</sup> Gu'aye yo'ojën ja'si yo'ojën ba'icuare sëani, bacuare'ga güina'ru ja'si yo'o güesese'e ba'ija'guë'bi. Gatiye beoye ba'ijëñ, bacua gu'a ëase'ere si'a umuguse'ga yo'ojën ba'iyë. Mësacua naconi te'e ñë'cajën, mësacua aonre ainjën, Riusuni bojojën bañuni cajën ba'icuareta'an, Riusubi ëñani, Gu'a recoyo ba hua'na se'ga'ë, bacuare caji.

<sup>14</sup> Yequë bain rënjure éa ëñani, Bagoni yahue baza cajën, gu'aye yo'oye gare jo'camajën ba'iyë. Yequëcua jéja recoyo beo hua'nare'ga choijën, Yéquëna yo'oyete conjé'en cayë. Gu'aye yo'oye ai ye'yesi'cua sëani, bacua gu'a ëase'ere ai masiye yo'ojën ba'iyë. Riusubi bacuani ëñaguë, bacua bënni senjoja'ñete yurera cuencueji. <sup>15</sup> Baguë yëyete re'oye yo'oye bacuani masi güesegüëna, bacuabi yo'oye güejën, Riusu yëyete gare jo'cani senjojën, Balaam hue'eguë ba'isi'quë, Beor mamaquë ba'isi'quë ja'anguë gu'aye yo'ose'e'ru güina'ru gu'aye yo'ojën ba'iyë. Curi ba ëaye se'gare ro'taguë ba'isi'quëbi gu'aye yo'oguë baquëña. <sup>16</sup> Ja'nca baquëña, Riusubi baguë gu'ayete baguëni masi güesegüë, baguëte bëinguë énsebi. Baguë burrote tuiguë saiguëna, Riusubi baguë burroni bain coca ca güesebi. Ja'nca coca ca güesegüëna, Balaam, Riusu coca quëani achoguë casi'quëbi achani quëquëni, gue ro'taye beoye ba'iguë, baguë yo'aja'ye loco hua'guë yo'oye'ru yo'aja'yete yo'omaquëña.

<sup>17</sup> Ja'nca gu'aye yo'oye ro'tacuabi mësacuana ti'anni, Te'e ruiñe ba'i cocare mësacuani yihuoyë yëquëna cajën ba'icuata'an, ro cajën, mësacuani ro guaja yo'ojën, te'e ruiñe ye'oye gare porema'iñë. Ja'nca poremajënnna, Riusubi bacua ai yo'ojën ba'ija'rute re'huaji. Ai rëi goje zijkeiyereba ba'irute bacuare re'huacaiji. <sup>18-19</sup> Bacuabi mësacuana ti'anni, si'a jéja cani achojën ba'iyë: "Raijé'ën. Yéquëna bojojën yo'oye'ru yo'ojën ba'itoca, mësacua yëye si'aye yo'oye poreyë mëscua" cajën choijënnna, te'e ruiñe yo'oye ye'yema'isi'cuabi bacua gu'a ëaye yo'ojën ba'ise'ere se'e ro'tani, se'e a'ta yo'o bi'rayë. Si'aye yo'oye poreyë cajën ba'icuata'an, gu'aye yo'oye se'ga ye'yesi'cua'ë, zupai huati zemosi'cua sëani. Bain ye'yese'e se'ga yo'oye porecua sëani, tin yo'oye gare porema'iñë. <sup>20</sup> Bain hua'nabi mai Ëjaguë Jesucristona ti'anni, mame recoyo re'huaye senni, ja'nrëbi se'e bonëni, bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'e'ru se'e yo'o bi'ratoca, bacua yua quë'rë ai ba'iyë gu'a recoyo bacua ruiñë. <sup>21</sup> Cristo mame recoyo re'huayete gare huesëtoca, Riusubi bacuare ta'yejeiye bënni senjoma'ire'abi. Yureca Cristona masini, ja'nrëbi baguë naconi re'oye ba'iyete gu'a güeni senjocua sëani, quë'rë ta'yejeiye bënni senjoja'ñë ba'iji bacuare. Riusu re'o coca cani jo'case'e si'ayete gare jo'cani senjojënnna, Riusubi bacuani ai ba'iyë bënni senjoguë ba'ija'guë'bi. <sup>22</sup> Bacua güeni senjose'ere ro'tato, mai ira bain ba'isi'cua cani jo'case'e'ru ba'iji. "Yai hua'guëbi baguë gu'a aon ainse'ere sisoni, ja'nrëbi se'e bonëni, baguë gu'a sisose'ere ainji. Cuchi hua'goni abutoca, se'e banabëna tunugo saigo." Ja'ncara'ru ye'yesi'cuare sëani, bacuare re'o bainre re'huaye porema'iñë.

### El regreso del Señor

### 3

<sup>1</sup> Yureca, yë'ë bain ai yësi'cua, mësacuani ja'anrë toyani saoguë, yure én ja'ore toyani saoguë, mësacua re'oye yo'ojën ba'iyete jo'caye beoye yihuoguë toyahuë yë'ë. Mësacuabi te'e ruiñe yo'oye ro'tajën ba'icuareta'an, <sup>2</sup> Riusu coca masi güesenijo'case'ere quë'rë se'e cani achoye yëyë yë'ë. Mësacua ira bain ba'isi'cua Riusu cuencuesi'cuabi

Riusu cocare toyani jo'cajënnä, mai Ëjaguë Jesucristobi mame recoyo re'hua cocare'ga baguëre ta'yejeiye yo'o concua naconi jo'caguëna, ja'an coca cani jo'case'e'ru ba'ija'yete gare huanë ye ye beoye ba'ijë'ën.

<sup>3</sup> Ru'ru ën coca ba'ija'yete te'e ruiñe ro'tani masijë'ën. Riusu bënni senjorën ti'an bi'raguëna, Riusuni ai jayaye cacuabi ru'ru ti'anni, ro bacua gu'a ëase'ere yo'ojën ba'ija'cua'ë. <sup>4</sup> Ja'nca ba'icuabi ti'anni, ñaca'ru jayaye cajën ba'ija'cua'ë: "Riusu cani jo'case'e, Cristo gaje raija'yete cani jo'caguëna, ¿guere yo'oguë raima'iguë'ne baguë? Te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji cani jo'caguëna, mësacua taita sanhuëbi ro ejoni jëhuacuareta'an, ti'anma'iji. Bacuabi junni huesëjënnä, ru'rureba re'huani jo'casirëñ ba'ije'ru güina'ru maire ba'iguë sëani, Riusubi ro coqueji maire" cajën jayaja'cua'ë. <sup>5</sup> Ja'nca cajën, Riusu te'e ruiñe yo'oguë ba'ise'ere ro'taye gu'a güecua ba'iyë. Riusubi ën yija re'otore re'huani jo'ca bi'raguë, coca guanseye se'ga caguëna, guënamë re'oto, yija re'oto ja'anse'e saji'i. Yija re'otobi saiguë, ziaya se'gabi ja'anse'e etani saji'i. <sup>6</sup> Ja'nrëbi jë'te, Riusubi ën yija gu'a bainre ñu'ñujei bi'raguë, ja'ansi ziayare co'jeyare re'huani, bacuare ta'pini huesoni senjobi. <sup>7</sup> Baguë guanse coca se'gabi si'a re'otore re'huani jo'caye masiguë sëani, ën yija re'oto guënamë re'oto, si'ayete ñu'ñujani senjoñë ro'taguë, toabi zëonni éoni si'aye guanseguëna, si'a gu'a bain Riusuni gu'a güecuabi ai yo'ojën bënni senjos'i'cua ba'ija'cua'ë.

<sup>8</sup> Mai zoe éjoyere'ga ya'jaye ro'tamajëñ ba'ijë'ën, yë'ë bain ai yësi'cua. Riusu cuencueni jo'cayete ye'yeni masijë'ën. Maibi te'e umugusere cuencueni, ja'nrëbi mil tëcahuëanre cuencuejënnä, Riusubi tin cuencueji. Si'aye yua te'e ba'iji, baguëbi cuencuento. <sup>9</sup> Ja'nca cuencueguëna, bain hua'nabi Riusu cani jo'case'e yo'oya'yete ro'tajëñ, Gare zoe ba'iguëna, Riusu cani jo'case'e'ru yo'oma'iji Riusu cajën, ai huacha ro'tajëñ cayë bacua. Mësacua si'a recoyo ro'taja'yete ro'taguë, mësacuare bojora'rë ejoguë ba'iji. Bainni huesoni si'ama'iñë caguë, si'a bain gu'a jucha jo'cani senjoñete éjoji Riusu. Bacuabi baguëni si'a recoyo ro'tatoca, bacuani bënni senjoma'iji. <sup>10</sup> Ja'nca ejoguëbi, yua baguë éñojai umuguse ti'anguëna, te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji. Huë'ena cacani jianguë ti'añe'ru ba'ija'guë'bi. Bainbi baguë ti'añete ro'tama'ijënnä, te'e jéana ti'an raija'guë'bi. Cristobi ti'an raiguëna, si'a guënamë re'otobi ai jëja achoye juejueni, toabi zënni uni si'aja'guëbi. Ën yija'ga si'a énjo'on ba'ije bain yo'ojën ba'ise'e si'aye yua toa zënni uni carajeija'guë'bi. <sup>11</sup> Ja'nca te'e ruiñe carajeija'ye sëani, mësacua ba'iyete ro'tajëñ, Riusu yëye se'gare ro'tajëñ, baguë coca masi güesese'e'ru te'e ruiñe yo'ojën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Riusu éñojai umuguse ti'añete jo'caye beoye éñajëñ ejojëñ, Te'e jéana ti'anja'ñeta'an ba'iji cajën ba'ijë'ën. Ti'anguëna, si'a guënamë re'oto si'a ën yija re'oto toa zënni, ai ta'yejeiye ja'sureba ja'suguëna, si'aye yua go'chani carajeija'guë'bi. <sup>13</sup> Ja'nca carajeija'guë ba'iguëna, ja'anre ro'taye beoye ba'ijë'ën. Riusu coca cani jo'case'e sëani, mame guënamë re'oto yija re'oto, ja'anre ai mame re'huani jo'caja'guë'bi Riusu. Re'huani jo'caguëna, baguë re'o bain se'gabi ba'ije poreyë. Ja'anre bojorëñ, éñajëñ ejojëñ ba'ijë mai.

<sup>14</sup> Yureca, yë'ë bain ai yësi'cua, ja'an ba'ija'yete éñajëñ ejocua sëani, mësacua yure ba'i umuguseñabi si'a gu'ayete gare jo'cani senjoni, recoyo ténosi'cua se'ga ba'ijë'ën. Ba'itoca, Riusu yëye se'ga yo'ojënnä, baguëbi mësacua ba'iyete éñani, baguë bainrebare mësacuani baguë bojori. <sup>15</sup> Mësacuabi ja'nca éñajëñ ejojëñ, Riusu bojora'rë ejoguë ba'iyete ro'tajë'ën. Si'a bain mame recoyo re'huaja'yete bojora'rë ejoji Riusu. Mai te'e bainguë ai yësi'quë Pablo hue'eguë'ga güinajei cocare mësacuani toyani jo'cabi, Riusubi baguëni masi güeseguëna. <sup>16</sup> Si'a baguë uti ja'ore toyani saoguë, ja'an cocare caguë yihuoji. Caguë yihuoguëna, yequëcuabi si'aye te'e ruiñe masiye poremajëñ, ro huesë éaye éñajëñ, ro bacua yëse'e'ru ro'tajëñ, Pablo yihuose'e'ru tin yihuojëñ coqueyë bacua. Bacuabi si'a Riusu coca toyani jo'case'ere'ga güina'ru éñajëñ, tin yihuojëñ coquejënnä, Riusubi bacuani ai bënni senjoja'guë'bi.

<sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëna, yë'ë bain ai yësi'cua, coquecuabi yuta raimajënnä, mësacuani ja'anrë yihuoreba yihuoguë quëayë yë'ë. Ja'an bain, Riusu yëye'ru yo'oye gu'a güecua,

bacua coquejën yihuoyete bacua gu'a coca ye'yo yete ñajën yo'omajën ba'ijë'ën. Gare achamajën, coque güesemajën ba'ijë'ën. Bare achatoca, Riusubi mësacuare baguë bainreba ba'ije énseji. <sup>18</sup> Mai Ëjaguë Jesucristo ba'ije se'gare ro'tajën, quë'rë re'oye ye'yejën, baguë yëye'ru quë'rë te'e ruiñe masiye yo'ojën ba'ijë'ën. Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë, mai gu'a juchare saoni senjoni, baguë ba'iyete maini ta'yejeiyе masi güeseguë sëani, baguë ta'yejeiyе pore Ëjaguëreba ba'iyete gare jo'caye beoye cani achojën bojojën bañuni. Mai yureña ba'i umuguseña baguë naconi si'arën ba'ije'ga baguëni gare carajeiyе beoye bojojën bañuni. Ja'nca raë'ë. Amén.

## SAN JUANBI

### Ru'ru ba'i cocare toyani saobi

#### *La palabra de vida*

<sup>1</sup> Recoyo huajé cocareba quëani achosi'quë, ru'rureba ba'isirén ba'isi'quë, Jesucristo hue'eguëte quëayé yëquëna. Ja'nca quëani achosi'quë ba'iguëna, yëquënabi achasi'cua'ë. Yëquënarebabí baguëte ëñani masicua'ë. <sup>2</sup> Ja'nca masijénna, mai recoyo huajé güeseguë, ba cocare raoni yëquënani quëani achoguëna, yëguënabi achahuë. Ja'nca achasi'cuabi mësacuani quëani achoyë. Recoyo huajé cocareba quëani achose'e'ë. Maibi achani, ba cocare ye'eni, recoyo huajé güeseguëni masiyë mai. Taita Riusu naconi si'arën ba'iguëna, yëquënani ëñose'e bají'i. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, yëquëna ëñajén ba'ise'e, yëquëna achajén ba'ise'e, ja'anre mësacuani güina'ru quëani achoyë. Yëquëna jubë naconi ñë'cani, yëquëna naconi ñë'cani, yëquëna naconi recoyo te'e zi'inni bojojén ba'ijé'ën cajén, ja'anre mësacuani quëani achoyë. Yëquënabi Taita Riusu, baguë Zin Jesucristo, bacua naconi te'e zi'inni ba'icua sëani, maibi sa'ñeña te'e bojojén, recoyo te'e ro'tajén bañuni cayë. <sup>4</sup> Mësacuabi bojoreba bojojén ba'ijé'ën. Yëquënabi mësacuana ñaca toyani jo'cani bojoyë.

#### *Dios es luz*

<sup>5</sup> Jesucristobi quëani achoguëna, yëquënabi achani, mësacuani güina'ru ñaca quëani achoyë: Riusubi miañe se'ga ëñoji. Zije re'otobi gare beoji baguëre. <sup>6</sup> Ja'nca sëani, maibi zije re'oto ganicuabi "Riusu naconi bojojén, te'e ro'tacua'ë" catoca, ro coquején ba'iyë. <sup>7</sup> Maibi mia re'otobi ganijén ba'iyë. Maibi baguë miañebi ganiñe'ru ganitoca, maibi sa'ñeña bojojén, recoyo te'e ro'tajén ba'iyë. Ja'nca ba'itoca, baguë Zin Jesucristo zie meose'ere ro'tajénna, mai gu'a recoyote ténoreba ténoni, maire mame re'huaji Riusu. <sup>8</sup> Yureca maibi gu'a jucha beoyë catoca, maibi ja'ansi'cuabi ro coquején ba'iyë. Ja'nca catoca, te'e ruiñe ro'taye gare beojén ba'iyë. <sup>9</sup> Maibi mai gu'a juchare cuencueni, si'ayete quëareba quëatoca, baguë yua caraye beoye te'e ruiñe yo'oguëbi mai gu'a juchare se'e ro'tama'iguë, mai gu'a recoyote ténoni, maire mame re'huani jo'caji. <sup>10</sup> Maibi gu'a jucha beoyë catoca, Riusure coque huatire'ru ëñoñë. Ja'nca catoca, baguë cocareba yua mai recoyo re'huase'e gare beoji maire.

## 2

#### *Cristo, nuestro abogado*

<sup>1</sup> Ja'nca ba'iguëna, mami sanhuë, gu'a jucha yo'oye beoye ba'ijé'ën caguë, mësacuani ñaca toyani jo'cayé yë'ë: Gu'a jucha yo'otoca, Taita Riusuni maire senni achacaiguë ba'iji. Jesucristo hue'eji. Te'e ruiñe yo'oguë ba'iguë'bi ba'iji. Më'ë bain juchare se'e ro'tamajén ba'ijé'ën. Riusuni sencaiji maire. <sup>2</sup> Baguëbi junni tonguëna, mai gu'a jucha yua huanë yese'e ba'iji. Mai gu'a juchare, yua si'a bain gu'a juchare'ga ja'an ro'ire junni tonse'e ba'iji. <sup>3</sup> Maibi Riusu guansení jo'case'ere achani güina'ru yo'otoca, baguëni recoyo masiye te'e ruiñe masiyë mai. <sup>4</sup> Yequëbi "Cristoni ye'yesi'quë'ë yë'ë" cani, ja'nrëbi, baguë guansení jo'case'ere ro achatoca, ja'anguëbi ro coque huati ba'iji. Te'e ruin recoyo gare beoji baguë. <sup>5</sup> Beoguëna, maica Riusu cocarebare te'e ruiñe achani, güina'ru yo'otoca, te'e ruiñereba huacha yo'oye beoye Riusuni ai yëreba yëyë mai. Riusu recoyo ba'iyeru güina'ru ba'iyë masiye yëtoca, ñaca ro'tani masijé'ën: <sup>6</sup> Riusu recoyo ba'iyeru güina'ru te'e ba'iyë caguëbi yua Jesucristo te'e ruiñe yo'oguë ba'ise'e'ru güinareba'ru yo'oguë ba'ija'guë.

#### *El nuevo mandamiento*

<sup>7</sup> Yë'ë bain yësi'cua, mësacuani guanse cocare toyani jo'caguë, mame cocare cama'iñë yë'ë. Ira jo'casi coca, ru'rureba ba'isirén guansení jo'case'e, mësacua yua achani

masise'e, ja'anre mësacuani toyani jo'cayé yë'ë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, yë'ë guanse coca toyani jo'case'e yua mame coca'ru mësacuabi achayë. Ja'an coca guansese'e te'e ruiñe cani jo'case'e, yua Jesucristo éñose'e bají'i. Ja'nca ba'iguëna, mësacuabi achaní, recoyo ro'tani re'huahuë. Baguë miañebi yuara maina te'e ruiñe'ru éñoji.

<sup>9</sup> Yequëbi, "Riusu miañete ganiguë ba'iyë yë'ë" caguë, yua yequëcuani je'o batoca, baguë yua yurera zíjei re'otore ganiñe se'ga ba'iji. <sup>10</sup> Yequëcuani ai yéreba yécua se'gabi Riusu miañete ganiñë. Ja'nca ganicuabi gu'a juchana gare gurujaiye beoye ba'iyë. <sup>11</sup> Yequëni je'o batoca, zíjei re'oto se'gare ba'iyë. Ja'nca ganicuabi bacua saija'rute huesëyë. Zíjei re'oto ganicua, yua ñaco éñama'icua'ru ba'iyë.

<sup>12</sup> Mami sanhuë, Jesucristobi ro'iguëna, Riusubi mësacua gu'a juchare gare ténoni se'e ro'tama'iguë ba'iji. Ja'nca sëani, mësacuani cocare toyani jo'cayé yë'ë. <sup>13</sup> Pë'caguë sanhuë, ru'rureba ba'isirën ba'isi'quëni masicuare sëani, én cocare toyani jo'cayé yë'ë. Bonsécua, mësacuabi gu'a huatire ta'yejeiye saoni senjosi'cua sëani, mësacuani én coca toyani jo'cayé yë'ë.

Mami sanhuë, Taita Riusuni masicuare sëani, én cocare toyani jo'cayé yë'ë. <sup>14</sup> Pë'caguë sanhuë, ru'rureba ba'isirën ba'isi'quëni masicuare sëani, én cocare toyani jo'cayé yë'ë. Bonsécua, Riusu cocarebabí mësacua recoñoare re'huase'e ba'iguëna, mësacuabi jéja bajén, gu'a huatire ta'yejeiye saoni senjosi'cua sëani, én cocare toyani jo'cayé yë'ë.

<sup>15</sup> Ro bain ro'taye, bacua ro éa éñañe, ja'anre gare ro'taye beoye ba'ijé'ën. Ja'anre ro'tatoca, Taita Riusuni gu'a güeye se'ga ba'iji, mësacua recoñoare. <sup>16</sup> Ro bain ro'taye, si'ayete cuencueto, bain gu'aye yëse'e, bain éa éñañe, bain se'gare'ru huanóñe, ja'anre Taita Riusubi maini éñomají'i. Ro bain se'gabi maini éñohuë. <sup>17</sup> Ro bacua ro'tani éñose'e, ro bacua gu'a éase'e, ja'an ba'iguëna, carajeiye se'ga ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, Riusu yëye'ru yo'ocuabi yua carajeiye beoye si'arén ba'iyë.

### *La verdad y la mentira*

<sup>18</sup> Mami sanhuë, én yija carajeirënbi yuara ti'anja'ñeta'an rëinji. Ja'nca sëani, mësacua achase'e'ru, Cristoni ta'yejeiye güegüëbi raiji. Cristore je'o bacua ai jai jubébi ru'ru raisi'cua sëani, én yija carajeiyebi ti'anji. Ja'anre masiyë mai. <sup>19</sup> Baguëre je'o bacuabi mai jubé naconi ñé'cajén ba'isi'cuata'an, mai te'e bain beohuë bacua. Bacuabi mai te'e bain re'o bain banica, mai naconi bëani ba'ire'ahuë bacua. Mai te'e bain beocua sëani, mai jubéte quëñéni sani senjohuë. Ja'nca senjojén, tincua ruiñe éñohuë.

<sup>20</sup> Mësacuaca Riusu Espíritute coni bacua sëani, mësacua si'acuabi te'e ruiñe ba'iyete masiyë. <sup>21</sup> Ja'nca masicuare sëani, mësacua te'e ruiñe ba'iyete huesëma'icuani coca toyani jo'cayé yë'ë. Te'e ruiñe ba'iyete masicuare sëani, mësacuani coca yihuoni toyayé yë'ë. Si'a coquején ba'icuabi yua te'e ruiñe ba'iyeru tin ba'iyë. Ja'anre'ga mësacuabi masiyë.

<sup>22</sup> Coque huatibi yua "Jesusbi ba Cristo ba'ima'iji" caji. Ja'an caguëbi coque huati ba'iji, Riusu Zinni je'o baguë sëani. Ja'nca je'o baguëbi Taita Riusure'ga je'o bají. <sup>23</sup> Si'acua Riusu Zinni gu'a güecuabi Taita Riusure'ga gu'a güeni senjoñé. Si'acua Riusu Zinre zi'nzicuabi Taita Riusure zi'nzijén ba'iyë.

<sup>24</sup> Mësacua ja'anré achasi cocare mësacua recoñoana re'huani bajé'ën. Ja'an cocareba achase'ere te'e ruiñe recoyo re'huani batoca, mësacuabi Taita Riusu, baguë Zin, bacua recoyo ro'tajén ba'iyeru recoyo te'e ro'tajén ba'iyë. <sup>25</sup> Jesucristo yua ja'ansi'quëbi maini re'o cocare cani jo'cabi. Carajeiye beoye si'arén ba'iyë mësacua, maini cani jo'cabi baguë.

<sup>26</sup> Yequëcuabi mësacuani coque éaye ba'ijénnä, bacua ba'iyete quëaguë, mësacuani coca toyani jo'cayé yë'ë: <sup>27</sup> Mësacuaca Riusu Espíritute coni bacua sëani, baguë Espíritu insise'ebi mësacua recoñoare carajeiye beoye mësacua naconi ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi mësacuani si'aye ye'yoni masi güeseqüena, mësacuabi yequëcu ya'yoni masi güesecuare cu'eye beoye ba'iyë. Espíritu ye'yoni masi güeseyete achato, si'aye beoru te'e ruiñe se'ga ba'iji. Coqueye beoye ye'yoji maire. Ja'nca sëani, Espíritu ye'yose'ere jo'caye beoye yo'ojén, Cristo naconi recoyo te'e ro'tajén ba'ijé'ën.

<sup>28</sup> Yureca, mami sanhuë, Cristo naconi recoyo te'e ro'tajén ba'ijé'ën. Ja'nca ba'icuabi, Cristo ñoguë raj'a'rén ti'anguëna, maibi huaji yéye beoye jéja recoyo bajén, gatini saiye beocuabi baguëni bojojén ñañañe poreyé. <sup>29</sup> Jesucristo yua te'e ruiñereba ba'iguëna, ja'anre masiyé üseyete achato, si'aye beoru te'e ruiñe se'ga ba'iji. Coqueymësacua. Güina'ru, si'acua te'e ruiñe yo'ocuabi Riusu mamacua ruinsi'cua ba'iyé. Ja'anre'ga masiyé mësacua.

## 3

*Hijos de Dios*

<sup>1</sup> Aito. Mai Taita Riusubi maini ai ta'yejeiye ai yéreba yéji. Ja'nca yéguëbi baguë mamacuare maire caji. Baguë mamacuare maire re'huani baji. Ro bain ba'icuareta'an banji. Riusuni huesején ba'icuabi maire'ga hueseyé cayé. <sup>2</sup> Yé'ë bain ai yési'cua, maibi yuara Riusu mamacua ba'iyé. Ba'ijénnna, mai ba'ija'yete yuta maini ñonomaji'i baguë. Ñoma'iñeta'an, ñaca masiyé mai: Cristo ñojei umuguse ti'anguëna, Cristo ba'ije'ru te'e ruiñereba ñajén, baguë ba'ije'ru güina'ru ba'ija'cua'ë mai'ga. <sup>3</sup> Si'acuabi Cristo ba'ija'yete ñajén ejojén ba'itoca, te'e ruin recoyo bacua ruiñé. Baguë te'e ruin recoyo ba'ije'ru güina'ru ba'ija'cua'ë mai.

<sup>4</sup> Si'acua gu'a jucha yo'ojén ba'icuabi yua Riusu guansení jo'case'ere gu'a güején ba'iyé. <sup>5</sup> Cristo yua gu'aye yo'oye beoguëbi bain gu'a juchare quëñoni senjoguë raisi'quë baji'i. Ja'anre mësacua masiyé. <sup>6</sup> Si'acua Cristo naconi recoyo te'e ro'tajén ba'icuabi yua gu'a ma'ana ganiñe beoye ba'iyé. Gu'a jucha yo'ojén ba'icuabi Cristoni ñamajén ba'iyé. Baguëte gare huesején ba'iyé bacua. <sup>7</sup> Mami sanhuë, coque güeseye beoye ba'ijé'ën. Te'e ruiñe yo'ocua se'gabi re'o bain ba'iyé, Cristo re'oye ba'ije'ru. <sup>8</sup> Gu'a jucha yo'ocuabi zupai huatire concua ba'iyé. Zupaibi ru'rureba ba'isirënbì gu'a jucha yo'oguë ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, Riusu Zinbi zupai huati yo'oyete huesoni si'a güeseguë, ja'anna raisi'quë baji'i. <sup>9</sup> Riusu mamacua re'huasi'cuabi gu'a ma'ana ganiñe beoye ba'iyé. Riusubi baguë ba'iyete bacua recoñoana re'huani jo'caguëna, gu'a juchare yo'oye porema'iñé. Riusu mamacua re'huasi'cua sëani, gu'a juchare gare yo'oma'iñé bacua. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, Riusu mamacua, zupai huati mamacua, bacuare ñani, bacua tin ba'iyete te'e ruiñe masiye poreyé mai. Te'e ruiñe yo'oma'itoca, yequëcuani ai yéreba yëma'itoca, Riusu mamacua beoyé.

*Amémonos unos a otros*

<sup>11</sup> Riusubi ru'rureba ba'isirënbì maini guanse cocare cani jo'caguëna, maibi achahuë. Sa'ñeña ai yéreba yéjén ba'ijé'ën, cani jo'cabi maire. <sup>12</sup> Caín ba'ise'e'ru ba'ima'ijé'ën. Zupai mamaquë ba'isi'quëbi baguë yo'jeguëni huani senjobi. ¿Guere ro'taguë, baguëte huani senjoguë'ne? Baguë yo'jeguë yo'oguë ba'ise'ebi re'oye ba'iguëna, baguë yo'oguë ba'ise'ebi gu'aye baji'i. Ja'nca sëani, baguëni huani senjobi.

<sup>13</sup> Yo'je sanhuë, ro én yija bainbi mësacuani gu'a güejénna, huaji yéye beoye ba'ijé'ën. <sup>14</sup> Maibi recoyo ju'insi'cua'ru ba'isi'cuata'an, yua huajéjén ba'i recoyo ba'icua ruén'ë mai. Yequëcuani ai yéreba yécua sëani, mai recoyo mame re'huase'ere masiyé mai. Yequëcuani yëma'icua, bacuabi yuta recoyo ju'insi'cua'ru ba'iyé. <sup>15</sup> Bain huani senjocuabi yua si'arén ba'ija'yete gare hueseyé. Yequëcuani je'o bacua, bacuabi Riusu naconi si'arén ba'iyete gare beoyé. Ja'anre masiyé mai. <sup>16</sup> Yequëcuani ai yéreba yéye masitoca, Jesucristo yo'oguë ba'ise'ere ñani ye'yeñu. Baguëbi maini ai yéreba yéguë, Maini baza caguë, mai jucha ro'ire junni tonbi. Ja'nca junni tonguëna, Riusubi guansetoca, maibi ja'ansi hua'na yéjén ba'ije'ru yequëcuani güina'ru ai yéreba yéjén bañuni. <sup>17</sup> Yequérë én yija bonsere baguëbi, baguë bainguë carayete ñani, ja'nrëbi, ro oiyé beoye baguëna insima'itoca, baguë yua Riusu yéreba yéyete gare hueseyé. Baguë recoyobi oiyé beoye ba'iji baguë. <sup>18</sup> Ja'nca sëani, mami sanhuë, bainni ai yéreba yéye yëtoca, ro coca quëaye se'gare cama'ijé'ën. Te'e ruiñe ro'tajén, bainni conjén bañuni.

*Confianza delante de Dios*

<sup>19</sup> Ja'nca conjën ba'icuabi Riusu te'e ruiñe re'huasi'cua ba'iyete masiye poreyë mai. Ja'nca masijën, mai recoyo bojo huanoñe ba'iyete maina insini jo'caji baguë. <sup>20</sup> Insini jo'caguëna, maibi recoyo gu'a jucha huanoñe beoye ba'iyë. Recoyo gu'a jucha huano ëaye ba'itoca, Riusuni quëaye huanë yeye beoye ba'ijë'ën. Riusubi si'aye masi Ëjaguëbi mai recoñoa bojo huanoñete mame re'huaye masiji. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain yësi'cua, mai recoyo gu'a jucha huanoñe beoye banica, Riusu naconi ba'ijëن, jëja recoyo bañuni. <sup>22</sup> Ja'nca bajën, mai yëse'e'ru Riusuni señe poreyë. Ja'nca senni achajënnna, Riusubi maina ënseye beoye insireba insiji. Maibi baguë yëye'ru yo'ojet, baguë guansese'ere achani, güina'ru yo'ojet ba'iyë. Ja'nca sëani, maibi senjënnna, si'aye maina insiji Riusu. <sup>23</sup> Baguë guansese'ere cato, ñaca ba'iji: Baguë Zin Jesucristoni si'a recoyo ro'tajë'ën. Sa'ñeña ai yëreba yëjën ba'ijë'ën. Ja'nca guanseni jo'case'e ba'iguëna, ja'nca yo'ojet bañuni. <sup>24</sup> Riusu guanseni jo'case'ere achani yo'ocua si'acuabi Riusu recoyo ba'iy'e'ru ba'iyë. Ba'ijënnna, güina'ru Riusubi bacua recoñoa ba'iy'e'ru ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi baguë Espíritute maina insiguëna, mai recoñoare baguë ba'iy'e huanoji maire.

## 4

*El Espíritu de Dios y el espíritu del enemigo de Cristo*

<sup>1</sup> Ja'nca sëani, yë'ë bain yësi'cua, yequécuabi Riusu Espíritute baye quëacua, si'acuani te'e jéana ro'tama'ijë'ën. Ru'ru, bacua espíritute masijë'ën. Yequérë tin espíritu baye'ne cajën ba'ijë'ën. Ai jai jubë bainbi ro coquejën, Riusu cocare quëani achoguë'ë yë'ë, cajën, si'aruan ganiñë. <sup>2</sup> Bacua espíritute masiye yëtoca, bacua ye'yo cocare achani masijë'ën. Riusu Espíritute banica, "Jesucristobi bainguë'ru rani, mai naconi baj'i" quëayë. <sup>3</sup> Ja'anre te'e ruiñe quëani achoma'itoca, Riusu Espíritute beoyë bacua. Cristoni gu'a güejën raisi'cua ba'iyë bacua. Aito. Cristoni gu'a güe huati hua'i raiyete achahuë mësacua. Achajënnna, yuara si'a re'otona ti'ansi'cua ba'iyë ba hua'i.

<sup>4</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, mësacua yua Riusu bainreba re'huasi'cua ba'iyë, mami sanhuë. Ja'nca ba'ijënnna, Cristoni gu'a güe huati hua'ibi mësacua recoñoa ro'tayete teteñu cacuata'an, mësacua yua quë'rë ta'yejeiye bacuabi bacuani ënseni senjohuë. Riusu Espíritu mësacua recoñoare ba'iguëbi yua ën yija espíritu, coque huati raosi'quë, ja'anguëre'ru quë'rë jëja baji. <sup>5</sup> Bacua yua gu'a huati raosi'cuabi ro bain ro'tajën ba'iy'e'ru quëani achojënnna, ro bain se'gabi achani yo'ojet ba'iyë. <sup>6</sup> Maica yua Riusu bainreba ruinsi'cua'ë. Ja'nca ba'icuabi cocare quëani achojënnna, yequécua Riusuni ye'yesi'cua banica, bacuabi maini achani bojoyë. Riusuni huesécua banica, bacuabi maini achaye güeyë. Ja'nca ba'iguëna, te'e ruiñe recoyo ro'tacuare masiye poreyë mai. Güina'ru, recoyo coquejën quëacuare'ga masiye poreyë mai.

*Dios es amor*

<sup>7</sup> Yë'ë bain yësi'cua, sa'ñeña ai yëjën bañuni, Riusubi maini ai yëreba yë güeseguë sëani. Si'acua bain yëreba yëcuabi Riusu mamacua ba'ijëن, Riusuni masiyë. <sup>8</sup> Yequécua, bainre yëma'icuabi yua Riusuni huesëjën ba'iyë. Riusu se'gabi bain yëreba yë güeseguë sëani, ja'ancuabi baguëni huesëjën ba'iyë. <sup>9</sup> Riusubi maini ai yëreba yëyete maini masi güesebi. Baguë Zin gaña hua'guëre ën yijana raobi, maini huajëreba huajë güeseguëte. <sup>10</sup> Ja'nca raoguëbi baguë yëreba yëyete maini masi güesebi. Mai hua'na se'gabi Riusuni ai yëreba yëye ro'tatoca, ro'tani ti'anma'iñë mai. Riusu se'gabi maini ai yëreba yëguë, baguë Zinre maina raobi. Ja'nca raoguëna, mai gu'a juchare quëñoni senjoza caguë, baguë junni tonbi.

<sup>11</sup> Yë'ë bain yësi'cua, Riusubi ja'ncara'ru maini ai yëreba yëguëna, mai hua'nabi sa'ñeña güina'ru ai yëreba yëjën bañuni. <sup>12</sup> Ro bain ñacobi Riusuni ëñañe beoye ba'ijëن, bain recoyo huanoñe se'gabi Riusuni masiye poreyë mai. Maibi sa'ñeña ai yëreba yëtoca, Riusubi mai recoñoa cacani bëani ba'iji. Ja'nca bëani ba'iguëbi baguë te'e ruiñe yëreba yëyete mai recoñoa caraye beoye re'huani jo'caji. <sup>13</sup> Baguëbi yua mai recoyote ba'iguëna, mai'ga baguë naconi te'e ba'iyë. Baguë Espíritute maina insiguëna, baguë Espíritute bayë mai. Ja'nca sëani, Espíritubi mai recoyo huanoguëna, baguë ba'iyete masiyë mai.

<sup>14</sup> Yéquëna'ga Jesucristoni ëñasi'cua sëani, yéquënabi bainni ñaca quëani achojén ba'iyë: Taita Riusubi bainre tëani baza caguë, baguë Zinre ñen yija bainna raobi. <sup>15</sup> Ja'nca sëani, "Riusu Zinreba ba'iji Jesús" ja'anre quëani achocua banica, Riusubi bacua recoyote te'e zi'inni ba'iji. Ba'iguëna, bacua'ga Riusu naconi te'e zi'inni ba'iyë. <sup>16</sup> Ja'nca ba'ijën, maibi Riusu ai yëreba yëyete ye'yeni masihuë. Ja'anna recoyo ro'tajén ba'iyë mai. Riusubi masi güesegüëna, ja'anre bayë mai. Riusubi bainni ai yëreba yë güesegüëna, si'acua Riusu yëreba yëyete bacuabi yua Riusu naconi te'e zi'inni ba'iyë. Ba'ijënna, Riusubi bacua recoyote ba'iji. <sup>17</sup> Ja'nca sëani, Riusubi baguë te'e ruiñe yëreba yëyete mai recoñoa caraye beoye ba'iyete re'huani jo'caji. Re'huani jo'caguëna, Riusu bënni senjojei umuguse ti'anguëna, maibi huaji yëye beoye ba'ijën, jëja recoñoa bajén, Riusu ba'irute nécaye poreyë mai. Mai Ëjaguë Jesucristo ñen yijare ganiguë ba'isi'quëbi Riusu naconi recoyo te'e ro'taguë ba'iguëna, mai'ga güina'ru ñen yijare ganijën, Riusu naconi te'e ro'tajén ba'iyë. <sup>18</sup> Maibi ai yëreba yëjén ba'itoca, huaji yëye gare beoji maire. Riusu masi güesese'e'rú yëreba yëjén ba'itoca, Riusubi si'a huaji yëyete quëñoni saoni senjoji. Ja'nca sëani, yequëcuabi huaji yëjén ba'itoca, Riusu te'e ruiñe yëreba yëye yua re'huaye caraji bacuare. Huaji yëjén banica, Riusu bënni senjoñe se'gare ro'tajén, ai yo'oyë.

<sup>19</sup> Riusubi ru'ru maini ai yëreba yëguë sëani, maibi baguëni ai yëreba yëjén ba'iyë. <sup>20</sup> Yua bain hua'guëbi baguë gaje bain hua'guëre ëñañe porecuata'an recoyo yëma'itoca, ¿queaca Riusuni recoyo yëye'ne, baguëni ëñañe porema'icua sëani? Ja'nca sëani, Riusuni ai yëreba yëyë yë'ë caguë, ja'nrëbi yequëni je'o batoca, ro coque huati ba'iji baguë. <sup>21</sup> Ja'nca sëani, Riusubi cocare guansegüëna, ñaca achani masiyë mai: "Riusuni ai yëreba yëcua si'acuabi bacua gaje bainre'ga ai yëreba yëjén ba'ijë'ën" guansegüë cabi.

## 5

### *Nuestra victoria sobre el mundo*

<sup>1</sup> Mësacua yua recoyo ñaca ro'tajén ba'ijë'ën: "Jesús yua Cristo Raosi'quëreba ba'iji, Riusu Raosi'quërebare sëani" ja'anre si'a recoyo ro'tajén ba'itoca, Riusu mamacuara ba'iyë mai. Ja'nca ba'ijën, Taita Riusuni ai yëreba yëtoca, baguë mamacuare'ga ai yëreba yëyë, baguëni recoyo ro'tajén ba'icuare. <sup>2</sup> Ja'nca sëani, Riusu mamacuani ai yëreba yëyete masiyë mai. Riusuni ai yëreba yëjén, baguë coca guansenai jo'case'ere achani yo'otoca, baguë mamacuare'ga ai yëreba yëyë mai. <sup>3</sup> Riusuni ai yëreba yëye yëtoca, baguë coca guansenai jo'case'ere achani yo'ojén ba'ijë'ën. Ja'nca yo'ojén, gare guaja beoji maire. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu mamacua si'acuabi ro bain ro'tajén ba'iyete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajén, bacuani ënseni senjoñe poreyë. Jesucristoni si'a recoyo ro'tajén ba'itoca, si'a gu'a bain ro'tayete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajén, bacuani ënseni senjoñe poreyë mai. <sup>5</sup> "Jesús yua Riusu Zin ba'iji" ja'anre coca cacua si'acuabi ja'anre te'e ruiñe recoñoa ro'tajén ba'itoca, bacua se'gabi ro bain ro'tayete masini, quë'rë ta'yejeiye jëja bajén, bacuani ënseni senjoñe poreyë.

### *El testimonio acerca del Hijo de Dios*

<sup>6</sup> Jesucristo hue'eguëbi maina raisi'quë baji'i. Ja'nca raiguë, oco bautizaye, zie meoni junni toñe, ja'anbi baguë ba'iyete ëñoni masi güesegüë raji'i. Oco bautizaye se'gabi ëñomaji'i. Oco bautizayebi, zie meoni junni toñebi, ja'anbi ëñoguë raji'i. Riusu Espíritubi ja'anre te'e ruiñe maini masi güeseji, te'e ruiñe ba'iguë sëani. <sup>7-8</sup> Riusubi Espíritu, oco, zie meoni junni toñe, ja'anre maina ëñoguëna, Jesucristo ba'iyete masiyë mai. Ja'an samute ëñose'e ba'iyeta'an, te'e ëñose'e ba'iji. Ja'anre masiyë mai. <sup>9</sup> Riusu Zin ba'iyete maini te'e ruiñereba masi güesebi. Ja'nca sëani, bainbi baguë ba'iyete quëani achojënna, baguëni si'a recoyo ro'tayë mai. Riusubi quëani achoguëna, quë'rë te'e ruiñe'ru baguëni si'a recoyo ro'taye bayë, Riusu yua quë'rë ta'yejeiye quëani achoguë sëani. <sup>10</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Riusu Zinni si'a recoyo ro'taguëbi yua ja'an ëñose'ere baguë recoyorebana re'huani baji. Riusu ëñose'ere ro'tama'iguëbi yua ro coque huatire'ru ba'iji, Riusure caguë ëñoji, Riusu Zin ëñoguë ba'ise'ere ro'tama'iguë sëani. <sup>11</sup> Yureca

Riusu ñoguë ba'ise'e yua ñaca ba'iji: Riusubi yua gare carajekiye beoye ba'i hua'nare maire re'huabi. Re'huaguë, baguë Zin se'gabi maire carajekiye beoye ba'i güeseki. <sup>12</sup> Ja'nca ba'i güesegüëna, baguë Zinre bacuabi baguë naconi ba'ija'cua'ë. Riusu Zin beocuabi gare carajeijen ba'ija'cua'ë.

*Conclusión y consejos finales*

<sup>13</sup> Yureca, mësacua Riusu Zin ba'iyete recoyo ro'tacuani ñaca yihuoni toyahuë yé'ë. Mësacua si'arën ba'iyete masijë'ën caguë, ñaca toyani jo'cahuë yé'ë.

<sup>14</sup> Ja'nca ba'iguëna, maibi Riusu naconi ba'ijen, jëja recoyo re'huasi'cua ba'iyë. Maibi huaji yëye beoye Riusuni ujajen señie poreyë. Baguë yëye'ru sentoca, baguë yua mai señete caraye beoye achaji. <sup>15</sup> Ja'nca achaguëbi mai senni achajen ba'ije si'ayete güina'ru maire yo'ocaiji baguë. Ja'anre masiyë mai.

<sup>16</sup> Më'ë gaje bainguëbi gu'a jucha recoyo carajei güesema'iñete yo'oguëna, më'ëbi ñatoca, Riusuni sencajë'ën baguëre. Senguëna, Riusubi baguëni si'arën ba'i güeseki. Baguë gu'a juchabi recoyo carajei güesema'itoca, Riusuni senjë'ën. Yequeë gu'a jucha ba'iji. Bain recoyo carajei güeseki. Ja'anre cama'iñë yé'ë. <sup>17</sup> Gu'aye yo'oyete cato, si'aye gu'a jucha ba'iji. Ja'nca ba'iguëna, si'ayebi bain recoyo carajei güesema'iji.

<sup>18</sup> Ñaca masiyë mai. Riusu mamacua te'e ruiñe ba'icuabi gu'a jucha yo'oye beoye ba'iyë. Riusu Zinbi bacuani bani cuiraguëna, gu'a huati ejaguëbi bacuani gu'aye yo'oja'ma caguë, bacuani pa'roye porema'iji.

<sup>19</sup> Maibi Riusu bainreba re'huasi'cua ba'ijenna, en yija ba'iyete ro'tacua si'acuabi yua gu'a huati ejaguë zeansi'cua ba'iyë. Ja'anre masiyë mai.

<sup>20</sup> Ja'nca ba'iguëna, Riusu Zin yua raisi'quë ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi mai Riusu te'e ruiñereba ba'iguëte maini masiyereba masi güeseki. Masi güesegüëna, te'e ruiñe ba'i Riusuni masijen, baguë naconi te'e zi'inni ba'iyë mai. Baguë Zin Jesucristore'ga baguë naconi te'e zi'inni ba'iyë mai. Ja'anre masiyë mai. Ja'anguëbi yua mai Riusu te'e ruiñereba ba'iguëbi. Ja'anguëni bajen, gare carajekiye beoye si'arën ba'ija'cua'ë mai.

<sup>21</sup> Mami sanhuë, tin riusu hua'i, ro bain masi güesejenna, gare gugurini rëaÑe beoye ba'ijen, gare pa'roye beoye ba'ijë'ën, gu'ana sëani. Ja'nca raë'ë. Amén.

## SAN JUANBI

### Samu ba'i cocare toyani saobi

#### *La verdad y el amor*

<sup>1</sup> Yë'ë, Cristo bain ira ëjaguë ba'iguëbi më'ëni, Riusu cuencuesi'co ba'igona, coca toyani saoyë yë'ë. Më'ë mamacuare'ga toyani saludayë. Si'a jubëni te'e ruiñe ro'taguë, si'acuani ai yëreba yëyë yë'ë. Yequécua'ga Riusu te'e ruiñe ba'iyete masicuabi, si'acuabi më'ëni ai yëreba yëyë. <sup>2</sup> Riusu te'e ruiñe recoyo re'huasi'cuabi yua caraye beoye si'arën ja'nca ba'ijëen, mësacuani ai yëreba yëyë. <sup>3</sup> Ja'nca sëani, mai Taita Riusu, baguë Zin mai Ëjaguë Jesucristo, bacuabi te'e ruiñe maini ai yëreba yëjëen, maire ai insini cuirajëen, maini oire bani conjëen, maire bojo recoyo huanoñe ba'i güeseyë. Ja'anre jo'caye beoye maire ai re'oje yo'ojën ba'ija'bë.

<sup>4</sup> Yureca, yë'ë mamacuabi Riusu te'e ruiñe ba'i cocare achani yo'ojëenna, ai bojoguë ëñahuë yë'ë, mai Taita Riusu guansenai jo'case'e'ru yo'ojëenna. <sup>5</sup> Ja'nca sëani, yë'ë baingo, më'ëni senni achaguë cayë yë'ë. Riusubi ru'rureba ba'isirën guansenai jo'caguëna, mame cocare guansenai toyama'iñë yë'ë. Si'a hua'na sa'ñeña ai yëjëen bañuni cayë. <sup>6</sup> Ja'nca ai yëye ro'tatoca, Riusu guansenai jo'case'ere achani, güina'ru yo'ojën bañuni. Ja'nca yo'ojën ba'ijëen, sa'ñeña ai yëreba yëjëen ba'iyë, ru'rureba ba'isirën maire guansenai jo'case'e sëani.

#### *Los engañadores*

<sup>7</sup> Yureca, coquejëen quëani achocua ai jai jubëbi si'a ën yijare ba'ijëen, si'a bainni coquejëen cayë. "Jesucristobi raiguë, bainguë'ru raji'lí" ja'anre quëamajëen, ro coqueyë bacua. Ja'nca coquejëen, Cristoni je'o bajëen ganiñë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'ijëenna, mësacua ëñare bajë'ën. Mësacua yua Riusu yo'o conjëen base'ere huesoma'ijë'ën caguë, mësacua coni baja'yete gare caraye beoye coni bajë'ën caguë, bacua ro coquejëen ye'yojete gare achamajëen bajë'ën, yihuoguë cayë yë'ë.

<sup>9</sup> Yequécuabi Cristo ye'yoní jo'case'ere ro jo'cani, mame coca tin cocare achani ye'yojën, bacua yua Riusu naconi ba'iyete gare huesëjëen ba'iyë. Cristo ye'yoní jo'case'ere te'e ruiñe achani, güina'ru ye'yocua, bacuabi yua mai Taita Riusu, baguë Zin, ba samucuani bayë. <sup>10</sup> Ja'nca sëani, yequécuabi mësacuana ti'anni, ba te'e ruiñe ba'i cocare ye'yoma'icuabi tin ye'yotoca, bacuani mësacua huë'ena caca güesema'ijë'ën. Bacuani saludayé beoye ba'ijë'ën. <sup>11</sup> Bacuani saludatoca, bacua gu'a yo'o yo'oyete conjëen ba'iyë.

#### *Palabras finales*

<sup>12</sup> Yureca, mësacuani ai yihuo ëaye rëinguëna, utire toyaye yëma'iñë. Mësacuani ëñaguë saiye quë'rë yëyë. Ja'nca ëñaguë saiguë, mësacua naconi coca cani yihuotoca, quë'rë ai ta'yejeiye sa'ñeña bojojëen bañuni cayë.

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, yë'ë baingo, më'ë yo'jego, Riusu cuencuesi'co'ga ba'igo, bago mamacuaga më'ëni saludayë.

## SAN JUANBI

### Samute ba'i cocare toyani saobi

#### *Alabanzas a Cayo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Cristo bain ira ejaguë ba'iguëbi më'ëna utire toyani saoyë, yë'ë bainguë ai yësi'quë Cayo hue'eguëni. Te'e ruiñe ba'iyé si'a recocyobi më'ëni ai yëreba yëyë yë'ë.

<sup>2</sup> Yë'ë bainguë, më'ë ba'iyete ro'taguë, Riusubi më'ëni ai ta'yejeiye conreba conja'guë caguë, yua huajëguë ba'ijé'ën, më'ëre cayë yë'ë. Më'ë recoyo huajëguë ba'iyé'ru, si'a ga'nihuë huajëguë ba'ijé'ën. <sup>3</sup> Yequëcua Cristo bainbi yë'ëna rani, më'ë ba'iyete quëahuë. Më'ëbi Riusu te'e ruiñe ba'iyete caraye beoye recoyo ro'tani yo'oguëna, quëani achohuë bacua. Më'ë si'arën yo'oguë ba'ise'e'ru më'ë recoyo ro'tayete quëani achojënnna, ai bojoguë achahuë yë'ë. <sup>4</sup> Yë'ë mamacuabi Riusu te'e ruiñe ba'i cocare achani yo'ojënnna, yë'ëbi ja'anre achaguë, aireba bojoguë ba'iyë.

<sup>5</sup> Yë'ë bainguë ai yësi'quë, Cristo bainre conguë, ai re'oye yo'oguë coñë më'ë, tin bain ba'icuata'an. <sup>6</sup> Ja'nca conguëna, bacuabi Cristo bain énjo'on ba'i jubëna rani, më'ë ai yëreba yëyete quëani achoyë bacua. Ja'nca quëani achojënnna, Jesús coca quëani achohua, so'o ganijén sai hua'nabi bacua bonse caratoca, bacuana insini cuirajé'ën. Riusu yëye'ru insini cuirajé'ën. <sup>7</sup> Bacuabi yua Cristo yo'ore coñu cajén, Cristo cuencuesiruanna ganijaë'ë. Cristoni si'a recoyo ro'tama'icua, ja'ancuani bacua carase'ere señe beoye ba'iyë. <sup>8</sup> Ja'nca ba'ijénnna, mai hua'na Cristo bain sëani, ja'ancuare conjén bañuni. Bacua carasi ma'caréanre ro insiñu cayë. Riusu te'e ruiñe ba'i coca quëani achoyete bacuare coñë mai.

#### *La mala conducta de Diótrefes y el buen ejemplo de Demetrio*

<sup>9</sup> Cristo bain jubë baru ba'icuani yihuo cocare toyani saohuë yë'ë. Saoguëna, Diótrefes hue'eguë, bacua ta'yejeiye ejaguë ba'iyé ai yëguëbi yëquëna cocare achaye güebi.

<sup>10</sup> Ja'nca güeguëna, yë'ë baruna sani ti'anni, baguë yo'oguë ba'ise'e beorure si'a hua'nani quëani achoyë yë'ë. Coqueye se'gare yëquënanai ai gu'aye huëoguë, yëquëna bain Cristoni si'a recoyo ro'tacuabi baru ba'i jubëna ñë'caye yëjënnna, bacuare énsebi baguë. Baru ba'icua'ga, bacuani coye yëjënnna, bacuare énseguë, baru ba'i jubëbi etoni saoni senjoji.

<sup>11</sup> Yë'ë bainguë ai yësi'quë, yequëcuabi gu'aye yo'ojënnna, bacua yo'oye'ru yo'oma'iguë ba'ijé'ën. Re'oye yo'ocua yo'ojén ba'iyé'ru yo'oguë ba'ijé'ën. Re'oye yo'oguëbi yua Riusu bainguë cuencuesi'quë ba'iji. Gu'aye yo'oguëbi yua Riusuni éñañe beoye ba'iguë, yua Riusuni huesëji.

<sup>12</sup> Huesëguëna, Demetrio ba'iyete cato, si'acuabi baguëte re'oye cajënnna, Riusu te'e ruiñe ba'iyete masi güeseguë'bi ba'iji. Yëquëna'ga baguë ba'iyete masijén, baguë re'oye yo'oguë ba'iyete éñahuë. Yëquënabi te'e ruiñe cajënnna, mësacuabi masiyë.

#### *Palabras finales*

<sup>13</sup> Yë'ëbi më'ëni ai cocare yihuo éaye rëinguëna, utire toyani saoye yëma'iñë. <sup>14</sup> Jë'te, më'ëna éñaguë saiye quë'rë yëyë. Ja'nrëbi, maibi sa'ñeña coca cañuni.

<sup>15</sup> Ai bojo recoyo huanoña ba'ijé'ën. Më'ë bain gajecua énjo'on ba'icuabi më'ëna saludacaijé'ën, cahuë. Yëquëna gaje bain baru ba'icuare'ga saluda cocare quëacaijé'ën.

## SAN JUDASBI

### Utire toyani saobi

#### *Saludo*

<sup>1</sup> Yë'ë, Judas, Jesucristore yo'o conguë, Santiago yo'jeguë, ja'an ba'iguëbi utire toyani, mësacua, Taita Riusu bain cuencuesi'cuana saoyë yë'ë. Riusubi baguë bainreba ai yësi'cuare mësacuare re'huani baguëna, Jesucristo naconi carajeiyé beoye ñë'casi'cua ba'iyë mësacua. <sup>2</sup> Ja'nca ba'ijën, Riusu oire bani coñe, bojo recoyo huanoñe, ai yëreba yëye, ja'anre caraye beoye ye'yeni ba'ijë'ën.

#### *Los que enseñan mentiras*

<sup>3</sup> Yë'ë bain yësi'cua, Riusu coca, maire tëani ba coca, ja'anre mësacuani quëaza caguëna, mësacuani utire toya éabi yë'ëre. Ja'nca éaguëna, yureca, Jesucristoni si'a recoyo ro'taye, Riusu bainrebana te'erën se'ga insini jo'case'e, ja'anre ro'taguë, Mësacua jëja recoñoa re'huani, coqueye ye'yocuani si'a jëja bëinjën sehuojë'ën. Ja'anre ru'ru mësacuani toyaye bayë. <sup>4</sup> Bacua yua Riusuni gu'a güejën ba'icuabi mai jubëna yahuera'rë ñë'cani, Riusu bain ba'icua'ru éñojën, bainni ro coquejën, gu'aye se'gare ye'yojën ba'iyë. Ja'nca ye'yojën, "Riusubi maina ai insireba insiji" cajën, ro ro'tajën, ro bain ro'tajën ba'iyé se'gare'ru ba'iyë bacua. Ja'nca ba'ijën, mai Ta'yejeiyé Ëjaguë Jesucristo gaña ba'iguëte gu'a güejën, baguëni je'o bajën ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnna, Riusu ira coca toyani jo'case'ere éñato, bacuare bënni senjoja'ñë yua cani jo'case'e ba'iji.

<sup>5</sup> Mësacua yua mai Ëjaguë ai ba'irën yo'oguë ba'ise'ere ai achareba achacuareta'an, ja'anre se'e mësacuani quëani achoyé yë'ë. Mai Ëjaguëbi Israel bain jubë, bacuare Egipto yijabi tëani sasi'quëta'an, ja'nrëbi yo'je, baguëte recoyo ro'tama'icuani huesoni si'abi baguë. <sup>6</sup> Yequécua Riusu guënamë re'oto yo'o conjën ba'isi'cuare ro'tajë'ën. Riusubi bacua ba'iruanre cuencueni éñoguëna, ro quëñeni jo'cani senjoni saë'ë. Sajjënnna, Riusubi bacuare preso zeanni, baguë guénameñabi huenni, zijkeiyereba ba'iruna guaoni, baguë éñojai umuguse ti'anguëna, bacuare bënni senjoja'ñete bacuana jo'caja'guë'bi. <sup>7</sup> Sodoma, Gomorra, baru ba'i huë'e joboña, ja'an bain ba'isi'cuare'ga ro'tajë'ën. Bacuabi yua güinajeirié gu'aye yo'oni sa'ñeña ai a'ta yo'oreba yo'ojënnna, Riusubi, Si'a bainbi éñani ye'yejë'ën caguë, ba toa yayaye beoye ba'iruna jo'cani senjobi bacuare.

<sup>8</sup> Ja'nca ba'iguëna, mai jubë coqueye ye'yocu'a'ga, bacuabi güina'ru gu'aye yo'ojën ba'iyë. Ro bacua éo cainse'ere éñajën, bacua ga'nihuëanbi ro a'ta yo'ojën, mai Ëjaguë guansese'ere gu'a güeni senjojën, Riusu ta'yejeiyé ejacua guënamë re'otona re'huani jo'case'ere ro jayajën, ro bëinjën cayë bacua. <sup>9</sup> Riusu ira anje jubë Ëjaguë Miguel hue'eguë, baguë yua gu'aye jayamaji'i. Zupai huatibi Moisés ga'nihuëte baza caguëna, Miguelbi bëinguë, baguëte énse éaye yo'oguë, gu'a cocare zupaini caye beoye baji'i baguë. "Riusubi më'ëni bëiñe sehuoja'guë" ja'an se'gare zupaini cabi. <sup>10</sup> Mai jubë ba'icuata'an, bacuabi te'e ruiñe ba'iyete huesëjën, ro gu'aye jayajën cayë. Airu hua'i hua'na'ru ro ro'tajën, ro bacua éa éñajën ba'iyete yëjën, gue éase'e yo'ojën, ja'anna ro huesëni carajeiyé.

<sup>11</sup> ¡Ai ba'ije ai bënni senjoñe se'ga ba'iji bacuare! Caín yo'oguë ba'ise'e'ru güina'ru yo'ojën ba'iyë. Balaam yo'oguë ba'ise'e'ru ro coquejën ye'yojën, Curi éaji cajën, ro gu'a ma'ana ganijaë'ë. Bacua ejacua guanseyete yo'omajën, Coré bëinguë sehuose'e'ru ro bëinjën sehuoyë bacua. Ja'nca sehuojën, Coreni bënni senjose'e'ru huesëni carajeija'cua'ë bacua. <sup>12</sup> Mësacuabi Riusuni bojöjen, sa'ñeña yëreba yëjën ñë'cajënnna, bacuabi ro be'teni, ro a'ta aon ainjën, gu'aye yo'ojën, mësacua re'o bain jubëte ba'ijën, si'si hua'na'ru éñooñë. Ro bacuara'ru huanoñe ba'iyë. Bacuabi ro coquejën, ro ba'iyë. Oco picobi tutu naconi ro huahuaguë saiguë, oco ca'niñete éñoma'iji. Sunquiñëa ju'insiñëa rutani senjosíñëabi ro ba'iguë, uncuere quëinma'iji. Bacuabi ja'ncara'ru ro coquejën, ro

ba'iyë. Gare gu'a recoyo bacua'ru ëñoñë bacua. <sup>13</sup> Jai ziayabi të'a saoni, chirí huëoguëna, bacuabi ja'ncara'ru gu'aye yo'oye se'gare ëñoñë. Ma'choco hua'i ro ganiñe'ru gu'ana ganijën ba'iyë bacua. Riusubi zijkeiyereba ba'iruna bacuare jo'cani senjoguëna, bacuabi si'arën ba'ija'cua'ë barure.

<sup>14</sup> Ira bainguë ba'isi'quë Enoc hue'eguë, siete ba'iguëbi Adán yo'jena raisi'quë, Riusubi baguë cocare ëñaguëna, ba coquejën ye'yocuare caguë, bacua bënni senjoja'ñete quëani achobi: “Ëñajé'ën. Mai Ëjaguëbi baguë ta'yejeiye ba'i jubë guënamë re'oto yo'o con hua'na, mai cuencueye porema'iñe ba'icua, bacua naconi raiji. <sup>15</sup> Si'acua gu'aye yo'ojën ba'icuare ñë'coni, bacua bënni senjoñete huo'hueni insiji. Bacua gu'aye yo'ojën ba'ise'ere cuencueni, Riusuni gu'a güe coca ro gu'aye jayajën case'ere ro'ta güeseni, bacua gu'a juchare ëñoni, bacuani bëinreba bënni senjoja'guë'bi” cani jo'cabi Enoc.

<sup>16</sup> Bacuabi ro bëin coca se'gare cajën, yequëcuani gu'aye cajën ba'iyë. Ro bacua yëse'e'ru, ro gu'aye yo'ojën ganiñë. Ro bacua se'gare'ru huanoguëna, ro bacua yo'o yo'oyete ai ta'yejeiye ai quëani achoyë. Yë'ë yëse'ere coni baza cajën, yequëcuani re'o cocare cajën coqueyë.

### *Amonestaciones a los creyentes*

<sup>17</sup> Yureca, yë'ë bain yësi'cua, mai Ëjaguë Jesucristo, baguë bain raoni jo'casi'cuabi ja'anrë coca quëani achorena, mësacua ro'tajën ba'ijë'ën. <sup>18</sup> Bacuabi ñaca quëahuë: “Ën yija carajei umuguseña ti'anguëna, yequëcuabi ro bacua yëse'ere gu'aye yo'ojën, Riusuni gu'a güej Ro bacua se'gare'ru huanoguëna, ro bacua yo'o yo'oyete ai ta'yëñ, mësacuare ai gu'aye jayayë” quëahuë. <sup>19</sup> Ja'nca sëani, ba coquejën ba'icuabi ro bacua yëse'e se'gare yo'ojën, bainni sa'ñeña bëin güeseyë. Ro bain ro'taye'ru ro'tajën ba'iyë. Riusu Espíritu beo hua'na ba'iyë.

<sup>20</sup> Yë'ë bain yësi'cua, mësacuaca ja'ansi'cua yua quë'rë se'e Jesucristo naconi jucha beoye ba'ijëñ, quë'rë jëja recoñoabi baguëni ro'tajën bañuni cajën, Riusu Espíritu naconi te'e ujajën, Riusuni coca cajën ba'ijë'ën. <sup>21</sup> Mësacuabi Riusu naconi ba'ijëñ, baguë yëreba yëye'ru si'a bainni ai yëreba yëjëñ, gare senjoñe beoye ba'ijë'ën. Mai Ëjaguë Jesucristobi maini ai oire baguë conguë, si'arën ba'iyete maina insiguëna, ja'anre bojojën ëñajëñ ejojën ba'ijë'ën.

<sup>22</sup> Yequëcua Jesucristoni recoyo ro'taye caracua, bacuani ai oire bajëñ conjëñ, bojora'rë ye'yojën ba'ijë'ën. <sup>23</sup> Bacuabi ba toana uni si'ama'ija'bë cajën, bacuare téani bajë'ën. Yequëcua recoyo ro'taye caracua, bacuani huaji yëyera'ru ëñajëñ conjëñ ba'ijë'ën. Ja'nca conjëñ ba'ijëñ, bacua gu'a juchare ai güereba güejën ba'ije'ën. Mësacua yua gu'a ca'nmi rau baguë canre sayaye güeye'ru, bacua gu'a juchare ai güejën ba'ijë'ën. Bacua gu'a jucha güina'ru yo'oma'iñe cajën, mësacua ëñare bajëñ, bacuare conjëñ ba'ijë'ën.

### *Alabanza final*

<sup>24</sup> Yureca, mai Taita Riusubi mësacuani téani baguëna, gu'a juchare ro'tani gurujaiye beoye ganiñë mësacua. Ja'nca téani baguëbi mësacua gu'a jucha yo'ojën ba'ise'e beoru quëñoni senjoguë, mësacuare bojoreba bojo huanoñe ba'icuare re'huani, baguë ba'iru go'sijeiyereba ba'iruna mësacua jucha ténosi'cuare néconi bajì. <sup>25</sup> Mai Riusu gañaguë ba'iguëbi si'aye masiye caraye beoye ba'iguëbi maini téani baza caguë, mai Ëjaguë Jesucristote maina raobi. Ja'nca raoguëbi baguë go'sijeiyereba, baguë jai Ëjaguë ba'ije, baguë masiye guanseye, baguë si'a jëja poreye, ja'an ta'yejeiye ba'iguëbi gare ñu'ñujeiñe beoye ba'ija'guë cayë. Yureña ba'iguë'ru si'arën güina'ru ba'ija'guë cayë. Ja'nca raë'ë. Amén.

## SAN JUAN

### Guënamë toya ëñaguë ba'ise'e

#### *La revelación de Jesucristo*

<sup>1</sup> Riusubi yurera ba'ija'yete yë'ë bainreba concuani masi güeseza caguë, Jesuscristoni masi güeseni jo'cabi, baguë bainreba concuani masi güeseyete. Baguë guënamë re'oto yo'o con hua'guére choini, yë'ë bainguë Juan hue'eguëni ëñojaijë'en caguë, baguëte yë'ëna raoni, yë'ëni Espíritu toya ëñobi. <sup>2</sup> Ëñoguëna, si'aye ëñahuë yë'ë. Riusu cocarebare achaguë, Jesuscristobi te'e ruiñe quëani achoguëna, Jesucristo ba'iyete ëñasi'quëbi yurera mësacuani quëareba quëani achoyë yë'ë. <sup>3</sup> Ja'nca quëani achoguëna, Riusu cocareba yure ba'ija'yete quëani jo'case'e sëani, si'a bain ëñani achocuabi recoyo bojoreba bojojën ba'ija'bë. Si'a bain achacua'ga recoyo ai bojoreba bojojën ba'ija'bë. Si'a bain ba cocarebare güina'ru achani yo'ojën ba'icua'ga recoyo ai bojoreba bojojën ba'ija'bë. Ba coca ba'ija'yete yureca te'e jëana ti'anja'ñeta'an rëinji.

#### *Juan escribe a las siete iglesias*

<sup>4</sup> Yë'ë, Juan hue'eguëbi yua Riusu bain jubëan te'e ëntë sara samubëan Asia yijare ba'ijëenna, utire toyani mësacuana saoyë. Riusu bayete mësacuana ai ba'iyé ai insireba insija'guë cayë. Mësacua recoñoa ai bojo huanoñé ba'icuare mësacuare re'huaja'guë cayë. Ja'an Riusu yua ru'rureba ba'isirënbì si'arën baj'i'i. Yureña si'arën ba'iji. Gare carajekiye beoye ba'iguëbi yurera maini ëñoguë raiji. Riusu Espíritu sanhuë baguë jëja guëna seihüe të'ijekiye nëcacua, bacua'ga mësacuani güina'ru recoyona bojocuare re'huaja'bë. <sup>5</sup> Jesucristo'ga mësacuani güina'ru recoñoa bojocuare re'huaja'guë. Baguë yua Riusu ba'iyete te'e ruiñe masiguëbi maini gare coqueye beoye te'e ruiñe quëani achoji. Baguëbi junni tonsi'quëbi quë'rë ta'yejeiyereba go'ya raji'i. Si'a èn yija bain ta'yejekiye ejacuani guanseguëna, bacuabi Jaë'ë cani yo'ojën ba'iyë. Ja'an Cristobi yua maini ai yëguë ba'iguë, mai ro'ire junni tonguë, mai gu'a juchana zemosi'cuare etobi. <sup>6</sup> Ja'anguëbi baguë yo'je ejacua, baguë pairi sanhuë, ja'ancuani maire re'huani maire jo'cabi, baguë Taita Riusu yo'o conjën ba'icuare. Ja'nca maire re'huani jo'caguëna, baguëni caraye beoye bojojën, baguë ta'yejeiyereba ba'iyete si'a bainni caraye beoye masi güeseñu cayë. Ja'nca yo'ojën bañuni.

<sup>7</sup> Ja'anguëbi yureca pico re'otobi gaje megueña, si'a bainbi baguëni ëñajën ba'ija'cua'ë. Baguëni hui pereñabi totasi'cuabi baguë gaje meñete ëñaja'cua'ë. Si'a re'oto bain jubëanbi baguëni ëñajën, baguëni ai quëquëjën, ai sa'ntijën oija'cua'ë. Aito. Ja'nca ba'ija'guë'bi.

<sup>8</sup> Ja'nca raija'guëbi ba'iji mai Ëjaguë Riusu. Quë'rë ta'yejekiye Ëjaguë sëani, carajekiye beoye ba'iji. Ja'nca ba'iguëbi ñaca quëabi: "Ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iguë'ë yë'ë. Yureña ba'irënbì si'arën ba'iguë'ë yë'ë. Gare carajekiye beoye ba'iguë'ë yë'ë" cabi mai Ëjaguë.

#### *Una vision del Cristo glorioso*

<sup>9</sup> Yë'ë, Juan hue'eguëbi yua mësacuare te'e bainguë'ë. Je'o bacuabi mësacuani ai gu'aye huaijëenna, yë'ë'ga mësacua naconi ai yo'oguë ba'iyë. Maibi ai yo'ojën, Riusu ba'iyé ëñoja'rënre ejojën, Jesuscristoni senjoñé beoye si'a recoyo ro'tajën bañuni cayë. Yë'ëbi yua Riusu cocareba Jesucristo masi güesese'ere quëani achoguëna, yequëcuabi yë'ëni preso zeanni, Patmos casi jubona jo'cahuë. <sup>10</sup> Jo'carena, ja'nrëbi, mai Ëjaguë ta'yejekiye ba'i umuguse ba'iguëna, Riusu Espíritu naconi recoyo te'e baë'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëna, yë'ë yo'je ca'ncobi ai jëja coca cani achose'e baj'i'i. Coneta juise'e'ru achoguë, <sup>11</sup> yë'ëni cabi:

—Yë'ë yua gare carajekiye beoye ba'iguë'ë yë'ë. Më'ë yure ëñaja'ñete utina toyani, ba'ë'ë bain jubëan te'e ëntë sara samubëanna saoje'ën. Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira,

Sardis, Filadelfia, Laodicea, ja'anruan ba'i jubéan Asia yijare ba'ijénnna, toyani saojé'en, cani achobi.

<sup>12</sup> Cani achoguëna, ¿Nebi caguë'ne? cahuë yé'ë. Cani, yua bonëni éñato, majahuë se'nquehuéan, zoa curi majahuéan te'e éntë sara samuhuéan naconi baji'i. <sup>13</sup> Majahuë se'nquehuéan ba'iruna éñato, Jesucristo, Bainguë'ru Raosi'quëreba, ja'anguëbi nécabi. Baguë ju'i can yua zoa corohuë ju'ise'e, baguë guéon na'mi teca ti'anbi. Zoa curi tēinme yua baguë coribate tēansi'quë baji'i. <sup>14</sup> Baguë rañare cato, yua oveja raña'ru ai pojeiyereba baji'i, po gao mareba baye'ru. Baguë ñaco yua toa ma'ñoñe'ru re'huasi'quë baji'i. <sup>15</sup> Baguë guëoña'ga yua bronce guëna toana boni jue'nejeíne'ru go'sijeí guëoñareba re'huasi'quë baji'i. Baguë coca caguë, yua ai sao ziayara achoye'ru achobi. <sup>16</sup> Baguë jéja éntë sarana éñato, ma'chocoan te'e éntë sara samucoanre ze'enguë baji'i. Guerra hua hua'ti si'a ca'ncoña re'oye guë'tosi hua'ti yua baguë yi'obobi huiguë raobi. Baguë ziare éñato, énségüe jéja miañe'ru ma'ñoguë baji'i.

<sup>17</sup> Ja'nca ba'iguëna, baguëni éñahuë yé'ë. Éñani, yua baguë guéon na'mina tanni, ju'insi'quë'ru uén'ë yé'ë. Uinguëna, baguë jéja éntë sarare yé'ëna pa'roni, yé'ëni cabi:

—Huaji yéye beoye ba'ijé'en. Ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iguë'ë yé'ë. Carajeiye beoye ba'iguë'ë yé'ë. <sup>18</sup> Huajéreba huajéguë'ë yé'ë. Junni tonsi'quëta'an, go'ya rani, gare se'e junni toñe beoye ba'iguë'ë yé'ë. Zupai huati, bainre huani baguë toabona senjoñé poreye'ru, quë'rë ta'yejeiye Éjaguë ba'iguë'ë yé'ë. <sup>19</sup> Ja'nca ba'iguëbi yureca më'ëni guënamë toyare éñöñé yé'ë. Yure ba'iye, jé'te ba'ija'yé, ja'anre éñoguëna, më'ë éñäñe'ru güina'ru utina toyani jo'cøjé'en. <sup>20</sup> Yureca ma'chocoan te'e éntë sara samucoan yé'ë jéja éntë sarana zeanse'ere éñahuë më'ë. Majahuë se'nquehuë zoa curi majahuéan te'e éntë sara samuhuéan naconi ba'ise're'ga éñahuë më'ë. Éñaguëna, ja'an ba'iyete bain huesë éaye éñato'ga, më'ëni quëani masi güeseyé yé'ë. Ba ma'chocoan te'e éntë sara samucoan yua yé'ë bain jubéan te'e éntë sara samubéan, bacua jubéanni yé'ë coca quëaja'cua'ru ba'iyé. Ba'ijénnna, majahuë se'nquehuéan te'e éntë sara samuhuéan yua yé'ë bain jubéan te'e éntë sara samubéan'ru ba'iyé.

## 2

### Mensajes a las siete iglesias: El mensaje a Efeso

<sup>1</sup> Ja'nca ba'ijénnna, ru'ru én cocare toyani Efeso jubére quëaja'guëna saojé'en: "Yé'ë yua ba ma'chocoan te'e éntë sara samucoanre yé'ë jéja éntë sarare bayë. Ba majahuë se'nquehuë, zoa curi majahuéan te'e éntë sara samuhuéan, ja'an naconi ba'iguë ganiñé yé'ë. Ja'nca ba'iguë sëani, më'ëni coca yihuosa caguë raë'ë yé'ë. <sup>2</sup> Më'ë yo'o yo'oye, më'ë jo'caye beoye jéja recoyo baye, ja'anre éñani, si'aye masiyé yé'ë. Gu'a bainre ai gu'a güeguë ba'iyé më'ë. Yequécua, Riusu raosi'cua'ë yéquëna, coquején casi'cua, ja'ancuabi mësacua jobona ti'anjénnna, bacua coquején ba'ise're masini, bacuare saoni senjohuë mësacua. <sup>3</sup> Mësacua yua yé'ë ta'yejeiye ba'iyete ro'tajén, gare jo'caye beoye jéja recoyo bacuabi yé'ë yo'o cuencuese'ere guajaye beoye yo'ojén ba'iyé mësacua. Ja'anre masiyé yé'ë. <sup>4</sup> Èn coca se'gare mësacuani gu'aye cayé yé'ë: Mësacuabi ru'rureba yé'ëni ai yéjén baë'ë. Ba'icuata'an, yurera yé'ëni ta'yejeiye yéma'iñë mësacua. <sup>5</sup> Ja'an juchana to'insi'cua'ë mësacua. Ja'anre ro'tani, mësacua gu'a juchare senjoni, mësacua ru'rureba yo'o yo'ose'e'ru se'e güina'ru yo'o yo'ojén ba'ijé'en. Mësacua gu'a juchare jo'cani, mame recoyo re'huajé'en. Mësacua re'huama'itoca, mësacua majahuë se'nquehuëte quëñoni senjoñé yé'ë. Yé'ë bain ba'iyé mësacuare quëñoñé yé'ë. <sup>6</sup> Yeque cocare mësacuani bojoguë cayé yé'ë: Mësacuabi ba Nicolaíta bain yo'o yua gu'a yo'o'ë cajén, mësacua güeyé. Yé'ë güeye'ru güina'ru güeyé mësacua. <sup>7</sup> Riusu Espíritubi guansegüëna, én cocare yua baguë bain jubéanna saoyé yé'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica, achani te'e ruiñé ye'yejé'en. Yequécuabi je'o bajénnna, quë'rë ta'yejeiye recoyo jéja bajé'en. Ja'nca batoca, bain huajé sunquiñé, Riusu jo'ya re'ohuë ba'iguëna, ba uncuere tēani uncue güeseyé yé'ë." Ja'an cocare Efeso jubé quëaja'guëna toyani saojé'en.

*El mensaje a Esmirna*

<sup>8</sup> Yureca, yeque cocare toyani, Esmirna bain jubëre quëaja'guëna saojë'ën: “Yë'ëbi ru'ru ba'isirënbì si'arën ba'iguë'ë. Carajeiye beoye ba'iguë'ë yë'ë. Junni tonsi'quëbi go'ya rae'ë yë'ë. Ja'nca ba'iguëbi mësacuani coca yihuosa caguë raë'ë yë'ë. <sup>9</sup> Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Yequëcuabi ai je'o bajënnna, më'ëbi ai ja'siye ai yo'oguë, bonse carajeiguë, ja'an ba'iyete masiyë yë'ë. Bonse carajeito'ga, Riusubi baguë bayete mësacuana ai ba'iyé ai insireba insiguë ba'iji. Yequëcuá judío bain cacuabi mësacuani ai gu'aye cajënnna, yë'ëbi masiyë. Judío bain beoyë bacua. Ro zupai huati concua se'ga ba'iyë. <sup>10</sup> Mësacua ai yo'oja'yete ro'tani, huaji yëye beoye ba'ijë'ën. Yureca, zupai huatibi mësacua jubë ba'icua yequëcuare zeanni, ya'o huë'ena guao güeseye ro'taji. Ja'nca guao güeseguëna, mësacuabi ai ja'siye ai yo'oye ye'yeyë. Si'a sara ba'i umuguseñabi ai yo'oyë mësacua. Ja'nca ba'iguëna, mësacua junni toncuata'an yë'ëni si'a recoyo ro'tajën, yë'ëre gare senjöñe beoye ba'ijë'ën. Ja'nca si'a recoyo ro'tatoca, yë'ë naconi huajëreba huajë güeseyë yë'ë. <sup>11</sup> Riusu Espíritubi conguëna, én cocare yua baguë bain jubëanna quëani saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica, achani te'e ruiñe ye'yejë'ën. Yequëcuabi je'o bajënnna, quë'rë ta'yejeiye recoyo jëja bajë'ën. Ja'nca batoca, mësacua toa zitarana huesëye beoyë ba'iyë.” Ja'an cocare Esmirna bain jubëre quëaja'guëna toyani saojë'ën.

*El mensaje a Pérgamo*

<sup>12</sup> Ja'nrébi, yeque cocare toyani, Pérgamo bain jubëre quëaja'guëna saojë'ën: “Yë'ëbi yua guerra hua hua'ti si'a ca'ncoña re'oye guë'tosi hua'tire bayë. Ja'nca baguëbi mësacuani coca yihuosa caguë rae'ë yë'ë. <sup>13</sup> Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Mësacua ba'i jobo yua zupai huati guansegüe ba'i jobo ba'iguëna, yë'ëbi masiyë. Ja'nca ba'iguëta'an, më'ëbi yë'ëta'yejeiye ba'iyete te'e ruiñe ro'taguë, yë'ëni si'a recoyo ro'taye gare jo'caye beoye ba'iyë. Zupai huatibi mësacua jobore ba'iguëna, yë'ë bainguë Antipas hue'egüëbi yë'ëni si'a recoyo ro'taguë, yë'ë yo'ore conguë ba'iguëni, ja'an ro'ire huani senjohüe. Ja'nca ba'iyeta'an, mësacua huaji yëye beoye yë'ëni si'a recoyo ro'taye jo'camaë'ë. <sup>14</sup> Jo'cama'icuata'an, én cocare mësacuani gu'aye cayë yë'ë: Pérgamo ba'i jubë ba'icua yequëcuabi ira bainguë ba'isi'quë Balaam ye'yose'e'ru ye'yojën ba'iyë. Balaam yua Balacni gu'aye yihuogüe ba'nji. Israel bainni gu'aye yo'o güesejë'ën caguë ba'nji. Imageña te'ntoni nécose'e ja'an ro'ire jo'yare huani ain güesejë'ën. Yeco naconi yahue bani, gu'aye yo'o güesejë'ën caguë ba'nji Balaam. <sup>15</sup> Yequëcuága Nicolaíta bain ye'yojën ba'iyë. Ja'an ye'yojete ai güeyë yë'ë. <sup>16</sup> Ja'nca ye'yojën ba'ijënnna, mësacua gu'a juchare jo'cani senjojë'ën. Mame ye'yojete re'oye ye'yojë'ën. Ja'nca yo'oma'itoca, mësacua ba'i jobona yuara sani, yë'ë guerra hua hua'ti yë'ë yi'obore ba'i hua'ti, ja'anbi bacuani ai jëja huaiyë yë'ë. <sup>17</sup> Riusu Espíritubi conguëna, én cocare baguë bain jubëanna quëani saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica achani, te'e ruiñe ye'yejë'ën. Yequëcuabi je'o bajënnna, quë'rë ta'yejeiye recoyo jëja bajë'ën. Ja'nca batoca, Riusu maná aon baguë ba'i jobo yahue baye, ja'an aonre bacuani aoñë yë'ë. Ja'nrébi, ga bainguë mame mami hue'yose'ere pojeibë gatabëna toyani, baguëna insiyë yë'ë. Insiguëna, ba coguë se'gabi ba mamire masiye poreji. Yequëcuaca masiye porema'iñë.” Ja'an cocare Pérgamo bain jubëre quëaja'guëna toyani saojë'ën.

*El mensaje a Tiatira*

<sup>18</sup> Ja'nrébi, yeque cocare toyani, Tiatira bain jubëre quëaja'guëna toyani saojë'ën: “Yë'ë yua Riusu Zin ba'iguë, yë'ë ñaco yua toa ma'ñoñe'ru re'huasi'quë ba'iguëbi, yë'ë guëñoña yua bronce guëna jue'nejeiñe'ru go'sijeí guëñoñareba re'huasi'quë ba'iguë, ja'an ba'iguëbi mësacuani coca yihuosa caguë rae'ë yë'ë. <sup>19</sup> Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Mësacuabi si'acuani ai yëjën ba'iyë. Yë'ëni si'a recoyo ai re'oye ro'tayë. Yë'ëni ai re'oye yo'o coñë. Jëja recoyo bacuabi yë'ëre jo'cani senjöñe beoye ba'iyë. Mësacua ru'rureba yo'ojën ba'ise'e'ru yureña yë'ëni quë'rë ta'yejeiye yo'o conjën ba'iyë mësacua. <sup>20</sup> Ja'nca ba'icuata'an, én cocare mësacuani gu'aye cayë yë'ë. Ba gu'a romigo Jezabel

hue'egobi mësacua jobo ba'igona, mësacuabi etoni saoma'iñë. Bagobi yë'ë bainna sani, Riusu cocare quëago raisi'co'ë yë'ë cago, yë'ë bainni ai coquego ye'yogo ba'igo: Yeco naconi yahue bani a'ta yo'ojën ba'ijé'ën cago. Imageña te'ntoni nécose'e ja'an ro'ire hua'i huani ainjé'ën cago. <sup>21</sup> Ja'nca cagona, bago gu'a jucha senjoñete ejohuë yë'ë. Ëjoguëna, bago a'ta yo'oye jo'caye gare güego. <sup>22</sup> Ja'nca güegona, yë'ëbi bagoni ai jëja raure jo'cayë. Yequëcuabi bagoni yahue bajën, bago naconi a'ta yo'ojénna, bacuani ai ba'iyé ai jëja huani, ai ja'siye ai yo'o hua'nare jo'cayë yë'ë, bacua gu'a juchare senjoma'itoca. <sup>23</sup> Bago mamacuare'ga ai jëja huani senjoñë yë'ë. Ja'nca yo'oguëna, yë'ë bain jubëan ba'icuabi yë'ë ba'iyete ëñani masiye poreyë. Bain masiye, bain recoyo ro'taye, ja'anre te'e ruiñe masiyë yë'ë. Ja'nca masiguëbi ga bainguë yo'oguë ba'iyete cuencueni, baguë si'nseyete huo'hueni insiyë yë'ë. <sup>24</sup> Yequëcuaca Tiatira bain jubë ba'icuabi ja'an baingo ye'yoymate achama'ijén, zupai huati recoyo ro'taye'ru ro'tama'iñë mësacua. Ja'nca ro'tama'ijénna, mësacuani se'e yeque yo'o yo'oye senma'iñë yë'ë. <sup>25</sup> Yë'ë ëñojai umuguse ti'añe teca, mësacua yure yo'o yo'oyete gare jo'caye beoye yo'ojén ba'ijé'ën. <sup>26</sup> Yequëcuabi je'o bajénna, recoyo quë'rë ta'yejeiye jëja bajé'ën. Ja'nca batoca, yë'ë yo'o cuencuese'ere gare jo'caye beoye yo'ojén ba'itoca, si'a re'oto bain ejacuani mësacuare re'huayë yë'ë. <sup>27</sup> Re'huaguëna, mësacuabi guënañobi huaiye'ru, ba re'oto bainni ai jëja si'nsején guansején ba'iyë. Sotoroan hua'huaye'ru bacuani ai jëja huajéñen guanseyë. Yë'ë Taitabi yë'ëre Ëjaguëre re'huaguëna, yë'ëga güina'ru yë'ë bain concuare yë'ë ejacuare re'huaye poreyë. <sup>28</sup> Yë'ë go'sijeiy'e'ru güina'ru go'sijeijén ba'ija'cua'ë. Ba zijeirén ma'choco miañe'ru quë'rë go'sijeijén ba'ija'cua'ë. <sup>29</sup> Riusu Espíritubi conguëna, én cocare baguë bain jubëanna quëani saoyë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica achani, te'e ruiñe ye'yejé'ën cayë." Ja'an cocare Tiatira bain jubëre quëaja'guëna toyani saojé'ën.

## 3

*El mensaje a Sardis*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, yeque cocare toyani, Sardis bain jubëre quëaja'guëna saojé'ën: "Riusu Espíritu sanhuë, te'e éntë sara samucua, ba te'e éntë sara samu ma'chocoan, ja'anre baguëbi yë'ë cocare mësacuani quëani achoyë yë'ë. Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Yequëcuabi mësacua jubë yua huajéjén ba'i jubë ba'iyé ro'tacuata'an, recoyo ju'insi'cua'ru se'ga ba'iyé mësacua. <sup>2</sup> Ja'nca sëani, sëta rani huajé hua'na ruinjé'ën. Jëja recoyo re'huani, recoyo ju'inse'e'ru ba'iyete mame re'huani, huajé hua'na ruinjé'ën. Yequëcuabi, Mësacua yua ai re'oye yo'o yo'ojén ba'iyé ro'tacuata'an, yë'ë Taita Riusu ja'an ro'tama'iji. Mësacua ja'an yo'ojén ba'iyete ëñani masiyé yë'ë. <sup>3</sup> Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ru'rureba coca achani recoyo ro'tajéñen ba'ise'ere ro'tajé'ën. Ja'an cocare jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajéñen ba'ijé'ën. Mësacua gu'a jucha yo'ose'ere jo'cani, mame recoyo re'huani ba'ijé'ën. Mësacua gu'a juchare senjoma'itoca, mame sëtama'itoca, jian hua'guë ñami jianguë raiye'ru mësacuare te'e jéana si'nsegüë raiyé yë'ë, mësacua yua yë'ë si'nsegüë raija'rén huesëcua sëani. <sup>4</sup> Ja'nca ba'iyeta'an, mësacua bain jubë Sardis huë'jobo ba'icua, yequëcuabi jucha beocua ba'iyé. Bacua caña yua si'si beoye ba'iguëna, bacua yua yë'ë naconi pojoi canre ju'ijéñen ganija'cua'ë. Ja'ancuani te'e ruiñe ëñaguë bojoyë yë'ë. <sup>5</sup> Yequëcuabi je'o ëñajéñna, recoyo quë'rë ta'yejeiye jëja bajé'ën. Ja'nca batoca, mësacua ja'ansi'cua ja'nca'ru pojoi canre ju'ijéñen ba'ija'cua'ë. Mësacua mami yua Riusu uti pëbëna toyani jo'case'e ba'iguëna, gare tënoñe beoye ba'iyé, mësacuabi si'aréñ ba'ija'cua sëani. Taita Riusu, baguë guënamë re'oto yo'o con jubë, bacuabi achajéñna, mësacua mamire ëñoni, Ai re'o bain'ë quëani achoja'guë'ë yë'ë. <sup>6</sup> Riusu Espíritubi conguëna, én cocare baguë bain jubëna quëani saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica achani ye'yejé'ën." Ja'an cocare Sardis bain jubëre quëaja'guëna toyani saojé'ën.

*El mensaje a Filadelfia*

<sup>7</sup> Ja'nrëbi, yeque cocare toyani, Filadelfia bain jubëre quëaja'guëna saojë'ën: “Yë'ë yua jucha beoguë, ba quë'rë te'e ruin recoyo baguë, ja'anguë'bi ba'iyë yë'ë. Ira Taita David ba'isi'quë'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë ba'iyë yë'ë. Baguë huë'e jobo anto sa'roñate anco-toca, yequëcuabi ta'piye porema'iñë. Yë'ëbi ta'pitoca, yequëcuabi ancoye porema'iñë. Ja'nca ba'liguëbi mësacuani coca yihuosa caguë raë'ë yë'ë. <sup>8</sup> Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Ja'nca masiguëbi yureca anto sa'rote mësacuana ancoguëna, yequëcuabi ta'piye porema'iñë. Mësacua yua jëja yo'o yo'oye poremajën, yë'ë ta'yejeiye ba'iyete gu'a güeye caye beoye baë'ë. Yë'ë cocarebare achani recoñoa re'huaye, ja'anre yo'ojen baë'ë mësacua. <sup>9</sup> Ja'nca sëani, mësacuani coca quëayë yë'ë. Zupai huati concua, Judío bain ba'ye ro coquejën cacua, ja'ancuani mësacua guëon na'mina gugurini rëan güeseyë yë'ë. Yë'ëbi mësacuani ai yëreba yëguë ba'iguëna, ja'anre bacuani ëñoguë ye'yoyë yë'ë. <sup>10</sup> Mësacuabi yë'ë cocarebare achani, mësacua recoñoa re'huani jo'caye beoye yo'ojen baë'ë. Ja'nca yo'ojen ba'icuare sëani, si'a bain ai ja'siye ai yo'ojal'ye'ru mësacuani ai yo'o güesema'iñë yë'ë. Bacua recoyo ro'tayete masiza caguë, si'a ën yija bainni ai yo'o güeseyë yë'ë. <sup>11</sup> Yurera ëñoguë raija'guë'ë yë'ë. Yequëcuabi mësacua premio coja'yete tëani bama'iñë cajën, yë'ë cocareba ye'yesel're si'a jëja recoñoa re'huajën, ja'anre gare bajën ba'ijë'ën. <sup>12</sup> Yequëcuabi ai je'o ëñajënna, recoyo quë'rë ta'yejeiye jëja bajë'ën. Jëja batoca, yë'ë jëja bainre mësacuare re'huani, yë'ë Riusu ba'i jobona bayë yë'ë. Riusu huë'e tubëan nécose'e'ru mësacuabi ba'ijë'n, gare ñu'ñujeiñe beoye ba'iyë. Ja'nca ba'ijënnna, yë'ë Taita Riusu mamire mësacuana toyani së'queyë. Baguë huë'e jobo, mame re'huasi jobo Jerusalén hue'eguë, guënamë re'otobi gaje raija'guë, ja'an mamire mësacuana toyani së'queyë. Yë'ë mami yua mame hue'eja'ye ja'anre'ga mësacuana toyani së'queyë. <sup>13</sup> Riusu Espíritubi conguëna, ën cocare baguë bain jubëanna quëani saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica achani ye'yejë'ën.” Ja'an cocare Filadelfia bain jubëre quëaja'guëna toyani saojë'ën.

### *El mensaje a Laodicea*

<sup>14</sup> Ja'nrëbi, yeque cocare toyani, Laodicea bain jubëre quëaja'guëna saojë'ën: “Yë'ë yua Riusu ba'iyete ëñani masiguërebabi bainni te'e ruiñe jo'caye beoye quëani achoguë ba'iyë. Ru'ru ba'isirëni Riusu naconi te'e ba'iguë, si'a re'otore re'huani jo'caye conhuë yë'ë. <sup>15</sup> Mësacua yo'o yo'oye si'aye masiyë yë'ë. Sésé re'co ba'iyë'ru ba'ima'iñë mësacua. Ja'su re'co ba'iyë'ru ba'ima'iñë mësacua. ¡Sésé re'co o ja'su re'co, ja'anre uncotoca, re'oye'ë cayë! Sésé re'co, ja'su re'co ja'an ba'iyë'ru mësacua ba'ijë'ën. <sup>16</sup> Mësacuaca yua ro guëojei hua'na se'ga ba'ijë'n, yua gu'aye ba'icua sëani, yë'ë yi'obobi mësacuare cuisani senjoñë. <sup>17</sup> Mësacuabi ro bojobjen ñaca cayë: Yëquëna yua bonse ejaguëbi ta'yejeiye bonse coreba coguë sëani, ¿gue bonsere caraguë'ne yëquëñare? cayë mësacua. Ja'nca cacuata'an, Riusubi mësacuani ëñaguë, ai yo'o hua'na, bonse beo hua'na, ñaco ëñama'i hua'na, can beohuë ba'i hua'na, ja'nca ba'iyë mësacua, caji. Caguëna, mësacua ba'iyete ro huesëjën ba'iyë. <sup>18</sup> Ja'nca ba'icua sëani, mësacuani coca yihuosa caguë raë'ë yë'ë. Ai ba'iyete ai baja'ye cajën, yë'ë zoa curi toana go'chani ai re'oye re'huase'e, ja'anre yë'ëna coni bajë'ën. Bainbi mësacua can beohuë ba'iyete ëñama'iñë cajën, yë'ë pojei canre yë'ëni coni sayajë'ën. Ñaco ëñaja'ñe cajën, yë'ë ñaco ècore yë'ëna coni, mësacua ñacona ro'queni, ñaco ëñajë'ën. <sup>19</sup> Yë'ë bain ai yësi'cua, ja'ancuani si'a jëja yihuoni si'nseyë yë'ë. Ja'nca sëani, mësacua yua jëja recoyo re'huani, mësacua gu'a juchare ténoni, yë'ëna bonë raijë'ën. <sup>20</sup> Yureca, bain anto sa'rona nécani, bacuana je'njuni achoyë yë'ë. Je'njuni achoni, yë'ëre achani yë'ëna ancocua ja'ancuana cacayë yë'ë. Cacani, bacua naconi te'e bojoguë, bacua naconi aon ainguë, te'e ba'iyë yë'ë. Bacua'ga yë'ë naconi aon ainjën, yë'ë naconi te'e bojobjen ba'iyë. <sup>21</sup> Yequëcuabi je'o ëñajënna, recoyo quë'rë ta'yejeiye jëja bajë'ën. Ja'nca batoca, yë'ëbi bacuare choini, yë'ë naconi yë'ë jëja guëna seihuëna te'e bëani ba'ijë'ën mësacuani cayë. Yë'ëga güina'ru recoyo ta'yejeiye jëja bani, yë'ë Taita naconi baguë jëja guëna seihuëna te'e bëahuë yë'ë. Ja'nca te'e bëaguëna, mësacua yua yë'ë naconi yë'ë jëja guëna seihuëna te'e bëajën ba'ija'cua'ë. <sup>22</sup> Riusu Espíritubi

conguëna, ñen cocare baguë bainreba jubëanna quëani saoyë yë'ë. Ja'nca saoguëna, si'a bainbi ganjo banica achani ye'yejé'ën." Ja'an cocare Laodicea bain jubëre quëaja'guëna toyani saojé'ën, yë'ëre caguë guansebi Jesucristo.

## 4

*La adoración en el cielo*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, guënamë re'otona ññato, anto sa'ro anconi saose'e'ru baji'i. Ba'iguëna, coneta juiye'ru achoguë, yë'ë ja'anré achasi'quë, ja'anguëbi yë'ëni coca cabi:  
—Enjo'onna mëijé'ën. Jë'te ba'ija'yete më'ëni ññoza, cabi.

<sup>2</sup> Caguëna, Riusu Espíritubi yë'ëni guënamë re'otona mëabi. Mëaguëna, ja'nrébi, queruna ññato, Riusu jëja guëna seihuë baji'i. Ba'iguëna, Riusubi ja'anrute ñuji'i. <sup>3</sup> Ja'nca ñu'iguëbi ai ba'ije ai go'sijeiguë baji'i. Jaspe, cornalina, ja'an gata go'sijeiy'e'ru ai go'sijeiguëra baji'i. Ra'ña mequë'ga esmeralda gata go'sijeiy'e'gan ga'hua'ru Riusu jëja guëna seihuë quëhuijei ga'huara go'sijeiguë baji'i. <sup>4</sup> Yequë jëja guëna seihuëan, veinticuatro guëna seihuëan yua Riusu guëna seihuë të'ijeiy'e baji'i. Ba'iguëna, veinticuatro ira ñja bain, pojei can ju'icua, zoa curi maroan tuicua, bacuabi ba jëja guëna seihuëanre ñuë'ë. <sup>5</sup> Riusu guëna seihuëna ññato, mëjo cueye'ru saji'i. Mëjo guruyebi ai jëja achoguë baji'i. Coca caye'ru achoguë baji'i. Majahuëan, te'e ñentë sara samuhuëanbi Riusu guëna seihuë ca'ncorëte zëinse'e baji'i. Ja'anhuëan yua Riusu Espíritu sanhuë te'e ñentë sara samucua ba'iyë. <sup>6</sup> Riusu guëna seihuë ja'anréna ññato, guëna zitara baji'i. Cristalino guëna go'sijeiy'e'ru ai go'sijeira baji'i.

Ja'nrébi, Riusu guëna seihuë gajese'ga ca'ncoñana ññato, ta'yejeiy'e ba'i hua'na gajese'gacua baë'ë. Ja'nca ba'icuabi ja'anré ca'nco, yo'je ca'nco si'a ca'ncoñia, yua aireba ñaco bahuë. <sup>7</sup> Ru'ru ba'iguëbi airu yai ba'ije'ru baji'i. Yequëbi toro ba'ije'ru baji'i. Yequëbi bain zia baguëbi baji'i. Yequëbi bain huihue ganhuaguë ba'ije'ru baji'i. <sup>8</sup> Ga ba'i hua'guë yua ganhua cabëan te'e ñentë sara te'ebëanre bahuë. Ai ba'ije ai ñaco bacuabi si'a ca'ncoñia ñeñajén baë'ë. Hue'se ca'nco, sa'nahuë ca'nco ñaco bahuë. Bacua yua jo'caye beoye gantajén na'ijaijén ñatajaaë'ë:

Riusu, Riusu, Riusu

Mai Ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu, yua carajeiy'e beoye si'arën ba'iyë më'ë.

Ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iyë më'ë.

Maire in raija'guëbi si'arën ba'iyë më'ë, gantajén baë'ë.

<sup>9</sup> Ja'nca ba'icuabi, Riusu carajeiy'e beoye ba'iguëbi yua baguë jëja guëna seihuëte ñu'iguëna, bacua yua baguëni ai ruiñe ñeñajén, baguë ta'yejeiyete go'sijeiy'e cocabi gantajén, baguëni bojojén, surupa cajén baë'ë. <sup>10</sup> Ba'ijénnna, ga gantajén ba'iyebi ba ira ñja bain veinticuatrocabi Ëjaguë Riusuna gugurini rëanhue. Baguë jëja guëna seihuëte ñu'iguë, carajeiy'e beoye si'arën ba'iguëna, ja'nca gugurini rëanni, bacua maroanre rutani, Riusu guëna seihuë ja'anréna uanni, baguëni gantahuë:

<sup>11</sup> Mai Ëjaguë Riusu, më'ë se'gabi ta'yejeiy'e Ëjaguë ba'iyë.

Më'ë yëse'e se'gare si'aye re'huani jo'caguëna, si'aye ba'iji.

Më'ëni te'e ruiñe ñeñajén bañuni.

Më'ëni go'sijeiy'e cocare gantajén, më'ë ta'yejeiy'e poreyete cañuni, gantajén cahuë bacua.

## 5

*El rollo escrito y el Cordero*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, Riusubi baguë jëja guëna seihuëte ñu'iguëna, uti pëbë yua baguë jëja ñentë sarare ba'iguëna, ñeñahuë yë'ë. Sa'nahuë ca'nco, hue'se ca'nco coca toyase'e baji'i. Te'e ñentë sara samu sé'quesiruanbi ta'yejeiy'e baji'i. <sup>2</sup> Ja'nrébi, guënamë re'oto yo'o con hua'guë ai jëja ba hua'guëbi nécaguëna, ñeñahuë yë'ë. Ai jëja coca cani achoguë baji'i baguë:

—¿Jaroguëbi ba uti pëbë sé'quesiruanre ancoye poreguë'ne? Ai ta'yejeiy'e ba'iguëbi ja'anre yo'oye poreji, cabi.

<sup>3</sup> Caguëna, guënamë re'oto, yija re'oto, yija sa'nahuë re'oto, si'aruanna cu'eto, ta'yejeiye ba'iguë, ba uti pëbë së'quesiruanre anconi ëñañe poreguëbi beoji. <sup>4</sup> Ja'nca beoguëna, ai oë'ë yë'ë. ¿Jaroguëbi ba uti pëbë së'quesiruanre anconi ëñañe poreguë'ne? caguë oë'ë yë'ë. <sup>5</sup> Oiguëna, ira ejä bainguëbi yë'ëni cabi:

—Oima'ijë'en. Judá bainguë, airu yai'ru quë'rë ta'yejeiye jëja baguë, baguë ira taita ba'isi'quë David'ru quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë, ja'anguëbi baguë je'o ëñacuare senjosil'quë sëani, ba uti pëbë së'quesiruanre ancoye poreji, cabi.

<sup>6</sup> Caguëna, ja'nrëbi, Riusu jëja guëna seihuë ca'ncorë, gajese'ga ba'i hua'na ba'iru, ira ejä bain ba'iru, bacua jobona ëñato, Riusu Mamaquë, Oveja hua'guë misabëna huani insisi'quë'ru ba'iguë bají'i. Te'e éntë sara samu cachoñëa, te'e éntë sara samu ñacogaña, ja'anre babi. Riusu Espíritu sanhuë si'a bainna saosi'cua te'e éntë sara samucua, ja'ancua yua ba cachoñëa, ba ñacogaña baë'ë. <sup>7</sup> Ja'anguë, Oveja hua'guë huani insisi'quëbi Riusu guëna seihuëna sani, ba uti pëbë Riusu jëja éntë sarare ba'iguëna, cobi. <sup>8</sup> Coguëna, ja'nrëbi, ba gajese'ga ba'i hua'na, ba veinticuatro ira ejä bain, bacuabi Riusu Zin guëon na'mina gugurini rëanhüë. Ja'nca rëanjën, ga ba'iguëbi arpate huaijën, ma'ña guënje re'co zoa curi ro'rohuëanna bu'ije bahuë. Ja'an ma'ña guënje re'co yua Riusu bainreba ujajën ba'ise'e bají'i. <sup>9</sup> Ja'anre bajën, bacuabi mame gantaye gantajën baë'ë:

Më'ë yua Ta'yejeiye Ëjaguë sëani, më'ëbi ba uti pëbëte coni, ba së'quesiruanre ancoye poreyë.

Më'ë yua huani senjosil'quëbi bain jucha ro'ire junni tonni, Riusu bainre bacuare mame re'huahuë.

Si'a bain jubéan, si'a bain coca cacua, si'a bain te'e ba'icua, si'a re'oto bain ba'icua, si'acuare cu'eguë, më'ë yësi'cuare cuencueni Riusu bainre bacuare re'huahuë më'ë.

<sup>10</sup> Riusu pairi sanhuë baguëte concua, ai ba'i jubë ba'icuare bacuare re'huani bahuë më'ë. Ja'ancuabi si'a bain yija ba'icuare guansejën ba'ija'cua'ë, gantajën cahuë.

<sup>11</sup> Gantajën cajënnna, ja'nrëbi, Riusu jëja guëna seihuë, ta'yejeiye ba'i hua'na ba'iru, ira ejä bain ba'iru, ja'anruna ëñani achato, guënamë re'oto yo'o con hua'na ai ba'i jubë, quë'rë millón ba'icuabi <sup>12</sup> én cocare si'a jëja achojën, te'e cahuë:

Riusu Zin, Oveja huani misabëna insisi'quë'ru ba'iguëbi, ja'anguëbi mai ta'yejeiye Ëjaguë'bi ba'iji.

Ja'anguëbi Riusu ta'yejeiye ba'ije'ru ba'ije poreji.

Si'aye masiguë ba'ija'guë.

Quë'rë ta'yejeiye recoyo jëja baguë ba'ija'guë.

Si'acuabi baguëni jo'caye beoye te'e ruiñe ëñaja'bë.

Quë'rë ai ba'ije ai go'sijkeiye ba'ija'guë.

Si'acuabi baguëni recoyo cajën bojoja'bë, cahuë.

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, se'e achato, si'a guënamë re'oto ba'icua si'a yija re'oto ba'icua, si'a yija sa'nahuë re'oto ba'icua, si'acuabi én cocare te'e cajën baë'ë:

Mai Ëjaguë Riusu baguë jëja guëna seihuëte ñu'iguë, baguë Zin naconi, bacuani re'oye cajën bojojën bañuni.

Bacuani te'e ruiñe ëñajën bañuni.

Bacua go'sijkeiye, bacua recoyo jëja baye, ja'anre ai ba'ije ai quëani achojën, caraye beoye si'arën cañuni, cahuë.

<sup>14</sup> Cajënnna, ba ta'yejeiye ba'i hua'na gajese'gacuabi:

—Ja'nca yo'oñu! cahuë.

Cajënnna, ba ira ejä bain venticuatrocuabi gugurini rëanni, mai Ëjaguë carajeiye beoye ba'iguëna, baguëni ai bojojën baë'ë.

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Riusu Mamaquë, mai gu'a jucha ro'ire junni tonni go'ya raisi'quëbi së'queni tayosirute te'erute ancoguëna, ëñahuë yé'ë. Ancoguëna, ba gajese'ga ba'i hua'na te'eguëbi:

—¡Raijë'ën! cabi.

<sup>2</sup> Caguëna, yé'ëbi sani ëñato, caballo hua'guë pojeiguë ba'iguëna, bainguëbi tuiguë, chao perebête ze'enguë raji'i. Rani, ëja bain marote baguëna insijënnna, ai ta'yejeiye ba'iguëbi ba je'ore huaiguë saji'i.

<sup>3</sup> Saiguëna, ja'nrëbi, Riusu Mamaquëbi, samu ba'i së'queni tayosirute ancoguëna, ja'anru ba'i hua'guë samu ba'iguëbi:

—¡Raijë'ën! caguëna, achahuë yé'ë.

<sup>4</sup> Achani, ja'nrëbi ëñato, yequë caballo hua'guë majeiñereba ba'iguëbi raji'i. Raiguëna, jai guerra hua hua'tire ba tuiguëna insihuë. Insijënn, Më'ë yua si'a yija bainna sani bacua yua sa'ñeña huani senjoja'bë caguë, bacuani sa'ñeña je'o ba güesejë'ën, cahuë.

<sup>5</sup> Cajënnna, ja'nrëbi, Riusu Mamaquëbi samute ba'i së'queni tayosirute ancoguëna, ja'anru ba'i hua'guë samute ba'iguëbi:

—¡Raijë'ën! caguëna, achahuë yé'ë.

Achani, ja'nrëbi, ëñato, yequë caballo hua'guë zijkequë ba'iguëbi raji'i. Raiguëna, ba tuiguëbi aon reo macare ze'enguë baj'i'i. <sup>6</sup> Ja'nca ze'enguëna, yequëbi yua gajese'ga ba'i hua'na jobo ba'ije'ru coca cani achobi:

—Trigo aonre coye yëtoca, te'e kilo yua te'e denario so'core ro'ijë'ën. Cebada aonre coye yëtoca, samute kilo te'e denario so'core ro'ijë'ën. Hui'yabe, bisi ëye jo'cha, ja'anre huesoye beoye ba'ije'ën, cani achobi, aon gu'ana ju'lïñe quëase'e sëani.

<sup>7</sup> Cani achoguëna, ja'nrëbi, Riusu Mamaquëbi gajese'ga ba'i së'queni tayosirute ancoguëna, ja'anru ba'i hua'guë gajese'ga ba'iguëbi:

—¡Raijë'ën! caguëna, achahuë yé'ë.

<sup>8</sup> Achani, ja'nrëbi ëñato, yequë caballo hua'guë, mini huesësi'quëbi raji'i. Raiguëna, ba tuiguëbi Junni Huesësi'quë hue'ebi. Junni huesësi'cuabi baguë yo'je be'tejën raë'ë. Rajjënnna, bacuani guansejënn cahuë:

—Mësacua yua yija re'otona sani, bain hua'na, gajese'ga parte ba'i jubëni huani senjojë'ën. Guerra hua hua'tibi, aon gu'ayebi, raubi, airu hua'i hua'na naconi, ja'anbi bacuani huani senjojë'ën, guansejënn cahuë.

<sup>9</sup> Cajënnna, ja'nrëbi, Riusu Mamaquëbi te'e éntë sara ba'i së'queni tayosirute ancoguëna, misabë yijacuana ëñato, Riusu bainreba huani senjos'i'cua bacua recoñoa baë'ë. Riusu cocarebare, Riusu ba'iyete, ja'anre quëani achojënn ba'isi'cuare sëani, bainbi bacuani huani senjohuë. <sup>10</sup> Ja'nca huani senjorena, bacuabi yua Riusuni si'a jëja senni achahuë:

—Ëjaguë Riusu Ta'yejeiyereba ba'iguë, jucha beoguë, te'e ruiñe ba'iguë, më'ëni coca señë. Ro bainbi yëquënnani huani senjorena, ¿më'ë quejeito bacuani bënni senjoguë'ne? ¿Quejei zoe yuta ejoguë'ne? senni achahuë.

<sup>11</sup> Senni achajënnna, pojci cañate bacuana insini, én cocare bacuani quëahuë:

—Yuta rëño ñesebë se'ga oiyé beoye ejojënn ba'ije'ën. Mësacua yua huani senjos'i'cua ba'ijënnna, yequëcua mësacua bain Riusuni te'e concua, bacuabi güina'ru huani senjos'i'cua ba'ija'cua'ë. Bacua ju'inja'ñe yua Riusu cuencuese'e sëani, ja'anrënn tëca ejojënn ba'ije'ën, quëahuë.

<sup>12</sup> Quëajënnna, Riusu Mamaquëbi te'e éntë sara te'eyo së'queni tayosirute ancoguëna, queruna ëñato, yija re'otobi ai jëja ñu'cuebi. Ënsëguëbi na'i raoguë, zijkei can'ru runji'i. Nañaguëbi zie can'ru ba'ije majequë runji'i. <sup>13</sup> Ma'chocoan'ga guënamë re'otore së'ijënn, yijana tonni carajaë'ë. Juinja higo uncue jëja tutubi tonni senjoñe'ru, tonni carajaë'ë.

<sup>14</sup> Guënamë re'oto si'a re'oto yua te'e jëana a'nqueni saoni carajaji'i. Si'a cubéan, si'a jubooan, yua quë'ñeni senjose'e baj'i'i. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëna, si'a yija re'oto ejá bain, bain ta'yejeiye ejacua, soldado ta'yejeiye ejacua, bonse ejacua, jëja bacua, yo'o yo'oye

zeansi'cua, preso etosi'cua, si'acuabi huaji yéjén, cu re'oto gata gojeñana cacani gatihuë.  
<sup>16</sup> Gatini, gata re'otona coca güijén cahuë:

—Yéquénana tonni ta'pijé'ën. Riusu yua baguë jéja guëna seihuëte ñu'iguëbi yéquénani eñama'ija'guë cajén, baguë Mamaquëbi yéquénani bënni senjoma'ija'guë cajén, ja'nca tonni ta'pijé'ën, senni achajén ba'iyé bacua. <sup>17</sup> Bacua si'a jéja bënni senjojei umuguse yuara ti'anse'e sëani, ¿jarocuabi nëcani énseye poreye'ne? güijén cahuë.

## 7

*Los señalados de las tribus de Israel*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, yija ca'ncoña, gajese'ga ca'ncoñana eñato, guënamë re'oto yo'o con hua'na gajese'gacuabi nëcahuë. Gajese'ga ca'ncoñabi tutu éaye ba'iguëna, guënamë re'oto yo'o con hua'nabi të'hueni énsehuë. Yija, jai ziaya, si'a sunqui, ja'anna tutuye beoye ba'ijé'ën cajén, tuture të'hueni énsehuë. <sup>2</sup> Énsejénna, yequë yo'o con hua'guëbi énsëguë etajei ca'ncobi mëiguëna, eñahuë yé'ë. Mai ta'yejeiye Ëjaguë së'que maca, ja'anre babi. Ja'nca baguëbi yua ba yo'o con hua'na gajese'gacua, yijana, jai ziayana ja'si yo'oye porecua, <sup>3</sup> ja'ancuani si'a jéja guansegüë cabi:

—Mësacua yua yija, jai ziaya, si'a sunqui, ja'anre yuta ja'siye saoma'ijé'ën. Ru'ru, mai Riusu bainreba baguëre concuani bacua të'ribëanna së'queye ba'iji, guansegüë cabi.

<sup>4</sup> Caguëna, ja'nrébi, Israel bain jubéan si'a jubéan ba'icuabi cuencueni së'quesi'cua ba'ijénnna, bacua número cuencuese'ere achahuë yé'ë. Ciento cuarenta y cuatro mil yua së'quesi'cua baë'ë. <sup>5</sup> Judá jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Rubén jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Gad jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. <sup>6</sup> Aser jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Neftalí jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Manasés jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. <sup>7</sup> Simeón jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Leví jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Isacar jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. <sup>8</sup> Zabulón jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. José jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë. Benjamín jubé së'quesi'cua yua doce mil baë'ë.

*La multitud vestida de blanco*

<sup>9</sup> Ja'nca ba'ijénnna, ja'nrébi, queruna eñato, yequécua, ai ba'i jubé bain baë'ë. Bacua númerote ai eñama'iñereba cuencueye poremaë'ë. Si'a yija re'otoña ba'icua, si'a bain jubéan ba'icua, si'a re'oto bain tin coca cacua, si'a te'e huë'e bain ba'icua, ja'an baë'ë. Ja'nca ba'icuabi Riusu jéja guëna seihuë, baguë Mamaquë ba'iru, ja'anrute nëcajén, pojei cañara ju'ijén, ju'care bajén, <sup>10</sup> si'a jéja te'e cani achohuë:

Mai Ëjaguë Riusu yua baguë jéja guëna seihuëte ñu'iguë, baguë Mamaquë, mai gu'a jucha ro'ire junni tonni go'ya raisi'que'ga, bacua se'gabi bainre tëani baye poreyë, cani achohuë.

<sup>11</sup> Cani achojénnna, anje hua'na si'acuabi, Riusu jéja guëna seihuë të'ijeiyé, ba ira éja bain të'ijeiyé, ba gajese'ga ba'i hua'na të'ijeiyé nëcajén, yua Riusu jéja guëna seihuë ja'anréna gugurini rëanni, baguëni bojojén, <sup>12</sup> baguëni cahuë:

Ja'nca yo'oye poreyë!

Mai Ëjaguë Riusuni re'oye cajén bojoñu.

Baguë go'sijeiyé ba'iye ai ba'iye ai re'oye cañu.

Baguë masiyete ai ro'tajén baguëni bojojén bañu.

Ja'nca yo'oñuni! cahuë.

<sup>13</sup> Cajénnna, ja'nrébi, ira éja bain ba'icua te'eguëbi yé'ëni coca senni achabi:

—¿Ja'an bain pojei caña ju'icua, gue bain'ne? ¿Jarobi ti'anre'ne? senni achabi.

<sup>14</sup> Senni achaguëna, yé'ëbi:

—Më'ëbi masiyë, ejaguë, sehuohuë yé'ë.

Sehuoguëna, baguë quëabi:

—Yua si'a re'oto carajeirén ba'iguëna, bainbi ai ba'iye ai ja'siye ai yo'ojénnna, Riusubi ja'ancuani tëani babi. Bacua caña yua si'si caña ba'iguëna, Riusu Mamaquë, baguë zie jañuni tonse'ena zoajénnna, pojei caña re'oye zoasi cañara runji'i.

- <sup>15</sup> Ja'nca ba'icuabi Riusu jëja guëna seihuëna ti'ansi'cua ba'iyë.  
 Riusu huë'ere ba'ijën, Riusu yo'ore jo'caye beoye conjën, na'ijaijën ñatajaijën ba'iyë.  
 Ba'ijënnna, ta'yejeiye Ëjaguë Riusubi bacua naconi jo'caye beoye si'arén ba'iguë, bacuani  
 ai oiguë conguë ba'iji.
- <sup>16</sup> Ja'nca conguëna, bacua yua se'e aon gu'ana ju'inma'iñë.  
 Gare se'e oco éana ju'inma'iñë.  
 Bacua yua gare se'e gue ënsë uye beoye ba'iyë.  
 Gare se'e ja'su ju'iñë beoye ba'iyë.
- <sup>17</sup> Riusu Mamaquëbi Riusu jëja guëna seihuë ba'irute ba'iguëbi yua oveja hua'nani conni  
 cuiraye'r'u bacuani re'oye conni cuiraji.  
 Ja'nca conguëbi bacuare saguë, bain huajëreba huajë oco gojeña, bacua uncuye  
 ba'iruanre bacuani éñoji.  
 Ëñoguëna, Riusu'ga bacua oijën zëse'e beoru zoani gare tënoji.  
 Ja'nca tënoguëna, gare se'e oiyé beoye ba'iyë bacua, quëabi ba ira éja bainguë.

## 8

*El séptimo sello y el incensario de oro*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Riusu Mamaquëbi ba te'e éntë sara samu ba'i së'queni tayosirute ancoguëna, Riusu ba'i jobo si'a jobobi jobo hora ba'iyé yua caye beoye baë'ë. <sup>2</sup> Ba'ijënnna, ja'nrëbi, anje hua'na te'e éntë sara samucuabi Riusu jëja guëna seihuë ja'anréte ba'ijënnna, conetahuëan te'e éntë sara samuhuëanre bacuana insihuë. <sup>3</sup> Ja'nrëbi, yequë anje yua zoa curi ro'rohuëte baguëbi yua misabë ca'ncona nëcani baj'i. Ba'iguëna, ma'ñä guënje re'co ai ba'iyete baguëna insihuë, si'a Riusu bainreba ujaye naconi ca'nquese'ere. Insijënnna, anjebi bacua ujajën ba'iyé naconi ca'nqueni, ba misabë, zoa curi misabë Riusu jëja guëna seihuë ja'anréte ba'iguëna, ja'anruna tëoni jumubi. <sup>4</sup> Ja'nca jumuguë, ma'ñä guënje re'co yua Riusu bainreba ujaye naconi ca'nqueguë, ba picore mëoguëna, Riusubi éñani bojobi. <sup>5</sup> Bojoguëna, ja'nrëbi, anjebi ba misabë toare inni, ba ro'rohuëna bu'iyé ayani, yija re'otona senjoni tonbi. Tonguëna, mëjobi ai guruye ai jëja achobi. Mëjo jue'neñe'ga ai jëja achobi. Yija'ga ai jëja ñu'cuebi.

*Las trompetas*

<sup>6</sup> Ja'nrëbi, te'e éntë sara samu anje hua'na bacua te'e éntë sara samu conetahuëanre bajën, bahuëanre jui bi'rahuë.

<sup>7</sup> Te'e anje ru'ru juiguëbi baguë conetate juiguëna, ja'nrëbi, oco garase'e, toa, zie, ja'an naconi ca'nquese'e yua oco to'iñie'ru tonji'i. To'inguëna, si'a yija samute macaña ba'iyé te'e ru'ru uni si'abi. Si'a sunquiñëa samute macaña ba'iyé te'e ru'ru uni si'abi. Si'a tayahuëan beoru uni si'abi.

<sup>8</sup> Ja'nrëbi, yequë anje samu ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, ja'nrëbi, ai ba'i cubë toa zëinse'e'ru ba'iyé yua jai ziayana senjoni rëose'e baj'i. <sup>9</sup> Ja'nca ba'iguëna, si'a ziaya samute macaña ba'iyé te'e ru'ru yua zie'ru runji'i. Ziaya hua'i hua'na samute macaña ba'iyé te'e ñësebë ba'icuabi junni huesëni carajaë'ë. Jai ziaya yoguan samute macaña ba'iyé te'e ñësebë ba'iyé yua huesëni carajaji'i.

<sup>10</sup> Ja'nrëbi, yequë anje samute ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, ja'nrëbi, ma'choco ai ba'ico guënamë së'icobi jai toa tëcabë zëinse'e'ru yijana to'in meji'i. Ziayaña, oco gojeña, samute macaña ba'iyé te'e ru'ru ba'iyena to'in meji'i. <sup>11</sup> Ja'an ma'choco yua Bu'jusiñë hue'ebi. Ja'nca hue'eguëna, ziayaña, oco gojeña samute macaña ba'iyé te'e ru'ru ba'iyé yua bu'ju re'co'ru runji'i. Ruinguëna, ai sënje re'co sëani, ai ba'i jubë bainbi uncuni junni huesëhuë.

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, yequë anje gajese'ga ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, ënsëguë yua samute macaña ba'iyé te'e ru'ru ba'iyé yua te'e jëana na'i raobi. Ba miañe yua samute macaña ba'iyé te'e ru'ru ba'iyé'ru ta'yejeiye miamaji'i. Umuguse, ñami, ja'an yua güina'ru ta'yejeiye miamaji'i.

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, guënamë re'otona ëñato, bain huihuebi jobo re'oto ganhuaguë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi ai jëja achoguë cabi:

—jYija ba'icuare ai huani jo'caye ba'iji! ¡Yequë anje sanhuë samutecuabi coneta juijënnna, gu'aye se'ga, gu'aye se'ga ba'iji bainre! achoguë cabi.

## 9

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yequë anje, te'e ëntë sara ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, yuara yequë ma'choco guënamë re'otona së'iguëbi yijana to'in meji'i. To'in megüëna, ba rëi goje anco ejaguëre ba ma'chocote re'huahuë. <sup>2</sup> Re'huajënnna, baguë yua ba rëi gojere ancoguëna, ai ba'i picobëbi huëji'i. Jai toabo huëye'ru huëni, ënsëguëte na'oni, si'a re'oto pico huëni, na'ini huesëbi. <sup>3</sup> Ja'nca huesëguëna, ja'nrëbi, bu'nsu hua'nabi ba picobi yijana toën'ë. Ja'nca to'inni ba'ijen, buni hua'na totaye'ru bainni totaye porehuë. <sup>4</sup> Porejënnna, Riusu anje hua'nabi bacuani coca cajén guansehuë:

—Tayahuëan, juinja sahuaña, sunquiñëa, ja'anre gu'aye yo'oma'ijë'ën. Bain hua'na, Riusu së'quema'isi'cua, të'ribëna së'quema'isi'cua, ja'ancua se'gani ja'si yo'ojaijë'ën, cajén guansehuë. <sup>5</sup> Te'e ëntë sara ñañaguëanbi bainni ja'si yo'oye porehuë. Bainni huani senjomae'ë. Bacua totayebi bainni ja'si yo'ojen baë'ë. Buni totaye'ru totajen, bainni ai ba'ije ai ja'si yo'ohuë. <sup>6</sup> Ja'nca totajënnna, ja'anrën ti'anguëna, bainbi Junni huesëja'ma cacuata'an, junni huesëye beoye ba'ija'cua'ë. Bacua junni huesëyete cu'ecuata'an, junni huesëye gare porema'ija'cua'ë.

<sup>7</sup> Ba bu'nsu hua'nare cato, yua caballo hua'na guerra huaye re'huasi'cua ba'ije'ru ëñohuë. Zoa curi maroan ba'ije'ru yua bacua sinjobëanre tuji'i. Bacua zia yua bain zia ba'ije'ru ëñohuë. <sup>8</sup> Bacua raña yua romi hua'na rañaba ba'ije'ru bahuë. Bacua gunjiñëa yua airu yai gunji'ru ba'ije bahuë. <sup>9</sup> Bacua hua'i so'co yua guëna so'co ba'ije'ru bacua coribate bahuë. Bacua ganhua cabëanbi ganhuato, yua ai ba'i jubë caballo hua'na guerra hua yoguan ai besa saye'ru achohuë. <sup>10</sup> Bacua incoñoare cato, buni incoñoa'ru ba'ije bahuë. Bacua inco na'mibi bainre totato, te'e ëntë sara ñañaguëan bainni ja'si yo'oye porehuë. <sup>11</sup> Bacua ta'yejeiye ejaguë yua ba anje hua'guë, ba rëi goje ejaguë, ja'anguëbi ba'iji. Hebreo cocabi cato, Abadón hue'oji. Griego cocabi Apolión hue'oji.

<sup>12</sup> Yureca, ru'ru huani jo'case'e yua si'ase'e ba'iji. Yuta samu huani jo'caye caraji.

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, yequë anje te'e ëntë sara te'e ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, Riusu zoa curi misabëna achato, ba gajese'ga cachoñëa ba'irubi <sup>14</sup>ba anje te'e ëntë sara te'e ba'iguë, coneta baguë, ja'anguëni coca cani achobi:

—Anje hua'na gajese'gacuabi ba jai ziaya Eufrates casiya, ja'an ziaya yëruhuate preso gueonsi'cua ba'iyë. Ja'nca ba'ijen, bacuare jo'chini etoje'ën, cani achobi.

<sup>15</sup> Ja'nca cani achoguëna, ba anje hua'na yua bacua etojai umuguse, bacua etojai ñañaguë, bacua etojai têcahuë, ja'an etojairënre éjojën ba'icuare sëani, yurera si'a bain samute macaña ba'ije te'e ru'ru huani senjojë'ën caguë, bacuare etobi. <sup>16</sup> EtoGUëna, bacua soldado hua'na caballo tuicuare cuencuejënnna, bacua númerote achahuë yë'ë. Samu cien millonbi guerra huajën saë'ë.

<sup>17</sup> Ja'nca saijenña, yë'ëbi guënamë toya ëñahuë. Ba caballo tuicua yua guëna canre bacua coribana ta'yesi'cua baë'ë. Bacua guëna canre cato, toa'ru majeiñë, azurujeiye, së'ñojeiñë, ja'an'ru baji'i. Caballo hua'na'ga bacua sinjobë yua airu yai sinjobë sa'ñesi'cua ba'ijen, toa, pico, ju'ju sëñe, ja'anre bacua yi'obobi sëcojën saojën saë'ë. <sup>18</sup> Ja'nca sëcojën, toa, pico, ju'ju sëñe, ja'anbi samute raure bainna uanjën, samute macaña ba'ije te'e ru'ru bain ru'ru huani senjohuë. <sup>19</sup> Bacua yi'obobi huani senjojën, bacua inco na'mi'ga ja'anbi bainni ai ja'si yo'ohuë. Bacua incoyore cato, aña hua'na ba'ije'ru baë'ë. Aña sinjo re'huani, bainni cuncujën, ja'si yo'ohuë. Ja'nca bainre huani senjohuë.

<sup>20</sup> Huani senjojënnna, bain hua'na huaima'isi'cua, ba rauna ju'inma'isi'cua, ja'ancuabi bacua gu'a juchare yo'oye gare jo'camaë'ë. Bacua gu'a huati hua'ini bojoye jo'camaë'ë. Bacua imageña te'ntose'e, zoa curi, plata, bronce, gata, sunqui, ja'anbi te'ntose'e, ñaco

ëñañe, ganjo achaye, guéonbi ganiñe, ja'an porema'iñereta'an, bacuabi yuta bacua imageñana gugurini rëañe gare jo'camaë'ë. <sup>21</sup> Bacua gu'a jucha yo'oye, bainre huani senjoñe, éco toya ëñañe, yai bain yo'oye'ru yo'oye, émécua romicua sa'ñeña yahue bani a'ta yo'oye, bonsere jiañe, ja'anre yo'oye gare jo'camaë'ë.

## 10

### *El ángel con el rollito escrito*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, guénamë re'otona ëñato, anje hua'guë ai ta'yejeiye jëja baguëbi picobëja'an gaje raji'i. Ra'ña mequë yua baguë sinjobë émëje'en rejji'i. Baguë zia yua énsëguë ma'ñoñe'ru miabi. Baguë guéoña yua toa zëinsi guéoña baji'i. <sup>2</sup> Ja'nca ba'iguëbi uti pëbë choa pëbë ancose'ere baguë, gajebi. Gajeni, baguë jëja guéonbi jai ziayana nëcaguë, baguë ari guéonbi yijana nëcabí. <sup>3</sup> Nëcani ja'nrébi, airu yai güiye'ru ai jëja cani achobi. Cani achoguëna, ja'nrébi mëjo gurucua te'e éntë sara samucuabi coca guruni achohuë. <sup>4</sup> Ja'nca guruni achojënnna, ba te'e éntë sara samucua coca guruse'ere utina toya bi'rahuë yë'ë. Toya bi'raguëna, guénamë re'otobi yë'ëni coca cani achobi:

—Mëjo gurucua ba te'e éntë sara samucua bacua coca guruse'ere toyama'ijë'ën. Ja'anre yahueñu, cani achobi.

<sup>5</sup> Cani achoguëna, ja'nrébi, ba anje hua'guë jai ziaya, yija nëcaguëbi baguë jëja éntë sarare émëje'ena huëani, <sup>6</sup> mai ta'yejeiye Ëjaguë Riusu, carajeiye beoye ba'iguë, si'a yija, si'a ziaya, si'a baruan ba'i hua'na, si'ayete re'huani jo'casi'quë, ja'anguëni si'a jëja ujaguë cabi:

—Quë'rë zoe ejoma'iñu. <sup>7</sup> Anje hua'guë te'e éntë sara samu ba'iguëbi baguë conetate juija'guë. Juiguëna, më'ë yahue masini cuencuese'e, më'ë ira conjën raosi'cuani ëñoni jo'case'e, carajeirën ba'ija'ye, ja'anre yurera yo'oni ëñojë'ën, Taita, ujaguë cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, ja'nrébi, guénamë re'otobi yë'ëni se'e cani achobi:

—Ba anje hua'guë jai ziaya, yija nëcaguëna sani, baguë uti pëbë ancose'ere baguëna cojë'ën, cani achobi.

<sup>9</sup> Cani achoguëna, yë'ë yua ba anjena sani, baguë uti pëbë insiye sen'ë. Senguëna, baguë yua yë'ëni coca cabi:

—Yë'ë pëbëte coni ainjë'ën. O'a baya hua'i sëñe'ru hua'i sëñeta'an, më'ëbi rëonni têjiguëna, ai sënjeñe ba'ija'guë'bi, caguë quëabi.

<sup>10</sup> Quëaguëna, ba uti pëbëte anjena coni aën'ë. Ainguëna, yë'ë yi'obote ba'iguë, o'a baya hua'i sëñe'ru ai hua'i sënbi. Ja'nrébi, rëonni têjini, ai sënje yacahuë baye'ru runji'i.

<sup>11</sup> Ruinguëna, ja'nrébi, anje sanhuëbi yë'ëni ñaca yihuojëen cahuë:

—Riusu cocarebare yua se'e bainni quëani achojaijë'ën. Bain jubëan ba'eye, tin bain ba'eye, si'a re'oto coca cacua ba'eye, rey ejacua ba'eye, ja'ancua ba'iyete ai ba'eye bainni quëani achojaijë'ën, cahuë.

## 11

### *Los dos testigos*

<sup>1</sup> Cani ja'nrébi, cuencue têcabëte inni, yë'ëna insini cahuë:

—Huëni, Riusu huë'ena sani, ba huë'ere cuencuejë'ën. Si'a huë'ë, misabë, baru gugurini rëincua, ja'anre cuencuejë'ën. <sup>2</sup> Huë'e hue'se ca'ncore cuencuema'ijë'ën, si'a gu'a bain ba'ija'ru sëani. Bacua yua si'a re'oto bainbi rani, Riusu huë'e jobo Jerusalén casi jobore ai gu'a hui'ya taonni huesoja'cua'ë. Cuarenta y dos ñañaguëanbi ba'ijëen, ja'nca yo'oja'cua'ë. <sup>3</sup> Yo'ojenna, yë'ë éñoñete ëñani quëani achojaicua, samucua, costal caña ju'icua, bacuare cuencueni saoyë. Mil doscientos sesenta umuguseñabi ja'nca ju'ijëen, yë'ë cocare quëani achojëen ba'ijaë'ë, cahuë.

<sup>4</sup> Ja'an samucua yua ba samu olivoñëa, ba samu majahuë se'nquehuëan, ja'an ba'iyë. Mai Ëjaguë Riusu yijare re'huani jo'casi'quë, ja'anguë naconi ba'iyë. <sup>5</sup> Je'o bacuabi bacuani ja'si yo'oye ro'tatoca, toare sécojëen, bacuani ëoni si'ayë. Bacuani ja'si yo'oye ro'tacua yua ja'ncara'ru huani senjosil'cua ba'iyë. <sup>6</sup> Ja'an samucuabi yëtoca, mai quëani

achojai umuguseñabi ocoye beoye ba'ija'guë cajën, oco ca'niñete têhuoni ënseye poreyë. Ziayañare'ga ziere re'huaye poreyë. Si'a raure bacua yëse'e'ru bainni uañe poreyë bacua. <sup>7</sup> Ja'nrebi, Riusu cocarebare quëani achoni téjjéenna, ba gu'aguëreba, ba réi gojera ba'iguëbi yua ba gojebi eta mëni, ba samucuani je'o baguë, bacuani huani senjoji. <sup>8</sup> Huani senjoguëna, ju'insi'cuabi ba jai huë'e jobo ma'are uën'ë. Recoyo cocabi cato, Sodoma, Egipto, ja'an casi jobo, mai Ëjaguë crusu sa'cahuëna reosiru, ja'an ba'iji. <sup>9</sup> Ju'insi'cuabi uinjéenna, si'a bain jubéan, si'a tin coca cacua si'a re'oto bain, ja'an ba'icuabi samute umuguseña jobo, bacuani quëquési ñacobi jia'nani ëñañë. Yequëcuabi bacuare tañe ro'tatoca, ënseyë. <sup>10</sup> Ba samucuabi Riusu cocarebare quëani achojéenna, si'a yija bainbi recoyo ai sa'ntijén ai oisi'cua baë'ë. Ja'nca sëani, bacua ju'inse'ere bojojén, fiesta yo'ojén, bonsere sa'ñeña ro insijén ba'iyë. <sup>11</sup> Ja'nrebi, samute umuguseña jobo ba'iguëna, Riusubi bacuana séconi saoguëna, bacuabi go'ya rani nëcahuë. Ja'nca nëcajéenna, si'a bain ënacuabi ai quëquë huesësi'cua baë'ë. <sup>12</sup> Ba'ijéenna, guënamë re'otobi go'ya raisi'cuani ai jëja coca cani achobi:

—Ënjo'onna mëijé'ën, cani achobi.

Cani achoguëna, je'o bacuabi ënajéenna, ba samucuabi pico can naconi guënamë re'otona më'ë. <sup>13</sup> Mëijéenna, ja'ansirén yijabi ai jëja ñu'cuebi. Ñu'cueguëna, huë'e jobo décima parte ba'iyebi tantani si'abi. Bain hua'na siete mil ba'icuabi, yija ñu'cueguëna, huajé junni carajaë'ë. Junni carajatena, bain ba'ijén ju'inma'isi'cuabi ai quëquë huesësi'cua, guënamë re'otona ëñani, Riusu ta'yejeiye Ëjaguë ba'ije cahuë. <sup>14</sup> Yureca, samu ba'ije huani jo'case'e yure si'ase'e ba'iji. Yuta te'e huani jo'caye caraji.

### *La séptima trompeta*

<sup>15</sup> Ja'nrebi, anje hua'guë, te'e ëntë sara samu ba'iguëbi baguë conetate juiguëna, guënamë re'oto ba'icuabi ai jëja cani achohuë:

Yureca, mai Ëjaguë Riusubi, baguë Raosi'quëreba Ba'iguë, Cristo hue'eguë naconi, bacuabi yua si'a bain ejacuare quë'ñeni, si'a yijare bajén, carajeiye beoye si'arën guansején ba'iyë, cani achohuë.

<sup>16</sup> Cani achojéenna, ira ëja bain venticuatrocua, bacua jëja guëna seihuëanre ñu'icuabi yua Riusu guëon na'mina gugurini rëanni, baguëni bojojén, <sup>17</sup> baguëni cahuë:

Mai quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë Riusu, ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iguë, gare carajeiye beoye ba'iguëna, më'ëni bojojén, më'ëni surupa cajén ba'iyë.

Yureca, më'ë ta'yejeiye poreguëbi si'a bainni guanse bi'raguëna, yëquënabi bojojén, më'ëni surupa cayé.

<sup>18</sup> Si'a re'oto bainbi bëinjén, më'ëni je'o bacuareta'an, më'ëbi bacuare bënni senjoguë raë'ë.

Bain gu'a juchare ëñaguë, ju'insi'cua ba'icuata'an, bacua bënni senjoñete huo'hueni tonguë raë'ë.

Më'ëre yo'o concua, më'ë ira bain raosi'cua, më'ë bainreba si'acuana më'ë premio bayete huo'hueni insiguë raë'ë.

Ëja bain, yo'o yo'oye zeansi'cua, si'acua më'ë ta'yejeiye ba'iyete si'a recoyo ro'tajén bojojén ba'itoca, yureca më'ë premio bayete bacuana huo'hueni insiyë më'ë, cahuë.

<sup>19</sup> Cajéenna, ja'nrebi, Riusu huë'e guënamë re'oto ba'i huë'e yua ancosi huë'e baji'i. Ba'iguëna, ja'nrebi, sa'nuhüérebana ëñato, Riusu coca jia'nose'e, baguë guansenjo'casi coca baji'i. Ba'iguëna, ja'nrebi, mëjo jue'neñe, mëjo gurye, ja'anbi ai jëja yo'oni ai ba'ije ai achobi. Yija ñu'cueye, oco garase'e ai jëja to'iñe, ja'an'ga baji'i.

### *La mujer y el dragón*

<sup>1</sup> Ja'nrebi, mëiñe ëñato, guënamë toya yua yë'ëni ëñose'e baji'i. Romigobi énsëguë naconi ganosi'co'ru baco'ë. Ñañaguë yua bago tumusi'co baco'ë. Bago maro tuise'e yua

si'a sara samu ma'chocoan naconi re'huase'e baji'i. <sup>2</sup> Zinbë ba'igo yua të'ya rai ëaye ba'igore ai ba'ije ai ja'siguëna, ai yo'ogo ai oigo baco'ë. <sup>3</sup> Ja'nrebi, yequë guënamë toya ja'ansirën yë'ëni ñobi. Aña pëqué majequë ai jaiguë'bi baji'i. Ba'iguëbi te'e ëntë sara samu sinjobëan, si'a sara cachoñëa, ja'anre babi. Te'e ëntë sara samu guëna maroan yua baguë sinjobëanre tuji'i. <sup>4</sup> Baguë incobabi yoguë, ma'chocoan guënamë re'otore së'icoan, samute macaña ba'ije te'e ru'ru yijana tonni senjobi. Ja'nca ba'iguëbi ba romigo ba'irute ba'iguë, Bago zinre të'ya raigona, baguëte anza caguë ejobi. <sup>5</sup> Ejoguëna, ëmëguëte të'ya raco'ë. Si'a re'oto bainre ai ba'ije ai benni senjoguë guanseja'guë, ja'an ba'ija'guëte të'ya raco'ë. Të'ya raigona, Riusu yua baguë jéja guëna seihuëte ñu'iguëbi yua ja'ansirën baguëte tëani, mëani babi. <sup>6</sup> Ja'nca baguëna, ba romigobi yua bain beo re'otona huë'huë sani, Riusu re'huacaisiruna gatijaco'ë. Mil doscientos sesenta umuguseñabi, Riusubi cuiraguëna, bago aonre coni aingo baco'ë.

<sup>7</sup> Ba'igona, ja'nrebi, guënamë re'oto ba'icuabi guerra huaye huëohuë. Guënamë re'oto yo'o concua jubë ejaguë Miguel hue'eguë, baguë anje sanhuë concua naconi, bacuabi yua aña pëquéni je'o bajën, baguëni guerra huahuë. Huajënnna, aña pëqué, baguëre concua naconi, bacua'ga te'e huahuë. <sup>8</sup> Huajënnna, quë'rë jéja bajën, aña pëqué jubéni huani tonhuë. Tonjënnna, guënamë re'oto ba'iru gare beobi aña pëqué. <sup>9</sup> Ja'nca beoguë, ru'rureba ba'isirënbì ba'iguë, aña casi'quë, si'a bainre coquesi'quë, Zupai huati, Satanás, ja'an hue'eguëbi ba'iguëna, baguë, baguë coquejën concua naconi, bacuare yua yijana tonni senjohuë.

<sup>10</sup> Senjojënnna, ja'nrebi, guënamë re'otobi ai jéja cani achobi:  
Yureca, mai Ta'yejeiye Ejaguë Riusu, maini tëani baguëbi gare carajeiye beoye mai  
Ejaguë'ru si'arën bëaguë ba'iji.

Baguë Cristo Raosi'quëreba ba'iguë'ga baguë naconi Ejaguë'ru te'e bëaguë ba'iji.  
Ja'nca ba'ljënnna, zupai huatibi Riusuna sani, mai ba'ije, Riusu bainrebare gu'aye caguë,  
Gu'aye yo'oye se'ga ba'iyë caguë, jo'caye beoye ro coqueguë quëaguëna, baguëte  
gare yijana tonni senjohuë.

<sup>11</sup> Ja'nca senjojënnna, maibi quë'rë ta'yejeiye recoyo jéja bayë. Riusu Mamaquë, mai gu'a  
jucha ro'ire junni tonni, go'ya raisi'quëbi baguë ziere jañuni tonguëna, bacuabi  
baguëni si'a recoyo ro'tani, mai Ejaguë naconi te'e junni tonñu cajën, baguë  
ba'iyete si'a bainni jo'caye beoye quëani achohuë.

Ja'nca ba'icuabi mai Ejaguë naconi ta'yejeiye bajën te'e ba'iyë.

<sup>12</sup> Ja'nca sëani, guënamë re'oto ba'icua si'acuabi bojojën ba'ijë'ën.  
Yija re'oto, jai ziaya re'oto, ja'an ba'icuata'an, mësacuani ai gu'aye cani jo'case'e ba'iji.  
Zupai huatibi baguë yure carajeiyete masiguë sëani, yua ai bëinreba bëinguë, mësacuana  
ai je'o baguë saiji, guënamë re'otobi cani achobi.

<sup>13</sup> Ja'nrebi, aña pëquébi baguëre yijana senjose'ere masini, ba romigo, ëmëguëte të'ya  
raisi'co, Ja'angoni zeanza caguë, bi'rabi. <sup>14</sup> Bi'raguëna, yua jai huihue ganhua cabëanre  
romigona insini, bagoni cahuë:

—Bain beo re'otona ganhuago sani gatijë'ën. Aña pëquébi zeanma'iguëna, Riusu aon  
insija'yete aingo, samute tëcahuëan jobo barute ba'ijë'ën, cahuë.

<sup>15</sup> Cajënnna, aña pëquébi, Bagote ziayana rëoni huesoza caguë, baguë yi'obobi ai  
oco cañate güisaní saobi. Ai sao ziaya ba'ije'ru saoguë, romigoni rëo ëaye yo'obi.

<sup>16</sup> Yo'oguëna, ba yija ja'anse'ebi a'nqueni, aña pëqué ziaya saose'ere rëonni si'abi. Rëonni  
si'aguëna, ba ziayabi ro huesëbi. <sup>17-18</sup> Huesëguëna, aña pëquébi romigoni bëinguë,  
Yequëcua bago mamacuani guerra huaza caguë saji'i. Riusu bainreba concua, baguë  
cocarebare achani yo'ocua, Jesùs ba'iyete quëani achocua, ja'ancuani huaye ro'taguë,  
jai ziaya yëruhuana sani ejoguë unji'i.

<sup>1</sup> Uinguëna, ja'nrëbi ëñato, yequë gu'aguërebabi jai ziaya sa'nahuëbi eta mëji'i. Si'a sara cachoñëa, te'e ëntë sara samu sinjobéanre babi. Éja bain maroan si'a sararoanbi baguë cachoñëare tuji'i. Gu'a mamiña toyase'ebi baguë sinjobéanre baji'i. Riusuni gu'aye case'e baji'i. <sup>2</sup> Ja'an ba'i hua'guëni ëñahuë yë'ë. Airu yai hua'guë'ru ba'iguëbi mie guéon ba'ije'rú babi. Ma yai yi'o bo baye'rú babi. Ja'nca ba'iguëna, aña pëquébi baguë ta'yejeiye ejaguëre baguëte re'huani, baguë jéja guëna seihuëna bëaye cabi. <sup>3</sup> Te'e sinjobë yua ja'si nesiru ba'iguëna, huachose'e baji'i. Huachomanica, junni huesëre'abi. Ja'nca huachose'e ba'iguëna, si'a yija bainbi ai ëñajën rëinjën, gu'aguërebani te'e conjën bañuni cajën, baguëni te'e zi'inhuë. <sup>4</sup> Zi'injën, aña pëquére'ga bojojën, baguëni gugurini rëanhue. Aña pëquébi ba gu'a hua'guëre baguë ta'yejeiye ejaguëre re'huasi'quë sëani, si'a bainbi gu'aguërebani gugurini rëanjën, baguëte bojojën coca cahuë:

—Ja'an hua'guë yua mai ta'yejeiye ejaguëbi ai jéja baji. ¿Jarocuabi baguëni huaye poreye'ne? cahuë.

<sup>5</sup> Cajënnna, ja'nrëbi, gu'aguërebabi, Ta'yejeiye ejaguëre re'huasi'quë sëani, ai jaiguë'bi ba'iyë yë'ë caguë, Riusuni gu'aye caye se'ga ba'iguëbi cuarenta y dos ñañaguëan ejaguë'ru bëaye poreguë baji'i. <sup>6</sup> Ja'nca yo'oguë baji'i. Riusu, baguë ta'yejeiye ba'ije, guënamë re'oto ba'icua, baguë bainreba si'acuare gu'aye caza caguë, ja'anre yo'oni jéhuaguë baji'i. <sup>7</sup> Ja'nca ba'iguëbi Riusu bainreba ba'icuani guerra huayebi huesoni senjoñe poreguë baji'i. Si'a bain jubéan, si'a bain tin coca cacua, si'a re'oto bainre guanseye poreguë baji'i. <sup>8</sup> Ba'iguëna, si'a yija bainbi baguëni gugurini rëanni bojohue. Bacua mamiña yua ru'rureba ba'isirën, ja'anrë, ba Riusu Zin, baguë uti pëbë, si'arën ba'icua quëa pëbë, bacua mami yua ja'anruna toyani jo'cama'ise'e ba'itoca, bacuabi ba gu'aguërebani gugurini rëanni bojohue.

<sup>9</sup> Ganjo bacuabi ën cocare achani ye'yeja'bë.

<sup>10</sup> Preso zeanja'ñe cuencuesi'cuabi preso zeansi'cua ba'ija'cua'ë.

Guerra hua hua'tibi huani senjoja'ñe cuencuesi'cuabi guerra hua hua'tibi huani senjos'i'cua ba'ija'cua'ë.

Ja'nca ba'ija'cua sëani, Riusu bainrebabi baguëni gare jo'caye beoye si'a recoyo ro'tajën, baguë tëani baja'yete ejoye bayë.

<sup>11</sup> Ja'nrëbi, se'e eñato, yequë gu'a hua'guëbi yija sa'nahuëbi eta mëji'i. Samu cachoñëa, oveja zin cachoñëa'ru ba'ije baguë, aña pëqué térëye'ru térëguë cabi. <sup>12</sup> Yequë gu'a hua'guëbi ba'iguëna, baguë ta'yejeiye ejaguë ba'ije'ru si'a bainni güina'ru guanseguë baji'i. Ba hua'guë ja'si nesiru huachose'e sëani, mësacua yua baguëni gugurini rëanni bojojën ba'ijë'ën caguëna, ja'nca yo'ohuë. <sup>13</sup> Gu'a hua'guë yijabi eta mëisi'quëbi ai ta'yejeiye yo'oni ëñoguëna, bainbi ai ëñajën rën'ë. Toare guënamë re'otobi gachoni ëñoñe'ga yo'obi baguë. <sup>14</sup> Ja'nca yo'oguë, yequë gu'a hua'guëbi ba'iguëna, yija ba'icuani ai coqueye guenseguë baji'i. Ja'an hua'guë yua guerra hua hua'tibi sinjobéna huaisi'quëta'an, go'ya raji'i. Ja'nca sëani, mësacua yua baguë ba'ije'ru imagenre te'ntoni nëconi bajë'ën, coqueguë guansebi. Guanseguëna, bacuabi baguë ba'ije'ru imagenre te'ntoni nëcohuë. <sup>15</sup> Nëcojënnna, gu'a hua'guë yijabi eta mëisi'quëbi ba'imagenre sëcoguëna, imagen se'gabi yi'eni coca ca bi'rabi:

—Si'acua yua yë'ëni gugurini rëanni bojojën ba'ijë'ën, guanseguë cabi.

Cani, bainbi gugurini rëanma'itoca, bacuare huani senjoñe guansebi. <sup>16</sup> Ja'nrëbi, si'a bain, jéja bacua, jéja beocua, bonse bacua, bonse beo hua'na, preso zeansi'cua, preso zeanma'isi'cua, si'acuare choini, bacua jéja ëntë sara o bacua të'ribë, ja'anruna baguë toyayete së'queye guansebi. <sup>17</sup> Guanseguëna, bainbi gu'a hua'guë mami o baguë número, ja'anre toyani së'quese'e beotoca, bonse coye, bonse insiye ja'anre yo'oye porema'iñë.

<sup>18</sup> Ja'an númerote masiye yëtoca, ai ba'ije ro'tani masiye bayë. Ja'an masicuabi ba gu'a hua'guë númerote cuencueni, baguë ba'iyete masija'bë cayë. Baguë número yua seiscientos sesenta y seis sëani, bainbi cuencueye poreyë.

## 14

*El canto de los 144,000*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, que cubé, Jerusalén ba'iye, ja'an cubéna ññato, Riusu Mamaquëbi huajéguë nécabi. Baguë bainreba, 144,000 ba'icua, baguë mami, baguë Taita mami bacua té'ribéanna toyani së'quesi'cua, bacuabi baguë naconi te'e nécahuë. <sup>2</sup> Ja'nrébi, guénamë re'otona achato, arpa huaicuabi ai re'oye achoye arpa huajén gantahuë. Ai sao ziaya achoye'ru ba'ijén, méjo jéja cueye'ru achojén, bacua arpate huajén, re'oye achoye gantajén baë'ë. <sup>3</sup> Riusu jéjauë mami o baguë número, ja'a guëna seihuë, gajese'ga ba'i hua'na ba'iru, ira éja bain ba'iru, ja'anrute ba'ijén, bacua mame coca gantajén baë'ë. Gantajén ba'ijénna, ba 144.000 ba'icua, yijabi téani quë'ñeni mame re'huasi'cua sëani, ja'ancua se'gabi ba gantayete ye'yeye porehuë. <sup>4</sup> Ja'ancua yua romi pa'roma'isi'cua, si'si recoyo beocua, gu'a jucha gare yo'oye beoye baë'ë. Ja'nca ba'icuabi Riusu Mamaquë sairuan, si'aruanna te'e conni saiyë. Bacuabi Riusuni, baguë Mamaquëni, bacuani ru'rureba si'a recoyo ro'tajén ba'isi'cua sëani, Riusu ru'ru téani basi'cua baë'ë. <sup>5</sup> Gare coqueye beoye ba'ijén, gare jucha yo'oye beoye ba'ijén, si'si éñomajén baë'ë.

*Los mensajes de los tres ángeles*

<sup>6</sup> Ja'nrébi, guénamë re'otona ññato, yequë anje hua'guëbi jobo ca'ncore ganhuaguë bají'i. Ja'nca ba'iguëbi Riusu cocareba carajeiyé beoye ba'iyete quëani achoguë, si'a bain yijare ba'icua, si'a re'oto bain, si'a bain tin coca cacua, ja'ancuabi te'e ruiñe achaja'bë caguë, <sup>7</sup> si'a jéja coca quëani achobi:

—Riusuni ai ruiñe éñajén, baguë ta'yejeiyé ba'iyete ai bojojén cani achojén ba'ijé'ën, yurera baguë benni senjorén ti'anse'e sëani. Baguë yua guénamë re'oto, yija re'oto, jai ziaya re'oto, si'a oco etaruan, ja'anre re'huani jo'casi'quière sëani, baguëni gugurini, baguëni si'a recoyo bojojén ba'ijé'ën, quëani achobi.

<sup>8</sup> Quëani achoguëna, ja'nrébi, yequë anje hua'guë samu ba'iguëbi ganhua rani, coca quëani achobi:

—Ba jai huë'e jobo Babilonia casi jobo yua huesëni carajaji'i. Gare carajaji'i. Ba jobo bainbi bacua jo'cha yua si'a re'oto bainni uncuajén, bacuare güebojén, bacua naconi gu'a juchare a'ta yo'o güesehuë, quëani achobi.

<sup>9</sup> Quëani achoguëna, ja'nrébi, yequë anje hua'guë, samute ba'iguëbi ganhua rani, coca quëani achobi:

—Si'a bain yua ba gu'a hua'guëni gugurini rëancua, baguë imagen te'ntose'ena gugurini rëancua, baguë mamire té'ribë, éntë sara, ja'anruna së'que güesecua, <sup>10</sup> ja'ancuabi Riusu jo'cha ro'rohuëte coni uncuye bayë. Ja'an jo'cha ro'rohuë yua Riusu ta'yejeiyé benni senjoja'ñne sëani, bacuabi uncujénna, Riusubi bacuani ai jéja benni senjoji. Jai toabo, ju'ju sén toabobi zéinguëna, Riusubi bacuare ja'anruna senjoguëna, Riusu Mamaquë, Riusu anje sanhuë, bacuabi éñajénna, ai ba'iye ai ja'siye ai yo'ojén ba'iyé. <sup>11</sup> Caraye beoye ai yo'ojén, bëani huajéye gare beojénna, ba toa yua gare yayaye beoye pico huéoguëna, ai ja'siye ai uyé bacua. Gu'aguëreba, baguë imagen te'ntoni nécose'e, ja'anna gugurini rëansi'cua sëani, gu'a hua'guë mami së'quesi'cua sëani, ai yo'oyé. <sup>12</sup> Ja'nca ai yo'ojénna, Riusu bainreba, Riusu cocarebare achari yo'ocua, Jesusni si'a recoyo ro'tacua, ja'ancuabi Riusu téani baja'yetе bojora'rë éjoye bayë. Gare jo'caye beoye baguëni éjojén ba'ija'bë cayë, quëani achobi.

<sup>13</sup> Quëani achoguëna, ja'nrébi, yequëbi guénamë re'otobi yé'ëni coca quëabi:

—Më'ë utina ñaca toyani bajé'ën: “Yureñabi mai Éjaguë ro'ire junni tonsi'cuabi ai ba'iye ai bojojén ba'iyé.” Riusu Espíritu'ga güina'ru caji: Aito. Ai ba'iye ai bojojén ba'iyé. Re'oye yo'o yo'osi'cuabi junni tonjén, te'e ruiñe bëani huajéye poreyé, bacua re'oye yo'o yo'ose'e yua guénamë re'otona éñose'e sëani, quëabi.

*La cosecha de la tierra*

<sup>14</sup> Quëaguëna, ja'nrébi, pico re'otona ññato, yequë, Bainguë'ru Raosi'quë ba'iguë'ru pojei pico re'ohuëte ñuji'i. Zoa curi maro, éja bain maro yua baguë sinjobëte tuji'i. Aon

tēa hua'ti ga'hua, ai re'oye guë'tosi hua'tire babi. <sup>15</sup> Ja'nca ba'iguëna, yequë anjebi Riusu huë'ebi etani, pico re'ohuë ñu'iguëni ai jéja coca cani achobi:

—Më'ë aon tēa hua'ti ga'huabi eoni, aon tēa tēcahuë sëani, ba aonre tēani bajë'ën. Si'a yija aon yua re'oye ya'jibi, cani achobi.

<sup>16</sup> Cani achoguëna, pico re'ohuëte ñu'iguëbi baguë aon tēa hua'ti ga'huabi eoni, yija aonre tēani si'abi.

<sup>17</sup> Tēani si'aguëna, yequë anjebi Riusu huë'e guënamë re'oto ba'i huë'ebi etani, aon tēa hua'ti ga'hua re'oye guë'tosi hua'tire babi. <sup>18</sup> Baguëna, yequë anje toa re'hua ejaguë ba'iguëbi misabë ca'ncobi etani, aon tēa hua'ti ga'hua baguëni ai jéja coca cani achobi:

—Më'ë hua'tibi eoni, bisi ëye si'a yijare ba'iguëna, bisi ëye ya'jirën ti'anse'e sëani, si'aye tēani bajë'ën cani achobi.

<sup>19</sup> Ja'nca cani achoguëna, ba anjebi baguë hua'ti ga'huabi yijana eoni, bisi ëye si'ayete tēani, Riusu ëye tumu ro'rohuë jai ro'rohuëna senjoni ayabi. Ayaguëna, Riusubi bëinguë, ai jéja si'nsejën tumuñu caguë, <sup>20</sup> huë'e jobo ca'ncore ba'ijen, ai jéja tumujën, ëye gonore tumujën su'rijen si'nsehuë. Ja'nca si'nsejënna, ziebi yua ba tumu ro'rohuëbi etamaquë. Etani, ai rëiye saoguë, zie ziaya saoye'ru saobi. Caballo hua'na yi'obo gueonsiru tēca ba'iyeru rëiguë, samute cien kilómetro saoguë baj'i.

## 15

### *Los ángeles con las siete últimas calamidades*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, se'e mëiñe eñato, yequë guëname toya yua yë'ëni eñose'e baj'i. Guënamë re'oto yo'o con hua'na te'e éntë sara samucuabi ai ba'ije ai go'sijkeiye eñojënna, ai eñaguë rën'ë yë'ë. Raure bainni jo'cajën raë'ë. Ja'an rau, te'e éntë sara samu raure jo'cajënna, Riusu yua ja'anbi bainre ai yo'o güesenü tējiye ro'tabi. <sup>2</sup> Ja'nrébi, guëna zitara ba'ije'ru eñobi. Toa zéinsira ba'ije'ru eñoguëna, Riusu bainreba, ba gu'aguërebani baguë imagen te'ntoni nécose'ena ja'anna gugurini rëin güesi'cua, baguë número sé'que güesi'cua, bacuabi yua guëna zitara yérhuuate ba'ijen, Riusu arpa insisi ma'carëanre huaijën nécahuë. <sup>3</sup> Ja'nca nécajën, Riusu ira bainguë consi'quë Moisés hue'eguë, Jesucristo go'ya raisi'quë, bacuña ganta cocare gantahuë:

Yéquëna ta'yejeiyereba Ejaguë Riusu, më'ëbi ai ba'ije ai re'oye yo'oguë, ai ta'yejeiye yo'oni yéquénani eñohuë më'ë.

Më'ë te'e ruiñe ba'i ma'are yéquénani eñoguëna, ja'an ma'aja'an ganiñe ai re'oye ba'iji, Ejaguë.

Gare carajeiye beoye ai masiye guanseyë më'ë, si'a re'oto bain ejaguëreba sëani.

<sup>4</sup> Ja'nca guanseguëna, si'acuabi më'ë ta'yejeiye ba'iyete quëani achojën, më'ëni gugurini bojojën ba'iyë.

Ja'an yo'oma'icua gare beoyë, Ejaguë, më'ë se'gabi si'si recoyo beoguë sëani.

Më'ë si'nseja'yete yua si'a re'oto bain masi si'ase'e sëani, si'a bainbi më'ëni gugurini rëanjën raiyë, gantajën nécahuë.

<sup>5</sup> Gantajën nécajënna, ja'nrébi, Riusu huë'e guënamë re'otore ba'iguëna, ba sa'nuhüreba ba'i sonohuera, Riusu coca ba'i sonohuera yua anconi eñoguëna, eñahuë yë'ë. <sup>6</sup> Ja'an sonohuerate ancoguëna, ba guënamë re'oto yo'o con hua'na te'e éntë sara samucua raure jo'cani si'aja'cua bacuabi etahuë. Go'sijkei caña, si'si beo cañare ju'ijen, zoa curi téinmeare bacua coribate tén'ë. <sup>7</sup> Etajënna, ja'an ta'yejeiye ba'i hua'na gajese'ga ba'icua te'eguëbi zoa curi ro'rohuëan te'e éntë sara samu ro'rohuëan Riusu rau re'co bu'ije ayase'ere inni, ba anje sanhuë te'e éntë sara samucuana insibi, bainni ai yo'o güesejën ba'iyete. Riusu yua gare carajeiye beoye si'arën ba'iguëbi ja'an rau re'core re'huaguëna, anje sanhuëbi gu'a bainna jo'caye baë'ë. <sup>8</sup> Riusu huë'ere cato, baguë ta'yejeiye yo'oye pore ejaguë sëani, si'a huë'e yua toa pico ayani ta'pise'e baj'i. Ja'nca ba'iguëna, anje sanhuëbi bacua rau ro'rohuëan te'e éntë sara samuhüéanre jañuni tonni téjiye tēca, maibi Riusu huë'ena cacaye gare porema'iñë.

## 16

*Las copas del castigo*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, Riusu huë'e sa'nahuëbi ai jëja coca cani, anje sanhuëni quëabi:  
—Yuara mësacua rau, Riusu rau re'co ba'i ro'rohuëan te'e ëntë sara samuhuëanre  
yijana jañuni tonni, bainni ai yo'o güesejë'ën, quëabi.

<sup>2</sup> Quëaguëna, anje hua'guë ru'ru ba'iguëbi sani, baguë ro'rohuëte yijana jañuni tonbi.  
Jañuni tonguëna, ba gu'aguëreba, baguë imagen te'ntoni nécose'e, ja'anna gugurini  
rëanjën ba'icua, gu'a hua'guë mami së'que güesesí'cua, ja'an bainbi ai ca'mi rau ja'si  
nehuë. Ai gu'a ca'mi rau ai ja'siguëna, ai ba'iye ai bain yahui sëñe baj'i.

<sup>3</sup> Ba'iguëna, ja'nrëbi, yequë anje samu ba'iguëbi sani, baguë ro'rohuëte jai ziayana  
jañuni tonbi. Jañuni tonguëna, ju'insí'qué zie jañuni tonse'e'ru runji'i. Ja'nca ruinguëna,  
baru ba'i hua'na, si'acuabi junni carajaë'ë.

<sup>4</sup> Carajatena, ja'nrëbi, yequë anje samute ba'iguëbi sani, baguë ro'rohuëte si'a ziayaña,  
oco eto gojeña, ja'an beoruna jañuni tonbi. Jañuni tonguëna, beoru zie'ru runji'i. <sup>5</sup> Ja'nca  
ruinguëna, Riusu anje ziaya re'oto cuiraguëbi coca caguëna, achahuë yë'ë:  
Yureca, Ëjaguë, bainni ai re'oye ai yo'o güesehuë më'ë.

Ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iguë, si'si recoyo gare beoguë sëani, ai re'oye yo'ohuë  
më'ë, Ëjaguë.

<sup>6</sup> Gu'a bainbi më'ë bainreba, më'ë cocareba quëani achocuare huani senjoni, bacua ziere  
jañuni tonjëenna, më'ëbi yua ziere bacuani bëinguë uncuayë.  
Ja'nca uncuaguëna, ba ziere uncuja'bë, cabi.

<sup>7</sup> Caguëna, yequëbi misabëte ba'iguëbi coca caguëna, achahuë yë'ë:  
—Aito, Ëjaguë. Më'ëbi ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu sëani, ai masiye ro'tani bainre  
bëinguë, ai yo'o güeseguë ba'iyë më'ë, cabi.

<sup>8</sup> Caguëna, ja'nrëbi, yequë anje gajese'ga ba'iguëbi baguë ro'rohuëte ënsëguëna jañuni  
tonbi. Jañuni tonguëna, ënsëguëbi ai jëja toarebare zënni, bainre éo bi'rabi. <sup>9</sup> Éo  
bi'raguëna, ai ta'yejeiyereba ai ja'suye huanoguëna, ba bainbi Riusu ba'iyete ai gu'aye cahuë.  
Ba raure jo'casí'qué ba'iguëna, Riusuni ai gu'aye cajën, bacua gu'a juchare senjoma'ijën,  
Riusu tënoñete senma'ijën, baguë ba'iyete re'oye caye beoye gare baë'ë.

<sup>10</sup> Ba'ijëenna, ja'nrëbi, yequë anje te'e ëntë sara ba'iguëbi baguë ro'rohuëte ba  
gu'aguëreba jëja guëna seihuëna jañuni tonbi. Jañuni tonguëna, baru ba'i re'oto yua  
zije re'otora runji'i. Ruinguëna, baru bainbi ai ja'siye ai yo'ojet, ja'ansicua zemeñoare  
cuncujën ai oë'ë. <sup>11</sup> Oijën, bacua ja'si nesiruanre ro'tajën, Ëjaguë Riusu guënamë re'otore  
ba'iguëna, baguëni ai gu'aye cajën, bacua gu'a jucha yo'ojet ba'ise'ere jo'cani senjoñe  
gare güehuë.

<sup>12</sup> Ja'nrëbi, yequë anje te'e ëntë sara te'e ba'iguëbi baguë ro'rohuëte ba jai ziaya  
Eufrates casiyana jañuni tonbi. Jañuni tonguëna, ziayabi hueani, cueneni carajaji'i.  
Ja'nca carajeiguëna, yequë éja bainbi ënsëguë eta rai ca'ncobi guerra huajën raiye  
porehuë.

<sup>13</sup> Ja'nrëbi, aña pëquë, gu'aguëreba, Riusu coca coqueye casi'qué, ja'ancua ba'ijëenna,  
ai gu'a huati hua'i jojo hua'i ba'ye'ru samutecuabi bacua yl'oboanbi etajëenna, éñahuë.

<sup>14</sup> Huati hua'i yua ai gu'ayereba gu'aye yo'ocua, zupai concuabi ai ta'yejeiyereba  
porecua baë'ë. Si'a yijana sani, si'a bain ta'yejeiyereba choini, Riusuni guerra huañu  
cajën, bacuare te'eruna ñë'cohue. Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu éñojai umuguse sëani,  
baguëbi coca cabi: <sup>15</sup> "Yureca, bonse jian hua'guë ti'añe'ru te'e jéana bainni éñoguë  
raiha'guë'ë yë'ë. Éñoguë raiguëna, yë'ë bain éñajën ejocuabi ai bojojën ba'ija'cua'ë.  
Ja'ancuabi bacua cañate re'oye re'huajën, can beohuëan ba'ima'ijëenna, yequëcuabi éñani  
masiye porema'iñë" cabi. <sup>16</sup> Yureca, hebreo cocabi cato, bacua ñë'casiru yua Armagedón  
hue'ebi.

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, yequë anje te'e ëntë sara samu ba'iguëbi baguë ro'rohuëte yija émë  
re'otona jañuni tonbi. Jañuni tonguëna, Riusu jëja guëna seihuëbi Riusu huë're  
ba'iguëna, ja'anrubí ai jëja coca cani achobi:

—Yua'ë. Rau re'core jañuni tonni téjihuë, cani achobi.

<sup>18</sup> Cani achoguëna, ja'nrëbi, ai jéja mëjo jue'neñereba jue'neñereba baji'i. Ai ba'ije ai ta'yejeiye ai achoguë, mëjo cueyereba cueye baji'i. Yija'ga ai jéja ñu'cueyereba ñu'cueye baji'i. Bain gare èñama'ise'e'ru ba'ije ai yija ñu'cueye baji'i. <sup>19</sup> Ba'iguëna, ba jai huë'e jobo si'a jobobi samute ba'iruan jose'e baji'i. Si'a re'oto bain huë'e joboñabi huesëni carajaë'ë. Riusubi ba ta'yejeiye ba'i jobo, Babilonia casi jobore ro'taguë, baru bainni ai ta'yejeiye ai yo'o güesegüë tonbi. Baguë re'co ai bëiñe ca'nquese'ere ro'rohuëna queoni, bacuani bëinguë, uncuni si'aye guansebi. <sup>20</sup> Ja'nca yo'oguëna, si'a juboañbi huesëni carajaji'i. Cubéanre cu'eto, gue tinjañe beoye baji'i. <sup>21</sup> Ja'nrëbi, oco garasibéan, ai ba'ije oco to'iñe'ru guënamë re'otobi tonji'i. Ga garasibë yua te'e bulto rëquéye'ru rëquéguë, bainni èama'iñiereba ja'si yo'oguëna, bainbi ai huaji yëye èñajën, Riusure ai gu'aye cajën baë'ë, Riusu yua rau ba'ije'ru ai yo'o güesegüë tonse'e sëani.

## 17

### *Condenación de la gran prostituta*

<sup>1</sup>Ja'nrëbi, anje sanhuë te'e éntë sara samu ro'rohuëanre basi'cua, te'eguëbi yë'ëna rani cabi:

—Yua raijë'ën. Saiñu. Ba gu'a romigo a'ta yo'osi'co, ziaya re'otore ba'igo, bagote bënni senjoni toñete èñoñë yë'ë. <sup>2</sup> Si'a ën yija bain ta'yejeiye ejacuabi bago naconi yahue umejën, a'ta yo'ojën baë'ë. Ja'nca ba'ijënnna, bainbi bago gu'a jo'chana güebejën baë'ë, cabi.

<sup>3</sup> Cani, Riusu Espíritubi saguëna, anjebi yë'ëre bain beo re'otona sani, ba gu'a romigote yë'ëni èñobi. Èñoguëna, airu hua'i hua'guë gu'a hua'guë majequëre tuco'ë. Gu'a hua'guëre cato, si'a gu'a mamiña Riusuni gu'aye case'e yua baguë ga'nihuëte toyani së'quese'e baji'i. Te'e éntë sara samu sinjobéan, si'a sara cachoñëa, ja'anre babi. <sup>4</sup> Gu'a romigote cato, ai re'o caña, bajacu can, majei can, ja'anre sayasi'co baco'ë. Zoa curi, go'sijei gatara'carëan ai ro'ira'carëan, perlara'carëan, ja'anbi bago ñajei tëcare ñeco'ë. Zoa curi ro'rohuë gu'a jo'cha ro'rohuëte bago baco'ë. Bago gu'aye yo'ose'e, bago yahue umeni a'ta yo'oni jéhuase'e yua bago gu'a jo'cha naconi ja'mese'e baji'i. <sup>5</sup> Bago të'ribëna èñato, bago mami toyase'e, bain ye'yema'ise'e së'quesi'co baco'ë: "Ta'yejeiye huë'e jobo Babilonia hue'eyë yë'ë. Si'a gu'a romicua, bacua èjagobi si'a ën yija a'ta yo'ogo, ai gu'aye èñogo ba'iyë yë'ë" toyani jo'case'e baji'i. <sup>6</sup> Ai gu'aye yo'ogote èñahuë yë'ë. Riusu bainreba Jesùs ro'ire junni tonsi'cuare jayago, bacua zie jañuni tonse'ena güebesi'co baco'ë. Ba'igona, bagoni ai èñaguë rën'ë yë'ë. <sup>7</sup> Èñaguë rëinguëna, anjebi yë'ëni coca quëabi:

—Bagoni èñaguë rëiñe beoye ba'ijë'ën. Bago ba'ije, gu'a hua'guë ba'ije, bainbi masiye porema'icuata'an, më'ëni quëayë yë'ë. Gu'a hua'guëbi te'e éntë sara samu sinjobéanre, si'a sara cachoñëare baguë, ba gu'a romigobi tuigona, saji. <sup>8</sup> Ja'nca ba'ijënnna, më'ëbi èñahuë. Gu'a hua'guëbi ru'rureba ba'isirëen baji'i. Yureña beoji. Jë'te, ba rëi gojerebabu huajëguë eta mëni, ja'nrëbi carajeiye beoye bënni senjosi'quë ba'ija'guë'bi. Gu'a hua'guëbi ru'rureba ba'isirëen ba'iguë, yureña beoguë, jë'te huajëguë raiguëna, gu'a bain hua'nabi ai èñajën rëiñë. Bacua mami yua yija re'oto re'huasirëen quë'rë ja'anrë Riusu bain gare carama'ija'cua uti pëbë, Riusu huajë pëbë, ja'anruna toyani re'huama'ise'e ba'iguëna, ai èñajën rëiñë bacua.

<sup>9</sup> Yureca, gu'a hua'guë ba'iyete masiye yëtoca, ye'yeye porecuabi masija'bë: Baguë te'e éntë sara samu sinjobéan yua te'e éntë sara samu cubéan ba'iji. Ba gu'a romigobi ja'anboanre tuigo baco'ë. <sup>10</sup> Ja'anbëan'ga yua te'e éntë sara samu ta'yejeiye bain ejacua ba'iyë. Te'e éntë saracuabi quë'ñeni senjosi'cua ba'iyë. Te'eguëbi yure ba'iji. Te'eguëbi jë'te bëaguë raiji. Ja'nca raiguëbi rëño ñéserë se'gara bëaja'guë'bi. <sup>11</sup> Ja'nrëbi, gu'a hua'guë ru'ru ba'isirënbì ba'iguë, yureña beoguë, ja'anguëbi ta'yejeiye bain èjaguë te'e éntë sara samute ba'iguë, yua ba sietecua naconi ba'isi'quëbi bëajani, ja'nrëbi carajeiye beoye bënni senjosi'quë ba'ija'guë'bi.

<sup>12</sup> Yureca, gu'a hua'guë cachoñëa si'a sarahuëanre ëñahuë më'ë. Ja'anhuëan yua yequë ta'yejeiye bain ejacua si'a saracua ba'iyë. Yuta bëama'iñë bacua. Gu'a hua'guëbi bëaguë raiguëna, bacuabi baguë naconi te'e bëajën, te'e hora se'ga guanseye poreyë. <sup>13</sup> Bacuabi te'e ro'tajën, bacua ba'i joboanre gu'a hua'guëna jo'cajënnä, bacua joboanre guansecäiji. <sup>14</sup> Ja'nca ba'iguëna, si'a jubëbi huëni, Riusu Mamaquë, mai gu'a jucha ro'ire junni tonni go'ya raisi'quë, ja'anguëni guerra huayë. Huajënnä, Riusu Mamaquëbi bacua'ru quë'rë ta'yejeiye jëja bani, bacuani ñu'ñujei güeseji. Baguë yua si'a bain ta'yejeiye ejacua'ru quë'rë ai ba'iyë ai ta'yejeiye Ëjaguëbi ba'iji. Yequëcua quë'rë jëja bacuabi beoyë. Baguëte concua cuencuesi'cua yua baguë bainreba sëani, baguëni si'a recoyo ro'tajën, baguëni jo'caye beoye conjën ba'iyë, anjebi yë'ëre quëabi.

<sup>15</sup> Quëani, ja'nrébi yeque cocare yë'ëni quëani achobi:

—Yureca, ba re'oto re'ñahuë më'ë. Ba gu'a romigobi ja'anrute tuigo ba'igo. Ba ziaya re'oto yua si'a re'oto bain jubëan, ai jai jubëan, si'a bain coca cacua ja'ancua ba'ijënnä, gu'a romigobi bacuani guansegó ba'igo. <sup>16</sup> Ba cachoñëa si'a sara ta'yejeiye bain ejacua ba'ijënnä, më'ëbi ëñahuë. Bacua yua gu'a hua'guë naconi te'e guansejën, yua gu'a romigoni bëinjën, ai je'o bayë. Bagote huesoni ñu'ñu güesejeyë. Bagote zeanni, bago caña beorura rutani, bago hua'ire anni, bago ga'nihiüte toana senjoni éoyë. <sup>17</sup> Riusubi ja'anre bacuani ro'ta güesegüëna, ja'nca yo'oyë. Riusu cuencuese'e sëani, bacuabi te'e ro'tajën, bacua joboanre gu'a hua'guëni guanse güesehuë. Riusu cani jo'case'e'ru ba'ija'ye tëca, ja'nca yo'oyë. <sup>18</sup> Yureca, ba gu'a romigote ëñahuë më'ë. Ja'angobi yua ba quë'rë ta'yejeiye huë'e jobo ba'igo. Si'a bain ta'yejeiye ejacua'ru quë'rë ta'yejeiye ejago ba'igo, anjebi yë'ëre quëabi.

## 18

### *La caída de Babilonia*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, guënamë re'otona ëñato, yequë anje, ai ta'yejeiye ejaguë'ru ba'iguëbi gaje raji'i. Gaje raiguë, ai ba'iyë ai go'sijeiguëbi mia re'oto ñatani saoye'ru miaguëna, yija re'oto si'a re'oto yua mia re'oto'ru runji'i. <sup>2</sup> Ruinguëna, anjebi si'a jëja coca cani achobi: Yua gare huesëni carajaji'i.

Gare huesëni carajaji'i.

Ba ta'yejeiye huë'e jobo Babilonia casi jobobi gare huesëni carajaji'i.

Huati hua'i ba'iru se'ga'ru ruinguëna, si'a gu'a huati hua'i, si'a ca hua'i hua'na gu'a je'o ba hua'na, ja'an hua'na se'gabi ba huë'e jobore ëñajën cuirayë.

Ja'an huë'e jobo yua ba gu'a romigo'ru ba'iyë baji'i.

<sup>3</sup> Bago gu'a jucha a'ta yo'ose'ebi bago jo'cha naconi ca'nquegona, si'a re'oto bain jubëanbi coni uncuni güebihuë.

Si'a ta'yejeiye bain ejacuabi yua bago naconi ai a'ta yo'ohuë.

A'ta bonsere baza cagona, bonse insicuabi bago yëse'ere bendieni, ai ta'yejeiye curi ejacua ruën'ë, cani achobi.

<sup>4</sup> Cani achoguëna, ja'nrébi, yë'ëbi achaguëna, yequëbi guënamë re'otobi cani achobi: Yë'ë bainreba si'acua raijë'en.

Ba gu'a huë'e jobore gare jo'cani quëñejë'en.

Ja'an huë'e jobo yua ba gu'a romigo'ru ba'iyë baji'i.

Bago gu'a juchare bago naconi te'e yo'oma'iñë cajën, rau naconi bagoni si'nseja'ye'ru si'nse güesema'iñë cajën, gare quëñëni, yë'ëna raijë'en.

<sup>5</sup> Bago gu'a jucha yo'ose'ere jucha pëbëna toyani bëyotoca, guënamë re'oto tëca ti'anji. Riusubi ja'anre gare huanë yeye beoye ëñaji.

<sup>6</sup> Bagobi gu'aye yo'ogona, ja'anse'ebi bagoni samu viaje bënni senjojë'en.

Bago gu'a jucha yo'ose'ere bago jo'cha re'co naconi ca'nqueni, bago uncuase'e'ru samu viaje bagoni ai yo'o güeseye uncuajë'en.

<sup>7</sup> Bago yua ta'yejeiye bonse ëjagobi a'ta bonsere ro coni bagona, bago bain junni huesëjënna, ota oija'go cajën, güina'ru bago ai ja'siye ai yo'oye teca ai jëja si'nseyete bagona jo'cajë'en.

Ja'ansi'co yua ro bagora'ru huanoguëna, ja'ansi'cobi cago: "Bain quë'rë ta'yejeiye ëjago sëani, hua'jego ba'iyete gare huanoñe beoye ba'iji yë'ëre.

Bojoye se'ga ba'iyë yë'ë" cago.

<sup>8</sup> Cagona, ja'ansi umugusebi bagote bënni senjoñe ba'iji.

Rauna ju'iñe, yequë ju'insi'cuare ota oiyé, aon gu'ana ju'iñe, toana uni si'aye, ja'an naconi bagoni ai jëja ai yo'o güeseji Riusu, mai quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë sëani, cani achobi.

<sup>9</sup> Si'a bain ta'yejeiye ejacuabi bago naconi yahue umeni ai a'ta gu'aye yo'ojën, bago naconi re'o bonsere ro bajën, ja'ancuabi ëñani, bago uyebi toa pico huëiguëna, bagote ai ba'ije ai jëja ota oijën ba'ija'cua'ë. <sup>10</sup> So'obi ëñajën, bago bënni senjoñete huaji yëye ëñajën, sa'ñeña coca caja'cua'ë:

¡Chao hua'gore! ¡Chao hua'gore!

Babilonia casi jobo quë'rë ta'yejeiye ba'i jobo ba'isi'coreta'an, te'e hora se'gabi më'ëni bënni senjoni tonse'e baj'i, sa'ñeña ota güijën caja'cua'ë.

<sup>11</sup> Bonse insicua'ga bago carajeise'ree ëñajën, bagote ai ta'yejeiye ai jëja ota güija'cua'ë. ¿Yureca, mai bonsere nebi coye'ne? cajën, <sup>12</sup> bacua zoa curi, plata, go'sijei gatara'carëan, perlara'carëan, me'najei caña, bajacu caña, majei caña, seda caña, re'o sunqui tontoña, ai ma'ña sën tontoña, elefante gunjibi te'ntosi ma'carëan, ai ro'i sunquibi te'ntosi ma'carëan, guëna ma'carëan, bronce, hierro, mármol, ja'an guëna bonse, <sup>13</sup> canela, aon re'oye sëñe, ma'ña sëñe, incienso, mirra, bisi ëye jo'cha, hui'yabe re'co, harina re'oye toase'e, trigo aon, huaca hua'na, oveja hua'na, caballo hua'na, yija gani yo, bain yo'o yo'ojën ba'icua, bacua ba'ije, ja'anre bajën, Bonsere bendieñu cacuata'an, yureca bacuana cocua gare beoja'cua'ë. <sup>14</sup> Ja'nca beoja'cua sëani, ai jëja ota güijën caja'cua'ë:

Më'ë me'najei bonse, re'o aon bonse, ja'anre bani, bojogo ro'tagona, yureca gare carajaji'i.

Ja'anre cu'etoca, gare tinjañe beoye ba'iji, caja'cua'ë.

<sup>15</sup> Ja'an bonse bendiecua, bago cogo ba'ise'ena curi coreba cosi'cua, ja'ancuabi so'obi ëñajën, bago ai ja'siye ai oiyete ro'tajën, bagote ai jëja achoye ota oijën <sup>16</sup> güija'cua'ë:

¡Chao hua'gore! ¡Chao hua'gore!

¡Quë'rë ta'yejeiye ba'i jobore!

Më'ë yua ëja romigo sëani, me'najei caña, bajacu caña, majei caña, ja'anre sa'yesi'co baco'ë.

Zoa curi, go'sijei gatara'carëan, perlara'carëan, ja'nca ñesi'co baco'ë.

<sup>17</sup> Ja'nca ba'isi'cota'an, te'e hora se'gara ba'iguëna, më'ë bonse beoru gare carajaji'i, ota oijën güija'cua'ë.

Ja'nrebi, yequécua, jai ziaya yo ëjacua, bacuare yo'o concua, marinero hua'na, jai ziayabi bonse sani bendiecua, si'acuabi so'obi nëcajën, <sup>18</sup> bago uyebi toa pico huëiguëna, ja'anre ëñajën, ai jëja achoye ota oijën güija'cua'ë:

—Yequë huë'e jobo quë'rë ta'yejeiye ba'i jobobi beoji, ota güijën caja'cua'ë.

<sup>19</sup> Cani, bacua sinjobëanna ya'o pë'npëjën, ai jëja ota güijën, coca caja'cua'ë:

¡Chao hua'gore!

¡Quë'rë ta'yejeiye ba'i jobo ba'isi'core!

Ziaya yo ëjacua si'acuabi bago bonsere sani bendiejën, curi ëjacua ruën'ë.

Yureca, te'e hora se'gara ba'iguëna, gare huesëni carajeisi'co runco'ë, cajën ota güija'cua'ë.

<sup>20</sup> Yureca, Riusu ba'i jobo ba'icua, Riusu bainreba, Riusu bain raosi'cua, Riusu cocarebare quëani achocua, mësacua bojojën ba'ija'cua'ë.

Mai Ëjaguë Riusubi mësacua ai yo'ojën ba'ise'ree, bago a'ta huaise'ree ro'taguë, yurera bagoni ai ba'ije ai yo'o güeseji.

Ja'nca sëani, bojojën ba'ija'cua'ë.

<sup>21</sup> Ja'nrëbi, anje hua'guë ai jëja baguëbi, ai jai gatabë aon toabë ba'iye'ru ba'iguëna, huëani, jai ziayana senjoni rëoni, coca quëani achobi:

—Ba ta'yejeiye ba'i jobo Babilonia casi jobo yua güina'ru te'e jëana ai jëja senjoni tonni rëose'e ba'ija'go'co.

Ja'nca carajeigo ba'ija'go'co.

<sup>22</sup> Ba'igona, arpa huaiye, bain gantaye, jurihuë juiye, coneta juiye, ja'an yua gare se'e barute achoye beoye ba'ija'guë'bi.

Bonse yo'ocua, aon toacua, bacuare baruna cu'etoca, gare se'e tinjañé beoye ba'iji.

<sup>23</sup> Majahuë miañé gare se'e barute ëñoñé beoye ba'iji.

Huejajën ba'icua, bacua bojo coca cayete gare se'e barute achaye beoye ba'iji.

Ba huë'e jobo bonse bendiecua yua si'a yija quë'rë ta'yejeiye ejacua ba'isi'cuata'an, yurera carajeija'cua'ë.

Ba gu'a romigobi ëcore uncuni guënamë toyare ëñago, si'a re'oto bain jubëanre coquego ba'isi'cota'an, yurera carajeisi'co'go.

<sup>24</sup> Ba huë'e jobo bainbi Riusu bainreba, baguë cocarebare quëani achocua, ja'ancuare ro huani senjoni, bacua ziere ro jañuni tongo, Riusu anjebi quëabi.

## 19

<sup>1</sup> Quëaguëna, ja'nrëbi, yë'ëbi achaguëna, ai jai jubë bain, si'a guënamë re'oto ba'icuabi ai jëja achoye coca gantajën, te'e cahuë:

¡Aleluya! ¡Ai bojojën bañuni!

¡Mai ta'yejeiye Ejaguë Riusubi ai jaiguë'bi ba'iji!

<sup>2</sup> Maire tëani baguëbi si'a bain recoyo ro'tayete masini, bacuani ai yo'o güesoji.

Ba gu'a romigo ta'yejeiye ba'igobi bago ëmëcua naconi yahue umeni, ai a'ta yo'ogona, si'a re'oto bainbi ëñani, güina'ru bago'ru ruën'ë.

Riusu bainreba baguëte concuani huani senjogona, Riusubi bagoni güina'ru jo'caye beoye ai bënni senjoji, gantajën cahuë.

<sup>3</sup> Cani, ja'nrëbi, bacuabi se'e ai achoye cahuë:

¡Aleluya! ¡Bojojën bañuni!

Bagobi jo'caye beoye ai ugo.

Bago uyebi ba toa picobi jo'caye beoye si'arën huëiji, cahuë.

<sup>4</sup> Cajëenna, ja'nrëbi, ba ira ñä bain veinticuatrocua, ba gajese'ga ta'yejeiye ba'i hua'nabi Riusu guëna seihuëna gugurini rëanni, baguëni recoyo bojojën cahuë:

—¡Amén! ¡Aleluya! ¡Ai re'oye yo'ohuë më'ë, Ejaguë! cahuë.

<sup>5</sup> Cajëenna, ja'nrëbi, Riusu guëna seihuë yijacuabi coca ai jëja cani achobi:

Riusu bain baguëre yo'o concua, ta'yejeiye ba'icua, ta'yejeiye beocua, Riusuni ai ruiñe ëñajën, baguëni Jaë'ë cajën bojocua, mësacua yua baguëni bojoreba bojojën, baguëni re'o cocare ai jëja achoye cajë'ën, cani achobi.

### *La fiesta de las bodas del Cordero*

<sup>6</sup> Cani achoguëna, ja'nrëbi, ai jai jubë bain coca cajëenna, achahuë yë'ë. Ai sao ziaya achoye, mëjo ai jëja cueni achoye, ja'an ba'iye'ru achojën, coca cahuë:

¡Aleluya!

Mai Quë'rë ta'yejeiyereba Ejaguë Riusubi si'a bainni guanseguë ba'iji.

<sup>7</sup> Baguë ta'yejeiye ba'iyete bojojën bañuni.

Baguëni ai re'o coca go'sijei coca cajën bojoñuni.

Baguë Mamaquë, bain jucha ro'ire junni tonni go'ya raisi'quë, baguë hueja umuguse yuara ti'anbi.

Baguë huejaja'co re'oye re'huasi'co ba'igo.

<sup>8</sup> Bago caña Riusu insise'e yua pojei caña gare si'si beo cañara re'o cañabi ai ba'iye ai go'sijeiji, cahuë.

Bago re'o cañare cajën, Riusu bainreba te'e ruiñe yo'ojën ba'ise'ere ro'tajën cahuë.

<sup>9</sup> Cajënna, ja'nrëbi, Riusu anjebi yë'ëni cabi:

—Ñaca toyani jo'cajë'en: "Riusu Mamaquë, junni tonni go'ya raisi'quë, baguë hueja umuguse aon fiesta ja'an fiestana choisi'cua yua ai recoyo bojojëñ ba'iyë, cabi.

Cani ja'nrëbi, se'e yë'ëni cabi:

—Ja'an coca yure caguëna, Riusu te'e ruiñereba coca'ë cayë, cabi.

<sup>10</sup> Caguëna, ja'nrëbi, yë'ëbi yua ba anjeni ai recoyo bojosa caguë, baguë guëon na'mina gugurini rëanhüë. Gugurini rëanguëna, baguë yua yë'ëni coca cabi:

—Yë'ëni gugurini rëañe yo'oma'ijë'en. Yë'ë yua më'ë, më'ë te'e bain, Jesús te'e ruiñe ba'iyete quëani achocua naconi, mësacua ba'ije'ru Riusuni te'e yo'o conguë ba'iyë yë'ë. Riusuni bojoguë, baguë se'gani gugurini rëanjë'en, cabi.

Jesús te'e ruiñe ba'iyete ëñajëñ ba'icuabi baguë cocarebare quëani achoye poreyë.

### *El jinete del caballo blanco*

<sup>11</sup> Ja'nrëbi, yë'ëbi ëñaguëna, guënamë re'otobi a'nqueni saoguëna, yua caballo hua'guë ai pojequë, baguë tuiguë naconi ëñahuë. Ja'an tuiguëbi Te'e Ruiñe Ba'iguë, Riusuni si'a recoyo ro'taguë, ja'an hue'eji. Ja'nca hue'eguëbi bain ba'iyete te'e ruiñe masiguë, bacua bënni senjoñete te'e ruiñe tonji. Te'e ruiñe ro'taguëbi baguë je'o bacuani guerra huaye masiji. <sup>12</sup> Baguë ñaco yua toa zëinse'e'ru ba'iji. Ëja bain ma, guëna mare ai ta'yejeiye tuiguë ba'iji. Baguë ta'yejeiye mami toyase'ere baguë, baguë se'ga masiji. Yequëcuabi ja'an mamire huesëyë. <sup>13</sup> Baguë can yua zie ja'ñesi canre ju'iguë, baguë yua Riusu Cocarebare quëani achoguëbi, ja'an hue'eji. <sup>14</sup> Ja'nrëbi, baguëre guerra huaye concua ai jai jubë si'a jubëbi guënamë re'otore ba'ijen, ai pojci can gare si'si beo canra, re'o canre ju'ijen, caballo hua'na pojci hua'nare tuijén, baguëte te'e conjën raë'lë. <sup>15</sup> Baguë guerra hua hua'ti re'oye guë'tosi hua'tire baguë yi'obobi huiguë raoji. Ja'an hua'tibi si'a re'oto bainni huaza caguë, baguë guënañobi bacuani huaiguë guanseji. Bisi ëye tumuni gono su'riye'ru bacuani ai ta'yejeiye ai bënni senjoguë huaji. Riusubi bacuani ai bëinguë, baguë si'nseyete ba gono naconi ca'nqueguëna, bacuani bënni senjoguë uncuoji. <sup>16</sup> Baguë mami yua baguë canre, baguë guënsuhuate toyase'e baj'i: "Quë'rë ta'yejeiye Ëjaguë'ë yë'ë. Si'a bain Ëjaguë gañaguë'ë yë'ë" toyase'e baj'i.

<sup>17</sup> Ja'nrëbi, yequë anjere ëñahuë yë'ë. Ënsëguëni nëcaguë baj'i. Ja'nca nëcaguëbi si'a ca hua'i hua'na guënamë re'otore ganhuacuani ai jëja cani achobi:

—Raijë'en. Riusubi mësacua aon fiestate yo'oguëna, ñë'ca rani to'teni uncuejë'en.

<sup>18</sup> Bain ta'yejeiye ejacua, soldado ejacua, jëja bacua, caballo hua'na bacua tuicua naconi, si'a bain ba'icua, yo'o yo'oye zeansi'cua naconi, ta'yejeiye ba'icua, ta'yejeiye beocua, si'a bain ba'icuabi junni huesëjëenna, bacuani bënni senjoñe'ru to'tején, bacua hua'ire uncuejë'en, cani achobi.

<sup>19</sup> Ja'nrëbi, ba gu'aguëreba, si'a bain ta'yejeiye ejacua, bacuare guerra huaye concua, si'a jubëbi ñë'cani, ba pojci caballo tuiguë, baguëre concua, Bacuani guerra huañu cajën huëahuë. <sup>20</sup> Ja'nca huëajëenna, ba gu'aguëbi preso zeansi'quë baj'i. Yequëre'ga, Riusu cocarebare te'e ruiñe quëani achoguë'ë yë'ë caguë, ro coqueguë quëaguë, baguë'ga preso zeansi'quë baj'i. Ja'anguë yua ai ta'yejeiye yo'oni, ba gu'aguë mami së'quesi'cua, baguë imagen te'ntoni nëcose'ena gugurini rëancua, ja'ancuani coqueguë, ai ta'yejeiye yo'oni ëñosi'quë baj'i. Ja'an samucuabi preso zeansi'cua, toa zitara, ju'ju toa zëinsira, ja'anruna huajëcuare bënni senjoni tonsi'cua baë'ë. <sup>21</sup> Tonjëenna, pojci caballo tuiguëbi baguë guerra hua hua'tibi yi'obobi huiguë raoguë, si'a jubëte huani senjobi. Huani senjoguëna, si'a ca hua'i hua'nabi bacua hua'ire to'tején, ai yajiyе uncuehuë.

### *Los mil años*

<sup>1</sup> Ja'nrëbi, yë'ëbi ëñaguëna, yequë anjebi guënamë re'otobi gaje raji'i. Ba rëi gojereba ta'pi ejaguë baj'i. Jai guënamebi cadenamebi bani, <sup>2</sup> ba aña pëquë ru'rureba ba'isirënbì ba'iguë, Zupai Huati, Satanás ja'an hue'e hua'guëre zeanni, baguëte huenni, Mil

técahuéan ba'ije téca huensi'quë ba'ije'én caguë, <sup>3</sup> baguëte ba rëi gojerebana senjoni, ta'pini, re'oye pë'npëbi. Mil técahuéan ti'añe téca ba'ije'én caguëna, si'a re'oto bain jubéanre se'e coqueye beoye baj'i. Mil técahuéan ba'iguëna, ja'nrébi, rëño nñësebë ba'ije baguëte etoye bahuë.

<sup>4</sup> Ja'nrébi, yë'ebi ëñaguëna, ejá bainbi bacua jëja guëna seihuëanre ñu'ijen, gu'a bainni bënni senjoñe caye bahuë. Re'o bainni premio ro'ije caye bahuë. Yequëcuare'ga ëñahuë yë'ë. Jesús ba'iyete quëani achojën ba'isi'cua, Riusu cocarebare quëani achojën ba'isi'cua, yequëcuabi ja'an ro'ire bacua sinjobéanre të'yejëna, bacua recoñoare barute ëñahuë yë'ë. Ba gu'aguëreba, baguë imagen te'ntoni nécose'e, ja'anna gare guguriye beoye baë'ë. Gu'aguëreba mamire yua bacua té'ribëanna, bacua éntë sarañana gare së'que güeseye beoye baë'ë. Ja'nca ba'isi'cuabi go'ya rani, bacua Cristo Ëjaguë naconi mil técahuéanbi guansejën ba'iyë. <sup>5</sup> Ja'ancua yua ru'ru go'ya raisi'cua ba'iyë. Yequëcuia Riusu bainreba junni huesësi'cuabi yuta go'ya raima'iñë. Mil técahuéan ba'ije téca éjoye bayë. <sup>6</sup> Ru'ru go'ya raisi'cuabi ai ta'yejeiye bojobjen ba'iyë. Bain gare junni huesëye ba'irën samu ba'irënbi ti'anguëna, ru'ru go'ya raisi'cuabi gare junni huesëye beoye ba'iyë. Ja'nca ba'icuabi yua Riusu pairi sanhuë, Cristo pairi sanhuë, ja'nca ba'icu'ru ba'ijen, Riusu huë'e yo'o ma'carëanre yo'o conjën, Cristo naconi mil técahuéanbi te'e guansejën ba'iyë.

### *Derrota del diablo*

<sup>7</sup> Ja'nrébi, mil técahuéan ba'iguëna, Zupai Huati preso zeansi'quëre etoye bayë. <sup>8</sup> Etogüëna, baguë yua si'a yija bain, si'a re'oto bain jubéanre coqueguë saiji. Gog, Magog, ja'an hue'ecua si'acuare ñi'coni, Riusu bainni guerra huañu caguëna, ai ta'yejeiye jubë ba'iyë. Jai ziaya yérushua mejara'carëanre cuencueye poretoca, quë'rë ai jai jubë bain ba'iyë. <sup>9</sup> Ja'an ba'icuabi jubë ganijani, Riusu bainreba ba'iru, Riusu huë'e joboreba, baguë jobo ai yëni baye, ja'anruanre të'ijejiye të'huejën raiyë. Ja'nca raijëna, toabi güënamë re'otobi gaje tonni, bacuare éoni huesoni si'aji. <sup>10</sup> Huesoni si'aguëna, Zupai Huati bacuare coquesi'quëni zeanni, toa zitara ju'ju toa naconi zëinguëna, ja'anrana senjoni toñë. Ba gu'aguëreba, yequë, Riusu cocarebare te'e ruiñe quëani achoguë'ë yë'ë caguë coquesi'quë, bacua'ga toa zitarate te'e ba'iyë. Bacua naconi, ba samutecuabi gare jo'caye beoye ai ta'yejeiye ai ja'siye ai yo'ojen na'ijaijën ñatajaijën ba'iyë.

### *El juicio ante el gran trono blanco*

<sup>11</sup> Ja'nrébi, yë'ebi ëñaguëna, mai quë'rë ta'yejeiye Ëjaguëbi baguë jëja guëna seihuë, jai seihuë, ai pojei seihuëte ñuji'i. Ja'nca ñu'iguëna, yija re'otobi, güënamë re'otobi huesëni si'abi. Se'e ññoñe beoye baj'i. <sup>12</sup> Ja'nrébi, si'a bain junni huesësi'cuare ëñahuë yë'ë. Ta'yejeiye ba'icua, ta'yejeiye beocua, si'acuabi ba jëja guëna seihuë ja'anrute nécajëna, si'a uti pëbëanre anconi ñohuë. Yequë uti pëbëre'ga, huajëreba huajëjën ba'icua mamiña toyasiru, ja'an pëbëre'ga anconi ñohuë. Si'a uti pëbëanre anconi ñóni, ba junni huesësi'cua yo'ojen ba'ise're eñoni, yequëcuani ro bënni senjohuë. Yequëcuana bacua premio ro'ija'yete ro insihuë. <sup>13</sup> Ja'anrënbi, jai ziayana rëosi'cua, ja'an junni huesësi'cuabi jai ziayabi eta mëni nécahuë. Ja'nrébi, yequëcuia junni huesësi'cuabi yija sa'nahuëbi eta mëni nécahuë. Si'acuabi eta mëni nécajëna, bacua yo'ojen ba'ise're eñoni, bacua bënni senjoñe o bacua premio ro'ije huo'hueni insihuë. <sup>14</sup> Ja'nrébi, huati hua'i yija sa'nahuëte ba'icua, bainni ju'in güesesi'cua, ja'ancuabi ba toa zitarana senjoni tonsi'cua baë'ë. Ja'an yua bain gare junni huesëye ba'irën samu ba'irën, si'arën ai yo'ojen ba'ije ba'iji. <sup>15</sup> Ja'nrébi ba huajëreba huajëjën ba'icua mami toyasi pëbëna ññato, si'a bain mami toyama'isi'cua ba'ijen, bacuare yua toa zitarana senjoni tonsi'cua baë'ë.

### *El cielo nuevo y la tierra nueva*

<sup>1</sup> Ja'nrébi, mame güënamë, mame yija ba'iguëna, ëñahuë yë'ë. Ru'ru ba'isi güënamë, ru'ru ba'isi yija yua carajeise'e baj'i. Jai ziaya'ga gare carajeise'e baj'i. <sup>2</sup> Mame güënamë

re'otona ëñato, Riusu huë'e jobo, si'si beoye ba'i jobo, Jerusalén ba'iy'e ru mame re'huasi jobobi guënamë re'otobi gaje raji'i. Riusubi ba huë'e jobore mame re'huaguë, huejaja'go bago ënjëni tëhuogo raigo, ja'ango re'o ye re'huase'e'ru mame re'huani, maina raobi.

<sup>3</sup> Raoguëna, yë'ëbi achaguëna, Riusu jëja guëna seihuëbi ai jëja cani achobi:

—Yureca, Riusu ba'i jobo yua bain recoñoa naconi ba'iji. Bain naconi te'e ba'iguë, baguë bainrebare bacuare re'huani baji. Ja'ansi'quëbi bacua naconi te'e ba'iguë, <sup>4</sup> bacua sa'ntijën oni zëse'e beorure tënóni quë'ñeni saozi. Bacua ñaco zëse'ere tënóni si'aji. Gare se'e ju'iñe beoye ba'iyë bacua. Junni huesëse'ere se'e ota oiye beoye ba'iyë. Gare se'e ja'siye beoye ba'iyë, cani achobi.

<sup>5</sup> Cani achoguëna, Riusu yua baguë jëja guëna seihuëte ñu'iguëbi:

—Yureca, si'ayete mame re'huani jo'cayë yë'ë, cabi. Cani, ja'nrëbi, se'e cabi:

—Ën coca yua te'e ruiñereba ba'i cocare sëani, utina toyani jo'cajë'ën. Bainbi achani si'a recoyo ro'tajën ba'ija'bë, cabi.

<sup>6</sup> Cani, ën cocare yë'ëni caguëna, ñaca toyani jo'cahuë yë'ë:

—Yua'ë. Yë'ë yua Ru'rureba ba'isi'quë ba'iguëbi gare carajekiye beoye ba'iguë'ë yë'ë. Oco ëaye ba'icuabi yë'ëna raija'bë. Yë'ë oco eta gojebi eani, huajëreba huajë ocire caraye beoye bacuani ro uncuaza. <sup>7</sup> Je'o bacuare ta'yejekiye senjosi'cuabi yë'ëna raija'bë. Je'o bacuabi ai jëja huaijëenna, bacuabi quë'rë ta'yejekiye jëja recoyo bacua re'huani ba'iyë. Ja'ancuabi yë'ëna raija'bë. Yë'ë baye si'aye bacuani caraye beoye ro insiza. Insini, bacua Ëjaguë Riusureba ba'ija'guë'ë yë'ë. Güina'ru, bacuabi yë'ë mamacuareba ba'ija'cua'ë.

<sup>8</sup> Yequëcuata'an, ro huaji yëjën gaticua, yë'ëni recoyo ro'tama'icua, ëmëcua, romicua sa'ñëna ro yahue bajë, ro a'ta yo'ocua, yaje uncucua, imagen te'ntoni nécose'ere gugurini rëancua, ro coquecua, ja'ancua si'acuabi yë'ëna raiye gare porema'iñë. Toa zitara ju'ju sën zë'inrana, ja'anruna senjoni toñe se'ga ba'iji bacuare. Ja'an yua bain gare junni huesëye samu ba'iyë ba'iji. Si'arëni ai yo'ojën ba'iji, yë'ëni cabi Riusu.

### *La nueva Jerusalén*

<sup>9</sup> Caguëna, ja'nrëbi, anje sanhuë te'e ëntë sara samucua, rau ro'rohuëan jañuni tonsi'cua, bacua jubë ba'icua te'eguëbi yë'ëna rani coca cabi:

—Raijë'ën. Riusu Zin, bain gu'a jucha ro'ire junni tonni go'ya raisi'quë, baguë huejaja'go, baguë rënjore më'ëni ëñoza, cabi.

<sup>10</sup> Cani, Riusu Espíritubi na'oni saguëna, ai ba'iyë ai ëmë cubë na'miñona yë'ëre nëconi, Riusu huë'e jobo, Jerusalén casi jobo mame re'huase'ere yë'ëni ëñobi. Ja'an huë'e jobo yua mai Ëjaguë huejaja'go'co. Riusubi guënamë re'otobi raoguëna, ba si'si beo jobobi gaje raiguëna, ëñahuë yë'ë. <sup>11</sup> Riusu go'sijekiye'ru ta'yejekiye ai go'sijekiye baji'i. Gataracarë ai ro'ira'carë go'sijekiye'ru quë'rë ai go'sijekiye baji'i. Jaspe gata go'siye'ru, cristal go'siye'ru quë'rë ta'yejekiye ai go'sijekiye baji'i. <sup>12</sup> Ja'an huë'e jobo bonëjeiñë yua ai ëmë gata tu'ahuë si'a sara samu anto sa'roña naconi baji'i. Riusu anje sanhuë si'a sara samucuabi ba anto sa'roñare nëcahuë. Israel bain jubéan si'a sara samubéan, bacua mamiña te'ntose'ebi yua ba anto sa'roñare sëji'i. <sup>13</sup> Ënsëguë eta rai ca'ncobi samute anto sa'roña baji'i. Go'gohuë ca'ncobi samute anto sa'roña baji'i. Sëribë ca'ncobi samute anto sa'roña baji'i. Ënsëguë ruajai ca'ncobi samute anto sa'roña baji'i. <sup>14</sup> Ba gata tu'ahuëte ëñato, yua ta'yejekiye ze'en gatabéan si'a sara samubéan baji'i. Ba gatabéanre ëñato, Riusu Zin cuencueni raosi'cua si'a sara samucua bacua mamiña te'ntose'ebi sëji'i. Ja'nca gaje raiguëna, ëñahuë yë'ë.

<sup>15</sup> Ëñaguëna, ja'nrëbi, Riusu anje yë'ëni coca caguëbi yua cuencue tëcabë zoa curi tëcabëte babi. Ja'an tëcabëbi sani, si'a huë'e jobo, ba anto sa'roña, ba tu'ahuë, beoru cuencuejaji'i. <sup>16</sup> Cuencuejani ëñato, ba huë'e jobobi gajese'ga ca'ncoña te'e ba'i ca'ncoña babi. Ba jobo zoaye, ba jobo huaiñe, ba jobo ëmë ba'iyë, si'a ca'ncoña te'e baji'i. Ba cuencue tëcabëbi ba huë'e jobore cuencueni ëñato, dos mil doscientos kilómetro baji'i. Ba jobo zoaye, ba jobo huaiñe, ba jobo ëmë ba'iyë, si'a ca'ncoña te'e baji'i. <sup>17</sup> Ba

tu'ahuë're'ga cuencueni, bain cuencueye masiye'ru cuencueni ëñato, sesenta y cuatro metro baji'i.

<sup>18</sup> Ba tu'ahuë yua jaspe gatabi re'huase'e baji'i. Ba'iguëna, si'a huë'e jobo yua zoa curi se'gabi re'huase'e baji'i. Vidrio guëna go'sijeiyera ru ai go'sijeiyera baji'i. <sup>19</sup> Ba huë'e jobo tu'ahuë ze'en gatabéanre ëñato, si'a go'sijeい gatara'carë ai ro'ira'carëbi së'quese'e sëj'i'i. Ru'ru ba'i gatabéte jaspera'carëan së'quese'e sëj'i'i. Samu ba'ibëte zafirora'carëan së'quese'e sëj'i'i. Samute ba'ibëte ágatara'carëan së'quese'e sëj'i'i. Gajese'ga ba'ibëte esmeraldara'carëan së'quese'e sëj'i'i. <sup>20</sup> Te'e éntë sara ba'ibëte ónicera'carëan së'quese'e sëj'i'i. Te'e éntë sara te'e ba'ibëte cornalinara'carëan së'quese'e sëj'i'i. Te'e éntë sara samute ba'ibëte berilora'carëan së'quese'e sëj'i'i. Te'e éntë sara gajese'ga ba'ibëte topaciora'carëan së'quese'e sëj'i'i. Si'a sara ba'ibëte crisoprasara'carëan së'quese'e sëj'i'i. Si'a sara te'e ba'ibëte jacintora'carëan së'quese'e sëj'i'i. Si'a sara samu ba'ibëte amatistara'carëan së'quese'e sëj'i'i. <sup>21</sup> Ba anto sa'roña si'a sara samuñare ëñato, perlabi re'huase'e baji'i. Ga anto sa'ro yua te'e perlabébi re'huase'e baji'i. Huë'e jobo jai ma'are ëñato, zoa curi se'gabi re'huase'e baji'i. Vidrio guëna go'sijeiyera ru ai go'sijeiyera baji'i.

<sup>22</sup> Ja'nrébi, huë'e jobo uja huë'ere cu'eto, gare ëñamaë'ë yë'ë. Beobi. Mai ta'yejeiyereba Ëjaguë Riusu, baguë Mamaquë naconi, ja'ancua se'gani gugurini rëañe ba'iyë. <sup>23</sup> Enséguë, ñañaguë, ja'an miañebi ba huë'e jobona ti'anmají'i. Riusu ta'yejeiy go'sijeiyebi miaguëna, enséguë, ñañaguë, ja'an miañe yëmaë'ë. <sup>24</sup> Riusu miañe, baguë Zin miañe, ja'ancuabi miañe ëñojënnna, si'a re'oto bain jubéanbi ja'an miañebi ganiñe poreyë. Bain ta'yejeiy ejacua yijare ba'icuabi ba mia re'otona ti'anni, bacua baye, bacua re'o premiote, ja'anre uanni jo'cayë. <sup>25</sup> Ba anto sa'roñate cato, gare ta'piye beoye baji'i. Ñami gare beoguëna, si'a umuguse ancose'e se'ga ba'iji. <sup>26</sup> Si'a re'oto bain jubéan, bacua re'o premiote ba huë'e jobona ti'anni uanni jo'cayë. Ai re'oye ëñajén ti'añë. <sup>27</sup> Yequécuata'an, si'si recoñoa bacua, gu'a jucha ai yo'oni jéhuacua, ro coquején ba'icua, ja'ancuabi baruna gare ti'añe porema'iñë. Huajéreba huajéjén ba'ija'cua, bacua mamiña Riusu Zin huajé uti pëbëna toyase'e ba'itoca, ja'ancua se'gabi ba huë'e jobona ti'añe poreyë.

## 22

<sup>1</sup> Ja'nrébi, anjebi ba huë'e jobo ziayate yë'ëni ëñobi. Ja'añana uncuto, huajéreba huajéjén, gare ju'iñe beoye ba'iyë mai. Cristal gata go'sijeiyera ru ai go'sijeiyera baji'i. Riusu jéja guëna seihuë, baguë Zin jéja guëna seihuë, ja'anruanbi etani, <sup>2</sup> ba huë'e jobo jai ma'a joborebabí saji'i. Ja'hca saiguëna, ba ziaya samu ca'ncoña të'ntëbañare ëñato, bain huajé sunquiñebi baji'i. Ba'iguëna, ba uncue yua si'a ñañaguëan ya'jiguë, yua si'a sara samu uncue tin uncue quenji'i. Ba sunqui ja'obi téani, si'a re'oto bain jubéan, bacua raure huachoye baji'i. <sup>3</sup> Gu'aye yo'oye yua barute ëñóñe beoye baji'i. Riusu, baguë Zin, bacua jéja guëna seihuëanbi ba'iguëna, Riusu yo'o concuabi baguëni bojojén, baguëni gugurini rëanjén ba'iyë. <sup>4</sup> Riusuni ëñajén ba'ijënnna, baguë mamire bacua té'ribéna së'quese'e ba'iji. <sup>5</sup> Gare se'e na'iñe beoye ba'iguëna, ñami beoji barute. Majahuë zéoñe, enséguë miañe, ja'anre gare se'e yëma'iñë. Mai Ëjaguë Riusubi baguë go'sijeiyebi maire miaguëna, baguë naconi carajeiy beoye ta'yejeiy ejacua te'e guansején, si'arën ba'iyë mai.

### *La venida de Jesucristo está cerca*

<sup>6</sup> Ja'nrébi, Riusu anjebi yë'ëni coca cabi:

—En coca yua te'e ruiñereba ba'i cocare sëani, bainbi achani si'a recoyo ro'tajén ba'ija'bë. Mai Ëjaguë Riusubi baguë bain cuencueni raosi'cuani baguë cocarebare ro'ta güeseguëbi, Yua yurerën ba'ija'yete yë'ë bain concuani ëñoza caguë, baguë anjere bacuana raobi, cabi.

<sup>7</sup> —¡Yureca, yë'ë ëñojairënbí yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji! caji Riusu.

Riusu cocareba, ñen pëbëna toyani jo'case'ere achani si'a recoyo te'e ruiñe ro'tajën ba'icuabi ai bojojën ba'iyë.

<sup>8</sup> Yë'ë, Juan hue'eguëbi Riusu ññose'e si'aye achani si'aye ññani, yua ñen pëbëna toyani jo'cahuë. Riusu anjebi si'aye yë'ëni ññoguëna, ba anje guëon na'mina gugurini rëanhüë.

<sup>9</sup> Gugurini rëanguëna, anjebi yë'ëni cabi:

—Yë'ëni gugurini rëanma'ijë'ën. Më'ë'ru Riusu yo'o conguë'ga ba'iyë. Më'ë, Riusu cocareba quëani achocua, ñen coca toyani jo'case'ere achani te'e ruiñe yo'ocua, mësacua si'acua'ru te'e ba'iyë yë'ë. Riusu se'gani gugurini rëanjë'ën, cabi.

<sup>10</sup> Cani, ja'nrebi, se'e yë'ëni cabi:

—Ñen pëbëna toyase'ere yahue coca ba'iye'ru re'huaye beoye ba'ijë'ën. Si'a re'oto bainni quëani achojën ba'ijë'ën. Ba toyase'e'ru ba'ija'ye yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji.

<sup>11</sup> Ja'nca ba'iguëna, gu'a jucha yo'ocua yua quë'rë se'e gu'aye yo'oni jëhuaja'bë. Si'si recoyo ba'icua yua quë'rë se'e si'si recoyo ba'icua ruinja'bë. Re'oye yo'ocuaca quë'rë se'e re'ojeijën ba'ija'bë. Riusu bain si'si beoye ba'icua yua gare si'si beoye ba'ija'bë.

<sup>12</sup> —Yureca, yë'ë ññojairënbì yuara ti'anja'ñeta'an ba'iji, caji Riusu. Si'a bain yo'ojën ba'ise'ere ññani, yë'ë bënni senjoñie, bacua premiote ja'anre ro'taguë, bacuana huo'hueguë raiyë yë'ë, caji. <sup>13</sup> Yë'ë yua ru'rureba ba'isirënbì ba'iguëbi carajeiye beoye ba'iyë. Ru'rureba ba'isirënbì si'arën ba'iguë'ë yë'ë, caji Riusu, anjebi yë'ëni cabi.

<sup>14</sup> Si'a bain si'si beo recoyo bacua ruinsi'cua yua caña zoasi'cua'ru ba'icuabi ai bojojën ba'iyë. Ja'ancua se'gabi ba huajë sunquiñëna tëani uncueni huajëreba huajëjëñen ba'ija'cua'ë. Ba jai huë'e jobona ti'anjën, ba anto sa'roñabi cacaye poreja'cua'ë. <sup>15</sup> Huë'e jobo ca'ncona ññato, gu'a bain ba'ija'cua'ë. Yaje uncucua, ñmécua romicua sa'ññeña yahue bajën ro a'ta yo'ocua, bainre huani senjocua, imagen te'ntoni nëcose'ena gugurini rëancua, ro coqueye yo'oye yëcua, ja'an si'acuabi huë'e jobo ca'ncore ba'ijëñen, ba huë'e jobona cacaye porema'ija'cua'ë.

<sup>16</sup> —Yë'ë, Jesùs hue'eguëbi yë'ë cocarebare yë'ë bainreba ba'i jubëanna quëani achojajë'ën caguë, yë'ë anje quëacaiguë naconi mësacuana saoyë yë'ë. Ira taita ba'isi'quë David'ru quë'rë ta'yejeiye ejaguëbi ba'iyë yë'ë. Ba ma'choco zijeirëñ miañe'ru quë'rë ta'yejeiye ñnatani saoye'ru miaguë ba'iguë'ë yë'ë, cabi Jesucristo.

<sup>17</sup> Riusu Espíritu, baguë Zinni huejaja'go, bacuabi:

—Mësacua raijë'ën, cayë. Ñen cocarebare achacuabi:

—Mësacua raijë'ën, caja'bë.

Oco ñaye ba'icuabi rani, bacuabi yëtoca, ba bain huajë ocore ro coni uncuni huajëreba huajëjëñen ba'ija'bë.

<sup>18</sup> Mësacuabi Riusu cocareba ñen pëbëna toyani jo'case'ere achajënnä, mësacuani ganreba yihuoguë quëayë yë'ë: Yeque cocare ñen pëbëna toyatoca, Riusubi baguë rau tonja'ñe, ñen pëbëna toyani jo'case'e, ja'anre mësacuani tonni jo'caji. <sup>19</sup> Mësacuabi ñen coca toyani jo'case'e te'e coca se'ga tënóni senjotoca, Riusubi baguë jai huë'e jobona cacaye, ba bain huajë sunqui uncuere tëaye, ñen pëbëna toyani jo'case'e'ru ba'iyë, ja'an yo'oye mësacuani gare ñenseji.

<sup>20</sup> Si'a bain ñen cocare te'e ruiñe quëani achocua, ja'ancuabi:

—Jesusbi yurera ññoguë ti'anji, cayë.

Ja'nca raë'ë. ¡Yurera raijë'ën, Ejaguë Jesùs!

<sup>21</sup> Mai Ejaguë Jesusbi baguë bainreba si'acua mësacuani conni cuirareba cuiraja'guë, cayë. Ja'nca raë'ë. Amén.